ST. ALBANS, VT

REEL NO.

1121

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

APR-1923

5. CARRIER

6. ENDING DATE

APR-1923.

7. CARRIER

668

8. NUMBER OF DOCUMENTS

178

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after 6/1/38

Copied: Laurel D Daniel
Copyist

Certified correct:

H W Lewis Jno B Pollman
Checker Foreman

St. John. [illegible]	
St Albans Vermont	35
Swanton Vermont	50
St. Clair. Michigan	51
Sault Ste. Marie. Michigan	53
St. John. North Dakota	6
Vanceboro Maine	
[illegible]n Buren. Maine	
Waddington. New York	
Warroad. Minnesota	
Walhalla. South Dakota	9
Winnipeg. Man. Canada	95
Yarmouth. N.S. Canada	144
Montreal Chinese	167
Pacific Chinese	169

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 01

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N B

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	*City or town.
1		Le Blanc	Abram	38		m				Non- manifest debarred.								
2		Labin	William	39		m												
3		Boudreau	Edmund	44		m												
4		"	Emerise	43		f												
5		"	Elmina	17		f												
6		"	Annie	15		f												
7		"	Gerald	10		m												
8		"	Marguerite	8		f												
9		"	Edgar	5		m												
10		"	Rita	2		f												
11		Boucher	Edmund	32		m												
12		Clements	James	27		m												
13		"	Fred	20		m												
14		Campbell	Allan	45		m												
15		Gagnon	John	19		m												
16			Mary	20		f												
17		Arse[illegible]	Adolfeh	46		m												
18		Lore[illegible]	Chas.	30		m												
19		Bla[illegible]	Geo.	36		m												
20		Stev[illegible]	William	27		m												
21		[illegible]	John	40		m												
22		[illegible]	[illegible]uin	30		m												
23				47		m												
24				22		m												
25				20		m												
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Whether an Italian has

[illegible] conditions [illegible] manifest [illegible] this manifest shall be actual or intended [illegible]
[illegible] be stated [illegible] possible.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

TO THE UNITED STATES FROM CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

(OVER)

No. on List.	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliates with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or which has for one of its objects the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliates with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or which has for one of its objects the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

TO THE UNITED STATES FROM [illegible] CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a rel[illegible] what relative or fri[illegible] and comple[illegible]	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether able to read or write some language or dialect?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

INSTRUCTIONS FO[illegible]LLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared[illegible] each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The sp[illegible] is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the la[illegible] applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occu[illegible] tion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, lo[illegible] motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and [illegible] simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of mon[illegible] shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be ma[illegible] if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questi[illegible] "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this questi[illegible] the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and clai[illegible] exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is[illegible] citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should sho[illegible] the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen [illegible] subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefull[illegible] revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under t[illegible] head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing und[illegible] the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien [illegible] race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In t[illegible] connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the We[illegible] Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the Afric[illegible] Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to t[illegible] basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and [illegible]melia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the [illegible]talian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to tha[illegible] portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Mar[illegible]es, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardi[illegible]a) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last countr[illegible] in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent re[illegible]idence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the countr[illegible] and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship co[illegible]anies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary resi[illegible]ence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residen[illegible] of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad shou[illegible] be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address o[illegible]uch relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Th[illegible]answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of [illegible]e year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or tow[illegible] of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United[illegible]tates.

Column 15 (*Whether having a ticket through final destination*).—The answer should be either Y[illegible] or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom [illegible] paid, as self; husband, father, brother, [illegible] other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give [illegible] (individual or family) the exact amoun[illegible] of money shown. Money brought by the head of a [illegible] not be divided among the several mem[illegible]rs of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The a[illegible] show whether or not (Yes or No) in th[illegible]United States before; and if so, the year (or period [illegible] place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—[illegible] should show whether going to join eith[illegible] relative or friend; and if so, what relative or frien[illegible] and complete address.

Columns 20 to 33.—These question[illegible] are self-explanatory and the answers, like all others [illegible] are subject to revision by inspection [illegible]fficers in the examination of aliens. However, [illegible] question 26, if alien has been deporte[illegible] within one year and the Secretary of Labor has aut[illegible] to reapply for admission, the authorit[illegible] for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K .....

L to Z .....

Sheet No. 02

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N B

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Leormier	Adolphe	21		m			Non-manifest debarred.									
2		Bourque	Oliver	20		m												
3		Boucher	Victor	22		m												
4		Roach	John Wm.	22		m												
5		Hayward	Manly	44		m												
6		"	Spurgeon C	38		m												
7		Le Blanc	Louis G.	40		m												
8		Surette	Frank	44		m												
		Ancoin	Jos. D.	22		m												
		"	John	19		m												
		Maillet	Arthur Le.	26		m												
		Clatway	Geo.	42		m												
		De Leest	Jeffrey	18		m												
		Hunter	Frank	30		m												
		Leormier	John S.	26		m												
		Savoie	Frank	53		m												
		Leormier	Fred	50		m												
		Bass	James	31		m												
		Savoie	Calixte	57		m												
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence as ...

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREI

CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

No. on List.	15. Whether having a ticket to such final destination.	16. By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17. Whether in possession of $50, and if less, how much?	18. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20. Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21. Race. (See instructions for this item.)	22. Whether a polygamist.	23. Whether an anarchist.	24. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	25. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26. Whether alien had been previously deported and when and why.	27. Condition of health, mental and physical.	28. Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29. Height. Feet.	Height. Inches.	30. Complexion.	31. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32. Marks of identification.	33. Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., c ments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (s

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall co permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining o or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is impor statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residen pendent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United St are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*) entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future per residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry sh show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the Un States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tick or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage wa paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each ca (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to K ....
L to Z ....

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Various LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 509		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
													Per	Can Pacific Ry Line S/S Co					
1	261248	ROBINSON (Doughty B.S.I.)	PERCY H	26		m	s	Civil Engineer	y	Eng	y	Eng	Eng	Can (Leaves U.S. at Houlton, Me.)	St John	Mother Louisa M. Ball #17 Edmunds St. Rochdale, Eng	Can	St Catharines Ont	Y
2	285997	KEHOE	WILLIAM J.	25				Seaman				Ireland	Irish	Ireland	Limerick	Father Patrick, 23 Garvey Range	Mass	Boston	
3	286034	WEBSTER (Switchell B.S.I.)	ROSALIE A	30		f	m	None				Eng	Eng	Eng (Leaves U.S. at Houlton, Me.)	West Gate on Sea, Hull	Husb. Wm V	Eng	West Gate on Sea	
4	Deported Detained	KARLSSON	KARL	23		m	s	Seaman				Finland	Finnish	Can	St John NB	Father Carl Olud Island, Finland	NY	New York	
5	Deported	BOWMAN	GEORGE J	34				Coal miner				Scotland	Scotch	N.S. (Leaves U.S. at Houlton, Me.)	Auckland	Step Father John Jamieson, Aberdeen Sc	Ill	Lake Forest	
6	Deported	PERROTT	FRANK J	43			m	Marine Engineer				Eng	Eng	Eng	Southampton	Wife Beatrice	(Can	St John NB)	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
													Per	Can Merchant Marine Line S/S Co					
10	285862	WILLIAMS (Switchell B.S.I.)	JOHN	43		m	s	Seaman	y	Eng	y	Wales	Welsh	Wales (Leaves U.S. at Portland, Me.)	Talywn Anglesey	Brother William		Foreign	
11	Deported	EVANS	ALFRED M	37								Engl	Eng	Eng	Folkstone at Boston, Mass	None		("	)
12		NOT USED																	
													Per	Cunard Line S/S Co					
13	Deported	CLARK (B.S.I.)	JOHN	49		m	m	Retired Merchant	y	Eng	y	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	None	NY	New York	
14	Deported	"	ELIZABETH	20		f		None					Welsh			mother Gwen Mainwaring, Cardiff, Wales			
15	Deported	"	DANIEL		7	m	s		No	under 16	No	England	Scotch			Gr Mother			
16	Deported	OHLSSON	MARMI A	24				Stone Cutter	y	Eng-Sw	y	Sweden	Scandinevian	Sweden	Kyrkhult	Father Ole	Mass	Northburn	
17	Deported	PERSSON	SUEN	31			m								Jamshog	wife Anna			
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
													Per	Donaldson Line S/S Co					
20	285969	FOLEY (Switchell Denied)	MARTIN	38		m	m	Boiler Scaler	y	Eng	y	Scotland	Scotch	Can (Leaves U.S. at Detroit, Mich.)	St John NB	wife Susan 15 Hadrian Cres, Renfrew Sc	Can	Montreal	Y
21	280314	LAWRIE	CHARLES A	27			s	Medical Student				Scotland		Scotland	Glasgow	Father Andrew	NY	New York	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
													Per	White Star Dominion Line S/S Co					
25	Detained	BOLTON (B.S.I.)	JAMES	34		m	m	Lab	y	Eng	y	Ireland	Irish	Ireland	Lanriff	Mother Bridget	Mass	Worcester	
26	Deported	"	MARGARET	25		f		None								Lizzie McNamara			
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

17-4-33

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

B. Various

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN ~~CONTIGUOUS~~ TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF St John, NB, MONTH OF April, 1913 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country from which he came after temporary stay in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether in possession of a ticket or sufficient money to pay railroad fare to final destination, or has such fare been prepaid, and, if so, by whom?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a woman who believes in or advocates polygamy, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such belief, or who advocates or teaches the practice of polygamy.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	no	42 1410 Self 43 0662	100	No	—	—	—	5-3-6-559 ✓ No address	y	Less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Br	Blue	—	Eng	Rochdale
2			80						No	Perm	y										5	7	Fair				Ireland	Limerick
3		43 0091 Husb	250						Husband 5-3-6-569 ✓ William V.	y	Less 60 days	No									5	7¼			Gr		Eng	London
4		L.P.C. Self	50						Friend Bruno Gustavson, 710 Madison pl	No	Perm										5	3		LBr			Finland	Aland Island
5		L.P.C.	1420						Br Wm Scott, 14 Scott St												5	5		Br	Br		Scotland	Aberdeen
6		L.P.C.	150						No Address	y	Less 60 days								Rt Inguinal Hernia		5	8			Gr		Eng	Southampton
7																												
8																												
9																												
10	y	42 4814 Self	39	No	—	—	—	5-3-6-2561 ✓ Rtship Foreign	y	Less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br	Hazel	—	Wales	Talwen Anglesey
11		L.P.C.	55	y	1908 – 17 Cal Ventfrees		1917	Rtship Foreign													5	5			Blue		Eng	London
12																												
13		~~L.P.C.~~	600	No	—	—	—	No Address	y	over 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Gr	Blue	—	Scotland	Glasgow
14		~~L.P.C.~~	✓					With Husband													5	8		Br	Br		Wales	Cardiff
15		~~L.P.C.~~	✓					With Parents													✓	✓	✓				Eng	London
16		~~L.P.C.~~	38					Friend Olof Persson	No	Perm											5	11	Fair	LBr	Blue		Sweden	Kjerkhult
17		L.P.C.	28	y	1909 – 15 Wife Rhinelander		1915	Brother													5	6		Br	Br			
18																												
19																												
20	No	42 4949 Self 43 0127	150	No	—	—	—	5-3-66517 ✓ No address	y	Less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Blue	—	Scotland	Glasgow
21			100					Friend John L McKenzie, 1170 Broadway		over 60 days											5	10		Bek	Br			Kirkintilloch
22																												
23																												
24																												
25	No	~~L.P.C.~~	250	No	—	—	—	Br Patrick, 84 Perry av	y	over 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Gr		Ireland	Tarriff
26		~~L.P.C.~~	✓					With Husband											Pregnancy		5	4			Blue			
27																												
28																												
29																												
30																												
31																												
32																												

F. 2 D. [illegible]

Clifton C. Doughty

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
	no	member of crew		
1	StJohn	3/18/23	Montclare	3/16
2	StJohn	2/27/23	Minnedosa 1st Class	4/17
3				
4		2/13/23	Mauban	24
5		4/14/23	Montclare	
6		4/20/23	Emp of Br	
7				
8				
9				
10	StJohn	no member 4/4/23	Canadian Explorer	4/5
11				
12				
13	Hal.	no 4/2/23	Tyrhennia	4/24
14				
15				
16		3/13/23	Andonia	
17				
18				
19				
20	Montreal	member of crew 8/1922	Cassandra	4/14
21	StJohn	member of crew 4/18/23	Cabotian	19
22				
23				
24				
25	Hal.	no 4/4/23	Megantic	4/24
26				
27				
28				
29				
30				

1-26-61 10-11-139017-20-21-22-26 Copied by O.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 223 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 540		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
		Residence 9/6/12						Ship								wife			
1	285771	JOHANNESEN	ARNFINE	39		m	m	Broker	y	Eng	y	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Lila, Bergen, Norway	NY	Brooklyn	
2	285827	KJAREFJORD	LARS A. L.	>1				Seaman		Norwegian					Lysnes	Father Lars			
3	285826	OLSEN	HAAKEN THEODORE	>9											Gimsoy	" Father Ove			
4	285828	SIMLIN	ALFRED O.	>1						Swedish		Sweden		Can. Came to U.S. at Portland	St John	Herman, Timro Sundsvall, Sw.			
5	286013	JOHANSEN	MARTIN	52						Eng		Norway		Norway	Bergen	None		Bergen	
6	286015	OLSEN	EDWIN	38										"	"	Mother Johanna Jensen		"	
7	286018	ERIKSEN	OLAV	41										"	Risor	None		"	
8	286019	JENSEN	PETER B	47										"	Dyebwag	Mother Madeline, Swedestrainet, Norw		"	
9	286014	MONSON	ARTHUR	>6										"	Bodo	Father Johannas		"	
10	286016	REIARSEN	MATS	>0										"	Valestind	Mother Betsy		"	
11	286017	MOE	TALALF	>4						Norwegian				"	Vadso	Mother Erika		"	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

4 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

Bmscc

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF St John, N.B., MONTH OF April, 1923 CLASS B

No. of List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (people or nationality, as given by the alien).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Section 2, act of 1918).	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alive, and if now deceased, cause of death.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	42143Y Leif	50	No	—	—	—	Brinlaw Ingman Schjelchamp, 1769-79-th St	Y	over 60 days	No	Ns	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Blond	Blue	—	Norway	Bergen
2		42144 3	170					No Address	No	Perm										5	5	Fair					Lyenes
3		42147 4	120																								
4		42147Y	70															Loss left index finger	6	Y	Drk	Br	Gr			Gimary
5		(Alien's mouth) 43096 Olaf	64					Reship foreign	5Y3-6Y567	✓	Less 60 days							Good	No	5	3	Fair	L Br	Blue		Sweden	Timro Sundsvall
6		430083	64						5Y3-6Y563	✓	Y									5	10	Med	Gr			Norway	Bergen
7		430087	9Y						5Y3-6Y564	✓										5	6	Fair	Aub				
8		430081	4Y						5Y3-6Y565	✓										5	9		Br				Risor
9		430080	64						5Y3-6Y566	✓										5	6	Med	Gr				Dyeburg
10		430079	50						5Y3-6Y567	✓										5	7		Br				Bodo
11		430078	61						5Y3-6Y568	✓										5	10						Valestind
12																				5	7						Vadso
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

Chas. A. Bridges
Wm. H. Ward Jr.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
	NB	Member of crew		
1	St John	3/26/23	Grey County	3/27
2		3/25/23	Liege County	4/7
3				
4		4/23/23	Member of Crew	
5		4/27/23	Elizabeth Maersk	4/28
6			"	
7			"	
8			"	
9			"	
10			"	
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

1-Do-11-Special by F.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
>87144		Gee																
1	ESS.4756	ROSEWORTHY	WALTER L	>0		m	s	Sugar Sampler Carpenter & Laborer	y	Eng	y	Nfl'd	Eng	Can	St John. NB	Father Nathaniel, 37 Broad St.	Mass	Chelsea
>87148		"														Mother Rachel, Winterton, Nfl'd	Ct	Middletown
2	244548	PIERCEY	PETER	>6														
>87>82		Waking																
3	250341	FIFIELD	WINNIE	>0		f		Dom						Nfl'd	Bishop Falls	Father Joseph	Mass	Cambridge
>87>83		"																
4	250342	LAITE	MABLE	19		m		Student							Catalina	John	Ny	Brooklyn
>87>85		"																
5	250333	HOBBS	PHOEBIE	40		f	m	None							Bonavista	Husband Eli	Mass	Columbus
>87>86		"																
6	250334	BROWN	BEATRICE	>0		f		Dom								Father Joseph NB		Cambridge
		Switchell	CA 11-134737	CA 7-22-35														
7	281205	MARTIN	ALEX	>5		m		Stevedore				Scotland	Scotch		St John	Father Ewen, Storrnoway, Scotland NS	Ill	Chicago
		CA6-28-29																
8	281204	REDFEARN	JAMES	30								Engl	Eng			Father Michael, Castleford, Eng		
>87>95		Hurley																
9	250465	SAYERS	CLEOPHAS	19				wire drawer				B.W.I.	Afr Blk		Sydney NS	Father (No name given) Christ Church, Barbados, B.W.I.	Mass	Cambridge
		B.S.I.																
10	Debarred	LAURITZEN	SVEND	>3				Machinist		Danish		Denmark	Scand.	Can	New Denmark	Mother Elsie, Copenhagen, Denmark	Me	Portland
Debarred																		
>87627		"																
11	249259	MANUEL	FLORENCE	>8		f	m	None		Eng		Nfl'd	Eng	Nfl'd	Northern Arm	Father Wm O'Ke	Mass	Revere
12	Under 16		FERGUS W	3		m	s		No	Under 6	No					Gr Father		
13	Under 16		OWEN W	9														
>87623		"																
14	249260	OKE	LENA	18		f			y	Eng	y				Botwood	Father William		
>87627		"																
15	249258	HUDNOTT	MARY	36			m								Botwoodvale	Husband Chester		Brookville
16	Under 16		GORDON	8		m	s		No	Under 6	No					Grand Father Thomas		
17	Under 16		FLORENCE	5		f												
18	Under 16		GLADYS	3														
19	Under 16		KELVIN	1	6	m												
>87507		Hurley																
20	250542	RIDEAUT	MARK	45			m	Merchant	y	Eng	y				Mortons Harbor	Wife Alberta		Malden
		Resident																
21	281254	JAMES	ELSIE	18		f	s	None						Can	Halifax NS	Grand mother Mrs Wm James, New Aberdeen, NS	L.I.	Woodmere
>87360		Bradley																
22	244598	OLSEN	JOHN	39		m	m	Shoe Repairing				Norway	Scandinavian		Chatham NB	Wife Margaret	Me	Haverhill
>87527		Hurley	CA-1-275156-8/2/39															
23	250498	PRINCE	BETTY	18		f	s	None				Nfld	Engl	Nfld	Princeton	Father Samuel	Mass	Everett
>87523		"																
24	250497	DUNNE	MARGARET	>1				Teacher							Lepine	Joseph		Charlestown
>87524		"																
25	250496	MARCH	LENA	>2				None							Old Perlican	George		Somerville
>87525		"																
26	250495	ROGERS	JOHANNA	>1												James		Lynnfield
>87527		"																
27	250493	MERCER	MARJORIE	19											Bay Roberts	Mother Fanny		Everett
>87528		"																
28	250492	HOPKINS	LAURA	>3				Laundry worker							Old Perlican	Lucretia		Chelsea
>87529		Hurley 1 yr 7 mos																
29	250491	PIKE	HAZEL	19				None								Father Josiah		Roxbury
>87530		"																
30	250489	STRONG	EVA M	19												Noah		Lynn
		NOT USED																
		NOT USED																

5 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1913

Class D-1

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether ever had previously deported under own.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether in prison or like institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		399607						Uncle																			
1	No	Self	90	No	—	—	—	Wm Castello, 12 Lynn St.	Y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blue	—	Nfld	St Johns
2		399801	60					Aunt Susan Tryon, 46 Silver St.												5	10						Winterton
3			70					Sister Maud, 115 Upland Rd												5	5			Gr			Catalina
4		399802 Father	85					Brother James, 2491 Bedford Av												5	9			Br			St Lawrence
5		399804 Husb	150					Brinlaw Thomas, 63 Park St.												5	6	Drk		Gr			Bonavista
6		399805 Self	200					Aunt Mrs John Durant, 209 Columbia Pl												5	4	Med	Blk	Br			Kings Cove
7		421420	200					Brinlaw John Knight, 1041 E 71st St.	No	Perm	Y									5	9		Br	Blue		Scotland	Hornaway
8		421421	100					Friend		Less										5	7			Br		England	Castleford
9		399815	37					Aunt Gladys Dotton, 37 Howard St.	Y	6 mos	No									5	6	Negro	Blk			B.W.I.	Christchurch
10		L.P.C. 399539	50	1913	5	N.W.	1915	No, address	No	Perm										5	8	Fair	2 Br	Blue		Denmark	Aarons
11		Husb	400	Y 1913	2	Keene	1918	Husband Fred, 17 Philips Av	Y	Less 6 mos										5	5	Med	Br	Br		Nfld	Northern Arm
12		Father	—	No	—	—	—	With Mother												✓	✓	✓		Blue			
13		"																									
14		399540 Father	200					Brinlaw Frederick L. Manuel, 17 Phillips av										Consumptive		5	4	Fair	2 Br	Gr			Botwood
15		399543 Husb	50					Brother James O'Keefe										Good	No	5	5	Med	Br	Br			Twillingate
16		Father	✓					With Mother												✓	✓	✓		Blue			Botwood
17		"																						Blue			
18		"																						Br			
19																											
20		399827 Self	460					Brother Celia, 6 Wyeth St.												5	10	Med		Blue			Mortons Harbor
21		421457	50					Father William	No	Perm										5	4	Lt				Nfld	Trinity
22		399654	50					Brother William	Y	Less 6 mos										5	8	Fair	Blond			Norway	Fredensdal
23		399730 Sister	10					Uncle Thomas, Everett, Mass												5	8	Drk	Br	Br		Nfld	Princeton
24		399778 Self	50					Aunt Agnes O'Brien, 181 Bunker Hill												5	6			Blue			Cupids
25		399777 Father	100					Mrs Alfred Beckett, 98 Jacque Pl												5	8	Med					Old Perlican
26		Employer 399776	10					Sister Mary Aunt												5	7						
27		Father 399775	150					Mrs Jacob Bradbury, 3 Oliver Pl Sister												5	6						Bay Roberts
28		Self 399774	40					Mrs Henrie W. Frost, 893 Broadway Aunt												5	✓	Drk					Old Perlican
29		Father 399773	70					Hannah Miller, 779 Wash Pl Aunt												5	4			Br			
30			40					Mary Anderson, 436 Eastern Av												5	5						

Arthur G Sabin
Inspector in Charge
Patrick J Hurley Ft.
Henry E Bradley Ft

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals [illegible] other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
				1923
	no			8/24/23
1	Nsdydney	10/16/17	unknown	3/26
				8/25/23
2		10/7/20	Kyle	
3		8/24/22		"
4				"
5				"
6				"
	n.s.		Canadian	
7	Stjohn no	8/1921	adventurer	
8	Halifax ns	8/14/20	Caronia	8/29/23
9	Stjohn no	5/14/20	Chaudiere	29
10	Halifax ns	7/7/21	Carmania	28
				8/30/23
11	Nsdydney	8/25/20	Kyle	30
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21		1920	Kyle	31
22	Ny	1894	Olga	9/1/23 4/2
23	no Nsdydney	8/31/20	Kyle	"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
1	250488	TILLEY	HERBERT	19		m	s	None	y	Eng	y	Nfld	Eng	Nfld	Old Perlican	Father William	Mass	Chelsea
2	250486	ELLIOTT	HENRY				m	Carpenter							Swillingate	Wife Ellen		Cambridge
3	250499	STRONG	EVA	18		f	s	None							Old Perlican	Father Eliezar		Medford
4	250604	CAVE	WILLIAM	20		m		Cable Operator							Bay Roberts	Stephen		Allston
5	250605	FRENCH	CHARLES	17												William		Roslindale
6	250606	PARSONS	WILLIAM					Painter								George		Roxbury
7	250490	BUTT	AGNES	22		f		None							Black Head	John		Chelsea
8	4872	IVANY	MILFRED	26		m	m	Carpenter							English Harbor	George	Pa	Johnstown
9	4871		ROBERT J.	40				Fisherman								Wife Charlotte	Mass	E. Boston
10	281280	HINDS	JOHN T	27			s	Sailor							St Johns	None	Me	Auburn
11	285833	CARLSON	THOMAS	39			m	Steam Engineer	Swed + Eng	Sweden	Scandinavian	Can		Leaves U.S.A. for Quebec Province, Can.	St John	Wife Mary	Can	Montreal
12	186231	FORD	GEORGE	23			s	Carpenter	Eng	Nfld	Eng	Nfld			Bonavista	Father Thomas	Mass	Everett
13	186232	BARTLETT	PERRY	22												George		
14	280028	WINDSOR	JAMES	28				3-16-34 Fisherman	Dom						Carbonear	Uncle Wm Penney		
15	250645	ELLIOTT	ELLEN	40		f	m	None							Grand Falls	Husband Henry		Cambridge
16	244632	OLSEN	MARGARET	38								Norway	Irish	Can	Chatham	Mother Mary	Me	Howland
17	250868	VAIL	BESSIE	18			s	Dom				Nfld	Eng		Trin Island Cove	Father John	Mass	Cambridge
18	250866	WEEKS	BLANCHE	18											Burnt Place	Josiah		
19	250856	KING	JAMES	21			m	Labrer							Port Union	Charles		
20	250857	CHAULK	WILLIS	20											Bonavista	Allen		
21	250858	HALFYARD	JESSIE L	58		f	wd	None							St Johns	Son Newton	Me	Kingman
22	250859	O'FLAHERTY	ELIZABETH	70								Irish			Harbor Grace	Cousin Bishop March	Mass	Lynn
23	250861	FIFIELD	NELLIE	27			s	Teacher				Eng			Bishops Falls	Father Joseph		Cambridge
24	250862	DALTON	THOMAS	44			m	Fishermen				Irish			Catalina	Wife Clementine		
25	250863	KING	THOMAS	40												Phoebe		Arlington Hts
26	250877	SNELGROVE	JEAN	20		f	s	Dom				Eng			Tegtalind	Father Fred		Brighton
27	250867	JACOBS	PHOEBE	19											Northern Bay	John		Brookline
28	250876	LULLALY	CASSIE	21								Irish			Bonavista	William		Newton
29	280136	JONES	JULIA L				m	None				Eng			Pictou NS	(St. Henry & Bray, Pictou, NS) Uncle		Roxbury
30	Under 16		DOROTHY E	11			s											
31		NOT USED																
		NOT USED																

Line 15, allen 6 m. misc
" 16, John 7 " "

30 / 1W

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1913

Class D-2

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily engaging temporarily in labor under permits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and write the language, or is he ignorant, or illiterate, or unable to read?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to the person or property of any person because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or such advocacy. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		399720						Brother																				
1	y	Brother 399719	100	No	—	—	—	James, 173 Wash St Brl	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Br	Blue	—	Nfl'd	Old Perlican
2		Self 399721	70					Thomas Curtis, 147 Prospect Cousin													5	10			Br			Swillingate
3		Father 399848	30					Harry Lambert, 8 Spring St Uncle													5	5		Br				Old Perlican
4		Self 399847	90					Samuel White, 15 Idlewild St Uncle													5	10	Med	Br	Blue			Bay Roberts
5		399846	80					Henry J Bowering, 41 Bepley St Sister													5	11	Lt					
6		399727	40					Margaret Mercer, 28 Magnolia St Uncle													5	11	Dark					
7		Father 399548	50					Christopher Hudson, 3st Maverick St Sister													5	4		Dk Br	Hazel			Black Head
8		Self 399549	200	y	1914 - 18	Minn Minneapolis	1/1918	Mary Penney, 847 Herman St Brother													5	5	Med		Blue			English Harbor
9		42-543	75		1913 - 18	Conn Mystic		H.K. Ivany, 146 Falcon St Mother													5	9		Br	Gr			
10		42-1484	20	No	—	—	—	Catherine, 707 Main St	No	Perm									Kyphosis		5	0		Br				Bay of Island
11		399677	200					No Address Sister													5	11						
12		399678	200					Mrs Wearing Jackson, 47 Anthon Pl Brother	y	Less 6 mos									Good	No	5	10	Dark		Gr		Sweden	Stockholm
13		42-4779	200					Harold, 96 Vinah St Mother													5	8			Blue		Nfl'd	Bonavista
14		400725	50					Elizabeth, 298 Ferry St Sister	No	Perm											5	10	Med	Dk Br				
15	Husb	400803	130	y	19 - 19	Mass Boston	9/1919	Mrs Thomas Curtis	y	Less 6 mos											5	5		Br	Gr			Carbonear
16		400860	45		1913 - 1	Mass Revere	4/28/16	Husband John Brother													5	7			Blue			Swillingate Nfl'd
17		400858	75	No	—	—	—	Chesley, 69 River St Aunt													5	0					Can	Chatham
18		400748	65					Mrs Angus Sheehan, 77 Pleasant St Uncle													5	5	Lt	Lt			Nfl'd	Lower Island Cove
19		400749	70					Ralph, 5 Long St Brother													5	8	Med	Br	Br			Burnt Place
20		400750	45					Alphey, 559 Mass Av Sister													5	9	Fair	Lt	Blue			Bonaventure
21		400851	300					Mrs Beverly Somerville Sister													5	9	Fair	Lt	Blue			Bonavista
22		400853	200					Cecilia Dwyer, 116 Westmington Pl Sister													5	9	Med	Br				Old Perlican
23		400854	130					Maud, 115 Upland Rd Sister													5	0	Dark	Gr	Gr			Old Perlican
24		400855	80					Annie Stayman, 43 Anthon St Brother													5	7	Med	Br	Br			Catalina
25		400869	65					Albert V, 16 Gale St Aunt													6	0			Blue			
26		400859	85					Mrs Hubert B. Robinson, 1540 Commonwealth Av Aunt													5	8	Fair					
27		400868	80					Mrs John Moran, 16 Edwin St Sister													5	6	Lt	Aub	Br			
28		42-491	85					Mrs Wm Foley, 16 Chestnut Terr Husband													5	6	Med	Br	Blue			Northern Bay
29	Husb		50					Herbert P, 29 Warren St													5	6			Br			Bonavista
30	Father							With Mother													5	7	Lt	Aub			Eng	Liverpool
																								Br				Fleetwood

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to the person or property of any person because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or such advocacy.

INSPECTING OFFICER

Examining Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	no Halifax	8/31/22	Kyle	9/2/22 "
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				9/1/22
8		6/3/22	Dagona	"
9				
10	Louisburg	3/31/23	Kyle	3
11	Hal. no	1911	Verlund	
12	no Halyduey	9/2/22	Kyle	9/5/22 5
13				"
14		6/13/22		6 9/6/22
15				"
16	—	—	—	
17	no Halyduey	9/2/22	Kyle	9/8/22 9
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29	no Hal.	10/6/10	Caronia	4/11
30				

1-30-23 Boarded by I.N.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 543		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569																		
1	Under 16	Switchell JONES	NANCY G.	9		f	s	none	y	Eng	y	Eng	Eng	Can	Pictou NS	(Uncle Henry G Brae, Pictou, NS)	Mass	Roxbury
90593		Hurley																E. Lynn
2	244670	PILLEY	MARY	20								Nfld		Nfld	Lady Cove	Father Archibald		
90716		B.S.I.	533 Ab 3/21/31					Lumber								Father		
3	244674	MOHN	HAROLD	36		m		Surveyor				Norway	Scandinavian		Harbor Grace	Hapto, Christiana, Norway		
90727		Hurley														Wife		
4	244683	WINTERS	PATRICK	31			m	Mechanic				Scotland	Scotch	Can	St John, NB	Jeanie, 42 Canon St	Ill	Chicago
90731		Medeiros														Brother		
5	ESS.5076	HOPKINS	MARY B	31		f		None				Nfld	Eng			Walter Baines, Trinity Bay, Nfld	Mass	Chelsea
90735		Desiderio						motor										
6	249314	FISHER	HAROLD	23		m	s	Eng						Nfld	Bonavista	Father Abednego		Cambridge
90736		Hurley																
7	249311	CHIPMAN	MIRIAM	22		f		None							Spaniards Bay	Mother Julia		
90737		Watkins	11316 BV					28-33										
8	244695	NIKOSEY	JOHN M	43		m	m	Merchant	D+O				Syrian		St Johns	Wife Kaleday	Ny	New York
90740		"	C/A #1-175															
9	244692	KELLY	NELLIE 7/9/29	20		f	s	none							Bishops Falls	Brother Edward, Grand Falls, Nfld	Mass	Lawrence
90741		"																
10	244693		THEODORE	15		m		Student								Brother		
90742		"																
11	244694		PHILLIP	15														
90745		Hurley																
12	244711	GREENING	CAYWOOD	27			m	Paper mill Worker					Eng		Grand Falls	Wife Edith, Bay Roberts, Nfld		Belmont
90831		"	CA1-147944	11/3		5		CLF										
13	249315	SMITH	BERTHA	27			s	None							Trinity Bay	Father Edwin		Chelsea
90832		Gee	CA-1-233715- 4/2/38															
14	249317	CREWE	KAZIA	27				Teacher							Colliston	Brother James		Cambridge
90833		"																
15	249316		FRANCES C/A 1-	28				Dom	1-5-34									
90850		Bradley																
16	244704	OLDFORD	ALMINA D	26											Musgrave Town	Mother Amelia		
95505		Desiderio																
17	244703	NEIL	JESSE	18				None							Spaniards Bay	Father Jacobs		Chelsea
95506		B.S.I.																
18	249313	MORGAN	BLANCHE	17											Port de Grave	John W	Me	Kennebunk
95708		Gee																
19	ESS.5103	WHELAN	VIOLET	26			s	Dom							Brigus Guilles	John	Mass	Lynn
95509		B.S.I.																
20	280249	LEWIS	VALENTINE	25			m	Fisherman Hammer							St Marys Bay NS	Mother Elizabeth		Medford
95511		Desiderio						Maker								Father		
21	280292	O'NEILL	FRANK	27								Scotland	Scotch		St John	Sharpe Bailey, Andersonville	SC	Collinsville
95512		B.S.I.														Father		
22	244732	CLEARY	ELIZABETH	25		f		None				Nfld	Irish	Nfld	St Johns	John, 10 Nunnery Hill		Boston
95513		MARRY "	CA 1-28-28															
23	244733	~~MURRAY~~	MARY	25				Dom					Scotch		Salmonier	Father Thomas		
95515		Gee																
24	244736	ROCKWOOD	MARY E	21				Home					Eng		Heart's Content	Mother Treal		Georgetown
95558		Watkins														NS		
25	249334	DRISCOLL	JOHN	23		m		Lab					Irish	Can	Sydney	Johanna, Conception Bay, Nfld	Pa	Philadelphia
95559		Gee														Mother		
26	244742	NOSEWORTHY	DORCAS	47		f	m	None					Eng	Nfld	Couch Cove	Selina King, Pauline, Nfld	NY	Brooklyn
27	Under 16	"	VERE	10			s									Grand Mother		
28	Under 16	"	BLANCHE	5					No	Under 16	No							
29	Under 16	"	HILDA	4														
30	286046	Desiderio LANGLOIS	MERCEDES	15					y	Eng	y		French	Can	Sydney NS	Mother Alice	Mass	Norfolk
2/x		NOT USED																
		NOT USED																

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

D-3

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923

Class D-3

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in country where he last resided permanently in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Read to alien or otherwise, or has he read his full text of each question as printed?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	y	U-4911 Mother	✓	No	—	—	—	with Mother D-2-29 Pemp.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Lt	Br	Gr	—	Eng	Fleetwood
2	No	400663 Self	25					Samuel McIntyre, 7 Brookline Av	y	6 m Less											5	8	Dk		Br		Nfld	Lady Cove
3	y	400781	50	y	1917	My	Lunenb	Friend Annie Hayward, 20 Prescott Rd													5	11	Med		Hazel		Norway	Christiania
4		400674	100	No	—	—	—	Brother James, 815 W 51st St.													5	7			Blue		Scotland	Alexandria
5		400685 Husb	200					Husband Henry, 122 Black St.													5	2			Br		Nfld	Trinity Bay
6		400687 Self	180					Sister Violet Abbott, 277 River St.													5	8	Dk		Blue			Bonavista
7		400688 Brother	45					Br. 10 Essex St													5	4	Med					Spaniards Bay
8		400689 Self	400	y	1917 Mar	St. Louis	8/1921	(On Business, 60 Washington St) No Address													5	5	Dk	Blk	Br		Mt Lebanon	Weymouth
9		400690 Father	✓	No	—	—	—	With Father (Returned)													5	6	Med	Br			Nfld	St Johns
10		"																			5	6	Dk	Blk				
11		"																			5	3	Br					
12		401780 Self	50					Aunt H. J. Porter, 121 Belmont St.													5	9	Med	Br	Blue			Musgrave
13		401764	100					Cousin Mrs George Bugden, 22 Carter St.													5	4			Gr			Trinity Bay
14		401765	65					Brother John, 18 Trowbridge St.													4	10			Br			Ellistons
15		401766	65	y	1917 Mar	Cambridge	1918	Brother													5	5			Blue			
16		401775	25		1918	No	9/9/20	Brother Louis, 10 Acorn St.													5	0		Br	Gr			Musgrave Town
17		400786 Sister	✓	No	—	—	—	Sister Mrs Wm Lyons, 61 Grove St.													5	1		Br				Spaniards Bay
18		400778	17					Sister Harriett Nadeau													5	6	Lt	LBr	Blue			Port de Grave
19		401857	30					Sister Mrs John West, 324 Wash St.													5	7	Med	Br	Br			Brigus Guilles
20		430024	50					Stepson Richard Solomon, 14 Second St.	No	Perm	No										5	11						St Marys
21	No	430160	70					Friend James A Long, 178 Mammoth Rd	No	Perm	y										5	8			Gr		Scotland	Androssan
22	y	400975	17	y	1921 Mar	Boston	4/1921	Aunt Mary A Sears, 107 Appleton St.	y	Less 6 mos	No										5	3			Hazel		Nfld	St Johns
23		400974	17	No	—	—	—	Aunt													5	6			Blue			Salmonier
24		401865 Father	300					Sister Mrs Karl H. Hamlin, 143 Central St													5	5			Br			Hearts Contents
25		400883 Self	80					Sister Jennie Dalton, 3036 Miller St.													5	11			Blue			Conception Harbor
26		401818 Husb	7					Husband William, 871-7 2nd St.													5	5	Dk	Blk				Broad Cove
27		" Father	✓					With Mother													✓	✓	✓	Lt				Couch Cove
28		"																										St Johns
29		"																										Couch Cove
30		430166 Self	8					Sister Margaret Duckin	No	Perm											5	5	Med	Br	Blue		Nfld	Bay St George

Arthur W Salsim
Percy E Gaze
Clifford Andrews
Patrick J Hanley

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	no Hal	10/6/20	Carmia	4/11
2	no Rodyney	9/12/22	Kyle	9/13/22 13
3	NY	8/1917	United States	"
4	Johnn	12/30/20	Retrician	"
5	no Rodyney	11/8/20	Kyle	9/15/22 14
6		9/14/22		"
7				"
8	NY no	1905	Unknown	"
9	Rodyney	9/14/22	Kyle	"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19		6/16/21		9/16/22 16
20	Louisburg	8/7/22	Kyle	17
21	Quebec	4/5/20	Cassandra	18
22	no Rodyney	9/16/22	Kyle	9/18/22
23				"
24				"
25		6/1920		"
26		9/16/22		9/19/22
27				"
28				"
29				"
30		8/31/21		20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 30 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 544		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569		Switchell																
1	280354	EIFIELD or Fifield	ADOLPHUS	22		m	s	Carpenter	y	Eng	y	Nfld	Eng	Nfld	English Harbor	Father Arthur	Mass	Boston
2	280355	"	ARTHUR	24												mother Cecilia Sargent, Badger Brook, Nfld	NY	New York
3	242027	Weldon DAVIS	KITTY	22		f	m	None							Fogo	Grand Mother		
4	Under 16	"	JACK	2		m	s		No	Under 16	No					uncle Charles, Kells, Nfld	Mass	Brookline
5	244751	Hurley ELLIOTT	WILLIAM J	23			m	Lab	y	Eng	y				Port Blandford	Father Walter Britchard		
6	244750	"	EMMA	23		f		None								Gr Father		
7	Under 16	"	WALTER S		3	m	s		No	Under 16	No					Father Richard, 97 Theatre Hill, St Johns, Nfld	NB	Everett
8	ESS.5196	NOSEWORTHY	JOHN	18				Crane man	y	Eng	y			Can	St John			
9	249378	B.S.I. SMITH	JOHN	21				Laborer						Nfld	Conception	Father Peter		E. Bst.
10	242031	"	ANNIE	23		f	s	Sch Teacher							Bonny Bay	Mother Mary		Stoneham
11	242032	"	NORA	21														Wakefield
12	ESS.5218	Gee WALSH	JAMES	44		m	m	Fisherman					Irish	Can	St John	none		E Bst
13	249360	SQUIRES	PHOEBE	51		f		none					Eng	Nfld	Black Head	Br adam McGraw		Chelsea
14	Under 16	"	JENNIE	11												Uncle		
15	249359	"	LENA	20				Clerk										
16	249362	Hurley GUILFORD	ALONZO	17		m		none							Clarenville	Father George		Lynn
17	249363	"	CLAYTON	18				Lab							Elliotts Cove	Mother Rachel		
18	249369	Desiderio CROWLEY	KITCHENER	20				Sch Teacher							Western Bay	Father William		Everett
19	249357	BATTEN	EMILE	19		f		Dom							Clarks Beach	Mother Mary		Somerville
20	249358	"	JENNIE	25											Bay Roberts	Father Elsan		Everett
21	249370	Gee BABCOCK	WINNIE	22				None								Mother Emma		
22	249371	EDISON	MARY	33			m									Husb. Robert		Fall River
23	249367	Hurley OATES	DAVID	64		m	wd	Farmer							Carbonear	Son George		Watertown
24	249372	" ENNIS	LEWIS	35			s	Lab							Grand Falls	Father John		Wellesley
25	249379	HOULAHAN	JOHN	41				Carpenter								Patrick		E Bst
26	242026	Weldon DAVIS	MICHAEL	33			m	Cook							Fortune Harbor	Br Richard	My	New York
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

D-4

19

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1917

Class D 4

(OVER)

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are you a polygamist? (or practice polygamy?)	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	25 Whether ever before deported from U.S.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
		430137						Sister		over															
1	y	Self	40	No	—	—	—	Grace Hyggen, 2049 Dorchester Av	No	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	—	Nfld	English Harbor
2		430138	40					Sister													5	7			Gr			
3		400893						Husb		Less											5	7	Med		Br			Fogo
4		Husb "	50					Michael, 172d Park Av	y	6 mos											✓	✓	✓	✓	✓			Badger Brook
5		Father 401878	✓					With Mother													5	8	Dk	Br	Hazel			Kells
6		Self 401878	130					Father Samuel, 174 Cypress St.													5	3			Br			Gambo
7		Husb "	✓					With Husband													✓	✓	✓	✓	✓			Ct Blanford
8		Father 401834						With Parents													5	8	Med	Br	Hazel			St Johns
9		Self 401908	90					Sister Mrs John Moore, 94 Cottage St.													5	10	Dk					Placentia
10		401909	17		1914	mar		Uncle Wm., 174 Meridian St.													5	6			Br			Bonne Bay
11		"	17 y	No	-17	Wakefield	9/1917	Br Ewllen, 42 Summer St.													5	3	Med	Blk				
12			7	No	—	—	—	Son Chas., 11 Gould St.													5	10		Grayish				Bonavista
13		401837	30	y	1913 -18	Boston	1918	Brd Hse, 51 Warren St.													5	3		Br	Blue			Blk Head
14		Husb "	200	No	—	—	—	Husb. Edw., 106 Grove St.													✓	✓	✓					
15		Father 401837	✓					With Mother													5	5	Med					
16		Mother 401834	✓					Uncle													5	3	Dk		Hazel			Elliotts Cove
17		Father 401843	50	y	1900 -10	Lynn	1/1910	Prince 17 Wardwell St. Aunt													5	11	Lt	LBr				
18		Self 401879	50	No	—	—	—	Mrs Wm Ripley, 11 Fernwood Sister													5	5	Dk	Br	Blue			Western Bay
19		401880	150					Mrs Arthur S Parsons, 46 Chatham Rd													5	6	Med		Blue			Clarks Beach
20		Mother 401881	40					Friend Mrs Wm Newell, 57 Beacon St.													5	6			Gr			Bay Roberts
21		Self 401878	30					Aunt Mrs Richard Mercer, 149 High St.													5	8						
22		Father 401883	50					Father John, 58 Mansfield St.													5	5			Hazel		Bonq	Preston
23		Self 401884	50	y	1895 -17	Taunton	9/1917	Sister Elizabeth Hill, 56 Plymouth Av													5	9	Dk	Gr			Nfld	Carbonear
24		401885	50	No	—	—	—	Daugh Effie Butt, 14 Hillside Rd Uncle													5	5	Med	Br	Blue			Grand Falls
25		401886	20					James, 1 Liverpool Rd													5	3		LBr				Placentia
26		400393	50					Br James, 289 K St.													5	8		Br				Fortune Bay
27			800					Br James, 172d Park St.																				
28																												
29																												
30																												

F. 2. Dunbar — Inspector in Charge

Charles P. Sanders

Percy E. Gee

Patrick J. Higgins

Frank Tobin

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	Hal. NS	4/19/23	Sylvia	4/20
2				
3	Mabydney NS	9/19/22	Kyle	9/20/23 "
4				"
5				"
6				"
7				9/21/22
8		4/19/22		4/21
9		9/21/22		9/23/22 23
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22	My NS	1893	Unknown	"
23	Mabydney	9/21/22	Kyle	"
24				"
25				"
26		9/19/22		9/20/22 4/20
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	If not to a city or town, give name of county.
569																			
1	285765	SHEARS	RACHEL	68		f	wd	None	No	R+S+Sp+L	No	Can	Afr Blk	Can	St John NB	Uncle Alfred Corbett, Colebrook, NB	Me	Bangor	
2	ESS.4813	BOURGEOIS	ARCHIE R	22		m	s	Labour	y	Eng	y		French		Fox Creek	Father Isaac	Mass	Lynn	
3	ESS.4815	DOHERTY	JULIA	56		f	m	None					Eng		Hatfield Pt	Husband Noah		W Somerville	
4	244549	MC GOWAN	SARAH E.	39		f	m	Clerk					Irish		Mares Bay	Uncle Robert J	Cal	Los Angeles	
5	Under 16		BESSIE S	11												Uncle			
6	Under 16		EARL W	9		m													
7	Under 16		LILLIAN M	15		f													
8	249246	DINGEE	ANNIE	72									Eng		Cambridge NB	Husband Steven S, Gagetown, NB	R. I.	Providence	
9	ESS.4756	ELLSWORTH	CHARLES	4		m			No	Under 16	No				St John NB	mother Gertrude, 111 Britain St	Mass	Everett	
10	249251	EDWARDS	ELSIE	11		f		Student	y	Eng	y		French		Joggins Mines NB	Father John		Worcester	
11	244543	O'LEARY	MERCEDES E	20				Lt Nurse					Irish		Newcastle Bridge NB	John	Conn	Bridgeport	
12	244550	MAWHINNEY	DAVID H	45		m	m	Carpenter							Mares Bay	Brother Robert J.	Cal	Los Angeles	
13	ESS.4752	MC EWEN	JEAN	19		f	s	None					Scotch		Upper Charlo	Father John	Mass	Nahant	
14	4785	COY	MADELINE	20				School Teacher					Eng		Upper Gagetown	Mother Georgie		Medford	
15	4796	DOUCETTE	MARY H	20				Dom					French		No Pustico (C.B.)	Father Leon		Malden	
16	4799	KAY	MYRON	20		m		Machinist					Eng		Port Elgin NB	Isaac		Roxbury	
17	250368	PELLETIER	ALBERT	19				Laborer					French		Balmoral	Emile		Fall River	
18	250367		CAROLINA	21		f		Waitress											
19	250363	TIMMONS	ROBERT	18		m		Farm Lab					Scotch		Port Hood NS	Father James	Minn	Minneapolis	
20	250362	CURRIE	MICHAEL V	24			m	Laborer							Sydney NS	Brother Alec	Mass	Boston	
21	250372	GEORGE	STERLING	32			s	Fisherman					Eng		White Head	Father John	Me	Portland	
22	250358	DOYLE	WILLIE	19				Student					Irish			Daniel	Mass	Newton Centre	
23	249249	RICKERS	HAZEL	21		f		None					Eng		Limebrook NB	William	Me	Portland	
24	ESS.4754	BYRON	JOSEPH P	38		m		Surveyor							St John NB	Judge Geo M Byron, St Andrews NB	Mass	Newton	
25	4755	ELLIS	ELLA M	23		f	s	Stenographer							Mares Bay P.E.I.	Father Joseph		Boston	
26	249247	CAMPBELL	TERRAS	19		m		Farm Helper					Scotch		Alberton P.E.I.	David, RR #1		Worcester	
27	244583	FITZPATRICK	CATHERINE	50		f		Dressmaker					Irish		Moncton NB	Sister Mary J. McLellan, Summerside, P.E.I.		Allston	
28	ESS.4761	GRANVILLE	VIOLET	23				Teacher					Eng		Cumberland Bay C.B.	Father Melvin		Boston	
29	4762	MC INNIS	FREDERICK F	27		m	m	Clerk							Charlottetown	Mother Sarah, 110 Elm St.		Cambridge	
30	244561	ROBERTSON	MARGARET	41		f	s	None					Scotch		Rothesay NB	Mother Martha	R.I.	Providence	
27/3		NOT USED																	
27/3		NOT USED																	

30

9 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-1

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he comes, after engaging in labor for which he has been promised employment in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or advocating such principles or disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted to come, or has his ticket or passage paid for by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by any person or persons, or agent thereof, or by any means whatever.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Son	✓	No	—	—	—	With Son William, 238 York St	No	Accm	No	No	No	No	No	No	No	Sensible		5	1	Med	Bek	Br	—	Can	St John NB
2		Self	28					Sister Eva, 10 Albany St	y	Lives 6 mos								Good	No	5	8		Br	Blue			Fox Creek
3		Son 749614	25					Cousin Seveget Pearson, 24 Garrison Ave												5	5			Br			Hatfields Pt NB
4		Husb	200					Husband William H, 5117 Town Av	No	Accm										5	6			Blue			Maces Bay
5		Father	✓					With Mother												✓	✓	✓	Br	Hazel			
6		"																					Br	Blue			St John NB
7		"																					Br	Blue			Maces Bay
8		Self 749531	13 y	1914 ✓ mar	Dorchester	1917		Daughter Ada Edwards, 36 Thurbers Av Father (with friend Fred Russell)	y	Less 6 mos										5	3	Med	Gr				Chipman
9		✓ 749533	✓	No	—	—	—	Sister Gideon, 169 Cottage St Aunt												✓	✓	✓	Br	Br			St John NB
10		Uncle 749605	✓					Emma J Boudreau, 49 Cutler St												✓	✓	Med		Blue			Joggins Mines NB
11		Self 749613	90					Columbus Hospital Sister												5	4						Newcastle
12	No	749615	250					Mrs Wm J Brown, 150 E 62nd St Aunt												5	10		Lt				Maces Bay
13	y		50					Mrs E M Ruggles, 24 Wendell Rd Uncle												5	3		Br	Br			Salhouse
14			40					Walter Coy, 104 Dudley St Sister												5	4						Upper Gagetown
15			35					Mrs Geo Durant, 16 Richardson St Brin Law												5	0	Drk					N Rustico PEI
16			100					James E Hughes, 117 Somerville St												6	✓	Med	LBr	Gr			Port Elgin NB
17		749887	100	1906 ✓ mar	Fall River	1919		Brother Joseph, 187 Nashua St	y	Less 6 mos										5	8		Br	Br			Balmoral
18		749884	60					Sister												5	4		Lt	Lt			
19		749885	100					Mrs John Bentley, 450 Bryant Av Brother												5	8	Med	Br	Blue			Alsant Bay NS
20		749887	50					Neil, 76 E Brookline St Sister												5	9	Drk					Sydney
21		749503	100					Mrs Robert Feltmate, 11 Westcott St Brother												5	10	Med		Gr			Whitehead
22		749506	20					John J, 189 Summer St Friend												5	8			Blue			White Side
23		749611	30					A E Lund, 57 Pine St												5	4						Lansbrook
24		749619	50 y	1914 ✓ mar	Boston	9/1921		✓ Brother A W Rees, 287 Washington St Friend												5	9	Ruddy		Gr			St John NB
25		749630	100	No	—	—	—	Sadie James, Franklin Sq House Aunt												5	✓	Med		Blue			Maces Bay PEI
26		749631	15					Ida Goode, 4 Wakefield St Sister												5	8						Summerside
27			30					Brother Joseph, 77 Everett St												5	✓	Lt	Gr				
28			60					Y W C A Franklin Sq Sister												5	4	Med	Br				St John NB
29			150					Mrs Walter Shaw, 476 Putnam Av Friend												5	6			Br			Charlottetown PEI
30			100					Miss Dey, 716 Hope St												5	3						Rothesay NB

3

Arthur E Jakins

A. E. Fletcher

Nancy E Bradley

Mrs E. Ward

CBS – Eastern Steamship Lines

INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or advocating such principles or disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	8/26
2				8/26/22
3				"
4				8/25/22
5				"
6				"
7				"
8				8/26/22
9				"
10				8/26/22
11				8/26/22
12				8/25/22
13				"
14				"
15				8/26/22
16				"
17				8/24/22
18				"
19				"
20				"
21				"
22				8/25/22
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				8/22/22
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 546 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
1	ESS.4763	MC INNIS	HELEN	23		f	m	None	y	Eng	y	Can	Eng	Can	Charlottetown P.E.I.	Mother-in-law Sarah	Mass	Cambridge
2	Under 16	"	MYRTLE	6		f	s		No	under 16	No					Grand Mother		
3	ESS.4790	MC INTOSH	EFFIE	26				Dom	y	Eng	y		Scotch		Springton P.E.I.	Brother Angus		Medway
4	4797	MC LEOD	VELDA	20											Coleman	Father Alec		Quincy
5	4800	HICKEY	ROBERT	38		m	m	Farmer					Irish+Sc		Darnley P.E.I.	Wife Anna		Wollaston
6	4802	SHANNON	CLARA	20		f	s	Tailoress					Scotch		Amherst N.S.	Father William, 9 Mill St.		Boston
7	4809	BOURGEOIS	LYDIA	27				Clerk					French		Moncton N.B.	Father Isaac, 378 Lewis St.		Lynn
8	4812		MARCEL	21		m		Laborer							Tar Creek P.E.I.	Father Simeon		
9	4804	BEARDTY	MARY	21		f		Dom					Irish		St Augustus P.E.I.	Joseph		Somerville
10	Under 16	KEDDY	RALPH D	5		m		None	No	Under 16	No		Eng		Truro N.S.	Grand Mother Jemima Logan, Camden, NS		Medford
11	Under 16	"	HAROLD F	2														
12	Under 16	"	HAZEL F	1		f												
13	Check No.2092	CALKIN	JEAN M	19				Stenographer	y	Eng	y				St John N.B.	Mother Florence	NY	Brooklyn
14	285767	MC KENZIE	CATHERINE	31									Scotch		Nerepis Sta	Father Manko	Mich	Detroit
15	285773	BOURQUE	MAY	27			m	None					French		St John	Mother Christine Gautreau, Upper Jacquet River N.B.	Mass	Lynn
16	Under 16	"	MARGARET	5		f	s		No	Under 16	No					Grand Mother		
17	Under 16	"	ARTHUR	3		m												
18	Under 16	"	ROBERT	2														
19	285769	MC KENZIE	FRANK C	27			m	Farmer	y	Eng	y		Scotch		Nerepis Sta P.E.I.	Wife Catherine	Mich	Detroit
20	285784	HAYWOOD	ELLA	28		f	s	Gr Nurse							Howlan P.E.I.	Mother Caroline	Mass	Milton
21	285792	DEVINE	MARY ANN	34			m	None					French		Chester Rock N.B.	Father Joseph Roy, Sebec, P.Q.	Me	Waterville
22	Under 16	"	WILFRED	15		m	s									Grand Father		
23	Under 16	"	PAUL	14														
24	Under 16	"	BEATRICE	12		f												
25	Under 16	"	RANIE	10														
26	Under 16	"	ALFRED	8		m												
27	Under 16	"	LOUISE A	6		f			No	Under 16	No							
28	249253	AKERLY	CURTIS	28		m		Laborer	y	Eng	y		Eng		Moncton N.B.	Father Miles, West River, N.B.		Bangor
29	249254	PRICE	MARGARET	18		f		None							Petitcodiac	Mother Emma	Mass	Manchester by the Sea
30	E33.4816	MOSHER	FRANK	29		m	m	Engr							St John N.B.	wife Catherine, 56 Chipple St		Dorchester
			NOT USED															
			NOT USED															

Total passengers 10
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-2

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Race (nation or people to which each alien, whether traveling in family group or alone, belongs, as English, Scottish, Irish, German, Italian, Spanish, Mexican, Negro, Chinese, Japanese, Indian, etc.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Husb	✓	No	—	—	—	with Husband (to Live) Frederick F. 476 Putnam Av	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Aub	Blue	—	Can	Charlottetown P.E.I.
2		Father						with Parents												✓	✓	✓					
3		Self	50	y	1916 — 1919	✓ mass Newton	1919	Sister Mrs Clarence Burnett, Box 1st												5	5	Med	Br			S/S Dingby	P.E.I.
4			40	No	—	—	—	aunt Mrs Wm Campbell, 133 Independent												5	3					Springton	"
5			70	y	1905 — 1917	mass Everett	1917	Friend John Craig, 167 Lafford St												5	7	Dk	Br			Coleman	"
6			50	No	—	—	—	aunt Mrs Dan Shannon, 47 Main St												5	6	Med				Barnaby	"
7			50					sister Mrs Moses LeBlanc, 10 Albany St												5	6					Pictou	"
8			40					Brother Daniel, 37 Landers St												5	6	Dk	Blue			Moncton	"
9			75					aunt Mrs Wm Shea, 40 Lincoln Pk												5	6	Med	Br			Fairbrook	"
10	42664 135222 Father 352222		✓					with Mother (at sea on NJ 3/17/23) Maude L, 68 High St	No	Perm	y									✓	✓	Lt	Lt			St Augustus	P.E.I.
11																							Blue			Lewis	NS
12	352222																							Br			
13	Self	100						Sister Margery Strauss, 466 - 49th St	y	over 6 mos	No									5	8	Fair	Hazel			St Stingby	NB
14	42147 Husb		✓					with Husband (Line 19)	No	Perm										5	7	Med	Gr			St John,	
15	42143 Self	50						Husband Fred, 6 Endicott St												5	5	Fair	LBr	Blue		Westfield	NB
16	" Mother	✓						with Mother												✓	✓	—	Br	Br		Upper Abougagan	
17																								Blue		Sackville	NB
18	"																									St John	
19	y Self	200			1918 —	mass		Brother Law Harold Parker, 320 Harper Av												5	10	Med	Br			Nuepis Sta	P.E.I.
20	42359	150	y	—	Hampton		1921	Milton Hospital												5	7		Blue			Howlan	
21	42368 Husb	700		1904	mass — Fall River		1904	Husband Napoleon, 2 Clinton Av												5	✓					Segabec	Que
22	" Father	✓	No	—	—	—		with Mother												✓	✓		Hazel				
23																							Blue			Campbellton	NB
24	"																						Hazel			Segabec	Que
25	"																						Gr				
26	"																						Hazel			Campbellton	NB
27																							Gr			Chelsea Rock	
28	39807 Self	50						Uncle Rufus	y	Less 6 mos										5	6	Ruddy	Blue			Hebron	
29	39809 Father	50						Aunt Louise Reynard												5	4	Fair	Hazel			Petitcodiac	
30	39835 Self	50						Brother William, 100 Park St.												5	5	Med	Br			St Johns,	NB

Agent at Yakima
Agent at Seattle
Chief Inspector
Dep. Comr. Daughty

3 to 9 — 555 — Eastern Steamship Lines

13

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assault or of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or other organized government because of his or their

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	8/26/23 3/26
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				27
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				28
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				4/28/28
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

11—x

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B., 18

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
569																			
1	ESS.4817	MOSHER	ARTHUR	46		m	s	Labour	y	Eng	y	Can	Eng	Can	St John, NB	Brother Frank, 56 Chapel St.	Mass	Dorchester	
2	244567	BOURGEOIS	EVA	16		f		None					French		Edmundston	Father Philias	Me	Bangor	
3	244570	BREDEAU	IRENE	23				Dom							Barryville	Marcia Henry		Gardner	
4	ESS.4821	PARLEE	ELLEN	18				None					Eng		Norton	Step Mother Margaret Parlee	Ct	New Britain	
5	244582	O'CONNOR	BERTHENIA	26				School Teacher					Irish		Harvey	Mother Margaret	NY	Staten Island	
6	ESS.4829	HENAULT	REGINA	19				None					French		Memramcook	Father Alphens	N H	Manchester	
7	4830	"	ALDIA	21															
8	4827	"	ALCIDE	22		m		Farmer											
9	4828	"	JEANNE	17		f		None											
10	4822	GILLCHRIST	PAUL	26		m	m	Surveyor					Eng	NB Great Salmon		Brow Wife Annie	Mass	Dorchester	
11	4825	HAWES	GEORGE J	50				Abandoned domicile 6/1936 File 11311/14-N Laker							St John	Father in law Patrick Burns, Grand Manto, NB	NY	Brooklyn	
12	4824	"	MARY	46		f		Abandoned domicile 6/1936 File 11316/14-N None											
13	244580	LEE	CHARLES	29		m	s	Painting Crewman							W. St John	Father Henry M, 203 St George St.	Mass	Brockton	
14	250460	STEWART	GEORGE	35			m	Machinist					Scotch	NS Amherst		Wife Luella		Everett	
15	250462	MC LEAN	MARGARET	23		f		Teacher							Antigonish N.S.	Father Daniel		Allston	
16	250463	MARTIN	LORETTA	17				None					French		Tignish	Father Jerome		Medford	
17	285785	WADE	MARY	39		f	m						Eng	NB	St John	John McLalyce, Loggieville, N		Portland	
18	Under 16	"	FRANCES	13												Grand Father			
19	Under 16	"	JEAN	11															
20	285786	"	FREDERICK	21		m	m	Linesmith								Uncle Jerome, Alma, NB			
21	285787	"	CATHERINE	19		f		None								Mother Alice Nelson, 60 City Road			
22	249263	PATTERSON	GORDON	40		m		Labour						NS Amherst P.E.I		Wife Minnie			
23	ESS.4831	REEVES	SADIE	20		f		Tailoress					Se + Eng		Freetown	Father Hubert			
24	4834	HALPENNY	FLORENCE	25				Traveller					Afr Brit	NS Dorchester		Mother Matilda, Woodland St			
25	4835	MALARD	MYRTLE	23				Stenographer						NS Amherst		Father Thomas, 250 Church St			
26	4836	GAUDET	RENA	23			m	Underwear Inspector					French	NS Moncton		Father Joseph, Wellington, P.E.I			
27	4837	STWART	CONSTANCE M	39		f		Gr. Nurse Forest					Scotch	Montreal		Sister H.P. Stuart, 27 Summerville			
28	4838	MC KENZIE	WILLISTON	27		m		Ranger Reg.						NS Douglastown		Mother Helen			
29	4843	COON	EDNA	26		f		Nurse					Eng	NS Springhill		Father Joseph			
30	4845	ROGER	THERESA	59			wd	None						NS Barraville		Son William	Cal	New London	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

11 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6-3

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923

CLASS E-3

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read or write, and has he been in the habit of reading or writing? (Write "yes" or "no.")	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner, contract, or arrangement, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and by what authority.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self 399936	50	No	—	—	—	Brother William, 100 Park St	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Br	—	Can	St John, N.B.
2	y	Father 399939	60					aunt Mrs Mike Cormier, 87 First St													5	3			Blue			Cocagne
3		Self 399947	50	y	1899	Bangor Maine, Me.	1907	Brother Adolphe, 441 Water St													5	4			Br		Can	Edmundston, Me.
4		Self 399633						aunt Mrs G. Albert Schneider, 174 Maple St													5	0			Gr		US	Orono, Me.
5		Sis Mother 399643	17	No	—	—	—	Lieu																			Can	Norton, N.B.
6		Self 399647	135					Mable Murnane, 218 Westervelt av													5	6			Br			Harvey
7		Brother 399648	50					Uncle Arthur, 421 Avis St													5	6	Drk	Br	Blue			Canoe Cove, P.E.I.
8		399649	50					Uncle													5	1						
9		399650	50					Uncle													5	9	Med	Br	Gr			
10		Self 399655	120					Sister Mrs W. E. Noonan, 27 Oakwood St													5	5	Drk	Br	Blue			
11		399635	160					Sister-in-law Lena O'Loughlen, over Beaumont St													5	7½	Med	Br				N.S. Great Salmon River
12		Husb 399637	✓					With Husband													5	7					Eng	Oxford, N.S.
13		Self 399818	50					Sister Mrs B. Labor, 51 W Bartlett St													5	4			Br		Can	Grand Manan, N.B.
14		399817	70					Brother-in-law A. A. McLeod, 27 Lufts Av													5	7						W. St John, N.B.
15		399816	50					Sister Mrs Hugh Cameron, 28 Bayard St													5	6			Gr			Amherst
16		Brother 4-2533	10					Brother Frank, 201 Davis St.													5	7			Blue			Antigonish P.E.I.
17		Husb "	10					Husband Frank, 21½ Temple St													5	3	Drk	Br	Br			Lignish, N.B.
18		Father "	✓					With Mother													5	6	Med	Br	Hazel			Loggieville
19																					✓	✓	✓		Br			St John
20		Self 4-2534	45					Sister Frank, 21½ Temple St.													5	8	Med					
21		Husb "	✓					With Husband													5	4	Fair					
22		Self 399542	100	y	1911	St John, N.B.	1920	Brother Emery, Pratt St	y	Less 6 mos											5	6	Drk	Br	Hazel			N.B. Madgic
23			80	No	—	—	—	Katherine Costello, 5 Burton St													5	5	Med	Br	Gr			S/S Bingay, P.E.I.
24			40					Aunt Ida Powell, 43 St Granite St													5	5	Sym	Blk	Br			Tuetown, N.B.
25			40					Aunt													5	6					"	Dorchester, N.B.
26			30					Sister Zella Bertelli, 15 Avon St													5	4	Med	Br	Gr			" Amherst, P.E.I.
27			50					Frnd Mrs Jack Robbins																				" Wellington
28			100					Sister Grace McKenzie, 35 Rutland Sq													5	6		Blk	Br		Eng	" Rochester, N.B.
29			60					Friend Sarah Lowden													5	6		Br	Blue		Can	" Chatham, N.B.
30			50					Sister-in-law Mrs Thos McCarthy, 1 Farnsworth St													5	6						" Springhill, N.S.
																					5	6						" Gaspereau, N.B.

F. L. Proctor — Arthur Gilbert Salmon, Percy Gee, Chas. P. Sanders, Edward J. Hurley, P.C., E. Beatty, P.C.

INSPECTOR IN CHARGE

30 to 33 to 30 Ell — Eastern Steamship Lines

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	8/28/22 3/28
2				"
3				"
4				"
5				8/29/22 29
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11	no Idal, 12/18/1895 Unknown			"
12	—	—	—	"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				28
18				
19				
20				
21				
22				8/30/22 30
23				"
24				"
25				"
26				"
27	no Idal	1901	Unknown	"
28	—	—	—	"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 548 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	If not country of citizen
569																			
87344		Bradley						Hotel Cook											
1	244583	GAUDETTE	ARTHUR	25		m	m	Farmer	y	Eng	y	Can	French	Can	P.E.I. Tignish	Wife Beatrice	Mass	Methuen	
87345		Hurley																	
2	244584	"	HELEN Y	19		f	s	Teacher								Father Frank		Boston	
87345		"													N.B.				
3	244590	PITRE	JOHN M	30		m	m	Farmer							Belledune	Wife Annie		Everett	
87351		"						Box							N.B.	Father			
4	ESS.4819	CRAWFORD	BARBARA	18		f	s	Maker					Eng		St John	Andrew, 79 St David pl		Somerville	
87353		Burk																	
5	244587	WHITNEY	EDNA P	18				St Nurse							Newcastle	Father Howard	Me	Portland	
87354		Gee														Son			
6	ESS.4851	HARRIS	ANNIE	42			wd	None							St John	George, 42 Acadia St	Mass	Roxbury	
7	Under 16	"	QUEENIE	11			s									Brother			
8	Under 16	"	MABEL	10															
87418		"														Mann Father			
9	ESS.4840	PRENTICE	EVA	39		m	wife						Scotch		Winnipeg	McLeod Kinstead, Belle Isle, NB	Ny	New York	
10	Under 16	"	JEAN	9		f	s									Gr Father			
87419		"													N.B.				
11	ESS.4841	BELLIVEAU	CAMILLE	28		m	m	Moulder					French		Moncton	Wife Irene	N.H.	Salmon Falls	
87420		"																	
12	4842	MERCER	ETHEL	17		f	s	Dom					Scotch		Norton	Father John	Mass	Boston	
87423		"														Mother			
13	4843	DRISDELLE	CELESTINA	41				None					French		Shediac	Celisse LeBlanc		Franklin	
87424		"																	
14	4846	LE BLANC	PHILIAS	33		m		Carpenter							Moncton	Father Alfred		New Bedford	
87425		Beaudin													NS				
15	4847	MC DONALD	SARAH	72		f	wd	None					Scotch		Grand Anse	Nephew Angus J. Boyd		Dorchester	
87426		Gee													NB				
16	4849	LE BLANC	ANGUS	22			s	Machinist					French		Moncton	Father Abraham		Fitchburg	
87501		Hurley													NS				
17	250534	MC DOUGALL	ANNIE	17				None					Scotch		Judique	John		Dorchester	
87502		"														Angus			
18	250535	MC ISAAC	FLORA	18															
87504		"						music							NS				
19	250537	TEAS	FLORA B	23				Teacher					Eng		St Bunch	Alfred		Cambridge	
87505		"																	
20	250538	BURNETT	EDITH	19				None							Glenville	John McLellan		Newton	
87506		"													P.E.I.				
21	250541	MC HUGH	BECKET	22									Scotch		Tignish	John		Roxbury	
87508		"																	
22	250543	KENNEDY	ANNIE	21									Irish			Patrick		Haverhill	
87509		"													NS				
23	250544	SHAW	KATHERINE	23									Scotch		Grand River	Father Father Archie Cameron		Somerville	
87510		"													NS				
24	250576	MC KINNON	JOHN H	26		m		Merchant Shepherd Grader master	abandoned domicile. notified		P/N 19			Left US at	Grayton, Me.	Father Hector		Everett	
		Swetchell													me	uncle			
25	281240	LEVASSEUR	CAMILLE A	20								1917	French	US 1	Newport	Fred Levasseur, Regina Sask		Newport	
87346		Gee													NS				
26	244591	PORTER	GEO S	54			m	Mechanic						Can	Wedgeport	Cousin Charlotte Porter	Mass	East Boston	
87347		"																	
27	244592		ALMA	44		f		None								Cousin			
87348		"																	
28	244593		GEO A	21		m		Carpenter											
87866		"	Ct-1-158982	21		m	35								NS				
29	249268	LE BLANC	ELI	20				Farmer							St Paul	Brother Joseph		Fitchburg	
87503		Gr Father Hurley													NS				
30	250536	MAYNARD	LOUIS	19				Laborer							Newport	Father Herbert	Me	So Gardner	
			NOT USED																
			NOT USED																

30 / 1 / 1 / 1 / 2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

64

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1913 CLASS E-4

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write. (See instructions to inspectors.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether able to have personally deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to the United States as a settler or only visiting.	Length of time about to remain in the United States.	Whether able to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	349645 Self	70	No	—	—	—	Sister Annie Doucet, 25 Webb Rd	y	6 mos Lees	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Br	—	Can	Lignish P.E.I.
2	y	349645	50					uncle Alfred P. Gallant, 170 Bennington St													5	5	Dk	DBr				
3		349651	50	y	1911	me. Lewiston	1907	Sister Mrs Stanley H. Frank, 5 Bowdoin St													5	7	Med	Br	Blue			St Louis NB
4		349711 Mother	25	No	—	—	—	aunt Mrs John McCarthy, 18 Adrian St													5	6	fair		Br			St John NB
5		349711 Self	30					St Barnabas Hospital													5	2	Lt	Blond	Blue			Whitneyville
6		349713	100					mother Mrs L. J. Harris, 7 Holborn St													5	5	Med	Br	Gr			Boyleston NB
7		Mother	✓					with Mother													✓	✓	✓		Blue			Fredericton
8		Self	✓																					Lt				
9		Self	50					Sister Hattie, 168 Amherst Av													5	6	Med	Br	Hazel		S/S Bingley NB	Belleisle
10		Mother	✓					with Mother													✓	✓	✓		Blue		"	St John
11		Self	50					Friend Alphie LeBlanc													5	11	Med				"	Memramcook
12			25					Cousin Leonard Maybe, 6 Hancock St													5	4					"	Norton
13			50					Uncle Raymond LeBlanc, 25 Summer St													5	5					"	Shediac
14			60					Sister Leonie, 111 Virginia St													5	10			Br		"	Lakeburn
15		Son	100					Son Ronald, 5 Moores St													5	6	Pale	gr	gr		"	Grand Anse NS
16		Self 349729	80					Uncle Theleph, 25 Granite St													5	7	Med	Br	Blue		"	Lakeburn NB
17		349728	60					Aunt Mrs Neil McGuineas, Columbia Ter													5	6						Judique NS
18		349726	30					Cousin													5	6						
19		349725	100					Cousin Edith Gowling, 27 Magown St													5	6	Lt	Aub	Hazel			So Branch NS
20			30					Friend Katherine Kemsley, Tenbunthem Rd													5	2	Dk	DBr	Br			Halifax P.E.I.
21		Father 349850	65					Brother Pius, 61 Rockland Rd													5	7	Med	Br	Hazel			Lignish
22		Self 349851	30					Uncle Alonzo, 37 Eastown Av													5	4	Lt		Blue			St Louis NB
23		Sister 349837	50					Field Mrs Martin Miller, 3 Hilledale Av													5	7	Dk	DBr	Br			Lewis Cove Rd NS
24		Self	100					Cousin H. J. Patterson, 3 Jacob St.													5	8	Med	Br	Gr			Tiambrier NB
25		47-1340	60	y	1916 — 22	me Newfoundland	9/1912	Father Alcime													5	8			Br			Leger NS
26		349704	100		1895 — 03	Boston	1903	Brother Lovell, 15 Monmouth St													5	6		Gr	Blue			Wedgeport NS
27		"	✓		1898 — 03			With Husband													5	3		Br	Br			Little Brook NS
28		"	300	No	—	—	—	Uncle Lovett,													5	7						Wedgeport
29		349717	45					Mother Leonie, 25 Beach St													6	1			Blue			St Paul NB
30		349727	20					Sister Mary Crossman													5	6	Dk	DBr	Hazel			Oshdale NS

3

Est - Eastern Steamship Lines

F. 2. Sutcliffe
INSPECTOR IN CHARGE

Percy Gee
Charles J. Bridges
Harry E. Bradley
Patrick J. Hurley
Archibald Bent

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	8/30/23 3/30
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				
26				8/31/23 31
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 12

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to M ..... (W.O.)

L to Z ..... (Sgd.)

Sheet No. 11

LIST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

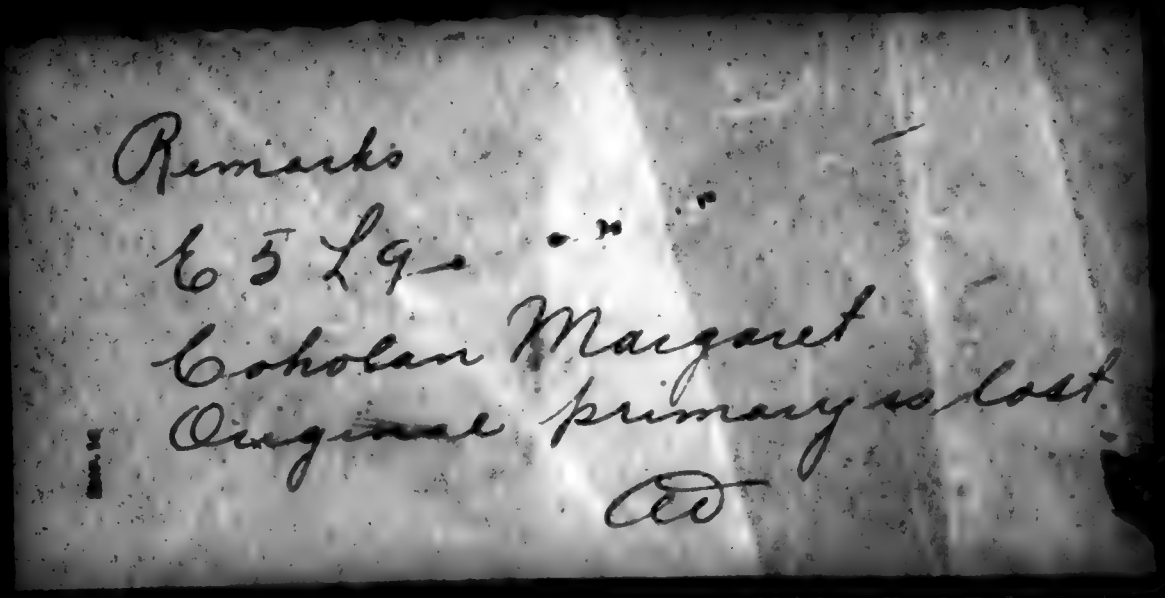
PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5		6	7	8	9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
1	250572	GILLIS	ANNA M	19		f	s	none	y	Eng	y	Can	Eng	Can	Little Judique NS	Father John Gillis, Judique	Mass	Newton	
2	250573	BOUCHER	LOTTIE	55		f	wd						French		St Peters	Peter Delony, Tracadie, NS		Cambridge	
3	250574	MAC KILLOP	MALCOLM	28		m	s	Farmer					Scotch		Grand River NS	Mother Johanna,		Lynn	
4	250575	ARSENEAULT	JOSEPH	18									French		Coleman P.E.I.	Brother Ben	Me	Norway	
5	250577	MC LEOD	WILLIAM H	21									Scotch		St Esprit NS	Father Dan	Mass	Wakefield	
6	250579	MADDEN	ANNIE	50		f		Teacher					Irish		Arichat P.E.I.	Brother William		Boston	
7	250580	ARSENEAULT	SUSAN	15				None					French		Coleman	Father Frank	Me	Dixfield	
8	249270	GALLANT	MICHAEL	30		m	m	Machinist							Summerside	Wife Lillie	N.H.	Berlin	
9	ESS.4820	COHOLAN	MARGARET	21		f	s	Dom					Irish	Left US	St John	Mother			
10	279915	BURROWS	LINDA M	28			m	None					Eng	US	Portland	Susan Weaver, Stewiack, NS	Mass	Cambridge	
11	Under 16		ELIZABETH F	7			s		No	Under 16	No			"	"	Gd Mother			
12	285823	ROSS	MARGARET A	38			wd		y	Eng	y			Can	St John NB	Father Chas Logan, 29 Rock St	Ohio	Ravenna	
13	244597	ROBICHAUD	ANGUS	48		m	m	Laborer					French			Brother John, Randolph, NB	Mass	Waltham	
14	244596		JOSEPHINE	48		f		None								Husband Angus, 19 Murray St.			
15	244599	WILSON	JOHN	60		m		Farmer					Eng		Little Shippegan NB	Wife Margaret	Me	Mechanic Falls	
16	ESS.4869	ADSHADE	ROBERT	40			wdr	Iron Worker					Irish		Collingwood NS	Mother Mary Ripley	Mass	Worcester	
17	249277	MC SWEEN	MARY	87		f	wd	None					Scotch		Boularderie	Mrs Hector James Whitney Pier NS		Medford	
18	ESS.4874	BASTRACHE	KATHERINE	25			m						French		Buctouche NB	Husband Frank		New Bedford	
19	Under 16		AUBREY	5		m	s		No	Under 16	No					Father			
20	Under 16		MARY	2	6	f										Wife			
21	279787	HUGHSON	WOODY W	28		m	m	Carpenter	y	Eng	y		Scotch		Fredericton NB	Jean, 190 Brunswick St		Boston	
22	281282	BLANK	GEORGE	29				Abandoned domicile, notified ____ 19	E/N	Reclm	11-2-25	St S.S.	Eng	11 3/12	APR 19 1933	Wife Mabel, 147 Westmorland St.		Medford	
23	285836	RODGERS	EVANGELINE	22		f		None					Scotch	Lives US	Bathurst	Father Heber Hodnett	Me	Portland	
24	285844	WHITE	WILLIAM	39		m	s	Seaman					French		Yarmouth NS	Brother Peter Titus St Boston NS	Can	Yarmouth NS	
25	285845	BARRON	LESLIE	16									Irish	"	Medford NB	Mother Cassie Parsons	"	"	
26	Check No.1820	ROWES	SAMUEL F	48			m	Operator					Scotch	Left US	St John	Wife Olivia, St John, NB	Mass	Dorchester	
27	285832	LOGAN	MARY A	44		f	wd	None					Irish	US	Stoneham	Sister M. G. Ritchie, 31 Wright St		Stoneham	
28	285847	GODFREY	FRANCES	37				Nurse					Eng	Can	Sydney NS	Sister Edna Titus		Boston	
29	260823	SMITH	SEPTA M	21			m	Domestic Engineer							Moncton NB	Aunt Mrs Pope Kennedy, Hillsboro, NB		Beverly	
30	272839	AMERO	HENRY F	26				Laborer					French		Carleton NB	Father Freeman, Domicetville, NS	Me	Bangor	
27/3		NOT USED																	
30/1		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.


Remarks
63 Lg
Cohalan Margaret
Original primary is lost.
AD

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-5

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		399833						Cousin		Less																		
1	y	father	13		1880	mass		Jessie McIntyre, 23 Maple pl	y	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	D Br	Blue	-	Can	Little Jusique
		399834						Sister																				No
2		Self	100	y	-	Somerville	1910	Elizabeth Avery, 104 Pearl pl												5	7		Gr	Br				Tracadie
		399835						Sister																				No
3			100	No	—	—	—	Dan'a Morrison, 137 Broad pl												5	11	Lt	Br	Blue				Grand River
		399836																										P.E.I.
4			40					Brother Phoenix												5	10	Med						Coleman
		399838						Sister																				No
5			80					Mrs. John A Deveau, 11 Stafford pl												5	10			Br				St Esprit
		399840						Sister																				No
6			100					Mrs W. T. Jones, 70 Westland Av												5	5		Gr	Hazel				Arichat
		399841																										P.E.I.
7		Sister	24					Sister Mrs Andrew Arsenault												5	5	Dark	D Br	Br				Coleman
		399842																										
8		Self	25					Brother Cyrus,												5	2	Med	Br	Blue				Egmont Bay
9																				5	2			Hazel				No
		422540																										
10		Husb	100	y	1921 - 23	Prudential Cambridge	5/1/23	Husband Daniel, 210 Auburn St.	No	Perm										5	5	Fair	D Br	Blue				Stewiack
11		Father	✓					With Mother												✓	✓	✓						Truro
		422539																										NB
12		Self	25	y	1907 - 23	mass Cambridge	9/23/23	Intended Husband James A Lovely, 22 Austin St.												5	2	Med	Br					St John
		399545						Sister in law		Less																		Richibucto
13			150	No	—	—	—	Fannie Casey, 42 Newton St.	y	6 mos						Loss right middle ring & little fingers at joints of 3rd & 4th & 5th metacarpals				5	5½							Shediac
		399545																	Good	No	5	5			Br			
14		Husb	50					With Husband																				Little Shippegan
		399546						Daugh. Mrs Earl G. Raymond												5	4		Gr	Blue				No
15		Self	60					Brother												6	0		Br	Gr				Collingwood
		399550						Thomas, 6 Newbury St																				No
16			50					Daughter																				Bouladerie
		400754						Catherine Kelleher, 109 Otis St.											Similarly	5	1	Fair	Gr					NB
17		Son	50																									Buctouche
		400755						Uncle											Good	No	5	2	Med	Br	Hazel			
18		Husb	38					Peter Allen, 477 No Front St.																				
19		Father	✓					With Mother												✓	✓	✓		Br				
		"																										NB
20		Father	✓																									Cornhill
		427544																		5	9	Med		Blue				North Devon
21		Self	22					Boarding House, 794 Boston Av	No	Perm																		New Bandon
		427545						Employer												5	5							No
22			25					Moody Hughes, 794 Boston Av																				Yarmouth
		421487						Husband												5	6	Cub						No
23			10					Freeman, 543 Forest Av												5	6	Dirk	Br	Br				Green Hill
		421494						523-66515 ✓																				
24			5					Home												6	0	Med	D Br	Hazel				Lakeview
		421495						523-66516 ✓																				
25			10					Home												5	8	Dirk		Gr				St John
26			100					Relative, 33 Dakota St.												5	4	Med	Gr					Dorchester
		421483			1909	Mass		Son'l																				No
27			150	y	- 19	Wenham	7/1/19	Harold H. Golding, 473 Main St.												5	9		Br	Blue				Londonderry
		424765																										
28			100	No	—	—	—	Household Nursing Association												5	6		Blk					Douglasville
		414780			1907	Mass																						
29			60	y	- 19	Beverly	11/1919	Northeastern College, 10 Conant St.												5	6	Ruddy	Br	Br				
		414784			1917	Mass																						
30			18		- 23	Worcester	3/1/23	Brother Ernest																						

F. L. Fowler — Percy E. Lee — Wm G. Marsh

INSPECTOR IN CHARGE

Palmer F. Hurley FT
Harry E. Bradley FT
Clifton C. Wright FT
Joseph [illegible] FT

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or believes the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	8/31/23 8/31
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				8/30/23 30
10				4/23
11				
12				
13				9/1/23
14				"
15				"
16				9/2/23
17				"
18				"
19				"
20				"
21				3
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				1/3/23
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

INDEXED
A to L ...
L to Z ...

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL 550 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
1	ESS.4890	COFFIN	Wilson / MABLE	Abandoned		f	d	domicile Cook	July 1929	Eng	y	Can	Scotch	Can	St Peters P.E.I.	Father William	Mass	Cambridge	
2	4893	MC PHERSON	" / SUSAN	18				None							Dundas	Donald			
3	4896	BUCHANAN	Gee / SUSSIE	21				school teacher							Belfast	William		Roxbury	
4	4899		" / SINCLAIR	18		m		Farm Lab.											
5	4903	MC QUADE	Bradley / ALICE	20		f		Dom							St Theresa	Joseph	Ny	Newyork	
6	4905	MC AREE	Gee / LAURA	18				Dom							Baldwins	Hugh	R. I	Providence	
7	4910	POWER	Wilson / See new 546 - MARY	20				Adm for None	Permt Residence at Dyke N.B. 7/11/28 departed from U.S. Sept 4/28						Surrey	William	Mass	Hyde Park	
8	4922	WELLS	Wakim / NELLIE	23								Eng			Alberton	Asa		Worcester	
9	4928	MC RAE	Gee / MARGARET	23				Dom				Scotch				David		New Bedford	
10	4925	MC DONALD	Wilson / WILLIAM W	23		m		Farm Lab				Eng			Lone Valley N.B.	William		E Watertown	
11	4875	JARDINE	Gee / HORACE D	29				Dances Maker							Chatham	George		Haverhill	
12	244595	SMITH	Hurley / PEARL	21				Laborer							River Glade	Humbert	Me	Bangor	
13	ESS.4858	RAND	Gee / THOMAS C	35		m		marine Fireman				Scotch			Moncton	Brother Christopher & sister Bridget McAdam	Md	Baltimore	
14	4852	MC INNIS	Bradley / WILLIAM J	31			m	Baker				Irish			Fairville	8 Elm St Moncton. NB.	Mass	Somerville	
15	4853	DRUMMOND	Hurley / LENA	21		f	s	None				Eng			Princeton	Father Robert		Brockton	
16	244601	ISAACS	Burke / FLORENCE B	23				St Nurse				Irish			St John	Richard, 196 Pr Edw St	Me	Portland	
			ca 2 - 347964						9-16-24 Dom										
17	ESS.4855	BOYER	Ward / FLORENCE	19				Clerk				Eng			St Martins	John	Mass	Malden	
18	4854		" / DORIS	21															
19	186227	PAULIN	Hurley / DORINA c/a 11-21-28	19				St. nurse				French			Caraquet N.S.	Octave	Ny	Brooklyn	
20	186228	MATHESON	" / EDNA for B	21				Teacher				Eng			Larchevegue P.E.I.	Mother Margaret	Mass	Everett	
21	186229	BRINNICK	" / MARTIN	22		m		Farmer				Irish			Iona N.S.	Father William		Somerville	
22	186230	PURCELL	" / GILLIS	18				Student				Eng			Antigonish P.E.I.	Alexander		Roxbury	
23	ESS.4921	SULLIVAN	Bradley / MARY I	19				None							Vernon	Eloysin		Medford	
24	4877	MC CALL	Gee / ORELL	19				Stenographer				Scotch			Summerside N.S.	Thomas		Somerville	
25	4880	GILLIS	" / JOHN	29		m		Carpenter							Margaree	Malcolm St		New Bedford	
26	4881		" / ALEXANDER	22											Inverness N.S.				
27	4882	CORVEC	Weldon / ROSE	22		f		None				French			Milford N.S.	Joseph		Roxbury	
28	4884	HILL	Wakim / MARION A	21								Eng			Economy N.S.	Wilbert	R. I	Providence	
29	4887	WELLS	Dessureau / LILLIAN Returned to Canada June 1923 for subsequent admission as new immigrant	23											Sackville N.B.	Step Father Alphonse Bessuman	Mass	Taunton	
30	4888	MC DONALD	Switchell / MARY	20								Scotch			Souris P.E.I.	Father Daniel		Boston	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

Total passengers . . . . .
14 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-6

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or to labor permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Last in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or connected with any institution for such persons, or supported by others? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	>5	y	1921	Mass Cambridge	7/1922	Sister Mrs Prescott White, 60 Austin St	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Blue	—	S/S Bingley P.E.I. Can	St Peters
2			18	No	—	—	—	aunt Mrs Angus McPherson, 97 Austin St															5	6	Lt	LBr				Dundee
3			70					Brother James, 286 Cottage St															5	5	Med	Br			"	Belfast
4			30					Brother															5	6					"	
5			30					Sister Mamie, 244 W 109 St															5	5					"	St Theresa
6			>5					Sister Theresa, 363 Friendship St															5	6					"	Baldwins
7			>0					cousin Mrs Wm Corbett, 47 Rugby St															5	6					"	Surrey
8			30					cousin Margaret Goodwin, 13 Holly St															5	1		Gr			"	Alberton
9			30					aunt Mrs Sam Doan, 6 Chancery St															5	4		Blue			"	Pinette
10			30					aunt Mrs Louis Monieon, 11 Dexter St															5	6		Br			"	Lone Valley N.B.
11			40					Brother Chester, 35 Cedar St															5	6					"	Chatham
12		399718	16					uncle Abel Branscomb, 30 Parker St															5	8			Blue			River Glade
13		399665	60	y	1907	Vanceboro Me	1921	sister Annie Dipple, 456 So Broadway	y	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10								Moncton
14		399653	100		1909	Somerville	1921	teacher Daniel McInnis, 19 Leslie St															5	11		Gr				St Andrews
15		399655 Father	50	No	—	—	—	aunt Mrs Wm Glason, 87 Leavitt St															5	3	Lt	LBr	Blue			Oromocto
16		399656 Self 399660	75					Maine Gen Hosp aunt															5	4	Med	Br				St John
17		399661	70					Mrs Charles English, 1 Ridgewood Rd															5	4						St Martins
18			80					Aunt															5	8		Br				
19		399738	>5					Kings Co Hospital															5	3	Drk					Cocagne
20		399740	18					aunt Mrs Geo Connolly, 160 Winchester															5	9	Med		Blue			Lacheveque No
21		399741	>7					Br Thomas, 10 Peabody St															5	8						Iona P.E.I.
22		399742	10					cousin John W. Forbes, 16 Copeland St															5	8	Drk					Antigonish N.S.
23		Father	30				—	uncle John, 51 Evans St															5	6	Med	Gr			S/S Bingley P.E.I.	Vernon
24		Self	50					uncle Frank Ellis, 79 Gordon St															5	6		Br			"	Ellerslie
25			500					Jas MacFarland, 163 Jermyn St															5	11		DBr	Br		"	Margaree No
26			>00					Uncle															5	10		Br			"	Inverness
27			50					friend Josephine Harding, 500 Dudley St															5	5		DBr			"	Milford NS
28			30					aunt Lizzie Hill, 87 E Manning St															5	5		Br	Gr		"	Economy NS
29			15	y	1920	Somerville	6/1920	friend Mrs Harry Patterson, 371 Hilton St															5	9			Br		"	Sackville N.B.
30			>0	No	—	—	—	cousin Mary MacPhee, 16 Hemingway St															5	7	Drk				"	Louis P.E.I.

A

1-to 11 E&S - Eastern Steamship Lines
>5 to 30

A. L. Fortier
INSPECTOR IN CHARGE

Arthur Wakim
Leroy Eby
Ernest Shields
Charles Reeves
Harry E. Bradley
Robert Hamilton

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	9/27/27 4/27
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

INDEXED A to ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 551 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
87436 1	ESS.4889	SMITH	See MARY	>0		f	s	Book keeper	y	Eng	y	Can	Eng	Can	P.E.I. Tracadie Cross	Mother Eliza McDonald	Mass	Roxbury	
87437 2	4892	"	KATHERINE	>1															
87438 3	4897	Switchell BUCHANAN	MYRTLE	>1			s	none					Scotch	New Dominion	Father	Duncan		Somerville	
87439 4	4898	Desiderio RAMSEY	REBY	18										Conway		Nelson		Watertown	
87440 5	4895	Switchell MAC BETH	CHRISTINE	>0										St Peters		John	Ohio	Cleveland	
87441 6	4900	" MC KINNON	ANNIE	70			wd							Fairview	Son	Reuben	N.H.	Concord	
87442 7	4902	" BURDETTE	BERNICE	8			s		No	Under 16	No				Uncle				
87444 8	4906	" O'ROURKE	ANNIE	>3					y	Eng	y		Irish	Tignish	Father	James	R.I.	Providence	
87445 9	4907	" FERGUSON	FLOYD	>2		m		Machinist					Eng	Sunnyside Assa	Brother	Alfred	Mass	Boston	
87446 10	4909	See MC PHEE	MARJORIE	60		f	wd	None					Scotch	Heathvale	Finley MacKenzie, Glen Martin			Medford	
87447 11	4908	" POWER	MARY	>2				Stenographer					Irish	Charlottetown	Father	John	R.I.	Providence	
87448 12	4911	Switchell MC NEIL	MARY	17				None					Scotch	Westville NS		Thomas			
87449 13	4915	Desiderio MATHESON	MARY	>2			wd		No	R&S 5 p 6	No			Heathvale	Brother Finley MacKenzie, Glen Martin		P.E.I. Mass	Dorchester	
87451 14	4867	Watkins HOWE	CHARLES E	>2		m	s	Painter	y	Eng	y		Eng	St John NB	Father Charles W. 238 City Road				
87452 15	4873	Bradley KERR	JENNIE	>1		f		None					Scotch	Gagetown	Father Bansford			Boston	
87535 16	250603	Hurley NORTH	MARGARET	56			wd						Eng	Eureka NS	Son Howard Myers		Me	Gardiner	
87551 17	ESS.4862	See DOYLE	JOHANNA C	>5			s	Teacher					Irish	Whiteside NS	Father James		Mass	Edgartown	
87553 18	244607	Watkins CHRISTIE	M. DOROTHY	18				None						St John NB	Father Robert A. 135 Victoria St.		NY	New York	
87554 19	244608	" FARRIS	ANNIE	57			wd						Eng	Moncton	Daughter Mrs Joseph G. Reade, 100 Park St.		Mass	Roxbury	
87555 20	ESS.4866	Bradley PATTERSON	MARGUERITE	18			s						Irish	Sussex	Father Thomas E.			Everett	
87557 21	4868	Desiderio MYERS	JOHN	24		m	m	auto Mechanic					Eng	St John P.E.I.	wife Alice, 71 Lombard St.			Cambridge	
87558 22	4913	Switchell MC PHERSON	JENNETTE	18		f	s	Factory					Scotch	Heathvale	Mother Jenette			Medford	
87559 23	4914	Watkins SHEA	FLORENCE	>1				Dom	Ca. 1-1492				Irish	Tignish	Father Joseph			Winchester	
87561 24	4923	Bradley DALTON	Abandoned Domicile JAMES	1923- 19			m	Lab	#6	Imm 11314/39-g-17		- Ndd 5/23/38		Georgetown	Mother Mary			Cambridge	
87562 25	4924	Switchell HANRAHAN	MARY	>1			f	Dom						Mandeville P.E.I.	Father John H.				
87563 26	4926	See GAUDET	JESSIE	>5				None					French	St Nicholas		Lenob.		Malden	
87565 27	4930	"	ROSALIE	>1										Edmond Bay		Clovis		Chelsea	
		CA12-25-28 Switchell												Left US at Tijuana Mex	Brother Guy W. Arnold				
28	280013	HAZEN	FLORENCE	50			wd						Eng	US Los Angeles NS	23 Burris St. Hamilton, Ont.		Cal	Los Angeles	
29	280015	Doughty ARNOLD	PERCY O	44		m	s	Farmer						Can Sussex NB	Brother Guy W. Arnold				
30	281250	[illegible]		>1		f		Child						Moncton	Father William		Mass	Lunenburg	
29		NOT USED																	
		NOT USED																	

29-1US 15

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

E 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-7

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	>5	y	1920	maco	Brother			Less											5	4	Med	Br	Br	—	Can	S/S Dingley P.E.I.
					-21	Roxbury 1/1921	William, >4 Julien St.	y	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No							Lacadie Cross
2			40	No			Brother														5	7						"
3			515	y	1919	mass	Sister														5	4	Dk					" P.E.I.
					-20	Somerville 6/1920	Charlotte Cole, >9 Russell St.																					" Fredericton
4			50	No	—	—	aunt														5	3	Med					" Conway
5			15				Rachel Dupfer, 88 School St. Boie														5	6	Fair		Blue			" St Peters
6			77				D M. Lamont, 1171 Wm St. Daughter														5	3		Gr				" New Glasgow
7		Gr Mother	✓				Minnie Somers, >Cedar St.														✓	✓	✓	Lt				" Fairview
8		Self	65				With Grand Mother Sister														5	4	Med	Br				" Tignish
9			50				Rosetta O'Connor, 100 Elm St. Uncle														5	9						" Dunstaffnage
10			60				Albert Henry, 6 Agassiz St. Son														5	5		Gr	Gr			" Glen Martin
11			30				Malcolm, 30 Liberty St. Sister														5	0		Br	Br			" Charlottetown PEI
12			50				Gertrude Langley, 9 Ashton Pl. Aunt														5	0						" Westville N.S.
13			60				Mrs Walter Smith, 86 Greenwich St. Daughter														5	4		Gr	Blue			" Glen Martin NB
		399667	>00				Margt Smith, 85 Wheatland Av Aunt														5	7		Br	Gr			" St John
		399669					Elgra Tickles, 593 Dudley St. Brother																					" Gagetown NS
15		Father	50				Sheldon, 31 >Shawmut Av														5	7	Fair		Blue			" Muchaboro NS
		399849					Cousin Norman Gannong																					"
		Self	>5				Sister														5	8	Med	Gr				" Whitesides NB
		400707					Mary Kelley Box 61														5	5		Br				" St John NB
17			80				Mount Sinai Hospital														5	3		Blk	Br			" Jemseg
		400704					Son																					" Sussex
18		Father	30				Roy Co. >8 Greenley St. Aunt														5	8		Grayish	Gr			" St John
		400705					Annie Urquhart, >Winthrop St. Cousin														5	0		Br	Blue			"
19		Self	100				Wm Boyd, 18 Clark St. Friend														5	4	Dk		Br		S/S Dingley P.E.I.	
		400706					Malcolm McPhee, 30 Liberty Av Aunt														5	4	Fair		Blue			" Evandrew
20			>0				Adeline McCollum, 50 Belshore St. Sister														5	6	Med	LBr				" Tignish
		400709		1906		Me	Eleanor Mincher, 81 Huron Av Aunt														5	6		Br				" Georgetown
21			50	y	-13	Bangor 1913	Margaret O'Hara, 36 Walker St. Friend														5	5	Dk		Br			" Mundleville
22			95	No	—	—	— Elijah Hoar, 1 >4 Cedar St. Aunt														5	>r	Med					" St Nicholas
23			50				Mrs Ben Leclerc, 39 Spencer Av Son														5	0			Blue			" Egmont Bay NB
24			45				Adeline McCollum, 50 Belshore St. Sister														5	6		Br				" Georgetown
25			50				Eleanor Mincher, 81 Huron Av Aunt														5	5	Dk		Br			" Mundleville
26			40				Margaret O'Hara, 36 Walker St. Friend														5	>r	Med					" St Nicholas
27			50				Elijah Hoar, 1 >4 Cedar St. Aunt														5	0			Blue			" Egmont Bay NB
28		42-4770	>00	y	1907	Cal	Mrs Ben Leclerc, 39 Spencer Av Son														5	3	Fair	Gr	Gr			" Sussex
					-23	Los Angeles 3/1923	Kenneth, 104 >W 36th Pl.	No	Perm										defective eyesight & hearing								
29		42-4769	100	No			With sister Florence Hazen Aunt														5	10		Aub				"
30			>0				Mary Kennedy, >Chester Av														5	>r		Blk	Blue			" Moncton NB

F. 2. Tweedie
INSPECTOR IN CHARGE

Arthur Wakim
Peter Gill
Charles Sidenius
Mary E. Bradley
Robert J. Hurley

Nos 1 to 13 >> to >7

S.S.— Eastern Steamship Line

3 RDL

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness or propriety or duty of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/27/22 4/27
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INDEXED

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 552 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
1	285846	BENNETT Doughty Twitchell	MARY	18		f	s	None	y	Eng	y	Can	Eng Irish	Can	St John N.B.	aunt Elizabeth Pynn, Pleasant Av	N. J.	Passaic	Ng
2	281291	CAWLEY	EDITH 2-356344 2/6/34	37		m										Mother Mrs Charles Ramsey, 9 Moore St	NY	Brooklyn	
3	Under 16	"	MARY R	11		f										Grand Mother			
4	Under 16	"	505-2A-8682-2/20/39 Quota MURRAY	6		m			No	Under 16	No								
5	Under 16	"	DOROTHY	3		f													
6	Under 16	"	AGNES	1															
7	281269	HAY B.S.I.	MARGARET a	35		m			y	Eng	y		Eng	Newcastle NB		Mother Margaret Edmunds	Mass	Medford	
8	Under 16	"	HOWARD W	13		m										Grand Mother			
9	Under 16	"	CA-1-257064-1/4/39 Quota ARTHUR J. T.	8		m													
10	Under 16	"	HENRY G. L.	1					No	Under 16	No								
11	280001	"	THOMAS W.	44		m		Clerk	y	Eng	y				NB	Mother in law			
12	Check No. 1828	STEEVES Montreal file 11258	ARTHUR H	29				Trimmer						Fairville		Wife Pearl		Somerville	
13	250673	GRAHAM Watson	RONALD	22				Labour					Scotch	Judique	NS	Father Alec		Jamaica Plain	
14	250669	BEATON	CATHERINE	35		f		Dom						Brooks Village		Alec		Dorchester	
15	250670	GRANT Returned to Canada for permanent	FRANCES	62		m		None	May-1926	See 11316/29-5-6/19/27			French	Petit Roche		Husband Francois	Me	Old Town	
16	250671	MC INTYRE	MARGARET	17				Dom					Scotch	McIntyres Lake		Father Charles	Mass	Worcester	
17	250672	"	EVELYN	16				Student											
18	250674	MC DONALD	MARY	20				Dom						Inverness		Mother Lizzie		Somerville	
19	250675	"	MARGARET	18															
20	250678	BENTLEY	IRMA M	18				Student					Eng	Truro		Mother Ida		Gloucester	
21	250679	WITHROW	IDA	22										St Maitland		Father Leonard		Waltham	
22	250680	MC DONALD	JEAN	20				H Nurse					Scotch	Truro	NS	John B.		Gloucester	
23	244613	MC KAY B.S.I.	KATHERINE	13				Student						West Bay		Dr Malcolm		Boston	
24	ESS.4933	WALLACE Hurley	C/A 2-456 263 4/14/36 CHA ETHEL	25				Maid					Eng	St John	NB	Mother Mrs John Giggey, 131 Adelaide St		Brockton	
25	244611	MARTIN Ward	AGNES L	45		m		None					Irish		Cousin	James Keefe, 33 Rodney St.		Boston	
26	244612	"	DOROTHY	17												Cousin			
27	244618	MC CAHILL Hurley	ERNEST	19		m		Farmer						Pine Glade	NB	Mother Mrs Anthony	Me	Bangor	
28	244617	MALCOLM Lees	EMMA	28		f		Dom					Scotch	St John		Father James, Port Malcolm, NS	Mass	Newburyport	
29	ESS.4932	MULLIGAN B.S.I. Hurley	SARAH	60			w	None					Irish	Summerside	P.E.I.	Son Jerold		Malden	
30	244615	LEGGETT	PRISCILLA	62									Eng	St John,	NB	Daughter Mrs Wesley Almon, East St John, NB		Somerville	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

16 Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

E-8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-8

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after visiting or temporarily residing in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting or temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	42-549 Grand Father 42-1500	50	No	—	—	—	Grand Father John, 196 Gregory St.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Left Internal Strabismus		4	10	Fair	Aub	Gr	—	Nfld	Fox Island River NB
2		Husb	100					Husband Robert, 673-7 2nd St.										Good	No	5	4		Br	Blue		Can	St John
3		"Father	✓					With Mother												✓	✓						
4		"																									
5		"																									
6		"																									
7		42-547 Husb.	64	y	1905 -17	Var mar	Medford	5/1917 With Husband L-11												5	0					Newcastle	
8		"Father	✓		1910 -17			With Parents												✓	✓		LBr				
9		"			1915 -17																						
10		"																									
11		" Self 353864	140	y	1916 -17	mar	Medford	4/3/23 George Murray, 201 Arlington St.	Friend											5	8	Dk	DBr			Eng	Shrewsbury NB
12		399686	100	No	—	—	—	H. B. Brown, 87 Gordon St.	Friend			No	Perm	No						5	7	Med	Br			Can	Moncton NB
13		399687	60					Dan McLellan, 222 Amory St.	uncle			y	6 mos Less							5	10			Gr			Judique NS
14		399688	35					Mrs James G Stedman, 35 East St.	cousin											5	8			Blue			Brook Village
15		399689	50		1917	me	Old Town	5/15/17 Son Denis												5	4	Dk	Gr	Br			Petit Roche
16		Father 399690	50	No	—	—	—	Mrs Benjamin Lained, 21 King St.	aunt											5	6	Lt	Lt	Blue			Mc Indyes Lake NS
17		399681	50						aunt											5	7	Med	Br	Br			
18		Self 399682	75					Mrs Alex Campbell, 13 Spencer Av	aunt											5	7			Blue			Inverness
19		399691	75						Aunt											5	7			Gr			
20		399692	30					Addison Gilbert Hospital												5	4	Lt	LBr				Port Greville
21			30					Bessie, 29 Cherry St.	Sister											5	7	Med	Br				St Maitland
22		399693	50					Addison Gilbert Hospital												5	6	Lt	LBr				Truro
23		400757 Father 399743	40					Annie McDonald, 46 Grey St.	aunt											✓	✓	Med	Br	Hazel			West Bay NS
24		Self 399745	50					Boarding House, 55 Byron Av												5	10	Fair	LBr	Blue			St John NB
25		Husb 399745	100	y	1918 -19 1919	mar	Portsmy	7/1919 Joseph F. 42 Milford St.	Husband											5	9	Med	Br				
26		Father 399673	✓		-19			With Mother												5	?						
27		Self 399677	30	No	—	—	—	Walter McCalwell, 12 Hatchet	uncle Sister											5	6	Dk	DBr				River Glade
28			100					Mrs Jas Nolan, 20 Mill St.												5	1	Med	Br	Hazel			Port Malcolm PEI NO
29		400759	100					John, 54 Waverly St.	Son											5	?	Dk	Br	Gr			Kinkora
30		399674	200	y	1916 -18	mar	Somerville	6/6/18 Charles, Cross St.	Son											5	5	Med	Gr	Blue			St John NB

Q18-7

G. L. Hostkin
INSPECTOR IN CHARGE

Arthur Wakim
Henry Ilse
Clifton J. Doughty F I
Edward J. Hurley F I
F I

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the G... or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or ... of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of ... other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	no Holyoke	1910	Bruce	4/4
2	—	—	—	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	Boston	1886	Umbrian	
	Hal. NS	1907	Winnifredian	
12	—	—	—	5
13				9/5/22
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—28

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country or place
569																			
1	ESS.4931	KENNEY	ALICE	29		f	wd	None	y	Eng	y	Can	Irish	Can	P.E.I. Summerside	Brother Jerrold Kenney	Mass	Malden	
2	Under 16	"	MARGEURITE	7		f	s		No	Under 16	No					Uncle mother			
3	280034	COUSINS	EMERSON C	27		m		Labourer	y	Eng	y		Eng		Moncton NB	Ida Corter, Upper Nappan, NS		Mattapan	
4	280020	WEBSTER	LINDA	37		f	m	None							Pugwash NS	Father James McKiel	N.H.	Bartlett	
5	Under 16	"	LORNE	7		m	s		No	Under 16	No					Gr Father			
6	280032	ROBERTSON	JAMES	18				Farm Lab	y	Eng	y				P.E.I.	Mother Amy	Mass	Everett	
7	Debarred	LAVIE	MAUD	20		f		House keeper					French		Sussex NB	Father Edward		Hyde Park	
8	260839	ENNIS	IDA	40		m		Cook					Eng		St John	Brother Hart Horton, Shubenacadie, NS	Me	Portland	
9	280029	CORMIER	PATRICK	43		m		Painter & decorator					French		Moncton	Father None	Mass	Lynn	
10	280030	"	IDA L	43		f		None								Ben LeBlanc, Shediac, NB.			
11	285868	HARRISON	DOROTHY	21									Irish		St John NB	Fath'l Michael, 9 Chesley St.		Boston	
12	249015	HAGGERTY	MARGARET	22			s	School teacher							P.E.I. Fort Augustus	Father Robert		Jamaica Plain	
13	ESS.4937	REID	CHARLES WM	41		m	m	Farm Lab					Eng		Pugwash NS	Wife Leila		No Attleboro	
14	4935	WHITELEY	SARAH	40		f	s	None							St John, NB	None	N.H.	Keene	
15	250624	DEAGLE	WILLIAM	26		m	m	Coal Miner							Inverness	Brother John	Mass	Newton	
16	250625	"	JESSIE	25		f		None								Brin law			
17	Under 16	"	JAMES C	7		m	s		No	Under 16	No					Uncle			
18	Under 16	"	SADIE	4		f													
19	250626	MC DONALD	MARGARET	19				Dom	y	Eng	y		Scotch			Father John			
20	250627	JUDSON	ANNIE M	18												Dan	Me	Auburn	
21	250628	CONNOR	BERNARD A	27		m	m	Farmer					Irish		Guysboro NS	David	Mass	Winchester	
22	250629		THERESA	46		f		None								Fath'l			
23	250630	FRAZER	LOTTIE	17			s	Dom					Eng		Harbor Boucher NS	Father Hubert		Somerville	
24	250633	BENOIT	ALPHONSUS C	18		m		Labourer					French		Comquet NS	Moses		E. Edmonds	
25	250634	MC DONALD	EUPHEMIE	20		f		Dom					Scotch		Port Hood	Louis		E. Boston	
26	250635	MC EACHERN	ELIZABETH	23			m	None					Eng		Mabou	Husband Jack	Va	Norfolk	
27	Under 16	"	RITA	4			s		No	Under 16	No					Father			
28	Under 16	"	CARMEL	2		m													
29	Under 16	"	WILLIAM	2															
30	Under 16	"	VIRGINIA	9	1														

NOT USED
NOT USED

Cert Rib F-636 for 9/14/22: C/A #1-226701 cancelled 9/18/22; arrived in U.S. in a name other than own; Boston Registry #183/68 issued 9/3/22; Boston requesting central office issue C/A under Ufga #1-414385 showing lawful admission of LOTTIE MAY LEVANGIE at Canadian Pt., 9/9/22 via C.P.R.; noted 9/19/22: L.M.L.

17 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-9

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-9

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or not.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alive and have previously resided within the U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	400758 Mother	50	No	—	—	—	Br John Kenney, 51 Waverly St.	y	Less 6 mos	Ns	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Br	Hazel	—	Can	Pt. E. I. Kinross
2		Gr Mother	✓					With Mother												✓	✓	Lt	Br	Blue			
3		424853 Self	200					uncle Wm McDonald, 11 Avondale Court	No	over 6 mos										5	10	Med		Br			Summerside NS
4		424853 Husb	40					Husband James												5	2						Lackville NS
5		" Father	✓					With Mother												✓	✓	Fair	Br	Br			Pugwash NS
6		424774 Self	60					uncle Donald 6, 56 Jefferson St.												5	5	Med	Br	Gr			Amherst NS
7		Mrs Peter	50	4	16 mos			Nephew Peter Guilliana, 1756 River St												5	4		Blk	Hazel			Pugwash P.E.I.
8		414327 Self	35	4	1897	Boston & Chicago	11/18/22	Mrs Wm Williams, 10 Taylor St.												5	1		Grayish	Blue			Louris NS
9		424476	165	4	1906	Lynn	7/1917	Mother Catherine, 378 Western Av												5	2		Br				Halifax NS
10		424476 Husb	✓	4	1914			With Husband												5	5			Br			Bacchoris
11		424820	20	4	1919	Lexington	12/1921	Husband Leo, 51 Hancock St.												5	4			Blue			Cape Bald
12		400760 Self	25	No	—	—	—	Aunt Mrs Wm Bowes, 219 Amory St	y	Less 6 mos										5	3						Fredericton P.E.I.
13			50					Brother Ernest, 60 Grove St.												5	9	Sck	Gr	Gr			Port Augustus
14			100					Aunt Martha Nicholl,												5	4	Med		Br		Eng	115 Bingley NS Pugwash
15		400714	200					Mother Sarah, 49 Elmwood St.												5	10		Br	Blue		Can	Pickworth NS Inverness
16		400714 Husb	✓					With Husband												5	3						
17		" Father						With Parents												✓	✓						
18		"																					Lt				
19		400713 Self	50					Cousin Wm, 49 Elmwood St.												5	6		Br				
20		400710	50					Mother Catherine												5	7			Gr			
21		400729	270					Sister Mrs Thomas Cullen, 7 Cullen Pl.												5	10						NS Guysboro
22		400730 Husb	✓					With Husband												5	4		Blk	Br			Havendale
23		400778 Self	30					Uncle Edward P. Frazier, 46 Albion Pl.												5	0		Br	Gr			Harbor Bouches
24		400744	40					Br Walker, 171 Thorndike St.												5	9			Blue			NS Pomquet
25		400716	35					Cousin Peter Furlong, 378 Meridian St.												5	5						Port Hood
26		400727 Husb	200	y	1899	Peabody	1/5/23	Mother Grace Phillips, Box 131 R.F.D. 1												5	7	Lt	Lt	Br		US	Peabody
27		" Father	✓	No	—	—	—	With Mother												✓	✓			Gr		Can	NS Mabou
28		"																									
29		"																						Blue			
30		"																						Gr			

F. L. Parkhill INSPECTOR IN CHARGE

Arthur W. Sabin
Chester Minister
Clifton Doughty

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/5/23 4/5 "
2				"
3				6
4				4-6-23
5				
6				
7				
8				1/6/23
9				
10				
11				
12				9/6/23
13				"
14	Boston	7/1886	Unknown	"
15	—	—	—	"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LOCKED
A to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12		13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569		Wakim	Ca 1-1-1858	1/30	3/4															
1	250636	VENEDAM	THERESA	19		f	s	Clerk	y	Eng	y	Can	French	Can	Compton no	Father	Peter	Mass	No Cambridge	
2	250637	GRACE	JOHN H	27		m		Farmer					Irish		Springfield ns		John		So Quincy	
3	244633	BECK	THOMAS	30				Labrer	6/35				Eng		Albert	Brother	John	Me	Greenville	
4	E33.4939	BOUDREAU	AIMIRE	16		f		Student					French		Shediac	Father	Calixte	Mass	New Bedford	
5	4938	PETERS	SUSIE	22				Laundress							Canaan		Albert		Leominster	
6	4948	MARNEY	EARL	27		m		Machinist					Scotch		Amherst no	Mother	Maud S.		Chicopee	
7	4952		RALPH	18				Student												
8	4955	JAMES	ROBERT W	27				Machinist					Eng		Moncton no	Father	Robert W		Cambridge	
9	4946	MC DONALD	EMMA	19		f		Waitress					Scotch		Cross Roads ns	mother	John		Jamaica Plains	
10	249283	GALLANT	BERNARD	24		m		Lum Lab					French		Charlottetown PEI	Sophie, 367 Kent St.		Me	Presque Isle	
11	244626	SMITH	IRVIN	24		m		Laborer					Eng		River Glade no	Father	Humbert		Bangor	
12	244625		MABEL	24		f		None								Father in law				
13	244627	LINDSAY	ARTIE	19		m	s	Clerk							St John	Father	Stephen, 36 Spar Cove Rd	Mass	Boston	
14	244628	SMITH	AGNES	35		f	wd	None							Chatham	Brother John Murphy, Water St.		Me	Old Town	
15	244624		ELSIE	28		m									St John	Husband George		Ny	Buffalo	
16	Under 16		EVELYN	6					No	Under 6	No					Father				
17	E33.4943	CAMPBELL	CATHERINE	20				Dom	y	Eng	y		Scotch		Boisdale no	Father John A. ~~31 Gladeon St.~~		Mass	Dorchester	
18	4945	LITTLE	ROSELLA	19				None					Eng		Harvey ns	Father Le Baron			Boston	
19	4944	STEEVES	HAROLD	17				Student							East Hill no		Elmore		Melrose	
20	Under 16	OLSEN	HILDA	8		f		None	No	Under 6	No		Irish		Chatham nb	Grand Mother Mary				
21	Under 16		THOMAS	3		m														
22	285895	JOHNSON	ROSE G	38		f	m		y	Eng	y		Eng		Sydney no	Sister Marion E Morrison, Edwardsville, no			Newton	
23	Under 16		GEORGE	4		m	s		No	Under 6	No					Aunt				
24	Under 16		PEARL	1		f														
25	280051	LE BLANC	ARCADE	38		m	m	Machinist	y	Eng	y		French		Buctouche no		None		Gardner	
26	280052		AGNES	30		f		None								Father James Gaines, Adamsville, NB				
27	285891	ARSENEAULT	GUS	30		m	s	Laborer							Egmont Bay PEI	Uncle Joseph		Me	Rumford	
28	285892		EMALIE	14		f		None								Uncle				
29	249285	MAC DONALD	ALLAN A	26		m		Farmer					Scotch		Antigonish no	Father Allan			Bangor	
30	249284	BERNARD	JOSEPH E	24									French		Tignish PEI		Amable	Mass	Chelsea	

Gee — Campbell — Deceased — Rosella — 19 — None — Eng — y — Harvey ns — Father Le Baron — Elmore — Melrose

Abandoned domicile. 1934 File. ~~Hamilton~~ 3-27. Noted on manifest. 6/3/41 [illegible]

Bradley — Olsen — Hilda — 8 — f — None — No — Under 6 — No — Irish — Chatham nb — Grand Mother Mary

Switchelle — Johnson — Rose G — 38 — f m — y — Eng — y — Eng — Sydney no — Marion E Morrison, Edwardsville, no — Newton

Weldon — Arseneault — Gus — 30 — m s — Laborer — Egmont Bay PEI — Uncle Joseph — Me — Rumford

Gee — Mac Donald — Allan A — 26 — m — Farmer — Scotch — Antigonish no — Father Allan — Bangor

Hurley — Bernard — Joseph E — 24 — Tignish PEI — Amable — Mass — Chelsea

Wakim — Ca 1-1-1858 — 1/30/34 — Syr

Bradley — Ca 1-14867 — Can 3/27/25 — 55-Boston 1511-P-23213-5/6/39 wb — Ca 1-15 — 3/5/6/3

Bradley — 11316/a.d. 4-6-34 — Ca 1-218358 — 8/4127-7-P.C.

Bradley — Ca 1-26683 — 5-12-39

Returned to Canada Aug 1931 11316/29 3

NOT USED
NOT USED

30

18

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-70

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923

CLASS E-10

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	400722 Self	25	No	—	—	—	uncle Moses Brossard, 157 Pembleton St	Less																			
2		400721	60					Sister Mrs John H. Cameron, 58 Knightsville Av	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Blue	—	Can	Pomquet Ns
3		400761	50					Niece Mary Beck												5	9			Br			Springfield Ns
4		Father	40					Sister Lennie Landry, 1105 Cushnoc Av	C											5	11			Blue			Albert Co. NB
5		Self	13					aunt Val Herbert, 181 Mechanic St												5	1					S/S Dingley	Shediac
6			90					Sister Mrs L. E. Stiles, 23 Lemuel Av												5	4	Sck		Br			"
7			90					Sister												5	6	Med		Blue			Canaan Ns
8			40					Sister Mrs Frank Byrne, 113 Fishpond Rd												5	6	Lt					"	Amherst NS
9			50	✓	"	me		cousin												5	4	Fair					"
10		349694	80	y	17	Millinocket	1917	Jennie Doherty, 16 Bynner St												5	7	Med					"	NB
11		349749	135	No	—	—	—	Friend Clovis Seeley												5	4			Br			Moncton Ns
12		" Husb	✓					uncle Abel Brenscombe, 60 Parker St.												5	7			Blue			Forest Hill Co.
13		349750 Self	60					With Husband Friend												5	5						No Rustico NS
14		400861	190					Harry Stewart, 563 Columbus Av												5	8						River Glade NS
15		349695 Husb	60					Husband Donald 6 aunt Ruth James, 249 Normal St												5	0	Sck	Br	Hazel			Flint Hill NS
16		Father	✓					With Mother aunt												5	3	Med	Br	Br		So Wales	St John Co.
17		Self	40					Ada Campbell, 34 Clarkson St aunt												✓	✓			Blue		Can	Cardiff NB
18			25					Ruella Little, 479 Boylston St												5	7		L Br			S/S Dingley	St John NS
19			50					uncle Irving Steeves, 191 Wyoming Av												5	6		Br				Bristol NB
20		400803 Mother	✓					With Mother D. & L. 6												5	7						McAdam Jct NS
21		" Mother	✓					With Mother D. & L. 6												✓	✓						Forest Hill NS
22		424835 Husb	83	y	15	Waltham	1916	Husband John A. 191 Pearl St.	No	Perm										✓	✓						Chatham mer.
23		" Father	✓	No	—	—	—	With Mother.												5	4	Sck	Br	Br		Us	Brockton Mass
24		" Father																		✓	✓					Can	Sydney NS
25		427487 Self	175	✓	1917	mer																Fair	L Br				
26		" Husb	✓	✓	1910 -13	Gardiner	3/30/13	Home, 238 Baker St. With Husband												5	7	Sck	Br	Blue			Buctouche NB
27		427459 Self	25	No	—	—	—	Sister Josephine Bunard, 22 Falmouth St												5	7	Med		Br			Spring Hill Co.
28		427459 Brother	✓					Sister												5	7						Egmont Bay NS
29		349698 Self	175					Dr Angus (G. M. G. Hospital) aunt	4	Less 6 mos										✓	✓						
30		400804	60					Mrs Dominic Chaisson, 746 Clark Av												5	11	Lt	Lt	Blue			Antigonish Co.
																				5	8	Med	Br	Hazel			Lignish

Nos 4 to 9
17-18-19

EBS - Eastern Steamship Lines

F. L. Dudley — Arthur G. Jakins

INSPECTOR IN CHARGE — Clyde Bajardi, Henry E. Bradley, Frank D. Hurley

RBN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific or general application, because of the office or the duty, necessity, or propriety of

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	9/6/22 4/6
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15	Hal. NS 9/11/22 Caronia			"
16	—	—	—	"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				9/7/22
31				"
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negros).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject.
569																			
1	249286	MC DONALD	WILLIAM B	26		m	s	Farmer	y	Eng	y	Can	Scotch	Can	New Glasgow NS	Father William C	R. I.	Woonsocket	
2	244635	MC DONNELL	MARGARET	24		f		Gr Nurse							St George NB	wife Miller	Mich	Detroit	
3	ESS.4961	LODGE	JOHN H	55		m	m	Laborer					Irish		St John P.E.I.	Minnie, 99 Middle St	Mass	Milton	
4	4962	DOUCETTE	CHARLES E	18			s	Student	Abandoned domicile.		July 1932	11/1/	Eng	Can	Charlottetown PEI	Grand Mother Mrs Henry Doucette		Boston	
5	250828	PATTERSON	BESSIE	17		f			CA-1-141986 - 1/2 3/3 - 12 N.H.				Scotch		Sydney Mines NS	Father Allen J			
6	250829	MC DONNELL	JESSIE B	20				born	Qa-1-243771 - 9/16/38 MFN						Judique	Thomas		Brookline	
7	250830		ANNIE	18					Listed 9/17/38 DB.						Cst Hawkesbury	Donald		Dorchester	
8	250831	STEVENS	MARTHA J	50			wd	None					Eng		Debert NS	daught. Mrs Angus Spence		Birmingham	
9	250832	MATHESON	FLORENCE	24			s	Teacher	3-1 3-33 $10				Scotch		Sydney	Father Neil		Beverly	
10	250833	MORRISON	AGNES	20				Clerk								Mother Flora		Dorchester	
11	250835	JOHNSON	HERBERT	28				Barber					Irish		Sackville NB	Father Cyril		Clinton	
12		CHEVERY	EDWARD	30		m	m	Carpenter	No	None	No		French	Left us at Vanceboro, Me. N.H.	Berlin, NH	Father	N.H.	Berlin	
13	244634	MC ALOON	LORETTA	19		f	s	Nurse	y	Eng	y		Irish	Can	St John NB	James, 76 albert St	Me	Portland	
14	285873	PELTON	KATE	41			m	None					Eng			Brother Hallet Richardson, Amherst NS	Mass	Newton	
15	Under 16		ETHEL	12			s		Ret. to Can. June, 1930, 11316/14-F-M.							Uncle			
16	Under 16		EDITH	8															
17	Under 16		LAYTON	4		m			No	under 16	No								
18	280066	MC DONALD	DAN C	42			m	Farmer	y	Eng	y		Scotch		South Bay NB	None	Me	Portland	
19	280067		HANNAH	38		f		None											
20	Under 16		ORVILLE W	8		m	s		Qa-1-265 9/17 - 6/14/37 - Rec.										
21	285872	PELTON	HARRY E	39			m	Lumberman	Ret. to Can. June, 1930 11316/14-F-M.				Eng		St John NB	Father Eben G, Kentville, NS	Mass		
22	Under 16		GERALDINE	14		f	s	None								Gr Father			
23	Deserted	PANGBURN	MAUD	38			wd						Irish		Fairville NB	Sister Marion Bonner, Mt Devon, NB			
24	285908	KEITH	CLARA	24			m						Eng		Havelock	Fath'e George, Coalhill, NB	Nfld	Hyfield	
25	Under 16		CLARA	1			s		No	under 16	No					Grand Father			
26	ESS.4963	PINEAULT	WILLIAM	27		m			y	Eng	y		French		Hunters River PEI	Father Joseph	Mass		
27	244639	STERITT	BESSIE	17		f							Eng		Grace Mills NB	Father Newton A	Me	Chial	
28	244645	COATES	BENJAMIN	30		m	m								Moncton	Wife Jeanette	Mass	Boro	
29	244646	MC AULEY	NELLY A	25			s								Sussex	Mother Mrs Wm McAuley		Early	
30	244647	BARR	ADA J	59		f	m								St John	Brother Wm L Harding, 157 Watson St	Nfld	Mt Hope	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 - 148

19

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1913 CLASS E-11

(OVER)

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after visiting friends in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and have previously been within the U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	y	400805 Self 399400	150	No	—	—	—	Lancien S. McLean, 5 Cold Storage Al	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Lt	LBr	Blue	—	Can	New Glasgow N.B.
2			50					Herman Keefer Hospital												5	4	Med	Br	Br			St George
3		400808	100					Sister Leslie Golding, 34 Brook Rd										Hygiences Both Corrupt		5	7			Blue			St Andrews N.B.
4	No	Father 400809	200					Boarding House, 737 Dumont St										Good	No	5	9	Dark		Gr			Charlottetown P.E.I.
5		400735	40					aunt Mrs Charles Bartlett, 170 Appleton St												5	6	Med		Blue			Boulardarie N.S.
6	y	400734 Self	40					Sister Flora, 376 Reservoir Rd												5	4		LBr				Judique N.S.
7		400733	50					aunt Mary Smith, 8 Payson Av												5	6		Br	Gr			Long Point N.B.
8		400737	100					daughter Mrs Luther Lightbody, 44 Hey St												5	6		Gr	Blue			Great Village N.S.
9		400739	50					aunt Mrs Dan McLeod, 96 Bisson St												5	4		Br				Beddeck N.S.
10		400738	43					aunt Mrs Alfred Wheaton, 63 Woodlawn Av												5	5			Br			Fourches N.B.
11		400736	100					aunt Mrs John Stafford, 48 High St												5	9			Blue			Sackville N.B.
12	No	[illegible]	55	y	1910	N.H.		wife Vitaline, 88 Mechanic St												5	9						Richibucto N.B.
13	y	400806	100	No	—	—	—	Maine General Hospital												5	4			Br			St John N.B.
14		4r4781 Husb	✓					With Husband 2 yr	No Perm											5	4		Aub	Blue			Sackville N.B.
15		" Father						With Parents												✓	✓		Br	Gr			Halifax N.S.
16		"																					Aub	Blue			Amherst N.S.
17		"			—																		LBr				Halifax N.S.
18		4r4875 Self	400	✓	1907	Mass		No Address												5	8	Fair	Br				Whycocomagh N.S.
19		4r4875 Husb	✓	✓	1905	4/1913		With Husband												5	9	Dark		Br			Miller River N.B.
20		" Father		No	13	—	—	With Parents												✓	✓	Fair	Aub				Acaconville N.S.
21		4r4781 Self	200					Landlady Mrs Hartt, 50 Arlington St												5	8	Med	Br	Hazel			Amherst N.S.
22		" Father	✓					With Parents												✓				Br			Halifax N.S.
23		4r4876 Self	40					Father Robert Bonner, 69 Arlington St										History of Dementia Praecox Inmate Provincial Hospital Sept 1915 to 9/5/1913		5	4	Good		Gr			N. Devon,
24		Husb	30					Husband Percy A, 189 Franklin St										Good	No	5	3	Lt	Br	Blue		Eng	Liverpool N.S.
25		" Father	✓					With Mother												✓	✓					Can	Havelock P.E.I.
26		400810 Self	30					Sister Mrs A. J. White, 46 Mall St	y	Less 6 mos										5	7	Med					Hunters River N.B.
27		400813 Father	50					Normal School												5	0			Br			Grace Mill N.B.
28		400818 Self	200					Teacher M. H. Banks, 143 Main St												5	9						Petitcodiac N.B.
29	No	400870	70					Sister May Lewis, 17 Mill St												5	4			Blue			Sussex N.B.
30	y	400819 Husb	50					Daughter John B Barr												5	6½		Gr	Br			St John N.B.

Gotham W. Atkins, Inspector
Percy Lee, Clerk
Chas. A. Winans, Inspector
Patrick Hanley, Interpreter

INSPECTOR IN CHARGE

RDA

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	9/7/22 4/7
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				3/31/23
13				9/7/22 4/7
14				9/9/22 9
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				
22				
23				
24	MB 1/Jahn	1/9/19	Scandinavian	
25	—	—	—	
26				9/9/22
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ____ L to Z ____

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 556		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.).	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Or what country a citizen or subject? Give name.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exception claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569																			
1	250850	MC ISAAC	SADIE	20		f	s	Dom	y	Eng	y	Can	Scotch	Can	Antigonish NS	Father Angus	Mass	Roxbury	
2	249292	LA VIOLETTE	FABIEN	50		m	m	Farmer					French		Jacquet River	Wife Lidia Mrs Alec Bernard	R. I.	Providence	
3	249291	"	ELIXABETH	49		f		None								Mother Mary Arseneault, Bathurst, NB			
4	Under 16	"	MARGEURITE	14		f	s									Grand Mother			
5	Under 16	"	FELIX	9		m													
6	249290	"	JOHN	19				Lab								Grand Mother			
7	244649	BEATON	JOHN	28				Coal miner					Scotch		Florence NS	Mother Jessie	Mass	Everett	
8	ESS.4969	PICOT	ALFRED	39			m	Chauffeur					French		Newcastle NB	Wife Sarah		Chelsea	
9	249293	MYERS	ALICE	36		f		None					Eng		St John	Gr mother Mary Forgrave, Waterford, NB		Cambridge	
10	Under 16	"	RALPH	12		m	s									Gr Mother			
11	Under 16	"	MURRAY	7					No	Under 16	No								
12	Under 16	"	FRANK	4															
13	Under 16	"	MARY	7		f													
14	ESS.4971	PETERS	VIRGIE	23			m						French			Husband William	R.I.	Providence	
15	4972	CORMIER	PETER	27		m	s	Barber							Buctouche NS	Father Thaddeus	Mass	Bedford	
16	4770	WHITEHOUSE	CHARLES	47			m	Labour					Eng		St John NS	Wife Grace, 177 Lady Road		Canterbury	
17	4979	MC DONALD	REBECCA	29		f	s	Dom					Scotch		Georgefield PEI	Mother Mary Gregory, New Glasgow, NS		Tatamagouche	
18	4767	DUNPHY	JOHN	23		m		Seaman					Irish		Souris PEI	Father John		Souris	
19	4991	LANDRY	LEANDER	31			m	Carpenter					French		Memramcook NB	Wife Rose, 28 Emerson St. Moncton NB		Moncton	
20	4992	MC LEAN	RETA	19		f	s	None					Scotch		Boom Road PEI	Mother Lizzie		Canterbury	
21	5025	STEELE	ANNIE	18				Dom					Scotch		Afton Road PEI	Father Roderick			
22	5044	BELL	CATHERINE	18				None							Belle River	Angus			
23	249288	ARSENEAULT	ALMA	22			m						French		Caraquet	Husband George	Me	Caraquet	
24	Under 16	"	MARY	3					No	Under 16	No					Father			
25	250851	MORRISON	STEPHEN	52			m	Farmer	y	Eng	y		Scotch		Grosvenor NS	Brother Michael	Mass	Concord	
26	250853	WILKIE	MARTHA	29		f		Dom							N Sydney NS	Williams		Bedford	
27	ESS.5032	BOUDREAU	CLAUDIA	21				Clerk					French		Buctouche NS	Mother Catherine		Waltham	
28	5033	"	SOPHIE	16				Student											
29	5037	"	ACHILLA	18			m	Laborer								Father Zackary		New Bedford	
30	5042	DAWSON	ALFRED	16				Student					Eng		Windsor NS	Brother K. Lawson	Pa	Philadelphia	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 20

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

E-12

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-17

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary or limited period in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, or believing in, or who advocates or teaches the necessity, propriety, or duty of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, believing in, or advocating the unlawful destruction of property? (See instructions for full text of this question.)	22 Whether polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and where previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	y	400747 Self	25	No	—	—	—	Uncle Hughie, 144 Calumet St.	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Blue	—	Can	no Antigonish
2		400874	800	y	1856 -88	Wisc Oconto	1888	Sister in law Marie Michaud, 381 Pine St.													5	7		Gr				Jacquet River
3		400874 Husb	✓	No	—	—	—	With Husband													5	5	Ark	Grey	Br			Bathurst
4		Father						With Parents													✓	✓		Br	Br			Jacquet River
5		Father						Aunt																				
6		"	✓					Marie Michaud, 381 Pine St.													5	7			Blue			
7		400764 Self	36					Uncle Murdock Murray, 7 Appleton St.													5	10						no Bathurst
8		400830	50					Boarding House of Mrs Loomer, 173 Wash St													5	10			Hazel			Bathurst
9		400877 Husb	30					Husband John, 18 Clark St.													5	3			Blue			Sussex
10		Father	✓					With Mother													✓	✓		Lt				St Johns
11		"																										
12		"																						Br	Hazel			
13		"																										
14		400873 Husb	50	y	1907 -09	Me. Portland	1913	Sister Annie McDonald, 46 Adrian St.													5	3						P.E.I. Lignich
15		400874 Self	75	No	—	—	—	Cousin Augustin Allen, 150 Phillips St.													5	9			Blue			NB Buctouche
16			✓					Sister'l Annie Spurgeon													5	10						s/s Dingley ns Yarmouth
17			70					Sister alice, 54 Mattapen St.													5	4			Br			" no Amsee
18			17					No address													6	1			Blue			" P.E.I. Souris
19			60					Uncle Philias Melanson, 8 Congress St.													5	11						" NB Memramcook
20		Sister	40					Sister Bertha, 93 Centre St.													5	4			Br			" Bron Road P.E.I.
21		Self	40					Aunt Nellie McEachern, 78 St Huntington St.													5	4			Blue			" Afton Road
22			40					Sister Mrs Fred Horton, 369 Queen St													5	5						Bell River
23		400741 Husb	27					Brother Joseph													5	7	Ark		Br			Duvarl
24		Father	✓					With Mother													✓	✓	✓		Hazel			Lot 6 no
25		400743 Self	200	y	1910 -22	mass Boston	1922	Brother Roderick, High Rock													5	10	Fair	Gr	Blue			Mulgrave ns
26		400745	50	No	—	—	—	Sister Catherine McCaughey, 8 Brook St.													5	7	Med	Blond	Gr			NS Sydney
27			80					Sister Anna, 7 Hall St.													5	1		Br	Br			s/s Dingley NB Buctouche
28			35					Sister													5	1						"
29			30					Uncle Simeon, 188 Collette St.													5	5	Ark					"
30			40					Phila. Pa. University													5	7	Med		Blue			" no Windsor

3

16 to 27
27 to 30

E.A.S. — Eastern Steamship Lines

F2 Dickie

Arthur Sabine
Clerk in Charge

INSPECTOR IN CHARGE

Chief Inspector
Percy G. Bradley

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	4/8/23 4/9
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				9/7/23
9				9/8/23
10				9/9/23
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				9/7/23
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K

L to Z

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject he claims to be.
569			557																
1	Debarred	BABINEAU	EDWARD	3x		m	m	Carpenter	No	None	No	Can	French	Can	Fairville NB	Father Sylvine, Blue Bell, NB	Mass	New Bedford	
2	Debarred	"	ELENOR	3x		f		none	y	Eng	y	"				Fath'l			
3	Debarred	"	MARGARET	6			p	"	No	under 6	No	"				Grand Father			
4	Debarred	"	RITA	5				"				"							
5	Debarred	"	JOSEPHINE	3				"				"							
6	Debarred	"	JAMES	2		m		"				"							
7	Debarred	"	ELENOR	2		f		"				"							
8	250855	MORRISON	MURDOCH A	18		m		Labourer	y	Eng	y	Scotch		Saguenay NB	Lake	Father Murdoch	Mass	Milton	
9	ESS.4973	RANQUETTE	GEORGE	43		m		Millwright				French		Newcastle NB		Father George, St Octave, Que		Lynn	
10	4974		MARY	Def		f		None								Father Exprd, St Octave, Que			
11	4976	MC CUE	MYRTLE	20			s	None				Irish		Lignish PEI		Peter		Jamaica Plain	
12	4766	HUGHES	EDWARD	28		m		Machinist Helper				Eng		Peaks Road NB		James J		Boston	
13	5009	TINGLEY	LYDIA	19		f		Waitress				Scotch		Ont Elgin NB		Mother Sarah			
14	4987	GOODY	JOSEPH	38		m	m	Carpenter				French		St John NB		wife Mary, 117 Simond St		Revere	
15	4986	RUSHTON	SANDY	20			s	Student				Eng		Oxford		Mother Martha		Upton	
16	4988	YOUNG	JOHNNY	5								French		Beechwood Village, NB		Mary		Springfield	
17	4989	WOOD	HENRY	56			wd	Carpenter				Eng		Moncton		Sister Caroline Ayre		Boston	
18	4990	LANDRY	ALBERT	35								French				wife Josephine, Memramcook, NB		Boston	
19	4993	ARSENEAULT	STEPHEN	45		m										wife Eloise		Chelsea	
20	4994	AITKIN	DORA	24		f	s					Eng		Fortune Bridge PEI		Mother Annie		Boston	
21	4997	DOYLE	LENA	21				School teacher						5 Islands NB		Father Edward			
22	4996	FAULKNER	RETA	22				None						Lower Economy NB		George		Somerville	
23	5006	TINGLEY	EUNICE	21				Stenographer						Ont Elgin PEI		Mother Sarah		Boston	
24	5015	MC NALLY	BLANCHE	21				Dom				Irish		Tracadie NB		Father James		Somerville	
25	5016	THOMPSON	OLA	19				none						Oxford PEI		Sister Mrs Herman Wood		No Allston	
26	5017	WILLIAMS	PERLEY	23		m		Florist				Eng		Charlottetown NB		Father John		Arlington	
27	5028	JAMIESON	TILLY	19		f		None						Pictou		William		E. Boston	
28	5029	BURKE	JENNIE	19				Dom				Irish				Mother Mary Hillsboro			
29	5031	MC DOUGALL	MARY	22				Book keeper				Scotch		Charlottetown PEI		Father Berlin, Prince Wales College		Somerville	
30	5038	"	EUNICE	20				Dom								Father			

NOT USED
NOT USED

30

21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6-13

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-13

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an anarchist, or not a believer in any organized government, or a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching disbelief in or opposition to all organized government, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the United States or of any other organized government, because of his official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any official or officials, either of specific individuals or officers generally, of the United States or of any other organized government, because of his official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, in the country whence he comes, or elsewhere (specify which)?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Illiterate Self	2000	No	—	—	—	Mrs Auchelle Martin, 99 Beetle St	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Blue	—	Can	Moncton NB
2		L.P.C. Husb	✓					With Husband												5	5			Br			
3		L.P.C.						With Parents												-	✓	Fair					Fairville NB
4		L.P.C.																									
5		L.P.C.																									
6		L.P.C.																									
7		L.P.C.																									
8	y	300857 Self	35					Sister Mrs Robert Lucy, 79 Mechanic St		Indef										6	1	Fair		Blue			Ferguson Lake NS
9			100					Uncle Eugene Ranquett, 67 Main St												5	11	Med	Dk Br				Bingal NB Newcastle
10		Husb	100					With Husband												5	6		Br				Que St Octave
11		Self	90					Aunt Mrs Henry Phee, 193 Boylston St												5	7			Gr			PEI Lignish
12			50					Sister Mrs Harry McKinney, 49 High St												5	9			Blue			Peaks Road
13			70					Mrs J. McBurney, 159 W Springfield St Brinlaw												5	3						NB Port Elgin
14			75					Joseph Wedge, 51 Revere St												5	10						PEI Lignish
15			30					College, Bethel Bible Inst												5	9			Br			NS Oxford
16			100					Cousin Henry Bourgeois, 91 State St												5	7						Belleveau Village NB
17			74					Shawmut Mission, 75 Shawmut St												5	11	Grey					NB Buctouche
18			75	y	1915 ✓ me. 19 Boston	1919		Brother Amos, 49 No Montvale St												5	10	Dk	Br	Gr			" Memramcook
19			25		1908 Chelsea — 10 Various	1910		Brother Jerry, 71 Chestnut St												5	6	Med		Br			PEI Egmont Bay
20			60	No	—	—	—	Cousin Mrs Jas Hunter, 173 Trenton St												5	8			Blue			" Fortune Bridge
21			50					Sister Mrs Enos Dunning, 176 Lambertone St												5	4						NB Selenas
22			40					Sister Mrs Henry A Mooney, 83 Carmel St												5	6						"
23			105					Sister Mrs J. McBurney, 159 W Springfield St												5	3		Aub				" Port Elgin
24			30					Mrs Day Dubbs, 16 Calvin St												5	4		Br				PEI Tracadie
25			30					Uncle Moses												5	5	Fair	Dk Br				NS Oxford
26			50					Sister Mrs Chester Garnett, 30 Mass Av												5	6	Med	Br	Br			PEI Charlottetown
27			30	y	1917 ✓ me. — No Brewer	1911		Friend Mrs Harold Fechner, 99 Trenton St												5	4			Blue			" Georgetown
28			20	No	—		—	Sister Brinlaw												5	6			Br			NS Pictou
29			25	y	1921 ✓ mes — 21 Cambridge	10/1921		Mrs Plymel, 16 Bolmen St.												5	6			Blue			PEI Morrell
30			20		1921 ✓ — 22 Somerville	7/1922		Brinlaw												5	5						" Charlottetown

Agent's Name and Address: Arthur Salim, Yarmouth

Line of Steamer: Eastern Steamship Lines

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing [illegible] other organized government because of his official character [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	4/10
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				9/8/22 4/9
9				9/9/22
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

INDEXED
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ot what country a citizen
569		Switchett																	
90576 1	ESS.5035	BOUDREAU	YVONNE C/a 1-259941 1/25/39/26	19		f	s	none	y	Eng	y	Can	French	Can	Buctouche NB	Mother Catherine	Mass	Waltham Cambridge	
90577 2	5036	"	HELEN	18															
90578 3	5039	"	KATHERINE	48			wd								no	Brother August			
Hurley 90579 4	5000	CHAMBERS	EDITH	20				St Nurse					Eng		Chatham	Father Joseph J.		Gloucester	
Switchett 90580 5	5040	BOUDREAU	HECTOR	35		m		Shoe maker					French		Moncton NS	Brother August. 7 St George St.		Cambridge	
B.S.I. 90581 6	5041	PURDY	AMELIA	60		f	wd	none					Eng		State Road NS	Son Herbert J.		Gloucester	
Wakim 90701 7	250769	MC LEOD	LOIS I	15			s	Student					Scotch		Englishtown	Mother Martha		E. Northfield	
90702 8	250768	MONROE	GRACE C/a 6/29/26	18				School teacher					Eng		Coal Harbor	Father Abner		Dorchester	
90703 9	250766	BURNS	ISABELLE	69			wd	none							Maitland	Son Alfred	Me	Portland	
90704 10	250770	MC MASTER	SARAH	18			s	Dom					Scotch		Judique	Father Archie	Mass	Woburn	
90705 11	250767	BURNS	LEONICA	21			m	None					Eng		Maitland	None	Me	Portland	
90706 12	250774	MC MASTER	MARY S	18			s	Dom					Scotch		River Central	Duncan	Mass	Dorchester	
90707 13	250763	MC DONALD	MARGARET	21				505 12-9-22 Dom.							West Bay	Michael		Brighton	
90708 14	250773	CAMERON	MARIE J	18				533-4/15/33 M. L (Boston)							Glace Bay	Alex		Dorchester	
90709 15	250771	CAMPBELL	CATHERINE	19											Port Hood NS	Mother Annie McInnis		Somerville	
90710 16	250775	CORMIER	RAYMOND	35		m	m	Farmer					French		Upper Bourgeois	Wife Sarah		Fitchburg	
C/a 7-8-29 East 90801 17	ESS.4975	GOUVIN	JUDE 4-17-1926-H.F.S.	31				Machinist							Moncton	wife Evangeline, 44 King St.		Waltham	
90802 18	4982	MC INTYRE	MARY	20		f	s	Dom					Scotch		Antigonish NS	Father John		Dorchester	
90803 19	4981	"	FLORENCE	22												Father			
Hurley 90804 20	4983	TURNER	DAVID	35		m	m	Carpenter					Eng		Moncton NB	wife Alphins		Waltham	
Wakim 90805 21	4984	PERRY	JOHN	39									French		St John NS	Catherine, 98 Pond St.		Lawrence	
Hurley 90806 22	4998	PUGSLEY	PHOEBE S	23		f	s	none					Eng		Athol	Mother Florence		Somerville	
90807 23	4999	FORBES	ELIZABETH	55				Pr Nurse							Truro NS	Son Daniel		Waltham	
Weldon 90808 24	5011	ESSON	ALICE	17			s	Teacher					Scotch		Burnaby River P.E.I.	Father John		Boston	
Gee 90809 25	5008	SMITH	MARGARET	31				Dom					Eng		Alberton PE	Herbert		Taunton	
Switchett 90810 26	5023	MULLIN	STELLA	20				none							Tracadie PE	Edward J		Worcester	
90811 27	5022	MC NAL[illegible]	"	21				Clerk					Irish		Nebbles Cove	Thomas		Somerville	
90812 28	5018	BELL	ARTHUR	21				Farmer					Eng		Bell River	Malcolm	R.I.	Providence	
90813 29	5021	PALMER	EDWARD E	26				Salesman							Conway	Ernest Ellis, Tyne Valley, P.E.I.	Mass	Malden	
Weldon 90816 30	5027	BARRY	ANNIE	21				Clerk					Irish		Wellington	Frank (Father)		E. Lynn	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

Total passengers . . . . .
22 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-104

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E 1st

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Are you coming or intending to come to the United States for love and purpose of the future, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
								Sister																			
1	No	Self	>5	No	—	—	—	Anna, 72 Hall St.	4	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Br	Br	—	Can	St Stanley NB Buctouche
2		Mother	>5					Brother Raymond, 35 Clifton St.													5	5					"	
3		Self	40					Son Raymond													5	0		Gr			"	Moncton
4			10					Addison Gilbert Hosp.													5	1		Br			"	Chatham
5			40					Br Raymond, 35 Clifton St.													5	6			Gr		"	Moncton NB
6			40					Son Charles E, 72 Acacia St.													5	6		Gr	Blue		"	Slate Road NS
7		Father	40					Northfield Seminary													5	6	Fair	Aub	Gr			Englishtown
8		Self	90					Cousin Mrs Alec Petrie, 137 Draper St.													5	6	Med	LBr				Coal Harbor
9			1100					Son Arthur W. 5 r Wilmot St.													5	5		Gr	Blue			Maitland
10			35					Uncle John, 1 Monroe St.													5	6		Br				Judique
11		Husb	50					Husband Arthur, 5 r Wilmot St.													5	6						Moshurille
12		Self	46					Brother Angus, 81 Cake St.													5	4						Pictou Central
13			70					Cousin Mrs Wm Hunter, 10 Brackett St.													5	7						West Bay
14			50					Cousin Andy Boyle, 4 Harbor Road													5	8		Gr				Glace Bay
15			30					Gr mother Mrs Dan Campbell, 75 Lewell St.													5	6			Blue			Judique NS
16			30					Uncle Theophile Cormier,													5	10						Upper Bonjogegne
17			50					Sister Mrs Teddie Cormier, 68 Pine St.													6	0			Br		St Stanley	Moncton NS
18			50					Aunt Mrs Martin McDonald, 53 Granger St.													5	5					"	Antigonish
19			50					Aunt													5	5					"	NB
20			100					Brother in law Wm Crosser, South St.													5	7					"	Caledonia P.E.I.
21			60	Yes	1914	May 17 Lawrence	1917	Sister Melvina, 30 Melrose St.													5	6	Drk				"	Lignish
22			40	No	—	—	—	Friend Wm Luttles, 146 Pearl St.													5	6	Med				"	Achal NS
23			40					Friend Mrs Walter B Clark, 717 Beaver St.													5	3		Gray	Br		"	[redacted] NS
24			13					Friend Grace M Kachell, 144 Paul Grove St.													5	3		Br	Blue		"	Barnaby River P.E.I.
25			50					Sister Anna, 285 Somerset St													5	4			Gr		"	Alberton NS
26			30					Aunt Mrs Alec Ritzel, 175 Boyleston St.													5	3					"	Lacadie
27			30					Sister Mrs Henry LeBlanc, 70 Linden St.													5	5		LBr	Blue		"	P.E.I.
28			120					Aunt 175 Chadburn St.													5	8	Drk	Br	Br		"	Bell River
29			50					Mrs C.W. Hodge, 34 Cross St.													5	9	Med		Blue		"	[redacted]
30			75					Sister Alma Cameron, 81 Sheridan St.																			"	Wellington

F.L. Parkhey

Arthur Watkins
Percy Peel
Patrick J Nunley FC
Ernest LeBlanc

INSPECTOR IN CHARGE

1 to 6
17 to 30

ESS — Eastern Steamship Lines

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the malicious destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	9/9/23 4/9
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 15

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
1	250869	COADY	LENA	18		f	s	Student	y	Eng	y	Can	Scotch	Can	no Inverness	Father Dan	Mass	Roxbury	
2	Debarred	ALEXANDER	ANGELINA	25		m		none							no N.Sydney	Joseph Dorion	NY	Troy	
3	Debarred	"	ROY	3		m	s		No	Under 16	No					Gr Father			
		Montreal file 11-7-50													no	wife			
	Check No.1829	ESTEY	SCOTT	50		m		Painter	y	Eng	y		Eng		St John	wife 49 Main St	Mass	Malden	
5	285928	HENRY	MILLEDGE	50	56	m		Carpenter	y	Fr	y		French		Moncton	Abeline, 271 Robinson St		Acyshnett	
6	280098	DAVIDSON	WYLEY	29		m	s						Eng		Grand Pre	Father Jabiel		Waltham	
7	Debarred	CROKEN	JOHN F.	36		m		Electrician					Irish		Moncton	Wife Bessie		Chelsea	
8	Debarred	MURPHY	BERNARD	44		m	s	Laborer						(us)	Bangor	None, 24 Main St St John	Me	Bangor	
9	280120	CANT	JAMES	39		m		Boiler maker					Scotch	Can	no Mulgrave	Wife Gertie	Mass	Boston	
10	280121	MORRISON	HENRY T	48		m	wd	Painter					Irish		Deseronto	Son Brown		Newton	
11	285946	WILSON	VERNA M	27		f	m	None					Eng		Demorcille Creek	Mother Jourdan Reeves		Wakefield	
12	Under 16	"	EDNA B	1	3	f			No	Under 16	No					Gr Mother			
		Appeal 3/6/23	Admitted	4/6/23											no	wife			
13	285937	YOUNGMAN	EZEKIEL	40		m	m	weaver	y	Eng	y				St John	Sarah H. 2 City Road	N.H.	Manchester	
		Doughty	Ca 2-16655	10-9-29												Father			
14	285938	MC DONALD	JOSEPH A	43		m	wd	Carpenter								Daniel, 138 Metcalf St.	Mass	Boston	
		Desidero	2-286500	7-11-28				Auto								Father			
15	285939	MORAN	ALBERT W	23		m	s	Mechanic					Irish			Michael J. 97 Orange St.	NY	New York	
		B.S.I.													no				
16	280122	TILLONS	JOHN C	42		m		Farmer					Eng		Inverness	Brother Willard	Me	Lakeham	
		"														Brother			
17	280123		ANNIE M	47		f		None								Kimbal Dougall, Margaree Forks			
		"	C/a 1-175139	11/5/28				C.J.											
18	Under 16		KIMBALL D	9		m	s								no	Uncle			
		50 3/11/24 Doughty						Clock								Brother Oliver			
19	272880	CORMIER	ARTHUR	28				Mfg.					French		Buctouch		Mass	Gardner	
		Gee													no	Father			
20	244655	WALDRON	EDGAR	21				Electrician					Eng		St John	Thomas, 18 Castle St	NY	Buffalo	
		Watson																	
21	249296	STEWART	DUGALL	19				Laborer							Harcourt	Father James	Me	Greenville	
		Bradley																	
22	249295	WARD	SCOTT	20											Richibucto	Edward			
		Hurley																	
23	244657	BRENNAN	JOHN E	42				Cook					Irish		Dromcolt	Step Mother Mrs Robert Brennan		Waterville	
		"																	
24	244658	WASSON	ALBERT E	27				Fireman					Eng		Hempstead L.I.	Father Charles Rd.	NY	Rockville Centre	
		Switchell																	
25	244659	MC DONALD	MARTHA	36		f		Dom					Scotch		Springfield	None	Mass	Cambridge	
		Gee													no	Son			
26	ESS.5046	GALLANT	CHARLOTTE	28			wd	None					French		St John	Harry H. 4 Guilford St West	R.I.	Providence	
		Hussey	9/a 1-1600	19/12/23											no				
27	249294	GRANT	MARY	31			m						Irish		Truro	Husband John	Mass	Jamaica Plain	
		"														Father			
28	Under 16		GERTRUDE	15			s								no	Husband			
		O'Brien																	
29	ESS.5052	CAMERON	MARJORIE	19			m						Eng		St John	Walter J. 38 Clarence St		Quincy	
		Gee																	
30	5053	CAISSIE	EMILE	24			m	Electrician					French		Shediac	Mother Maseline		Lynn	
		2/m	NOT USED																
			NOT USED																

30

23

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-15

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary stay in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (Read Question No. 24 at foot of page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary stay in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	400866 Father	50	No	—	—	—	Cousin Mrs Richard A Wells, 251 Caleb St	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br	Blue	—	Can	Inverness P.E.I. No
2		Husband						Emanuel, 55 Fort St	No	Perm											5	4			Br			Souris
3		Mother	✓					With Mother													✓	✓						Little Brd'Or No
4		Self	100					Brother, 107 Summer St.													5	7½		Br	Hazel			Upper Gatetown
5		400894	200					Brother-in-law Rosaire Pruneau, Fairhaven Rd													5	8		Dk	Gr			St Paul NB
6		400888	60	1913 mass 1917 Me	y	Waltham	9/1919	Uncle Lupper Howard, 33 Wordsworth													5	10	Lt	Lt Br				No Grand Cr mass
7		L.P.C.	10	1918 mass 1921 Me	—	Chelsea	2/1921	No address													5	9	Med	Br	Blue			Chelsea n.H.
8		L.P.C.	✓	1879 Bangor Me 1923 Berlin N.H.	—	—	1/1/23	Brother-in-law Thomas Foley, 79 Main St.													5	6			Gr			claims US Berlin.
9		400906	43	1905 Me + 1915 Bost. mass	—	—	1915	Rooming House of Effie McVicar, 39 Upland St.													5	8			Hazel			Scotland Broughty Ferry
10		400907	20	1923 mass	—	Waltham	1915	Illend Walter Mahoney, 275 California St.													6	1	Ruddy		Br			Can Descousse NB
11		Husb	500	No	—	—	—	Husband John, 11 Catalpha St.													5	5	Med		Blue			Emerville
12		Father	✓					With Mother													✓	✓	Fair		Br			Albert
13		400955 Self	100					Friend Wilfred Champaign, 90 Reed St.													5	5	Med	Br	Blue		Eng	Oldham
14		400956	150	1908 Boston + NY	y	—	1918	No address													6	0		Grayish	Hazel		Can	St John NB
15		400957	200	No	—	—	—	Friend George Murray, 444 W 26th St													5	9		Br	Gr			
16		400788	300					Mother Margaret													5	8		Br	Blue			Margaretsville PEI
17		Husb	✓					With Husband													5	6			Gr			Cherry Hill NS
18		Father						With Parents													✓	✓			Br			Margaretsville NB
19		400876 Self	50	1915 mass 1923 Canada	y	—	2/1/23	Father Melgs, 130 Green St													5	8		Br	Br			St Anthony
20		400883	150	No	—	—	—	Brother Gilbert, 100 Downing St	y	6 mos											5	6			Blue		Eng	Bristol NB
21		400845	50					Sister Sadie Stewart													5	6		Lt Br	Gr		Can	Harcourt NB
22		400847	45					Brother Herbert													5	8		Br	Br			Richibucto NB
23		400848	15	1904 Me 1923 Me	y	Waterville	2/21/18	Sister Mrs John Redmon, 14 Western Av													5	5			Blue			Dromore
24		400849	160	No	—	—	—	Brother Cheyles A. 76 Park Av													5	7			Br			Hampstead P.E.I.
25		400865	50					Sister J. Sheenan, 172 Putnam St.													5	6			Blue			Springfield NB
26		400850	100					Friend Amelia Mosher, 27 Marvin St.													5	0			Gr			Sussex NB
27		Husb	35	1913 mass 1923 Can	y	Claims	3/1/23	Sister Mrs George Parker													5	4			Br			Halifax NS
28		Father	✓					With Mother													✓	✓						Truro NS
29		400957 Self	45					Sister Walter Jonah, 37 Chipps St													5	7	Fair	Dk	Gr			Hampton NB
30		400858	45					Uncle David Foster, 107 Summer St.													5	4	Med	Br				Shediac

Arthur Hot Brig
Arthur Hot Brig
Percy E Lee
F. J. Sinnott
INSPECTOR IN CHARGE
Charles Anderson
Earl Landrum

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	9/9/22 4/9
2				4/10
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	My 4/1907	Huk		4/11
10				
11				
12	A			
13	A John 2/3/17	Grampian		Admitted on appeal 4-11-23
14	—	—	—	
15				
16				
17				
18				
19				1/9/23
20	Quebec 6/1908	Empress of Britain		9/11/22
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				A1 4/10/23
31				"
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 22

INDEXED

PORT OF St John, N.B.,

| 1 No. on List. | 2 HEAD-TAX STATUS. | 3 NAME IN FULL. Family name. | 3 Given name. | 4 Age. Yrs. | 4 Mos. | 5 Sex. | 6 Married or single. | 7 Calling or occupation. | 8 Able to— Read. | 8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | 8 Write. | 9 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 10 †Race or people. | 11 *Last permanent residence. Country. | 11 City or town. | 12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | 13 City or town. | Of what country a citizen or subject, if any, | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether ticketed through to final destination. | Whether in possession of $50 in money, and if less, how much. | Whether in possession of railroad or steamship ticket. | Whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States. | Whether an agriculturist. | Whether a skilled laborer, and if so, what trade. | Whether a person of good health, mental and physical. | Whether a person of good character. | Whether previously refused admission to the United States, and if so, when and why. | Whether ever in prison or almshouse or supported by charity. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to procure labor of any kind. | Whether a prostitute. | Whether coming for any immoral purpose. | Whether under a final order of deportation previously made against him. | Whether coming in pursuance of previous promise or agreement to send for him. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. | Whether a member of a class of persons who believe in, advocate, or teach the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. | Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property. | Whether a person who is coming to the United States to practice polygamy or to advocate the practice of polygamy. | Whether a person who has been deported and who may not apply for a visa within one year from the date of such deportation

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-16

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (or people).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or contract, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	y	424967 Self	22	No	—	—	—	Husband Vaughn, 121 Central St	No	Accm	y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Med	Dark	Hazel	—	Can	Little Beach NS
2		Mother "	✓					With Mother		—										✓	✓	Fair	Br	Br			Moncton
3		Mother 400766																									Edgetts Landing NS
4		Self 400767	20					Cousin Mrs Albert Beckmen, 71 Falcon St.												5	7	Med					Lydney Eng
5			37					No Address												5	7			Blue			Richibucto P.Q.
6		400768						Daughter																			
7		401751	130					Mrs A.L. Brown, 22 Knox St.										Retroflexion Double		5	10	Ruddy	Gr				Union Road NS
8		Mother 401755	35					New Engl Baptiste Hosp.										Good	No	5	7	Med	Br				Lydney Eng
9		Self 401756	125					Anna Jacques Hospital												5	5						Little Shippegan
10			60					Uncle Donald, 184 Court St.												5	8			Br			
11		401757	60					Uncle												5	8			Gr			
12		401758	50					Uncle												5	10			Hazel			
13		401759	85					Sister Mrs Joseph Beaulieu, 140 Liddle St.												5	0			Blue			Dmr Restigouche NB
14		Husb 401760	✓					With Mother												5	0			Br	Br		Grand Anse Mem
15		Father 424930	20	y	—	1919	Dorchester	Husband Wm A. 11 E. Springfield St.												5	7			Br			Dorchester NB
16		Husb "	✓	No	—	—	—	With Mother												✓	—	—	—	✓	✓		Can Ns Sydney NS
17		Father 400661	60					Aunt Mary McDonnell, 19 Merrill St.												5	4	Med	Br	Blue			Judique
18		400659	50					Uncle Walter Gillis, 13 Court St.												5	9	Fair	Aub	Hazel		Can	Little Judique
19		400661	55					Aunt Mrs Dan Gillis, 3 Roche St.												5	5	Med	Br				Judique NS
20		400662	55					Sister Mrs Burt Mann, 16 Pearl St.												5	8						Chatham NB
21		Self 400665	90	y	—	1917	Mass	8/1921	Uncle A.W. McGilvray, 16 Russell St.												5	8			Blue			Antigonish NS
22		400816	75		—	1916	Mass New Bedford	1901	Brinlaw Marcel Poirier, 173 Dudley St.												5	7	Ork				S/S Dingley Pt.	Grandigue
23		Father	50	No	—	—	—	Aunt Jennie, 133 Peterboro St.												5	4	Med	Lt Br	Gr			Burton NS
24		Self	10					Uncle Parker, 178 Beacon St.												5	3		Br	Br			" Freeport
25			140					Brinlaw Richard Crook, 46 Myrtle St.												5	4½	Fair		Gr		Eng	" Burnley
26		Husb	✓					With Husband												5	3			Br			"
27		Father						With Parents												✓	✓						"
28		Father																		✓	✓			Hazel			"
29		Self	200					Friend Mrs Samuel Howe, 30 Doris St.												5	7	Med		Gr		Can	Charlottetown PEI
30			50					Uncle Thomas LeBlanc, 79 Concord St.												5	8			Blue			" Moncton NB
31			25					Sister Mrs Peter Whalen, 17 Main St.												5	11						" St Joseph NB

F. 2. Sinclair

INSPECTOR IN CHARGE

Witness: Arthur Wakim, Mary Ellen, Charles Nicholas, Patrick J. Hurley, Mary E. Reilly

ess 22 to 32 CSS - Eastern Steamship Lines

Mpl

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who disbelieves in or is opposed to the United States or of all forms of law, or who disbelieves in the organization of society, or who believes in the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching a belief in the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or in the unlawful destruction of property, or in the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching a belief in the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913
1	—	—	—	4/15
2				
3				
4				9/12/12
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				
15				
16				9/13/12
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24	no Hal.	4/5/13	Church of England	"
25	Quebec	6/14/13	Tunisian	"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 561 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
1	ESS.5071	HERBERT	B.S.I. Wahim FABIEN	40		m	m	Carpenter school teacher	y	Eng	y	Can	French	Can	Moncton NB.	Wife Josephine Father James, 83 Dominion St.	Mass	New Bedford
2	5061	GOTRO	Hurley MARY G	45		f	s							P.E.I.				Boston
3	5065	GAUDETTE	Switchell SUSAN	18				None						Lignish NB		Brother John		Ayer
4	5068	BOURGEOIS	FIDELE	18		m		Labour						Moncton		None		Fitchburg
5	244682	ARSENEAULT	Bradley RICHARD	28				Farmer						Cocagne		Father Mellence		Rumford
6	244680	LEGERE	" RAYMOND 7/15/28 Mch.	22				Linemith						Memramcook		Mother Rosalie		Sanford
7	244681		" SYLVIAN	20				Labour										
8	ESS.5073	PERKINS	See Ca 2-5-29 Bertha	21		f		Clerk	I-1845-90-4/10/36 QR					NB		Father		
9	280215	LORETT	Doughty HENRY 7/10/28 Mch.	38		m	m	Machinist				Eng		St John		Chas E. 19 Broad St.		Peabody
10	285973	STEEVES	Wahim HATTIE 7/19/28 Mch.	27		f		None				French				Wife May J. 53 Chapel St	Me	Springvale
11	Under 16		" ADDISON	9		m	s					Eng		Moncton		Father William Steeves, Hillsboro NB		Portland
12	Under 16		" Ter-1-A-2010 Comm 2400 6/8/39 Wdy VERNON	7		m	s									Grand Father		
13	285972	HOPPER	" CARLOTTA	28		f	m											
14	Under 16		" KATHLEEN	3	6	f	s		No	Under 16	No			Parkindale		Fath. Frank Grace	Mass	Watertown
15	280227	DES ROCHE	" GILBERT	44		m	m	Loom fitter	y	Eng	y					Grand Father		
16	280228		" MARIE	28		f		None				French		P.E.I. Miscouche		Brother Edward		
17	244699	LATTA	CA 10-8-23 1105 Hale WALTER N	24		m		Clerk								Bro in law		Hopedale
18	244700	BEATON	Bradley CA-1-214144-5-19-37-3 MP MARY	22		f		Waitress				Scotch		St John NB		Wife Davina	NY	New York
19	244701		" ELIZABETH	20				Saleslady						St John NB				
20	249320	DOUCETTE	" LUCY	21				Clerk						Littlejudique		Father Alexander	Mass	Dorchester
21	249304	DUFOUR	B.S.I. ROSA	27			wd	Dom						NB		Malcolm		Boston
22	Under 16		" RENE	7								French		Moncton		Alex, Bath, NB		Allston
23	ESS.5045	BARR	Hurley 505 Ellis Delano FREDERICK H	51		m	m	None Sls 8/7/29 Eng	No	Under 16	No			Que Matapedia		Felix Gallant	Me	Bangor
24	244686	CORCORAN	Bradley LUELLA G	24		f	s	Eng Stenographer	I-26-38 ERB y	Eng	y	Eng	$1316.80/8	NB St John		Gr Father Sister Mrs E. Van Rappard, 28 Hotel St	Montreal NY	New York
25	244685	MC INNIS	Ca 1-1665 2/9/35 005 GEORGE	19		m		Labour						P.E.I.		Father James, 67 Londesboro St.	Mass	Lynn
26	ESS.5075	O'CONNOR	Medeiros CATHERINE	55		f		None				Scotch		St Louis		Father Richard	Me	Rumford
27	244689	KEENAN	See COLLETTA	22								Irish		NB St John		Niece Eileen Keane, 97 Winter St.	Mass	Somerville
28	249308	MC DOUGALL	" FRED	28		m		Farmer				Eng		Fairville		Father Louis, Main St.	Me	Bath
29	249318	MAC CALDER	" BESSIE	20		f		Teacher				Scotch		NB		Father		
30	244698	MC DONALD	Bradley KATHERINE	21										McConnack		John R, Lake Ainslie NS	Mass	Somerville
		NOT USED												Orangeville NS		Mother Margaret		Medford
		NOT USED												Port Hood		Father John S		Newton Highlands

30
25

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—35

E-17

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-17

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and by what authority.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after reasonably temporary visit in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	40	No	—	—	—	Cousin Jas Roy, 139 Bates Av	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blue	—	Can	Notre Dame N.B.
2			40	y	1909 Jan	Fitchburg	6/1919 mass	Sister Agnes, 665 Boylston St												5	4			Br			Memramcook N.B.
3			55	No	—	—	—	Sister Emily Dalton, 46 Main St												5	2			Blue			Lynnish N.B.
4			50					With Parents												5	7						Moncton N.B.
5		400671	90					Brother Joseph												5	8			Br			Acadieville
6		400670	100					Brinlaw Arthur Legere												5	9						Memramcook
7		400669	30					Brinlaw												5	6			Blue			
8	No	400673	50					Uncle Jos Sparks, Water Works Rd												5	0						St John N.B.
9		42-4943	28					Phillips + Dennis, 16 Elm St												5	6			Gr			Cape Bald N.B.
10		Husb	100					Husband Noble, 168 - B St.												5	7	Lt					Hillsboro
11		Mother	✓					With Mother												-	✓			Br			Hopewell Hill
12		Mother	✓																					Gr			
13		42-4949 Husb	40	y	1910 -18	Watertown	1918 mass	Husband Archie, 171 Spruce St.												5	6			Br		—	Elgin N.B.
14		Father	✓	No	—	—	—	With Mother												✓	✓						Sackville N.B.
15		43003-1 Self	40	y	1917 -	Hopedale	9/1922 mass	Mother Sylvia, 176 Jones Road												5	11	Drk		Blue			Miscouche P.E.I.
16		43063-1 Husb	✓	No	—	—	—	With Husband												5	7	Med		Gr			Egmont Bay
17		401769 Self	50					Friend Raymond D Perley, 730 W 43rd St												5	6	L Br		Blue		Scotland	Glasgow
18		401770 401768	23	y	1916 -22	Mass	7/10/22	Brother James, 16 Rossetter St.												5	6			Br		Can	Little Judique
19		401771	41	No	—	—	—	Br John, 607 South 6 St.												5	3						N.B.
20		400605	40					Sist Loretta, 198 Western Av												5	4			Br			W Bath Me.
21			55	y	1917 -19	Bangor	1919 Me.	Temple Mrs George Wasson, 173 Pine St.												5	4			Blue			Metapedia
22		Mother 400676	✓	No	—	—	—	With Mother												✓	✓			Hazel			
23		Self 400677	150					wife Ida, 14 Mt Hope Place												5	9		Gr	Br			St John N.B.
24			75					aunt Sarah Eld, 370 Western Av												5	4		Br	Gr			
25		400679	47					Sister Nell										Correct Address of Intending Wife		5	7						St Louis P.E.I.
26		400680	100					Br Joseph, 44 Beacon St.										Good	No	5	4			Blue			St John N.B.
27		400681	25					Sist L. Keenan												5	5			Hazel			
28		400684	90					Uncle R.D. McLellan, 30 Alpine pl												5	10			Blue			Lake Ainslee no
29		400693	90					aunt Catherine McDonald, 100 Bristol St.												5	6						Orangedale no
30		400694	50					Cousin Annie Murphy, 916 Walnut St.												5	7			Gr			Port Hood

Arthur G Sakim
Percy E Sell
Palmer J Hurley Jr.
Hayes Bradley Jr.
Allan E Doucet Jr.

Inst 1404 SS - Eastern Steamship Lines

Wpl 5

INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character;

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1913
1				9/13/13 4/13
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				14
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17	NB Philadelphia	4/21/13	Caronia	9/15/13
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

11—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
569																			
1	244707	GOLDING	MARY	33		f	m	none	y	Eng	y	Can	Eng	Canada	Quispamsis	Father George Buckley, Atty Glen, NB	L.I.	Quogue	
2	Under 16	"	[illegible]	10												Aunt Lottie			
3	Under 16	"	[illegible]	10															
4	[illegible]	"	[illegible]	8															
5	Under 16	"	MAY	6		f			No	Under 16	No								
6	Under 16	"	DORIS	2															
7	ESS.5080	MOTT	GEORGE M	40		m	m	Clerk	y	Eng	y			St John	NB	Sister Mrs W. P. Hoyt, 99 Duke St.	Mass	Newton Centre	
8	244705	TENNANT	NIGEL	21			s	Student								Father William B, 70 Orange St.		Cambridge	
9	249321	MC KENZIE	PERLEY	33				Coal miner					Scotch	Westville	no P.E.I.	Bro David, Durham, NS	R.I.	Providence	
10	249322	FROST	ALFRED	39			m	Laborer					Eng	Northam	NB	Wife Christie	Me	Brownville Jct	
11	249319	CHISHOLM	JOSEPHINE	22		f	s	None						Long Point	NS	Aunt Mrs Hugh Chisholm	Mass	Roxbury	
12	280231	CORTIER	THEOSANE	25			m	Noted on manifest.					French	Taylorsville	NB	Father Sam Cormier		Lynn	
13	285879	TRENTOWSKY	ELSIE A	28			s	Teacher					Eng	St John	NB	Ottomar	Ohio	Dayton	
14	280238	LE BLANC	DOPHEN	50			m	None	French				French	Memramcook	NB	Brother Ferdinand Comeau, Shediac, NB	Mass	Waltham	
15	Under 16	"	MARGARET	12			s									Uncle			
16	Under 16	"	JOSEPH	11		m													
17	280239	"	ADRIENNE	22															
18	280240	"	ELIAS	18				Laborer											
19	280241	"	ALMA	17		f		None											
20	280247	ENMAN	GERTRUDE	19			m			Eng			Eng	Northam	PEI	Father Wm Ramsay, Charlottetown, P.E.I	Me	Portland	
21	Under 16	"	IRA	11		m	s		No	Under 16	No					Grand Father			
22	Can.Nat.Ry. 10861	BURTON	ALEXANDER T	22				Carpenter	y	Eng	y			Halifax	no	Brother Edmond, Agricola St.	Mass	Jamaica Plain	
23	285995	DOBSON	WESLEY J	24			m	Shingler Inspector						St John, N.B.	P.E.I.	Father George M, 55 King St.		Lynn	
24	ESS.5125	STEWART	WILLIAM R	24			s	Bank Clerk					Scotch	Lynn Valley	NS	Mother Jennie		Jamaica Plain	
25	5126	POWER	LESTER	22				Mechanic					Eng	Moncton		Elizabeth Leemen		Cambridge	
26	5127	BOUCHER	JOSE A	21		f	m	None					French			Husband Irenee, 30 Duke St		Gardner	
27	Under 16	"	MARY	16			s		No	Under 16	No					Father			
28	Under 16	"	JEANNE	5											PEI				
29	ESS.5134	MC DONALD	ISABELLE	20					y	Eng	y		Scotch	St Charles	no	Mother Kate		Roxbury	
30	5136	COX	CHARLES	17		m		Coal miner					Eng	Springhill		Father John		Falmouth	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Abandoned domicile ... Filed ... 1930 ... 3-C

Line 1, Isabelle, 17 yrs f. alien
Kathleen 10 " " "
Charles 8 " m " "

E-18

26

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

der the Immigration Act.

April, 1923 CLASS E-18

18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Race (whether Anglo-Saxon, Latin, Slavic, Teutonic, Mongolian, Hebrew, or other race).	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from U.S.			Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
y	1918	Mont	1/1918	Mother Isabelle	y	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	3	Dk	Br	Blue	—	Can	Atty Glen NB
✓ No	—	—	—	With Mother												✓	✓	✓	LBr	Blue			Quispamsis NB
✓																							NB
50				Newton Theology Seminary												5	8	Med	Br	Br			Belle Isle NB
✓				Harvard University												5	11	Lt	LBr	Blue			St John NB
50				Sister Pearl, 271 Washington St												5	4	Med	Br				West River NB
50	y	1921	Me. 1/1921	Summerville Great Northern Pulp Co.												5	11						Northam NB
✓	No	—	—	— Cousin Alex Gillis, 7 Maywood Terr												5	4						Long Point NB
25				Husband Gilbert, 527 Summer St.	No	Perm										5	4		Br				St Joseph NB
50		✓		Sister Winifred L. Crouch, 101 Union St												5	6	Fair	Gr				St John
60				Husband Sam D, 37 Dartmouth St.												5	4	Med		Br			Lewisdale
✓				With Mother												✓	✓						Nonamesuk
																5	6	Dk					
																5	6	Med					
																5	3						P.E.I.
50				Husband Roy, 157 Pearl St												5	4						Northam
✓				With Mother												✓	✓						
058				Bro																			NB
60				Wm G. 11 Gen Delivery												5	10	Lt		Blue			St Ann
659				Cousin Leslie McAlary, 19 Aubrey Terrace												5	10	Med		Gr			Campbellton P.E.I.
		50		Sister Mrs Harry Denton, 11 Carlyon St	4	2½ mos										5	7			Blue			S Dingley Tyne Valley NB
		100		Uncle Herbert Donnely, 273 Broadway												5	10			Br			" Moncton
		60		Brinlaw Henry, 37 Connors St.												5	3			Hazel			" Sackville
		40		With Mother												✓	✓	Lt		Blue			" Moncton
		✓																					"
																							" P.E.I.
		25		Aunt Mrs Jas McDonald, 67 Minden St.												5	4	Med					" St Charles
		50		Aunt Anna Cox												5	7						" NO Springhill

F. L. Parker
INSPECTOR IN CHARGE

Percy E. Sise
Chief Inspector

Patrick J. Haley
Andrew F. Sullivan
Harry E. Bradley

21

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-18

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Is he a prostitute, or a female who has been such within the year past, or is coming to the United States for an immoral purpose?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Question 24 on full text of the law).	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and by what authority.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	y	401779 Husb	100	y	1914	Mont Anaconda	1/1914	Mother Isabelle	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Br	Blue	—	Can	Alty Glen NB
2		"																										
3																												
4		"																										
5		Father	✓	No	—	—	—	With Mother													✓	✓	✓	LBr	Blue			NB Quispamsis
6		"	✓																									
7		401773 Self	50					Newton Theology Seminary													5	8	Med	Br	Br			NB Belle Isle
8		Father	✓					Harvard University													5	11	Lt	LBr	Blue			NB
9		400879 Sister						Pearl, 271 Washington St													5	4	Med	Br				St John NS
10		400880	50	y	1917	Me. Brownville	1917	Great Northern Pulp Co.													5	11						West River NB
11		400779 Uncle	✓	No	—	—	—	Cousin Alex Gillis, 7 Maywood Terr													5	4	—					Northam NS
12		424985 Husb	25					Husband Gilbert, 577 Summer St	No	Perm											5	4			Br			Long Point NB
13		424988 Self	50					Licence Winifred L. Crouch, 181 Wise St													5	6	Fair		Gr			St Joseph NB
14		424996 Husb	60					Husband Sam D, 37 Dartmouth St.													5	4	Med		Br			St John
15		Father	✓					With Mother													✓	✓						Londonderry
16		"																										Memramcook
17		"																										
18		"																			5	6	Drk					
19		"																			5	6	Med					
20		430057 Husb	30					Husband Roy, 157 Pearl St													5	3						P.E.I.
21		"																			5	4						Northam
22		Father 430058						With Mother													✓	✓						
23		Self 430659	60					Bro Wm G. 11 Gen Delivery													5	10	Lt		Blue			NB St Ann
24			50					Cousin Leslie McAlary, 19 Aubrey Terrace													5	10	Med		Gr			Campbellton
25			100					Sister Mrs Harry Denton, 11 Paulgrove St.	y	2 Mos											5	7			Blue			P.E.I. S/Dingley Tyne Valley
26			60					Uncle Herbert Donnely, 273 Broadway													5	10			Br			" NB Moncton
27		Husb	40					Brinlaw Henry, 37 Connors St.													5	3			Hazel			" Sackville
28		Father	✓					With Mother													✓	✓	Lt		Blue			" Moncton
29		Mother	25					Aunt Mrs Jas McDonald, 67 Minden St.													5	4	Med					" P.E.I.
30		Self	50					Aunt Anna Cox													5	7						" St Charles NS
																												" Springhill

INSPECTOR IN CHARGE

Chief Clerk

Patrick J. Hanley

Nora.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/15/23
2				4/14
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				16
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				9/16/23
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"
31				"
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25

A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
5618		CA 1-4-29 Hurley																	
1	ESS.5138	DOBSON	MINNIE	58		f	m	None	Y	Eng	Y	Can	Eng	Can	Moncton NB	Husband Thomas	Mass	Boston	
5619		"		Ca-1-24290				reined by	St John NB		7/18/28	D S							
2	5140		KATHLEEN	21			1	Student		Not 9 7/18/28	9 20								
		Bradley														Father			
3	5139	CORMIER	AMOURY	18		m		Farm Lab					French		Notre Dame NS		Andrew		Gardner
5620		Gee																	
4	5142	HENDERSON	MARY	18		f		none					Eng		Westville PEI		Wm G.		Roxbury
5621		Hurley																	
5	5144	MARTIN	MATTHEW	22		m		Farm Lab							Rustico PEI		Joseph		Lowell
5622		Wakim																	
6	5149	OVERBECK	EMILY	22		f		Dom					Flemish		St John PEI	Father	Wm.	Lignich PEI	Lynn
5623		Gee																	
7	5151	PROFIT	MYRTLE	22				None					Eng		Kensington PEI	Father	William		Cambridge
5624		"		Ca 1-18390		2/10/26	C.J.												
8	5152		FANNIE	20															
5625		Weldon																	
9	5153	MORRISON	DOROTHY	22				Dom					Scotch		St Georges NS		John F.		Natick
5626		"													PEI				
10	5154	SILVER	HAZEL	17				None					Eng		Springhill NS		Alex		Lancaster
5627		"																	
11	5155		EVA	21															
5628		Gee																	
12	5156	MAC KINNON	CATHERINE E	21				St Nurse					Sc		Sydney PEI		Thomas		Boston
5629		"																	
13	5158	NICHOLSON	SARAH	22			m	None							St Peters Bay		Johnathen	Can	Loyalist
5630		Bradley																	
14	5159	MATHESON	KATHERINE	17											Dundas NB		John	Mass	Mattapan
5631		Wakim																	
15	5114	CARTER	FLORENCE G	36				Sewing					Eng		Pennfield Ridge		Thomas		Roxbury
5632		"																	
16	5119	GRIFFIN	CAHILL	15		m		Student					Irish		Lot 7 PEI	Mother	Margaret		Brookline
5633		"																	
17	5120	CHAPMAN	HELEN	18		f	m	None					Eng		Moncton NB	Father	Wm S. Wilson		Medford
5634		Gee																	
18	5128	BLAXLAND	JAMES	22		m		Fisherman							Royal Pla PEI		James		Cambridge
5635		CA 10-2-34		Cr 4/3/1															
19	5132	MC KINNON	PRISCILLA	24/8/1792				None					Sc		No River PEI		John		Somerville
5636		Gee																	
20	5135	FORBES	MARY J	59			wd						Eng		Port Hill PEI	Son	Cecil		Roxbury
5637		Hurley		Cr 2-5-29															
21	5130	REVELL	MINNIE	31			s	Dress maker					Sc		Charlottetown NS	Mother	Theresa		Cambridge
5638		Wilson																	
22	5133	HOLMDEN	ESTELLA	18				None							Dundas PEI	Father	Charles		Lynn
5639		Hurley																	
23	5137	FORBES	CONSTANCE	22									Eng		Lyne Valley	Mother	Mary J.		Roxbury
5640		Bradley																	
24	5141	BURDETTE	ROY	20		m		Farm Lab							Strathcona	Father	Edwin		Lawrence
5641		Gee	Advises Correct name Book Lucy Ann Reilly																
25	5143	REVELL	ANNA	24				Book keeper							Charlottetown	Mother Theresa, 16 Longworth st			Dorchester
5642		Bradley	Cpa 1-18592																
26	5145	HOOPER	ROBERT	21		m		Farmer							Morell PEI	Father George			Roxbury
27	5150	COLE	MARIAN F	18		f		None							Dorchester NB	Mother Alice			Somerville
5701		O'Brien						Deck											
28	5088	BELL	JOSEPH	30		m	m	Hand					Irish		St John NB	wife Ethel, 283 Germaine St			Boston
5702		"																	
29	5092	KING	PETER	40				Seaman					French		Grandigue NB	sister Marie Cormier, Cocagne, NB			Fitchburg
5703		"																	
30	5091	LEGER	LEON P	28			wd	Clerk							Moncton NB	Brother Adelard, Grandigue, NB			Gardner

NOT USED
NOT USED

30

27 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-19

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Subdivision four (4) of section 3.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether ever had previously rejected within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	500	No	—	—	—	Friend Gertrude Dobson, 38 Hemingway	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Gr	Br	—	Scotland	Stony Creek NB
2		Mother	✓					with Mother												5	2	Dark	Br				Moncton
3		Self	55					Uncle Nazien												5	5						Notre Dame NS
4			30					Friend Hazel Loumet, 7 Vernon St.												5	6	Med					Westville NS
5			100					Uncle Bernard Durant, r 3 Ash St.												5	7		Blue				Rustico PEI
6			35					Friend Mrs Basil Dupies, 30 Johnston St.												5	2						Lignich
7			2 r					Aunt Mary, 7 r Lawn St.												5	4		Hazel				Kensington
8			20					Aunt												5	4	Lt Br	Blue				
9		Father	40					Cousin Helen Campbell, 5 Parklane St.												5	9	Br	Br				St George NS
10			75					Uncle Maynard Wagner												5	3						Lunenburg
11			75					Uncle												5	3						
12		Self	27					Cousin Christine MacKay												5	4		Blue				Victoria PEI
13			50					Husband, Box r 01, 970 Ft r												5	5		Br				St Peters
14		Father	90					Brother in law J. J. Nicholson, 24 Ransom St.												5	3						Dundas NB
15		Self	30					Aunt Mrs Herbert Johnson, 15 Archam pl.												5	2		Blue				Penfield PEI
16			25					Uncle Dan McCormick, 175 Walnut St.												5	8						Lot 7 NB
17		Husb	30					Husband Gerald, r 20 Maverick St.												5	3		Br				Moncton PEI
18		Self	45					Sister Mary, 6 Chancery Terr												5	10		Blue				Royal Pke
19			10					Aunt Anne Wiggins 1 r Dresden St												5	3		Br				De Sable
20			50					Daughter Mrs J. McLean, 1 Savin St.												5	5						Port Hill PEI
21			20					Aunt Mrs Jas Hunter, 13 Leonard Ad												5	0		Blue				Charlottetown NS
22			21					Aunt Maud Middleton, 404 Barton St.												5	4	Fair					Pine River PEI
23		Mother	r					Sister Mrs Samuel McLean, 1 Savin St.												5	4	Dark	Br				Lynn Valley BC
24		Self	40					Uncle William, 17 Burton St.												5	10	Med					Strathcona
25			80					Sister Mrs P. J. Steele, 53 Amadine St.												5	4		Gr				Charlottetown
26			960					Bro Wm Hart, 41 Linwood St												5	7		Hazel				Morrell NS
27			39					Cousin Annie Haughton, 14 r Albion St												5	4		Blue				Dorchester NB
28		401851	15					No address												5	8						Charlottetown NS
29		401853	77					Wife Marian, 316 Kimble St.												5	2	Grayish					St Mary
30		401852	30					Moth'l Mrs Jas Roi												5	6		Br				Grandigue

Nos 1 to 27 CGS – Eastern Steamship Lines

Arthur Watson

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or ... or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates ... of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing ... other organised government because of his or their official ...

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/16/23 4/16
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 46

RECEIVED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 564		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569																			
95704		O'Brien	c/a 8/12/29 EOH																
1	249328	BOURGEOIS	ALFRED	32		m	s	Pulpmill Keeper	y	Eng	y	Can	French	Can	Moncton	Mother Margaret, 177 Lutz St	Mass	Lynn	
95705		"	c/a 1-261065 2/6/29 Bo																
2	ESS.5098	HANNINGTON	CECIL	18				F Lab					Eng		St Settlement	Mother Bertha		Somerville	
95706		Gee	c/a 1-225797		1-12			Boles											
3	5101	SOMERS	EMILY	20		f		maker							Moncton	Nellie		Lynn	
95710		"	c/a 8/10/29 Wash		1-22			1 3	1-30-34										
4	5109	MELANSON	ANTHONY	20		m		F Lab					French		St Paul	Father Joseph		New Bedford	
95711		"																	
5	5108		ADELARD	20				Clerk								Philias		Leominster	
80746		Hurley	c/a 8/12/29 EOH	c/a	1-19			F 5-8	CAB 7/17/36										
6	5083	COLLETTE	AMOS	34		m		Lab							Fairville N.B.	Wife Jennie	Me	Rumford	
80747		CAll-9-3																	
7	249324	PERRY	LUNIE	15		f	s	Student							Lignich	Mother Blanche	Mass	Chelsea	
80748		"																	
8	249323		ONIGIN	20		m		Fisherman											
80749		"																	
9	242012	ARSENEAULT	ALPHONSE	20				F Lab								Father Jerome		Lawrence	
80750		Hurley																	
10	244714	PRINCE	EGBERT	30				Student					Eng		Freeport N.S.	Sett		Newton Centre	
95751		"																	
11	ESS.5090	BOURQUE	CLOVIS	59		m		Carpenter master					French		Shediac P.E.I.	Wife Justine		Lynn	
95753		"																	
12	5093	THIBODEAU	GEORGE	48				Mariner							Memramcook	Br Charles		Lawrence	
95754		"														Father Joseph Downing, Lot 15 P.E.I.			
13	5094		MARY	38		f		None											
95755		"														Grand Father			
14	5095		EMMA	18			s								N.S.				
95756		O'Brien																	
15	5096	BABINEAU	HENRY	20		m		F Lab							Shediac	Father Daniel		Ipswich	
95757		Hurley																	
16	5097	POIRIER	ALPHONSE	24												Mother Marie		Gardner	
95758		Gee						Lumber											
17	5099	WARD	STANLEY M	24		m		Worker					Eng		Albert N.S.	Father Frank		Wakefield	
95760		"																	
18	5104	BROWN	HILDA	23		f	s	Dom							New Salem N.S.	Father Harding		Boston	
95761		"																	
19	5106	ANDERSON	WALTER L	19		m		Clerk							Moncton	Andrew, Sunny Brae, NB		Attleboro	
95762		ca Skpd Dmle																	
20	5105	NICHOL	JOHN	18				Lab							Sherryfield	Father Albert			
95763		"																	
21	244729	LE BLANC	PACIFIC	22				Carpenter					French		Moncton	Levi		Everett	
95764		"																	
22	ESS.5107	CORMIER	WILLIAM	24				F Lab							Buctouche N.B.	Joseph		Leominster	
95765		O'Brien																	
23	5111	DICKSON	BERNICE	18		f		Dom					Eng		Beaver Hill P.E.I.	Percy		Boston	
80841		Hurley																	
24	5084	DOUCETTE	AUBREY J	29		m		Farmer					French		Rustico P.E.I.	Isaac		Brookline	
80842		"																	
25	242013	CHISHOLM	MARGARET	23		f		None					Scotch		Long Point N.S.	Gr Father John		Jamaica Plain	
80843		Bradley	c/a 18-91 41					12/13/35	C.M.T.										
26	ESS.5085	KIERSTEAD	JAMES	17		m		Butcher					Eng		St John N.B.	Mother Bessie B. Gondola Point, NB		Cambridge	
80844		Hurley																	
27	5086	BURKE	JAMES	27			m	Trucker					Irish		P.E.I.	Wife Evelyn, 16 Brook St.		Amesbury	
80845		"																	
28	249525	MARTIN	ALFRED	23			s	Farmer							Tignish N.S.	Father Jeremiah		New Bedford	
80846		Gee																	
29	249326	MC DONALD	SADIE A	24		f		Dom					Scotch		Tignish P.E.I.	Angus B		Roxbury	
80848		Hurley																	
30	ESS.5087	ADAMS	WINIFRED	32				None					Eng		O'Leary P.E.I.	John		Lynn	

NOT USED
NOT USED

30

28

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-80

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-20

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to the country (whether he owns or has money to land) or whether in transit to some other country.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	401854 Self 401847	175	No	—	—	—	Br Emile, 17 No Franklin Pl.	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	DBr	Blue	—	Canada	Upper Dover NB
2		401855	55					Sister Frances, 42 Wisconsin Av												5	4	Fair	LBr				St Settlement
3		401801	30					Cousin Mrs Martin Casey, 17 Boston Pl												5	7	Med	Br	Hazel			Moncton
4		401801	60					Br Tony Melanson, 1779 Pinehurst Av												5	7			Br			St Paul
5		401781	40					Aunt Mary Melanson, 45 Third Pl.												5	5			Blue			
6	No	401787	50					Uncle Jules Collette, 59 Canal Bridge												5	7		DBr				Edmundston NB
7	y	"	30					Br John, 66 Hooper St.												5	1		Br	Br			Tignish PEI
8		401783	30					Brother Sister												5	1			Blue			
9		400698	20					Mrs Peter Comeau, 3 Melrose Court												5	3			Gr			
10		401792	50					Newton Theology Seminary												5	6	Drk		Blue			Freeport NB
11		401794	50	y	No	Boston	1916	Br Jude, 30 Endicott St.												6	0		Gr	Gr			Escuminac PEI
12		401794	400	No	—	—	—	Br William, 61 Oxford St.												5	4		Br	Br			Memramcook NB
13		Husb	50					With Husband												5	4	Med	Grayish	Blue			Tignish PEI
14		Father	1					With Parents												5	2		Br	Br			Memramcook NB
15		401795 Self	38					Sist Mrs Jas Hewitt, Central Chambers												5	7		DBr	Blue			Shediac
16	No	401796	45					Uncle Joseph, Greenwood St.												6	1		Br				Shediac
17	y	401798	140					Cousin Walter Hawkes, 11 Caltapa pl.												5	9						Curryville NB
18		401799	60					Friend Mrs Thomas Devitt, 101 Chestnut pl.												5	4						New Salem
19		401858	65					Aunt Ella Jourdon, 72 Richards Av												5	5						Moncton
20	No	401859	70					Aunt												5	6			Hazel			Cherryfield
21	y	401860	50					Uncle Maxime, 38 Hancock Pl.												5	5			Br			Moncton
22		401861	50					Sister Mrs Frank Gordon, 183- 5th Pl.												5	6			Blue			Buctouche
23		401862 Father	60					Aunt Mrs Walter Garland, 70 Worcester St.												5	0		DBr				Beaver Harbor
24		400696 Self	100					Cousin Mrs Albert Doiron, 9 Flora St												5	9	Lt	Aub	Br			Rustico PEI
25		400697	40					Aunt Mrs John Graham, 176 Paulger St												5	5	Med	Br	Blue			Long Point NB
26		401784	15	y	—	Waverly	1915 1917	Father William A., 730 Broadway												5	10						Belleisle
27	No	401785	40	No	—	—	—	Uncle Walter, 78 Friend St												5	6	Drk		Gr			St John
28	y	401786	50					Br Frank, 176 Eugenia St.												5	7	Lt	LBr	Hazel			Tignish PEI
29		400699	40					Sister Mary, 278 Humboldt Av												5	5	Med	Br	Br			Tignish PEI
30		401738	40					Sister Mrs John West, 374 Wash St.												5	5			Blue			Sackville

F. D. Parkes — INSPECTOR IN CHARGE

Roy E. Gee

Palmer O. Hurley Ex.
Wallace S. Bradley Ex.
Arthur Hoyt Brown

Rpd.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to any person or class of persons because of his or their connection with the commission of any crime, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or advocating the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to any person or class of persons because of his or their connection with the commission of any crime, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	9/16/22 4/16
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject?
569																			
90849		See																	
1	242014	SULIS	LAURA E	17		f	s	Dom	y	Eng	y	Can	Scotch	Can	Deep Brook NS	Father Norman	Mass	Cambridge	
90850		"	VIOLA	3rd			m	None					Eng		St John NS	Sist'e Mrs W P Hoyt, 93 Duke St.		Newton Centre	
3	Under 16	"	GEO ELLIS	5		m	s		No	Under 16						Aunt			
4	Under 16	"	GENEVIEVE E	1	5	f													
95509		B.S.I.													P.E.I.				
5	242015	HUNTLEY	CAROLINE	58			wd		y	Eng	y				Conway NS	Sist Mrs W. G. Morrison		Watertown	
95510		"	LINA	18			s						French		St Paul	Father Edward		Leominster	
95514		"	BYARD	21		m		F Lab					Eng		Millstream	Christopher	Me	Houlton	
90847		See																	
8	249327	MC MASTER	FLORENCE A	25		f		Dom					Scotch		Jacique	Alexander	Mass	Roxbury	
95707		Hunley																	
9	ESS.5102	BAIZLEY	AGNES	52			m	None					Eng		Dundas NS	Husband Obediah		Brookline	Eng
		C.A. 6-6741 Deceased 5-26-32 Jenny		Land	Stenographer				5 11/20 Lee	1 1 3 6 19 2		1 3/8/32 Indexed.				Wife			
10	286002	WHITE	EDWARD	34		m		Eng					Irish		St John, NS	Gertrude, 96 Woodville Rd	Mich	Detroit	Ire
11	280331	MOLBOURQUETTE	SILON	41				Fisherman					French		Arichat	Wife Eva	Mass	Gloucester	
12	280301	ARSENEAULT	SOPHIA	34		f		None							P.E.I. Borden	Father Basil Peters, Fortune Cove, P.E.I.	Me	Rumford	
13	Under 16	"	SYLVAIN	15		m	s									Grand Father			
14	Under 16	"	JOSEPH	11															
15	Under 16	"	MARTINA	8		f													
16	Under 16	"	ROSIE	6					No	Under 16	No								
17	Under 16	"	EVANGELINE	5															
18	Under 16	"	JAMES R	2		m													
		Matthews													NB	Mother			
19	286011	SMITH	RENA	23		f	m		y	Eng	y		Eng		St John	Mary Norton, 20 Clarence St.	Mass	Lawrence	
20	Under 16	"	MARION	1	1		s		No	Under 16	No					Gr Mother			
		B.S.I.														wife			
21	286023	CLINE	RICHARD D	23		m	m	Clerk	y	Eng	y		Scotch		NB	Emma, 4 Sydney St.		Roxbury	
95511		"	C.A.1-16736 7/13/33	27			CofE												
22	244731	ROBICHEAUD	MINA	18		f	s	Dom					French		St Ann's	Moth Sophia Richard		Fairhaven	
95513		"																	
23	244739	DARLING	BLISS	22		m		F Lab					Eng		Pleasant Ridge	Father John	Me	Houlton	
95555		Wakim													NB				
24	242016	CHRISTIAN	GEORGE L	29			m	Lab					Scotch		Sydney	Wife Hanna	Mass	Everett	
95556		"																	
25	242019	CASKIL	WILROD	27			s	F Lab							Lourchu	Father Roy		Boston	
95557		"	C.A. 631-T 37513						JUN 20 1931										
26	249333	JACKSON	ELLA	20		f		Dom	P.R. C91/215019-6/11/37 9 Mm -						Glace Bay NS	Help Fath John J. White			
95766		Hunley																	
27	244738	REWITT	BETHANA	69			m	Wid None							St John	Daug Mrs Duncan Smith 163 King st East		Attebro	
95717		See																	
28	249329	FRAZEE	CHAS O	20		m	s	Lab					Eng		Millstream	Father Silas	Me	Greenville	
95716		Hunley	C.A. 11-3-32 Mar																
29	244737	CORMIER	FRED	28			m						French		Kingsville	Wife Marceline	Mass	Gardner	
95718		See						Stenographer								Father			
30	ESS.5077	MC MULLIN	GERTRUDE	26		f	s	& St Nurse					Irish		St John	Alexander, 23 Richmond St	NY	Brooklyn	
2/2		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

29

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-21

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E - 21

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Exp.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	401790 Passes 401791	20	No	—	—	—	Sister Mrs Wilfred Walker, re 34 Mass av	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br	Hazel	—	Can	Smiths Cove NS
2		Husb	✓					With Husband												5	3			Blue			St Marbins
3		Father						With Parents												✓	✓						St John
4		"																									
5		400791 Self	35					Son Chas W, 30 Piemont St.															Br				Wolfville NS
6		400797	80					Sister Mrs Ernest Cormier, 69 Central St.												5	7			Blue			Cascumpec PEI
7		400797	13					Friend Mrs Jas Smith												5	3		Dk Br	Gr			St Paul NS
8		400700	60					Cousin Mrs Frank McLeod, 144 Clement St.												5	9		Lt Br	Blue			Goshen
9		400856	100					Friend Mrs Hoyt, 49 Cypress St.												5	6		Br				Jedique
10		430107	100					Friend Fred Rowbeck, 5708 — 24th St.												5	4	Ork		Br		Nfld	St Lawrence
11		430146	50	1921	y	1 yr	Bangor Me 1919	No Address	No	over 6 mos										5	10	Med		Blue		Ireland	Belfast NS
12		430038 Husb	200	No	—	—	—	Husb John J., 105 York St.												5	9	Ork		Br		Can	L'Ardoise PEI
13		Father	✓					With Mother												5	7	Med					Fortune Cove PEI
14		"																		✓	✓			Gr			Cascumpec
15		"																						Br			
16		"																									
17		"																									
18		"																									
19		430076 Self	200					Husb Charles, 417 Canal St.																Gr			Borden PEI NS
20		Mother	✓					With Mother												5	4			Br			St John
21	No	430155 Self 400793	100					Friend John Walsh, 75 Clifton St. With aunt		Perm	y									✓	✓	✓	✓	✓			
22	y	400976	17					Mrs Eleuves LeBlanc, 11 Beach St.	y	Less 6 mos	No									5	3	Med	Br	Gr			
23		400883	20					Aunt Mrs Joe Smith												5	7			Br			St Charles
24		400884	150					Bro Dan Shaw, 181 Broadway												5	5			Gr			Pleasant Ridge NS
25		400886	75					Uncle Alec Cassil, 156 W Brookline St.												5	6			Blue			Sydney
26		401806	70					Aunt Mrs Wm Jackson, 1933 Beacon St.												5	6						Tourchow
27		401803	45					Daughter Mrs Harry Cameron, 63 Water St.												5	3			Br			Bleue Bay
28	Ms	401866	50					Sister No Address												4	10	Gray					Port Hilford
29	y	401805	125					Mrs Cecil LeBlanc, 80 Baker St.												5	6		Br	Blue			Millstream
30			100					St Catherine Hospital												5	11			Br			St Damien NB
																				5	3		Dk Br	Blue			St John

F. L. Foster

INSPECTOR IN CHARGE

Arthur W Sakim
Percy E Lee
Charles A Sanders
Harry E Beall
Delmer L Hunt

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/16/23 4/16
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	No Hal, MB	1889	Egyptian	"
10	St John	4/1917	Unknown	17
11	—	—	—	18
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				9/18/23
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, if any.
369																			
1	244687	LE BLANC	ANTHONY	32		m	m	Lab	y	Eng	y	Can	Eng & Fr	Can	St John NB	Wife Madeline Bte Hubert, Chatham, NB	Mass	Gardner	
2	286032	HERSEY	MARY M	38		f		none		Eng			Fr & Eng		Loggieville	uncle		So Lawrence	
3	Under 16	"	MAY	11			s												
4	Under 16	"	MABEL	7															
5	280322	PETERS	JOSEPHINE	31				Weaver					French		Charlottetown P.E.I.	Sist Charlotte Hennessey	N.H.	Manchester	
6	286024	MC SHERRY	CATHERINE	46				none					Irish		St John NB	Brother Patrick O'Keefe 47 Carmarthen St	Mass	Roxbury	
7	Under 16	"	MARGARET	15			s									Uncle			
8	Under 16	"	DONALD	17		m	s												
9	286027	GUTHRIE	JAMES H	25	9-14-35	m	m	Cabinet Maker					French		None	Husband		Reading	
10	286028	HOWES	OLIVER E	29		f	m	none					Eng			Samuel F, 183 Bridge St.		Dorchester	
11	Under 16	"	CLARA M	14			s									Father			
12	280328	HUREAU	ARTHUR	29		m	m	Fishermen					French		Richibucto NB	Wife Blanche		Jamaica Plains	
13	280318	BOWEN	JENNIE	43		f		none	Abandoned domicile May 1932. 11316/36-D Aug. 19, 1933 JRJ				Eng		Pictou	Brother Stephen Langille, Stellarton, NS		Quincy	
14	Under 16	"	ANNA	13			s									Uncle			
15	Under 16	"	JOHN	10		m													
16	Under 16	"	CHARLES	6					No	Under 16	No								
17	280319	"	VIOLET	20					y	Eng	y								
Old Col.Tr.Co. No.1841		COBHAM	ROBERT	23		m		Clerk	Montreal file 11-50 Appeal 3/1/33 admitted 4/9/33						St John NB	Wife Mina, 277 Carmarthen St.		Boston	
19	286033	GRANT	HAZEL L	39		f		none	Montreal file 11-60/729							Mother Mary L Hadley, Mulgrave, NS	N.H.	Littleton	
20	Under 16	"	HADLEY	8		m	s		"							Grand Mother			
21	249337	MUISE	MARY	65		f	m		No	R&S 5/6	No				Inverness NS	Husband Joseph	Mass	Medford	
22	249338	KEATING	JOHN F	9		m	s	Student	y	Eng	y					Grand Father			
23	ESS.5168	DAIGLE	ANDREW	31		m		Mason							NS	Father			
24	5169	"	MARGARET	27		f		None					French		Moncton NB	John, Bay de Ann. NB	NB	New Bedford	
25	242023	STRIGHT	CHARLES J	55		m	w	Grocer							PEI	Father Peter H Daigle, Moncton			
26	249339	CORMIER	ALYRE	30				Carpenter Pipe Fitter					Eng		Summerside NS	Son Kenneth Father		Somerville	
27	214743	MULLINS	OTTIE	25			s	School Teacher					French		Moncton NB	James, Buctouche, NB		Leominster	
28	242020	INCH	RITA M	30									Eng		Hillsboro	Uncle Walter Mullins		Essex	
29	ESS.5171	ROBICHEAUD	SUSAN	3		f		None							Hampstead NB	Father William	NY	Ithaca	
30	5164	BERNARD	EMIL	28				Carpenter					French		Richibucto NB	Mother Genevieve	Mass	Gardner	
															Moncton	Brother Alphonse, St Paul, NB			
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

Total passengers 30
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

E&R

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-22

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and understand some language? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alive had been previously deported under any law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self 430195	115	y	1 Yr 16	mass Gardener	3/916	Sist Melinda Richards	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Blue	—	Can	St Damien Pt. J
2		Husb	100	No	—	—	—	Hus Geo W. 37 Granville St	No	Perm										5	7		Blk	Br			St Louis
3		Father	✓					Lives With Mother												✓	✓	Lt	Dk				Loggieville
4		"																									
5		430163 Self	10					Sister Kate Croteau, 518 Rimmount St												5	3	Dk	Br				P.E.I Rustico
6	y	430185 Husb.	50	y	1892 — 08	mass Fisherman Claim	1908	Husband James, 73 Hutchins St.												5	6	Med		Gr			NB St John
7		Father	✓	No	—	—	—	With Mother												✓	✓			Blue			
8		"																									
9		430188 Self	50					Aunt Hattie A. Doucette, 31 Warren Av												5	4						
10		430179 Husb.	70					Br'l U. B. Howes, 33 Dakota Rd												5	7	Drk	Gr	Gr			NB Westfield
11		Father	✓					With Mother												✓	✓		Lt	Blue			
12		430050 Self	50	y	1921 — 22	mass Boston	1921	Br'l Basil Lewis, 171 Hutchins St												5	4	Med	Br	Hazel			NS Auchat
13		430131 Husb	65	No	—	—	—	Husb John, 57 Adam St.												5	1	Pale		Br			River John
14		Father	✓					With Mother												✓	✓	✓		Hazel			Pictou
15		"																					Br	Br			
16		"																									
17		"																		5	7	Med					
18		" Self	5					Father Walter, 187 F St.												5	5	Fair	LBr	Blue			NB St John
19		430197	33					Br James B Hadley												5	5½	Drk	Blk	Br			NS Mulgrave
20		" Mother	✓					With Mother												✓	✓	✓	Br				NB St John
21		430199 Son	60					Daughter Mrs Frank Lowe, 29 Gaston St	y	Less 6 mos										5	4	Med		Gr			NO Margaree
22		430194 Mother	100					Mother												✓	✓	Drk		Br			Inverness NB
23		430200 Self	14					Sist'l Mrs Blanche Gerrard, 535 No Front St												5	10	Med		Hazel			Bay de Anne
24		Husb	✓					Sister Blanche.												5	3			Blue			Adamsville
25		430189 Self	50					Br'l K. Beatty, 10 Delaware St.												5	10	Jewish		Br			P.E.I Crapaud NB
26		401811	50	y	1911 — 16	me. Lebois	1/1916	Sister Belle Bernard, Longwood Av												5	8	Drk	Br	Gr			St Mary
27	No	401817	100	No				Friend Harold Wood												5	10	Med		Blue			Hillsboro
28	y	401877	250					Cornell University												5	6		LBr	Gr			Hampstead
29		401809	85					Uncle Marcel Giguard, 85 Baker St												5	3		Br	Hazel			Pochibucto
30			135					Friend Gil Bourgeois, 57 Nichols St.												5	11	Drk	DBr	Br			St Paul

INSPECTOR IN CHARGE.

Examined J. Hurley F.I.
Joseph W. Burke F.I.
Raymond F.I.

Nora.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/18/23 4/18
2				19
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				9/19/23
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
5770		Hurley																
1	242021	GORMIER	ODILE	18		f	s	Dom	y	Eng	y	Can	French	Can	Cocagne NB	Brother Helaire	Mass	Leominster
5771		See											Eng		St John	Husb Frank, 56 Chapel St		Dorchester
2	ESS.5173	MOSHER	CATHERINE c/a 1-235811	27		f	m	none								Father		
3	Under 16	"	FRED	6		m	s		no	Under 16	No							
4	Under 16	"	ROY	18												Father		
5771		Medeiros														Ira, 83 Simonds St.		
5	ESS.5174	MOSHER	KENNETH	15				Clerk	y	Eng	y					Mother		
		Desidero	c/a-1-1912										French		Moncton	Mrs Andrew Cormier, 152 Robinson St		Gardner
6	286044	O'BRIEN	SARAH	39		f	m	None								Grand Mother		
		c/a-1-192	8 Yr 6/29/36-S.B.C.															
7	Under 16	"	ANDREA	11		f	s											
8	Under 16	"	JULIAN	9		m			no	Under 16	No							
9	Under 16	"	ROY	6														
10	Under 16	"	ARCADE	6														
11	286045	"	EVA	17		f		Dom	y	Eng					PEI			Brookline
12	280375	MC ELROY	ALICE	42				None					Irish		New Haven NB	Uncle Peter		
5778		See											Scotch		Campbro NS	Father Angus		Boston
13	ESS.4936	MC DONALD	JEAN	20				Dom							Sydney Mines	Sister Mary Ellis	R.I.	Pawtucket
		Matthews														Aunt		
14	280349	RADCLIFFE	HANNA	47		f	m	None										
15	Under 16	"	MARY	15														
5612		Weldon																
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	33				Cook							Eel Bay NB	Brother Richard	NY	Newyork
5565																		
17	242028	GALLANT	JOSEPH	21				Labourer					French		Rogueville	Father Peter	Mass	Chelsea
5566		c/a 2-36	7-53 1/12/33													Eloisine		Lynn
18	242029	RICHARD	EMILE	20				Mechanic							PEI	Father		
5636		Hurley											Scotch		Charlottetown NB	Archie B. Rocky Point, P.E.I.		Cambridge
19	ESS.5184	GURRIE	MARY I	16				Dom								Father		Fitchburg
5637		"											French		Moncton	Paul, 132 Robinson St.		
20	5188	LE BLANC	FRED H	17		m		Chauffeur							PEI			
			9/19/18 25					NAME CHANGED BY ST. JOHN. STATE 11 5/16 FILE 29-2					Eng		Alberton	Father George		Roxbury
5639		"	WHITE HAZEL BEATRICE															
21	5191	PATTON		18		f		None							no			
5670		Gee													Victoria NB	Brother William S.	R.I.	Providence
22	5175	MONROE	TENA	24														
5671		"													Fredericton	Father Fred, 619 Campbell St.		
23	5176	DORCUS	BESSIE	19				St Nurse								Brother Charles, Millstream, NB.		
5673		Burke	1-113806	19	6-1-33										St John PEI		Mass	Lynn
24	4968	MASON	ELIZA M	25				Waitress										
5674		Hurley																
25	5183	GORVEATT	JAMES	21			m	Farmer					Sc + Eng		Cumberland	Father Josiah	NY	Rockaway
5675		"	c/a 1/4/29					Book keeper							Carleton NB			
26	5186	MC DOUGALL	MARCELLA	22		f							Scotch		Manitou NB	James	Mass	Cambridge
5677		See	Co Ref Ltr					Abandoned	Domicile 11/1925 - file 113161									
27	5189	LEGER	NAPOLEON				m	Grocer					French		Moncton	Timothy		Lynn
5775		"											Eng		St John	Wife Ethel, 183 Douglas Av		Boston
28	244748	ROSS	GEORGE H	29			m	Clerk							Tourquin	Mary		
5776		"						Brass worker										Eng
29	ESS.5195	ROBERTS	WILLIAM	30			m								Jemseg	Father Merritt		Newton Centre
5777		Hurley						Student										
30	244749	ELGEE	WILLIAM H	16			m											
2½a		NOT USED																
		NOT USED																

Line 6, Alphee 13 yrs m, rese-

E-23

29-

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-23

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	401819 Self 50186	300	y	1916-19	Mass Norwich	7/1919	Sister Margaret Robichaud, 72 Adams	D.y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Dk	Br	—	Can	Edmundston N.B.
2	No	Husb	50	No	—	—	—	Sist'l Mrs William Mosher, 100 Park St												5	4	Med	Br	Gr			St John
3		Father	✓					With Mother												✓	✓	Lt		Br			
4		"																									
5		"						With Sist'l (above)												5	1	Med					
6		430204 Husb	200	y	1909-10	Mass Lynn	1910	Husband Thomas, 57 Greenwood St.	No	Penn	y									5	4	Pale		Blue			Sackville N.B.
7		Father	✓	No	—	—	—	With Mother												✓	✓	✓					Moncton
8		"																									
9		"																									
10		"																									
11		430203		y	1909-10	Mass Lynn	1910													5	✓	Fair					Nemamcook P.E.I.
12		430211 Self	200	No	—	—	—	Br James, 44 William St												5	5						New Haven
13		~~45418~~	10					Sister Cora Scott, 494 Fremont St	y	Less 6 mos	No									4	10	Med				S/S Dingley	no Port Greville
14		430133 Husb	1000					Husband Thomas, 40 Habbott St	No	Penn										5	6	Jewish				Eng	Astley
15		Father	✓					With Mother												5	5		Br	Br			
16		~~400893 Self~~	~~200~~					Br ~~James, 44 Peel St~~	~~y~~	Less ~~6 mos~~																	no
17		400894	55					Uncle Ford Casey, 123 Spencer St.												5	7			Br		Can	NB Rogersville
18		400895	50					Uncle Fred Cormier, 37 North St.												5	6						
19			40	y	1918-21	Mass Boston + Cambridge	6/1921	Uncle Jas Campbell, 13 Malden St.												5	5			Blue		S/S Dingley	Rocky Point
20			135	No	—	—	—	Br Lucine J. 7 Merrill St.												5	8	Dk		Gr		"	Moncton
21			50					Aunt Lillian Foster, 18 Rochford Pk												5	6	Med		Br		"	P.E.I. Kildare
22			25					Sister Effie, 257 President Av												5	5			Blue		"	no Victoria
23		Father	10					Aunt Emma, 170 Princeton Av												5	5		LBr			"	NB Fredericton
24		Self	100					Aunt Christine Lucas, 1253 Baton St												5	1	Lt	Bch			"	Millstream P.E.I.
25			30	y	1919-21	Mass Boston	9/1921	Sister Mrs J. McNeil, 134 Beach, 93rd St.												5	7	Med	Br	Hazel		"	Cumberland no
26			43	No	—	—	—	Uncle Dan, 256 Norfolk St.												5	6		Aub	Br		"	Maniden NB
27			50					Friend Thomas Bourgeois, 117 Boston Av												5	7		Br			"	Moncton
28		401825	200					Copley Plaza												5	8½			Blue			St John
29		401826	50					No Address												5	9			Hazel		Eng	Whitchurch NB
30		401827	700					Newton Theology School												6	0			Gr		Can	Cumberland

Lines 19 to 27 Ell - Eastern Steamship Lines

F. D. Parkhill
INSPECTOR IN CHARGE

Charles F. Blaisdell
Patrick J. Hurley
Eulond F. Medlock
Percy G. Lee
Ernest L. Alderson
Gillard L. Matchett

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

A

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/19/23 4/19
2				"
3				"
4				"
5				"
6				4/20
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				9/20/27
14	no Hal	10/2/20	Liberian	
15				
16	—	—	—	9/20/22
17				9/20/22
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29	nB Johnson	4/1911	Corsican	"
30	—	—	—	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 30

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John NB.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 568		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		On what county a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569																			
1	249347	DOUCETT B.S.I.	JOSEPH	20		m	s	Lab	y	Eng	y	Can	Fr	Can	Rogersville NB	Moth Virginia	Mass	Lawrence	
2	ESS.5167	BOWES O'Brien	BERNARD L	23				Japanese					Eng		St John	Br Fred. 119 Erin St.		Dorchester	
3	244752	KERR Hurley	RUTH	20		f		Dom								Moth Jane. 23 Castle St	Me	Island Falls	
4	249351	ARSENEAULT Gee	LOUISE	18				Home					Fr		P.E.I. Tignish	Fath John a Peter	Mass	Lawrence	
5	249352	PERRY "	MARY J	20															
6	249350	MAYNARD "	JENNIE	17				Dom					Eng		NS Stewiacke	James		Somerville	
7	290914	GILROY Gowin	SPILLER	48		m	m	Carpenter							Maccan	Robert		Framingham	
8	290915	"	INEZ Ch of Child Welf	38		f		None								Fath'l			
9	Under 16	CAS-27-29 1938	CULOX	14		m										Gr Father			
10	290916	"	1-138441 9/20/37 RUPERT	16				Student											
11	280396	LE BLANC B.S.I.	REGINA	25		f	m	None					Fr		NB Moncton	Moth Chock Fountain, McDougall Settle NB		Fitchburg	
12	Under 16	"	EDGAR	3		m	S		No	Under 16	No					Gr Mother			
13	Under 16	"	ALYRE	1															
14	Under 16	"	LEONARD																
15	280397	GOGUEN "	DELPHINE	14		f		Dom	y	Eng	y					Fath Thomas, Whites Settlement, NB			
16	280392	MC LELLAN "	JOHN	17		m		Student					Scotch		NS Chignecto	Father John P.		Framingham	
17	286058	CODY Switchell	JOHN H	39			m	Auto Mechanic					Eng		St John NB	wife Mary W. 136 Metcalf St		Worcester	
18	286064	YORK Saunders	HARRY	29				Weigher								wife Gertrude M. 71 St Andrews St.		Roxbury	
19	249375	DOUCETT B.S.I.	CECIL	31		f	m	None					Fr		NS Margaree	Husb. Jerome	Me	Bangor	
20	Under 16	"	FLORENCE S	11			s									Father			
21	Under 16	"	ARSEN S	9		m			No	Under 16	No								
22	Under 16	"	SIMONS S	7															
23	Under 16	"	LEO P	6															
24	Under 16	"	LAWRENCE J	3															
25	ESS.5209	MC CORRY "	HENRY	28		m		Lab	y	Eng	y		Irish		NB St John	wife Catherine, 27 Pr Edw St.	Mass	Boston	
26	5211	SAULNIER "	EDMUND	30				Lab					Fr		Buctouche	Wife Justine		New Bedford	
27	5212	"	EDGAR	22			s									Father Thomas			
28	249388	COLPIANT Waling	MARY M	37		f	wd	Dom					Sc		NS Sydney	Lft Br John Beaton, Box 4 32		Boston	
29	ESS.5219	SHANNON Gee	THOMAS	28		m	m	Book keeper					Irish		NB Chatham	Father John		Weymouth	
30	5224	WARMAN C.A.-1-27137 Hurley 6-24-38	LAWRENCE L	18			s	Farmer					Eng		Bass River	George E		Waverly	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

32

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

End

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-24

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether able to have passed examination in his country.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	401904 Self 401816	30	No	—	—	—	uncle John Arsenault, 155 Lorfest St Es Moth	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blue	—	Can	Roquesville NB
2			40					Jane Hennington, 20 Tr Acadia St												5	9	Fair					Stjohn
3		401879	20					Sist Nellie Martin												5	5	Med					Norton PEI
4		401831	40					aunt Meddie Arsenault, 44 Melvin St												5	4						Tignish
5		401832	20					Sist Melvina, 71 Water St												5	3						
6		401833	16					Sist Mrs Chas Johnson, 178 Cedar St												5	5			Br			Stewiacke NS
7		433516	200	y	1912 mar 10 Framingham		1910	Cous Alva Nelson, 218 Hollis St	No	Perm	y									5	9	Ark					Springfield Mass
8		" Husb	✓	Yes	1915 10	✓	✓	With Husband												5	4	Fair		Blue		Can	Litchburg Mass
9		" Father			1922 10	✓		With Parents												✓	✓			Br			Chignecto NS
10		" Mother																		5	7			Blue			
11		430170 Husb	3	No	—	—	—	Husb Calixte, 17 Granite St												5	✓			Br			Whitepatten NB
12		" Father	✓					With Mother												✓	✓			Blue			Fox Creek
13		"																					Lt	Br			Moncton
14		"																									
15		430171 Aunt	✓					With Aunt (above)												5	4		Br				Whitepatten NB
16		430177 Father	✓					Sist Jessie Nelson, 218 Howell St												5	3			Blue			Chignecto NS
17		430179 Self	400					uncle Newton Eddy, 2 Rockdale St												5	8			Hazel			Eddy NB
18		430231	50					Frind J. Burns, 47 Fulda St											F Bin Chest	5	6		Lt Br	Blue		Eng	Liverpool
19		401907 Husb	20					uncle Victor Chaisson, Ohio St R R 4	y	Less 6 mos									Good No	5	0	Lt	Blk	Br		Can	Friarshead NS
20		" Father						With Mother												✓	✓		Br				
21		"																									
22		"																					Dk Br				
23		"																									
24		"																					Lt				
25		401911 Self	40	y	1920 15 Patterson NJ		1915	Aunt Catherine Blainey, 166 Dorchester St												5	7	Med	Br	Blue		Irelend	Belfast
26		401417	28	No	—	—	—	Cous Delphus Legere, 154 Eugenia St												5	5			Hazel		Can	St Joseph NB
27		401913	31					Uncle											Comm Opaque	5	8			Blue			St Marys NB
28		400898	40					Step Sister Lena Dyer, 21 Ingraham St											Good No	5	6	Lt	Lt	Blue			Glace Bay NS
29			100					Frind Mrs Ernest Blanchard, 75 Central St												5	8	Med	Br	Gr		S S Dingley	Chatham NB
30			40					Uncle Wm J. Atkinson, 28 Bartlett St												5	0			Hazel			Bass River NB

Lines 29-30 Ellis Eastern Steamship Lines

F. L. Tritchin
INSPECTOR IN CHARGE

Arthur W Sabin
Charles P Sanders
John J Healy
Percy E Gee
Wyllard J Tapson
Collectors for Bean

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/21/22 4/21
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				>3
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	wd Aljohn	1915	Mexzoma	
19	—	—	—	9/23/22
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25	My	5/1914	Celtic	"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 569		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569																			
1	ESS.5233	DONAHER	LILENE	18		f	s	Dom	y	Eng	y	Can	Irish	Can	Nelson NB	Father Thomas	Mass	Roxbury	
2	5232	MC NEVIN	JOHN J	30		m	m	Farmer					Sc		Desable P.E.I.	Wife Alvina		Somerville	
3	5241	MATHESON	WILLIAN	23		f	s	Clerk					Eng		Elmira	Hfather Wm Pope	NY	Brooklyn	
4	5245	HAYES	MARY	16				none					Irish		Nelson NB	Mother Annie	Mass	Roxbury	
5	5243	DOYLE	MERRILL	22		m		Farmer							Tignish P.E.I.	Father Martin A		Dedham	
6	5221	MC PHEE	HATTIE	18		f		Sch teacher					Sc		O'Leary	George		Framingham	
7	5225	MURLEY	TAYLOR	18		m		Farmer							Argyle Shore	Silas		Somerville	
8	5236	MC LEOD	ELIZA	21		f		Sch teacher							Orwell	Malcolm			
9	5237		JESSIE	20				Stenographer											
10	5239	MEGGISON	EDNA	21			m	none					Eng		Alberton PEI	Thomas Keefe		Northeastern	
11	5244	MC ISAAC	KATHERINE A	20			s	Dom					Sc		Sugar Loaf NB	Mother Isabelle		Boston	
12	5247	CONRIGAN	MINNIE	21				none					Irish		Tracadie P.E.I.	Father John		Everett	
13	5246	MC NEIL	SUSIE	20				Dom					Eng		Bay St Lawrence NS	Alex		Beverly	
14	5250	MULLINS	ANNA	20									Irish		Charlottetown PEI	Robert	Ny	New York	
15	5253	HOLT	EDWARD	17		m		F. Lab					Eng		W Branch NB	Moth Laura Sutherland	Mass	Lynn	
16	242030	MC BETH	CATHERINE	57		f	m	none					Sc		St John NB	Br J. a Stephenson, 47 Metcalf St		Brookline	
17	ESS.5210	HILLCOAT	EMMA W	19			s	Student					Eng		Amherst NS	Father Henry	Ct	Hartford	
18	244758	BURKE	EVELYN	22			m	None							St John	Fath Wm Gorman, 16 Brook St.	Mass	Amesbury	
19	Under 16		FRANCIS	7 mos		m	s		No	Under 16	No					Gr Father				
20	244759	CRAIG	MARY J	23		f	wd		y	Eng	y		Sc		St John. East NB	Daugh'l Mrs John Courtney	Me	Bangor	
21	ESS.5214	BLACK	LAURA	25			s	Clerk					Eng		Moncton	Fath Robert. 1365 Main St.	Mass	Malden	
22	5216	GOULD	MARY J	63			wd	None							Chatham	Daught Mrs Dr Logie	Cal	Hollywood	
23	5215	MORRIS	ANNIE	20			s						Sc			Father Alex	Mass	Lynn	
24	5204	CROSSMAN	ALICE	34			m		No	R&S5p6	No		Eng		Sackville	Fath'l alphens Crossman	Ct	New Britain	
25	5197	ALLABY	CHARLES F	19		m	s	Student	y	Eng	y				St John NB	Fath Frank J	Mass	Boston	
26	5198	ELDRIDGE	DOROTHY H	23		f	m	None							Beaver Harbor	Dist Mrs Wm Tatton		Waltham	
27	Under 16		PAULINE	6			s		No	Under 16	No					Aunt			
28	Under 16		BARBARA	5															
29	249380	KEITH	BLISS T	17		m		Student	y	Eng	y				Havelock NB	Father Hyland		Boston	
30	ESS5202	PETERS	ARTHUR	20				Lab							O'Leary PEI	Frank		Revere	
31/3		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 / 33

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

625

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E 25

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote on full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	10	No	—	—	—	Aunt Mary Howard, 4 Forest St.	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Ark	Br	Blue	—	Can	St Bingley NB Nelson PEI
2			40					Bro Geo McDougall, 375 Beacon St.												5	8						Deadle PEI
3			27					Sist Christine Ryher, 948 Bedford av												5	7						Elmira NB
4			10					Uncle William, 4 Forest St.												5	6			Br			Nelson PEI
5			15					Aunt Mrs Richard Kelly, 367 High St.												5	9			Blue			Tignish
6			21					Sist Mrs Geo Mercer, 105 Alex St.												5	5						Lot 11
7			35					Uncle Geo McDougall, 375 Beacon St.												5	9	Ark		Br			Argyle Shore
8			50					Sons Mrs Alex McGillis, 597 Broadway												5	5	Med					Orwell
9			50					Cousin												5	5						
10			35					Uncle Wm O'Connell,												5	5			Gr			Alberton PEI
11			15					Sist Susie, Clifton St.												5	1			Blue			Sugar Loaf
12			20					Friend Mary Crain, 79 Brooklyn St.												5	5			Br			Tracadie
13			25					Sons Flora McAuley, 4 Myrtle St												5	2						Bay St Lawrence
14			30					Sist Ethel Mact, 116 87 St.												5	4						Charlottetown
15			50					Sist Mrs James Scott, 371 Boston St												5	7						Mountain Rd
16		401876	50					Daugh Mrs F. H. Ryan, 209 Wash												5	6		Anb	Gr			Westfield NS
17		401898 Father	200					Hartford Training Sch for Nurses												5	3		Br	Hazel			Amherst NB
18		401949 Self	45					Husb James, 20 Friend St.												5	4	Fair		Blue			St John
19		Mother	✓					With Mother												✓	✓						NB
20		401951 Self	100					Son George A. 60 Grant St.												5	2	Med	Gr	Gr			Carleton
21		401950	100					Br James, 127 Newton St.												5	3		Br	Blue			Harcourt NB
22		401953	100					Son Edmund, 1051 Orange Grove av												5	8		Gr	Gr			Amherst NS
23		401952 Father	75					Aunt Lena Morris, 20 Vine St.												5	5		Br	Blue			Chatham Me.
24		401954 Husb.	50	y	1888	me. Limestone	1910	Sist Mrs S. Judd, 176 West St.												5	4					US	Limestone NB
25		401885 Father	50	No	—	—	—	Gordon Theology School												5	10			Hazel		Can	St John
26		401805 Husb	60					Cousin Eddie Jackson, Waltham, Mass												5	6	Lt		Blue			Beaver Harbor
27		Father	✓					With Mother												✓	✓		Lt				
28		"																									
29		401891	50					Tufts College												5	7	Med	Br	Hazel			Havelock PEI
30		401897 Self	30					Br Lawrence, 6 Allston St.												6	✓			Br			O'Leary

F. 2 Trunk Lus

Arthur W Sabin

Lines 1 to 15 / CSS – Eastern Steamship Lines

INSPECTOR IN CHARGE

Charles Pinkerton
Edward J Hurley F5
Percy L Gee F5
Carlow F Nelson F5
Joseph W Brock F5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	4/23/24 4/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

Border

St. John, N.B.

April 24, 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	28	17	11	-				11	
CLASS C	-	-	-	-				-	
CLASS D	116	115	1	14				1	
CLASS E	762	748	14	115				2	
TOTAL	906	880	26	129				14	

CLASS B

Canadian			C. P. R. AT			Boston			DOMINION.			Chicago			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
5	5		3	3		2	-		-	2		1	1		11		

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	14
Tourists	
Residents of United States	6
Total	20

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

668

1

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 570 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject he claims to be.
569																			
1	ESS.5206	BOYD Residents	DOUGLAS	18	m	s	L	Lab	y	Eng	y	Can	Ir+Eng	Can	Sheba NB	Father Leslie D	Mass	Devon	
2	5205	STAFFORD Gee	GEORGE W	29	m	m	Eng	Auto Mechanic	5/21/29. file 5-316.			Can	CA-1-269366-6/8/29 Eng	Can	St John NB	Wife Lottie M. 32 Union St.	Mass	Hyde Park	
3	5257	CHAPMAN "	PAUL	18		s		Farmer							Amherst NS	Father Geo B.		Somerville	
4	5260	WOOD Residents	MAY	21		f		none							Peakville PEI	John		Roxbury	
5	5258	"	IRENE	22				Sch teacher											
6	5254	HOLT Weldon	MAMIE	16				Dom							W Branch NB PEI	Mother Laura Southerland		Lynn	
7	5256	PAQUETTE Residents	KATHERINE	19				Saleswo					Fr		Louis NB	Father Michael		E Bst	
8	5203	CROSSMAN B.S.I.	RUPERT	36	m	m		Horse Mounter					Eng		Sackville NB	Alphens	Ct	New Brittain	
9	5213	MC GARVIE See	VICTORIA	20	f	s		none					Ir		Campbellton PEI	Mother Elizabeth	Mass	Worcester	
10	5259	MAC VITTIE Wakeh	ALICE M	16				Dom							Westmorland	Father Chas		Wareham	
11	5251	PEAKE Weldon	VERA	20				Stenographer					Eng		Charlottetown	Ernest B		Watertown	
12	5261	BEST Residents	HAZEL	25				Dom							Belmont	Oliver		Arlington	
13	5262	BLACK "	CARMAN	22		m		Farmer							Pouchmouch NS	Mother Annie	Ny	Brooklyn	
14	290925	RICHARD "	HANNAH	29		f	m	none					Irish		Rogerville NB	Father Henry Hewell	Me	Rumford	
15	Under 16	"	WILLIAM	4		m	s		No	Under 16	No					Gr Father			
16	Under 16	"	VINCENT	1															
17	286092	LE BLANC Goven	ALBAN	21				Farmer	y	French	y		French		Shediac NB	Gr Fath Thomas Babineau	Mass	Fitchburg	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

34

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-26

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary visit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	401894 Father	35	No	—	—	—	Sist Mrs Russell Carmichael, 179 Maugalak Uncle	y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Gr	—	Can	Sheba NB
2	No	Self	75					Robert N. Burns, 1287 Hyde Park												5	10			Hazel			Marysville NB
3	y	Father	75					Sist Jessie Little, 75 Rush St												5	7			Blue			Amherst NS
4			40					Aunt Mrs David Brown, 33 Whiting St.												5	4			Br			" P.E.I. Peakes Sta
5		Self	70					Aunt												5	6		Dk Br	Blue			"
6			50					Sist Mrs James J Scott, 37 Boston St.												5	3		Br	Br			" Mountain Rd
7			30					Sist Mary, 12 Trenton St.												5	3			Blue			" Dee House Harbor NB
8		401954	500					Sist Mrs. Judd, 176 West St.											Loss right thumb, Loss 1/3 right index finger, ankylosis middle finger joints	6	0			Hazel			Sackville NB
9		401955	19	Visited 4-15-25 Party Europe & return unknown				Sister Katherine McPhee, 10 Kenmore St.											Good No	5	5	Fair		Blue			Dundee S/S Bingley P.E.I.
10			80	y	1917 Lowell	6/1919		Uncle Woodside, Simmons, Box 86												5	3	Med					Westmorland
11			20	No	—	—	—	Aunt Mrs Stan Miller, 91 Dexter St.												5	4			Br			" Charlottetown
12			50					Cousin Mable Gisbourne, 100 Park av												5	3			Blue			" Belmont NS
13			40					Cousin Jim McBurnie, 75 Alton St.												5	6			Br			" Pomquet NS
14		430250 Husb	40					Husb Norman, 75 Lincoln av												5	6			Blue			Roquerolle
15		Father "	✓					With Mother												✓	✓	✓					
16																											
17		433627	✓					Sath Silman, 22 allen St.												5	5	Dk	Blk	Gr			NB Shediac
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
28																											
27																											
28																											
29																											
30																											

1/

F. D. Fretchley

INSPECTOR IN CHARGE

Arthur W Atkins
Charles P Higgins
Percy E. Lee
Earl S Lakeman
Clifford J. Gannon

nes 3 to 7
10-13

ESS - Eastern Steamship Lines

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	9/23/23 4/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—28

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 01

LISTED
A to K _____
L to Z _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for passage through any foreign country.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Rodier	Gray	54		f		Non-manifest				debarred.							
2		Poliquin	Geo.	22		m													
3		Leaneta	Octave	49		m													
4		Ally	Arsene	33		m													
5		Gabon	Jos.	45		m													
6		Thibault	Pierre	31		m													
7		Paris	Horace	39		m													
8		Therrien	William	44		m													
9		Oliver	Walter	36		m													
10		Roy	Therese	15		f													
11		Nedchoty	Joseph	28		m													
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

35

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to return to country whence he came, after sojourning temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of [illegible] who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 1

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Anchor-Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 478		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether ticket through
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	Ch. 2790	Bagdonovitch	John	34		m	m	laborer	yes	English	yes	Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Kovna	no relatives	Mass.	Worcester	to
2	2791		Anna	45		f		no occ.	no	arb. Russ. adm. Eg.	no		✓						
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10	DEBARRED B.S.I.	Sullivan	Daniel	23		m	s	laborer	yes	English	yes	Ireland	Irish	Ireland	Glengriff	father, Daniel Sullivan Glengriff Ireland.	Mass.	Boston	to
11	DEBARRED B.S.I.	Harrington	Dennis	23											Muckera	mother, Margaret Harrington Glengariff, Ireland.			
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	
33		NOT USED																	
34		NOT USED																	
35		NOT USED																	
36		NOT USED																	

Canadian Pacific O.S.S. Lines

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—22

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ST. ALBANS, VT., MONTH OF APR 1923, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by States, corporations, societies, municipalities, or governments.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether deformed or crippled (and if so, how).	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States. (See Class A (1) and (2) and Class B (1).)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether able to read or write some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— When?	Date of last departure from U.S.		Whether the intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time if the alien intends to remain temporarily.	Whether the intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	✓	yes	1901 1921	roto Iroquois	April 1921	no address.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	med	bro	blue	✓ ✓	Lithuania	Grobiesnes
2		husband			1906 1921															5	4			bro			Brighton
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10	yes	L.P.C. Self	38.	no				Cousin, Elizabeth Harrington, 87 Marlboro St., Boston, Mass.	no	perm.	yes								rt 4th finger missing, left 4th finger gone at joint	5	9	med	Bro	Blue	168. rt 4th finger off	Ireland	Glengariff
11		L.P.C.	35.					sister,											no	5	8			Grey	168. none		Ruckers
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches [illegible] property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches [illegible] or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] of any other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
	St. Albans,	8-1-22	W.R.	
1	Quebec	7-11-22	3d class. Saturnia	2.8.23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	Swanton	4-18-23	W.R.	
10	Halifax	4-15-23	3d class Megantic	4.19.23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

4-19-23.

4-20-23.

W.R. - Wagon road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people so given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 479		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
		B.S.I. appealed 3-5-23. Dept. ord. dec. 10-pt. 3-27-23. m.3. 11290-1425.																	
1	DEBARRED	Dingle	William. P.	40		m	m	upholsterer	yes	English	yes	England	†English	Canada	Montreal, P.Q.	no relatives	Vt.	Montpelier	N
2	DEBARRED	alias Karnoff	Hyman.	appealed		3-15-23		not emp.	dec.	Dept. 4-13-23. m.3. 11290-1475									
276457	C.V.R.	Krzeczanowski	Chain	22			S	watch maker				Poland	†Hebrew			father, Isay Krzeczanowski Raciacz, Poland.	N.Y.	New York	
3		Prim. S.A. 24511	Hilliard	39			m	carpenter				Newfoundland	English	Newfoundland	Twillingate	wife, Douglas Hilliard Twillingate, Nfld.	Mass.	Somerville	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

2

37

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19

Class D

14—413

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to return to country whence he came after temporary visit in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose? (Specify which.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote on next page.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and, if so, when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	Contract Labor L.P.C.	10.	no				employer Volholm Furniture Store, Montpelier, Vt.	no	perm	no	no	no	no	no	yes	no	good	no	5	9½	med	li bro	blue	142 - none	England	Norwich
2	no		18.					brother, 851 E. 16th St. Bronx, New York City,			yes					no				5	5		bro	bro	142.	Poland	Raciacy
3	yes		60.					friend, Jim Ottel, 16 A Linton St, Somerville,	yes	less 6 mos.	no									5	6		li bro	blue	150.	Newfoundland	Twillingate
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(E[illegible]) Selden A. Caldwell,
Inspector.
Edward N. Crowley
Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	St. Albans	3-5-23	C. V. R.	
1	Quebec	Sept. 1919	Sicilian	3-5-23 3-27-23.
2		3-14-23	W. R.	
		10-22-20	Canada	3-15-23 4-13-23
	St. Albans	8-28-22	C. V. R.	
3	Sydney N.S.	July 1921	Kyle	8-28-22 4-23-23.
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

C. V. R. - Central Vermont Ry.
W. R. - Wagon road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ch. whether country a citizen or subject.
1	C.V.R. 27191	Cote B.S.	Desiré	19		m	s	farm laborer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Antoine P.Q.	mother, Eluminia Cote, St. Antoine, P.Q.	N.H.	Manchester	
2	24813	Blanchette Prim. E.J.B.	Albert	18											St. Jude P.Q.	father, Julien Blanchette, St. Jude, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
3	24614	Haining	Hulda	26		f		student		English			Scotch		Saskatoon Sask.	sister, Marion Haining, Saskatoon, Sask.	Mass.	Wellesley	
4	24616	Desrochers	Bertha	25				clerk		French			French		Lachine P.Q.	father, Longueu Desrochers, Lachine, P.Q.	Conn.	Waterbury	
5	24624	Bissonette	Assad	43		m	m	farmer							St. Jude, P.Q.	brother, Henry Bissonette, St. Jude, P.Q.	N.H.	Claremont	
6	24622		Julien	18			s	laborer								uncle,			
7	24623		Roger	16															
8	24621		Eva	43		f	m	no occ.								bro. law,			
9	un. 16 yrs		Conrad	14		m	s									uncle,			
10			Orion	12															
11			Jeanette	10		f													
12			Adelaide	5					✓	✓	✓								
13			Clement	4		m													
14	C.V.R. 26780	Hamel Prim. E.H.T.	John	49		m		mill hand	yes	French	yes			Left U.S. via St. Albans, Vt.		mother, Emilia Hamel, 1878 St. Julien St., Montreal, P.Q.	Mass.	Gardner	
15	26781		Eveline	40		f		no occ.						U.S.A.	Gardner, Mass.	bro. law,			
16	24633	Roy	Angelina	41		f	s	domestic						✓					
17	26798	Touchette	Delphis	36		m	m	carpenter		English		Canada			Lasencion P.Q.	cousin, Adelard Roy, Lasencion, P.Q.		Holyoke	
18	26799		Mary	35		f		no occ							St. Armand, P.Q.	father, Edmund Touchette, East Farnham, P.Q.		Springfield	
19	un 16 yrs		Frank	15		m	s									fa. law,			
20			Edna	14		f										gd. fa.			
21			Rose	11															
22			Doris	5					✓	✓	✓								
23			Gerald	4		m													
24			Ida May	2		f													
25			Maurice	5 mo		m													
26	Ch. 2102	James	Alice	23		f	m	cotton mill worker	yes	French	yes				Granby P.Q.	father, Wilfrid Lavoie, 87 Hays St., Montreal, P.Q.		Holyoke	
27	C.V.R. 24831	Prim. E.H.T. Lacroix	Maria	42				no occ.							St. Raphael P.Q.	husband, Joseph Lacroix, St. Raphael, P.Q.		Lawrence	
28	24832	Lemieux	Joseph	16		m	s	farm l/l							Montmagny P.Q.	father, Ulderic Lemieux, Montmagny, P.Q.	N.H.	Laconia	
29	8449	Perron Prim. E.J.B.	Leona	18		f		domestic							Stanbridge P.Q.	father, Emile Pilon, Stanbridge, P.Q.	Mass.	Northampton	
30	24828	Lemay	Philippe	20		m		barber							St. Boniface P.Q.	father, Olivo Lemay, St. Boniface, P.Q.		Lowell	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30/38 Rus

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—30

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in labor or other permit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien has been in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	65.	no				brother, Henri Cote, 316 Notre Dame Ave. Manchester, N.H.	yes	less 6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	med	bro	gr.	120. scar left cheek	Canada	St. Antoine, P.Q.
2			50.					cousin, Leopold Boisseau 115 Hope St., Woonsocket, R.I.														5	6			bro	✓ none		St. Jude, P.Q.
3			125.					Wellesley College, Wellesley, Mass.														5	4						St. John, P.Q.
4			75.					sister, Mrs. Honore Frazier, 550 S. Main St. Waterbury, Conn.														5	3						Montreal, P.Q.
5			600.					brother, Theodore Bissonette, main St., Claremont, N.H.														5	4						St. Jude, P.Q.
6		father	none					uncle,																				
7																												
8		husband						bro. law,																				St. Victoire, P.Q.
9		father																										St. Jude, P.Q.
10																												
11																												
12																												
13																												
14		self	50.	yes	1909 1923	Fitchburg Gardner,	March 15 1923	Home- 83 Emerald St., Gardner, Mass.		no	perm.	no										5	8		gr.		165. 2 warts ri cheek		Warwick, P.Q.
15		husband	none																			5	3		bro		165. none		Wotton, P.Q.
16		self	70.		1918 1919	Mass. Holyoke,	May 1919	niece, Leona Boisvert, 525 Sumner St. Holyoke, Mass.	yes	less 6 mos												5	9				130.		Richardville P.Q.
17			300.		1908 1909	Mass. Holyoke St. Highgate	1909	sister, Mrs. Alcide Lamiotte, 36 Randall St., Springfield, Mass.	no	perm.	yes												5	8				250.		Shefford, P.Q.
18		husband	none		✓			sis. law,															5	5				165.		Dunham, P.Q.
19		father	no					aunt,															4	6		blue	✓			
20																							4	4		bro.				Frelighsburg P.Q.
21																							✓	✓						Bedford, P.Q.
22																														Frelighsburg P.Q.
23																														St. Bernard, P.Q.
24																														
25																														
26		husband						husband, Edward James 45 Newton St., Holyoke, Mass.	yes	more than 6 mos	no											5	4	fair	bro	blue			Montreal, P.Q.
27			90.	yes	1892 1922	Canada Providence	1922	mother, Mrs. Diana Lemieux 127 Bradford St., Lawrence, Mass.		less 6 mos												5	5	med		bro	130.		St. Raphael P.Q.
28		self	75.	no				aunt, Louise O'Mara, Laconia, N.H.														5					125. scar left temple		Montmagny P.Q.
29			50.					aunt, Clara Sorel 49½ Union St., Northampton, Mass.														5	2				✓ none		Barnston P.Q.
30			50.					and Victor Laporte 70 Exchange St., Lowell, Mass.														5	2						St. Boniface, P.Q.

(Signed) Edward J. Barnes.
Inspector in Charge
Edward
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans	8-25-22	C. V. R.	8-25-22
2				
3		8-28-22		8-28-22
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14	3-23-23		3-13-23	
15				
16	8-30-22		8-30-22	
17	3-29-23		3-29-23	
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26	10-1-22		3-21-23	
27	8-31-22		8-31-22	
28				
29				
30				

3-25-23.

3-28-23

3-28-23

3-30-23.

3-31-23.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

INDEXED A to K ..... L to Z .....

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.	Of what country a citizen or subject [when known]
1	DEBARRED B.S.I. appealed: 3-6-23.	Beaupre	Albert	28		m	s	laborer	no	DEBARRED 3-29-23. m. s. 11290/1432,	no	Canada	French	Canada	St. Liboire P.Q.	father, Arsene Beaupre, St. Liboire, P.Q.	Mass.	Whitins	No
2 73884	C.V.R. 24829 Prim. E.H.T.	Lemieux	Lucienne	19		f		domestic	yes	French	yes				Montmagny P.Q.	father, Alderic Lemieux Montmagny, P.Q.	N.H.	Laconia	
3	DEBARRED B.S.I.	Lebrun	Paul	21		m		laborer							St. Bruno, P.Q.	father, Evariste Lebrun St. Bruno, P.Q.		Goshua	
4	DEBARRED B.S.I.	Emond	Albert	19												father, Salomon Emond, St. Bruno, P.Q.			
5	DEBARRED B.S.I.		Alcide	20															
6 73843	C.V.R. 139130 Prim. E.H.T.	Pelissier	Robert	28				carpenter							Montreal P.Q.	father, Sifroi Pelissier 343 Boulevard St. Montreal, P.Q.	Mass.	Holyoke	
7	C.V.R. 21637	Pellerin	Rollande		6	f		nocc.	✓	✓	✓				St. Boniface P.Q.	gd. mo. Albertine Pelletier St. Boniface, P.Q.	N.H.	Claremont	
8	DEBARRED B.S.I. appealed; 3-7-23.	Martel	Claude	22		m		baker	yes	French	yes				Bedford P.Q.	father, Alexis Martel St. Sabine, P.Q.	Vt.	Swanton	
9	C.V.R. 14670 Prim. E.H.T.	Gaudette	Elise	55		f	m	nocc.						Left U.S.A. St. Albans, Vt. U.S.A.		father, Damase Martineau Dosquet, P.Q.	Mass.	Bedford	
10	26066	Chretien	Alfred	46		m	d	laborer						✓	Weyauwega	mother, Desanges Chretien St. Edouard, P.Q.	N.H.	Manchester	
11 73847	24841	St. Cyr	Louis	31			s	carpenter						Canada	St. Eulalie P.Q.	mother, Emma St. Cyr, St. Eulalie, P.Q.	Mass.	No. Oxford	
12	21638	Frenette	Antoinette	25		f	m	textile worker						Left U.S.A. St. Albans, Vt. U.S.A.	N.H. Claremont,	mother, Albertine Pelletier St. Boniface, P.Q.	N.H.	Claremont	
13 73848	22717	Durocher	Herman	19		m	s	clerk		English				Canada	Granby P.Q.	father, Arthur Durocher Granby, P.Q.	Mass.	Springfield	
14 73849	24854 Prim. E.H.T.	Fagan	William	31			m	clergyman					English		Hamilton Ont.	wife, Sadie Fagan Hamilton, Ont.		Boston	do
15 73850	24848	Lebrun	Robert	16			s	nocc.		French			French		St. Aime P.Q.	mother, Marie Lebrun St. Aime, P.Q.		Shelburne	no
16	24844	Cairns	Melba	23		f		teacher		English			English		Ottawa Ont.	aunt, Mrs. Jamieson 119 Powell St., Ottawa, Ont.	Conn.	Danbury	do
17	G.T.R. 184067	Laprade	Stanislas	53		m	m	weaver		French			French		St. Eugene P.Q.	son, Donat Laprade St. Eugene, P.Q.	Mass.	Easthampton	no
18	184068		Regina	54		f		nocc.											
19	184069		Anna	28			s	weaver								brother,			
20	184070		Alice	21															
21	184071		Beatrice	18															
22	DEBARRED B.S.I. appealed; 3-21-23.	Daoust	Francis	65		m	w	farm laborer	not exc. doc.	Dept. 4-7-23. m. s. 11290-1492.				Left U.S. St. Albans, Vt. U.S.A.	So. Manchester Conn.	son, Oscar Daoust 1323 Frenelere St., Montreal, P.Q.	Conn.	So. Manchester	
23	C.V.R. 26823 Prim. E.H.T.	Desjardins	Polydore	43			m	mechanic						Canada	Mont Carmel P.Q.	father, Denis Desjardins Mont Carmel, P.Q.	Mass.	Worcester	
24	26824		Rose Alma	17		f	s	weaver								gd. fa.			
25	can. 16 yrs.		Lucien	15		m		nocc.											
26			Laurent	12					533-2505/2-6/10/26-C.M.E.										
27			Frederic	10															
28			Marcelle	6		f													
29			Paul Emile	4		m			✓	✓	✓								
30 73850	C.V.R. 24867	Labrecque	Adelard	18		m	s	farm laborer	yes	French	yes				Brooklawn P.Q.	father, Joseph Labrecque Brooklawn, P.Q.		Whitins	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19

CLASS E

14 No. of List.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether citizen paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether coming to join a definite position to which labor is attached.	21 Whether able to read or write some language or dialect.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Question 24 at foot of sheet.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether the last nine passed through or within any part.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	self	64.	yes	1905 1914	Foster Mass. East Falls	1914	friend, Emile Dupresne Whiting Mass.	Yes	more than 6 mos. less	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	med	Bro	Bro	145 - none	Canada	St. Liboire P.Q.
2			11.	No				aunt, Louise Lemieux Laconia, N.H.		6 mos. over																	Montmagny P.Q.
3	Contract Laborer	none						frd. Aurele Emond 6 Pearson St., Nashua, N.H.		6 mos.							Yes			4	8				✓		St. Bruno P.Q.
4	Contract Laborer	1.						brother,												5	7				157.		
5	Contract Laborer	7.																		5	8½				162.		
6		100.						brother, Louis Poliquin 28 Lyman St., Holyoke, Mass.		less 6 mos.										5	6				144.		
7	father	none						father, Nestor Pelletier 9 Pearl St., Claremont, N.H.	No	perm.	yes				No					5	4				128. scar left forefinger		St. Francois du Lac P.Q.
8	Contract Laborer	50.	yes	1919	Richford Vt.		1919	frd. Eudide Trahan, Swanton, Vt.												✓	✓		Blue	✓	none		St. Boniface P.Q.
9	husband	60.		1890 1922	Mass.	Deerfield	1922	husband, Patrick Vandette								Yes				5	9			bro	165.		St. Gregoire P.Q.
10	self	20.		1892 1922	Rotterdam	Raymond N.H.	Dec. 1922	sister, Adiana Cabeidy. 27 Walnut St. Manchester, N.H.								No				5	5	gray	gray		175.		St. Antoine P.Q.
11		100.	No					friend, William Bonin North Oxford, Mass.	Yes	6 mos.	No					No				5	5		bro	blue	180. scar left thumb		St. Edouard P.Q.
12	husband	75.	yes	1907 1923	Rotterdam	Claremont	Sept 15 1923	husband, Stanislaus Francis 1 Pearl St., Claremont, N.H.	No	perm.	yes									5	7	dk	bla	bro	scar back left hand 145.		St. Eugene P.Q.
13	self	100.	No					uncle, Charles Jeanneville 83 England St., Springfield, Mass.	Yes	6 mos.	No									5	4	med	bro	blue	140. none		St. Boniface P.Q.
14		160.	yes	1891 1910	Rotterdam	Boston	1910	Boston University, Boston, Mass.			yes									5	6½				139.		Granby P.Q.
15		31.	No					bro-law Jos. Hebert, Millbury, Mass.			No									6			bro	✓		U. S. A.	Portland Ore.
16		60.	yes	1899 1923	Rotterdam	Keene	1903	mother, Mrs. Elizabeth Carsus 91 South St., Danbury, Conn.			yes									5	3					Canada	St. Aime P.Q.
17		200.		1909 1922	Mass.	Southampton	1912	no address.		more than 6 mos.	No									5	3			blue	115.	U. S. A.	Kentucky
18	husband	none																		5	6			bro.	135.	Canada	St. Guillaume P.Q.
19	father																			5	4	gray			130.		
20																				5	2		bro		105.		St. Eugene P.Q.
21																				5	3				108.		
22	Physically Defective self	0.		1914 1923	Rotterdam	Manchester	Jan. 1, 1923.	daughter, Mrs. Lawrence Cowan South Manchester, Conn.	No	perm	No						def. sight one eye one finger			5	4				116.		
23		4000.		1896 1901	Mass.	Worcester	1901	wife, Emma Desjardins 29 Towne St., Worcester, Mass.			yes									5	6	gray			185. deformed right finger		Valleyfield P.Q.
24	father	none	No					mother,												5	6		bro		172.		Mont Bernard P.Q.
25																				5					112.		
26																				5	1				110.		
27																				✓	✓						
28																											
29																											
30	self	No.						frd. Pierre Poliquin Whitins, Mass.	Yes	less 6 mos	No									5	8		Blue		130.		Backlake P.Q.

(SIGNED) Edward J. Barnes.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans, Vt.	3.5.23	C. V. R.	3-6-23
2		8.31.22		8-31-22
3		3.29.23		3.30.23
4				
5				
6		9-1-22		9-1-22
7		3.31.23		3.31.23
8		3-6-23		3-7-23
9	~~1-2-23~~			1-2-23
10		1-3-23		1-3-23
11		9-4-22		9-4-22
12		3.31-23		3.31.23
13		9.5-22		9-5-22
14				
15		9-6-22		9-6-22
16				
17		4.5.23		4-5-23
18				
19				
20				
21				
22		3-20-23		3-21-23
23		4-6-23		4-6-23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30		9-7-22		9-7-22

3-27-23.
3-31-23.
4-1-23.
4-2-23.
4-3-23.
4-4-23
4-5-23.
1
4-6-23.
4-7-23.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or who country to alien
1	DEBARRED	B.S.I. Levesque	Maria	30		f	m	wooce.	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Mont Joli, P.Q.	father, Napoleon Levesque, Sandy Bay, P.Q. gd. fa.	Mass.	Fall River	U.
2	DEBARRED		Joseph	13		m	s												Mo
3	DEBARRED		Jules	12															
4	DEBARRED		Jean B.	11															
5	DEBARRED		Damase	8															
6	DEBARRED		Girard	7															
7	DEBARRED		Paul	5					✓	✓	✓								
8	DEBARRED		Philippe	4															
9	DEBARRED		Rollande	3		f													
10	DEBARRED		Laurette	1	6														
11	DEBARRED		Marie Louise	1															
12	G.T.R. 184074 Prim. E.H.T.	Ledoux	Joseph	40		m	m	laborer	yes	French	yes				St. Aime, P.Q.	brother, Wilfrid Ledoux St. Hyacinthe, P.Q. bro. law,	R.I.	Woonsocket	
13	184075		Rosanna	46		f		no occ. Returned to Canada June 1927 - Returned at Vanceboro C.I.O. - 1-29-29 - 11316/32-A.								uncle,			
14	184076		Irena	20			s	weaver											
15	184077		Alida	17															
16	unr. 16 yrs		Therese	11				no occ.											
17	DEBARRED	B.S.I. Giguere	Alida	28			m								Farnham, P.Q.	fr. law, Joseph Giguere, St. Brigide, P.Q. gd. fa.	Mass.	Holyoke	
18	DEBARRED		Leo	6		m	s												
19	DEBARRED		Beatrice	4		f			✓	✓	✓								
20	C.V.R. 24892 24672 Prim. E.J.B.	Courville	Eugene	52		m	w	blacksmith	yes	French	yes				Montreal, P.Q.	sister, Marguerite Courville, Montreal, P.Q.			
21	26412 Prim. E.H.J.	Parent	Eugene	29			m	machinist		English				Left U.S.A. St. Albans, Vt. M. S.A. W. Springfield		cousin, Wilfrid Bibard, Farnham, P.Q.		W. Springfield	Ch
22	26413		Melinda	29		f		no occ.						✓					
23	27343	Bressette	Thomas	77		m	w	laborer	no	destined to son U.S.B.	no			✓	Pascoag R.I.	NO relatives	R.I.	Pascoag	no
24	27344	De Felippo	Guiseppe	43			s	stone cutter	yes	Italian	yes		No. Italian	Canada	Ottawa Ont.	uncle, Francesco De Filippo 51 Clarence St. Ottawa, Ont.	Vt.	Barre	
24009 25	24682	Berard	Emilie	22		f		domestic		French			French		St. Georges, P.Q.	father, Narcisse Berard St. Georges, P.Q.	Conn.	Putnam	no
24010 26	24683		Arsenia	25															
24011 27	24684		Julia	18															
24017 28	24876	Campbell	Alice	38			m	no occ.		English					Bedford, P.Q.	husband, Adhemard Campbell Bedford, P.Q. father,	Mass.	New Bedford	
" 29	unr. 16 yrs		Raymond	b		m	s												
" 30			Muriel	3		f			✓	✓	✓								
	13/3	NOT USED																	
		NOT USED																	

30-3648

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Ex. No.	Whether having a ticket to a point beyond destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether an assisted immigrant.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether in the United States or elsewhere.	Whether a prostitute or professional immoral.	Whether coming in pursuance of a previous contract or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— When?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	L.P.C. husband	7.	yes	1908	Fa. River Mass.	1908.	husband, Louis Levesque, 7 Montcalm St. Fall River, Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	med	bro	bro	170- none	U. S. A.	Fall River Mass.
2		father	none	no				father,												✓	✓				✓	Canada	Sandy Bay P.Q.
3		L.P.C.																									
4		L.P.C.																									
5		L.P.C.																									
6		L.P.C.																									
7		L.P.C.																									
8		L.P.C.																									
9		L.P.C.																									
10		L.P.C.																									
11		L.P.C.																									Montjoli P.Q.
12		self	300-	yes	1917	Woonsocket R.I.	Dec. 1917	brother, Telesphore Ledoux 18 Hendrick Ave., Woonsocket, R.I.	Yes	more than 6 mos.	no									5	8				140.		St. Denis P.Q.
13		husband	none					bro-law,												5	4				88.		St. Alma P.Q.
14		father						uncle,												5	2		gray		82.		
15																				5	3				101.		
16																				✓	✓		blue		✓		
17		L.P.C. husband	11.	no				husband, Joseph L. Figuere, 525 Summer St., Holyoke, Mass.	no	perm.	yes									5	3		bro		90.		St. Cesaire P.Q.
18		L.P.C. father	none					father,												✓	✓				✓		Farnham P.Q.
19		L.P.C.																									Iberville P.Q.
20		self	50.	yes	1905	Holyoke Mass.	1905	fred. wm. Morgan 15 Israel St., Holyoke, Mass.	yes	less than 6 mos.	no									5	4						St. Jean Matha P.Q.
21			50.		1893 1922	Chicopee & W. Springfield	Dec. 29, 1922	father, Leandre Parent 40 Spring St., W. Springfield, Mass.	no	perm.	yes									5	6				160- wart left cheek	U. S. A.	Fall River Mass.
22		husband						fa. law,												5	4				125. scar over		Chicopee Falls Mass.
23		self	40.		1913 1923	Pascoag R.I.	March 14 1923	son, Albert Bresette Pascoag, R. I.			no									5	6		gray		185. none	Canada	St. Henri P.Q.
24			60.		1901 1923	Barre, Vt.	March 27 1923	fred. J. McCofiald 31 Barre St., Barre, Vt.			yes									5	7		brn	gray	188.	Italy	Isernia
25			50.	no				uncle, Joseph St. Onge 96 Party St., Putnam, Conn.	Yes	less than 6 mos.	no									5	6	fair	red	brn	127.	Canada	St. Georges P.Q.
26			50																	5					110.		
27			50.																	4	11	med	brn		111.		
28		husband	40.	yes	1891 1914	New Bedford	1914	fa. law, Edouard Campbell 40 Sawyer St., New Bedford, Mass.												5	6				159.		Quebec P.Q.
29		father	none	no				fa.												✓	✓				✓		Bedford P.Q.
30																											

(Signed) Edward J. Burns
Inspector

Edward H. Dooley
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans,	3-22-23	C.V.R.	3-22-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12	4-6-23		4-6-23	
13				
14				
15				
16				
17	3-9-23		3-10-23	
18				
19				
20	9-9-22		9-9-22	
21	1-10-23		1-10-23	
22				
23	Nfld. Nov. 1904 St. Albans, 4-5-23	unknown C.V.R.	4-5-23	
24				
25	9-11-22		9-11-22	
26				
27				
28	9-12-22		9-12-22	
29				
30				

4-7-23.

4-9-23.

4-10-23.

4-11-23.

4-12-23.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.	Or what country a citizen or subject before becoming
1	C.V. 27325	Gagnon	Alphonsine	28		f	s	weaver	y	French	y	Canada	French	U.S.A.	Holyoke, Mass.	Brother, Gerard Gagnon, Montreal Can.	Mass.	Holyoke	no
2	27326		Rumida	25		f													
3	25530	Lamothe	Eugene	34		m	[illegible] abandoned domicile		10-21-42	English						mo. Antoinette Lamothe, Granby, P.Q.	N.H.	Keene	no
4	25531		Emilia	30		f	[illegible] abandoned domicile		10-21-42							mo. Law,			
5	DEBARRED	Grenier	Olivier	88		m	w		no	DEBARRED	no			Canada	St. Francis du Lac	daughter, Mrs. Fenie Lachapelle, St. Francis du Lac, P.Q.		Jaffrey	
6	C.V.R. 27357	Landry	Valeda	33		f	s	shoe worker	yes	French	yes			Left U.S.A.	St. Albans, Vt.	brother, Joseph Landry, St. Sylvestre, P.Q.		Manchester	
7	25615	Lagasse	Jean	61		m	w	laborer						U.S.A.	Manchester	sister, Philomene St. Pierre, St. Aubat, P.Q.	Mass.	Ludlow	
8	25618	Michaud	Emilie	28		f	m	no occ.	no	Detained to finish leg. ex.	no			Canada	St. Remee, P.Q.	potter, Eugene Beguay, Coraquet, N.B.	N.H.	Manchester	
9	un. 16 yrs		Philomene	5			s		✓	✓	✓				Coraquet,	gt. fa.			
10			Arthur	9		m													
11	C.V.R. 27378	Gignac	Yvonne	22		f	s	waitress painter	yes	French	yes				St. Alexis, P.Q.	sister, Leda Lessard, St. Alexis, P.Q.	Conn.	Waterbury	
12	C.T.R. 184142	Paradis	Edouard	54		m	m	Laborer	Abgd. Dom. 10/26	Dele #3/6	32-N		natd. 81-137		Dr. Lepton, P.Q.	daughter, Valmie Lamontagne, Upton, P.Q.			
13	184143		Ernestine	51		f	"	no occ.	"	"			"		Dr.				
14	184144		Annette	24			s	weaver					"		Dr.	sister,			
15	184145		Clara	16															
16	C.V.R. 24879	Levesque	Damase	36		m	m	Carpenter							Sandy Bay, P.Q.	wife, Elise Levesque, Sandy Bay, P.Q.	Mass.	Fall River	
17	DEBARRED	Pellerin	Marie Anne	22		f	s	B.S.I. appealed 4-1-23. Textile worker	not. exc. ded.	Dept. 4-17-23		m. R. 11290/1569.			St. Boniface, P.Q.	mother, Celberstine Pellerin, St. Boniface, P.Q.	N.H.	Claremont	
18	DEBARRED	Nareau	Wilfrid	56		m	w	B.S.I. appealed 5-27-23. spinner	not. exc. ded.	Dept. 4-17-23.		m. R. 11290/1567.			Campbellford, Ont.	brother, Arthur Nareau, Ruelle St. Joe, Montreal, P.Q.	Mass.	Adams	
19	C.V.R. 24900	Robidoux	Ovila	27			m	photograph							Actonvale, P.Q.	father, F. X. Robidoux, Actonvale, P.Q.	N.H.	Manchester	
20	24901		Eva	21		f		no occ.								fa. law,			
21	26864	Tardif	Louis	57		m	w	laborer	no	Detained to see U.S.C. over 55 yrs.	no				Rimouski, P.Q.	sister, Celina Jeneau, Rimouski, P.Q.	Mass.	Fall River	
22	24903	Martin	Eveline	24		f	s	domestic	yes	French	yes				St. Guillaume, P.Q.	father, Antoine Martin, St. Guillaume, P.Q.	Conn.	Bristol	
23	24904	Moreau	Ulric	21		m		florist							Montreal,	father, Tedeon Moreau, St. Georges, P.Q.	Mass.	Easthampton	
24	Cr. 2176	Lessard	Edmond	28				shoemaker								brother, Wilfrid Lessard, 267 Aimbers St. Montreal, P.Q.	N.Y.	Brooklyn	
25	G.T.R. 181276	Bourgeault	Charles	31			m	Laborer							St. Jude, P.Q.	brother, Paul Bourgeault, St. Jude, P.Q.	Mass.	Springfield	
26	C.V.R. 24915	Vallieres	Pierre	38				jobber							St. Wenceslas, P.Q.	brother, Alfred Vallieres, St. Wenceslas, P.Q.	R.I.	Manchester	
27	24916		Clara	33		f		no occ								bro. law,			
28	un. 16 yrs		Roger	9			m	s								uncle,			
29			Real	7															
30	C.V.R. 24913	Caron	Joseph	18				laborer							St. Boniface, P.Q.	father, Joseph A. Caron, St. Boniface, P.Q.			
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

✓ Vallieres: Gracia. 11. U.S.C.
Rolland. 10

30 5 41

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently; if not, how long?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocacy, or teachings; or who advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of question 24.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alive and now present.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether in the United States permanently or temporarily.	Length of time in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	self	$30	Y	1907 1912 1916-23	Holyoke Mass	Mar 6 1923	Father, Fortunate 44 Lyman st. Holyoke Mass	Perm	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dk	ba	bro	120	more	Canada	St Jean Baptiste
2																					5	6a				120.			
3			60.		1892 1922	N.H. Keene	Dec 25, 1922.	Home, Keene, N.H.													5	7	dk	bla		147.			Granby P.Q.
4	husband	none			1891 1922																5	5	med	bro		130.			Farnham P.Q.
5	Physically Defective		no					Son, Emmenuel Grenier Forest St. Swanzey N.H.				no							Senility		5	7		gray		140.			St. Francis P.Q.
6	self	20.	yes	1908 1923	N.H. Manchester	Deported 20 1923		sister Mrs. Dames Lacerte 190 McGregor St. Manchester, N.H.				yes							good		5	8		bro	bro	120.			St. Sylvestre P.Q.
7		no.		1900 1921	Mass. Ludlow	1921		son Gabille Lagasse, Highland Ave. Ludlow Mass.				no									5	8½		gray		160.			St. Aubert P.Q.
8	husband	60.		1920 1922	N.H. Manchester	Apr. 1922		husband, Richard Michaud, 534 Chestnut St., Manchester, N.H.				yes									5	5	dk	bla		175.			Beauceville
9	father	none						father,													✓	✓	med	bro		✓			
10			no																										
11	self	65.	yes	1908 1922	Ct. Waterbury	June 1922		sister, Alden Pelletier 98 Doherty St. Waterbury, Conn.				no									5	6				135.			St. Barnabe P.Q.
12		217.	no					son, Alcide Paradis 730 South Elm St., Waterbury, Conn.													5	8		gr.		140.			St. Hugues P.Q.
13	husband	none																			5	5				125.			St. Marcel P.Q.
14	father							brother,													5	3	dk	bla	bro.	98.			St. Guillaume P.Q.
15																					5	3	med	bro		120.			
16	self	55.						brother Jean B. Levesque, 55 Boyle St. Fall River Mass.	yes	less 6 mos.	no										5	10				145.			Sandy Bay
17	Contract Laborer	70.	yes	1909 1916	N.H. Manchester	1916		sister, mrs. Rudger Fontaine, 9 Pearl St. Manchester, N.H.	no	perm.	yes		yes								5	3		blue		120.	scar left cheek		St. Boniface P.Q.
18	Physically Defective	45.		1907 1923	Vt. Adams	March 2, 1923		fmd. Herbert Robinson 80 Front St., Adams, Mass.	yes	less 6 mos.	no		no	Potts disease spine	10 yrs. ch. Hernia						5	4	dk	bla	bro	105.	hump backed		St. Bruno P.Q.
19		60.	yes	1920 1921	N.H. Manchester	Jan. 1921		uncle, Herve Dufresne 111 Essex St., Manchester, N.H.	yes	less 6 mos.									Good	no	5	8	med	bro	bro	145.	none		St. Clothilde P.Q.
20	husband	none	no																		5	3			blue	100.			St. Eulalie P.Q.
21	Self	50.	yes	1909 1922	Mass. Ja. River	Sept. 1922		son, Patsy Sardif, Somerset St. Fall River, Mass.	no	perm.	no.										5	7		gray	bro	130.			Mont Joli P.Q.
22		198.		1915 1921	Conn. Bristol	Apr. 1921		brother, Elphege Martin 122 Hall St. Bristol, Conn.	yes	less 6 mos											4	11		bro	gray	93.			St. Guillaume P.Q.
23		75.	no					fmd. Joseph Turcotte 105 Union St. Easthampton, Mass.													5	7			blue	140.			St. George P.Q.
24		70.	yes	1896 1916	Mass Lawrence	Jan. 1916		fmd. Geo. Holly 796 Halsey St. Brooklyn, N.Y.	no	perm.	yes										5	6	fair	bro	bro	✓	Tattoo: Cut of female figure on		St. Vital P.Q.
25		250.	no	1				brother, Raoul Bourgeault 42 Spring St., Springfield, Mass.													5	7				✓ none			St. Jude P.Q.
26		700.	yes	1910 1919	N.H. Manchester	1919		father in law Thomas Edina 312 Cartier St. Manchester, N.H.	yes	less 6 mos.	no										5	10	red	brn		156.			St. Wenceslas P.Q.
27	husband	none		1889 1919				father,													5	5		bro	blue	130.	U. S. A.		Manchester, N.H.
28	father			1914 1919				gd. fa.																	bro	✓	Canada		St. Wenceslas P.Q.
29				1916 1919																									
30	self	40.	no					uncle, Adelard Dupont 636 Lincoln St., Manchester, N.H.													5	2				145.			St. Boniface P.Q.

(SIGNED) Edward J. Barnes.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R.	3/30/23
2				
3	St. Albans, Vt.	1.12.23		1.12.23 4-12-23.
4				
5	3.29.23		3.30.23	4.13.23.
6	4.9.23		4.9.23	
7	4.12.23		4.12.23	
8				
9				
10				
11	4.13.23		4.13.23	
12				
13				
14				
15				
16	9.14.23		9.14.23	4.14.23.
17	3.31.23		4.1.23	4.17.23
18	3.28.23		3.29.23	
19	9.16.22		9.16.22	4.16.23
20				
21	4.16.23		4.16.23	
22	9.18.22		9.18.22	4.18.23.
23				
24	4.21.21		4.7.23	
25	12.22.22		12.22.22	4.19.23
26	9.20.22		9.20.22	4.20.23.
27				
28				
29				
30				

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

14

A to K _____

L to Z _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ct. what country a citizen
	C.O.		Prim.																
1	25493	Burnell	Edward	26		M	S	Anthracite lab.	yes	English	yes	Left U.S. via St Albans, Vt. Canada	French	U.S.A.	Jamaica Plain Mass.	no relatives	Mass	Jamaica Plain	
2	25494	Labalme	Henry	24								" "	English	"	Springfield N.H.			Springfield	
3	25603	Lusignon	Margaret	27		F	m	no occ.				" "	French	"	Claremont P.Q.	Fa-Jos. Zachapelle	N.H.	Claremont	
4	24645	Gerourd	Antonio	19		M	S	farm lab.		French		Canada		St Louis P.Q.	St Louis	Fa-Peter	Mass	Chicopee	
5	24833	Lafreniere	Telesphore	46			wd.							St Wenceslas	St Wenceslas, P.Q.	Dau-Leonie St Wenceslas, P.Q.	N.H.	Claremont	
6	24836		Rose	19		F	S	Dom.											
7	24657	Lacourse	Donat	23		m	m	Lab.						Daveluyville Que.		Fa-Ernest Daveluyville, Que.	Vt.	Brownsville	
8	24658	Stamp C.I. 1-4 mail	Janet	18		F		no occ.								Fa-law			
9	Ins. 16 Parent.		Clifford	6		m	S		no	acco. Parent	no					Bd-Fa-			
10	24660	Legasse	Marie	25		F			yes	French	yes			St Louis P.Q.	St Louis	Fa-Louis St Louis, P.Q.	R.I.	Providence	
11	24528	Rivest	Marion	35			wd.	Dom.						Joliette	Joliette, P.Q.	Bro-Leon Desmarais	Mass	Chicopee	
12	Ins. 16 Parent		Audeol	15			S	no occ.											
13			Madline	5					no	acco. Parent	no								
14	C.I. 184022	Auclaire	Odile	43			m		yes	French	yes			St Zotique P.Q.	St Zotique, P.Q.	Bro. Joseph Jacques uncle-	R.I.	Manville	
15	184023		Renee	18		M	S	Lab											
16	Ins. 16		Roderick	14				student											
17	Accom by		Romeo	12															
18	Parent		Maurice	8															
19			Paul E	6															
20			Yvette	5		F			no	accomp. Parent	no								
21			Francois	1		m													
22	184031 Ex.	Belisle	Omer	32					yes	French	yes			St Aime P.Q.	St Aime, P.Q.	Mo-Amelia St Aime, P.Q.		Brownsocket	
23	24785	Arbour	Ernest	19								Left U.S. via St Albans, Vt. U.S.A.		Hinsdale N.H.	Hinsdale	Bro. George 1563 St Catherine St. Mtl.	N.H.	Hinsdale	
24	24536	Mercier	Oscor	39			m	farmer				Canada		St Gertrude P.Q.	St Gertrude, P.Q.	Fa-Joseph St Gertrude, P.Q.	Vt.	Franklin	
25	24557		Devirne	37		F		no occ.								Fa-law-			
26	24866	O'Brien	Gertrude	17			S	Student		English		file 12/0 10-19-27 cmk-		Ont.	Renfrew, Ont.	Fa- M. J. O'Brien Renfrew, Ont.	Mass	Boston	
27	24691	Frechette	Donalda	25				Dom.		French				Renfrew P.Q.	Grand Mere	Mo-Victoria Grand Mere, P.Q.	Conn	Waterbury	
28	24694	Mailhot	Donat	27		m	m	Carpenter						Cap P.Q. Magdelaine	Cap Magdelaine, P.Q.	Mo. Marie Mo-Law	Vt.	Burlington	
29	24695		Elezina	27		F		no occ.								Gd-Mo.-			
30	Ins. 16 Parents		Paul	3		M	S		no	Accomp. Parent.	no								
19/10		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race or people.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alive and in good physical condition.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	self	30.00	Yes	all life	Mass.	Nov. 1922	Fa- Daniel Montague Rd.	No	Penn.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	M.	bro	gr.	None	U.S.A.	Jamaica Plain Mass.
2			30.00					39- Aunt 46 Hoyt st.																			
3			35.00		1912 1923	clerk others	Mar. 1923	Hus. Leon 75 Broad st.												5	5		bro	bro			Framingham Mass.
4			72.00	No				Uncle Eugene Nionin	Less											5	5			blue		Quada	Bedford P.Q.
5			75.00					Chicopee Mass	Yes	6 mos.	No									5	7			bro			St Louis P.Q.
6			50.00					Bro-law Peter Nionin 1 Water st. Uncle.												5	8			blue			St Vincent P.Q.
7			50.00					Sis- Marie 73 West Canal st.												5	3						
8			50.00					Sis-law-												5	9			bro.			Davelyville P.Q.
9			—					Aunt-												5	4						
10			125.00					Sis Laura 378 Raymond st.																			
11			250.00					Quinn Delphus Priest 230 Exeter st.												5	2						St Louis P.Q.
12	Mother																			5	3						Joliette
13																				5	—						
14	Self	600.	No					Hus. Salient P.O. Box 337.	No	Penn.	Yes									—	—						
15		50.						Fa-												5	7						St Zitoire P.Q.
16	Mother	—																		5	7						
17		—																		—	—						
18		—																		—	—						
19		—																		—	—						
20		—																		—	—						
21		—																		—	—						
22	Self	50.						Uncle Francois Bennett st.																			
23		20.	Yes	1913 1923	Mass	Jan 1923		Fond Willis Lewis Hinsdale, N.Y.												5	9						St Anne P.Q.
24		75.	No					Sis-law Mrs. J. Mercier Franklin, Vt.	Yes	less 6 mos.	No									5	6					U.S.A.	Ware Mass.
25		75.						Sis.												5	7					Quada	St Gertrude P.Q.
26		60.	Yes	1917 1921	Boston Mass.	1921		Academy of Assumption Wellesley Hills, Mass												5	4						Ont.
27		100.		1914 1916	Conn.	1916		Uncle Napoleon Dayton Waterbury, Conn.												5	3			blue			Pentagoet P.Q.
28		60.	No					Cousin Edw. Marthot Burlington, Vt.												5	6						Grand Mère Cat. P.Q.
29		60.																		5	7						Magdeline
30	Father	—																		5	4						
																				—	—						

Clifford D Phelps
Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R.	11-27-22 4-1-23
2				11-30-22 4-1 23
3				3-30-23 4-3 23
4				9-3-22 4-3-23
5				9-4-22 4-4 23
6				
7				9-5-22 4 5
8				
9				
10				
11				9-7-22 4 7
12				
13				
14				4-3-23 4 3
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				9-11-22 4-11-23
25				9-12-22 4-12-23
26				9-13-22 4-13-23
27				
28				
29				
30				

C. V. R.
Central Vermont Railroad

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

16

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

485

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether a citizen of the United States.
1	4/CVI	Cormier	Joseph	74		M	md	No occ	Yes	Eng & son U.S.C.	No	Can	French	Canada	Tiquick PQ	No relatives	Mass	Springfield	Yes
2	24195	Duval	Jean Louis	21		S		Butcher	Yes	Fr. & Eng.	Yes				Montreal	mother Adelaide		Lowell	
3	24514	Jean	Marie Louise	42	F			No occ		French					Twin Cateles	2 sis Rose Delima			
4	24617	Lamond	Eva	29				Seamstress							St Hyacinthe Que	bro Ferdinand St. Francis	NH	Manchester	
5	27301	Giroux	Evalina	40		M	md							Left U.S.A.	St Hyacinthe Que	bro Ferdinand St Hyacinth Qu	Mass	Haverhill	
6	26788	Lamothe	Aldora	25		S		C/a 1-175207 10/16/30 Cook & Laundress						Canada	Mass	St Albans Vt No relatives		North Adams	
7	under 16 accomp	Verret	Girard	2		M		no occ	No	under 16 accomp	No				Pike River Que	mother Rosaire Pike River	Vt	Winooski	
8	parents		Philias	1						parents					St. Eugene	grand fa. Misaid Lafond St. Eugene	Mass	Salem	
9	25605	Milligan	Lewis	24				9/27/25 Silk weaver	Yes	Eng	Yes	Irish	U.S.A.		South Manchester	Ft Fallon, Robert 3 Rue Rollin, Ontario	Ct	South Manchester	
10	181272	Auclaire	Gallust	42		M		mill hand		French		French	Canada		St. Liboire PQ	wife. Odille St. Liboire	RI	Manville	
11	184029	Forget	Aurore	19	7			no occ							St. Norbaire	uncle. Nazaire Forget St Helene de Bagot	Mass	Springfield	
12	184030	Joyal	Athemise	29		M										No relatives			
13	26 CV	Hetu	Jos. Antoine	29	M	M		Carpenter	Yes	Fr. & Eng					St Lambert	bro. Jos. St Simon de Bagot		Fall River	
14	26814		Grace Cyr	33	7			no occ											
15	under 16 accomp		Theresa	5		S			No	under 16	No								
16			Dina	4															
17	parents		Rita	2	6														
18	"		Norman	4	M														
19	184051	Pincince	Delima	42		F	M		Yes	French	Yes				St. Marcel	No relatives	R.I.	Woonsocket	
20	184052		Stanislas	19		M	S												
21	184053		Germain	18				C/A 1-281397 - by 249 - 9/26/39 Labor											
22	184054		Rose Anne	16	7														
23	under 16		Juliette	10				C/A 1-253757 - 11/25/38 Ab											
24	accomp parents of		Rose Amy	10															
25			Sarah	8				C/A 1-870598 7-25-39 cer											
26	23806	Laplante	Lucinda	19															
27	7881	Anderson	Jessie Cole	33		M				English		English			Portland ME	No relatives	NH	Manchester	
28	26858	Racette	Agnes	20						French		French			Joliet	Bro. Leo Salvair Joliet. P2.	Me	Portland	
29	under 16 accomp		Pauline	1	2	S			No	under 16	No	French				uncle.	Mass	Springfield	
30	parents		Gaston		2	M													
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

30-
4US
43

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—33

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Ent.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cities paid by self, relatives, friends, or by any other person, whether in possession of money sufficient for immediate needs, or not.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether able to write.	Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether in transit to another country.	Length of time in the United States.	Whether in the United States to stay permanently or temporarily.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	Yes	Self	25	No				Son. Felix 16 Walter St Cons. Amable Duval	Yes	5 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Black Jet	Brn	none	Canada	St Gertrude
			20	Yes	1917 1911	Lowell	1911			2 mos										5	7	Med	Br	Br			St Jean Port Joli
			400	No				Nephew. Angelina 461 Richmond St. Cons. Mrs. Phyllis Brodeur		3 mos										5	3	Dk					St Francois
			50							3										5	4	Med					St. Rosalie
			100	Yes	1915 1918	Niagara Falls	Feb.	Daw. Delia Lahaie 4 Fuller St.	No	perm.										5	3		Jet.	Brn			Rapierville
			13	No				Sr. Ida												5	1		Brn	Brn			Pike River
No								Fa. Emile 62 Peabody St.												—	—	—	—	—			St Eugene
Yes	Self	15	Yes	1920 1923	So. Manchester	March		Fa. Mrs B.S. Bartlett 57 Pine St. Step fa. Ezekiel St. Germain 174 Rail Road St.												5	8	Med	Brn	Brn			Ft. Howard Que.
			200	No					Yes	3 mos										5	6			Brn			Montreal
	Husb	—	No					Husb. Orila 41 Washington St.	No	perm.										5	7						St Narcisse
	Grand Son	—						Grandson. Orila Forget 41 Washington St												5	3		Jet	Brn			St David
	Self	100	Yes	1903 1918	Lowell	1916		Fa Cant John cpr 91 Thomas St												5	8			Brn			St Simon de Bagot
	Husb	—		1870 1916	Mass.	1916		Fa												5	7		Bl	Brn			Labrador
No			No					Fa Wm A. Hotte												—	—		—	—			St Simon
																											St Lambert
Yes	Husband							Husb. Jos.												5	5		Br	Brn			St Aime
								Fa Jos.												5	6						
																				5	1						
																				5	1						
																				5	2						
																				—	—		—	—			
																				—	—		—	—			
																				5	2	Med	Br	Brn			St Clothilde
	Self	50	Yes	1910 1923	Manchester	1923 March		Fa. Saul Main 54 Williams 99 Ware Ave. Arthur												5	8						Rejim N.B.
	Husb	—	"	1908 1923	Portland	1923 March		Husb												5	2					U.S.A.	Mill Adams Mass
			No					Fa												—	—		—	—		Canada	Joliet P.Q.
No																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Frederick H. Cole
Inspector
Edward H. Ward

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V.R.	8-26-22 3-26-23
2				8-28-22 3-28-23
3				8-30-22 3-30-23
4				8-28-22 3-28-23
5				3-22-23
6				3-25-23
7				3-29-23
8				3-29-23
9				4-2-23
10				12-19-22 4-3-23
11				4-3-23
12				4-3-23
13				4-4-23
14				4-4-23
15				4-4-23
16				4-4-23
17				4-4-23
18				4-4-23
19				4-4-23
20				4-4-23
21				4-4-23
22				4-4-23
23				4-4-23
24				4-4-23
25				4-4-23
26				4-2-23 4-19-23
27				4-4-23 4-19-23
28				4-18-23
29				4-18-23
30				4-18-23

C.V.R. = Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to Z ____

L to Z ____

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans Vt.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. 11 Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
1	cd																		
2	24215	Best	Raymond H	32		M	M	Salesman	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Bedford P.Q.	Wife Ethel Bedford P.Q.	Vt	St. Albans	Nor
3	24928	Martel	Cesaire	46		M	M	Labor		French			French		Isle Verte P.Q.	Bro Wilfred Isle Verte P.Q.	Mass	Marlboro	
4	24929		Josephat	16			S									uncle.			
5	25025	Cassavant	Eva	28		F		No Ca						St. Pie de Bagot Que		Fa. Francois St Pie	Ct	Taftville	
6	25020	Bunner	Gladys	27		F	S	B.E.D. Student		English			English	Pickering Ont		Fa. W. A. Bunner Pickering Ont	Mass	Boston	
7	24908	Houde	Joseph	31	M		M	Farmer		French			French	St. Croix P.Q.		Fa. Alphonse St. Croix P.Q.		Salem	
8	24906	Tremblay	Jean B	29		M								St. Croix Lotbiniere		Cyprien St. Croix			
9	24907		Alphonsine	28		F	M	No Ca								Fa Lawb			
10	24898	Regan	Amy	28		F	M			English			English	Vancouver B.C.		Husb. Desmond 805 Gloucester St	P.I.	Providence	
11	24893	Bricault	Romeo	16	M		S	Farm Labor		Fr. Eng.			French	St Alexander P.Q.		Fa. Napoleon St. Alexander	P.I.	Central Falls	
12	24697	Desereau	Berthe	21		F	M	No Ca		French						Bruno 1776 Bordeaux St			
13	27208	Simard	Marie Anne	21		F	M							Montreal		Jos Lafamme	Ct	Hartford	
14	184168	Lauzier	Albert	46	M		M	Machinist						St Raphael		St Raphael		Bristol	
15	184169		Leontine	46		F	M	No Ca						St. Eugene		fa. Marie Louise Nicolet	Mass	Holyoke	
16	184170		Beatrice	19			S												
17	184171		Robert	18		M													
18	Under 16 accomp		Antoinette	14		F													
19			Conrad	11		M													
20	parent S.I.	Tremblay	Emile	26				No	Under 16 accomp	French	No			Lotbiniere		Gr. fa Cyprien St Croix			
21	184127	Bissonet	Blanche	34	F	M		Yes		French	Yes			St Croix.		fa. Joseph Jodoin St Madeleine	Mass	Salem	
22	27120	Charbonneau	Laura	18				No Occ						St Madeleine Ont.		Fa-George Gratton Croyle, Ont.	Vt.	Claremont	
23	24378	Lacasse	Alfred	27	M			Lat.						Croyle P.Q.		Bro-François St Gervais, P.Q.		Swanton	
24	24379		Mary L	26		F		No Occ.						St Gervais		Bro-Law.	Conn	Brainford	
25	8466	Kendall	Giles	17	M	S		Mchst.		English			English	Waterloo P.Q.		Bro. Gordon Waterloo P.Q.	Vt	Burlington	U.
26	24939	Gorenson	Roy W	21				Civil Eng.	505-4-17954 - 11/22/38		505-4-17954 - 10/5/38		Eng	Vancouver B.C.		Fa-Harold Vancouver, B.C.	Mass	Cambridge	
27	25021	Belcroix Belcodoin	Amanda	49		F	M	No Occ	Can. Exempted	French	C.O. letter 8/15/38		French	St Raphael		Sis. Mary St Raphael, P.Q.		Lawrence	
28	25022		Leon	21				Lot.											
29	25023		Napoleon	17															
30	24214	Gagne	George	18		M		No Occ.	No	accomp. dang.	No			Stanfold P.Q.		Bro Philip Stanfold P.Q.	Vt	Barre	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

30
44

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E

14 No. List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write some language or dialect.	20 Length of time in the United States.	20 Whether going to a place where a contract or promise of employment is waiting.	21 Race or people.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatsoever, to perform labor in the United States.	26 Whether in full possession of both hands and both feet.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	self	$25	yes	10/1 1919 Apr 1922	Florida	Apr 1923	American House St Hyacinthe Qt.	yes	4 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	med	Br	Br	none	Canada	Pte Rivière Qc.
2			110		1889 1888	Manchester N.H.	1888	son. Wilfred		3										5	3						St. Pie de Guarea.
3		father	— no					Fa Cesaire		3										5	2						St. Bonaventure
4		self	50					Sr. Anne Chartier Taftville, Ct.		2										5	2						St. Pie de Bagot
5			35					Baton Rouge Community		5										5	1		Br				Quebec
6			50	yes	12/0 1917	Salem Mass	1917	uncle. Diego Tanguay 115 L. Alex		1										5	7		Br				St. Flavien
7			200	no				Sr. Josephine Julienne 44 Park St		1										5	5						St. Cyrix
8		husb.	—					husb. Jean B		1																	
9		self	50					Fd. Mrs Minnie Lowery 34 Lester St.		2										5	3						St Flavien
10			15	yes	1917 1920	Detroit Falls	1920	Bro. Aimie 136 Garfield		1										5	2					England	Gloucester
11			50	no				Sr. Mrs Villeneuve 85 Maplewood Ave		1										5	3		Br			Canada	Farnham P.Q.
12		husband	—					husb. Emile 149 Quidley St.		1										5	—		Br				
13		self	350	yes	1917	Rockland Mass	1921	Bro. Factory	no	farm										5	6						St. Raphael
14		husb.	—		1917 1921			100 No. East St. husb Albert												5	10						Notre
15		Father						Ja												5	3						St. David
16																				5	2						St. Bonaventure
17																				5	5						
18																				—	—						
19	no		—	no																—	—						—
20	yes	husband	—					Ja. Jean B 44 Park St husb. Theodore 184 Main St	yes	1 mo										—	—	—	—	—				St. Cuthbert
21		self	21	yes	1923 1923	Swanton Vt.	Feb. 1923	Nephew. Andrew Swanton, Vt.	no	farm						yes				5	2	med	Br	Br			St. Isidore Dorchester
22			50	no				Bro-law alfred Battie Winstead, Conn.												5	5		tro	Gr.			Cacouna
23			50					Bro.												5	6			tro			St Gervais P.Q.
24			50	yes	1917 1919	Vt.		Da- Luke Burlington, Vt.	yes	6 mos	no									5	4					U.S.A.	Salem Mass
25			60	no				no address												5	9			fluc		Canada	Waterloo P.Q.
26			200					Bro-Emile 42 Smith, St.												5	10						B.C. Vancouver
27		Mother	—					Uncle.												5	4			tro			St Raphael
28		self	50																	5	4						
29			50																	5	8						
30			60					Da- Sara Kauthier Barre, Vt.												5	7						
																				5	5		Gr.	tro			St Ferdinand

Frederick H. Cole.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V.R.	9-24-22 4.24-23
2				9.22-22 4.22-23
3				9-22-22 4.22-23
4				9.21-22 4.21-23
5				9-21-22 4.21-23
6				9-18-22 4-18-23
7				9-18-22 4-18-23
8				9-18-22 4-18-23
9	Halifax Montreal	Sept 1917 Oct 1917	Justicia Sicilian	9-16-22 4-16-23
10				9-14-22 4-14-23
11				9-13-22 4-13-23
12				4-19-23
13				4-19-23
14				4-19-23
15				4-19-23
16				4-19-23
17				4-19-23
18				4-19-23
19				9-18-22 4-18-23
20				4-21-23
21				4-9-23 4-9-23
22				4-12-23 4-12-23
23				
24				9-16-22 4-16-23
25				9-24-22 4-22-23
26				9-21-22 4-21-23
27				
28				
29				
30				

C.V.R.= Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 487 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.V.R.	Prim. E.H.																
1	25543	Fontaine	Emile	20		m	s	clerk	yes	English	yes	Canada	French	left U.S.	St. Albans, Vt. N.H.	brother, Paul Fontaine, 1022 De Gaspe St., Montreal, P.Q.	N.H.	Manchester
2	26865	Poisson	Rose Anna	30		f	m	house.		French						mother, Deaneiza Jean, St. Fabien, P.Q.		
	C.T.R.	B.S.I.																
3	184079	Binette	Alfred	30		m		barber						Canada	St. Cyrille, P.Q.	wife, Lydia Binette, St. Cyrille, P.Q.	Mass.	Leominster
4	25029	Helie	Joseph	21			s	farm laborer							St. Eulalie, P.Q.	father, Edeon Helie, St. Eulalie, P.Q.		Chicopee
5	26454	Archambault	Arthur	20				telephone lineman		English			left U.S.	St. Albans, Vt. Conn. U.S.A.	Hartford,	cousin, J. T. Rolland, 1750 St. Urbain St., Montreal, P.Q.	Conn.	Hartford
6	DEBARRED	B.S.I. Garceau	Francis	15				farm laborer	no		no			Canada	Montreal P.Q.	no relatives	Mass.	Holyoke
	C.T.R.	B.S.I. File 920/2																
7	184079	Bibeault	Arthur	43		1/24	s/m	O.T.M. weaver	yes	French	yes				St. Cyrille P.Q.	father, George Bibeault, St. Cyrille, P.Q.	Conn.	Taft
8	184080		Marie	43			f	house								fa. law,		
9	184081	via 1-181510	Alice	Yes 17		1/24	s	T. 7/24/39 spinner								gd. fa.		
10	unv. 16 yrs.		Irene	12				no occ.										
11			Madeleine	10					✓	✓	✓							
12			Armand	14		m	s		yes	French	yes							
	C.V.R.																	
13	25606	Lapointe	Alcide	29			m	carpenter							St. Flavien P.Q.	mother, Josephine Lapointe, Notre Dame de Lourdes, P.Q.	Mass.	Salem
14	25607		Delphida	23		f		no occ.								mother-in-law,		
15	unv. 16 yrs		Marthe	2			s		✓	✓	✓					gd. no.		
	G.T.R.																	
16	184090	Cote	Osias	20		m		laborer	yes	French	yes				St. Hyacinth P.Q.	brother, Raoul Cote, St. Hyacinthe, P.Q.		Lowell
17	184092		Adrien	16				fa										
18	unv. 16 yrs		Gaston	13				no occ										
19			Rolland	13														
20			Berthe	12		f												
21			Olivier	7		m												
	G.T.R.																	
22	184091		Elie	18				laborer										
23	184098	fa 184094	Elphege	21			m											
	C.V.R.																	
24	24376	Fontaine	Ovila	33				boot maker					left	U.S.	St. Albans, Vt. N.H. U.S.A. Epping,	wife, Marie Fontaine, father, Pierre-St. Guillaume, P.Q.	N.H.	Epping
25	25612	St. Jacques	Napoleon	23			s	laborer						Canada	Sutton P.Q.	brother, Lionel St. Jacques, 1st Royal ave., Montreal, P.Q.	Vt.	Westerberry
	DEBARRED	a/m Lamothe B.S.I.														father, Onier Potain,		
26		Allard	Eva	48		f	m	no occ.							Manseau P.Q.	St. Pierre, P.Q.	Mass.	Holyoke
27	DEBARRED	B.S.I. Houle	Alfred	35		m		laborer	no	DEBARRED	no				St. Leonard P.Q.	father, Chrysostome Houle, St. Polaire, P.Q.	N.H.	Manchester
28	DEBARRED		Clerina	30		f		spinner	yes	French	yes					fa. law,		
29	DEBARRED		Marie Rose	2			s	no occ.	✓	✓	✓					gd. fa.		
	C.V.R.	Prim. E.H.																
30	26442	Carrier	Nazaire	42		m	m	overseer	yes	English	yes				St. Hyacinth P.Q.	wife, Marie Barrier, St. Hyacinthe, P.Q.	R.I.	Pawtucket
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Ex. No.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cities paid by himself, whether it was paid by any other person or by any corporation, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether coming by reason of the direct or indirect offer, solicitation, promise, or agreement of any person, company, partnership, or corporation to assist him or her to enter the United States.	Whether coming by reason of the direct or indirect offer, solicitation, promise, or agreement of any person, company, partnership, or corporation to pay for his or her transportation.	Whether ever before deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Tax No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission into U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	1 yrs	self	20.	yes	1902 1923	Manchester N.H.	Jan 4, 1902.	mother, Gabiela Fontaine 178 Amory St. Manchester, N.H.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	med	bro	bro	130. none	U. S. A.	Manchester N.H.
	2	husband	20.		1918 1923		1923	husband, Lucien Poisson 210 Rosedale Ave, Manchester, N.H.												5	4				137.	Canada	St. Fabien P.Q.
	3	self	7.		1912 1923	Auburn, Me.	1912	frnd. Arthur Gauvreau Leominster, Mass.												5	6½				✓		St. Helene P.Q.
	4		250.		1918	Manchester N.H.	1918	bro. Law Edward Vigneault 106 Taylor St. Chicopee, Mass.	yes	less 6 mos.	no									5	9	dk	blu		140.		St. Eulalie P.Q.
	5		10.		1913 1922	Conn. Hartford Conn.	Dec. 25. 1922	mother, Addie Richambault 873 Broad St. Hartford, Conn.	no	perm.	yes									5	4				137.		Bedford Mass.
	6	Assisted	none		1918 1918	Holyoke Mass.	1918	frnd. Mrs. Mathilde Laplante Holyoke, Mass.												4	2	med	bro	bro	117.	U. S. A.	Southbridge Mass.
	7	self	375.		1922 1922	Conn. Taft, Conn.	March 1923	bro. Law Regis Paradis Taft, Conn.												5	7			blue	160.	Canada	St. Cyrille P.Q.
	8	husband	none	no																5	4			bro	162.		St. Zephirin P.Q.
	9	father						uncle,												5					102.		St. Cyrille P.Q.
	10																			✓	✓				✓		
	11																										
	12																			5	6				145.		
	13	self	275.					bro. Law Joseph Hounde, Salem, Mass.	yes	more 6 mos.	no									5	9			blue	165.		St. Flavien P.Q.
	14	husband	none	yes	1917 1915	Mass. Salem,	1915	mother,												5	3			bro	120.		
	15	father		no				uncle,												✓	✓				✓		Notre Dame de Lourdes P.Q.
	16	mother						friend, Aime Bibeault Lowell, Mass.	no	perm	yes									5	3				128.		St. Moniques P.Q.
	17																			5	4				137.		
	18																			✓	✓				✓		
	19																										
	20																										
	21																		4th finger off rt. hand-1st jt.	5	6			blue	140. 4th finger right hand missing		
	22																								pos. plc. face		
	23	self	125.																no	5	9			bro	171.		
	24		50.	yes	1919 1923	N.H. Epping	11-2-23	wife, Marie Fontaine, Epping, N.H.												5	6			blue	165- none		St. Guilbin P.Q.
	25		120.		1920 1921	N.H. Waterbury, Vt.	1921	brother, Hermenégilde Jacques, Waterbury, Vt.												5	5						Large Garden P.Q.
	26	husband	none	no				bro. Law, Joseph Allard 27 Church St. Holyoke, Mass.										Prev. illness		4	8			bro	no.		St. Damase P.Q.
	27	[illegible]	150.	no				mo. Law, Marie A. Rene 435 Main St. Manchester, N.H.	yes	more 6 mos.	no				yes			Good		5	7			bro	138.		St. Chrysostôme P.Q.
	28	Common [illegible]	none	yes	1920 1920	N.H. Manchester	1920	mother,												5	4				170.		St. Perpetue P.Q.
	29	[illegible]		no				gd. mo.										no		✓	✓				✓		
	30	self	60.	yes	1916 1916	Mass. Fall River	1916	brother, Joseph Barrier 33 Paisley St. Pawtucket, R.I.	no	perm	yes									5	6½				150.		Rimouski P.Q.

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Edward [illegible]
Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans	1-20-23	C.V.R.	1-20-23 4-20-23.
2		4-16-23		4-16-23 4-21-23.
3		11-19-22		11-20-23.
4		9-23-22		9-23-22 4-23-23.
5		1-23-23		1-23-23
6		3-2-23		3-3-23
7		4-6-23		4-7-23
8				
9				
10				
11				
12				
13		4-7-23		
14				
15				
16		4-10-23		4-10-23 4-23-23,
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				4-11-23
25		4-12-23		4-12-23
26		~~4-13-23~~		~~4-14-23~~
27		4-13-23		4-14-23.
28				
29				
30		1-19-23		1-19-23 4-24-23.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

A to K ....

L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 488 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen or subject before coming to U. S.
1	C.V.R. 25620	L'Etoile	Auguste	40		m	m	weaver	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Actonvale P.Q.	uncle, Louis Dufault St. Christine, P.Q.	R.I.	Manville	Can
2	25621		Marie	44		f		wocc.											
3	25622		Rhea	21			s	weaver											
4	25623		Leona	18															
5	25624		Rolland	16		m		spinner											
6	un. 16 yrs.		Alice	14		f		wocc.											
7			Pauline	13															
8			Florence	10															
9			Augustin	9		m													
10			Therese	6		f													
11			Donatien	2		m			✓	✓	✓								
12	14686 C.T.	Pincince	Joseph	42			m	farmer							St Marcel P.Q.	wife Delia St Marcel, P.Q.	Mass	Palmer	
13	183575	Salvail	Apolline	43			m	wocc.							St Germain P.Q.	town Peter Salvail St Germain, P.Q.	P.I.	Quebec	
14	183576		Amanda	18				Dom.								uncle			
15	born 16 yrs.		Demasse	15		m	s	student	✓	J.J.	✓								
16			Philippe	10															
17			Eva	9		f													
18			Janette	5				wocc.	✓	✓	✓								
19			Harvey	4		m			✓	✓	✓								
20			Lodena	2					✓	✓	✓								
21	C.V.R. 26348	Racette	Arthur	28			m	lat.							Joliette P.Q.			Mass	Holyoke
22	27360	Brault	Joseph	37				farmer				Left U.S. via Rouses Point Aug 1st			St Barthelemi P.Q.	Bro. Henry St Faustridge, P.Q.		Mass	Holyoke
23	27121 C.T.	Barnes	Sarah	66	abandoned	f		Dom. wocc.	Dom.	English		U.S.A. Burlington Vt.	English		Starksboro Vt.	son Enright Wallaceburg, Ont.		Vt.	Burlington
24	184210	St Germain	Willie	29		m	s	lat.		French			French	Canada	Yamaska P.Q.	Fa-in-law Yamaska, P.Q.	P.I.	Vermont	Starksboro
25	un 16 yrs.	Langelier	Gertrude	7		f		wocc							St Barnabe P.Q.	uncle, Elphege Langelier St. Barnabe, P.Q.		Mass	Holyoke
26			Jacqueline	5					✓	✓	✓								
27			Fernand	2		m													
28	CV 27384	Dagnault	Daniel	29			m	spinner	y	french	ye				Notre Dame Du Lac P.Q.	father, Raphele Notre Dame du Lac P.Q.		Vt.	Full River
29	27386	"	Yvonne	30		f		wocc	y							father-in-law			
30	27410	Demaroisy	Mary	21		f									St Hyacinthe P.Q.	father, Joseph St. Hyacinthe P.Q.		Conn	Waterbury
15/15		NOT USED																	
		NOT USED																	

30/248

46

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—88

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

14 No. of Line.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country from which he came after temporary presence in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read or understand some language or dialect? (If he can read, examine him as to this.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	self	100-	yes	1900	Manville R.I.	1900	father, David L'Etoile, Manville, R.I.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9½	med	bro	bro	180- none	Canada	St. Christine P.Q.
2		husband	none		1895/1897	R.I. Manchester	1897	fa. law,												5	4				170		St. Jean P.Q.
3		father		no.				gd. fa.												5	5				129.		St Christine P.Q.
4																				5	3				130.		
5																				5	2				120.		
6																				4	11				100.		
7																				✓	✓				✓		
8																											
9																											
10																											
11																											
12		self	100.					Bro. alfred 28 Bridge St Lwr Fus. Cuttoville, P.Q. Fa-												5	8						Actonvale P.Q. St Marcel
13			400.																	5	5		blue				St Germain
14			100.																	5	5						
15		Mother	—																	5	6						
16			—																	5	1						
17			—																	✓	✓						
18			—																	✓	✓						
19			—																	✓	✓						
20			—																	-	✓						
21		self	150.	yes	1917/1922	Mass.	Apr. 1922	friend armand laurent 64 Cabot, st.												5	11		bro				Flint Mich.
22			10		1905/1923	Vt.	Apr. home 1923	Eathen Allen Farm.												5	6		Gr.				Stanbridge P.Q.
23			30		1921/1923	Vt.	Feb. 1923	Bro. albert Starksboro, Vt.												5	3	Gr	blue			England	Dudley.
24			60	no				Cousin wilfrid Clinton, St.												5	9	bro				Canada	Jamaica
25		father	none					uncle, Desire Haude 506 Maple St., Holyoke, Mass	yes	more 6 mos.	no									✓	✓			✓			St. Barnabe P.Q.
26																							bro				
27																											
28		self	1450	yes	1900/1907	Fall River Mass	1907	Cousin; John Baptiste Fall River, Mass.												5	7		blue	170			Notredame de Lac
29		husb		no																							
30			100	yes	1919	Canterbury Conn	1920	Duch, George 38 Silver St Canterbury Conn			yes									5	4		bro	120			Lupton

Clifford O Phillips
Inspector
Edward J Mahan

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	lex. St. Albans	4.13.23	C.V.R.	4.14.23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				2-20-23
22				4-9-23
23	Dec.	Aug. 1911	Montreal	4-9-23
24	St. Albans		C.V.R.	4-23-23
25	/	4.24.23		4.24.23.
26				
27				
28		4/13/23		4/13/23
29		4/24/23		4/24/23
30				

4.23.23.

1-8-23 - 4-23-23

4-17-23 - 4-23-23

4/24/23

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

A to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
27641	C.V.	PRIM. S.A.C.																
27644	C.V. 24549	SEGER	EMILE	17	6	m	s	farm lab	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	St Sylvestre P.Q.	father - Joseph St Sylvestre P.Q.	N.H.	Nashua N
27645	C.V. 25012	BARD	MARIE	63		f	m	none							St Pacome P.Q.	son - Joseph St Pacome P.Q.	P.I.	Arctic
27649	C.V. 24976	GAUTHIER	ARTHUR	25		m	s	farm lab							Cap Magdeleine P.Q.	father - Omer Cap. Magdeleine	Mass	Lowell
	C.V. 23809	BISSONETTE	CLEMENTINE	33		f	m	none							Farnham P.Q.	father - Casimir Cardinal Farnham, P.Q.		Springfield
	Under 16 Acco		RAYMOND	5		m										Grand father		
			RITA	2		f												
	C.V. 24093	DESLANDES	JOSEPH	24		m	s	farm lab							St Clotilde P.Q.	father - Eugene St Clotilde P.Q.	N.H.	Manchester
	C.V. 24094		LUDIVICA	23		f	m	none								father - Thomas O'Leary St Bigile P.Q.		
	C.V. 23369	NEILSON	ROBERT	63		m	s	farmer	English			Scotch		Montreal P.Q.		Comm - Prof. Burgess University of Acadia	Conn	Orange
	C.V. 26849	PELLETIER	ISIDORE	38		m	m	farm lab	French			French		St Pascal P.Q.		wife - Alvina St Pascal, P.Q.	N.H.	Nashua
	C.V. 26854		DAMASE	50				Shoe maker						St Damase P.Q.		None		
	C.V. 26855		VIRGINIA	47		f		none										
	C.V. 26856	CA-1-155195	ALEXINA	17			S											
	Under 16 Acco	506-1-156540-	ARMAND	11														
			[illegible]	8														
			FERDINAND	3		m												
	C.V. 24132	LUSSIER	ADHEMAR	49		m	m	farm lab	505 to C.O. 11-13-34					St Justin P.Q.			Conn	Lafayette
	C.V. 24133	ROSI	ROSANNA	42		f		none										
	C.V. 24134		ANTONIO	20		m	s											
	C.V. 24135		NOE	18														
	Under 16 Acco		CLORINDA	17		f												
			ADRIEN	9														
			LAURETTE	5														
			HELENE	3														
	C.V. 26852	GAGNE	PHILIAS	27		m	m	farm lab						St Damase P.Q.		father - John B. St Damase P.Q.	N.H.	Nashua
	C.V. 26853		JENNIE	26		f		none										
	C.V. 26857	PELLERIN	CAMILLE	17		m	s	farm lab								father - August St Damase P.Q.		
	C.V. 24119	BLANCHARD	ADELARD	22				Chauffeur								father - Louis St Damase P.Q.	R.I.	Woonsocket
	C.V. 24830	LARODIERE	ALBINA	48		f	m	none						St Leon P.Q.		None	Mass	Holyoke
	C.V. 24821		JOSEPH	18		m	s	farm lab										
		NOT USED																
		NOT USED																

20
47

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923. CLASS E

14 No. in List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or State.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to return to country of birth. Length of time in the United States. Whether going to join relative or friend.	21 Whether in the United States illegally.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	26 Whether any of the last preceding classes.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Self	$52	Yes 1909	Nashua N.H.	1919	Brother Pierre 81 Chandler St.	No	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	med	bro	bro	none	Canada	St Nazaire P.Q.
2			$50	No			Sister - Mrs Leon Olivia Arctic R. I.												5	6		gr	gr			St Casimir P.Q.
3			$100				friend - 297 Westminster St.												5	6		bro	bro			Cap St Magdeleine P.Q.
4		husband	$200				Acc husband - pres. add. 569 3rd 847 - Newport, Ore. 1/22/23.												5	4						Farnham P.Q.
5		father					Acc foster as above limit 4.																			
6																										Upton P.Q.
7		Self	$50				Uncle - James O'Donnell #16 Montmorency St.												5	7						St Brigide P.Q.
8		husband	none																5	5		gr				St Hyacinthe P.Q.
9		Self	$50	Yes 1913	Orange Conn.	Apr 1923	Home - Orange Conn. No address given. Fr aunt employment.												5	8		gr			England	St Rock P.Q.
10			$35	No			Son - Doctor Palm St.												5	5		bro	blue		Canada	St Pascal P.Q.
11			$40	Yes 1923	Nashua N.H.	1905													5	9			bro			St Rock P.Q.
12		husband	none	No			Acc husband												5	6		gr	gr			St Hyacinthe P.Q.
13		father					father												5	6		bro	bro			
14																			5							
15																						gr				
16																										
17		Self	$300				Bro - John Jeffreville Ont.												5	8		bro gr	blue			St Eustache P.Q.
18		husband	none				Acc husband												5	6		bro	bro			
19		father					father												5	7						
20																			5	6			gr			
21																			5	6			bro			
22																							gr			
23																										
24																										
25		Self	$175				Bro - Alistair 13 McLaren St.												5	6			bro			St Hyacinthe P.Q.
26		husband	none				Acc husband												5	4						
27		Self	$35				Cousin - Arthur Lagace 13 McLaren St.												5	7			blue			
28			$50				Uncle - Paul 551 Canada St.												5	6						
29		husband	none	Yes 1907	Lawrence Mass.	1907	Son - Arthur Holyoke Mass.												5	5		bro				St Jude P.Q.
30		father					Acc parents												5	6						St Justine P.Q.

Stephen A. Caldwell
Inspector in Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			CVRR	9/21/22
2				9/19/22
3				9/22/22
4				4/10/23
5				
6				
7				
8				
9	Mass. Boston	1881	Austrian Lloyd	4/11/23
10				4/12/23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				9/22/22
30				9/22/22

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

A to K L to Z

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country?
27645 1	CV 24809	TRIM-SAC. LEPINE	ELPHEGE	21		m	m	farmer	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	St Hyacinthe P.Q.	None	Mass	Springfield	No
2	CV 24810		ELEANOR	24		f		none	c/c 1-21-22			6/28/37 = mT.							
3	Under 16-Acco		EMERY	4		m	s												
27643 4	CV 24811	CASAUBON	JOSEPH	25			m	farmer							Rawdon P.Q.	father - Evaste Rawdon, P.Q.			
27645A 5	CV 24812		AURORE	27		f		none											
6	Under 16-Acco		ANITA	5			s									father - Joseph			
27645 7	CV 24607	PARADIS	JULIETTE	22		f									Lévis P.Q.	father - Joseph Lévis, P.Q.	N.H.	Nashua	
8	CV 23811	DORION	JOSEPHINE	44		f		nun						Ex-U.S.A.	Cambridge Mass.	father - Ernest St Margaret, P.Q.	Mass	Cambridge	
27645 9	CV 24512	PRINCE	YVONNE	22		f		clerk							Longueuil P.Q.	father - Noel Longueuil, P.Q.	St	Hermenegilde	
27644 10	CV 24678	PELEQUIN	WILBROAD	29		m		farm lat							St Damase P.Q.	None	Mass	Fishersville	
27644 11	CV 24679		NAPOLEON	36															
27646 12	CV 24822	MARCOTTE	GEORGETTE	17		f	s	None							St George P.Q.	father - Josephat St George, P.Q.		Holyoke	
27645 13	CV 24819	LARODIERE	JOSEPH	48		m	m	farmer							St Leonard P.Q.	None			
27646 14	CV 24518	LABELL	PIERRE	75			m	None							Montreal	Son - Robert Montreal P.Q.	R.I.	Manville	
27646 15	CV 24523	BENARD	PAUL	23			s	Chauffeur								father - Charles 541 Alma St Montreal	Mass	Lynn	
27646 16	CV 24462	GODBOUT	ABRAHAM	42			m	Labourer							St Raphael P.Q.	wife - Amanda St Raphael P.Q.		Lawrence	
27647 17	CV 24532	McADAM	CHARLES	21			s	Stone cutter							St George N.B.	Mother - Edna McIntyre St George N.B.	Ct	Northfield	
27647 18	CV 24535	PEPIN	SYLVIA	24		f	s	Medicine							St Raphael P.Q.	Sister - Camilla Thibert St Raphael P.Q.	Ct	Willimantic	
27647 19	CV 24678	SIROIS	DELIA	24				None							Beloeil P.Q.	father - Emile Beloeil, P.Q.	Mass	Attleboro	
27647 20	CV 8465	HOLLOWAY	RICHARD	77		m	Wd								Stanbridge East P.Q.	Brother - Thomas Stanbridge East, P.Q.	Ct	Hartford	
27647 21	CV 25005	CA-11-2 Year GELINA	BEATRICE	21		f	s	Milliner							St Guillaume P.Q.	father - Emedie St Guillaume P.Q.	R.I.	Woonsocket	
27648 22	CV 25009	GIDDINGS	AUSTIN	24		m		painter	11/26/33 -	filed 11/16/32 - 47 = Noted 6/9/39 HG					Montreal P.Q.	Bro law - Leo Donnelly Montreal, P.Q.	Mass	So. Boston	
27648 23	CV 8468	WHITE	CARL	20			abandoned Domicile	student							Stratford Ont.	fa - John Stratford, Ont.		Springfield	
27648 24	CV 8469	DAUDELIN	LENA	22		f		domestic							Stanbridge P.Q.	fa - Eli Stanbridge, P.Q.			
27648 25	CV 25013	LEVESQUE	THEODORE	26		m	m	laborer							St Pacome P.Q.	fa - Joseph St Pacome, P.Q.	Rhode	Island	
27647 26	CV 25014		ANNA	22		f		none											
27	Under 16-Acco		ERNEST	2		m	s												
28			ANITA	7		f	s									father - Joseph St Pacome, P.Q.			
27648 29	CV 25015	FORTIN	PIERRE	20		m	s	laborer											
27649 30	CV 25019	BOUTHILLIER	JOSEPH	26			m	Lead-Salesman							Farnham P.Q.	wife - Amelia Farnham P.Q.	St	St Albans	
2X		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 48 IUS

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923.

CLASS E

No.	14 Head Tax	15 Whether having a ticket to vessel final destination	16 By whom was passage paid? (Whether other than bona fide personal remittance, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by himself, herself, or itself.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																						
1	Yes	self	$200	No	-	-	-		Friend - Adelard Forget 442 Miel St.	No	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	bro	bro	None	Canada	St Eugene P.Q.
2		husband	None						Acco her Land														5	5						
3		father							Acco parents																					
4		self	$100						Cousin - Omer Perreault 43 Danbury St														5	8						
5		husband	None						Acco husband														5	5						
6		father							Acco parents																					
7		self	$40						Friend - Antoinette Dumouchelle 2 Ash St.														5	5	Lt bro	blue				
8			$10	Yes	1911 1913	Cambridge Mass	Apr 1913		Holy Ghost Convent Uncle Maxime Constant														5	6	bro					
9			$15	No					79 New Spring St Bro - Adelard Fitchburg Mass.														5	0	bro					
10			$25																				5	6		bro				
11			$40																											
12			$10						Sister - Mary 270 Rock St														5	7						
13			$150						Son - Arthur 29 Bridge St.														5	4						
14			$50						Dau - Mrs Augustine Lemoine Millville R.I.														5	6	gr	gr				
15			$45						Uncle - Joseph Boyer 20 High St.														5	5	gr	gr				
16			$100	Yes	1905 1922	Lawrence Mass	May 1922		Home 28 Flemstein St														5	6	bro					
17			$45	No					Friend - Wm Cameron														5	7						
18			$75	Yes	1915 1921	Holli- oke Mass	1921		Bro - Joseph 18 Carleton Ave														5	11		gr				
19			$10		1919 1921	Lowell Mass	June 1922		Mother - Emma 15 High St														5	7		bro				
20			$200	No					Son - George 114 Allen St.														5	0	Lt bro	gr				
21			$25	Yes	1914 1921	Moncton N.B.	1919		Sister - Rose 243 Floyd St														5	6	gr	bro	Rose			
22			$75		1916 1918	Lubec Maine	1918		Friend - R.B. Belden 130 Dorchester St.														5	4	bro	bro				
23			$100	No					Y.M.C.A. School														5	8		gr				
24			$45						Profession - Fitting Gowns 76 Washington St.														5	7		blue				
25			$100						Cousin - Mr Leon Cline Arctic Cir, Canada.														5	4						
26		husband	None						Acco husband														5	7		gr				
27		father							Acco parents														5	4	Lt bro	bro				
28																														
29		self	$100						Cousin - Mr Leon Cline Arctic Cir, P.Q.														5	6	bro	bro				
30			$50						Bro - Alden St Albans, Vt.														5	7						

Asst. Commissioner General Immigration

Selden A. Caldwell

Inspector in Charge

Lord St. Pierre

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C V R R	8/25/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				8/26/23
8				4/18/23
9				8/28/23
10				8/29/23
11				
12				
13				
14				9/7/23
15				9/5/23
16				9/7/23
17				9/9/23
18				
19				9/11/23
20				9/14/23
21				9/15/23
22				
23				9/18/23
24				
25				9/19/23
26				
27				
28				
29				
30				

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

Border

St Albans Vt

April 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS A	4	2	2	–				–	
CLASS C	–	–	–	–				–	
CLASS D	3	1	2	–				–	
CLASS E	357	330	27	98				–	
TOTAL	364	333	31	98				–	

CLASS B

ALL-N.			C. P. R. AT		C. P. R. Po.			DOMINION.			Canadian			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
				2								2					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	29
Total	29

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

668

2

RECEIVED
MAY 1 - 1923
DEPARTMENT OF IMMIGRATION
MONTREAL CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country?
	QT	PRIM-SAC.																
1	184123	LEBLANC	PHILLIPPE	43		m	M farmer laborer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St Germain P.Q.	None	Mass	Holyoke	
2	184124		ALBINA	44		f												
3	184125		ALBERTA	19		s	none											
4	184126		ALIDE	17		m	CA 1-139152 G-12-34 rec											
5	Under 16-Accs		EVALINA	15		f												
6			GIRARD	13		m												
7			ROLLAND	11		f												
8			JOSEPH	9		m	CA 1-114348 5/24/33 A.N.											
9			MARY JANE	7		f												
10			GABRIELLE	4														
11			ROGER	2		m												
12	C.V. 26876	BOURIVAGE	LOUIS	47		s	barber						Quebec, P.Q.		Nephew - Gedeon Quebec P.Q.		Lowell	
13	C.V. 26877		JOSEPH D	51		m	laborer											
14	C.V. 26878		EUGENIE	29		f	s none								Cousin - Line 12.			
15	C.V. 26879	C/A 2-406048	JULIETTE	31			6/19/35 Boston 5-03 E&B 7/10/35											
16	C.V. 27345	LAFLEUR	ANTOINETTE	33			weaver						Left U.S. Mail Holyoke Mass.		Sister - Sister Lefleur		Holyoke	
17	C.V. 23816	TALBOT	MARIE	17			ca 1-91246 2-25-32 A.N. none						U.S.A. Holyoke Mass.		bro-John Baptiste St Justin, P.Q.			
18	C.V. 23815	LAFLAMME	EDOUARD	22		m	laborer						Canada Berthier P.Q.		father - Berthier, P.Q.		Lawrence	
19	Over 16 Accs Mo. 11-9-36 Under	LAFRANCE	LEA	29	f	m	none						Canada Cabanneau		father - Michel Berthier, P.Q. Domicile Montreal Que.			
20	16-accs		LORENZO	10		m	s								Uncle -			
21			LAURENZA	7		f												
22			DINA	6														
23			EDMONDINE	3														
24			HECTOR	2		m												
25	G.T.R. 184248	Prim. E.H.T. Langelier	Henri	47		m	farmer	yes	French	yes			St. Barnabe P.Q.		brother, Elphege Langelier		Mass. Holyoke	
26	184249		Zepherine	41		f	no occ.								bro-law,			
27	184250		Rose Alma	18		s	weaver								uncle,			
28	184251		Alphonse	16		m	spinner											
29	Under 16 yrs		Simon	10			no occ.											
30			Aurienne	8		f												
31		NOT USED																
32		NOT USED																

Total passengers 49
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—23

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923. CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	Whether having a ticket to ultimate destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by his employer, whether transportation, or passage free.)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Polygamy. Whether coming in pursuance of any previously existing contract.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$50	Yes	1902	Quebec Province	Brother - Raymond 179 Canal St.	No	Parent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Bro	gr	None	Canada	St Germain Qu.
2		husband	None		1902		Acco husband												5	5			Bro			St Bonaventure Qu.
3		father		No			Acco parents												5	6						St Germain Qu.
4																			5	5						
5																			5	4						
6																			5	0						
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12		self	$100	Yes	1885	Maine	1885	Cousin - Louis Mosse 87 Fremont St.											5	3						St Agathe Qu.
13			$175																							
14		father	None	No				Acco father											5	7						
15		self	$30	Yes	1922	Maine	1922	Fa - Aime 56 Bridge St.											5	5						
16		self	$30	Yes	1902 1913	Holyoke Mass	1902	Fa - Aime 56 Bridge St. Uncle - Odias Guillemet 81 Bradwale —											5	0						Quebec Qu.
17			$50	No															5	5		H				St Anne Qu.
18			$60																5	4		Bro				Berthier Qu.
19		husband	None					CORNWALL, ONT 9/20/1919. Acco husband	Brit. admin. PHILOMENE										5	9			gr			
20		father						Acco parents											5	5			Bro			St Albert Ont
21																										Ottawa Ont
22																										
23																										
24																										Casselman Ont
25		self	300.	No			bro. law, Desire Houde, 506 Maple St., Holyoke, Mass.	Yes	more than bro.	No									5	10		bro				P.O.
26		husband	none	yes	1905 1913	Mass. Holyoke,	1913 brother,												5	5		bro	Blue	145. none		St. Barnabe
27		father	No				uncle,												5	4			Blue	110.		
28																			5	8				130		
29																			✓	✓			bro	✓		
30																										

~~Brit. - Canadian Provincial Ruling~~

9/31 4/

Helen A. Cameron

Benjamin [illegible]

Edward A. [illegible]

for in

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			Corfu	4/12/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				4/18/23
13				
14				
15				
16				4/7/23
17				4/20/23
18				
19				4/18/23
20				
21				
22				
23				
24				
25	St. Albans	4-24-23	4-24-23	4-24-23.
26				
27				
28				
29				
30				

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Swanton, Vermont

April 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—					
CLASS C	—	—	—	—					
CLASS D	—	—	—	—					
CLASS E	9	9	—	1					
TOTAL	9	9	—	1					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	1
Total	1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

11—25

RECEIVED
APR 27 1923
OFFICE OF
U.S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

6 bis f

3

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Swanton Vt.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ct. what country a citizen
1	Exempt. N.O. 3 of 1914 Exempt. N.O.	PRIMARY SAC. RUEL	EDLA	19		F	S	none	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Granby P.Q.	Mother-Mad. Alfred Ruel 5 Alphonse de Granby P.Q. Father - Isaac	Vt	Jonesville	
2	3 of 1906 Imm. Office No. 117403	VADNAIS	RAOUL	18		M		Laborer								Granby, P.Q.	Mass	Springfield	
3	Imm. Office No. 119505	ROY	ALBERT	27				Farmer							St Johns P.Q.	Father - Claire St Johns, P.Q.	Vt	Highgate	
4	Imm. Office No. 119506	SPITTLE	JOHN	23				Laborer				English	English		St Angele	None		Swanton	
5	2 Imm. O.	BRODEUR	PHILLIP	16									French			Father - Joseph St Angele, P.Q.			No
6	3334 of 30 Exempt. N.O.	LESPERANCE	AMADEE	35		M	M	Farmer						U.S.A.	via Rouses Point Champlain	Father - Alfred Shawinigan Falls, P.Q.	R.I.	Champlain	
7	82515 of 30	BOUDREAU	HENRI	4	7	M	S							Canada	Clarenville P.Q.	Bro - Aline Noyan, P.Q.		Central Falls	
8	"		ERNESTINE	38		F	M	None								Bro - Exinuphe Bertrand St Philips P.Q.			
9	Un 16 yrs		IRENE	8		F	S									UNCLE			
10	Ex. No. C.	Can 1-12-31 LAMARCH	Joseph	18	2	M	S	14 of 12 12 of 13	Central Office	authority -		French		this admission to be permanent	St Gregoire	Gen Order 167	Can Vt	55874/447 Highgate	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

9-1-1923

50

Total passengers . . . . . ____

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—20

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Swanton Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	Exp. M.O.	RUEL	EDLA	19	F	S		none	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Granby P.Q.	Mother-Mad. Alfred Ruel 6 Alphonse de Granby P.Q.	Vt	Jeffersonville	
2	3rd Voy Exp. M.O.	VADNAIS	RAOUL	18	M			Laborer								Father - Isaac Granby, P.Q.	Mass	Springfield	
3	3rd Voy Post Office M.O. 117403	ROY	ALBERT	27				Laborer							St Johns P.Q.	Father - Alexis St Johns, P.Q.	Vt	Highgate	
4	Post Office M.O. 119505	SPITTLE	JOHN	23						English		English			St Angele	None			Stanstead Eng
5	Post Office M.O. 119506	BRODEUR	PHILLIP	16								French				Father - Joseph St Angele, P.Q.			
6	3rd Voy Exp. M.O.	LESPERANCE	AMADEE	35		M		Mason						Can. U.S. via Boston & U.S.A.		Father - Alfred Shawinigan Falls, P.Q.	R.I.	Chepachet	
7	82.51538	BOUDREAU	LEVI	47		M		Butcher						Canada	Chateauguay P.Q.	Bro - Alcide Noyan, P.Q.		Central Falls	
8	"		ERNESTINE	38		F		none								Bro - Ex Mayor Bertrand St Phillips P.Q.			
9	un 16 yrs		IRENE	8		F	S									UNCLE			
10	Ex M.O.	Can 1-123121	Lamarche	21		M	S	Farmer	10-2-34			French		Central Office authority - order		this assignment to St Gregoire	Permanent Gen. Order 167	Vt	Highgate
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

50

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923. CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to and intending to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$25	No				Sister Rebecca Reed Jamesville St Bro-Francis Clare Sabrain 119 Edgewood ave. Friend-Philip Jordan Big Rapids St. Friend-Joseph Bourdeau R.R. 1 Swanton St	No	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	1	Med	Fair	Blue		Canada	Granby P.Q.
2			$18																	5	7		Red	Light			Lac Brochet P.Q.
3			$20																	5	4		Fair	Blue			Carlisle P.Q.
4			$100																	5	5					England	Sussex
5			$25																	5	2		Fair			Canada	St Angele P.Q.
6			$20					Home- Chateauguay P.Q. Bro-law-Joseph Bertrand 182 Belmil St.												5	6	Dk	Red				Rivet P.Q.
7			$300																	5	6	Med	Blue				St Rose P.Q.
8	husband	Bro						Acc husband												5	7		Fair	Blue			St Rose P.Q.
9	father							Acc parents																			Chezzville P.Q.
10	United St		18-34						Permanent											5	7		Brn	Brn		Canada	St Sebastien
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

H.R. Hyndman Lord

Gedeon A. Caldwell
Inspecting Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	~~Blaine Wash.~~ Algonac Ont.	8/28/22	W.R.	8/28/22
2		8/8/22		8/8/22
3		2/3/23		2/3/23
4	QUEBEC W.R.	~~1/12/23~~ 1/12/23	CORSICAN W.R.	1/12/23
5				
6		12/5/22		12/5/22
7		4/13/23		4/13/23
8				
9				
10		Highgate	1-17-23	Date admitted.
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

W.R. - Wagon road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

A to K 1931

L to Z 1931

PORT OF St Clair

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL 238 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exception claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	1st Ex.	Pennary & P. Smith	Harry W	31		M	M	Electrical worker	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Petrolia	Mother Mrs Minnie Smith Petrolia	Colo	Ankeneo Colo
2	343	" "	Ormsey	24		"		Laborer					German		Menham	Mother Mrs Madeline Schnerr Kichner	Mich	St Clair
3	349	Schnerr "	Victoria	24		F		None					French			Father Stephen Bushaeur Menham	"	"
4	350	" "	Ila M	16			S.	Student					Irish		Merlin	Bro Robert Brown Merlin	"	"
5	352	Brown "	George	30		M		Farm Laborer					English		Parkhill	Bro Joseph Whiting Parkhill	Ohio	Norwood
6	37	Whiting "	Conah	50				Janitor					French		Wallaceburg	Wife Elizabeth Lucier Wallaceburg	Mich	Detroit
7	46	Lucier "	Richard	30			S	Laborer					Indian		Walpole Island	mother Mrs Elize Blackbird Walpole Island		
8	33	Blackbird "	John	45			M	Farm Laborer					English		Wallaceburg	Wife Annie Bishop Wallaceburg		
9	38	Bishop "	Louis	26				Laborer								sister Mrs Parker Wallaceburg		
10	111	Down "	William	42			M	Machinist	Wire to Detroit- Fill T460-8½-40-D.O.							Wife Mrs Wm Taylor Wallaceburg		
11	39	Taylor "	Roger	21			S.	Farm Laborer					Irish		Bickford	Father Arthur Rankin Bickford		Marysville
12	33	Rankin "	Glendon	17									English		"	Father Hook Ellis Bickford		
13	32	Ellis "	Wallace	73			M	Farmer							Sombra	Son Claude Micks Sombra		Detroit
14	112	Micks "	Dean	26			S	Laborer								Bro " "		
15	113	Micks "	Clare	68		F	M	None					French			Son " " "		
16	114	Micks "	Bert	17		M	S.	Farm Laborer					Scotch		Beacher	Mother Mrs Wm McAllister Beacher		
17	115	McAllister "	William E	35				Store Clerk	D.F. Leo 10-2-17-5-60 W.R.C.				English		Alvinston	Father Henry Bryde Redford		
18	38	Brydge "	Edward	38				Laborer					Dutch		Petrolia	friend Chaffey Bonat Petrolia		Port Huron Mich
19	34	DeKorl "	Roy Robert	21									English		Sombra	Uncle W H Grant Sombra	Ohio	Toledo
20	117	Wrena "	Frank	20				Returned to Canada, Oct. 25, 1932 - M.L. - 11/10/32 - 11316/9							Bickford	Father E H Lumley Bickford	Mich	Detroit
21	116	Lumley "	Stewart	25									Irish		Wallaceburg	Mother Mrs Alice Kilbride Wallaceburg		
22	41	Kilbride "	John A	25				Telegraph Operator					Scotch		Winnipeg	sister Mrs John Poland Bridge		
23	36	McDonald "	Victor	33			M	Carpenter							Wallaceburg	Wife Loretta McLean Wallaceburg		
24	43	McLean "	David	43			M	Carpenter					Irish			Wife Rachel McAdams Wallaceburg		
25	42	McAdams "	James	26			S.	Farm Laborer					English		Bickford	Father Frank Jaffe Bickford		
26	37	Jaffe "	Joseph	17									French		Sombra	Bro Raoul Bodi Wallaceburg		
27	116	Bodi "	Clement D	24					Ca 5-8 76 89 - 2/11 24 2m						Courtright	Father Louis Denomy Wallaceburg		
28	38	Denomy "	Archie	19									English		Sombra	Friend Kenneth Sullivan Beacher	Ill	Chicago
29	119	Haynes "	Glendon	20												Father J. P. Stokes Sombra	"	"
30	120	Stokes "	Walter	28				Steam Fitter	Ca Tel. 3-28-3f 2m						Wallaceburg	Father A Woodward Wallaceburg	Mich	Detroit
31	122	Woodward "																
32		NOT USED																
33		NOT USED																

D.F. Leo - Douglas Transo Co St Clair Frank Currie Agt
W. F. Co - W Pitcher Ferry Co Marine City
R.L.+P.L.Co Roberts Landing + Pat Hamilton Fredy
G.T.R. Gielert + Son Algonac

Total passengers 51
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E

14 No. in Fam.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid by parent, husband, wife, other relative, friend, society, or employer.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether able to read.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether a polygamist.	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	No	Self	500 00/100	No	—	—	—	Sister Mrs W A Palmer 108 - S. Le-St	Yes	unknown	No	No	No	No	No	No	No	NW	Good	No	5	11	Med	Brn	Brn	none	Canada	Petrolia
2		Self	33 00/100					sister Mrs Marge Wed St Clair	"	"	"	"	"	"	"	"					5	6			Blue				Harbaricks
3		Husb						" " "	"	"											5	7	Med		Brn			Almeer
4		Self	10 00/100	—	—	—	—	Sister Mrs Mary Lively 9th St St Clair	"												5	3	Med		Grey			Merlin
5		Self	160 00/100	Yes	Many Yrs	Cincinnati	Dec 1918	Bro W A Whiting 215 S Stan Ave	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½			Brn			Rockhill
6		Self	40 00/100	No	—	—	—	No Address	Yes	Unknown	No										5	6	Fair		Grey			Chatham
7		Self	40 00/100		—	—	—	"													5	9	Med	Red	Blk			Wagola Island
8		Self	00 00/100		—	—	—	Sister Mrs Leila Emig 15-0 Arizonia Ave													5	7	Fair	Med	Blue			Dover
9		Self	25 00/100		—	—	—	Friend Joseph Mitchell 1411-3rd St Detroit													5	8		Brn				Toronto
10		Self	45 00/100		—	—	—	Friend Harvey Merrill 309 Jubilee Ave	No	Perm	Yes											5	7	Med	Grey	Grey			Wallaceburg
11		Self	25 00/100		—	—	—	Friend Joe Smith Marysville	"	"											5	11	Med	Brn	Hazel			Bickford
12		Self	29 00/100		—	—	—	Friend Joe Smith Marysville													6	1	Red		Blue			"
13		Self	70 00/100	Yes	1865	Marine City	1887	Son A Micks 1984 Waterloo St	Yes	Unknown	No										5	8	Med	Blk	Grey			Sombra
14		Self	40 00/100	No	—	—	—	Bro A Micks 1984 Waterloo St	"	"	"										5	10		Blk	Brn			"
15		Husband	0	Yes	1865	Marine City	1887	Son " "	"	"	"										5	4	Fair	Grey	Blue			"
16		Self	15 00/100	No	—	—	—	Bro William McAllister 5445 — 14th St	Yes	"	"										5	11	Ruddy	Brn	"			Beacher
17		Self	10 00/100		—	—	—	Friend Robat McLain 911 Lafayette St	No	Perm	Yes											5	11½	Fair		Brn			Renfrew
18		Self	55 00/100	Yes	Last Year	Detroit	March 1923	Boarding House													5	9			Hazel		Holland	Fairview
19		Self	140 00/100	No	—	—	—	Going Sailing													5	10	Red		Brn		Canada	Sombra
20		Self	15 00/100		—	—	—	Friend G. E Keeping 1514 Shanley Ave	Yes	Unknown	No											5	6	Fair		Gray			Bickford
21		Self	10 00/100		—	—	—	Sister Mrs Lake 115 Piquette Ave													5	5	Med		Brn			Wallaceburg
22		Self	60 00/100		—	—	—	Friend H Herring 25 Waverly St													5	9	Fair	Brn	Blue			Bogalon
23		Self	30 00/100		—	—	—	Cousin Cameron McLean 1326 Hancock West													5	4	Med	Brn				Wallaceburg
24		Self	40 00/100		—	—	—	Cousin Cameron McLean 1326 Hancock West													5	10	Fair					Chatham
25		Self	30 00/100		—	—	—	No Address	No	Perm	Yes										5	11	Med		Brn			Bickford
26		Self	37 00/100		—	—	—	Friend W Drayton Detroit	Yes	Unknown	No										5	6	Fair					Wallaceburg
27		Self	100 00/100		—	—	—	Friend Edward St Clair	No	Perm	Yes										5	7			Blue			St Joseph
28		Self	50 00/100		—	—	—	Sailing No Address	Yes	Unknown	No										5	4	Red					Beacher
29		Self	30 00/100		—	—	—	Sailing No Address													5	5	Fair	Light Brn				Sombra
30		Self	50 00/100		—	—	—	Friend H Donovan 1131 Meldrum Ave													5	9	Red	Brn	Gray			Wallaceburg

Edwin Petot
Immigrant Inspector

E. P. Edwin Petot St Clair
J. M. P. Miller Marine City
R. George Roberts Roberts Landing
W. Mathew Ward Alfonse

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St Blair	April 7 1923	Henry	April 7 1922
2	St Blair	Sept 14 1922	"	Sept 14 1922
3	St Blair	Sept 19 1922	"	"
4	St Blair	Sept 20 1922	"	Sept 20 1922
5	Roberts Landing	Mar 22 1923	"	Mar 22, 1923
6	"	Mar 27 1923	"	" 27 1923
7	Caparac	Mar 24 1923	"	Mar 24 1923
8	Roberts Landing	Mar 26 1923	"	Mar 24 1923
9	Marine City	Mar 26 1923	"	Mar 26 1923
10	Roberts Landing	Mar 26 1923	"	Mar 26 1923
11	St Blair	Mar 31 1923	"	Mar 31 1923
12	"	"	"	"
13	Marine City	Mar 31 1923	"	Mar 31 1923
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	April 1 1923	"	April 1 1923
17	St Blair	April 2 1923	"	April 2 1923
18	"	"	"	"
19	Marine City	April 2 1923	"	"
20	"	"	"	"
21	Roberts Landing	"	"	"
22	St Blair	April 4 1923	"	April 4 1923
23	Roberts Landing	"	"	"
24	"	"	"	"
25	St Blair	April 6 1923	"	April 6 1923
26	Marine City	"	"	"
27	St Blair	April 7 1923	"	April 7 1923
28	Marine City	"	"	"
29	"	"	"	"
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

St Clair, Mich

April 24, 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
CLASS B	–	–	–	–					
CLASS C	–	–	–	–					
CLASS D	–	–	–	+					
CLASS E	52	52	–	1					
TOTAL	52	52	–	1					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	—

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—28

6868

4

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Clair

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.	If in transit to another country, state which.
1	W. Tilbo 123	Woodward	Harriett	27		F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Wallaceburg	Father John Knight Rat Lambton	Mich	Detroit	Do
2	8 Miles 41	Johnson E.P.	Alfred K	19		M	S.	Farm Labour							Sarnia	Father Alfred Johnson Sarnia			
3	W. Tilbo 124	O'Neil	Thomas	23									Irish		Wallaceburg	Father M. O'Neil Wallaceburg			
4	125	St Pierre	Andrew	20				8-87351 Ca 2/14/34					French			Father John St Pierre Wallaceburg			
5	126	Johnson	George I.	26			M	Carpenter					Irish			Wife Mrs Arthur Johnson Wallaceburg			
6	127	Johnson	Sadie	23		F		None					English			Father B M Booth Wallaceburg			
7	R.R. Tilbo 44	Miller	Ernest	20		M	S	Glass Worker								Friend Wheeler Gary Wallaceburg			
8	8 Miles 44	Hillier	Harold	26			M	Labour								Mother Mrs Alice Hillier Courtright		River Rouge	
9	" 45	Hillier	Mary	24		F		None							Courtright	Mother Mrs Margaret Frazier Sarnia		St Clair	
10	8 miles 46	McDonald	Virginia	22			M	- 6							Port Lambton	Father Frank Davis Port Lambton			
11	" "	Hamilton	George	23		M	S	Cook Lumberman	12-7-33 Ont							Father Wm Hamilton Wallaceburg			
12	R.R. Tilbo 45	Sador	Harry	45			M	Labour					Russian		Chatham	Wife Annie Sador Chatham		Detroit	
13	W. Tilbo 128	Fox	Florence M	26		F		Housewife					English		Wallaceburg	Mother in Law Mrs Mary Frost Wallaceburg			
14	Under 16	Fox	Florence	2		F	S	None							"	Grand Mother " "			
15	W. Tilbo 129	Cartier	Daniel	16		M	S	Labour	Ont-E-158298-11/1/28 W.F.N.				French			Father Frank Cartier Wallaceburg			
16	W. Tilbo 130	Hamilton	Bruce	27			M						Irish			Wife Lyla Hamilton Wallaceburg			
17	R.R. Tilbo 46	Waddell	Rex	33			S	Printer	Ont 8-64933 2-25-32 W.N.				Scotch		Pat Lambton	Father Henry Waddell Pat Lambton			
18	" 47	Winter	George	17				Farm Labour					Irish		Beachers	Mother Susan Winter Beachers		Maine City	
19	W. Tilbo 131	Chrysler	Allen J.	25									Dutch		Sombra	Father John Chrysler Sombra		Detroit	
20	" 132	Lumley	Clarence	17				Ohan Canada Domicile	Dec. 1934-11396	92-3-20-356			English		Bickford	Father John N Lumley Bickford			
21	" 133	Bishop	John	24											Sombra	Father Wm Bishop Sombra ont	Ont	Buffalo	
22	8 Miles 134 49	Tomlin	Harry	21				Labour								Mother Mrs Edward Tomlin Sombra			
23		Bedard	Abram	20				Sailor					French		Courtright	Father Daniel Bedard Courtright	Ill	Chicago	
24	2 1	NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

23

52 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E. P. Edwin Petit St Clair
LtCm. J. C. Miller Marine City
Geo R + George Roberts Railway Lansing

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Family.	Whether a head of family or over 18 years of age.	By whom was passage paid? (Whether ticket was paid for by money, check, draft, or money order, or by whom sent.)	How much money had in possession? (Whether in excess of $50 and how much.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether in possession of ticket to final destination.	Whether going to a place where a friend has purchased ticket.	Whether in possession of $50 and how much.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming for an immoral purpose.	Whether ever in prison or almshouse.	Whether a contract laborer.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—Time or period of years.	If yes—Where?	If yes—Last previous visit to U.S.		Labor.	Servant.	Other.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Husband	50 cts	No	—	—	—	Friends Mr Donovan 1131 Meldrum Ave	Yes	Unknown	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	None	Canada	Pt Lambton
2		Self	15 cts		—	—	—	No Address	No	Perm	Yes										5	10	Med		Bro			Rickford
3		Self	40 cts		—	—	—	Friend Sam St Pierre 146 St Clair Ave		Perm	"										5	8	Fair	Lt Bro	Blue			Wallaceburg
4		Self	37 cts		—	—	—	Bro Sam St Pierre		"	"										6	1		Blk	Bro			"
5		Self	100 cts		—	—	—	Sister Mrs H Bill 3795 St Clair Ave	Yes	Unknown	No										5	9		Bro	Blue			"
6		Husb	0		—	—	—	Sister in Law Mrs H Bill 3795 St Clair Ave													5	4	Med		Bro			"
7		Self	40 cts		—	—	—	Bro Earl Miller River Rouge													6	—	Dark			Both eyes light Hazel		Dawn
8		Self	50 cts		—	—	—	Own Home 1300 Riverside Drive	No	Perm	Yes										5	8	Fair		Blue	None		Courtright
9		Husband	0		—	—	—	" " "	"		Yes										5	5	Med		Bro			Petrolia
10		Husband	30 cts		—	—	—	Husband Mr E McDonald 780 Vine St St Clair			"										5	8	Fair		Blue			Parkhamton
11		Self	50 cts	Yes	Sept 1922	Detroit	Jan 23 1923	Cousin Mr Davis 404 Harper Ave	"		"										6	—						Jeffersville
12		Self	250 cts	Yes	Sept 1918	Detroit	Dec 1918	Cousin Mr Cohen 2719 Hancock St	Yes	Unknown	No										5	4	Med	Dark Brn	Brn		Russia	Maxton
13		Self	200 cts	No	—	—	—	Mother Mrs J Mitchell 6375 Varney St	No	Perm	Yes										5	4	Fair	"	Blue		Canada	Wallaceburg
14		Mother	0	"	—	—	—	Manchester " "	"		"										Child		"	"	"			"
15		Self	35 cts		—	—	—	Friend Les Larch 803 E Peachtree	Yes	Unknown	No										5	5		Bro				Stoney Point
16		Self	25 cts		—	—	—	Sister Mrs E Applebaum 100 Forest St													5	9	Dark		"			Wallaceburg
17		Self	50 cts		—	—	—	Friend Ben Donaldson 506 Monaco Seabury Ave													5	7	Fair	Dark	Blue			Dresden
18		Self	40 cts		—	—	—	No Address													5	6	Med	Bro	"			Duthie
19		Self	28 cts		—	—	—	Bro Stilo Chrysler 13378 Schoolcraft Blvd													5	8	Red					Richford
20		Self	17 cts	No	—	—	—	Bro Elsley Lumley 1431 Strasburg Ave													5	8	Fair			Scarred Left		"
21		Self	50 cts		—	—	—	No Address													5	7	Dark					Sombra
22		Self	50 cts		—	—	—	"													5	7	Fair					Sombra
23		Self	50 cts		—	—	—	" "	No	Perm	Yes										5	4	Med		Bro	Scar on right Hand		Courtright
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												
31																												

Edmire Petit
Immigrant Inspector

Miller Successor to Douglas Tasso Co Frank Barrier Pt
to Whitby Barry to Marie C Ty
Pt Roberts Schooling Pt Hamilton Ferry Co

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Marine City	April 7 1923	Ferry	April 7 1923
2	St Clair	April 9 1923		April 9 1923
3	Marine City	April 9 1923		"
4	Marine City	"		"
5	Marine City	"	"	"
6	"	"	"	"
7	Roberts Landing	"	"	"
8	St Clair	April 11 1923		April 11 1923
9	"	"		"
10	"	"		"
11	"	April 12 1923		April 12 1923
12	Roberts Landing	April 13 1923	Interurban Ferry	1904
13	Marine City	April 14		April 14
14	"	"	"	"
15	Marine City	April 15 1923		April 15 1923
16	"	"	"	"
17	Roberts Landing	April 16 1923		April 16 1923
18	"	"		"
19	Marine City	April 17 1923		April 17 1923
20	"	"	"	"
21	"	April 21 1923	"	April 21 1923
22	"	"	"	"
23	St Clair	April 21 1923	"	April 21 1923
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Shows Canadian Citizen Papers

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

INDEXED

A to K _____

L to Z _____

Sheet No. 01

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if complexion claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Kelly	Arthur	27		m				Non-manifest debarred.									
2		Swanson	Gunda	15		f													
3		Kerr	James	23		m													
4		Rebarre	Homer	48		m													
5		Allies	Herman	44		m													
6		Jaglonski	Alex	30		m													
7		Bynwki	Kazimir	36		m													
8		Shaw	Addie	34		f													
9		La Pine	David	23		m													
10		Descent	Rosario	28		m													
11		Labba	Frank	23		m													
12		leweack	Mike	32		m													
13		Jaguckis	George	35		m													
14		Prince	Geo.	61		m													
15		leogle	Wm.	37		m													
16		Hantala	Matti	23		m													
17		leooper	Chas.	24		m													
18		Landry	Philias	36		m													
19		Tassel	Elmer	23		m													
20		Beaudry	Fred	40		m													
21		Mc Dougal	Alexander	32		m													
22		"	Archie	32		m													
23		Duchene	Silvio	38		m													
24		Lampinen	Wiktor	52		m													
25		Hyinaaho	Hartuu	29		m													
26		Liikala	Kusta	39		m													
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . . _____

53

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write any language. (Yes or No.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever had tuberculosis.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to join a relative already in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Sault Ste. Marie

April 24, 1923

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. I

INDEXED

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C. P. O. S. LINE SS. CO.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	8 Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
	C.P.																	
1	268746	Rayment	Charles	21		M	S	Lab	yes	English	yes	England	English	Canada	Blind River	None	Mich	Detroit
2	268745	Gray	George	23								Scotland	Scotch					
3	200592	Cullis	George	32			M	Miner				England	English	England	Plymouth	wife - Ida Abbeton Comwalls Co. Eng		Ironwood
4	200593	Langsford	Charles	24			S									Father, Chas Bethesville, St Dominick		
5	200594	Cundy	Fred R.J.	22				Machinist							Cornwall	Father - James 145 York Rd Plymouth Eng		
6	166176	Pederson	Johannes	29			M	Farmer		Danish		Denmark	Scand.	Denmark	Stenelt	Father - Christian Stenelt Randers, Denm. - in law.	Wis	Mountain
7	166177		Margrethe	29		F		None										
8	and under 16		Robert Wm.		6	M	S		no	under 16	no							
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED														Per Leonard Lake	Ont	Can
14	C.P. 273507	Thomas	William H.	31		M	M	Miner	yes	English		England	English	Canada	Timmins	wife - Florence Camborne Cor. Eng	Mich	Turner
15		Salmu	Wiljam	22			S	Lab		Finnish		Finland	Finnish		Copper Cliff	Father - Johan Copper Cliff, Ont.	N. Dak	Roman
16		Overland	Peter	39		M	S	machinist	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Father - Vealte Stavanger, Nor.		(Canada)
17		Kangas-Ahola	Leander	25		M	M	Lab	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish	Finland	Kimpeli	wife - Anna Kimpeli Kasa Fin	Mich	Virginia
18	C.P. 166178	Eva	Charles	33				Miner		English		England	English	Canada	Timmins	wife - Emily Bassey Eng		Canada
19		Larsen	Johan	32			S	Cook		Norwegian		Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Mother - Regina Stavanger Nor		(")
20	C.P. 166536	Chapman	Leonard	28			M	Miner		English		England	English	Canada	Timmins	wife Mary St Dennis Eng	Mich	Seward
21	166525	Osborn	Archibald	34												None		
22	166534	Ford	Percy	24												wife - Emily Tidenore Co. Eng		
23		NOT USED																
24	Detained Detroit	Englstrom	Emil Karl	44		M	S	Marine Fireman	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Canada	Soo	Per Miscellaneous None	Mich	Soo
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29	Detained Detroit	Kellonen	Eska	38		M	S	Lab	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish	Finland	Elijarvi	Per Shib-Star Dom. Mother - Lizzie Elijarvi, Fin	Minn	Duluth
30	24	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

19 / 13 Dv.

54 Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

I. T. C.—International Transit Co., F
C. P. R.—Canadian Pacific Railway

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS B

14 No. List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether the paid for himself, herself, or other person, or by the transportation company, as the case may be.)	17 Whether in possession of $50, and how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission into U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$40.	No				To Harry Buckborough 3663 Glendale Ave Detroit, Mich	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	8	Med	Brn	blue	none	England	Okehampton
2			250.					none												5	10			blue		Scotland	Kinhouseine
3			25	Yes	1911	Ind Brownell	aug 1914	To John Nichols Box 189 Anvil Location	Ironwood	Mich										5	4	Ark				England	Cornwall
4			22	No																5	7						
5			22																	5	7	ll-		blue			Davenport
6			900	Yes	1911	Ia Brownell	1914	C/o John Rohmer Mountain Mich.												5	11					Denmark	Melling
7		Trust	✓	No																5	7	Dair		Grey			Vindblaes
8		Father																									
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14	Yes	Self	62	No				Brownlee - Rev Stanley Stone Turner Mich	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	5	Med	Brn	Brn		England	Cambourne
15			140					Cousin - Matt Henry Pomeroy N.D.												5	6			blue		Finland	Kalgioki
16	Yes	Self	85.	Yes	1911	Iowa Forrest	1906	Debarred (Transit)	yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good		5	9	Med	Brn	blue		Norway	Stavanger
17	Yes	Self	2.	No				Cousin - Kustaa Laine Box 64 Twicomia Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	5	Med	Brn	blue		Finland	Kimpeli
18			70.					To Transit Cert # A54719 ✓	yes	30 days	No									5	5			Brn		England	Preston
19		L.P.C.	80.	Yes	1914-19	Seattle work	1919	Debarred (Transit)		2 days										5	6			blue		Norway	Stavanger
20			180	No				C/o Edwin Harper Ironwood Mich	No	Perm	Yes									5	7½					England	St Levey
21			75																	5	9						St Dennis
22			900																	5	8			Grey			St Denis
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29	Yes	Self	2.	Yes	1912-20	Newfork May	1920	" None	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	10	Lt	Brn	Blue		Sweden	Stockholm
30																											
31																											
32																											
33																											
34																											
35																											
36																											
37																											
38	Yes	Self	1000.	Yes	1907-22	Minn Duluth	July 1922	To N. Christoffer 148 - 1st Ave E. Duluth, Minn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	8	Med	Brn	Blue		Finland	Pelijarvi
39																											
40																											

Class "B" Cunard

Class "B" Miscellaneous

Class "B" White Star Dom.

2

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R. N. Brondyke
Inspector in Charge

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	May 1922	Montcalm	May 28
2		June 1922		28
3	St John	April 1923	Minnedosa	April 5
4				5
5				5
6		April 3 1923		8
7				8
8				8
9				
10				
11				
12				
13				
14	Que	Oct 29 1922	Andania	April 22
15	Hfx	Feb 4 1923		23
16	Hfx	April 9 1923	Andania	April 16
17	Hfx	March 1923	Saxonia	March 31
18	Que	Nov 1922	Andania	April 11
19	Hfx	April 9 1923		16
20	Que	Oct 1912		18
21				18
22				18
23				
24	Montreal	Nov 7 1922	Freighter Kronberg	April 8
25				
26				
27				
28				
29	Hfx	April 13 1920	Megantic	April 19
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 397 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 172		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether ticket obtained in whole or in part in U. S.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	200580	Olson B.S.1	Johan	31		m	w	labourer	y	Swedish	y	Sweden	Scan.	Canada	Franz	✓	Neb.	Omaha	
2	Deported deported	Lazina "	Joe	34			s		no		no	Austro-Slavic	Croatian		Soo	Bro. George, 457 Cathcart St., Soo, Ont.	Ind	Gary	
3	C.P. 256702	Erkkila "	Alex	29					yes	Finnish	yes	Finland	Finnish			none	Mich	Marenisco	
4	Deported	Karppinen "	Mikko	30				miner							Port Arthur			South Range	
5	Deported	Ojala "	Emil	33															
6	Deported	Stordal "	Louis	52			m			English		Norway	Scand.		S. Porcupine	none	Minn	Virginia	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Appealed March 17, 1913, appeal dismissed Mar. 27, 1913

6

55 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

I. T. C.—International Transit Company
C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NO PA[redacted] THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 191

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the country a permanent resident under the laws relating to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (whether white, Negro, Chinese, Japanese, Hindu, Korean, Filipino, Indian, or other race).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and, if so, when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	y	self	$100	yes	Never	N.Y.	May 1922	friend, Charles Pearson, Omaha, Neb.	no	perm.	y	no	no	no	no	yes	no	O.K.	no	5	7	med	bro	blue	none	Sweden	Landskrona
2		Witherall	40	yes	3/4	E.W.I. Gary Ind	11-4-1923	Boarding House, 921 Washington St., Gary, Ind.								no				5	8	dk		bro.		Jugo-Slavia	Smotaki
3			25			Boston	Sept 1922	Chevrolet Iron Co of America Marquette, Mich												5	5					Finland	Ikaalinen
4		L.P.C.	40		1912-23	mid South Range	Opl ? 1923	% Louis Reappane South Range mich												5	7	med		blue			Pomerk
5		L.P.C.	25		1912-23		?													5	7			hazel			
6		L.P.C.	800.		1918-1923	Billing mon. Virginia	Opl 1919	Lofse - Helen 233, 8th St. Virginia, Minn.												5	11	Dk		blue		Norway	Romsdal
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													
31																													

1

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—20

R. H. Broadyke
Inspector in Charge.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Y.	May 22 1922	Stockholm	March 20
2		April 1907	unknown	April 5
3	Que	Aug 1912	✓	15
4	Ont. Ry	Bridge 1913		17
5	Ont. Ry.	Bridge May 1912	Emp Brit.	17
6	Phila	April 1888	✓	March 16
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 8—Canada

WHEN MADE RETURN TO 227 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. III

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor.

PORT OF Sault Ste: Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Deberred	Koskela B.S.	Heikki	29		m	s	lab.	y	Finnish	y	Finland	†Finnish	Canada	Soo		Alaska	Juneau
2	C.P. 268743	Cruickshanks	Alexander	23						Eng		Scotland	Scotch		Toronto	uncle, George MacDonald 59 Niagara St., Toronto, Ont.	Ill.	Chicago
3	C.P. 237443	Reynolds J.S.	Cecil Prim	21				miner				England	Eng.		Porcupine		Mich	Stambaugh
4	Deberred	Swanson B.S.	Knut	62			w	laborer		Norwegian		Norway	Scan.		Marquis	son, Edward Marquis, Ont.	N. D.	Werner
5			Gunda	16		F	s	none							Victoria Co. N.B.	bro. Edward Marquis, Ont.		
6	Deberred	Eustace	Bert	22		m		lab.		Eng.		England	Eng.		Soo	bro, William, 530 Wellington, Ottawa, Ont	Mich	Soo
7	C.P. 200596	Saarinen	Nikolai	22				miner		Finn		Finland	Finn.		Cobalt			Herman
8	I.T. 18745	Balduzzi	Adolph	30			m			Italian		Italy	So Italian		Soo	wife, Assunta, 128 James St. Soo, Ont. Can.	Conn	Stanford
9	I.T. 18282	Nelson	Clarence	23				machinist		Eng		England	Eng.			wife, Margaret, 44 Wilcox Ave Soo, Ont., Can.	Ohio	Canton
10	I.T. 18295	Genise	Frank	41				stationman		Italian		Italy	N. Italian				Penn.	Johnstown
11	C.P 197886	C.L. Laity	William Prim.	34				miner		Eng		England	Eng.		Timmins		Mich	Houghton
12	197887		Winnie	33		F		none										
13	under 16 acc'd.		John H.	5		m	s		no		no							
14	I.T. 18359	Roger	B.S. Thomas	35			m	crewman	y		y				Soo	wife, Edith, 485 Morin St. Soo, Ont.	Minn	Duluth
15	18384	Perri	Saverio	25				laborer		Italian		Italy	So Italian			wife, Angeline, 623 Bainbridge Soo, Ont.	Pa.	Pittsburgh
16	C.P. 286767	J.S. Taylor	Prim Edward	19			s	Farmlab		English		Scotland	Scotch			father - Thomas Braypole Scot.	Mich	Detroit
17	268771	D.S.B. Raitilla	Charles	41			m	Lab		Finnish		Finland	Finnish		Cobalt	None	Minn	Minneapolis
18	186785	R.H.B. Luhanko	Aadi	41			m								Soo.	Coming to see :- 357 Catherine Soo, Ont.	Mich	Marquisco
19	286798		Hilma	27		F		none										
20	accd under 16		Elli	8			s		no	under 16	no							
21	C.P. 286793	D.S.B. Torttila	August	42		m	m	Lab	yes	Finnish	Yes					None		
22	286797	R.H.B.	Ina-Maria	49		F		none										
23	accd under 16		Arvo	12		m	s											
24	C.P. 286783	Harjukahto	Kalle	32				Lab								Bro: Matti 368 Catherine, Soo Ont		
25	286790	D.S.B. Kymalainen	Einari	33												None		
26	286792	Hannu	Aleksi	36														
27	286788	Kankare	Frans	38														
28	286789	Ketola	Evert	35														
29	286791	Lehtimaki	Kalle	38											Port Arthur			
30	286787	Ou 1-12-27 Huvila 4/4/35	Keikki	25											Soo.			
	31	NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers 56
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Chas Lindstrom
Joseph Lahar
David L. Bowes

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

I. T. C. International Transit Co., Ferry.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 191

[redacted]

(OVER)

No.	14 No. Exp.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Does he believe in or advocate, or does he belong to or support any body that believes in or advocates, the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief or teaching the unlawful destruction of property? (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously excluded from entry.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1		y	L.P.C. self	$41	y	19	Fitchburg Mass.	1919	bro., Antti, Tenakee, Alaska	no	Perm.	y	no	no	no	no	no	no	no	O.K		6	0	fair	bro	blue	none	Finland	Wimpeli
2				70	no																								
3				100	-				bro. John C. Stambaugh, Mich													5	7	med				Scotland	Aberdeen
4			L.P.C.	600					daughter, Mrs. Clara Nordeman Werner, North Dakota	yes	1 yr	no										5	8			grey		England	Carnbrea
5			father																			5	7			blue		Norway	Aomut
6			L.P.C.	none																		5	4						
7				$360					uncle, Matti Maki, Box 57, Hermans, Mich	no	Perm	y										5	4	muddy		bro.		England	Cornwall
8				61	y	12	Stanford Conn.	Sept. 1907														5	10	light		grey		Finland	Alahaarmian
9				100	no				bro. Clifton, Rueben Ave., S.W. Canton, Ohio	yes	less 1	no	no									5	3	med		bro.		Italy	Montechhio
10				100	y	16	Pa. Johnstown	Oct 1911	uncle, Charlie Perse 106 Catherine St., Johnstown, Pa.													5	4			blue		England	Sunderland
11				100	no				bro. Richard, Box 178 Houghton, Mich													5	6			bro.		Italy	St. Stefano
12		husband	✓																			5	6					England	Cornwall
13				✓																		5	9			blue			London
14		self	35																				✓						
15				100					uncle, J. Mastroianni 2013 Colwell St. Pittsburgh, Pa.													5	8	fair					Birkenhead
16				38					None	no	Perm	yes										5	5	med			scar on right side of neck	Italy	Dorollotura
17				400.	yes	5	Minn Minot	Oct 1917	wife - Maria 1216 First Ave N. Minneapolis Minn													5	10			Grey		Scotland	Maypole
18				500	yes	Trans	Mich.	July 1915	Chemical & Iron Co. of America Munising, Mich													5	11	Red		blue		Finland	Ylealinen
19		husb	✓														yes					5	9	dk					Langelmäki
20		father															no					5	0	fair					
21		self	40	no																			✓						Vasa
22		husb	✓														yes					5	10½		Bro				Hausjärvi
23		father															no					5	4	dk	bro				Ropsilahti
24		self	10	yes	trans	Mich.	July 1916										no							fair		blue			
25			140	no													yes					5	6	dk					Siikajoki
26			10	yes	trans	Mich.	Newberry	1916														5	9	med					Jokijarvi
27			15	no																		5	7						Hamienkyro
28			20																			5	8			Grey			Ylaaja
29			27																			5	9	fair		blue			Kiikka
30			25	yes	trans	Mich.		Jan 1916														5	10	dk	dk	Grey			Ylaaja
																						5	10	med	bro	blue			Alavus

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

P. H. Broudyke
Inspector In Charge

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Oct 13 1913.	unknown	March 26
2	Halifax	March 1919	Carmania	28
3	Quebec	Dec. 1920	Empress Britain	29
4	N. Y.	Oct. 1916	unknown	April 3
5				
6	Quebec	7-8-1921	Minnedosa	4
7		9-20-1920	Corsican	5
8	N. Y.	4-27-1907	Barbarossa	Sept 5-1922
9	Quebec	9-29-20	Empress of France	6-1922
10	N. Y.	May 1901	unknown	7-22
11	Que.	10-24-20	Metagama	10-22
12		June 1920	Victorian	11-22
13				
14				
15	N. Y.	Oct. 22 1914	unknown	13-22
16	St John	April 6 1922	Emp Britain	April 11 1923
17	Que.	June 1918	Virginian	14
18	Nfl.	July 4 1915	United States	15
19				16
20				16
21	Halifax	Oct 1910	Dominion	15
22	St John	April 13 1911	Emp Brit	16
23				16
24	Nfl.	July 1916	"	15
25	Halifax	Sept 1912	Canada	15
26	Nfl	Mar 1918	Carmania	15
27	Que	Sept 1913	Saxonia	15
28		Oct 1912	Emp Ire	15
29			Victorian	15
30	Nfl	Jan 1916	Orcan II	15

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada

SHIP SEND RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. IV

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 174		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made elsewhere for passage.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	e.f. 256716	Rajala Rajala R.H.B.	Rinnton	46		M	M	Lab	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish	Canada	Soo	Wife - Sanna Lavia Puruu Pii	Mich	Manistique	
2	256784	Marjaniemi	Sven	35			S						✓			Bro. Johann Kankanpaa Puruu Pii			
3	256784	Nerg	Johan	35									✓			Rooming House 368 Cathcart, Soo Ont			
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

David G. Covey

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

I. T. C.—International Transit Co., Ferry.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 APR 24 1923

(OVER)

No. on List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government.)	17 Sex. Age if over 1 and if less, how much over 1.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	50.	yes	1915-16	Detroit Mich	Apl 1916	Chevrolet Iron Co of America Marenisco Mich	no	Perm	yes	no	no	no	no	yes	no	Good		6	1"	med	Dbro	blue		Finland	Pomarkku
2			100		1907-8	Detroit Mich	1916	Margaret												5	8						Hankasalmi
3			20.	no																5	4	lt	blo				Kyyrmäki
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R. N. Broadyke
Inspector in Charge

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Nfld.	Oct 1915	Olympic	April 15
2	Que	May 1909	Victorian	15
3		Oct 1913	Emp Brit.	15
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

A to K ____ L to Z ____

Sheet No. V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 173 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	Deported Detained	Arquette R.C.	Louis	27		m	m	ironworker	y	Eng.	y	Canada	Chippewa Indian	Canada	Soo		Mich	Soo	
2	C.P. 165171	Lampron "	Romeo	24			S	laborer		French			French		Montreal	father, Abraham Three Rivers, Quebec		Detroit	
3	165173	Legault "	Isidore	19												father, Ely Mount Laurier, Quebec			
4	165170	Legault "	Arthur	23															
5	Deported Detained	Taurangeault "	Gilbert	21					no		no				Soo	father. Ames. 353 Dorions St., Montreal Que.		Soo	
6	200583	Olsen "	Minerva	14		F		student	y	Eng.	y	Scand		New Mills		uncle, Louis Caplin, New Mills, N. B.	Minn	Duluth	
7	200584	Olsen "	John	12		m													
8	237383	Campbell J.S. Prim	Dalton L. C/a 8-101	893 21				11-2-20 clerk	y	Eng	y	Scotch		Soo		mother, Adelia Campbell 22 Ferris Ave, Soo, Ont	Mich	Detroit	
9	268754	White R.H.B.	Henry James 8-78467 fa	10/4/13 37				Milwright				Eng				wife, Harriet, 211 Spadina Ave Soo, Ont. Can.			
10	268755	Hamilton R.H.B.	Hilda May	29		F		none								sister, Mrs. Chas. B. Evans, 295 Farwell Terrace - Soo - Ont			
11	268756	Hamilton R.H.B.	Andrew C/a 8-75 2/ Prim	29		m	S	carpenter				Irish				sister in law, Mrs. Chas. B. Evans 295 Farwell Terrace - Soo Ont.			
12	286750	MacKay R.H.B.	Janet C.	23		F	m	none				Scotch				father-in-law, John Mac Kay Mac Lennan, Ont.	Minn	Duluth	
13	200597	Sims R.H.B	C/a 8-137599 in by Ago Albert Chester	40	5/21/15	m	f6	1131 6-3-20 carpenter		Mtld 6/15/15/mg		Eng.		Blind River		bro., Henry Spanish, Ont.	Mich	Flint	
14	200598	Sims R.H.B	Marion	33		F		none											
15	200599	MacKay R.H.B	Daniel	33		m		s.c. Conductor				Scotch		Soo		father, John Mac Lennan, Ont.	Minn	Duluth	
16	Deported Detained	Switch B.S.L.	Frank	20			S	lab.				Polish				father, Frank, Sudbury Ont	Mich	Soo	
17	Deported Detained	Springgay	William	18								Eng.				father, George, 474 Albert E., Soo, Ont.		Bay City	
18	264752	Sabourin	Anna	40		F	m	none				French		Sudbury		Husb. Timothy Pine St., Sudbury Ont.		St Jacques	
19	under 16 acc'd	Sabourin	Lillian	2			S		no	acc'd	no								
20		Sabourin	Margaret	1															
21	M.C. 27859	Mirhouse	Albert H.	22		m		steelworker	y	Eng	y	Eng		Soo		father, Henry, Lochlin, Ont.	Ont	Buffalo	
22	C.P. 264754	Lamore	Arthur	36				laborer				French					Mich	Soo	
23	264755	DeCelles	Normand	28												father, Alfred, Dupresne St., Montreal, Quebec, Can.			
24	197277	McClelland	Margaretta	47		F	m	none				Scotch		Ottowa		mother, Margaret Hogg, Poltimore, Que.		Tula	
25	under 16 acc'd.		Lillian	3			S		no		no								
26	I.T. 2245	B.B.C. Major	Hattie Prim	28			m	stenog	y		y	Eng		Soo		father, Geo. Wheeler 20 Grosvenor Ave., Soo, Ont		Detroit	
27	C.P. 267277	D.G.R. Fallcon	Kathleen	19			S	none				Irish		North Bay		father, James North Bay, Ont.	Minn	Minneapolis	
28	200814	D.S. Stephen	Marjorie	18				student				Scotch		Soo		mother, Mary Stephen 121 Elgin Ave, Soo, Ont.			
29	200822	ng.P. Brosseau	Wellington	18		m		lab.				French		Cutler		mother, Josephine Brosseau Cutler, Ont.	Mich	Port Huron	
30	197272	Redington	Violet	17		F		stenog				Scotch		Brockville		father, Wm. J. Vancouver, B.C.	Wis	Chippewa Falls	
2/3		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

Joseph Leber
D. Gleon
David Bovay

58

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

I. T. C.- International Transit Co., Ferry

C. P. R.- Canadian Pacific Railway Co

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by himself, or by any other person, or by what corporation, society, or municipality, or State.)	17 Cash in possession of alien, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to perform labor or service of any kind, and if so, what kind or class of work and for how long a time?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary absence.	21 Race. If a subject of any foreign State or dependency, specify.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether alien is or has been a member of any of the classes of persons excluded by law. (See Immigration Act of 1917.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	y	L.P.C.	$10.	no				Aunt, Maggie Willette 316 Hursley Ave., Soo, Mich		Perm	y	no	no	no	no	no	no	O.K		5	7	dk	bl.	bro.	none	Canada	Blind River
2			y					✓												5	8	med	bro	blue			St Pasquistre.
3								✓												5	7						Mount Lawrie
4								✓												5	6						St Joseph
5		Illiterate	$8					✓												5	7						Montreal
6		brother						Aunt, Lena Johnson 1807 W. First St., D. Luth, Minn.													5	0			bro.			New Mills
7																											
8		self						father, Louis Lawndale Ave., Detroit, Mich friend, Arthur Luck.													5	11						Copper Cliff
9			$75					3671 Jenders Pl., Detroit, Mich friend, Frank Fitzgerald													5	7	dk		blue		England	Yorkshire
10			$150					1041 Howard Ave., Detroit, Mich friend, Frank Fitzgerald													5	3	light		hazel			Guildford
11			300					1041 Howard Ave., Detroit, Mich friend, Art Springer													5	5			blue		Ireland	Rademon Down
12		Husband						381 5th St., Duluth, Minn. bro. Chas. Flint Mich													5	4					Canada	Mac Lennan
13		self	300																	5	10	dk		bro			Little Current
14		husband						✓												5	2	light		blue			Sese Bay
15		self	800	yes	4	Duluth	1914	friend, Arthur Springer 381 - 5th St. Duluth, Minn.													5	10	dk		blue	powder marks on face and 1 scar under left eye		Ripley
16	L.P.C.		none	no																	5	3	light		grey	none		Renfrew
17	L.P.C.		$50	yes	2	Bay City Mich	Nov. 1922	✓													5	4	med		bro.			Richards Landing
18			64		26	St Jacques	Sept 1918	mother in laws, Mrs. Theo. Moreau. Gen. Dele., St Jacques, Mich													5	0	dk		bro.			Belle River
19			10	no																			med					Sudbury
20																											
21			10	yes	1919 1918	Col Los Angeles	1918	friend, J. L. Grant 16 Payson St., Buffalo. N.Y.													5	6		Auburn	blue			Oshawa
22			32	no				✓													5	6			bro			Rockton Fall
23			20					✓													5	11			bro			Montreal
24			70	y	2	Ashland	Oct 1920	husb., Howard, Tula, Mich.	yes	less 1 mo	no										5	4			blue			Perth
25		-	-																		-	-	fair					Ottawa
26		self	125	no				husb. John F., 1041 Howard St. Detroit, Mich													5	3						Fort William
27		father	25					uncle, Pat Falloon, 1416 Linden Ave., Minneapolis, Minn													5	7						North Bay
28		self	40					Northwestern Hospital Minneapolis, Minn													5	4	med		grey			Soo
29			25					sister, Frances, 411 12th St., Port Huron, Mich													5	6			blue			Fort Coburg
30			25					aunt, Mrs. Arthur Melville, Chippewa Falls, Wis.													5	5						Elora

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R. N. Broadfoot
Inspector in Charge

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	C.P.			March 25
2				30
3				
4				
5				
6				31
7				27
8				
9	Halifax	2-11-1911	Tunisian	April 5
10	Quebec	9-2-1918		
11		5-3-1918	Canada	
12	C.P.			6
13	Pt. Bridge			3
14	C.P.			
15				
16				
17				
18				4
19				
20				
21				March 25
22	ice X			April 9
23				
24	C.P.			Aug. 24, 22
25				
26	Y.F.			
27	C.P.			28-22
28				30-22
29				31-22
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. VI

A to K .....

L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ct. of which county a alien
Rep #6	I.T.Co	E.J.W														Wife - Jennie			
253156	8252	Tompkins	Geo. W.	52		M	M	Loc Engineer	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Soo.	215 John Soo, Ont.	Ill	Chicago	
		Rim														Mother - Elizabeth			
253164	8258	Sinclair	William	41			S	Shipfitter					Scotch			1204, 10 ave Vancouver B. C.	Mich	Soo	
	C.P.															None		Detroit	
166398	198072	Evenden	Jack	25				Electrician					English						Eng
			William	28			M	Machinist						North Bay		Mother - Anna North Bay, Ont.		Petoskey	
166395	197181	Murphy														Father Peter			
	I.T.Co												Irish	Soo.		372 Wellington Soo, Ont.	Ohio	Massillon	
253154	8259	Foran	Robert E.	23			S	Crane Operator								Mother - Emma			
	C.P.	J.S.											English	Ottawa		41 Arthur, Ottawa, Ont.	Mich	Soo	
166394	200424	Boone	Charles	23				Farrier								wife - Margaret			
			Charles	39			M	Steel worker						Soo		168 Albert E. Soo, Ont.		Lansing	Eng
166392	247604	Furness														wife - Sarah			
	I.T.Co															12 Ferris Soo. Ont.		Detroit	
253163	8264	Stovel	John	27				Bricklayer								mother - Mrs S. Caseley			
	C.P.															Blind River Ont			
253162	197183	Willett	Margaret	42			W	Wife	none				French	Blind River		Grand -		Soo	
10	Under 16 with		Grace	12			S												
11			Belle	9															
12			Andy M.	5		M			No	Under 16	No								
	C.P.	Dell														wife - Rebecca			
253158	197184	Dyer	Richard	38			M	Steel worker	yes	English	yes		Scotch	Soo		Soo, Ont.	Minn	Duluth	Scot
	I.T.Co	E.J.W														wife - Katherine			
253157	8275	Twomey	John	42									Irish			275 Alexander, Soo, Ont.	Mich	Soo	Ire
																sister - Florence Bedford			
253152	8277	Jenkinson	Annie	40		W		None					English			87 St George Ave Soo, Ont.		Detroit	Eng
																Aunt -			
14	Under 16 with		Edith	13			S												
15			Ernest	8		M													
	I.T.Co															Cousin - Chas Richards			
253174	8279	Williams	James	29			M	Bricklayer					Welsh	Soo		412 Northland Rd. Soo, Ont		Flat Rocks	
	C.P.															wife - Alice			
166390	247605	Matheson	Hugh	36				Carpenter					Scotch			464 Wellington		Detroit	
																wife - Eva			
253175	196176	Reed	Clement	45				Steel worker					English			626 Shaffer Ave	Ind	Gary	Eng
																mother - Sarah			
253176	196178	Barnes	Irvin	27			S						Scotch			934 Bruce	Mich	Detroit	Mich
	I.T.Co															wife - Lilly			
253146	8270	Milley	John	39			M	Iron Moulder								21, 2nd Ave		Soo	Can
																wife - Agnes			
253147	8274	Hamilton	John	42				Lab						Sutton Beach		Grand Det.		Flint	Mich
																Bro - Harry			
253148	8268	Rompre	Louis	49			S	Woodsman		French			French	Soo				Shelldrake	
	C.P.															wife - Mary			
253149	198075	McPherson	Roderick	45			M	Steel worker		English			Scotch			329 Alexander	Ill	Chicago	
	I.T.Co	J.S.														mother - Bessie			
253155	196079	Nixon	Mervyn	21			S	Salesman					English			13 Wallace Terrace			
253156	196078		Lloyd	33			W		Clerk										
	I.T.Co	O.L.														wife - Nina			
253165	8285	Lynott	James	40			M	M	Steel Worker				Irish			320 Albert E.	Ind	Indiana Harbor	
	C.P.	J.S														Father - Chas.			
253167	247606	Rubain	Harry	19			S						French			289 St James	Minn	Duluth	
	I.T.Co	E.J.W.														wife - Emma			
	8307	Evans	George	42			M	Loco Engineer					Welsh			360, 6th Ave	Penn	Limestone	Pa
	3/5	NOT USED																	
		NOT USED																	

30

59

E. J. Willey
David Bobey
Joseph Lebar
Chas Lindstrom

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by employer, or by whom paid.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien is coming to perform labor under contract, express or implied, made previous to coming to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, advocating, or disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property.	Whether coming by reason of any order, requisition, or direction of a consular officer or other official of the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Intending to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien has a ticket or sufficient money to pay his way to his destination.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	100.	yes	1890	Soo Mich	apl. 1905	Uncle - Lorne Smith 2702 Ferry Ave Chicago Ill	yes	less than 6 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good		5	11	Fair	Grey	blue	Scar of wrist	Canada	Toronto
2			50	no				Uncle - Alex Peterkin R.R.D. # 37 Soo, Mich.													5	11	Sandy	Sandy				Bracebridge
3			60					Father - F. W. 3931 Beach, Detroit Mich													5	10	Fair	Bro			England	Eastbourne
4			100.					Bro - Frank Peloskey, mich													5	10	Med		Grey		Canada	Pembroke
5			25.					Bro. Patrick 712 N. Lincoln Massillon, Ohio													5	11			blue			Eganville
6			75.					Uncle - Chas Beckingham 116 E. Portage E. Soo, Mich.													5	7			Grey			Beckwith
7			62.	yes	France	N.Y.	1908	None													5	9			blue		England	Faversham
8			75	no				Bro - Lajuil 7127 Woodward Ave Detroit, Mich													5	6½	Fair		Bro		Canada	Collingwood
9			15	yes	1890	Soo Mich	Dead 1920	Sister - Harriet Chenault 316 Huntley Ave Soo Mich		1 mo											5	4	dark					Blind River
10		mother	✓		1910	No		aunt -																				
11					1913	No																						
12					1918	No																						
13			35	no				None		less than 6 mo											5	8	dark				Scotland	Hill Newark
14			500.	yes	1902	No	Sept 1913														5	6					Ireland	Berings
15			60	no				Husb. Alfred 1305, 18th Ave Detroit, mich													5	8			blue		England	Barnsley
16		mother	✓					Father -																	bro			
17			✓																								Canada	Soo
18		self	100.	yes	1894	No Soo Mich	1900	None													5	5½	Med					Berks Falls
19		/	40		1902-6	Detroit	Dead June 1906														5	9	3		blue			Bruce
20			70		3 mos 1906-12	Ont. Canada	July 1922														5	7			bro		Newfoundland	Godrey
21			70	no				Uncle - Geo McPherson 104 Kirby, Detroit, Mich		2 weeks											5	4					Canada	Renfrew
22			77	yes	1908-11	Chicago Ill	Sept 1911	None		less than 6 mo											5	6³			blue		Scotland	Rothesay
23			90		1900-6	Duluth Minn	1906	Sister - Mrs M. Reeder 741 Newell, Flint, Mich													6	0					Canada	Guelph
24			40	no				None													5	7						Mt. Cloud
25			150																		5	7			Grey			Sydney
26			350					C/o H. L. Barnes 300, 6th Ave Chicago Ill		1 mo											5	6			bro			Clinton
27			40	yes	Feb 1922	Chicago Ill	July 1922			less than 6 mo											5	2						
28			60.		1894-5	Ashland Wis	July 1903	None													5	10²			blue			Chelsea
29			60	no				C/o Y.M.C.A. Duluth Minn													5	6						Cash. Bay
30			200.					Aunt - Elizabeth Skeoff Limestone Rise.													5	7	dark		Grey		Wales	Carmarthen

13

P. H. Prendergast

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	I.T.Co			Aug 30 1922
2				Sept 1
3	Montreal	1897	✓	3
4	C.P.			1
5	I.T.Co			1
6	C.P.			2
7	NY.	Mar. 1908	Philadelphia	3
8	I.T.Co			3
9	CP			4
10				4
11				4
12				4
13	Que	Sept. 1906	Lake Erie	4
14	Montreal	July 1901	Alcides	5
15	Me. Portland	Feb 25 1912	Canada	5
16				5
17	I.T.Co			5
18				5
19	C.P.			5
20	✓	1904	✓	5
21	C.P.			5
22	Que	1892	Corsican	5
23	I.T.Co			5
24				5
25	C.P.			5
26				6
27				6
28	I.T.Co			6
29	C.P.			7
30	Montreal	1900	Hermes	7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. VII

A to K _____
L to Z _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Ref #																		
283431	8299	DeFuccio B.S.2.	Peter	42		M	M	Lab	yes	Italian	yes	Canada	S. South	Canada	Soo	wife - Concetta 511 Cathcart Soo, Ont.	Mich	Patterson
283587	8330	Lenson "	Fred	22			S	Electrician	"	English	"		English			Bro - William 378 Richard Ave Winnipeg Man.	Minn	Duluth
283197	8322	Durrance Bird	Robert	23		Ca	11	Steel worker					Scotch			father - James 335 Wilson Soo, Ont.	Mich	Detroit
283198	8329	Dyell B.S.2.	Wilfred	37			M	Bricklayer					French			wife - Cordelia 81 Gore		Soo
283199	8314	Hamilton D.B.	James	39				Steel worker					Irish			wife - Hilda 845 Bonney	Minn	Duluth
283198	8315	Lee	Thomas	38				Fireman					English			wife - Lucy 579 Wellington wife - Kate		
283197	8318	Savage	Albert	45				Steel worker								336 Northland	Ill	Chicago
283198	8320	Mousir C.L.	George	41				Laborer								Bro. Thos. 36 Spark, Ottawa, Ont	Minn	Duluth
283413	8341	Boeme B.S.2	Jesse	37				Machinist								Daughter - Pearl 7 Ann Avery Jacksonboro, Ont.	Ind	Gary
283198	8340	Boston	Rodgers	20			S	Lab								Father - William 846 Bonney Soo, Ont.	Minn	Duluth
283199	8344	Sinclair D.B. Prim	William	43			M	Steel worker								Daughter - Vera F. Bishop 14 Spencer	Mich	Midland
283586	8352	Lunton E.J.W.	John	28			S	Carpenter								Father - William 118 Salesbury	Ill	Chicago
283199	8357	Hutton	Edward	32			M	Electrician								Wife - Mabel 26 Bleicher		
	accid Under 16	Leity	Ruth	3	9	F.	S.	None	No	under 16	No			Tuscarora		None. Sister - Bertha Cooper	Mich	Youngstown
283586	8369	Carpenter B.S.2.	Charles	18		M		Lab	yes	English	yes			Soo.		31 Euclid Rd. Soo, Ont. Father - Thos.	Minn	Duluth
283586	8362	Mahoney E.J.W. Rich	James	33				Electrician					Welsh			583 Sherburn Father - John	Mo	Kansas City
283586	8361	Campbell D.B.C.	Harley	24				Lab					English			187 Church Wife - Tilly	Minn	Duluth
283586	8372	Redfern	Percy	35			M	Crane Operator								485 Northland Rd	Ny.	Buffalo
283586	8373	Oyer	Milton	32				Loco. Engineer					Irish			wife - Blanch 329 Gloucester	Mich	Port Huron
283586	8374	Descoteaux	Wilfred	37				Steel worker		French			French			wife - Lucie 484 Hudson Aunt - James		Detroit
241609	241609 C.P.	Ryan R.H.B.	Jennie	26		F.		None		English			Irish		Toronto	Terentorus, Ont Father - Jack Hammond	Ill	Chicago
283586	197986	Ethier	Alfred	20		M	S	Crane Operator							Soo.	Soo, Ont.	Minn	Duluth
283599	8378	Campbell B.S.2	Robert	57			M	Ship Worker					Scotch		Kapuskasing	wife - Nellie Kapuskasing Ont.	Mich	Shingleton
283586	8382	Findley D.B. Prim	Walter	27				Machinist							Soo.	wife - Winifred 22 Euclid Rd. Soo, Ont.		Detroit
283587	8388	Bringle B.S.2	Charles	34				Steel worker	C/A-14-32685 issued 8/26/32-Welland				Welsh	11/21/19 - by		wife - Georgina 155 Walnut	Minn	Duluth
283587	8387	Merle "	August	58				Tailor					French			wife - Sarah 546 Bush	Mich	Soo.
283587	8389	Ward "	John	38				Carpenter					Irish			wife - Etta 113 Wellington	Ind	Indiana Harbor
283580	8393	Sherman "	James	23			S	Steel worker								Mother - Bridget B. 2nd St		
283587	247615 C.P.	Crockett R.H.B. Prim	William	17				Lab					English		P.E.I. Charlottetown	Father - Sam 245 Fitzroy, Charlottetown P.E.I. Can.	Minn	Minneapolis
283586	8397	Bush E.J.W.	Harold	39			M	Steel worker							Soo.	wife - Violet 42. 2nd St Tagona, Soo, Ont.		Duluth
		NOT USED																
		NOT USED																

30-

Chas Linderstrom
D.G. Clerk
E.J. Wiley

Total passengers 60
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14 No. Fol.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid by such passenger, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any organization, society, firm, corporation, or person)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming for a visit, for business, to work, or to study, and how long	Length of time in the United States	Whether in the United States or Canada	Has a ticket or sufficient money to enable the alien to reach his destination?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at foot of this sheet.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	200.	yes		Pa.	June 1908	Mother- Rosiria Patterson N.J.	yes	less than 6 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good		5	5	dark	bro	bro		Italy	Perugliano
2			45	no				None																				
3			60					% Margey Reed 546 W. Grand Blvd. Detroit, Mich												5	7	Med	blk	blue		England	Ripon
4			60					None												5	5½					Canada	do
5			50																	5	10		bro				Renfrew
6			60																	5	7½					Ireland	Belfast
7			75																	5	7			bro		England	Yorkington
8			45																	5	6		Grey	blue			Berwick
9			100.					% H. L. Ferris 525 Delaware, Gary, Ind.		2 weeks less than 6 mo										5	7½		bro				Huddersfield
10			50					None												5	5½		dark				Brighthelmsea
11			40					Sister in law- Ellen Raymon Midland, Mich.												5	10		bro				Bedford
12			100					% Ray McMicken Chicago, Ill.		4 weeks less than 6 mo										5	3½		Grey	bro			Glostershire
13			50	yes	no	Ohio	Dec 1921	% Jack Flynn 3251 Munro												5	7		bro	hazel		Canada	Grand Valley
14	father	✓	no			Cleveland		Uncle- Richard Henry												5	6	Fair		Grey		England	Prigington
15								Box 178 Attawa's Mine, Houghton Mich														Med		blue		Canada	Timmins
16	self	100.						None												5	5½			Grey		England	Middlesbrough
17		150						% F. J. Stephens 603 Washington Park Blvd, Kansas City Mo.												5	11	Fair		bro		Wales	Cardiff
18		25.						None												5	10½	Cl.		blue		Canada	Delhousie Mills
19		41.						Bro- Richard 351 Jamaica, Buffalo N.Y.												5	6½	Med		bro	Scar at cheek	England	Clayton moore
20		530.						Bro- Williams 1130 Howard Port Huron Mich												5	9			blue		Canada	Toronto
21		75.						Bro. Clifford % Alexander Detroit, mich												5	9½			bro	Scar left cheek		Hull
22	husb	17.	yes	no		Ill. Chicago	July 1919	Mother- Margaret Barker 1800 S. Kedvale Ave Chicago Ill.												5	5	Cl.		blue			Vancouver
23	self	40	no					None												5	9			bro			Newcastle
24		100.	yes	1911	no	Brooklyn	1906													5	7½	Med		blue		USA. N.Y.	Brooklyn
25		90.	no					% Edw. Fosberg 1041 Howard, Detroit, mich.												5	10½			bro			Echo Bay
26		26						None												5	7½			blue		Wales	Cardiff
27		95						% O. J. Seyman Ashmun St. Soo, Mich.												5	3					Canada	Limwood
28		40						Sister - Mabel Pickerel 3430 - 5th Indiana Harbor Ind.												5	6			2 Bro			Kenora
29		30	yes	mass	Boston		Dec 1909	Brother-law- Thos. J. Sullivan 3421 Penn. Ave												5	4½		bro	bro		Ireland	Blackmore
30		30	no					Sd. Father - Ed Clark 2444 - 25th Ave S. Minneapolis, Minn.												5	11½	dark				Canada	Charlestown
31		50						None												5	6						Markville

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R. N. Broadyke
Inspector In Charge

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Nfld.	Apr 1909	✓	Sept 7 1922
2	St John	Dec 1919	Corsican	8
3	J. F. Lee			8
4				8
5	Hfx	April 1912	Canada	8
6				8
7		1906	Corinthian	8
8	Montreal Hfx	June 1908 Sept 1919	✓ Mauretania	8
9	Que Hfx	1906 Sept 1919	Kensington Baltic	8
10	✓	1908	✓	8
11	Que	May 1894	✓	9
12	J. F. Lee.			9
13	Que	Apl 26 1908	Corsican	10
14	C. P.			10
15	Que	1912	✓	11
16	Montreal Hfx	May 1909 Sept 1919	✓ Olympic	11
17	J. F. Lee			11
18	Que	Sept 1907	Kensington	11
19	J. F. Lee			11
20				11
21		C. P.		11
22				12
23		J. F. Lee		13
24		J. F. Lee		12
25	St John	Mar 1907	Lake Erie	12
26		J. F. Lee		13
27				13
28	Boston	Dec 1909	Saxonia	14
29		C. P.		16
30		J. F. Lee		15

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. VIII

A to K 1931
L to Z 1931

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List. Ref no.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
	C.P.		E.J.W.													Father - Walter			
2345	8396	Burke	Prim William	28		M	S	House painter	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Soo.	417 Northland Rd. Soo, Ont.	Mass	Cambridge	
2346	8400	Babbitt	William	69			Wid	None					English			Bro- David Lemington Ont	Ind	Indiana Harbor	
2347	C.P. 197990	Ferguson	R.H.B. Marion	33		F							Scotch		Ottawa	Sister in law - Lucy Ferguson 155 Sterling Ave, Ottawa, Ont.	Minn	Duluth	
2348	247616	Cole	Thomas	21		M	S	Shipwright					English		Soo	Father - Fred 878 Queen Soo. Ont.	Ill	Chicago	
2349	8414	Wilks	C.P. Clifford	18		M	S	Steel Plate Layer								Father - Hon. Brown wife - Lillian	Minn	Duluth	
2350	8405	Johnson	B.S.P. William	30			M	Auto Painter								423 Northland Rd. Father - Charles	Ind	South Bend	
2351	8409	Phillips	" Albert	17			S	Steel worker								395 Gillis, wife - Kate	Ill	Chicago	
2352	8408		C.P. 11-5309 11-24 John	30			M									182 Biggings Ave. wife - Sarah			
2353	8410	Bayley	" John H.	43				Accountant								190 Biggings Ave Bro- Louis			
2354	8404	Pellone	" Nicola	42				Steel worker					South Italian			685 Shafer Ave. wife - Magnis	Ont.	Niagara Falls	
2355	8417	Easton	C410-8-28 Ca 9/29/33 " Albert	29				Millwright					English			364, 6th Ave. wife - Jessie	Ind	South Bend	
2356	8422	Barnes	J.S. Prim Louis H.	28				Mechanical Engineer					French			69 East, Ave Uncle - Leo. Spittler	Ill	Chicago	
2357	8423	Collett	" Thomas	22			S	Steel worker					English			285 Kensington Ave Sarnia Ont	Ohio	Canton	
2358	8425	Mathis	" Harry	26		5-43-35 10/3/35	M	Office Clerk					Scotch			Mother - Sarah 118 Biggins ave Soo, Ont	Minn	Duluth	
2359	8419	Jenkins	B.S.P. William	43			M	Steel Carpenter					English			Mother - Jane 123 Pine	Wash	White Bluffs	
2360	8420		" Louis	43	7			None					Scotch			Bro- James Munson Brucesville, Ont			
2361	8429	Krmpotic	" Ivan	21		M	S	Miner	Serbian				Slovenian		Goodreau	Father - Blaz Goodreau, Ont.	Mont	Butte	
2362	8431	Rubin	" Joseph	40			M	Steel worker	English				French		Soo	Wife - Agnes 81 St George Ave Soo, Ont.	Minn	Duluth	
2363	8443	Winstanley	" Cyndy L.	38				Electrician					English			Wife - Florence 264 Bonnee Ave	Ind	Indiana Harbor	
20	C.P. 286772	Herbert	" Etienne	20			S	Bookkeeper					French		Montreal	Father — Anatole 148 St Dennis, Montreal Can	Mich	Detroit	
21	286773	Forgine	" Edmond	28				Accountant								Mother - Aldina 676 St Andre			
22	286781	Beaton	" Eugene	34				Steel worker					Irish		Nipigon	Father - Eugene Nipigon Ont.		Shelby	
23	247506	Irwin	J.S. - Prim John	34				Farm Lab					Scotch		McLennan	Brother - Dillon McLennan, Ont.		Flint	
24	247506	Schenlen	" Lloyd	28				Lab					Irish		Laird	Father - Frank Laird, Ont.			
25	286766	Cullen	" Donald	19				Lab							Soo	Mother Eliza Stanton #426 Soo, Ont.		Detroit	
26	247509	McKenzie	C/A-8-124598 - returned William	50	2	M		None	Sault Ste. Marie 7/1/36 - noted at P.C. 7/10/36							None		Soo	
27	247510	Forbes	" Charles	22		M	S	Lab					Scotch			Father - Andrew Soo Ont.	Canada		
28	268767	McPike	" Michael	60			M									Daughter - Agnes Anderson Cora Soo, Ont.	Mich	Detroit	
29	268768		" Mary A.	61	2			None											
30	266770	Allen	" Horace	20		M	S	Farm Lab					Irish		Thessalon	Father - Samuel Thessalon, Ont.			
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

29-1-32

61

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

Edgar J. Wiley
Chas. Lindstrom
Joseph Sokes

I. T. C. International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14 No. in List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by himself, whether money, railroad ticket, or prepaid ticket.)	17 Age. (Write age in years. If under 1 year, write months.)	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time intends to remain in the United States.	20 Whether intends to return to country from which he came.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property.	25 Whether coming pursuant to any prearranged employment.	26 Whether she has been married.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	Self	30.	No				Sister - Sadie Khaulk Mrs. J Richardson, Cambridge Mass	Yes	less than 6 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good		5	8	Med	Brn	Grey	Scar back of thumb R	Canada	Dunblin
2			100.					Son - E. H. Rebbett 2nd 3421 Penn. Ave. Indiana Harbor																				
3			135.	Yes	1910-1911	Duluth	apl 1911	c/o Mrs John Christie 1911 E. 2nd St. Duluth, Minn.												5	8½	Fair	Gray	Blue	Scar mid. finger left		Woodhouse
4			50		1911	Ohio	July 1911	Uncle - Wm. Delaney 1449 E. 67 Place. Chicago Ill												5	4	Med	Brn			U.S.A. Mines	Duluth
5			80.	No				None												5	5					Canada	Hamilton
6			195					Bro. Fred. 460 Lincoln Ave. South Bend Ind												5	5½					England	√
7			50					Bro - Wilfred 3435, First, Chicago Ill.												5	9			Grey		Canada	[illegible]
8			65																	5	7			blue		England	Workington
9			80					None												5	9						
10			270	Yes	1914 Years	Boston Mass	1917 apl 1901	Cousin - Batelli Michele Niagara Falls N.Y.												5	8	dark	Brn	Brn			Staffordshire
11			80.	No				Sister - Helen Johnson 471 E. Washington South Bend Ind												5	6		dark			Italy	Pentona
12			200.					None												5	10	fair	Brn	blue	fore finger left hand 1st & 2nd Joint	England	Bristol
13			40																	5	10	Med				Canada	Carleton Place
14			100.																	5	9					England	London
15			300.					c/o Andrew Borg White Bluffs, Wash.												5	8			Brn		Canada	Toronto
16	husb	√																		5	8			blue			Soo
17			200	Yes	Years	N.Y.	mar 1921	Cousin - Tony Kostelic 108 Cooper, Butte, Mont.												5	0					Scotland	Glasgow
18								c/o Frank De Reim Morgan Park, Duluth, Minn.												5	10					Jugo-Slavia	Lubliana
19	Self		32.	No																5	4			Brn		Canada	Montreal
20			145.					c/o J. Zitter 735 7th Ave Indiana Harbor Ind												5	5	Red			Tattoo both arms	England	Birkenhead
21			50.					None	No	Perm	yes									5	8	Fair		blue		Canada	St. Michel
22		x	25.																	5	5	dark	blk	Brn			
23			20					Uncle - James Shelby Mich.												5	8	Med	Brn	blue		Ireland	Thrlee
24			45					None												6	2					Canada	[illegible]
25			75																	5	8			Grey			Huronlea
26			50																	5	8			blue			Montreal
27			50					Husb - Daniel 801 Easterday Ave Soo Mich.												5	5						Belleville
28			40					Sa Benefit Cert Ins. Assn	Yes	2 weeks	no									5	8					Scotland	Hope Rd
29			163					Son - John 4564 Emerson Detroit, Mich.	No	Perm	yes									5	7½						Motherwell
30	husb	√						c/o Charles Ansley 463 Harper Ave												5	5						Carluke
31	Self		50.																	5	4			Grey	Mole Left Cheek	Canada	Iron Bridge

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R. N. Brooks
Inspector in Charge

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	S. J. Co			Sept 15, 1922
2				16
3	C. P.			16
4				18
5	✓	1895	✓	18
6		J. J. Co		18
7	Montreal	May 22 1913	Victorian	18
8		Feb 5 1912	Emp Britain	18
9	Hfx	Apr X 1905	Canada	18
10	Hfx.	Oct 1901	City of Torino	
10½	Boston	1912	Arctic	18
11	Hfx	Feb 15 1910	Roy Ed.	20
12		J. J. Co		19
13	Que	Sept 14 1910	L Manitoba	19
14		J. J. Co		20
15				19
16	Que	1882	✓	19
17	Hfx.	Nov 1921	La Lorraine	20
18		J. J. Co		21
19	Que	Oct 1909	Melagama	23
20		C. P.		April 13, 1923
21				13
22	St John	1904	✓	13
23		C. P.		10
24				10
25	C. P.			11
26				12
27	Montreal	1903	✓	12
28	Que	Sept 1913	Lacandria	13
29		1915		13
30	C. P.			13

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Borders

Sault Ste. Marie

April 24, 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	19	13	6	1				1	
CLASS C	6	2	4	-				-	
CLASS D	32	29	3	3				-	
CLASS E	147	140	7	19				2	
TOTAL	204	184	20	23				3	

CLASS B

U.S.	C. P. R. AT	Cabaret	DOMINION.						MISCEL.		
	8		5	4		1				1	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	3
Tourists	-
Residents of United States	-
Total	3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16-28

168

5

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. IX

A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 273805	Sundstrom	J. S. Chas Roy	19		M	S	Bookkeeper	yes	English	yes	Canada	Scand	Canada	Searchmount	Father - Peter Searchmount, Ont	Ind	Gar
2	268769	Gavin	Robert	20				Lab.					Scotch		Soo	Father - Robert 182 Esplanade Soo, Ont.	Mich	Det
3	268771	Dufresne	D.S.C. Frederick	23									French		Montreal	Bro-Louis 554 Joliet, Montreal Que		Pontiac
4	168182	Kerr	J.S. Joseph	19				Factory Hand					English		Ste Adelaid	Father, Alfred Ste Adelaide Que		L'Anse
5	166180	Dearinger	William J.	28			M	machinist					Irish		Ice Lake	Wife - Ella Ice Lake, Ont.		Saginaw
6	268770	Tomii	B.S.C. Eddie	32				Lab	Head Tax Not Refunded 7/28-29-27-RHC.				U-South		Windsor	Wife - Rosa 1031 Ryandotte, Windsor Ont		Canada
7	268777	Winters	" William	27			S						English		A.C.R. Mile 154	Mother - Anne Spiers Silton Beach, Ont.	Mich	Pontiac
8	[illegible]	Lawrence	" Joseph	38			M	Steel worker	No		Yes		French		Soo	Wife - Josephine Renbroke, Ont.		
9	[illegible]	Bourassa	" Isidore	56			Wid	Gardner							Mile 13 G.C.R.	Daughter - Isabelle Soo, Ont.		Flint
10	[illegible]	Hogan	" Turner	23			S	Lab	yes	English	yes		Irish		Soo	Father - George Kapiskasing, Ont.		Soo
11	C.P. 268776	White	J.S. Chas Harriette	37		2	M.	None					English			Father - John Klayden 41 Hack Rd. Essex Eng		Detroit
12	Accd Under 16		Henry E.	15		M	S									Grandfather		
13	"		C.C. - 8- 130 831 - issued 12/9/36 - file 11316 - 9-3-13 William J.	13														
14	"		Doris E.	10		F.												
15	"		Lillian R.	7														
16	"		Graham	4		M			No	under	16							
17	"		Douglass	3														
18	C.P.	J.S.	Margaret		6	F.												
19	268784	Rogers	Chas Gwendolyn	17		F.		None	Yes	English	yes		Welsh			None		
20	Accd Under 16		C/a 8-12 3863 issued at Detroit 6/8/36 Norma E.	13		M		Noted 6/12/36 Cannot file 11316/9-3-8										
21	"		Ethel M.	6		F.												
22	C.P. 273806	Roy	J.S. Chas Pierre	56		M	M	Lab					French		Ottawa	Wife Sophia 134 St. Deacon, Hull Que		Nahmesje
23	268785	Ballot	John	35						Finnish			Finnish		Cobalt	Father - Matte Perevinagoki Fin	Mass	Fitchburg
24	268786		Annie	26		F.		None								Father in law -		
25	168183	Simpson	James	27		M		Rydertailor		English			Irish		Ottawa	Wife - Norma 211 Kent, Ottawa, Ont.	Minn	Duluth
26	268794	Smith	John	37									Scotch		Port Arthur	Father, James Saskatoon Sask Can.	Mich	Niles
27	268795		Esther	22		F.		None					Irish			Father - George Franklyn Prospect Valley Alb Can.		
28	Accd Under 16		Harry	11		M	S						Scotch			Grandfather		
29	C.P.	D.S.B.	Josephine	24		F.		Trained Nurse					French		Montreal	Father - Julian Cornwall Ont		Soo
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

* Accd by Mother previously admitted

" " "

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Joseph Leher
David G. Povey

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.
T. T. C. International Transit Co., Ferr

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by societies, whether State, Municipality, or private.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to remain in the United States permanently.	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.	21 Race.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Notice.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether she has been proposed for this class.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	self	45.	No				Cousin — Med Meehan 618 Polk, Gary Ind.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	10	Med	Brn	blue		Canada	Lon
2			100.					Aunt — Lezzie Jewckes 259 Montana, Detroit, Mich												5	7			Brn			Wesselon
3			35.					None												6	6	dark					Bay St Paul
4			55					Uncle — John Bugay L'Anse Mich												5	6	Med				—	St Adelaide
5			25	Yes	4 yrs 1922	Mich L'Anse	Nov 1922	C/o Andrew Robertson 712 N. Fifth, Saginaw, Mich.												6	0			blue			Lee Lake
6			50		Trans	Mich	May 1908	In transit Cert. No. A54721	Yes	2 days	No									5	5	dark		Brn	Partly bald	Italy	Luca
7			40		Visitor	Minn Duluth	1919	C/o Dillis Foundry Co Portage, Mich.	No	Perm.	Yes									5	10	Med		blue		Canada	Huntsville
8		Illiterate	21		1st 1913		1903													5	9						Brockville
9		Illiterate	0		1914-15	Mich Cheboygan	1905	Nephew — Geo Bush Flint, Mich.												5	5	Red					Chatham Ridge
10	No	L.P.C.	0		2 mos 1923	Mich Detroit	Apl 1923	None												5	8	el		Gray			Wesselow
11	Yes	Uncle	300.	No				Aunt — Henry 1076 8th ave Detroit, Mich												5	5	Med		Brn		England	Essex
12		Father	✓					Father —																			
13																										Co	
14																										Canada	Lee
15																											
16																											
17																											
18																											Lee
19			290.					Father — Thomas 2000, 6th St Detroit, Mich												5	5			Blue			Hamilton
20			✓																								
21																											Lee
22		Self	15	Yes	No	Mich Wyandotte	July 1921	Bro — Ojias Wahmo Jc. Mich												5	6		Grey				St Martin
23			100	No				Cousin — Victor Laine 39 America, Fitchburg Mass												5	10		Brn			Finland	Outrea
24		Swab	✓					Cousin — Victor Laine 39 America, Fitchburg Mass												5	10		Brn			Finland	Ansonigan
25		self	35.	Yes	1921	Mich Duluth	Dec 1922	None												5	6					Canada	North Lee
26			100.		1 mo 1923	Mich Detroit	apl 1923	C/o Mrs J. Craft 610, Fourth, Dale, Mich												5	9½						Renfrew
27		Swab	✓	No																5	5			Brn			Pendleton
28		Father	✓																								Saskatoon
29		Self	200.					Niece — Mrs L Archambeault 940 Brown Lee, Mich.	Yes	less than 6 mo	No									5	6	dark					Lansing
30																											
31																											
32																											
33																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

R N Reynolds
Inspector in Charge

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Le. P.			April 13
2				13
3				14
4				17
5				17
6	My	may 1906	Sicca Abruzzi	15
7	Que	10		17
8				17
9				17
10	Int. Bridge		Ry.	19
11	Que	may 1911	Canada	17
12				
13				
14	C. P.			17
15				17
16				17
17				17
18				17
19	C. P.			18
20				18
21				16
22				19
23	Que	Nov 1909	✓	19
24	Q Bridge	Feb 1914	✓	19
25	Le	O.		23
26				23
27				23
28				23
29				24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30—68

Borders
St John, N D
April 24, 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	13	13	-	5					
TOTAL	13	13	-	5					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit —

Tourists —

Residents of United States —

Total —

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

6868

6

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

INDEXED
A to K 1942
L to Z 1941

PORT OF St. John, No. Dak.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
	B. N. Ry.		Primary P. B. R.					Farm-								Friend, Jack Braun,			
1	A-54540	BALL	Jack	27	5	M	S	laborer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Brandon Man.	24th St. Brandon Man.	No. Dak	Page	
		Entry Legal	Calif. mcl. Letter	4/9/29				file # 112350-142.								Father, Jacot Holmes			
2	No. 2171	Abandoned domicile	Fred	39	4	M	S	Seaman	Yes	Eng Gal		Canada		Canada	Whitewood Sask	Whitewood Sask Canada	Calif	San Francisco	
		Entry Legal	Calgary Alta. Sep. mcl. Letter	4/6/29				file # 112350-142.							Boissevain	Wife, Rose Reed, Cook St.			
3	No. 2170	REED	George	43	-	M	M	Miller	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Man.	Boissevain Man. Canada	Ill.	Chicago.	
	B. N. Ry.		Primary P. B. R.												8/12- Same as	Friend, Mrs. Dennis Burns			
4	A-54543	WELLS	Lily	27	4	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Regina Sask.	1966- Smith St. Regina Sask	No. Dak	Minot	
	B. N. Ry.		Primary P. B. R.	505-	file	12-	9	7/8/35		not used		7/11/35	220			Brother, Paul Jalbert.			
5	A-54547	JALBERT	Eli Telesphore	46	7	M	M	Baker	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Grandbury Sask	La Fleche, Sask. Canada	No. Dak	Rolla	
	B. N. Ry.		Primary P. B. R.	505-	file	12-	9	7/8/35		not used		7/11/35	220			Brother-in-law. Paul Jalbert			
6	A-54548	JALBERT	Octavie Marie	40	3	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Grandbury Sask	La Fleche, Sask. Canada	No. Dak	Rolla	
	Under 16 yrs accompanied by Parents		Primary P. B. R.	505-	file	12-	9	7/8/35		not used		7/11/35	220			Uncle Paul Jalbert.			
7		JALBERT	Adelard Arthur	14	1	M	S	None	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Grandbury Sask	La Fleche, Sask. Canada	No. Dak	Rolla	
	Under 16 yrs accompanied by Parents		Primary P. B. R.	505-	file	12-	9	7/8/35		not used		7/11/35	220			Uncle. Paul Jalbert.			
8		JALBERT	Lionel Joseph	12	1	M	S	None	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Grandbury Sask	La Fleche, Sask. Canada	No. Dak	Rolla	
	Under 16 yrs accompanied by Parents		Primary P. B. R.	505-	file	12-	9	7/8/35		not used		7/11/35	220			Uncle. Paul Jalbert.			
9		JALBERT	Leo Joseph	3	0	M	S	None	No	Under 16 yrs	No	Canada	French	Canada	Grandbury Sask	La Fleche Sask Canada.	No. Dak	Rolla	
	B. N. Ry.		Primary P. B. R.	CA-350-23110		4-24-	35	E.B.								Father, John D. Dayment.			
10	A-54556	DAYMENT	John Elliott	40	8	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Boissevain Man	Boissevain Man. Canada	No. Dak	Edinburg	
	B. N. Ry.		Primary P. B. R.													Mother, Margaret Murphy			
11	A-54552	DAYMENT	Madge Elizabeth	35	10	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Boissevain Man.	Clinton Ont. Canada	No. Dak	Edinburg	
	Under 16 yrs accompanied by Parents		Primary P. B. R.	CA-350-23111		4-24-	35	E.B.								Grandmother. Margaret Murphy			
12		DAYMENT	Henry Hubert	9	6	M	S	None	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Boissevain Man.	Clinton Ont. Canada.	No. Dak	Edinburg	
	Under 16 yrs accompanied by Parents		Primary P. B. R.													Grandmother. Margaret Murphy			
13		DAYMENT	Orion Adeline	7	6	F	S	None	No	Under 16 yrs	No	Canada	Irish	Canada	Boissevain Man.	Clinton Ont. Canada.	No. Dak	Edinburg	
14	a/	NOT USED																	
15	5	NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

13
63

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—40

G. N. Ry.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April 24th, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 below.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$62.	No	—	—	—	No one in particular none -	No	Visit	Indefinite	No	Indefinite	No	No	No	No	Good	No	5	6	sandy	redish	blue	None	England	Hereford
2	Yes	self	$44.	Yes	as a	Seaman	only	Address. Alban Hotel. S.F. Cal. Cousins, Wm. J. Reed.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	lt.	bro	blue	None.	Canada	Whitewood
3	Yes	self	None	No	—	—	—	1944 - Wilmot Ave. Chicago Ill. Husband - Joseph Ethan Wells.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	med	dk. bro.	blue	2 fingers off left Hand.	England	London
4	Pass	G.N.Ry	$10.35	No	—	—	—	Minot No. Dak.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	dr.	bro.	br.	Cut scar back left Hand.	England	Lancashire Blackburn
5	Yes	self	$920.	Yes	1888 1905 1920	Fall River Mass. Minot N.D. Rolla N.D.	Nine 1913	Brother-in-law. Omer Le Beau.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	med	dk. bro.	bro.	None.	Canada	Quebec
6	Yes	with husband.	husband with	Yes	1915 Dec	Rolla N.D. Rolla	1915 Dec.	Rolla No. Dak. Brother-in-law. Omer Le Beau. Uncle. Omer Le Beau.	No.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	bro	bro	None	United States	St. Paul Minn.
7	Yes	father	Parents with	Yes	1915 Dec	Rolla N.D.	1915 Dec.	Rolla No. Dak. Uncle. Omer Le Beau.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	med	bro	bro	None	Canada	Esterre man.
8	Yes	father	Parents with	Yes	1915	No. Dak	1916	Rolla No. Dak. Uncle. Omer Le Beau.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	med	lt	bro	None	Canada	Esterre man.
9	No	With Parents Under age	Parents with	No	—	—	—	Rolla. No. Dak. Brother-in-law. J.C. Faithwaite	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	0	med	lt	bro	None new 3rd finger	Canada	Lac Coderre man.
10	Yes	self	$118	Yes	1916 1917 1922	Edinburg N.D.	July 1922	Edinburg No. Dak Sister, Mrs. Adeline Faithwaite	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	med	grey	blue	Lft. Hand.	Canada	Bonnet man.
11	Yes	self	$60	Yes	1918 1922	Edinburg N.D.	7/4/22	Edinburg No. Dak.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	med	bro	blue	scar left upper arm	Canada	St. Clinton Ont.
12	Yes	Mother	Mother with	Yes	7/4/22	N.D. Edinburg	7/4/22	Aunt. Mrs. Adeline Faithwaite	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	10	Fair med	bro	blue	None	Canada	Bonnet man.
13	Yes	Mother	Mother with	Yes	7/4/22	N.D. Edinburg	7/4/22	Edinburg No. Dak Aunt. Mrs. Adeline Faithwaite	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Fair	bro	blue	None	Canada	Bonnet man.
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Northern Railway.

Paul O'Ramey

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	G.T.Ry. # 210. St. John. N.B. Halifax	3/1913	St. John N.B. Victorian	April 3, 1923
2	G.T.Ry. # 210.		St. John N.B.	3/14/23.
3	G.T.Ry. # 210. St. Halifax	1912	John. N.B. Canada	1/15/23.
4	G.T.Ry. # 210. St. John N.B.	4/25/19	St. John. N.B. Corsican	4/6/23
5	G.T.Ry. #210 - St. John No. Dak.			4/13/23.
6	G.T.Ry. # 210. St. John No. Dak.			4/18/23
7	G.T.Ry. # 210. St. John No. Dak			4/13/23
8	G.T.Ry. # 210. St. John No. Dak			4/13/23
9	G.T.Ry. # 210. St. John No. Dak.			4/13/23
10	G.T.Ry. # 210. St. John No. Dak.			4/23/23.
11	G.T.Ry. # 210. St. John No. Dak			4/19/23.
12	G.T.Ry. # 210. St. John No. Dak.			4/19/23.
13	G.T.Ry. # 210 - St. John No. Dak.			4/19/23.
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—Use list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 30 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

34—23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

SEND RETURN TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R. 280865	LEHANE	JOHN	28		M	S	Bricklayer	Y	English	Y	Scotland	Scotch	Canada	Joggins Mines N.S.	Mo. Agnes, 351 Cowane St. Stirling, Scotland	Scotland	Stirling
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10	C.P.R. 280654	HOWARD	GLORILDA	21		F	M	None	Y	English	Y	B.W.I.	Barbadoes	Canada	Sydney N.S.	Sis Mary Howard, Barbadoes	Canada	Sydney
11	Under 16		MERCEY	14		M	S							"	"	"	"	"
12	Under 16		FRANK	12										"	"	"	"	"
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18	C.P.R. 279687	BOULTON	THOMAS	25		M	S	clerk	Y	English	Y	England	English	England	Manchester	Sis Thomas	England	Manchester
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

R. M. S. P.

White Star Dominion

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or household residence of one y
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF Vanceboro, Me., MONTH OF April, 1923 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any relative, whether paid by any other person, or by himself, herself, or group, himself, herself, or group.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether the intending immigrant is coming under contract (express or implied) to perform labor in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property.	Whether the intending immigrant has been previously excluded from the United States.	Whether the intending immigrant has been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of time.	If yes— Where?	If yes— Date of last Arrival in U.S.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	40	N	—	—	—	Mrs. Agnes Sterling A63448 Scotland	Y	Husband	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Br	Blue	155	Scotland	Stirling
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8	—	Vanceboro, Me.	—	—	—	—	—	—	—	April 1920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9																										
10	Y	Husband	—	N	—	—	—	Wife. Sydney, N.S. A63447	Y	Husband	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	4	Blk.	Blk	Br	155	Barbados	Bridgetown
11		Father						Admission-Canada Authority Com. # 9-954331 11316/60-A 2-7-34 fa		"																
..		..								"																
—	Vanceboro, Me.	—	—	—	—	—	—	—	—	April 1923	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	200	N	—	—	—			Fa Thomas Manchester, A63447	Y	Husband	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	4	Ruddy	Dk Br	Br	140.	Englan	

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any [illegible] organized government because of his or their official character.

Author

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Halifax	1/15/23	Saturnia	4/16/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	St John	10/19/22	Caraquet	4/13/23
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	Halifax	12/1/22	Regina	3/26/23
19				
20				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give for each (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in the case of question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form —Canada
WHEN USED RETURN TO LAGAUCHETIERE ST. WEST
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

DEXEL 17
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2.

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 181 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
	C.P.R.	Primary J.P.M.														Fa.			
290305	250510	DEVEREAUX	KITTY	26		F	S	Dom	Y	English	Y	N'fld	Irish	N'fld.	Fairfound	James,	Mass	Waltham	
290409	250518	RUSSELL	EFFIE	11				None					English		Catalina Nfld	George,	N.J.	Elizabeth	
290363	250562	POLLARD	THOMAS	22		M		Laborer Coal miner				England		Canada	Sunny Bree	John, Burnley, England	Mass	New Bedford	
290314	249265	O'DWYER	MICHAEL	23				Asst Medicine				N'fld	Irish	N'fld	Parish Cove	Michael,		E. Boston	
Done issued	249903	DAVIS	FREDERICK W.	24									English		Carbonear	James	Conn	Hartford	
290378	250601	CRANE	ROSE	15		F		Student							Bay Roberts	Bus. Mo. Susanna Lyons,	Mass	Chelsea	
290353	250602	NEWELL	SOPHIE	28			M	None							Conception Bay	For Jacob Mullett, Wesley, Bonavista Bay		Cambridge	
290438	250695	MILLER	CHARLES	18		M	S	Student					Irish		St Johns	Thomas		Roxbury	
290649	250934	MARTIN	HAVALAND S.	32			M	Missionary					English			Arthur H.,		Boston	
290620	250935	WHEELER	BERTHA	18		F	S	Dom							Lower Island Cove	Mo. Maggie, Wife	Me	Portland	
290611	250978	BARNES	ROBERT	38		M	M	Fisherman							Swellengate	Mary	Mass	Malden	
290512	251075	STRICKLAND	JESSIE	16		F	S	None							Lafords Bay	For Frank.		W. Somerville	
290413	251092	CHEVALIER	JAMES McN.	19		M		Car checker					French		Bay of Islands	Philip		Somerville	
290614	251097	MASON	AGATHA	27		F		Teacher					English		Catalina	Mo. Sarah.		Medford	
290315	249643	DOHERTY	ANN F.	22		M	S	Laborer					Irish		Carbonear	For John,		E. Boston	
290338	249642	MADIGAN	LIZZIE	20		F		Tel Opr.							Harbor Grace	James		Auburndale	
290337	249641	LEE	KATHLEEN	18				None								Robert.		Medford	
290318	249640		MARGARET	20														Medford	
290310	249753	CUMMINGS	JOHN L.	37		M		Elctty. Engineer					English		St Johns	Mrs. Elizabeth, 22 Kings Road.		Malden	
290320	249754	WHYTE	KATHLEEN	21		F		Photographer				Ireland	Irish	Canada	Port Hawkesbury	For William,		Boston	
290321	249755		MAY	24				Bookkeeper											
290322	249632	BARON	ELLIE	25				None				N'fld.	English	N'fld.	Placentia	Michael		E. Boston	
290323	249631	DUMPHY	ELSIE V.	21											Dunville	William		Boston	
290324	249764	HOGAN	CLAUD	27				Nurse					Irish		Northern Bay	John.		Roxbury	
290325	249758	PARSLEY	[illegible]	26		M		Fisherman					English		Avondale	Mrs. Clara,		Gloucester	
290326	250967	RIDEOUT	VIDA	21		F	S	None							Trinity Bay	For Kenneth.		Cambridge	
290327	250988		ALMA	33				Housekeeper											
290328	235711	HALL	JENNIE	48			M	None	Y			England		Canada	Dartmouth N.S.	Husb. William G.,	N.Y.	New York	
290329	C.P.R. 272429	HYNES	[illegible]	32				Dom				N'fld.	Irish	N'fld	Harbor Main	For Cornelius Sullivan,	Mass	Lenox	
290330	A	NOT USED																	
		NOT USED																	
	21																		

Total passengers 65
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923

"Class D"

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Line	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien is coming to a country of which he is a native or to which he formerly belonged by birth?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law?	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (or of all forms of law) or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously excluded from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	900	N	—	—	—	Mother Uncle, Richard L. Walsh, 19 Pound St	Y	Lasbmus	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	4	Lt	Blk	Br	110	N'fld	Fairyland
2		Cousin	—					Mother cousin, Mrs Wm. Quilahan, 42 Madison Ave												—	—	Ros	Br		"		Catalina
3		Self	30					Uncle Richard Crook, 46 Myrtle St.												5	8	Med		Gy	130	England	Burnley
4			63					Br. Ronald, 122 Brook St												5	8			Blue	150	N'fld	Parish Cove
5			70					Mother uncle, Frederick H. Davis, 318 Water St												6	1			Gy	178		Carbonear
6		Father	35					Left for Isaac Russell, 132 Grove St												5	2				110		Bay Roberts
7		Husband	50					Mother Williams, 160 Prospect St												5	2			Blue	120		Bonavista Bay
8		Sister	15					Bro Mrs Michael O'Keefe, 155 Ruggles St												5	7				143		St Johns
9		Self	100					Congregational Board												5	8		Lt Bk		150		
10		Employer	25					Emp Mrs. Dr. J. N. Merton, Mace Point												5	4	Fresh			125		Lewis Island Cove
11		Self	300					Brother in law Geo. Noble,												5	7	Ruddy	Dk Br		140		Twillingate
12		Father	—					Uncle Archie Strickland, 19 Bermuda Ave												5	3	Dk.		Br	140		Lapoile Bay
13		Self	90					Uncle Melford Chevalier, 21 Day St												5	9	Med	Blk	Blue	145		Bay of Islands
14			100					Aunt Mrs James Mulcahy, 110 Park St												5	2	Lt	Aut		120		Catalina
15			50					Mrs Bernard Kennedy, 35 N. Eagle St												5	5	Dark	Br	Br	141		Carbonear
16		Father	60					Mrs Minnie Offenheim, 44 Rowe St												5	1	Med	Dk Br	Blue	135		Harbor Grace
17			35					Uncle Frank Lee, 23 Lambert St												5	5	Rosy			124		
18			100																	5	6				122		
19		Self	60	Y	1918	Cambridge	1/1918	Bro Mrs John Kelly, 204 Almont St												5	10½	Med	Br		167		St Johns
20		Father	100	N	—	—	—	Ireland Mrs Edwards,												5	3	Lt.	Dk Br		115	Ireland	Belfast
21			100																	5	2	Dark	Br	Br	110		
22			80					Sis Mrs H. P. Murray, 607 E. 6th St.												5	4	Lt	Dk Br		122	N'fld	Placentia
23		Brother	60					Bro Thomas, 564 E. 7th St.												5	8	Med		Blue	135		Spaniards
24		Self	200					Aunt Mrs Eliz. Johnson,												5	2	Lt	Br		135		Northern Bay
25			70					Friend Mrs Brennan, 20 Waters Front												5	8	Med		Gy	160		Avondale
26			200					Uncle A. Barber, 267 Putnam Ave												5	6	Florid		Blue	125		Bonavista Bay
27			200																	5	5			Br	105		
28			100	Y	Returning to reside			Friend Mrs Winifred Hall, 350 Madison Ave	Y	Ambulance										5	7	Fair	Br	Blue	"	England	London
29			60		1918	Montreal	6/1918	Sis Mrs Llewellyn Crosby, Box 195.		Ambulance										5	7	Med		Br	150	N'fld	Harbor Main
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ste Sydney	8/27/22	Kyle	8/28/22 3/28/23
2				"
3	St John NB	4/2/23	Corsican	8/29/22 4/29/23
4	Ste Sydney	8/27/22	Kyle	8/30/22 3/30/23
5		8/29/22		9/1/22
6				"
7				"
8		9/6/22		9/8/22 4/8/23
9		7/5/22	Digby	9/11/22 4/9/23
10				"
11		9/12/22	Kyle	9/13/22 4/13/23
12		9/19/22		9/21/22 4/20/23
13				"
14				"
15		9/21/22		9/22/22 4/22/23
16				"
17				"
18				"
19				"
20	Quebec	9/24/19	Canada	"
21				"
22	Ste Sydney	9/25/22		"
23				"
24				"
25				9/25/22 4/23/23
26	Ste Sydney	9/16/22	Kyle	9/18/22 4/18/23
27				"
28	Vancouver	9/19/22	C.P.R.	4/21/23 4/20/23
29	Ste Sydney	12/25/22	Kyle	1/2/23 4/24/23
30				

no other phone

Kyle - Reid Fifth Line

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED

A L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 182		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Ticket to what country or place.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
2	C.P.R.		Primary E.C.																
2	201089	McDONALD	EARL	19		M	S	Farm Laborer	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Little Pabos N.S.	Sa Robert.	Me	Millinocket	
2	250380	FIELD	ESTHER M.	20		F		None					English		Southampton N.S.	Kelliam,	Mass	Brookline	
2	250381	WILSON	CLARA	30				Nurse							Woodburn N.S.	Foster.		Brockton	
2	250377	FOLEY	LESTER	22		M		Fisherman							Pugnish N.S.	Mary J.	N.Y.	New York	
2	250376	IRVING	STERNE	8				None	N.	Under 16	N				Summerside P.E.I.	Aunt Sophia Woodcock.	Mass	So. Braintree	
2	250547	DUNLAP	ALICE M.	30		F	M		Y	English	Y				St. John N.B.	Aunt Hatson R., 195 Guilford St		Brookline	
2	250384	BOUDREAU	BEATRICE	24			S	Milliner					French		Shediac N.B.	Sa Silaire,	Me.	Oldtown	
2	250383	McNEIL	MARGARET R.	18				None					Scotch		Shediac N.B.	Roig.,	Mass	Beverly	
2	251382		SARAH A.	20				None							Shediac N.S.				
2	250389	MELANSON	MELINA	30				Well-to-do employer					French		Shediac N.B.	Co. William,		Waltham	
2	250390	SIDDALL	VILA	18				Stenog					English		Southampton N.S.	Sa. John.		Charlestown	
2	250391	MARTIN	ROSE	19				None					French		Pugnish P.E.I.	Josiane.	Me.	Rumford	
2	250392	BUCHANAN	DONALD	33		M	M	Farmer					Scotch		Ocean View N.S.	Wife Christina,	Mass	Boston	
2	250457	DIXON	JENNIE	38		F	S	Dom					English		Points D'Ours N.B.	Sa. Elmer.		Dorchester	
2	250396	O'CONNOR	RINA	26									Irish		Hope River N.S.	Mo. Mary.	N.Y.	Manchester	
2	250397	DOIRON	THERESA	28				None.					French			Sa. John.	Mass	Lawrence	
2	250399	McLEOD	JAMES	32		M		Farmer					Scotch.		Pambrose N.S.	Duncan,		Medford	
2	250450	TURNER	JOHN F.	20			S	Chauffeur Cook					English		Place Bay N.S.	David,			
2	250452	McDONALD	JOHN A. J.	46			M	Miner					Scotch		Dominion I. N.S.	Wife Edith.		Everett	
2	250453	McINNIS	JESSIE	20		F	S	None							Weycocmagh N.S.	Sa. John.		Boston	
2	250394	THOMPSON	ETHEL	18				Stenog					English		Oxford N.S.	Clarence,		Gloucester	
2	250398	GERRAG	FLORINE	21												James H.			
2	250455	STAPLES	ESTELLA J.	22											Belmont N.S.	Charles.		Beverly	
2	250459	MOORE	ELLIS H.	20				Abandoned Domicile Machinist					Scotch		Mt. Adam N.B.	John.	Me.	Presque Isle	
2	250507	CAMRUTHERS	ALETHA	22		F		Stenog							Borden P.E.I.	William.	Mass	No Adams	
2	250506	MACNALL	MARY H.	22									Scot-Eng.		Summerside P.E.I.	Rufus.			
2	250505	HOOPER	HELEN L.	19									English		Central Bedeque P.E.I.	Bessie,			
2	250509	McKEEGAN	MARGARET	18				Dom					Irish		Bridgeport N.J.	Johanna. Hartford Ct.		Lynn	
2	250449	LEVER	CLAUDINE M.	25		M		Store clerk					French		Moncton N.B.	Sa. Camille. 259 Rehman St.	Conn	Thompsonville	
2	250514	SUTHERLAND	DONALD	22		M	S	Carpenter					Scotch		Tatamagouche N.S.	James H.	Mass	Point Shirley	
39		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 66

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923. CLASS E-1

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to ultimate destination.	By whom was passage paid? (Whether the alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether any of the last preceding exclusions are you.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to the United States as a laborer (skilled or unskilled) or to perform labor of any other kind.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to the country from which he came after performing the work specified.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self.	5	N	—	—	—	Bro. Clarence, Math. Sis.	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Br	Br	—	Canada	Little Bras d'Or N.S.
2		Father	50					Marjorie, 9 Parkvale Aunt																			
3		Self.	50					Mrs. Ozro Stewart, 97 Summer St. Husb. Sig. John.														5	4	Lt.			122		Southampton N.S.
4			30	✓																		5	7			Blue	130		Londonderry N.S.
5	N	Aunt	—	Y	1917	Col.		Sis. Evelyn Strickland, 45 Edmund Ave Hyde.														5	10½	Med.			165		Pt. Daniel P.E.I.
6	Y	Self.	150	N	—	—	—	Geo. N. Clark. 35 Fuller St.														—	—				—		Cape Tormentine N.B.
7			80					Sis. Mrs. Ambrose Dufresne, 404 St Main Aunt														5	4		Dk Br	Br			St John N.B.
8			40					Mrs. Mary McNeil, 18 County Jail														5	4	Dk.			106		Shediac N.B.
9			40																			5	9	Med	Br		140		Shediac N.S.
10			100	Y	1909 1921	Walkerton	1921	Sis. Mrs. Hyacinth Burke, Lake View Park Aunt														5	9				140		
11			30	N	—	—	—	Mrs. James Bathy, 6 Deanes St. Husb. to														5	3				100		Shediac N.B.
12			21					54 Falmouth St.														5	5			Blue	150		Southampton N.S.
13			75					Bro. Wm. J. Buchanan, 142 Warren Ave														5	6				140		Tignish P.E.I.
14			10	Y	1906 to 1919	Boston	3 years	Bro. Henry, 31½ Rand St Aunt														5	8				150		Ocean View N.S.
15			50	N	—	—	—	Mrs. Illyana G. Scott. 440 Laurel St Husb. Sig.														5	8			Br	120		Grande Digue N.B.
16		Sister	—					Mrs. Joseph Landet. 153½ Hester St. Husb.														5	5		Dk Br		135		Hope River P.E.I.
17		Self.	30					Mrs. Archibald McLeod. 86 Denny St														5	4		Br		125		
18			650					197 Sheridan Ave Aunt														5	10			Blue	170		Tignish P.E.I.
19			50					Mrs. Chester McKeigan. 29 Highland Ave Sis.														5	9				165	England.	Birmingham
20			15					Mrs. Walter Foreman. 17 Cayuga St														5	10		Br Gr	Br	165	Canada	Myra N.B.
21		Father	30					Address Gilbert Hospital														5	5		Br		150		Wheatley Oxford N.B.
22			35																			5	5	Fair		Blue	122		Oxford N.S.
23		Self	25					Beverly Hospital														5	9	Dk.	Dk Br	Br	140		
24			50	Y	1922 1922	St Eusebe	1922	No address														5	2				144		Belmont N.S.
25			40	N	—	—	—	No. Adams Hospital														5	9				180		Bear River N.S.
26			30																			5	9	Lt.	Dk Br	Blue	130		Borden P.E.I.
27			30																			5	6		Br	Hzl	110		Central Bedeque P.E.I.
28			70					Sis. Catherine														5	2				110		
29			50					Uncle Adrice Landet, 240 Thompson St														5	4			Blue	112		Bedeque P.E.I.
30			100					Uncle John A.														5	4	Med	Blk		110		Memramcook N.B.
																						5	8	Lt.	Br		140		Tabusintac N.B.

Antonio J. Ma
Port Hope

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/25/08	C.P.R.	8/25/08 3/25/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14		8/26/08		8/26/08 3/26/23
15				"
16				"
17				"
18	Quebec	7/1908	Ry of Quebec	"
19	Vancouver	8/26/08	C.P.R.	"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25		8/25/08		8/25/08 3/25/23
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. - Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

ENDORSED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	250530	JEFFERS " "	JOHN	32		M	M	Farmer	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Bathurst N.B.	Wife. Frances. Bathurst N.B.	Mass	Boston
2	250501	McDONALD " "	KATIE	22		F	S	Nurse					Scotch		Glace Bay N.S.	Doctor. 7 King Edward St.		Brookline
3	250504	FOWLER " "	CHRISTINE	16				None					English		Nepeville N.B.	James.	N.Y.	New York
4	250513	HEARING " "	MICHAEL	22		M		Clerk					Irish		New Waterford N.S.	John V. Victoria, N.S.	Mass	Roxbury
5	250516	CYR " "	ARISTA	29			M	Fisherman					French		Grand Stone N.B.	Father.		No. Cambridge
6	250517	" "	ALINE	25				None								Apolite.		
7	250519	CUMMINGS " "	NELSON	27				Fisherman								Julien. Bro.		
8	250520	" "	DENAIGE	24		F		None								Killiam. Uncle		
9	Under 16	" "	CAMILLE	4		M	S		N.	Under 16	N.							
10	Under 16	" "	ROGERS	2														
11	Under 16	" "	THELMA		7	F												
12	250521	RICHARD " "	JULIEN	56		M	M	Fisherman	Y	English	Y					Son. Killiam.		
13	250522	" "	OLIVE	54		F		None	N.	Not Landed	N							
14	Under 16	" "	ERILDA	12			S			Under 16.						Bro.		
15	250524	" "	ALEC	19		M		Fisherman Lobster Packer	Y	English	Y							
16	250523	" "	LYDIA	17		F												
17	250532	DEMPSEY " "	CATHERINE	40			M	None					English		Bathurst N.B.	Bro. Daniel Donohue, Barnaby River, N.B. Uncle	Me.	Portland
18	Under 16	" "	HELEN	8			S											
19	250533	" "	CLARENCE	16	7	M		Farm Laborer										
20	250445	ROY " "	MYRTLE	40		F		None					French		Halifax N.S.	Fa. James E. Bedford, N.S.	N.Y.	New York
21	250446	McLEAN " "	MARY	18									Scotch		Caledonia P.E.I.	Bro. Sarah.	Mass	Dorchester
22	250436	McLEOD " "	McISAAC	30		M		Carpenter							Dundee Centre N.B.	Father. Christie.		Cambridge
23	250554	GIROUARD " "	OLIVER	22				Blacksmith					French		Moncton N.B.	Uncle. Noah.	Me.	Rumford
24	250437	BEGGS " "	IDA E.	20		F		Dom.					Scotch		Newcastle N.B.	Bro. Ernest.		Brunswick
25	250438	McINNIS " "	AGNES E.	20				None							Glencoe P.E.I.	Father. Angus.	Mass	Dorchester
26	250439	GALLANT " "	AGATHA	21				Dom. School Teacher					French		Pictou N.S.	John D.	N.H.	Concord
27	250443	McLEOD " "	MARY	21									Scotch		Montague P.E.I.	Samuel.	Mass	Roxbury
28	250444	McGILLIVRAY " "	ANGUS F.	26		M		Farmer							Antigonish N.S.	Mother. Catherine.		Waltham
29	250569	JONES " "	DELIA	31		F	M	Str. Nurse					English		Fredericton N.B.	Bro. Wm. Haines, Mouth of Keswick N.B.		James Plain
30	250567	THIBODEAU " "	VENA	23			S	None					French		Grand Falls N.B.	Father. Fermin		Salem
	5/3	NOT USED																
		NOT USED																

30

67

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-2.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or how paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write any language. (If not, group is to be indicated.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to any person because of his or her official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, advocacy, or teaching. (See reverse.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether ever before rejected or excluded and deported.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether in the United States or coming to the United States.	Length of time in the United States.	Whether able to land in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	40	Y	2/1912	Boston	4/1916 5/1921	Bro. Mrs. John Hannon, 664 Mass. Ave.	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	11	Ruddy	Br	Blue	170	Canada	Bathurst N.B.
2			70	N	—	—	—	Corry Hill Hospital													5	8	Med	Dk Br		150		Glace Bay N.S.
3		Sister	30					Bro. Mrs. Louis Frohlick													5	8		Br		135		Waterville N.B.
4		Self	50					Mrs. Edon McPherson, 2 Centre St. Tex.													5	7	Lt		Blue	139		Dominion N.S.
5			250					Uncle. Frank Pettifaw, 3 Reed Court													5	9	Med		Br	150		Magdalen Islds Grand Etang N.S.
6		Husband	—					North Sydney. Aunt. Arista,													5	3				110		
7		Self	300					Bro-in-law. Camille Richard, 10 Montgomery St.													5	8	Dark		Gr	164		
8		Husband	—					North Sydney. Nelson,													5	3			Br	130		
9	N	—						North Sydney.																		—		
10																												
11																												
12	Y	Self	300					Son. Willie, 133 Bridge St.													5	6				166		
13		Husband	+					North Sydney. Julien,													5	3				130		
14		Father						North Sydney.													—	—				—		
15																					5	8	Med			150		
16																					5	3				115		
17		Husband	50					Aunt. Harriet, 9 Waterville St													5	5	Fair	Lt Br	Gr	120		Bernaby River N.B.
18		Father						North mother													—	—		Br	Blue	—		Bathurst N.B.
19		Mother	—					North Sydney. Catherine													5	5	Med		Gr	105		
20		Father	10					Aunt Mary Powell, 417-11th St.													5	6	Fair	Br, Br	Br	106		Montreal P.Q.
21		Mother	15					Sis Katie, 4 Michigan Ave													5	5	Lt.	Br	Blue	116		Caledonia P.E.I.
22		Self	400					Mrs. Chas. Mecker, 9 Pierce St													5	10½	Med			160.		Melville N.B.
23			20					Aunt Mrs. Fred Girouard, 81 Alford Ave													5	10	Dark	Dk Br	Br	160		Moncton N.B.
24		Sister	5					Sis Mrs. Howard Heist, Coopers Corner													5	3	Med	Br		105		Trout Brook N.S.
25		Father	10					Cousin Mrs. Jerome McDonald,													5	8			Blue	125		Glendale P.E.I.
26			40					Old Family, 32 Pine St													5	7	Dark	Dk Br	Gr	125.		No. Pictou N.S.
27		Self	30					Cousin Mrs. H. F. James, 111½ Albion St													5	2	Fair	Br	Blue	135.		Montague P.E.I.
28			60					Bro. James, 21 Pine St.													5	10½	Med	Dk Br		150		Antigonish N.S.
29			70					Felitha Cumi Maternity Home & Hosp													5	6		Br		135		Mouth of Keppoch N.S.
30		Father	30.					Cousin Mrs. Joseph Boulay, 13 Palmer St.													5	2	Fair	Br	Hazel.	100.		Grand Falls N.B.

Y

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to any person because of his or her official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness or propriety or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/28/22	C.P.R.	8/28/22 3/2 8/22
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20	8/28/22			8/28/22 3/2 8/22
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"
1				

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 184 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Tunney A.S.M.																
1	Under 16 C.P.R.	CYR	WILLIAM		10	M	S	None	N.	Under 16	N.	Canada	French	Canada	Meaghan Mills Grand Stone P.E.I.	Gus. Fa. Apolite Mo.	Mass	Mo Cambridge
2	250449	CONNOLLY	LOUIS c/a 1-262762 issued	29				Farm Laborer 2/6/39 Nfld	Y	English	Y		Irish		Morrell P.E.I.	Annie,		Dorchester
3	250558	ELLIS	AGNES	21				None					English		Harmony P.E.I.	Fa. William James.		Alleton
4	250554	McLEAN	VIOLET	23				School Teacher					Scotch		Montague P.E.I.	Mortimer,		Roxbury
5	250555	OLSEN	AGNES	20				None					Scand.		Springhill N.S.	Soren,		W. Lynn
6	250561	YEO	THOMAS CHARLES	30	M		M	Farm Laborer					English		Harmony P.E.I.	Hubert.	Me	Portland
7	250566	OULTON	DORIS	30	F	M		None.							Joliceure N.B.	Frank Dobson,		Damariscotta Me
8	250565		ALLAN	28	M			Farmer					Scand.			Fred,		
9	250432	MINCHIN	LYDA	23	F		S	School Teacher					Scotch		New Perth P.E.I.	John,	Mass	Dorchester
10	250431		JEAN	20				None										
11	250430	VAN IDERSTINE	RAYMOND	17	M			Farm Laborer					Dutch		Vernon River P.E.I.	Mo. Florence,		Dennis
12	250433	MILLS	ARCHIBALD	20									Scotch		Blacktown N.S.	Fa. Daniel		Lowell
13	250440	McLEOD	ANGUS W.	49			M	Farmer							Garfield P.E.I.	Wife Mabel, Ocean View, P.E.I.		Everett
14	250441	ROSS	WILLIAM	40			S	Paper-Maker							Eldon P.E.I.	Bro. Alexander D.,		Newton
15	250477	McPHAIL	MAY	54	F			Attendant Nurse							Quaqedale N.S.	Archibald		Boston
16	250478	ARSENAULT	AMEL C.	20	M			Farmer					French		Coal Branch N.B.	Fa. Calixte,	Me	Woodford
17	250479	GALLANT	MARY A.	32	F	M		None								Neat. Dosa,		Portland
18	250480	McCARMACK	BESSIE	28			S	Dom					Scotch		Georgetown P.E.I.	Fa. John,		Bangor
19	250468	NEILL	DORIS G. Ed 1-150	19	5		S	Stenographer	15	25	Y	505			So. Devon N.B.	Albert	Mass	Melrose
20	250482	GUEST	RUPERT	59		M	M	Seaman	Y	Y	Y	3/4/35	English		Digby N.S.	Wife, Mary,	Me	Bangor
21	249264	ROSS	THOMAS Ed-11-127464 4/19/35	23			S	Farmer					Scotch		Westville N.S.	Fa. James,	Mass	Medford
22	249266	BABINEAU	EDGAR Ed. 12/26 issued	20				Garage mech					French		Moncton N.B.	Halaire,	Me	Rumford
23	253546	WATSON	JAMES	21				Store Clerk					Scotch		Inverness N.S.	John,	Mass	Newton
24	250545	McISAAC	JOHN	23				Labourer								John A.,		
25	201077	LUMERGAN	WALLACE G.	19				Lumber Sealer					English		Ripples N.B. P.E.I.	Charles E.		Somerville
26	250470	Abandoned domicile 24.6.35 MOONEY	STELLA File 11-1-Steerage	19	M	F		School Teacher	Waited on manifest			9/15	Irish		Iona P.E.I.	Mo. Theresa	N.H.	Concord.
27	250471	HUGHES	AGNES	18				None							Vernon River P.E.I.	Bro. Joseph	Me	Waterville
28	250473	McDONALD	ELIZABETH C.S.M.	21				School Teacher					Scotch		Charlottetown P.E.I.	Fa. Alex	Mass	Brighton
29	Under 16	OULTON	HELEN	4	6			None	N	Under 16	N		Scand-Eng.		Joliceure N.B.	Uncle Frank Dobson.	Me	Damariscotta Me
30	Under 16		RONALD	3		M												
	73	NOT USED																
		NOT USED																

30

Total passengers . . . . .

68 U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

Ed 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lydia 1 - with Lois 6 Ed
Lois 4-30 " " 7 Ed

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E - 3

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	—	—	N	—	—	—	Both parents	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	—	-	Med	Br	Br	—	Canada	Grand Stone N.B.
2	Y	Self	40					Walter, 54 Clarkson St												5	8			Blue	140		Morrell P.E.I.
3		Father	40					Mrs. Alfred Albert, 10 Athol St												5	2			Gr	95		Northam N.B.
4		Self	90					Mrs Burns, 30 Dean St.												5	6			Blue	130		New Perth P.E.I.
5		Father	50					Maud Burgess, 371 Boston St												5	2				125		Springfield N.B.
6		Self	105					Alex. Nesbit, 31 Bryant St												5	10			Gr	165		Harmony P.E.I.
7		Husband	—					Allan,												5	6			Br	115		Jolicure N.B.
8		Self	200					E. E. Chapman.												5	9				158		
9			50					Mrs J. M. Grandy, 168 Magnolia St												5	7			Blue	140		New Perth P.E.I.
10			—					Lydia												5	7				130		
11			25					Mrs Harry Davidson,												5	5	Dark	Br	Gr	130		Vernon River P.E.I.
12			60					John Mills, 21 First St.												5	9	Fair	Lt Br	Blue	145		Black Avon N.B.
13			50					Mrs Sarah Shaw, 53 Cleveland Ave												5	6	Med	Br	Gr	130		Garfield P.E.I.
14			50	Y	1905 1921	Boston	8/1921	D.A. McLellan, Charlie Bank Road.												5	8				140		Eldon P.E.I.
15			75		1921		1/1921	Friend, Mrs Annie Burrell, 12 Chandler St												5	6	Lt	Br Gr	Blue	150		Orangedale N.S.
16			26	N	—	—	—	Mrs Frank Arms, 44 Holly St.												5	6	Med	Blk	Hazel	145		Egmont Bay P.E.I.
17		Husband	—	Y	1920	Norwood	2/1920	Frank Arms, 44 Holly St.												5	6			Br	115		
18		Father	25	N	—	—	—	Mrs Earl Stockwell, 236 Palm St												5	7½	Fair			180		Dundas P.E.I.
19			30					Melrose Hospital												5	6		Dk Br		139		So. Devon N.B.
20		Self	40					Jesse, 69 Summer St.												5	7	Ruddy	Gr	Gr	200		Annapolis N.S.
21			35					Bro. William, 245 Boston Ave.												5	6	Med	Br	Br	153		Westville N.S.
22			80					Ephriam Henry,												5	6				—		Moncton N.B.
23			200					Aunt Mrs James Saunders, 3 Emerald St												5	6	Florid	Dk Br	Gr	143	Scotland	Glasgow N.S.
24			70					Mrs James Saunders, 3 Emerald St												5	4½	Med		Gr	147	Canada	Inverness N.B.
25			25					Mrs. Wilfred A. Emery, 156 Glen St.												5	10		Br	Br	140		Pugwash P.E.I.
26			140					Myrtle Legg, 48 Hall St.												5	8	Lt		Blue	120		Iona P.E.I.
27			30					Mrs Allen McInnis, 47 Tioma St.												5	2	Med			117		Vernon River P.E.I.
28			30					Aunt Mrs Leo Mallard, 5 Orlando Place												5	4			Gr	110		Hermanville N.B.
29	N		—					Both parents, Lines 7 & 8												—	—		Aut. Br	Br	—		Jolicure N.B.
30																							Br		—		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/28/22	C.P.R.	8/29/22 3/28/23
2		8/29/22		8/29/22 3/29/23
3				
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15		8/30/22		8/30/22 3/30/23
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23	Halifax	1907	✓	"
24	Vancouver	8/30/22	C.P.R	"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. - Canadian Pacific Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 185		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether going to join a relative or friend, and if so, which one?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
290455	C.P.R.																		
1	250474	McDONALD	REGINALD	26		M		Farm Lab	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Redhouse P.E.I	Father James A. McDonald Redhouse P.E.I	Me	Portland	
290456																Robert Forbes			
2	250475	FORBES	MAY	18		F		Nurse							So Devon N.B.	So. Devon N.B.	Mass	Melrose	
290457																Mother Mary A. McLellan			
3	250484	McLELLAN	ALICE	24				Domestic							Sydney, N.S.	Sydney, N.S.		Quincy	
290458																Father Joseph Wynn			
4	250485	MATHESON	TENA	24			M	None					English		Truro, N.S.	Truro, N.S.	R.I.	Providence	
290334								Stud								Fisher Smith			
5	218251	SMITH	HAZEL V.	24			S	Nurse					Scotch		New Glasgow N.S.	New Glasgow, N.S.	Mass	Brockton	
290336																Neil Terbis			
6	218253	TERRIS	RHONA J.	18				None							Springhill Mines N.S.	Springhill Mines, N.S.	R.I.	Providence	
290337																John Cairns			
7	218257	CAIRNS	ELVA	18				Domestic							Highbank P.E.I	Highbank, P.E.I	Mass	Quincy	
290338								Stenog	M.L. 1131 6/29						N.B.	Albert Wilbur			
8	218261	WILBUR M	MURIEL	23									Sc. Irish		Midway N.B.	Midway, N.B.	R.I.	Providence	
290339															N.B.	Orley Perry			
9	218260	PERRY	CARRIE	17				None					English		Cambridge N.B.	Cambridge, N.B.	Me	Livermore Falls	
290340													Left US Vanceboro, Me		N.B	Miles Murray			
10	218275	MURRAY	CLAUDE	36		M	M	Farmer							Moncton	Moncton, N.B.	Mass	N. Somerville	
290341													Left US Vanceboro, Me			Sister Mrs Albert Stonehouse			
11	218276		BLANCHE	37		F		None								Collingwood Ont. N.S.			
	under															Aunt			
12	16		AUSTIN	6		M	-	-	-	-	-								
	under																		
13	16		RUTH		7	F	-	-	-	-	-								
290342																Sarah Ronan			
14	218272	RONAN	GLADYS	17			S	None	Y	English	Y		Irish		N.B. So Nelson	So Nelson, N.B.	Conn	New London	
290343															P.E.I	Crawford Blackett			
15	218271	BLACKETT	GORDON	21		M		Laborer					English		Cumandale	Cumandale P.E.I	Mass	Cambridge	
290460																Thomas Clark			
16	218257	CLARK	ANNIE	22		F		Domestic					Scotch		New Waterford N.S.	Mrs Waterford, N.S.		Dorchester Sc	
290461								Office								John A. Nicholson			
17	218256	NICHOLSON	JESSIE	24				Clerk								Mrs Waterford, N.S.		Waverly	
290462																Geo H. Smith			
18	218262	SMITH	ETTA	20				Domestic					English		Elgin, N.B.	Elgin N.B		Clinton	
290463		Returned to Canada thru		1926	-	read	mitted	June 18, 1907	11 31 6/29 - 3-5						P.E.I	Caroline McKenna			
19	218263	McKEARNEY	MILDRED	23				None					Scotch		Mt Stuart P.E.I	Mt Stuart P.E.I		No. Attleboro	
290465																William Young			
20	218265	YOUNG	ADELE	18											Wood Islands P.E.I	Wood Islands P.E.I		Cambridge	
290464															P.E.I	Caroline McKenna			
21	218264	McKEARNEY	TENA	19											Mt Stuart	Mt Stuart P.E.I		No. Attleboro	
290466																Father Harvey Dingwell			
22	218267	DINGWELL	MARION	22									English		Lot 56 P.E.I	Lot 56, P.E.I		Mattapan	
290467								Farm											
23	218268		MILTON	21			M	Laborer											
290468															P.E.I	Joseph Chaffey			
24	218271	CHAFFEY	SAMUEL	26				Fisherman							Cumandaley N.B.	Cumandaley, P.E.I			
290344																Father Joseph Lineau			
25	250584	PINEAU	MARY	65		F	Wd	None		French			French		Acadieville N.B.	Acadieville, N.B.		Lowell	
290345								Cloth					Left US Vanceboro, Me		P.E.I	Mother Denise Myers			
26	250588	MYERS	VERONICA	23			S	Inspector	Y	English					St Louis	St Louis, P.E.I		Lawrence	
290346																Helen McDonald			
27	250594	McDONALD	HAZEL	30				None					Scotch		Glendyer N.S.	Glendyer N.S.		Cambridge	
290347																Father Wm. J. Rogers			
28	250595	ROGERS	NATHALIE	18				Domestic					French		Hetherton N.S.	Hetherton, N.S.		Quincy	
290348								Farm								Sydney Forbes			
29	250596	FORBES	HERBERT	26		M		Laborer					Scotch		Denmark N.S.	Denmark, N.S.		Somerville	
290349								Telegraph								Mother Bessie Chase			
30	250598	CHASE	NADIE	20		F		Operator							Oxford, N.S.	Oxford, N.S.		Chelsea	
	30/10	NOT USED																	
		NOT USED																	

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

69

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E 4

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-4

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in country indefinitely as a resident, or temporarily as a visitor, or in transit to some other country.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (whether white, black, mulatto, Chinese, Japanese, Hindu, East Indian, Korean, Filipino, Indian, Negro, or other race).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	50	Y	1920	Portland Me	9/1921	Cousin Charles McDonald 74 Sheridan St To train Melrose Hospital	Y	less 6 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	6	1	Med	Br	Bl	165	Canada	P.E.I. Redhouse
2			20	N	-	-	-	Aunt Katherine McDonald 23 Linden Road														5	4				110		Devon, N.B.
3			50					Husband Cecil Matheson 143 Washington St To train City Hospital														5	4				120		Inverness N.S.
4		Husb	20																			5	0				90		Truro, N.S.
5			20																			5	4				109		Merigomish N.S.
6			35					Brother Elliott Ferris 336 Lockwood St														5	1				100		Parrsboro N.S.
7		Uncle	-					Sister Mrs. L. C. Hittle 216 Exeter St														5	11				140		High Bank P.E.I.
8		Self	50					Aunt Mrs Arthur Newton 38 Arnold Ave														5	0				110		Midway N.B.
9		Father	-					Mrs Ingraham Morton Livermore Falls Me.														-	-				—		Cody's N.B.
10		Self	80	Y	1909	Stowe Mass	1917	Brother George A. Murray 27½ Appleton Ave														5	8				150		Moncton N.B.
11		Husb	-		1917	Dover N.H.	1916	With husband Father														5	6				143	Newfoundland	St. Johns Nfld.
12		Father	-	-	-	-	-															-	-		DBr		—	Canada	Moncton N.B.
13			-	-	-	-	-															-	-				—		
14		Mother	44	N				With sister Mrs Harry Lacey 49 Williams St														5	5			Br	116		N. Nelson N.B.
15		Self	75					Aunt Mrs Wm. Guthro 279 Allston St														5	8	Fresh	Br	Bl	160		Cumandale P.E.I.
16			50					Cousin James Dugois 124 Park St														5	0	Med		Gr	130	Scotland	Craigbank
17			50					Friend Sadie McEachern Box "C"														5	4			Br	125	Canada	Malone N.S.
18			25					Aunt Mrs Harold Harwood 140 Cedar St														4	10	Fair		Gr	100		Elgin, N.B.
19			20					Mrs Dan McPhee 32 Richards Ave														5	3	Med	DBr	Bl	120		Mt. Stuart P.E.I.
20		Father	40					With Mrs Esther Jones 49 Wendell St														5	5		Br	Br	120		Wood Islands P.E.I.
21		Mother	-					With sister Mildred McKearney 32 Richards Ave														5	0			Bl	115		Mt. Stuart P.E.I.
22		Father	30					With aunt Mrs Mabel McDonald 57 Temple St														5	7				130		Lot 56
23		Sister	50					With friend Mrs Martha M. Beard 58 Temple St														5	8			Br	150		
24		Self	50					" sister Mrs Gertrude Palmer 55 Temple St														5	6	Dk	DBr		160		Cumandale P.E.I.
25			18					Daughter Mrs Jean Bourtell 521 Lakewood Ave														5	3	Med	Gr	Bl	110		Charlottetown P.E.I.
26			15	Y	7/1915	Lawrence Mass	7/1921	Mother Mary Myers 30 Morton St														5	5		Br		115		St Louis N.S.
27			100	N				Friend Albert Murdock 168 Auburn St														5	4			Br	130		Hendyer N.S.
28			11					Uncle Clement Nelson 41 Ardel St														5	3		DBr		—		Hetherton N.S.
29			200					Aunt Jean Forbes 30-12th St														5	6	Red	Br	Bl	150		Denmark
30			10	Y				Mrs Margaret Fraser 679 Broadway														5	2	Med			103		Telford N.S.

RDH.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/30/22	C.P.R	8/30/22 3/28/23
2				8/30/22
3				8/30/22
4				8/30/22
5		8/31/22		8/31/22 3/28/23
6				8/31/22
7				8/31/22
8				8/31/22
9				8/31/22
10	Robsland	8/31/22	Bruce	8/31/22
11	Vancouver		C.P.R.	8/31/22
12				8/31/22
13				8/31/22
14				8/31/22
15				8/31/22
16	Quebec	8/31/22	Cecilian	8/31/22
17	Vancouver		C.P.R.	8/31/22
18				8/31/22
19				8/31/22
20				8/31/22
21				8/31/22
22				8/31/22
23				8/31/22
24				8/31/22
25		9/1/22		9/1/22 4/1/23
26				9/1/22
27				9/1/22
28				9/1/22
29				9/1/22
30				9/1/22

C. P. R = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

A to K
L to Z

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
	No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country is alien?
2904??	1	C.N.R.	Primary Adm.																	
2904??	1	249002	THOMPSON	WILLIAM E.	26		M	S	Railw Clerk	Y	Y	English	Canada	Scot-Irish	Canada	Moncton, N.B.	Aunt. Mrs Clara A'Hearn, Chatham, N.B.	Me	Portland	
2904??	2	Abandoned domicile N.B. Noted on manifest			Did not		abt		Laborer						10-14	McNeils Mills N.S.		N.H.	Concord	
2904??	3	250599	GRAHAM	LENA	25				Dom. Tel. Opr.							Scotsburn	James,	R.I.	Lakewood	
2904??	4	250650	MURRAY	JEANETTE	20												Alexander H.,	N.H.	Nashua	
2904??	5	250652	THOMPSON	ROBERT	28		M		Lgm Laborer							N.B. Mill Cove	Mo. Selma,	Me	Portland	
2904??	6	250589	BUOTE	DELENA	19		F	Sgl	None					French		P.E.I. Tignish	Mo. Judith		Rumford	
2904??	7	250590	BERNARD	DENISE	18				Dom.							N.S. St Louis	Fa. John.			
2904??	8	249007	CAMPBELL	ARVRETA	32			M	None					English		Glace Bay N.S.	John O'Hanley, West Waterford	Mass	Lynn	
2904??	9	250581	JONES	ANNIE	22			S	None							N.B. Moncton	Chas H.,	Me	Portland	
2904??	10	250583	CURRIE	JENNIE	47				Cook					English		P.E.I. Richmondy	Mo. Catherine,	Mass	Charlestown	
2904??	11	250585	BOUDREAU	LILLIAN	22				None					French		N.S. Arichat	Fa. Edward.		Everett	
2904??	12	250586	HERRELL	GERALDINE	17				Student					Irish		N.B. Campbellton	Lawrence,		Melrose	
2904??	13	250593	GAUDET	WILLIAM	22		M		Store clerk					French		P.E.I. Summerside	Stephen	Me.	Oldtown	
2904??	14	250653	VIETS	CAROLINE	25		F		Nurse					English		N.S. Digby	Bro. Guy, Sackville, N.B.	Mass	Lincoln	
2904??	15	242001	CORMIER	FLORENCE	22			M	None					French		N.B. Cape Bauld	Fa. Edward Nibe,		Fitchburg	
2904??	16	249279	BABINEAU	BEATRICE	21			S	Factory Hand							N.S. Amherst	Jude, Cape Bauld, N.B.			
2904??	17	242002	BOURQUE	ALMENA	16				None							N.B. Cape Bauld	Louis,	Me.	Portland	
2904??	18	250702	ROBERTSON	JAMES H.	61		M	M	Gold miner					Scotch		N.S. Barney River	Bro. Alex.,	Or.	Astoria	
2904??	19	250704	McGILVRAY	PEARL	22		F	S	Stenog.							P.E.I. Hazel Brook	Uncle Wm Cody,	Me.	Waterville	
2904??	20	250705	McDONALD	BRIDGET	54			W.	None							P.E.I. Montrecllo	Bro. James Bryan.	Mass	Allston	
2904??	21	250706		MARGARET	24			S.	Dom.								Uncle James Bryan,			
2904??	22	250707	BENNETT	LILLIAN	50			M	None					English		N.B. Port Elgin	Aunt. George,	Me	Portland	
2904??	23	250708		EARL	18		M	S	Lumber mill								Fa.			
2904??	24	250710	MELANSON	MARIE	18		F		clerk.					French		N.B. Moncton	Anthony.	Mass	Springfield	
2904??	25	250711	SHAW	DELIA	19				Store clerk.					English		N.S. Sydney	Mo Laura,	Ohio	Cleveland	
2904??	26	250714	ARSENAULT	MANUEL	43		M	M	Farmer					French		P.E.I. Rogersville	Wife Obline,	Me	Bath	
2904??	27	250715	FARRELL	ANNA	11		F	S	None					English		P.E.I. Charlottetown	Percy,	Mass	Somerville	
2904??	28	250716	GOODWIN	COURTNEY	28		M		Farm Laborer							N.B. Bay Vert	Bedford.		Cambridge	
2904??	29	250717	SAUNDERS	JENNIE	22		F		None							P.E.I. Cardigan	James		Lynn	
2904??	30	250719	DUFFY	FRANCIS	19			S						Irish		Prince	John		So. Boston	
	30	—	NOT USED																	
			NOT USED																	

Abandoned domicile. 2/36 Noted on manifest 14.9.07

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

70

30

6 E 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-5

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write a letter in some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who advocates the unlawful destruction of property. (See footnote on page 2 of this sheet.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able and have practiced polygamy.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to the United States to join a relative.	Length of time in the United States.	Whether coming to the United States to join a friend.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	40	N	—	—	—	Aunt, Mrs. Geo. Farley, 254 Brackett St	Y	5 years	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Br	135	Canada	Chatham N.B.
2			30					Sis Mrs. Stanley Buchanan, 14 East St												5	2			Blue	110		McNeils Mills N.S.
3			100					Bro. J. Millican, 328 Atlantic Ave												5	5				130		Scotsburn N.S.
4			40					Friend Mrs Albert Brownridge												5	3				116		
5			25					Bro. Ralph, 52 Grant St												5	7	Lt	Lt Br		145		Mill Cove N.S.
6			10					Uncle. Fidele Gendet, 323 Waldo St												5	3		Br		127		Tignish P.E.I.
7			10																	5	4	Dark	Dr Br	Br	117		St Louis N.B.
8		Husband	57					Uncle. James.												5	8	Lt		Blue	—		Springhill N.S.
9		Self	30	Y	1915 1917	Halifax	9/1919	Eye & Ear Infirmary												5	1		Blk.		110		Moncton N.B.
10			—		1917	Boston	1917	Mrs Effie Miller, 25 Concord St												5	9	Med	Br, Gr	Hazel	—		Bulford P.E.I.
11			25		1921	Everett	7/1921	Both Aunt Mrs James Burke, 77 Buckingham												5	2	Lt	Dr Br	Br	100		Arichat N.S.
12		Father	30	N	—	—	—	Mrs James Russell, 108 Grove St.												4	11		Aut	Blue	130		Dalhousie N.B.
13		Self	100					Cousin. Eugene Nedeau, 44 Union St												5	10		Br	Br	135		Summerside P.E.I.
14			15	Y	1920	Lincoln	1925 to 9/1922	No address.												5	2½	Med	Dr Br	Blue	—		Digby N.S.
15			15		1918 1921	Fitchburg	9/1921	Aunt Mrs Fred Lentaig, 254 Kimball St												5	5		Br	Br	124		Cape Breton N.S.
16			15	N	—	—	—	Sis Mrs Fred Lentaig, 254 Kimball St												5	3				119		
17		Father	10					Cousin Hazel Landry, 270 Middle St												5	3				100		
18		Self	100	Y	1913 1916	Astoria	1916 to 1918 2/1922	No address												5	10		Gr	Blue	145		Big Island N.S.
19			50		1900	Boston	1911	Mother-in-law Mrs Gertrude St. Sullivan, 8 Hazelwood Ave												5	5		Br	Br	125		Flo. Bellock P.E.I.
20			25	N	1902	—	—	Mrs John McLeod, 106 Chester St.												5	10		Gr	Blue	155		Montivallo P.E.I.
21			20	Y	1906	Cambridge	1906													5	6	Fresh	Br		160		Montevallo P.E.I.
22		Husband	15	N	—	—	—	Sis. Mrs Nellie Jones, 52 High St.												5	5	Med			120		Botsford N.B.
23		Self	—					Both mo. Elizabeth, 52 High St.												5	4				125		Port Elgin N.B.
24			40					Mrs Arthur Legree, 97 Ashby St												5	4			Br	108		Memramcook N.B.
25			70					Aunt Mrs Joseph Blakeslee, 344 Main St.												5	4			Gr	115		Margaree N.S.
26			120	Y	1910 1919	Bath	1919	Sis Mrs Julia Arsenault, 42 Chestnut St												5	5	Dark		Blue	135		Egmont Bay P.E.I.
27		Aunt	40	N	—	—	—	Aunt Mrs Evelyn Doyle, 29 Berkley St												—	—	Lt	Lt Br		—		Sydney N.S.
28		Self	40					Aunt Mrs Gertrude Goodwin, 44 Columbus Ave												5	9	Dark	Dr Br		140		Bay Verte N.B.
29		Father	30	Y	1904 1911	Lynn	9/1921	Mother-in-law Mrs Mary LeBlanc, 46 Green St												5	5	Med	Br	Br	115		Cardegan P.E.I.
30		Sister	—	N	—	—	—	Sister Margaret, 335 K. St.												5	5			Gr	140		Riverton N.B.

9

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who advocates the unlawful destruction of property.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/1/22	C.P.R.	4/1/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15		9/1/22		4/1/23
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 167		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	250721	McPHERSON	MARIE R.	17		F	S	None	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Belview P.E.I.	Father Daniel A. McPherson	Mass	Alleston
2	250718	CRAIG	IDA	20			W	Domestic					English		Fredericton N.B.	Son George Craig Fredericton N.B.		Somerville
3	250722	GALLANT	BEATRICE	18			S	None					French		Summerside P.E.I.	Father Effie Gallant Summerside P.E.I.		Laurence
4	250723	KENNEDY	GEORGE D.	28		M	M	Fisherman					Scotch		Murray Hbr. P.E.I.	Wife Ethel Kennedy Murray Hbr. P.E.I.		Somerville
5	250724	McLEOD	BELLE	26		F	S	Domestic School teacher							Valley Field East P.E.I.	Mother Annie McLeod Valley Field East P.E.I.		Alleston
6	250725		EKULAH	20											Montague P.E.I.	Father James McLeod Montague, P.E.I.	N.Y.	New York
7	250726		ALICE	22														
8	250728	McPHEE	ALLEN	45		M	M	Woodsman							Bay River P.E.I.	Sister Jennie O'Henley St. Peters Bay P.E.I.	Me	Bangor
9	250735	SHEPPARD	DOROTHY	26		F		Stenog					English		Glace Bay N.S.	Father Frank Shepard Glace Bay N.S.	Mass	Boston
10	250733	McLEOD	CATHERINE	19				Domestic					Scotch		Baddeck N.S.	Daniel J. McLeod Fraserburgh N.S.		Dorchester
11	250734	LeCLAIR	JEANIE	17									French		Egmont Bay P.E.I.	John Le Blair Egmont Bay P.E.I.		Chelsea
12	250654	CURRAN	EDITH	21				None					Irish		St. Theresa P.E.I.	Robert Curran St. Theresa P.E.I.	N.Y.	New York
13	250658	McEWEN	HENRIETTA	78			Wd						Scotch		St. Peters Hbr. P.E.I.	Son Keeley McEwen St. Peters Hbr. P.E.I.	Mass	Mattapan
14	250667	HIRSCHFIELD	TRUMAN	17		M	S						English		Goldenville N.S.	Father George C. Hirschfield Goldenville N.S.		Worcester
15	250663	DUKE	ELLA M.	33		F		School teacher					Eng.-Sc		Montague P.E.I.	Mother Mary Duke Montague P.E.I.		Hammonds Creek
16	250656	FRASER	ISABEL	66			Wd	None					Scotch		New Glasgow N.S.	Daughter Mrs John Dunbar New Glasgow N.S.	R.I.	Providence
17	250665	MELANSON	MARY V.	26			S	Stenog Store Clerk					French		Goggins Mgn. N.S.	Sister Mrs. C. A. Hunter Halifax, N.S.		
18	250661	FLANNAGAN	JOSEPHINE	26									Irish		Chatham N.B.	Mrs Jack Ward Chatham, N.B.	Ney	Brooklyn
19	250665	ROSE	CATHERINE	25									Scotch		Albion Bay P.E.I.	Father John Rose Albion Bay P.E.I.		New York
20	250667	WICKHAM	MARION	31				None					English		Montague P.E.I.	Mother Martha Wickham Montague, P.E.I.		New York
21	249010	CLARK	BERT	28		M		Motor mech.							Ripples N.B.	Father David Clark Ripples, N.B.	Mass	Boston
22	249282	McNEIL	PETER	19				Farm Laborer					Irish		Irishvale N.S.	Roderick McNeil Irishvale, N.S.		Lynn
23	250609	McNEIL	ALEXANDER A.	20									Scotch			Rod. McNeil Irishvale, N.S.		
24	250610	GIROUARD	EDMOND	21				Woodsman Store Clerk					French		St Anthony N.B.	Maxime Girouard St Anthony N.B.	Me	Bangor
25	249281	PARLEE	ROY	19									Irish		Apohaqui N.B.	Mother Mary N. Parlee Apohaqui	Mass	Melrose
26	250613	ROGERS	MAY	24											No Sydney N.S.	Father William Rogers No Sydney N.S.		
27	250614	McDONALD	MEDA	25		F		Bookkeeper Sta Engr.					Scotch			John McDonald No Sydney N.S.		Malden
28	249005	McKINNON	STEPHEN	21		M									Sydney Mines N.S.	John McKinnon Sydney Mines N.S.		Beverly
29	250670	PELLERIN	WILLIAM	39				Carpenter					French		Point de Chene N.B.	Daniel Pellerin Point de Chene, N.B.		Medford
30	247009	BASTIN	ERNEST	20				Laborer					English		Rogersville N.B.	Wife Florence Bastin Rogersville, N.B.	Me	Howland
	30	NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923

CLASS E 6

No.	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
	No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much.	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to the country whence he came.	Race or people to which each belongs (specify, for example, Armenian, Bohemian, Bulgarian, Canadian, Canadian-French, Chinese, Cuban, Dalmatian, East Indian, English, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Irish, Italian, Japanese, Korean, Magyar, Mexican, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian, Scandinavian, Scotch, Servian, Slovak, Spanish, Spanish-American, Syrian, Turkish, Welsh, West Indian, other nationality, or people.)	Whether alien is coming to the United States in pursuance of an agreement to perform labor (See Circular.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1		Y	Father	55	N	—	—	—	Aunt Mrs. Margaret Dewar 5 Nixon St	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	7	Med	Br	Bl	155	Canada	Belview
2			Self	50					With sister Mrs James White 88 Newton St												5	6			Br	140		Fredericton N.B.
3				8					Relation Mrs Melvina Gallant 34 Beaver St												5	5				117		Summerside P.E.I.
4				20					Brother-in-law Earl Johnson 80 Irving St												5	4				145		Murray Hbr P.E.I.
5				40					Cousin Mrs John M. McPherson 69 Hayward Ave.												5	6				120		Valley Field P.E.I.
6				50					Mrs Alfred G. Dumont 728 E. 185th St												5	4			Bl	130		Montague P.E.I.
7				60																	5	6				125		
8				90					Seeking work																			P.E.I.
9				50					Sister Mrs Bertha McLean 49 Norwalk St												5	10			Br	170		St Margarets N.B.
10			Sister						With sister Mrs Wm. J. Norman 106 Hulton St												5	5			Bl	125		Glace Bay N.S.
11			Self						With sister Mrs Wm. J. Bassett 1048 Dorchester St												5	6				130		Framboise P.E.I.
12				25					Sister Gertrude Curran 244 E 199th St												5	3				122		Egmont Bay P.E.I.
13				200					Daughter Mrs. Wm. J. Freeman 68 Loma Rd.												5	7	Lt	Med	Bl	130		St Georges P.E.I.
14				5					Sister Mrs. H. W. Dowes 20 Bayeroft St												5	8	Dk	Lt		125		St Peters Bay N.S.
15				90					Mrs. Ralph Whitehead Tamarack Beach, Man.												5	6	Med	Br	Hazl	160		Goldenville P.E.I.
16				20	Y	1900	Providence R.I.	1907	Son F. B. McPhee 80 Carolina Ave												5	8			Bl	107		Montague N.S.
17				240	M	—	—	—	Sister Mary V. McLauson 113 Prairie Ave.												5	0	Lt	Lt		160		Hopewell N.S.
18				75					Marguerite Flannagan St. Catherine's Hosp.												5	1		Br		138		Joggins N.S.
19				30					Mary M. Rice 269 E. 72nd St												5	6	Med			150		Chatham N.B.
20				20					Mrs. Alfred G. Dumont 728 E. 181st St.												5	5			Br	—		Albion P.E.I.
21				40					Friend Fred Moore 12 Dilleway St												5	6				110		Lewisville N.B.
22				52					Aunt Kate Dennis 26 Smith St												5	9	Lt	Lt	Br	165		Douglas Stn N.B.
23				20					Mrs. Guy Dennis 26 Smith St												5	7	Med	Br		145		Chelmsford N.B.
24				30	Y	1918	Yarmouth Mass	1919	Friend Eli Richard 140 Hancock St												5	8				150		
25				75	M	—	—	—	Sister Lottie Collins 29 Broadway Ave												5	7	Fair		Gr	135		St Andrews N.B.
26				60					With aunt Mrs. Jas D. Rogers 26 Chestnut Ave												5	5	Med		Br	130		Albert, N.B.
27				50	Y	2/1920	Hackston Mass	11/1921	Aunt Mrs Margaret McAdam 17 Stevens St												5	6			Bl	120		Melrose, Mass U.S.A.
28				60	M	—	—	—	Uncle John Reid 18 County Way												5	3			Br	155		McLydney N.S.
29				100					Brother Philip Pellerin 41 Quay St												5	7			Gr	142		Sydney Mines N.S.
30				50					George Bostini Nordland, Me												5	10			Bl	160		Parish des Chats N.B.
																					5	7			Br	140		Rogersville N.B.

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/2/22	C.P.R.	9/2/22 4/2/23 9/2/22
2				9/2/22
3				9/2/22
4				9/2/22
5				9/2/22
6				9/2/22
7				9/2/22
8				9/2/22
9				9/2/22
10				9/2/22
11				9/2/22
12				9/2/22
13				9/2/22
14				9/2/22
15				9/2/22
16				9/2/22
17				9/2/22
18				9/2/22
19				9/2/22
20		9/4/22		9/4/22 4/4/23
21				9/4/22
22				9/4/22
23				9/4/22
24				9/4/22
25				9/4/22
26				9/4/22
27				9/4/22
28				9/4/22
29				9/4/22
30				9/4/22

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Under 16	CAMPBELL	MARY M.	6		F	S	None	N.	Under 16	N.	Canada	English	Canada	Glace Bay N.S.	Bro-in-law John O'Henley, New Waterford, N.S.	Mass	Lynn
2	Under 16	"	MARY E.	3														
3	249004	McDONALD	HUGH A.	30		M		Farmer Farm Laborer	Y	English	Y		Scotch		Antigonish N.S. Low Point N.S.	Fa. John A. Alexander,	Me	Bangor
4	249280	"	ANGUS	26														
5	249013	BELL	GORDON	19				Laborer					English		Bathurst N.B.	Richard		Benton
6	250813	MILLER	GRACE E.	16		F		None							Truro N.S.	Luther	D.C.	Washington
7	250811	KENNY	VINNIE	30				Sta-nurse							Summerside P.E.I.	James R.	N.Y.	Brooklyn
8	250826	DOHERTY	CATHERINE	19				Dom					Irish		Iona P.E.I.	Owen,	Mass	Malden
9	250827	MORRISEY	BRIDGET A.	20				None										
10	250817	DEVOE	BERNARD	46		M	M	Coal miner					French		Glace Bay N.S.	Fa. John, Grand Etang, N.S.	Me	Oakland
11	250818	"	LUCY	32		F		None								Bro-in-law John C. Devoe, Grand Etang, N.S.		
12	Under 16	"	JOSEPH	11		M	S.											
13	Under 16	"	MELVINA	8		F.												
14	Under 16	"	BERNARD	4		M			N	Under 16	N.							
15	Under 16	"	PATRICK	2				593 Portland, Me 3926/208 file D-100		3/20/39 ekh								
16	Under 16	"	JOHN F.	1	4													
17	C.P.R.	NELAWSON	ERIC	19			S.	Store clerk	Y	English	Y				New Brunswick N.B.	Fa. Otto, Comm.	Mass	Gardner
18	250802	McDONALD	ELIZABETH	52		F	S	None					Scotch		Georgetown P.E.I.	Annie Campbell (Sen. St. Catherines) Ont. 1.5.3.		Boston
19	250804	CHISHOLM	WILLIAM	37		M		Carpenter							New Glasgow N.S.	Wife, Christina,	R.I.	Providence
20	250806	CLOW	JOHN G.	21				Farm Lab.							Murray Harbor P.E.I.	Fa. James.	Me	Brewer
21	250807	JOHNSTON	PETER	19				Fisherman					English			William	Mass	Watertown
22	250808	FITZPATRICK	LETHIE	18		F		None					Irish		Valley N.B.	Wallace		
23	250821	RONAN	MARY ANN	70			W								Nelson N.B.	Dau. Mrs. Wm. Dalon,		Welton
24	250822	MURPHY	FRANCES	20			S.									Fa. Jerry,	Me	Bangor
25	249014	McINTYRE	ALEX.	28		M		carpenter					Scotch		Sydney N.S.	Bro. Joseph,	Conn	Hartford
26	250692	CUDDING	DAVID	53											Jenny Cove N.B.	Wife A.,	Calif	San Diego
27	250690	LeBLANC	WILLIAM	40			M.						French		Moncton N.B.	Bro. Telman, Amherst, N.S.	Me	Portland
28	250691	"	NELLIE	38		F		None.								Fa. Melo J. Bourque, Dorchester, N.B.		
29	250696	McINNIS	BARBARA	34			S	Dom					Scotch		New Glasgow N.S.	Bro. Jos. H. Mecklefils, N.S.	Mass	Haverhill
30	250809	SULLIVAN	MARGARET	18				None					Irish		Derby Jct. N.B.	Fa. Daniel		Hathorn
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30

Total passengers ____

72 U. S. citizens ____

Aliens ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

Series 182 mich Case 8 E

E77

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923. CLASS E-1

14 No. of Immigrant	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, or by any organization, or society, Salvation Army, or parish.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien belongs to the class admissible as a laborer, skilled or unskilled, coming to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary absence.	21 Race or people (whether Caucasian, Negro, Mongolian, Indian, Hebrew, or other race, and whether from North or South America, Europe, Asia, Africa, Australia, or the islands of the sea).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials (See Note at foot of this sheet).	25 Whether ever before rejected, and if so, what time and reason.	26 Whether ever had a prison record and if so, what offense.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	N	—	—	N	—	—	—	With parents Line 8 & 9	Y	Less 1 mo	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Br	Blue	✓	Canada	Glace Bay N.S.
2																											
3	Y	Self	115					Sis Minnie McGilvray, 24 Larkin St														5	11	Ruddy			165	Antigonish N.S.
4			100					Sarah McDougall, 88½ Larkin St														5	6	Med		Hazel	157	Louis Point N.S.
5		Aunt	30					Uncle Sydney Nth Sydney														5	10		Dk Br	Brn	150	Bathurst N.B.
6		Father	26					Andrew McKay. 3302-5th St.														5	7	Fresh		Blue	124	Truro N.S.
7		Self.	150					St. Mary's Hospital Nth Amf														5	3½	Lt	Br		100	Summerside P.E.I.
8		Father	12					Minnie Morrissey. 17 Philip St														5	5	Med	Blk	Gr	136	Iona C.B.
9			15.					Nth aunt. Line 8.																				
10		Self.	200	Y	1907	Lewis	1908	Bro Joseph														5	5	Lt		Blue	125	
11		Husband	—	N	—	—	—	Joseph Dwyer														5	10½	Dk		Br	175	Grand Echo N.S.
12		Father						Nth mother														5	2	Med		Blue	150	Glace Bay N.S.
13																						—	—	Dk		Br	✓	
14	N																					—	—	Lt	Ruddy	Blue	✓	
15																						—	—		Blk	Br	✓	
16																						—	—		Lt Br	Blue	✓	
17	Y	Passes	50					Bro. August.														—	—					
18		Self	50					Sis Mrs Ronald McDonald, 71 W. Centre St														5	11	Ruddy	Blk	Br	160	Boston Mass.
19			65.					Christina, 180 Lackawanna St.														5	0	Med	Br		140	Sydney Mines N.S.
20			55					Bro Edward														5	8	Lt		Blue	165	New Glasgow N.S.
21			60					Mrs Ester Clow														5	11	Med		Br	163	Murray Harbor P.E.I.
22		Father	10					Cousin Mrs Michael Brown, 16 Dartmouth St														5	9			Blue	130	
23		Self.	50					Dau Mrs Bessie Cashman, 192 Elliott St														5	2	Roy		Gr	119	Nelson N.B.
24		Father	25					Uncle Jack McDonald, 61 Esson St														5	5	Med	Gr	Blue	✓	
25		Self	100					Bro Mrs Jas. McQueen, 210 Hamilton St														5	6		Br		130	
26			300	Y	1907	Prov. Rd	1907	Merchants Hotel														5	11			Br	170	Malvern P.E.I.
27			175	N	—	—	—	Uncle (wife) Arthur Bourque, 52 Douglas St														5	8		Gr	Blue	140	Jeddore N.S.
28		Husband	—																			5	8		Dk Br	Br	140	Cape Breton N.S.
29		Self.	55	Y	1913 1916	Haverhill	1916	Bro Grasie McInnis, 337 Main St.														5	4				115	Portage N.S.
30		Father	5.	N	—	—	—	Aunt Mrs Margaret Brown. 16 Dartmouth St.														5	4				160	Mahone Bay N.S.
				B																		5	4	Lt	Lt Br	Blue	✓	Blacktown N.S.

ROG

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/1/22	C.P.R.	9/1/22 4/1/23
2				"
3		9/4/22		9/4/22 4/4/23
4				"
5				"
6		9/6/22		9/6/22 4/6/23
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"
31				"
32				"
33		9/16/22		9/16/22 4/16/23
34				"
35				"
36				"
37				"
38				"
39		9/15/22		9/15/22 4/15/23
40				

C. P. R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

DELIVERED ... 1924 ... 8/25/24 ... A ... L W Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	250686	FITZRANDOLPH	CONSTANCE	23		F.	S.	Sta Nurse	Y	Eng	Y	Canada	Eng.	Canada	Fredericton N.B.	Mo Nellie	N. Y.	New York City Presbyterian Hosp.
2	250689	CAMERON	CATHERINE E.	19				None					Scotch		Thorburn N.S.	Fa Kenneth	Mass	Cambridge
3	250693	MCKINNON	PAULINE	19											Ingonish	Fa Malcolm		W. Somerville
4	250697	MURPHY	ALICE	20									Irish		St. Louis P.E.I.	Fa John		Lynn
5	250698	MUISE	MARY	64			M.						Scotch		Sydney N.S.	Bro Malcolm McDonald		Medford
6	250648	RITCHIE	JAMES M.	26		M	S	Student							New Glasgow N.S.	Fa Henry	N. Y.	New York
7	250649	GRANT	R. MCCALL	22				Elec Helper								Mo Ella E.	Mass	Lawrence
8	250647	BOURGEOIS	ETHEL	31		F	M	None					French		Moncton N.B.	Mo Mrs P. A. Le Blanc Dressmaker	Mass	Malden
Under 16			GERALDINE	2	9		S		N.	Under 16	N							
"	"		NORMA	1	2													
11	250761	GRANT	LEOTA A.	16					Y	English	Y							
12	250762	MCDONALD	LOUIS	21		M.	M	Lab.					Irish		N. Devon N.B.	Fa Alfred.		E. Boston
13	250761	MCDONALD	ANGUS D.	25			S						Scotch		Fredericton N.B.	Wife Lena	Me	Bangor
14	250646	BOURGEOIS	EMILE	32			M	Laborer							Antigonish N.S.	Sr. Minnie	Mass	Mattapan
15	249287	BLANCHARD	FRANK	18		M	S	Farm Lbr.					French		Moncton N.B.	Fa Isaac, Fox Creek N.B.		Malden
16	242006	ROBINSON	JAMES	32				Iron Wkr							Coleman P.E.I.	Fa Peter	Me	Rumford
17	250754	MCCUISH	MARY	42		F	Wd.	Asst Nurse					Scotch-Irish		New Glasgow N.S.	Fa Jonathan, River John, N.S.	Mass.	Dorchester
18	250755	MCCUISH	HAROLD	20		M.	S.	Lab.					Scotch-English		Glace Bay N.S.	Bro Chas.	Me	Bangor
19	250756		JOHN	18				Student					Scotch		Glace Bay N.S.	Bro Chas.		
20	250757	GRAHAM	ANNIE	20		F.		None							Westville N.S.	Fa Wm.	Mass	Peabody
21	250759	GRA	JESSIE	24														
22	250837	ARMOUR	IDA	17				Ste Nurse					English		Middleton N.S.	Fa Fred.		Winthrop
23	250838	FULLERTON	BEATRICE	18												Fa Owen		
24	250839	BATES	MARGARET	75			Wd	None					Scotch		Londonderry N.S.	Son Edward, Truro, N.S.		Saugus
25	250840	MCDONALD	MAUD	38			S.	Book keeper							Pictou N.S.	Bro Gustave		Everett
26	250841	MCDONALD	RETA	36				None (nun)										
27	250907	CHANDLER	AMELIA	22				Clerk					English		Charlottetown P.E.I.	Fa John		
28	250900	WELDEN	ELIZABETH	70			Wd	None								Son-in-law Mrs John McLaren		Cambridge
29	250904	MCDONALD	RUBY	19			S.	Domestic					Scotch		Black River N.B.	Fa John		Ea. Dedham
30	250903	GOODWIN	ERNEST	17		M.		Clerk Meat Market					Irish		Charlottetown P.E.I.	Bro Elizabeth	Me	Rumford Falls
31		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers 73

U. S. citizens 30

Aliens 43

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-8

No. List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States, or to go to a place to which sent for by relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race or people (See instructions at head of list. If not specially enumerated, write the race or people of the country to which he belongs.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who publishes or distributes printed matter advocating or teaching such beliefs, or who is a member of or affiliated with any organization publishing or distributing such printed matter. (See instructions at head of list of the United States.)	25 Polygamist. Whether a person of any class coming to the United States is a polygamist, or believes in or practices polygamy.	26 Whether alien has been deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	100	No	—	—	—	Presbyterian Hospital Bro	Y	Less 6 mo	N.	N.	N	N	N.	N	N	Good	No	5	8	Sk	Sk	Bl.	160	Canada	N.B. Fredericton
2			25					Neil A. 22 Winslow St. Aunt												5	5	Md.	Aub.		153		N.S. Thorburn
3			25					Mrs. Alice McLeod, 15 Park Ave Sr.												5	3		Bro	Bro	112		N.S. Argonish
4			35					Mrs. Frederick Sherman, 386 Chestnut St Husb.												5	5		Sk	Bl	138		P.E.I. Lot 7
5			400					Thos., 373 Salem St.												5	2		Br.		100		Q.B. Georges River
6		Fa.	130					Pratt Institute, DeKalb Ave												5	8		Br		150		N.S. New Glasgow
7		Self	100					Bro A. G. Krauts, 217 Pawtucket St.												5	8	Lt.		Br.	130		N.S. Halifax
8		Husb	—	Y	1903	Conn. Hartford	2/1918	Wife Husband Malden, Mass.												5	3	Fair	Sk Br.	Bl	135		N.B. Lakeburn
9		Fa.		N	—	—	—	Wife mother												—	—		Br	Br	—		N.B. Moncton
10																													
11			20					Aunt Mrs. Archer Daly, 41 Monument Sq.												5	4	Md.		Bl	120		N.B. Burtts Corner
12		Self	20					Bangor, Me.												6	2	Sk	Sk.	Br	185		N.S. Guysboro
13			40					Bro Agnes 400 Walkhill St.												5	10	Md.	Br	Bl	145		N.S. Antigonish
14			200					Uncle Jos. Bourgeois 12 Fremont St.												5	5	Red		Gr	185		N.B. Fredrick
15			30					Wife Sr. Mrs Manuel Pehrs, Bridge St.												5	8	Md.			130		P.E.I. Coleman
16			40					Bro John H. 681 Washington St.												6	1			Bl.	213		P.E.I. River John
17			300					Friend Rev. E. B. Hayes, 48 Elm St												5	4		Br.	Br	135		N.S. Glace Bay
18		Mother	—					Wife Mother Mary, 48 Elm St.												5	6		Br.	Bl	152		
19			—																	5	6			Br	126		
20		Father	20	Y	1917	Mass Peabody	1918	Aunt Mrs. Herbert Ballard, 25 Sr. Franklin St												5	5	Fr	Lt Br.	Bl	140		N.S. Westville
21			35																	5	7		Br.	Gr.	135		
22		Self	40	N				Friend Mrs. Norman Soans, 218 Cliff Ave												5	6	Sk	Sk	Br	156		N.S. Antigonish
23			50					Aunt Mrs Reid Bogswell, 128 Bartlett Rd												5	5	Md	Br.	Bl	128		N.S. Grand Pre
24			50	Y	1918	Mass Langues	6/1919	Dau: Mrs Fred. Hallin, 31 Adams Ave.												5	-		Gr.		77		Nfld Tatamagouche
25			80	N	—	—	—	Bro James, 251 Parkway												5	4		Br.		150		Victoria N.S.
26			60																	5	1		Sk Br.		110		
27			50					Friend Mrs Leslie Williams, 42 Fairy St												5	5		Br.		105		P.E.I. Charlottetown
28			30	Y	9/19	Mass Cambridge	2/1923	Dau Mrs. Harry Mooney, 11 Acorn St												5	6		Gr.	Br.	140		
29			20	N	—	—	—	Aunt Mrs. Hector Ferguson, 62 McCumber Terrace Sr												5	4		Br	Br	109		N.B. Black River
30			16					Mrs Mary McDonald												5	5			Bl	115		P.E.I. Charlottetown

4

Witness to Medenna

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who publishes or distributes printed matter advocating or teaching such beliefs, or who is a member of or affiliated with any organization publishing or distributing such printed matter.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/6/22	C.P.R.	9/6/22 4/6/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6		9/7/22		9/7/22 4/7/23
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22	✓	9/8/22		9/8/22 4/8/23
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C. P. R. Canadian Pacific Ry Co

7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hersegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

DUPLICATE

A to Z

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	†Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
90613 1	250846	FIFE	BRODA A.	18		F	S	None	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	N.S. Parrsboro	Father	Alberton P.E.I. Parrsboro, N.S.	Mass	Roxbury
90614 2	250849	DES ROCHE	WHELOCK J.	21		M		Carpenter					French		P.E.I. Tignish	Mother	Jane Desroche Tignish, P.E.I.	Maine	Mexico
90615 3	250847	MC DONALD	RENA	17		F		None					Scotch		N.B. Tabusintac		Mary A. McDonald Tabusintac, N.B.	Mass	Somerville
90616 4	250848	MC LAUGHLIN	IRENE M.	18		F	M	None Drug Clerk	C1A 1-26373	Y	3-8-39 cda		French			Father	James McLaughlin Tabusintac, N.B.		
90617 5	250905	CHAISSON	LORETTA	24									French		P.E.I. Tignish		Peter Chaisson Tignish, P.E.I.	Maine	Westbrook
90612 6	250845	HOLLAND	MICHAEL	23		M							Irish		P.E.I. Souris		George Holland Souris, P.E.I.	Mass	Dorchester
90497 7	250939	MORRISON	MAUDE	25		F		Domestic					Scotch		N.S. Sydney		Roy Morrison Sydney, N.S.		New Bedford
90498 8	250929	CARPENTER	JUNETTA	22									English		N.B. Wickham	Mother	Mary Carpenter Wickham, N.B.	N.Y.	Rochester
90499 9	250925	MURRAY ANNIE	ANNIE	20				Stu. Nurse					Scotch		N.B. New Castle	Father	James W. Murray New Castle, N.B.	Mass.	Boston
90500 10	250926	BULGER	EVELYN	18				None					Irish		P.E.I. Cape Wolf		William A. Bulger Cape Wolf, P.E.I.		Dorchester
90496 11	250914	GAUTREAU	CEDRIC	29		M		Carpenter	English & Fr.				French		N.B. Moncton		Ferdinand Gautreau Moncton, N.B.		Ludlow
90501 12	250915	WALSH	ANASTASIA	72		F	Wd	None					Irish		P.E.I. Summerville	Nephew	William Walsh Summerville, P.E.I.		Hyde Park
90502 13	250916	MC EACHERN	SARAH	34	18	F	W		C41-164934		1/15/35 cda		Scotch		P.E.I. Long Creek	Father	Neil McEachern Long Creek, P.E.I.		
90503 14	250925	LE BLANC	JOHN	23		M		Carpenter					French		N.B. Moncton		Fred Le Blanc Moncton, N.B.		Fitchburg
90504 15	250913	HOWATT	ELSIE	22		F		None					Scotch		P.E.I. Victoria		Ebner J. Howatt Victoria, P.E.I.		Haverhill
90505 16	250912	ROBERTSON	STUART	20		M		Laborer							N.S. Trenton		Charles A. Robertson Trenton, N.S.	N.Y.	New York
90506 17	250927	MATHESON	JANIE	21		F		Clerk							N.B. New Castle		Blanchstock Matheson New Castle, N.B.	Mass	Roxbury
90507 18	250911	GOULD	ALICE	27		M		Coal Miner					English		N.S. Springfield	Sister	Minnie Parsons Amherst, N.S.	Mass	Lynn
90508 19	250915	CLARKIN	TERESA	19		F		Store Clerk					Irish		P.E.I. Emyvale	Father	John Clarkin Emyvale, P.E.I.		
90509 20	250920	MC KENZIE	HUGH J.	26		M		Section man	C1A 1-174934		10/21/38 cda		Scotch		P.E.I. Hartsville	Mother	Margaret E. McKenzie Hartsville, P.E.I.		Quincy
90510 21	250924	MC LEGAN	DORIS	19		F		Stu. Nurse							N.B. Baies Town	Father	William McLennan Baies Town, N.B.	N.H.	Dover
90496 22	250941	GORDON	MELINDA	32		M		None					Eng. & Sct.		P.E.I. Pownal		David J. Gordon Pownal, P.E.I.	Mass	Waban
90652 23	250933	INMAN	SYBIL	18		S		School Teacher					Irish & English		P.E.I. Alberton		John Inman Alberton, P.E.I.		Medford Hillside
90653 24	250932	KINCH	RACHEL	70			Wd	None	No	With daughter	No		Irish			Son	Michael Kinch Alberton, P.E.I.		
90654 25	250931	GOSWICK	MABEL	20		S		Operator	Y	English	Y				P.E.I. Fortune Cove	Mother	Mrs. John Logan Fortune Cove, P.E.I.		Haverhill
90655 26	250930	INMAN	CAMILLE	23				None					English & Irish		P.E.I. Alberton	Father	John Inman Alberton, P.E.I.		Medford
90656 27	250936	FRASER	ALICE	18				Student					English		N.S. Upper Stewiacke		George Fraser Upper Stewiacke, N.S.		Westboro
90657 28	250937	FRASER	DOROTHY	20				School Teacher					French		N.B. Miramichi		Gaspard Le Blanc Miramichi, N.B.		Lynn
90660 29	250938	LE BLANC	JANIE	18				Store Clerk					Irish		P.E.I. Cape Wolf		John Riley Cape Wolf, P.E.I.		Winchester
90661 30	250940	RILEY	HELEN	20		F		Domestic	1-118591		10/4/33 cda								

NOT USED
NOT USED

30

74 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

69

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

M—23

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

...f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-9

No.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	45	No	-	-	-	Uncle Clarence Fife 242 Dudley St.	Y	Sis & Ma	N	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt.	Bld	Blue	140	Canada	N.S. Parrsboro
2			50	Y	5/1915	Fort Fairfield Maine	9/1920	Aunt Mrs. Alex Des Roche Mervis, Me.													5	8	Ruddy	Bro		145		P.E.I. Tignish
3			25	No	-	-	-	Friend Mrs. Harry Baldwin 59 Cedar St.													5	2	Lt.			106		N.B. Tabusintac
4		Father	63					Aunt															Med	Bk	Bro	122		
5		Self	100					Sister Mrs. Joseph Dwyer 12 Mechanic St.													5	6	Dk	Bro		107		P.E.I. Tignish
6			200					Uncle John H. Holland 21 Kingsdale St.													6	1	Ruddy		Blue	165		P.E.I. Souris
7			50					Brother Daniel A. Morrison 171 Irvington St.													5	4	Med		Bro	125		N.S. Sydney
8		Father	40					Sister Frances A Carpenter Park Avenue City Hospital Harrison Ave.													5	3			Blue	145		N.B. Wicklow
9		Self	60																		5	6				115		N.B. New Castle
10								Cousin Mrs. Edw. Christopher 170 Dorchester Ave.													5	7		Aub.				P.E.I. Cape Wolf
11			80					Friend Eva Gautreau Holyoke Road															Dark	Bro	Bro	150		N.B. Re Des Haut
12			100					Niece Mrs. Ambrose Cairns 119 Summer St.													5	4	Med	Grey	Blue	140		P.E.I. Summerville
13			50					Uncle Duncan McEachern 3 East Broadway													5	5		Bro		125		P.E.I. Long Creek
14			75					Brother Thelman L Blanc 119 Daniel St.													5	4	Dark	Blk		145		N.B. Moncton
15		Father	100					Friend Duncan McEachern 3 East Broadway													5	2	Fair	Bro		110		P.E.I. Victoria
16		Self	30					Sister Annie J. Robertson 540 W 140th St.													5	8	Med			145		N.S. Abercrombie
17								Uncle John Matheson 28 Harlem St.													5	5		Dark	Grey	126		N.B. New Castle
18			20					Mother Mary Gould 20 Prospect St.													5	6		Bro	Blue	135		N.S. Jeddore Mines
19			30					Cousin Mrs. Thomas McQuaid 154 Winthrop St.													5	5	Dk		Bro	125		P.E.I. Emyvale
20			60					Sister Annie McKenzie 99 Vershild St.													6	-	M		Grey	180		P.E.I. Hartsville
21		Father	25					Wentworth Hospital													5	4			Bl	125		N.B. Boiestown
22		Self	50					Husband Asher Gordon 32 Holly Road																		128		P.E.I. Bunyan
23			120					Aunt Mrs. D. Farrell 302 Boston Ave.															D Br	Grey		130		P.E.I. Alberton
24		Daughter	600					Daughter Mrs. D. Farrell 302 Boston Ave.																Bl		-		
25		Self	30					Aunt Mrs. Daniel Kelly 52 Cedar St.													5	6				-		Upper P.E.I. Kelly Cross
26		Father	80					Aunt Mrs. Alfred Hanson 68 Greenleaf Ave													5	5	-	Blk		-		P.E.I. Alberton
27		Self	35					Uncle Peter H. Dealmound 11 Spring St.													5	4	M	St.B	Blue	104		N.S. Upper Stewiacke
28		Father	100																		5	5				115		58
29			40					Brother Ernest LeBlanc 19 Albion St.													5	7	Dk	Dk		120		N.B. Memramcook
30		Self	80					Sister Olive Riley 20 Cabot St.													5	5	M	Bro	Bro	115		P.E.I. Cape Wolf

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Gover... or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches ... of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals ... other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/8/22	C.P.R.	9/8/22 4/8/23
2				9/8/22
3				9/8/22
4				9/8/22
5				9/8/22
6				9/8/22
7		9/9/22		9/9/22 4/9/23
8				9/9/22
9				9/9/22
10				9/9/22
11				9/9/22
12				9/9/22
13				9/9/22
14				9/9/22
15				9/9/22
16				9/9/22
17				9/9/22
18				9/9/22
19				9/9/22
20				9/9/22
21				9/9/22
22				9/9/22
23				9/9/22
24				9/9/22
25				9/9/22
26				9/9/22
27				9/9/22
28				9/9/22
29				9/9/22
30				9/9/22

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

ENTERED 19
A to L
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
250757	C.P.R.	Tuning [illegible]	STEWART															
1	249017	STEWART	ORA B.	21		M	S	Farmer	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Taymouth N.B.	Fa. Ben.	Me.	Danforth
250623		"	"					Laborer					French		Taylor Village N.B.	Mark.	Mass.	Lynn
2	250699	LANDRY	ALFRED O.	22											St. Joseph N.B.	Andrew.	Conn	Norwich
3	250880	GAUDET	EMIL J.	35				Farmer										
4	250881	LURRIE	EDITH	23		F		Store clerk					Hebrew		Glace Bay N.S.	Morris.	Mass	Boston
250630		"	"															Dorchester
5	250884	McINTYRE	CATHERINE	23				None.					Scotch			James.		Lowell
250631		"	"															
6	250893	DOWNEY	MARGARET	37				Milliner					English		E. St. John N.B.	Eliza J.		
250633		"	"															
7	251003	CAMPBELL	CATHERINE	21				None.					Scotch		Dominion N.S.	John.		Colerain
250634		"	"															
8	251004		MARGARET	24				Dom.										
250636		"	"															Leominster
9	251206	RICHARD	PLACID	18		M		Farmer	Abandoned domicile. — 6/16		1935		French		St. Norbert N.B.	Alec.,		
250637		"	E.C.												Moncton N.B.	Hale.	Me	Orono
10	249023	BARBEAU	JOSEPH	18				Student										
250754		"	A.J.M.															
11	250895	SULLIVAN	RITA	19		F		None.					Fr-Irish		Johnville N.B.	Daniel	N.H.	Amherst
250755		"	"															
12	250894		MARGARET A.	17														
250758		"	A.O.B.	C/- 1-1632	4/1/35			S. [illegible]										
13	250899	BELTEA	BRADLEY	34		M	M	Engineer					English		St. John N.B.	Wife Georgie.	Me	Mattawamkeag
250759		"	J.M.C.												Preston N.S.	Thos. Mc Carron.		Bangor
14	251002	McDONALD	ROSE	25		F		None					Irish		Harcourt N.B.			
250760		"	E.C.										English			Douglas	Mass	Chatham
15	250886	WILSON	GRACE	18			S											
250761		"	"	C/- 4-11377											Charlottetown P.E.I.	William, Rocky Point, P.E.I.	Me	Brewer
16	250888	BUCHANON	ALLAN W.	7/24/35		M		Laborer					Scotch					
				22											Ardness N.S.	John C.,	Mass	Watertown
	250889	McDONALD	MARY C.	18		F		None.										
250762		"	"												Glace Bay N.S.	Bro. Alex., St. Annes, N.S.	R.I.	Providence
17	250890	MACKINNON	SADIE	25				Dom.										
250851		"	"	50% Op. 11/14/35											Mahone Bay N.S.	For George.	Me	Old Orchard
18	250892	ROLF	RICHARD	27		M		Helper	5-05-1466 to Boston	R-1-274 FP	12/10/1934		English					
250858		"	"										Scotch		New Sydney N.S.	Chas. Glace Bay N.S.	N.J.	Brooklyn
19	250896	RICKEY	AGATHA	27		F	S.	Stenog. P.O.									Mass.	E. Boston
250861		"	A.S.M.													Angus,		
21	250612	McNEIL	LIBBY	26			S	clerk								Mrs		Roxbury
250637		"	A.O.B.										Irish		Co. Kilkenny	Catherine,		
22	250785	DUFFY	KATIE	24				None.								For		
															St. Denoche P.E.I.	Patrick,		Hull
250638		"	"															
23	250791	BOYLE	ANNIE	30											Amherst N.S.	James, Leamington, N.S.		Framingham
250639		"	"															
24	250789	NELSON	ALVA L.	45		M	M	Butcher								Burton Bros., Rodney, N.S.		
250640		"	"										English					
25	250790		MARGARET	37		F		None										
26	Under 16		[illegible]	15		M	S.											
27	Under 16		MATILDA	14		F.												
28	Under 16		[illegible]	8		M.												
29	Under 16		[illegible]	3		F.												
250760	C.P.R.																	
30	160579	GRAHAM	GEORGE	18				Str. mate					Scot. Ir.		Harvey N.B.			Melrose

NOT USED
NOT USED

30

Total passengers . . . . .
75 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E 10

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E -10

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether a prostitute or has been supported by the proceeds of prostitution at any time.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether from the town, village, or city where he last resided to the United States.	Length of time in the United States.	Whether he intends to return to the country whence he came.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	25	Y	1914	Sheldon me	5/1914	Bro. Harold.	Y	5 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	6	1	Ruddy	Blk	Blue	175	U.S.	Sheldon me
2			70	N				Uncle John Landry, 12 Howard St												5	7				175	Canada	St Joseph NB
3			100	Y	1908 1916	Norwich	10/1916	Louis Hallard, 51-5th St												5	8	Lt	Gy	Bv	135		
4			100	N	—	—	—	Bro. Maxwell, North Sio.												5	3	Med	Blk		175		Moncton NB
5			—	Y	4/1919	Boston	6/1920	Mary, 32 Kingsdale St												5	2	Lt	Blonde	Blue	109		Glace Bay NS
6			35	N	—	—	—	Mrs. Maud Patten, 24 B St Sio												5	1		Blk		140		Farrybura NB
7			25					Mrs John McLellan, Hellside St												5	6				115		Dominion NS
8			25																	5	2		Bv		✓		
9			60					Uncle Paul Pickard, 30 Longwood Ave North Do.												5	9	Dark		Bv	150		St. Norbert NB
10		Father	31					Mrs Chas. Mclennan, 14 Highland Ave Aunt												5	11	Lt.	Dk Bd	Bv	135		St Andrews NB
11			15					Mrs Anna Blake, North Sio												5	3	Med	Bv	Gy	130		Johnville NB
12			—					Esther,												5	0			Bv	110		
13		Self	50					Aaron Craig. Uncle												5	11		Dk Bv		155		Grannick NB
14			100					Arthur, 153 Stillwater Ave Sio												5	3		Bv	Blue	120		Sturgeon NB
15		Father	25					Mrs Albert Hendrick, Main St Uncle												5	3	Dpk		Bv	115		Harcourt NB
16		Self	15					Edw. Dickson, 34 Holyoke St Cousin												6	0		Dk Bv	Gy	140		Murray Harbor PEI
17		Father	10					John McDonell, 27 Howard St Cousin												5	4	Ruddy	Bv	Bv	125		Ardness NS
18		Self	10					Mrs John Fitzgerald, Oakfield St Sis												5	4	Dpk	Dk Bv		175		St. Anns
19			25					Mrs Joseph Comeau, 147 N. Grand Ave Friend												5	8	Med	Bv	Blue	149	N'fld.	Tilt Cove
20			50					Mrs Frank Connell, 132-6th Ave Cousin												5	7			Bv	120	Canada	No Sydney NS
21			50					Mrs F.N. Darling 513 Mendenhall Aunt												5	6			Blue	117		No Sydney NS
22		Bro	40					Mrs John McGuire, 140 Georgia St Cousin												5	3	Fresh	Dk Bv	Bv	130		No Waltshire PEI
23			20					Mrs. Wm J. Peck, Stonybrook Bro in Law												5	6	Med		Blue	136		St Dominique PQ
24		Self	200					Harry Hill, 36 Pine St												5	9	Fair	Blonde		148		Lexington NS
25		Husband	✓					Keith husband												5	3	Med	Dk Bv		130		Rodney NS
26								" parents												—	-		Lt Bv	Blue	✓		Springhill NS
27																				—	-		Blonde				
28																											Amherst.
29	N	—																									
30	Y	Self	40	Y	1919 1920	Melrose	12/1920	New England Sanitorium												5	4	Fair	Dk Bv		130		Harvey NB

Y

RK

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Antonio J. Medeiros
Katy Do Quitteuse
Jos. M. Burke

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/9/22	C.P.R.	9/9/22 9/9/23 9/11/22
2		9/11/22		9/11/23
3				9/11/22
4				9/11/22
5				9/11/22
6				9/11/22
7				9/11/22
8				9/11/22
9				9/11/22
10				9/11/22
11				9/11/22
12				9/11/22
13				9/11/22
14				9/11/22
15				9/11/22
16				9/11/22
17				9/11/22
18				9/11/22
19				9/11/22
20				9/11/22
21		9/12/22		9/12/22 9/12/23
22				9/12/22
23				9/12/22
24				9/12/22
25				9/12/22
26				9/12/22
27				9/12/22
28				9/12/22
29				9/12/22
30				9/12/22

C.P.R. Canadian Pacific Ry. Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 192 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
290860 1	C.R.R. 250779	Primary Attn. HIGHTON	ELLA	21		F	S	None	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Pictou N.S.	Fa. Daniel,	R.I.	Providence
290861 2	250780	McDONALD " "	MARGARET M.	22									Scotch		Antigonish N.S.	Angus J.	Mass	Roxbury
290862 3	250781	McKINNON " "	JANET	21												James		Somerville
290863 4	250782	McDONALD " "	MARY	22												Alex. D.,		Dorchester
290864 5	250777	McKENZIE " "	JESSIE	30											West Bain Station N.S.	Murdock		
290865 6	250783	CURRIE " "	CATHERINE	24			W	Dom							Louisburg N.S.	Mrs. Dan. McDonald.	Mass	Randolph
290866 7	250784	RANSON " "	MABEL	18			S						Scot-Eng.			Fa. Joseph.		Roxbury
290642 8	250777	SUTHERLAND " "	WILLIAM	26				auto driver					Scotch		Pictou N.S.	Sis Elizabeth.	N.S.	Natick
290864 9	250942	SOMERS " "	FLORENCE	30				None					English		New London P.E.I.	Fa Charles,		Saugus
290865 10	250949	McLENNAN " "	CHARLES	19			M	Abandoned domicile 12/3/35-file 11216/29-249.					Scotch		River John N.S.	Charles N.		Worcester
290866 11	250950	CAMPBELL " "	MARGARET	21			F	Dom							Red Island N.S.	John		Revere
290867 12	250951	COOK " "	ALBERT	17			M	None					English		Sydney N.S.	Henry.	Conn.	Stamford
290868 13	250954	McDANIEL " "	JOHN	22			M	Student					Scotch		Lanark P.E.I.	Mrs Wm Dunn,	Mass.	Dorchester
290869 14	250955	Abandoned domicile 4/1/36	MARY. File 4-1-36	26			F	S School Teacher	Noted on manifest 4/1/36									
290870 15	250956	STEWART " "	EDMUND S.	26			M	Carpenter							Milton N.S.	Fa. William		Brookline
290871 16	250960	IRON " "	EMILY M.	23		F	M	None					English		Lockville N.B.	Edgar Milton.		Everett
17	Under 16	" "	ETHEL	2			S		N.	Under 16	N.					Gd Fa.		
18	Under 16	" "	FLORENCE		2													
290872 19	C.R.R. 250959	" "	HARRY E.	26		M	M	Lumber	Y	English	Y					Mo. Florence,		
290873 20	250953	CAMPBELL " "	ELMER C.	24			S	Auto Mechanic					Scotch		N. Sydney N.S.	Sarah, Queen St.,	P.E.I.	Washington
290874 21	250965	ENGLISH " "	MAY B.	22		F		None					English		Nelson N.B.	Fa. Martin,	N.Y.	Melrose L.I.
290875 22	250966	McMAHON " "	FLORENCE M.	30									Irish			Charles,	N.Y.	Melrose L.I.
290876 23	250967	McMILLEN " "	ANNIE	24				Dom					Scotch		Red Island N.S.	Sis Mrs Jos Campbell. Big Island Centre P.E.I.	Mass	Dorchester
290877 24	250968	CAMPBELL " "	FLORENCE	28												Fa Murdock		
290878 25	250952	JOHNSTON " "	AGNES	20				Store clerk								Michael D.		Cambridge
290879 26	250962	CLOHASSEY " "	MARTINA M.	23				Teacher					English		Tignish P.E.I.	Joseph.		Plymouth
290880 27	250961	GILLIS " "	CHRISTINA	18				Dom							Antigonish N.S.	Duncan		Malden
290881 28	250974	McDONALD " "	AMBROSE	19			M	Farmer					Scotch			Bro Fa Alex. McMillan.		Cambridge
29	251043	SELLERS " "	MARY M.	24			F	None							River John N.S.	Fa James		Somerville
290882 30	251018	MILLER " "	JOSEPH	22			M	C.R.R. 12/19/33 Exam 1-16-34 farm Labor					English		Margaretsville N.S.	James A.		Lowell
31		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

30 76

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—23

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-11

14 No. Ent.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read some language or dialect?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Use "Yes" or "No" to answer this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether he has been previously refused admission to U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
								Both Friend.																				
1	Y	Father	40	N	—	—	—	Mrs Russell Bento, 1 Matilda St	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	0	Med	Br	Blue	100	Canada	Pictou NS
								Cousin																				
2			22					Mrs John McCabe, 20 Walnut Park												5	6		Dk Br		115		Arisaig NS
								Uncle																				
3		Mother	40					Dan McKinnon, 29 Rogers Ave												5	6		Br	Gr	125		
								Aunt																				
4		Father	40					Mrs. Alex. McGilvray, 26 Highland St												5	5	Fair		Blue	116		
5			40	Y	1913	Boston	1913	Mrs Jane Rae, 41 Westwood St												5	3	Med			100		Popular Hill NS
					South			Cousin																				
6		Self	60		1901		1901	Mrs. Henry Howard, Oak St & Ford Lane												5	4			Gr	110	U. S.	So. Boston Mass
								Niece																				
7		Mother	—	N	—	—	—	Mrs Christina Cameron, 38 Norfolk St.												5	3	Fair	Lt Br	Blue	115	Canada	Glace Bay NS
								Bro																				
8		Self	40					Mrs. Wm Buckley.												5	9	Med	Dk Br		152		Pictou NS
								Aunt																				
9			30					Mrs Dan'l McKay, 19 Riverside Cr.												5	3			Br	130		New London PEI
								Uncle																				
10			40					Myron Slocum, 29 Hillcrest St												5	1		Br	Blue	150		Lewis John NS
								Aunt																				
11		Father	70					Mrs Fred Mc Kenzie, 16 Page St												5	8				176		Red Island NS
								Bro																				
12			10					Mrs. Wm Painter												5	7		Dk Br	Br	125		Sydney
								Uncle																				
13		Self	100					Neil McInnis, 8 Columbia Terrace												5	10	Ruddy	Br	Blue	190		Lanark
14			100	Y	1920	Boston	1920													5	6	Rosy	Dk Br		150		Lanark
					1922			Cousin																				
15			300	N	—	—	—	Bruce Beers, 167 Brookline St												5	8	Ruddy	Br		150		Milton NS
								Visit Husband, Harry E.																				
16		Husband	—																	5	7	Med		Br	160		Sackville NB
								With parents																				
17	N																											
18																												
								Son in Law																				
19	Y	Self	300					Mr. N. Melton, 25 Norwood St												5	9	Dark	Dk Br		160	England	Leeds
								Bro																				
20			150					Mrs. J. N. Cromwell, 221 Comm. Ave												5	6	Lt	Br	Blue	140	Canada	Ste Sydney NS
								Cousin																				
21		Father	20					Mrs. John Campbell.												5	2				116		Nelson NB
22			20																	5	2			Gr	119.		
								Aunt																				
23		Self	80					Mrs John McPherson, 8 Preston St.												5	0	Lt	Lt Br.	Br	100		Red Island NS
24			80																	5	0				120		
								Cousin																				
25			15					Mrs. Eugene Berman, 313 Dean St												5	5		Blk	Blue	✓		
								Bro																				
26	—		50					Everett J.,												5	10				135		Tignish PEI
								Aunt																				
27		Father	30					Mrs Elmer McDonald, 27 Park												5	7				135		Antigonish NS
								Mo.																				
28		Self	30					Mrs Dan McKinnon, 3 Lock St.												5	10		Br	Br	142		
29		Father	20	Y	1920	Somerville	6/9/21	Cousin												5	6		Dk Br		140		Pictou Co NS
					1921			Mrs Johnson Rogers, 19 Laisle																				
								Uncle																				
30		Self	43	N	—	—	—	Jos. A. Miller, 38 Fruit												5	8				130		Margaree Forks NS
				4																								

Antonio Medeiros
Catherine Dias
Earl Lawrence
Jos M. Burke

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/15/22	C.P.R.	9/15/22 4/15/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8		9/13/22		9/13/22 4/13/23
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19	St John	Hdqrs	Empress of Britain	"
20	Vancouver	9/13/22	C.P.R.	"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29		9/14/22		9/14/22 4/14/23
30				"

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Temporary Landing.
Line 19- Halifax 7/1918 Baltic

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INDEXED
A to K ...
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 193		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
290660 1	251021	TRAINOR	ANNIE	20		F	S	None	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Roseville PEI	Father Thos Trainor Roseville PEI	Mass	Bradford
290678 2	251019	BASQUE	JOHN	21		M		Farm Laborer					French		E. Margaree CB	Nicholas Basque E. Margaree, CB	Me	Bangor
290681 3	251037	McKINNON	VICTORIA	25		F		None School teacher					Scotch		Margaree CB	Angus McKinnon Margaree, CB	Mass	Roxbury
290684 4	251038	ROSS	MARION K.	21											Waterford N.S.	Brother Donald Ross Waterford, N.S.		Dorchester
290685 5	251046	EDMONDS	CHARLES	30		M		Veterinary					English		Summerville PEI	None	Me	Rumford
290777 6	251047	GOODWIN	AMBROSE	17				Farm Laborer	C/A 1-144076			1-13-34 Bos			St Theresa PEI	Mother Rose Goodwin St Theresa, PEI		
290775 7	251010	WILSON	CONSTANCE	22		F		Student							Derby, N.B.	Father William G. Wilson Derby, N.B.	Mass	Boston
290774 8	251011	SCANNELL	JOSEPH	16		M										Uncle		Easthampton
290775 9	251009	ROBINSON	LULU	24		F							Eng-Sc		Summerside P.E.I.	Father George W. Robinson Summerside, P.E.I.	NY	New York
290776 10	251014	KENNEY	MARY	22				Domestic					Irish		Rowan Valley N.S.	Charles Kenney Rowan Valley, N.S.	Mass	E. Boston
290777 11	251013	WHITE	GERTRUDE	20											Erinville N.S.	John Whites Erinville, N.		
290779 12	251025	CAMPBELL	EVA B.	22				School teacher					Scotch		Ulgg, P.E.I.	Samuel Campbell Ulgg, P.E.I.		Somerville
290780 13	251027	TWEED	CLAUDE	19				Student Nurse					English		Malagash N.S.	Mother Sophia Tweed Malagash, N.S.		Waverly
290781 14	251026	PORTEOUS	HAZEL	19											Richmond N.S.	Father Westley Porteous Richmond, N.S.		
290782 15	251029	BISHOP	ARNOLD	18		M		Farm Laborer							Salisbury N.B.	Ajiah Bishop Salisbury, N.B.	Me	Portland
290783 16	251032	DUNN	See new 548 - Readmitted at St. John, N.B. under Name of Agnes Rose	20		F		School teacher							Lower Lo. Rive N.S.	James Dunn Lower South Rive N.S.	Mass	Somerville
290784 17	251030	FORSYTH	ALBERT D.	21		M		Farm Laborer							Whitneyville N.B.	Aunt Mrs Cindy Matchett Merrysville, N.B	N.H.	Hillsboro
290785 18	251008	MOORE	HENRIETTA M.	17		F		None School							Albion, P.E.I	Father William M. Moore 119 Waverly St	Mass	Everett
290786 19	251023	MALONEHEY	ALICE	27				teacher					Irish		Belledune N.B.	Mother Julia Mahoghney Belledune, N.B.	Me	Portland
290787 20	251036	TRAINOR	PETER	19		M		Farm Lab							Roseville PEI	Father Thos. Trainor Roseville, P.E.I.	Mass	Haverhill
290788 21	2510	McDONALD	MARY	17		F		None School					Scotch		Hatherton N.S.			Dorchester
290789 22	251041	TATE	CATHERINE	23				teacher								Daniel J. McDougall Hatherton, N.S. Mrs. Tate Hatherton N.S.		Boston
290790 23	251047	McKOUGH	JOHN	33		M		Farmer Cheesemaker					Irish		Grosvenor P.E.I	Brother Archibald McKough Grosvenor, N.		Revere
290791 24	250725	SMITH	AMBROSE	22											Johnsons Rive	Father Joseph Smith Johnsons Rive, P.E.I		Brookline
290792 25	250794		KATHLEEN	26		F		Domestic	C/A 2/8/22									
290793 26	251061	SHEARS	CHARLES	34		M		Plumber Steamfitter					English		Moncton, NB	Wife Florence Shears Moncton, N.B		Boston
290794 27	250799	PERLEY	MARGARET G.	22		F		Nurse							Bathurst N.B.	Father Alex Perley Bathurst, N.B.		Malden
290795 28	251055	PARKER	ELLA E.	19											Derby, N.B.	Duncan Parker Derby, N.B.	R.I.	Providence
290796 29	251056	BEVCOMBE	GLADYS J.	18				None	C/A 1-123010			1-24-34 Bos			Springhill N.S.	Robert Bevcombe Springhill, N.S.	Mass	Cambridge
290797 30	251069	McNEIL	MARGARET	18									Scotch		Port Hood N.S.	Aunt Mrs. John Campbell Port Hood, N.S.		Chelsea
		NOT USED																
		NOT USED																

30

Total passengers .....
U. S. citizens .....
777 Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—68

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923. CLASS E-12

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien belongs to the class of persons who are required by law to be rejected?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien belongs to a class not admissible to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	50	N	—	—	—	Friend Mrs Daniel Keefe 59 Laurel Ave	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Dk	Br	138	Canada	Rouville P.Q.
2			37					Brother Mike 78 French St												5	8				158		E. Margaree C.B.
3			20					Sister Mrs John A. Ross												5	6	Fair		Gr	160		Margaree
4			30					Mrs. Clarence Spinney 2 Draper St												5	5			Bl	120		
5			40					Friend Wm. Goodwin Rumford, Me												5	2	Reg			125	England	Birmingham P.Q.
6			40					Bro William 37 Forcles St												5	11	Med		Br	155	Canada	St Theresa P.Q.
7		Father	300					To study Simmond's College Fenway, Boston												5	5		Br		130		Derby, N.B.
8		Uncle	—					With cousin Constance Wilson Williston, Jennings												5	5				100		St John P.Q.
9		Father	100					Friend Mrs. Beverly Dupuy 601-18 2nd St												5	4				120		Jennings Mn.
10		Self	30					Cousin Mrs Joseph Reed 500 Summer St												5	7				165		Erinville
11		Father	16					Mrs Robt. Beaty 5 Beaver St												5	4			Gr	110		
12		Self	100					Sister Mabel 95 Boston Ave												5	4			Br	120		Uigg, P.E.I.
13		Mother	30					To train Mc Lean Hospital												5	5			Br	120		Malagash N.S.
14		Father	30																	5	4			Br	115		Richmond N.S.
15		Sister	45					With Aunt Mrs. G E. Goodall 287 Cumberland Ave.												5	9	Fair	Dk		145		Elgin, N.B.
16			40					Sister Mrs Joseph McDonald 5 Prospect Ave												5	6	Dk	Br	Br	125		Lower Lo. Rich. P.Q.
17			50	Y	1901	Antrim N.H.	1913	Mother Mrs. Frank St. John Hillsboro, N.H.												6	0	Med			145	Usa	Antrim N.H.
18		Father	20	N	—	—	—	Uncle Mrs. Cannell 110 Waverly St												5	3		Blk	Br	110		Millstream P.E.I.
19		Self	88					Friend Mrs Leech 240 "B" St												5	4		Dk	Br	125		Bedeque P.E.I.
20			46					John Donohue 32 Hawthorne St,												5	11		Br		140		Roxville N.S.
21		Father	20					Sister Mrs. R J. Kelley 238 Norwell St												5	4				120		Hethetor N.S.
22		Self	70					Uncle Roger Tate 600 Tremont St												5	5			Gr	130		
23			70					Friend James Tate 85-5th St												6	0			Br	170		Grosvenor Sq.
24		Father	20					Sister Mrs. James McKenna 79 Light St												5	7		Dk	Gr	120		Johnson Riv. P.E.I.
25			40																	5	3		Br	Br	110		Johnson Riv. P.E.I.
26		Sister	100					Mrs R. Sealer 34 Charles St												5	4			Br	127	N'fld	St Johns
27		Father	60					To train Malden Hospital												5	4		Blk		125	Canada	Chatham N.B.
28			35					Rhode Island Hospital												5	2	Lt	Dk	Br	110		Derby, N.B.
29			25					Aunt Mrs. Rosy Snow 57 Huron Ave												5	7		Dk	Bl	—		Springfield N.B.
30		Self	—					With sister Mrs Cornelius Duggan 53 Gerrish Ave.												5	5		Br	Br	110		Fort Hood

Arthur F. McGinnis
Arthur H. Dunn
Jos. M. Burke

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/14/22	C.P.R.	9/14/22 4/14/23
2	Halifax	1909	Unknown	9/14/22
3	Vancouver	9/14/22	C.P.R.	9/14/22 4/14/23
4				9/14/22
5	Halifax	1909	Unknown	9/14/22
6	Vancouver	9/14/22	C.P.R.	9/14/22 4/14/23
7				9/14/22
8				9/14/22
9				9/14/22
10				9/14/22
11				9/14/22
12				9/14/22
13				9/14/22
14				9/14/22
15				9/14/22
16				9/14/22
17				9/14/22
18				9/14/22
19				9/14/22
20				9/14/22
21				9/14/22
22				9/14/22
23				9/14/22
24		9/15/22		9/15/22 4/15/23
25				9/15/22
26	Halifax	7/15/09	Florizel	9/15/22
27	Vancouver	9/15/22	C.P.R.	9/15/22
28				9/15/22
29				9/15/22
30				9/15/22

Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN DULY RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R.	Finnigan M.B.																
2	250906	FOWLIE	ISABEL	19		F	S	Stenographer	Y	English	Y	Canada	Scot Eng.	Canada	Little Branch N.B.	Father Herbert.	N.H.	Woodsville
3	250791	McNEIL " D.H.B.	CATHERINE A.	32				Nurse					Scotch		Sydney N.S.	James D. Castle Bay, N.S.	Mass	E. Boston
4	251058	McDOUGALL " D.H.C.	JOHN E. Ca 1-151061	24		M	M	Lineman C.P.R.	Y						Grand Mgn. N.S.	Duncan.		Somerville
5	251068	MURIAN " "	THELMA A.	21		F		Teacher	Y				English		Spencers Isld N.S.	Capt. Leslie.	Me.	Bath
6	251067	MELANSON " Etc.	AUGUST	29		M		Laborer					French		Buctouche N.B.	Otto.	Mass	Gardner
7	251066	FARRELL " "	JOHN L.	17				None					Scotch		No. Sydney N.S.	Mo. Esther.		Andover
8	251051	FLYNN " D.H.C.	NELLIE Ca 1-93205 issued by Vanceboro 5/6/36	17		F				Visaed c/o 1/38 Mtl			Irish		Cardigan P.E.I.	Dad. Joseph.		Boston
9	251060	DeCOSTA " Etc.	MARY J.	21									French		New Brunswick N.B.	Father. David.	R.I.	Newport
10	251057	CHISHOLM " D.H.B.	ANNIE	25				Dom					Scotch		Sydney N.S.	Mo. Margaret	Mass	Dorchester
11	251073	CAMERON " "	KATIE	23				None							Askelton N.S.	Father Alexander		
12	251050	BRANCH " A.F.M.	LENA	22				Sta. nurse	Abandoned domicile. B/M 111 548. 113 Identified 19				English		Bathurst N.B.	John. APR 1938		Malden
13	186239	SUTHERLAND " "	NINA	18				None					Scotch		Sea Foam N.S.	John.	R.I.	Cranston
14	186165	STONEHOUSE " D.H.B.	RUSSIE	25									English		Amherst N.S.	William N.	Mass	Atlantic
15	251055	STAFFORD " D.H.B.	MARION E.	21				Student Nurse							Margaretville N.B.	John.	Conn	Waterbury
16	186240	POPE " A.F.M.	JOHN A.	23		M		Laborer							Louisa N.S.	Mo. Sarah.	Mass	Waltham
17	186244	MAPHET " "	NELLIE	22		F		Dom					Scotch		Stewiacke N.S.	Father Roderick		Watertown
18	186235	McLEOD " Etc.	ALEXANDER	18		M		Laborer							Springhill N.S.	John.	N.Y.	Brooklyn
19	186166	McINTOSH " D.H.B.	JOHN J.	23				Chauffeur							Stellarton N.S.	Mrs. Laura.	Mass	Winchester
20	186170	McDONALD " "	MATILDA A.	20		F	M	None					French		Pictou N.S.	Father Dod. Dadeau, Tracadie, N.S. Guar.		Roxbury
21	Under 16	" A.F.M.	JAMES A.	1		M	S		N.	Under 16	N.							
22	186245	" D.H.B.	LAURA	23		F			Y	English	Y		Scotch		Louisa P.E.I.	Mo. Catherine		
23	186168	" "	ESTHER	18											Caledonia N.S.	Father Flora		Arlington Hgts
24	186241	MUGRIDGE " Etc.	LORETTA	24									English		Colemans N.B.	Father Wellington.		E. Dedham
25	186167	DOUCETTE " A.F.M.	JOSEPH	19		M		Fisherman					French		Buctouche N.B.	Uncle Fred Cahuman.		Gardner
26	186163	GOGAN " "	EVANGELINE	22		F		Cap makers							Cocagne N.B.	Mo. Jessie.		Boston
27	186247	GAUDET " "	ROSIE	22				None							Miramichi N.B.	Father Chilbert.		Brookline
28	186237	" D.H.B.	BERNICE	24				Store clerk							Tignish P.E.I.	Step Fa. Cuyas McIntyre.		Sharon
29	186152	DIGNER " A.F.M.	ERIC	20				Farm Laborer							Buctouche N.B.	Father Cyprayen.		Gardner
30	186162	COLLETTE " "	ERNEST	21				None							St Marys N.B.	William.		Waltham
31	186161	GAUDET " "	ALICE	25		M	M	Teacher					Scot. Irish		Montague P.E.I.	Wife Daisy.		Roxbury
		NOT USED																
		NOT USED																

78 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-13

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether over before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Whether a polygamist.	21 Whether an anarchist.	22 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	23 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	24 Whether ever before rejected and reason for same.	25 Condition of health, mental and physical.	26 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	27 Height. Feet.	Inches.	28 Complexion.	29 Color of— Hair.	Eyes.	30 Marks of identification.	31 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	30	N	—	—	—	Cottage Hospital	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Br	Blue	116	Canada	Lake Branch NS
2			60	Y	1915 1918	Boston	1/1918	Aunt Mrs Theresa McNeil, 6 Jeffries St												5	4½		Blk	Br	120		Castle Bay NS
3			100	N	-	-	-	Martin McDonald, 53 Marshall St												5	10		Br	Blue	135		Grand Narrows NS
4		Father	40					Uncle Ross Borden, 135 Middle St												5	4	Lt	Dk Br		128		Jamaica Island NS
5		Self	100	Y	1919 1921	Chicago	12/1921	Bro Alderic, 110 Nichols St.												5	9	Ruddy	Blk		✓		Buctouche NB
6		Mother	15	N	-	-	—	Uncle Isaac Marley, 15 Elm St												5	11½	Lt	Br		143		No. Sydney NS
7		Brother	10					Cousin Mrs Russell Mahler, 78 Berkley St												5	6	Rosy			147		Cardigan Bridge NS
8		Father	35					Aunt Mrs Peter Frazier, 10 Estramin St												5	6	Lt		Br	115		Harbor Bouche NS
9		Self	100	Y	1919 1921	Boston	6/1921	Bro Wilkins, 1433 Dorchester Ave												5	8	Fair	Dk Br	Blue	147		Judique NS
10		Father	50	N	—	—	—	Bro Mrs Allen McNarish, 9 Beal St												5	6	Lt	Blk	Gr	135		Askelton NS
11			100					Malden Hospital												5	3		Lt Br	Blue	100		Bathurst NB
12			30					Mother Mrs John Randall, 34 Hyssop Ave												5	5	Med	Br		125		Sea Foam NS
13			50					Sister Mrs Lorne Tower,												5	5			Gr	130		River Philip NS
14			50					Waterbury Hospital												5	6	Lt	Dk Br	Gr	130		Monycello NB
15		Self	-					Husband Mrs Frank Almeda, 64 Bright St												5	10	Med	Br	Blue	165		Chepstow NS
16		Father	20					Cousin Josaie Guidrey, 26 Spruce St												5	7				130		Glaceonadia NS
17		Self	50					Son Cathy McLeod, 60 So Ellen St Lowell												5	7			Br	135		Springfield NS
18			40					Uncle Jos McLellan, 59 Cross St												6	0			Blue	144		Stellarton NS
19		Husband	—					Sister-in-law Florence McDonald, 202 Warren St												5	1	Lt	Blonde	Br	110		Tracadie NS
20	W	Husband	—	N	—	—	-	Sister-in-law Step mother												—	-			Blue	✓		Pictou NS
21	Of	Brother						Uncle Ronald McDonald, 12 Oswald St												5	8	Med	Br		140		Louisa NS
22		Mother	30					Mrs Edna L. Baker, 6 Buckingham												5	6		Dk Br	Br	130.		Caledonia NS
23		Father	30					Brother-in-law Thomas, 1 Central St.												5	4				130.		Coleman PEI
24		Self	25					Geo Babineau, 147 Mechanic St												5	8		Br	Hazel	130.		Buctouche NB
25			40					Sister Mrs Alfred Poirier, 552 Tremont St												5	2			Br	125.		Cocagne NB
26		Father	30					Aunt Mrs Anthony Arsenault, 9 Flora St												5	9			Gr	150		Miscouche PEI
27		Self	40					Mr Sylvine Perry, P.O. Box 429.												5	2			Br	120.		Tignish PEI
28			30.	Y	1919 1921	Gardner	8/1921	Friends Geo. Richard, 18 Greenwood St												5	4			Dk Br	130.		Buctouche NB
29		Father	28	N	—	—	—	Uncle Tim Cormier, 192 Felton St												5	4	Dark	Br	Gr	125		St Mary NB
30		Self	50					Bro-in-law Mrs Rowland Comstock, 120 McKeown												5	7	Med		Blue	140		Montague PEI

Norr.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals [illegible] of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/15/22	C.P.R.	9/15/22 / 11/15/22
2		9/15/22		11/15/22
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12		9/16/22		9/16/22 / 11/16/22
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flamish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED 12
A to K ____
L to Z ____

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.B.R.	Kinch	Carrie M.	21		F	S	School Teacher	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Kildare N.S.	Fa. William,	Mass	Forest Hills
2	250616	" "	Ethel M.	22			M	None							Westville N.S.	Hugh,		Weston
3	251030	Leblanc	William	23		M	S	Farm Laborer					French		Margaree Hbr. N.S.	Fa. Monet,		Newton Centre
4	251017	" "	Simon	20											Margaree N.S.	Monet,	Me	Bangor
5	251020	" "	John M.	21				Farmer Fisherman							Margaree N.S.	Philip J.	R.I.	Woonsocket
6	251016	" "	John	30			M	Farmer Cook								Wife Julia,	Me.	Bangor
7	251034	Boucher Boucher	Albert	19			S	Farm Laborer							Pocketnacto N.S.	Fa. John	Mass	N. Gardner
8	186238	Cassidy	Gertrude	25		F		Dom					Scot-Irish		Stellarton N.S.	Bro-in-law Mrs Wm Gray, Westville, N.S	N.Y.	Brooklyn
9	186248	Buchanan	Margaret	18				None					Irish		O'Leary P.E.I.	Fa. Murdock,	Mass	Hyde Park
10	186156	" "	John D.	72		M	W.						English		Ocean View N.S.	Lizi,		Boston
11	186246	Bridges "	Charles	36			M	Chef					Scot-Eng.		Charlottetown P.E.I.	Gogie, Wife Mary, 215 Hanover St.		
12	186242	Bradley "	Elizabeth	21		F	S	None					Irish			Fa. William		Framingham
13	186155	Boudreau "	Lydia	21									French		Moncton N.B.	Maurice		Waltham
14	186153	" "	Georgina	20				Store Clerk										W. Newton
15	186154	" "	Emma	19				None										Waltham
16	186169	McDonald "	Michael R.	34		M	M	Fishmonger Trapper					Scotch		Pocton N.S.	Bro John, Church St.		Roxbury
17	186160	Blanchard "	Mary	17		F	S	Dom					English		St. Gustus N.S.	Fa. Peter,		
		McInnis "	Lena	25				Tailoress					Scotch		East Bay N.S.			
	250994	Aucoin "	John M.	24		M	M	Cook					English		Margaree Hbr. N.S.	Wife Bertie,	N.Y	Troy
	250993	Brooks "	Verlie I.	23		F	S	Nurse					English		Forest N.S.	Fa. Asa,	Me	Fairfield
	250983	Bolger "	Olive	28				Dom.					Afr. Clk.		New Glasgow N.S.	Mo. Julia,	N.Y	New York
	250958	Howard "	Florence	25				Saleslady					English		Sydney N.S.	Fa. Robert		Brooklyn
	250996	Langley "	Ernest O.	21		M		Truckman							Pt. Tupper N.S.	James,	Mass.	Waterbury
	250985	Kentzel "	Fred A.	19				Farm Laborer										Newburyport
	250957	Tobiason "	Dorothy	19		F		Dom					Dutch		New Germany N.S.	Hugo	Me	Bethel
	250992	Stewart "	Patricia	22		F		Dom					English		Bonny River N.B.	Bro Harry Creig.	N.Y.	Mt. Vernon
		Sutherland "	Mary	25				None					Scotch		Tatamagouche N.S.	Fa. Adam,		New York
															Pictou N.S.	Bro. William,	Mass	So. Natick
													English		Sydney N.S.	Mo Bridget,		Lynn
				20				Dom					French		Belle Cote N.S.	Fa. Severin,		Cumberland
				18				None							Port Elgin N.B.	Joseph		Gardner

Total passengers ____
U. S. citizens ____
Aliens ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923

CLASS E-14

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Y	Self	64	N	—	—	—	Mrs C. O. McKeen, 17 Wadleigh St	P	Less 6 mos	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	7	Lt.	Br	Blue	150	Canada	Kildare PEI
2			Husband	35					Hilda Martell																				
3			Self	85					Mrs Henry Burke											5	4		Blk		130		Fahmouth NS
4				75																5	7	Med	Dk Br		140		Margaree Hbr NS
5				30					Miss Ellen LeBlanc,											5	10	Dark		Br.	150		Margaree NS
6				70					friend Mike Cormier, 73 Hollow St.											5	9	Med	Blonde	Blue	150		S. Margaree NS
7				100					Bro Peter, 34 Regan St.											5	8½	Dark	Dk Br	Br	150		
8				50					Aunt Mrs Mary Scott, 1154-3rd Ave											5	8		Br		140		Pictou
9			Father	30					Husband Florence, 4 Charles St.											5	2	Med		Br	105		Victoria
10			Self	25					Son Donald C., 142 Warren Ave.											5	0			Br	115		Ocean
11				25	Y	1907 1912	Boston	1917	Sis Mrs Dolly Jenkins, 32 N. Russell St											6	0		Gr	Blue	160		Ocean
12			Father	25	N	—	—	—	Mrs Walter Carter, 12 West Ave											5	6	Dark	Br	Br	145		St Ann
				50					Husband George Henry, 32 High St.											5	4	Med		Blue	105		Charlottetown
				50					Thos J. Pickard,											5	6		Dk Br	Br	125		Montague
				50					George Henry, 32 High St.											5	2			Gr	122		Joggins
			Self	50					Sis Florence, 32 Warren St											5	6			Br	130		Moncton
			Father	37					Priscilla,											5	4½	Lt.			130		Pictou
			Uncle	30					Uncle Duncan McInnis,											5	5	Med			117		So Pictou
			Self	40	Y	1911 1919 1920	Fairfield	10/1919	Bro Camille,											5	2			Blue	126		East Bay
				—		1920	N.J.C.	4/1920	Mt. Sinai Hospital											5	8	Dark		Br	165		Margaree
				300	N	—	—	—	Cousin C. Allayne, 31 Lexington St											5	3	Lt	Lt Br	Blue	118		Forest
				65					Cousin Mrs Richard Lehman, 67 Mt Auburn											5	5	Dark	Blk	Br	110	B.W.I.	Barbados
			Parent	30					Uncle Bert Healow, 10 Munroe St											5	0	Fresh	Blk	Blue	116	Canada	Sydney
			Self	300					Bro Stanley											5	11	Ruddy	Br		155		St Joseph
				50					Sister Mrs Ralph Mayor, 151 Prospect											5	5	Med		Br	148		Kempt
				30	Y	1919 1922	N.Y.C.	4/1922	Mt. Sinai Hospital											5	0				105	England	
	✓			50	M	—	—	—	Sis Mrs. W. Buckley, 3 Front St.											5	7	Lt.		Blue	✓		
				30					Mrs J. C. Potter, 263 Chester St											5	6	Med			109		
				10					Tillie, 6 Central St.											5	8	Lt			1[illegible]		
				10					Cousin Mrs Delia Cormier, 3 Hammond St.											5	5	Dark	Dk Br	Br			
																				5	4	Med	Br				

Note.—Full question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which [illegible] the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Kenora	9/4/22	C.P.R.	9/4/22 4/14/23
2				"
3		9/4/22		9/4/22
4				"
5				"
6				"
7				"
8		9/16/22		9/16/22 4/16/23
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17		9/18/22		9/18/22 4/18/23
18				"
19				"
20				"
21		1900	✓	"
22		9/18/22	C.P.R.	"
23				"
24				"
25				"
26		5/21/10	✓	"
27		9/18/22	C.P.R.	"
28				"
29				"
30				"
31		9/20/22		9/20/22 4/20/23
32				
33				

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as *self*; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—22

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

25

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF VANCEBORO, ME.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	10	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
296893		Primary 1 M 13																	
1	250997	McRAE	John A.	20		M	S	Laborer	Yes	Eng	Yes	Canada	Scotch	Canada		Port Hawkesbury NS	Fa Wm	Mass	Waltham
2	250984	McLEOD	Hannah	20		F		Domestic								Cape North NS	Fa Neil		W. Roxbury
3	250985	McDONALD	Tena	24				School Teacher								St Peters NS	Fa Allan		No. Cambridge
4	249559	McINNIS	Katie	20				Student Nurse									Fa Angus		
																East Bay NS	East Bay NS	Ny	Troy
5	249556	McKINNON	Mary C.	27				Domestic								Glace Bay NS	Brother Murdoch		
																	Glace Bay NS	Mass	Dorchester
6	249625	MAHONEY	Ellen	78			Wid	None									Cousin Mrs John Brown		
													Irish			Dagleston NB	Douglastown NB	Me	Portland
7	249602	LEBLANC	Napoleon	34	6	M	M	Laborer	1-11-34				French			Londonderry NB	Wife Nellie		
																	Londonderry NB	Mass	Lynn
8	249603	MELANSON	Joseph	26				Barber								Moncton NB	Wife Celia		
																	Moncton NB		W. Lynn
9	249604	McLEAN	Margaret	19		F	S	None					Scotch			Orangedale NS	Fa Allen		
																	Orangedale NS		Quincy
10	249606	McDONALD	Sadie	28				Dressmaker								New Glasgow NS	Fa Daniel		
																	New Glasgow NS		Dorchester
11	249621	GRANT	Flo Belle	19				None								Boulardarie NS	Fa Duncan		
																	Boulardarie NS		Roxbury
12	249611	MORRISON	James R.	29		M		Auto Driver								Otan NS	Mo Christina		
																	Otan NS		Lynn
13	249612	McINNIS	Donald D.	29				Garage man								St Peters NS	Fa John		
																	St Peters NS		
14	249613	CAVANAUGH	Florence	23		F		None	Abandoned domicile notified			in 1922	Resdn Can	Yes		Cardigan PEI	Fa James H. O'K	APR 18 1923	Charlestown
																	Cardigan PEI		
15	249622	McNEIL	John	21		M		Seaman								New Waterford NS	Fa Neil		Salem
																	New Waterford NS		
16	249617	McPHERSON	Margaret	19		F		None								Murray Harbor PEI	Fa Thomas		Waltham
																	Murray Harbor PEI		
17	249618	STEWART	Florabell	19												Caledonia PEI	Fa Malcolm J		Quincy
																	Caledonia		
18	249619	McPHERSON	Hazel	19													Fa Maydock		Sharon
																	Caledonia		
19	249620	McKENZIE	Elvira	17												Murray River PEI	Fa Alex		
																	Murray River PEI		W. Grafton
20	249027	McKINNON	Nellie	28			M									Lake Ainslie NS	Bro Alex M. King		
																	Lake Ainslie NS		Dunbeline
21	249028	TINGLEY	Lester O.	19		M	S	Farmer					English			Margaree NS	Fa Judson		
																	Margaree NS	Me	Bangor
22	249029	MAHOOD	Cecil	23				Farmer	Abandoned Domicile 1930-31							Welford NB	Fa James		
																	Welford NB		Portland
23	249607	BEATON	Elsie	19		F		None					Scotch			Murray Harbor PEI	Fa Malcolm		
																	Murray Harbor PEI	Mass	Malden
24	249600	LEWIS	Margaret	36				Nurse								St Peters Bay PEI	Fa Robert		
																	St Peters Bay PEI	R.I.	Williamsville
25	249615	ARSENAULT	John P.	26		M		Painter					French			St Paul NB	Fa John		
																	St Paul NB	Mass	ager
26	249616	McDONALD	John A.	28				Farmer					Scotch			Enon NS	Fa Alex		
																	Enon NS		Lowville
27	249344	TANNER	Sadie	21		F		Seamstress					French Scotch			Sydney NS	Fa Enos J		
																	Sydney NS		Roxbury
28	249345	McKINNON	Annie F.	19				Telegraph Messenger					Scotch			Glace Bay NS	Fa Peter		
																	Glace Bay NS		W. Roxbury
29	251074	FITZPATRICK	Alice E.	18				None					Irish			Sussex NB	Fa Michael		
																	Sussex NB		Wellesley
30	251081	RENTON	Florence	21									Scotch			Peters Road NS	Mo Mrs Sam Cutler		
																	Peters Road NS		Medford
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

80 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—68

6 10

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E 15

14 No. of Immigrant.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can read.	Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Color blindness).	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	35	No	-	-	-	aunt Mrs Thos O'Brien 17 Highland St	Yes	6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Red	Br	Blue	148	Canada	Pictou N.S.
2		Sister	25					Sister Mrs R J McDonald 1823 Center St		2 mos										5	5	Dk	Dk	Blue	115		Cape North N.S.
3		Self	55					Aunt Mrs Thos Robinson 62 Orchard St		5 weeks										5	3	Dk	Dk	Br	115		St Peters N.S.
4		Uncle	30					Uncle Duncan McInnis 406-8th St		Less 6 mos										5	4	Mag	Br	Blue	140		East Bay N.S.
5		Self	45					Aunt Mrs Dora Campbell 108 Slough Cove St		1 week										5	8	Med	Br	Br	160		Glace Bay N.S.
6			90					Brother James Kelly 14 Sheridan St												5	3	Pale	Gr	Br	120		Dunlastan N.S.
7			50					Brother Comeau 38 Lowell St		Less 6 mos										5	11	Mag	Br	Blue	145		Sydney N.S.
8			55					Brother Comeau 427 Plummer St												5	6		Br		130		Moncton N.B.
9			37					Friend Gillespie McLean 6 Broadway		3 weeks										5	5		Dark	Blue	107		Dingwall N.S.
10			60					Aunt Mrs Ralph Hutchinson 10 Emerald Terrace		Less 6 mos										5	7		Dk	Br	150		New Glasgow N.S.
11			65					Aunt Mrs Maria Ferguson 26 Dolphin St		6 weeks										5	5	Fair	Blond	Blue	130		Antigonish N.S.
12			160					Brother Alex 7 Regent Terrace		3 weeks										5	4	Med	Dk	Br	175		Oban N.S.
13			60					Aunt Mrs Geo Bates 7 Regent Terrace		Less 6 mos										5	7		Br	Br	136		Sydney N.S.
14		Aunt	25					Aunt Mrs Florence Clark 24 Cook St		2 mos										5	6		Blk	Blue	125		Cardigan P.E.I.
15		Father	20					Aunt Mrs Stephen Doggett 7 March St		1 mo										5	7		Br		130		Pictou N.S.
16			60					Aunt Mrs Emma Tingley 265 School St		Less 6 mos										5	4				110		Margaree P.E.I.
17			40					Cousin Mrs Edith R Bishop 33 Albertine St												5	2			Br	125		Caledonia P.E.I.
18			30					Aunt Mrs Alex Lavigne No Main St												5	6			Blue	135		
19			20					Sister Mrs Chester Comeau												5	-			Br	110		Margaree P.E.I.
20		Husband	40					Husband Hector 35 Dawes Ave												5	8			Blue	135		Lake Ainslie N.S.
21		Self	100					No address												5	10	Fair	Dk		150		Margaree N.S.
22			15					Aunt Mrs Edith Tibbetts 116 Franklin St												5	7	Med	Br	Blue	135		Wellsford N.S.
23		Father	100					Aunt Mrs Hazel Johnston 394 Highland Ave												5	2				100		Margaree P.E.I.
24		Self	-	Yes	1907	Williams Lake R.S.	Jan 1923	Williams Lake Sanitarium Brooks Edw												5	6				115		St Peters Bay P.E.I.
25			100	No	-	-	-	Camp Dengra												5	6½			Br	145		St Paul's N.B.
26			200					Sister Christen Teacher 57 Flint St												5	11	Fair	Med	Blue	185		Evan N.S.
27			5					Brother Anthony 374 Barrington St		1 mo										5	4		Br	Hazel	120		Halifax N.S.
28			20					Aunt Mrs Michael McNeil 5 Chestnut Road												5	4	Fresh		Gr	124		Glace Bay N.S.
29		Father	55					Sister Mrs Harold Reed 15 Mangeny Ave												5	2	Lt	Lt	Blue	125		Sawrie P.E.I.
30		Self	50					Aunt Mrs Jardine Canfield 15 Main St		Less 6 mos										5	4		Lt Br		104		Cambridge P.E.I.

1/

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to the person of any executive or other official of the United States or of any other organized government because of his or his official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness or propriety or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific persons or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/18/22	CPR	4/18/23 9/18/22
2				"
3				"
4				"
5				"
6		9/19/22		4/19/23 9/19/22
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27		9/20/22		4/20/23 9/20/22
28				"
29				"
30				"

C. P. R. - Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ..... L to Z .....

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List. ✓	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R.	GALLANT	BOSS	34		M	M	Tel. Opr	Y	English	Y	Canada	French	Canada	Coal Branch N.S.	Mrs. Antoinette, Step sister.	Me.	Portland
2	249654	MANUEL	STANLEY	21		F	S	Coal miner					English		Glace Bay N.S.	Ethel Ferguson,	Mass	Somerville
3	249653	"	ALLAN	24		M												
4	251077	McCLINTOCK	MARY	16		F		None					Scotch		New Campbellton N.B.	Mrs. Bessie,		Natick
5	251087	McINNIS	MARY	18				School Teacher							Port Hawkesbury N.S.	Fa. Hugh,		Roxbury
6	251088	McDONALD	ANNIE	18											West Bay N.S.	John		Somerville
7	249656	CALLAHAN	SARAH A.	25				Dom.					Irish		N. Waltham	John.		Hartford
8	249657	BOURQUE	ARPHONSE	20		M		Farm Laborer					French		Cocagne N.B.	Thomas.		Rockmet
9	251076	CONNOLLY	CORNELIUS	38				College Prof.					Irish		New Glasgow N.S.	Mrs. Mary		Boston
10	251091	McLEAN	CATHERINE M.	20		F		None.					Scotch		Judique N.S.	Fa. Hughes,		Penne
11	251093	McDONALD	MARY A.	19				Dom							Port Hood N.S.	Alexander,		Jamaica Plain
12	251094	McEACHERN	MARY	18											Mabou N.S.	Uncle, Duncan,	N.Y.	New York
13	251096	PHILLIPS	MARY C.	21				None					English		Margaree Valley N.S.	Jacob.	Mass	Brookline
14	251097	COVERT	ETHEL M.	27			M.								Lentoille N.S.	J.E. Walker,	Me	Rumford
15	251098	McPHERSON	FLORENCE	22			S						Scotch		Dunvegan N.S.	Rod.	Mass	Hanover
16	249650	BRUCE	CHRISTINA	26											Mulhouse Cape	John		Cambridge
17	249651		CHRISTIE R.	20														
18	249571	GILLIS	LUCY	22				Store clerk					Sect. Jr.		New Waterford N.S.	Peter, New Aberdeen, N.S.		Lynn
19	249572	McDONALD	MARGARET	24			M	Dom					Scotch		Glen Cove N.S.	John L.,		Dorchester
20	249573	McKINNON	MARY M.	19			S								Hay's River N.S.	Langhlin R.,		Cambridge
21	249574	McDONALD	JESSIE	20											Glen Cove N.S.	John L.,		Dorchester
22	249575	McKENZIE	GEORGIE	22				None							Iron Mines N.S.	William,		Arlington
23	249576	PATTERSON	CHRISTINE	26											Groves Point N.S.	Allan,		Cambridge
24	249592	McNEIL	MARY E.	24				Abandoned domicile June 1935 File. [illegible] Noted on manifest 4/[illegible]							Iona N.S.	Roderick B.,		Brookline
25	249578	McINTYRE	CHRISTINE	28				Dom							Sydney N.S.	Michael,	L.I.	Greenwich
26	249577	McNEIL	NELLA	26											Big Beach N.S.	James,		
27	249566	MAXWELL	JAMES A.	25			M	Student School Teacher							Westville N.S.	William,	Mass	Cambridge
28	249569	McDONALD	MELINDA	23			F								Gabarouse N.S.	Capt. John,		Roslindale
29	249568		EVA	27				P.O. clerk								Capt. Isaiah, Port Hawkesbury	R.I.	Newport
30	249569		NELLIE	24				None									Mass	Roslindale
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

81

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-16

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to perform labor or service of any kind, and if so, what kind or class of work and for how much per week?	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether the alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race or people (whether Caucasian, Negro, Mongolian, Indian, Hebrew or Jewish, Italian, South Italian, Armenian, Slovak, Spanish, Spanish-American, Mexican, Portuguese, West Indian, Japanese, Chinese, Korean, Filipino, Hindu, Asiatic Indian, Ainu, Polynesian, Pacific Islander, Other race or people, and to what race or people does he belong?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials (See instructions for full text of question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	26 Whether the alien has a ticket through to final destination and has sufficient money to pay his way.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	Self	130	Y	1915			No. Antoinette, 44 Holly St. Prof. Dir.	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dk Br	Br	135	Canada	Coal Branch NB
2			200	N	1906	—	—	Mrs. Geo. Day, 37 Merchant St. Relief Dir.													5	7				135		Glace Bay NS
3		Self	200	N	1906	Cambridge	1910	Mrs. Geo. Day, 37 Merchant St. Relief Dir.													5	6	Med		Blue	145		
4		Mother	30	Y	1910	Cambridge	1910	Mrs. Edwin McClintock, 70 No. Main St. Aunt													5	4	Fair	Br		127	U.S.	Cambridge Mass
5		Self	5	N	—	—	—	Mrs. John McKinnon, 1627 Tremont St. Aunt													5	2	Med	Dk Br	Gr	118	Canada	Port Hawkesbury NS
6			35					Mrs. Alex. Campbell, 37 Spencers Ave Cousin													5	3	Dark		Blue	114		Port Bay NS
7		Father	40					Mrs. Nicholas Chapman, 4-18th Ave Uncle													5	6	Lt.	Lt Br		125		Port Hilford NS
8		Self	15					Raoul Canteau, 87 Fairhaven Rd. Cousin													5	4	Dark	Br	Br	130		Cocagne NB
9			100					Harvard College Aunt													5	11	Med	Blk	Blue	170.		New Glasgow NS
10		Father	50					Mrs. Catherine Green, 64 Fairfield St Bro.													5	4				137		Judique NS
11		Self.	20					William J., 108 South St Uncle.													5	4		Br		127		Port Hood NS
12		Uncle	405					John Carion, 70 W. 128th St Aunt													5	0		Blk		120.		Mabou N.S.
13		Aunt	20					Mrs. Walter Buxton, 37 Gordon St. Bro.													5	2	Lt		Br	130		Margaree Forks NS
14		Self.	60					Clyde Walker, 220 Hancock St Aunt													5	7	Fair			120		Kentville NS
15		Father	117					Mrs. Catherine Cameron, Wash. St. Next of kin													5	3		Black	Blue	120.		Dominion NS
16			30					Effie Cence, 11 Main St													5	5		Blk		130		Millstream Cove NS
17			30.																		5	5		Dk Br.		165		
18		Self.	70.		1918			Friend Mrs. Mary Kennedy, 11 Pinkham Pl. Cousin.													5	4	Med.			108		Inganish NS
19			23	Y	1918	Dorchester	6/1918	Mrs. A. D. Campbell, 40 Harlow St Bro.													5	7	Fair			165		Glen Cove NS
20			20	N	—	—	—	John A., 1 McLean Place Cousin													5	5	Med	Blk	Br	125		Margaree Harbour NS
21			40					Mrs. A. D. Campbell, 40 Harlow St													5	5		Dk Br		150		Glen Cove NS
22			39.	Y	1918																5	4		Blk		125		Iona Mines NS
23			60.	N	—	—	—	Mrs. Edw. Patricia, 36 Gordon St. Cousin													5	4		Dk Br	Blue	130.		Queens Co. NS
24			5					Mrs. Dan J. McDonald, 62 Chestnut St Cousin													5	4	Fresh	Red		120		Iona NS
25			30	Y	1917	Lyd		Mrs. Hector McKinnon, 910 Bienville Sister													5	6	Fair	Lt Br		140		Sydney NS
26			29	Y	1917	Douglas	5/1917	Hugh Cassidy, 964 Raleigh Rd. Uncle													5	7	Med	Dk Br		153		Big Beach NS
27		Father	160	N	—	—	—	Hugh Cassidy, 964 Raleigh Rd. Uncle													5	9		Br		145		Westville NS
28		Self	60					Harvard College Cousin													4	11				110		Lakeville NS
29			50					Mrs. J. P. Hamblin, 656 South St. Aunt													5	5			Gr	132		Lakeville NS
30			60					Newport Hospital Aunt													5	2				135.		Lakeville NS
								Mrs. J. P. Hamblin, 656 South St.																				

6

9/8/1

Antonio J. Fredrick

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who disbelieves in or is opposed to organized government because of his or their official character, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/20/22	C.P.R.	9/20/22 4/20/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18		9/21/22		9/21/22 4/21/23
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 30 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C&R.	GOLDSTEIN, BENJAMIN		24		M	M	Garage-man	Y	English	Y	Canada	Hebrew	Canada	Joggins, N.S.	Wife, Minnie, Advocate, N.S	Conn	Hartford City
2	249579	ALBERT, SYLVAN		22			S	Farm Laborer					French		St Paul N.B.	Bro. Cloons.	Me	Oldtown
3	249581	CLARK, CHARLES		28				Farmer	Abandoned domicile.	B/N		See S.H. 1131	Scot Eng	H&C	Pictou N.S.	Geo. James.	Mass	N. Roxbury
4	249407	JOHNSTONE, STELLA		24		F		Dressmaker					Scotch		Summerside P.E.I.	Bro. Donald, New London, P.E.I.		W. Somerville
5	249583		MYRTH	21				Dom										
6	249587	SCHURMAN, BENJAMINE		20		M		Carpenter					Dutch-Scot			Mo. Emma.		Quincy
7	249588	ARSENAULT, LEO		18				Fishyman					French		Coleman P.E.I.	Mary	Me	Portland
8	249589		LOUIS	18				Office Clerk								Cecily	Mass	Brockton
9	249593	CORMIER, ALYRE		21				Laborer	CA-1-15906	4-9-25					St. Paul N.B.	Bro. Henry.	Me	Bangor
10	249630	DORION, GRACE		18		F		None							Hope River P.E.I.	Uncle Frank Dorion,	Mass	No Andover
11	249629	CORMIER, JOSEPH A.F.		22		M									St Joseph N.B.	Bro. Cyril.		W. Lynn
12	180860	CLELAND, PERCY R.		26				Mechanical Engr					Scot-Eng		McAdam N.B.	Bro. Henry H.		Boston
13	249031	SUTHERLAND, HAZEL T.		21		F		Teacher					Scotch		McLellan's Brook N.S.	Bro. William R.		No. Cambridge
14	249032	MCKAY, CLARA C.		21			M	Stenog							Chesterville	Alexander,		Boston
15	249763	PRINCE, ALICE		25				Cook					English		Chipman N.B.	Harry.		Lynn
16	249766	INGRAHAM, LYDIA		82			W	None					Dutch		Margaree N.S.	Son Albert.		Brookline
17	249769	MUISE, ANNIE		21			S	Dom					French			Bro. George.		Newton
18	249770	MADIGAN, MARGARET		40				Dressmaker					Irish		Sydney Mines N.S.	Bro. John J.		Readville
19	249636	PIERCE, LOUISE		45				Store clerk.					Scot-Eng		Truro N.S.	Mo. Sarah.	Conn	Ansonia
20	249648	BROWN, AGATHA A.		18				None.					English		Hope River P.E.I.	Bro. John.	Mass	W. Somerville
21	249756	PRINCE, MABEL A.		21				None							Chipman N.B.	Henry.		Lynn
22	249757	CAMERON, ROBERT R.		26		M		Farmer	Re-admitted for permanent residence	Sept. 10, 1925		See file # 11314/397	Scotch		Westlake N.S.	Angus D.		Matheson
23	249637	CUMMERTY, CATHERINE		25		F		Laundry Hand	Abandoned domicile. 1-22-25 File			Noted on manifest.	Irish		Charlottetown P.E.I.	Mary. Chestnut St.		So. Hadley
24	249761	FOSTER, M. FLORENCE		20			M	Dom					Scotch		Halifax N.S.	Mo. Mabella Sutherland.	Me	Dow Brook
25	249760		HERBERT	24		M		Laborer					English		Milton N.S.	Bro. Allan.		
26	249768	MORRISON, MARGARET		19		F	S	Dom					Scotch		Reddesk N.S.	Harry.	Mass	Hingham
27	249627	MAXWELL, WARREN A.		32		M		Chauffeur							Dolly Mt. N.S.	Bro. Leslie		Lynn
28	249647	MARSH, CLARENCE L.		22				Farmer					English		Parrsboro N.S.	Mo. Magdalen Fulton. Prospect. N.S.		Lunenburg
29	249759	GRAHAM, MARY		50		F	M	None					French		Rothesay N.B.	Brother Joseph.	N.Y.	No Conway
30	249649	BLANCHARD, JOSEPH A.		17		M	S	Farmer								Bro. John		

NOT USED

NOT USED

30

82

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—08

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-17

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after a temporary visit in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and understand some language or dialect?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Question No. 24 at foot of this list.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alive, had been separated from wife or husband.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	Self.	200	N				No address	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Br	135	Canada	Carleton Pl. Ont.
2			80	Y	1920	Montreal	11/1921													5	9	Dark		Gr	160		St Paul N.B.
3			40	N	—	—	—	For Alexander, 18 Alberta St												5	10	Med		Br	145		Tabusintac N.B.
4			60					For Mrs H. N. Hood, 6 Campbell Park Ave												5	6			Gr	120		New London P.E.I.
5			45																	5	7			Blue	120		
6	Father		40					Uncle James Barnard, 561 Hackett St.												5	6			Br	164		Summerside P.E.I.
7	Self		40					Aunt Lizzie Arsenault, 1125 Congress St												5	6	Dark		Gr	135		Coleman P.E.I.
8			20					Aunt Mrs Clara Fahey, 42 Butt St.												5	5	Med		Br	140		
9			75	Y	1901	Bangor	9/1921	Bro. Mich., 87 - 1st St												5	6				140		St. Paul N.B.
10	Uncle		15	Y	1919	Lawrence	4/1919	Aunt Miss Alex. Scott, 17 Parkmanlaw												5	2	Dark	Dk Br		116		St John N.B.
11	Self		80	N	—	—	—	Mrs Rose Le Blanc, 17 Tacoma St												5	4	Lt	Br	Blue	135		St Joseph N.B.
12			150					No address												5	6	Med	Lt Br		140		Fairham P.E.I.
13			50					Uncle John A. Tuffee, 2451 Mass. Ave												5	4		Dark	Br.	130		New Glasgow N.S.
14			130					Bro. Lelia, 169 Bay State Road												5	4	Fair	Br	Blue	120.		Churchville N.S.
15			40	Y	1919	Quincy	3/1920	Bro. Chas. E., 44 Pearl St												5	8	Med		Br	129		Chipman N.B.
16			75	N	—	—	—	Daus. Cecelia Ingraham, 83 Harvard St												5	2	Rosy	Gr	Gr.	✓		Margaree N.S.
17	Uncle		30					Mother's Brother John Muise, 36 Green St												5	4	Med	Br		119.		
18	Self.		30	Y	1917	1920	Boston	11/1920	Bro. Mrs John Cameron, 60 Chester St												5	7			Blue	170		Sydney Mines N.S.
19			25	N	—	—	—	Husband Mrs E. B. Corey, 700 Hopewood Rd												5	8	Lt	Gr	Br	132		St Marys N.S.
20	Father		61					Boston Mrs Geo. Douglas, 47 Holland St.												5	4		Dk Br		110		Hopedale N.S.
21			30					Bro Charles, 44 Pearl St.												5	9				130.		Chipman N.B.
22	Self		50					Aunt Mrs John J. Armond, 21 George St												5	11	Med		Blue	160		West Lake N.S.
23			40					Mother Mrs A. Cunningham, Hedley House												5	3	Fresh	Blk	Br	140		Sturgeon P.E.I.
24			40					Cousin Henry Foster,												5	5	Dark	Br		✓		Halifax N.S.
25	Brother		40					Bro Henry.												5	5½		Blk		✓		Milton N.S.
26	Father		30					Cousin Mrs John Hemeshra, 61 Fort Hill St												5	7		Dk Br	Br	145		No Sydney N.S.
27	Self		100	Y	1910	1919	Lynn	5/1919	Bro Mabel, 70 Elm St.											5	7	Ruddy		Blue	135		Folley Mt. N.S.
28			30	N	—	—	—	Bro Roland.												5	3	Lt	Br		140		St Croix N.S.
29	Husband		100	Y	1914	1921	Boston	10/1921	Aunt Mrs Millie Ashland,											5	4		Dk Br	Br	145.		Roxbury Mass.
30	Self.		35	N.	—	—	—	Mrs Millie Ashland,												5	5½	Ruddy	Blk		145.		

Y

Q D K.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to any person because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness or propriety or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Customs Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/21/22	C.P.R.	9/21/22 4/21/23
2				〃
3				〃
4				〃
5				〃
6				〃
7				〃
8				〃
9				〃
10	9/22/22			9/22/22 4/22/23
11				〃
12				〃
13				〃
14				〃
15				〃
16				〃
17				〃
18				〃
19				〃
20				〃
21				〃
22				〃
23				〃
24				〃
25				〃
26				〃
27				〃
28				〃
29				〃
30				〃

C. P. R. Canadian Pacific Ry. Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

RECEIVED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R.	McGILLIVRAY	HUGH	24		M	S	Farmer	Y	Y	Canada	Scotch	Canada	Antigonish N.S.	Father, John,	Mass	Waverly
2	249765	HARRIS	MARGARET	27		F		None				English		Country Harbor N.S.	Walter,		Hudson
3	249646	FORWARD	ROSANNA	51			M							Sydney N.S.	Mrs Rahina ?, 95 West St.		Cambridge,
4	249775	CROWELL	ELLA	28			W	Schola Farm						Amherst N.S.	Geo. Allaby.		Medford Hillside
5	249782	McRAE	WILFRED	18		M	S	Laborer				Scotch		Bellevue Road N.S.	Father, Hugh,	Me.	Rumford
6	249781	GOODWIN	HENRY	21								English			Patrick		
7	249784	MATHESON	ANNIE	25		F		Dressmaker				Scotch		Emerald P.E.I.	John,	Mass	Roxbury
8	249788	McMURDO	JENNIE	23				Dom.						No. Pedeque P.E.I.	James,		Boston
9	249796	McLEOD	CHRISTINE	35				None						Orangedale N.S.	Bro. Roderick,		Bedford
10	249798	DALEY	LEO A.	20		M		Farmer				Irish		Sturgeon P.E.I.	Father, William, Lot 14,		Harrihill
11	Under 16		WILLIAM E.		4½			None	N.	Under 16	N.						
12	C.P.R.	McQUARRIE	MARGARET I.	23		F		Nurse	Y	Y	Scotch				Father, John,		Tusketbury
13	249382	BABB	PRESCELLA	19				Dom				French		Adamsville N.S.	Mrs Judith		So. Boston
14	249772	CARTER	HELEN	25				Sharg				Scot-Eng		Londonderry N.S.	Mrs Margaret M.		Boston
15	249773	DRISCOLL	MARGUERITE	21				Stenog				Irish		Mt. Hebbit P.E.I.	Father, Frank,		Brighton
16	249774	CARVILL	MARIE M.	14				Student				English		Weston Mills N.S.	Father, Collin,		Roxbury
17	249778	KELLY	EDWARD	40		M		Paper-maker				Irish		Kelly's Cross P.E.I.	Mrs. Margaret,	N.H.	Berlin
18	249779	LEGERE	AMY	19		F		None				Fr. Eng.		Victoria Mills N.S.	Father, Jacob,	Mass	Brockton
19	249780	TARGETT	MINNIE	24				Store clerk				Scotch		Fredericton N.B.	David, R.F.D. 1	Me.	Portland
20	249771	WILLIGAR	EVA M.	15				Student				English		West Bay N.S.	Stephen,	N.Y.	Brooklyn
21	249785	McDONALD	MARGARET	18				Dom.				Scotch		Kirkwood N.S.	Charles,	Mass.	E. Foxboro
22	249786	DEVINE	WINSTON	18		M		Bank clerk						Port Hood P.E.I.	Mrs. Elizabeth, Westville, N.S.		Jamaica Plain
23	249787	McGUIRE	ELLEN M.	19		F		None				Irish		Dromore N.S.	Father, John,		Boston
24	249793	WOODBURY	CARRIE	30			M							Middleton N.S.	Mrs. Augenie, Aunt		Athelton
25	Under 16		MYRIAM	5			S		N	Under 16	N.						
26	C.P.R.	SULLIVAN	ROSE	24				Dom	Y	Y	Y			Greenfield P.E.I.	Bro. Walter,		Dorchester
27	248848	O'BRIEN	MARY A.	34			M	None						Salmon River N.S.	Mrs Bridget Roberts, Aunt		Beverly
28	Under 16		MARY T.	4			S		N.	Under 16	N.						
29	Under 16		WILHELMINA	2													
30	Under 16		ETHEL A.		7												
5/5		NOT USED															
		NOT USED															

Abandoned domicile, B.A. 1911 19

APR 13 1933

30

53

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E1

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E – 18

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race. (Each person must be listed as one of the races specified, regardless of nationality.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note at foot of sheet for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	22	N	7/1916	—	—	Keith Bro Mrs. James Perkins	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	Brn	Blue	✓	Canada	Parkgrmich
2			145	Y	5/1919	Hudson	7/1921	W. R. Tullock, 165 Penn St												5	4	Lt.		Brn	✓		Cumby Ont
3		Husband	200	N	-	-	-	Kenneth, 6 Jay St.												5	2	Med	Blk		130	Nfld	Torbay
4		Self	45					Bro-in-law Fred Cartwright, 34 Martin St												5	6	Pale	Black		127	Canada	Moncton NB
5			38					Bro. Damien,												5	8	Med	Dk Brn	Brn	140		Baldwins Rd
6			31					Cousin Wm. Goodwin,												5	11			Blue	160		
7		Father	40					Keith friend Catherine B Cash, 102 Cedar St.												5	4		Blk		124		Emerald PEI
8			200					Mrs Carl May, 11 Waverly St.												5	4	Fair	Lt Brn		113		No. Belgique NS
9		Self.	60					Mrs. Kelton Hall, Concord Rd.												5	4	Dark	Dk Brn		✓		Orangedale NS
10		Sister	25					Cousin Mrs. Daley, 9 Brookes St.												5	8	Med	Brn		150		Sturgeon PEI
11	N	—	—					With father.												—	—		Lt Brn	Brn	✓		Amherst NS
12	Y	Self	50					Aunt Mrs Thos Bayard,												5	1	Lt	Dk Brn	Blue	105		Hebron, Lot 8 NS
13			—					Bro. John. 1 Wash. Ave.												5	4	Med	Dk Brn	Blue	105.		Yarmouth NS
14			60	Y	1917 1922	Boston	3/1922	Friend Mildred Marks, 193 St. Botolph St												5	6		Brn	Hazel	125.		Londonderry NS
15			100.	N	-	-	-	St. Elizabeth's Hospital												5	5		Aub	Grn	125		Mt. Hebert NS
16		Father.	20.					Uncle Dan Munro, 118 Cedar St.												5	7		Brn	Blue	150		Newton Mills NS
17		Self	40	Y	1915 1917	Berlin	1917	Bro John. 512 Burgess St.												5	8				150		Kellys Cove NB
18		Father	5	N.				Bro Emma Burke, 83 Lawrence St												5	3				105		Victoria Mills NB
19			10					Cousin Mrs Lottie Robinson, 65 Brompton												5	2			Brn	125		Rockwood NB
20		Sister	20					Bro Mrs. Robt. Carlson, 447 - 60th St												5	2	Dark			112		Westport NS
21			15.					Mrs. Chas Wright.												5	4	Med			155		Kirkwood NS
22		Self.	10					Mrs Willard M. Gratto, 51 Brown St												5	7			Blue	134		Westville NS
23		Father	14					Mrs John McDonald, 2 Delaware St												5	5		Dk Brn		140		Desmore NS
24		Husband	20	Y	1917 1917	Athelstan	1914	Bro Eli Augerine, Box 146 - P.E.I.												5	4	Fair	Brn	Brn	120		Middleton NS
25	N	—	—	N	—	—	—	With mother												—	—		Lt Brn	Blue			
26	Y	Self	50	Y	1920 1920	Boston	3/1921	Cousin John McInnes, 7 Carmen St.												5	8	Lt			160		Greenfield NS
27			—		1912	Beverly	1912	Friend William, 22 Venice St.												5	6	Med	Brn		120		Lehanon Rivers NS
28	N	—						With mother												—	—		Lt Brn		✓		Yarmouth NS
29																				—	—						
30																				—	—						

6

Antonio F Medeiros
Wm G Hartpence
Esther Hartpence
Jose Mello

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

R.N.B.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/22/27	C. P. R.	9/22/27 4/22/27
2				
3	Victoria	1917	Kyle	"
4	Vancouver	9/23/27	C. P. R.	9/23/27 4/23/27
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27		3/26/27		3/26/27
28				
29				
30				

C. P. R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.O.R.	505 Hartford 3-5-39																
1	284123	ROBERTS	SUSIE	15		F	S	Dom	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Sydney N.S.	Mrs. Rudyet, Salmon Riv. P.E.	Mass	Charlestown
2	279736	MATHESON "	JESSIE	27			M	None					Scotch		Iris P.E.I.	Wm. F. McLean, Abercrombie, N.S. Uncle		Watertown
3	Under 16	" "	CATHERINE B.	3			S		N	Under 16	N							
4	Under 16	" "	EVELIAN	2														
5	C.P.R. 279739	C19-1-130 6-2-39 McMULLAN	BERNARD	29		M	M	Carpenter	Y	English	Y		Irish		St. Andrews N.B.	Mrs. Mary L. Fra. Geo. A. Duncan, Campbellton, N.B. Bro-in-law		Worcester
6	279740	" "	NELLIE	24		F	M	None					English					
7	Under 16	" "	MARY	1	2		S		N	Under 16	N							
8	C.P.R. 279748	" A013 CASEY	GLADYS	26			M		Y	English	Y		Irish		Amherst N.S.	Fra. Frederick Farris, Bro-in-law		Salem
9	Under 16	" "	GERALD	5		M	S		N	Under 16	N							
10	Under 16	" "	BERNARD	4														
11	C.P.R. 279763	" N.B.W. OULTON	PHYLLIS	24		F	M		Y	English	Y		Irish & Fr.		Moncton N.B.	Fra. Abel Thibodeau, Bro-in-law		Framingham
12	Under 16	" "	DOROTHY	1	10		S		N	Under 16	N							
13	C.P.R. 279746	" A013 THISTLETON	CECIL	25		M	M	Student	Y	English	Y		English		Windsor N.S.	No relatives	Conn.	New Haven
14	284127	ADAIR " N.B.W.	BEATRICE E.	21		F	S	Sto-nurse					Irish		Woodstock N.B.	Fra. Robert.	Mass	Beverly
15	279852	ARSENAULT "	ELIZA	42			M	None					French		Legueis Corner N.B.	Bro. Alfred, Egmont Bay, P.E.I. Uncle		Waltham
16	Under 16	" "	EMILEIN	14		M	S											
17	Under 16	" "	ALCIDE	10														
18	Under 16	" "	ANTHONY	9														
19	Under 16	" "	CAMILLE	8														
20	Under 16	" "	LIA	6		F			N	Under 16	N							
21	Under 16	" "	HENRY	3		M												
22	C.P.R. 279740	" C.C. DUNCAN	GRACE	17		F		Stenderk	Y	English	Y		Scotch		Moncton N.B.	Uncle. Saml. Duncan, Dog Pound, Sask		Boston
23	279921	" "	LINDA	20														
24	279922	" "	ELIZABETH	45			M	None	11	316	BU	11-30-34	Sc		Lumsy Brae P.E.I.	Brother		
25	279912	" " MCNABB	FRANCIS S.	26		M	S	Fireman							Vernon River P.E.I.	Uncle Dan W. Nabb, Tremlin P.E.I.		Athol
26	279913	COADY	PATRICK	42			M	Farmer					Irish			Bro. Robert.		
27	279914	" "	JENNIE	48		F		None								John Power. Uncle		
28	Under 16	" "	JOSEPH P.	12		M	S											
29	Under 16	" "	FLORENCE	10		F												
30	Under 16	" "	AUGUSTUS	7		M												
31		NOT USED																
32		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, permanently or temporarily?	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race or people (see instructions at top of this form; if not specified by name in list).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See instructions for full text of this question).	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether able to read some language or dialect.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	Aunt	—	N	—	—	—	With Aunt Mrs Wm Roberts, 22 Vine St	N.	Perm	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Br	Blue	115	Canada	Salmon River N.S.
2		Husband						Royal John D., 91 Dexter St.												5	9	Lt			167		Advocate N.S.
3	N	—						With mother															Lt Br		✓		Erin
4																											
5	Y	Self	35.					Uncle A. J. Clarke, 175 N. Boylston St.												5	9½	Med	Br	Hzl	151		St Andrews N.B.
6		Husband	—					With wife. Bernard.												5	6	Lt		Blue	135		Campbellton N.B.
7	N	—						With parents												—	—		Lt Br		✓		St Andrews N.B.
8	Y	Husband	40					Royal Julien, New Washington Hotel.												5	4	Med	Dk Br	Br	127		Amherst N.S.
9	N							With mother												—	—		Br	Br	✓		
10																											Moncton N.B.
11	Y	Self	8					Uncle Floyd, 96 Kendall St.												5	0			Blue	135		
12	N	—						With mother												—	—		Lt Br		✓		
13	Y	Uncle	—					Uncle Geo Stanley Stiles, 44 Kensington St.												4	—	Fair		Br	75		Yarmouth N.S.
14		Father	30					Royal Hospital												5	5		Aub	Blue	130.		Portland Me.
15		Self	40					Uncle Stephen, 10 Williams St.												5	1	Med	Br		115.		Egmont Bay P.E.I.
16								With mother												—	—				✓		
17																											
18																											
19																											
20	N.																										
21																							Lt Br				Legere Corner N.B.
22	Y	Father	—					Fa William, 501 Broadway												5	8	Lt			127		St John N.B.
23																				5	2				105	Scotland	Aberdeen
24		Husband	50.					Uncle William York Ship Co.												5	9	Med	Br		210		
25		Self	100	1897	1903	Boston	1903	Patrick Cronly, 394 South St.												5	7			Hzl	162	U. S.	Roxbury Mass
26			200	1900	1902	Athol	3/5/03	Home 394 South St.												6	1	Lt	Br	Blue	197	Canada	Vernon River P.E.I.
27		Husband	—	1905	1905	Boston	1905	Patrick												5	6		Br		135.		
28		Father																		—	—				✓		
29																											
30																											

2

Wm G. Hurd Insp. in Charge

Ellis Island, N.Y.

Nora.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	3/26/23	C.P.R.	3/26/23
2		3/27/23		3/27/23
3				
4				
5				
6				
7				
8		3/20/23		3/20/23
9				
10				
11		3/28/23		3/28/23
12				
13		3/30/23		3/30/23
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22		3/31/23		3/31/23
23	St John	9/1906	Jordan	
24				
25	Vancouver	3/31/23	C.P.R.	3/31/23
26				
27				
28				
29				
30				

C.P.R – Canadian Pacific Ry Co

Temporary Landing
Line 25 – St John, N.B. 3/1919. Serbian –

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—22.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R.	BREAU	TELESISE	17		F	S	None	Y	English	Y	Canada	French	Canada	Shediac N.B.	Cousin Lena Fedora, Mo. Mary Breau Sis-in-law	Mass	Lynn
2	279925	CORMIER	IDA	26			M											
3	Under 16	" "	IVAN	2		M	S		N.	Under 16	N.							
4	Under 16 C.P.R.	" "	CLARENCE		6													
5	279894	LeBLANC	EMMA	30		F	M		Y	English	Y				Moncton N.B.	fa. William, St Marys N.B. bro.		New Bedford
6	Under 16	" "	ALFREDA	3			S		N.	Under 16	N.							
7	Under 16	" "	ALONZO	2		M												
8	Under 16 C.P.R.	" "	BERNICE		5	F												
9	279895	PHINNEY	GLADYS R.	21			W		Y	English	Y		English		Sackville N.B.	fa. Belford Burk, bro.	N.J.	Dover
10	Under 16	" "	BARBARA	1	9		S		N.	Under 16	N.							
11	Under 16 C.P.R.	" "	DONALD F.		3	M												
12	279919	BEARS	ANNIE A.	26		F			Y	English	Y		Scotch		Montague P.E.I.	fa. Jagae,	N.Y.	Gilboa
13	284128	McDONALD	HOWARD	47		M	M	Seaman					Yr. born N.S. via N.Y. &		Mt. Denson N.S.	Mother Sugan,	Re. ship foreign	
14	279823	FOUGERE	ALEXANDER	25				Fisherman							D'Escousse N.S.	Father Evelyn	Mass	C. Boston
15	279691	BOND	ROBERT C.	60				Carpenter					English		Amherst N.S.	Jennie Wife		Hudson
16	279812	KING	LEAH	34		F	M	None.							Springhill N.S.	George Son		Salem
17	279821	McCARRON	MARY ANN	63			M						Scotch		Auburn N.S.	Angus McNeil, Auburndale P.E.I.		Roxbury
18	279814	LEGERE	JAMES	28		M	S	Paper maker					French		Pocklando N.B.	fa. Bourke,		Gardner
19	279947	WISE	HARRY O.	24			S	Store clerk					Scotch		Moncton N.B.	Robt N.,		Somerville
20	279945	FERGUSON	CLARENCE	47			M	Carpenter							Preston N.S.	Mo. Mary, Picton, N.S. fa. Thos Harris, Picton, N.S.		E. Boston
21	279944		MINNIE	37		F		None.										
22	280556	LANDRY	MELINA	38									French		Maxwerook N.B.	fa. Michael LeBlanc, bro.		Fitchburg
23	Under 16	" "	ANNETTE	13			S											
24	Under 16	" "	DELLA	10														
25	Under 16	" "	LUELLA	8														
26	Under 16	" "	ELIZA	2					N.	Under 16	N.							
27	Under 16	" "	YVON	7		M												
28	Under 16	" "	CAMILLE	4														
29	Under 16 C.P.R.	" "	ALZIER		10													
30	279797	SIMCOCK	FREDERICK C.	47		M	M	Coffee ofpr.	Y	English	Y		English	U.S.	Rye Beach N.H.	D.N. Cameron, Camo, N.S.		Derbury C

NOT USED

NOT USED

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-20

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to foreign country, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he read some form of language? (Do not include "sight" reading.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any law, regulation, or contract relating to the importation of aliens under the United States.	Whether alien has been deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist?	Whether coming for an immoral purpose?										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Sister	—	N	1918	—	—	Bro-in-law Ben Connier, 65 Western Ave	N	Perm	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dk Br	Br	130	Canada	Moncton N.B.
2		Husband		Y	1895	Salem	1895	Husb. Ben.												5	4	Dk.			150	U. S.	Salem Mass.
3	N	—		N				With mother												—	—	Med	Br	Br	✓	Canada	Shediac N.B.
4																											
5	Y	Husband	50	Y	1915 1919	New Bedford	7/1919	Husb. William, 112 Eugenia St.												5	4	Blk			125		Moncton N.B.
6	N	—		N	—			With mother												—	—	Lt Br			✓		
7																											
8																											
9	Y	Husband	50					Husb. Floyd, 64 Myrtle Ave												5	6	Fair	Br	Br	120.		Dorchester N.B.
10	N	—						With mother												—	—		Lt Br				Sackville N.B.
11																								Blue			
12	Y	Fiancee	70					Fiancee, Don McLean.												5	5	Lt	Br	Blue	120		Montague P.E.I.
13		Self	25	Y		Seaman, as		Re-ship foreign												5	7½	Ruddy	Br	Br	170		Mt Dawson N.S.
14			25	N		—	—	Bro. Henry, 79 Falcon St.												5	6	Lt	Br		145		Dracon Me.
15			270	Y	1906	Malden	11/1906	Car Mgr. Sleeper, 129 London Ave												6	4	Ruddy	Br	Blue	205		Claremont N.H.
16		Husband	80		1907 1922		7/1922	Nephew Allan Harrison, 13 Bridge St.												5	4	Med	Br		110		Springfield N.S.
17		Self	80		1880 1883	Taunton	1883	Father-in-law Marion McNeil, 7 Waite St.												5	4		Gr	Gr	206		Montague P.E.I.
18			35		9/1922 1923	Plumsford	1/1923	friend. Ben Maillett, 195 Cornes St.												5	5		Br	Blue	140		Rockwhoto N.B.
19			200	N	—	—	—	Bro. Robert, 6 Seaborn Ave												5	4			Br	138		Newcastle N.B.
20			250	Y	1910 1917	Seattle	1917	Cousin. Mrs. Hope Smith, 26 Lexington St												6½				Gr	160		Victoria B.C.
21		Husband	—	N	—	—	—	Cousin. Mrs Hope Smith, 26 Lexington St												5	5			Blue	145		
22		Self	70					Husb. Edgar,												5	6		Dk Br	Br	170		Memramcook N.B.
23								With mother												—	—	—	Br	Blue	✓		
24																							Lt Br	Hazel			
25																							Br	Blue			
26	N	—																									
27																											
28																											
29																							Br	Br			
30	Y	Fiancee	500	Y	1905 1922	Duxbury Mass.	5/1922	Western Union.												5	1½	Ruddy	Dk Br	Hazel	✓	England.	Chester

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancebro	3/31/23	C.P.R.	3/31/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14	4/3/23			4/3/23
15				
16				
17				
18	4/4/23			4/4/23
19				
20				
21				
22	4/6/23			4/6/23
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30	Yokefat	9/1/02	Latvian	4/5/23

C.P.R. - Canadian Pacific Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 202 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.P.R.	Finney [illegible]																
1	280558	KERR	JESSIE Ha-1-161635	32	5/8	F	M	None	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	No. Sydney N.S.	Mr. John Wilson, New Waterford, N.S. Sista.	Mass.	Taunton
2	Under 16	" "	THOMAS	10	6	M	S											
3	Under 16	" "	MAY	8		F												
4	Under 16	" "	HELEN	3					N.	Under 16	N.							
	C.P.R.	" A&M										Left U.S. via	Vanceboro	pre-paid		Mrs.		Boston
5	280568	AUSTIN	ANNA W.	41				Housekeeper	Y	English	Y	Scot-Eng.	U.S.	Boston		Catherine, St. George, N.B.		
6	284102	Abandoned domicile 1920 ....File [illegible] McDONALD	KATHLEEN	9	10	F	S	None	Noted on manifest... [illegible]			Scotch	Canada	Moncton N.B.		Arlette Dunlap, 72 Bonnaend St.		Waterboro
		" "		4								Irish		Alma P.E.I.		Bro. Mrs. Geo Wallace,		Lowell
7	279840	O'CONNOR	EDWARD B.	57	M	M		Carpenter								Fa.		
8	279839	COUSINS	MAY	23	F	M		None				Scot-Ir		Moncton N.B.		Aleth Yorston, Amherst, N.S. Sister.		Mattapan
9	Under 16	" "	MARGUERITE	2		S			N.	Under 16	N.					Dau.		
	C.P.R.	" "													N.B.			Fitchburg
10	280550	LANDRY	AUGUSTINE C/A 1-263218	18		M			Y	English	Y	French		Memramcook N.B.		Mrs. Amos Leblanc, Fa.		Peabody
11	279842	PRINCE	RUTH	24		M						Scotch		Lenton N.S.		James Jardine, Bro.		
12	280603	MURPHY	ELLA L.	21								English		Chignecto Mines		Mrs. Sydney Jordon, Sis. in Law.		Framingham
13	Under 16	" "	VINCENT C.	1	10	M	S		N.	Under 16	N.							
	C.P.R.	" A&M										Left U.S. via	Vanceboro	pre-paid		Fa.		Worcester
14	280606	WILLIAMS	LYDE	25		F	M		Y	English		" " "		U.S.	"	Guy Gordon, Oxford, N.S. Uncle		
15	Under 16	" "	GORDON	5		M	S		N.	Under 16	N.	" " "		✓				
16	Under 16	" "	JOSEPH	4								" " "		✓				
17	Under 16	" "	EMMA		8	F								Canada	Oxford N.S.			
	C.P.R.	" "						Nurse maid				Left U.S. via		pre-paid		Mrs.		
18	280605	McLEAN	LOUISE	39					Y	English	Y	Scotch		U.S.	Boston	Annie, Truro, N.S. Sis.		Boston
19	280534	GALLIVAN	ALBERT W.	46		M		Farmer				Eng-Ir.	Canada	Woodstock N.B.		Mrs. John Kennedy, Lakeville, N.B. Sis.		
20	279990	STEEVES	LENA	27		F		None				English		Moncton N.B.		Calvin O'Blenis, Salesbury, N.B. Me Uncle		Portland
21	Under 16	" "	HELEN	8			S											
22	Under 16	" "	DONALD		8	M			N.	Under 16	N.							
	C.O.R.	" A&M							Y	English	Y	Scotch		N. Sydney N.S.		John Power, Fa.	N.Y.	Lackawanna
23	279986	SMITH	NADIA	27		F	M					Foreign Born	Canada	Sydney N.S.		Wife		Re-ent foreign
24	280103	WELSH	FRED	28		M		Engineer Motor Wheelman	Returned to Canada 4-1-28 with visa on 4-25-29			English		Sydney Mines N.S.		Army.	N.H.	Manchester
25	280701	TROWBRIDGE	JOSEPH F.	27				School Teacher				Eng-Scot		Cupar P.E.I.		Mo. Mrs. Fred McDonald.		
26	280704	TAYLOR	WALTER	62			S					Left U.S. via		New York N.Y.		Bro. James, Charlottetown, P.E.I.	N.Y.	New York
27	280642	O'NEILL	MARGARET	35		F	M	None				Irish	U.S.	Moncton N.B.		Mo. Alice Lavracy. Sis Mo.	Mass	Dorchester
28	Under 16	" "	EUGENE	7		M	S						Canada					
	C.P.R.	" A&M						Furniture mover				Left U.S. via		pre-paid		Fa.		
29	279987	McDONALD	ALEXANDER P.	29								Scotch	U.S.	Dorchester		Frank Louris, P.E.I.		Dorchester
		"	5733 — 1/2									Left U.S. via		pre-paid		Mo.		
30	279986	PORTER	LAWRENCE L.	25			M	Mechanic				English	✓	Waltham		Mrs. Jean McCant. Chaperone, Sister in Law		Waltham
		NOT USED																
19/11		NOT USED																

30 W 88 U US

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Line 30 - Russell R. 2/2/31 e

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-21

No.	14 Whether having a ticket to ameh final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Does he believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or assault or assassination of officials, or anarchy, or opposition to all organized government, or is he a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or a believer in the unlawful destruction of property? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or is a member of or affiliated with any organization that believes in or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assault or assassination of public officials, or the unlawful destruction of property. (See instructions for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner, to perform labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported and, if so, when and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	60	N	—	—	—	Aunt. Murdock, 28 White St.	N	Perm	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Br	150	Scotland	Glasgow
2	Y	Mother	—					With mother												—	—					Canada	New Waterford N.S.
3																							Lt Br	Blue			
4	N	—																									Sydney N.S.
5	Y	Self	15	Y	1908 1923	Boston	3/1923	Home. 157 Hemmenway				Y								5	3		Br	Br	120		St George N.B.
6		Husband	40	Y	1922	Halifax	1/1922	Aunt. John E.				N								5	7			Gr	150		Moncton N.B.
7		Self	50	Y	1921	Lowell	6/1921	Bro. John D. North Rutland.				Y								5	11	Lt	Gr	Blue	165		Alma N.B.
8		Husband	—	N	—	—	—	Emerson.				N								5	3	Med	Br	Gr	130		Georgetown P.E.I.
9	N	—						With mother												—	—		Lt Br	Blue	✓		Moncton N.B.
10	Y	Daughter	8					Cor. Edgar, 3 Bliss St.												5	4	Lt	Gr		160.		Memramcook N.B.
11		Self	40	Y	1923	Peabody	3/1923	Daughter Charles. 15 Central St												5	4	Med	Br		110		Lewis N.B.
12		Husband	45	N	—	—	—	Lester A.J.												5	8	Lt.	Br	Br	120		Chegnecto N.S.
13	N	—						With mother												—	—		Blonde		✓		
14	Y	Husband	30	Y	10/1920 1922	Worcester	6/1922	Step. Henry Nichols.												5	7	Med	Br		140		Oxford N.S.
15	N	—						With mother												—	—				✓		
16																											
17				N	—	—	—																				
18	Y	Self	50	Y	1911 1916 1916	Boston	1/1922 1914	Step Dr. G. A. Leland Jr.												5	8		Blk		135.		Truro N.S.
19			100.		1922	Boston	1923	No address.	Y	1 year										5	11	Ruddy	Br		180.		Lakeville N.S.
20		Husband	15.		1920 1920	Portland	1/1920	Aunt Russell	N	Perm										5	5	Pale			130		Salisbury N.B.
21	N	—						With mother												—	—				✓		Moncton N.B.
22				N	—	—	—																				
23	Y	Self	70	Y	1906 1911	Boston	1911	Uncle Harry H. A-63446 ✓				Y								5	4	Med		Gr	123		New Glasgow N.S.
24			103.		Transit to ship			Wife	Y	Last 6 days	N									5	8		Br	Br	135.		Port Greville N.S.
25			300		3/1919 1882	Manchester	3/1920	Bertha. Niece	N	Perm										5	10	Fair		Hazel	175.		Crapaud P.E.I.
26			15.		1922	N. Je-	9/1922	Mrs John McDonald, 214 E. 198th St												5	8	Med	Gr	Gr	130.		Charlottetown P.E.I.
27			85	N	—			Father John T.												5	5		Blk		160.		Moncton N.B.
28	N	—						With mother												—	—		Br	Blue	✓		
29	Y	Self	40	Y	1911 1910 1919	Boston	1922 11/1914 11/1922	Room, 62 Prescott St												5	6½	Ruddy	Blk	Gr	150.		Lewis N.S.
30			100		1922	Waltham	11/1922	Home 145 South St												5	9	Med	Br	Blue	138		Bear River N.S.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	1906	Casandra	4/6/23
2	Vancouver	4/6/23	C.P.R	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12		4/7/23		4/7/23
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19		4/9/23		4/9/23
20		4/10/23		4/10/23
21				
22				
23				
24				
25		4/11/23		4/11/23
26				
27				
28				
29		3/31/23		3/31/23 4/13/23 3/31/23
30				

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 203 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Under 16 Check.	SMITH	GORDON Primary Adm. Montreal file 11250	4		M	S	None	N	Under 16	N.	Canada	Scotch	Canada	N. Sydney N.S.	Grafa, John T. Powers. Bro-in-law	N.Y.	Lakawanna
2	1808	LeBLANC	" SAM DAN	53			M	Painter fireman	Y	English	Y		French		Memramcook N.B.	Joe Comeau	Mass	Waltham
3	1824	BURROWS	" DANIEL HARVEY	27				Blacksmith							Truro N.S.	Harvey,		Cambridge
4	1823	MORRISON	" LERVY ALEX.	35	2			Embalmer					Scotch		Newcastle N.B.	Mrs Donald Morrison, Mo.		W. Medford
5	1830	AMOS	" FRANK BENJAMINE 11/a S/14/26	26				Iron moulder					English		Sackville N.B.	Hattie, Wife		Taunton
6	1836	HILLSON	" ALONZO GORDON	38	5			Laborer							Moncton N.B.	Ada, 276 St. George St.		Cambridge
7	1835	LAWRENCE	" JAMES	48									French		Lordie N.S.	Wife Maria.		Northbridge
† 8	2993	FIELDING	" PERCY 11250 f/a-1-15	24				Motion picture Op'r.					English		Halifax N.S.	fa. George A., Windsor, N.S		Gloucester
9	Check. 1810 C.S.R.	MUSHROW	" EDWARD JOHN	30				Carpenter					Irish		Kirkland N.B.	Wife Margaret Mushrow,	Me	Houlton
10	285786	CRAWFORD	Primary Adm. IRVING HOWARD	37				Mechanic					Scotch		Amherst N.S.	Bessie Eagsley, Nappan, N.S	Mass	Boston
11	279489	REID	" FRANK S.	34				Chauffeur					English	U.S.	Somerville Mass	fa. Robert, Centreville, N.S		Somerville
12	284113	CROCKER	" ERNEST	34			S	Store manager farm					Scotch	Canada	Alberton P.E.I.	Mo. Annie,	Conn	Winsted
13	280589	WALLACE	" E.C. GEORGE L.	26				Laborer							West Gore N.S.	Bro. Fred, Halifax, N.S.	Mass	Attleboro
† 14	2815	McCULLOUGH	Montreal file 11250 " BAMFORD A.	62			M	Carpenter Engineman					English		Parrsboro N.S.	Wife Hattie.		Middlebury
15	280549	CHISHOLM	Primary Ed. " EVA M.	29		F	S	Seamstress							Guysboro N.S.	fa Duncan.		Barby Terra Gardner
16	280540	POIRIER	" " BEATRICE 1-116276	18	Fa	7-11-	3/3	Dom		French			French		Grandigue N.B.	Mo. Annie,		
17	280539	BABINEAU	" " DINA	22			M	None							Shediac Bridge N.B.	fa Placide Boucher.		
18	280538	BOURGEOIS	" " VIRGINIA	25						English					Grandigue N.B.	Jaddus Prime, Gen'l		
19	Under 16		" " ELEANOR	5			S		N	Under 16	N							
20	Under 16		" " AUDUL	3		M												
21	Under 16 C.S.R.		" 1087 ARMOND	1														
22	280537	POIRIER	" 203 EMILDA	27		F	M	Auto Mechanic	Y	English	Y				Bathurst N.B.	fa Jos Landry. Wife		Lowell
23	180873	MEARS	" 1087 MERRILL	25		M						Left Ult via Vanceboro		U.S.	Gorham N.B.	Lestina, St Andrews, N.B.	N.H.	Gorham
24	280656	WHITE	" 1087 WINNIFRED	21		F	S	Stenographer					English	Canada	Truro N.S.	Mo. Mary,	Me	Portland
25	280679	GOODWIN	" " JAEL	22			M	None							Baie Verte N.B.	Mrs Leonard Thompson, Sackville, N.B. Bro Me	Mass	Everett.
26	Under 16		" " GERALD	3		M	S		N	Under 16	N							
27	Under 16		" " LILLIAN	2		F												
28	Under 16 C.S.R.		" " ARNOLD	4		M												
29	280682	or Hebert HERBERT	" 203 GEORGE	38			M	Plumber	Y	English	Y		French-Sk. Scotch		Dorchester N.B.	fa Patrick.		Worcester
30	280654	CARMICHAEL	" 1087 MABEL A.	28		F		None				Left Ult via Vanceboro		U.S.	Bangor Me	Pelissier Brody, Brody's Corner, N.B.	Me	Bangor
23/1		NOT USED																
		NOT USED																

3083

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Line 1 - with line 23 [illegible]

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E-22

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of Immigrant's List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether ever had a previous attack of insanity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to perform labor if so, what kind?	Amount of money in possession?	Whether in addition to passage paid by others?										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	—	—	N	—	—	—	Moth mother, Sadie	N	Perm	Y	N	N	N	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Bl	Bl	✓	Canada	Hobydney NS
2	Y	Self	100					No address												5	11						Musquodoboit NS
3		Passes	250					210 Auburn St.												✓	✓	✓	✓	✓	✓		Truro NS
4		Self	150	Y	1910 1911	Melrose	6/1911	Mo. Uncle												5	9	Med	Bl	Hazel			Newcastle NB
5			60	N	—	—	—	Bliss Bowser, 131 Ingalls St												5	10			Bl			Sackville NB
6			250					Bro in Law John Doyle, 68 Appleton St												5	8		Dk Bl	Blue			Moncton NB
7			—	Y	1898 1912	Northridge	1912	120 Church St												5	10	Dark	Blk.	Bl			Lordie NS
8			75	N	—	—	—	No address												5	3	Fair	Bl	Gr			Halifax NS
9		Highway	✓	Y	1913 1913	Visits only	1913	Wife Father,												5	11			Blue			Kirkland NB
10		Self	40		1907 1907 1909 10/1909	Boston	Returns	Comin Thos. Bowser, 153 Lunenburg St												5	10½	Med	Dk Bl	Gr.			Amherst NS
11			50		1922	Somerville	3/1922	Wife Mary, 62 Church St												5	10	Dark	Bl		140		Centreville PEI
12			100		1921 1923	Montreal	3/1923	Room 147 Main St												5	6	Med		Blue	140		Mt. Rose NS
13			20		1923 1923	Attleboro	3/1923	Wife Miscburne, R.F.D. 4												5	8				158		Westchester NS
14			50		Returns as seaman		1922	Friend Alfred Hartley,												5	7	Fair	Gr		✓		Apple River NS
15			50		1918	Beverly	3/1918	Bro Edmund.												5	6	Med	Bl	Gr	117.		Longford NS
16		Employer	—	N	—	—	—	Wife Mrs Fernand Bourgeois, 66 Nichols St.	Y	2 years	N.									5	3			Blue	130		Grandigue NB
17		Husband	5					Uncle Fred												5	2			Bl	105		Shediac Bridge NB
18			25					Uncle Leander, 66 Nichols St.												5	2	Lt.		Blue	130		Grandigue NB
19	N	—						Moth mother												—	—			Gr	✓		
20																								Blue			
21																											
22	Y	Husband	—		3/1923			Moth Aunt 4 Dutton St.	N	Perm.	N.									5	5	Pale	Dk Bl	Gr	118		Grand Anse NB
23		Self	100	Y	1921 1921	Durham	9/1923	Friend Louis St. Clair,												5	8	Med	Bl	Blue	163		St. Andrews NB
24			80		1923	Portland	4/1923	Maine General Hospital Aunt.												5	4				175		Newcastle NB
25		Husband	15	N	—	—	—	Raymond, 22 Druce St												5	4				150		Mfld. Victoria Village
26	N	—	—					Moth mother												—	—				✓		Canada Baie Verte NB
27																											
28																											
29	Y	Self.	25	Y	1907 1915	Lewiston Me	1915.	Wife Mary				Y								5	8			Gr	145		Cape Bauld NB
30		Passes	—		1916 1923	Bangor	3/1923	Wife Harley, 33 Lincoln St.				N								5	8	Lt	Dk Bl	Bl	✓		Goodis Corner NB

Antonio Melanson
Chief Boarding Officer
Boston, Mass.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/10/23	C.P.R	4/10/23
2		10/12/22		3/24/23 4/13/23
3		3/16/23		4/1/23
4		3/4/23		"
5		1/25/23		4/16/23
6		✓		4/10/23
7		11/19/23		4/9/23
8		✓		3/19/23
9	Hamilton	1913	Highway	3/28/23
10	Vancouver	2/15/23	C.P.R.	3/26/23
11		3/20/23		4/20/23
12		2/22/23		3/22/23
13		4/4/23		4/4/23
14		10/5/22		3/29/23
15		4/12/23		4/12/23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24		4/13/23		4/13/23
25	Weybridge	11/915.	✓	
26	Vancouver	4/13/23		4/13/23
27				
28				
29				
30				

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R. 280811	HOGAN	FABIOLA	25		F	S	None	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	P.E.I. Morrell	Mo. Catherine Aylward. Bro Mo.	Mass	Medford
2	Under 16	" "	CLEMANT	2		M			N.	Under 16	N.							
3	Under 16 C.P.R.	" A.F.M.	CECIL	12														
4	280863	ROACH " W.B.K.	JOSEPHINE	30		F		Dom	Y	English	Y			Left U.S. via Vanceboro Me	Essex Conn N.S.	Mo. Adeline, 38 King St. Moncton	Conn	Essex
5	[illegible]			29		M		Fisherman					Scotch	Canada	Jeggins Mine N.S.	Agnes [illegible]	Me.	Portland
6	280747	GOODINE " W.B.K.	VIRLEY	20				Labourer	Y	English	Y		English		Chester Nfld	Father Archie,	Mass	Boston
7	280864	SMITH " "	DOROTHY	23		F	M	None							Bath N.B.	Mrs Leonora Perkins, Sussex Eng.	Me.	Howland
8	Under 16 C.P.R.	" "	RONALD W.	2		M	S		N	Under 16						No relatives in Canada		
9	284139	BABKIRK " A.O.B.	FRANK R. C/a 1-179453	20				Labourer	Y	English	Y				McAdam N.B.	Father Warren,	Me.	Brownville Jct
10	280794	HERRINGTON " "	MILLETT	24				Sta-nurse							Fredericton N.B.	John H.,	R.I.	Newport
11	280773	SMYTHE " "	CATHERINE	50		F	M	None							Port Hood N.S.	Mrs Sarah Carlin, Sydney, N.S.	Calif	Hollywood
12	280772		ELEANOR	28			S									Father John, Bro Mo.		
13	280768	O'NEIL " "	CHARLES FRANK	4		M		None	N	Under 16	N		Irish		Moncton N.B.	Alice Larracy, 181 High St Moncton	Mass	Hopkinton
14	280769	" "	RALPH WILLIAM	10														
15	280774	McDONALD " A.O.B.	JOHN	43			M	Blacksmith	Y	English	Y		Scotch		Charlottetown P.E.I.	Wife Catherine,		Roxbury
16	280908	YEO " E.C.	SERGEANT	31				Farm Labourer					English	Left U.S. via Buffalo N.Y.	Rapella Sask	Wife Nora.	Canada	Wapella, Sask.
17	280842	BOUDREAU " "	ISIDORE J.	45			S	Carpenter					French		Buctouche N.B.	Mo. Sarah.	Me.	Sanford
18	280303	GALLANT " "	EVA	26		F	M	None							Amherst N.S.	Father Cyril Legree, Little Cape, N.S.	Mass	New Bedford
19	280953	BROUCHM " A.O.B.	MARY A. CA-1-157889	47			W	Dom					Dutch	U.S.	Andover Me.	Mo Amanda Corkum, New Cumberland N.S.		Andover
20	280872	CORMIER " "	THEOPHILE	20		M	S	Farm Labourer					French	Canada	Memramcook N.B.	Father Dominic Auffrey,	Conn	Somerville
21	280870	" "	ELIZA	44		F	M	None								Father		
22	Under 16	" "	DORIS C/a 1-155291	11			S									Bro-in-law		
23	Under 16 C.P.R.	" "	ALLAN	4		M			N	Under 16	N							
24	280871	" "	PAUL	19		M		Farm Labourer	Y	English	Y							
25	280348	O'KIARA " "	LAWRENCE	38			M	Shoemaker					Irish		Bloomfield N.B.	Mo. Margaret.	Me	Gardiner
26	279963	McLAUGHLIN " E.C.	ERNEST C/a-1-152107	21				Aeetylene welder					Scotch	Left U.S. via Vanceboro Me	Waltham Mass	Mo. Rose, Hillsboro, N.B.	Mass	Waltham
27	284132 Check	WRIGHT " "	THOMAS M.	44				Fisherman					English		Brockton Mass	Boy Charles H., Woodstock, N.B.		Brockton
28	1837	McFARLAND " "	VAUGHAN C/a 1-14/26	22	2			Duke's Telegraph Opr.					Scotch	Canada	Hillsboro N.B.	Wife Hazel.		Salem
29	7839	BATT " "	PHILIP	24	5								English		Charlottetown P.E.I.	Father Frank C.,		Roslindale
30	[illegible]	WEBSTER	JAMES	33		M		Carpenter					Scotch		Amherst N.S.	Wife Lindsay B.,	N.H.	Bartlett
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—20

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-23

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether over before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily residing in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Whether alien has ever been in the United States before; if so, when and how long did he stay, and what was his occupation?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	25 Whether alien had been previously deported within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Husband	25	N	—	—	—	Aunt. Frances. 18 Henry St.	N	Perm	Y	n	n	n	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk Br	Blue	130	Canada	Morrell P.E.I.
2	N	—						With mother												—	—	Med			✓		
3																							Br	Br			
4	Y	Self	50	Y	1905 1923	Comm. East	3/1923	Griswell House. Main St. A 6348			N									5	4		Dk Br		110		Moncton N.B.
5			110	N	—				Y	Lancaster										5	10		Br	Blue	155	Scotland	Stirling
6			15	Y	1913 1923	Boston	1923	13 Jr Howard St.	N	Perm										5	4			Br	✓	Canada	Kelly N.B.
7			35		1913 1923	Husband	3/1923	Home.												5	4			Blue		England	Chelsea, London
8			—		5/1923			With mother Uncle.												—	—		Lt Br			Canada	Bath N.B.
9			10		1923	Belle Isle	3/1923	Robt. McAfee.	Y	Arr 6 mos										5	9	Lt	Br		150		Elgin N.B.
10			—	N	—	—	—	Newport Public Hospital												5	3		Blonde	Br	100		Fredericton N.B.
11		Husband	300	Y	1912	Calif.	8/1922	Home. 7213 Seneca Blvd.	N	Perm	N									5	4	Med	Dk Br	Blue	155		Sydney 2nd
12		Father	200																	5	4				130		Port Hood Bras
13	N	—	—	N	—	—	—	Fr John F. 7 Tolman St.												—	—	—	Br	Blue	✓		Leichtown N.B.
14																											Moncton N.B.
15	Y	Self	40	Y	100 1911	Boston	1911	Sis Mrs Harry Bradley, 100 Brookline A 6349	Y	Arr 6 mos										5	11				165.		St Peters P.E.I.
16			50	N		—	—	Geo Ross.		Less 6 days										5	10	Ruddy	Lt Br		186		Tyne Valley P.E.I.
17			300	Y	1907 1908	Fitchburg	1908	Bro in law Mrs Arsenault.		Arr 6 mos										5	6	Dk	Br. Br	Br	140		Buctouche N.B.
18		Husband	100	N		—	—	Husb. William, 67 Princeton St.	N	Perm										5	2		Dk Br		120.		Cape Bauld Nfd
19		Self	25	Y	100 1911	Auburn	2/1922	Daus. Mrs John Keith, 68 East St.												5	4	Med	Br	Blue	127		New Cumberland N.B.
20		Father	—	N	—	—	—	With mother.												5	10		Lt Br		146		Memramcook
21		Husband	75					Husb. Philip.												5	4		Dk Br	Br	126		
22								With mother												—	—				✓		
23	N	—																		—	—		Br	Blue			
24	Y	Father	—	Y	1913															5	10½		Dk Br		135		
25		Self	12	Y	1917 1918	Gardner	1/1922	Org James. 29 Rivers Ave.												5	9		Lt Br		150		Bloomfield N.B.
26			20		1923 1910	Waltham	1920	23 Park St. Mfgr.												5	5		Br	Br	150		Woodstock N.B.
27			150		1923	Brockton	1923	Mrs Ella. Cousin												5	9			Blue	176.		Fredericton N.B.
28			50	N	—	—	—	89 North St.			Y									5	7	Fair	Blonde	Gr	✓		Hallebro N.S.
29			200					132 Beach St.												5	6	Med	Dk Br	Br	—		Charlottetown P.E.I.
30			75					Husb. John McNeil.			✓									5	7		Br				Truro N.S.

Antonio F Medeiros
Earl Grandmaire
Ward [illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ROR.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/14/23	C.P.R.	4/14/23
2				
3				
4		4/16/23		4/16/23
5	~~Halifax~~	12/10/22	Saturnia	
6	Vancouver	4/16/23	C.P.R	
7	Halifax	6/1919	Corona	
8	Vancouver	4/16/23	C.P.R	
9				
10		4/7/23		4/7/23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17		4/18/23		4/18/23
18				
19				
20		4/19/23		4/19/23
21				
22				
23				
24				
25				
26		4/5/23		4/5/23 4/20/23
27		4/6/23		4/6/23
28		✓		4/10/23
29		4/4/23		"
30		✓		4/5/23

C.P.R. - Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than [illegible]

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

15—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.P.R.	Primary Insp.																
1	280913	FORD	KATHLEEN M.	33		F.	M	None	Y	English	Y	Canada	Scot.-Eng.	Canada	New Glasgow N.S.	Sis Roderick Dobson, Riverside	Penna	Philadelphia
2	Under 16	" "	MARY K.	2	8		S		N	Under 16	N.							
3	Under 16	" "	DOUGLAS WM.	1	2	M												
	C.P.R.	" "						Farm								bro mo.		
4	280923	BEARS	DANIEL	17				Laborer	Y	English	Y		Fr.-Eng. Scotch		Murray Hbr P.E.I.	Mrs Thankful Nicholson, Cardigan P.E.I. Mo. Mrs Thankful Nicholson, Cardigan P.E.I. With mother	Mass	Forest Hills
5	280924	" "	OLIVIA	44		F	M	None										
6	Under 16	" "	ALLEN C.	15		M	S											
7	Under 16	" "	JENNIE	13		F												
	C.P.R.	" Etc.														Mo.		
8	280911	MORRISON	ELIZABETH	39				Attendant							St. Peters N.S.	Mary,		Brookline
9	280921	MILLIGAN	HAROLD	26		M	M	Laborer							Lambert Lake P.E.I.	Solomon, Summerside, P.E.I. Uncle	Me.	Lambert Lake
10	Under 16	" "	AGNES W.		4	F	S	None	N.	Under 16	N.	Left Yarmouth Sept 1 Vanceboro Sept 2 U.S.	English Irish	Canada	Summerside P.E.I.			
	C.P.R.	" W.S.H.														For		
11	280917	STRACHAN	MABLE	30			M		Y	English	Y		English	Canada	Amherst N.S.	John Fortune,	Mass	Dorchester
12	280914	BAKER	DOROTHY	16			S								New Cumberland N.S.	Jacob,	Calif	Downey
		" Etc.														For		
13	280985	SAMPSON	MARY L.	29			M						French		Westville N.S.	Joseph Petts, Arichat, N.S. Uncle	Mass	Boston
14	Under 16	" "	LEA	5			S		N.	Under 16	N.							
15	Under 16	" "	KATHLEEN	9														
	C.P.R.	" "	Ca 23905	8 2		F	S	35								For		
16	280984	" "	ALPHONSE F.	33		M	M	Carpenter	Y	English	Y					Legge, Lower Lardoise, N.S.		Boston
		" "											English		Amherst N.S.	Wife		
17	280983	LUDDINGTON	WM. A.	40				Cabinet Mkr								Bertha,		Ashmont
		" "										Left Yarmouth Sept 1 Vanceboro Sept 2 U.S.			Me.	Uncle		
18	280412	NORMAN	NEVILLE R.	37				Salesman							N.Y.C.	James Ramsay, Sackville, N.B.	N.J.	New York
		" W.S.H.						Bank										
19	280411	BROWNE	RALPH A.	23			S	Clerk					Scotch	Canada	Halifax N.S.	Mrs. Laura L., Moncton, N.B.		
	Check	Montreal	file 11250										French		Moncton N.B.	Wife	Mass	Salem
20	1846	BELLIVEAU	OLIVER	45	1		M	carpenter								Emma, Mo.		
		"	" ca-1-23	310	22-2	3		carpenter										
21	1846		EVA	17		F	S	Stenog.										
	C.P.R.	Primary Insp.										Left Yarmouth Sept 1 Vanceboro Sept 2 U.S.			me.	Bro		
22	272041	BARRETT	JEROME A.	39		M	M	cook					English	U.S.	Macwahoc "	Martin, Riverside, N.B.	Me	Macwahoc
		" Etc.											French	"	Bath me	Uncle Joseph Arsenault, Richmond P.E.I.		Bath
23	271742	GALLANT	LEO	20			S	Laborer										
		" ADB											Scotch	Canada	Hopewell N.B.	For Daniel,	Mass	Melton
24	15959	MCLEAN	CATHERINE	20		F		None										
		" Etc.						Iron					French		Jacksonville N.B.	Wife Caroline,		Taunton
25	272402	CORMIE	XAVIER F.	36		M	M	Moulder										
		" JHB										Left Yarmouth Sept 1 Vanceboro Sept 2 U.S.			me.	For		
26	272405	MCPHEE	ELIZABETH J.	29		F	S	Nurse					Scot-Fr.	U.S.	New York "	William J., Georgetown, N.S.	N.Y.	New York
		← Abandoned domicile	U.S. 1927 File 4127/13						Ca-1-249077 issued by Vanceboro Me. 9/5/38 noted 9/6/38									
27	272412	HUGHES	MARY E. 3-5-42 Cert	44			M	None	noted 9/8/38			9/6/38	English	"	Attleboro "	For Bro James McGee, Montague, P.E.I. Uncle	Mass	Attleboro
		" "											"	"	"			
28	Under 16	" "	CLEMENTINE	5			S		N	Under 16	N.							
	C.P.R.	" ADB						Garage							Warehem Mass	For		
29	280544	ROBBINS	JOHN E.	34		M	M	owner	Y	English	Y		Scotch.	"	"	Daniel, Morrell, P.E.I.		Warehem
		" "	Stamp 21 11/27						Ve. IX 687			11-10/4/39	French	"	Halifax me	Joseph.		Lowell
30	284536	POIRIER	FRANK	30				Machinist										
27/46		NOT USED																
		NOT USED																

30 Cus 89

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—03

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-24

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Is the person or class to which he belongs, if of the races and peoples of Asia, or if not, to which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	50	Y	1918	Boston	10/1918	Aunt. William, 5217 Ridge Ave.	N.	Penn	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Br	Blue	150		Canada	Restigouche NB
2	N	—		N	—			With mother																	✓		Newcastle
3																											
4	Y	Mother	14		1901			Fa. Cyrus, 84 Hyde Park Ave.												5	8				143			Murray Harbor PEI
5		Self	—	Y	1923	Brookline	1903	Aunt Cyrus, 84 Hyde Park Ave												5	1				125			Head of Cardigan PEI
6		Mother	—	N				With mother																			Murray Harbor PEI
7																											
8		Self	70	Y	1907 1921 1908	Brookline	11/1921 1914	Daw. Mrs Nellie Fitzgerald, 659 Wash. St. Father-in-law.												5	6		Dk Br		180			St. Petres NS
9			100		1918	Maine	11/1922	Wm Carr.												5	6	Ruddy	Br		160			Lismore PEI
10	N	—						With parents.												—	—	Med	Lt Br		✓			
11	Y	Self	50	N	—	—	—	Aunt Jack, 4191 Washington St.												5	2		Dk Br		130			Harvey Bank NS
12		Uncle	—					Mother's uncle Chas. J. Corkum,												5	5			Br	115			New Cumberland NS
13		Husband	—					Mother's husband Alphonse, 97 Union Park.												5	3	Fair			130			Cricket PEI
14	N	—						With parents.												—	—	Med	Br		✓			
15																											New Glasgow NS
16	Y	Self	100	Y	1917 1921	Liverpool Eng.	12/1921	Brother Harry, 97 Union Park.				Y								5	6	Dark	Dk Br		156			Lower Ladore NB
17			60	N	—	—	—	Friend James Kerstead, 30 Barr St.				N.								5	9	Lt	Gr	Gr	155			New Harbor NS
18			—	Y	1918 1923	N.Y.C.	4/1923	Wife Wanda				Y								5	5½	Med		Br	178			Sackville NB
19			130	N	—	—	—	Royal Bank of Canada, 58 Williams St.				N.								5	6			Blue	150			Dorchester NB
20			60.					Brother-in-law Nelson Road. (Albert Arsenault)				Y.								5	10	Dark		Br	—			St Paul NB
21		Father	—					With father.												5	6	Med		Gr	✓			
22		Self	30	Y	9/1916 1922 1897	Macumber	1/5/1922	Wife Mary.												5	9	Fair	Dk Br	Blue	150			Rimside NB
23			5		10/1922	Bath.	10/1922	Fr. Felix, Union St.				N								5	6	Med	Gr		125			Moncton NB
24			75	N	—	—	—	28 Brush Hill Road.												5	10		Dk Br	Gr	128	U.S.		Roxbury Mass
25			30	Y	1919 1916	Boston	11/1919 4/1919	Cousin Paul Prichard, 159 High St. Room				Y								5	4	Lt.	Br	Blue	135	Canada		Buctouche NB
26			80		3/1920 1897	N.Y.C.	11/1922	Friend 156 West 95th St.	Y	Quebec										5	7¾		Blk	Br	✓			Grand Pabos PQ
27		Husband	50		1922	Atlantic	1922	James A., 59 George St.	N.	Penn	N									5	8½		Gr		✓			St Marys Road NS
28	N	—						With mother												—	—		Br	Blue	✓			
29	Y	Self	50	Y	1907 1922 1909	Yarmouth	1922	Garrier Building Friend				✓								5	11	Med	Dk Br	Gr	175			Morrell PEI
30			100.		1923	Yarmouth	3/1923	Philip Dugas, 4 Dutton St												5	7½				150.			Bathurst NB

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/20/23	C.P.R	4/20/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13		4/23/23		4/23/23
14				
15				
16				
17				
18		4/24/23		4/24/23
19				
20		✓		4/20/23
21				"
22		4/27/23		12/27/22
23				12/27/22
24		1/12/23		1/12/23
25		1/18/23		1/18/23
26				"
27		1/23/23		1/23/23
28				"
29		4/12/23		4/12/23
30				4/12/23

C. P. R. Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—66

Border

Jonesboro, Maine

April 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	5	5	-	2				3	
CLASS C	-	-	-	-				-	
CLASS D	29	29	-	-				-	
CLASS E	722	722	-	91				3	
TOTAL	756	756	-	93				6	

CLASS B

ARRIVED AT							DOMINION,			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING					ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
					1		1	-	3	-		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	8
Tourists	
Residents of United States	27
Total	35

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

2 African (black).
Armenian.
Bohemian.
2 Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

35—60

D

RECEIVED
MAY 1 - 1923
OFFICE OF
U.S. Immigration Service
MONTREAL, CANADA

668
7

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 206		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C.R.	Primary Exc ✓																
2	280542	JACOBS	NELLIE	24		F	S	Stenographer	Yes	English	Yes	Canada	Scot. Eng	Canada	Sydney N.S.	Pa. John B.,	Mass	Malden
3	280657	PETRIE	CLEMENT M.	36		M	D.	Cook	Yes	I-B 3362	Yes	"	French	U.S.	Berlin N.H.	Bro. John, Chatham, N.B	N.Y.	Berlin
4	280656	QUINN	MADELINE	60		F	M	None.				"	Scot-Eng ✓		Whitehall N.Y.	Courtenay Bliss, Amherst, N.S	N.Y.	Whitehall
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923 CLASS E-25

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of former visits.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	65	Y	1903 1910	Malden Mass	4/05/23	Malden Hosp., Murray Hill Road Bro	Y	3 years	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br	Blue	115.	Canada	Truro, NS
2			50		1913	Berlin	4/1923	John, 148 School St.	W.	Perm	Y									5	8	Dk	Dk Br	Br	180.		Chatham NB
3			100		4/1917 1923	Whitehall	4/1923	Clarence.			✓									5	4	Med	Gr	Gr	150.		Mt. Wesley NB
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30			1																								

Pittsburg Pa
Wm Whitfield
Earl Sutherland
Jas. Ch...

Nore.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the ... and all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who ... or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of ... other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/13/03	C.P.R.	4/13/03
2		4/13/03		4/13/03
3				"
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				

C.P.R. - Canadian Pacific Ry Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z 1921

Sheet No. 91

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Van Buren

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Ouellette	Georgine	32		f				Non-manifest debarred.								
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—419

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Constitution of the United States of the question).	Whether coming by reason of any order, recommendation, or request of the President of the United States.	Whether able to read or write some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 1

INDEXED

A to K ____

L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Van Buren, Me.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Bca 3532	LORETTE	Primary Clt. GEORGE	35		M	M	Shoemaker	y	English	y	Canada	French	Canada	Shediac, N.B.	Father, Angus, Shediac, N.B.	Me.	Van Buren
2	Bca 3533		IDA	18		F		None		French						Father, Ferdinand Miville, Ligas, N.B.		
3	Bca 3534	GUIMONT	GEORGE	70		M	S	Painter							Grand Falls, N.B.	Father, Elzear, Grand Falls, N.B.	Mass.	Salem
NI. 4	CR 278316	BOSSE	ALPHONSE	24				Laborer						U.S.A.	Left 2-1-32 Van Buren, Me. Patten, Mr.	Mother, Mrs. Clarice Chouinard, Escuminac, P.Q.		Fall River
5	Bca 3537	PINETTE	BAPTISTE	61			M	Farmer						Canada	Grand Falls, N.B.	Brother, Charles, Grand Falls, N.B.	N.H.	Nashua
6	Bca 3538		EMMA	56		F		None								Sister, Celina Dubay, St. Notre Dame du Lac, P.Q.		
7	Under 16 with parent		ELIE	10		M	S		No	Under 16 with parent	No					Charles Pinette Uncle, Grand Falls, N.B.		
8			PHILIP	8														
9	Bca 3539		JOSEPH	20				Farmer	y	French	y							
10	Bca 3540		ARTHUR	17														
11	Bca 3541		EMMA	19		F		None										
12	Bca 3542		IRENE	16														
13	CR 278336	BELLIVEAU	FIDELE	23	7/30	M	M	Lumber Laborer							Moncton, N.B.	Father, Edward, 17 Summer St., Moncton, N.B.	Me	Bangor
NI. 14	Bca 3544	CYR	EDMUND	22				Laborer						U.S.A.	Left 2-1-32 Van Buren, Me. Limestone, Me.	Father, Elzear, Ligas, N.B.		Limestone
15	CR 278350	ROUSSEAU	ARTHUR	21										Canada	St. Hubert, P.Q.	Father Joseph, St. Hubert, P.Q.	N.H.	Nashua
16	CR 278351	GAGNON	EMMA	21		F		Domestic							St. Jean de Dieu, P.Q.	Father, Joseph, St. Jean de Dieu, P.Q.		
17	CR 278352		ALINE	18														
18	CR 278353		IRENE	16														
19	CR 278347	OUELLETTE	LUKE	54		M	M	Farmer	Abandoned domicile 5/30 File 11316-32-N						St. Hubert, P.Q.	Noted on manifest 1/14/32 St. Hubert, P.Q.		
20	CR 278349		MERANCE	49		F		None	Abandoned domicile 5/30 File 11316-32-N							Noted on manifest 1/14/32 P.C. Brandon		
21	Under 16 with parent		ROSE AIMÉE	15			S									Uncle		
22			MARIA	10					Abandoned domicile 5/30 File 11316-32-N							Noted on manifest 1/14/32 P.C.		
23			LYDIA	8					Abandoned domicile 5/30 File 11316-32-N							Noted on manifest 1/14/32 P.C.		
24	CR 278348		LEON	19			M	Farm laborer										
25	CR 278346		JEAN BAPTISTE	18					Deceased - file - 11316 - 32-N - dated 1/14/32 P.C.									
26	CR 278357	LABRACE	MARYANNE	28		F	M	None	Relinquished domicile Chatham, N.B.							Brother, Barnie Pat. Legacville, N.B.		Augusta
27	Under 16 with parent		HERMAN	10		M	S		Lee Boston letter June 16, 1932							Uncle,		
28			CECILE	5		F			Montreal File 11535/38									
29			ROMEO	4		M			No Under 16 with parent No			Boston File 632/1773						
30			TERESSA	3		F												
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30 JUS 92

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

†List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1923 CLASS E

14. No. in Ex.	15. Whether having a ticket to such final destination.	16. By whom was passage paid? (Whether also paid by any relative, friend, or other person, or by any other person, or by any corporation, society, or municipality, or by State.)	17. Whether in possession of $50, and if less, how much?	18. Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20. Purpose of coming to United States.			21. Whether going to perform labor if any kind, skilled or unskilled, and, if so, what kind or class of work and for how much money per day, week, or month.	22. Whether a polygamist.	23. Whether an anarchist.	24. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	25. Whether a person who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief.	26. Whether ever before rejected or deported and, if so, when and why.	27. Condition of health, mental and physical.	28. Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29. Height.		30. Complexion.	31. Color of—		32. Marks of identification.	33. Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to the United States to join a relative (and, if so, what relative) or to accept employment (and, if so, what employment) or for what other purpose.	Length of time in the United States if previously here.	Whether coming to the United States in pursuance of a previous agreement or understanding (and, if so, what agreement or understanding).									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	No	—	—	—	Friend, Mrs. Archie Dumais, VanBuren, Me.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Br	Br	None	Canada	Shediac N.B.
2		Husband	0	Yes	1911 to 1921	VanBuren	July 1921													5	2			Bl			St Leon, N.B.
3		Self	50	No	—	—	—	Brother, Joseph, 19 Everett St., Salem, Mass												5	11	Lt.	Lt Br				St Cesaire P.Q.
4			100	Yes	1914 to 1923	Various Potters	3/1/23	Friend, Joseph Pelletier, (Address not known) Fall River, Mass												5	11	Med	Br.				St Louis de Ha Ha P.Q.
5			300	No	—	—	—	Brother, Ferdinand, Nashua, N. H.												5	8	Fr.	Gr.				St Alexandre, P.Q.
6		Husband	0					Bro-in-law												5	5	Med		Br.			Notre Dame du Lac, P.Q.
7		Father	0					Uncle.												—	—		Br.				Grand Falls, N.B.
8			0																	—	—						
9			0																	5	8	Lt.	Lt Br.				St Louis, P.Q.
10			0																	5	4						
11			0																	5	5	Med	Bro				
12			0																	5	4	Lt.	Lt Br				
13		Self	50	Yes	1916 to 1919	Bangor, Maine	Oct. 1919	Friend, Lemuel Richard, Bangor, Maine												5	8	Med	Br	Bro			Moncton, N.B.
14			50		1913 to 1923	Limestone, Maine	Apr. 1923	Friend, Charles Noyes, Limestone, Maine,												5	6	Dk.					Ligar, N.B.
15			50	No	—	—	—	Cousin, Arthur Willett, 70 Canal St., Nashua, N.H.												5	5	Fr.					St Cyprien P.Q.
16			100					Uncle, Philip Lavergne, 132 Canal St., Nashua, N. H.												5	4						St Jean de Dieu, P.Q.
17			35																	5	3						
18			35																	5	1						
19			350					Brother, Sigmond Ouellette, 30 Pierce St., Nashua, N. H.												5	11	Dk.	Gr.	Hzy.			St Modeste P.Q.
20		Husband	0					Bro-in-law.												5	5		Br.	Br.			
21		Father	0					Uncle.												—	—						St Hubert P.Q.
22			0																	—	—						
23			0																	—	—						
24			0																	5	9						
25			0																	5	9						
26		Husband	60	Yes	1911 to 1921	Augusta, Maine	Sept. 1921	Husband, Joseph H. Lagace, 140 Norton Ave., Augusta, Me.												5	6		Bl.				Lagaceville, N.B.
27		Father	0	No	—	—	—	Father												—	—						Montreal P.Q.
28			0																	—	—						
29			0																	—	—						Lagaceville, N.B.
30			0																	—	—						Chatham, N.B.

4

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Van Buren, Maine	4/5/23	F.B.	4/5/23
2				
3		4/9/23		4/9/23
4		4/10/23		4/10/23
5	Limestone, Maine	4/12/23	W.R.	4/12/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13	Van Buren, Maine	4/17/23	F.B.	4/17/23
14		4/18/23		4/18/23
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

Border

Van Buren, Maine,

April 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—					
CLASS C	—	—	—	—					
CLASS D	—	—	—	—					
CLASS E	60	58	2	16					
TOTAL	60	58	2	16					

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	2
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

11—30

148

8

RECEIVED
APR 26 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Van Buren, Me., 20

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 124		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	Under 16 with parent.	Primary exam. Mother with 1.	16															
2	Bca	LAGACE PATRICK	2			M	S.	None	No	Under 16 with parent	No	Canada	French	Canada	Chatham, N.B.	Uncle, Barnie Pouy, Lagacerville, N.B.	Me.	Augusta
3	Bca 2787	LEBLANC OSCAR	19					Laborer	Y	French	Y				Richibucto, N.B.	Father, Placide, Richibucto, N.B.	Mass	Gardner
4	Bca 2788	HACHEY GEORGE	23				M.	Auto chauffeur							Campbellton, N.B.	Wife, Sister, Victoria St., Campbellton, N.B.	Me.	Morgan
5	CP 254225	RICE REGINALD	22					Lath sawyer		English		925 1654	English		N.S. Bear River,	Wife, Ella, Bear River, N.S.		
6	CP 254226	OUELLETTE ADELARD J.	35					Black-smith		French			French		Grand Falls, N.B.	Wife, Annie, Grand Falls, N.B.		Waterville
7	CP 254232	WEST KENNETH	24				S.	Elec-trician		English			English		Campbellton, N.B.	Mother, Mrs. Carrie Jowdy, Campbellton, N.B.		Patten
8	CP 254233	CYR HECTOR	22					Laborer		French			French		Ligas, N.B.	Bro. Xavier Cyr, St. Ann, N.B.		Houlton
9	CP 254234	SIMARD ROSE	21			F.		Seam-stress							Limoni, P.Q.	Father, Stanislas Simard, Limoni, P.Q.		VanBuren
10	CP 254238	LEBLANC EMILE J.	28	M		M		Chauffeur		English					Rogersville, N.B.	Wife, Ollie LeBlanc, Rogersville, N.B.	Mass	Fisherville
11	CP 254239	NADEAU PIERRE	37					Laborer		French					Notre Dame du Lac, P.Q.	Brother, Joseph, Notre Dame du Lac, P.Q.		Lawrence
12	CP 254240	DUBE ADELEA	31	F.				None								Mother, Hermine Dubé, Notre Dame du Lac, P.Q.		
13	CP 254241	DUBE OLINE	18				S.									Brother, Joseph Dubé, Notre Dame du Lac, P.Q.		
14	CP 254242	ROBERTSON ALEXANDER J.	54	M		M.		Photo-grapher		English			Scotch		P.Q. La Labatiere,	Wife, Jessie, La Labatiere, P.Q.	Me.	Belfast
15	CP 254244	PINEAULT ARTHUR	21				S.	Laborer		French			French		N.B Campbellton,	Father, Joseph A. Pineault, Campbellton, N.B.	Mass	Salem
16	CP 254245	ROSSIGNOL JOSEPH	23												St. Philippe de Neri, P.Q.	Father, Antoine Rossignol, St. Philippe de Neri, P.Q.	N.H.	Nashua
17	CP 254247	BERUBE EUCLIDE	21												Mt Carmel, P.Q.	Father, Joseph Berubé, Mt. Carmel, P.Q.		
18	CP 254248	BIGNAC DAVID	30			M.									St Godfroi, P.Q.	Wife, Rachel Bignac, St. Godfroi, P.Q.	Me.	Waterville
19	Under 16 with parent.	THERIAULT MALVINA	32	F.				None								Father, Louis Bignac, St. Godfroi, P.Q.		
		JULIANA	11															
20	"	DAMASE	7	M					No	Under 16 with parent	No					Grandfather		
21	"	ALNORE	3															
22	"	NORBERT	1	6														
23	CP 254254	GIONET LOUIS	70					Laborer	Y	French	Y				Caraquet, N.B.	Father, Xavier, Caraquet, N.B.	Mass	Shirley
24	Bca 2800	FRASER CHARLES D.	19							English			Scotch		Grand Falls, N.B.	Father, Daniel, Grand Falls, N.B.	Me.	Oldtown
25	262749	PLOURDE YVONNE	19	F.				None		French			French		St Alexis, P.Q.	Father, Napoleon, St. Alexis, P.Q.		Lewiston
DEBARRED	Returned B.S.I.	FORSTER MARY	28			M									Bathurst, N.B.	Father, Shipping Master, Bathurst, N.B.		Oldtown
27	Returned CP	BORIS	5			S												
28	277370	BARNIER ALVINA	70			W			No	Accompanied by daughter	No					Grandfather		
29	Under 16 with parent	PELLETIER JOHN	14	M		S.			Y	French	Y				N.B Grand Falls,	St. Jean de Brien P.Q. Friend, Samuel Gagnon, Uncle, Phedime Pelletier, Grand Falls, N.B.		Lewiston
30	"	ALPHONSE	13															
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

93

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of Immigrant's Family.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid by any person, whether by any other person, or by any railroad, steamship, or other transportation company.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether able to read.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last arrival in U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	If	Father	0	No	—	—	—	Father, Joseph A. Lagace, 140 Morton Ave, Augusta, Me.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Dk	Br	Bl	None	Canada	Chatham, N.B.
2		Self	50					Uncle, Pierre Boucher, 311 Pegan St, Gardner, Mass.	Yes	Visit	No										5	7						Richibucto, N.B.
3			20	If	1918 to 1920	Lebreve, Mass.	Nov. 1916	Friend, Arthur Roy, Kingan, Me.													5	7						Tignish, P.E.I.
4			20		1900 to 1906	Waterville, Maine	Oct. 1906	Self, Kingan, Maine													5	9		Hzl.		(Claims) U.S.A.		Waterville, Me.
5			100	No	—	—	—	Friend, John Gagnon, 6 Maple St., Waterville, Me.													5	6½		Bl.		Canada		Notre Dame de Lac, P.Q.
6			50	If	2 mos. 1920	Patten, Maine	Feb. 1920	Bro. Arthur Nesbit, Patten, Maine.													5	4	Fr.	Lt. Oc.	Gr.	Canada		Grand Falls, N.B.
7			15	No	—	—	—	Self, Houlton, Maine													5	5	Med.	Br.	Bl.			M. Cove, N.B.
8			25					Aunt, Mrs. Francois Simard, VanBuren, Maine													5	5	Lgt.		Blk.			P.Q. Val Brillant
9			200					Bro-in-law, Philip Veillent, Fisherville, Mass.													5	7	Med.		Grey			N.B. Paquetville
10			200					Uncle, Pancrace Mourn, 731 Essex St, Lawrence, Mass.													5	5	Dk		Blue			Notre Dame de Lac, P.Q.
11		Husband	0																		5	2	Med		Bro.			
12		Self	100					Friend,													5	4	Lebrun		Blue			
13			700	If	1918 to 1920	Brattleboro, Vermont	1895	Friend, Albert Madore, R.F.D. No 4, Belfast, Maine.													5	8	Dk.	Gr.				P.Q. La Lobatiere
14			50	No	—	—	—	Friend, Alex Richard, 134 Lynn St, Salem, Mass.													5	10		Bro	Bro			M. Alexis P.Q.
15			75	If	2 mos. 1920	Nashua, N.H.	June 1920	Friend, John Lavoie, R.F.D. No 1, Hudson, Nashua, N.H.													5	6						St. Philippe de Neri, P.Q.
16			50																								
17			50	No	—	—	—	Bro-in-law, Euphemen Sheriault, 26 Central St, Waterville, Maine													5	8	Fair					P.Q. Mt. Carmel,
18		Husband	45					Husband,													5	6						P.Q. St. Godefroy
19		Father	0					Father,													5	2						
20			0																		—	—						
21			0																		—	—						
22			0																		—	—		Auburn				
23		Self	30					Cousin, Adelard Cinnet, 11 Water St., Shirley, Mass.													—	—		Bro				
24			75	If	1 mo. Oct. 1920	Oldtown, Maine	Oct. 1920	Uncle, Chas. Bois, 57 Oak St, Oldtown, Maine													5	8	Med					Tracadie, N.B.
25			30	No	—	—	—	Sister, Berthe Plourde, 182 Blake St, Lewiston, Me.	No	Permanently	Yes										5	10½	Dk.		Grey			Grand Falls, N.B.
26		Brother	25	If	2 mos. in 1921	Washington, D.C.	May 1921	Aunt, Mrs. Jos. Daigle, Oldtown, Maine													5	4	Med		Bro			St. Jean de Dieu, P.Q.
27		Father	0																		5	—	Dk.					Bathurst, N.B.
28		Self	500	No	—	—	—	Son-in-law, Antonio Couturier, Shawbegan St, Lewiston, Me.													—	—			Blue			
29		Mother	0					Uncle,													5	2		Grey	Bro			St. Isidore P.Q.
30			0																		—	—	Med	Bro				Drummond, N.B.
																					—	—						

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any
other organized government because of his or their official

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Tenn Bureau Manis	4/18/23	F.B.	4/18/23
2		9/28/22		9/28/22
3				
4				
5		10/4/22		10/4/22
6				
7		10/9/22		10/9/22
8				
9		10/10/22		10/10/22
10				
11				
12				
13		10/16/22		10/16/22
14		10/17/22		10/17/22
15				
16				
17		10/18/22		10/18/22
18				
19				
20				
21				
22				
23		10/21/22		10/21/22
24				
25		11/23/22		11/23/22
26		3/12/23		3/12/23
27				
28		4/3/23		4/3/23
29				
30				

Manifested April 24 '23

S.O. case.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—23

Bordu

Waddington, New York

April 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—					
CLASS C	—	—	—	—					
CLASS D	—	—	—	—					
CLASS E	/	/	—	—					
TOTAL	/	/	—	—					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ——————————

Tourists ——————————

Residents of United States ——————————

Total —

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

10—36

RECEIVED
APR 3 0 1923
OFFICE OF
U. S. [illegible]
MONTREAL, CANADA.

6668/9

(2)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ..... V/a
L to Z .....

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Waddington, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List. 569 cert. no.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
11338	n & St. L. R.R.	PRIMARY. P.F.																
1	14	FETTERLEY	FRED	35	9	M	S	Carpenter	yes	English	yes	Canada	Scotch & Dutch	Canada	Morrisburg, Ont.	Father Adelbert Fetterley, Morrisburg, Ont.	N. Y.	Massena
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

n & St. L. R.R. - Norwood and St. Lawrence Railroad

94

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—86

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF April 1, 1923. CLASS E

No. on List.	15. Whether having a ticket to such final destination.	16. By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17. Whether in possession of $50, and if less, how much?	18. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18. If yes— Year or period of years.	18. If yes— Where?	18. If yes— Date of last departure from U.S.	19. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20. Purpose of coming to United States. Whether going to labor, skilled or unskilled, for or under contract, express or implied, made previous to the sailing of the vessel or railroad train by which the alien is coming to the United States.	20. Purpose of coming to United States. Length of time the alien intends to remain in the United States.	20. Purpose of coming to United States. Whether the alien intends to return to the country whence he comes after a temporary absence.	21. Race or people to which each alien belongs, as described by himself.	22. Whether a polygamist.	23. Whether an anarchist.	24. Whether any of the following classes: Persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, or are members of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocate or teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	26. Whether able to read some language or dialect.	27. Condition of health, mental and physical.	28. Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29. Height. Feet.	29. Height. Inches.	30. Complexion.	31. Color of— Hair.	31. Color of— Eyes.	32. Marks of identification.	33. Place of birth. Country.	33. Place of birth. City or town.
1	no	self	$10.00	yes	May 1920	N.Y Massena	Sept 15 1920	Aunt Mrs Nita Jones Mazrena, N.Y. No 10 Summerset St	[illegible]	unknown	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	Bro	None	Canada	Williamstown, O.I.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Thomas Wallace
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	n.y		m & w. f. co	6/27/22
1	Waddington	8/27/22	Eloise	8/27/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

m. & w. f. co. - Morrisburg and Waddington Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

Border
Warroad, Minn.
April 24, 1923.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—28

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ...
L to Z ...

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Warroad, Minnesota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.N.R.	Primary K.C.W.A. ✓																
1	23928	BURTON	JAMES	24	10	M	S	Baker	y	English	y	England	English	Alta.	Calgary	(Mother) Mary Pratty 132 Duckett, St Stepney, England	Minn.	Minneapolis
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

95

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—48

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 191 Class D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	£600.00	no				Dunwoody Industrial Institute Minneapolis, Minn	y	7 Month	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	med	fair	Brn		England	London
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful [illegible] or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers [illegible] or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal Quebec	April 20/23 June 22/20	C. N. Ry C. P. R.	April 20 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Warroad Minn

April 24, 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—					
CLASS C	—	—	—	—					
CLASS D	1	1	—	—					
CLASS E	2	2	—	—					
TOTAL	3	3	—	—					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit_____

Tourists _____

Residents of United States_____

Total _____

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

10-23

6 6 8

10

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

CANCELED
1 to 2.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Warroad, Minnesota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 201		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C. N. Ry. 23924	Lunney,	Michael H.	42	5	M	S	Telephone installa	Y	English	Y	Canada	Irish	Sask.	Purlux	(Mother) Margaret Lunney Gilgyned, Gyee.	Minn	Duluth
2	C.N.Ry. 23927	Smith,	Thomas D.	31 54	0	M	S	9328 Engineering Agent	Y	1/1/33 - Miles	Y		Scotch	Man.	Winnipeg	(Mother) Jennie Smith 257 Harris St. Winnipeg, Man	Ohio	Cleveland
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
	2	NOT USED																
	2	NOT USED																

96

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by passenger or by other person, and whether passage paid in cash, by draft, or how paid.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether able to read or have personally read to him some part.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether to join a relative or friend.	Length of time in the United States.	Whether to return to the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$300.00	yes	1906 to 1914	Minn	1914	(Name) J. R. Swan. Woodland Ave. Duluth, Minn	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brd	Blue	—	Ontario	Kimburn
2	Son	C. N. Ry	$80.00		1923	Ohio	about 1923	No address	4	8 Months	No									6						England	Essex
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any [illegible] other organized government because of his or their [illegible] or of all forms of law, [illegible]y, or is a member [illegible] or teaches [illegible] of any

R. S. McKenzie

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Warroad	a/w 3 1923	C. N. Ry.	a/w 3/23
2	Warroad	4/20/23	C. N. Ry	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—25

Border

Walhalla, ND

April 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	2	2	-	-					
TOTAL	2	2	-	-					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total _____

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—28

11

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. I A to ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Walhalla, N D.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 252 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
	G.N.Ry Co 152,827 Primary to Fargo	Johnson	Martin	37	11	M	Mar	Farmer	Yes	English	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Morden, Man	Mother-in-law Mrs. Margaret Olsen Morden, Man	Minn	Franklin	U
2	G N Ry Co 152,828 Primary to Fargo	Cox	James	18	2	M	S	Farm Laborer	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Carman, Man	Father, Michael Cox Carman, Man	N D	Walhalla	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

2

97

Total passengers . . . . √
U. S. citizens 2
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—48

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS E

14 No. For.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether class paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If yes—Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (Whether a Hebrew, Negro, Mongolian, Indian, Japanese, or Hindu?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Polygamy (Whether a person practices or believes in the practice of polygamy.)	26 Whether alien has been deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	$80	Yes	Birth	Rathbun Iowa	Feb. 1920	Mother - Mrs. Mary Johnson Franklin Minn	Yes	During Summer	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Lt Br	Blue	None	U.S.A.	Wisc North Cape
2	Yes	Self	$10	Yes	Jan 1923	Walhalla N.D.	Jan 1923	Bro - George Lee Walhalla, N.D.	Yes	Summer	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Br	Gray	None	Canada	Man Rosebank
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Harry F. Walters
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

30—60

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Apr. 18 1923	G N 140	Apr. 18 1923
2	Halifax	Apr. 20 1923	G N 140	Apr. 20 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

G. N. Ry = Great Northern Railway Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PORT OF Winnipeg

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		alias Williams Athanasoolis	John	33		m		Now-manifest				debarred.						
2		alias Neifer Nifer	Fred	25		m												
3		"	Fini	27		f												
4		"	Hilda	4		f												
5		"	Ernest	2		m												
6		Burns	Dennis	13		m												
7		Anthony	Stnat	20		m												
8		Yasindk	Mike	21		m												
9		Medwall	Wm.	23		m												
10		Peterson	John	36		m												
11		Nasstrom	Robert	29		m												
12		Sherlin	Otto	31		m												
13		Sagert	William	25		m												
14		Dideluk	Yurko	40		m												
15		Neifer	Jacob	55		m												
16		"	Maria	43		f												
17		Botchett	James	20		m												
18		Klepacki	Peter	46		m												
19		"	Julia	36		f												
20		"	Bronie	17		m												
21		"	Kashmir	14		m												
22		"	Teeney	11		f												
23		"	Karl	9		m												
24		"	Marion	6		f												
25		"	Lena	4		f												
26		"	Ignatius	3		m												
27		"	Albinia	1	8	f												
28		"	Stanley		2	m												
29		Koval	John	32		m												
30		Wolski	Gustave	33		m												
		NOT USED																
		NOT USED																

98

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

OVER

No. 14 List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or State.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to return to the country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, how?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether she has been deported within one year previously.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 02

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Grady	Margaret	33		f				Non-manifest debarred.								
2		Ancelant	Cyril	18		m												
3		"	Wilfred	15		m												
4		Lucenal	Wm.	23		m												
5		Brunette	Vincenzo	28		m												
6		Kolisnyk	Michael	24		m												
7		Leonrad	Walter	62		m												
8		"	Emilie	50		f												
9		"	Hugo	16		m												
10		"	Otto	11		m												
11		Kohut	Mykola	27		m												
12		Bocacki	Joseph	42		m												
13		Brodeki	Isadore	23		m												
14		Steffan	Augusta	24		f												
15		Dziaduk	Mike	27		m												
16		Renick	Peter	22		m												
17		Price	Robt. Wm.	22		m												
18		Rate	Jos.	17		m												
19		Needins	John	27		m												
20		Gault	John P.	40		m												
21		Krugman	Sura	50		f												
22		Foucher	Michael	19		m												
23		Daouet	Morris	16		m												
24		Lehuyn	Stanley	21		m												
25		Butterworth	Percy	27		m												
26		Miller	James	35		m												
27		Melson	Knute	18		m												
28		McFadden	Ella	21		f												
29		Jeannette	Isabelle	21		f												
30		Konowalchuk	Fred	52		m												
		NOT USED																
		NOT USED																

68 99

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage; whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether otherwise excluded by law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether able to read or write some language or dialect.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 03

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Lezuchry	Wasyl	48		m		Non-manifest				debarred.						
2		"	Nicholas	31		m												
3		Malvoanety	Nikolaj	31		m												
4		Siwintocki	Jos.	45		m												
5		Beaty	Davr	21		m												
6		Madri	John	39		m												
7		Geske	Edw.	37		m												
8		Sedo	Barbara	52		f												
9		Rose	Rodney K.	26		m												
10		Porozick	Kerila	27		m												
11		Johnson	Jas.	19		m												
12		Singbil	Fred	32		m												
13		Eckert	Henry	25		m												
14		Antonucci	Augustino	24		m												
15		Dmytruk	Jos.	18		m												
16		Prsuck	Frank	32		m												
17		Stragier	Adelon	37		m												
18		Letwin	Paul	34		m												
19		Mills	David	49		m												
20		"	Christine	33		f												
21		"	Milford	11		m												
22		"	Lillian	5		f												
23		Hyska	Sam	23		m												
24		Benson	Harvey	15		m												
25		Spiess	Henry	33		m												
26		Lee	Christian	33		m												
27		Ditts	Stanley	31		m												
28		Kowluck	Steve	25		m												
29		Goschick	Stanley	29		m												
30		Eisner	Myrtle	19		f												
		NOT USED																
		NOT USED																

100

Total passengers . . . . ____
U. S. citizens . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether ever had been previously deported and, if so, when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—				Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or permanently to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
					Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.																					
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as *self*; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 04 A to K ____ L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Bernack	Albert	17		m		Non-manifest				debarred.						
2		Brieye	Chris	23		m												
3		"	Olga	17		f												
4		Dodeyuk	Kohdrat	36		m												
5		"	Polly	34		f												
6		"	Jantes	7		m												
7		"	Jac or Joe	6		m												
8		Rokoski	Fred	26		m												
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

101

Total passengers . . . . . ____

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—22

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

(OVER)

No.	14 List.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by this corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intention is to return to the country whence he came after a temporary visit in the United States. Length of the alien's intended stay in the United States. Whether the alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether the alien has been previously refused admission to the United States or deported or has been excluded by the Board of Special Inquiry.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether the alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates the unlawful destruction of property.	25 Whether the alien has a ticket or sufficient money to pay his fare to his final destination.	26 Whether the alien has been arrested and deported before.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. City or town.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Borders

Winnipeg Man

April 1923.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

14—42

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1 — INDEXED — A to K _____ L to Z _____

PER Canadian Pacific LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Read what language (if can't read, say what grand)	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
																mchr. Anna.		
DEBARRED	Detained	OLEJNYK	KATARYNA	25	-	f	s		n	n	Ruth	Galician	Ruth		Hpg	Hrustynd, East Galicia mchr. mrs. Fred Talbot.	Mich	Kent
2	63155	CARTER	ROSA	60	3		w	none			English	England	English	England	London	Bristol, England wife. Alice.	Ill	Chicago
3	27165	MCINTOSH	THOMAS	22	10	m	s					Scotland Sailing	Scotch	Canada	Hpg	Burnbank Lanarkshire, Scotland sister, Margt. Todd.		
4	S.S. Transit	Primary	AGNES	31	4	f	s	clerk						Scotland	Glasgow Man.	33 Fairfield Rd. Glasgow mchr. Agnes		Scotland
5	C.P. 27165	Primary	WILLIAM	32	7	m	w	mill-wright				England	English	Canada	St Vital Sask.	25 Pate St. Manchester, England wife, Mary	Ill	Chicago
6	C.R. 27130	Primary	JOHN H	31	5		m	coal miner				Wales	Welsh		Buxton	Bryngwyn, Wales cousin Katherine Addnutt,	Minn	Duluth
7	C.P. 27160	Primary	ROSE	27	1	f		none				England	English		Hpg	Harwich, England	Ill	Harvey
8	under 16 acc	Primary	ROSE IRENE	2	4		s		No	under 16	No							
9	C.P. 27615	Primary	JESSIE	64	1		w		Y	English	Y	Scotland	Scotch			via. Minnie Burnett. 15 Jorgie Cres. Edinburgh, Scotland	Pa	Philadelphia
DEBARRED		WOROBEC	MICHAEL	20	11	m	s	labr			Ruth.	Eastern Galicia	Ruth		Sask. Yeam Man.	Schr. John. Shelby E Galicia bro. George		
11	C.P. 28224	Primary	WILLIAM	21	2		s	labr			English	Scotland	Scotch		Brandon Man.	17 Holyrood Square, Edinburgh, Scotland sister, Mrs Mary Spurr.	Mich	Detroit
12	C.R. 27155	Primary	KATE	33		f		laund-dress							Swan River	22 Rosslyn St, St Andrews Scot		
13	C.P. 27621	Primary	ROBERT	31			m	none							Hpg	Schr. Jas. Mc Ewen. Kirkaldy, Scotland	Ill	Chicago
14	under 16 age	Primary	THOMAS			m	s									Ged folks, above.		
15	C.P. 27612	Primary	JEAN	39	5	f		dom-estic								Folks above		
16	C.P. 282433	Primary	GEORGE	25		m		steam engnr.				England	English		Sask. Elfros	Schr. Edwin, 10 Edgerton Pl, Smithfield, Eng	Minn	Minneapolis
17	C.P. 27696	Primary	JESSIE	22	9			mech. engr.				Scotland	Scotch	Leaves U.S. at once	Hpg	mchr. Anna. Cyltry, England		Woodhall
18	M.C. 6755	Primary	ROGNVALD	24	9			farm labr			Norwegian	Norway	Lapp	Norway	Lobon	Bro. Ralph. Lobon, Norway	Mont	Fallon
19	C.P. 27695	Primary	JOHN	29	5			tin-smith			English	Scotland	Scotch	Canada	Hpg	Schr. George, 9 Bath St, Irvine, Scotland	Mich	Detroit
20	M.C. 6754	Primary	PETER	29				labr				Norway	Lapp	Norway	Lobon	Schr. Laurence, Lobon, Norway	Mont	Fallon
21	M.C. 6756	Primary	PETER	22			m	farm labr			Norwegian				Lillehammer	Wife Anna. Lillehammer, Norway Wife. Ethel.		Forsythe
22	C.R. 27116	Primary	HARRY	24	5			butch-cooper			English	England	English	Canada	Hpg	Grayson-over-Tyne, Eng Wife, Elizabeth	Ill	Chicago
23	C.P. 27698	CAS-2-2 Primary	WILLIAM	46				labr				Scotland	Scotch			6 Elie Lde, Scotland bro. John Young.		
24	C.P. 27700		MARY	50	9	f	w	home-maker								29 May St, Hamilton, Scot	Mich	Detroit
25	C.P. 27700		CHRISTINA	22	1		s	clerk								under above		
	under 16 acc	8-ST327	JAY	15	5			none										
			WILLIAM	11	5	m												
			MARTIN	8	7				No	under 16	No							
			JAY	16														
26	C.P. 27705	Primary	ANNA M.	20	6	f		dom-estic	Y	English	Y					nephr. Mary, Kirkaw, Scotland	Ind	Santa Claus
		NOT USED																
		NOT USED																

30-2W-103

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Winnipeg, Man., MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS B

14 No. in Line	15 Whether having a ticket to ultimate destination	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by transportation company, employer, agent, etc.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission into U.S.		Whether coming to the United States to accept labor under a contract or agreement, express or implied, made previous to coming to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Whether alien has been in the United States before.	Whether alien has a ticket or sufficient money to enable him to reach his ultimate destination.	Whether alien has been deported at any time.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien has been in prison or almshouse within the past year, or is coming in pursuance of a previous contract to perform labor in the United States.	Whether alien has been convicted of a crime involving moral turpitude.	Whether alien has been refused admission to the United States within the past year.			Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	by employer	60	No	—	—	—	Br. in law Harry Falkovich, Kept Hash	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	med	br	blue	scar over left eye	Poland	Hrustyn
2		426390 self	60		—	—	—	Br. Frank Talbot 54 Stone Hotel, Chicago		over 60 days	No										5	6		gy	lea	none	England	Norfolk
3		426459	130		—	—	—	Fd. John Morrison. 218 Lakeside Ave Chicago													5	8		br	blue		Scotland	Cumberland
4	Y	426381	50		—	—	—	Transit to Scotland		over 60 days											5	7½	ft.	blk	lea			Grangon
5	No	426815	100		—	—	—	To no one		over 60 days											5	10	med	l.b.	gy		England	Manchester
6		426548	82		—	—	—	Uncle Rob Jones, 649 Garfield Ave. Duluth		?											5	6		br	blue		Wales	Brynmawr
7		426867	50		—	—	—	Husb. James, Harvey, Ill		?											5	3	ft.				England	Warwick
8		mchs	—		—	—	—			?											—	—		l. br				Bolton
9	Y	426664 pmcd	200		—	—	—	Bro. Isabelle Nyberg, 1103 Mayris St. Philadelphia			N.										5	6		gy			Scotland	Lesliehope
10	No	L.P.C.	15		—	—	—	Bro. Stanislow 2429 Percot St. Philadelphia		Perm	Y										5	6½		bro			Eastern Galicia	Sanoka
11	Y	self	65		—	—	—	Fd. Harry Barlow, 2412 Forrest Ave. Detroit		over 60 days	No										5	2	med		gy		Scotland	Edinburgh
12		426847	50		—	—	—	To no one		Perm	Y										5	2		blk	brn	scar left cheek		St Andrews
13	No	426913	120		—	—	—	Husb. David Ternell Garage, Terrell Ave, Chicago													5	5½		bro	blue	none		Kirkaldy
14		mchs	—		—	—	—	Fobs shoe													—	—						
15		self	60		—	—	—	Bro in law shoe													5	7½						
16		426631	175		—	—	—	Fd. Mrs. C. C. Parker, 2657-25th St. Sa., Ind.													5	7½	ft	blk			England	Smethwick
17		427000	70		—	—	—	59701 ✓ Transit to Canada		over 60 days	No										5	8	med				Scotland	Carter
18			50		—	—	—	Fd. Andrew Hanson, Fallon, Mont		Perm	Y										5	10	ft	l.b.			Norway	Lohm
19		426940	160		—	—	—	To no one		over 60 days	No										5	7	med		gy		Scotland	Irvine
20		426945	50	Y	✓	N. Dak	1.6.16	cousin Andrew Berstad, Box 131 Fallon Mont		Perm	Y										5	10			blue		Norway	Lohm
21			75	No	—	—	—	cousin Embrick Larson, Forsyth, Mont													5	8						Dudley
22			60		—	—	—	uncle Wm Bean, 60 22nd Ave Chicago													5	10		blk	gy		England	Grantham-over-Sands
23		426067	200		—	—	—	To no one													5	6		br	br		Scotland	Coatbridge
24		427035	150		—	—	—	Son James 3263 Peachtree Ave. Detroit													5	3			gy			Yorkshire
25		mchs	—		—	—	—	Bro shoe													5	1		br	blue			Motherwell
26			—		—	—	—														—	—	ft	l.b.				
27			—		—	—	—														—	—						
28			—		—	—	—														—	—	med	br				
29			—		—	—	—														—	—	ft	l.b.				
30	Y	427211 self	100		—	—	—	To no one		over 60 days											5	5		br	hzl			Yorkshire

N. Dykes
R. J. Smith
R. Dodds per N. Dykes
James Hall
R. A. Dolan per N. Dykes
E. C. Russell

Wm. D. Edwards

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St Jos	1/2/23	2nd Marloch	3/1/23
2	Mont	9/26/22	2nd Montcalm	3/26/23
3	Que.	7/22/22	2nd Meta	
4	Mont	5/8/22	2nd Spamel	
5	St Jos	4/3/22	2nd Montcalm	4/3/23
6		1/4/23	2nd Manhasset	4/3/23
7	Que	9/18/22	2nd Montcalm	
8				
9	Mont	7/25/22	2nd Metagama	4/4/23
10	Que.	7/15/22	2nd Melita	3/28/23
11		9/2/22	2nd Tunisian	4/5/23
12	Mont	8/18/22	2nd Montcalm	4/4/23
13	Que	8/14/22	2nd Victorian	4/5/23
14				
15				
16		5/16/22	2nd Montroe	4/6/23
17		6/2/22	2nd Tunisian	4/9/23
18	St Jos	4/2/23	2nd Montcalm	
19		3/13/23	2nd Manhasset	
20	N.Y. St Jos	May 1922 4/2/23	Mauretania 2nd Montcalm	
21				
22	Que	May 1922		4/7/23
23	St Jos	4/26/23	2nd Melagama	4/10/23
24	Que.	10/13/22		
25				
26				
27				
28				
29				
30	Mont.	6/27/22	2nd Laurean	4/11/23

D-2
R-2
26-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

34—23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2 — INDEXED — Book ... — Page ...

PER Leonard LINE SS. CO.

1	2	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language (s. if exemption claimed, on what ground).	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	10	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.P.	BSI						rabbi & cantor									mother. Minnie		
1	26486	SABORSKY	ISAAK	33	5	m	m		Yi	Russian	Yi	Russia	Hebrew		Canada	Nova Scotia	Grandmother, Odessa, Russia	N.Y.	New York
2	C.R. 27159	Primary L.P. TRESSIDER	SAMUEL	31			s	machinist		English		England	English				Mother, Annie Tresidder, Cornwall, England	Mich	Detroit
3	Tn. 66556	Primary C.P. LAMBERT	ADA G	32		f	m	none									Sister, Mrs. Sarah Young, 64 Howard Rd., Leytonstone, England	Ind	Indianapolis
DEBARRED	Detained	BSI	GUSTAFSSON	JOHN	24		m		labourer			Sweden	Scand				Father, Carl B. Gustafsson, Borlange, Sweden	Col	Denver
DEBARRED	Detained	BSI Admitted 4/4/43	HUYGHE	AUGUSTA	33	5	f		none			Belgium	Flemish		Belgium	Ostende	Father, Harry Turyn, Ostende, Belgium	Mont	Longueil
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15	C.A.R.m. 11093	Primary C.P. LETHINGHAM	THOMAS J.	64		m	m	mer. merchant	Yi	English	Yi	Australia	Scotch	Canada	Australia	Melbourne	Brother-in-law, Hon. Agar Lynne, Acton Rd., Melbourne		England
16	C.A.R.m. 11094	Primary	REBECCA	63		f	m	none											
17	S.S. Ticket	Primary C.P. POWELL	ELIAS S.	64		m	m	merchant		"Adriatic"		N.Y. to sail Vancouver		3/31/43	Mrs. E.M. Powell,				
18		Primary	ENA E.	24		f	s	none				England	English	England	Manchester		6 Edgmond St. Manchester		
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22	Tn. 63944	BSI	FRASER	ALEX	32		m	m	sales-man			Anchor-Donaldson Lines					Wife, Ellen, Fisherman, Murdo,		
23	C.R. 27190	Primary C.P.	NICHOLSON	DONALD	26	4		s	lab.			Scotland	Scotch	Canada	Returning	Scotland	Wife, Jessie, Sutherland, Scot.	Canada	
24	C.R. 26612	Primary C.P.	CAMERON	WILLIAM	24	4			marine engr.						Returning	Scotland	Stornoway, Scotland, Father, Joseph,	Ill	Chicago
25	C.P. 262442	Primary C.P.	WATERSTON	DAVID	25	1			linotype op.						Temporarily		Aunt, Mrs. Annie Taylor, 6 Hedgeley St., Edinburgh, Scot.	Mich	Detroit
26	Tn. 66609	BSI	MURRAY	WILLIAM	36			m	lease driver						Visit		Wife, Jane, 4 Lochend St. Kilbirnie, Scot.	Minn	Minneapolis
27	C.P. 277500	Primary C.P.	GILLIES	JOHN	30				tool dresser						Leaves U.K. at Troyes		Father, James, 4 Rose St. Aberdeen, Scot.	Ill	Chicago
DEBARRED	Detained	BSI	WHITEHAM	WALTER	43				carpenter							Scotland	Wife, Annie, 136 Elder St., Glasgow	Canada	
28		NOT USED														Glasgow		Minn	Minneapolis
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
31		NOT USED																	

16 D

103

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Winnipeg, Man., MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS B

14 No. List	15 Whether having a ticket to ultimate destination	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, if so, name relationship, or person)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	If yes— Time or period of years	If yes— Where?	If yes— Date of last admission into U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien belongs to a class not subject to any numerical limitation under the immigration laws of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	21 Whether alien has a ticket through to final destination (or has sufficient money to pay for same, if in cash possession)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether alien has been in jail or almshouse or supported by charity (Exceptions: In the case of a child under 16 coming with mother, not applicable. In the case of a wife coming with husband, not applicable.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	N	426538 self	650	N	—	—	—	Sister-in-law, Lucile Conroy, 1321 Shakespeare Ave. N.Y.C.	N	over 60 days	N	N	N	N	No	No	No	Good	N	5	6	med	blk	brn	none	Roumania	Kishinef
2			150		—	—	—	To no one		Perm	Y									5	3					England	Falmouth
3		427413 husb	150		—	—	—	Husb. Wm. Pacific Colonists Agent, Camp Santa Monica, Cal			N										5	5		blk				London
4		L.P.C.	235	Y	July 1920	Val.	July 1920	uncle Chr Lund. 3021 Evans Ave. Denver			Y									6	0½		brn		top end off middle finger L hand	Sweden	Hellefors
5		Quota Exhausted	—	N	—	—	—	To no one												5	4				none	Belgium	Seaule
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15	Y	426621 self	500	N	—	—	—	A-55261 ✓ Transit to England A-55262 ✓		Less 60 days	No									5	10	med gr	blu			Scotland	Elgin
16		husb	—		—	—	—																					
17		426819 self	120		—	—	—			10 days										5	7					England	Manchester
18		2 chn.	—		—	—	—													5	7		blk				
19																												
20																												
21																												
22	Y	426954 self	21	—	—	—	—	55207 ✓ Transit to Canada Fwd. Donald Stewart 1124 North Ave. Chicago		Less 60 days	Y									5	9½		dbr	gr		Scotland	Lethendy
23	N	427321	112	—	—	—	—			60 days	Y									5	9		br.	blue			Inverness
24		427315	94	—	—	—	—	Fwd. John Douglas. 30 Manchester Ave. Detroit			?									5	4	fr	l. br.				Paisley
25		427331	70	—	—	—	—	Fwd. Peter Cook, 45 Squires Place, Maple		Perm	Y									5	6	med			tattoo r. hand		Edinburgh
26		427632	50	—	—	—	—	Fwd. Jm. Degyman. 133 N. 33rd St. Chicago		over 60 days	?									5	4½		blk	brn	scar r. cheek		Johnstone
27		427775	60	—	—	—	—	55,133 ✓ Transit to Canada Fwd. Wm. Walker 74 Thomas Ave. N. Maple		Less 60 days										5	4		dbr.	hzg	none		Aberdeen
28		L.P.C.	105	Y	1905 -14	Phila	paid 1914			Perm	Y									5	9½		br.	brn			Glasgow
29																												
30																												
31																												

L. N. J. Smith
D. Baldwin jr N. Dyer
Abraham Legg
E. K. Russell

L. Gale Elsen

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List	34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.	
1	Que	4/11/27	3rd Cameronia	4/12/23
2	Hal	3/4/23	3rd	4/5/23
3	Que	9/3/27	2nd Antonia	4/18/23
4		11/9/27	3rd	4/12/23
5	Hal	3/26/23	3rd Saxonia	4/4/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	Wansl	3/21/23	1st Resgara	4/3/23
16				
17			2nd	4/4/23
18				
19				
20				
21				
22	Hal	3/26/23	3rd Saturnia	4/4/23
23	Que	5/3/27	2nd	4/11/23
24	Mont	5/6/27	3rd Laconia	4/17/23
25	Que	7/21/27	3rd Letitia	
26	Hal	4/6/23	3rd Lancastria	4/23/23
27	Que	4/1/23	3rd	4/24/23
28	Hal	4/6/23	Mal. 1st Antonia 3rd Lancastria	4/17/23
29				
30				

n-6
s-3
t-16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 3 A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what (language [or, if complete citizen, on what paper]).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Debarred BSL	TIMANIUK	WASYL	23	3	m	m	labr	Y	Ruthn	Y	E Galicia	Ruth	Canada	Mass. Toronto Ont.	Wife. Maria. Hrozowa, E Galicia Bro. Tedor Muckaluck.	Mass.	Pittsfield
2	Debarred BSL	TOHORUK	CATHERINA	32		f		none	No	Read what to test	No	Roumania			Hpg	Yamorda, Roumania	Ill.	So Chicago
	Debarred BSL		JOHN	10	2	m	s			under 16								
4	Cn. 69114	MEYER BSL	JAMES	26	9			clothing cutter	Y	English	Y	England	Dutch	Leaves U.S. at Buffalo		Fthr. James. Mein England		Canada
5	C.P. 276316	STEELE Primary RA	CHRISTINA	24	1	f	m	none				Ireland	English			Fthr. Robert Watts, Coventry, England	Ill.	Chicago
DEBARRED	Debarred BSL	VEROS	ALEXANDER	31	1		m	farm labr		Hung		Hung	Magyar	Leaves U.S. at Progreso	Last Magyadin	none in Hung. Slavia	Mich	Detroit
7	C.P. 277349	POLLACK Primary LJ	KATE	29		f		none		Yiddish		Lajaska	Hebrew		Hpg	none in Lajaska		Canada
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED												White Star Dominion Line				
15	C.P. 276631	KUCZERKI BSL	STEVE	37		m	m	labr	Y	Polish	Y	Eastern Galicia	Ruth	Leaves U.S. at Progreso	Hpg	Bro. Bill. Zalezczepij, E. Galicia		Canada
16	C.P. 276786	STEELE Primary LJ	CHRISTINA	24	1	f		none		English		Ireland	English	Leaves U.S. at Buffalo		Fthr. Robert Watts, Coventry, England	Ill.	Chicago
17	C.P. 276906	HUMPHREYS Primary EJ	WILLIAM R.S.	37	4	m		capt.		English		England		England	Bournemouth	Wife Lydia. Bournemouth, England		Canada
18	C.P. 277275	SEYMOUR Primary EJ	JAMES G.	26	6		N	engr.		Form 505, 11/0/02. m. E. (sent to C.F. for completion)					Sherborne	roger Fthr. Benjamin. Thistle St. Sherborne, England		
DEBARRED	Debarred BSL	FINK	EDWARD G.	45	6		m	printer				Finland	Finn.	Leaves U.S. at Progreso	Hpg	sister Anna. Helsingfors, Finland	Minn.	Duluth
DEBARRED	Debarred BSL	GURK	GEORGE	29	11		m	labr		Polish		Poland	Polish			half Bro. Nick Nyckiet. Kamienica, Poland	Mich.	Detroit
DEBARRED	Debarred BSL	ISENMANN	LOUIS W.	29	7			farm labr		German		Switzerland	German	Switzerland	Berne	Fthr. Hansen Brand, Switzerland	Mont.	Moorhead
DEBARRED	Debarred BSL	ZYMANCZEK	TONY	24			m	labr		Polish		E Galicia	Polish	Leaves U.S. at Progreso	Hpg	wife. Marcella. Kozulowy, Poland	Minn.	Minneapolis
DEBARRED	Debarred BSN	FUCHSER	ALFRED	29	8			appeal dismissed 4/9/13 & labr		4/19/13 Polish		Switzerland	German	Switzerland	Immobers	mother Fatucha Immobers, Switzerland	Neb.	Chatney
DEBARRED	Debarred BSN	BURKHARTER	ERNEST	25	10											Fthr. Carl, Immobers Switzerland		
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27	S.A. Ticket	Primary AC MARSHALL	PETER M.	43		m	s	Engineer				Cameronia		Leaves U.S. at Progreso	Admiral Line 4/0/13	Sister Mary. Corpdrain, Scotland		
28		Primary	JOHN	53	6			engr.				Scotland	Scotch	China	Shanghai	Dumbarton, Scotland	Scotland	
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

104

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

30—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Winnipeg, Man., MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Entry No. Ent.	Whether having a ticket to ultimate destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission from U.S.		Whether coming for permanent residence in the United States.	Length of time desired in the United States.	Whether coming for temporary residence in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	L.P.Co	92	No	—	—	—	Br. in law. Fred Yankowezuk. 43 Danza St Pittsfield Mass	N	over 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	dkb	blue	none	E. Galicia	Horpoval
2		Quota Exhausted	30		—	—	—	Halt. George 1513 Howie Ave Se Chicago												5	4		lt.	lt.		Lemmanic	Zamost
3		Quota Exhausted	—		—	—	—													—	-	fr	lt b				
4		426520 self	144		—	—	—	55205 ✓ Transit to Canada	N	over 60 days										5	7	med	lt.	blue		Holland	Groo
5		426877	100		—	—	—	Husk. William 3345 Fulton St Chicago	N	over 60 days	?									5	2			hzl		England	Coventry
6	Y	Quota Exhausted	54		—	—	—	Slater, Mrs. Paul Toch, 2233 Leslie Ave Detroit	Y		N									5	8	dk		bro		Austria	Torokbecse
7	N	427531	100		—	—	—	55137 Transit to Canada	N	over 60 days										5	6	med		gr		Russia	
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15	N	426521 self	14	No	—	—	—	55206 ✓ Transit to Canada	N	over 60 days	No									5	8	med	blk	gr		Poland	Zakopane
16																											
17		426981	1000	Y	1905	Trans.	Mar. 1905	55130 ✓												5	11			bro		England	London
18		427374	150	No	—	—	—	55131 ✓ Fred. A. Peterson.												5	10		dbr	blue			Torkston
19		Quota Exhausted	50	Y	1910 -19	Duluth	June 1919	31 Michigan St. Duluth unmk. Nat Carpenter		Perm. over 60 days	Y									5	6	fr.	br.	gr.		Finland	Helsingfors
20		Applied	56	No	—	—	—	2429 Main St. Detroit			No									5	6			bro.		Poland	Kowalik
21		Quota Exhausted	50		—	—	—	To rejoin one Fred. H. Tockettey,		Perm. over 60 days	Y									5	6	med	blk			Switzerland	Berne
22		L.P.Co.	50		—	—	—	1427 Warwick St. Maple Manor			No									5	10			bro		Poland	Cuscakow
23		Quota Exhausted	200	Y	1914 -20.	Bro. & Sis.	Prod. 1922	To rejoin one			Y									5	6	fr		blue		Switzerland	Immisbeu
24		Quota Exhausted	19	No	—	—	—													5	-	med					Schlandberg
25																											
26																											
27	Y	427184	200	No	—	—	—	Transit to Scotland		2 wks										5	10					Scotland	Dumbarton
28			200																	5	10						
29																											
30																											
31																											

Alfred E. Clever

N. J. Smith
E. K. Russell
J. D. Peterson

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quee.	9/9/22	3rd Empress	3/24/23
2		4/22/22	3rd	3/26/23
3			3rd	
4		7/17/22	3rd	3/28/23
5		5/22/22	3rd Empress	4/4/23
6		7/1/22	3rd	4/6/23
7		"/22/22	3rd.	4/20/23
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	Hal. Hal	July 1914 3/26/22	Regina	3/29/23
16				
17	Mont. Hal.	July 1903 3/25/23	Manitoba 2nd Regina	4/7/23
18				4/16/23
19	N. Y. Hal.	10/7/10 4/2/23	Mauretania Pittsburg	4/15/23
20	Que.	10/1/22	Megantic 3rd	4/29/23
21	Hal.	4/4/23		4/20/23
22		12/2/22	Regina 3rd	3/27/23
23	N. Y. Hal	Apr. 1911 4/2/23	Lorraine Pittsburg	4/9/23
24				
25				
26				
27	Victoria	3/29/23	Pres. Grant 1st	4/3/23
28				
29				
30				

R-6
D-10
S-2
1-18

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

12—333

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4 — A to K ____ L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 276993	OLSEN	GUSTAVE	16	4	m	s	clerk	Y	English	Y	Denmark	Scand	Canada	Sask. Langenburg	Father. Chas. Olsen, Copenhagen, Denmark	Sask.	Estevan
2	C.P. 276914	Primary SORENSEN	MARIE	24	10	f	m	none		Danish					Hpg	Father. Hans Rasmussen, Hoyer, Denmark	Ill.	Chicago
3	C.P. 277178	Primary FARREN	NICHOLAS	24	6	m	s	mech.		English		Ireland	Irish			Father. Michael, Lenchill, Galway, Ireland	Minn.	Minneapolis
4	C.P. 277146	Primary NATION	RICHARD	25			m	lab.				England	English			Father. Richard, Bermondsey, England,	Ill.	Chicago
5	C.P. 277266	Primary GRANT	HUGH	21	5		s	student				Scotland	Scotch		Mass. McHenry	Father. James, Drumoghcroft, Scotland		
6	Gr. 6563 under 16 acc.	Primary BAIRD	JANET	34	7	f	m	none							Hpg	uncle John Pennington. Father. Law Junction, Lesmahagow, Scotland		Johnstone
7		11-133307 4/10/25 Primary	ALEXANDER	12	6	m	s											
8		Primary	MARGARET	10	-	f												
9			JOHN	-	1	m			No	understand	E.							
10	C.P. 277267	Primary CRESWELL	CHARLES	24	8		m	marine engr	Y	English	Y	England	English			Wife. Maisie, 56 Lethbridge Rd. Swindon, England.		Chicago
11	C.P. 277268	Primary SCROGGIE	WILLIAM	24			s	farm lab.				Scotland	Scotch		Hpg 4/20	Father. Alex. Old meldrum, Scotland	N. D.	Dewart
12	I. P. Ticket	Primary HEADCOAT	INGA	31			m	none	= 32.9.6 -	E		Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen Hpg	Father. August A. Dillman, Djursholm, Sweden		Denmark
13	C.P. 277529	Primary GRIFFITHS	ELSIE	33	2	f	s	stenog	505-631-P-11	1942	76-	1316-8-Y-6-	1/28/38	England	England	mother. Clara 239 St. Benedicts Rd. Birmingham, Eng	Mich	Detroit
14	C.P. 277539	Primary MCCARRITY	MARY S.	21	11			domestic				Scotland	Scotch		Hpg last	mother. Elizabeth Bellshill, Scotland		
DEBARRED	Detained	SEYDE	ELSE	41			m			German		Germany	German		Hpg last	Father. Shumann. Gablenz, Saxony, Germany	Ind.	Osgood
DEBARRED	Detained	SALUS	JUZEF	24	4	m	s	lab.		Russian		Poland	Ruth	Leaves U. S. at Detroit	Hpg	Bro. Steve. Lachowitz, Poland	Mich.	Detroit
DEBARRED	Detained	CRIVELLI	FEDERICO	38	7			artist		Italian		Italy	Ital (I)		Hpg	mother. Teresa. Montebello, Italy	N. Y.	New York
DEBARRED	Detained	KUNYSZALIUK	PIOTR	26	8		m	lab.	Released 4/4/23. Appeal dismissed 4/19/23 - Left			E. Galicia	Ruth	E. Galicia	Hpg	Father. Theodor, Kunitzpol, E. Galicia	L. I.	Travisden
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																

1 7 1 23

103

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—22

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Winnipeg, Man., MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by passenger, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by railroad company, society, municipality, or government, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or which advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a person who has been deported.	Whether ticket or passage was paid with money furnished by the person who is coming.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Temporary visit.	Length of time in the United States.	Permanent residence.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	427090 self	70	No	—	—	—	uncle, Carl Olson, Cedar Falls, Iowa	Y	60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fr	bro	blue	scars	Denmark	Copenhagen
2		427247 Friend	—		—	—	—	To go to Farmington.	No		?										5	4			bro			Hartford
3		427375 self	137		—	—	—	Fred. Sgt. J. Farmington. 1275 Bryant ave N. Minneapolis		Perm	Y										5	10	med	blue			Iceland	Fjardhill
4		427372	100		—	—	—	Fred. Alfred Dion. Ellicott Ave, Chicago			?										5	1		gy			England	London
5		426685	400		—	—	—	Chicago Eng. Police, Chicago, Ill.		over 60 days	No										5	7		dk	hzl		Egypt	Cairo
6		426697	136		—	—	—	Fred. Alexander 2104 E Cass St. Joliette, Ill		Perm	Y										5	4			blue		Scotland	Edinburgh
7		Father	—		—	—	—	Father abroad													—	—						Hamilton
8		"	—		—	—	—														—	—						
9		"	—		—	—	—														—	—						
10		427695 self	600		—	—	—	To see Owen Lindsay, Annie.		over 60 days	No										5	11	stt	dk	bro		England	St Ellens
11		427041	500		—	—	—	357 Willington Ave, Detroit		Perm	Y										5	9½	med	bro			Scotland	Edinburgh
12		427672	500		—	—	—	Transit to Winnipeg to Aunt Mrs. Alice Southerthwaite		over 60 days	No										5	11	fr	l. bro	blue		Sweden	Stockholm
13		427681	600		—	—	—	174 E. Forest St. Detroit		over 60 days											5	4		dk			England	Birmingham
14		427700	60		—	—	—	Father Hom. 1276 Beaubien Ave, Detroit			?										5	4½	med	bro			Scotland	Glentyre
15	Y	L.P.C.	40		—	—	—	Fred. Richard Lewis, Osgood, Ind		Perm	No										5	8		dk	hzl		Germany	Leipzig
16	No	L.P.C.	100		—	—	—	Transit to Canada! Fred. Luigi Covina		Perm over 60 days											5	7½			gy		Austria	Lockwood
17		L.P.C.	100		—	—	—	72 Le Salle St. New York City,		over 60 days											5	4½	stt		hzl		Italy	Brindisi
18		Assisted	2nd		—	—	—	Brog Lieut. Kympal, 73 Robinson St. Providence													5	3			blk		Poland	Zgydowo
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												
31																												
32																												
33																												
34																												
35																												
36																												
37																												
38																												

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or which advocates or teaches the unlawful destruction of property.

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of

other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	9/1/22	3rd Montagna	4/11/23
2		10/10/22	2nd Victorian	
3		7/1/22	3rd Minnekota	4/14/23
4		6/9/22	2nd Empress Britain	
5	Mont	5/9/22	1st Montrose	4/17/23
6	St Jno	1/6/23	3rd Metagama	4/20/23
7				
8				
9				
10	Que	7/22/22	3rd Montagna	
11		7/26/22	3rd Metagama	
12	St Jno	12/4/22	2nd Melita	4/23/23
13	Mont	9/19/22	1st Montcalm	4/24/23
14	Que	10/4/22	3rd Metagama	
15		10/5/22	Emp. 2nd Br Brit	4/16/23
16	St Jno	1/27/23	2nd Montcalm	4/19/23
17	Que	5/20/23	3rd Laurentic	4/5/23
18		10/20/22	3rd Minnedosa	4/4/23
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption shor'd be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—28

N-1
D-4
S-1
12-18

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 575		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	Debarred							auto						Left U. S. at Windsor				
DEBARRED		HYMSTEK	SZWARYN	40		m	m	mech	Y	English	Y	Poland	Polish	(U.S.A.)	Chicago, Illinois	none in Poland	Ill.	Chicago
2	4R. 66204	GROSSMAN	MARTHA	24	6	f		none		Yiddish		Russia	Hebrew	✓	"	Grand Forks	N.D.	Grand Forks
3	C.P. 277276	ALLARDICE	ANNIE C.	70	4		W			English		Iceland	English	✓	"	Mipped Sangustics Uncle. Sant My Jens	N.Y.	Sangustics
4	Gr. 66285	SCOTT	LILLIE	33	1		m					Scotland	Scotch	✓	"	Passport Dr. Uncle. Margaret Mills.		
5	C.P. 277370	BASS	[illegible]	29	10	m		tailor				England	Hebrew	✓	"	Gardiner Exp. Chicago Passport	Minn. Ill.	Rockville Chicago
6	C.P. 712534	PEAK	LOTTIE	39		f	W	evan-gelist				Iceland	Irish	✓	"	Claremont Pde. Aberdeen Sister. Mary Freemantle. 55 Waterloo Rd. Manchester Eng. Sister. Mary McLeod.		
7	Gr. 66529	ARSENICZ	(Harry) SZEGORZ	43	4	m	m	auto mech.		Ruch		Poland	Ruch	✓	"	Kitt. Falls Cadillac Mich.	Mich.	Cadillac
8	C.P.	NOT USED														6 Pine Leod St., Belfast. Ire. Wife Alma. Peczyniecon, Poland		Detroit
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

7-6 US

106

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Acc. 6-2. Grossman. Hatty - 5 6/12 U.S.C.
" " Irene 2 9/12 "
Acc. 6-4 Scott. Lillian 2 11/12 U.S.C.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—458

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 191

Class 6

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write some language or dialect.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note below.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously excluded from entry.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
																									long scr.		
1	Y	L.P.C. self	120	Y	1912-13 1914-22	Chicago	9/25/22	Fred. Joe Sawicki, 2378 Lize St. Chicago	N	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	med	db.	blue	l. wrist	Poland	Grabowiec
2	No	427288	24		1915-22	N.D.	9/19/22	Husb Samuel 730 - 2nd Ave. Grand Forks niece Ruth Richter,		over 6 mos.	No									5	-		db	bro.	none	Russ	?
3		427381	1000		1921-22	Sangus-ville N.Y.	9/28/22	Box 124. E. Jaygeville N.Y. Husb. James B.												5	2½	fr.	gr.			England	Newcastle
4		427410	105		1919-22	mer. dune Gardiner	1922	Rockville, Minn. Wife Marion.		Perm.	Y									5	6	med	db.	blue		Scotland	Aberdeen
5		427556	100		1921-22	Chicago	Sept. 1922	3455 Renshaw St. Chicago Bro. Mrs. Goldie Barton,												5	1			bro.	scar upper lip	England	Manchester
6	Y	427430	140		1904-23	Mich	mar. 1923	Capelle, Mich. Fri. Geo. Sikulsky			No									5	4		bro	blue	none	Ireland	Belfast
7	No	427602	85		1918-22	Detroit	7/4/22	1978 Oakland Ave. Detroit			"									5	9	slt.	br. gr	bro.		Poland	Przemysl
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

E. C. Russell
F. D. Putnam pro U. Puglisi
R. J. Smith
P. Maldarin pro U. Puglisi

Walter E. Carr

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	Sept. 1912	Willehad	3/7/13
2	Que.	Sept. 1914	?	4/13/13
3	N.Y.	3/3/21 June 19	Algeria	4/16/13
4	Que.	May	Grampian	4/17/13
5	N.Y.	1921	Olympic	4/20/13
6		10/2/04		
7	Hol.	3/26/13 2-12	Zeeland K. Wilhelm	4/15/13
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

20-1
6-7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 397 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6 — A to E — L to Z

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 576		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C.P. 276562	Primary CHRISTIE	ROBERT	21	3	m	s	sheet metal worker	Y	English	Y	Scotland	Scotch	Canada	Hpg.	Bro. George 40 Springgarden Aberdeen, Scotland	Ohio	Toledo
2	C.P. 276443	Primary HETMAN	DIMITRY	30	4			lab.		Russian		Poland	Russian			Mother Maria Helman Domaitsch, Pinsk, Poland	Mich	Kentranch
3	C.R. 27034	Primary VILLABOITO	DOMINIC	34	4		m	cabinet mkr.		Italian		Italy	Ital (N)		mar. St. Boniface	Fathr. in Law, Angelo Navarino, Gattinara, Italy	Ld.	Redwood Falls
4	C.R. 27035	Primary	ARGENTINA	35	6	f		none										
5	C.P. 276617	Primary LX	ALEXANDER EDWARD	34		m		lab.		English		Ireland	Irish		Hpg.	Wife Rose, 35 Hebert St., Belfast, Ire.	Mich	Detroit
6	C.P. 276616	Primary	FRANK	38	3		s	janitor				England	English			Bro. Henry 13 Barnsley Rd. Hornwell, Yorkshire, Eng.		
7	C.P. 276524	Primary	MCCRACY JUDY	21	6	f	m	stenog				France	Hebrew		Sask. Saskatoon	none in France	S.D.	Providence
8	Yn. 63217	SS CA-2-67712-7/7/39 W 20-13321 9-6-32 Dom	SKOV VIGGO	21	6	m	s	lab.				Denmark	Scand		Hpg.	Mother Magdalena, Marie, Kolding, Denmark	Minn.	Minneapolis
9	C.P. 276601	Primary	BARBARESI ALCESTE	49		m		mkr.		Italian		Italy	Ital. (N)		mar. St. Boniface	none in Italy	Ill.	Chicago
10	C.P. 276607	Primary LX	LUET JAN	42				graphic		English		Holland	Dutch		mar. St. James	Bro. Michel Haarlem, Holland.	Cal.	Los Angeles
11	C.P. 276621	Primary	BERTHA	39		f		none										
12	under 16 acc.	Primary	BERTHA M.J.	10		f												
13	C.P. 276680	Primary C.P.R.	LAVERTY WILLIAM	27	9	m		tex butcher				Scotland	Scotch		Hpg.	Father Daniel, Kirkcaple, Scotland Mother Jane	Wis.	Superior
14	C.R. 27015	Primary	SIMOVITCH SYAEL	31	2		m	elec-trician shoe				Russia	Hebrew			Yartsevo, Russia	Ill.	Chicago
15	C.P. 276464	Primary	TOWNSEND REGINALD	20	5		s					England	English			none in England	Mich.	Flint
DEBARRED	Debarred	SS	SILVERMAN IGLIK	30				mkr		Yiddish		Poland	Hebrew			Father Abram, Lodz, Poland, Mother Sofia Larsen,	Minn.	Minneapolis
17	C.P. 276213	SS	OLSEN THEODOR	36				dairy man		English		Denmark	Scand.		mar. Lorette	Mother Marie, 60 Borgegade, Copenhagen	Mich.	Farmington
18	Yn. 63116	Primary	BABLENCO WASSILOFF	30			m	farmer				Russia	Russian		fact. Borden	none in Russia	Ohio	Cleveland
19	Yn. 63119	Primary CA-7-53971 5-10-32	OLGA	25	4	f		none										
20	Yn. 63116	Primary	WILLIAM	67		m		farmer		Russian								
21	Yn. 63117	Primary	ALEXANDRA	64		f		none	N	acc. hunt	No							
22	Yn. 63190	Primary	HATLENKE WILLIAM	32		m		farmer	Y	English	Y							
23	Yn. 63191	505-11316 6/15/36-G.P.C. Primary	KATIE	30	3	f												
24	C.P. 276681	Primary	REACH ROBERT	28	10	m	s	mkr				England	English		Hpg. ont.	Father Robert. Elmswell, Suffolk, England	Wis.	Superior
25	Yn. 63197	Primary	MARTIN WILLIAM J.	25	10			chef							Toronto	Father William. 69 Voguett Rd. London, England	Ill.	Chicago
26	Yn. 63194	Primary	MARTIN WILLIAM A.	25	—			labr							Hpg.	mother Jessie. Folkestone, Kent, England		
27	C.P. 212317	Primary	HANNEN JAMES	26	4			chef				Ireland	Irish			aunt Edith Moffat, 76 Vicarage St. Belfast, Ireland		
28	C.P. 276214	Primary	MURRAY ERNEST	22	9			auto mech								Father David, Derry, Co. Tyrone, Ireland	Cal.	Los Angeles
29	C.P. 276615	SS	REID WINNIFRED	44		f	m					England	English		mar. Brandon	Sister, Hattie, Heffron Walden, Essex, England	Ill.	Evanston
30	under 16 acc.	SS	ROY	14	7	m	s											
27		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

107

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 191

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the country permanently or temporarily?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (if required by Commissioner of Immigration).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Question 24 will be read to alien).	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
		426463						Under Mrs. J. P. Hall,																			
1	N	self 426464	200	N	—	—	—	2144 Warren St. Toledo, Ohio coyn. J. Lawrence Ty.	N	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	med.	lt. br.	blue	none	Scotland	Aberdeen
2			175		—	—	—	960 Holmes St. Montreal, Mich.												5	4		br.			Poland	Domaschin
3		426459						Br. in Law Antonio Navarino		over																	
			810		—	—	—	Redwood City, Cal.		6 mos										5	7	dk.	dk. br.	br.		Italy	Bella
4		Husb	—		—	—	—													5	4	med					Gattinara
5		self	70		—	—	—	To no one		Perm.	Y									5	4		br.	blue		Ireland	Belfast
6		426402	70		—	—	—													5	6					England	Sheffield Eleet.
7		426512	115		—	—	—	Mother Lybil Udinsky, 101 Lippett St. Providence									Use of sports (no CC only)			5	4			br.		Lapada	Lipton
8		426513	120		—	—	—	To no one									some			5	9	fr.	lt. br.	blue		Denmark	Brandrup
9		426654	300		—	—	—										Ex-CC			5	8	med	dk.	bro.		Italy	Ancona
10		426717	500	Y	1913	Trans	Apr. 1913										N			6	-		br.	blue		Holland	Amsterdam
11		Husb	—																	5	2		lt br.				Hilversum
12		John	—																	—	-						Rotterdam
13		426597 self	60	N	—	—	—	Fred. Peter Stewart 980 Bay St. Superior, Wis.		over 6 mos	?									5	8	fr.	br.			Scotland	Orkney Is.
14		426820	300		—	—	—	Bob Meyers. 1221 S. Tyrone Ave. Chicago		Perm.	Y									5	6	med	dk. br.	haz.		Russia	Rudnia
15		426702	324	Y	1912 — 16	Mich	July 1900	Mich. Hanna R. 921 S Benon St., Flint												5	7½		lt. br.	blue		England	Chippenham
16		L.P.C.	150	N	—	—	—	To no one												5	8		br.	br.		Poland	Lodz
17		426519	15		—	—	—	Fred. Chris Nelson, Farmington, Mich.												5	6½		lt br.	blue		Denmark	Engelbjerg
18		426531	500	Y	1913	Trans.	June 1913	Br. in law, Lawrence Hodgetts 970 N. 19th St. Cleveland, O.												5	8					Russia	Kishineff
19		Husb	—	N	—	—	—													5	6			haz.			Petrograd
20		426730 self	500		—	—	—	sow in law abroad												5	7		gr.	blue			Tarascha
21		Husb	—		—	—	—													5	-			br.			
22		426530 self	1000	Y	Trans. 1913	Fla.	Mar. 1913	br. in law above												5	7		br.				Kishineff
23		Husb	—		1913	Trans.	1913													5	5		lt. br.	blue			Petrograd
24		426721 self	60	N	—	—	—	Fred. Peter Stewart 980 Bay St., Superior, Wis.												5	8½		br.	gr.		England	Elmswell
25		426764	170		—	—	—	To no one Fred. Hm. Baker.		over 6 mos	?									5	8	fr.		haz.	scar above nose		London
26	Y	426729	500		—	—	—	1515 N. Clark Ave. Chicago		Perm.	Y									5	7½			blue	none		Folkestone
27	N	426780	100		—	—	—	To no one			?									5	4½		lt br.			Ireland	Tandragee
28		426740	300		—	—	—				N									5	7	med	lt.				Co. Tyrone
29		426534	19		—	—	—	Husb. Albert G. 1567 Dewey Ave. Evanston, Ill.			Y									5	5		dk.			England	Brighton
30		Mother	—		—	—	—													—	-						

K. G. Smith
E. K. Russell
Geo. Peterson
N. Dyer

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que.	5/24/20	Megantic	3/26/23
2	Hal	Mar. 1912	?	
3	Que	7/8/11	Virginian	
4				
5	Mont.	Aug. 1921	Metagama	3/27/23
6	Que.	3/2/20	Frotuna	
7	—	—	—	
8	Hal	5/25/21	Carinia	
9	Mont	Sept. 1910	Sicilian	
10	N. Y.	Apr. 1913	Rotterdam	
11				
12				
13	Que.	4/2/21	Saturnia	3/26/23
14		June 1913	Whitehall	
15	N. Y.	11/26/19	Mauretania	
16	Que.	Sept. 1913	?	
17		5/2/21	Empress Britain	
18	N. Y.	4/22/13	Amerika	
19	?	1903	?	
20	Hal	5/5/14	Czar	3/29/23
21				
22	Boston	3/28/13	Ivernia	3/27/23
23		1902	?	
24	Que.	4/3/20	Melita	
25	St. Jno.	10/31/19	Scotian	3/29/23
26	Que.	Sept. 1919	Sicilian	
27		11/24/20	Emp. France	3/30/23
28		July 1920	Victorian	3/29/23
29	St. Jno.	Jan. 1920	Metagama	3/30/23
30				

D-1
29-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7 — A to E — L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Deported 3/10/33 - appeal dismissed 3/21/33 - file 55334/91																
DEBARRED	Deported	BSI	ADOLPH	48	4	m	m	carp. enter	Y	German	Y	Poland	†German	Canada	Arcadia Sask.	Fehr. Julius. Lublin, Poland	Mich	Detroit
DEBARRED	Deported	BSI	EMELIA	34	9	f		none		"			† "					
DEBARRED	Deported	BSI	CLOTINA	13	10		S			English			† "					
DEBARRED	Deported	BSI	FREDA	3	7				N	under 16	No		† "					
5	C.O. 276692	BSI	PETER K. PETERSON	29		m		labr.	Y	English	Y	Denmark	Scand	Hpg. Sask.		mchr. Bertha, Viborg, Denmark	Minn	Minneapolis
6	C.O. 276191	BSI	AUGUST HILSCHER	28		m						Poland	Germ.	Yorkton		none in Poland mchr. Mary.	Mich	Detroit
7	Yn. 63906	Primary	ARTHUR RITCHIE	34			d	carp. enter				Scotland	Scotch	Hpg. man.		Ashgill, Scotland Fchr. Alfred.	Cal	Los Angeles
8	C.O. 6750	Primary	RANDOLPH CLAYTON	24	2			labr.				England	English	Regawa Sask.		Londeston, England Fchr in law Robert Kapard.		
9	C.O. 266478	Primary	ABRAHAM KUNDA	25			m	teacher		Yiddish		Egypt Persian	Hebrew	Edenbridge		Galin, Poland Fchr. michael mc Cabe.	N.Y.	New York
10	C.O. 276166	Primary	CLARA O'BRIEN	26	9	f		c/a-2-595745 — 8/3/34 — JER-5032-E Co — FILE-11316/BV-0-7-1-35 — none		English		Ireland	Irish	Hpg. Sask.		Dublin Ireland Fchr. Anton.	Kans	Topeka
11	C.O. 275911	BSI	HENNING PETERSON	21	11	m	s	farm labr.		Swedish		Sweden	Scand	Maxwell		Kila, Oelungotland Sweden Frd. H. Graham Hooper.	Neb.	Easton
12	C.R. 27173	Primary	KEITH A. CARTER	53	3		sep	fitter		English		England	English	Hpg.		Brighton, England	Cal	Los Angeles
13	C.R. 27174	Primary	KEITH M.	23	3	f	s	none										
14	C.R. 27167	Primary	GEORGE H. BUTTS	22	9	m		sales-man								Fchr. Charles, 27 Lavendish Rd. Liverpool	Ill.	Chicago
15	C.O. 282437	BSI	JOSEPH SZENTER	29	8		m	c/a 8-67407 — 6-7-32 — labr.		Hungarian		Roumania	Magyar	Sask. Quinton		mchr. Erge, Estengegitt, Roumania	Mich	Onaway
16	C.O. 212431		EVA	19		f		none		English			German					
17	Yn. 68962		JOHN WILSON	31		m		mach-inist				England	English	Hpg. man.		none in England	Minn	Minneapolis
18	C.O. 276628		LUDWIG TOCHOLKE	34				farmer		German		Russia	German	Beauvejour		none in Russia mchr. Marie.	Ill.	Chicago
19	C.O. 276837		EUGENE VINSTINER	41	6		d	lab., mach-inist		English		Switzer-land	French	Hpg.		Bro. Gottfried Switzerland Wife. Theresa 2 Kings Place Bedford Eng.		
20	Yn. 63973		ERNEST C. HOWE	39	1		m					England	English			mchr. Valaska.		
21	C.O. 276814		SIBE HYKSTRA	21	11		s	farmer fur				Holland	Dutch	St. Norbert		Zeist, Holland Aunt, Mrs. Jachan	S.Dak	Roselyn
22	C.O. 276998		ANNIE HUCKWORTH	29		f	w	work.				England	English	Hpg. man.		5 Southfield St. Nelson, England Bro. George.	Cal	Los Angeles
23	C.O. 277011		EDGAR FORD	33		m	d	mach-inist								Hogherfray, England Fchr. Wm.	Minn	Minneapolis
24	C.O. 276997		HENRY C. NORRETT	39	3		m	carp. enter fur						St. Vital		Potterstown, Hants, England mchr. Eng. Brennan.	Ill.	Chicago
25	C.O. 276999		ELIZABETH PLACE	30		f	w	work						Hpg. man.		45 Thorn St. Burnley, Eng.		
26	C.R. 26940	BSI	ANTHONY HNATIUK	30	7		m	c/a 8-57095 — 8-13-31 — none		Ruth.		Poland	Ruth.	Pleasant Home Alta.		none in Poland Bro. Nick.	Mich	Detroit
27	C.R. 20601	BSI	PETER KRUK	29	8	m		c/a 8-11739 — Ent. 3/4/30 — barber		English acc.			Polish	Edmonton		Kozjoy, Poland		
28	C.R. 20600	BSI	MARY	21	8	f		none	N		Ent.	No						
29	C.O. 276519	BSI	ODEL OLSON	29	9	m		CA 12-28-31 — Ent. — moulder elevator	Y	English	Y	Norway	Scand.	Hpg.		Fchr. Toger. Fredrickstad, Norway	Minn	Minneapolis
30	C.O. 277041		GEORGE E. BAIGENT	21	7		d	ops.				England				none in England	Ill.	Chicago
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30

108

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 191

Class D

No.	14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in country indefinitely as a resident, or intends to return to country whence he came after temporary visit.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Does he believe in or advocate or is he affiliated with any organization that believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously excluded from the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1			Contract Laborer						Fred. Emil Ruckert.																				
1		No	self	550	No	—	—	—	1622 Maxwell Park. Detroit	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	med	br.	blue	none.	Poland	Lublin
2			L.P.C.																				5	3		dbr.				
3			L.P.C.		—	—	—	—															5	2½	fr.	br.				
4			L.P.C.		—	—	—	—															—	-		lt. br.				Pembroke
5			426994																										
			self	125	—	—	—	—	To no one														5	8½	med	bro.			Denmark	Viborg
6			427055						Fred. Samuel Hulgter,																				
				75	—	—	—	—	405 Lowell Ave. Detroit														5	9½			haz		Poland	Kovici
7			426814																										
				150	—	—	—	—	To no one														5	6½		dbr.	gr.	scar rt.	Scotland	Dalkeith
8			426869						cogn. Jennie Easton.	over	?																		
				140	—	—	—	—	Gen. Del. Los Angeles, Cal.	6 mo.														5	9			bro.	temple	England	Loadstone
9			426805						Sister Mollie Klugman.																				
				50	—	—	—	—	324½ E. 10th St. N.Y. City.	Perm.	Y													5	5			blk.	gr.		Poland	Stolin
10			426665						Husb. James.		?																		
			husb.	90	—	—	—	—	618 N. 10th St. Topeka.														5	7	fr.	br.	blue		Ireland	Dublin
11			426957						Brg. Card.																				Oslo-gotland
			self	185	—	—	—	—	Paxton, Nebr.		Y												5	8	med	lt. br.			Sweden	
12			426639						son. Paxton.																				
				200	—	—	—	—	317 E. Washington St., Los Angeles		No													5	4		dbr.			England	Brighton
13			mother	—	—	—	—	—	Bro. above														5	6	fr.		bro.			
			426976																										Liverpool
14			self	200	—	—	—	—	To no one		Y												5	7	med	blk	haz	scar.		
			426924						Fchr. in law. Jacob Schmidt																					Estonegoda
15	Y			125	—	—	—	—	Onaway, Mich.														5	6½			blue	R. eye	Roumania	to Lt.
16			husb.	—	—	—	—	—	Fchr. above.														5	4		bro.		none	Canada	Libau
			426979						Br. in law. James Kelley.																				
17	No		self	10	—	—	—	—	? — Mpls. Minn.														5	8		dbr	bro.		England	Newcastle
			427054																									scar on	
18				392	—	—	—	—	To no one														6	2		lt. br.	blue	chin	Russia	Chuckey
			427017		T.S.			Oct.		over																		Switzer-	
19				30	Y	1916	Minn.	1916		6 mo	No												5	4		bro		none	land	Stone
			427023								?																		
20				190	No	—	—	÷	?														5	8	dk.	blk.	bro.		England	Folcroft
			427104			1917		apr. 5																					Monmouth-
21				50	Y	-22	S. Dak	1917	Fred. Melvin Lawrence. Roslyn, S. D.	Perm.	Y												6	-	red	br.	blue		Holland	parochia
			427108																										Grange-
22				100	No	—	—	—	To no one														5	2	med		gr.		England	over Sands
			427069								?																		Heathfield
23				190		—	—	—															5	10			blue			
			427040								?																		Hampshire
24				100		—	—	—															5	9						
			427108								Y																		Burnley
25				1000		—	—	—	Husb. John.														5	7			gr.			
			426839								No																		
26				141		—	—	—	3778 Jospkins St., Detroit														5	5½			blue		Poland	Jerego
			426956						Fred. Enid. Canaswich,	over																			Chyzarny-
27	Y			176	—	—	—	—	916 Lehmann St., Detroit	Y	6 mo												5	6	fr.					Zelets.
			husb	—	—	—	—	—															5	-	med			scar on	Canada	Lesiek
			426845				Nov.		Fred. John Olson.																			forehead		
28	No		self	32	Y	1918	Trans.	1918	4417 Franklin Ave. Mpls.														5	6	fr.				Norway	Fredrickstad
			427079						Bro. Ernest																				
29				200	No	—	—	—	322 E. 25th St. Chicago	No	Perm.	Y											5	6	med			none	England	Grantham

Walter E. Clark

8 H. J. Smith
4 James Kent
5 Ex. Bobbitt Exp. St. Regis
7 Dupe
E. K. Russell

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—620

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal.	9/20/20	Cassmania	31/10/23
2				
3				
4				
5		7/14/21	Saxonia	4/9/23
6		June 1913	Patricia	4/5/23
7	St. Jno.	apr. 1920	Cassandra	4/2/23
8	Que.	4/29/21	Mauretania	4/3/23
9		9/14/21	Megantic	3/31/23
10		7/6/20	Metagama	4/4/23
11	Hal.	Jan. 1921	Laconia	4/5/23
12	Mont.	9/13/19		4/6/23
13		dept. 1921	?	
14	Que.	5/15/21	Meta gama	
15	St. Jno.	apr. 1912	Pisa	
16	—	—	—	
17	Que.	5/12/20	Laconian	
18		Sept. 1913	?	4/7/23
19		June 1911	Lk. Michigan	4/5/23
20		10/6/21	Laconia	4/9/23
21	N. Y.	4/13/14 6/17/21	Campania Mauretania	4/6/23
22	St. Jno.	Dec. 1919	Scand.	4/10/23
23	Hal.	4/18/21	Saxonia	
24	Que.	5/10/21	Teutonic	
25	Montl	oct. 1919	Megantic	
26	Hal.	4/6/22	Balbarina	4/7/23
27	Que.	mar. 1912	?	4/5/23
28	—	—	—	
29	N. Y.	11/7/21	Oscar II	4/3/23
30	Que.	4/1/20	Empress Britain	4/11/23

D-4
26-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien *is* a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
			Debarred 3/27/13 - Appeal dismissed 4/6/13 - 55334/96													Fehr. Anton.		
DEBARRED		BSI LINNEBOE JENS B.		46	3	m	s	student iron moulder	Y	English 4/5/13	Y	Denmark 55334/90	Scand	Canada	Hpg. maw.	Ditad, Denmark	Ill.	Aurora
DEBARRED		BSI VANEULICK FRANK		27	2		m			Dutch		Holland	Dutch		St. Boniface	none in Holland		Chicago
DEBARRED		BSI	JOSEPHINA	32	11	f		none		Flemish			Flemish					
DEBARRED		BSI	JOHN	4	4	m	s		N	under 16	N		Dutch					
DEBARRED		BSI LIEBRECHT	LOUISE	3/17/13 28		f	m		Y	English	Y	55334/91 Russia	German		Hpg. maw.	none in Russia Wife, Dolores.	Ill.	Maywood
DEBARRED		BSI CAMPOS	JOSEPH	47		m		labr.		Spanish		Spain	Spanish		St. Boniface maw.	Neguita, Spain Fehr. Ramon.	N.Y.	Brooklyn
DEBARRED		BSI PASCUAL	BENITO	19			s					4/13/13	55334/100		St. Vital maw.	Igntopenedo, Spain Bro. Ernest.		
DEBARRED		BSI BIROUL	ARTHUR	3/30/13 47			m	gardener		French		Belgium	Flemish		St. Boniface	Brucelle, Belgium	Ind.	Mishawaka
DEBARRED		BSI	LOUISE	50		f		none								bro-in-law, above		
DEBARRED		BSI	EMINE	19		m	s	gardener		English						uncle, above		
DEBARRED		BSI	RAMUNA	16	9			none										
DEBARRED		BSI	MARY	15		f												
13	S.S. Ticket	Primary E.F. FAMOTTO	FRANCESCO	36	11	m		clerk		Italian		Italy	Ital. (N)		Hpg.	none in Italy Wife Charlotte		Italy
14	C.O. 27209	Primary C.O. GREAVES	HARRY	43			m	farmer		English		England	English			6 Colburne St. Leeds, England Fehr. Jno C.	Cal.	San Francisco
15	C.O. 27682	Primary E.F. GANTRIIS	JENS C.	29	4		s	farm labr.				Denmark	Scand			Lemvig, Denmark Fehr. Marius.	Minn.	Minneapolis
16	C.O. 27913	Primary SORENSON	ANTON L.	26	4		m	carpenter		Danish						Haastop, Denmark. Bro	Ill.	Chicago
17	C.O. 27057	Primary A.L. STEPHENSON	ALICE	57	3	f		none		English		England	English			none in England Fehr. Alec.		
18	C.O. 27022	Primary 6 mos. LAIT	JAMES D.	27	7	m	s	farm labr. coop.		Belgian		Scotland	Scotch		Waldron sask.	St. Andrews, Scotland	Conn.	Glenwich
19	S.S. Ticket	Primary PYNAERT	JEAN	55			m	carpenter		Flemish		Holland	Flemish		St. Boniface	none in Holland		Belgium
20		Primary	CONSTANCE	47	10	f		none										
21		Primary	GEORGE	18		m	s	cook		English								
22		Primary	MARIE	18		f		none		Flemish								
23		Primary	HUBERTINA	16														
24	under 16 acc	Primary	ANNIE	4	9	m			N	under 16	N							
25	C.O. 27611	BSI DELL	HARRY	36			m	painter	Y	Yiddish	Y	Russia	Hebrew		Hpg	none in Russia	Cal.	Los Angeles
26	C.O. 27679	BSI	ANNIE	33		f		none										
27	C.O. 27265	BSI BRAIN	LEONARD	40		m		draftsman		English		England	English		Verdun maw.	Lister, Mrs. Jessamine Harrington Richmond, Surrey, England	Minn.	Minneapolis
28	C.O. 27266	BSI	CHRISTINA	38		f		none										
29	C.R. 27273	Prim. C.O. CRAN	JOHN	22		m	s	farm labr. motor				Scotland	Scotch		Marquette maw.	Fehr. Alex Peterhead Scotland	Minn.	St. Paul
30	C.O. 27087	Primary LAGAT	JULES	21			s	mech				France	French		Charlewood	none in France	Mich.	Detroit
15/1		NOT USED																
		NOT USED																

Acc Disease Bull. Immig. of B.C.

28/12

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

109

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—422

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1928, 191

"Class D"

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether the full race group is reported below or not.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in country whence he comes permanently or temporarily?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Contract Laborer						Fitchome Farms Co.,		over																	
	N	self	210	N	—	—	—	Aurora, Ill.	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	9	fr.	l. br.	blue	none	Denmark	Ostad
2		L.P.C.	378		—	—	—	Frd. Hans Ehrstack, 1320 Chicago Ave. N., Chicago	N	Perm.	?										5	10	dk.	dk. br.	br.	scar back	Holland	Tilburg
3		Quota Exhausted husb.	—		—	—	—				?										5	6				1 hand	Belgium	Eeschem
4		Quota Exhausted fiancé	—		—	—	—				?										—	—				none		
5		L.P.C. husb	—		—	—	—	Husb. George 42 South Ave. Maywood, Ill. Frd. Jose Sucic.			?										5	4	med	br.			Austria	Lemberg
6		Quota Exhausted self	90		—	—	—	Box 36, - Brooklyn			Y										5	5		dk.			Spain	Meggiata
7		Quota Exhausted	40		—	—	—														5	7½						Santaponch
8		Quota Exhausted	1315		—	—	—	Frd. Edmund de Sleigher, 1024 West St., Mishawaka, Ind.													5	7		bro.	blue		Belgium	Otterbourg
9		Quota Exhausted	—		—	—	—														5	2			bro.			Voeyland
10		Quota Exhausted	—		—	—	—														5	6						
11		Quota Exhausted	—		—	—	—														5	4						
12		Quota Exhausted	—		—	—	—														—	—						
13	Y	427082 self	100	Y	1920	Trans	Apr. 1920	Transit to Italy		1 wk.	N										5	8	dk.	dbr.			Italy	Ledigliano
14	N	427027 self	200	N	—	—	—	To no one		Perm.	Y										5	5	med	br.		s. index finger amp. 2nd joint s. little finger crooked	England	Hemslet
15		427608	250		—	—	—														6	—	fr.		blue		Denmark	Norre
16		427217	200		—	—	—	Husb. Charles													5	6						Haastop
17		427169 husb.	60		—	—	—	17-8 th St., Chicago, Ill. Bro. Harry,			?										5	—	med	gr.	gr.	none	England	Gillingham
18		427092 self	170		—	—	—	96 Milbank Ave. Greenwich, Conn			Y										5	8		dbr.	bro.		Scotland	Kirkwall
19	Y	427094	1500		—	—	—	Transit to Belgium		Trans	N										5	10		gr.			Holland	Bergest
20		husb	—		—	—	—														5	3			blue		Belgium	Lanmaell
21		fohr	—		—	—	—														5	7		bro.				
22		"	—		—	—	—														5	6			bro.			
23		"	—		—	—	—														—	—	fr.	l. br.	blue			
24		"	—		—	—	—														—	—	med	br.	br.			
25																												
26										over																	
27	N	427253 self	250		—	—	—	To no one		6 mos	N										5	4		dbr			England	London
28		husb	—		—	—	—														5	4			blue			
29		427150 self	80		—	—	—			Perm.	Y										5	7			bro.		Scotland	Peterhead
30			125		—	—	—														5	6½	med	br.	blue		France	Jurquin

Walter E. Clark

E. T. E. R. Russell
P. J. Smith
James Arthur
Abraham Lapp

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Jno.	2/27/23	Trinne-dora	3/26/23
2	Que.	Oct. 1919	Scotian	3/20/23
3				
4				
5		July 1923	?	3/17/23
6		9/20/20	Lapadia	4/10/23
7				
8	St. Jno.	3/25/20	Scotian	3/30/23
9				
10				
11				
12				
13	N. Y.	4/20/20	Taormina	4/9/23
14	Mont.	Oct. 1919	Scotian	4/11/23
15	St. Jno	2/20/21	Emp. Brit.	4/11/23
16	Que.	8/7/20	Emp. France	
17	Mont.	5/16/21	Victorian	
18	St. Jno	2/9/20	Meta-goma	
19		3/25/20	Scotian	
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27	St. Jno	3/9/23	Metagama	4/12/23
28				
29	Que.	June 1921 May 1905	Tyrrhenian Sardin-ian	4/13/23
30				

92 - 7
2 - 12
S - 2
9-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 317 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

INDEXED
A to K
L to Z

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 579		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
283069	C.O.	Primary E.V.	Transmitted on 26						Dec. 16-1927									
1	240129	KIRKHAM	ETHEL	27		f	s	Married dresser	Y	English	Y	England	English	Canada	Hpg.	none in England	Mich.	Detroit
283012	C.O.	Primary H.E.																
2	240087	GILMORE	GENEVIEVE	19				stenog				Russia	Hebrew			none in Russia	Ill.	Chicago
283136	C.O.	Primary C.E.						Hpo asst										
3	2566	HIPPORN	HENRY A.	41		m	m	police				England	English			none in England	N.Y.	New York
289311	C.O.	SSN																
4	240149	PETERSEN	JACOB P.	42			s	farmer				Denmark	Scand			none in Denmark	Cal.	Los Angeles
283143	C.O.	Primary E.K.						care-taker								Fohr. James.		
5	240197	DONAN	WILLIAM	34								Ireland	Irish			Farbane, Ireland	Colo.	Denver
289359	C.O.	Primary L.G.																
6	240243	TRASK	LENA	22		f		stenog								none in Ireland	Pa.	Pittsburg
289356	C.O.	Primary A.K.	5/24-26															
7	240236	BERNSTRIN	BEN	26		m	/	clerk				Roumania	Hebrew			none in Russia	Cal.	San Francisco
289423	C.O.	Primary L.A.	CA 6-5779					shoe								Mrs. Jane C. Mitchell		
8	240255	MITCHELL	GEORGE	34				engraver				England	English			Altrincham, Cheshire, Engld.	Ill.	Chicago
289427	C.O.	Primary						take-home-wage								Fohr. George		
9	56613	TAYLOR	HARRY	39				mach.				Scotland	Scotch			Deerfield, Aberdeen, Scotland	Cal.	Oakland
289426	C.O.	Primary	CA 11/12858	5/25/35				draftsman						Alta.		Fohr. Edward.		
10	46227	HUMPHREYS	JOSEPH	29			m					England	English	Calgary Sask.		12 Mount Pond St. Northampton, Eng.	Ill.	Chicago
289446	C.O.	Primary E.K.	11-104455	10/31/34			m	CWC								Fohr. Hzoska		
11	240305	BATTEL	YAHN	23			s	clerk				Russia	Hebrew	Kamsack Alta.		Pogolyetse, Russia Fohr. Joseph.		
289319	C.O.	Primary												Calgary				
12	240306	CHRZANOWSKI	LEOPOLD	20				student mach.				Poland				Kutey, Poland Fohr. Anders Andersen.		
289462	C.O.	Primary																
13	240305	ANDERSEN	OCTAVIUS	29				inist				Denmark	Scand	Hpg.		Tejstyder, Denmark Fohr. Wm.	Cal.	San Francisco
289342	C.R.	SS	C/C 03-68132-126136															
14	56712	SALLIS	DOROTHY	23		f	/	clerk				England	English			22 Thorp Mews, London, Eng.	Minn.	Minneapolis
289346	C.O.	SSN																
15	240195	ZELMAN	SAM	21			m	labr.				Roumania	Hebrew			none in Roumania Fohr. Richard.	N.Y.	New York
289464	C.O.	Primary L.A.	C/A 18-618	3/10/34				sales-man										
16	240358	PALMER	ARCHIBALD W.	28			m					England	English			Germaster Rd., Crookfield, Eng.	Kans.	Emporia
289465	C.O.	Primary	C/A 18-619	12/16/34														
17	240359		DOROTHY	29		f		none										
"	under 16 acc.																	
18			HELEN R.	4			s		No	under 16	No							
289397	C.O.	Primary																
19	240310	WAGG	CONSTANCE	27				stenog marble	Y	English	Y					none in England	Cal.	Ocean Park
289479	C.O.	Primary																
20	240390	ANGELONI	JOSEPH	57		m	m	cutlery mach.				Italy	U. Stat.			none in Italy Fohr. Samuel	Minn.	St. Paul
289512	C.O.	Primary A.B.																
21	240424	BENSHAW	JOSEPH	25			s	inist				England	English			20 Warwick St. Oldham, Eng. Fohr. Wood Ray.		
22	C.O. 27198	SS TAWKES	SARAH	30		f	m	none								Cowett, Durham, Eng.	Ill.	Chicago
23	under 16 acc.	SS	ETHEL	5			s		No	under 16	No					Fohr. Charles.		
24	C.O. 277152	SS HOSSACK	ANAX	27		m		boiler mkr.	Y	English	Y	Scotland	Scotch			62 Kroon St. Belfast, Ireland	Mich.	Detroit
25	C.R. 27224	Primary GORSKI	CAS-23-22 CA 11-34199 KAZIMER	48	2	m		carpenter	6-29-30	Polish		Poland	Polish	Melville Sask.		Bro. Frank. Rood, Poland	Ill.	Chicago
26	C.R. 27225	Primary	CAS-23-22 MICHALINA	48		f		none										
27	C.O. 277198	Primary	FRANCES	17			s			English								
28	under 16 acc.	Primary	MARY	14														
29	C.O. 277193	Primary	DONALD	24	10	m		sales-man				Scotland	Scotch	Hpg.		Aunt. Mrs. Wm. McKee, Glasgow, Scotland		
30	C.R. 27204	Primary E.P.	HERBERT T.	30			m	accountant				Ireland				Mother. Mary, Randalletown, Ireland		
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30

110

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—611

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 191

Class D

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes after temporarily engaging in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		391374						Detroit Coll. of Beauty Culture																			
1	H	self	600	N	—	—	—	2039 Woodward Ave. Detroit	N	5 mos	N	No	No	No	No	No	No	Good	N	5	4½	fr.	dk.	gr.	none	England	Colerne
2		391379	250		—	—	—	sister Ida Crumfield 6454 St. Lawrence Ave. Chicago		1 mo.										5	3	med		bro.		Russia	
3		391350	115		—	—	—	sister, Mrs. Archie Francis 50 W. 129th St. N.Y. City		6 mos										5	8½		lt. gr.	blue		England	Measom
4		391215	200	Y	1915 1910 1915 1919	Mex.	1919	Frd. Herman Anderson, 116 Drum St. San Francisco		Less 6 mos										5	6		lt.	br.		Denmark	Glostrup
5		391456	150	N	—	—	—	Frd. Mary Sanders, 2825 W. 35th Ave. Denver		2 wks										5	5			blue		Ireland	King's Co.
6		391432	50		—	—	—	Aunt Isabel Tracy, Goodrich Ave. Pittsburg		5 mos.										5	2	fr.		haz.			Letterkenny
7		391426	—		—	—	—	Bro. Louis, 60 Haight St. S. Francisco		2 mo.										5	3	med		blue		Roumania	
8		391492	2500	Y	1912	Trans.	Aug. 1912	To no one 3 mos.												5	9			gr.		England	Bakewell
9		391499	300	N	—	—	—	cousin, Belfa Mariner, 693 27th Oakland, Cal.												5	10			blue		Scotland	Fraserburgh
10		391497	300		—		—	To no one 5 mos.												5	7		dk.	haz.		England	London
11		400023	300	Y	1919 2	Chicago	Frd. 1920	uncle, Sam Battel, 317 Washburn St. Chicago		3 mos.										5	6		lt.	br.		Russia	Pavlovka
12		400073	270	N	—	—	—	Physician & Surgeon's Coll. Chicago, Ill.												5	6½			blue		Poland	Kutty
13		400044	250		—	—	—	Frd. Axel Jorgen, 51 Concord St. San Francisco		4 mo.										5	7½					Denmark	Lyndelse
14		399798	32		—	—	—	Frd. Mrs. Thomas Foley, 1914 Grand Ave. S. Mpls		6 wks									Goitre Thyroid	5	5		br.	haz.		England	London
15		399713	—		—	—	—	Bro. Harry, 157 E. 2nd St. N.Y. City.		5 wks									Good	5	4	dk.	dk.	bro.		Roumania	Batta
16		400049	1000	Y	1919	Trans.	Oct. 1919	Signals Thos Marks, Route 2 - Emporia, Kans.		5 mo.										5	3½	med		blue		England	Langport
17		hunt	—																	5	6						Amesbury
18		fish	—																	—	—	fr.	lt.	br.			Shaftesbury
19		400018 self	—	N	—		—	Frd. Willard Copeland, 717 Raymond Ave. Ocean Pk. Frd. E. Buttgi.		3 mo.										5	4½						Derbyshire
20		400025	200	Y	1903 1919	Mpls.	1920	316 Stryker Ave. St. Paul		1 mo.										5	1	med	gr.	bro.		Italy	Carrara
21		400135	200	N	—	—	—	To no one 2 wks												5	10½		dk.			England	Manchester
22		43726 hunt	3 cts		—	—	—	Y.M.C.A. Chicago		Perm.	Y									5	3			blue			Cumberland
23		fish	—		—	—	—	fish store												—	—	fr.	lt.	br.			Hapalayton
24		trans hunter	32		—	—	—	To no one 6 mos	Y		N									5	11	medium		bro.		Scotland	Glasgow
25	Y	427311 self	300	Y	1919 1	Buffalo	Feb. 1912	Frd. John Hendt, 8531 Burley Ave. Chicago	N	Perm.	Y									5	3		gr.	blue		Poland	Narol
26		hunt	—	N	—	—	—													5	4		dk.				Zdarow
27		fish	—		—	—	—													5	3						Narol
28			—		—	—	—													—	—						
29	No	self 427804	150		—	—	—	To no one Frd. Stanley Dennison,												5	7		br.	br.		Scotland	Glasgow
30			98		—	—	—	6248 Blackstone Ave. Chicago												5	11½	dk.	blk.	blue		Ireland	Randalstown

3.

Inspected and Passed
E.C. Stalley
R. Pratt
R.J. Smith
C.O. Howells
R.J. Smith
Jas Carpenter
E.K. Russell

Inspected and Detained
" " "

W. Wells E. Carr

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	Que.	Sept. 1900	Meta-gama	8/26/23
2		Aug. 1913	"	8/28/23
3	Mont.	5/8/19	Scand.	8/31/23
4	N. Y.	8/11/19	Fred't. VIII	8/29/23
5	Que.	5/22/21 Mar	Melita	8/31/23
6	St. Jos.	1900 Sept.	Corsican	9/5/23
7	Que.	1912	Laurentic	
8	Hal.	4/9/11 7/24/21	Canada Melita	9/6/23
9		4/10/21	Alexandra	9/7/23
10		12/20/20	F. M. I. Patriot	9/6/23
11	N. Y. Sept	Sept. 1914	"	9/11/23
12	Que.	May 1914	"	
13		Oct. 1920	Victorian	9/13/23
14		9/1/20	Emp. France	9/14/23
15		9/9/20 Oct.	Scotian	9/14/23
16	N. Y.	1919	Adriatic	
17				
18				
19	Mont.	May 1921	Canada	9/18/23
20	N. Y.	10/9/03	Lucania	
21	Que.	7/15/20	Melita	9/20/23
22		7/24/21		4/13/23
23				
24		Oct. 1920	Numidian	
25	N. Y.	Dec 1909	"	
26	Que	May 1912	"	
27				
28				
29		Sept. 1920	"	4/4/23
30		5/31/19	Emp. Brit.	4/11/23

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

INDEX
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 580 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	G.P.	Primary E.L.													147 Furby St	Reads Ale, Berizes, - Eng.		
1	63976	Wallen	Fredk Chas.	25	8	m	S.	Decorator	Y	Eng.	Y	England	Irish	Canada	Winnipeg	Father, - Frank Wallen, -	Ill.	Chicago
	G.P.	Primary E.L.													Monewall Man	None	Mich	Detroit
2	277258	Cain	Evangeline	28	5	F	M.	Nurse				Ireland						
	G.P.	14-326-9-13-21-1-1													15-Douglas Blk-Winnipeg, Man.			
3	66720	Primary M.L. Croisette	Beatrice	25	11							England	Eng.		Winnipeg	Father - Arthur Bygate,	Minn	St. Paul
	G.P.	Primary E.L.														steamboat, pilot.		
4	277125	Philp	Margaret	36	6		S	Stenog.				Scotland	Scot.			Bro - John = Stair Dixie, Anna = Dennis	Cal.	Stockton
	G.P.															Father - Geo. Klein, - Pinrabne	N.Y.	Rochester
5	276522	Klein	Jacob	33	1	m	M	Merchant				Russia	Germ.			Garden - Aberdeen - Scot.		
	G.P.							Cabinet								Bro. - Geo. Christie, 240 Young	Ill.	Chicago
6	277240	Christie	Wm.	23	6		S	maker				Scotland	Scotch			Grimsbee - Lough Gall - Ire.		
	G.P.														Man.			
7	277244	Willerton	Jos.	42	1		m.	Clerk				Ireland	Irish		Brandon	Bro. James Willerton,		
	G.P.		Harry	21	2		S									Uncle - (name illegible)		
8	277243														Sask.	Skanderberg - Gilland, Denmark		
	G.P.		Peter	30	0			Labr.				Denmark	Scand.		Manchope	Father, - Jens Peter Jamnsen,	Wis.	Racine
9	277131	Rasmussen													Man.			
	G.P.		Edwin	22	0		M					Sweden			Winnipeg	No one	Minn	Mpls
10	277271	Blomstrand																
	G.P.		Irene	20	7	F		Enamel					Russ					
11	277272															Branch - Scotland.		
	G.P.		Thomas	23	2	m	S.	Clerk				Scotland	Scotch			Father - James Clark,	Ill.	Chicago
12	RR2393	Clark														240 - Keith St. - Exeter - Eng.		
	G.P.	11-84519	James	22	8		S	Boat.				England	Eng.			Sister, Ella Hutchings. Brandon, Dre.	Mich	Detroit
13	66541	Ham														Bro - John Aldsworth	Ill.	Chicago
	N.P.		Richard	25	9			Carpenter				Ireland	Irish			Lamy, Dre. (Co. Antrim)		
14	6770	Aldsworth														Father - Stewart Blair,		
	G.P.		Hugh	26	6			Clerk								Prawbridge - Eng.		
15	277342	Blair														Grnd. Moth. - Alice Winter	N.Y.	Brooklyn
	N.P.											England	Eng.					
16	H176	Barber	Norman Harry	17	9													
	N.P.		Grey Walter	17	9											Carpenter, Dre		
17	H177															Father, - John Dempster,	Ill.	Chicago
	N.P.							grocer.				Ireland	Irish					
18	6771	Dempster	Alexander	23	2			Clerk										
	N.P.							Gnrl.										
19	6772		Hugh	20	0			Lbr.										
	G.P.															Aberdeen, Scot		
20	RR4879	Grant	Frank Geo.	29	7			Labr.				Scotland	Scotch		Man. Warren,	Father, - James Grant,	Minn	St. Paul
	G.P.	12-28-2						motor								18 - Spindlefield - Exeter, Eng.		
21	277359	Lawrence	Geo. Henry	46	9		m	Mech.				England	Eng.		Man. Winnipeg	Sister, Mrs. A. Knights,	Ill.	Chicago
	G.P.							Gnrl.									Minn	Hasting
22	277509	Nussberger	Julius	32	0		S	Lbr.		German		Russia	Germ.			No one		
	G.P.															Upper Hatling - Kent, Eng		
23	66568	Pillar	Martha Helen	30	0	F	m	Nurse		English		England	Eng.			Moth - Matilda Tasker,	Ill.	Chicago
	G.P.							school								Forres - Scotland.		
24	277408	Sinclair	Georgina	32	?		S.	Teacher				Scotland	Scotch	Leaves at	U.S. N. Y. City	Father, - Geo Sinclair,	England	
	N.P.	Ca 5/1/24														Shillelagh - Ire.		
25	6769	Tasker	Thos.	28	9	m		Labr.				Ireland	Irish			Father - Geo. Turney	Ill.	Chicago
	G.P.															Upper Hatling - Kent, Eng		
26	66569	Tasker	Beatrice	31	5	7		Mate				England	English			Moth - Matilda Tasker		
	G.P.							machinist								Bin Brook - Ire.		
27	277374	Connor	Andrew	21	1	m		shipg.				Ireland	Irish			Grnd. Moth - Ann McComb,		
	G.P.							Clerk								Newry - England		
28	277272	Davies	Jno. Henry	22	11								Eng.			Sister, Mrs. E. Thornberry		
	G.N.															Burtley - Scot.		
29	66548	Joss	Robt.	24	5			Labr.				Scotland	Scotch		Man. Bemelody	Father, - Wm. Joss,		
	G.P.														Man.	galicia, Poland -		
30	277271	Kosmuha	Mike	30	6		m			Ruth.		Poland	Ruth		Winnipeg	Bro - Geo. Kosmuna,	Ohio	Toledo
30		NOT USED																
		NOT USED																

30 W
M1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—422

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE,
Immigration and Naturalization Service
Noyes Minnesota

April 12, 1945

File 0916/1529

668-111-6

RECEIVED
APR 18 1945
U.S. IMM. & NAT. SERVICE
ST. PAUL

Officer in Charge,
Immigration & Naturalization Service,
St Paul, Minnesota.

Reference is made to the attached request for verification of arrival in the case of Norman Harry Barber
received from Wilmington, North Carolina File # 0500-805
The original request is attached and you are requested to reply direct to the office of inquiry. This office has the following record which might apply and contains all of the information on file at this office.

RECEIVED
APR 21 1945
Letters
Albany
Vermont

Name Norman Barber

Date of admission April 20, 1923 at Pembina, North Dakota

MEANS OF TRAVEL. Northern Pacific Train No. 14

Form 524 number 427564 Age

Class " D " Admitted by Inspector Sigurdson

Manifested Refunded

Phil. Baldwin
Phil Baldwin

Officer in Charge

8

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 191

(OVER)

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purposes of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (whether Anglo-Saxon, Latin, Slavic, Teutonic, Oriental, African (black), Hebrew, or other people, and if so, what?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See Instructions for full text of law.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	26 Whether able to read some language or dialect.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
		427355						Y. m. c. a.																				
1	No	Self	$ 90.	No	-	-	-	Chicago, Ill. 1643 Albion Ave, Detroit, Mich.	No	More than 6 mo	Scot	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fa	Bro	Blu	Crushed 1st. rud. finger	England	Bristol
2	Y	427695 "	$ 30					Hirst-Jno. Chas. Cousin 21 ? - St. Paul, Minn.			Y.									5	11			Bro	None -	Ireland	Belfast
3	No	427194	$ 10					Husb-Wm. Craigetty 343-Main St, Stockton, Cal.			Y.									5	6			Gra		England	London
4		427369	$ 300					Bro-in-law-Thos. Kerr			Scot									4	11	Dark	Dk. Mo. Gra.	Bro		Scotland	Loch Gelly
5		427217	$ 177.					No one - Rochester, N. Y.			No									5	9	Med	Bro			Russia	Rivalnoe
6		427728	$ 350.					#9-N. Ohio St, Chicago, Ill. Bro-Alex Christie,			Y.									5	6		Bro	Haz		Scotland	Aberdeen
7		427384	$ 450					None - Y.M.C.A. - Chicago, Ill.			Scot									5	9	Fr.	Bro	Blu	Split end left hand finger.	Ireland	Lough Gall
8			$ 50.																	5	10				None		Vandergee
9		427547	$ 700					1749-No Western Av. Racine, Wis. Frnd. Hans Peter Skriver,			Y.									5	11	Med.	Dk. Bro.	Haz		Denmark	Gelland
10		427460	$ 104.	Y	1922	Main Mpls.	8/1922	1417-Franklin Av E-Mpls, Minn. Uncle - Gust Olson															Red	Blu			Sweden	?
11			Amt	No				1417-Franklin Av E Mpls. Minn.			No									5	2		Bro	Gra		Canada	Keau Winnipeg
12		427465	$ 500	Y.	2 yrs	Var.	12/1920	Frnd-John Olson 6632-Ellis Av. Chicago, Ill. Aunt-Harry Bedheim,			Y.									5	11			Blu		Scotland	Kinneck
13		427398	$ 100.	No				4832 Vermont Av. Detroit, Mich. Friend-Jno. Nall			Scot									5	4	Dark	Blk	Bro		England	Richmond Co.
14		427566	$ 280					1921-Halstead St. Chicago, Ill. Friend-J. Daver												5	11	Med.	Bro	Gra		Ireland	Bandon,
15		427561	$ 90					7805-Marquette Av. Chicago, Ill. Frnd-Saml Miller,			No									5	9½	Dark	Dk. Bro	Haz				Lame
16	Yes	427564 Self	$ 7.					125-Columbia Hts, Brooklyn, N.Y. Friend-Mrs. P. Byrnton,			Scot									5	8	Med.	Bro			England	Prowbridge
17			$ 9.																	5	9			Bro			
18	No	427566	$ 65					7804-Marquette Av. Chicago, Ill. Frnd, - Saml Miller												6	0	Fr.	Dk. Bro.	Blu		Ireland	Ballymena
19			$ 50.																	5	8						Caughey
20	Y	427561	$ 34.					311-No. Leonard St, St. Paul, Minn. Frnd-Wm. Lindsay,															Lt. Gr.			Scotland	New Kill
21	No	427578	$ 109.	Y	1595 TT 11-1920 9-1914	Var. Var.	9/1919	108-No La Salle St, Chicago, Ill. Mutual Life Ins. Co.												5	6	Dark	Bro.	Bro	Tattoo anchor anchors Lt. both arms.	England	Walmar
22		427521	$ 150.		1919	Minn	12/1919	721-Cawley St, Hasting, Minn. Bro-in-l. Philip Meager Y.m.C.A. - Chicago, Ill.			Y.									5	8	Med.	Bro	Blu	None -	Russia	Kamanka
23		426693 Husb.	$ 60.	No				Husb-Wm. M. Gillar, 5570 Dr			No									5	4	Dark	Dk Bro	Bro		England	Kent. Kalling
24		427487 Self	$ 800.					Transit to Scotland 1941-Ridgehead St, Chicago, Ill. Frnd-J. Daver,												5	3	Med.	Bro	Blu		Scot	Torse
25		427566	$ 37.					al. 2. Chicago, Ill. Bro-in-l. Harold Gillar,			Scot.									5	5					Ireland	Shilleleg
26		426693	$ 240					Y.m.C.A. - Chicago, Ill. Frnd-Ralph Markham												5	6	Dark	Blk	Bro	Mole on left side forehead	England	Kent. Kalling,
27		427587	$ 70.					Y.m.C.A. - Chicago, Ill. Frnd-S.A. Denison,			Y.									5	8	Fa	Bro.	Blu	None	Ireland	Bay Bun Head.
28		427513	$ 75.					None - Chicago, Ill. 39-Park St. - Toledo, O.			Scot									5	11		Lt. Dk		temple	England	Berken,
29		427527	$ 300.					Frnd-Meke Mazan			Yu									5	4	Med.	Bro.	Bro	- None	Scotland	Kerrety
30		427604	$ 150.								?									5	4		Bro	Haz		Poland	Galicia

2

E K Russell
Ele Sales
2 - Distillery Worker
Jamestown
2 - Dressmaker
Lawrence

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—466

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	7/9/20	Empress of France	4/11/23
2		3/19/21	Victoria	4/16/23
3	Mont	3/9/21	Emp. of France	
4	Mtl	10/29/19	Corsican	
5	Que.	10/30/20	Melita	
6		7/19/21	Cassandra	
7	St Jno	4/10/22	Melita	4/17/23
8		3/30/21	Empr. of Britn	
9	Hal.	4/19/20	Germanic	4/13/23
10	Que.	? 19,22	?	4/22/23
11	—	—	—	—
12	N.Y.	3/20/20	Columbia	4/18/23
13	Que.	6/30/20	Manoora	4/17/23
14	Hal.	4/16/19	Acquitania	4/19/23
15		4/17/21	Caronia	
16		4/31/19	Metagama	
17				
18	St Jno.	4/11/19	Corsican	
19				
20	Que.	5/8/21	Vedic	4/18/23.
21	Hal.	4/22/19	Scand.	4/19/23
22		7/19 13	Rom	4/18/23
23	Que.	7/19/21	Metagama	4/19/23
24	Mtl	8/19/19	Corsican	
25	St Jno.	4/8/20	Melita	
26	Que.	7/19/21	Metagama	
27	St Jno	3/9/20	Empr. France	4/20/23
28	St John	4/20/20	Metagama	
29	Hal.	4/19/20	Cassandra	4/19/23
30		6/19/22	?	4/18/23

N-1

29-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 777345	Mowbray	Sam'l	35	9	m	m.	Car Repairm	Y.	English	Y.	Scotland	Scotch	Canada	Winnipeg	N. Windsor St. Burntbank, Scot.		
2	777344		Margaret	39	11	f		None								Moth-Elizabeth Mowbray, 118 Glasgow St. Lanarkshire Scot.	Mich	Detroit
3	under 16 accpd.		Grace McLean	4	7	"	S									Sister, Janet Thompson,		
4	C.P. 777373	Neal	James	35	0	m.		motor man				England	English			" 3-plumtree Gardens. Edinburgh Scot.		
5	777346	Rae	William	59	6	"	m	teacher				Scotland	Scotch			Wife-Janet Neal, -	Ill.	Chicago.
6	C.P. 777347		Grace	59	0	f		None								F. 118 Glasgow St. Lanarkshire, Scot.		
7	C.P. 777348		Robert	17	8	m	S	Printer's Helper	Yes	abandoned domicile Sept. 5, 1933. 113161 9-N-M.L.						Dtr, Janet Thompson,	Mich	Detroit
8	C.P. 777372	Steward	Peter	24	8			Lab										
9	C.P. 665	Heston	Geo. Welch	24	5							England	English			Sister - (Same as above)		
10	C.P. 777370	Wright	Arthur	34	0											Sister, Mrs. Annie Hanney, Bromley - Kent. Eng.	Ill.	Chicago
11	C.P. 760603	Hronskowski	Nellie	20	0	f.	m.	None				Poland	Polish	Zelma Man. Winnipeg		Father, Geo. Heston, Barrister-at-Law. - Eng.	Minn	St. Paul
12	C.P. 806		Agnaliete	45	11	f.			No	-	No					Father, Thos Wright,	Ill.	Chicago
13	C.P. 777394	Jensen	Karl	28	11	m	S.	Gen. Ldr.	Y.	Danish	Y.	Denmark	Scand.			None in Poland	Mich	Detroit
14	C.P. 777349	Nielson	Morris	46	5		M.	Carpenter Brick		English		Norway				Hjoring - Denmark.		
15	C.P. 777353	Anderson	Asmus	28	0	m.	S.	Baker	Y.	English	Y.	Denmark	Scand.			Moth-Olina Jensen, Hjoring, Denmark	RI	Providence
16	C.P. 777435	Falshaw	Geo.	27	9			Driller Salvation army Officer				England	English			Friend-Mrs Emma Olsen Bronderslev, Denmark	Minn	Mpls.
17	66240	Jacks	James	47	11		m									Moth, Maria Andersson, Ulverston, Eng.	Mont	Billings
18	66241		Ethel S.	16	11	f		None								Father-Henry Falshaw Ulverston, Eng.	Ill.	Chicago
19	Under 16 accpd		Lillian Mary	13	11		S									Mother, Emma Jacks,	Ind.	Indianapolis
20			Violet E.	12	5													
21			Dorothy	7	2													
22	C.P. 66242	Parish	Harold	21	11	m		Dental mechanic										
23	C.P. 66575	Stewart	Robt. C.	24	4			Motor Man								None in England	Minn	Duluth
24	C.P. 777307	Tyson	Wm.	24		m		mach.				Scotland	Scotch			None in Scotland	Ill.	Chicago
25	C.P. 777489	Campbell	Ilona	20	8	f	S	minist Book Binder				England	English			None in England - Edgerton, England		
26	C.P. 777332	Kusy	Fred	36	0	m	m.	Lab	Polish			Scotland	Scotch			Father-Donald Campbell, Pattowa, Poland	Ia.	Des Moines
27	C.P. 777333		Katharine	28	0	f		None				Poland	Polish			Father-Jacko Kusy	Pa.	Nellerton
28	C.P. 777331	Quinn	Peter	24	0	m	S	Painter	English			Ireland	Irish			Don Toombridge, Ireland.		
29	C.P. 776854	Reitsma	John	59	-		m	Farmer				Holland	Dutch			Bro-Bernard Quinn	Mich	Detroit
30	777327		Gertie	56	-	f		None	Dutch							None in Holland	Cal.	Randolph
31		NOT USED																
		NOT USED																

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

112

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 191

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States.			Whether able to read or write. (Every alien may be required to read a line in some language.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether any fine has been imposed upon or paid by him.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether able to read.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	427509 self	$ 50.	No				No one, No ad. Detroit, Mich.	No	Majr than 6 mo.	Pos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Blu			Lanarkshire
2		husb'd	Nom																	5	4		Brn	Blu		Scotland	Burnbank
3																								Blu			Blantyre
4		427533 self	$ 110.					1141 Monroe St, Chicago, Ill. Friend - Robt. Binnie, 1141 Monroe St, Chicago, Ill.	Yes											5	10½	Med	Brn	Gra		England	Farnbridge
5		427590	$ 700					1941 - Putnam Sq, Detroit, Mich Son Andrew Rae,	Yes											5	8		Dk Brn	Blu		Scotland	Paisley
6		husb'd	Nom																	5	3	Fr.	Gr.	Brn			Hamilton
7		Father																		5	7	Med.	Brn	Blu			
8		427534 self	$ 160.					1124 W. Monroe St, Chicago, Ill. Friend, Geo. Mc Mahon	Yes											5	5½					Scotland	Dezoto Kent.
9		427598	$ 135.					None, No ad. St. Paul, Minn	Yes											5	7½					England	Blaistow
10		427706	$ 42.					2168 - Wilson Av. Chicago, Ill. Friend, Wm Dempster												5	9	Fr.	Lt Brn	Brn	Operating cor. left neck.		Barrow in Furness
11		427749 husb.	$ 700.					4527 - Harper Av. Detroit, Mich. Husb. Thos Kronkowski,	?											5	3	Med.	Brn	Blu	None	Poland	Jastrow
12		Son	Nom																	5	½						Posten
13		427755 self	$ 100.					1116 Friendship St, Providence, R.I. Sister, Mrs. Edwin Sampson	No											5	7	Fr.	Lt Brn			Denmark	Kjoring
14		427634	$ 65.	Y	1915 1917	Minn. Mpls.	1917	1025 - 19th Av, N.E., Mpls, Minn Bro - Ludwig Nielsen	No											5	7	Red.	Brn Gra	Gra		Norway	Trondhjem
15		427605	$ 132	No				Billings, Mont. Bro - Paul Anderson,												5	7	Med.	Brn	Blu		Denmark	Brander also
16		427437	$ 100.					None, No ad. - Chicago, Ill.												5	7		Hzl			England	Atherston
17		427655	$ 300	Y	1919	Vac. Mich	10/1920	Bruceville, Ind. Niece, Mrs Kendrick Shaw,	Yes											5	7			Blu			Newton Boughton
18		husb.	Nom	No																							Halifax
19		Father																		4	10						Aldershot
20																				4	6	Fr.					London
21																				-	-	Med.				Wales	Cardiff
22		427547 self	$ 49.					None, No ad. Duluth, Minn	Yes											5	10	Fr.				England	Birmingham
23		427620	$ 300.					None - Chicago, Ill.												5	8	Red				Scotland	Maryfield
24		427644	$ 150.																	5	7	Fr.	Blk	Hzl		England	Lancashire
25		427671	$ 100					Des Moines, Ia. Brother-in-law - Robt. Burnett Kellerton, Ia. Box 37.												5	5		Brn	Blu		Scotland	Kelderton
26		427761	$ 600	Y	1912	Transit Can.	3/1912	Brother - Jno. Stapenska,												5	7½	Med			Dent in center fourth	Austria	Poltowe
27			Nom	No																5	4						Lemberg
28		427763	$ 150					None - Detroit Mich.												5	11½		Blk	Hzl		Ireland	Toombridge
29		427628	$ 600.	Y	1915	Mex.	1919	Randolph, Cal Friend, Jno Vandenwerff												5	7		Dk. Gra	Gra		Holland	Franeker
30			Nom																	5	2		Brn	Blu			

Norn.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mtl.	6/1920	Pretorian	4/20/23
2				
3				
4	Que.	5/23/21	Melita	
5		4/5/1920	Saturnia	
6				
7				
8	Hal.	4/11/21	Saturnia	
9	Que.	10/31/19	Megantic	
10		5/29/20	Metagama	
11	Hal.	3/19.4	?	4/21/23
12	Que.	5/1907	Emp. of	
13	M.Jno	4/19/22	Britn	4/20/23
14	Que	4/15/07	Victorian	4/21/23
15	Hal.	4/1/23	Cameronia	
16		4/13/19	Carmania	
17	N.Y.	12/16/19	Baltic	
18				
19				
20				
21				
22	Que.	5/14/21	Montrose	
23		5/1/21	Pretorian	
24	M.Jno	7/22/20	Mesaba	
25	Mtl.	9/1919	Saturnia	4/23/23
26	N.Y.	3/1912	La Touraine	4/24/23
27	Que.	5/1912	?	
28		5/6/21	Pedic	4/23/23
29	N.Y.	7/1885	Belgenland	4/20/23
30				

30 - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

A to K .....
L to Z .....

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

DEPORTED

582

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Q.N. 63118	ANDERSON	Primary LJ ✓ JAMES	31	6	m	m	carpenter	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Hpg.	Sister, Mrs. A. Hughes, 411 Newman St. Hpg.	Ill.	Chicago
2	Q.N. 63119		Primary ✓ EMILY	29	6	f		none					English					
3	Q.N. 63137	BAARS	Primary EHL ✓ JANICE 14-150	4	9	f		—	Y	- 23 - 31	D+C		Dutch			none in Canada	Minn	Minneapolis
4	Q.N. 63136		Primary ✓ WILHELMINA C/a 14-29669 6-11-34	35	10	f		DOM. none										
5	under 16 acc'd		Primary ✓ JANICE	13	7	m	s		14-18747	84	1-30-34							
6	C.B. 276542	BENTON	Primary LJ ✓ GEORGE A.	41	2		m	drafts. man					English			Fred. Archer Walsh, 197 Rosebery St. Hpg.	Cal.	Los Angeles
7	C.B. 276573	CLARK	Primary ✓ JANNIE	27	5	f		none					Scotch			Fred. Mrs. Boyd, 205 Jamison Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
8	C.N. 27068	DOUGLAS	Primary EB ✓ DONALD	3	6	m		carpenter								cous. George Douglas, Postal Station B. Hpg.	Mich.	Detroit
9	C.N. 27069		Primary ✓ C/a 3-26-29 JEANETTA	30	4	f		none										
10	Q.N. 63101	EYNON	Primary ✓ HELEN	33	11											Sister, Mrs. Margt. Banks, 92 Richmond St. Sydney N.S.		
11	under 16 acc'd		Primary ✓ HENRY JR.	10	—	m	s											
12			Primary ✓ OLIVE W.	10	11	f												
13	C.B. 276543	BENTON	Primary LJ ✓ ETHEL	39	—		m						English			Fred. Archer Walsh, 197 Rosebery St. Hpg.	Cal.	Los Angeles
14	C.B. 276543	FINKELMAN	Primary EB ✓ JANNIE	43	10	m			Y	Yiddish	Y		Hebrew			cous. Frank Atmikon, 46 Alfred Ave. Hpg.	Minn.	St. Paul
15	under 16 acc'd		Primary ✓ C/a 11-176063 DAVID	13	5	7/27/37	s	C.J.L.		English								
16			Primary ✓ JANEY	5	11				No	under 6	No							
17	Q.N. 63125	HOLT	Primary GHC ✓ HUBERT	44			m	salesman	Y	English			English			none in Canada	Cal.	Burbank
18	Q.N. 63126		Primary ✓ EMILY	43		f		none										
19	C.B. 276544	HILL	Primary EB ✓ ERNEST C.	33	7	m	s	pipe fitter plumber						Canada	Hpg.	Fath. Frederick Russel, Mom Wife Elsie 67 Ingersoll St. Hpg.		Los Angeles
20	C.B. 276605	MILNE	Primary LJ ✓ C/a 8-28-28 ANDREW	34	3		m						Scotch			Sister, Mrs. Savoie, 339 Howe St. Hpg.	Tenn. Ill.	Memphis Waukegan
21	Q.N. 63146	MCCABE	Primary ✓ MARION	21	4	f		none										
22	under 16 acc'd		Primary ✓ MARGARET B.	1	7		s		No	under 6								
23	C.B. 276510	MATTHEWS	Primary ✓ FREDERICK A.	31		m	m	carpenter	Y	English			Welsh			Fred. Fred Hewitt, 608 Toronto St. Hpg.		Chicago
24	C.B. 276571		Primary ✓ ELIZA	28	1	f		none										
25	under 16 acc'd		Primary ✓ RUBY R.	3	1		s		No	under 6	No							
26			Primary ✓ OWEN	7	9	m												
27	N.C. 4787	MAGNANT	Primary EB ✓ MARIUS	61	7		m		Y	English	Y		French			Dtr. Anna Hilyard, Fond. Alta.		
28	N.C. 4788		Primary ✓ IRENE	59	6	f												
29	C.B. 282976	TANT	Primary LDA ✓ C/a 8-111079 WILLIAM H.	25	1	m	s	now mech. electrician					English			Fred. Mrs. Haylwood, 306 Good St. Hpg.	Mich.	Detroit
DEBARRED	Debarred		BSI ✓ Detained 8/9/29 - appeal															
DEBARRED		CONVERSERT	ROBERT J ✓	42	8			dismissed				3/22/33 -	#55334178			none in Canada		
21/4		NOT USED																
		NOT USED																

1 Acc. E1-14, Shirley Finkelman, 18 U.S.C.

30

113 Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14 No. Fd.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by the immigrant, or by other person or corporation, or by immigrant and other persons or corporation, etc.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	If yes — Time or period of previous residence.	If yes — Where?	If yes — Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether going to the United States to become a citizen of the United States.	21 Race or people. (See special rules.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property.	25 Whether a person who believes in the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	26 Whether the head of a family or not.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	N	426466 self	300	Y	1911	Cal	Apr 1911	To no one	N	Perm	Y	N	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	med	br	gr	none	Scotland	Wedington
2		husb	—	N	—	—	—													5	7			hzg		England	Derby
3		426556 self	300	Y	1907 T.S.	Minn	Feb 1923													5	6			blue		Holland	Amsterdam
4		husb	—		1909 -13		Apr 1913													5	5			br.			
5		John	—																	—	—						
6		426476 self	1100		1914	Trans	Sept 1914													5	8			blk	hzg	England	Holcombe Hampton
7		426470	50	N	—	—	—	Husb. Alexander 1642 W. Congress St. Chicago													5	6½			br.	blue	Scotland	Kilmarnock
8		426555	3000		—	—	—	Fd. Jno. Stevenson 216 Grandale Ave. Detroit	over 6 mos	N										5	9			blk	hzg		Lanchire
9		husb	—		—	—	—													5	6						Cawthorpe
10		426557 self	120		—	—	—	Husb. Thos. G. 603 Rochfield St. Detroit		?										5	3	fr.	fro	blue			Mockywell
11		mchr	—		—	—	—			?										—	—					Canada	N.S. Sydney
12			—		—	—	—			?										—	—		lt.				
13		426476 husb	—		—	—	—	To no one	Perm	Y										4	11	med	bro	gr		England	Market Drayton
14		426438 self	150	Y	1903 -10	Minn	Nov 1909	Husb. Charles 111 State St. St. Paul												5	1	fr.		hzg		Russia	Odessa
15		mchr	—																	—	—			blue		Canada	Hpg.
16			—																	—	—						
17		426317 self	2000		U.S. 1906	Minn	May 1906	Fd. H. Deley 532 Providencia Ave Burbank Cal												5	10	med	dbr	bro		England	Rochdale
18		husb	—	N	—	—	—													5	10			blue			Swinton
19	Y	426443 self	65		—	—	—	To no one	over 6 mos	?										5	9½	fr.	bro				Sheffield
20	N	426487	300		—	—	—	Fd. John Savard 365 Summer Ave. Memphis	Perm	Y										5	7	med		br.		Scotland	Dundee
21		426484	80		—	—	—	Husb. Joseph B. 717 Madison St. Waukegan												5	6		blk	blk			Glasgow
22		mchr	—		—	—	—													—	—	fr.	lt. br.	bro		Canada	Hpg
23		426477 self	600		—	—	—	Fd. Mrs. Robinson 655 Rochester Ave Chicago												5	2	med	br.	gr		Wales	Cardiff
24		husb	—		—	—	—													5	4			blue			Penfighill
25		John	—		—	—	—													—	—	fr.	fr.			Canada	Hpg
26			—		—	—	—													—	—						
27		426447 self	3000	Y	1892 -1911	Can	1895 Apr.	Son, Paul, 3108 Arthington St. Chicago	over 6 mos	?										5	9	med	gr.	bro.		France	Cannoway
28		husb	—		1910	Trans	1910			?										4	10			blue			
29		426478 self	120	No	—	—	—	Fd. Harry Edwards, 1624 Marston Ave. Detroit	Perm	Y										5	7½		blk	br.		England	London
Contract Laborer		Sister, Mrs. Mary Hull, 2614 S. Halsted St. Chicago	100		—	—	—			?										5	5½		gr. lt.	blue			

R. J. Smith
E. K. Russell
J. D. Peterson per N.

Jas. D. Elsaw

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property.

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal.	apr. 1907	Laurentic	3/26/13
2	?	5/9/22	?	
3	N.Y.	4/11/09	Rotterdam	
4		10/15/09	Amsterdam	
5		4/11/09	Rotterdam	
6	Que.	oct-06 May-20	Lapeyrouse Minnedosa	
7	Mont	6/6/[illegible]	Metagama	
8	Hal.	3/1/13	Scand	
9	Mont.	6/9/13		
10	Hal	oct. 1919	Carthag-inian	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	Mont.	5/26/13	Montclare	
14		May 1901	?	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	St Jos	apr. 1913	Hesperian	
18				
19	Mont.	Nov. 1905	Saxonian	
20	Que.	June 1911	Hesperian	
21	Mont	May 1912	Cavendish	
22	—	—	—	
23	Que. Hal	1910 Aug 1919	Royal Geo. Baltic	
24	Hal.	Aug 1919	Baltic	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	N.Y.	apr. 1910 apr. 1910	Provence Ausonia	
28	N.Y.	apr. 1910	Provence	
29	St Jos	May 1915	Mesaba	
30	Que.	5/24/21	Romanian Melita	3/9/13

D-1
29-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K ____

L to Z ____

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exempted claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.N.	CA 7-8-29		file	12	M	C	9/9/38 Mg	Yes	St Paul for O/a		20-34337-12/2/38				Frd. Mr. Scotland.		
1	27057	NORTON	IDA	35		f	m	none	Y	Swedish	Y	Canada	Scand	Canada	Man.	312 Toronto St. Man	Mass	Everett
2	under 16 acc	Primary	ESTHER	7	6	m	s		N	under 16	N							
3	C.P. 27562	PORTEN	ETHEL	29	4	f	m		Y	English	Y		Hebrew			Fehr. Moses Hoffman, Batric Apts., Man	Cal	Los Angeles
4	under 16 acc	Primary	JOSEPH	10	10	m	s		Y									
5		Primary	RUBEN	8	3				N	under 16	N							
6		Primary	BENJAMIN	5	7													
7		Primary	VILLARREITO EDMUNDO	5	4								Ital. (N.)		man. St. Boniface	Farmer in Canada Fehr. James.		Redwood Falls
8	C.P. 282318	WILSON	BENJAMIN O.	25	1		m	mach. inist	Y	English	Y		Irish		Man.	Windsor Hotel, Montreal	Mich	Detroit
9	C.P. 282318	Primary	GLADYS W	25	7	f		none										
10	Yn. 63140	BRAY	EDMOND	52	10	m		farmer					French		Alta. Beaverhorning	Bro. Zotique, Hay Lakes, Alta.	N.D.	Grand Forks
11	Yn. 63144		MARY	45	11	f		none										
12	Yn. 63134	LAPOINTE	HILARE	22	4	m	s	moulder							P.Q. St. Honore	Fehr. Onesime, St. Honore P.Q.	Mich	Detroit
✓ 13	Yn. 63159	CA 6-9-38 Mg ATKINSON	MARGARET	42		f	M	rooming house opr.					Irish		Man.	Frd. Mrs. Parks, 327 Morley Ave. Man		
14	Yn. 63151		DOROTHY	18			s	clerk										
15	under 16 acc	Primary	CLIFFORD	5		m		none										
16	Yn. 63155	BRENNAN	WILLIAM M	29	6		m	office mgr.								Mother Jessie, London, Ont.	Cal	Los Angeles
17	Yn. 63157		LAURA	29	1	f		none										
18	under 16 acc	Primary	WILLIAM	—	4	m	s		N	under 16	N							
19	C.P. 27662	BUCKINGHAM	ADA	28	1	f	m		Y	English	Y					Fehr. Jos. B. Attridge, 172 Magnus Ave. Man		
20	under 16 acc	Primary	JAMES F	1	6	m	s		N	under 16	N							
21	N.P. 6742	BURNETT	ROBERT G. SC 4-15-38	35	11		m	accountant	Y	English	Y		Scotch			Wife, Catherine, 74 Lisburn Ave. Man	Ill	Chicago
22	N.P. 6741	Primary	ALEXANDER	19	11		s	tinsmith								Sister, Margaret Mary 412 Bon Accord Blk. Man		
23	C.P. 27690	BINDLEY	ETHEL	34	3	f	m	none					English			Fehr. in law, John Bindley, 26 Lansdowne Ave. Man	Mich	Detroit
24	under 16 acc	Primary	VIOLET	10	3		s											
25		Primary	GLADYS	3	11				N	under 16	N							
26	Yn. 63171	CA 6-14-38 CAMLEY	ALEXANDER	47	2	m	m	carpenter farmer miner plumber	Y	English	Y		Scotch		Man. St. Vital	Wife, Bella, 55-5th Ave. St. Vital	Ill	Chicago
27	C.P. 27664	Primary	JOSEPH	11	6		s						English		Man. Amherst	Sister, Mary 200 Dundas St. Toronto	Minn	St. Paul
28	C.P. 27662	FRASER	JOHN	35	10		m						Scotch			Bro. Edward, 18 Morris St. St. Vital Man	Cal	Long Beach
29	C.P. 27663	Primary	LYDIA	32	6	f		none					German					
30	under 16 acc	Primary	BEATRICE	—	11		s		N	under 16	N		Scotch					
X		NOT USED																
		NOT USED																

Acct. E2-10 " Bray, Endorsement No. 5-7 U.S.C.
" Edmond " 11-10 "
" Jeannette F 10-6 "

30

114

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

[illegible]STOR

Noyes, Minnesota
March 11, 1942

668-114-19

Name ---------- BUCKINGHAM, Ada E.
Port of entry ---- Noyes, Minnesota
Date ---------- April 3, 1923
Manner of arrival Canadian Pacific # 110
Remarks : Admitted on Form 524 # 426652; E mfst; age 28; accompanied by James, 16.

RECORDS FROM NOYES RECORD BOOK # 12;
NO OTHER RECORD AVAILABLE.

C. C. Schave
C. C. Schave
Immigrant Inspector

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

No.	14 Foreigner	15 Whether having a ticket to ultimate destination	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Time or period of years	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Length of time in the United States	Purpose of coming to United States. Whether going to return to country whence he came	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States	24 Whether coming by reason of any offer or solicitation to obtain cheap labor	25 Whether a person likely to become a public charge	26 Whether had less than $50 in cash in his possession	27 Condition of health, mental and physical	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet	Height. Inches	30 Complexion	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1			426456						Husb. Undriad																		
2	N		self	300	N	—	—	—	1511-26th St Everett, Wash	N	Perm	Y	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	8	med	br.	blue	none	Sweden	Angerm.
3			mother	—		—	—	—																					Canada	Medard
4			426437						Husb. Mess.																				Canada	Hpg
5			self	275		—	—	—	411 N Matthews St Los Angeles																				Palestine	Jerusalem
6			mother	—		—	—	—															5	5	fr.				Canada	Hpg
7			"	—		—	—	—															—	—	med	gr.				
8			"	—		—	—	—															—	—		br.				
9			426559						Uncle, Antonio Lavarino,														—	—	fr	lt br	blue			
10			fcher	—		—	—	—	Redwood City, Cal														—	—						mar.
11			426554			T.S. 1919	Ohio	Mar	Br. in law		over												—	—	dk.	dk.	br.			St. Boniface Ont.
12			self	150	Y	T.S. 1923	Mich	1920	1705 Birmingham Blvd, Detroit	Y	6 mo	N											5	3	fr.	br.	blue			Sarnia Ont.
13			Husb	—		T.S. now																								
14			426509			1911																	5	2						Stratford Ont.
15			self	1100		1914	Mich	Oct. 1918	Son Geo. M. Bray, Stratford Beach Grand Forks	N	Perm	Y											5	6	med	gr.				St. Thomas Ont.
16			Husb	—		1916																								
17			426510			1914																1. eye removed	5	5					U. S. A.	Amherst Ont.
18	Y		self	60		1914	Mich	1920	Bro. Eugene, 27 Columbia Ave, Detroit													1. eye removed	5	8	fr.	br.		1. eye removed	Canada	St. Hyacinthe Que.
19	N		426497						Fcher. George Ferguson														5	1	med	blk		none		Hamilton Ont.
20			self	300		1916	Mich	1916	646 Charlotte St, Detroit																						
21			"	50	N	—	—	—														def. vision	5	6		br.				Little Current Ont.
22			mother	—		—	—	—														Good	5	6						
23			426400			T.S.	Omaha	Feb.																						
24	Y		self	5000	Y	1923	& now	1923	To no one														5	10						London Ont.
25			Husb	—	N	—	—	—															5	6						Petrolea Ont.
26			fcher	—		—	—	—																						
27			426652						Husb. Edgar.														—	—	fr	fr.				Hpg
28	N		Husb	200		—	—	—	136 E 25th St, Los Angeles		over 6 mos	?											5	6	med	br.	br.			
29			fcher	—		—	—	—															—	—	fr.	lt br.				
30			426571			T.S.		Oct.																						
31			self	300	Y	1922	Chicago	1922	To no one		Perm	Y											5	11		br.	blue		Scotland	Aberdeen
32			426672																				5	10		lt br.				
33				150	N	—	—	—																						
34			426394						Husb. John.														5	4	dk	blk	br.		England	Norwich
35			Husb	400		—	—	—	1458 E. Milwaukee Ave Detroit																						
36			fcher	—		—	—	—															—	—	med	dk				
37				—		—	—	—															—	—	dk					
38			426397			T.S.		Mar																						
39			self	60	Y	1901	Mich	1922	To no one			No											5	3½	med	gr.	hzl		Scotland	Forfar. Perthshire Ont.
40			426891			1904		Apr.																						
41				475		-07	N.Y.	1917				Y											5	8		br.	blue		Canada	London
42			426069			1917		Apr.	Fcd Albert Greene.																						
43				400		-18	Texas	1918	1333 Hartley Drive Long Beach														5	6½					Scotland	Aberdeen
44			Husb	—	N	—	—	—															5	5					Russia	Bessarabia
45			fcher	—		—	—	—															—	—	fr.				Canada	Hpg

5

N. J. Smith
E. K. Russell
Edw. Dahn
James Hunt
M. Dobilchyn per N. Dupuy

M. Gallo Elder

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal. N.Y.	1909 Apl. 1921	Virginian Saskatchewan	3/26/23
2	—	—	—	
3	Cuba	June 1901	L. Superior	
4	—	—	—	
5	—	—	—	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	—	—	—	3/27/23
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	—	—	—	
22	Cuba	7/9/10	Pretorian	
23	St Jan	3/10/11	Athenian	
24	Cuba	Sept. 1921	Empress Britain	
25				
26	Hal.	Mar. 1906	Numidian	
27	Hal	—	—	
28	Hal	1908	Scandinavian	
29	Cuba	Dec. 1917	?	
30	—	—	—	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

30-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INDEXED
A to K
L to Z

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

584

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.O. 212312	Primary EILMAN	JOHN	19	6	m	s	labr. uphol. stirer	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Wpg.	uncle, Sandy Armstrong 556 Fleet St. Wpg	Cal.	Los Angeles
2	Yn. 63153	Primary JACKSON	SIDNEY	37	9								English			Frd. Mr. Stamp, 162 Madison Ave. Wpg		
3	C.O. 276527	Primary KESWICK	ARTHUR	42			m	farmer					Scotch		Macdonald man.	Bro. in law. Boyd Call, Macdonald, Man.	Ill.	Lincoln
4	C.O. 276528	Primary	ANNIE	43		f		none					English					
5	C.O. 276529	Primary	METTLE	19		m	s	farm labr.					Scotch					
6	C.O. 276530	Primary	GORDON	17				C1a	11-929	H2	-	2-5-34	Do					
7	under 16 acc.	Primary	MARGARET	12		f		none										
8		Primary	JESSIE	10														
9		Primary	KATHLEEN	6					N	under 16	No							
10		Primary	FREY	5														
11	N.O. 6243	Primary HENNEY	ETHEL	Head Tax Refunded		m f		9/5/41 stenog	R.M-DO Y	English	Y		Irish	Leaves U.S. at Detroit	Wpg	Frd. Mrs. H. Bussard, 301 Edmonton St. Wpg.		
12	C.R. 27078	Primary PARKER	EARL HUGH	33	10	m		carpenter					Scotch			engy. J. Johnson, Penticton B.C.	Mich	Detroit
13	C.P. 276550	Primary SEMOCHKO	ANNIE	22	8	f	m	none					Ruth			Frds. John Farmacznyuk, Lansdowne, Man.	Ill.	Chicago
14	Yn. 51194	S S	CONSTANCE A	21	1								English			Frds. Bert Newbury, 564 Victor St. Wpg	Mich	Detroit
15	under 16 acc.	S S	BERYL M.	1	-		s		N	under 16	No							
16	C.O. 276664	Primary FINLEY	ALEX	33	9	m		plas. tuer	Y	English	Y		Scotch			Frd. Robt. Dragowich, 24 Mountain Ave. Wpg	Ill.	Chicago
17	Yn. 51240	Primary FASZCZEWY	JOHN	39	4			Labr	6B8-9607			7-10-34	Polish		Glenella Sask. man	Bro. in law Herman, Grayden Sask.	Mich	Flint
18	C.R. 27096	Primary HILLERSTROM	ISAAC G	22	1			farmer	English				German		Borden Sask.	Cousin Lizzie Gardner	Wis	Milwaukee
19	C.O. 276653	C/A 11-6676 3/11/32 Primary HOTSTURGH	JAMES	34	2			labr					Scotch		Wpg. man.	210 Toronto St. Wpg	Ill.	Chicago
20	under 16 acc.	Primary LUCY	JUNO	7	-	f		none	N	under 16	No		Dutch		St. James	none in Canada	Ind.	Los Angeles
21		Primary	JOE	1	-	m												
22	C.O. 276662	Primary MCCALLUM	JOHN	37	6			labr	Y	English	Y		Scotch		Wpg Sask.	mchr. Carrie	Ill.	Chicago
23	C.O. 276665	Primary OLSEN	ANDREW	35	5								Scand		Stockholm man	Stockholm Sask.	Minn.	St. Paul
24	C.O. 276679	Primary PETERSON	HERMAN A.	35	3			farmer							Minnedosa Sask.	none in Canada	Ind.	Charleston
25	C.R. 20595	Primary VERHINSE	HELEN	31		f	m	none					Polish		Stipton	mchr. Mary Sadler, Sask.	Minn.	Duluth
26	under 16 acc.	Primary	VICTOR	11		m	s											
27		Primary	ANTOINETTE	9		f			N	under 16	No							
28		Primary	SYLVESTER	2	6	m												
29	C.O. 276678	Primary WILSON	VEGA	39			m	plas-tuer-lain-	Y	English	Y		Finnish		Wpg	Wife, Selma. 49 Oliver St. Wpg	Ill.	Chicago
30	Detained Deported	S S	ANNETTE PHILIBERT	27	9		s	maw	No	none	No		French	Entered U.S. at Detroit		mchr. Hortense Marie Lepe, P.O.	(Canada)	
31		NOT USED																
32		NOT USED																

Dec. 29-25 - Katherine Verbonac, 14, U.S.C.

30 In 213

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

M—m

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1920, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any immigrant, whether in U.S. or elsewhere, or if by relative, state which relative, and his relationship, if any.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether coming by reason of the advertisement for immigrants in any foreign country.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time intending to remain in the United States.	Whether coming to join a relative or friend in any other locality in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	426499 self	50	Y	1912	Boston	1912	Mchr. Margt. Eatman, 440 Michiltorena St. Los Angeles	N	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	N	5	7	med	br.	blue	none	Ireland	Belfast
2	N	426496	500	N	—	—	—	To my one												5	1		dbr.	hzl		England	London
3	Y	426500	500	Y	1909	Mass.	1909	Frs. X. P. Jones, 1115 Pulaski St. Lousiville Ky												5	10		dgr.	blue		Canada	N.B. Bass River N.B.
4		mchr.	—		1908		1908													5	5		br.				Trout Brook N.B.
5		self	50	N	—	—	—													5	10						Bass River
6		fchr.	—		—	—	—													5	7½						
7		"	—		—	—	—													—	—						
8		"	—		—	—	—													—	—						man
9		"	—		—	—	—													—	—	ff.	ff.				McDonald
10		"	—		—	—	—													—	—						
11	N	426491 self	220		—	—	—	55129 ✓ Transit to Toronto	Less 6 days	No											—	—						ont.
12		426569	66		—	—	—	To my one	Perm.	Y										5	2½	med	br.				Thornhill
13	Y	426395 Cook	10		—	—	—	Mach. Harry 1121 Michigan Blvd, Chicago												5	8		dbr.	br.		Scotland	Castle Douglas
14	N	426517	—		—	—	—	Mach. Chas. R., Phone Hyatt Glendale, Detroit												5	2½		sdy	hzl		Canada	Scotsburn
15		fchr.	—		—	—	—													5	4		br.	blue		England	St. Albans
16		426716 self	137	Y	1914 -15	Rod. Calif.	1915	Frd. Nalas Shaw. Y.M.C.A. Chicago												—	—	ff.	l. br.	br.		Canada	Hpg
17		426491	200		1910 -19	May N. Y.	1911	Bro. in law Stanley Wojtecki 2L.7 Michigan Ave Flint	over 6 mo	?										5	3½	med	red	blue		Scotland	Dalmellington
18	Y	426598	?		1903 -11	July Ont.	1911	Sister, Mary Friesen 1000 - 12th St. Milwaukee		?										5	8	gd	br	hzl	scar under	Canada	Gnadenau
19	N	426585	90	N	—	—	—	Bro. in law Hon. McLeod 1648 N. Congress St. Chicago		?										5	10	dk.	dbr.	blue	st. eye sickly finger	Russia	Germania
20		426717 fchr.	—		—	—	—	To no one	Perm.	?										5	8	fr	br.		off r. hand	Scotland	St. Boswells
21		"	—		—	—	—			?										—	—		l. br.		none	Canada	Hpg.
22		426517 self	70		—	—	—	Bus. in law. Alex Liston 9129 Ewing Ave Chicago	over 6 mo	?										—	—						
23		426518 do	90	Y	T.S. 1920	Dec. Dec.	1920	To no one		?										6	—	med	br.			Scotland	Buckpool
24		426722	90		Visit -20	Jul. Dec.	Mar. 1918	Fchr. Adolph, Libertyton Sask		?										5	7		br.			Sweden	Ypmpeln
25		426719 Cook	300		1892 -20	Mar. Dec.	Mich. 1909	Mach. Joseph, Duluth 302 Commonwealth Ave	Perm	Y										6	—		l. br.	blue		U.S.A.	Chicago Mich.
26		fchr.	—	N	—	—	—			N										5	6		br.	br.			Lofsmuir Sask.
27		"	—		—	—	—													—	—		dbr			Canada	Brighton
28		"	—		—	—	—													—	—		br.	blue			
29		426721 self	441	Y	1909 -11	June Minn.	1911	To no one	over 6 mo											—	—		l. br.	brn			
30		Illegible	163	N	—	—	—	Transit to Canada	Less 60 days											5	9½			blue		Finland	?
																				5	10		dbr	gr.		Canada	P.O. Manis

N. J. Smith
C. K. Runnels
E. C. Dales
J. Englert

Alfred E. Carr

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	?	1904	?	3/27/13
2	St Jno. Hal.	Apl. 1905 June 09	L. Erie Adriatic	
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	—	—	—	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	Mont.	June 1913	Scand.	
13	—	—	—	
14	Que	June 1908	Roman-ian	3/27/13
15	—	—	—	
16	St Jno	Apl. 1913	Saturnia	3/28/13
17	N.Y.	Prod. 1910	?	
18	Boston	July 1908	Lapnic	
19	Hal.	Mar. 1909	Lonian	
20	—	—	—	
21	—	—	—	
22	Hal.	Apl. 1912	Parisian	
23	Que	1890	?	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	Phila	Mar. 1903	?	
30	—	—	—	

2 - F
2 - 1
28 - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

INDEXED A to K L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

505

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
DEBARRED	Debarred	HEANS	DAVID M.	33	2	m	m	farm labr	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Deloraine Man.	Fred J. D. Lamb Deloraine River, Man.	Ill.	Plainfield
DEBARRED	Debarred		ISABELLA	27		f		none										
DEBARRED	Debarred		LILLIAN	—	6		s		No	under 6	No							
4	4m. 69569	BRASHAWE	WINIFRED	33	6		m		Y	English	Y		English		Graham dale Man.	Sister, Elsie Emerson, Graham dale, Man.	Conn	Hartford
5	under 16 acc.		JOHN C.	1	6	m	s		No	under 6	No							
6	C.P. 276625	COLE	SARAH C.	54		f	M	prac. nurse	Y	English	Y				Hpg Man.	none in Canada cousin Dr. Lee.	Cal	Los Angeles
7	C.P. 20696	BORRIES	CARL	37	1	m	s	farmer							Faulkner Man.	Ottawa, Ont	R.I.	Providence
8	under 16 acc.	BARIENCO	MARY	5	-	f		none	No	under 6	No		Russian		Borden Sask.	none in Canada	Ohio	Cleveland
9		Primary	MARTIN	3	1	m												
10		Primary	MIKE	2	3													
11		Primary	NATHENNE OLGA	56		f												
12		Primary	VICTOR	46		m												
13		Primary	PAUL	2	6													
14		Primary	DANIEL	1	4													
15	N.C. 6745	FOREMAN	MARY E.	21	9	f	m		Y	English	Y		English		Markland Man.	Fahr. George Bunt, Kamloops, B.C.	Mont	Helena
16	under 16 acc.	Primary	BETTY	2	1		s		No	under 6	No							
17	C.P. 27109	CORMICAN	BEATRICE	41	5		m		Y	English	Y		French		Hpg	mother, Rose Thibaudeau Old Folks' Home, St. Boniface, Man	Minn	St. Paul
18	under 16 acc.	Primary	MARJORIE M.	14	11	f	s						Irish					
19		Primary	JOHN F.	3	3	m			No	under 6	No							
20	C.P. 276711	HOLLIDAY	CLIFFORD	24	7		m	electri-cian	Y	English	Y		English		Emerson Man.	mother. Grace. 18 Smith St. Hpg	Cal	Hollywood
21	C.P. 276724	FREY	DOROTHY	3	8	f		none							Brandon Man.	Lester, Four Times. 541- 2nd St. Brandon	Ill.	Chicago
22	under 16 acc.	Primary	DOROTHY	9	4		s		No	under 6	No							
23		Primary	ETHEL	6	3													
24		Primary	HONORA	—	7	m												
25	Can. 63904	SHUMARD	CANADA 3/12 JAMES L.	5-7, 1/12		m	farmer		Y	English	Y		Dutch		Alta. Youngstown	Father in law. Samuel Rourke, Youngstown Alta	Ark	Terry Hayti
26	under 16 acc.	Primary	JAMES W.	3	-		s	none	No	under 6	No							
27	C.P. 276666	CLIFTON	EDWARD	47	6		m	builder	Y	English	Y		English		Hpg	Fred P. H. Tilden 40 Home St. Hpg	Cal	Glendale
28	C.P. 276667	Primary	LAURA	44		f		none										
29	C.P. 276668	Primary	NATALIA	22	6	m	s	teach. Super. Sask.										
30	C.P. 276669	Primary	4C 236377 ERNEST	19	7			elect.										
17/6		NOT USED																
		NOT USED																

U.S.C. Accs E 4 - 26. Charles N. Shumard - 2

30

116

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14 No. in List	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid for passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by himself, immediately, or previously.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any such officer or officers, or who is a member of or affiliated with any such organization, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming in pursuance of previous promise or agreement or solicitation.	26 Whether a stowaway.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1		Contract Laborer	6.15	N	–	–	–	Fred Howard Philps, Plainfield, Ill.	N	Perm	Y	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	5	med	br	blue	none	Scotland	Glasgow
2		L.P.Cod	–		–	–	–														5	1			bro.				
3		L.P.Cod	–		–	–	–														–	–	fr	lt br	blue		Canada	Ochre River Man.
4	N	Cust	160		–	–	–	Cust. Archibald, 68 Washington St, Hartford													5	3	med	br.			England	Plymouth
5		Jobs	–		–	–	–														–	–	fr	l. br			Canada	Hpg
6		426521 self	166	Y	U.S. 1918	N.D.	July 1908	Son, Robert J. H. 2737 Elsinore St, Los Angeles			?										5	3		gy			England	London
7	Y	426554	70	N	–	–	–	Fred. Alfred Hughes, 109 Lenox St, Providence			Y										5	8		dk br.				Birmingham Eng.
8	N	426531 Jobs	–		–	–	–	Cornell, Lawrence Hodgeney, 2070 N. 19th St, Portland			?										–	–		l br.			Canada	Borden
9			–		–	–	–														–	–							
10			–		–	–	–														–	–							
11		426530	–		–	–	–														–	–			gr.				
12			–		–	–	–														–	–			blue				
13			–		–	–	–														–	–		br	br.				
14			–		–	–	–														–	–		l br.					
15	Y	426558 pass	40		–	–	–	Fred. Charles L. 13½ N. Rodney St., Helena													5	2	med	br	blue			B.C. Kamloops Man.
16			–		–	–	–														–	–	fr	l br.				Inwood Ont.
17	N	426767 self	50		–	–	–	Fred. Edward, 402 Pittsburg Bldg, St. Paul		6 mos.	?										5	2	med	dk br.				Double Man
18		Mchs	–		–	–	–														6	–		br.				Brandon
19			–		–	–	–														–	–							Hpg
20	Y	426657 self	500		–	–	–	Fred. Walter Ford, 16 So. Fuller St. Hollywood		Perm.	Y										5	9		dk br.	br.				
21		426529	60		–	–	–	Fred. William 1944 Wilmot Ave. Chicago													5	5		l br.	blue		England	London Man.
22		Mchs	–		–	–	–														–	–					Canada	Brandon
23			–		–	–	–														–	–							
24			–		–	–	–														–	–							
25		426656 self	60	Y	Lived in U.S.	1st	Apr. 1922	Mchs. Arnolda 520 S. 8th St, Terre Haute		over 6 mos.											5	11		br			U.S.A.	Ind. Terre Haute Ind.
26		Jobs	–	N	–	–	–														–	–		l br.			Canada	Rutland Ont.
27	N	426750 self	1000	Y	U.S. 1921	N.Y.	Niagara Falls July 1921	Fred. P.J. Colquhoun, 740 Glendale, Glendale, Cal.													5	5		gr				Fullerton
28		Cust	–																		5	4		bro.				
29		Jobs	400	N	–	–	–														5	9						
30			–		–	–	–														5	9		l br.				

R. J. Smith
E. R. Rivers
J. Dupont
J. D. Palmer per R. Dupont
James B. Hunt

Examined by [signature]

Inspector in charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	June 1912	Grampian	3/26/13
2	Mont.	Nov. 1921	Tunisian	
3	—	—	—	
4	Mont.	May 1920	Valencia	3/27/13
5	—	—	—	
6	Mont.	May 1919	Lk. Superior	3/25/13
7	Que	5/31	Southwark	3/29/13
8	—	—	—	3/28/13
9	—	—	—	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	—	—	—	3/29/13
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	Mont.	Oct. 1911	Lake Erie	
22	—	—	—	
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	—	—	—	3/30/13
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	

Dab. 8
27-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—98

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K ____

L to Z ____

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 588 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Yn. 63900	Primary E.L. CLARK	THOMAS W.	37	5	M	M	civil engineer	C/O-23-51176-9/8/36-4-DC. Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Hpg. Man.	Wife, Agnes, 37 Funby St. Hpg.	Cal.	Los Angeles
2	C.R. 22110	Primary WINDLEY	GEORGE E.	47	-										Moosehorn	Wife, Lizzie, Holland Centre, Ont	Minn.	Duluth
3	Yn. C/A 11-120534 63905	Primary E.L. ROWLEY	JOHN	44	6			painter							Hpg.	Wife, Kate, 91 Leeland Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
4	Yn. 63899	Primary E.L. STRANGER	HAROLD	37	7			civil engr.								Wife, Daisy, 626 Funby St. Hpg.	Cal.	Los Angeles
5	C.R. 20597	Primary WHITEMAN	MARY	35	-	F		none		Ruth.			Polish		Dauphin	mother, Eva Rakowiguey, Lipton, Man.	Ill.	Chicago
6	under 16 acc.	Primary	ANNIE W.	8	6		S		No	under 16	No		Scotch					
7		Primary	ALICE E.	4	11													
8		Primary	NEAL T.	11	3	M			Yes	English	Yes							
9	S.S. Ticket	Primary L.L. WILEY	FRANK	Lunaid				15248 Minister		Ontario	No	C.	United Hpg.	2/19/23		Frd. Jas. A. McKenzie	England	
10		Primary	ANNIE	41		F		none					Irish		Hpg.	13 Campbell St. Hpg.		
11	under 16 acc.	Primary	FRANK M.	11		M	S											
12		Primary	EILEEN	9		F			No	under 16	No							
13		Primary	MALCOLM L.	7		M												
14	C.R. 27106	Primary AGNEW	GEORGE	34	8			motor mech.	Yes	English	Yes					Bro. Thos. Campbell Beach Hpg.		
15	C.P. 276295	Primary E.L. FERGUSON	JAMES	52	10	M		carpenter					Scotch		mar. Brandon	Br. in law, Archie Garrett. St. Adelaide, P.O.	Mich.	Detroit
16	C.P. 276296	Primary	MARTHA	46	-	F		none									Ill.	Chicago
17	C.P. 276297	Primary	GORDON B.	16	8	M	S	teamster										
18	under 16 acc.	Primary	ALBERTHA	14	7	F		none										
19		Primary	MILDRED V.	13														
20		Primary	RICHARD	9	1	M			No	under 16	No							
21		Primary	EDNA M.	6	4	F												
22	C.P. 276739	Primary YOUNG	MARGARET	41	11	M		none	Yes	English	Yes	C/O-8-128733-10/20/36-4-DC.			mar. Flagwood	none in Canada	Ohio	Toledo
23	C.P. 276040	Primary	THOMAS	16	5	M	S	farm labr.				CA-8-164672-3/4/39 4th						
24	under 16 acc.	Primary	CATHARINE	14	1	F		none										
25		Primary	JESSIE	11	6													
26		Primary	JEAN O.	7	6				No	under 16	No							
27		Primary	ALAN	5	2	M												
28		Primary	DOUGLAS	3	1													
29		Primary	MARGARET	-	7	F												
30		Primary	BABY	-	7													
13/17		NOT USED																
		NOT USED																

30-5W

117

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Head No.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid for own account, whether paid by relative, whether paid by other person or by agency, and name and address of such person or agency, if any.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming for a permanent stay in the United States.	Length of time in the United States.	Whether coming for a temporary stay in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	426778 self	200	Yes	1906 1912 -14 1915-16	Penna	June 1916	To no one	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fr.	br.	hzl	none	Ireland	Londonderry Ont.
2		426769	145			Mass.	Aug. 1916													5	7	med		gr.		England	Victoria
3		426742	120		1918 -20	Mass.	Nov. 1920	Bro. Lawrence. 293 Farragansett Ave. Chicago												5	11½		dgr.	blue		England	Leeds
4		426779	200	No	—	—	—	To no one (Acc. Husb - Res. residence)												6	1		dbr.	bro			Leamington
5		426777 husb	—		—	—	—	To no one												5	2	slt.	br.	gr.		Austria	Galicia East
6		fchr.	—		—	—	—													—	—			br		Canada	Hyatt
7		"	—		—	—	—													—	—	med		blue			
8		"	—		—	—	—													—	—			br.			Ont.
9	Yes	426745 self	200	Yes	1915	Col.	1915	Transit to England	10 days	No										5	10			blue			Barry
10		husb.	—		1919	Ind.	1919													5	5		gr.			Ireland	Belfast
11		fchr	—	No	—	—	—													—	—		br.			Canada	Hyatt
12		"	—		—	—	—													—	—						
13		"	—		—	—	—													—	—		red				
14	No	426801 self	180		—	—	—	To no one	Perm	Yes										5	10½	med	dbr	br.		Ireland	Banagor P.O.
15	Yes	426705	125		—	—	—	Son. James 1545 N. Superior St. Chicago	6 mo	"										5	11		gr-br	gr.		Canada	Gaspé P.O.
16		husb	—		—	—	—													5	6		br.	blue			St. Adelaide P.O.
17		fchr	—		—	—	—													5	11						Cape Cove
18		"	—		—	—	—													5	4½	fr.					
19		"	—		—	—	—													5	4						
20		"	—		—	—	—													—	—		lt. br.				Minto Manitoba
21		"	—		—	—	—													—	—		br.				Killarney
22		426707 self	675		—	—	—	Husb. Thomas, 23. Wade St. Toledo, Ohio												5	3		auk br.			Scotland	Arock
23		mchr	—		—	—	—													5	3		bro.			Canada	Hyatt
24		"	—		—	—	—													—	—						
25		"	—		—	—	—													—	—			blue			Manitoba
26		"	—		—	—	—													—	—			bro			Fingerwood Manitoba
27		"	—		—	—	—													—	—			blue			Tyndall Manitoba
28		"	—		—	—	—													—	—		lt. br.				Fingerwood
29		"	—		—	—	—													—	—						
30		"	—		—	—	—													—	—						

Wallace E Ebers

E K Russell
Insp. Immt

2
1 28

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Boston	June 1906	Saxonia	3/20/13
2	—	—	—	3/29/13
3	Que.	Apr. 1905	Ionian	
4	St Jos. Mont.	4/2/14 5/9/19	Tunisian Emp. Brit	3/20/13
5	Rent	June 1897	?	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	Mont.	Apr. 1908	Lake Erie	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	Que.	Oct. 1909	Virginian	3/31/13
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	—	—	—	
22	Que.	4/3/04	Lake Champlain	
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	
31	—	—	—	
32	—	—	—	

R-5
25-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—08

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 17 A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 587		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C.R. 27075	Primary E.R. [illegible]	GEORGE	44		m	s	sales-mgr.	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Hpg	Fiche. Eugene S. 49 Cochrane, Ont.	Cal	Los Angeles
2	C.O 276730	Primary E.R. [illegible]	WILLIAM	23	4	m		fireman	[illegible]			[illegible]	Scotch		Hpg fact. Heywood	Fiche. Alex. Dominion Immigration, Hpg	Mich	Grand Rapids
3	C.O 276731	Primary	EASTER G.B.	29	11	f		none					English			Fiche. Arthur. 254 Gordon Ave. Hpg Wife, Eva.	Ill	Chicago
4	C.O 276728	Primary	ARTHUR G.	26	4	m	s	labr.					Scotch		Hpg mau.			
5	C.R. 20591	S S N [illegible]	PROKIP	70	3	m		none		Ruth			Polish		Lipton	Lipton, Man mother in law Mrs. Harriet Grimestong,		
6	C.O 276696	Primary E.R. [illegible]	ELLEN	48		f							English		Hpg	24 Queen St. Hpg.		
7	C.O 276695	Primary	ETHEL	17	3		s	ops.										
8	under 16 acc.	Primary	ELLEN	16	-			none										
9		Primary	FLORENCE	11	1											mother. Louisa.		
10	C.O 276748	Primary E.R. [illegible]	WALTER	36	-	m	m	labr.								24 Kitson St. Hpg		
11	C.O 276749	Primary	FANNY L.	35	9	f		stenog								Fnd. Personal Duncan, 366 Saskatchewan Ave. Hpg		
12	C.R. 27097	Primary C.R. [illegible]	CHESTER NELLIE	36				none										
13	under 16 acc.	Primary	PHILIP	11	6	m	s											
14		Primary	CECIL	9	-													
15		Primary	SYDNEY	4	-				No under 16 No									
16		Primary	GLADYS B.V. - 5/7/36 11716	4	4	f												
17	Yn. 51245	Primary E.R. [illegible]	GEORGE	45	6	m	m	lumber agent	Y	English	Y		Irish		Hpg mau. Robin	Bro. Ernest. Petersham, P.Q. Ont.	Cal	Los Angeles
18	Yn. 51246	Primary	CATHERINE	49	2	f		none										
19	under 16 acc.	Primary	HILDRED	10	6													
20	Yn. 639.7	Primary	VICTOR HUGO	27	4	m	s	dairy work					Scand		Lyndale	mother. Anna, 1653 Dr Edward St. Vancouver Fnd. Alice Watson	Minn	Minneapolis
21	C.O 276783	Primary C.O. [illegible]	ANNA E.	41	3	f	m	none					English		Hpg	Kenmore Apts. Hpg	Mich	Detroit
22	under 16 acc.	Primary	GEORGE E.	-	6	m	s		No under 16 No									
23	N.C. 6746	Primary E.R. [illegible]	JAMES	34	3			sales-man	Y	English	Y		Scotch			Balmoral Apt. Hpg sister. Olive Osborne,		
24	C.O 276771	Primary C.O. [illegible]	BRENDA	42	5	f	m	none Title					English	Left U.S. at [illegible]		594 Gertrude Ave. Hpg. Fnd. Robert	N.Y.	Buffalo
25	Yn. 639.6	Primary E.R. [illegible]	GORDON R.	25	11	m	s	lecturer					Scotch	P.O. S.A.	Los Angeles	403 Terry St. Vancouver Engr. Emil Taylor,	Cal	Los Angeles
26	C.R. 27122	Primary E.R. [illegible]	STANLEY	42			m	builder						Canada	Hpg	469 Telfer St. Hpg.		
27	C.R. 27121	Primary	HELEN	41	4	f		none										
28	under 16 acc.	Primary	ROY	8	-	m	s		No under 16 No									
29		Primary	STEWART	10	11													
30		Primary	ANNA	6	11	f												
19/1		NOT USED																
		NOT USED																

30 - 1/8 lbs

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Fam.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by any relative, whether by any other person, or by himself, herself, or itself.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See instruction book for list of such classes.)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether coming for an immoral purpose.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last arrival in U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time intends to remain in the United States.	Whether coming to join a relative or friend in a city to which he is destined.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	426802 self	200	Yes	1911	Cal	Oct. 1911	Bro. Albert C. 40 St James Pk Los Angeles	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	med	blk	blue	none	Canada	Kemptonville Ont.
2	Yes	426783 passed	110		T.S. 1921	N.Y.	July 1921	Sister in law Mrs. Maggie Cooke 430 Lyon St Grand Rapids		6 mos	Yes									5	9½	fr.				Scotland	Blantyre
3		·	—	No	—	—	—				Yes									5	½	dk	dk	br		Ireland	Belfast
4	No	426782 self	87		—	—	—	Fed. Alexander Lee, 729 Highland Park Ave. Chicago		Perm	Yes									5	5½	fr	ant			Scotland	Glasgow
5		426536 in law	47		—	—	—	(see son-in-law) To no one		over 6 mos	Yes									5	2	med	gr.	blue		Austria	Galicia
6		426615 self	400		—	—	—	Husb. Albert J. 4132 Crawford Ave. Chicago		Perm	Yes									5	1		br.	gr.		England	Foston
7		mother	—		—	—	—													5	5	fr.				Canada	Hpg.
8		·	—		—	—	—													—	—	med					
9		·	—		—	—	—													—	—	fr.					
10		426795 self	765		—	—	—	To no one		over 6 mos	Yes									5	8½	dk	blk	br.	scar on rt. knuckle		Isle of Man Emiscon
11		husband	—		—	—	—				Yes									5	4	med	br.	blue	none	England	Hermaville
12		426601 husband	90		—	—	—	Husb. Fredrick Y.M.C.A. Chicago, Ill.		Perm	Yes									5	8						Sussex
13		father	—		—	—	—													—	—		br.				
14		·	—		—	—	—													—	—		dk	blue		Canada	East Regina
15		·	—		—	—	—													—	—			br.			Hpg.
16		·	—		—	—	—													—	—						
17	Yes	426797 self	1400	Yes	T.S. 1917	Ont.	Jan. 1918	Fed. mrs. E.M. morrow, 4209 Hammell St, Los Angeles		over 6 mos	Yes									5	8		br.	gr.			Ont. Farnham
18		husband	—		1909	Texas	July 1909				Yes									5	5		dk.	br.			Ont. Cumberland
19		father	—	No	—	—	—				Yes									—	—	fr.	br.	gr.			Hpg.
20		426154 self	200	Yes	1903-06 1920	Wash.	apr. 1909	To no one			Yes									5	7½		lt. br.	hzl	scar left wrist		
21		426862 husband	75		1900	Texas	apr. 1900	Husb. John ? — Detroit, Mich		Perm	Yes									5	4	med	br.	blue	none	England	Kent
22		father	—	No	—	—	—													—	—	fr.	lt. br.			Canada	Hpg.
23		426795 self	300	Yes	1911 1914	N.J.	Aug. 1914	uncle R.O. Beam. 823 Los Feliz, Los Angeles		over 6 mos	Yes									5	6		gr.	br.		Scotland	Glasgow
24		426654	40		T.S. and over	Minn.	Dec. 1918	Husb. Thomas, 1049 Elmwood Ave., Buffalo		Perm	Yes									5	5	med	br.	br.		England	Cheshire
25		426152 husband	350		1915-24 1922	Cal	9/15/22	To no one												6	2					Canada	Vancouver
26		426512	1100		1906	Boston	May 1911	Bro. F.L. Parrish. 1043 N. 63rd St, Los Angeles												5	9½			blue			Woodville Ont.
27		sister	—	No	—	—	—													5	2		blk				St Terry
28		father	—		—	—	—													—	—	fr.	lt. br.				Hpg
29		·	—		—	—	—													—	—						
30		·	—		—	—	—													—	—			gr.			

R. J. Smith
E. K. Russell
F. Dalabin per J. Dayton
James B. Hunt

A

J. J. Gallo. Eldora

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	3/31/13
2	St Jno	Sept. 1901	?	
3	Mtl	6/24/9	Mitagama	
4	Que	May 1910	Scotian	
5		Apr. 1897	?	3/30/13
6	Hal.	May 1905	L.K. Champlain	4/2/23
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	—	—	—	
11	Mtl.	10/6/19	Tunisian	
12	Que	Sept. 1913	Metagama	
13				
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	Phila.	Apr. 1900	?	
22	—	—	—	
23	New Orleans	Dec. 1911	?	
24	Mtl	Jan 1910	Empress Britain	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	

30-3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 18 A to K _____ L to Z _____

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 583		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
		BSL ✓	Admitted 3/12/23 - Appeal dism. 2/7/23 -									file 55334/52						
DEB	Deported	WILLIAMS ✓	DUNCAN A	54	7	m	m	enter	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Hpg	Wife, Mary. 469 Maryland Ave Hpg	Cal.	San Jose
2	C.O. 276692	Primary LK ✓ PAUL	WINNIE	23		f		none	Yes		Yes		Scand			Fthr. Bjorn Peterson, 310 Simcoe St. Hpg	Ill.	Chicago
3	under 16 acc.	Primary ✓	WILLIAM	7	1	m	c		No	under 16	No		Scotch					
4		Primary ✓	DOROTHEA	3	1	f												
5		Primary ✓	WINNIE	1	7													
6	C.O. 276782	Primary EK ✓ SCHIMNOWSKI	WILHELMINA	26	9		m		Yes	English	Yes		German			Fthr. Jos. Heubert, 466 Henry Ave Hpg	Mich	Detroit
7	under 16 acc.	Primary ✓	CARL J.A.	1	9		m	c	No	under 16	No							
8	Can. 68913	Primary LK ✓ TUNNACLIFFE	HERBERT	23	6		m	clerk	Yes	English	Yes		English		mau. St. Boniface	Aunt, Mrs. Hart, 20 Vivian Ave. St Vital Hpg	Col.	Canada
9	Can. 68914	Primary ✓	AGNES	21		f		none	11-3-16 / Pur V. the 7-7-34 dom									
10	C.O. 276784	Primary JBK ✓ WILSON	JOHN	60	9	m		carpenter							Hpg.	Wife Anna, 360 Home St. Hpg		Long Beach
11	C.O. 276785	Primary ✓	WILLIAM E.	27	8		c											
12	Can. 68918	Primary LK ✓ WALKER	WILLIAM	27			m	printer					Scotch			Wife, Agnes, 188 Smith St. Hpg	Ill.	Chicago
13	C.O. 276801	Primary ✓ ARMSTRONG	PERCY A.	34	2		m	printer	22-11-26 347		29 7-7-30		Irish			mother, Harriet, 543 Toronto St. Hpg		
14	C.O. 276793	Primary EK ✓ HEMEETER	EDGAR	27	4		m	lab.					Flemish			Wife, Kathleen, 81 Lansdown Ave. Hpg		
15	Can. 68920	Primary LK ✓ GIBBINGS	WALTER S.	38				window trimmer					English			f-in-law, Mrs. Pringle, 34 Niagara St. Hpg	Col.	Los Angeles
16	Can. 68920	Primary ✓	MARY	38		f		none										
17	C.O. 276804	Primary LK ✓ KENNY	JACK	42		m	c	carpenter					Irish			Home in Canada	Ill.	Chicago
18	Can. 68922	Primary LK ✓ MCQUILEY	THOMAS	37	3		m	elect. foreman					Scotch			Bro. James, 141 Rupert St. Hpg	N.Y.	Elizabeth
19	Can. 68926	Primary ✓	BLANCHE	47		f		none	6-3-24		935 217-7/31/33- mail		Irish					
20	Can. 68921	Primary ✓ MCCABE	CHARLES	20		m	c	lab.										
21	Can. 68924	Primary MK ✓ OVERENT	THOMAS T	33	8		m	asst. mgr. (Life Ins.)					English			Wife, Muriel E. 313 Berrydale Ave. Hpg	Ill.	Chicago
22	C.O. 276781	Primary EK ✓ PACK	CHARLES G	37	6		d	clerk								None in Canada	Col.	Los Angeles
23	C.O. 276819	Primary ✓ STEPHENS	NETTIE	41	10	f	m	none								Sister - Minnie Agnew,		
24	C.O. Ticket	Primary ✓ THOMAS	JOSEPH	Canada		m		77297- farmer	"Sophia" N.Y. to Can.			owned	French	St. Boniface	4/3/Sask.	Suite 9 - Casimir Apts. St. Hpg Son, Jean, St. Boniface, Sask.	Ill.	Chicago
25	C.O. 276829	BSL ✓ BOSHART	JACOB	39	9					English			German	Hpg mau.		Wife, Julia, 745 Pritchard Ave. Hpg	France	
26	under 16 acc.	BSL ✓ HOATSON	LILY	10	4	f	s	none					Irish	Vermont Home		none in Canada	N.D.	Grand Forks
27		BSL ✓	PETER	7	7	m			No	under 16	No						Mich	Detroit
28		BSL ✓	THOMAS	4	6													
29		BSL ✓	WILLIAM	3	3													
30		BSL ✓	MIKE	2	3													
30½		NOT USED																
		NOT USED																

30 119

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cities paid by own passage paid by relatives, whether paid by any other persons, or by railroad, steamship, railway, transportation, or private aid.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last arrival in U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether to join a relative or friend, to work for a certain person or company, or on own account.	Length of time in the United States.	Whether to return to the country whence he came.	20 Whether a polygamist.	21 Whether an anarchist.	22 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	23 Polygamist.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	25 Whether able to read or write.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	N	Illiterate self	—	N	—	—	—	Son Gilbert E. 173 So Fifth St San Jose Cal	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr.	gr	blue	none	England	London
2		426607 husb	50	Y	U.S. 1910 Feb	Mpls.	May 1920	Husb. William 4440 Clifton Ave Chicago												5	5		br.	gr.		Iceland	Seyðisfjörður
3		John	—	No	—	—	—													—	—		l. br.	blue		Ireland	Wpg
4			—		—	—	—													—	—						
5			—		—	—	—													—	—						
6		426853 self	80	Y	U.S. 1918	Minn	apr. 1918	Husb Earl. Lyndale Hotel St. Paul.	over 6 mo.		?									5	5	dk	dk br	bro			
7		426903 mother	—	No	—	—	—				?									—	—		br.				
8		426908 self	400		—	—	—	Father William 1123 Fair Oaks Ave Pasadena	Perm	Y										5	6	med		gr.		England	Huddersfield
9		husb	—		—	—	—													5	4		dk br.				Bristol
10		426661 self	400		—	—	—	To no one			?									5	11		gr	blue			Yorkshire
11			—		—	—	—				?									5	11	fr.					Durham
12		426813	100		—	—	—	Sister Mrs. Robt. Dunbar, 3635 Ellis ave. Chicago			Y									5	3	med	dk br.			Scotland	Glasgow
13		426829	60	Y	U.S. 1917	Wash.	Nov. 1917	Bro. Albert. 4329 N. Crawford Ave Chicago												5	6		br.			England	London
14		426859	250		1903	Iowa	1903	Father in law H. C. Clarke, 553 State St. Chicago			?									5	6	dk.	dk br.	beg		Belgium	Alost
15		426824	500	No	—	—	—	To no one	Perm	Y										5	4	med	blk	bro.		England	St. Lees
16		426824 husb	—		—	—	—													5	6		br.	gr.			Manchester
17		426837 self	150		—	—	—													6	1		l. br.	blue		Ireland	Belfast
18		426821	935		—	—	—	Bro. in law. Annie Bradley, 1018 Lamar St., Elizabeth, N.J.													5	6½		br.	br.		Scotland	Coatbridge
19		husb	—	Y	U.S. 1916	N.J.	Sept. 1916													5	7			gr.			Ellon
20		self	100																	5	10			blue			
21	Y	426619	200		U.S. 1910	N.Y.	Oct. 1910	Gt. West Life Assurance Co., Chicago, Ill.												5	7		grey			Canada	Ont. Orillia
22	No	466861	460	No	—	—	—	Bro. in law. Harry Hardy, 421 Bixby Ave Los Angeles	over 6 mo.											5	11		dk.			England	Ashford
23		426630 husb	50	Y	U.S. 1910	Chicago	May 1921	Husb. Fred. 209 Wisconsin St. Chicago	Perm.	No										5	4	fr	br.	gr.		Canada	Ont. Belfast
24	Y	426618 self	350		1920	Iowa	Feb. 1920	Transit to France	Transp											5	5	dk.	gr.			France	Bedenneville
25	No	426547	43		1907 1911	N.D.	Aug. 1911	Fred. Philip Turpuc. 310 Dyke Ave. Grand Forks	over 6 mo		?									5	9	fr	bro	blue	scar forehead	Poland	Josefberg
26		426539 father	—		—	—	—	Father John 13778 Tompkins St. Detroit	Perm		?										—	—	med	br.	none		Canada	Wpg.
27			—		—	—	—				?									—	—						
28			—		—	—	—				?									—	—			blue			
29			—		—	—	—				?									—	—	fr.	l. br.				Mount Hope
30			—		—	—	—				?									—	—						

O. Dahlinger Jr. Dayton
A. E. Smith
E. H. Russell
Jr. Dahlinger Jr. Dayton
V. Dunphy
James Gilbert

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	July 1906	Ottawa	3/27/13
2		6/28/04	Canadian	4/2/13
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	—	—	—	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	St Jos	Mar. 1913	Empress Britain	
9	Que	June 1911	Royal George	
10	Hal	Apr. 1912	Tunisian	
11				
12	Hal	1911	Ionian	
13	Mont	Sept. 1908		4/3/13
14	N.Y.	Apr. 1913	Fatherland	
15	Que	1892	?	
16	Mont	1898	?	
17	Hal	Apr. 1911	Southwark	
18	Que	May 1911	Ionian	
19		Sept. 1910	Pretorian	
20				
21	—	—	—	
22	St Jos	7/23/11	Hesperian	
23	—	—	—	
24	Que N.Y.	5/8/06 7/8/06	Ireland Rochambeau	
25	Hal	6/1/00	?	
26	—	—	—	4/2/13
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	

3-1
2-1
28-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

*Form 1—Canada

SEND USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	Gn.	Primary														Bro. Albert.		
1	68946	ANDERSON	ERNEST	39		M	S	Lab.	Y	English	Y	Swedish	Scand.	Can.	Wpg	Benito, Man	Ida	Chicago
	1.	Primary		Cannot		+		799.82				N.A.C.		3/31/13		Bro. Archer,		
2	Ticket	BOCKING	ELIZABETH	51		f		tailoress					English			Lindsay, Sask	England	
	C.P.	Primary													Man.	Fche. W. J. Drysdale,		
3	276165	BERRY	MYRIAM	22	7		m	none							Brandon	724-9th St. Brandon	Minn	St. Paul
	under	Primary																
4	16 acc.		CRAYTON	1	4	m	S		No	under 16	No							
	C.P.	Primary													Man.	Fwd. Fred Mitgow,		
5	276110	CIECHON	ELSIE	25		f	m		Y	Polish	Y		Polish		Morden	629 Aberdeen Ave Wpg	Mass	Lynn
	under	Primary																
6	16 acc.		JOSEPH	5	4	m	S		No	under 16	No							
7		Primary	MARY	2	11	f												
8		Primary	WALTER	1	1	m												
	C.P.	Primary						sales.								comm. Margt. Moore,		
9	276139	MCMILLAN	GEORGE C.	35	8		m	mach.	Y	English	Y		Irish		Wpg	240 Balfour Ave Wpg	Col	Santa Monica
	C.P.	Primary																
10	276144		EDITH	28		f		none										
	C.R.	Primary														Fche. Joseph,		
11	27132	PELLERIN	JOSEPH	24	6	m	S						French			199 Hardisty St., St. Vital, Man	Mich	Detroit
	C.P.	Primary						civil								mche. mrs. D. Lyseil,		
12	276752	SPEARS	JOHN H.	26				engr.					Scotch			177 Kennedy St. Wpg	Col	Los Angeles
	C.R.	Primary													Sask.	Fche. Andrew,		
13	27142	SZPILAK	NICK	32			m	farmer		Ruth.			Ruth.		Wallbrook	Wallbrook, Sask	N.Y.	Buffalo
	C.R.	Primary																
14	27143		NASTASIA	22	4	f		none	No	Ruth.	Ruth							
	under	Primary																
15	16 acc.		MARY	3	2		S			under 16								
16		Primary	KATIE	1	2													
	N.C.	Primary						comm.								Wife, Elizabeth,		
17	6781	TRAVIS	JAMES	55		m	m	trav.	Y	English	Y		English		Wpg.	56 Balmoral St. Wpg	Col	Denver
	C.R.	Primary														Wife, Alberine,		
18	27144	VILLENEUVE	FRED	46	8			labr.					French			St. Lazare, Man.	Mich	Detroit
	C.R.	Primary														Sister, Mrs. Alice Milligan,		
19	27154	WALTON	DONALD	18	5		S						English			627 Notre Dame Ave Wpg	N.J.	Newark
	Gn.	Primary																
20	51258	BAKER	ANNA	41		f	m	none					Dutch			none in Canada	Cal	Los Angeles
	Gn.	Primary																
21	51260		MAY	21			S	packer										
	Gn.	Primary						mach-										
22	51259		JOHANNES	18	3	m		inist										
	C.P.	Primary														Fche. August Schultze,		
23	276175	BUSCH	PAULINE	34	5	f	m	none					German			159 Winnipeg Ave. Wpg	Mich	Detroit
	under	Primary																
24	16 acc.		FRED	9	10	m	S		No	under 16	No							
25		Primary	ALBERT	6	-													
	Gn.	Primary													Man.	Fche. John C.		
26	68948	LITTLE	ERNEST	18				lab.	Y	English	Y		English		Swan River	Swan River, Man.	Col	Waco
	C.P.	Primary													Man.	mche. Mary Wasnie,		
27	276150	MLOTZINSKI	JOSEPH	23	9			gar.		Engl.			Polish		E. Selkirk	East Selkirk, Man.	Mich	Detroit
	Gn.	Primary													Sask.	Wife, Rose,		
28	68946	VASUCH	PAUL	44	6		m	farmer		Slovenian			Slovak		Leask	Leask, Sask.		
	under	Primary																
29	16 acc.		ROSE	14	2	f		none		English								
	C.P.	Primary						farm-								Fche. August Schultze,		
30	276174	WISCH	BERTHA	28	6		M	woman					German		Wpg	159 Wpg Ave. Wpg		
31		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Peace Bridge
Buffalo, NY
Nov. 25, 1942

District Director
St. Albans, Vt.

Our records show NICK SEPILAK
and wife and two children
admitted at Niagara Falls, N. Y.
on April 7, 1923 via Grand Trunk
Train #102 upon surrender of
524/426873 issued at Winnipeg
on April 4, 1923.

E. J. McDonnell
Inspector in Charge

fmg
enc.

668-120-15
12-18-42
C.O.M.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Line No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid by passenger whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					If yes—															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
				No.	Year or period of years.	Where?	Date of last arrival in U.S.																				
1	N	426627 self	50	No	—	—	—	To no one	N	Perm	Y	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	4	med	dk	blue	none	Norway	Christiania
2	Y	426629	400		—	—	—	Transit to England		10 days	No									5	3			gr		England	London
3		426666 Husb	55		—	—	—	Husb. Andrew N. St. Paul, Minn.		Perm	?									5	4	fr	bro	blue		Canada	Brandon Man.
4		John	—		—	—	—				?									—	—		bl				
5	No	426633 self	10		—	—	—	Husb. Mike 943 Western Ave Lynn, Mass			Y									5	2	med	dbr	bag		Poland	Sokol Mass
6		mchr	—		—	—	—													—	—		bl	blue		Canada	Morden Man
7		"	—		—	—	—													—	—		bl				
8		"	—		—	—	—													—	—						
9		426628 self	200		—	—	—	sister-in-law Mrs. Inga Martin, 1911 - 6th St. Santa Monica												5	8		bl			Ireland	Banbridge
10		husb	—		—	—	—													5	7		aub				Lodge Man
11		426676 self	40	Y	T.S. 1920	N.D.	Aug 1922	To no one	one	6 mo	No									5	7		br			Canada	St. Leon
12		426630	600	No	—	—	—	Frd. John Byrne, Los Angeles, Cal.		Perm	Y									5	7		aub		scar	Scotland	Edinburgh
13	Y	426673	500		—	—	—	To no one	one	6 mo	?									5	7	dk	dbr	bro	lower lip	Poland	Sedimna
14		husb	—		—	—	—				?									5	2				none		Yarmouth Port
15		John	—		—	—	—				?									—	—					Canada	Fullbrook
16		"	—		—	—	—				?									—	—	med	bl				
17	No	self	520	Y	1922	Cole	Sept 1922			Perm	Y									6	—		gr				N.S. Enfield
18	Y	426674	30		T.S. 1911	Chicago	Sept 1911			6 mo	?									5	6	dk	blk	bro			Antoelatie
19		426622	20	No	—	—	—	Frdk. John St. 42 Orleans St. Newark		Perm	Y									5	6	med	dbr	blue		England	Darlington
20	No	426683 husb	100		—	—	—	Husb. J. P. Baker 5060 1/2 E. Jefferson St. Los Angeles												5	4		bro	bag		Holland	Katterdam
21		John	—		—	—	—													5	3	fr		blue			
22		"	—		—	—	—													5	7			bag			
23		426631 self	1000	Y	1913 T.S. 1913 T.S.	Kans	June 1922	Husb. Adolph 1115 Hancock Ave. Detroit												5	3		very light	blue		Russia	Volhynia
24		mchr	—	No	1922	mpls														—	—	med	bk			Canada	Hyg
25		"	—																	—	—	fr					
26	Y	426668 John	55	No	—	—	—	Nephew. George Little, Nasco, Cal.	one	6 mo	No									5	7	med	br	bag			Man Landes
27	No	426699 self	96		—	—	—	engr. Jno. Zasowny, 1930 Johns Ave. Detroit												5	6			blue			Man E. Lithuania
28		426686	155	Y	T.S. 1913 T.S. 1913	N.D.	Oct 1919	Frd. Jos. Nagy, 13766 - St. Antoine St. Detroit			?									5	9					Hungary	Bekod
29		John	—	No	—	—	—				?									—	—	dk	dbr	bro		Canada	Hyg
30		426692 self	500	Y	1913 T.S. 1913	Detroit	Feb 1922	Br. in law. Adolph Busch, 1115 Hancock St. Detroit		Perm	Y									5	5	med	br	blue		Russia	Volhynia

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal.	Apr. 1903	Carolina	4/4/13
2	Mont	Sept. 1911	Virginian	
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	Que	Aug. 1913	?	4/3/13
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	Que	Aug. 1911	Empress Ireland	4/4/13
10		May 1913	Empress Britain	
11	—	—	—	
12	Mont.	May 1908	Megantic	4/3/13
13	Hal	June 1903	?	4/4/13
14	Que	1905	"	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	Mont	Oct. 1913	?	
20	Que	Sept 1910	Victorian	4/5/13
21				
22				
23	N.Y.	1898	?	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	N.Y.	9/26/13	Ultonia	
29	—	—	—	
30	N.Y.	1895	?	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

N-1
29-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

INDEXED
A to K _____
L to Z _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 590		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C.O. 276146	Primary [illegible]	HARRY	42	3	m	m	carpenter	Y	English	Y	Canada	Dutch	Canada	Hpg	Step Sons. Brantley St Hpg	Cal	Los Angeles
2	C.O. 276147	Primary [illegible]	KATIE	41	1	f		none										
3	C.O. 276148	Primary	ANNA	19	3		M	clerk										
4	C.O. 276149	Primary	MARY	17	8													
5	under 16 acc	Primary	C/a 09-51030 MARRY	15	11	m		none								9/5/36 cm'd		
6		Primary	C/a 11/9/36 ANDREW	13	7													
7		Primary	SOPHIE	9		f			No	under 16	No							
8		Primary	ALICE	7														
9		Primary	KATHLEEN	4														
10		Primary	GILLIAN	3														
11		Primary	GORDON	1	11	m												
12		Primary	WILLIAM	-	3													
13	C.O. 276142	Primary YARROW	ALEXANDER	33			m	carpet layer	Y	English	Y		Scotch			Bd. Mrs. Lowell 667 Brantley St. Hpg	N.Y	Tonawanda
14	C.O. 276143	Primary	MAY	27		f		none										
15	C.O. 276144	Primary	MARGARET	70			W											
16	C.O. 27116	Primary Ex. CROCKER	ANN	38	1		m						English		Brandon	Mak. Annie Crang, 1208 9th St. Brandon	Mich	Ironwood
17	under 16 acc	Primary	MURIEL	12	4		S											
18		Primary	ROBERT J	9	4	m												
19		Primary	CHARLES A.	4	11				No	under 16	No							
20		Primary	BETTY E.	3	4	f												
21	C.O. 276919	Primary CHAPMAN	MARY	38	8		m		Y	English	Y				Hpg	Sister, Mrs. Mary Clark, 34 Queen St. Hpg	Ill	Chicago
22	under 16 acc	Primary	ROSE A	13	7		S	clerk										
23		Primary	VIOLET V	9	1			none	No	under 16	No							
24		Primary	DOUGLAS L	1	-	m												
25	C.O. 276911	Primary Ex. CRITTLE	ROBERT	32			m	carpenter	Y	English	Y					Wife Hattie 334 Elgin Ave. Hpg	Mich	Detroit
26	Can. 63952	Primary Ex. GALEA	WILLIAM	31	8		S						Scotch			uncle, Jas. Hay, Hagey Co. Ont	Ill	Chicago
27	C.O. 276165	Primary C.O. ELMES	NELLIE	30	5	f	m	none								Fath. in law, Richard Elmes Ft. Williams, Ont.		
28	under 16 acc	Primary	WILLIAM	1	6	m	S		No	under 16	No		English					
29		Primary	DOUGLAS	-	6													
30	C.O. 212442	Primary Ex. HAZLEWOOD	HAROLD	22	9			elec. tician	Y	English	Y					Fath. Joseph, 306 Good St. Hpg	Mich	Detroit
31		NOT USED																
		NOT USED																

30 - 121

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1928, 19 — CLASS E

(OVER)

14 No. For.	15 Whether having a ticket to search final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid for by himself, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or State.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Race or people. (See instructions 6 to 14.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	26 Whether able to read or write.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming for permanent residence in the United States.	Length of time she intends to remain in the United States.	Whether she intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	426948 self	$400	No	—	—	—	Sis. Mrs. Minnie McDell, 3911 Princeton Av. Los Angeles	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	med	br.	blue	none	Holland	Amsterdam
2		husb	—		—	—	—														5	1		blk	br.			
3		fchr.	—		—	—	—	sister - above													5	4		l. br.	blue			
4		"	—		—	—	—														5	5						
5		"	—		—	—	—														—	—		bro			Canada	Ugg
6		"	—		—	—	—														—	—	fr.					
7		"	—		—	—	—														—	—		l. br.				
8		"	—		—	—	—														—	—						
9		"	—		—	—	—														—	—	med	dk.				
10		"	—		—	—	—														—	—		br.				
11		"	—		—	—	—														—	—	fr	l br.	bro			
12		"	—		—	—	—														—	—						
13		426949 self	90		—	—	—	Bro. Robert. 38 Eastlake Ave. Lynnwood N.Y.														5	6	med	brs	hzl		Scotland	Edinburgh
14		husb	—		—	—	—														5	3		dk. br.	blue		Canada	Ont. Toronto
15		self	—		—	—	—	Son - above.													5	5		gr.			Scotland	Edinburgh
16	24	427001 husb	16	—	—	—	—	Husb. Arthur. Ironwood Mich		6 mo.	over	?									5	2	fr.	bro.			England	Tenbury
17		fchr	—	—	—	—	—	fchr - above Ironwood Mich		6 mo.	over	?									—	—	1/2	l. br.			Canada	Toronto
18		"	—	—	—	—	—	fchr - above				?									—	—	med	br.				Brandon Man.
19		"	—	—	—	—	—			—		?									—	—	fr.	l. br.				
20		"	—	—	—	—	—			-		?									—	—						
21	No	427003 self	200	—	—	—	—	Husb. Alfred 132 Cord St. Chicago		Perm	Y										5	8		br			England	London
22		mchr	—		—	—	—	fchr. above.													—	—	med					
23		"	—		—	—	—														—	—	fr					
24		"	—		—	—	—														—	—		l br			Canada	Ugg
25		426975 self	100		—	—	—	To no one													5	11	med	br	bro		England	Somerset
26		427002	300	Y	1907 N.Y.	May 1907				over 6 mo.	No										5	8½		dk.			Scotland	Aberdeen
27		427052 husb	—		1918 T.S.	N.D. July 1918		Husb. Wm. J. 733 N. La Salle St. Chicago		Perm	Y										5	2		bro				Glasgow
28		fchr	—	No	—	—	—	Father - above.													—	—	fr	l. br	blue		Canada	Ugg
29		"	—		—	—	—														—	—						
30		427012 self	90		—	—	—	Fred Harry Edwards. 1038 Marston Ave. Detroit		over 6 mo	?										5	8¾	med	dk.	hzl			

Kj. Hunt
E. K. Rutgers
T. Compton
Abraham Ugg

J. Gale E. Clare

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	Feb. 1906	Victorian	4/5/13
2	Que.	June 1906	"	
3				
4				
5	—	—	—	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	Mont.	1902	Lorraine	
14	—	—	—	
15	Mont.	1902	Lorraine	
16		Apr. 1909	Lk. Erie	4/6/13
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	Mont. Que.	1914 1909	Tunisian Lapeake	
22				
23	Mont.	1914	Tunisian	
24	—	—	—	
25	Hal.	Aug. 1909	"	
26	Phila.	5/8/06	Rossland	
27	St Jos	Feb. 1914	Lapeake	
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	

31-20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

INDEXED 26

A to K ____

L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	8 Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 *Last permanent residence. Country	11 City or town	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State	13 City or town
2193 01 1	U.S. 6658	HATTON	JOHN J.	25	7	m	m	brick-layer	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Hpg	Wife, Dorothy. 230 Centennial St. Hpg	N. D.	Grafton
2193 05 2	Can. 56620	BROOKHOUSE	BERNARD	17			s	painter								Mother, Grace, 491 Newton Ave Hpg	Man	Kenora
2193 02 3	U.S. 240124	SANDERS	JAMES P.	32			m	packer					Dutch			Sister, Mrs. Jones 316 Inglewood St.	Cal.	San Francisco
2193 03 4	U.S. 240125		FANNY	34		f	m	none					English					
5	under 16 acc.		JAMES M.	3		m	s		N	under 16	N							
2193 05 6	U.S. 240127	MYCAK	NYKOLA	31			m	machinist	Y	English	Y		Polish			Fred. Jno. Peterquk. 16 Eaton St. Hpg	Ill.	Chicago
2193 06 7	U.S. 240128		EVA	29		f	m	none	N	sec. luck	N							
8	under 16 acc.		WILLIAM	7		m	s			under 16								
2193 09 9	U.S. 240121	LAUMANN	FREDERICK	65			m	retired baker	Y	English	Y		German			Bro.-in-law. Richardson 333 William Ave. Hpg.	Cal.	Los Angeles
2193 10 10	U.S. 240122		EMMA	55		f	m	none										
2193 11 11	U.S. 240123		ISABELLE	16			s											
2193 04 12	U.S. 240101	CREASOR	ROBERT	21		m	s	labr.					Scotch	Manc.	Tenlon	Fthr. John. Tenlon, Manc.	Hpg.	Kirby
2193 08 13	Can. 6057	PORTER	JOHN	46			M	brick-layer					English	Hpg		Son. Albert. 541 Aspod St. Hpg	N. D.	Grafton
2193 03 14	U.S. 240117	THORNDYKE	JOSEPH	37			m	painter								Fthr. Edward. 360 Alexander Ave. Hpg	Cal.	Alhambra
15	under 16 acc.		RUTH P.	9		f	s	none	N	under 16	N							
2193 01 16	U.S. 220150	WINERMAN	CLARA	21				dress-maker	Y	English	Y		Hebrew			Fthr. Mrs. Charash. 220 Jefferson Ave Hpg.	Minn	Minneapolis
2193 06 17	Can. 56625	LINDSTROM	ANDREW	21			s						Scand	Sask.	Foxton	Fthr. Andrew, Foxton, Sask.		St. Paul
2193 07 18	U.S. 256311	VAN GOTT	HELEN	14	8	f										Aunt. Frank.		
				28			m	none					Scotch	Hpg.		683 Agnes St. Hpg		Minneapolis
19	under 16 acc.		FRANK	16			s		N	under 16	N		Dutch					
20			DOUGLAS	-	8													
2193 12 21	U.S. 256314	SLATER	GEORGE V.	49		m	m	accountant	Y	English	Y		English			Bro.-in-law. Eldridge. Arcola, Sask	Cal.	Los Angeles
2193 14 22	U.S. 256315		MARGARET	46		f		none										
2193 14 23	U.S. 256316		NORA	24			s	dress-maker										
2193 15 24	U.S. 256317		WINIFRED	17				student										
2193 07 25	U.S. 240131	MURPHY	ARTHUR	25		m		farm labr.					Irish	Manc.	Great Falls P.O.	Fthr. Michael. New Richmond, P.Q.	Ariz.	Great Falls
2193 08 26	U.S. 240132	SEXTON	CHARLES	24				fire-man							Manc. East	Fthr. John Magog East, P.Q.		
2193 07 27	U.S. 240143	LANG	JACK	22				elevator oper.					English	Hpg.		Fred. Wm. Barkey, 24 Maple St. Hpg	Cal.	San Francisco
2193 07 28	U.S. 256643	WAYNE	SEVERYD	24				farm labr.					Polish	Manc.	St. Martin	Fthr. Stanley, St. Martin, Manc.	Mich	Detroit
2193 11 29	U.S. 256644	MIALKOWSKI	WILHELMINA	21		f		chamber-maid								Mthr. Bronislowa, St. Martin, Manc.		
2193 12 30	U.S. 256653	DOHERTY	WILLIAM	29		m	m	labr.					Irish	Hpg.		Fthr. in law, Jas. Angus Box 131 Ft. Frances, Ont.	Minn	Virginia
5/6		NOT USED																
		NOT USED																

30

122

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

| 14 No. For Ins. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by himself, whether money, railroad ticket, or prepaid ticket sent.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If yes— Time or period of years. | If yes— Where? | If yes— Date of last arrival from U.S. | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to perform labor or service of any kind in the United States. | Length of time the intends to remain in the United States. | Whether the intends to become a citizen of the United States. | 21 Race. (Specify whether Hebrew, Negro, Mongolian, Japanese, Indian, Chinese, Turkish, Armenian, Syrian, Greek, Bulgarian, Servian, Roumanian, Croatian, Ruthenian, Polish, Russian, Scandinavian, German, English, Irish, Scotch, Spanish, Italian, French, Dutch, Magyar, Slovak, Bohemian, Moravian, Slovenian, Dalm

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que.	aug. 1910	Empress Ireland	8/28-1/28
2	—	—	—	
3	Mont.	May 1911	Virginian	
4	Que.	June 1912	Empress Britain	
5	—	—	—	
6	Hal.	1910	?	
7	?	1898	?	
8	—	—	—	
9	Que.	Nov. 1897	?	
10				
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	Mont.	June 1910	Victorian	
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	Seattle	2/25/18	Cams Maru	
17	Mont.	Oct. 1911	Megantic	8/26/32
18	Que.	Oct. 1919	Empress France	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	St. Jos.	Nov. 1908	Empress Britain	
22				
23				
24				
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	Mont.	Aug. 1914	?	8/28/32
28	Que.	July 1912	Tolanga	8/29/32
29		May 1911	?	
30	Mont.	Mar. 1905	Canada	

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22 A to ____ L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 592 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
2193/12 1	C.P. 240152	HOFFMAN	✓ 591 HENRY	40		m	m	farmer	Y	English	Y	Canada	German	Canada	Handel Sask.	Bro. Louis. Handel, Sask	Minn	Rochelle
" 2	C.P. 240153		✓ 591 ESTHER	30		f		none					Scotch					
" 3	under 16 acc.		✓ 591 THELMA	7			S		No	under 16	No		German					
" 4			✓ 591 HENRY	5		m												
" 5			✓ 591 LEWIS	3														
" 6			✓ 591 WALTER	1	9													
2193/21 7	C.P. 240154	Primary L.K. GOREWITCH	✓ NATHAN	39			m	tailor	Y	English	Y		Hebrew			Wife, Father. 227 Logan Ave. Winn	Minn	St Paul
2193/29 8	C.P. 240181	Primary MORLEY	✓ SAMUEL	64				labr.					English		Riding Mount Man.	Son, Leslie. Riding Mount, Man.	Mich	Detroit
2193/30 9	C.P. 240182	Primary	✓ MARY J.	52		f		none										
2193/27 10	Yn. 56646	Primary HYNES	✓ FRED	48		m		fireman					Irish		Winn	Fred. Ben Davis. 553 William Ave. Winn	Ld	Santa Barbara
2193/28 11	Yn. 56647	Primary	✓ FLORENCE	52		f		none					English					
12	under 16 acc.	Primary	✓ MARIE E.	15			S						Irish					
2193/31 13	C.P. 240186	C19 11/1/24 26-5 FALMER	24/31/9 Mm. ✓ FRANCES	55			m						English			Husb. John. Molson, Sask Siding Man	Sec	Chicago
2193/32 14	C.P. 240187	Primary	✓ VERA	17			S	clerk										
2193/17 15	C.R. 25657	BUNN	✓ 591 THOMAS	24			m	CA 23-2449 20 plast maur								Fche. Henry T. 869 Lipton St. Winn	Cal	Los Angeles
2193/13 16	C.R. 25658	Primary L.K. HIGGINS	✓ MARJORIE	28		f	m	16-33 Jan. none								Husb. Clarence 116 Ruby St. Winn	N.Y.	Brooklyn
2193/24 17	C.P. 240193	Primary L.K. KENNEDY	✓ IRENE	26				CA 23-31654 - 8-9-34 Now stenog					Scotch			Bro. Hugh McCall. Elgin Apts. Winn	Minn	St Paul
2193/35 18	Yn. 56653	Primary L.K. TEPLITSKY	✓ CA 11-228025 6/31/29/26 FRANCES	19			m	none					Hebrew	Sask. Canora	Canora, Sask	Fche. Hyman Lewis	Sec	Chicago
19	under 16 acc.	Primary	✓ HOWARD	1	3	m	S		No	under 16	No							
2193/18 20	C.P. 240191	Primary L.K. CAHLERONA	✓ ANNIE	58		f	m		Y	Slovak	Y		Slovak	B.C. Lumby	Lumby, B.C.	Husb. Joe Peter. Fche. Henry F.	Ohio	Cleveland
2193/34 21	C.P. 240191	Primary L.K. HILL	✓ FRANCIS	29		m	S	waiter-house man		English			Irish	Winn Sask.	Grenfell, Man	Fche. Hyman	Iowa	Davenport
2193/37 22	Yn. 56652	Primary LEWIS	✓ SIMON	20				clerk					Hebrew	Canora	Canora, Sask	Fche. Hyman	Sec	Chicago
2194/01 23	C.R. 25659	Primary YEO	✓ NELLIE	19		f		domestic					English	Winn Alta.	Edmonton Man.	Fhd. Frances Mc Murray, 147 Donegall Ave. Winn Husb. Samuel. 1625 A. 107th St Edmonton	Minn	Red Top
2193/33 24	Yn. 56657	Primary E.C.K. MCELWEE	✓ MARY A.	68			m	none					Irish	Edmonton Man.	Edmonton	Fche. John Fowler.	Ohio	Youngstown
2193/09 25	C.P. 240207	Primary TOSCIK	✓ ANNIE T.	33			M						Polish	East Selkirk	East Selkirk, Man.	Fche. Lily.	Sec	Chicago
2194/07 26	C.P. 240220	Primary L.K. ARNOLD	✓ CA 23-11609 4/31/26 AUSTIN	19		m	S	tester upholstering					English	Winn Man.	115 Myrtle Ave. Winn	Fhd. Joe Mark,	Cal	Los Angeles
2194/09 27	Yn. 56662	Primary MALLETTE	✓ JEN	29			M	steel stock					French	St Boniface Man.	406 Mountain Ave. Winn	Half bro. H.H. Leek.	Minn	Minneapolis
2194/05 28	C.R. 25670	Primary RAINEY	✓ ARTHUR J.J.	29			m	broker					Irish	Winn	Bank of Hamilton Norwood Man.		Cal	Los Angeles
2194/06 29	C.R. 25669	Primary	✓ ELIZABETH	27		f		none										
2194/07 30	C.P. 240234	Primary FLETCHER	✓ PERCY	30		m	S	chef					Welsh			Bro. Ernest. Hazenmore, Sask	N.Y.	Port York
31		NOT USED																
		NOT USED																

Abandoned domicile November 1923. 11316/25 JRT

30 — 123

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS E

14 No. List	15 Whether having a ticket to reach final destination	16 By whom was passage paid? (Whether cash paid by the immigrant, whether paid by friends, whether paid by any other person, whether paid by railroad, or otherwise)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes—Year or period of years.	If yes—Where?	If yes—Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to come to the United States temporarily and return to his foreign residence after the accomplishment of his purpose.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether he intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in addition to the foregoing he has a ticket or sufficient money to take him to his final destination.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether he has been in prison or an almshouse or supported by charity within the past year. (See reverse)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether he has a land passport from the country to which he belongs.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	N	self	40	Y	1914	Minn	Apr 1919	Sister, Mrs Mary Truett. Luckville, Minn.	N	2 wks	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	10	med	br	blue	none	U.S.A.	Luckville Minn.
2		Lusk	—		T.S. 1914 T.S. 1919 T.S.																							
3		John	—		1919															Neg. nervous 8/14		5	½	med	blue			Scotland	Edinburgh
4		"	—																	Good		—	—	fr				Canada	East Hamilton
5			—	N	—	—	—															—	—						
6			—		—	—	—															—	—						
7		391 338 self	200		—	—	—	Bro. Louis. 19 N. Dearborn St. St. Paul														—	—						
8		391 345	200	Y	1897	Mich	Aug 1897	Bro. Mrs. Johnson, Highland Pk. Ave, Detroit		2 mo.												6	1	med	br.			Russia	Kiev
9		husb	—																			5	10		gr.			Canada	Glenarm Ont.
10		391 342			1903	N.D.	Nov 1903	Bro. in Law Ed Freed Santa Barbara, Cal.		3 mo.												5	3		blk				Seaforth
11		husb	—		T.S. 1915																	5	7½		br-gr			England	Aldershot
12		fath	—																			5	3		gr.				Leeds
13		391 346 self	100		T.S. 1919	Mex.	Apr 1919	Bro. Mrs. Hatcher 1819 Wellington Ave. Chicago, Ill.		5 mo.												5	4		br.			Canada	Hyde Ont.
14		mths	—	N	—	—	—															5	4		blk	gr.		—	Perth
15		391 298 self	410	Y	T.S. 1922	Texas	July 1922	Fred. Arthur Lavie, 224 N. Hope St. Los Angeles		1 mo.												5	5			blue			Hyde
16		396 912	50		T.S. 1921	Wash.	June 1921	Fred. Mrs. Cachegine Jeffson. 1 Middagh St. Brooklyn		3 mo.												5	9		br.	gr.		England	Somerset Ont.
17		391 405	16	N	—	—	—	Fred. Mrs. Annie Avery, 12 Talton St. St. Paul		1 wk.												5	7		blk	Eng		Canada	Uxbridge
18		391 451	30	Y	1917	Chicago	May 1917	Aunt Ada, 716 N. 42nd St. Chicago, Ill.		5 mo.												5	4		blk	blue			Montreal
19		niche	—	N	—	—	—															5	6½		l.br.			England	London East.
20		391 294 husb	29	Y	1914 1919	Ohio	Aug 1909	Bro. Annie Peter. 3325 N. 42nd St. Cleveland		3 mo.												—	—		blk	br		Canada	Canada
21		391 457 self	900	N	—	—	—	Palmer Chiropractic School. Davenport, Iowa		5 mo.												5	1		gr.	blue		Austria	Kleinau Ont.
22		391 451	90	Y	1914 T.S. 1919	Chicago	Nov 1921	Fred. Jack Lewis, 716 N. 42nd St. Chicago														5	11½		l.br.			Canada	Dunbarton
23		391 466	150	N	—	—	—	Fred. Mrs. Emil Erickson. Red Top, Minn.														5	9½		br.	gr.		England	London
24		391 415	300	Y	T.S. 1917	Minn	Aug 1917	Bro. Mrs. John Conroy, 2715 Southern Ave. Youngstown		3 mo.												5	2			blue			N.S.
25		391 412	90	N	—	—	—	Sister, Frances Adamowitch, 2329 N. Oakley Ave. Chicago		2 mo.												5	5		gr.			Canada	Married Man.
26		391 472	40		—	—	—	Fred. George 1185 N. 24th St. Los Angeles		1 mo.												4	11		br.	gr.			E. Liberty
27		391 474	45	Y	1912	N.Y.	Aug 1912	Fred. Arthur Fulton, 22-31st St. N.E. Minneapolis, Minn		4 mo.												5	3			blue		England	Burton-on-Dale
28		391 471	150	N	—	—	—	Son-in-law, Helen Spencer, County Hosp. Los Angeles		5 mo.												5	5		blk			Canada	Montreal
29		husb	—	Y	1922	Minn	Oct 1922															6	1½		br.	gr.		Ireland	Bangor
30		391 473 self	150		1920	N.Y.	Quebec 1920	Mrs. Eliz. Currie, 24 E. 33rd St. N.Y. City		1 mo.												5	6			br			Belfast
																						5	4½		l.br.	blue		Wales	Cardiff

W. J. Smith
J. Corbett
J. H. Gahagan U. Deputy
C. C. Dalby

Wallace E. Barr

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	8/29/23
2	Que.	6/21/04	?	
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	—	—	—	
6	—	—	—	
7	Que.	1904	?	
8	—	—	—	8/30/23
9	—	—	—	
10	Hal.	mar. 1896	?	
11		apr. 1905	Parisian	
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	Que.	apr. 1914	Adriatic	
16	—	—	—	
17	—	—	—	8/31/23
18	N.Y.	1911	Caronia	
19	—	—	—	
20	N.Y.	nov. 1898	?	
21	—	—	—	
22	N.Y.	1911	Caronia	
23	?	nov. 1910	Empress Ireland	9/1/23
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	?	?	?	9/2/23
27	—	—	—	
28	Hal.	apr. 1911	Empress Britain	
29	Mont.	1895	?	
30	Que.	apr. 1908	?	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

L to Z

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 593 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
289410 C.O. 1	6. No. 25671	Primary E.C. WACHTER	WILLIAM	56		m	m	plas-terer	Y	English	Y	Canada	Polish	Canada	Htg	Fred. Bernard Winkelaki. 605 Magnus Ave Htg	Cal	Los Angeles
289411 C.O. 2	6. No. 25672	Primary	ROSALIE	48		f		none		Polish								
289412 C.O. 3	6. No. 25673	Primary	JOHN	21		m	s	plas-terer		English								
Rec. 289411 C.O. 4	under 16 acc.	Primary	FRANK	13	7			none										
289321 C.O. 5	240263	KELLER	ROSS	27			m	farmer					Dutch	Alta.	Okotoks	Wife. Hazel. Okotoks, Alta	Ill.	Chicago
289357 C.O. 6	240241	Primary E.C. BERGAL	ESTHER	61		f	w	none		Yiddish			Hebrew	Htg		Sis. Mollie Helmer. 619 Jarvis Ave Htg	Minn.	Duluth
289413 C.O. 7	25676	Primary E.C. BESTAUL	GEORGE	54		m	m	minist-mach-		English			English			Wife Annie. 414 Elgin Ave Htg	Cal.	Los Angeles
289414 C.O. 8	25677	Primary	FREDERICK	18			s											
289365 C.O. 9	220857	Primary E.C. FORSBERG	LIONEL	30				c/a 2-624981 - 1/3/39 elevator opr.								Sister, mrs. Vera Betteridge. Elgin Ave Htg	N.Y.	Fordham
289449 C.O. 10	240244	Primary E.C. GOLDSTEIN	CHARLES	25			s	C/a 23-50191 7/28/36 Cff. tailor	505-23-301		71- 7/23/36	Russia	Hebrew			Fche. Israel, 402 Stella Ave Htg	Minn.	St. Paul
289363 C.O. 11	240251	Primary E.C. MILLER	GEORGE C.	55			M.	printer					English			Ind. Malcolm McKerracher. Weston Man.	Ohio	Toledo
289362 N.O. 12	6069	Primary C/A 11/12/25 MCLEAN	ANGUS H.	32			s	stu-dent					Scotch			Uncle, Mrs. Belle McLean. Regina Valley, N.S.	Ind.	Valparaiso
289383 C.O. 13	240272	C/A 3/31/26 MURPHY	JESSIE	20		f		seam-stress					Polish			Fche. Gabriel. 914 Aberdeen Ave Htg	Ill.	Chicago
289430 Wn. 14	56627	Primary E.C. GRAHAM	GEORGE	42		m	m	shipper					Scotch			Sis-in-law, Mrs. Jack Mitchell. 230 Belvidere St Htg	Cal.	Los Angeles
289431 Wn. 15	56611	Primary	ELIZABETH	42		f		none										
289425 C.O. 16	240266	Primary C/A 9/21/26 TETHOCK	VERA	23			s	teacher					Irish	Sask. Grenfell	Grenfell Sask	Fche. Henry R. Son. Archibald.	Ill.	Chicago
289364 C.O. 17	240270	Primary E.C. VOSE	MARY	51			M.	none					English	Htg		207 Sherbrooke St. Htg.	Cal.	Los Angeles
289016 C.R. 18	25619	Primary WADLEY	MORIS	24	11		m									Wife. Mrs. Maude Belton. Vancouver, B.C.		
289366 C.O. 19	240275	C/A 11-5-29 RUSSELL	SIDNEY	22		m	s	11-5588 chefs								Fche. Daniel. 213 Lipton St. Htg	Mich.	Detroit
289365 C.O. 20	240274	Primary C/A 8/13/26 (815-5/21/37 McFARLANE	STANIS	25		f		Guitar Music mer-chant	Ref. to Can. Oct. 1922. 11316			Scotland	Scotch	Sask. Saskatoon		Fche. John. 10452-91st St. Edmonton, Alta	Mich.	Grand Rapids
289361 C.O. 21	240254	Primary C.R. SOLOMON	GEORGE	29		m		chant					Hebrew	Htg		Bro. Sask. 673 Pritchard Ave Htg	N.Y.	New York
289335 C.O. 22	240215	WORREN	ALBERT H.	41			m	restaur-ant Keeper					English			Wife. Adeline. Lucifer & Spadina Court Htg	Minn.	St. Paul
289334 N.O. 23	6070	ESN BURTON	MORIS	9		f	s	none								Mother. Dinah Burton. 225 Sheffield Ave Htg	N.D.	Hamilton
289371 C.O. 24	240227	Primary E.C. MACDONALD	MARTHA	52				nurse					Scotch	Man. Sask. Telfordd	Telfordd Man.	Bro. Frank. Telfordd Man.	Ill.	Chicago
289336 Wn. 25	56690	ESN HAMMETT	JESSIE	50			M.	none					English	Sask.	Saskatoon	Dtr. Grace Sinclair 116 Lawrence Ave Saskatoon	Minn.	St. Paul
289337 Wn. 26	56691	ESN SINCLAIR	NORMAN	16		m	s	C/A 11-19738 11/3/36 Ff.	No under 16		No					Mother. about 5c.		
289339 Wn. 27	56229	Primary E.C. WISHART	ROBERT	45			M.	Mountain-eer	Y	English	Y	Scotch		Htg		Wife. Annie 1114 Banfield St. Htg		
289442 Wn. 28	56694	Primary 23-34153 9/13/37 C/A GREAVES	GILBERT E.	42				cav-man					English			Mother. Elizabeth. Sutherland, Sask.	Cal.	Long Beach
289463 Wn. 29	56695	Primary	NORA	40		f		none										
289373 C.O. 30	240302	Primary E.C. HANSEN	BERTRAM T.	34		m		dray-man								Wife. Helen C. 23 Harcourt St. Htg	Minn.	Minneapolis
29		NOT USED																
		NOT USED																

30

124 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall mean actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
List No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by himself, herself, or by relative, friend, or other person, or by corporation, or society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write any language or dialect?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamous in practice.	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose.	Whether coming under a contract or agreement to perform labor.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to and intending to remain permanently in the United States.	Length of time in the United States, if previously here.	Whether in the United States or coming to the United States on account of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	399952 self	500	N	—	—	—	Fed Trans to missles. Ladies Aid, Los Angeles.	No	3 mo	N	N	No	No	No	No	No	No	Good	N	5	10	med	l. br	gr.	none	Poland	Lemans
2		husb	—		—	—	—														5	1	sh	sh	br			
3		self	—	Y	19[illegible]	Mich	Oct 1921														5	8	med					
4		[illegible]	—	N	—	—	—														—	—		br.			Canada	Wpg Man.
5		399758 self	150	Y	1921 T.S.	Mich	Aug 1921	To no one		1 wk.											5	8		dk				London
6		391830	600		1920	Duluth	Sept 1920	Son. Jack. 15 E. 8th St. Duluth.		3 mo.									semi-invalid		5	1	sh.	gr.			Russia	?
7		391475	1000		1920 Cancelled		June 1921	Nephew. Jas Schofield. 1523 W. 5th St. Los Angeles											Good		5	8	med	blue			England	Stroud
8		[illegible]	—																		3	8½		dk			Canada	Wpg.
9		391425	220	N	—	—	—	Bro. Thomas. 2526 Valentine Ave. Fordham													5	7		br	gr.		England	London
10		391481	100	Y	1921	Minn	Apr. 1921	Fred. Sam Stallion. 771 Delphart Ave. St. Paul		2 wks											5	4			bro.		Russia	Vitros
11		391436	100	No	—	—	—	Miles Bennett School. Toledo, Ohio		6 wks											5	4		dk	haz		Scotland	Newbury N.S.
12		391437	600		—	—	—	Valparaiso University, Valparaiso Ind.		6 mo.											5	10½			gr.		Canada	Drummond
13		399764 John	75	Y	1908	N.Y.	Mar 1908	Fred. Anna Zimbe. 1104 N. Hoyne Ave Chicago		2 mo.											5	4		br	blue		Austria	Tarnopol
14		400003 self	1500	No	—	—	—	To no one		5 mo											5	1½			bro		Scotland	Beeching
15		husb	—		—	—	—														5	7		l. br	Med			
16		391496 self	50		—	—	—	Chicago Polyclinic. Chicago Ill.													5	4					Canada	Sask Grenfell
17		391436	300		—	—	—	Son, John E. 1017 N. 37th St, Los Angeles													4	10		dk	bro		England	Lancashire
18	Y	396386 passes	300		—	—	—	Fred. Mrs. Annie Hawkins. 792 Angeles Mesa Blvd. Los Angeles		3 mo.											5	5						London
19	No	391442 self	200		—	—	—	Bro. Robert 1065 Hubbard Ave Detroit		3 wks											5	7		br	blue			
20	Y	391441	25		—	—	—	Dr. Dafoe's Hosp. Grand Rapids, Mich.		5 mo.											5	7	fr	dk	haz		Canada	Austin Man.
21		391435	200	Y	T.S. 1919 No. 2 T.S.	N.Y.	Oct 1921	To no one		10 days											5	2	med	dk	gr		Russia	? Ont.
22		[illegible] train	—		1921 T.S.	Minn	Mar 1921	Aunt. Gertrude Leavitt.		2 wks											5	7		br	blue		Canada	Oshawa
23		399768 John	—		1921	N. Dak	May 1921	Hamilton N. Dak Niece, Mrs. Fred Plummer		6 mo											—	—	sh	dk	br.			Wpg N.D.
24		398448 self	300		1914 1910	Boston	June 1910	6644 Grammercy Ave Chicago													5	4	med		blue			Grimsby N.D.
25		399870	60		T.S. 1918	Minn	1918	Sister, Grace Davis. 1956 Marshall Ave St. Paul													5	4		gr	bro.			St Johns
26		gd. Mother	—	No	—	—	—														—	—	fa	l. br	blue			Saskatoon
27	No	400014 self	50		—	—	—	To no one [illegible]		4 mo.											5	10½	med	gr.			Scotland	Edinburgh
28		400019	400	Y	1904	Detroit	July 1904	Fred. Mrs. White. 19 - 12th Place Long Beach		5 mo.											6	5½		blk	bro		England	Manchester
29			465		1920	Col	May 1920														5	4		gr.	gr.			London
30		400355	200		1902	N.Y.	Oct 1902	To no one		2 wks											5	5		br	Haz		Canada	Toronto

W. A. Elder

F. J. Thomas per V. Deputy
E. E. Dalbo
R. J. Smith
C. Mitchell per V. Deputy
V. Deputy
P. Mitchell per V. Deputy

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	apr. 1903	Barcelona	9/7/xx
2				
3				
4	—	—	—	
5	—	—	—	9/5/xx
6	Scotland	may 1906	?	
7	Hal.	may 1890	Mongolian	
8	—	—	—	
9	Mont.	Aug. 1911	Laurentic	
10	Hal	1907	?	
11		Mar. 1911	Numidian	
12	—	—	—	
13	N. Y.	Mar. 1908	?	9/7/xx
14	Que	Dec. 1911	Lapeyrouse	
15				
16	—	—	—	
17	Que	June 1911	Empress Britain	
18	Hal.	apr. 1906	Romanic	
19	Que	Nov. 1914	Missanabi	
20	—	—	—	
21	Hal.	July 1910	?	
22	—	—	—	9/8/xx
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	9/9/xx
26	—	—	—	
27	Hal.	apr. 1902	Scotian	
28	Que	Oct 1902	Bavarian	9/11/xx
29	Mont	Sept. 1911	Grampian	
30	—	—	—	

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
289375 1	Gn. 56701	Primary EX	FRANCES	16	-	f	s	none	Y	English	Y	Canada	Stat. (N)	Canada	Hpg	Fehr Leonard, 21 Belmoral Ct. Hpg	N.Y.	Rochester
289440 2	Gn. 56700	Primary EX MUNSON	CORA	22			m						Scotch		Hpg Dauphin Man	Hunt John. Dauphin, Man	Minn	Virginia
289451 3	C.P. 240333	Primary WALKER	JAMES	33		m		waiter					English		Hpg	Fid. Walter Coot. Lennox Apts Hpg	Cal	Oakland
289462 4	C.P. 240333	Primary	ELIZABETH	29		f		none										
5	under 16 acc	Primary	BESSIE	8			s		No	under 16	No							
6		Primary	JOHN	6		m												
289381 7	C.P. 240326	Primary EX FORBES	MARGARET T.	29	8	f		grad nurse	Y	English	Y		Scotch			Fid. Mrs. Hugh Ross. 60 Agnes St. Hpg	Ohio	Cleveland
289370 8	C.P. 240325	Primary KRZYWICKI	ANTOINETTE	42			m	none					Polish			Hunt. John. 430 Aberdeen Ave. Hpg	Ore.	Portland
9	under 16 acc	Cla 21-8413 Canada 4/8/35	FRANK	9		m	s		No	under 16	No							
10		Primary	VERONICA	14		f			Y	English	Y							
289450 11	C.R. 25694	Primary EX CONNOLLY	PATRICK	35		m		carpet layer					Irish			Sister, Mrs. Bradstreet. 364 Agnes St. Hpg	Cal	Los Angeles
289347 12	C.P. 240335	Primary EX GOLDBERG	MAX	44			m	manfr. electrician					Hebrew			Wife. Celia. 17 Alfred Ave. Hpg	N.Y.	New York
289377 13	C.P. 240320	Primary EX BOMBRIDGE	CHARLES H.	45					26 31				English			Fid. Wm. Moorell, 511 Belmoral St. Hpg	Cal.	Long Beach
289378 14	C.P. 240321	Primary	KATE	45		f		none										
289379 15	C.P. 240322	Primary	WINNIFRED	20			s	clerk										
289339 16	C.R. 25696	Primary EX MCINTYRE	CLARENCE	27		m	m	steam engr.					Scotch	Alta. Edmonton	Edmonton	Wife. May. 10160-94A St. Edmonton	Minn.	Duluth
289390 17	Nfld. 6010	Primary EX FRASER	WALLACE	26			s	sales-man							Hpg	Fehr James. Prescott Ont.		Minneapolis
289458 18	C.R. 25703	Primary EX ROBERTS	ABRAM T.	40			m	Cla 23-21440 3-15					Welsh			none in Canada Fehr Chas. Swain.	Cal.	Los Angeles
289469 19	C.R. 25704	Cla-23-39208 7/7/35 C. S. Primary	JESSIE E.	36		f		none					English			731 Inglewood Ct. Hpg		
289460 20	C.R. 25702	Primary EX HEDGE	MILEY	25		m		Cl. 1-20-36 auto mech.					French			Wife. Lillian. 170 Langside St. Hpg	Ore.	Portland
289461 21	C.R. 25701	Primary	ANDREW	20			s	clerk poultry								Fehr Wm. M. 93 Quebec St. Hpg		
289455 22	C.R. 25695	Primary FILSEY	FILSEY M.	26				mail					Scotch	Sask. Indian Head		Fehr David. Oakville, Ont.	Minn.	Crookston
289456 23	C.R. 56709	Cla 23-22457 9/4/35 Primary KAYMAN	ALEXANDER	22			m	Cl. 6/6/35 S pain-ter					Hebrew		Hpg	Bro. Abe. 506 Flora Ave. Hpg	Cal.	Los Angeles
289457 24	Gn. 56710	Primary	EVA	20		f		none										
25	under 16 acc	Primary	RUTH	4			s		No	under 16	No							
289463 26	C.P. 6071	Primary MCFARREN	PATTY	38		m	m	Cla 23-31409 6-4 3 Sister in wife Y		English	Y		Irish			Wife. Mabel. 605 Lipton St. Hpg mchs. int. cond. Miss Emily Temple,		
289471 27	C.P. 240351	Primary HOLROYD	ALBERTA	34				Cla 23-46656 1/23/36 C.P.R. stenographer	505-23466		7/25/36 C.P.R.		English			389 Elgin Ave. Hpg		
289472 28	C.P. 240352	Primary	THERESA	24		f		none										
29	under 16 acc	Primary	THERESA	3			s		No	under 16	No							
30		Primary	MONA	2														
23/4		NOT USED																
		NOT USED																

30

125

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by the immigrant himself, by relative, whether paid in the United States, by whom, or in foreign country, by whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether the intending immigrant has a ticket or sufficient money to pay his railroad fare to his destination.	Length of time in the United States.	Whether the intending immigrant has been in the United States before.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	400059 auto	25	N	—	—	—	cousin, Michael Emmal, 427 Edinton Ave N. Rochester	N	5 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	1	med	dk.	br.	none	England	Hpg
2	Y	400017 self	50	Y	1911	Minn	Apr 1911	sister-in-law Mrs. Edna Munson, Virginia Minn.		2 mos										5	2			gr.			Manchester
3		428432 pass	900	N	—	—	—	To no one												5	6					England	London
4		"	—		—	—	—													5	1		blk	blue			Manchester
5		"	—		—	—	—													—	—		dk.			Canada	Hpg Ont.
6		"	—		—	—	—													—	—						Ft. William
7	N	400063 self	250		—	—	—	City Hospital, Cleveland, Ohio		4 mos										5	4		br.	hzl		England	Bradford
8		400062 husb	700	Y	1903	Conn.	Aug 1903	Bro. Mike Hoptis, 430-16th St. Portland		5 mos										5	3	dk		gr	moly brn freckles	Poland	?
9		" fathr	—	No	—	—	—	uncle, above												—	—	fr.	l. br		none	Canada	Hpg
10		"	—		—	—	—													—	—	med	br.				
11		400031 self	300		—	—	—	mother, Mrs. Margt. Connolly, 1138-W. 68th St. Los Angeles,		3 mo										5	11		dbr.	gr.			N.B. St. John
12		400067 husb	150	Y	U.S. 1st	Nov	May 1922	To no one		1 wk.										5	3		blk	br.		Austria	Radomyshl
13		400161 "	3000	No	—	—	—	Fed. Mrs. Lois Stew. Long Beach Cal.		3 mos										5	7½	med	l. br	blue		England	London
14		husb	—		—	—	—													5	3½	fr.	br.	br.			
15		fathr	—		—	—	—													5	2		red		little fingers both hands crooked		
16		399223 train	15		—	—	—	Br. in l. Harry R. by mes. 1021½ London Rd. Duluth		3 wks										5	10	med	l br	blue	scar on chin	England	Ont. Petersboro
17		400074 self	50	Y	1911	Iowa	May 1911	Bro. Dean, 343 Longfellow Ave. Minneapolis		1 mo. less										5	6				none		Ont. Spencerville
18	Y	400039 self	900		1909		1909	To no one		6 mos										5	8½	med	br.			England	Chemell Co.
19		husb	—	No	—	—	—													5	3	med					
20	No	400082 auto	70	Y	1919	Ont.	4/1/19			5 mos										5	1		(red) br.	gr.	Top middle finger l. hand missing	Canada	Hpg
21		"	50		1913 -15		May 1915													5	4			hzl	none		
22		400035 self	50		1921	Mpls	Apr 1921	Fed. C. J. Belong, Cooperstown, Minn.		2 mos.										5	10		l br	blue	scar forehead		Ont. Sutton
23	Y	400138	200	No	—	—	—	Sister-in-law, Mrs. Jennie Eddens, 993 E. 59th St. Los Angeles		5 mos.										5	7		dbr	br.	none	Russia	Kishinef
24		husb	—		—	—	—													5	2						
25		fathr	—		—	—	—													—	—		br.	blue		Canada	Hpg Ont.
26		400048 self	30	Y	1902 -1919	N.Y. Tex.	June 1920	Br. in law Wm. J. Beggs Long Beach, Cal.												5	4		blk	br.			Cayuga
27	No	400011 "	200	No	—	—	—	Sister-in-law Mrs. Georgia Bowne 2243 Mayberry St, Los Angeles										ent. Anaemia		5	7					England	Isle of Man
28		husb	—		—	—	—											Good		5	1		dbr	blue			Hull
29		fathr	—		—	—	—													—	—			br.		Canada	Hpg
30			—		—	—	—													—	—		br.	blue			

J. E. L. Stile
C. R. J. Smith
D. Dalbing, jr. U.S. Deputy
E. R. Rogers
F. Deputy

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				9-16-22
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-00

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25 A to K 16
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 595 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.R. 27175	KING	SARAH	42	3	f	m	none	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Hpg.	Std. Mrs. Michaud, St. Annis Rd., St. Vital, Man.	Minn.	St. Paul
2	under 16 acc.		RICHARD	-	2	m	s		N	under 16	N							
3		FRUT	VERA	-	7	f							Polish		alien. Edmonton	none in Canada	Mich.	Detroit
4	Gn. 58261	SWAN	JOHN	40	8	m	m	granite cutter	Y	English	Y		Scotch		Hpg.	Wife, Margaret. 365 Mc Dermott Ave. Hpg.	Minn.	Rockville
5	Gn. 63955	BANBIE	ANNIE	24	f	f		none	N	dest. to husb	N		Ruth.		East. Saskatoon	Fche. Mark Hagues. Howell, Sask.	Mich.	Detroit
6	under 16 acc.		MIKE	1	11	m	s			under 16								
7			JENNIE	-	3	f												
8	C.R. 276795	MCDONALD	NELLIE K.	42	6		m		Y	English	Y		Scotch		Hpg.	Mchr. Mrs. Mary Smith, Richmond Apts., Hpg.	Ohio	Tulsa
9	C.R. 27696		IRENE K.	17	8		s	steno.										
10	under 16 acc.		MARJORIE E.	15	2			none										
11			HOWARD A.	11	1	m												
12			WILLIAM R.	1	8				N.	under 16	N							
13	Gn. 63970	BOWMAN	ALICE	24	1	f	m		Y	English	Y		English			Fche. in law Edmund Bowman 258 Lansdowne Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
14	under 16 acc.		HUGH E.	2	9	m	s		N	under 16	N							
15			RAYMUND A.	1	5													
16	C.R. 276929	MILLBANK	CHARLES	19	1			farm lab.	Y	English	Y					Aunt. Mrs. Otto Lovereng. 75 Deacon St. Hpg.	Ore.	Portland
17	C.R. 276969	ROBINSON	CHARLES	43	3		m	farmer							ont Steayner	Fche. Vernon, Steayner. Ont.	East Minn.	Grand Forks
18	C.R. 276970		MARY E.	37	10	f		none					Scotch					
19	under 16 acc.		t.t. Bond for c/a 14-59413-11/1/29 37 BERNARD C.	13	3	m	s						English					
20			CHARLES E.	10	1													
21		O'BRIEN	Primary R.R. MARGARET B.	-	1	f			No	under 16 dest to husb	N		Irish		Hpg. Man.	none in Canada Fche. Alex Fontaine,	Kans.	Topeka
22	C.R. 276860	HLADISH	Primary R.R. ANNIE	26	-		m						Ruth.		Gilbert Plains	Pine River, Man.	Ohio	Cleveland
23	under 16 acc.		Primary R.R. METRO	8	6	m	s			under 16								
24			Primary R.R. PETER	10	-													
25			Primary R.R. YAROSLAV	5	-													
26			Primary R.R. ALEX	6	-													
27	C.R. 276904	MATHEWS	Primary R.R. RACHEL	31	1	f	m		Y	English	Y		Hebrew		Hpg.	Fche. Morris Glasovsky, 203½ Powers St. Hpg.	Col.	Los Angeles
28	under 16 acc.		Primary R.R. ANNIS	4	9		s		No	under 16	N							
29			Primary R.R. HELEN	6	9													
30	C.R. 276115	MCKAY	Primary R.R. IRENE	24	9			steno.	Y	English	Y		Scotch			Bro. John G. Lavinia Court. Hpg.	Mich.	Detroit
1/10		NOT USED																
		NOT USED																

30

126

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—613

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1925, 191

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		426963						Husb. Edwin H.																					
1	N	self	32	Y	1919	Minn.	1919	Lyons Ct., St Paul.	N	Perm.	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	2½	med	blk.	brs.	none	England	Liverpool
2		mchr	—	N	—	—	—													—	—	fr.	l. br.	blue		Canada	Hpg.
3		426956 fchr	—		—		—	Fred. Enid Tanasevich. 3116 Lepenap St. Detroit		over 6 mo	?										—	—						Edmonton
4		426964 self	20	Y	1907 — 14	N.C.	June 1914	Fred. Jas. Strachan. Rockville, Minn.		Perm.	Y									5	4	med	blk.	haz		Scotland	Aberdeen
5	Y	426972	12	N	—	—	—	Husb. George 3948 Dubois St. Detroit												5	4		bro	gr.		Austria	?
6		mchr	—		—	—	—													—	—	fr.	l. br.	blue		Canada	East. Saskatoon
7			—		—	—	—													—	—						
8	N	426970 self	350	Y	T.S. 1913	Mpls.	Aug. 1918	Husb. Wm. A. Gen. Del., Tulsa, Okla.		over 6 mos.	?									5	4	med	dk.	gr.			Ont. Medford
9		mchr	—	N	—	—	—				?									5	5½	dk.		br.			Hpg.
10			—		—	—	—				?									—	—						
11			—		—	—	—				?									—	—						
12			—		—	—	—				?									—	—	fr.	l. br.	blue			
13		426992 husb.	50		—	—	—	Husb. Hugh L. 9118 Exchange Ave. Chicago			?									5	2	med	br.			England	Haggerston
14		fchr.	—		—	—	—	father. above			?									—	—	fr.	l. br.			Canada	Hpg.
15			—		—	—	—				?									—	—						
16		426990 self	—		—	—	—	Half bro. Wm. Lenerug, xxxx Hill Blvd., Portland	Y		N									5	10	med	br.				
17		426991	300	Y	T.S. 1902	Mich.	Dec. 1902	Fchr. in law S.L. Knapp East Grand Forks, Minn.	N	Perm.	Y									5	10	dk.	br.	gr.	scar. left thumb	England	Yorkshire
18		husb.	—	N	—	—	—													5	5	fr.	br.	gr.	none	Canada	Ont. Gaynes
19		fchr.	—		—	—	—													—	—	med		haz.			
20			—		—	—	—													—	—			blue			
21		426665	—		—	—	—	Fchr. James. 618 N. 8th Ave. Topeka			?									—	—	fr.	l. br.				Hpg.
22		426914 self	190		—	—	—	Husb. Joseph. 2070 N. 10th St. Cleveland		Perm.	Y									5	3	med	br.			Austria	Bozzano
23		mchr	—		—	—	—													—	—	fr.	l. br.	gr.		Canada	Nine Mans Lives
24			—		—	—	—													—	—						
25			—		—	—	—													—	—		l. br.				
26			—		—	—	—													—	—		l. br.				
27		426641 husb.	200	Y	T.S. 1913 & T.S. 1916	N. Y. & Cal.	Oct. 1916	Husb. Frank. 2734 Fairmont St., Los Angeles												5	6	med	dk.	br.		Russia	Odessa
28		fchr.	—	N	—	—	—													—	—	fr.	br.			Canada	Hpg.
29			—		—	—	—													—	—	dk.					
30		426648 self	775	Y	T.S. 1920 & T.S. 1924	Minn. & Cal.	Sept. 1924	Fchr. Roderick 897 E. Grand Blvd., Detroit												5	1	fr.	dk.				

James A. Hunt
R J. Smith
M. Bertolino per D. Dufay

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—22

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont.	June 1914	Metagama	4/5/43
2	—	—	—	
3	—	—	—	
4	Que.	Nov. 1907	Lonian	
5		1913	?	4/6/43
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	Hal.	5/11/19	Adriatic	4/9/43
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	Que.	1884	Parisian	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	—	—	—	4/4/43
22	Que.	1905	?	4/5/43
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	Hal.	Nov. 1906	?	4/6/43
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—433

30-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

A to K ____

L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.N. 27162 under 16 acc'd	Primary [illegible] PRITCHARD	ALICE	36		f	m	none	Y	English	Y	Canada	Welsh	Canada	Winp.	sister, Mrs. Thos. Hart, 454 Ross ave. Winp.	Ill.	Chicago
2		Primary	VIOLET	13			s											
3		Primary	HELEN	9					No	under 16	No							
4		Primary	THOMAS	1	7	m												
5	N.C. 4172 under 16 acc'd	Primary C/a-11-15-7 WATERS	CHARLES	28	-			735-6/10-0136-4PC painter	Y	English	Y		Irish			Fnd. Mrs. Armstrong, 632 Spencer St. Winp.		
6		Primary SZENTER	JOSEPH	1	6			none	No	under 16	No		Magyar	Sask.	Quinton	none in Canada	Mich	Detroit
7	Gn. 68966	Primary ELWARD	OWEN H	30		m	m	C/a 23-45202 10/18/35 C.J. Billet (sent to St Paul, Minn.) mill	Y	English	Y		Scotch	Man.	Hpg	Fche. Calgary, Cable, Sask.	Cal	Los Angeles
8	Gn. 63965	[illegible]	BEATRICE A.	24		f		503a-Los Angeles 39009/35-9/11/35- mill 2/28/36 none		503a. Los Angeles - File 11316 - B-V-A 7/20/35 WFN Issued 7/23/35 WFN			English					
9	under 16 acc'd	Primary	JACK R.	3		m	s		No	under 16	No		Scotch					
10		Primary	FRANK C.	1														
11	Gn. 63964	Primary ELWARD	IRVINE R.	37		m	m	C/a 23-51467 10/30/36 Eff. farmer	Y	English	Y					Wife, Linda E. Rocky Glade, N. B.		
12	C.P. 276145	Primary DOUGLAS	EDITH	21		f	s	505 to St. Paul 7-21-39 eff file B-242. Waitress								Fche. James H. 759 Bell Ave. Hpg		
13	C.P. 276193	CP-23/42409-5/26/36 GHM. HUSBAND	ISABEL	46	5		m	none					English			sister, Mrs Lacey, 435 Langside St. Hpg		
14	C.P. 276194	Primary	WINIFRED	16	11		s	clerk										
15	C.P. 276195	Primary MARTIN	MARY	68			w	none										
16	C.P. 276196	Primary Abandoned MCKAY	OLIVE	22				Reg. at Sta. Hdqrs. Winp. Alien Lady	See Haldeman	11 316/35-11 1/32		Mcells.	Scotch			Laconia Court. Hpg	Mich	Detroit
17	C.P. 276916	Primary E.B. MCELROY	DOROTHY	40	4		m	none								none in Canada	Cal	Los Angeles
18	C.P. 276915	Primary	CHARLES H.	18	5	m	s	elect. mech.					Irish					
19	C.P. 276936	Primary A.G. SCOTT	ALPHA	27	6	f	m	none					Scand.			Mche. Ellen J. Olafson, 663 McDermott Ave. Winp.	Mass	Westfield
20	under 16 acc'd	Primary	FRANCIS	1	11	m	s		No	under 16	No		Scotch					
21	C.P. 276606	Primary H.T. SIMPSON	PERCY M.	33	7		m	mech. mariner	Y	English	Y		English			Bro. Fred. 133 Princess St. Regina, Sask	Ill	Chicago
22	Gn. 68977	Primary A.G. WALKER	ANNIE	22	10	f		none					Scotch	Man.	Brtle	Mche. Mrs. R. E. Lang, Oak Lake, Man.	Tex.	Harlingen
23	under 16 acc'd	Primary	JUNE	-	10		s		No	under 16	No		English					
24	C.N. 27188	Primary E.H. HUGHES	WILLIAM J.	29	7	m		farm lab.	Y	English	Y		Irish	Sask.	Lcasb	Bro. Henry, Leask, Sask.	Ill	Chicago
25	Gn. 63974	Primary L.K. HILL	WILLIAM T.	34			m	mach. inist					English	Man.	St James	Wife, Christina 316 Brooklyn St. St. James		
26	C.P. 276904	Primary E.B. NICHOLS	ANNA M.	33	1		f	none					Dutch	Alta.	Lcasb	Bro. Payne Dutiman, Alix, Alta.	Tenn	Jackson
27	under 16 acc'd	Primary	JOHN W.	11	6	m	s	CA 8-103013 7/15/39 Alty.					Scotch	-		uncle, above		
28		Primary	GEORGE H.	9	7			CA-8-163707-2/20/39 Alty.	No	under 16	No							
29		Primary	ISABEL I.	6	11	f												
30		Primary	EILEEN M.	-	10													
12/12		NOT U--D NOT USED																

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

_____

30

127

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

30-28

DEPARTMENT OF LABOR

Hayes, Minnesota,
12/11/40

NAME: [redacted] B. ALMARS
AGE: 31 30 yrs
DATE: 4/9/25
PLACE: Hayes, Minn
VIA: GN #3
NOW ADM: E/mfrt
SS4 No: 426920

A-463

(The above record is taken from the book record and no doubt refers to the husband of the applicant, although there is no record of her.

H. E. Englinger,
Immigrant Inspector.

66F
127
#
7

No. 888

ero

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether going to join a relative or friend in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether a person who has been, or who will be, upon arrival in the United States, employed by any corporation, or by the agent, owner, or officer of any corporation, in violation of the contract labor laws.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether able to read or write some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time in the United States.	Whether coming to join a relative or friend in other parts of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	426912 self	150	No	—	—	—	Husb. Thomas, 1616 Indiana Ave. Chicago	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	brs	gr.	none	Wales	Cardiff
2		" mother	—		—	—	—	father above.												—	—					Canada	Hpg
3		"	—		—	—	—													—	—	fr	l. br.				
4		"	—		—	—	—													—	—			blue			
5		426911 self	300		—	—	—	To no one												5	7½	med				Ireland	Cork
6		426924 father	—		—	—	—	Husb. father Jacob Schmidt, Onaway, Mich.												—	—	fr				Canada	Cork Sask.
7	Y	426930 self	900	Y	1910 -1918	Texas	Mar. 1918	Sister, Grace Campbell, 8606 N. Western Ave. Los Angeles				Y								5	9	med	br.			Canada	Shefford N.B.
8		husb	—	No	—	—	—																				Hardcastle
9		father	—		—	—	—	aunt above												5	6					England	Lincoln N.B.
10		"	—		—	—	—													—	—	fr	l. br.			Canada	Hardcastle
11		self	1000	Y	1910	Aug	June 1910	sister - above.												—	—					England	Lincoln N.B.
12		426934	200		U.S. 1911	Mpls.	Aug. 1911	Fred. Thos. Craft. 5614 Loomis St., Los Angeles												6	—	med	br.			Canada	Hardcastle
13	No	426926	400	No	—	—	—	Husb. Peter, 126 S. Olive St., Los Angeles												5	7					England	Newcastle
14		"	—		—	—	—	Father above												5	4		dk. br.				
15		dtr	50		—	—	—	Son-in-law above												5	5		blk	gr.			Gateshead
16	Y	426927 self	200		—	—	—	Father, Roderick, 897 E. Grand Blvd. Detroit												5	4		gr.	Lazy			Newcastle
17	No	427018	1500	Y	1913	Mpls.	July 1913	Husb. David, 410 S. Figueroa St. Los Angeles												5	4½		br.	br.		Canada	Hpg
18		mother	—	No	—	—	—	Father - above												5	4½		dk.	br.	gr.	Ireland	Belfast
19		426850 husb	—	Y	1914 -15	Minn.	1916	Husb. Herbert J. 2830 Parker Road, Westfield, Mass												5	1		dk.	br.		England	Liverpool
20		father	—	No	—	—	—	father - above												5	2	med	br.	gr.		Canada	Hpg
21		426987 train	60	Y	U.S. 1910	Ont.	Apr. 1910	To no one	Y	over 6 mos	No									—	—	fr	fr.	blue			
22		427053 husb	150	No	—	—	—	Husb. Alexander, Harlingen, Texas	No	Perm	Y									6	1	med	br.	br.		England	Birmingham Mass.
23		father	—		—	—	—													5	6	fr.		gr.		Canada	Oak Lake
24		427024 self	104		—	—	—	father above. Bro. Timothy 165 N. Madison St. Chicago		over 6 mos	?								Deformity L. Hand	5	7	med	dk.		scar back L. hand	Ireland	Portmuck
25		"	250		—	—	—	To no one		Perm	Y								No	5	9		br.	br.	thick mt.	England	Surrey
26		427028	135	Y	1910 -1911	Ont. Neb. & Can.	Mar. 1907			over 6 mos	?									5	7	fr.		blue	mole on front	U.S.A.	Iowa La Verne
27		mother																		—	—			brs	none	Canada	Dawson
28		"																		—	—		l. br.	blue			
29		"																		—	—						
30		"																		—	—						
																										Alta Lovelind	

3

Q.1. R. J. Smith
2. E. K. Russell
Abraham Legg
H. Bryhaj

H. J. Wells Elair

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que.	Mar. 1906	Virginian	4/5/13
2	—	—	—	
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	St Jno.	Apl. 1910	Cassonia	
6	—	—	—	
7	Mont.	Sept. 1919 June xx	Pregantic Montrose	4/7/13
8	—	—	—	
9	Mont.	6/1/12	Montrose	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	Que.	July 1911	Pregantic	
13	St Jno	Apr. 1909	Empress Ireland	4/6/13
14				
15				
16	—	—	—	4/7/13
17	Mont	8/29/10	Emp. Ireland	
18				
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	Hal.	1895	?	
22	—	—	—	
23	—	—	—	
24	Que.	10/..12	Numidian	4/9/13
25		Apr. 19.2	Montrose	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

INDEXED

Sheet No. 27 A to K ____ L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 597		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (†Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what grounds).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C.O. 712443	MACGREGOR	ELEANOR	41		f	m	none	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Montreal	Sister, Mrs. T. Mellon, 211 Magnus Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
2	under 16 acc.	"	THOMAS	14		m	s						Scotch			aunt, above.		
3		Primary "	CATHERINE	11	9	f												
4		Primary "	COWAN	10		m												
5		c/a 11-15-18 Primary "	FRANCES			f			No	under 6	No							
6	C.O. 276966	Primary H.C. NEILSON	ANDREW	36		m	m	carpenter	Y	English	Y					Wife, Mary, 627 Lemoine St. Hpg.	Ill.	Chicago
7	Gm. 63910	Primary O.K. OLSON	CHARLES	33	11		s	labr.				Canada		Montreal	Fed. Inst. Hamilton, Le Pas, Man.			
8	C.O. 277001	Primary A.K. PETTITT	ALBERT E.	34	4		m	press-man				English		Hpg.	sister-in-law, Mrs. E. V. Ford, 516-13th Ave. Calgary, Alta.	Minn.	Duluth	
9	C.O. 277002	Primary "	MARGARET E.	38		f		none				Irish				Cal.	Los Angeles	
10	Gm. 63972	Primary E.R.K. RUTH	RICHARD H.	36	3	m		press-man				English			Wife, Jessie, 308 Marjorie St. Hpg.	Ill.	Chicago	
11	C.O. 282448	Primary L.D. ROSE	ALBERT	50				keep at-tendant						Portage La Prairie	Portage La Prairie, Man.			
12	C.O. 282449	Primary "	MARY	41		f		none										
13	under 16 acc.	Primary "	ROLAND	11	11	m	s											
14	C.O. 276956	Primary J.A.W. STRONE	BECKY	30	4	f	m						Hebrew	Hpg.	Mechr. Fannie Bradsky, 390 Burrows Ave. Hpg.	Cal.	Los Angeles	
15	under 16 acc.	Primary "	ELSIE	11	4		s								grd. mchr., above			
16		Primary "	ESTHER	3	11				No	under 16	No							
17	C.O. 276951	C/A 10/23/25 Primary H.C. WATSON	WILLIAM T.	44	11	m	m	architect	Y	English	Y		English			Wife, Ethel L. 521 McMillan Ave. Hpg.		
18	Gm. 63904	Primary E.R.K. CHICKERING	HORACE	31	2			farmer						Alta. Kearville	Fthr. Daniel Kearville, Alta.	Ill.	Chicago	
19	Gm. 63995	Primary "	BESSIE	24	7	f		none					Dutch					
20	C.O. 27190	Primary H.C. IKEN	MARY	39									English	Hpg.	Bro. Harry Pentage, 391 Marjorie St. Hpg.	Cal.	Los Angeles	
21	Gm. 63912	Primary R.D.K. KING	HAROLD	21		m		1. s. labr.					Welsh		Mechr. Florence King, 776 Oxford St. Hpg.			
22	Gm. 63911	Primary "	EDITH	36		f		none					English					
23	under 16 acc.	Primary "	C/A 23-3-3 LLOYD	11		m	s		6-14-34				Welsh		grd. mchr., above			
24		Primary "	BRYAN	8					No	under 16	No							
25		Primary "	MARGARET	5		f												
26	Gm. 63993	Primary H.C. LANZ	WILLIAM	31		m	m	farm-laborer	Y	English	Y		English	Canada Stockton	Wife, Mary, Glenlea, Man.	Minn.	Minneapolis	
27	C.O. 276919	Primary " MORTIMER	GEORGE T.	33				sells. mach.						Hpg.	Sister, Lillian Hay, 372 Riverton Ave. Hpg.	Cal.	Pasadena	
28	C.O. 276990	Primary "	LILY	30		f		none										
29	under 16 acc.	Primary "	FREDERICK	6		m	s		No	under 16	No							
30	Gm. 63993	Primary E.H.K. FIELD	JOSEPH	27	6		m	carpenter	Y	English	Y		German		Wife, Elsie, 436 St. Johns Ave. Hpg.	Ill.	Chicago	
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30

128

Total passengers . . . . ____
U. S. citizens . . . . ____
Aliens . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by himself, whether paid by any other person or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission to U.S.		Whether coming under a contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether he intends to return to the country whence he came after performing the labor for which he came to the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	426939 Hust	200	No	—	—	—	Hust David. 311 Dow Court Madison	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	med	br.	br.	none	Ireland	Belfast
2		fohr	—		—	—	—	John above.												—	—		dbr.	blue		Canada	Hog Meadow
3		"	—		—	—	—													—	—		br.				Lipton Sask.
4		"	—		—	—	—													—	—		red				Saskatoon
5		"	—		—	—	—													—	—						
6		427057 self	100		—	—	—	To no one												—	—		br.				
7		428099	100	Y	1913	Minn	apl. 1913				?									5	11		gr.			Scotland	Broughton
8		427056	400	No	—	—	—	Fred Frantz Van de Water. Sawtelle Terrace, Los Angeles			Y									6	1		br.			Sweden	Jontland
9		Hust	—		—	—	—													5	9½		dbr.	hazy		England	Foster Ont.
10		427025 self	200		—	—	—	To no one			one									5	5		br.	blue		Canada	Wyoming
11		426948	600		—	—	—	son-in-law. Fort Yorker 6603 Maryland Ave. Chicago	Y	6 mos	No									5	10	fr.				England	Yarmouth
12		Hust	—		—	—	—		No	Perm	Y									5	5	med	gr.	bro.			Brandon
13		fohr	—		—	—	—													5	9		blk	gr.			Manchester
14		427081 Hust	250	Y	1918	Mpls.	mar. 1918	Hust. Mae 104 Blake St, Los Angeles			No									—	—		br.	br.		Canada	Quebec
15		fohr	—					fohr above												5	4					Russia	Kiev
16		"	—	No	—	—	—													—	—					Canada	Hpg
17		426943 self	400	Y	U.S. 1913	Mich.	mar. 1913	To no one			Y									—	—	fr.	l. br.				
18	Y	427044	70		1897 -1911 U.S.	Mar.	mar. 1921	Channing, Tex.												5	9	med	br.	blue		England	Birkenhead Mich.
19		Hust	—		1899 -1921	Ark.														5	8			hazy		U. S. A.	Orleans Ark.
20	No	427065	200	No	—	—	—	Hust. George. 1056 Orange St, Los Angeles												5	6		l. br.	blue			Alpine Pa
21		427103 self	600		—	—	—	To no one												5	4		br.			England	Brookland
22		Hust	—		—	—	—													5	7½			gr.			Portsmouth Mass.
23		fohr	—		—	—	—													5	4			bro.		Canada	Belvoir Ont.
24		"	—		—	—	—													—	—		dbr.				
25		"	—		—	—	—													—	—		l. br.				
26		427068 self	75	Y	1909	Trans.	Jan. 1909	Sister-in-law Mrs. Jas. McLaughlin 1324 N. Madison Ave. Pasadena												—	—			blue			
27		427066	1000	No	—	—	—													5	2		br.			England	London
28		Hust	—		—	—	—													5	7						Hardwood
29		fohr	—		—	—	—													5	2		blk	bro.			Acheson
30		427049 self	200		—	—	—	To no one												—	—	fr.	l. br.	hazy			
																				5	6	slt.	dbr.	bro.		Austria	Holbstop

1. RJ Smith
2. England
3. Jas Smith
4. Abraham Clegg
5. E K Russell

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont	1904	L. Manitoba	4/9/13
2	—	—	—	
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	—	—	—	
6	Que.	May 1910	Empress Ireland	
7	Chila	Sept. 1908	Portland	
8	Hal	Mar. 1909	Manitoba	
9	—	—	—	
10	Hal	Apr. 1910	Lorraine	
11	Que.	May 1907		
12				
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	Que.	July 1906	?	
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	Mont.	June 1909	?	
19	—	—	—	
20	—	—	—	4/10/13
21	St. Jos.	Mar. 1909	?	
22	Que.	1913	?	
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	Que. Portland	May 1910 1909	Emp. Brit ?	
27	Que.	Apr. 1913	Cascania	
28		Oct. 1912	Empress Britain	
29	—	—	—	
30	Hal.	1900	?	

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 598 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.R. 51271	Primary [illegible] SCHWITZER	WILLIAM c/o 11-1434	37		m	m	labr.	Y	Germ. C.M.S.	Y	Canada	Germ.	Left U.S. at [illegible]		Bro. Jack.		
2	C.R. 51281	Primary [illegible]	THERESA	28		f		none		English				U.S.A.	Chicago	Grassy Plain, Alta.	Ill.	Chicago
3	C.O. 277026	Primary [illegible] TERNIACK	REBECCA	31									Hebrew	Canada	Hpg.	sister, Mrs. Meloe Feldman, 631 Manitoba Ave. Hpg.	Mich.	Detroit
4	under 16 acc.	Primary	MORRIS	8	1	m	s		No	under 16	No					uncle, above		
5	C.O. 276154	Primary [illegible] WASILEFF	JOHN	30	7			black-smith	Y	Bulgarian	Y	Bulgar.				none in Canada	Minn.	St. Paul
6	C.O. 276980	Primary YANOVER	EVA	39	10	f	m	none		English		Hebrew					Cal.	Los Angeles
7	under 16 acc.	Primary	FRANCES	11	10	f	s											
8		Primary	MILDRED	4	11				No	under 16	No							
9		Primary	LAWRENCE	2	6	m												
10	C.R. 27207	Primary [illegible] ANDERSON	ROBERT H.	29	8		m	linotype ops.	Y	English	Y	Scotch				Wife Helen 176 Cretin Ave. Hpg	Ill.	Chicago
11	C.O. 277098	Primary [illegible] BELL	DOROTHY M.	18	6	f		none				English				Bro. Philip Stephenson, 215 Trent Ave. Hpg		
12	under 16 acc.	Primary	RONALD F.	-	2	m	s		No	under 16	No	Scotch				uncle, above		
13	N.O. 6757	Primary [illegible] BOITEAU	BERTHA	29		f	m		Y	English	Y	French		Man.	Norwood	sister, Mrs. Moran, 14 Bertrand St. Norwood		
14	under 16 acc.	Primary	THERESE	2	11		s		No	under 16	No							
15	C.O. 277053	Primary [illegible] BORRIDGE	KATHERINE H.	39	9		m		Y	English	Y	Irish			Hpg	Husb. Sydney, 812 Grosvenor Ave. Hpg	Ind.	Ft. Wayne
16	under 16 acc.	Primary	SYDNEY W.	10	10	m	s											
17	C.R. 27212	Primary [illegible] KUTRIEWICZ	ANNIE	33		f	m			Polish		Polish		Sask.	Melville	Bro. Karl Chatkiewicz, Melville, Sask.	Minn.	Minneapolis
18	under 16 acc.	Primary	JOHN	8		m	s		No	under 16	No					uncle, above		
19		Primary	ALEX	7														
20		Primary	PAULINE	3		f												
21	C.O. 276995	Primary [illegible] JANKELOVITZ	WILLIAM	34	5	m	m	painter	Y	English	Y	Hebrew			Hpg	Wife, Esther, 214 Selkirk Ave. Hpg.	Cal.	Los Angeles
22	C.O. 277025	Primary [illegible] KING	GEORGE	32				mechanic				Irish				Wife Elizabeth, 250 Regal Ave. Hpg.		
23	C.R. 51219	Primary [illegible] LOCK	PHILIPP	50	8			farmer						Man.	Tipperary	none in Canada	Ill.	Hall
24	C.R. 27197	Primary [illegible] MACRAE	ALEXANDER	21	8		s	farm labr.				Scotch			Minette	Fath. Alex. Minette, Man.		Chicago
25	C.R. 27198	Primary MORRISON	ALEXANDER	26												Fath. Alex, Minette, Man.		
26	C.O. 282446	Primary [illegible] PARKS	GEORGE B.	27	6			steam engr.				English			Hpg	Bro. Herbert Treherne, Man.		
27	C.O. 277050	Primary TACK	GEORGE V.	43	5		m	upholsterer										
28	C.O. 277051	Primary	EMMA	38	6	f		none								none in Canada	Cal.	Los Angeles
29	C.O. 277913	Primary [illegible] SKOMEN	BEATRICE	33	7											Bro. on law, Fred Siemen,		
30	C.O. Ticket	Primary [illegible] VAN ELSLANDER	CELESTE	Red 38	Star m		M	Disp. chauf. fruit		Belgian		Flemish			St. Boniface	5215 Toronto St. Hpg 378 Provencher Ave. St. Boniface	Ill.	Chicago Belgium
31		NOT USED																
32		NOT USED																

acc. E 17 - 1 - Schweitzer, Emma, 11 - U.S.C.
" " Lydia, 7 "
" " Barbara 4 "
" " Edie 3 "

acc. E 17 - 17 - Dutkiewicz, Edward 12 - U.S.C.
" " Bernice 11 "

30 IN
129 2nd

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to reach final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by some other person, or by railroad, steamship, or other transportation company.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If yes — Year or period of years.	17 If yes — When?	17 If yes — Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether going to perform labor if so, what kind, and whether under contract (express or implied) or otherwise.	19 Length of time alien intends to remain in the United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Race or people. (See Instructions No. 9.)	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Instructions No. 14.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid passage, or by letter or advertisement. (See Instructions No. 15.)	25 Whether ever before rejected.	26 Whether ever before deported.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	427111 self	no	Y	1908-09 1911-22	Chicago	Oct. 1922	Frd. Joseph Haney, 2234-21st St. Chicago, Ill.	N	Perm.	Y	No	No	No	N	N	N	N	Good	N	6	0	med	bro	hzl	none	Austria	?
2		husb	-		1911-22																5	3			bro			alta.
3	N	427074 self	400	N	—	—	—	Husb. Sam, 611 Palmer St. E., Detroit													6	3					Russia	Odessa
4		mchr	—		—	—	—	father above													—	—		dbk			Canada	Hpg
5		427038 self	40		— T.S.	—	—	To no one	Y	over 6 mos	N										5	10		bro	blue	mole end nose	Bulgaria	Pasgad
6		427047	500	Y	1919	Mich.	Sept. 1919	Husb. Yankell, 2215 E. 4th St. Los Angeles	N		?										5	2	fr.	bro	zone		Russia	Kiel
7		mchr	—					father above													—	—		l. br	blue		Canada	Hpg
8			—																		—	—	dtr.	dbk	bro			
9			—	N	—	—	—														—	—	fr.	l. br	blue			
10		427075 self	200		—	—	—	To no one		Perm	Y										5	3	med	bro			Scotland	Kirkaldy
11		427059 husb	25		—	—	—	Husb. Capt. J. 730 Franklin St. Chicago													5	4		bro			England	Shirley
12		father	—		—	—	—														—	—	dtr.	dbk	blue		Canada	Hpg
13		427086 self	100		—	—	—	Husb. Joseph, 621 Hermitage Ave Chicago													5	4	med	br.	br			St. Tissa man.
14		mchr	—		—	—	—														—	—			blue			Ste Amelie Ont.
15	Y	427018 self	300	Y	1920	Col.	June 1920	To no one		over 6 mos	?										5	5						Toronto man.
16		mchr	—																		—	—	fr.					Brandon
17		427085 self	40		1919	Bgla.	July 1911	Husb. matthew, 1025 Marquette Ave Mpls		Perm	Y										5	4	med	bro			Poland	Rypol East.
18		mchr	—	N	—	—	—	father above													—	—					Canada	Melville
19			—		—	—	—														—	—						
20			—		—	—	—														—	—	fr.	l. br.	blue			
21	N	427202 self	255	Y	T.S. 1915	Minn.	Oct. 1918	Father moved. 3101 Winton St. Los Angeles	Y	over 6 mos	No										5	6½	dk.	bro.	bro.	scar neck & scar	Sweden	Lund
22		427055	300	N	—	—	—	Frd. John Cairns 3. 6 Main St. Elysunda, (Los Ang.)	No	Perm.	Y										5	6	med		blue	none	Ireland	Limerick Co.
23		427214	175	Y	1913 T.S. 1919	Ill.	June 1921	Br. in law, Chas. Edwards, Hull, Ill.												L. eye removed	5	8				L. eye removed	U.S.A.	Adams Co Man.
24		427133	125		1921 T.S.	N. Dak	Aug. 1921	uncle. John McLeod, 1110-52nd St. Chicago	Y	over 6 mos	No									No	5	8		dbr.		none	Canada	Minnedosa
25			90		Aug 1919		July 1919														5	5½		br	gr.	scar f. head		
26		427029	380	N	—	—	—	To no one	N	Perm	Y										5	5	fr.	l. br.	br.	none	England	Bristol
27		427213	1000		—	—	—	Frd. Geo. Barrington, 1325 S. Hope St. Los Angeles													5	7½	med	br.	blue			Totnes
28		husb	—		—	—	—														5	7½						Exeter
29		427052	175		—	—	—	Husb. Arthur, 5446 Kenwood Ave. Chicago													5	7		dbr.	gr.			Cornwall
30		427196 self	50	Y	T.S. 1921	Minn	1911	Transit to Belgium		Trans.	No										5	7		bro	blue		Belgium	Pendamfa

R. J. T. R. J. Smith
J. J. C. F. D. Peterson jr. W. Dysart
H. C. H. Dysart
A. L. Abraham Lyon
E. K. K. E. K. Russell

U. S. Gale E. Evans

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	1906	K. Victoria	4/10/13
2	—	—	—	
3	Que.	Jan. 1913	?	
4	—	—	—	
5	Que.	Nov. 1907	?	
6		1911	?	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	Que.	Aug. 1911	Hesperian	4/11/13
11	Mont.	May 1911	Victoria	
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	N.Y.	1909	?	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	Que.	Aug. 1904	Tunisian	
22	St. Jos	Mar. 1911	L. Manitoba	
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	Que.	4/7/13	Roy. Edw.	
27		May 1914	Roy. Geo.	
28				
29	Mont.	Oct. 1911	Ascania	
30	Hal.	Apr. 1909	?	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

N-1
29-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 29

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 593 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Tribunal 3/17/23 - Appeal dismissed 4/5/23 - 56384/87																
DEBARRED	B 21	BARRETT	JONES	23		m	S	printer	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Hpg	Fche. Alex. 64 Pearl St. Hpg	Ill	Chicago
DEBARRED	B 22	COOPER	THOMAS	17				labr.				4/4/23 5633	4/94 English			Fche. Henry. 926 Jefferson Ave. Hpg	Cal	Santa Monica
DEBARRED	B 23	COX WORTH	LESLIE	20	6			barber				4/5/23 5538	4/95			Fche. John. 976 Ellery Ave. Hpg	Ill	Chicago
DEBARRED	B 24	KEARNS	EILEEN F.	26	10	f		sales-lady				4/7/23 5639	4/80 Irish	Sask. Saskatoon Man.		123-20th St. E. Saskatoon Fd. Stanley Buckley,	Sa.	Des Moines
DEBARRED	B 25	HARVENKO	BROTEE	35		m	M	labr.	N	none	N	4/5/23 - 5533 4/91	Russian	Gilbert Plains		Gilbert Plains Man Grd. fche. Peter Fritz,	Mich	Detroit
DEBARRED	B 26	LIEBRECHT	MARGARET	3/17/23 10	f	N		none		under 16			Germ.		Hpg.	647 Redwood Ave Hpg.	Ill.	Maywood
DEBARRED	B 27		ADOLPH G	3	1	m												
DEBARRED	B 28	WILSON	ANNA	45	6	f	M	rooming house keeper	Y	English	Y		English			Fche. Wm. Wilson, 282 Colony St. Hpg	Mass	Concord
DEBARRED	B 29	CIZMA	MARY	20	7		S	none	N	none	N		Ruthe.	Sask. Hillbrook		Fche. Fred. Hillbrook, Sask	N.Y.	Buffalo
DEBARRED	B 30	MALINOWSKI	JOSEPH	19	2	m		labr	Y	English	Y		Polish	Sask. Fenwood Man.		Fche. John. Fenwood, Sask	Mich	Detroit
DEBARRED	B 31	MERSKO	SAM	13				none						Otterburne		none in Canada	N.D.	Grafton
DEBARRED	B 32	ZINGER	JOSEPH	29	6			farm labr	N	none	N			Man. Empire		Bro. Frank, Polonia, Man.	N.Y.	Buffalo
13	C.R. 276169	CA 4505 4-29-[illegible] B 33 SHANNOTT	SAWA	25	1		m	mechanic	Y	English	Y		Bulgar.		Hpg	Wife. Nettie, 151 McCallum Ave Hpg	Minn	St Paul
14	Yn. 51278	Primary WATSON	ALBERT I.	28				labr					Scotch			none in Canada		Minneapolis
15	Yn. 51277	Primary		29	9	f		none										
16	C.R. 277019	11316 Rec'd Mar 7/4/32 Primary FRENER	EVA	29								CA 23-61747 4-20-1934 EXD.	Hebrew			Bro. Percy Baker, 396 Selkirk Ave Hpg	Cal	San Francisco
17	under 16 acc.	Primary	HYMIE	9								CA-23-51422 - 9/18/36 Ft.				uncle, above		
18		Primary	NATHAN	6								Form 503a - file 11316-B/2 - B - 6/21/37 Ft.				CA-23-60957-4/22/38		
19		Primary	DAVID	4	6							505 - 11316 B/2 - 5/15/36 - Ft. P.C.						
20	C.R. 277019	Primary BAKER	ESTHER	55		f	M		Y	Yiddish	Y					son, above		
21	C.R. 276276	Primary C.R. COHERMAN	JULIA	45			m			English			English			none in Canada		Los Angeles
22	under 16 acc.	Primary	MORRIS	15	9		S											
23		Primary	JENNIE	13	3							C/A 23-98141 10/2-1939 cea						
24	C.R. 277059	Primary C.R. LEWIS	FRANK	42	11	m	m	carpenter painter								Wife. Gertrude, 296 King Edward St. Hpg		
25	C.R. 277023	Primary C.R. MOSTOVOY	ESSE	17	7		S						Hebrew			Fche. Nathan, 339 Manitoba Ave. Hpg		San Diego
26	C.R. 277074	Primary	PEARL	9		f		none										
27	C.R. 27742	Primary C.R. McMAHON	PATRICK	39		m	M					631 L 59365 4-12-30 Dom	English			none in Canada	Ill	Chicago
28	under 16 acc.	Primary	GERTRUDE	13			S					631 L 59365 4-12-30 Dom						
29	C.R. 277184	Primary C.R. SKOTYNSKI	KATIE	17	7		m						Ruth.			Fche. Jean Chopin, Logie, Sask. Man.	Ohio	Toledo
30	C.R. 27187	Primary C.R. WELLS	JAMES S.	20		m	M	clerk					Irish			Fche. James, 341 Arnold Ave. Hpg	Ind.	Elkhart
1/2		NOT USED																
13/2		NOT USED																

30 - 130

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid by any person, whether paid by any corporation, society, municipality, or State.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read. (Every person able to read any part of the Constitution can be admitted.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See Constitution and Act of March 4, 1903.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to the United States as a non-immigrant (Class A), and if so, what is the length of his intended stay?	Length of time in the United States in which he intends to remain.	Whether going to the United States in pursuance of an agreement to perform labor, and if so, state fully.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Contract Laborer						Bro. Alex. 23 N. Christ St. Chicago		over 6 mos											5	4	med	br	blue	none	Ireland	Belfast
2		Assisted						Fred. Frank Smith. 2598 Chelsea Ter. Santa Monica	N.	over 6 mos											5	8	fr		brs		England	Kent
3		Contract Laborer	16					Bro. Victor. 2114 N. 31st St. Chicago		Term	Y					Y					5	11	med	l br	hzl		Canada	Kent Co. Portage la Prairie ont.
4	Y	Criminal	20					Fred. Chas. Snyder. 1342 5th Ave N. E. Des Moines			N					N					5	4		dbr	blue			Arthur
5	N	Illiterate	160					Fred. Jos Nequyah. 1454 Oakland Ave. Detroit			Y										5	6½		brs	brs		Russia	Putney
6		L.P.C.	-					Fred. George. 1478 South Ave. Maywood Ill			?										-	-	fr.	l br	blue		Canada	Hpg
7		L.P.C.	-					Fred. [illegible]			?										-	-						
8		Contract Laborer	-	Y	1914 Feb.	Colo.	1916	Fred. Birch Brawner. Converse, Mo.			?					Y					5	1	med	br.	br.		England	Lancashire
9	Y	Illiterate law	50	N	-	-	-	To no one Fred. John Nequyah.		over 6 mo	N					N		Pres. ent			5	3					Poland	Ypsilanti Lack.
10	N	Assisted	6		-	-	-	1751 Oakland Ave. Detroit Nicholas Helter.		Term	Y							Good			5	2½	l br.	gr.			Canada	Fenwood
11		Assisted	-		-	-	-	Grafton, N. D. uncl. George Zepher.			?										-	-		br.			?	?
12	Y	L.P.C. [illegible]	140	Y	1894 -97 U.S.	N.Y.	1898 Feb.	? — Buffalo, N. Y.			Y										5	6½		l br.			U.S.A.	New York
13	N	farm	40		1923	Minn	1923	To no one sister in law Mrs. Edna Lelant,													5	5		brs	blue		Bulgaria	Newcastle Manc.
14		477080 self	120		1923 -24	Mpls	1/9/23	1442 E. Hennepin Ave. Mpls.													5	7	med				Canada	Robbin ont.
15		[illegible]	-					sister, shoe [illegible] Rudolph.													5	3½	fr					Holbrook
16		477143 self	600	N	-	-	-	732-10th Ave. San Francisco													5	3	dk.	blk	brs		Russia	Berlif
17		mchr	-		-	-	-	father, shoe													-	-					Canada	Hpg
18		"	-		-	-	-														-	-	med	brs				
19		"	-		-	-	-														-	-						
20		self	300		-	-	-	son-in-law, shoe [illegible] Hurt, Harry.		over											4	11		gr.			Russia	Todol
21		477475	900		-	-	-	1139 Toods St. Los Angeles		6 mo.	?										5	3		brs	blue		England	Holland Manc
22		mchr	-		-	-	-	Father, shoe													6	5					Canada	Stonewall Hpg.
23		"	-		-	-	-														-	-						
24		477131 self	224		-	-	-	To no one [illegible]		Term	Y										5	7½		dk.	hzl		England	Leicester
25		423476 mchr	200		-	-	-	Mchr. Rachael 3419 - 5th St. San Diego		over 6 mo.	?										5	-		brs	blue		Russia	?
26		"	-		-	-	-														-	-					Canada	Hpg.
27		477138 self	500		-	-	-	Hurt. Gillespie St. 2242 N. Monticello St. Chicago		Term	Y										5	2					England	Brighton
28		" mchr	-		-	-	-	Father, shoe													-	-	fr.	l br				Hastings Manc.
29		477306 self	32		-	-	-	Hurt. Nick 39 Segel St. Toledo		over 6 mo.	?							Dep. ment			5	5	med	br			Canada	Corkhill
30		477142	400	Y	1922 U.S.	Mpls.	Aug. 1922	uncle, Bill Anderson 777 Fruitvale Drive. Elmhurst, Cal.		Term	N							Good			5	10½					Ireland	Belfast

N. Dugrat
RJ Smith
E K Russell

Gall & Elam

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	Aug. 1906	Canada	3/17/13
2	Hal	Apr. 1906	?	3/24/13
3	—	—	—	3/27/13
4	—	—	-	3/8/13
5	Hal	Mar. 1914	Cazan	3/30/13
6	—	—	—	3/16/13
7	—	—	—	
8	Que	7/1/12	?	3/28/13
9		1905	?	4/4/13
10	—	—	—	3/30/13
11	—	—	—	4/10/13
12	—	—	—	3/28/13
13	Que	Mar. 1912	Virginia	4/10/13
14	—	—	—	4/11/13
15	—	—	—	
16	Que	June 190?	?	
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	Que	1910	?	
21		June 1907	?	4/12/13
22	—	—	—	
23	—	—	—	
24	Hal	Mar. 1903	Bavarian	
25	Que	1906	?	
26	—	—	—	
27	Mont.	Y. of ?x	Scand.	
28				
29	—	—	—	
30	Hal	Apr. 1912	Victorian	

D-12
18-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 30

INDEXED
A to Z
L to Z

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Marital or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 277135	PATTERSON	ANNA	33	4	f	m	none	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Mar. Portage la Prairie	Sister, Mrs. Owen Farman, Portage la Prairie, Man.	Minn.	White Earth
2	under 16 acc.		IRENE	11			d											
3			CECIL H.	10		m												
4			JAMES L.	6	8				No	under 16	No							
5			VERNON A.	4	-													
6			JOSEPH W.	-	9													
7	Yn. 58296	LEACH	EMERSON A.	44			m	carpenter	Y	English	Y	English		Hpg.		Bro. Thomas Bowmanville, Ont	Mich.	Detroit
8	Yn. 58297		MARY	42	3	f		none				Irish						
9	under 16 acc.		CHARLES	11	11	m	s					English				uncle above		
10	C.P. 276558	KUCHER	KATIE	30		f	m			Ruth.		Ruth.				none on Canada		Pantsmack
11	under 16 acc.		STEVE	12		m	s			English								
12			NELLIE	10		f			No	under 16	No							
13			JOSEPH	8		m	s											
14			WILLIAM	5														
15	C.P. 277045	GALLANT	LEON	54		m	m	carpenter auto mech.	Y	French	Y	French		Mar. Francona		Wife, Victoria. Youngstown, Mass	Col.	Los Angeles
16	C.R. 27211	LEIGHTON	GORDON W.	21		m	s	farmer		English		English		Hpg.		Fthr. Thomas H. 256 Leighton Ave. Hpg	Ill.	Chicago
17	Yn. 66208	ALEXANDER	CECIL C.	23	10		m					Scotch		Mar. Robbins		uncle, Jas. Hodges, Little Louis, Mass	Ohio	Dayton
18	Yn. 66207		MARY	57	-	f	w					German				bro. in law, above		
19	Yn. 66500	CRAN	JOHNS	31		m	m	carpenter				Scotch		Hpg.		Wife Annabella, 500 Poleon Ave. Hpg	Minn.	St. Paul
20	C.R. 27229	HARROWER	WILLIAM	29			s	dyer						Mar. Norwood		Wife, Myrtle, 220 Manion St. Norwood	Col.	Los Angeles
21	C.R. 27222	LAW	GEORGINA	37	7	f		none						Hpg.		none on Canada	Ill.	Chicago
22	under 16 acc.		MARY B.	9	6		d											
23			ANNA M.	6	6				No	under 16	No							
24			ERIC O.	4	10	m												
25			GEORGE A.	2	-													
26	C.P. 282459	LUSTON	FRANCINE	20		f	m			English		French				uncle, Hon. McCarthy, 207 Poleon Ave. Hpg	Pa.	Philadelphia
27	C.P. 277158	MOSES	CECIL	24		m	s	engraver				English				730 Ashburn St. Hpg	Col.	Los Angeles
28	C.P. 277095	SIMON	ERNEST M.	48	3		m	carpenter				German				Fthr. A. J. Allen, 325 Newton Ave. Hpg	Mich.	Detroit
29	C.P. 277096		MENA	50	5	f		none										
30	C.P. 277160	FARMER	ARTHUR	23	9	m	s	shipping clerk				Irish		Mar. Sturgeon Lake		Fthr. Timothy, Sturgeon Lake, Man.	Ohio	Akron
10/14		NOT USED																
		NOT USED																

30-131

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last arrival from U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the United States, and if so, what relative or friend?	Length of time in the United States, if previously here.	Whether in possession of return ticket?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	427172 self	57	N	—	—	—	Hyatt Harry, Waite Park, Minn.	N	Perm	Y	N	N	N	No	N	No	Good	No	5	1	med	dk	bro	none	Scotland	Glasgow Mass
2		mchr	—		—	—	—	father, above												—	—					Canada	Oakville
3		"	—		—	—	—													—	—		blk				
4		"	—		—	—	—													—	—		l. br.	blue			Mass. Steele Pl
5		"	—		—	—	—													—	—		dk.				
6		"	—		—	—	—													—	—	fr.	l. br.				
7		427166 self	300	Y	1912 1923	N.Y.	Oct. 1913	To no one												5	9½						Ont. Fort Credit
8		husb	—		1906	Mich	Dec 1906													5	2	med	dk.	bro		Ireland	Dublin
9		fathr	—	N	—	—	—													—	—	fr.	l. br.	blue		Canada	Mass. Gladstone
10		427254 self	100		—	—	—	Husb. Tony, 2430 Goodson St, Montreal												5	3	med	br.	gr.		Poland	?
11		mchr	—		—	—	—	father, above												—	—	fr.	l. br.			Canada	Hyo
12		"	—		—	—	—													—	—						
13		"	—		—	—	—													—	—		br.				
14		"	—		—	—	—													—	—			blue			
15		427255 self	90	Y	1893 1896	Can.	1896	son, August, ? — Los Angeles, Cal	Y	one 6 mos	N									5	9	dk.	gr.	bro	x eye + broken above eye		CO. St Aloysius
16		427257 father	2		1907 1908	Cal.	Oct. 1908	To no one but W. R. Loomis.		one 6 mos										5	7	med	br.	blue	none		Hyo
17	V	427245 self	437		U.S. 1914	Mich	July 1914	R.R. 16 - Box 7, Dayton, O.	N	Perm	Y									5	8	med					Mass. Brandon
18		husb	—		1915 1918	Ohio	Feb. 1918	son, above												5	7	med		bro		U.S.A.	Ohio. Coshocton
19		427247 self	170	N	—	—	—	To no one												5	7	fr.		blue		Scotland	Petershead
20		427165	450	Y	1917 1923	Cal.	1/5/23													5	8		dk.	haz			Perth
21		427246	100	N	—	—	—	Husb. John, 15 N. Grand St. Chicago												5	2	med	bro	bro			Aberdeen
22		mchr	—		—	—	—	father, above												—	—	fr.	l. br.	blue			
23		"	—		—	—	—													—	—	dk.	dk.	bro		Canada	Hyo
24		"	—		—	—	—													—	—	fr.	l. br.	blue			
25		"	—		—	—	—													—	—	med	br.	bro			
26		427259 husb	200		—	—	—	Husb. Frank E. 3421 N. 15th St. Philadelphia												5	4			blue			
27		427306 self	250		—	—	—	To no one												5	8					England	Plymouth
28		427247	1500		—	—	—	Fred. Anton Hedlicka, 1693 Beaubien Ave Detroit												5	5		(bald) br.	haz		Germany	Bautzen
29		husb	—		—	—	—													5	4		br.	blue			Thomas Mass.
30		427260 self	2044	Y	U.S. 1921	Seattle	Mar. 1921	Fred. Mike Gurnik, 139 E. Hart St. Akron												5	9	fr.				Canada	Steele Pl

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer [illegible] because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal.	1909	Victorian	4/3/13
2	—	—	—	
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	—	—	—	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	Dun	1895	?	
9	—	—	—	
10	Hal.	Mar. 1907	?	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	—	—	—	4/3/13
18	—	—	—	
19	Dun	June 1910	Scand	
20	Mont	July 1902	Corinthian	
21	Mont	Jan/4	Mexican	
22				
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	Dun	Sept. 1911	Albania	
28	St. Jos	Apr. 1905	Mt Temple	
29				
30	—	—	—	

30-20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—69

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 31

L. S. ____

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 6012 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	Debarred DEBARRED	R S [illegible]	Debarred 4/3/43 - Appeal dismissed 4/13/43 - file 55334/103															
	Debarred DEBARRED	R S [illegible]	SZKATSTY JAKOB	44		m	m	mach.	No	none	No	Canada	Latvian	Canada	Hpg.	none in Canada	Ohio	Cleveland
	Debarred DEBARRED	R S [illegible]	TREBOZYL	38		f		none										
	Debarred DEBARRED	R S [illegible]	JOSEPH	8	6	m	S			under 16								
	Debarred DEBARRED	R S [illegible]	TEODIA	2	-	f												
5	C.O. 212473	R S [illegible]	CALDER JOHN Can 11-22-37	30	6	m	m	mach. inst.	Y	English	Y	11316/B.V. Form 505 - 12/13/33 - M. L. 12/13/33.				sister, Adeline Calder, 15 Bellevue Apts. Hpg.	Mich.	Detroit
6	C.O. 212474	R S [illegible]	Can 11-22-37 Cap 1 V-55 2/16/38 BESSIE	29	3	f		none				6-23-38 Canada 11316/B.V.-12/16/33-M.L. C/A 11-23				sister in law, above		
7	Gm. 66809	Primary E.L. WEISS	HELEN	27	11								German	Sask. Bruno		mchp. Pauline Lange, Bruno, Sask.	Wis.	Milwaukee
8	under 16 acc.	Primary [illegible]	ANNIE	4	6		S		N	under 16	N					Fed mother, above		
9		R S [illegible]	FAWKES JOHN	-	7	m							English		Hpg.	none in Canada Hpg Factorum	Ill.	Chicago
10	C.R. 27235	Primary H.C. CHILDS	WILLIAM G.	42			m	plas-terer	Y	English	Y					F. 1.6 Garfield St. Hpg Ste. Rose du Lac.		
11	C.O. 277024	Primary E.L. GRIEVE	DOROTHY	48	8	f		none								978 Ashburn St. Hpg	Col.	Los Angeles
12	C.O. 277023	5039-11316/B.V. 3/15/39 Wm. Primary [illegible]	IRENE A.	16	6		S									sister, above		
13	under 16 acc.	Primary Left BORSKI	ALICE	10	-								Polish	Sask. Melville		none in Canada	Ill.	Chicago
14		Primary [illegible]	HELEN	7					N	under 16	N							
15		Primary [illegible]	ARTHUR	6		m												
16		Primary [illegible]	SARAH	4		f												
17		Primary [illegible]	STELLA	3														
18		Primary [illegible]	THOMAS	1	3	m												
19	C.O. 277194	Primary [illegible] JACOBSON	ELVING	29	4		m	carp-enter	Y	English	Y		Scand.	Man. Lawood		mother, Johanna Peterson, Lawood, Man.	Col.	Los Angeles
20	C.O. 277195	PETERSON	HELGA	19	5	f		none										
21	C.R. 27231	Primary E.L. JONSSON	ALEXANDER	19	3	m	S	clerk						Man. Oak Point		mother, Safonia, Oak Point, Man.		
22	C.R. 27239	Primary [illegible]	GUSTON T.	44	8		m	carp-enter								wife, above		
23	C.R. 27191	CA 11-29 Hpg. 1-8 McKAY	DONALD	31	6	M	d	boiler maker					Scotch	Hpg.		none in Canada wife Barbara	Mich.	Detroit
24	C.R. 27244	POTTELE	PETER	45		m	m	mach-inist					German			57 Grove St. Hpg	Ill.	Chicago
25	N.B. 6764	Returned to Canada SHIFFMAN	LOUIS	26	4			mer-chant	June, 1923			11316/35 11/27/34	R.N. Hebrew			wife Katie, 104 Lorne Ave. Hpg		
26	Gm. 51266	ST ROUX	ANNIE	33		f		none					English			none in Canada		
27	under 16 acc.	[illegible]	HAROLD	7	-	m	S		No	under 16	No							
28		[illegible]	CLIFFORD	4	11													
29		[illegible]	BOY	1	10													
30	C.R. 27243	[illegible] WILLIAMSON	TOM	43	6			furniture finisher								Fred. Chas. Boyt, 266 King St. Hpg	Minn.	St. Paul
31		NOT USED																
		NOT USED																

Acc. C 26-7 Hirsi, Margaret 2 7/12 U.S.C.

30

132

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

APR 24 1923

MONTH OF _____, 19

CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Ent. No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a ticket or passage paid for by the alien has been furnished by others, and if so, by whom?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Subdivision 24 of Section 3 of the Act.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether alien has been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	Himself	200	Y	19.6 -19.7	Ohio	July 1917	Fred Mr. Sivenesky, 6415 Poland St, Cleveland	No.	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	med	br.	blue	none	Poland	Galicia
2		Himself	—																	5	5½		dk.	gr.			
3		L.P.C.	—																	—	—		br.			Canada	Manitoba
4		L.P.C.	—	N	—	—	—													—	—	fr.	l. br.	blue			Hpg.
5		427764 self	217	Y	1910 -10	Trans	Mar. 1910	Fred. Jos. Heikinnen, 1115 Lantz St, Detroit			?									5	9½		br.	gr.	scar back	B.N.A.	Jamaica
6		husb.	—	N	—	—	—				?									5	6		blond	l. hazel	scar back	Scotland	Edinburgh
7		427182 self	40	Y	1920 -1944	Wis	Apr. 1944	Husb. Daniel, 256-39th St, Milwaukee			No									5	7	med	br.	none		Russia	Loons Lask.
8		mchr	—					father above												—	—	fr.	l. br.	blue		Canada	Buna
9		427761	—	N	—	—	—	Fahr. David, Y.M.C.A., Chicago, Ill.			?									—	—						Hpg.
10		427271 self	167		—	—	—	To no one			Y									5	7	med	br.	br.		England	London
11		427352	2000		—	—	—	Husb. Robert, 1414 N. 4th St, Los Angeles												5	5						Gateshead
12		mchr	—		—	—	—	father above												5	6½	fr.				Canada	Calgary Alta. Lask.
13	Y	427731 father	—		—	—	—	Fred. John Husband, 1531 Burley Ave. Chicago			?									—	—		l. br.	blue			Melville
14			—		—	—	—													—	—						
15			—		—	—	—													—	—						
16			—		—	—	—													—	—						
17			—		—	—	—													—	—	med	br.				
18			—		—	—	—													—	—	fr.	l. br.				
19	N	427212 self	200	Y	1921 -22	N.D.	Mar. 1944	uncle Peter Abrahart, 5321 Opal St, Los Angeles												5	6		br.			Norway	Moreland Manc.
20			160	N	—	—	—													5	4					Canada	Inwood Manc.
21		427351	—		—	—	—	Fred. Nyall Thorkelson, 915 E. Jefferson St, Los Angeles			?									5	10	dk.	blk.	beg			Selkirk
22			253	Y	1895	N.D.	Aug. 1895	cousin, Alex Fraser,												5	9	med	dk.	blue		Scotland	Banffshire
23		427278	100	N	—	—	—	6417 Lincoln Ave. Detroit			Y									5	9		blk.	gr.		Scotland	Forres
24		427280	1500		—	—	—	son Ludwig, 157 Prairie Ave, Chicago												5	7		br.	br.		Germany	Hanten
25		427881	1500	Y	1944 -43	Chicago	Jan. 1923	Fred. Elson Burrows, 3352 Potomac St. Chicago												5	6		blk.			Russia	Minsk
26		427213	10	N	—	—	—	Husb. Archie, 203 E. Superior St. Chicago												5	7		l. br.	blue		England	Liverpool
27		mchr.	—		—	—	—													—	—					Canada	Hpg.
28			—		—	—	—													—	—						
29			—		—	—	—													—	—						
30		427077 self	400	Y	1918 -21	Pittsburg	Aug. 1921	To no one											Y. Eyes removed	5	7½		br.	gr.	Glass eye left	England	Lowestoft

Nora.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	May 1909	?	4/7/13
2				
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	N.Y.	Mar. 1910	?	4/13/13
6	Mont.	5/15/10	Grampian	
7	Que.	1912	?	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	Mont	1888	?	
11	Hal.	Apr. 1904	Dominion	4/14/13
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	—	—	—	
19	Boston	June 1901	Ultonia	
20	—	—	—	
21	—	—	—	
22	Que.	1885	?	
23	Hal.	Mar. 1910	Victorian	
24	Que.	May 1907	Montezuma	
25		1911	?	
26		Sept. 1914	Grampian	
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	Que.	1910	Victoria	

~~D~~ + D - 4

26 - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 32

INDEXED
A to K _____
L to Z _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
289395 1	C.R. 25710	AVRIN	ISRAEL	28		m	s	tailor	Y	English	Y	Canada	Hebrew	Canada	Hpg.	Bro. Abram. 429 Manitoba Ave. Hpg.	Minn.	Minneapolis
289396 2	N.P. 6681	HARSMA	HANNAH	20		f		none					Dutch			Fche. John. 439 Dundas Ave. Hpg	Ill.	Chicago
289465 3	under 16 acc.	PALMER	NETTIE A.	2					N	under 16	N		English			Nose ear Canada Fche. Herman.	Kans.	Emporia
289466 4	C.O. 240367	UHRE	KURT	19		m		farm lab.	Y	English	Y		German	Riverville Alta.		Riverville, Man. Fred. Thos. Langdon.	Ill.	Chicago
289894 5	Yp. 56715	CAMERON	WILLIAM	40				farmer					Scotch	Grand Prairie		Grand Prairie, Alta. Bro. Frank.	Neb.	Omaha
289397 6	C.O. 240312	WAGG	GEORGE H.	38				Abandoned Domicile 5/11/27 account fake	11316/35-H - Noted 5/6/39 Wg				English	Hpg. Man.		117 Sherbrook St. Hpg. Fche. Robert,	Col.	Ocean Park
289541 7	C.O. 240393	HAAS	LILY	25		f		none						Forwarren Man.		Forwarren, Man. Sister, Hannah Thomas,	Mich.	Midland
289473 8	C.O. 240399	THOMAS	ARTHUR	22		m		farmer						Ladysmith		St. Thomas, Ont. Fid. D. D. Hamilton,	Ohio	Toledo
289504 9	Yp. 56729	SMITH	JOSEPH T.	30			m	Ca 10-10-27 Rail Clerk Ingl. Bank						Hpg.		Imperial Bank, Hpg. Wife, Frances,	Col.	Los Angeles
289505 10	N.P. 6683	PUE	ALEXANDER	39				Ca 7-11-27 mail clerk, water, grad.					Irish	B.C.		366 Beverley St. Hpg. Bro. in law, Mary Duncan,	Minn.	Minneapolis
289504 11	Yp. 56731	CAGHOUN	EVA H.	36		f		nurse						Vancouver		Ocean Falls, B.C.	Mich.	Ann Arbor
289506 12	C.O. 240409	NASH	HERBERT	27		m		Ca 8/13/27 Rail clerk commercial traveller	23-27154 to 7-11-33				English	Hpg.		Fche. Herbert, Dauphin, Man.	Col.	Los Angeles
289507 13	C.O. 240410		ELEANOR	26		f		Ca 8/13/27 Rail clerk none					Scotch					
14	under 16 acc.		SHIRLEY	4			s		N	under 16	N		English					
15			PHYLLIS	1	3			abandoned Domicile 7/1927 - file 11316/35-H noted 9/24/28 noted 9/20/33 U.S.										
289508 16	Yp. 56743	HERENS	GEORGE C.	22		m		clerk comm.	Y	English	Y		Scotch			Fche. James, 216 Osborne St. Hpg.	Minn.	St. Paul
289412 17	C.O. 240419	MILSTEIN	MICHAEL	19				trad.					Hebrew			uncle, Moses Waldman, 273 Selkirk Ave. Hpg.	Col.	Los Angeles
289509 18	Yp. CR 5-19564 56745	PATROIEWICZ	STANISLAW	505 - file 11P-12/16/37 ft. h. 29			m	farmer				NAT. 1525-C	Polish	3638321 - 9/20/40 Rel. Foam Lake		Bro. Mike, Redberry, Sask.	N.Y.	Auburn
289510 19	Yp. 56746		JULIA	27		f		none	N	acc. hust.	N							
20	under 16 acc.		MIKE	4			m	s		under 16								
21	.		WILLIAM	2	2													
22			ANNIE	6				Abandoned Domicile Oct 1927	11316/35		11/3/35 Ptld							
289414 23	C.O. 240423	WHITON	ELIZA	60		f	w		Y	English	Y		Irish	Hpg. Alta.		son, Norman. 210 Beckett St. Hpg. Mchr. Sophia,	Col.	Los Angeles
289514 24	Yp. 56754	PARRIS	HENRY	32		m	s	lineotyper opr.					French	Edmonton		10241 - 107th St. Edmonton Fche. Albert,	Ill.	Chicago
289515 25	C.R. 25719	SMITH	ELLEN M.	26		f		telephone opr.					English	Hpg.		60 5 Maryland St. Hpg. Bro. Hector Minnacott,	Col.	Los Angeles
289467 26	Yp. 56743	TENCH	CECILE	31		f	w	W/A 9-8-33 none					Flemish			133 Kennedy St. Hpg.	Wis.	Prairie du Chien
27	under 16 acc.		WILLIAM A.	4		m	s	q/a - 11-206584 - 10/4/38 U.S. noted 10/5/38 XG		under 16	No		English					
28			ORIEL I.	3		f		C/A 11-235177 10/20/39 clk										
289468 29	Yp. 56762	MAROTTA WICZ	EMILIAN	34		m		union moulder	Y	English	Y		Polish	Ont. Kenora Fact.		coming Steel Manufacturing Euclid Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
289492 30	Yp. 56759	NESBITT	ANNIE	33		f		O/A 11-177301 - 10 hours Rpt. 7-33 DLB					Scotch	Kelvington Sask.		Bro. Richard, Kelvington, Sask.	Minn.	Minneapolis
31																		
32		NOT USED																
		NOT USED																

30

133

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid by himself, whether paid by relatives, whether paid by any corporation, or by any other person, or by the Government, or whether transportation was furnished in part by railroad.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.				Whether ever had tuberculosis.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to the United States as a visitor, solely for pleasure, or for business, or to join a husband or wife in the United States, or to study, or as a returning resident, or in transit to some other country?	Length of time in the United States if previously here.	Whether going to the United States as a laborer (skilled or unskilled), or without occupation?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N.	40.00 50 self	50		T.S.		mar. 1916	Bro. Herne, 1911 Logan Ave. Duluth	N	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	med	dk.	br.	None	Russia	Minsk
2		396392 Mike	40		T.S. 1921	Minn	1921 July	uncle Thos Marko, 494 Ellis Ave Chicago		3 wks											5	4		br.	hzl.		Austria	Hpg.
3		40.00 49 John	—	No	—	—	—	R.F.D. 2. Emporia Kans. Sister. Anna Uhle,		5 mo.											—	—	fr.		blue			
4		40.00 101 self	80		—	—	—	1 Lincoln St. Chicago		3 wks											5	7	dk.	dk.	gr.		Germany	Kemnitz
5	N.	40.00 79	180		—	—	—	To no one Fred. Willard Copeland,		3 mo.											5	6½	med	gr.	blue		Scotland	New Deggin
6	N.	40.00 18	600		—	—	—	917 Raymond Ave. Ogden Utah																			
7	Y.	40.00 90 John	—		—	—	—	uncle Thomas King, Midland, Mich													5	2	fr.	br.			England	Derby
8		40.00 19 self	45	Y.	1908 -20	Ohio	mar. 1920	Bro. in law. Reginald Peter, 432-12th St., Toledo, O.		2 mo.											5	-					Canada	Hpg.
9	N.	40.00 92	30	N.	—	—	—	To no one Bro. Andrew,		3 wks											5	9		br.		1st eye x	England	Coventry
10		40.00 96	50		—	—	—	906-16th Ave. Moline, Minn.		1 mo.											5	10½		br.		none		Birmingham
11	Y.	40.00 94	125	Y.	T.S. 1919	N.Y.	July 1919	University of Mich. Grand Rapids, Mich.		3 mo.											5	10½		dk.			Ireland	Newry
12	N.	40.00 95	500	N.	—	—	—	5 mo. Fred. Jas Gordon 3507 S. Gramercy Pl. Los Angeles													5	4			hzl.		Canada	Ont. Thorold
13		husb	—		—	—	—														5	5			br.		England	London
14		fthr	—		—	—	—														5	3		br.	blue		Canada	mar. Brandale
15		"	—		—	—	—														—	—	fr.					Hpg.
16		40.00 98 self	65	Y.	T.S. 1920	St Paul	Sept. 1920	Fred Valentine Mulvey 586 Minnehaha Ave St Paul		3 wks.											—	—						
17		40.00 30	1000	N.	—	—	—	To no one		2 mo.											5	6	med					
18		40.00 99	350	Y.	1907 -09	N.Y.	July 1909	Fthr. Mike, Auburn, N.Y.		3 mo.											5	4		dk.	hzl.		England	London
19		husb	—	N.	—	—	—	fthr in law above.													5	8		br.	gr.		Poland	Kozwick
20		fthr	—		—	—	—	Grd. fthr above													5	3	fr.	br.	blue		Austria	Lemberg Galic
21		"	—		—	—	—														—	—					Canada	Bellevue
22		"	—		—	—	—														—	—						
23		40.00 35 self	250	Y.	1919	Col.	May 1919	Del. mitted. 1010 N. 3rd St. Los Angeles		5 mo.											—	—						
24	Y.	40.00 54	227		T.S. 1913	Wash	Aug. 1919	Fred. H. Denholm, 8113 Ledyard Ave Chicago		4 mo.											5	5	med	br.	gr.			Ont. Eastwright
25	N.	40.00 56	400	N.	—	—	—	Fred. Della Fennedy 935 Lamar St. Los Angeles		1 mo.											5	4½		dk.	br.			Edmonton
26		40.00 45	150	Y.	T.S. 1922	Tex	May 1923	Zeke Achille Missouri Prairie du Chien, Wis		5 mo.											5	6½		fr.	blue			Hpg.
27		mike	—																		5	4			hzl.		Belgium	Aloat.
28		"	—																		—	—	fr.	br.	blue		Canada	mar. Gilbert Plains
29		40.00 48 self	110	N.	—	—	—	Fred. Joe Kapmer. 241 W. 28 St Chicago, Ills		2 wks											—	—						
30		40.00 49	75	Y.	1922	Mpls.	June 1922	Fred. C. F. Kriesel 58 Malcolm Ave. Mpls		1 mo.											5	8	med	blk.	br.		Austria	Bukowina
																					5	4		br.	blue		Scotland	Kirkbean

1 Ck. Stike
D. Dahlin & pas N. Empkt
2 J. J. Dotson & pas N. Empkt
1 R. J. Smith

Oath Taken

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	Feb. 1912	Canada	9/15/13
2	—	—	—	9/24/13
3	—	—	—	
4	Que.	Aug. 1908	?	9/15/13
5		July 1910	Sardinian	
6	Mont.	June 1910	Laurentic	9/15/13
7	—	—	—	
8	Hal	June 1910	Corinthian	
9	Mont.	June 1913	Megantic	
10	St Jos	Apr. 1905	Tunisian	9/19/13
11	—	—	—	
12	St Jos	Apr. 1907	Tunisian	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	9/20/13
17	Que.	Nov. 1912	Ionian	
18	Hal.	Nov. 1907	?	
19	St Jos	Mar. 1909	?	
20	—	—	—	
21	—	—	—	
22	—	—	—	
23	—	—	—	
24	—	—	—	9/20/13
25	—	—	—	
26	Hal.	June 1911	?	
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	St Jos	Mar. 1909	?	9/20/13
30	Mont	6/6/06	Laurentian	

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—20

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED

Sheet No. 33 A to K _____

L to Z _____

PORT OF Winnipeg, Man.

603

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.N. 277250	Primary E.H. BEAN	HARRY	45	11	m	m	labr	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Hpg. Alta.	Wife. Maud 456 Spence St. Hpg	Minn	Minneapolis
2	C.O 277225	Primary E.H. SOMERSTOCK	HAZEL	19	f	f	S	farmer					Dutch		Tawatinaw	Father in law, Chas Somerstock, Tawatinaw, Alta		Hillman
3	under 16 acc	Primary	EVELINE M	-	6		s	none	No	under 16	No		Polish					
4	C.O 277240	Primary	BISHOP GNIE C.	26	-		m		Y	English	Y		Scotch	Sask.	Moosejaw	Father, John, 925 Brown St. Moosejaw	Mich	Detroit
5	under 16 acc	Primary	FRANCES M	2	6		s		No	under 16	No		English					
6	C.O 277221	Primary E.H. BOWER	MARY	20	2		m		Y	English	Y		German		Hpg.	uncle, Martin Machwo, Elmwood, Man.	Col	Los Angeles
7	under 16 acc	Primary Mrs. CROISETTE	DOUGLAS	-	10	m	s		No	under 16	No		English			none in Canada	Minn	St Paul
8	C.O 277206	Ca on W-10/31 Primary E.H. GELLATLY	JOHN	22	1			metal worker	Y	English	Y		Scotch			uncle Peter Gellatly, 1018 Burrows Ave. Hpg	Col	Oakland
9	C.O 277124	Primary E.H. KERR	631*354657 4/3/28 Jas. JESSIE	38	1	f	m	none								none in Canada		Stockton
10	under 16 acc	Primary	631*354664 4/3/28 Jas. JOHN H.	1	7	m	s		No	under 16	No							
11	Yn. 66211	Primary	KANE FREDERICK R.	35			m	farmer	Y	English	Y			Sask. Smiley			Wis	Winter
12	Yn. 66212	Primary	NELLA	34	9	f		none					Dutch					
13	under 16 acc	Primary	DONALD	6	10	m	s		No	under 16	No		Scotch					
14		Primary	VERNON G	2	8													
15		Primary	LAWSON T.	1	-													
16	C.N. 66519	Primary H.C. LATTERS	JOHN	34	9			brick layer	Y	English	Y					sister Mrs. Mary Terry, Vancouver, B.C.	Ill	Chicago
17	C.O 277210	Primary E.H. SZCZERBANOSKI	FRANK	24	10		m	steam fitter					Polish	Hpg.		Wife Polly, 732 Dufferin Ave. Hpg	Mich	Hamtramck
18	Yn. 66501	Primary TALBOT	HERBERT	46	10			pastry cook					English			Wife Louise, 495 Toronto St. Hpg		Detroit
19	Yn. 66215	Primary L.H. THURLBACK	GEORGE	22	5		s	machinist								Fche. William 329 Arnold Ave. Hpg.		
20	C.O 277222	Primary J.B.H. WAGNER	LENA	32	7	f	m	none		German			German			Fche. John Bower, 563 Herbert St. Hpg	Col	Los Angeles
21	under 16 acc	Primary	JOHN	8	8	m	s		No	under 16	No							
22		Primary	MOLLY	7	2	f												
23		Primary	DOROTHY	6	4													
24		Primary	PRET	6	4	m												
25		Primary	PHILIP	2	2													
26		Primary	KATHERINE	1	3	f												
27	C.O 277144	Primary J.C. WHITEHILL	JAMES V	60	2	m	m	welder	Y	English	Y		Scotch			Bro Peter, Roxus, Mass	Col	San Francisco
28	C.O 277145	CA Y3-4930 Primary	MINA	50		f		none										
29	C.O 277147	Primary	PETER	25	7	m	s	civil engr	Ca Y3-32103			6-22-34 2a						
30	C.O 277146	Ca 23-4311 Primary	ANNIE	20	1	f		clerk										
		NOT USED																
		NOT USED																

134

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Line.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission into U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	437871 self	100	Y	1917	Tyne	Dec. 1917	To no one	N	Term	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	3½	dk.	gy.	br.	tattoo sailor l. arm	England	Petington Mons.
2		437319	62		1903 -19[illegible]	Minn	May 1922	Fohr. Marshall Loop, Hillman, Minn			N									5	5	med	l. br.	hzl	none	U. S.	Hillman Alta.
3		wife	—	N	—	—	—													—	—		db.	gr.		Canada	Tavistock
4	Y	437826 self	500	—	—	—	—	Husb. Thomas H. c/o Studebaker Co. Detroit			Y									5	3		br.	br.		Scotland	Glasgow Sask.
5		wife	—	—	—	—	—													—	—		l. br.	blue		Canada	Moosejaw
6	N	husb.	100	—	—	—	—	Husb. Philip, ? — Los Angeles, Cal	?											5	—		br.	br.		Roumania	Bessarabia
7		437194 fohr	—	—	—	—	—	Fohr. Lawrence H. ? — St. Paul	?											—	—	fr.	fr.			Canada	Calgary Alta.
8	Y	437323 self	50	—	—	—	—	Uncle, Jno Kilcady, 3093 Arpeggio St. Oakland			Y									5	5	med	br.	blue		Scotland	Anstruther
9	N	437269	400	—	—	—	—	Husb. Thomas, 343 Main St. Stockton, Cal												5	1		gr. br.	br.			Loch Gelly
10		wife	—	—	—	—	—													—	—	fr.	l. br.	br.		Canada	Hyg Sask.
11		437364 self	100	Y	1913 -[illegible]	Minn.	Oct. 1913	To no one												5	6	med	gr. br.	gr.		U. S. A.	Milwaukee
12		husb	—																	5	2		br.	hzl			
13		fohr	—	N	—	—	—													—	—		db.	br.		Canada	Sask. Lorenz
14			—		—	—	—													—	—		br.	gr.			
15			—		—	—	—													—	—	dk.	db.	br.			
16		437298 self	60	Y	U.S. 1917	Det.	Apr. 1923	Fwd. Jas. Taper. 2279 Sterling Ave. Hamtramck												5	6½	med	dk.	blue		Scotland	Glasgow
17		437872	90	N	—	—	—	Fwd. A. Fohler, 6346 Garland Ave. Detroit												5	8	dk	db.	br.		Poland	Galicia
18		437363	122		—	—	—													5	5	med	gr. br.	blue		England	Cobble Hebburn on Tyne
19		437306	294		—	—	—	To no one												5	5		l. br.	gr.			
20		437300 husb.	200		—	—	—	Husb. John, ? — Los Angeles, Cal.	?											5	2		br.	br.		Russia	Volhynia
21		fohr	—	—	—	—	—													—	—		db.			Canada	Hyg Sask.
22			—	—	—	—	—													—	—		dk.				Lapointe
23			—	—	—	—	—													—	—		sal.				
24			—	—	—	—	—													—	—		db.				
25			—	—	—	—	—													—	—		br.				
26			—	—	—	—	—													—	—	fr.	l. br. (bald)	blue			Alta. Empress
27		427295 self	3500	—	—	—	—	To no one			Y									5	3	med	br.			Scotland	Paisley
28		husb	—	—	—	—	—													5	—		db.				
29		wife	—	—	—	—	—													5	7						
30			—	—	—	—	—													5	3						

E. K. Russell
James Stirling
R. Dupont
H. Whittaker V. Dupont
R. J. Smith

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of
other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Y. Hal.	Dec. 17 4/18/07	Justitia ?	4/16/13
2	—	—	—	
3	—	—	—	
4	Que.	June 1907	?	
5	—	—	—	
6	?	Jan 1913	?	
7	—	—	—	
8	Que.	June 1910	Manitoba	
9	St Jno.	4/23/11	Emp. Brit	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	Que.	Apr. 1909	Champlain	
17	Hal.	June 1914	?	
18	Que.	Oct. 1911	Royal Edw.	
19	Hal.	1907	Virginian	
20		1892	?	
21	—	—	—	
22	—	—	—	
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	Mont.	May 1903	Cardin-ian	
28				
29				
30				

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 34

INDEXED
A to K
L to Z

16 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 604 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.N. 27255	Primary Mrs. ABRON	MARIA	63	7	f	W.	none	Y	English	Y	Canada	English	James U.S. via Philadelphia Canada	Sturgeon Creek Alta	Dr. Ethel Foster Sturgeon Creek, Man. Husb. Deputy	England	
2	Gn. 66210	Primary B[illegible] WHITE	MARY	63			M								Peace River Alta	Peace River, Alta	Minn.	Benidji
3	C.P. 277202	KOZIK	PAUL	41	9	m		prop. rooming house					Luth.		Hpg.	Wife, Mary. Westminster Block Hpg.	Mich.	Detroit
4	C.N. 27236	MELNYCHUK	WASYL	33	11			farmer	Luth.						Luth. Rose.	Wife, Rose. Rose, Sask.	N.D.	Langdon
5	C.P. 276799	MACPHEE	ALEXANDER	29	8		S	clerk	English				Scotch		Hpg.	Micky, Isabella, 58 Balmoral St. Hpg.	Ill.	Chicago
6	N.P. 6103	ROSS	JAMES R.	27	8			tractor mech								Micky, Clara, 405 Pacific St. Hpg.	Minn.	Minneapolis
7	C.N. 27253	Primary BOUCHE	LOUIS	25	6			elec-trician					French		St. Boniface	Micky, Alphonine Poirier, 117 Aqueduct St. Montreal		
8	C.N. 27256	Primary BRONOVSKY	RACHAEL	48		f	m	none		Yiddish			Hebrew		Hpg.	son Wm. Whitemouth, Man.	Cal.	Oakland
9	C.N. 27257	Primary	MIKE	22		m	S	clerk		English						Bro. above, Grandson, Reginald Tellier,		
10	C.N. 27251	Primary BRYANT	CHARLES	69			M	garden-er					English			Elmwood, Man. Bro. in law, Nathan Freedman,	Wis.	Point Bluff
11	C.P. 282499	Primary FREEDMAN	BERTHA	30		f	m	none		Yiddish			Hebrew			500 Richard Ave. Hpg.	Minn.	St. Paul
12	under 16 acc.	Primary	TINA	9			S		No	under 16	No					uncle, above.		
13	N.P. 6766	Primary FAIRLE	VICTOR	42	7	m	m	carp-enter	Y	English	Y		Scotch			Wife, Mary, 403 Langevin St. Hpg.	N.D.	Grafton
14	C.P. 277269	Primary RANKINE	ALEXANDER	21	6		S								Man. Mrs. Creary	Uncle, Jeffrey, Tyne & Cheyney, Man.	Ill.	Chicago
15	C.P. 277229	Primary GUDMUNDSON	GUDMUNDER	21	6		m	dental mech.					Scand.		Hpg.	Wife Christina 143 Fennyfelt St. Hpg.		
16	C.P. 277226	Primary GREAVES	STEPHEN	49			S	plas-terer					English		Man. St. James	Bro. Mr. Rowland 264 Queen St. St. James	Cal.	Los Angeles
17	C.P. 277252	Primary HILES	EDGAR	32	4		m	carp-enter							Hpg.	Wife, Agnes. Maple Leaf Apts., Hpg.	Mo.	St. Louis
18	Gn. 66224	Primary JONES	HARRY	34	7			elec-trician								Wife Nellie. 118 Ingersoll St. Hpg.	Cal.	Los Angeles
19	C.N. 27251	Primary JAGER	FRED	20	7		S	farm labr.					Polish		Fork River Man.	Fehr. Christian Fork River, Man.	Ill.	Chicago
20	C.P. 277253	Primary MCHATTIE	THOMAS	43			m	carp-enter					Scotch		Hpg.	Wife, Margaret. 34 Strathford Hall, Hpg.	Mo.	St. Louis
21	C.P. 277280	Primary MILNE	ELSIE	31	10	f		none					English			Bro. Julian Trent. Lockport, Man.	Tenn.	Memphis
22	under 16 acc.	Primary	MARY M.	1	11		S		No	under 16	No					uncle, above. Mrs. Fannie.		
23	N.P. 6604	SCOTT	WILLIAM	40		m		labr.	Y	English	Y					Fairlight Last	Minn.	Minneapolis
24	under 16 acc.	SCOTT	PHYLLIS M.	-	7	f		none	No	under 16	No							Rockville
25	Gn. 66524	Primary NEVEROND	TILLIE	42	4		m		Y	German	Y		German		Man. Emerson	none in Canada sister, Millie Langhouse, Emerson, Man.	Ore.	Portland
26	Gn. 66525	Primary	WILLIAM	21	7	m	S	farm labr.		English								
27	Gn. 66526	Primary	LOUISE	17	7	f		none										
28	under 16 acc.	Primary	LENA	15	4													
29		Primary	ERNEST	2	2	m			No	under 16	No							
30		Primary	DOUGLAS	-	3	f												
24		NOT USED																
		NOT USED																

30 / 1W

135

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14 No. in List	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by him if not by relative, whether by himself or by other person, or by what other means, if any.)	17 Sex. Age. If under one year, how many months.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—Year or period of years.	If yes—Where?	If yes—Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	427200 son	35	N	—	—	—	55263 ✓ Transit to England	N	Trans	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	-	med	gr.	brn	none	England	Harcourt Ia.
2		427232 self	32	Y	1915 ✓ 5-17	Minn	1917	son Fred Dreyer, Box 42 Bemidji Minn		Perm.												5	3		bro			U S A	Montpelier
3	N	427093	49	N	—	—	—	Fri. Maryl Kurkuppel. 4195 W Hodgeville Detroit	Y	6 mo over												5	2		dbr			Poland	Lemberg
4		427286	107	Y	1912 ✓ -13	N.D.	Jan 1913	Fri. Jack Bassenue. Langdon N.D.	N	Perm												5	11	fr	br.	Fine		Austria	Chmelnitza
5		427289 train	50	N	—	—	—	Fri. Mrs. E. Mc Broom. 25 N Huron St. Chicago			Y											5	7½	slt	dbr.			Scotland	Burghyside Ont.
6		427290 self	12		—	—	—	To no one														5	4½	med	br.	hzl		Canada	Attwood Ont.
7		427312	56		—	—	—															5	1	slt	blk	brn			England
8		427344	700		—	—	—	Fri. Hyman 4735 Longuen St. Oakland														5	-	med	gr.	hzl		Russia	Kovno
9			100		—	—	—	To. above														5	6		brn.	blue		Canada	Hpg
10		427405	200		—	—	—	son, Samuel, Wright's Dept Mt Pleasant, Ia.														5	6		gr.	gr.		England	Enmore
11		427339 husb	—		—	—	—	Fri. My. Lehew, 222 E. Winifred Ave St Paul		over 60 days	No											5	2		dbr.	brn		Russia	Memel
12		fathr	—		—	—	—															—	-						Vilna
13		427376 self	35	Y	1911 ✓ -0 ✓ 17	N. D.	June 1914	Bro. Peter, Grafton, N. D.		Perm over	Y											6	½			blue		Canada	Montreal
14		426695	75	N	—	—	—	To no one	Y	6 mo	No											5	9			blu.		Scotland	Leith
15		427378	75		—	—	—		N	Perm.	Y											5	10		br.	gr.		Canada	Kingston
16		427385	1000		—	—	—															5	8			hzl		England	Hereford
17		427345	150		—	—	—															5	5			blue			London
18		426614	150	Y	1907 ✓ -12	Wash.	Sept 1912	Fri. Elmer Mayhew Orange & Valencia sts. Los Angeles, Cal.														5	6						Liverpool
19		427393	150		1913	Trans.	May 1913	Fri. Jos Bartanowski, 3935 Patterson Ave. Chicago														5	9			hzl		Russia	Bauska
20		427342	100	N	—	—	—	To no one														5	8½			blue		England	Shuffstown
21		426679 husb	300		—	—	—	Husb. Andrew. 3439 Summer Ave Memphis	Y													5	6		dbr.	brn		W. Indies Br.	Barbados
22		fathr	—		—	—	—	father, above														—	-	fr.	l. br.			Canada	Hpg Ont.
23		427329 self	100		—	—	—	To no one														6	1	med	gr.	blue			Dungannon
24		427450 mthr	—		—	—	—	Fathr. James D. Rockville, Minn.														—	-	fr.	l. br.				Bernie
25		427451 husb	400		—	—	—	Husb. Otto, —; Portland, Ore.														5	1	med	br.			Russia	?
26		fathr	—		—	—	—	Fathr. above														5	9					Canada	Whitelaw
27			—		—	—	—															5	3	fr.	l. br.				Friedenstal
28			—		—	—	—															5	-		brn				Emerson
29			—		—	—	—																						
30			—		—	—	—																						

M. Doleski per N. Duff
E. Bynnes
J. D. Patterson per N. Duff
R. J. Smith
E. L. Stiles
James Stewart

4

J. Jacobs E. Bara

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Jos	3/.12	Tunisian	4/.6/13
2	—	—	—	
3	Hol.	Apr. 1904	Hamburg	
4	Que.	1907	?	
5	Hol.	4/.0/12	Parisian	
6	—	—	—	
7	—	—	—	4/.7/13
8	Hol.	Apr 1897	?	
9	—	—	—	
10	Que	Sept. 1908	Virginian	
11	Hol.	/.4/13	Pittsburg	
12				
13	—	—	—	
14	Mont.	1905	?	
15	—	—	—	
16	St. Jos.	Mar. 1903	Lincoln	
17	Que.	May 1910	Louisian	
18	Hol.	Apr. 1899	Czecho-slovakian	
19	Bost.	May 1913	Lusitania	
20	Mont.	May 1906	Mongolian	
21	Hol.	1895	?	
22	—	—	—	
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	Hol.	1895	?	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	—	—	—	
29	—	—	—	
30	—	—	—	

2-1
29-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 35

A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Yn. 66542	Primary 4 DANCER	EDWARD	34	9	m	m	lawyer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Hpg. Sask. Yorkton	Wife. Jane. 56 Harrison Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
2	Yn. 66227	BROWN SS	JONES G.	31	6	m		none					Irish			none in Canada	Ont.	Rockliet
3	under 16 acc.	SS	HARVEY N.	5	6	m	S	C/a-11-163850 - 11-5-36 Dup.	No	under 16	No		English					
4		SS	HELEN C.	4	3	f		C/a-11-171711 - 2/7/37 - 7 Pc.										
5		SS	BRYAN E.	1	1	m												
6	C.O. 212483	SS	GROUNDWATER ALVIN	19	10			boiler-maker's helper	Yes	English	Yes		Scotch		Hpg.	Fche. Havelock, Louisville, N. B.	Minn	Minneapolis
7	C.R. 27269	Primary E.R.	ANSCOMBE JOHN A.	37	1			clerk					English			none in Canada	Mich	Detroit
8	C.O. 277228	Primary 2	BURNS JOHN	40	6		m	sheet metal enameler					Scotch			Wife, Alice, 52 Edmonton St. Hpg.	Ill.	Chicago
9	C.O. 212394	Primary	HANZEL JOHN	23	4		S	clerk					Russian			Fche. Rudolph, Hpg. Atlantic Ave. Hpg.		
10	Yn. 66564	Primary L.R.	HAILSON HENRY H.	30				mach-inist					Scotch			Bro. James, 63 Jarvis St. Hpg.	Mich	Detroit
11	Yn. 66549	Primary L.R.	MILLER GEORGE S.	34				lab.					Irish			Fche. Cornelius T. 64 Lynwide St. Hpg.	Ill.	Chicago
12	C.O. 277297	Primary C.R.	ZAZARENA ANNA	28		f	m	none	Yes	Ruth			Ruth			Fche. Mrs Karalm, Plum Coulee, Man.	Mich	Hamtramck
13	under 16 acc	Primary	JOHNIE	9			S		No	under 16	No							
14		Primary	FRANK	1		m												
15		Primary	JAMES	4														
16		Primary	ALEXANDER	3														
17	C.O. 212515	Primary L.R.	PETERSEN NIELS	36			m	lab.	Yes	English	Yes		Scand.			Wife, Emily, 602 Toronto St. Hpg.	Minn	Minneapolis
18	C.O. 212492	Primary L.R.	ROSE MAX	44				mer-chant					Hebrew			Wife. Lena, Linda Vista Apts. Hpg.	Ore	Portland
19	Yn. 66557	Primary E.R.	ROBINS BEATRICE M.	36		f		none					English			Fcd. M. Fred Smith, 1536 Alexander Ave. Hpg.	Mich	Detroit
20	C.O. 277324	Primary C.R.	STEWART KITTY	25		f		none					Scotch			Fche Wm. Mollison, 45 McMillan Ave. Hpg.		
21	Yn. 66231	Primary	THOMSON JAMES	43			m	farmer					English	Sask.	Nokomis	Br. on land.	Wis	Kenosha
22	Yn. 66232	Primary	EMILY	31		f		none					Irish			John Blacklock, Nokomis, Sask.		
23	under 16 acc	Primary	JAMES E.	1	1	m	S		No	under 16	No		English					
24	C.R. 27200	SS	BARKER EPSIE M.	18	9	f		mill-iner	Yes	English	Yes			Sask.	Saskatoon	Fche. Henry, 618 19th St. Saskatoon	Neb	Omaha
25	C.R. 27261	SS	GAUDREAU EMILE	24	3	m		farmer					French	Sask.	Dundurn	Fche. Joseph Dundurn, Sask.	Ill.	Chicago
26	Yn. 66559	SS	JENSEN KAREN	53		f	M	house-keeper					Scand	Sask.	Kamsack	Fcd. O. Knipfl, Kamsack, Sask.	Minn	St. Paul
27	C.O. 277227	SS	WITTEN VIOLET	22	10		S	stenog					English		Hpg.	Mchr. Annie 338 Vaughan St. Hpg.	Ill.	Chicago
28	C.O. 212521	SS	BURT JOHN	23	2	m		sales-man								Fche. Terence 270 Spence St. Hpg.	Cal	Los Angeles
29	C.R. 27289	SS	BROTHY JAMES T	42	9			farmer					Irish	Alta.	Calgary	Mchr. Mary, Cochrane, Ont.	Mich	Detroit
30	Yn. 66555	SS	CHARLTON WILLIAM H	39			m	tile setter	C/a 11-203503 - 8/12/38 WFN Wired 8/16/38 JSO				English		Hpg.	Wife. Elizabeth, Notre Dame & College Ave. Hpg.	Ind	Indiana Harbor
22/c		NOT USED																
		NOT USED																

30

136

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

39—30

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to reach final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by relatives, whether paid for by another person, or by the alien himself.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether over before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien is going to a place where a labor dispute exists.	20 Whether alien has been in the United States before; if so, when and how long did he remain?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether alien is coming in pursuance of previous contract or agreement to perform labor in the United States. (See instructions.)	24 Whether alien has been deported from the United States.	25 Whether alien has been arrested and deported, or has received assistance to depart, at expense of any corporation, society, municipality, or State.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	self 43[illegible]64	60	N	—	1891	—	To no one	N	Perm over 6 mo	Y	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	9	med	dk	br.	none	England	St. Helens
2			100	Y	—	1916	Wife Sept. 1916	Hustl. Hubert E. Morphlet, Ark.			?									5	2	dk.		Hzl.		W. A.	Fitzhilton Sask.
3		mchr	—	N	—	—	—													—	—	med	br			Canada	Lang
4		"	—		—	—	—													—	—	fr					
5		"	—		—	—	—													—	—		f. br				Sask. Yorkton
6		437454 self	20	Y	1918 -23	Kans.	Apr. 5 1923	To no one		Perm over 6 mo	Y	N								5	8	med					M.D. Louisville
7		437552	75	N	—	—	—													6	2					England	Lewes
8			100		—	—	—			Perm over 6 mo										5	11		blk	br.		Scotland	Glasgow
9		437465	150		—	—	—		Y											5	8		bro.	br.		Canada	Hay Ont.
10		437507	250	Y	1907 1919 mos. T.S.	Mich.	May 1922		N	Perm	Y									5	5½			gr.			Fogarville
11		437474	200		1916	Ill.	Nov. 1916													5	9½						Mau. Louis
12	Y	437416 husb	200	N	—	—	—	Husb. Emil. 3210 Denton Ave. Hamtramck		over 6 mo	N									5	4	dk	dbr	br.		Poland	Oleyyce
13		father	—		—	—	—	Father, above												—	—	med	l. br.	bl.		Canada	Mau. Plum Coulee
14		"	—		—	—	—													—	—	dk.	br	br.			
15		"	—		—	—	—													—	—		dbr.				
16		"	—		—	—	—													—	—						
17	No	437509 self	75	Y	1906 1919 T.S.	N.D.	1908 May 1922	To no one		Perm	Y									5	6	med	l. br.	blue		Sweden	Hay Mau. Lewis Sc
18	Y	437347	9235		1922	Minn		Husb. Harry												5	3		br.			Russia	Volhynia
19	No	437448 husb	1000	No	—	—	—	5718 N. Wayne Ct., Detroit												5	2	red				England	Stambridge
20		437423	300		—	—	—	Husb. Robert. 17 Dagger Apts. Detroit			No									5	—	fr.	aub	gr.		Scotland	Edinburgh
21	Y	437471 self	300		—	—	—	Fred Peter Frank. 706 Dayton St., Kenosha			Y									5	5	med	br.	blue			Ayer
22		husb	—		—	—	—													5	5					Ireland	Kirkland Sask.
23		fthr	—		—	—	—													—	—	fr.	l. br.			Canada	Rotermis
24	No	427478 self	45		—	—	—	Fred Thomas Kuefl. 1711 Dodge St., Omaha.													5	6	med	br.			England	Hull
25		427467	310		—	—	—	Fred H. A. Hunter. 904 Michigan Ave. Chicago	Y	over 6 mos	No										5	7		dbr	bay		Canada	O. Moose
26		427476	150	Y	1918 —	Minn	May 1912	Low Nels, 472 S. Robert St., St. Paul	No	Perm										5	2		br.	gr.	blue	Denmark	Ydland
27		427469	75	No	—	—	—	Bro. Harold, 1517 N. Clark St. Chicago			Y									5	6		dbr	bay		England	London
28		427480	300		—	—	—	Sister, Mabel Shulberg, 308 Venetian Ap. Los Angeles													5	8	fr.	bro.	blue		Canada	Ont. Windsor
29		427577	60	Y	1907 1919 T.S.	Nev.	Apr. 1918	To no one	Y	over 6 mos	No									5	7		gr.	bay			Ont. St Augustine
30		427575	70	No	—	—	—	Low, William, 3428 Grand Blvd. Det. Harbor	No	Perm	Y									5	7½	med	br.	blue		England	Dorchester

J. J. Ritrop jr. N. Dingley
N. Dingley
James Barbour
R. J. Smart
C. K. Runcel
Eli Stiles

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que.	5/6/12	Emp. Ireland	4/15/13
2	—	—	—	4/17/13
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	—	—	—	
6	—	—	—	
7	Hal	apl. 1908	Victorian	4/8/13
8	Que.	May 1913	Saturnia	
9	—	—	—	
10	—	—	—	
11	—	—	—	
12	Que.	5/20/09	?	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	Boston	1907	?	
18	Balt.	1902	?	
19	Que.	5/2/19	Meta-gama	
20	Mont.	6/2/13	Gramp.	
21	Que.	June 1903	Ionian	
22	Mont.	June 1904	?	
23	—	—	—	
24	Que.	1910	?	
25	—	—	—	
26	Que.	1898	?	
27	Hal.	1907	?	
28	—	—	—	
29	—	—	—	4/19/13
30	Mont.	1910	Grampian	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emolia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—26

39-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT LOAN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 36 — A W K 606 — L to Z ____

PORT OF Winnipeg, Man.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
789516 1	C.P. 340237	MCLEOD	JAMES	22		M	S	sign painter	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Hpg	Fthr. Dougal, 304-4th Ave. W. Calgary, Alta.	Ill.	Chicago
789494 2	Yn. 56766	SULLIVAN Primary	MICHAEL	39			M	farmer					Irish		Kerrobert	Kerrobert Sask, Frd. Frank Zimmer, Frd. Antonio Buffalo,	Minn.	St. Paul
789517 3	C.P. 6085	SITACUSA	GAETANO	50				peddler		Italian			Ital. (It)		Hpg	555 Portage Ave. Hpg Bro. David,		
789553 4	C.P. 251101	SHULMAN Primary	ABRAHAM	22			S	shoe-maker		English			Hebrew			664 Mountain Ave. Hpg Mother. Sarah F.		Minneapolis
789497 5	C.P. 4165	MAYER Primary	HARRY T.	35			M	salesman heating					Irish		Regina	213 Brandwille St. Hpg Wife. Alice.	Ind.	La Porte
789604 6	C.P. 251107	STOHART Primary	GEORGE	52				business					Scotch		Hpg	117 Evanson St. Hpg Mother. Mary.	Minn.	Minneapolis
789602 7	C.P. 25732	WILLIS Primary	JOSEPH	32				plumber					English			1842 Elgin Ave. Hpg	Cal.	Los Angeles
90 day Immig. 8	Yn. 56449	WARREN	THOMAS	36			S	tool-maker						U.S.A.	Cal. San Francisco man.	No — going in Canada Frds. J. A. Estes.		San Francisco
9	C.P. 260105	ESLER	KATIE F.	8	7	F		none						Canada	St. Charles	" — Hpg Man. Frds. Norman St.	Minn.	Minneapolis
10	Yn. 60390	ROOT	FREDERICK H.	21	5	M	M	mine pull					English		Hpg Cook	112 Balmoral St. Hpg Frds. Patents,	Mich.	Detroit
11	C.R. 27282	CHMURA Primary	FRANK	28				farmer		Polish			Polish		Melfort	Melfort Sask	Ark.	Wilmington
12	C.R. 27283	Primary	PAULINA	21		F		none		English					Alta. Creed	Sister. Rose Barus " — Toronto, Ont.	Ill.	Chicago
13	C.P. 277300	CHMIELOWSKI Primary	JOSEPH C/A 11-150716	44	7	M		mechanic										
14	C.P. 277301	Primary	MARTHA	27	3	F		none										
15	under 16 acc	Primary	AGNES	7	3		S		No	under 16	No							
16		Primary	FRANK	4	8													
17	C.P. 282510	Primary	CAHLIN BASIL M.	27	10	M		tel. lineman	Y	English	Y		Irish		Gladworth Sask.	Bro. William, Gladworth, Sask. Frd. Mr. Batty,	Minn.	Dawson
18	C.P. 277307	Primary	PARROW GEORGE W.	45			M	cutter stone					English		Hpg	983 William Ave. Hpg	Ill.	Chicago
19	C.P. 277308	Primary	SMITH	38		F		none								Bro. William, Project Sask	Minn.	Oslo
20	C.P. 6775	Primary	GOWAN IRA	28	6	M		barber					French			Frd. Charles,		
21	C.P. 277375	KROITBARG	REBECCA	48	3	F		none		Yiddish			Hebrew			505 Burrows Ave. Hpg	N.D.	Grand Forks
22	C.P. 277376	Primary	MARY	18	4		S	clerk		English								
23	C.P. 277377	Primary	SOPHIA	17	1			stenog										
24	under 16 acc	Primary	JABON	5	10			none	No	under 16	No							
25	C.P. 277366	KAMCZUK Primary	BARWARA	25			M		Y	Polish	Y		Polish		Hafford	Hafford. Sask.	N.Y.	Auburn
26	under 16 acc	Primary	JOHN	7	1	M	S		No	under 16	No							
27		Primary	MIKE	3	5											Sister. Lead Goldman,		
28	Yn. 66571	KARASOFSKY Primary	EVA	20	1	1	M	Genl. Housework	Y	English	Y	$40.00	Hebrew	Chicago	Hpg Cook	456 Henry Ave. Hpg Wife. machurine,		Brooklyn
29	I.T. Ticket	LEHARTZ Primary	JOSEPH	51	11	M		farmer		French			French		Columbia	Alexandria Sask Frds. Alexander,		France
30	Yn. 66566	MCTHERSON Primary	DAVID C/A 16-5343 3/19/36	32	4	M	S	civil engr		English			Scotch		Hpg	31 Balmoral St. Hpg	Mo.	Kansas City
25/5		NOT USED																
		NOT USED																

30 / 137 / 1 W / 1 US

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14 List No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid for transportation, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by the immigrant himself, etc., should be stated.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	18 If yes — Time or period of years	18 If yes — When?	18 If yes — Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intention is to remain in the United States permanently or temporarily.	20 Length of time in the United States.	20 Whether the intention is to return to the country whence he came after a visit to the United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	24 Whether assisted to come by any other person or by any corporation, association, society, municipality, or foreign government.	25 Whether coming by reason of the existence of conditions in the United States.	26 Whether able to read.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	N	399285 Train	41	Y	1919	Boston & N.Y.	Dec. 1919	To no one	N	Less 6 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	6½	f.	bro	gr	scar L. side forehead tip	Iceland	Glasgow Minn.
2	Y	400 202 self	80		1911 T.S. 1914 1916	Minn	1921	Wife Alice 25 St Louis St. St. Paul Minn.													5	11	med	blo	blue	none	U.S.A.	Mapleton
3	N	399798	100		1905	N.Y.	1905	Fred. Arturo Vatelis, ? — St. Paul Minn.		3 mo											5	4	slr.	bbr.	bro		Italy	Sicilians
4		400 162	100		T.S. 1919	Mpls.	Oct. 1919	Fred. Olaf Halton, 1809-4 ave. Ave. So., Mpls.		4 mos											5	11	med		Lgr.		Russia	Riga
5	Y	400 207	400		1914	Ind.	June 1914	Wife Betty, 1304 Monroe St. La Porte, Ind		4 mos											5	10½		bro	blue		Ireland	Dublin Ont.
6		400 213	200		1918	Mich.	Dec. 1918	Fred. L. F. Corbett, 215 S. 3rd St. Mpls. Minn.		5 mos											5	7½					Canada	Forest
7		400 211	130		1919	Ill.	July 1919	Bro. Berryman, " — Los Angeles		3 mos											5	6		blk	br.		England	London
8	N	398291	34		1887 1917	N.D.	Mar. 1917	To no one		Term.											5	7		br.	blue		U.S.A.	Victor Minn.
9	Y	417959 mocker	—		1916 -21	Mpls.	Sept. 1921	mchr. Katie Esler, 4854 Lyndale Ave. N. Mpls.													—	—						Mpls. N.D.
10		417039 self	30		1914 1917 T.S. 1917	N.D.	1917	Fthr. in law, Wm. C. Coleman, 304 Glendale Ave. Detroit	Y	6 mos	N										5	10½	f.	l. br.	gr.			Grand Forks
11	N	427514	600		May 1913	Trans	May 1913	Bro. Anton, 120 Cesar St. Wilmington	N.	Term.	Y										5	8	med	br.			Poland	Poly Mosk.
12		husb.	—	No	—	—	—														5	8			bro.		Canada	Stratthburn
13	Y	427571 self	390	Y	1907 1911 1917	N.J.	May 1914	Fthr. Jno. Rutanowski, 723-119th St. Chicago													5	5	fr.	fr.gr	hzl		Poland	Makow
14		husb	—		1917 -19																5	-		bro	blue			Gotland Alien.
15		fthr	—	No	—	—	—														—	—		l. br.			Canada	Peers
16		"	—		—	—	—														—	—			bro.			
17	No	427563 self	15		—	—	—	Western Electric Co., Dawson, Minn.													5	9½			blue	scar R. chest. cleft chin		Ont. Smith Falls
18		434517	500		—	—	—	To no one					Y								5	6	med	bro (bald)	gr	none	England	London
19		husb	—		—	—	—														5	1			bro.			
20		427519 self	20	Y	1911 -1911	N.D.	1911	Wife, Elma, Oslo, Minn													5	9	fr.	blk	bro		U.S.A.	N.D. Ardoch
21		426694 husb.	100		T.S. 1917		July 1917	mchr. Cecilia Black. 623 - 2nd Ave. Grand Forks					?								5	3	med	br.gr.	blue		Russia	Kiev
22		fthr	—	No	—	—	—														5	4		br.	br			Odessa
23		"	—		—	—	—														5	4		dbr.	blue			
24		"	—		—	—	—														—	—	fr.	bro			Canada	Hpg.
25		426692 Husb	8		—	—	—	Husb. Towel 62 Le Division St., Auburn					?								5	4		l.br.			Poland	Dzongrod Pol.
26		fthr	—		—	—	—														—	—			bro		Canada	Hafford
27		"	—		—	—	—														—	—						
28		426695 Husb	600	Y	1913 1919	N.Y.	Mar. 1919	Husb. Samuel 64 Green Ave. Brooklyn					Y								5	5	med	br. gr	blue		Russia	Hanuschow
29	Y	426696 self	750		1908	Trans.	May 1908	Transit to France	1 wk		N										5	10			br.		France	Morbian
30	No	434450 self	25		T.S. 1916	Minn																						

R. J. Somers
C. C. Sales
Chisholm Clapp
2. Depot
2 Herbert St

9

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont	Jan. 1909	Grampian	9/21/22
2	—	—	—	
3	Que.	5/30/22	Tuscania	9/24/22
4	N. Y.	June 1915	Christiania[illegible]	
5	N. Y.	June 1910	?	9/23/22
6	—	—	—	
7	Que.	June 1907	Kensington	
8	—	—	—	8/29/22
9	—	—	—	10/11/23
10	—	—	—	1/4/23
11	Boat.	May 1913	Manitou	4/19/23
12	—	—	—	
13	N. Y.	Nov. 1908	Kaiser Wil. II	
14	Phil.	Aug 1907	?	
15	—	—	—	
16	—	—	—	
17	—	—	—	
18	Hal.	May 1903	Cautagman	
19	Que.	Aug. 1919	Melita	
20	—	—	—	
21	Hal.	Feb. 1911	?	
22				
23				
24	—	—	—	
25	Mont.	Sept. 1910	?	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	N. Y.	1902	?	
29	Que.	May 1906 May 1908	Sardinian ?	
30	—	—	—	

4-1
29-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 37

INDEXED

A to K.....

L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 667 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Gn. 66560	SEVEN HOUSE	LEONARD	35		m	m	painter	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Carsdale Man.	Bro. Stewart McCorrich, Carsdale, Man	Sask	Hearney
2	Gn. 66561		LILLIAN	31		f		none					German					
3	under 16 acc.		LOUISE	5			s		No	under 16	No		Scotch					
4	C.P. 277383	4/a-8-10680c-3 SCHNEIDER	GUSTAV	33	10	m	m	farmer	Y	English	Y		German		Meadhorn Man.	bro. in law, Emma Papa, Waldersee, Man	Mich	St Joseph
5	C.P. 277384		ALVINA	36	5	f		none		German								
6	under 16 acc.		HOLTH	6	4	m	s		No	under 16	No							
7			LUDWIG	4	6													
8			LOUISE	4	6	f												
9			ANGELA	3	-													
10	Gn. 66574	CA4429 MCPHERSON	PETER	15	6	m		none	Y	English	Y		Scotch		Hpg.	mother, Margaret, 369 Langevin St Kenwood Man	Sask	Los Angeles
11	C.R. 27305	ADAMS	ELLEN A.	46	4		m	elec. tissue second hand dealer								wife, Jessie, 231 Jessie St. Hpg.	Ill.	Chicago
12	C.P. 282536	CA15-2-29 BATCHELOR	HENRY V.	31	3			C/a - 23-64117	issued by St Paul 8/27/38- noted 8/31/38 J.R.B.				English			Bro. Herbert Buckbarch, 295 Kensington St. Hpg.	Col.	Los Angeles
13	C.P. 28253	CA15-2-29	GRACE E.	28	10	f		none										
14	C.R. 27300	BUIANTNY	MORSYM.	50		m		farmer		Polish			Ruth.		Mink Creek Man.	wife, Annie, Mink Creek, Man.	Pa.	Pittsfield
15	Gn. 66579	DESCHESNE	CHARLES	6	4			stone cutter		French			French		Hpg.	wife, Eugenie, 79 Barry St. Hpg.	Minn	St. Paul
16	C.R. 27279	HALKOWSKO	ALOIS	43	2			labr.		Polish			Polish			Sister, Mary Checopka, Winnipeg Beach, Man.	Minn	St. Paul International Falls
17	Gn. 66578	ETHERIDGE	JESSIE	30	2	f		none		English			English		Brandon Man.	uncle, Henry Norton, 1746 William St Vancouver B.C.	Ill	Chicago
18	under 16 acc.		EDNA L.	9	9		s											
19			EDWARD V.	7	4	m			No	under 16	No							
20			MARY V.	1	7	f												
21	C.P. 277379	ENTRUP	BERNARD O.	28	-	m		tin-smith	Y	English	Y		Scand.		Hpg.	mother, Emma, 395 Toyer Ave Hpg.	Col.	San Francisco
22	C.P. 277418	CA-22-63918 GALBRAITH	MABEL	31	9	f	m	C-30-37 D.M.P. none					English			Father, J. A. Weaver, Tyrrellville, Man		Los Angeles
23	C.P. 277419		ESTHER	69			w						Scotch					
24	under 16 acc.		WEAVER	4	2	m	s		No	under 16	No					Brother, James, living Canada Bro. John, J. A. Weaver, Tyrrellville, Man.		
25			MARGARET	5	11	f												
26			MURRAY	1	11	m												
27			SHELTON	-	11													
28	C.P. 277363	GOETMAN	JOHANNES	24	6			jeweller civil engi	Y	English	Y		Scand.			mother, Lotuna, 639 Lipton St. Hpg.	Mont	Butte
29	Gn. 66594	JACKSON	FREDERICK C.	43	11		m						English			wife, Maude, 1st Monet Ave. Kenwood, Man	Minn	St. Paul
30	Gn. 66547	TOSS	ALEX	29	11		s	labr.					Scotch		Banclody Man.	Bro. James Banclody, Man.	Ill.	Chicago
31		NOT USED NOT USED																

30

138

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Entry No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether otherwise excluded by law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where.		Whether the immigrant intends to return to the country whence he comes after a visit to the United States.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether the immigrant intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	427512 self	150	Y	1884 1910	Ohio Ill.	1910	Bro. Henry, 5824 Woodbridge Ave. Harvey Ill.	No	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	med	br.	blue	none	U.S.A.	Cincinnati Ohio
2		Husb	—		1897 1904	S. Dak	1904														5	4		br.				Logansport Ind.
3		fehr	—	No	—	—	—														—	—	fr.	fr.			Canada	Hadow
4		427491 self	300	Y	U.S. 1909	N.Y.	May 1909	uncle, Fredk. Eichler 910 Elm St. St. Joseph, Mich.													5	7	med		bro.		Russia	Volhynia
5		husb	—	No	—	—	—														5	2		bro	gr.			
6		fehr	—		—	—	—														—	—		f. br.	blue		Canada	Moncton N.B.
7		"	—		—	—	—														—	—		bro.				
8		"	—		—	—	—														—	—						
9		"	—		—	—	—														—	—	fr.	f. br.				
10		427490 mother	—		—	—	—	Fehr. Duncan, 25 Alvin Apts. Los Angeles													5	4	slr.	br.	br.		Scotland	Coatbridge
11		427652 self	300	Y	1915	Trans	May 1915	To no one													5	3	med	slr.		scar. right jaw		Blairgowrie
12		427656	1000	No	—	—	—	Fred Sam Allen 2903-E. 1st St. Los Angeles													5	11		bro.	blue	none	England	London
13		husb	—		—	—	—														5	6		slr.				Windsor
14		427537 self	200		—	—	—	Fred. nick Bozoyuct. Box 17 Titusville, Pa.													5	7		gr.			Austria	Galicia
15		427544	59	Y	1910	Minn.	Feb. 1920	Mr. Burkat Dion 1387 Albert St. St. Paul.													5	4	fr.				Canada	Montreal
16		427495	900	No	—	—	—	Fred. Karol Turecki 117-8th St. Int'l Falls	Y	over 6 mos	No										5	3		bro.			Poland	Czerkysk
17		427645 husb	125		—	—	—	Husb. Edward J. 2028 Orchard St. Chicago	No	Perm.	Y										5	5	med	slr.			England	London
18		fehr	—		—	—	—														—	—		f. br.			Canada	Calgary Alta.
19		"	—		—	—	—														—	—	fr.	bro.				Brandon Man.
20		"	—		—	—	—														—	—		f. br.				
21		427518 self	150	Y	U.S. 1920 1921	N.D.	May 1921	Bro. Edward, 2733-20th St. San Francisco													5	9½		bro			Sweden	Christiania Ont.
22		427653 husb	75	No	—	—	—	Husb. Wm. J. 2116 1/2 Jefferson Ave. Los Angeles													5	6	med	dk.			Canada	Farrans Pt. Ont.
23		"	—	Y	U.S. 1921	Ore.	Jan 1922	Son, above													5	5		gr.	hzl			Bruce Co
24		mother	—	No	—	—	—	father, above													—	—	fr.	f. br.	blue			Hpg.
25		"	—		—	—	—														—	—		med				
26		"	—		—	—	—														—	—		f. br.				
27		"	—		—	—	—														—	—						
28		427497 self	100	Y	U.S. 1918	Mont.	Mar. 1918	Bro. Chris. % M & A Butte, Mont.													6	1		bro.			Iceland	Isafjord P.O.
29	Y	428429	300		1915	Phila.	5/24/20	To no one													6	—	slr.		gr.		Canada	Quebec
30	No	427527	125	No	—	—	—														5	7½	med		hzl		Scotland	Huntley

H. J. Smith
James Stuart
J. D. Schwarz jr. U. S. Immigrant Inspector
Graham Clegg
E. K. Kinsler
H. E. Carr jr. U. S. Immigrant Inspector
H. Bryant

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—60

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	4/19/13
2	—	—	—	
3	—	—	—	
4	N.Y.	May 1909	?	
5	Que	June 1910	?	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	—	—	—	
10	Que.	Apr. 1910	?	
11	Que.	Sept. 1908	Emp. Brit.	
	N. J.	July 1915	Ordunia	4/20/13
12	Que.	May 1911	Ascania	
13		Aug. 1909	Scand.	
14		1900	?	
15	—	—	—	
16	Que	1911	?	
17		Sept. 1910	? Saxonia	
18	—	—	—	
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	Que	May 1903	?	
22	—	—	—	
23	—	—	—	
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	Mont.	May 1905	?	
29	—	—	—	
30	Hal.	Apr. 1912	Scotian	
		Apr. 1910	Lucania	

30-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 38

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 608		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C. N. 27294	CANCELLED 27-4-29 LINDSAY	AGNES	34	8	f	m	none	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Hpg	Bro. Peter Rae. Oak River, Man.	Sask	Long Beach
2	under 16 acc.	"	ELIZABETH	10	11		S						Irish			uncle above		
3		"	JAMES R.	4	7	m			No	under 16	No							
4		"	VIONET C.	3	-	f												
5	Gn. 66573	TROUGHTON	ROBERT	50	7	m	m	shipper	Y	English	Y					Wife, Annie, 138 Noble Ave. Hpg	Ill	Chicago
6	C.N. 27291	MASON	WILLIAM	23	2		S	clerk					Scotch	Sask. Nokomis	Fchr.	Fchr. William Nokomis, Sask.	Mich	Detroit
7	C.P. 282491	BERRAUGH	WILLIAM	26	9								Irish	Hpg Alta.	mchr. Mary A. 294 Stanley St. Hpg	mchr. Elizabeth,	Ill	Chicago
8	C.P. 277452	CAS-27-29 ALMON	HERBERT	20	9			auto mech					English	Edmonton Ont.	10032 94th St. Edmonton	Frd. Mrs. Parkman.		
9	Gn. 66243	BOYNING	ALFRED	23				labr.						Lindsay	18 Redout St. Lindsay	Frd. Denis Onenchuk,	Minn	Duluth
10	C.P. 277441	DANILCHENKO	WASILY	38			m	mach. inist					Ruth	Hpg	634 Redwood Ave. Hpg.	mchr. Catherine,	Mich	Detroit
11	C.P. 282489	HOWARD	WILLIAM E.	28	3	all Abandoned July 1924 File 40710-3H 6-18-40 SRL							Irish			251 Princess St. Hpg	Iowa	Council Bluffs
12	C.P. 282490	"	JENNIE	27	5	f		none					English					
13	under 16 acc.	"	JENNIE	6	2		S		No	under 16	No		Irish					
14		JACKS	GRACE	-	9								English			money in Canada	Ind	Brownsville
15	C.P. 277407	KARMENUZE	KUZUBEE	23	4	m		farm labr. sign paister	Y	Polish	Y		Polish	mar. Slater	Fchr. John Slater, Mass.	Sister, Annie,	Minn	Minneapolis
16	C.P. 277442	MURPHY	JOHN	41	-					English			Irish	Hpg Sask.	755 Clare Ave. Hpg.	mchr. Ann,	Ill	Chicago
17	C.P. 277414	MCALPIN	JOSEPH	32	-			labr.						Maynooth Alta.	Maynooth, Ont.	Fchr. Peter,	Minn	Minneapolis
18	Gn. 66590	OMANSKY	MIKE	34	6			miner asst.					Ruth	Drumheller	Vermilion, Alta.	Wife, Margaret,	Ill	Chicago
19	C.N. 27301	REITH	CHARLES	31	9		m	mech					Scotch	Hpg	582 Sylvester Ave. Hpg		Mich	Detroit
20	Gn. 66595	SIMPSON	DAVID	33	4		S	labr.								none in Canada	Ill	Chicago
21	C.P. 277244	WALKER	GEORGE	36				accountant								mchr. Isabella,		
22	C.N. 27325	WHITE	ALBERT	43	9		m	cane taker					English			684 Strathcona St. Hpg	Mich	Detroit
23	C.N. 27324	"	EMMY	41	9	f		none								bro. in law Mrs. Annie Nichols. 365 Toronto St. Hpg	Cal	Los Angeles
24	C.N. 27326	"	JESSIE	16	10	m	S											
25	under 16 acc.	"	NORIS E.	7	11	f												
26	C.N. 27346	HATTORA	JOHN	31	7	m		tailor & mend								Frd. Wm. Hunt. 944 Kevin Ave. Hpg	Minn	Minneapolis
27	C.P. 282519	GILL	ALFRED E.	41	1	m		lawyer civil engr						Portage la Prairie	Wife Marie, 510 Lyon St. Hpg. La Prairie			St. Paul
28	C.P. 277470	ARKLANDER	JOHN H.	48	11								Irish	Hpg	Wife, Ada, 7 University Place Hpg		Ill	Chicago
29	C.P. 277488	BURNETT	ALBERT	29	7	f		none					Scotch		Bro. John Campbell. 744 Cabana Ave. Hpg		Iowa	Des Moines
30	C.N. 27323	CANNOT FIND	JOHN W.	52	6	m		painter					English		Wife, Emma, 576 Ellice Ave. Hpg		Ill	Chicago
24		NOT USED																
		NOT USED																

20

139 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by what organization, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether coming for permanent residence in the United States.	Length of time in the United States.	Whether coming for permanent residence elsewhere than in the United States.						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	426699 self	200	Y	T.S. 1909	Boston	Sept 1919	Trust. John, 109 West St., Long Beach, Cal.	N	Perm.	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	-	med	dbr.	bro.	none	Scotland	Galashiels
2		mchr	-	No	-	-	-	father, above												-	-			gr.		Canada	Toronto
3		·	-	-	-	-	-													-	-			bro.			Hpg
4		·	-	-	-	-	-													-	-						
5		427586 self	500	-	-	-	-	Son Robert. 3525 So Lincoln St Chicago			Y									5	5		lt. br.	blue		Ireland	Belfast
6		434499	80	Y	T.S. 1918	Cal.	May 1918	Fed. Jack McNeil 1265 Grinnell St. Detroit												5	10		gr.	bro.	scr. at temple scr. on lip	Canada	Braw. Oak Lake
7		427498 Mam	50	No	-	-	-	To no one	2	over 6 mos.	No									5	8		dbr	bro	none		Hpg
8	Y	427710 self	20	-	-	-	-	uncle, Moses Almond. 2751 N. Adams St. Chicago												5	6	fr	lt. br.	blue		England	St. Helens
9	No	427548	60	-	-	-	-	To no one	No	Perm.	Y									5	5						Leytonstone
10		427703	1400	-	-	-	-	Fed. Jas. Ostrowski. 1678 Belmont St. Detroit																				?
11		427659	235	Y	1921 - Det.	Mar.	1921	Miss. Thomas Matteson. 503 S. Eighth St. Council Bluffs, Iowa												5	7	med	dbr.	bro	face pitted	Russia	man.
12		Husb	-																	5	1½			bro	none	Canada	Stpeleo Plain
13		John	-																	5	3					England	Liverpool
14		427658	-																	-	-					Canada	Hpg
15		427545 self	61	No	-	-	-	Fed. Michael Clinnight 347 Polk St. Mpls.			No									-	-	fr					
16		427435	150	Y	1913 - Det.	Cal. & Ore.	May 1914	To no one			Y									6	-			Lay		Austria	?
17		427615	70	No	-	-	-													5	3½	med				Ireland	Dublin ont.
18		427619	100	-	-	-	-												Deform'd Rt. Leg.	5	11	fr.		blue		Canada	Maynooth
19		427600	240	-	-	-	-												No	5	8					Austria	Lemberg
20		427614	60	-	-	-	-													5	6	lt.	dbr	bro		Scotland	Aberdeen
21		427755	150	-	-	-	-													5	7	fr.	lt.	Lay			Ewol
22		427662	2700	-	-	-	-													5	8	med	br.	gr.			Dundel
23		husb	-	-	-	-	-													5	6½		br. gr.	blue		England	Gloucester
24		John	-	-	-	-	-													6	7		br.	br.			
25		~~427731~~	-	-	-	-	-													5	9½					Canada	Hpg.
26		427758 self	175	Y	1909	Ohio	June 1919	Fred. A. C. McMillan c/o Wyman Partridge & Co., Mpls.			No									-	-						
27	Y	427608	25	No	-	-	-	Fred. Walter Hoode 745-7th Ave. St. Paul	Y	over 6 mo.										5	11½			Lay	scar l.	England	Kendal
28	No	427758	90	Y	1911	Mo.	Oct. 1911	To no one	No	Perm	Y									6	5			blue	eyebrow		Brentford ont.
29		427671 husb	200	No	-	-	-	Husb. Robert. ? — Des Moines, Ia												5	6		br. gr.		none	Canada	Brampton
30		427770 self	60	Y	T.S. 1893	Chicago	Prob. 1893	Son. Victor 714 W. 13 st. Chicago	Y	over 6 mos.	No									5	5	fr.	br.	Lay		Scotland	Edgeton ont.
																				5	12	med	br. gr.	blue		Canada	Markham

E. J. Phair per J. Doyle
K. K. Kyser
R. J. Smith
L. Nevault
Ella Burke

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que.	July 1908	Emp. Brit	
	Hal.	Feb. 1906	Laurentian	4/20/13
2	—	—	—	
3	—	—	—	
4	—	—	—	
5	St. Jno.	Apl. 1909	LK. Champlain	
6	—	—	—	
7	—	—	—	
8	Que.	Dec. 1908	?	
9	Hal.	Apl. 1914	Emp. Britain	4/21/13
10		Apl. 1912	?	
11	—	—	—	
12	Que.	Oct. 1909	LK. Erie	
13	—	—	—	
14	—	—	—	
15	?	?	?	
16	Hal.	5/7/10	Canada	
17	—	—	—	
18	Que.	1907	?	
19		6/4/10	Pretorian	
20		June 1912	Scandinavian	
21	Hal.	Mar 1905-	Numidian	
22	Que	May 1904	Ionian	
23				
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	Hal	Apl. 1913	Lowcan	4/24/13
27	Que	Apl. 1888	?	4/21/13
28	—	—	—	4/23/13
29	Mont.	July 1912	Hesperian	
30	—	—	—	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 39

8

DIRECTED (TWA) A to K (TWA) L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 609 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 277453	MCCABAN	EDWARD JOSEPH	27	m	S	M	clerk	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Edmonton Alta.	Sister, Carrie Tinty,	Ill.	Chicago
2	C.P. 277460	COOPER	AMANDA	66	10	f		W	none						Hpg.	1927-131st St. Edmonton Alta. Mrs. F. H. Burrage,	Ill.	Chicago
3	C.R. 27332	ELLIOTT	JAMES A.	35	7	m	M	carpenter								Allison Apts., Hpg.	Col.	Arcadia
4	C.P. 277414	JONES	ELIZABETH	35	1	f		none					Irish			now in Canada Fd. Mrs. Charles Madigan, 455 Forest Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
5	under 16 acc'd		PATRICK C.	13	10	m	S											
6			BERNARD L.	11	11													
7			MURRAY T.	9	11													
8			EVELYN E.	6	5	f			No	under 16	No							
9		KUSY	ANNIE	6	-								Ruth			none in Canada	Pa.	Hellerton
10		"	EVA	6	-													
11		"	JENNIE	4	8													
12		"	BILLY	-	11	m												
13	Yn. 66599 N.P.	MUNDAY	ARTHUR	22	1		M	machinist acc.	Y	English	Y	English				Fdr. Samuel, Kamsack, Sask. Fd. Dr. H. M. Cameron	Mich.	Detroit
14	6778 N.P.	O'CALLAGHAN	JOHN	35	4	m	M	mountaut					Irish			604 Somerset Bldg. Hpg.	Minn.	Minneapolis
15	6779		CLARENCE	34	11	f		none										
16	Yn. 66607	SMITH	ARTHUR	27		m	S	lithographer					English			mchr. Emily 470 Lipton St. Hpg.	Ill.	Chicago
17	C.P. 262451	SEYMOUR	ELIZABETH	57	3	f	W	none					Scand			Fd. J. H. Bousford, 193 Broadway, Hpg.	Wis.	Milwaukee
18	C.R. 27308	WELLS	WILLIAM	35	3	m	M	iron wkr.					English			Wife, Johnstina, 1867 William Ave. Hpg.	Ill.	Chicago
19	Yn. 66603	WINTERMULE	BERTHA	35	-	f	W	student chiropr.					German		B.C. Vancouver Hpg.	mchr. Mrs. Jacob Tschert. Hotel Sterling, Vancouver	Ia.	Davenport
20	C.P. 277420	POWELL	FRANK	35	6	m	W	carpenter					Welsh			Bro. Wm.		
21	C.P. 277392	SMALL	WILLIAM	27	-		W	car repairer					Scotch			Tourist Auto. mgr. Wife, nativ.	Cal.	Los Angeles
22	C.P. 277473	CASTELLA	FERNAN A.	49	-	m		wholesale meats					French			526 Talbot Ave. Hpg. Sister-in-law, Isabelle Lafferty	Mich.	Detroit
23	C.P. 277474		JESSIE	40	8	f		none								534 Victor St., Hpg.	Cal.	Los Angeles
24	under 16 acc'd		LOUISE	15	5		S											
25			GABRIEL	6	8	m			No	under 16	No							
26			HENRIETTA	2	10	f												
27	C.P. 277509	PUTSAKA	WASYL	29	11	m	M	farm wkr.	Y	English	Y		Ruth			Fd. Mary Mazyk, 500 Aberdeen Ave. Hpg.	Pa.	Hellerton
28	C.P. 277510		JONES	28	-	f		none										
29	under 16 acc'd		KATHERINE	6	-		S		No	under 16	No							
30			THOMAS	7	6													
15/3		NOT USED																
		NOT USED																

Abandoned domicile 1213 Pine Street, St. Louis, Mo. - F.

Noted on manifest ..... JUL 21 1943 qc

58

140 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 CLASS E

14 No. List.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission into U.S.		Whether the intends to remain in the United States permanently or temporarily?	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Write "Yes" or "No.")	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read or not.						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	427710 self	40	N	—	—	—	Fred Moses Almond 2751 N. Adams St. Chicago	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	10	slr	dk	blue	none	England	Hull
2		427665 son	50	Y	1907 Cal		apr. 1923	son. Wm. A. Cooper, Arcadia Cal.	N	Perm.											5	4	fr.	gy.			Scotland	Inverness
3		427707 self	250	N	—	—	—	Fred Arthur Scholefield.			Y										5	3½	med.	br.	hzl		England	Jarrow
4	Y	427670 self	175		—	—	—	Wm. C. & Co. Chicago Asst. Reginald Stadium Hotel, Chicago													5	4		slr.	blue		Ireland	Kilfrayne Ont.
5		"	—		—	—	—	John above													—	—		bro.			Canada	Ft. Williams
6		"	—		—	—	—														—	—						
7		"	—		—	—	—														—	—						
8		"	—		—	—	—														—	—	fr.					
9	N	427761 John	—		—	—	—	Uncle, John Stapinski, Box 37 - Hellerton, Pa.			?										—	—						
10		"	—		—	—	—														—	—		t. br.				Hpg
11		"	—		—	—	—														—	—						
12		"	—		—	—	—														—	—						
13		427756 self	110		—	—	—	Fred. Bernard Sanders, 310 Grand Blvd. Detroit		Perm	Y										5	11	med.	br.		small scar	England	London
14		427675 "	300		—	—	—	To no one													6	—		bro.		l. side forehead	Ireland	Dublin
15		Link	—		—	—	—														5	7		dk.	gy.	none	England	Essex
16		427801 self	200	Y	T.S. 1920	Wash.	may 1920																					
17		427666 dtr	50		T.S. 1893	N.Y.	July 1893	Stn. Model Farm. " — Milwaukee, Wis			N										5	11		br.	blue			Gravesend
18		427779 self	62		1893 -19	Mich	July 1902	To no one			Y										5	2		br.	gy.		Iceland	Hjardholt
19		426494	80		T.S. 1914	Ont.	may 1914	Palmer School, Davenport, Ia.			N										5	6		br.			England	Millom Ont.
20		427624	330		1912 -13	Wash.	may 1913	Fred Wally Roach, 255½ So Main St. Los Angeles	Y	over 6 mo											5	5					Canada	Montreville
21		427629	50	N	—	—	—	Fred. Albert. Fuller, 7801 Cameron St., Detroit	N	Perm	Y										5	6	fr.		hzl		England	Manchester
22		427689	1000		—	—	—	To no one													5	6½		t. br.	blue		Scotland	Dundee
23		Link	—		—	—	—					Entry at: Noyes, Minn 5/10/23 via CP #110									5	6	med	gy.	bro		France	Lavelanet
24		fcht	—		—	—	—														5	6	dk.	blk.	bro			Rabastens
25		"	—		—	—	—														5	6					Canada	Hpg.
26		"	—		—	—	—														—	—	med.	dk.				
27		427777 self	1500	Y	1912	France	apr. 1912	Fred. Mike Stapinski Hellerton, Pa.													5	5½		br.	blue		Austria	Poltava
28		Link	—	N	—	—	—														5	1						Belushya
29		fcht	—		—	—	—														—	—	fr.	l. br.			Canada	Hpg.
30		"	—		—	—	—																	15				

Examined
Elec Stiles
R J. Smith
P. Baldwin per Duffy

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

S-2
28-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—08

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 40

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.- (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 77337	Bowell	Eva	27	5	F	m	None	Y	Eng.	Y	Canada	English	Can.	Man. Winnipeg	Father- Gordon Wawason, Oak Lake, Man.	Mich	Detroit
2	C.P. 77411	Fondyce	Wm. Geo.	31	3	m		Immigrant Inspector		Returned to Canada 1924. fee 11308/F			Scotch			Sister- Isabella Fawcon,	Cal.	San Francisco
3	Under 16 accpd C.P.		Reid	9	0	-	s	None		1/24/25 R.M.								
4	77412 C.P.		Anna C.	31	5	F	m											
5	77413 C.P.		Francis	18	9		s	Sales lady										
6	78-523 C.P.	Reid	John	36	1	m	m	Carpenter								1441- Pacific Av. Winnipeg, Man. Wife, Daisy Reid,		
7	Under 16 accpd.	Kane	HelenMary	0	10	F	s	None	No	-	No					None in Canada	Mich	Detroit
8			Mary Ellen	2	3													
9	C.A. 77335	McKerracher	Malcolm	44	1	m	m	Printer	Y		Y					60-9 Elchburn St, Winnipeg, Man. Bro.in-l- James Kane,	Ohio	Toledo
10	C.N. 77336		Elizabeth	43	0	F		None										
11	Under 16 accpd.		Mary	15	5		s											
12			Duncan	10	3	m												
13			Isabella	9	0	F												
14	C.A. 66757	McBeth	Isabella	27	0		m						English			781- Washington Av. Winnipeg, Man. Father- James M. Baxter,	Ill.	Chicago
15	Under 16 accpd. C.N.		John H.	1	0	m	s						Scotch					
16	77341 Roper accpd.	Minkus	Anna	46	1	F	m						Hebrew			721- Manitoba Av. Winnipeg, Man. Aunt, Jennie Levi,		
17		Primary	Samuel	15	1	m	s											
18		Primary	Rachael	11	1	F												
19		Primary	Lilly	5	9													
20		Primary	Rosie	2	6													
21	C.P. 77358	Robinson	Thomas	32		m	m	Moulder					Irish			3.4- Rowland apts. Winnipeg, Man. Wife, Ellen Robinson		
22	C.P. 66752	Richards	Ishmael	35	0		W	Bank Keeper					Welsh	at Consul,		Consul, St. Can Son- Francis Richards, Senga, Man.	Minn	Minneapolis
23	C.P. 77316	Smith	Lila	23	0	F	s	Housekeeper					English	Ninga Man. alla Vermillion		Father- Thomas Smith Vermillion, alta.	Cal.	Los Angeles
24	C.P. 77358	Shaw	Joseph	35	11	m.	m	Mechanic								Wife- Susan Shaw,	Minn	Minneapolis
25	C.P. 77498	Tominey	Andrew	43	2		s	Labr.					Scotch		Winnipeg Man.	None.	Mich	Detroit
26	Under 16 accpd.	Bapp	John	0	1			None	No	-	No						Ill.	Joliette
27	C.P. 77349	Pollack	Kate	29	0	F	m		Y	Hebrew	Y		Hebrew	Leaves U.S. at Ft Huron, Mich		None	Canada	
28	Under 16 accpd.	831 Hronskewski	Margaret	3	9		s		No	-	No		Polish		Winnipeg Man.	64- Granville St, Winnipeg, Man. Aunt, Mary Nowskie,	Mich	Detroit
29		831	Evanda	0	9													
DEPARTED		18 Wallack	James T	21	4	m		mech. miner	Y	English	Y		Flemish		Ont. Kenora	under Dan McGregor, Shoal Lake, Man.	Ill.	Chicago
		NOT USED																
		NOT USED																

30-SW

141 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
List No.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by railroad, steamship, or transportation company, or agency.)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last previous entry into U.S.		Whether destined to any place in the United States.	Length of time in the United States.	Whether alien or citizen.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	427690 Self	$500	No				4768 Tolcumt Ave. Detroit Mich. Aunt, Alva Powell,	No	more than 6 mos.	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Brn	Blu		Canada	N.B.
2		427691	$1000	Y	1922	Van Main	Wyo	Road - San Francisco, Cal			Y									5	8	Fr.				Scotland	Edinboro
3		father	None																				Lt. Brn			Canada	Regina Sask.
4		Sister																		-	-					Scotland	Glasgow
5		Brother	$150	No				Keone, San Francisco, Cal			?									5	4	Med.	Brn				Edinboro
6		427615 Self	$500																	5	6			Brn			
7		427687 accpd.	None					Detroit, Mich.			?									5	7	Fr.		Blu			Glasgow
8																				-	-					Canada	Mean Winnipeg
9		427613 Self	$300					Toledo, Ohio. Miss Bennett School,												-	-						
10		Sister	None								Brn									5	10½	Med.	Dk. Brn	Brn		Scotland	Falkirk
11		father																		5	4			Blu			Stirling
12																				5	11						Edinboro
13																				-	-		Brn			Canada	Mean Winnipeg
14		427664 Self	$500					9 Washington Av. Chicago Ill. Aunt - John McBeth,												-	-		Dk. Brn	Gray			
15																				5	2	Fr.	Lt. Brn	Blu		England	Newcastle
16		427733 Self	$260					1435 Spalding Av. Chicago Ill. Aunt - Usher Minnikus												-	-					Canada	Mean Winnipeg
17		Mother	None																	5	2	Dk.	Dk. Brn	Brn		Russia	Zhitomir
18																				-	-	Med.	Brn	Brn			
19																				-	-	Dk.	Lt. Brn				
20																				-	-		Blk.			Canada	Mean Winnipeg
21		427112 Self	$100	Y	1917	Rochester	Minn	Road - Chicago, Ill.												-	-	Med.	Lt. Brn				
22		427727	$100		1917	Chicago	Ill.													5	10	Fr.	Brn.				Ont. Kemptville
23		427676 Friend	$100	No	-	-	-	Mpls. Minn. 1441 - Van Nuys Blvd Los Angeles, Cal. Friend Archibald Strange 109 - E - 27th St, Mpls, Minn.														5	7	Med.		Blu		England	Mean Belvedere
24		427731 Self	$80.																	5	7		Dk. Brn			Canada	Mean Nanga
25		427724	$130.					Friend - Jno. Rathmell,												5	11	Fr.	Brn			England	Carlboro
26		427697 Moth.	None					Neone - Detroit Mich. 2104 - E. Cass St, Joliet, Ill. Fath - Alexander Barr												5	5½	Med.	Brn	Brn			Saskatoon
27		427585 Self	$100					55 - 132												-	-	Fr.	Lt. Brn	Blu		Canada	Mean Winnipeg
28		father	None					Portrait to Canada Detroit, Mich. Fath - Thomas Nienkowski												5	6	Med.	Brn	Gra		Russia	?
29																				-	-	Fr.	Lt. Brn	Blu		Canada	Mean Winnipeg
30		L.P.C. Self	50	Y	Rich - 1915	Feb. 9	N.Y.	Oct. 1918	uncle, Alex Baldick, ? - Michigan Ave, Chicago											-	-						
																				5	9			Gr.		W. I. A.	New York
																				-	-						
																				-	-						

L. Mewes
E. K. Kinnie
R. J. Smith
J. D. Peters per Dougherty

Alex Baldick E. Barr

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2	Halifax	5/1910	Parisian	4/24/13
3	—	—	—	—
4	Halifax	5/1910	Parisian	4/24/13
5		8/1910	Carmania	
6		3/1911	"Scand."	
7	—	—	—	
8	—	—	—	
9	Mtl	6/1911	Athenia	
10		9/16/11		
11				
12	—	—	—	
13	—	—	—	
14	Que.	-1913	Saturnia	
15	—	—	—	
16	Que	-/1912	Lk Mich	
17				
18				
19	—	—	—	
20	—	—	—	
21	—	—	—	
22	Que	10/24/10	Lk Man.	
23	—	—	—	
24	Hal.	4/20/10	Tunisian	
25	Mtl	5/1/11	Montrose	
26	—	—	—	4/20/13
27	Que.	11/12/12	Canada	
28	—	—	—	4/4/13
29	—	—	—	
30	—	—	—	4/3/13

n-1
D-1
28-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 41

INDEXED
A to K (W24)
L to Z (W25)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 611 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Deported 4/6/23 - Appeal dismissed 7/19/23 File 55334/110																
DEBARRED	Debarred	KOWENCZ	MARGARET	42	F	m	none		N	Jo Lud	N	Austria	Germ	Canada	Man.	Fred. Anton Bauer, 460 St. Johns Ave. Man	Mich	Detroit
DEBARRED	Debarred	"	JOE	19	M	S	Lab.		Y	English	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED	Debarred	"	PETER	17	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED	Debarred	"	VICK	9	"	"	"		N	under 6	N	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED	Debarred	PINURA	MICHAEL	18	7			farm lab.	Y	English	Y		Ruth.		Portage la Prairie Man.	Fdw. Daniel Portage la Prairie R-10 ch St. Pge la Prairie	Ill.	Lincoln
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

5 142

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—23

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Ex. No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by steamship company, whether paid by any other person, or by what corporation, society, individual, or person.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read the language or dialect of some European country? (Yes or No.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or her official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property? (Yes or No.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether she has been previously refused admission to the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time in the United States.	Whether able to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	Illiterate mother	150	N	—	—	—	Husb. John 2969 Lenox Ave. Detroit	N	Perm.	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	1	med	br.	blue	none	Hungary	Poogpenda
2		Quota Exhausted	—		—	—	—	Foks. above												5	0½		blk.	bro.			
3		Quota Exhausted	—		—	—	—													5	4½		blk.				
4		Quota Exhausted	—		—	—	—													—	—		bro.				
5		Contract Laborer	50		—	—	—	Bro. in law, Thos Attard 703 N. Logan St. Lansing Mich.												5	3			bro.		Canada	Portage la Prairie Man.
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal.	12/1/20	?	4/6/23
2				
3				
4				
5	—	—	—	4/19/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

2-5
0-5

Boston

Winnipeg, Man.

April 6 to 17 inc.

	TOTAL	ALIENS	Debarred	Other reasons not stated	TAX STATUS: Legal domicile in the U.S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	80	61	19	8				15	
CLASS C	7	6	1	-				-	
CLASS D	178	161	17	10				7	1
CLASS E	889	849	40	293				9	3
TOTAL	1154	1077	77	311				31	4

CLASS B

Current			Boat		Car		Train		Aeroplane			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	Adm.	Ded.	Adm.	Ded.	Adm.	Ded.	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
3	2		41-6		4		6	1		5	10				

admiral 2 ad.

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	35
Tourists	
Residents of United States	10
Total	45

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—413

lab
12

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 142

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.O. 277475	CIVEN	MARIE	70	3	f	M	none	Y	French	Y	France	French	Canada	Mpg.	Sister, Julia Lunceau, Nantes, France	Cal.	Los Angeles
2	C.O. 277522	KANE	WILLIAM	75	2	m	m	salesman		English		Scotland	Scotch			Micky. Mary 65 Wallace St. Stirling Scotld	Mich	Detroit
3	C.O. 277523			22	9	f		none										
4	Gr. 6597	SWANHUYSEN	CHARLES	33	2	m	M	mechanic		CA 11-94835		Algeria	Dutch			Wife Frederick Hoge in Algeria	Ohio	Toledo
DEBARRED		GIZA	WLADYSLAW	18	10			labr.		Germ.		Poland	Germ.	Leaves	Regina Sask.	Repowice, Poland		(Canada)
6	Debarred	BASZCZUK	NELLIE	52		f	m	none trad	N	none	N		Ruth		Pine River Man.	none in Poland uncle. Peter Mucz	Wis	Coleman
7	Debarred	BOWMAN	JAMES H.	31		m		salesman	Y	English	Y	England	Eng.		Mpg. Man.	Cottingham, England	Minn	Minneapolis
8	Debarred	KUSZLA	EVA	68		f	M	none	N	none	N	Poland	Polish		Swan Lake Sask.	none in Poland niche. Ida,	N.Y.	Utica
9	Debarred	MOBERG	WILLIAM	33		m	M	carpenter	Y	English	Y	Sweden	Scand.	Norway	Man.	Skopde Sweden Fehr. August,	Ill.	Chicago
10	Debarred	VERHEYDEN	PHILIP	26				labr.				Belgium	Flemish		Swan Lake	Broom Belgium Bro. fehr. Ernest James,	N.Y.	New York
11	Debarred	GEE	FRANK	15	5			messenger				England	English		Mpg.	108 Gregory Blvd. Nottingham Eng.	Pa.	So. Langhorne
12	Debarred		FREDERICK H.	16	8													
13	Debarred	ZEFKA	MIKE	29	5			labr.		Bohem.		Czecho-Slovakia	Slovak			Fehr. martin, Lepoget, Czecho-Slovakia		Pittsburg
14	Debarred	MATILE	ALEX	28	8		m	machinist		English		Switzerland	French		Man. St. Boniface	Fehr Numa, Locle, Switzerland	Ill.	Chicago
15	Debarred	BIGY	ALEX	28			S	farm labr.		Ruth.		Poland	Ruth.		Mpg. Man.	none in Poland		Springfield
16	Debarred	LISOWSKI	STANISLAW	17					N	none	N		Polish		Swan Lake		N.Y.	Utica
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

16

143

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 191

(OVER)

Class D.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid for relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever before deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		427688						(Acc. Dtr. & Son-in-Law)														Feet.	Inches.					
1	N	dtr.	N	No	—	—	—	To no one	No	Perm	N	No	No	No	No	No	No	Good	N	5	2	med	gr.	bro.	none	France	Blain
2		427617 self	300		—	—	—				Y									5	4	slt.	dbk.	blue		Scotland	Sterling
3		husb	—		—	—	—			over										5	1	fr.	sal		scar below		
4		427729 self	150		—	—	—			6 mo.	?									5	10		l. br.		each eye	Algiers	Marengo
5		L.P.C.	20	Y	1923	Trans.	Feb. 1923	Transit to Canada		last 60 days	No									5	7	med	br.	br.	none	Poland	Lepowce
6		Illiterate	140	N	—	—	—	Low Thomas, Coleman, Wis		Perm.										5	2		dbk.				Galicia
7		Contract Laborer	175		—	—	—	David H. Lillico, Minneapolis, Minn			Y									5	11					England	Hull
8		Illiterate	154		—	—	—	Ste. Marie Tracy, 515 Mandeville St., Utica			N									5	—		gr.	gr.		Austria	?
9		L.P.C.	50	Y	1909 - 19 Aug.	Chicago	1919 Aug.	Letter, Cecher reporting, 709 Kimball Ave. Chicago Ind. Richardson Tennessee			?									5	11	fr.	l. br.	blue		Sweden	Skofde
10		Can't Understand	100		1920	Trans.	1920	533 W. 53rd St. N. Y. City Fiche. Thos. H. Gee			?									5	5	med	l. br.	gr.		Belgium	Boom
11		Contract Laborer	—	N	—	—	—	Bellevue Ave. So. Langhorne, Pa.			Y									5	3		l. br.	bro.		England	Rottingham
12		Contract Laborer	—		—	—	—													5	3½						
13		L.P.C.	96		—	—	—	uncle, Jno. Dobek, 1979 Rose Ave., Pittsburg		over 6 mo.	?									5	9	slt.	dbk.			Czecho-Slovakia	Lejegek
14		[illegible]	40	Y	1907 - 11 1914 - 21 U.S.	St. Louis Trav.	Aug. 1921	To no one Bro. George			?									5	10		red (bald)			Switzerland	Locle
15		Contract Laborer Fisher	11		1920	Mont.	July 1920	330 N. 5th St. Springfield, Ill.	Y		N									5	8	med	blo	blue		Poland	Olackie
16		Illiterate Mchr.	—	N	—	—	—	515 Mandeville St. Utica	N	Perm										5	6		dbk.	bro.			Galicia
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

E. L. & Ft. Stokes
E. M. Leonard Merrill
E. L. L. E. R. Russell

I. C. Del. E. Evans

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont.	5/26/13	Touraine	4/28/13
2	Que.	6/4/13	Grampian	4/24/13
3	Mont.	"/23/13	Pretorian	
4	Que.	7/6/13	Metagama	4/23/13
5	N. Y.	7/24/13	Latvia	4/10/13
6		1893	?	4/20/13
7	Hal.	Mar. 1920	Grampian	4/20/13
8	St. Jos.	1909	?	4/15/13
9	N. Y.	5/5/09	Laconia	4/2/13
10		Aug. 1920	Londonia	4/23/13
11	Hal.	7/20/13	Scythia	
12				
13	Balt.	Oct. 1907	?	4/17/13
14	N. Y.	11/5/10	La Savoie	
15	Que.	Aug. 1900	?	
16	St. Jos.	1911	?	4/15/13
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

D-12
4-16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35—23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 18

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 01 A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Yarmouth, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Surette	Denie John	20		m		Non-manifest debarred.										
2		Malleble	Jerry T.	31		m												
3		Hollet	Jos.	23		m												
4		Greencorn	Hayel	22		f												
5		Porter	Joshua Elie	18		f												
6		Leonrad	Ralph	33		m												
7		Veinot	Robt. S.	58		m												
8		Deriller	Ernest Frank	32		m												
9		Blackburn	Jos.	35		m												
10		Snook	Crawford	23		m												
11		Heckman	Burgess	22		m												
12		Spinney	Frank W.	37		m												
13		Gaudet	Leo	39		m												
14		Le Blanc	Lifroid	31		m												
15		Osmand	Solomon	39		m												
16		Smith	Geo.	30		m												
17		Nickerson	John Edw.	43		m												
18		Leopold	Herbert B.	21		m												
19		White	Arty	27		m												
20		Allen	Jeffrey	36		m												
21		Finch	Harding	24		m												
22		Lane	Robert	46		m												
23		Robicheau	Melbourne	17		m												
24		Robar	Mont	16		m												
25		Dugas	Jos.	48		m												
26		Mouse	Geo. A	50		m												
27		Miller	Wm. D	50		m												
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

144

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 24 1923, 19

No. list.	15. Whether having a ticket to such final destination.	16. By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17. Whether in possession of $50, and if less, how much?	18. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20. Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country from which he came after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21. Race (nationality, or people to which he belongs, as English, German, Italian, Hebrew, Negro, Spanish, Mexican, Indian, etc.)	22. Whether a polygamist.	23. Whether an anarchist.	24. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Note.)	25. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26. Whether alien had been previously deported and when and why.	27. Condition of health, mental and physical.	28. Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29. Height. Feet.	Height. Inches.	30. Complexion.	31. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32. Marks of identification.	33. Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class D 4 — Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.,

14—413

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
456	B&SC.																	
9896	15102	Hagge	Philemon	43		m	wd	carp	yes	English	yes	Nfld	English	Nfld.	Hearts Delight	mo. mw. Sophia Hagge Hearts Delight Nfld	Mass	Boston
9897	15103	St. Croix	Jos.	24												Fa John St Croix		
9898	15105	Long	Chas.	41		m	m	fish							St Marys	wife Margaret Long St Marys, Nfld.		Ed Boston
9899	15106	Walsh	Martin J.	40											Open Hall	Open Hall, Nfld.		Brighton
9900	15107	Trainor	Florence	23		f	s	—					Jr.		St. Johns	wife Matilda, Wigle & Outer Cove St Johns, Nfld		E Boston
9901	15112	Parsons	George	35		m		fish					Eng.		Outer Cove	fa Wm. Trainor Admiralty Nfld.		Roxbury
9902	15123	Atherton	Annie mo	32		f	m	—							Admiralty	fa Thos. Parsons Bell Isle, Nfld.		Chelsea
9903	15123	Atherton	John son	8		m	s	—	—	—	—	Scotland	Sco.	Can. 25.	Bell Isle	mo. mw. John Atherton Dunure, Ayrshire, Scotland	Ky	Niagara Falls
9904	under 16	"	Myra dau	4		f	s	—	—	—	—							
9905	under 16	"	Nathan B. son	2		m	s	—	—	—	—							
9906	under 16	"	Stanley son	1		m	s	—	—	—	—	Canada				fd mo.		
9907	15122	Rice	Albert R.	36				mmmr. prof. fair	yes	English	yes	England	Eng.	Can. 25.	Liverpool	Fa. Wm Rice Engl The Haven, Longreach Rd, Halesowen	Mass	Revere
9908	15134	Goodwin	Archibald	23				Cab				Nfld		Nfld	Trinity Bay	Fa Joshua Goodwin Trinity Bay Nfld	Mass	Cambridge
9909	15137	Holmes	Archibald	22				fish							Sheerstown	Fa. Wm H. Holmes Sheerstown, Nfld.		
9910	15141	Green	Chas.	23				Cab							Trinity Bay	Fa John Green Trinity Bay Nfld		hy m
9911	15108	Gladney	Kathleen M.	21		f		—							St. Johns	fa. John Gladney St. Johns, Nfld.		Roxbury
9912	15140	Doyle	May J.	23				—					Jr.			mo. Eliz. Doyle St. Johns, Nfld.		L. Wallace
9913	15157	Simmons	Mary E.	44				—					Eng.			aunt Mrs J. Kearn 12 Douglas St St Johns, Nfld		So Boston
9914	15158	Sampson	John	21		m		fish							Argentia	Fa John Sampson Argentia Nfld		Gloucester
9915	15179	Hudson	Geo. E.	29				steel							St. Johns	mo. Mrs. E. Jane Hudson 43 Franklin Ave St Johns Nfld		Boston
9916	14944	Reid	Crispus	23				engr								fa. Stephen Reid Heart's Delight Nfld		Chelsea
9917	14953	Clarke	Edwin L.	57				—							Heart's Delight	fa. Wilson Clarke 179 Gower St St Johns Nfld		Wellington
9918	14954	Fewer	Bride	22		f		—					Jr.		St. Johns	fa. Michael Fewer Harbor Main, Nfld		Reading
9919	14961	Tubrett	Margaret	22		f		—					Eng.		Harbor Main	fa. Thos. Tubrett Holy Rood, Nfld.		Boston
9920	14962	Larkin	Edward	17		m	m	sailor					Jr.		Holy Rood	fa John Larkin St. Johns, Nfld.		Dorchester
9921	14985	Dicks	Winnifred H.	26		f	s	teleg opr.					Eng.		St. Johns	Fa Philip Dicks Burgeo, Nfld.		Melrose
9922	14986	Yater	Gertrude	17				—							Burgeo	step fa Jos. Yates Pools Cove, Nfld		Jamaica Plain
9923	14972	Tizzard	John	26		m		drayman							Pools Cove	fa Simeon Tizzard St Johns, Nfld.		Medford
9924	14973	Morris	Wm. R.	38			m	fish							St Johns	wife Jane Morris Trinity, Nfld		Bellingham
9925	14979	Deeming	Nellie T.	19		f	s	dom				England			Trinity	fa Wm Mabeley Deeming Nunemburg Worcs Eng.	Texas	Ranger.
		NOT USED													Nunemburg			
		NOT USED																

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19

(OVER)

Class D.

No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	To Be	self	30	No				sister Miss Rose Power 53 Cedar St Boston, Mass	No	Husband	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	med	bro	blue		Ireland	Hearts Delight
2			50					Mrs. Eliz. St Croix 111 Brinton Rd E Boston, Mass												5	8	red	blu				St. Mary's
3			115					sister Mrs. Mary Atchison 58 Harford St Brighton, Mass												5	7	dk		brn			Open Hall
4			50	Yes	Portugal	Boston	June 1915	sister in Law Mrs Mary Doran 164 Byron St E Boston, Mass												5	7	flo		flu			St Johns
5		for	60.	No	"	"	"	sis. Mrs Catherine Keagle 56 Burrell St Roxbury, Mass												5	7	sallow	brn	dk blu			Outer Cove
6		self	50					uncle Moses Monkhouse 39 Derby St Chelsea, Mass												5	8	red	dk brn	brn			Admirals
7		husb	Lev.					Husb Mary Atchison 623-35th St, Niagara Falls, N.Y.												5	3	red	brn	gray		Scot. Cyprus	Dunmore
8		for	—					for												—		dk	dk	blu			
9		for	—					for												—							Conn. R.I. Bridgewater
10		for	—					for												—							Conn. R.I. Bridgewater
11		for	—					for												—							
12		self	50.					+ Frank Rogers 50 Irving St Revere, Mass												5	6	med	brn	blu		England	Hatfield
13			100.					Bro. Edwin Hobdown 359 Western Ave Cambridge, Mass												5	11	med	brn	blu		Nfld.	Trinity Bay
14			150.					Aunt Mrs. Stephen Earle 15 Essex St, Cambridge, Mass												5	10	fa	brn	blu			Sheaestown
15			100.					sis Ella May Gidon 39 Allen Ave, Lynn, Mass												5	10						Trinity Bay
16			70.					Aunt Mrs. Thos Savage 43 Rockland St, Roxbury, Mass												5	3		blu				St Johns
17			50.					Mrs. H. Doherty 11 Moulton St Jr Wollaston												5	5						
18			100.					Aunt Mrs. T. J. + Fitzgerald 783 E 4th St So Boston, Mass												5	1	dk					
19			50.					uncle Jos. Power 11 Chestnut St Gloucester, Mass												5	6	med	brn				Argentia
20		for	100.					Howard Med. School Boston, Mass.												5	7		gray				Blackhead
21		self	300.					2nd Lt Albert Reid 116 Chelsea St Chelsea, Mass												5	6		dk blu				Hearts Delight
22		for	100.					6 Bradbury Ave Wellington, Mass												5	7	flo	dk	brn			St Johns
23			15.					Aunt Mrs John Sticker 141 Winard St Roxbury, Mass												5	4	pale	blue	blu gray			Chapels Cove
24			50					1st Cou. Mrs. Ruth Murray 6 Lexington St Boston, Mass												5	5	lt	aub	blu			Holy Rood
25		self	50					sis Mrs. Jos. Hutchison 757 Dorchester Ave Dorchester, Mass												5	4	med	brn	gray			St. Johns
26			100.					sis. Mrs. F. W. Wallo 76 Forest St, Melrose, Mass												5	4	fa	fa	blu			Burgeo
27			100.					Bro John Vatge 9 Clanston St Jamaica Plain, Mass												5	5	lt	dk brn	blu			Ponds Cove
28			100.					sis Mrs. Kenneth Butler 31 Winchester St Medford, Mass												5	7	thn	med blu	blu			St Johns
29			15.					Bro in Law John Sullivan Maple St Bellingham, Mass												5	5	med					Trinity
30			30.					Employer Ed. Fiancy Ranger, Texas.												5	4	fa	fa	blu		England	Maddeley

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax Sept 19/22 Yarmouth Sept 19/22		Rosalind Pr George	Sept 19/22
2				
3				
4				
5				
6				
7	Halifax July 28/22 Yarmouth Sept 9/22		Digby Pr George	Sept 9/22
8				
9				
10	Yarmouth	Sept 7/22	Pr George	Sept 7/22
11				
12	Halifax Sept 30/21 Yarmouth Sept 18/22		Caronia Pr George	Sept 19/22
13	Halifax Sept 18/22 Yarmouth Sept 19/22		Rosalind Pr George	Sept 19/22
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20	Halifax Sept 18/22 Yarmouth Sept 30/22		Rosalind Princess	Sept 30/22
21	Halifax Sept 9/22 Yarmouth Sept 16/22		Kyle Pr George	Sept 17/22
22	Halifax Sept 11/22 Yarmouth Sept 11/22		Sylvia Pr George	Sept 11/22
23				
24				
25				
26	Sydney Yarmouth Sept 8/22	May 1/22	Kyle Atlantic	Sept 13/22
27	Sydney Yarmouth Sept 8/22	Sept 7/22	Sable Is Atlantic	Sept 8/22
28	Halifax Yarmouth Sept 5/22	Sept 5/22	Rosalind Pr George	Sept 5/22
29				
30	Halifax Yarmouth Sept 5/22	July 15/19	"Sachem" Pr George	Sept 5/22

PRINCE ARTHUR
Prince George

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.
BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class D 2. Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

14—418

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 457		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
27758	14788	Primary Morgan	Wm J.	23		m	s	fisherman	yes	English	yes	Nfld	Welsh	Nfld	Port de Grave	To Joseph Morgan	Mass	Chelsea	
660	14795	Jocelyn	John Jos	30				CA 1136786 case		5-16-34		now	Eng Jr.		St Johns	To Wm Jocelyn 102 Bucchus Rd		Springfield	
27760	14796	Davis	Patrick S.	30									Eng		Argentia	To Jas. Davis		Boston	
661	14799	Morgan	Cynthia	21		f		stenog					Welsh		St Johns	To Geo morgan		Melrose	
662	14792	Wells	Henry S.	27		m		fisherman					Eng		Exploits	To Zephaniah Wells		No Hampton	
27763	14798	Johnston	Eva	21		f		stenog							St Johns	To Jas R. Johnston		Melrose	
664	14801	Melvin	Alice	21				stenog cash'r							La Manche	two Mary melvin		So Boston	
27765	14685	Barber	Adelaide A. mo	46		f	m	—							Brookline	sis-in-law mrs Wm Drake St Johns, Nfld		Cambridge	
9	under 16	"	Harold dau	14		m	s	—	—	—	—					aunt			
10	under 16	"	Margaret dau	12		f	s	—	—	—	—					aunt			
11	under 16	"	Ina dau	3		f	s	—	—	—	—					aunt			
27766	14687	Barber	Joseph son	19		m	s	—	yes	English	yes					aunt			
27767	14688	Barber	Adelaide H. dau	16		f	s	—								aunt			
27768	14689	Barber	Nellie dau	16		f	s	—								aunt			
27769	14732	Chaffey	Annie	20				dom								To Jos. Chaffey Jeffreys, Nfld	N. Y	Hamilton	
27770	39547	Eddolls	Stanley S.	2											So Sydney	To Jno Peter Eddolls			
771	14585	Holloway	Wilfred	22				carp asst clk				England Nfld	English	Can. N.S. Nfld	Halifax Glace Bay Bonavista Twillingate Town	to Howard H Bowley, Esq Bonavista To Samuel Holloway Bonavista, Nfld To Alfred Saint	Mass	Boston Everett	
772	14584	Saint	Wilfred	23															
773	14591	Kelly	Richard J.	44		m		fisherman					Jr.		Harbor Main	wife Margaret Kelly		E Boston	
774	14606	Bolger	John Jos. husb	35				stevedore							St Johns	mo in law Mrs Bridget Evans 214 Water St West St Johns	Mass	Boston	
775	14607	Bolger	Bridget mo	34		f		—											
776	14609	Spratt	Mary mo	45				—					Eng		Pennywell Rd	—		Maynard	
27777		"	Gerald son	3		m	s	—	—	—	—								
27778	14692	Kelly	Richard	26				shoemaker	yes	English	yes		Jr.		Harbor Main	mo Julia Kelly	Nfld	Brooklyn	
27779	14593	Richards	Wm John	30				carpenter					Eng.		Conception Bay	wife Eliz Richards	Mass	Chelsea	
26	18106	Campbell	James	75		m	m	surveyor				Scotch	Scotch	leaves U.S. at New York	St Johns.	wife Annie Campbell 842 Whitfield Rd London, S.E. 25.	11/11	St. Johns	
27	18318	Bugden	Hannah mo	28		f	m	—					Eng		St Johns.		Mass	Cambridge	
28	under 16	"	Jas. son	10		m	s	—	—	—	—								
29	under 16	"	Ralph 2d son	8				—	—	—	—								
30	under 16	"	Francis son	4				—	—	—	—								
27771		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 15

116

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19

(OVER)

Class D.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of immigrant.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to the United States as a contract laborer, or as a skilled laborer or person, or as a domestic servant, or to accept any other kind of labor, and if so, what kind or class?	Length of time in the United States, if previously in the United States.	Whether in the United States or elsewhere before coming to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to all organized government; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or belief in the necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether a person who has been convicted of or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude.	Whether coming for an immoral purpose.	Whether any of the last preceding classes.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	1 Yes	self	60.	No	✓	✓	✓	Bro-in law Stephen Rooke 103 Eager St, Chelsea, Mass uncle Chas. Jacelyn, 59 Oak Knoll Ave, Spfld Mass sis. Mrs D'Avib 339 Commonwealth Ave, Boston sis - Violet Morphew Sanatorium, Melrose, Mass Geo. Posey 218 Bridge St, Northampton, Mass new Eng. Sanat. & Hospital Melrose, Mass. uncle Jos Croft 7 Worcester place, Boston, Mass husb Alpheus Barber 267 Putnam Place, Cambridge, Mass	No	less than	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dk	blu	dk		Spfld	Port de Spain
2			50.																		5	8	wed	brn	haz			St Johns
3			150																		5	10	fa	fa	Gry			Argentia
4			50.																		5	4	lt	brn	brn			St Johns
5			50.																		5	8	dk	blu				Exploits
6			100																		5	1	med		blu			St Johns
7			40																		5	2	lt	brn				La Manche
8	husb		50					267 Putnam Place, Cambridge, Mass													5	7	dk	brn	blu			Carbonear
9	fa		—					fa															med					Newtown
10	fa		—					fa																				
11	fa		—					fa																				
12	fa		—					fa																				
13	fa		—					fa																				
14	fa		—					fa																				
15	self		50.					Dr. Cuttle Hamilton, NY.													5	9							
16			150	Yes	going back	Detroit, Mich	1920	sydney Hillgate 48 Pleasant St, Boston, Mass													5	3							
17			300.	No	✓	✓	✓	uncle John Hancock 169 College St, Everett, Mass													5	1	med						
18			300					sis. Mrs Mabel Ricketts 169 College St, Everett, Mass													5	1	1/2	med	fa		Eng. Scot	Bromley
19			50					1st cousin Grace 2 Webster place, E Boston, Mass													5	7		dk	blu		Spfld	Bonaventure
20			100.					Bro-in-law Henry Eagan 39 Milford St, Boston, Mass													5	5		dk				Bonaventure
21	husb		—																		5	8			Gry			Trepassey Nfld
22			80					son John Spratt Maynard, Mass. bro													6	4	flo	brn	blu			Harbor Maine
23	fa		—																		5	3	med		brn			St Johns
24	self		75					Bro - Patrick Kelly 307 - 12th St, Brooklyn, NY.													5	3	flo	Gry	blu			Ramea Nfld
25			50.	Yes	going back	Lynn, Mass	Feb 1920	pas. Edward Richards 96 Island St, Chelsea, Mass															lt	fa				
26			1000	No	✓	✓	✓	Form 528 H 81673 St. Johns, Nfld													5	8	med	brn				Harbor Grace
27	husb		80.					husb - Frank Bordeau 20 Columbia St, Cambridge, Mass	Tourist												5	9	med	blu	brn			Bonaventure
28	fa								Penn												5	6	fr	Gry	blu		Banff	Scotland
29	dau																				5	0	fr	blu	Gry		Spfld	St Johns
30	fa																						med	brn	blu			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

Anna E. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax Yarmouth	Sept 4/22 Sept 5/22	Rosalind P. George	Sept 7/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8	Sydney Yarmouth	Aug 3/22 Sept 5/22	Kyle P. Arthur	Sept 7/22
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	No Sydney Yarmouth	June 1919 Sept 5/22	Kyle P. George	Sept 7/22
16	St John NB Yarmouth	April 22 Aug 28/22	minudosa (RAS) P. Arthur	Aug 28/22
17	Sydney Yarmouth	June 1921 Aug 28/22	Kyle P. Arthur	Aug 28/22
18	No Sydney Yarmouth	April 1920 Aug 28/22	Kyle P. Arthur	Aug 28/22
19	Halifax Yarmouth	Aug 29/22 Aug 29/22	Sylvia P. George	Aug 29/22
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26	Halifax Yarmouth	Apr 3/23 Apr 6/23	Pittsburg (Int. Mar. Marine) P. George	Apr 6/23
27	Halifax Yarmouth	Apr 12/23 Apr 12/23	Rosalind P. George	Apr 12/23
28				
29				
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class D3 Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

A to K .....

L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 458 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
	Bay Stte	Primary - Hdqrs																	
1	18330	Young	Emma wife	29		f	m	—	yes	English	yes	Nfld	Eng	Nfld	Tosillegate	Fa Simon Young	Mass	Wakefield	
2	under 16	"	Grace dau	4		f	s	—	—	—	—								
3	under 16	"	Ilene dau	1		f	s	—	—	—	—								
4	18325	Butt	Sadie C. wife	29		f	m	—	yes	English	yes				Carbonear	mo Mary Cole		Chelsea	
5	under 16	"	Irene dau	10		f	s	—	—	—	—								
6	under 16	"	Alfred son	8		m	s	—	—	—	—								
7	under 16	"	Doris dau	7		f	s	—	—	—	—								
8	under 16	"	Edgar son	4		m	s	—	—	—	—								
9	under 16	"	Blanche dau	2		f	s	—	—	—	—								
10	18583	Mercervin	Ethel wife	38		f	m	—	yes	English	yes				Bay Roberts	mo Mary A. Meyer		Everett	
11	under 16	"	Jas. G. son	11		m	s	—	—	—	—					gdmo			
12	under 16	Randall	Evangel dau	38		f	s	Christian Worker	—	—	—								
13	under 16	"	Hugh P. Jr. son	1 3/12		m	s	—	—	—	—								
14	3/10	NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
	—	NOT USED																	
		NOT USED																	

13

147

Total passengers 13

U. S. citizens 0

Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19

(OVER)

14—413

Class D.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether deformed or crippled (specify).	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See reverse).	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any bad have previously applied for visa.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether from intention to return to alien's home abroad.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	1st	husb	100	No	✓	✓	✓	husb Bennett Young 185 Palfrey St, Watertown, Mass	No	Permt	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Dk	Blu		Irish	Trowbridge
2		fa	—					fa													—		Fr	Fa	Blu			
3		fa	—					fa													—		med	Fa	Blk			
4		husb	So.					husb Robt Blyth 132 Grove St, Chelsea, Mass													5	5	Fr	Dk	No			Carbonear
5		fa	—					fa													—			Lt	Lt			
6		fa	—					fa													—		med	Blk				
7		fa	—					fa													—			Dk				
8		fa	—					fa													—							
9		fa	—					fa													—		Lt	Lt	Blu			
10		husb	50					husb Thos. Mercer 33 Lincoln St, Everett, Mass													5	3	med	Sykes	No			Bay Roberts
11		fa																										
12		"																										
13		"																										
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence [illegible] of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] other organized government because of his or their official character.

Marx A Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
[illegible]
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Halifax	Apr 12/23	Rosalind	
1	Yarmouth	Apr 13/23	Pr George	Apr 13/23
2				
3				
4	Halifax Yarmouth	4/12/23 4/13/23	Rosalind Pr George	4/13/23
5				
6				
7				
8				
9				
10	Halifax Yarmouth	4/19/23 4/20/23	Sylvia Pr George	4/20/23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George — Boston & Yarmouth S.S. Co
PRINCE ARTHUR — " — "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

A to K 14

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 459 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	B4 4.SS6																	
1	11 14783	Conrad	Steward S.	34		m	m	broken mkrs helper	yes	English	yes	Canada	English	Can. Br.	Cherry Hill	uncle Nelson Conrad Cherry Hill Ns.	Mass	Everett
2	11 14784	Conrad	Genera	32		f	m	—										
3	11 14485	Durkee	Frank E. Bro	19		m	s	farm							Yarmouth Co.	mo. Alice Durkee Yarmouth Co. Ns.	N.J.	Ev. Orange
4	11 14486	Durkee	Eugene H. Bro	16												mo. Mrs. S. Melanson		
5	11 14490	Cole	Lottie J.	24		f		stenog					Irish		Wedgeport	Wedgeport Ns.	Mass	Salem
6	11 14492	D'Entrement	Basil A.	18		m		fish					Fr.		Ste Pubnico	mo. Josephine D'Entrement W. Pubnico Ns.		
7	11 14510	McHead	Kathryn A.	22		f		—					Eng.		Yarmouth	fa. Angus B. McHead Yarmouth Ns.		Ironwood
8	11 14518	Gates	Viola L.	20				—					Eng.		Melbem Sq Pictou	fa. Wm Gates Melbem Square Ns.		W Somerville
9	11 14513	Hair	John Wm	30		m	s	fish					Eng Sco		Westville	mo. Margaret Hair Westville Pictou Ns.		Cambridge
10	11 14517	Cleary	Gertrude M.	23		f		—					Ir.		Sydney	fa. Wm T. Cleary Sydney Ns.		Wollaston
11	11 14520	Manzer	Bertha A.	16				—					Eng		Ashbourne	mo. Mrs. Mary Melanson Ashbourne Ns.		Boston
12	11 14488	Booche	Frank S.	21		m		farmer					Fr.		Lunan	step fa. Raymond Frotten Barrington Ns.		Salem
13	11 14489	Frotten	Eliz.	16		f		—					"		"	fa. Geo. Frauttes Lunan Ns.		Wakefield
14	11 14491	Vacon	Fred	24		m		farmer					"		E Lunan	fa. Victor Vacon E. Lunan Ns.		Wakefield
15	11 14494	Pottier	Florence	17		f		—					"		Pluss Pt	fa. Reuben Pottier Pluss Pt. Ns.		E Boston
16	11 14495	Amirault	Jannie	17				—					"		Amis's Hill	fa. Stillman Amirault Amis's Hill Ns.		Wakefield
17	11 14498	Nickerson	Marion O.	21				student nurse					Eng		Ft. Mouton	fa. Lewis McKerson Ft. Mouton Ns.		Melrose
18	11 14499	Rawding	(Jas) Hayden	25		m		carp							Northfield	fa. Jas. Rawding Northfield Ns.		Medfield
19	11 14501	Wilson	Marguerite	20		f		—							Sydney	fa. Chas Wilson Sydney Ns.		Ware
20	11 14502	Robichaud	Blanche	26				dressmkr							Meteghan	fa. Joseph Robichaud Meteghan Ns.		Chelsea
21	11 14503	Purdy	Beverly B.	21		m		farmer					Eng		Clementsport	fa. Melbourne Purdy Clementsport Ns.		Watertown
22	11 14504	Wagstaff	Wm	18											Marden	fa. Robt. Wagstaff Marden Ns.		Chelsea
23	11 14505	McLelland	Howard	22				lab					Scot.		Brass D'or	fa. Wm McLelland Brass D'or Ns.		Roxbury
24	11 14506	Fraser	Hugh	30				stevedore					Can.		Inverness	mo. Mrs. S. Fraser Inverness, Ns.	O.	Steubenville
25	11 14511	O'Neill	Mary J.	18		f		—					Ir.		St. Mulgrave	fa. Alfred & Francis St. Mulgrave Ns.	Mass	Winchester
26	11 14514	McGillivray	John A.	21		m		farmer					Sco.		Antigonish	fa. John McGillivray Antigonish, Ns.		Dorchester
27	11 14516	Costello	Georgina V.	21		f		school teacher					Ir.		Sydney	Agnes Costello — mo. Sydney, Ns.		E Boston
28	11 14515	Thibeault	Rose	25				home keeper					Fr.		Cheticamp	fa. Joseph Thibeault Cheticamp Ns.		Lynn
29	11 14507	Snyder	Caleb St. C.	34	m	m		carp					Eng		Dayspring	Bro Chauncey Snyder Dayspring Ns.		Dorchester
30	11 14508	Weagle	Enos A.	42				farmer					Dutch		Bridgewater	Step Father Thos Flanagle Bridgewater, Ns.		Boylston
		NOT USED																
		NOT USED																

Abandoned domicile ..... File .....

Abandoned domicile ..... File .....

Noted on manifest 5/27/30

Abandoned domicile Nov. 1930 File 41710-22 Noted on manifest 10/X/1932

CA 1-146176 1/13/35 Cal

30

148

Total passengers 30

U. S. citizens 0

Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1929, 19 CLASS E

No.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and write some language? (Test required by alien's race.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1		self	$100.	Yes	1909	different occasions	1909	6 Hazel Park, Everett, Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	med	blk	blu		Can	Cherry Hill
2		husb	—																	4	11	fair					
3		self	25.	No				uncle M. P. Whetmore 8 Gregory St, W. Orange, N.J.	No	less 6 mos	No									5	6	med		gry			Lake Kenogami
4																				5	4	dk		blu			Richmond Co
5			30.					res. Mrs. P. Vanelloo. 38 Peabody St, Salem, Mass Fr. Louis N. D'Entremont												5	5	med					Yarmouth
6			20.					7 Nursery St, Salem, Mass Bro-in-law. Allan J. Hill												5	8		blk	haz			Co. Pubnico
7			130.					63 Highlevels St, Norwood, Mass res. Mrs. K. Hatton												5	7		blu	blu			Pubnico Shore
8			150.					16 White St Place, W. Somerville, Mass aunt Mrs. M. McIntyre												5	2			haz			Belcoem Co
9			30.					19 Sydney St, Cambridge, Mass bro-in-law, Mrs. B. Hall												6	0	fair	blk	blu			Pictou Westville
10			50.					53 Elm Ave, Wollaston, Mass res. Mrs. J. H. Smith												4	8	med	blk	blu		Unfld	Jamaica
11			10					150 W Concord St, Boston, Mass Bro. Henry Bouche												5	6	dk	blk	blu		Can. Fr.	Asheboro
12			30.					12 Herondike St, Salem, Mass uncle Raymond Frenette												5	5	med	blk	blu			Lac Ste Pierre
13			50.					185 Vernon St, Wakefield, Mass uncle Alex Vagon												5	7	fair	blu	blu			Lac Lunenburg
14			180.					6 Crescent Hill, Wakefield, Mass uncle Jas. Burke												5	6	dk	blk	blu			E Lunenburg
15			30.					64 Pelton St, E Boston, Mass aunt Mrs. J. Dulong												5	5	Med					Lac Ste Pierre
16			35.					17 Murray St, Wakefield, Mass uncle Hospital Melrose, Mass.												5	3						Anse Hebert
17		fr.	70.					Bro. Barton Rawding												5	9	fair	blk	blu			Ste Marthe
18		self	60					South St, Medfield, Mass aunt Mrs. J. O. Walsh												5	10	red	blk				Northfield
19		fr	100.					Ware, Mass. uncle John L. Robichaud												5	6	fair	blk	blu			Sydney
20		self	30.					186 Congress Ave, Chelsea, Mass bro-in-law B. F. Rice												5	4	med	blk	blu			Chetegan
21			30.					34 Irma Ave, Watertown, Mass res. Gertrude Wagstaff												5	9½	dk	blk	haz			Clementsport
22			40.					111 B'way, Chelsea, Mass res. Mrs. C. Akerm												5	9	med		blu			Thorndale
23			80.					24 Elliott St, Roxbury, Mass Bro. Rev. C. F. Fraser												5	6		fair				Brass Dor.
24			500					Steubenville, Ohio. aunt Mrs. W. E. Dalgren												5	11	dk	blk	blu			Inverness
25		fr.	40					11 Eaton St, Winchester, Mass res- Florence McGillvray												5	1	med.		haz			Pt Mulgrave
26		self	50.					340 Medway St, Dorchester, Mass Cassie Bates												5	8	red	fair	blu			Antigonish
27			100.					420 Frankfort St, E Boston, Mass res. Mrs. Jane Savoy												5	5	fair	blk	blu		Unfld	St Francis
28		fr	50.					20 James St, Haverhill, Mass Bro-in-law, Alex Naudin												5	3	dk	blk	brn		Can. Fr.	Encaussa
29		self	100					15 Myrtle St, Somerville, Mass 1st cousin Stephen Peagler												5	8½	blk	blk	blu			Bay Conquerall
30			10.					Boston Turnpike, Bedford, Mass												5	6	dk	blk	blu			Campobello

Norr.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

Anna A. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

John [illegible]
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	June 6/22	P. of Arthur	Mar. 14/23
2				
3		Aug 25/22	Prs. Harbinger	Aug 25/22
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10	no Sydney 1902 Yarmouth	Aug 20/22	unknown Prince Arthur	Aug 20/22
11	Yarmouth	Aug 20/22	Pr Arthur	Aug 20/22
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27	Sydney 1902 Yarmouth	Aug 26/22	Bonaventure Prince Arthur	Aug 26/22
28	Yarmouth	Aug 26/22	Pr Arthur	Aug 26/22
29		Aug 26/22	Pr. George	Aug 26/22
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.
PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class 62 Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

A to K ____

L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL 460 Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	8 Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
B4SS.Co																		
1	"	Primary - J&L Atkins	Jas. H.	52	6	m	s	fish	yes	English yes		Canada	English	Can.	Port Le Tour	Fa. Leander Atkins Pt Le Tour, NS.	Mass	Hyde Park
2	"	Doucette	Sadie	21		m	wid	—					Fr.		E Pubnico	mar. Eddie Doucette E Pubnico, NS.		Reading
3	"	Muise	Joseph	23		m	s	lumber man								Fa. Enos. Muise E Pubnico, NS.		
4	"	Muise	Harry	18				farm lab								Fa. Jos. Muise E Pubnico, NS.		Wakefield
5	"	Doucette	Adolphie T.	14				boy							Yarmouth	mo. Mathias Doucette Wedgeport, NS.		E Boston
6	"	Belliveau	Bernedetta sis	18		f		—							Meteghan	step fa. Wm Cyprian Meteghan, NS.		Roslindale
7	"	Mallette	Mina M. sis	24				waitress							Mavillette	mo. Mrs. Mallette Mavillette, NS.		hymn
8	"	Mallette	Raymond Jos bro	18		m		farm lab								fa.		
9	"	Muise	James	41			m	farmer							E. Pubnico	wife Mary Muise E. Pubnico, NS.		Wakefield
10	"	Comeau HHIB	Louis	33				carp							Comeauville	wife Nettie Comeau Comeauville, NS.		hymn
11	"	McGrath	Esther A.	17		f	s	—					Fr.		Victoria Beach	mo. Ernest McGrath Victoria Beach, NS.		hymn
12	"	Hubbard J&L	Dorothy B.	7				—					Eng		Canning	fa. Norman Hubbard Canning, NS.		Allston
13	"	Cameron	Mary	73			wd	—					Sco-Eng		Barney's River	son Louis F. Cameron Barney's River, NS.		Chelsea
14	"	Spinney HHIB	Harry W.	20		m	s	asst engr. fishg					Eng		Margaretville	step fa. Geo Carey Margaretville, NS.		Waltham
15	"	Adams	George W.	19				fishg					"		Scotch Village	bro. Jesse R. Adams Scotch Village, NS.		Concord
16	"	Peach J&L	Robt. Fraser	25				school tchr							Port Morien	fa. Thos. Peach Port Morien, NS.		Alleton
17	"	Cameron HHIB	Prosper C.	36				fisherman mstr	606 to Boston 539/472 - #C-565-5/18/39 - Sco.						Waverley	wife Elsie Cameron Waverley, NS.		Campbello
18	"	Demone	Simeon P.	19			s	carp					Fr-Eng		New Cornwall	fa. Geo. D. Simone New Cornwall, NS.		Brookline
19	"	Hantz J&L	Scott A.	30				mach					Germ		Bridgewater	mo. Mrs. Catherine Hantz Bridgewater, NS.		E Boston
20	"	Demone HHIB	Harvey C.	24			m	carp					Fr.		Springfield	farmer uncle Harvey Demone Bridgewater, NS.		Boston
21	"	Naugler J&L	Alvin	59				fish					Dutch		La Have	wife Mary Naugler fa. Hobo, NS		
22	"	Marshall HHIB	Laura J. sis	10		f	s	student					Eng		Halifax	aunt Mrs. J. A. Logan Halifax, NS.	Col.	Col. Springs
23	"	Marshall	Betty Roy sis	7														
24	"	McNeil	James	22			m	—					Sco.		Glace Bay	mo. Mrs. John McAdam Glace Bay NS.	Mass	Boston
25	"	McCormack	Chas Israel	19				farm lab							Beaver River	fa. Israel McCormack Beaver River, NS.		Everett
26	"	Vaughan J&L	Hilda M.	26		f		—					Welsh		Martins Point	fa. Wm H. Vaughan Martins Point NS.	P.E.	Newport
27	"	Bolivar	Alma M.	35				sch. tchr					Fr.		Dampierre	fa. Albert Bolivar Dampierre, NS.	Mass	Wakefield
28	"	Matthews HHIB	Lloran W.	18			m	clerk	1-9253 3-3-32 20				Eng		Jordan Falls	fa. Robert Matthews Jordan Falls NS.		Hudson
29	"	Dereau J&L	Sarah Mary	21		f		milliner					Fr.		Lake Doucette	Digby Co. fa. Capt. Dereau Lake Doucette, NS.		Dorchester
30	"	Muise	Daniel J.	24			m	fish							Sluice Pt.	mo. Eliza Muise Sluice Pt, NS.		Malden
		NOT USED																
		NOT USED																

149

Total passengers 30

U. S. citizens 0

Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19

CLASS E

14 No. in Family	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by some relative, whether paid by any other person, or by himself, herself, or himself and herself.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to and intending to remain permanently in the United States.	Length of time in the United States.	Whether in the United States in pursuance of previous contract or agreement to perform labor.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind. (See instructions.)	Whether suffering from a mental or physical defect which may affect his ability to earn a living.	Whether ever before rejected or deported and if so, why and when.				Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Bo	Self	$30.	No				Aunt Mrs O. McEwan 714 Hyde Park Ave Hyde Park Mass	No	less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Blu		Can. U.S.	Port la Tour
2		husb	35.					wife Mrs. Jennie Robbins 102 Ash St Reading Mass.																					
3		self	100.					wife Mrs. Eli Doucette 13 Union St Reading Mass.														5	3	Dk	Bro	Blu			P. Duncan
4			30.					aunt Mrs. Julia Lapierre 1 Retirement entrance Wakefield Mass														5	5		Blk	Bro			
5			90.					wife Mrs. L. Cadreau 28 Princeton St E Boston Mass.														5	8	Dk	Bro	Bro			
6		Dep-fa	25					aunt Mrs. Jos. Quesnel 26 Cohasset St, Roxbury, Mass														5	7		Dk	Bro			Windsor Port
7		self	50.					wife Mrs. Louise Boudreau 40 Walnut St, Lynn, Mass.														5	5	Dark	Dk	Bro			McLaghan
8			25.					wife														5	6	Dk	Dk	Bro			Nicolette
9			50.					Bro. Ted Muise 65 Vernon St, Wakefield, Mass														5	5	Blk	Dk	Bro			
10			20.					wife Lena Comeau 17 Tacoma St, Lynn, Mass														5	8	Dk					E Dumais
11			20.					Aunt Mrs Louis Doucett 91 Park Ave, Lynn, Mass														5	4	Med	Bro	Bro			Comeau Hill
12		fa	10.					Aunt Mrs B. F. Fellows 39 Ashford St, Allston, Mass														5	5	fa	Dk	Grey			Victoria Beach
13		self	100.					Dau. Jennie Caquette 12 Tudor St, Chelsea, Mass																Med	Dk	Blu			Canning
14			70.					son Sidney Sleek 24 Myrtle St, Waltham, Mass														5	5½		Grey	Blu			Bunays Rock
15			15.					fa Dana C. Eldridge 5 Bedford St, Concord, Mass														5	9	Dk	Dk	Blu			Margaretville
16			100					uncle Ralph Nantell 118 Warren St Allston Mass														5	7			Grey			Baxter Village
17			100.					wife Dr. W. E. Campbell 58 Keith Ave Campbellton, Mass														5	7	Med	Bro	Grey			Port Norman
18			50.					cousin Chas. E. Wolfe 2 Harvard Sq, Brookline, Mass														5	8		Dk	Bro			Waverley
19			30.					Cornell Abbey 27 W. Eagle St E Boston, Mass														5	9			Bro			New Common
20			18.					wife Mary Dupuis 54 to 4 Springfield St Boston, Mass														5	10	Fair	Dk	Bro	Grey		Bathurst
21			100.					son Geo Chandler 36 Dimmick St, Boston, Mass														5	5	Med	Dk	Bro	Blu		Springfield
22		fa	20.					fa Harry H. Marshall 1029 W Edenborough, Jersey, Ill.														6	0	fa		Bro			La Have
23		fa	—					fa																Med	Dk	Bro			Halifax
24		self	100.					wife Angus McNeil 176 Cambridge St, Boston, Mass.																		Bro			
25			20.					wife Mrs Edward Lewis 154 Main St, Everett, Mass														5	11	Dk	Dk	Bro			Place Bay
26		fa	54					uncle L. N. Vaughan 104 Broadway, Newport, R.I.														5	9	Med	Bro	Hazel			Beaver Rock
27		self	50.					Aunt Mrs. Alphonse Thompson 100 Salem St, Wakefield, Mass														5	2	Med	Bro	Blu			Martins Pt
28			80.					A. N. Stowe Hudson, Mass.														5	6	Fr.	Bro	Blu			Days Inn
29			20.					wife Mrs. P. Squilmpi 97 Alex St, Dorchester, Mass.														5	7	Med	Dk	Bro			Jordan Falls
30			30.	Yes	1 yr	Boston	June 1922	wife Emily LeBlanc 76 Charles St, Malden, Mass														5	8	Med	Bro	Bro			Lake Deschene
																						5	10	Dk	Dk	Blu			Shediac Bridge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful [illegible] or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Frank C. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

John E Leither
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Aug 26/22	Pr George	Aug 26/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22		Aug 29/22	P. Arthur	Aug 28/22
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		Aug 31/22	Pr George	Aug 31/22
30				

PRINCE ARTHUR
Prince George

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class 6 3

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 461 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	B+4&C																	
2771 31	14646	Jeddrey	Alphen CERTIFICATE OF ARRIVAL FURNISHED	28		m	m	farmer 2 yrs 1934	Engl'h	12 yrs		Canada	Fr. Can.	N.S.	Salmon River Yar.	wife Catherine Jeddrey Salmon River Yar.	Mass	E. Boston
392 2	14647	B.S.J. Deveau	Melbourne	34		m		Cab							Milton	wife Madeline Deveau Milton, Ns.		Wakefield
393 3	14375	primary J&L Aminault	Eugene	16			S	—							Annis Hill	fa. Joshua A. Aminault Annis Hill Ns.		
394 4	14648	HHB Muise	Virginia	24		f		dom							Sluice Point	Bro Abbe Muise Sluice Point Ns.		Gloucester
395 5	14649	Dakin	Burton H.	17		m		fish					Eng.		Centreville	fa. Geo. Dakin Centreville Ns.		Lynn
396 6	14650	J&L Chaisson	Leo. C.	21				farm Lab.					Fr. Can.		Belle Cote	fa. Thos. Chaisson Belle Cote Ns.		Boston
397 7	14651	Chaisson	John C.	19												fa. Chas. Chaisson Belle Cote Ns.		
398 8	14653	HOB Downey	Jas.	31				plumber					Ir.		Halifax	wife Isabel Downey Arcadia, Ns.		Cambridge
400 9	14655	Wilkinson	Annie Eliz	17		f		—					Eng		Victoria Broadway	fa. Augustus Wilkinson Broadway Ne, Ns		Brookline
2771 28 10	14656	CA 12-28-22 Hawes	Dorothea H. SIS	16				—							Parrsboro	fa. Wm Hawes Parrsboro Ns.		Rochester
399 11	14657	CA 12-28-22 Hawes	Eva Wayland SIS	19				—										
510 12	14654	Durant	Helen Clive	20				—								fa. Edward Durant Parrsboro Ns		
511 13	14658	Michaud	Theodore	19		m		Stud					Fr Eng		Bellevue Cove	fa. Wm Michaud Bellevue Cove Ns	N.J.	E. Orange
512 14	14662	J&L Publicover	Evelyn H.	24		f		bookkpr					Eng.		Blandford	fa. Dan Publicover Blandford, Ns.	Mass	Hyannis
513 15	14663	HHB Clarke	Mabel Edna	14				10-10 Stud							Queens Co	Hattie Spinks		
2771 33 16	14570	EM 6-14-25 Holden	Russell L.	18		m		lumber							Brooklyn	Brooklyn Ns.		Somerville
446 17	14571	Gain 1-13 Saunders	Eugene A.	24	6	m		farmer							Jordon Falls	fa. Albert Holden Jordon Falls Ns.		Everett
448 18	14573	Teatar	Pearl Eleanor SIS	20		f		domestic					Ir.		Queens Co	wife Teresa Saunders Queens Royal Ns		Cambridge
449 19	14574	Teatar	Edith N. SIS	18									Sco. Ir		Thorburn	fa. Rufus Teatar Thorburn Ns.	PEI	Bos.
461 20	14580	HAB Moffatt	Lydia Annette	23				—					Sco.		Dominion	fa. John Moffatt Dominion Ns.	NJ	So. Brandh
463 21	14581	Martin	Daniel	25		m		mech					Ir		Glace Bay	fa. Eugene Martin Glace Bay Ns.		
465 22	14578	B. S. J. Corkum	Eldin Leroy C/A 12/30/25	18				lab					Eng		Forest Hill	wife Elizabeth Corkum Forest Hill, Ns.	Mass	Andover
2771 35 23	14575	J&L Cameron	Dorothy	17		f		—					Sco.		Thornbury	fa. Daniel Cameron Thornbury Ns.		Attleboro
503 24	14579	Saunders	Gerald	19		m		lab					Eng		Digby	fa. Sydney Saunders Digby, Ns.		Cambridge
504 25	14583	Keddy	Frankl A.	28				—					Sco		Truro	fa. Aaron Keddy Amherst Ns.		Dorchester
2771 36 26	14617	HAB Comeau	Irene	21		f	m	—					Fr.		Little Brook	fa. Wm Comeau Little Brook Ns.	NY	New York
386 27	14623	McGuire	Walter Jos	40		m	m	motion picture opr.					Ir.		Sydney	wife Marie McGuire Sydney Ns.		
2771 46 28	14590	J&L Margeson	Theodore H.	54				wood worker					Eng		Centreville	wife Priscilla Margeson Centreville Ns.	Mass	Medford
468 29	14596	McCarthy	Edward	27			s	house painter					Ir.		Sydney	fa. Justin McCarthy Sydney Ns.	NY	New York
469 30	14598	Saulnier	Oliver J.	39			m	carp					Fr		Cedar Lake	wife Hattie Saulnier Cedar Lake, Ns.	Mass	Essex
		NOT USED																
		NOT USED																

30

150

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

No. List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (whether white, black, mulatto, Chinese, Japanese, Hindu, East Indian, Korean, Filipino, Indian, Negro, or other race, as required by census)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether alien has been in the United States before (Yes or No; if yes, how often and when; if now in the United States for third time or more, so state)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been deported before and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		self	70.	Yes				Bro Jos. Jedrey 28 Mechanic St E Boston Mass	Yes	here	Yes	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes	Good	No	5	8	med	bro	blu		Can. Yes	Salmon Point
2			75.					sis. Mrs. Geo Hubbard 11 Mechanic St Wakefield Mass												5	8			hazy			
3			50.					Bro. Leo P. Amirault 18 Summer St Wakefield Mass												5	8			blu			Comeau Hill
4			30					sis. Mrs C. Lynch 391 Main St Gloucester, Mass												5	5	dk	dk	bro			Meteghan Pt
5		for	12.					anucle. E. Dakin 7 Chancery Court Lynn, Mass.												5	6	fr	bro				Centreville
6		self	50					uncle T. J. Chisholm 405 Columbus Ave, Boston, Mass												5	7		dk				Belle Cote
7																				5	10½						
8			30.					Philip Rudolph 42 Trant St Cambridge, Mass aunt B. McGrath 11 School St Brooklyn, Mass												5	8½			blu	grey		Yarmouth
9		for.	25.					aunt Mrs. M. Mahey 130 Park St Dorchester, Mass												5	6	med		blu			Broadway
10			30.					aunt 130 Park St												5	5	dk		hazy			Pubnico
11			37.					friend aunt												5	2	fr					
12			35.																	5	4	med	bld	bro			
13			42					Bro Edward Richard 50 Bowdoin St E Braintree Mass												5	7	dk		blu			Belliveau Cove
14		self	70					aunt Mrs Chas. Tisdell 29 Cherry St Lynn, Mass												5	8	fr		hazy			Blandford
15		sis	—					Bro Leonard 96 Connwell Ave Somerville Mass														med		gray			Brooklyn
16		self.	25					uncle Robt Freeman 21 Wall St Everett, Mass												6	0	blk		blu			Jordan Falls
17			63.					uncle Alfred Saunders												5	5	fa		blu			Pubnico Head
18			25.					[redacted]. R.D.S. Richardson 44 University Cay, Prov, R.I.												5	3	fr	dk	grey			Thorburn
19			"					" " "												5	3	fr		blu			
20		for	125.					sis Mrs Frank Graham No Bradly Mass 1st cou. Frank Graham												5	2	med	bro	grey			Dominion
21		self	105.																	5	5		dk	bro			Clam Bay
22			15.					for. James Corkum 68 Casey St Andover, Mass aunt Mrs. Angus McDonald												5	11	dk	dk	bro			Forest Home
23			25.					54 West St Gallopers, Mass. uncle Alfred Saunders												5	2	fa	bro	bro			Thorburn
24			125.					Reservoir, Cambridge, Mass												5	6	fr		blu			Leguille
25			20.					Fa. in Law Jas. Parks 63 Backbay bell St, Dorchester												5	2	med	bro	blu			Yarmouth
26			Ba					bush Luke Company 1515-55 [redacted] York, NY												4	10	yelo	dk	bro			Little Brook
27			100.	Yes	Boston	1902	1902	Dalm Montague 160 W 87th St New York, NY.												5	8	med		blu			N.B. St John
28			25	Yes	Cambridge	1872-1879	1879	sis Mrs. Walter N. Pollock 164 Sprin St Medford Mass										Rheumatism in arms & legs		5	9	yelo	fa	blu			N.S. Berwick
29			80.	No				Step fa. Richard F. Kelly 307-12th St New York, NY										Good	No	5	8½	fr	bro				Sydney
30			25.	Yes	Everett, Mass	1915	July 1915	Bro-in-Law Fred Walton 195 Pond St, Everett, Mass												5	10	dk	dk	bro			New Tusket

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assault or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer other organized government because of his or their official character.

Inspected and Passed
IMMIGRANT INSPECTOR

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Aug 31/22	PrGeorge	Aug 31/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16		Aug 28/22	PrArthur	Aug 30/22
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26		Aug 29/22	PrGeorge	Aug 29/22
27				
28				
29				
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E4 Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH N.S.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 462 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	B4SSC																	
2	14578	Slavenwhite	Frank H.	19		m	S	stone cutter	Yes	English	Yes	Canada	German	Am. U.S.	Pinehurst	Fa Ezekiel Slavenwhite Pinehurst Mass.	Mass	Brookline
3	14601	Ball	Wm R.	48			m	coal miner					Eng		Port Hood	wife Susan Ball Port Hood, NS.	N.H.	Meredith
4	14603	McKenzie	Dan M.	23	1		S	Sales clerk					Sco		St. Peters	Fa Roderick McKenzie St Peters, NS.	Mass	Roslindale
5	14602	Bell	Lillian M.	20		f	S	—					Eng		Port Hood	mo Susan Bell Port Hood, NS.	N.H.	Meredith
6	14605	Ogilvie	Helen B.	19				—					Sco		Glace Bay	Fa Sinclair Ogilvie Glace Bay, NS.	Mass	Dorchester
480 6	14610	Tucker	Herbert Fa	32		m	m	clergyman					Eng		Kingston	—		Cambridge
481 7	14611	Tucker	Leota Mo	31		f		—								mo Mrs M. P. Steele Kingston, NS.		
8	under 16	"	Edmund Son	3/12		m	s	—	—	—	—					gdson		
482 9	14613	Wile	Edna	16		f	S	—	yes	English	yes	Eng Wales	Eng Wales		Kempt	Fa. Amos Wile Kempt, NS.		Ipswich
484 10	14618	Chase	Lillian A.	28				M.D.					Eng		Wolfville	Fa Caleb Chase Wolfville, NS.	Pa	Phila
486 11	14620	McDonald	Joseph A.	31		m		sta engr.					Sco.		Pt. Richmond	Fa. Wm McDonald Pt Richmond, NS.	Mass	Boston
357 12	14637	O'Toole	Annie W.	19		f		—					Ire.		Rawdon	Fa Terence O'Toole Rawdon, NS.		Bradford
488 13	14641	Hiltz	Jennie A.	26				dom					Wales		Dalhousie	Fa. Wm Hiltz Dalhousie, NS.		Hyatboro
487 14	14625	Surette	Raymond S	29		m	m	fireman					Fr.		Eel Brook	wife Magnis Surette Eel Brook, NS.		Reading
489 15	14626	Bright	Reuben A.	26			S	gardner					Ch Blk		Arcadia	Fa. Reuben A. Bright Arcadia, NS.		Cambridge
490 16	14628	Rippey	Catherine W.	22		f		grad nurse					Eng		Moncton	uncle Wm Rippey Moncton NS.	Ky	New York
491 17	14629	Crosby	Lawrence B.	19		m		farm clerk							Richmond	Fa Jas R. Crosby Richmond, NS.	Mass	Concord
492 18	14630	Seeley	Emma E.	21		f		sch tchr							Marshalltown	Fa Alfred Seeley Marshalltown, NS	N.H.	Manchester
493 19	14631	Croft	Mary A.	22				waitress					?		Hantsport	Fa Judson Croft Hantsport, NS.		
494 20	14632	Cunningham	Geo M.	36		m	m	car builder					Sco.		New Glasgow	wife M Alpine Cunningham New Glasgow, NS	Mass	Boston
496 21	14636	Parker	Freda E.	18		f		student					Eng		Berwick	Fa. Walter Parker Berwick NS.	NY	New York
497 22	14634	Darling	Martha	21		f		—							Westville Pictou	Fa Wm Darling WestVille NS.	N.S.	Prov.
499 23	14639	Purdy	Olive B.	ca 26	4-7	f	S	5/24/93							Wolfville	mo Ella Purdy Wolfville NS	Mass	Natick
506 24	14616	Wamboldt	Ellen R.	22				—					Dutch		Lunenburg	Fa. Wm Wamboldt Lunenburg NS.		Somerville
515 25	14668	Keeling	Bessie M.	16				dom.					Ch Blk		Yarmouth	mo. Mary Keeling Yarmouth, NS	NY	Yonkers
516 26	14669	Newell	Ennis C.	32		m	m	bar tender					Eng			wife Hattie Newell Yarmouth, NS.	Mass	Boston
518 27	14673	Berringer	Maude Mo	26		f	m	—							Lunenburg	Fa Albert Berringer Lunenburg, NS.		Cambridge
28	under 16	9/a-1-15/1448	Murray Son	5		m	S	—	—	—	—							
521 29	14678	Harlow	Shirley M.	19		f		—	yes	English	yes				Gable River	Fa. Parker Harlow Gable River, NS.		Waterboro
523 30	14679	Ernst	Belle E.	24				sch. tchr							Mahone Bay	Fa. Isaac Ernst Mahone Bay, NS.		Lynn
	2/12	NOT USED																
		NOT USED																

30

151

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

14 No. in List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, whether paid by himself, whether paid by relative, whether by employer, society, municipality, or government, etc.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	1st Br	self	$ 20.	No			Bro. Chas. 2 Harvard Sq. Brookline Mass	No	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	Wn	blu		Can. & U.S	Bridgewater
2			150.	Yes	9 mos	Dec 1908	Bro-in-law John Jackson Meredith N.H.																					Port Hood
3			100.	No			uncle Don Stewart 11 Albeno St, Roslindale, Mass														5	9	dk	gry	blu			
4		fa	No				John Jackson Meredith N.H.														5	8	fa	fa				St. Peters
5			40.				1st cou. Mrs Henry Greeley 27 Lyndhurst St Dorchester, Mass														5	3	med	Wn				Port Hood
6		self	100.				Edward College Cambridge, Mass														5	6			Gry			Glace Bay
7		husb					with husb.														5	9	fa	fa	blu	England		Dalhousie
8		fa					" fa														5	5	dk	dk		N.S.		Lunenburg
9		self	25.				wi. Mrs Jas Gaudet 4 Fourth St Ipswich Mass																fa	fa	blu	Can.		Port Williams
10			80.				women's Medical College No College Ave, Phila, Pa														5	3	fr	Wn				Kempt
11			80.				mas Georgina Clark 51 Mavis St, Boston, Mass														5	6		dk	Wn				Wolfville
12			20 Yes	Bridgeport, Mass	1 mo	1918	aunt Sarah Robinson 157 Main St, Bradford, Mass														5	9½	med	dk	Wn				Port Richmond
13			20.	No	✓	✓	✓	pic. Mrs. F. Corkum 7 Hilden St, Waltham, Mass														5	6	dk	dk	Wn	Wn			Rawdon
14			45.	Yes	Whitefield.	June 1914	2 years	Bro-in-law Fred Jones 16 Easton St Reading, Mass														5	4	fa	Wn	blu				Dalhousie
15			25.	No	✓	✓	✓	Mrs C. Keeling 61 Fogg St, Cambridge, Mass														5	7	med	blk	Wn				Eel Brook
16			200.	Yes	Whitefield	June 1910	8 years	Waltham Hospital 110 Amsterdam Ave, New York City														5	8	q	blk					Pleasant Lake
17			15.	No	✓	✓	✓	Bro. Earle Crosby Conrad, Mass.														5	5	med	Wn	blu				Moncton
18			25.					Mrs. Bowler N.H. 103 Liberty St, Manchester														5	6		Wn					Richmond
19			50.																		5	4			Wn				Marshall Town
20			81.					uncle Geo Murray 134 Paul Cove St, Boston, Mass														5	6	fr						Hantsport
21		fa	100.					Presbyterian Hospital New York, N.Y.														5	7	med	Wn	blu				Avondale
22			12.				pic	mrs Jas. DeFalcus 36 W. Friendship St, Prov. R.I.														5	7							Halifax
23			75	Yes	Ashfield	July 1918	5 years	pic. mrs. F. L. Worcester 187 W. Central Ave, W. Natick, Mass														5	2	fr						Upper Canard
24			25.	No	✓	✓	✓	sis mrs. A. D. Perry 111 Cross St, Somerville, Mass														5	7	med	blu	Wn				Wolfville
25								Employ Mrs Robt. H. Webb 42 Sherman Ave, Yonkers, N.Y.														5	2	fr	Wn	Wn				Lunenburg
26			8.					Bro-in-law Wm Hyman Copley Sq. Hotel Boston, Mass														5	2	dk	blk	Wn				Yarmouth
27		husb.	75.					Bro. Ellen Robt. 891 Mass. Ave, Cambridge, Mass														5	6	pale	Wn	gry				West Head
28		fa	—																			5	5	med		Wn				Lunenburg
29			10.					aunt Mrs. Lizzie Freeman 115 Spruce St, Watertown, Mass															—	dk	Wn	Wn				
30			65.					Bro. Mrs. Robt Gibson 16 Farrott, Lynn, Mass														5	6	dk	dk	Wn	Wn			Sable River
																						5	4	med	dk	Wn	Wn			Tabor Bay

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

Isaac G. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

John E. Luther
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Aug 29/22	P. George	Aug 29/22
2				
3				
4				
5				
6	Halifax Yarmouth	Sept 13/22 Aug 29/22	Sardinian P. George	Aug 29/22
7	Yarmouth	Aug 29/22	P. George	Aug 29/22
8				
9				
10				
11				
12		Aug 30/22	P. Arthur	Aug 30/22
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24		Aug 29/22	P. George	Aug 29/22
25		Sept 1/22	P. Arthur	Sept 1/22
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

P. ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E 5. Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEXED A to Z ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
524	B4SSC.	Primdy	Ernest J.E.L.	22		f	s	sch teacher	yes	English	yes	Canada	English	Can. N.S.	Mahone Bay	fa. Ozen Ernest Mahone Bay Ns.	Mass	Swampscott
525	"	Patuse	Clifford G.	21		m	s	County clerk							Martins Point	fa. Norman Patuse Martins Point Ns.		Peabody
526	"	Doane	(John) Maxwell	15		m	s	—							Gunning Cove	fa John A. Doane Gunning Cove, Ns.		Cambridge
527	"	Forsyth	Marjorie L.	19		f		stud nurse							Waterville	fa Wm Forsyth Waterville Ns		Somerville
528	"	McDonald	Nellie	26		m		—							Thornburn	mo in law Mary B. McDonald Thornburn, Ns.		Dorchester
6	under 16	"	Allan H.	son 5		m	s	—								John		
7	under 16	"	Jas. A.	son 3				—										
8	under 16	"	Catherine	dau 1		f		—										
533	"	Horton	Roy Burton	21		m		farm lab	yes	Eng	yes				New Glasgow	fa Milton Horton New Glasgow, Ns.		Newton
534	"	Comeau	Irene	18		f		—					Fr.		Meteghan	fa Jerry Comeau Meteghan, Ns.		Quincy
535	"	Mac Askill	John Chas.	17		m		farm lab				Sco			Bay St Lawrence	fa norman MacAskill Bay St Lawrence Ns.		Somerville
551	"	Warren	Ella J.	20		f		stud				Eng			Wolfville	mo Mary Warren Wolfville		
536	"	Welch	Albert E.	22		m		fish							West port	fa Chas Welch West port Ns		Tiverton
537	"	Hubbard	Augustus	21				farm lab							Tusket	fa Samuel J. Hubbard Tusket, Ns.		Wakefield
538	"	Porter	Kathleen E	18		f		alien	dom. June 10/31 - 11316-26-4. 4/18/38 - cet.						Pembroke Shore	mo Lillian Porter Pembroke Shore Ns.		Peabody
539	"	Snow	Wilma A.	19				sales clerk							Cape Port le Tour	mo Julia Snow Cape Port le Tour, Ns.		Dorchester
540	"	Robinson	Era M.	32			m	—							Parkers Cove	Hugh Walter Robinson Parkers Cove, Ns.		Lynn
541	"	Robinson	Pearl F.	18			s	—							Parkers Cove	fa —		
542	"	Doucette	Henry C.	25		m		carp					Fr.		Digby Salmon River	fa John Doucette Salmon River, Ns.		Gloucester
543	"	Comeau	May	18		f		s/a	1-140294						Maxville	fa Silas Comeau Maxville Ns.		
545	"	Robicheau	Burney J.	17		m		—							Salmon River	mo Lizzie Robicheau Salmon River, Ns.		Ipswich
546	"	Mader	Jean L.	29		f		—					German Fr.		Malagash Bay	fa Allen Mader Malagash Bay Ns.	Me	Lewiston
547	"	Goudet	Katherine	18		f		dom							Maxville	fa Eddie Goudet Maxville, Ns.	Mass	Roslindale
548	"	Amirault	Evelyn P.	21											L. E. Pubnico	fa Wm Amirault L. E. Pubnico, Ns.		Dorchester
549	"	Hiscorn	Roscoe C.	23		m		farm	Noted on manifest. 7/12/38			Eng			Bear River	fa Reuben Alcorn Bear River, Ns.		Charlestown
550	"	Hiscorn	Retta M.	23		f			Noted on manifest. 7/12/38							fa in law		
552	"	Lohnes	Seline S.	18			s	—					German		Liverpool	fa Wm Holmes Liverpool, Ns		Gloucester
553	"	Hirtle	Edith W.	29				—					Dutch		Rhodes Cor.	fa Henry Hirtle Rhodes Corner Ns.		Ja. Easton
554	"	Backman	Rhoda N.	19									Eng		Liverpool	fa Chas. Backman Liverpool Ns		Gloucester
555	"	Young	Simeon	76			wd	—					Aff Blk			son Albert Young Liverpool, Ns		Boston

NOT USED

NOT USED

30

152

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by any passage broker paid by any relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government, and if so, which.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes— Time or period of time.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time in the United States.	20 Whether to join a relative in the United States.	21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	14 Bos	Self	65.	No				aunt Miss Richard Irvine 18 Suffolk Rd Swampscott Mass	No	Less6mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dk	dk	bn		Can. N.S.	Malone Bay
2			100.					Harry Dunn 5 Washington Place Rockport Mass												5	10	fle	dk	dk			Martins Point
3		for	50.					aunt Mrs. Wilbert Hall 98 Trowbridge St Cambridge Mass												5	2	fle	dk	blu			Jemmy Cove
4		self	40.					Somerville Hospital Somerville, Mass.												5	6	med	dk	bn			Waterville
5			50.					husb Jas J. McDonald 1975 Dorchester Ave, Dorchester Mass												5	1	dk				Eng.	Cambridge
6		mo						fa														lt	dk	blu		Can. Sask	Lashaton
7		mo						fa														lt	dk	blu		U.S.	Thorburn
8		mo						fa														med		bn			
9		self	15.					uncle Seward Horton 34 Channing St Newton Mass												5	9	dk	dk	bn			Port Bickerton
10		fa	10.					aunt Mrs Edward Beauregard 83 Germain Cor Lunenburg Mass												5	3	med					Mahaphan
11		self	50.					Mrs Jos. A. Reynolds (aunt) 666 Somerville Ave Somerville, Mass												5	0	dk	bn	blk			Bay St Lawrence
12			30.					1st Cor. Mrs. K. Peterson 97 Prospect St Somerville Mass												5	7	med	dk	blu			New Glasgow
13			100.					aunt Mrs Myra L Wells 44 Ravenscroft Rd Faneuil Mass												5	9	el	fa	blu			Westport
14			12.					Bro. Alphis Hubbard 161 Albion St Wakefield Mass												5	11	dk	blk	bro			Tusket
15		mo	12.					uncle Leonard Estabrooks Peabody, Mass.												5	3	dk	dk	bn			Pea Cove Pt Shore
16			26.					sis. Mrs Geo. A. Brown 84 Willowood St, Dorchester Mass												5	3½	el	bn	blu			Up Post to Town
17		husb	40.					sis. Mrs Jas. Call 90 Jefferson St, Lynn, Mass.												5	4	el	dk	blu			Parkers Cove
18		fa	—					dead												5	7	fr	fa	blu			
19		self	25.					sis. Mrs. Emma Mallett 28 Railroad Ave Gloucester, Mass.												5	0	dk	dk	bn			Salmon River
20		fa	50.					sis. Mrs. Addie Mallett 29 Addison St Gloucester, Mass												5	2½	fa	fa	blu			Marvillette
21		mo	30.					aunt Mrs Jeanie Corbeau 17 Ebbett St Peabody, Mass.												5	5	med	lt				Salmon River
22		fa	60.					aunt Mrs Neal Ballinger 189 Main St Lewiston Me.												5	6	fr	dk	bn			Malone Bay
23		self	20.					aunt Mrs Ed. Gaudet 40 Walnut St Roslindale Mass												5	2	dk					Marvillette
24		fa	6.					1st cor. Edith Amirault 7 Woodward Park Dorchester, Mass												5	9						L E Salmon
25		self	65.					bro Harry Alcorn 74 Russell St, Charlestown, Mass.												5	10	el	dk	blu			Beaubair
26		husb	—					C												5	6						
27		fa	30					Bro. Robt. Holmes 248½ Main St Gloucester, Mass												5	0	fr	bn	blk			Liverpool
28			35.					aunt Mrs Bertha Woody 23 Columbus Ave, Nantasket, Mass												5	1	med	dk	gry			Rhodes Co
29			30.					aunt Mrs Anton Wolfe 6 Gold Court Gloucester, Mass												5	4	fr	bn	blu			Liverpool
30		self	65.					Bro Lahra Young 42 Warwick St Boston, Mass												5	10	dk	fy	blu			

Horace G. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Sutton
INSPECTOR

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 1/22	P. Arthur	Sept 1/22
2				
3				
4				
5	Quebec Yarmouth	Oct 1910 Sept 1/22	Emp of Britain P. Arthur	 Sept 1/22
6	Yarmouth	Sept 1/22	P. Arthur	Sept 1/22
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13		Sept 1/22	P. George	Sept 1/22
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.
PRINCE ARTHUR

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 464 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
277556 1	B1 4 5 C	Shankle	Jessie V.	21		f	s	—	yes	English	yes	Canada	Eng.	Can. N.S.	La Have	Fr. Sydney Shankle La Have, Ns.	Mass	Worcester
558 2	" 14723	Wambolt	Ralph G.	21		m		Soldier Summer					German		Malaga Mines	Fr. Herbert B. Wambolt Malaga Mines, Ns.		W. Newton
559 3	" 14726	Wallace	May	27		f	m	—					Eng		Shelburne	husb. Jas. Wallace Shelburne, Ns.	Me	Portland
561 4	A 14734	Boudreau	Luke A.	23		m	s	fish					Fr.		Gilberts Cove	step fa. Albert Melanson Gilberts Cove, Ns.	Mass	Plymouth
562 5	" 14733	Brown	Olive H.	21		f	m	—					Eng.		Newport	Bro. Arthur Whiting Newport, Ns.	N.H.	Raymond
6	under 16	"	Irma Irene dau	5/12		f	s	—	—	—	—					mo.		
563 7	" 14735	Theriault	Edwin Jas.	27		m		stud	Yes	Eng	Yes		Fr.		Weymouth	Fa. Edward Theriault Weymouth, Ns.	Mass	Dorchester
564 8	" 14748	Robicheau	Marion H.	21		f		—							Meteghan	Fa. Lubin Robichean Meteghan, Ns.		Lynn
565 9	" 14742	Doreau	Elise	19				—								Fa. Amand Doreau Meteghan, Ns.		Haverhill
8 10	" 14740	Comeau	Gustave J.	18		m		bank clerk							Meteghan River	Fa. Eloi Comeau Meteghan River, Ns.		Dorchester
566 11	" 14707	Shepard	Alma M.	18		f		domestic					Eng.		Yarmouth	Fa. Caldwell Shepard Yarmouth, Ns.		Boston
602 12	" 14736	Pineo	Mary E.	18				—							Weston	1st Fr. Harold Ward Weston, Ns.		Worcester
603 13	" 14743	Comeau	Geraldine	20				stud					Fr.		Asbmore	Fa. Olivier Comeau Asbmore, Ns.		Weston
604 14	" 14752	Doreau	Irene	20				—							Meteghan	Fa. Armand Doreau Meteghan, Ns.		Haverhill
605 15	" 14739	Nickerson	Samuel	84	m	wid		ret. farmer					Eng.		Meteghan Falls	son Wm Nickerson Meteghan Falls, Ns.		Littleton
653 16	" 14749	Wilson	Jessie L.	21		f	s	—							Windsor	Fa. Thos A. Wilson Windsor, Ns.	N.Y.	New York
655 17	" 14751	Swinimer	Mary Q.	16		f	s	—					Sco.		Waterville	Fa. Jas Swinimer Waterville, Ns.	Mass	Malden
656 18	" 14747	McPhee	Reynolds W.	20		m		school					Sco.		Antigonish	Fa. Edward McPhee Antigonish, Ns.		Roxbury
658 19	" 14737	Webster	Paul G.	20				stud					Eng		Kentville	Fa. Jas R. Webster Kentville, N.S.		Rochester
20	" 14755	D'Entremont	Cecile V.	16		f		—					Fr.		W. Pubnico	Fa. Rufus D'Entremont W. Pubnico, Ns.		Stoneham
21	" 14756	Nickerson	Essie Leora	31									Eng		Stoney Dr.	Fa. Eugene Nickerson Stoney Dr. Ns.		Malden
22	" 14757	Risser	Percy F.	31		m	m	carp.							W. Dublin	wife Adelaide Risser W. Dublin, Ns.		Roxbury
23	" 14760	Neily	Marjory L.	19		f		stu					Am-Eng		So Brookfield	Fa - Raymond Neily So Brookfield Ns.		Boston
24	" 14761	Crooker	Blanche	27				stud nurse					Eng		So Brookfield	fa-Leander Crooker So Brookfield Ns		Worcester
25	" 14762	Watson	Wilbur husb	26		m	m	sawyer							Santo Bay	Bro Thos. Watson Santo Bay, Ns.		Wrentham
26	" 14763	Watson	Mildred wife	20		f		—								fa Owen Steele Santo Bay, Ns.		
27	" 14764	Scott	Mabel	22			s	School Teacher							West Gore	—		Framingham
28	" 14768	Stephenson	Mary E.	19				—					Fr.		Dominion	Fa. Frank Stephenson Dominion, Ns.		Roxbury
29	" 14765	Foster	Reice husb	32		m	m	carp.					Eng		Clarence	wife Ada Slater Clarence, Ns.	Conn	New Britain
30	" 14766	Foster	Lillian wife	22		f		—								fa. Parker Bambo Antram, N.S.		
		NOT USED																
		NOT USED																

30

153 Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether going to join a person in the United States, and if so, what person, and his relationship, if any, to the alien?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property? (See footnote.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States?	26 Whether she has been married? (Wife or widow.)	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.																	
1		for	28.	No				uncle Dawson, Walker 61 No Ashton St Worcester, Mass	No	less than	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	dk	dk	bro		Can. N.S.	Middle Ha
2		self	80.					uncle Donald Wills 66 Prospect St W. Newton, Mass												5	6	fair	blue	blue			Malagash
3		husb	50.					sis Mrs S. Lufkin 37 High St Portland, Me												5	2	fair	auburn	blue			Shelburn
4		self	80.					Bro. alphonse Bondreau Forges Farm, Plymouth, Mass												5	7	dk	dk	bro			Gilberts Cr
5			40.	Yes	6 yrs	Jan 1917	Mar 1922	Uncle Hugh Brown Raymond, N.H.																					
6			70.	No	✓	✓	✓	aunt Mrs. Henry Daly 11 Oak Ave, Dorchester, Mass												5	6	fair	dk	blue			Sydney
7		for	14.					aunt														med	dk	blue			St Croix
8		for	14.					sis. Mrs Ed. Doucette 115 High Rock, Lynn, Mass												5	4½	fair	dk	dk			Weymouth
9			20.					sis. Clara's Devlan 6 Lafayette St, Haverhill, Mass												5	3	fair	dk	blue			Meteghan
10		self	50.					Bro. Denis Comeau 11 Alexander Ave, Dorchester, Mass												5	7	fair	-	grey			
11			50.					aunt Mrs. Carl Warrington Boston, Mass															red		blue			Meteghan Pier
12			25¢					city Hospital Worcester, Mass.												5	5	dk	blk	brn	-		Yarmouth
13			50.					Bro. Donald Comeau Highland St Weston, Mass												5	6	fair	auburn	blue			Berwick
14			25.					sis. Clara Devean 6 Lafayette Ave, Haverhill, Mass												5	2	med	brn	blue			Ashmore
15			20.	Yes	4 years	Mar 1919	Mar 1922	Dau. Mrs A. Bergeron Bray Commun, Littleton, Mass												5	2	fair	brn	blue			Meteghan
16			25.	No	✓	✓	✓	sis. Mrs R. Landon 216 W 126th St New York, NY												5	8	med	grey	blue			Edlefsen
17			5¢					aunt Mrs Roy McDougall Fairmont Ave Malden, Mass												5	4	dk	dk	brn			Windsor
18			50¢					aunt Etta McPhee 136 Warren St Roxbury, Mass												5	3	med		blue			Waterville
19			100.					Rochester Alegal O Cemetery 38 So Washington St Rochester, NH												5	10	fair	dk	blue			Centerville
20		for	35.					1st cou. Mrs Sidney D'Entremont 29 Main St, Stoneham, Mass												5	8	med	dk	brn			Centreville
21			30.					1st cou. Mrs. Celeste Lord 188 Washington St Malden, Mass												5	1	med	dk	brn	haz.		Yo. Parkman
22		self	150.					uncle Chas Rowley, Mass 9 Rockland Ave, Roxbury												5	2	.		grey			Stoney Pt.
23			30.					After Treat Brigham Hospital Boston, Mass												5	9	.		brn			Yo Dublin
24			40					Nurses Home 295 Lincoln St Worcester, Mass												5	3	fair	brn	blue			Yo Brookfield
25			30.					sis-in-law - Mrs. M. Bryant Wrentham, Mass.												5	4	fair	brn	blue			
26		husb	3																	5	6							Barrington
27		self	150																	5	2							Scotts Bay
28		for	26.					uncle Wm Nolan 97 Gilbert St, Framingham 2nd cou Cedric Cook [redacted] Norcell St, Roxbury, Mass												5	6	fair	gr	grey			Noel Road
29		self	30.					Aunt Mrs. Wm. Wilkins 103 West Main St, New Britain, Conn												5	5	fair	brn	blue			Dominion
30		husb	-																	5	4	med	brn	blue			Port Lorne
																				5	7	.		brn			Oatham

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property? [redacted] teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers [redacted] other organized government because of his or their official character.

Horace A. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

John E. Luther
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 2/22	Prince George	Sept 2/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20		Sept 4/22	Prince Arthur	Sept 4/22
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class 6 1

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

INDEXED
A to K
L to Z

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL. 465 Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
587 1	B4SSc	Hadfield	Stanley C.	28		m	m	auto painter	yes	English	yes	Canada	Fr.	Can U.S.	Yarmouth	wife Mary Hadfield Yarmouth, Ns.	Mass	Malden
588 2	" 14774	Cyr	Ida 3/29/30	21			s	farm labr							Magdalen Is	fa Alcide Cyr. Magdalen Is. Ns.		Cambridge
592 3	" 14780	Mentzell	Myrtle M.	22		f		dom.							Indian Pt	mo. Mrs. Lovilla Mentzell Indian Point, Ns.	Mass	Ranger
593 4	" 14781	Smith	Vida I.	21				—					Germ. Eng.		Woods Hbr.	fa Austin Smith Woods Harbor, Ns.	Mass	Dorchester
594 5	" 14786	Amirault	Lena M	27				—					Fr.		Meteghan	fa. Edward Amirault Meteghan, Ns.		Gloucester
595 6	" 14782	Robertson	Percy L.	29		m		fish					Eng.		Hantsport	fa. Huston Robertson Hantsport, Ns. wife Ethel Robertson Hantsport Ns.		Gloucester
596 7	" 14783	Roberts	Frank R.	34														
597 8	" 14785	Vroom	Carl	25				farmer					Dutch		Deep Brook	fa Herbert Vroom Deep Brook, Ns.		Cambridge
599 9	" 14784	Sandford	Ray E.	33		m		carp stud					Eng.		Canning	wife Hilda Sandford Canning, NS		Marlboro
608 10	" 14777	Hirtle	Daisy	21		f	s	nurse					Dutch		Dayspring	fa Titus Hirtle Dayspring, Ns.	Ny.	New York
661 11	" 14790	Ruggles	May I.	21				acct taker					Eng.		Deep brook		N.H.	So. Lee
662 12	" 14797	Caldwell	Edith M.	19											Somerville	fa Bert Caldwell Somerville, Ns.	Mass	Peabody
802 13	" 14793	Crowe	Alice M	19											Bridgetown	mo. Mrs. A. S. Crowe Bridgetown, Ns.		Newton
803 14	" 14794	Cole	Flora M.	19				—								mo. Elida M. Cole Bridgetown, Ns.		Needham
610 15	" 14807	Powell	Seaton	45		m	m	fisherman							Petite Tour	wife Marilla Powell Petit La Tour Ns.		Gloucester
615 16	" 14814	Barr	Georgia W.	18		f	s	—							Digby	fa. Ted Barr Digby, N.		E Boston
616 17	" 14815	Ross	Verna L.	24									Scot.		Brooklyn Head Broad Cove Chapel	fa. John Ross Digby, Ns. fa. Angus McNeil Broad Cove Chapel Ns.		Waltham
617 18	" 14817	McNeil	Catherine	17				—								mo Jennie Shaffner		Newton
665 19	" 14809	Snyder	Dorothy A.	17				—					Germ		Stamford	Stamford, Ct.		Worcester
666 20	" 14810	Hebb	Archer B.	29		m	m	farmer							Hebbs Cross	wife Enid Hebb Hebbs Cross, Ns.		Everett
618 21	" 14819	Hatfield ⊗	Alvin C.	36				carp					Eng		Kempt ville	fa. Enos Hatfield Kempt ville Ns.		Rochester
614 22	" 14820	Landry	Celeste	22		f	wd	—					Fr.		Tusket	son Jerry Landry Tusket, N.		E Boston
625 23	" 14821	Hunt	Greta E.	22			s	stenog					Eng		Milton Queens	fa Jas. G. Hunt Milton, Queens, Ns.		Ogdensburg
624 24	" 14822	Freeman	Kathleen M.	21				school teacher								fa Barnard Freeman Milton, Queens, NS		Dorchester
622 25	" 14823	Bateman	Clissie L.	16				—							Clam point	fa Geo Bateman Clam point, Ns.		E Boston
623 26	" 14824	Wamboldt	Hettie L.	20				—					Germ		Campbellton	fa Zacharias Wamboldt Campbellton, Ns.		Dorchester
624 27	" 14825	Wamboldt	Violet L.	28				—								fa Talmeria Wamboldt Campbellton, Ns.		Somerville
625 28	" 14826	Crouse	Frank F.	32		m		farmer							Lapland	fa Nathan Crouse Lapland, Ns.		Reading
626 29	" 14828	Langthorne	Osborn L.	27		m		fisherman					Eng		Beaver point	wife Bessie Langthorne Beaver point Ns.		E Boston
627 30	" 14831	Hohnes	Stella C.	23		f	s	waitress				Noted on manifest 6-21-46	Dutch		De La Have	fa John Hohnes De La Have Ns.		Lynn
	31	NOT USED																
		NOT USED																

⊗ Clayton Alvin - 8 yrs - m - H - blue - born Dorchester, Mass.

30

154

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19

CLASS E

14 No. in List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Length of time the alien intends to remain in the United States.	20 Whether the alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether alien has a ticket or sufficient money to pay his railroad fare to his destination.	24 Whether alien has been in prison or almshouse or supported as a public charge. (See instructions re persons coming from contiguous territory.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been deported.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	To Van	self	20.	Yes	Mother	Malden,	1914	Mother in-law Mr. H. Nurse 808 Main St Malden, Mass	No	Less than	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	dk	dk	brn		Can. U.S.	Garmouth
2			115.	No	✓	✓	✓	1st con. Peter Armbrust 19 Harvey St Cambridge, Mass																			on Board Magdalen
3		Eng.	25					E.D. Finney Ranger, Texas.													5	7½			blu			Indian Pt
4		Ja	50.					sis. Mrs. Robt Wilson 35 Wrentham St Dorchester, Mass													5	6	ft					Woods Hl
5			50					uncle Herbert Tebo 98 Pleasant St Gloucester, Mass													5	4	dk	brn	brn			Doucatoelle
6			50.					& Duncan St Gloucester, Mass.													5	9	flo	dk	Grey			Hantsport
7			50					"													5	7						
8			50.					sis mrs. B.C. Barthouse 295 Windsor St Cambridge, Mass													5	10			blu			Deep Brook
9			60					Bro Ernest Sandford 320 Mechanic St Marlboro													5	6	red	brn	Grey			Canning
10		fa	100.					Mt Sinai Hospital New York City													5	4	fr	curly	blu			Wayspring
11		self	75.					mo Muriel H. Ruggles Do. Lee, N.H.													5	4	dk	dk	brn			Deep Brook
12			60.					St. Thomas Hospital Peabody Mass.													5	4						Somerville
13			60.					1st con. Hydia Minard 39 Mason Bldg Newton, Mass													5	4	fr	brn	brn			Brookfield
14			30					fa. Frank H. Cole 26 Greendale Ave, Needham Mass													5	8						Amherst
15			50.					& Duncan St. Gloucester, Mass													5	6½	dk	dk	brn	brn		Portuguese
16		fa	10.					sis mrs. Chas. Barr 257 Meridian St, E. Boston, Mass													5	5	ft	curly	blu	blu		Digby
17		self	75.					mr. Alex Withrop 29 Cherry St, Waltham, Mass													5	5½	ft	brn				Hants Co
18		fa	45					sis mrs. Jas Saunders 3 Emerald St, Newton, Mass													5	0	ft					Bayt Co
19		self	75					Aunt mrs. A. Lago 18 Dover St, Worcester, Mass													5	4	ft	brn				Broad Cove
20			20					J. A. Straus 328 Elway, Everett, Mass													5	8	ft	dk				Hempford
21			100.	Yes	Dorchester	1914	Aug	Bro in law mrs. Johnson 26 Whittington St Dorchester, Mass													5	8	ft	dk	brn	brn		Hebb Cove
22			40.	No	✓	✓	✓	Dau. mrs. Annie Stevenson 2444 Princeton St, E. Boston, Mass													5	10½	dk	brn	brn			Hempfield
23			40					sis mrs. Reginald Flo 18 Pearl St Chelsea, Mass													5	4	med	Grey	blu			Turkey
24			5.					Hanley Private Hospital 6 Windermere Rd Dorchester, Mass													5	5	dk	dk	brn			Milton
25		fa.	5.					uncle Geo Mckarson 43 Saratoga St, E. Boston, Mass													5	5	flo		Grey			
26			50					sis. mrs. Peter Smith 10 Crawford St Dorchester, Mass													5	4	med		brn			Hantsport
27			70.					aunt mrs Ernest Pepler 25 Temple St Somerville, Mass													5	3	flo					Lansdowne
28		self	100					1st con. Dennis Hobbs 80 Haven St Reading, Mass													4	10	dk		blu			
29			30.					sis. Jessie Stoddard 24 Beach St, E. Boston, Mass													5	9½	med	brn	brn			Lapland
30		fa	50					1st con. Norma Schlag 31 Grove Ave, Hyannis, Mass													5	7½	med					Bear Point
																					5	8	flo		blu			Yo. ho Head

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Geo. A. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 22	Pr George	Sept 20/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13		Sept 22	Pr George	Sept 20/22
14		Sept 22	Pr George	Sept 20/22
15		Sept 16/22	Pr Arthur	Sept 16/22
16				
17				
18				
19				
20				
21		Sept 7/22	Pr George	Sept 7/22
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George

PRINCE ARTHUR

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class EE

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 466 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	Bx 4556																	
27 6291 14833	"	Primary Hall Fraser	Margaret A.	28		f	s	grad nurse	yes	English	yes	Canada	Sco	Can.	Antigonish	to Dan Fraser Antigonish, NS.	Mass	E. Weymouth
6302 14834	"	Saulnier	Loretta M.	20				—					Fr.		Meteghan	to Aubin Doucher Meteghan, NS.		Everett
6313 14835	"	Longmire J&L Hall	Bessie M.	20				—					Eng		Hillsboro	to Fred Longmire Hillsboro NS.		Lynn
6324 14836	"	McDonald Hall	Margaret S.	23				—					Sco.		New Glasgow	to Jos. J. McDonald Prib. Glasgow NS.		Dorchester
6335 14837	"	McDonald J&L	Roderick J.	19		m		farm lab							West Bay Rd	to Alex McDonald West Bay Road NS.		
6346 14840	"	McCourt Hall	Wm Francis	16				—					Ir.		Salmon River	to formerly Fred Kennedy Salmon River NS.		Cambridge
28 8067 14818	"	Lloyd J&L	Gladys I	21		f		stud nurse					Eng		Milton	to Thos. Lloyd 2nd Milton NS.		Dorchester
8068 14827	"	Boylan	Phyllis Sis	19				book kpr							Chester Basin	to mo. Mrs. Cecil Chatford Chester Basin, NS.	N.Y.	Joliet Illinois
8079 14828	"	Boylan	Kathleen Sis	21														
27 6358 14841	"	McDougall	Mary M. mo	39			m	—					Sco.		Lake Ainslee	to my Jas C. McDougall Lake Ainslee, NS.	Mass	West Newton
11 under 16	"		Donald I. Son	3		m	s	—	—	—	—					go		
6369 12 14842	"	McLeod	Katie E.	34		f	s	house kpr.	yes	English yes					Strathlorne	to Geo McLeod Strathlorne NS.		Topsfield
6371 13 14843	"	McLean	Mary E.	19				—							E. Lake Ainslee	to mo. Mrs. M. McLean E. Lake Ainslee, NS.		E. Hamilton
6392 14 14846	"	Doucet C.I.-1665-9-13-29	Laura M.	18				cotton mill opr.					Fr.		Hectanooga	to Elias Doucet Hectanooga, NS		Haverhill
6411 15 14848	"	Sollows	Wm R. CA1-15084	19		m	s	farm lab					Eng		Port Maitland	to Wm Sollows Port Maitland NS.		Beverley
6422 16 14849	"	Richardson	Helen W.	25		f	m	Stenog							Sydney	to Arthur Richardson Sydney NS.		Dorchester
6433 17 14850	"	Doucette	Emmd M.	22				—					Fr.		Saulnierville	to Chas Doucette Saulnierville NS.		Lynn
6444 18 14851	"	Corkum	Millage M.	19		m		farm cats					Eng		Bridgewater	to Wm Corkum Bridgewater NS.		Brookline
6465 19 14853	"	Guthro Hall	Eliz. mo	34		f	m	—					Sco		New Waterford	to husb Jos. Guthro New Waterford NS.		Newton
20 under 16	"	"	John J. son	5		m	s	—	—	—	—							
21 under 16	"	"	Anita C. dau	2		f	s	—	—	—	—							
6482 22 14857	"	LeBlanc J&L	Josie wife	24		f	wd	—	yes	English yes			Fr.		Concession	to Jos Devoe Concession, NS.		Haverhill
6493 23 14858	"	LeBlanc	Enos husb	27		m	m	farmer								to in law		
6504 24 14860	"	Lavers Hall	Verna M.	22		f		—					Eng		Kentville	mo. Cyril P. Harris Kentville NS.	N.Y.	Brooklyn
27 6665 25 14859	"	Saulnier	Delina	67		f	s	—					Fr.		Saulnierville	to Pete Saulnier Saulnierville NS.	Mass	Haverhill
6516 26 14862	"	LeBlanc	Amy M.	28				sch. teler.							Comeauville	to Louis LeBlanc Comeauville, NS.		Lynn
6527 27 14861	"	Saulnier	(Jos) Emile Abandoned	23		m	s	Carpenter farm lab	11-20-36	11-16-36	11-16-36			7/16/37		to Augustus Saulnier Comeauville, NS.		E. Boston
6538 28 14855	"	D'Eon	Leo Jos	19		m	s	farm lab							Pomquet	to Patrick D'Eon Pomquet NS.		Cambridge
6549 29 14866	"	Comeau	Anthony C.	17			s	farm lab							Comeauville	to Gabriel Comeau Comeauville, NS.		Lynn
6555 30 14868	"	LeBlanc J&L	Bernadette	18		f		—							Church Pt	mo Mrs. Lucy LeBlanc Church Pt NS.		Boston
2/3		NOT USED																
		NOT USED																

30

155

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

No.	14 List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for such passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes — Year or period of years.	18 — Where?	18 — Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	21	22	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		To Be	Self	$300	Yes	2 yrs. Portland Me	July 1922	uncle Dr. Frances B'way, Edgewood Mass	No	Yes 6 mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	med	Gr	Bl		Can. N.S.	Centreville
2			fa	200.	Yes	15 yrs. Belfast, Ind	Oct 1920	aunt Miss Agnes Doucette 12 Cedar St Everett Mass											5	2	fa	Bn				Whitehall
3				16.	No	✓	✓	aunt Mrs. Dale Halliday 9 Stanley Rd Quincy Mass											5	2	fr	Bn	Bl			Hillsboro
4				25.				sis Mrs Annie Harper 29 Rowell St Dorchester Mass											5	2	el	Bn				Victoria Prince
5			self	50.				aunt Mrs Katie McPhee 343 Freeport St Dorchester Mass											5	8	fa	Bn	Bl			Trout Brook Rd
6				40.				bro-Hus. Cassie McCourt 440 Mass Ave Cambridge Mass.											5	8	red	Bn	Bl			Salmon River
7				50.				Harley Priv. Hospital 6 Windemere Rd, Dorchester Mass.											5	7	fa	Bn	Bl			Princes Milton
8				45				son Mrs Warren Urquhart 69 Brookfield St, White Plains, N.Y.											5	7	fr	Bk	Bn			Chester Basin
9				45															5	4		Bn				
10			husb	100.	Yes	14 yrs Newton	June 1918	bro-in-law Wm Fenerdon 617 Grove St, W Newton, Mass.											5	6	fa		Bl			Lake Ainslie
11			fa	—	No	✓	✓	uncle													fa	Bn	Bla			,
12			self	100				1st cou. Mrs. Normand Castle Topsfield, Mass											5	4	fr	Bn	Bn			Strathlorne
13				25.				aunt Mrs Harold M. Dodge School St, Hamilton, Mass											5	6	fa	Bn	Bla			E Lake Ainslie
14				40				sis. Sophie Deveau 49 Bway, Haverhill Mass											5	1	dk	Bn	Bn			Mecklenburg
15				45.				bro-in-law Sarge Saunders 136 Bartlett St, Beverley, Mass											5	7	fr	fa	Bla			Port Hawkesbury
16				130				1st cou. Mrs Paul Gerlardy 27 Fenwerne St, Dorchester Mass.											5	5	fa	Bn	Bla			Sydney
17			fa	10.				sis Ethel Dewe 20 Ethel Sq. Lynn, Mass.											5	4	fa	Bn	Bn			Southwick
18			self	15				uncle Mrs. Catherine 26 West St, Brookline Mass.											5	8	fa	Bn	Bn			Bridgewater
19				15.				sis. Mrs. W. Ruckett 139 Eden St, Newton, Mass											5	4	red	Bn	Bla			Port Hood
20			mo	—				aunt														Bn				
21			mo	—				aunt													—	Al	Bla			
22			husb	—				Bro Leo Deveau 47 Bigelow St, Haverhill, Mass											5	6	med	Bn	Bn		Concession	
23			self	100.				Bro-in-law											5	6	med	Bn	Bn			
24				85				aunt Mrs. W. L. Parker 1232 Pacific St, Brooklyn, NY											5	7½	fa	Al	Bla			Pentville
25			fa	36				aunt Mrs Lorenzo Degeau 16 Federal St, Haverhill, Mass											5	0	fr	Dk	Bla			Ladurantaye
26			self	60				mo. Geo. Goldrey 30 Endicott St, Lynn, Mass											5	6	dk		Bn			Comeauville
27				40.				sis Mrs Eva Hanson 338 Borden St, Fall Riv, Mass											5	4	red	Bn	Bla			Sandwich
28				80				Bro Wm D. Egan 47 Bellevue Rd Cambridge											5	5	el	Al	Bla			Pomquet
29			fa	20.				sis Agnes M. Hughes 5 Albany St, Lynn, Mass											5	6½	fr	Bn	Bn			Ormeauville
30			mo	2				aunt Miss Suzette Blanc 21 Mayo St, Boston, Mass											5	11	fr	Dk	Bn			Grand Pre

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government [illegible] of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

Marcus A. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Sutter
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 7/22	Prince George	Sept 7/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10	Sept 8/22 Yarmouth			Sept 9/22
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George

PRINCE ARTHUR

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class 52 Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH N.S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 467 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	Bay SSCo																	
1	14863	Farquhar	Grace	27		f	S		yes	English	yes	Canada	Br Sco	Can	Weymouth	mo Emma Farquhar Weymouth, Ns.	Mass	Boston
2	14864	Palmer	Stafford	29		m							Eng		Kingston	fa. Frances E. Palmer Kingston, Ns.	RI	Prov.
3	14873	Durette	Archie	34				fish					Fre		Durette's Bs.	fa. Thomas Durette Durette's Bs. Ns.	Mass	Reading
4	14874	Devear	Daisy (mo)	20		f	m	—							Springdale	husb Frank Devear Springdale Ns.		E Boston
5	under 16	"	Edward (son)	2		m	s	—	—	—	—				Yarmouth	mo Edith Duchcette Yarmouth, Ns.		Reading
6	14876	Doucette	Beatrice (mo)	23		f	m	—	yes	English	yes							
7	under 16	"	Peter (son)	2		m	s	—	—	—	—							
8	under 16	"	Ellen (dau)	1½		f	s	—	—	—	—							
9	14877	Muise	Martha	17				Domestic	yes	English	yes					mo Martha Muise Yarmouth, Ns.		
10	14877	Muise	Celilia	16											Amiro Hill	fa Reuben Muise Amiro Hill, Ns.		Medford
11	14880	D'Entremont	Samuel (bro) D	31		m		Cook							Pr. Rubrics	fa Frank V. D'Entremont Pr Rubrics, Ns.		by ms
12	14881	D'Entremont	Chas. L. (bro)	27												fa Julian D'Entremont Pr Rubrics, Ns.		
13	14884	Blauvelt	Sadie R.	21		f	m	—					Eng		Yarmouth	husb Aaron Blauvelt Yarmouth, Ns.		Medford
14	14886	Eisnor	Willis	23		m	m	clerk					Dutch Eng		Mahone Bay	wife Ethel Eisnor Mahone Bay, Ns.		Haverhill
15	14887	Langille	Fred R.	20			s	—					Fr.			fa Laurence Langille Mahone Bay Ns		Cambridge
16	14888	Rodenheiser	Celia G.	20		f		Clerk					Germ		Bridgewater	fa Chas. Rodenheiser Bridgewater, Ns.		Concord
17	14888	Spidel	Guy S.	26		m	m	assistant engineer RRy					Dutch		Mahone Bay	wife Jerbina Spidel Mahone Bay, Ns.		Brockton
18	14893	Berringer	Fred'k B.	25			s	mch.					Germ		Bridgewater	fa Timothy Berringer Bridgewater, Ns.		Somerville
19	14894	Jones	Gladys M.	21		f		asst teller					Eng		Pr Edw.	fa. Lorenzo Jones Pr Edw. PEI		Arlington
20	14891	Butler	Thos A.	25		m		Repr.							Chester	mo Laura Butler Chester Ns.		Dorchester
21	14892	Oxner	Warren (cousin)	22				poultry breakeman							Bridgewater	fa Alex Oxner Bridgewater Ns.		So Bos.
22	14896	Dexter	Wm F.	21				Clerk							Liverpool	fa Solan Dexter Liverpool, Ns.		Mattapan
23	14898	Tarrett	Herbert A.	26				fish							Westernld	mo Hannah Tarrett Western Head Ns.		Beverly
24	14903	Williams	Nellie	27		f		waitress							Pt. Mouton	fa Lewis Williams Port Mouton, Ns.		Weston
25	14905	McDougall	Mabel F. (sis)	17				—					Sco.		Pr. Fore	mo Myrtle McDougall West Gore, Ns.		Lexington
26	14904	McDougall	Mildred D. (sis)	25				school teach								mo Myrtle McDougall West Gore, Ns.		Lexington
27	14906	McKenzie	Myrtle J.	25				—							9 Mile River	fa. Donald McKenzie 9 Mile River, Ns.		
28	14907	Wallace	Geo. L.	26		m		farmer							W. Fore	fa Wm Burns Wallace W. Gore, Ns.		Brockton
29	14909	Morgan	Frank	20				miner					Eng		Westville	fa Wm Morgan Westville Ns.	RI	Prov.
30	14913	Harding	Irene E.	20		f		steno							Bridgetown	fa John Harding Bridgetown, Ns	Mass	Boston
		NOT USED																
		NOT USED																

30

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

156

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Apr. 1923, 19 CLASS E

(OVER)

| No. List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | If yes— Date of last departure from U.S. | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether going to perform labor or service of any kind, and if so, what kind or character of work and for how much money has contract been made? | Length of time which he intends to remain in the United States. | Whether going to a place where he has friends or relatives, and if so, what friends or relatives, and their names and addresses. | 21 Race or people (whether Negro, Hebrew, Italian, Scandinavian, Spanish, Spanish-American, Mexican, Indian, Chinese, Japanese, Armenian, Bohemian, Magyar, Croatian, Slovak, Dalmatian, Roumanian, Polish, Russian, Finnish, Lithuanian, Scotch, Irish, Welsh, English, French, German, Dutch, Flemish, Greek, Portuguese, Spanish, Italian, Cuban, West Indian, Japanese, Chinese, Hebrew, Negro, Indian

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 9/27	Prince Arthur	Sept 9/27
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29	Quebec	1905	Montgomery	
	Yarmouth	Sept 9/27	Prince Arthur	Sept 9/27
30	St John	Sept 9/27	Prince George	
	Yarmouth	Sept 9/27	Prince Arthur	Sept 9/27

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E-10 Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

INDEXED A to K L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 468 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	B.4.55 Co.																	
28 1820	14914	Primary HAB Mitchell	Hilda M.	20		f	s	stud	yes	English	yes	Canada	Eng.	Can. U.S.	Hampton	Mrs Morris Mitchell Hampton, Ms.	Mass	Boston
821	14915	Strum	9a 8/14/25 Frank J.	14		m		farm lab					Germ		Dartmouth	aunt Margaret Lakey Dartmouth, Mass		E. Boston
822	14916	McLearn	Winnie R	24		f	wd	—					Sco.		C. Burlington	to Madden Sanford C. Burlington, Vt.	Conn	New London
823	14918	Simm	Dale	24		m	s	farmer					Eng		W. Gore	to Alex Simm W. Gore, N.S.	Mass	Weston
824	14919	Williams	Florence	18		f		—							Estreu Lake	to Stanley Williams Estreu Lake, Mass		Needham
825	14921	Spitall	Annie V.	20				—							Coldbrook	to John Spitall Coldbrook, N.S.		Somerville
826	14920	Titus	Effie E.	16				—							Centreville	to Leslie Titus Centreville, N.S.		E Boston
827	14924	Goodwin Ca 11/3/27 USS	Alvin R.	19		m		—							Le Argyle	to Ephraim Goodwin Le Argyle, N.S.		Brookline
828	14923	Nickerson	Chas. Edw.	32			m	fish							Argyle	wife Ethel M. Nickerson Argyle, N.S.		Boston
830	14926	Primary - J&L Ellis	Thos. R.	51			s	fmr							Woodstock	wife Josephine Ellis Woodstock, N.S.		Everett
831	14927	Donaldson	Harry M.	24				welder					Sco		New Glasgow	to Jas. Donaldson New Glasgow, N.S.	Ill.	Chicago
833	14929	Whynot	Bertha M.	26		f	s	ca. 2-26-26 5/24/03 A.N. body kpr.					Dutch		Mahone Bay	to Custis Whynot Mahone Bay, N.S.	Mass	Roxbury
834	14930	Crossland	Hannah V.	27	1-1			2 6 9 4 6 waitress					Eng		Mahone Bay	to Silas Crossland Mahone Bay, N.S.		
835	14931	Helrer HAB	Burns D	23		m		stone cutter					Germ		Shelburne	to Thos Helrer Shelburne, N.S.		Cambridge
836	14932	Kendrick	Hazel M.	18		f		—					Eng		Barrington	to Clifford Kendrick Barrington, N.S.		Stoneham
837	14935	Hardy W/11/27	Clarence W.	17				—							Liverpool	mo Mary E. Hardy Liverpool, N.S.		Cambridge
838	14933	Peters	Clarence R	27		m		—							Lockeport	mo Mrs J.R. Peters Lockeport, N.S.	Mich	Detroit
839	14934	Manthorne J&L	Hazel D	20		f		—							Mill Village	to Gilbert Manthorne Mill Village, N.S.	Mass	Lowell
840	14936	Gillis	Hazel M.	19				—					Sco		Paradise	to Caleb Gillis Paradise, N.S.	Ct	Hartford
841	14937	Bennett	Frances E.	19			m	—					Eng.		Scots Bay	Husb Clyde Bennett Scots Bay, N.S.	Mass	Roxbury
842	14939	Strang	Helen M.	19			s	—					Sc.		Gardner	to Ambrose Strang Gardner, Me.		
843	14938	Fraser	Constance I	18				Abandoned Domicile 1931 mise file 11316 36-E:				Norge 1-30-36	Sco.		Brookfield	to Daniel Fraser Brookfield, N.S.		Boston
844	14940	Hope WWB	Ca - 1-6-28 - 7/5/35 Millicent B.	35				—					Eng		Halifax	mo Sophie M. Hope Halifax, N.S.		Revere
845	14941	Hope C&D-23-28 WWB	Hilda G.	19				—										
846	14942	Carney	Margaret	28				—					Ir.			sis Miss M. Carney 157 Le Park St Antofagasta Chile		Fort Worth
847	14945	Pidgeon	Hannah S	60			wd	—					Eng	N.B.	St John	Son Wm A. Pidgeon Dalhousie Junc, N.B.	Mass	Brookline
848	14947	LeBlanc	Phillip A.	45		m	m	carp					Fr.	U.S.	Church Pt			Lynn
850	14944	Raines J&L	Margaret A	26		f	s	dom					Eng.		Portage	sis Mrs Chas McGregor Portage, N.S.	Pa	Pottstown
2985 1	14949	Farnsworth WWB	Alfred W.	31		m		farmer							Granville	to Stanley Farnsworth Le Granville, N.S.	Mass	Lynn
852	14950	Fraser	Thos B.	22				sales clerk					Sco.		Antigonish	mo Annie Fraser Antigonish, N.S.		Cambridge
		NOT USED																
		NOT USED																

30

157

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

14 No. List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him, whether by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Ever in prison or almshouse; if so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether she has been previously refused admission into U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to return to a country whereof he is a native, or to the United States.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether he intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Boo	self	40.	No				New Eng Baptist Park Hill Ave Boston, Mass	Yes	thus 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fa.	Gy bro	blu	—	Can. N.S.	Hampton
2			40.					Mrs. J.C. Ward. 3 Thurston St. E. Boston, Mass													6	0	dk	bro	bro			Dartmouth
3			30.					Gen. Mrs. A. F. Rolf 16 Watertown St. New London, Ct													5	5	med		blu			Burlington
4			60.					Mrs. J. McLeod 8 Warren Ave, Boston, Mass.													5	8	dk		bro			West Ford
5			15.					Aunt Mrs. J. Stevens 143 Dale St, Needham Hghts, Mass													5	7			blu			Ostrea Lake
6		fa	30.					Aunt Mrs. S.D. Orgle, Agent 105 Highland Ave, Somerville, Mass													5	5	fa		bro			Colebrook
7		self	20					Mrs R. Ewerby 99 Trenton St E Boston, Mass													5	5	fa					Centreville
8		fa	35					uncle David Minnis 36 Tortaith St Brookline, Mass													5	8	fa	bro	blu			to Eggly &
9		self	20	Yes	17 yrs Visa Boston	Mch 1923		New Fish Pier Boston Mass.													5	7	dk	blk	blu			Eggly Sound
10			28	No	~	~	~	Bro Jno. Ellis 135 Elm St, Everett, Mass													5	10½	med	Gry	Gy	blu		Sandford
11			8					Jno. Chatford 5033 Dorchester Ave, Chicago, Ill													5	7		bro	blu			New Glasgow
12			125.					c/o Gen. Mrs. Steam Schoware 41 Brook Ave, Roxbury, Mass													5	5	med	Lt	blu			Mahone Bay
13			100.																		5	6		bro	bro			
14			75.					Family Lawson Churchill 60 Rearwood St, Cambridge, Mass													5	6		Sandy	blu			Shelburne
15		fa	50.					Bro Jno. Geo. Taylor Pine St, Stoneham, Mass													5	2		bro				Barrington
16		mo	445.					Aunt Mrs. Annie Balcom 410 Western Ave, Cambridge, Mass													5	2	fy		bro			Jordan Falls
17		self.	50	Yes	3 yrs Detroit	Spring 1918		Bro. Mrs. C. E. Griffiths 17 Bonaventa Ct, Detroit, Mich.													5	4	flo		blu			Freeport
18			27.	No	~	~	~	Aunt Mrs. Chas Brigham 22 Royal St, Lowell, Mass													5	5	fr		bro			West Village
19		fa	30.					Bro Garnet Gillis 6 Park Terrace, Hartford, Ct													5	4	med		bro			Canadian
20		Husb	16.					Sis Lucille Belmont 41 Guild St, Roxbury, Mass													5	5	fr	Gy	blu		U.S.	Mr. Houlton
21		fa	40					Sis Mrs Ogden, Lyceum 23 Clarencedale, Roxbury, Mass													5	5	med		Gry		Can.	N. Gardner
22		fa	140.					Mass. Genl. Hospital Boston, Mass													5	3	fr	bro	blu			Malaga
23		Mo.	100.					Cousin Mrs. H. Elwood Young 9 Central Ave, Revere, Mass.													5	3	dk	Lt bro	bro			Stafford
24																					5	6	fr	fa	blu			
25		self	100.	Yes	Visa Chicago	Fall 1918		Sis. Mrs. Wilson 225 Jennings Ave, Ft. Worth	Texas												5	6	med	ber	Gry			
26			40.	No	~	~	~	Bro Walter D. Fisher 208 Heller St, Brookline, Mass													5	7	Lt	Gry	blu			Woodstock
27			25.					Sis. Mrs Stephen Raymond 78 Park Rd, Lynn, Mass													5	4	med	bro	blu			Churchpoint
28		Emp.	40.					Empl. Mrs. Dent's Lunch Room 913 Hedley St, Pottstown, Pa.													5	4		Dk bro	Gry			Portage
29		Self	50.	Yes	Visa Lynn, Mass	Mch 1917		Bro Harold Farnsworth 32 Barrett St, Lynn, Mass													5	8	red	bro	Gry			L. Granville
30			50.	No	~	~	~	Bro Peter Tsaleff 43 Hayes St, Cambridge, Mass													5	4	dk	dk	bro			Antigonish

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the [illegible] or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

Amos E. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Sutter
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 9/22	Pr George	Sept 9/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8		Sept 17/22	Pr Arthur	Sept 17/22
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25		Sept 24/22	Pr George	Sept 24/22
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E 41

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INDEXED A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 469 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Bel. S.S. Co.	Smith	Frank E.	24		m	s	farmer stated	yes	English	yes	Eng. Scotia	English Sco.	Can. Ns.	Newport	Fr. Edward Smith Newport, Ns.	Ley	New York
2	" 14955	Dewar	LaVerne	19		f		none							Truro	Fr. Howard Dewar Truro, Ns.	Mass	Boston
3	" 14954	McLaren	Thos F.	18		m		stated tel. opr							Merigomish	uncle Parish Sinclair Merigomish Ns.	P.E.I.	Prov.
4	" 14973	Fielding	Irene V	17		f							Eng. Sco.		Royal Annapolis	mo. Mrs. Melvina Fielding Annapolis Royal Ns.	Mass	Ky. [illegible]
5	" 14967	McEwan	Grace	19				—					Sco.		Florence	mo. Eliz. McEwan Florence, Ns.		Somerville
6	" 14966	Maling	Reginald A	26		m		mech engr					Eng		Bear River	to Jas. Maling Bear River, Ns.		No Reading
7	" 14980	Reynolds	Linden M.	19				mariners fireman							Reynoldscroft	to Arthur Reynolds Reynoldscroft, Ns.		Brookline
8	" 14943	Burrell	Lillian M.	25		f	s	8899 — 11-14-Bo							So Ohio	mo Mary Burrell So Ohio, Ns.		Andover
9	" 14944	Ashworth	John J.	33		m	m	acct.					Dr.		Halifax	wife Eliz. Ashworth Halifax, Ns.	Ill	New York
10	" 14979	Hurley	Mary mo	22		f		—					Fr.		Grand Etang	1st cousin Amedee Aucoin Grand Etang Ns.	Mass	Waltham
11	Under 16 "		Evelyn dau	1		f	s	— — — —										
12	" 14969	Roach	Bessie	57		wd		—	yes	English	yes					Bro. Henri Arsenault Grand Etang Ns.		
13	" 14974	Perry Poirier	Louise	17			s	—							Pheteamp	mo Julia Perry Pheteamp Ns.		
14	" 14976	Aucoin	Victoria	17				—							Grand Etang	to Gabriel Aucoin Grand Etang Ns.		
15	" 14971	Doucette	Sophie	18				—								to Wm Doucette Grand Etang, Ns.		Cambridge
16	" 14972	LeBlanc	Paul	20		m		—								to Bowery LeBlanc Grand Etang Ns.		Waltham
17	" 14975	Hache	Sam C.	28		m		Fisherman							E. Harbor	ant. Bro. Chas Hache Eastern Hbr. Ns.		No Cambridge
18	" 14982	Clinton	Freeman H.	23		m		mchnst					Eng.		Chester Basin	wife Ella Clinton Chester Basin Ns.	N.H.	Hollis
19	" 14963	Robertson	Janet	18		f	s	—					Sco.		Florence	fa. Thos Robertson Florence, Ns.	Mass	Boston
20	" 14981	Fancy	Nellie	25				—					Eng		Bridgewater	to Nathaniel Fancy Italy Cross Ns.		Medford
21	" 14968	Carrigan	Edward	47		m	m	fish					Ire.		Arichat	wife Mary Carrigan Arichat Ns.		Gloucester
22	" 14986	Brown	Chas.	21			s	farm laborer					Eng		Ellershouse	Gdmo Mrs Jas Brown Ellershouse, Ns.		Lowell
23	" 14987	Rundle	Florence E.	20		f		stenog							Westville	fa Jas. Rundle Westville Ns.		Winchester
24	" 14988	Parker	Margaret mo	25		f	m	—							Newport Landing	to Herbert Thurgaut Millers Creek, Ns.		Natick
25	under 16 "		John son	5		m	s	— — — —										
26	under 16 "		Walter son	1½		m	s	— — — —										
27	" 14989	Card	Lydia E.	41		f	s	music tchr	yes	English	yes				Milton			Brookline
28	" 14991	Pratt	Thelma A.	18				—							Sydney	fa Andrew Pratt Sydney, Ns.		Walpole
29	" 14993	Rutherford Hooper	Ruby Coun	18				[illegible]							Windsor	to Albert Hooper Windsor, Ns.		Boston
30	" 14992	Pratt	John A.	14		m		stud							Sydney	to Andrew Pratt Sydney, Ns.		Walpole
		NOT USED																
		NOT USED																

30

158

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; or whether she has been within three years a prostitute or has been supported by the proceeds of prostitution. (See Circular.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether she has been deported as an alien who came in violation of law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether over 16 years of age and able to read.	Length of time in the United States.	Whether ever in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Boy	self	$ 200	No				Bro Harry Smith 407 Broome St New York City	Yes	less 6 mos	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	med	bl	bl		Can.	Newport
2		fa	20	Yes	18 yrs	Boston	Aug 1922	Mass Gen Hospital Baton Mass																			
3		self	200	No				uncle D McKenzie 29 Raymond St Prov RI													5	4			blu		Nova
4			40.					aunt Mrs J. H. Bellveau 22 W Baltimore St Lynn Mass													5	7½	fr	el	blu		Mexford	
5		mo.	35.					aunt Mrs J. G. McKillop 1145 B'way Somerville Mass													5	5	med	bl	bl		Royal Annapolis	
6		self	60					uncle W Enfield Potter 31 Main St No Reading Mass													5	3		bro	blu		Florence	
7			50.					aunt Mrs Walter E Swain 23 Aspinwall St Brookline Mass													5	7	fle		bro		Bear River	
8			20.					uncle Warren Johnson 20 Salem St Amesbury Mass													5	8	med				Reynolds Cafe	
9			60.					friend J Hayes 761 Harrison Ave New York NY													5	4					So Ohio	
10			35.					cous Michael Hurley Room 8½ Harvard St Waltham Mass													5	4	fa		blu		Halifax	
11		mo																			5	4	dk	bro			Grand Etang	
12		self	20					dau Mrs Geo Manning 20 Russell St Waltham Mass														4	11	blu				
13			55.					Bro Moses Perry 359½ Moody St Waltham Mass													5	5	med	fay				
14			60.					ses Mrs E. Degeau 3 Dudley St Waltham Mass													5	3	dk	bro	bro		Shediac	
15			60.					Bro Raymond Doucette 102 Reed St Cambridge Mass													5	4					Grand Etang	
16			75.					Mrs J. Aucoin 94 Elstra St Waltham Mass													5	6	dk	bro	bro			
17			75.					uncle Calix Chaisson 30 Sargent St No Cambridge Mass													5	10	dk		blu			
18			40.					ses Mrs A. Carleton Hollis N H													5	7	dk	blk	bro		E. Harbor	
19			60.					aunt Mrs J. G. McKillop 1145 B'way Boston Mass													5	8	fa	dk	bro		Chester Bas	
20			35.					ses Mrs Philip McKay 8 Henry St Medford Mass													5	3	med	bro	bro		Florence	
21			20.					aunt Mrs Thos Shields 45 Main St Worcester Mass													5	5	fa		blu		Italy Cross	
22			30.					mo Mrs Harry Lee 46 West St Lowell Mass													5	9	med				Arichat	
23			25.					bro Mrs T. Kelley 23 Arthur St Winchester Mass													5	7	el	fa	blu		Glenshaw	
24		husb	80.					Bro-in-law Percy Parker 214 Trenton St Melrose Mass													5	10½	fr	bro	gry		Carstwell	
25		fa																			5	7	med	el	bro	hay	London	New foot
26		fa																				—	el	el	blu			
27		self	60					aunt Mrs E. M. Harris 66 Addington Rd Brookline Mass														—	med	bro	blu			
28		fa.	50.					uncle Wm Dill 48 Spring St Walpole Mass													5	3	fle	dk	bro		Cen Burlington	
29			90.					aunt Mrs John Reynolds 129 Hemenway Rd Boston Mass													5	9	el	fa	blu		Sydney	
30								uncle Wm Dill 48 Spring St Walpole Mass													5	1	med	bro	blu		Windsor	
																					5	5	med	bro	hzl		Sydney	

Horace A Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
John E Sutter
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who disbelieves in or is opposed to the principle of the constitution of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to the principle of the constitution of the Government of the United States or of all forms of law, or the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief, advocacy, or teaching.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 17/22	Pr George	Sept 17/22
2				
3				
4				
5		Sept 9/22		Sept 9/22
6				
7				
8		Sept 12/22		Sept 12/22
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16		Sept 9/22	Pr. Sergo	Sept 9/22
17		Sept 17/22		Sept 17/22
18				
19				
20				
21				
22		Sept 13/22	Pr Arthur	Sept 13/22
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S S CO.
PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S S CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E12

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

A to K

L to Z

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL 470 Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	8 Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
Bay. SS.Co.																		
1	"	Primeau	Jas. N.	16		m	s	—	yes	English	yes	Canada	English Fr.	Can. N. S.	Weymouth Chester Basin	Fa. Philip H. Fillaul Weymouth, N. S. Fa. Edgar Dauphinee Chester Basin, N. S.	N. H.	Manchester
2	"	Dauphinee	Ruth N.	18		f		stud ents									Mass	Salem
3	"	D'Entremont	Esther E.	53				dom mesor							W. Pubnico	ors- Wm T. LeBlanc W. Pubnico, N. S.		Brookline
4	"	Walsh	Hilda	23									Fr.		Yarmouth	ors- Mildred Walsh Yarmouth, N. S.		Lynn
5	"	Moulaison	Janie	22									Fr.			fa. Arthur Moulaison Yarmouth, N. S.		
6	"	MacNeil	Roderick A.	21		m		sta engn.	1-24-34	Dom								
7	"	Hodges	Manning A.	62				Abandoned domicile - 1923 - 11316-36 D - 1/29/35 Cd. in carp wood scaler					Sco. Eng Fr.	New Waterford Aylesford Eastern Hbr.	New Waterford, N.S.	gmoth Mrs John Johnson New Waterford, N.S. Son Norman Hodges Aylesford, N. S. fa. Reuben Chiasson Eastern Harbor, N. S. fa. Levi Romard Eastern Hbr, N. S.		Boston
8	"	Chiasson	Jos. H.	27														Framingham
9	"	Chiasson	Mamie R.	19		f												Arlington
10	under 16	"	Matias	1½		m	s	—	—	—	—							
11	under 16	"	Germaine	½		f	s	—	—	—	—							
12	"	Horne	Chas. Jos.	51		m		Barber	yes	English	yes		Eng	Halifax	Halifax	Bro Robt. Horne Halifax, N. S.		E. Cambridge
13	"	Major	Kenneth C.S.	24				Carpenter						Arichat	Arichat	Bro Lennox Major Arichat, N. S.		Boston
14	"	Pothier	Margaret R.	19				dom cotton mill oper					Fr.	Yarmouth		fa Peter Pothier Yarmouth, N. S.		W. Somerville
15	"	Theriault	Adele E.	22		f		—						Metegban Ctr.	Metegban Centre, N. S.	fa Ethier Theriault Metegban Centre, N. S.		Brookline
16	"	McPherson	Catherine A.	44				Cap. in dom	1923 - 11316/36 - D - M. L.				Sco.	Margaree	Margaree	Bro Revt John A. McPherson Margaree, N. S.		Boston
17	"	Hayes	John B.	17		m		fish					Fr.	Port George		fa Joshua Hayes Port George, N. S.		Dorchester
18	"	Bohaker	Goldie P.	17		f		—					Eng	Granville Ferry	Granville Ferry	fa Ernest Bohaker Granville Ferry, N. S.		Pittsfield
19	"	Bohaker	Helen B.	18				—										
20	"	Cutts	Fred'k	30		m		engineer						Sydney		wife Teena Cutts Sydney, N. S.		Somerville
21	"	Abandoned domicile. Jauvier	Corinne	18		f	s	—	Noted on manifest. 6/3/44				Fr.	Meteghan		mo Mary Pauline Meteghan, N. S.		
22	"	German	Lawrence J.	17		m		Sailor					Eng			fa Theo German Meteghan, N. S.		E. Boston
23	"	Williams	Grace W.	18		f		stud ents						Berwick		fa Ernest William Berwick, N. S.	R.I.	Prov.
24	"	Rowlings	Geo. Brookfield	19		m		stud						Sydney		fa Geo. G. R. Rowlings Sydney, N. S.	Mass.	Boston
25	"	Reddy	Nettie M.	53		f	m	—						Mahone Bay		mother Jabez E. Reddy Mahone Bay, N. S.		Wakefield
26	"	Mader	Mayle C.	24		m	s	farm edu								fa Allen Mader Mahone Bay, N. S.		Saugus
27	"	Surette	Annie	27		f		Cd. 1-15334 Ca 3/3/35						Dutch		fa Louis Surette Westport, N. S.		Brookline
28	"	Carey	Lulu C.	17				—						Fr.	Westport	uncle Andrew Carey Westport, N. S.		Somerville
29	"	Hatfield	Mary J.	27		m		—						Eng	Margaretville	bro Stanley Hatfield Margaretville, N. S.		Malden
30	"	Amirault	Henrietta G.	19				dom						Fr.	Yarmouth	fa Selime Amirault Yarmouth, N. S.	N.H.	Salem
		NOT USED																
		NOT USED																

30

159

Total passengers 30

U. S. citizens 0

Aliens 30

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

†List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	How much money had alien in his possession? Whether $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last admission into U.S.		Whether the intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time in the United States, if temporary.	Whether the intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		fa.	12.	No				Uncle Jas. B. Fitzpatrick 31 Milton St Manchester, NH.	Yes	Less than 2 yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fa	fa	blu		Can & U.S.	Weymouth
2		self	20.					Salem Hosp. Salem Mass												5	4	fa	el.	blu			
3			40					via Mrs. F. M. Bourneuf 91 Babcock St, Brookline, Mass												5	6	Sk	blu				Chester Basin
4			30.					Melvin Woodbridge 11 Norton St, Lynn, Mass Bro.												5	6	Sk	blu				Ch Pubnico
5			27																	5	2	med	blu	blu			Yarmouth
6			200.					Bowdoin Hotel 8 Bowdoin St, Boston, Mass												5	2	blk	blu				
7			100.					wife Susan Hodges 33 Arlington St, Framingham												5	8	fr	blu	blu			C.S.P. Bridgeport
8			200	Yes	2 yrs	Boston	1917	Bro. Jas. Placide Romard 72 Habbard St, Arlington Hgts, Mass												5	10	fr	grey	blu			Aylesford
9		husb	—	Yes	6 yrs	Cambridge	July 1914	Bro												5	5½	med	blu	blu			Eastn Hbr
10		fa		No				mate												5	2		blk				
11		fa																		—		fa	fa				
12		self	35.					Bro. John Jabez Horne 8 Prime St, Littleton, Mass												5	5	med	blu	blu			Ellershouse
13			70.					aunt Miss Laena Quigley 85 Devonshire St, Boston, Mass												5	10½	fr	blu				Cape de Rosier
14			30					Mrs G. Robicheau 14 Kenwood St, Somerville Aunt Loretta Comeau												5	1	pale	blu				Yarmouth
15			10.					2 Mason Terr. Brookline, Mass													6	dk	blu	blu			The Ledge Cape
16			8.	Yes	6 yrs	Boston	July 1922	45 West Cedar St Boston Mass												5	6	fr	blu	blu			Clyde dale
17			30.	No				via. Mrs R. Stanley 38 Charles St, Dorchester, Mass												5	9	med	blu	blu			Port Joseph
18			30.					Aunt Mrs. W. Jeffrey Pittsfield, Mass												5	0		blu	blu			Granville Ferry
19			30.																								
20			30.	Yes	4 years	Somerville	July 1919	Mrs Lizzie Cutts 320 Somerville Ave, Somerville												5	0						
21			Cen.	No				via Mamie Parlmier 8 Vine St, Haverhill, Mass												5	7		blu			Scotland	Glasgow
22			50					Bro Thos Hamilton 68 Mannon St, E Boston, Mass												5	6	fr.	blu	blu			Can. Mt. Thelyphan
23			10.					R. D. Hosp. Prov. R.I.												5	8	med	blk				
24			290.					Boston University Boston, Mass												5	7	fa	blu	grey			Berwick
25		husb	10.	Yes	15 yrs	Boston		Sgt via. Mrs Leah Hamm, Jan 1906 37a Richmond St, Wakefield												5	11	fa	auto	blu			Sydney
26		self	40	No				uncle Bro Wm Behringer 101 Walnut St Dan[illegible], Mass												5	5	med	blu	grey			Malone Bay
27			20.					aunt Mary Peretti 108 Longwood Ave, Brookline, Mass												5	8½	dk					
28			10					Kenneth McKenzie Jr 70 Pritchard St Somerville												5	3	med	blu				Westport
29		husb	50					Fa Henry Innis 808 Main St, Malden, Mass												5	4	med	blu				Margaretville
30		self	16.					aut. Mrs Geo D Entremont Salem, N. H.												5	7½	dk		blu			Yarmouth
																				5	1	med					Pt Pubnico

35

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34.	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 13/22	Dr Cartier	Sept 13/22
2				
3				
4				
5				
6		Sept 11/22	Dr George	Sept 11/22
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17		Sept 9/22	Dr Cartier	Sept 9/22
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		Sept 11/22	Dr George	Sept 11/22
30				

Prince George
BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.
PRINCE ARTHUR
BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E 13

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

A to K ____

L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	15048	Primary Golden	Stephen W.	20		m	s	cotton mill oper	yes	English	yes	Canada	Eng	Am.	Yarmouth	Step fa. Richard Ross Yarmouth, NS	Mass	Cambridge
2	15049	Finigan	Burton O.	17	1/11/34			mc					Fr.	-	Freeport	fa Wm Finigan Freeport NS.		boy rm
3	15050	D'Entremont	Celina	17									Fr.		W. Pubnico	husb Wm D'Entremont W. Pubnico, NS.		Andover
4	under 16	"	Nicholas	5	m	s												
5	15053	LeBlanc	Julia	20		f	s	house kpr	yes	English	yes				Mass	fa. Albert LeBlanc Mass Do. Bro Healé LeBlanc Mass Do.		Wakefield
6	15054	LeBlanc	Delina	10		f	s	—										
7	15055	Amiro	Isabella A.	22		f		—							L.E. Pubnico	fa Leander Amiro L. E. Pubnico, NS		E. Boston
8	15057	Deveau	Catherine M.	25		f		house kpr							Salmon River	fa. Norman Deveau Salmon River NS.	NS.	Newport
9	15056	Saulnier	Grace	22				—							Mavillette	fa Eli Saulnier Mavillette NS.	Mass	Brookline
10	15058	Rankin	Fred M.	30		m		[illegible]				Eng			Arcadia	fa Horace Rankin Arcadia NS.		Malden
11	15059	Pothier	Aletha	19		f		—					Fr.		Wedgeport	fa. Anselm Pothier Wedgeport NS.		Norwood
12	15060	LeBlanc	Chartan N.	26												fa Peter LeBlanc Wedgeport NS.		
13	15061	Stewart	Basil V.	19		m		farm lab				Eng			Turkey	fa Basil Stewart Turkey NS.		Worcester
14	15064	Jeffrey	Angus W.	22				cook				Eng			Pleasant Lake	fa Harvey Jeffrey Pleasant Lake NS.		Peabody
15	15066	Doucette	Alvin G.	18				engr hand					Fr		Yarmouth	fa. Leo Doucette Yarmouth NS.		Cambridge
16	15062	Theriault	Melbourne	21											Mavillette	fa Henry Theriault Mavillette NS.		E. Boston
17	15068	Darres	Eldrie M.	19								Eng			Pleasant River	fa Ezeas Darres Pleasant River NS.		Peabody
18	15069	Outhouse	Eldon S.	23				farm laborer							Tiverton	fa Charles Outhouse Tiverton NS.		Beverly
19	15071	McLaughlin	Wilfred J.	27				sales clerk					Fr.		Church St	fa John McLaughlin Church St. NS.		Malden
20	15072	McLaughlin	Ellen	26		f	m	—					Fr			fa. Luke Belliveau Church Point NS.		
21	15074	Belliveau	Laura M.	35			s	—	Returned to Canada Nov.						Weymouth	fa Jos. Belliveau Weymouth NS.		Needham
22	15075	Barton	Alice	18				—					Aff Blk		Digby	fa Barnet Barton Digby NS.		Boston
23	15077	Doucette	Madeline M.	16				sales clerk					Fr.		Weymouth	fa. Belonie Doucette Weymouth NS.		Haverhill
24	15084	Weagle	Leda S.	21				—				Eng			Conquerall Bank	fa Joseph Weagle Conquerall Bank NS.		Waverley
25	15078	Comeau	Celina M.	22				sales clerk					Fr		Comeauville	fa Eusebe Comeau Comeauville NS.		Haverhill
26	15083	Smith	Nettie B.	58			m	—				Eng			Sydney	husb Percy Smith Sydney NS.		So Attleboro
27	15088	Tanner	Beatrice M.	20			s	tailoress							Lunenburg	fa Albert Tanner Lunenburg NS.		Somerville
28	15085	Crouse	Laurie C.	33		m	m	carp							Bridgewater	wife Winnifred Crouse Bridgewater NS.		Somerville
29	15086	Brennan	Myrtle I.	19		f	s	—							Centreville	fa. John Brennan Centreville NS.		E. Boston
30	15065	Boudreau	Mae	19				—					Fr		Melbourne	fa. Everett Boudreau Melbourne, NS.		Haverhill
		NOT USED																
		NOT USED																

30

160

Total passengers 30

U. S. citizens 0

Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after a visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race. (Specify whether white, negro, Chinese, Japanese, Hindu, East Indian, Mexican, Indian, Korean, Filipino, Malay, Polynesian, Syrian, Armenian, Turkish, Arabian, Negro-African, Other Asiatic, Other African, or Other race.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether able to read or write any language.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	self	Rev.	No				wife Mrs. Fannie Paul 1524 Cambridge St, Cambridge Mass	No	Less than 1 yr	No	White	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	med	blue	blue		Can. U.S.	Gainsville
2			18.					sis Mrs Fred Bristoe 16 Gardner St, Lynn, Mass				White								5	8	red		Grey			Freeport
3		husb	26.					sis-in-law Mrs Frank Amsis 40 Chestnut St, Andover, Mass				White								5	3	med	blue	blue			W. Paris
4		fa	—									White										lt	lt	blue			
5		fa	25.					sis. Mrs. Fred Mulvis 141 Albion St, Wakefield Mass				White								5	7	med	blue	blue			Morris Co.
6		visitor	5.					sis. Mrs. Fred Mulvis				White								—		dk		brn			
7		fa	40.					uncle Wm Bellveau 193 Cumpmen St, E. Boston Mass				White								5	0			blue			La Prairie
8			15.					sis Mrs Irene McManus 21 Webster St, Newport, R. I.				White								5	3	pale	brn	lt blue			Salmon River
9			15.					1st con. Elsie Comeau 139 Davis Ave, Brookline Mass				White								5	5	dk	blue	brn			Wavellette
10		self	200					Bro Albert Rankin 187 B'way, Malden Mass				White								5	11	med	brn	grey			Cercadia
11		fa.	20.					sis. Mrs Wm Pelletier 39 Elliott St, Norwood Mass				White								5	1		blue	brn			Westfort
12			25.					sis. Mrs Albert Duplette 211 Fulton St, Norwood Mass				White								5	4		blk				
13		self	50					uncle Wm Harvey 2 Garland St, Worcester Mass				White								5	6	fr	brn				Tuskett
14		c	25.					1st con. Jas R. Eagle 141 Hanover St, Peabody Mass				White							cataracts right eye	5	4		blk				Pleasant Lake
15			52.					1st con. Jas Connell 1½ Brewster St, Cambridge Mass				White							Good	No	5	10	med	brn	blue			Yarmouth
16			30					uncle Dan Gamache 53 Putnam St, E. Boston Mass				White									5	4	med	brn	blue			Wavellette
17			100.					sis. Mrs. F. Blanchard 39 Douglas St, Peabody Mass				White									5	0	fa	blue	grey			Bear River
18			10.					Bryant Cutthorne Yacht Club, Beverly Mass				White									5	6	med.	brn				Tiverton
19			100.					Frank Thibeault 23 Holyoke St, Malden Mass				White									5	8	med	blk	grey			Church Pt
20		husb	✓									White									5	2	fr	blue	brn			
21		self	35					sis. Mrs. G. Parks 7 High St, Needham Mass				White									5	5½	med	brn	blue			Weymouth
22			40.					sis. Viola Springer 45 Warwick St, Boston Mass				White									5	6	dk	blk	brn			Digby
23			40.					sis. Mrs. Felix Arbic 7 Cross St, Haverhill Mass				White									5	4	med.	brn	grey			Saulnierville
24		fa	30.					aunt Mrs. Lesley Rubins 3089 B'way, Waverley, Mass				White									5	3½	fr	brn	brn			Bear River Daguerell
25		self	30.					sis. Mrs. Leger 22 Hillside Ave, Haverhill Mass				White									5	3	med					Comeauville
26		husb	7.	Yes	2 yrs.	Feb 1919		Dau. Mrs. F. D. Millett 20 Attleboro, Mass				White									5	6		Grey	blue			New Dagous
27		self	50	No	✓	✓		sis. Mrs. Wm. Crosby 88 Alpine St, Somerville Mass				White									5	3	med	blk	brn			Lunenburg
28			16.					bro. Hoyle Rodenhouse 34 Hopkins St, Somerville Mass				White									5	8	red	brn	& blue			Riverport
29		fa	30.					Bro Stanley Brentnall 194 Falcon St, E. Boston Mass				White									5	6	flo	brn	blue			Centreville
30		self	30.					aunt Mrs Anthony Doucette 28 Lafayette Sq. Haverhill Mass				White									5	5½	fr		brn			Bellbrung

Norr.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of any other organized government because of his or their official character.

Frank W. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Luther
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 14/22	Prince George	Sept 14/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO
PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E 14

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 472		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
289963 1	15087	Dewitt	Comfort V.	58		f	m	keeping house	yes	English	yes	Canada	English	Can. N.S.	Advocate	fa Robt L. Dewis Advocate, ns	Mass	Boston
290001 2	15096	Palfrey	Jean B.	23				bank clerk							Lawrencetown	mo Ada Palfrey Lawrencetown, ns.		
003 3	15099	Ward	Alvin E.	16		m		farm labor							Centreville	step fa T. Bishop Centreville, ns.		Roxbury
004 4	15095	McKay	Eva B.	20		f		sales clerk					Sco.		Jordan Falls	fa Wm McKay Jordan Falls, ns		Brooklyn
290052 5	15092	McKay	Etta - dairy	14		f		1-36	1-11-4-36						Port Clyde	fa Rufus McKay Port Clyde, ns.		Dorchester
052 6	15091	McKay	Mary C. mid	51		f	m	—								mo b —		
289968 7	15104	Porter	John h.	33		m	m	chauf					Fr.		Belleville	mo[t] under Porter Belleville, ns.		Lynn
972 8	15110	Mallet	1-3027 Flora	18		f	s	—							Cheticamp	fa Claude Mallet Cheticamp, ns.		Cambridge
976 9	15115	Newell	Raymond	20		m	s	fish					Eng		Newellton	fa Jethro Newell Newellton, ns.		Somerville
977 10	15117	Harty	Louise J.	28		f		dom							Yarmouth	Capt Arthur McKinnon Yarmouth, ns		Tantoville
978 11	15119	Heisler	Louise A.	56			m	—							Bridgewater	husb Ephraim Heisler Bridgewater, ns.		Boston
980 12	15121	Knickle	Lucille	19			s	—					Dutch		Blue Rocks	fa Theophilus Knickle Blue Rocks, ns.		Danvers
289985 13	15131	McIntyre	Isabella	25				—					Sco.		Reserve Mines	fa Wm E McIntyre Reserve Mines, ns		Natick
987 14	15132	Gillis	Annie	19				—							Dominion #1	fa. W. D. Gillis Dominion #1		W. Somerville
988 15	15136	Sturley	Albert A.	35		m	m	steward					Eng		Windsor	wife Winnifred E. Sturley Windsor, ns.		New Haven
991 16	15138	Dereau	Dennis J.	34				carp					Fr.		Meteghan	wife Grace Dereau Meteghan, ns.		Hartford
992 17	15139	Doucette	Fred	20			s	farm labor								fa Umbert Doucette Meteghan, ns.		
995 18	15153	Simpson	Hilda L.	23		f		—					Sco.		New Glasgow	fa J. D. Simpson New Glasgow, ns		Waverly
996 19	15142	Neary	Laura N. wife	32			m	—					Eng		Westville	mo Mrs Reuben Atwood Wolfeville, ns.		Newton Centre
997 20	15154	Curry	Millie c/o [illegible]	24			s	clerk					Neb.	C.B.	St Peters	fa Dan Curry St Peters, C.B. ns.		Waltham
998 21	15143	Neary	Frank K. husb	32		m	m	clergy					Eng		Westville	fa Wm Neary Pictou, N.S.		Newton Centre
999 22	15145	McNeil	Rodney	17			s	fish					Sco.		Victoria Beach	fa Fred McNeil Victoria Beach, ns		Boston
290000 23	15159	Fluke	Austin	29				farm labor					Eng		Gaspereau			Weston
290101 24	15164	McInnis	Christine	21				—					Sco		Malignant Cove	fa John J. McInnis Indianapolis, Ind.		Roxbury
290006 25	15109	Comeau	Louise 5-054 Eu	6	12			29 born					Fr		Chetecamp	born Chetecamp, ns.		Cambridge
011 26	15126	Goodick	Blanche for 7/19/22	30		f	s	—					Eng		Shelburne	fa Edwd Goodick Shelburne, ns.		Roslindale
006 27	15146	Theriault	Addie	16				—					Fr.		Ashmore	fa Edwd Theriault Ashmore, ns.		Rochester
004 28	15135	Munroe	Murdena	30				—					Sco		Dominion #1	mo Mrs. R. McLean Dominion #1, ns		Beverly
010 29	15129	McKenzie	Margaret	20				—							Boularderie	fa Dan McKenzie Boularderie, ns.		Roxbury
013 30	15148	Nowlin	Edna	17				—					Ir.		Black River	fa John Nowlin Black River, ns.		Boston
		NOT USED																
		NOT USED																

30

161

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

M—68

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by any passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether to work for another person or company in the United States.	Length of time in the United States.	Whether to return to home in the United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a prostitute.	24 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States. (See Contract Labor Law.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or agreement as to future employment.	26 Whether ever in prison or supported by charity.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	fa	$60	Yes				uncle Dr. John W. Dewer 221 Manchester St Boston Mass	No	Lesbeans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	—		lt	fa	blu		Can. U.S.	Aboocatch
2		self	35.					Miss M. Durling 509 Audubon Road Boston, Mass												5	1	pale	blu				Lawrencetown
3			60.					uncle Edward Bacon 3114 Washington St Roxbury Mass												5	6	med	lt	blu			Inv. Alton
4			80.					via Cora McKay 80 Glen Rd Brookline, Mass												5	8			blu			Jordan Falls
5			60.					Bro. Wm. V. McKay, Dorchester Mass 2 Fenno Place,												5	3	fa					Port Clyde
6			100.					son												5	3						Halifax
7			30.					Fa. Leander Porter 486 Western Ave Lynn, Mass												5	9	med	blk	blu			Belleville
8		fa.	20.					Aunt Mrs. Louise Lonneau 104 Ellery St, Cambridge, Mass												5	2	med	blu	blu			Chelticamp
9		self	25.					Bro. Robertson Newell 54 Howard St, Somerville, Mass												5	3		blu	gry			Newellton
10			50.	Yes	Somerville	1917	Sept 1920	Mass. Cpl. F. Warren 44 Page St, Newtonville, Mass.												5	2	pale	blu	blu			Yarmouth
11		husb	200	No				Dau. Miss Edna Hunt 426 Columbus Ave, Boston, Mass												5	0	dk	gry	blu			Bridgewater
12		fa	50.					sis. Miss Grace Kenwin 23 Clark St Danvers, Mass												5	3	med	blu	blu			Blue Rocks
13		self	75					uncle Frank E Williams 48 South St, West boro, Mass												5	3	fr.	blu	blu			Nine Reserve
14			50.					Aunt Mrs. Donald McKay 1265 Broadway Somerville, Mass												5	5	fa	blu	blu			Dominion
15			300.					Yale College New Haven Ct												5	11	med	blu	blu		Eng.	Warwickshire Hartburg
16			50.					sis-in-law Mrs. Lillian Bulley 315 Munroe St, Lynn, Mass.												5	9	med	lt blu	blu		Can. N.S.	Metaghan
17			40.					Bro Eddie Doucette 26 Essex St, Lynn, Mass												5	0	med.		gry			Metaghan
18			100.					72 Beacon Ave Waverley, Mass												5	4	fr	blu	blu			New Glasgow
19		husb	—					Newton Seminary Newton Centre, Mass												5	2						Black River
20		self	100.					Mrs. T. H. Dickinson 17 Hammond St, Waltham												5	6	fa	blu	blu			St Peters C.B.
21			60.					Newton Seminary Newton Center, Mass												5	7	med	lt	blu			Brownidge
22			20.					Aunt Mrs Fred Kelley 59 George St Boston, Mass.												5	6	fa					Victoria Co.
23			50.					uncle Ernest Schofield Weston, Mass												5	6½	med					New Ross
24			10.					uncle Hugh McInnis 33 Forest St, Roxbury, Mass												5	3	dk					Malpeque Cove
25			50	Yes	Chelsea	1921	Sept 1921	husb Chas. Comeau 104 Ellery St, Cambridge Mass												5	2	pale	blu	blu			Salmon River
26			20	No				sis Mrs M. Beatty 14 Kathrose St, Roslindale, Mass												5	2			blu			Shelburne
27			26.					aunt Maddie Doty 11 Oakland Ave, Dorchester, Mass												5	5	fa	lt	blu			Ashmore
28			70.					Aunt Mrs. Victor Nolans 41½ Cabot St, Beverly, Mass												5	6	fa					Dominion
29			30					sis. Mrs. C. Nagel 37 Auburn St, Roxbury, Mass												5	6						Boulardarie
30			20					aunt Irma Allen 126 Hemenway St, Boston, Mass												5	3						Black Rock

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Marie A. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

John E. Sutter
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 14/22	Pr George	Sept 14/22
2				
3				
4				
5				
6				
7		Sept 14/22		Sept 19/22
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	Halifax Yarmouth	1900 Sept 19/22	unknown Pr George	Sept 19/22
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

PRINCE ARTHUR

PRINCE ARTHUR Boston and Yarmouth S. S. Co.
Prince George Boston and Yarmouth S. S. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Class E-1 Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 473		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.			State.	City or town.
	B&AllCo																	
1	151529	Maher	Ellis K.	19		f	s	stud	yes	English	yes	Can	Ir-Sc	Can	Pictou, NS	Father. Michael J. Maher. Pictou, N.S. Canada	RI	Providence
2	151555	Morrison	Margaret E.	26				—					Eng.		St Peters N.S	Father John A. Morrison St. Peters, N.S. Canada	Mass	Waltham
3	151519	Cook	Gladys H. wife	30			m	—							Parrsboro N.S	Bro. Arnold Eaton Evangeline Centre Annapolis Co. N.S.		
4	151520	Cook	Clarence W. husb	33		m	m	clergy								Father. John H. Cook, Parrsboro N.S. Canada		
5	151631	McDonald	May J.	20		f	s	—					Sc		Lanark. NS	Father. William K. Donald Lanark, N.S. Can		Newton
6	151630	Cox	Mary P.	39			m	—					Ir + Fr.		Shulee Bay N.S	Shulee Bay, N.S. Canada Father Edward Cox.		
7	151530	McLean	Alma HAB	25			s	—					Sc		Inverness N.S	Father Donald McLean Inverness, N.S. Can		Waterlown
8	103431	Porter	Minnie JEH	21				—					Eng		Arlington N.S	Father. George Porter Arlington, Kings Co. N.S. Can		Springfield
9	151611	Cox	Annie	20				—					Ir + Fr		Shulee Bay N.S	Mother. Mary Cox Shulee Bay, N.S. Can		Marblehead
10	151621	Cox	Gibson	32		m	m								Head Harbour Lead Mines N.S. Can	Father. Richard Cox, Moose River, Lead Mines, NS		Watertown
11	151671	Jost	Dorothy L. 631-523 639 4-7-39 20m	21		f	s	stud nurse					Eng		Yarmouth N.S	Father. Rev. Roland M. Jost. Yarmouth, NS Can		
12	151701	McLellan	Mary Jos.	17				dom					Sc.		Head Cape N.S	Father. Alex J. McLellan. Head Cape, N.S. Can		Roxbury
13	151711	McLellan	Marjorie M. Returned to Canada June 1937	18				— readmitted at St John N.B. - 5/10/38 with C.I.V. - mc 5-48								Father. Hugh D. McLellan, Head Cape Chapel, N.S. Can		Waterlown
14	151731	Miller	Clinton E. Can 2-134 (stud) 11-11-29 20m	18			m						Eng		Bear River N.S	Father. Earl Miller, Bear River, NS. Can		Roxbury
15	151741	Miller	Beverley D. Yarmouth	17				—										W Somerville
16	151761	Coppin	Dorothy R.	23		f		sales clerk							N. Sydney NS	Father James Coppin N. Sydney N.S. Can		Somerville
17	151771	Duncan	Gladys E.	22		f	s	1-106793 clerk				12-15-32 20m	Sc.		Eastern NS	Father Charles Duncan Eastern, NS. Can		Everett
18	151781	Brown	Christine	23			s	stud nurse					Eng		Westville NS	Father John M. Brown Westville, N.S. Can	Rd	Yarmouth
19	151801	Fraser	Kathleen M	18									Sc			Father John D. Fraser Westville, N.S. Canada		
20	151811	McNeil	Annie	28				—							Lakevale NS	Father, Duncan C. McNeil Lakevale, N.S. Can	Mass	Dorchester
21	151841	Thirnot	(Mary) Elsie	28				sch teacher	Can.	Dom.	11/16/36 - St.		Fr.		Little Brook NS	Father. Frank Thirnot. Little Brook, N.S. Can		Yarmouth
22	151851	Starratt	Leland W.	20			m	farm		9/28/36	cancd.		Eng		Cambridge NS	Father. Bradley Starratt Cambridge, N.S. Can		Amherst
23	151861	McPherson	Florence A.	19		f		house Kpr					Sc		Lakevale NS	Father. Anthony McPherson Lakevale, N.S. Can		Anthony
24	151881	Atkinson	Gertrude 1-11-28 20m 7-11-33 imp	26			m	nurse's tchr					Eng		Tyners NS	Father. Thomas Atkinson Tyners, N.S. Can.		Dorchester
25	151871	Atkinson	(Chas) Harry JEH	28			m	Clergyman					Eng		Barrington W	Father. Frank Atkinson Barrington, N.S. Can		Newton
26	151901	Serjent	Amelia	42		f	wd	cook							Halifax NS	None in Canada		Boston
27	151751	Belliveau	Fred N.	29		m	s	upholsterer					Fr.		Weymouth NS	Father. Charles F. Belliveau Weymouth, NS. Can		Stoughton
28	151651	Powell	Geo. P. Cat 23 4m Vel 4-25-30 MSS	18				fish					Eng		Freeport NS	Father. Frank Powell. Freeport, N.S. Can		Boston
29	151931	McDonald	Allen S. CM 1-167468	33			m	welder					Sc		Springfield NS	Wife (Mary Rita MacDonald) Springfield, Carmen Co. N.S.		Allston
30	151941	Babine	Katie	18		f	s	cotton mill					Fr		Yarmouth NS	Father. Benjamin Babine. Yarmouth, N.S.		Roxbury

NOT USED
NOT USED

30

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

162

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether the alien intends to return to the country from which he came after temporarily visiting the United States.	Whether going to join a person in the United States other than a relative or friend, and the name and complete address of such person.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (Question 24.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been deported.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1		Self	15	No	—	—	—	Rhode Island State Hospital Providence R.I.	No	Less than 6 mos	No	No.	No.	No	No	No.	No.	Good	No.	5	3	dk	brown	hazel	None	Can. N.S.	Glace Bay N.S.
2			50	Yes	1½	Waltham Mass	Oct. 1921	Sis. Mrs. T. Jackson 17 Hammond St. Waltham Mass												5	0	fr		blue			St. Peters N.S.
3				No				Newton Theological Seminary Newton Centre Mass												5	4		brn				Grenville N.S.
4			33																	5	9	med					Sugeloaf N.S.
5			20					Bro. John J. McDonald 114 Winthrop Ave., Newton Mass												5	2		dk brown	brown			Lanark
6			39					Sis-in-law Mrs. Nora Ryan 21 Pleasant St, Watertown Mass												5	5	fr.	gray				Glace Bay
7			30					1st Cousin, Miss Katherine Thompson 27 Park St. Springfield Mass												5	6		brn	blue			Inverness
8			28	Yes	1	Marblehead Mass	July 1st 22	Aunt, Mrs. J. F. Eagle 3 Elm Place Marblehead												5	6						Arlington
9			50	No	—	—	—	Sis-in-law Mrs. Nora Ryan, 21 Pleasant St. Watertown Mass												5	2						Glace Bay
10								Sis - Do												5	9						
11			30					M.G. Baptist Hospital Parker Hill Ave., Roxbury Mass												5	2	dk	dk brown	dk brown				
12			25					Uncle, John J. McLellan, 14 Kilkelly Court Waterbury, Mass												5	3	fr.	brn	blue			Broad Cove N.S.
13			30					Do.												5	2	med		brn			
14			26					1st Cousin, Bernard Mulkeen 2 Dow St. W. Somerville 1st Cousin Do.												6	1	fr.	brn	blue			Bear River N.S.
15			30					Aunt, Mrs. T.M. Parker, 35 Adrian St. Somerville Mass												6	0						
16			25					1st Cousin, Mrs. J. H. Crooke, 5 River St. Concord Mass												5	2	fr.	dk brown	dk brown			Mt. Sydney
17			30					Newport Hospital Everbadway, Newport R.I.												5	4						Sugeloaf
18			25					Do												5	2		brn	gray			Westville
19			27					Sister, Mrs. Archie McNeil, 40 Harlow St. Dorchester Mass												5	2½	med	dk brown				
20			23					Sister, Mrs Jane Morin, 48 Linden St. Haverhill Mass												5	2			Regd			Lakevale
21			60					Bro. Percy Starratt 12 Evandale St. Roxbury Mass												5	5	fair		brn			Little Brook
22			30					Sis - Margaret McPherson 40 Harlow St. Dorchester Mass												5	11		brown	gray			
23			20					Newton Theological Seminary Newton Mass												5	6	med	dk brown	brn			Lakevale
24			120					Do												5	7	dark	dark	Regd			Truro N.S.
25			100					Bro. Herbert P. Sulah Meadows, Boston Mass												5	4	med	brn	brn			NB Hampton
26			298					Friend, Mrs. C. Goodwin Stoughton Mass												5	1						NB Belleisle
27			60					Aunt, Mrs. Annie M. Perry 889 Boylston St.												5	6			gray			Weymouth
28			50					Bro. Daniel A. MacDonald Allston Mass												5	4			brn			Freeport
29			95					Sis - Mrs. Willie Smith 8 John St., Reading Mass												5	11			Regd			Sydney
30			25																	5	1			brn			Marie Joseph

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful damage, injury, or destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, or advocating such doctrines or practices, or who publishes or sells, or has in his possession for sale, or who distributes or displays any printed or written material advocating or teaching such doctrines or practices, or who is a member of or affiliated with any organization, association, society, or group of persons publishing, selling, or displaying or possessing for sale or distribution any such printed or written material.

Marie A. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 19/22	P. George	Sept 19/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11		Sept 20/22	Pr Arthur	Sept 20/22
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		Sept 22/22	Pr. George	Sept 22/22
30				

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.
PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class 6 1/2 Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION SERVICE

START

Sheet No. 19

INDEXED A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 474 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
290 1	CHARGED.	Primary - JE Babine	Maria mo	56		f	m	—	yes	Engl. & Fr.	yes	Canada	Fr.	Can. U.S.	Morris Ds.	husb Samuel B abine	Mass	E Boston
	2 under 16	"	Robt. son	11		m	s	—	—	—	—					to		
	3 under 16	"	Rita dau	9		f	s	—	—	—	—					to		
066 4	15196	McDougall	Daniel	45		m	m	fisherman	yes	English	yes	Sco		Sugar Loaf		wife Eliz. McDougall		Boston
067 5	15197	name changed according to C.O. letter LEFORD	Eddie	20		m	s	C.O. file P-130007, our file 41710/4 - June 11, 1941. P.G. (C.A.S.)				Fr.		Eastern Hbr.		to Joseph Ford		Leominster
068 6	15198	Deveau	John	40				farmer						Salmon River		mo Eliz. Deveau		Saugus
069 7	15199	McCoull Husb	Margaret I.	26		f		stenog				Sco.		New Glasgow		mo Isabella McCord		Waverley
070 8	15200	Morehouse Wife	Walker B.	27		m	m	retired				Eng		Sandy Cove		Fa. F.R. Morehouse	Ct	New Haven
290 071 9	15201	McDonald Husb	Zeno	19			s	—				Sco.		Port Hawkesbury		mo. Bella McDonald	Mass	Plymouth
072 10	15203	Chisholm	Margaret M.	19		f		school teach				Eng		Harbor Boucher		Fa. Wm Chisholm		Dorchester
073 11	15206	McInnis	Mabel C.	26								Sco.		Ballentynes Cove		Fa. Hugh C. McInnis		Boston
074 12	15204	McLeod	Annie	20		f		domestic						Mabou		Fa Dan McLeod		Roxbury
075 13	15208	McDonald	Lizzie	18				—						Port Hood		Fa Alex McDonald		Woburn
076 14	15210	Beaton Wife Ita in Sco	Alex	27		m		farmer						Ballentynes Cove		Fa Dan Beaton		Boston
077 15	15212	McIsaac Husb	Cassie mo	39		f	m	—						Georgeville		Fa Hugh J. McPherson		Dorchester
16	under 16	"	Effie dau	7		f	s	—	—	—	—					gdfa		
17	under 16	"	Sadie dau	7/12				—	—	—	—					gdfa		
078 18	15213	McPherson	Mary P.	17			s	—	yes	English & Gae	yes			Georgeville		mo Mary McPherson		
079 19	15205	McInnis Husb	Dan H.	29		m		farmer						Ballentynes Cove		Fa Hugh McInnis		Boston
080 20	15209	Carey	(Mary) Minerva	21		f		teacher				Eng		Waterford		Fa Alex Carey		So Boston
081 21	15214	McGrath	Wilda F.	19				—				Fr.		Sonora		Fa Wm McGrath	Ct	Willi[illegible]
082 22	15215	Van Bassell	Mercy A.	77			wd	—				Eng		Digby			Me	New Haven
083 23	15218	Berrigan Husb	Geo. A.	21		m	s	teacher				Fr.		Bridgewater		Fa. Anthony Berrigan	Mass	Framingham
084 24	15219	Corkum	Wm H.	21				cook				Eng		La Have		Fa. Hannah Corkum		Leominster
085 25	15216	Hewitt	Judson	35			m	mach tmn						Dayspring		wife Elsie Hewitt		E Boston
086 26	15217	Ratuse	Clyde M.	23			s	trapper						Conquerall Bank		Fa Freeman Ratuse		South Bridge
087 27	7565 Can. Govt. Pass.	Chiasson	Paul Sid 2-389/93	20			s	sales clerk				Fr.		Eastern Harbor		Fa Paul D Chiasson		Waltham
088 28	15224 Bd Educ	Winters Hab	Fred W. C/O	23			s	stud	8-28-23		30	Eng		Lunenburg		mo Eliza Winters		Cambridge
089 29	15227	Corkum Husb	Ralph R.	19				fish						La Have		mo Emma Corkum		Leominster
090 30	15229	Perry	Frank E.	17										N.E. Harbor		Fa. King Perry		Worcester
		NOT USED																
		NOT USED																

30

163

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid by any passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, or society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes No	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States.	Length of time in the United States.	Whether going to join a relative or friend in any other place in the United States.	21 Whether able to read.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States. (See contract laborers.)	25 Whether assisted by any person or corporation in coming.	26 Whether otherwise inadmissible under the immigration laws.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Husb	Yes	No	✓	✓	✓	Dau. Mrs Mary Babcock 371 Lowell St E. Boston, Mass	No	Less 1 mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	blo	blo		Can. U.S.	Surette's
2																				✓	dk	No	blo gry			Morris Co
3																				✓			blue			
4								Bro Alex McDougall 2. Vernon St, Boston												5	9	med	blo	No			Sugarloaf
5		100						Brg Harry Ford Mechanic St, Leominster, Mass												5	6½	dk		c			Eastern Sh
6		50						aunt Mrs Natalie Toomey 36 Houston Ave, Danvers, Mass												5	5	dk		Grey			Salmon Riv
7		35						aunt Mrs Kate Mylette Box C Waverley, Mass.												5	5½	med	fa	blo			West Riv
8		100.						Yale College New Haven, Ct.												5	8		bro	bro			Sandy Cov
9		10						Bro in law Roger M Perkins R.F.D. Crescent St, Plympton, Mass												5	5			Grey			Port Hawkesb
10		100						Bro. Benson Chisholm 771 Columbia Rd, Dorchester, Mass												5	6	fr		blu			Harbor Br
11		60.						aunt Mrs. Mary Gillis Reeves 208 W. Newton St, Boston, Mass												5	9	med	dkc	dkc			Ballantyne Co
12		100.						aunt Mrs Dan A. McDonald 190 Blue Hill Ave, Roxbury, Mass												5	4		bro	bro			Meaboro
13	fa	100.						sis. Mrs. Neil O'Donnell 43 Beacon St, Woburn, Mass.												5	3		dkc	Grey			Port Hood
14	self	100.						sis Margaret Beaton 43 W. Dedham St, Boston, Mass												5	8	dk		bro			Ballantyne Co
15	husb	30.						sis. Mrs Dan McDonald 42 Everton St, Dorchester, Mass												5	4	med	Blk	blo			Georgeville
16	fa																			✓			bro			
17	fa																			✓			gr			
18		30						aunt Mrs. D. McIsaac 42 Everton St Dorchester, Mass												5	4	fa	bro	hzg			
19	self	80						Bro Rod. McInnis 208 W. newton St, Boston, Mass												5	7	dk	dkc	bro			Ballantyne Co
20		43						1st cou. Dennis Steele 819 E 3rd St So Boston, Mass												5	4	fr	bro	blo			Waterford
21	fa	40						Bro Harry McCuish 33 South St Willimantic, Ct												5	4						Somers
22	step fa	1500						niece Mrs. E. E. Price New Sharon, Me.												5	0	med	Grey	Grey			Digby
23	self	29						A. Hebb Newton Ave Framingham, Mass												5	8	fr	bro	blo			Bridgewater
24		150.						sis. Annie Corkum 6 Sixth St, Leominster, Mass												5	8	red		Grey			LeHave
25		69.						Bro George Hewitt 84 W. Eagle St, E Boston, Mass												5	11½	dk	dk	Grey			Dayspring
26		100.						1st Cou. Mrs. C. Hill 28 Chapin St, Southbridge, Mass												5	11	dk	bro	bro			Conquerall Bank
27		65.						Bro Alex Chisholm 564 Main St Waltham, Mass												5	8	med		blo			Eastern Harb
28		70						Harvard College Cambridge, Mass												5	10	dk	bro	bro			Lemenburg
29		60.						uncle Hadley Corkum 66 Sixth St Leominster, Mass												5	8	med	blk	blo			LaHave
30		60.						Bro Reginald Perry 82 Brook St, Worcester, Mass												6	0		Slw	blo			Gla. E. Harb

Nora G. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Luther
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 30/22	Prince George	Sept 27/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class E 17

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 475		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	B+A. & C.																	
290082 1	" 15234	primary — Smith	Orville H.	22	m	s		fish	yes	English	yes	Can	Eng	Can. N.S.	Port Joli	Mother. Mrs. Georgina Smith	Mass	Cambridge
0083 2	" 15235	Mulligan	Wm	21				stew					Irish	Can. P.E.I.	Charlottetown	Mother. Mrs Esther Mulligan. 177 Kent St.		Brookline
290102 3	" 15201	Chisholm Mrs	Alice	21		f		stenog					Sc.	N.S.	Port Hood	Father. D. M. Chisholm		Medford
103 4	" 15223	Corkum	Doris	19				—					Eng		Bridgewater	Uncle, John Harlow		Dorchester
104 5	" 15222	Cleversey	Annie	18				—								Mother. M. W Cleverly		Auburndale
105 6	" 15230	Trausel Mrs	Helen	16				—					Eng-Sc		Queens Co. Cherbeton	Father. Edward Trausel		Boston
106 7	" 15238	Atwood	Evelyn	18				—					Eng.		Musquodoboit	Father. Rena Atwood		Brookline
107 8	" 15232	Shankle Mrs	Frances	45				nurse tchr							Lunenburg NS	Fa. John Shankle		Everett
108 9	" 15237	Varner	Powley	21	m	m		lumber man							Jordan Falls	Fa. Matthew Varner		Hudson
290157 10	" 15226	Mouzar	Eliza W. mo	39	f			—							Eagle Head	Uncle, Amos Leslie		Dorchester
11	under 16	"	Harley son	15	m	s		—								Do.		
157 12	" 15228	McKay Mrs	Thelma G.	19	f			—							Jordan Falls	Fa. Robert McKay		
13	" 15233	Freeman Mrs	Minnie	41	f	m		Retired	Cancelled since June 1930						Greenfield	Bro. Carl Freeman,	Ro.	Worcester
2571 14	" 15240	Scott	Villa A.	18				—							Musquodoboit	Fa. William Scott		Lebanon
155 15	" 15239	Gladwin	Alvira A.	18				stud nurse								Fa. Wm. Gladwin		Chester
156 16	" 15236	Baker	Murray M	22	m			meat							Bridgewater	Fa. Frank Baker		
290084 17	" 15244	Stoddart	Malcolm A. mo	20	f	m		—							Wade Harbor	Fa. Freeland Brannen	Mass	Boston
18	under 16	"	Geo. son	1 1/2	m	s		—	—	—	—					Ea. Fa. Do.		Everett
086 19	" 15243	Amirault	Joan M.	18	f	s		nursing tchr	Yes	English	Yes				M.E. Pubnico	Mo. Mrs. Alice Amirault		
087 20	" 15244	Amirault	(Dr) Vaughn	20												Fa. Marc W. Amirault		Newton
088 21	" 15245	Wereau	Margaret M	19											Marillette	Fa. Peter Dereau		
089 22	" 15246	Saulnier	Stella M.	17											Carleton	Fa. Eloi Saulnier		Malden
091 23	" 15248	Goodwin	Jane L.	21				—							Chelsea, Gen. C.	Fa. Ingram Goodwin		Belmont
093 24	" 15251	Saulnier	Paul H.	26	m	m		farmer house kpr							Moncton	Wife Ellen Saulnier		Medford
094 25	" 15261	Melanson	(M) Margaret	28	f	f	s	kpr							Pomquet	Fa. John Melanson		Whitman
096 26	" 15253	Frank	Lottie E.	19				—							Wendover	Fa. Stanley Frank		Chelsea
097 27	" 15254	McIsaac Mrs	Annie	18				—							Inverness	Aunt- L. McNeal		Framingham
100 28	" 15258	Riseborough	Wm D.	24	m			stud							No. Brookfield	Fa- Chas. Riseborough		Pelindale
290111 29	" 15261	McKinnon	Kate T.	18	f			—							Clarks Harbor	Mo. Mrs Florence McKinnon		Boston
112 30	" 15262	Keddy	Jas. W.	23	m			fisherman							Marline River	Fa. Wm Keddy		Somerville
		NOT USED																Cambridge
		NOT USED																

30

Total passengers 30
U.S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR - 1923, 19 — CLASS E

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Whether able to read or write some language or dialect.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time in the United States.	20 Whether in the United States in pursuance of an agreement to perform labor.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether coming by reason of advertisement for laborers.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor.	25 Whether coming by reason of any prepaid ticket or by order of or on account of any corporation, association, society, municipality, or foreign government.	26 Whether ever imprisoned or supported at public expense.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	200	No				[redacted] Lane Smith 172 Pleasant St. Cambridge	No.	Less than 6 mos.	No	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	Good	5	9	Med	black	blue		Canada	Port Joli N.S.
2			250					Aunt, Mrs. D. Livingstone 112 William St. Brookline Mass												5	3	Fresh	fair			Can. P.E.I.	Charlottetown
3			50					Aunt. Mrs. W. S. Maloney. 132 Capen St. Medford, Mass												5	3	Med	dk brn	brn		Can. N.S. C.B.	Port Hood
4			70					Aunt. Mrs. J. A. Tulk, 50 Dakota St. Dorchester. Mass												5	5	fr.	brn			Can. N.S.	Bridgewater
5			50					Aunt. Mrs. Ralph Davis. 107 Hancock St. Auburndale												5	4			grey			
6			50					Sis. Myrtle Snow. 52 Carlington St. Boston. Mass												5	2½			brn			Cherlottetown
7			15					Aunt. Mrs. Charles Knowles, 16 Prospect St. Brookline Mass												5	3			blue			Alwoodbank
8			75					Friend. Jessie Cohum, Y.W.C.A. Everett. Mass												5	4	Med	brn				Lunenburg
9			50					Bro-in-law. Loran Matthews 148 Forest Ave. Hudson. Mass												5	11						New Germany
10			100					Sister. Lelia Wagner, 54 M. Everett St. Dorchester												5	4	dk	brn				Eagle Head
11			—					Aunt Do												—	—	Dk.	brn	gray			
12			40					Bro. Frank McKay, 29 Webster St. Wooster Mass												5	5½	fr	dk brn	blue			Jordan Falls
13			50					Lord Lemontan Hospital Lebanon, Pa												5	7		brown	gray			Evansfield
14			40					Crozier Hospital. Chester, Pa												5	7	fr	dk brn				Markerville
15			100					Do.												5	6			blue			N. Musquodoboit
16			40					Aunt, Della Hewes. Mass 331 Washington St. Boston.												5	4	Med	brown				Bridgewater
17			30					Husband, Nelson Goddard 191 Elm St. Everett. Mass												5	4	Fresh	dk brn	hazel			Woodstock N.B.
18			—					Father —												—	—	"	Dk.	blue			
19			30					Do. 1st. Co. Mrs. C.M. Amirault. 8 Prospect St. Nashua N.H.												5	4	Med	dk brn	hazel			M.E. Clarke
20			50					Sis												5	4			hazel brn			
21			20					Do Sis- Jane La Fave 244 Main St. Malden												5	0						Mariette
22			30					Sis - Mrs. Alphonse Comeau 10 Cherry St. Belmont. Mass												5	0	fr.					
23			60					Sis.- Mrs Edgar Barbee. 31 Circuit St. Medford Mass												5	7	Med	brn	Gray			Chelsea
24			15					Sis. Elizabeth Wilmot. Mass 18 Linden Place, Whitman												5	5	Dark	dk brown	brn			Metaghan
25		Father	130					Sis- Alma Comeau 3149 Broadway Chelsea												5	5	Dark	dk brn	dk brn			Comeauville
26		Self	15					1st Co. Allister Frank. Mass 122 Winthrop St. Framingham												5	7	Med	Lgt	blue			Windsor N.S.
27			15					Friend. Mrs. J. Sutherland 5 Lenox St. Roslindale, Mass												5	3	Dark	Reddish	brn			Sydney
28			225					School of Fine Arts + Crafts, Newbury St. Boston. Mass												5	8	Med	brn	blue			W. Brookfield
29			35					Bro- Arthur McKinnon 30 Avon St. Somerville. Mass												5	8	Med.	dk brn	brn			Margaree Pier
30			200					Friend W. Lynch 221 Prospect St. Cambridge.												5	8	Med					Margaree Pier

Horace G. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 23/22	P.r George	Sept 23/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17	Sept 23/22	Pr Arthur		Sept 23/22
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 476		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	15242	Meldrson	Rosie	20		f	s	—	yes	English	yes	Canada	French	Can U.S	Surette Do.	Fa Joseph	Mass	Wakefield
2	15263	Hintle	Ronald J. E.	19		m		fish					Eng		Carleton	Fa Celex		Cambridge
3	15265	Hamm	Dorcas A.	48		f	wd	house keeper					Sco.		New Germany	Bro Frederick McKay New Canada N.S.		Waterville
4	15264	Murphy	Guy T.	33		m	s	fish					Ir.		Clarks Hbr	Fa Rodman		Arlington
5	15266	Haines	Dorothy	28		f		trained nurse	10-3462 12-15-32				Eng		Freeport	Fa Milton		Fall River
6	15267	Snow	Ethel V.	25		f	m								Port La Tour	mo Sarah		E Boston
7	15268	Crowell	Clyde L.	26		m	m						Germ		Baccaro	Fa. Leo L.		2
8	15271	Butler	Carolyn	23				—					Eng		Bridgewater	Fa Edward		Newton
9	15273	Kinsman	Lula	24			s	stenog							Welsford	mo. Amina		Quincy
10	15272	Ulman	Lela	20			s	—							Bridgewater	Fa. Nathaniel		Framingham
11	17965	Sears	Jos.	33		m	s	fish						left Sbc U.S.C.G. Boston		Nathaniel Sears	ass	
12	17964	Irving	May	26		f	m	—						U.S.A. Mass	Wakefield	Port Maitland N.		Wakefield
13	17972	DeVany	Jas.	59		m	m	carp						Can U.S.	Halifax	sis. Mrs. E. Holden Halifax N.		Somerville
14	2098	Nelson	Arthur	30				junk dealer							Annapolis	wife Med. Jas. Devany		Roxbury
15	18303	Bourque	Max	20			s	fish					Hebrew		Yarmouth	wife Freada c/o A. Royar, St John, N.B.	Me	Auburn
16	18294	Hemeon	Roy M	18									French		Gran Mbr	Fa. Miles	Cal.	San Francisco
17	18296	Huskins	Alvin	18									Eng		Sandy Point	Fa Robt.		
18	18293	Williams	Nathan E	53			m								Green Harbour	Fa. Chas.		
19	18300	Stewart	Parker	24											W. Green Harbour	wife Margaret		
20	18302	Croft	Edmund G	34			s								Lockeport	Fa Robt		
21	18298	Bourque	Jas. E.	20											Dublin Shore	Fa. Edward		
22	18297	Shankle	Carl G.	22									Fr.		Upper La Have	Fa. Miles		
23	18299	Philpott	Wm.	17									Dutch			Fa. Elmer		
24	18301	Mason	Wallace H	29									Eng			Fa. Nicholas		
25	18295	Mason	Percy B.	24											Tangier	Fa. James		
26	18382	Trahan	Nilcie M	26		M	ander	—								Fa. Andrew		
27	18262	Rhodenizer	Lena mo	32		f	m	—					Fr.	left Sbc U.S.C.G. Boston	Metaghan Lower	Fa Lorang		
28	"	"	Nettie dau	14			s	—					German	U.S.A. Mass	Andover	Mass Fa Jacob Weagle	Mass	Ipswich
29	"	"	Gertie dau	6				—								Conquerall Bank, N.S.		Andover
30	18516	McCullough	George	58		m	m	Cabo								gdfa		
		NOT USED											Sco	Can N.S.	Annapolis Shore	Bro Simon		Jamaica Plain
		NOT USED																

o Albert m- negro- et- lt- lt gy - US born
o Walter m- 5 mos med- lt- gy- US born

30 4WS
165

Total passengers 32
U. S. citizens 2
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

14 No. 28 List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intends to return to the country he has come from, temporarily or permanently?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether she has been provided with a ticket.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country he has come from, temporarily or permanently?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	10 Box	self	$20.00	No	✓	✓	✓	sis. mrs. Leon Doucette 7 Swans Place	No	less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	No	Blu		Can. N. Sc	Surettes Jc.
2			120.					sis. Hattie 221 Prospect St												5	7	med	Lno	Blu		-	Oakland
3			$100.	Yes	1917 1918 Framingham Mass		June 1918	sis. mrs. Jos Zwicker												5	9	dk	Blk	No			North field
4			150.		18 yrs. Boston		Dec 1912	1st con. Walter Smith 72 Herman St.												5	8	lt	d No	Blu			Charles Hbr
5			8.00		Fall River Mass		9/3/22	Tuesdale Hospital												5	7	fa	No	Blu			Freeport
6			50.00	No	✓	✓	✓	mrs. M. Ross friend E. Eagle St.												5	4	fa	d No				Port La Tour
7			60.00					sis —												5	7	.	No	.			Bacarro
8			50.					aunt Mrs. Newton Farmer												5	3	med		No			Chelsea
9			50.	Yes	1921 1922 Quincy, Mass		Sept 1922	1st con. Mrs. Granwell Harford												5	5½	fa	No	Blu			Welsford
10			50.	No	✓	✓	✓	uncle J. A. Turner 17 Charles St.			Yes									5	5	fa	No	Blu			Chelsea
11			50.	Yes	13 yrs. Wakefield, Mass		Apr 1923	home 9 Auburn St.			Permanent Yes									5	6	flo	No	Lt No			Barrington
12	husb.		No	✓	✓	✓		husb Colby 59 Derby St.												5	6	fa	d No	Blu			Cape Sable Is.
13	self	$100.						6 Linwood Square												5	10		ref	Gry			Annapolis
14		300.	Yes	1907 1911 Salisbury, Mass			April 1911	Bro Benjamin 90 Rock St.												5	11½	Red	No			Settlement	Bo Brook
15	Employer	No	✓	✓	✓			Union Fish Co. 141 Clay St	fishing	indef inite				Yes						6	1	flo	d No	Blu		Canada Is.	Green Harbor
16		✓												Yes						5	10	med	Lt				Sandy Point
17		✓												Yes						5	11		d No	No			Green Harbor
18		✓												Yes						5	11	Dk	Gry	No			W. Green Hbr
19		✓												Yes						6	0	flo	d No	Blu			Lockeport
20		✓												Yes						5	7	.	.	.			Dublin Shore
21		✓												Yes						6	0	med	No				Lockeport
22		✓												Yes						5	7	flo	Lt				Pleasant Bay
23		✓												Yes						5	6	flo	Lt	Gry			Up La Have
24		✓												Yes						5	11	fa	No	Blu			Tangier
25		✓												Yes						5	8	med	d No	No			
26	self	$50.	Yes	19 Ipswich, Mass			March 1923	sis. Mrs Mary Boucher 18 Preston St.			Permanent	Yes		No						5	5	fa	No	No			Metaghan Pass
27	husb	15.	Yes	5 yrs. Embalmer			Dec 1922	husb Geo. 17 Abbott St.				?								5	1½	Pale	-				Conquered Bank
28	fa.	✓						fa												✓		med	d No	No			
29	fa	✓						fa												✓		.	.	.			
30	self	$30.	Yes	2 yrs. Brandy Rock, Nfld			June 1922	wife Grace 77 Wyman St.				No								5	7	fa	Gry	Blu			Knowlton Shore

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Norman C. Bascom
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Fitzgerald
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 23/22	Pr Arthur	Sept 20/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11		Apr 3/23	Pr George	Apr 3/23
12				
13		Feb 12/23	Pr Arthur	Mar 29/23
14	New York Yarmouth	Mar 1923	Baltic Pr. Arthur	Mar 24/23
15	Yarmouth	April 13/23	Pr George	April 13/23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30		April 17/23		April 17/23

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.
Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

Border

Yarmouth, N.S.

April 24, 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—					
CLASS C	—	—	—	—					
CLASS D	73	73	-	21				1	
CLASS E	568	568	-	37				—	
TOTAL	641	641	-	58				1	

NON-IMMIGRANTS,

In Transit 1

Tourists

Residents of United States 7

Total 8

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—68

668

13

Chas E Ly

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to E ____
I to Z ____

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 477 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	17959	Nickerson	Oliver F.	21		m	S	fish	yes	English	yes	Canada	English	Can. & U.S.	Cape Sable	no Warren wife Alva,	Mass	Boston
2	18149	Hill	John J.	52		m	m	carp							Digby			Andover
3	17842	Doucette	Henry	57				toop dresser	no	none	no		Fr.	Ex for the U.S.A. at Boston, Mass		Bro. Larry		
4	16936	Pothier	Wilfred J.	26			S	merchant	yes	English	yes			U.S. Com	New London	Bro. Larry Little Rock, RI	Conn	New London
5	16937	Maddeford	Lionel R.	24			m	chauf						Can. & U.S.	Belleville	to Peter	Mass	Lynn
6	18144	Winters	Lydia	33			m						Eng		Chester	to Harry	NY	Bronx, NYC
7	under 16	"	Betty A.	1/12		f	S								Rose Bay	to Samuel Hemmelman gdfa	NY	Round Lake
8	18571	Salter	May G.	28			m	—	yes	English	yes				Berwick	to A. N. Rafuse	Mass	Taunton
9	under 16	"	Gerald R.	4			S	—	—	—	—					gdfa		
10	under 16	"	Murray E.	1				—	—	—	—					gdfa		
11	18228	Last	Rudolph	70			wdr	—	yes	English	yes		German		Liverpool	Bro in law Geo Doty		
12	18213	Langille	Olive G.	15		f	S	student					Eng		Weymouth	gd mo. mrs C. Annis		Rockport
13	18177	Tedford	Jas. R.	44			m	m carp						Can. & U.S.	Bridgewater	Bro Frank		Bridgewater
14	under 16	"	Marjorie	2		f	S	—	—	—	—				Milford	Beaver River no. uncle		Medford
15	18558	Allen	Florence L.	17		f	S	—	yes	English	yes			Can. & U.S.	Brighton			
16	18661	Schofield	Percy A.	25			m	m farmer						Can. & U.S.	Yarmouth	res. house Yarmouth, No.	Mich	Detroit
17	18731	Comeau	Lena I.	42		f	m	—						U.S. Man	Waterisville	to Emery Wolfeville, No.	Mass	Waterisville
18	under 16	"	Ernest	14			m	S	—	—	—		Fr.	Can. & U.S.	Concession	none		Lynn
			Irene			f												
20	under 16	"	Wilfred	10			m	S	—	—	—							
21	under 16	"	Genova	8		f	S		—	—	—							
22	under 16	"	A-1-23255 Raymond	7			m	S	—	—	—							
23	under 16	"	Walter	4			m	S	—	—	—							
24	under 16	"	Harbert	2½			m	S	—	—	—							
25	18722	Robson	Jessie B.	26		f	m	—	yes	English	yes		Eng.		Baston Harbor	to Sommel Caldwell		Dedham
26	under 16	"	Brian	1½			m	S	—	—	—					gdfa		
27	18721	Robson	Leslie E.	30			m	m farmer	yes	English	yes					fa in law		
28	18774	Goreham	Ermel G.	23		f	S	Univ. student							Woods Harbor	to Arthur Goreham		Lynn
29	18748	Sanford	Marsden	58			m	m ship wright							Burlington	wife Drew	Ct	New London
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

A ✝ Irene - f - Hgts med - lt blu - born Lynn, Mass

Total passengers 28
U. S. citizens 0
Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read some language.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether ticket is through to destination.	Whether in possession of $50 and if less, how much.	Length of time in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	1st Bos	self	26 Yes	No	✓	✓	✓	New Frib Pier L. D. Wade	Yes	fishing	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	med	blu	No			Can. N.S.	Cape Sable
2			30 Yes						No	Penn	?										5	5	fa	grybld	blu				Digby
3			75 Yes	16 yrs	Feb 1 1923		Jan	11 Bank St Home			Yes										5	9	fle	grey	blu				Little Brook
4			40.	6 mos.	Dec 26 1922			Room 69 No. Common St.			No										5	7	dk	brn	blu				Belleville
5			5.	8 mos	1/1/23			home 1378 6 222 2nd St			Yes										5	9			bro				Chester
6	husb	6 Yes		8 years	1921			husb Callins													5	3	fa		blu				Rose Bay
7	fa	✓ No		✓	✓	✓		fa													✓								
8	husb	20 No		✓	✓	✓		husb Perry R 36 High St			?										5	7	med	brn	bro				Berwick
9	fa	✓						fa													✓								Halifax
10	fa	✓						fa													✓				Ble				Berwick
11	self	35. Yes		4 years	Dec 1923			son Henry 123 Main St.			Yes										5	4		Sdy				Germany	Rugen
12		17. No		✓	✓	✓		aunt Mrs Robt Hanlon 39 Brown St.													5	0	fa	lt				Can. N.S.	Dayspring
13	self	275. Yes		15 yrs	Jan 1923			24 Gibson St - home													5	11	med	blu					Bloe River
14	fa	✓ No		✓	✓	✓															✓			lt-	bro				Brighton
15	self	25.						J. Bailey 358 Eason Ave, home													5	4		bro	blu				Yarmouth
16		50. Yes		5 yrs	4/9/23			home													5	6	lt	blu	Sdy				Wolfville
17	husb	100. Yes		22 yrs	Sept. 1914			husb Louis 35 Bulfinch St,			?										5	2	fa	blu	blu			U.S. Mass	Waltham
18	fa	Yes		14 yrs				fa													—		med	bro	blu			Can. N.S.	Conaconia
19																					—								
20	fa	Yes		2 yrs.				fa													—		med	bro	blu.			Can. N.S.	Conaconia
21	fa	No		✓	✓	✓		fa													—								
22	fa							fa													—								
23	fa							fa													—								
24	fa							fa													—								
25	husb	— No		✓	✓	✓		aunt Mrs Eva Alyward 156 Green lodge St,													5	5	med	bro	bro				Boston Mass
26	qa	—																			—		fa	fa	blu				
27	self	500																			5	6	fle	lt bro	blu			Eng. Durham	E Boldon
28	self	100 Yes		9 yrs			Aug	Columbus Guild													5	5	fa	dk				Can. N.S.	Woods Hbr
29		75.		15 yrs.			1921	121 N. Common St. Dau. Winnie McLaren													5	9	fle	lt	blu				Burlington
30							1901	16 Nightmonth St																					

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

IMMIGRANT INSPECTOR

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yarmouth	Mch 29/23	Pr George	Mch 30/23	Spec Rep
2		Oct 21/22	Pr Arthur	Apr 2/23	E W D
3		Mch 27/23	Pr George	Mch 27/23	B.S.D
4		Jan 5/23	Pr Arthur	Jan 5/23	Spec Rep
5					do
6		Apr 6/23	Pr George	Apr 6/23	
7					
8		Apr 17/23		Apr 17/23	
9					
10	[redacted]				
11	Liverpool, N.S. 1863 Yarmouth	Apr 10/23	Pr George	Apr 10/23	
12	Yarmouth	Apr 17/23	Pr George	Apr 10/23	
13					
14					
15		Feb 1/23	Pr Arthur	Mch 23/23	E W D
16		Apr 16/23	Pr George	Apr 16/23	
17		Apr. 24/23		Apr. 24/23	
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24	[redacted]				
25					
26					
27	Halifax Yarmouth	4/12/23 4/24/23	Tunisian Pr George	4/22/23	
28	Yarmouth	4/18/23	Pr George	4/22/23	
29					
30					

Prince George — Boo & Yar. SS. Co.
PRINCE ARTHUR — Boo & Yar. SS Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

60—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. .....
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John NB

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. 8 1923	NAME IN FULL. 7 1923		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what grund).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1 APR	APR	TONG 422.	John	34		M	S	Chinese Ply Officer	Yes	English	Yes.	Chinese	Chinese	Can	Montreal		Que	Montreal
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

167

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—23

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1923

Class B.

[redacted]

(OVER)

| No. List. | 15 Whether having a ticket to reach final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether other paid by same passage, whether paid by himself, herself, himself, himself, him

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	Apr 7/23	Montrose	Apr 7/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Montreal Chinese

April 24, 1923.

	TOTAL	ADMITTED	Debarred	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	1	1	-	-				1	
CLASS C	-	-	-	-				-	
CLASS D	3	3	-	-				-	
CLASS E	-	-	-	-				-	
TOTAL	4	4	-	-				1	

CLASS B

ATLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						ATL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1	-																

NON - IMMIGRANTS,

In Transit 1

Tourists

Residents of United States

Total 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

16—412

MONTREAL, CANADA
APR 24 1923

668

14

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. ..... A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

1D1

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	G.T.R. 150×81	Chong	Florence King	19		F	S	Examined at Port Huron, entered that port, 9/18/xx. M/F # 11300/69 Seen-6 student	yes	Chinese & English	yes	China	Chinese	Canada	Sarnia, Ont.	Fraeher, Wong Chong, 109 S. Christina, do	Mich.	Ann Arbor
2	150×93	Wong	Jan	22		M	"	"	"	"	"	"	"	" 9/19/xx	London, " 11300/	Uncle, Wong Du Park, 241 Clarence St. do	"	"
3	139×32	"	Fojim Tho	24		"	"	"	"	MONTREAL, CANADA, entered		"	Rossed Point	9/xx/xx	M/F # 11291/ Toronto, "	Father, Wong Do ming, Canton, Hoi Sun, China	N.Y.	New York
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

168

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

— CLASS D —

(OVER)

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and write some language?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether the head tax has been paid.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	self	300	no	569—	# 270525		University of Michigan Ann arbor. mich.	Indefinite					no			good	no	4	11	yellow	Blk	Bro		China	Shi Dang Hoy Sun Canton
2	"	"	4/0	"	569—	# 270531		"	"					"			"	"	5	3 1/2	"	"	"		"	"
3	no	uncle	200	"	569—	# 28196		Uncle, wong Do Git 78 mott St. (Columbia University)	"					"			"	"	5	8 1/2	"	"	"	Blue mole R. cheek near between knuckles 1st & 2nd fingers right hand	"	Nanton Hoiton
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	May 1917	E/asia	9/18/17
2	"	Aug 1917	E./China	4/15/17
3	"	Nov. 1917	E./Russia	9/11/17
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. L. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College Cleveland, O, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R L Moffat

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 590 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite... This (white) sheet is for the listing o...

S. S. Empress of Asia. Passengers sailing from Hong Kong, China, 2nd, November 1922., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on list.	RED-BOOK STATUS (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Yuen	Thomas Lee	28		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Kong Ko	(Wife) Mrs. Yuen Thomas Lee Kong Ko, Kong Koon, China	W.I.	Jamaica
2	✓ MAR 28 1923	Man 20860	Young	30	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ling Tong	(Wife) Mrs. Man Yueng Lin Tong, Sun On, China	W.I.	Jamaica
3	✓ MAR 26 1923	Lee 20861	Choy	29	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wo Hang	(Wife) Mrs. Lee Choy Wo Hang, Po On, China	W.I.	Jamaica
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

APR 24 1923

169

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

32—418

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 20th. November 1922, *19*

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by what corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Whether the intends to return to the country whence he came, after engaging in labor for which he has been promised payment in the United States.	20 Length of time who intends to remain in the United States.	20 Whether the intends to become a citizen of the United States.	21 Have the person or persons, or any one of them, been deported? If so, why?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether she has been proposed within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	5	Yes	Passed through		In transit				No	No	No	No		No	No	Good	No	5	7	Ole	Blk	Brn	Bump on forehead.	Japan
2	Yes	Self	5	Yes	Passed through		In transit				No	No	No	No		No	No	Good	No	5	7	Ole	Blk	Brn	Bump on left side China. Lump on L.eyetop	Wo
3	Yes	Self	5	Yes	Passed through		In transit				No	No	No	No		No	No	Good	No	5	7	Ole	Blk	Brn	Blk.mole on L.face. Blk.mole on L.temple. Blk.mole on L.face.	China Ling Tong China Wo Hong.
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS Commander, of the EMPRESS OF ASIA, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas.

Commander Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T.A.Milen, *Surgeon of the* S.S. "Empress of Russia" *sailing therewith* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* twenty seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

T. A. Milen.
Surgeon

Sworn to before me this Twelfth *day of* December, *19*[illegible]

at Victoria B.C.

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____ 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from HONG KONG, 30th November 1922. 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1									IN TRANSIT FOR TRINIDAD W.I.									
2		Chu	Hee	20		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Chan shee. Shing Wu Sun Ning China	W.I.	Trinidad
3		Chu	Mow	26		M	S	Restaurant	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning		Brother Chu Young Yip Shing Wu Sun Ning	W.I.	Trinidad
4		Hong	Ku	27		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Ng Shee. Dui Men Yeung Sun Ning	W.I.	Trinidad
5		Ah	Woo	42		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Mpy shee Dui Men Yeung Sun Ning	W.I.	Trinidad
6		Hong	Shau	22		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Li shee Dui Men Yeung Sun Ning	W.I.	Trinidad
7		Hong	Wing	23		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife. Ng shee Dui Men Yeung Sun Ning	W.I.	Trinidad
8		Hong	Sheung	25		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Ng shee DuiMen Yeung Sun Ning	W.I.	Trinidad
9		Chan	King Chean	27		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Moy shee Pak Ward Sun Ning	W.I.	Trinidad
10		Kong	Kung	17		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Parents Kong Chong Faw. Dui Men Yeung Sun Ning	W.I.	Trinidad
11		Chan	Yim	30		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife. Yeung shee Pak Ward Sun Ning	W.I.	Trinidad
12		Tin	Cham	38		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Lee shee Pak Ward Sun Ning	W.I.	Trinidad
13		Sung	Piu	25		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Eng shee Pak Ward Sun Ning	W.I.	Trinidad
14		Tin	Tut	28		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Yee shee. Pak Ward Sun Ning	W.I.	Trinidad
15		Tai	Ming	32		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Yuen shee Pak Ward Sun Ning	W.I.	Trinidad
16		Chan	Fook Yang	25		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife. Chu shee Pak Ward Sun Ning	W.I.	Trinidad
17									IN TRANSIT FOR JAMERICA W.I.									
18		Mah	Kee	35		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Wong shee Fai Ngow Sun Ning China	W.I.	Jamerica
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

MAR 28 1923
MAR 26 1923

APR 24 1923

170

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver B.C., 18th December 1922., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by such passenger whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1							IN TRANSIT TO TRINIDAD W.I.																			
2	Yes	Self	$25.				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Sal.	Bk.	Dk.	Mole rt neck; Mole rt, temple, Mole rt, chin;	China	Sunning
3	Yes	Brother	15				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	"	"	"	scar rt, eye. Mole on chin &	China	Sun ning
4	Yes	Self	15				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	"	"	"	R.C.mouth. Mole rt. eyebrow;	China	Sunning
5	Yes	Self	Yes				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	"	"	"	mole on chin. Small mole lt.	China	Sun ning
6	Yes	Self	15				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8½	"	"	"	side cheek. Mole on rt.	China	Sun ning
7	Yes	Father	30				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	"	"	"	side cheek. Pock marks	China	Sun ning
8	Yes	Self	10				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	"	"	"	Both S.nose. Mole on rt.	China	Sun ning
9	Yes	Self	20				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	"	"	"	temple. Pock mark on	China	Sun Ning
10	Yes	Father	10				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	"	"	"	forehead. Pock mark on	China	SunNing
11	Yes	Self	15				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	"	"	"	lt. canthus. Mole on forehead;	China	Sun Ning
12	Yes	Self	10				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	"	"	"	Pock L.C.mouth. Pit forehead;	China	Sun Ning
13	Yes	Self	20				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	"	"	"	Mole lt. face. Pockmark lt.	China	Sun Ning
14	Yes	Slef	20				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	"	"	"	corner mouth. Mole lt face;	China	Sun Ning
15	Yes	Self	10				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	"	"	"	mole back neck. Face pock	China	Sun Ning
16	Yes	Self	20				do				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	"	"	"	marked.	China	Sun Ning
17																										
18	Yes	Self	Yes				IN TRANSIT TO JAMERICA				No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Sal.	Bk.	Dk.	Scar on left side jaw.	China	Sunning
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Elimination & Correction
for Purser

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ~~[illegible]~~ Master *, of the* ~~[illegible]~~ "Empress of Russia", *from* ~~[illegible]~~ Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ~~[illegible]~~ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A J Hosken

Master *Officer.*

Sworn to before me this Fifteen *day of* December, *19* 8[illegible]

at Victoria B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.J.Ball. *, Surgeon of the* R.M.S."Empress of Russia" Sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

D.J.Ball, M.D.
Surgeon

Sworn to before me this Twelve th *day of* March *, 19* 23.

at Vancouver B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

FOR TRINID. B.W.I.

List 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Empress of Russia". *Passengers sailing from* Hong Kong, 22nd February 1923., *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
												EMBARKED AT HONG KONG						
1		Luk	21033 Yew	21		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Father, Luk Chung Chun, Ar Kong Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
2	3	Luk	21034 Chick	17		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Father, Luk Pe Tai, Ar Kong Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
3	4	Luk	21035 Ding Pan	28		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Wife, Yee shee, Ar Kong Hheungshan China	B.W.I.	Trinidad
4	5	Luk	21036 Tit	22		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Father, Luk Hoi Lun, Ar Kong Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
5	6	Luk	21037 Lan	32		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Wife, Tam shee, Ar Kong Hheungshan China	B.W.I.	Trinidad
6	7	Luk	21038 King See	26		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Wife, Chang shee, Ar Kong Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
7	8	Chan	21039 Kok	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Father, Chan Wing Chow, Ar Kong Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
8	9	Chang	21040 To	18		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Father, Chang Ke Pu Wu Sek Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
9	10	Chan	21041 On	16		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Mother, Ng Shee, Ar Kong Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
10	11	Luk	21042 Yuen	21		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Father, Luk Chor, Ar Kong Heungshan China	B.W.I.	Trinidada
11	12	Ku	21043 Soon Kam	40		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Wife, Chang shee, Nor Chow Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
	13	NOT USED																
	14	NOT USED																
	15	NOT USED																
	16	NOT USED																
	17	NOT USED																
	18	NOT USED																
	19	NOT USED																
	20	NOT USED																
	21	NOT USED																
	22	NOT USED																
	23	NOT USED																
	24	NOT USED.																
	25	NOT USED																
	26	NOT USED																
	27	NOT USED																
	28	NOT USED																
	29	NOT USED																
	30	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

MAR 29 1923
MAR 26 1923
APR 2 1923

11-11-11

171

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver B.C., 12th March 1923., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																										
2	Yes	Father	$34				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sal.	Bk.	Dk.	Scar rt.chin.	China	Heungshan
3	Yes	Father	30				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Sal.	Bk.	Dk.	Scar on lt. side face.	China	Heungshan
4	Yes	Father	10				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sal.	Bk.	Dk.	Scar on forehead.	China	Heungshan
5	Yes	Father	10				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sal.	Bk.	Dk.	Mole on bridge; mole rt.cheek.	China	Heungshan
6	Yes	Self	Yes				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sal.	Bk.	Dk.	Cut small finger on lt.hand.	China	Heungshan
7	Yes	Self	$25				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sal.	Bk.	Dk.	Scar on forehead; scar lt forehead. "	China	Heungshan
8	Yes	Father	30				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Sal.	Bk.	Dk.	Pock mark near left ear.	China	Heungshan
9	Yes	Father	40				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Sal.	Bk.	Dk.	Mole on right eyebrow.	China	Heungshan
10	Yes	Brother	20				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sal.	Bk.	Dk.	Mole above rt. eyebrow.	China	Heungshan
11	Yes	Father	15				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sal.	Bk.	Dk.	Pock mark on left face.	China	Heungshan
12	Yes	Self	25				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sal.	Bk.	Dk.	Mole bridge nose, mole rt.head.	China	Heungshan
13																										
14																										
15							ELIMINATIONS & CORRECTIONS BY																				
16																										
17							PURSER																			
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ~~A. J. Hoskin, R.N.R. Master~~, of the R.M.S. "Empress of Russia", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly ~~Swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hoskin

~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this Twelveth day of March, 19 23.

at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.J.Bell., Surgeon of the R.M.S."Empress of Russia" Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... Steamer.") do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.J.Bell. M.D.
Surgeon

Sworn to before me this Twelveth day of March, 19 23.

at Vancouver B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

FOR TRINIDAD B.W.I.

List 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite
This (yellow) sheet is for the listing o

S. S. "Empress of Russia" Passengers sailing from Hong Kong, 22nd February 1923. 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Commissioner)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1												EMBARKED AT HONG KONG						
2	MAR 29 1923	Lee 21044	Shee	55		F	M	Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Father in law, Luk Dak Cheung Ar Kong Heung shan China.	B.W.I.	Trinidad
3	MAR 26 1923	Luk 21045	Man Dang	5		M	S	None	No		No	China	Chinese	China	Heungshan	Grand father Luk Dak Cheung Ar Kong Heung shan China.	B.W.I.	Trinidad
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30	APR 2 1923	NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

172

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver B.C., 12th March 1923., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid for by the passenger, whether paid for by other person, or by the master, commander, owner, agent, or consignee of vessel.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose.	Whether admitted as a quota immigrant.	Whether ever before refused admission to the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the United States in pursuance of a contract or agreement, or in order to perform labor, skilled or unskilled, for any person, firm, or corporation in the United States.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether the alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																										
2	Yes	Husband	Yes				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Sal.	Bk.	Dk.	Pit + Head None	China	Heungshan
3	Yes	Father					In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No			Sal.	Bk.	Dk.	Pit L Temple None	China	Heungshan
4																										
5																										
6							ELIMINATIONS & CORRECTIONS BY																			
7																										
8							PURSER																			
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.J.Hosken, R.M.R. Master Swear, of the R.M.S."Empress of Russia", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hosken.
Master
.....Officer.

Sworn to before me this Twelve th day of March, 19 23.
at Vancouver B.C.

.....
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and c'aims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.J.Bell., Surgeon of the R.M.S."Empress of Russia" Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.J.Bell, M.D. Surgeon

Sworn to before me this Twelve th day of March, 19 23.

at Vancouver B.C.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

FOR TRINIDAD B.W.I.

THIRD CLASS

List 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Empress of Russia" Passengers sailing from Hong Kong, 22nd February 1923., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	MAR 29 1923 MAR 26 1923	Chan 21046	Shee	28		F	M	Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heungshan	Mother in law, Luk shee, Tai Po Heungshan China	B.W.I.	Trinidad
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
	APR 24 1923	NOT USED																
		NOT USED																

173

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—615

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver B.C., 18th March 1923., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by such passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the United States as a visitor, a temporary visitor for business, or a temporary visitor for pleasure.	Length of time (days, weeks, months, years) he intends to remain in the United States.	Whether alien intends to go to the United States, Canada, Mexico, Cuba, or Newfoundland.			Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether a contract laborer.	Whether able to read.					Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Father	10				In Transit to Trinidad				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Sal.	Bk.	Dk.	Scar forehead; scar rt. cheek.	China	Heungshan
2																										
3																										
4				ELIMINATIONS & CORRECTIONS BY																						
5																										
6				PURSER																						
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

19—618

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ~~A. J. Hosken R.N.R. Master~~, *of the* R.M.S. "Empress of Russia", *from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. J. Hosken.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this Twelveth *day of* March, *19* 23.

at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "of the Steamship" or "employed by owners thereof," as the case may be)

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Havana

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GRANT. Passengers sailing from HONGKONG, MARCH, 11th, 1923., 19

APR 7 - 1923
APR 6 - 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (To be filled in by Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	✓	Ngan 21050	Si King	27		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	China	Sterling	Sunning	Wife Jew Shee, Sunning	Cuba	Havana 4066
2	✓	Ngan 21049	Ng Loy	26		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Chin Shee, Sunning	"	" 4066
3	✓	Ngan 21048	Chung Chun	26		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Jew Shee, Sunning	"	" 4066
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

APR 24 1923

33/174

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HAVANA (CUBA) _____, _____, *19*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If yes— Year or period of years.	17 If yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	19 Length of time alien intends to remain in United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of United States.	20 Can he read and understand some language or dialect? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials (See footnote for full text of this question).	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in United States.	25 Whether any of his passage paid for by corporation or association.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	30 Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.
1	yes	Self	yes	No	No	No	Sun Sing Loong Brugueda Letbeman, Havana	Undecided			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk	Dark	None	Beijing	Beijing
2	"	"	"	"	"	"	DO	"			"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	DO	"			"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen (Master, First, or Second Officer), of the Rio Grant, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M M Jensen
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

45 Aug 23/1923

MANIFEST Date of Yarmouth N.S. Date 3/7/23 Serial No. 63-115-1

Family name	Given name	Accompanied by
CoTREAU	GEO WM	

S.D.C. No.	Place and date of issue	Section and subdivision	Quota country charged	I.P. No. / P.M. No.
		Act of 1924		

Place of birth (town, country, etc.)	Age	Sex	Married or single	Occupation	Can read or write
	23 Yrs. Mos.	M	M. / S.	seaman	

Language or examples	Race	Ethnology	Last permanent residence (town, country, etc.)
Eng	Fr.	Can	Yarmouth N.S. Can

Name and address of nearest relative or friend in country whence applicant came

Ever in U.S.	From	To	Where	Passage paid by
No				Self

Relationship, and name and complete address of relative or friend to whom going
Boston Mass — Can — Clifford Cotreau Weymouth N.S.

Money in own possession	Ever excluded and deported, or excluded from admission	Purpose in coming and how long remaining
16.00	No	Temp

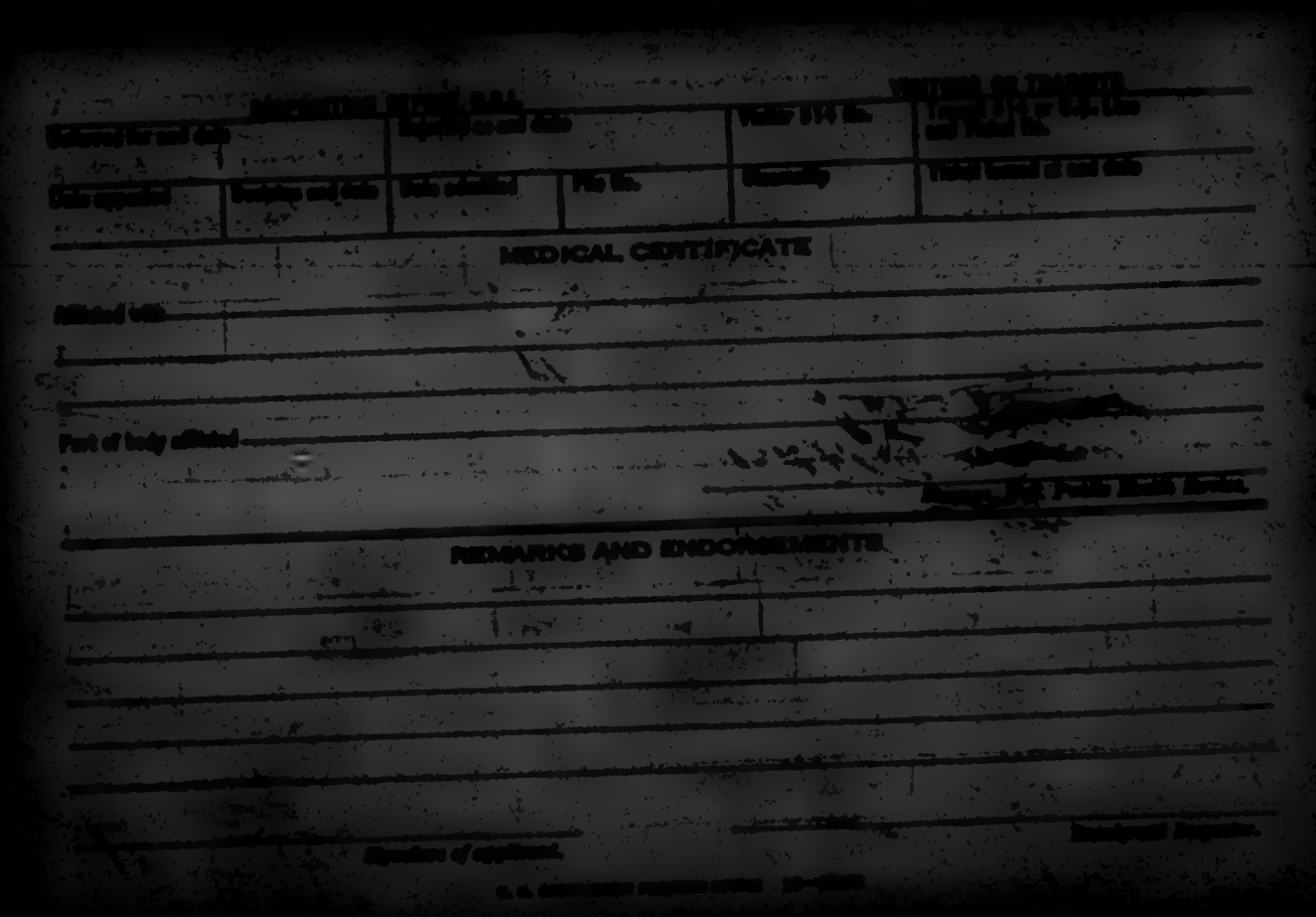
Last line taken	Height	Complexion	Hair	Eyes	Distinguishing marks
70 66	5 Ft. 7 In.	Med	Br	Br	—

Name and date of landing, and name of steamship

Carr. No. / Identification card No.

Examined by	Positively identified by	Bills	Previous deportation	Present deportation, P.L.	Admitted by
					[illegible]

U.S. Department of Labor, Immigration and Naturalization Service, Form 505.



MEDICAL CERTIFICATE

REMARKS AND ENDORSEMENTS

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. S. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA Employed by the owners thereof (State whether Surgeon "regular" or "contract" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. Engl. & L.R.C.P. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. S. Moffat

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LA
IMMIGRATION SERVICE

List .....

ALI

No. on List.	HEAD TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Fa
		APR 17 1923 / APR 1 1923
1		Wong
2		Wu
3		Soo Ho
4		Ng
5		Goon
6		Goon
7		Goon
8		Goon
9		NOT
10		NOT
11		NOT
12		NOT
13		NOT
14		NOT
15		NOT
16		NOT
17		NOT
18		NOT
19		NOT
20		NOT
21		NOT
22		NOT
23		NOT
24		NOT
25		NOT
26		NOT
27		NOT
28		NOT
29		NOT
30		APR 24 1923 NOT

175

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Unite
This (white) sheet is for the listing o

S. S. Empress of Asia. Passengers sailing from Hong Kong, 22nd, March 1923., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	APR 17 1923 APR 16 1923	Wong 21051	Auck	42		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tai Lung	(Wife) Mrs. Wong Auck Tai Lung, Toishan,China	Mass	Boston
2		Wu 21052	Wah Fon	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tung Hing	(Mother) Mrs. Lee Shee Tung Hing, Toishan,China	Mass	Boston
3		Soo Hoo 21053	Hew Hop	12		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Chak Hum	(Mother) Mrs. Wong Shee Chak Hum, Hoiping,China	Mass	Boston
4		Ng 21054	Hin Din	32		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sai Lung Li	(Wife) Mrs. Ng Hin Din Sai Lung Li,Toishan, China	Mass	Boston
5		Goon 21055	Hang	23		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Heung Tung	(Wife) Mrs. Goon Hang Heung Tung,Toishan,China	Mass	Boston
6		Goon 21056	Loon Foo	41		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Heung Tung	(Wife) Mrs.Goon Loon Foo Heung Tung,Toishan,China	Mass	Boston
7		Goon 21057	Yoke	11		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Heung Tung	(Mother) Mrs. Wong Shee. Heung Tung,Toishan,China	Mass	Boston
8		Goon 21058	Quong Hang	20		M	S	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hong Mee	(Mother) Mrs. Moy Shee Hong Mee, Toishan,China	Mass	Boston
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
	APR 24 1923	NOT USED																
		NOT USED																

46 - 46 175

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 9th, April, 1923., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether going to the United States as a visitor, temporarily and solely for business, for pleasure, or to receive medical treatment.	Length of time in the United States.	Whether going to the United States in pursuance of a previously existing contract, express or implied, made by himself or by others in his behalf.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1922	Boston	175 Union St,Bangoi(% Hop Yuen & Co.,	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Ole	Blk	Brn	Mole on L.cheek. Blk.mole on nose.	U.S.A.	San Frisco
2	Yes	Father	10	No			195 Nelson St.,Boston (Father) Mr. Soo Hoo Sing.	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Scar on forehead. Blk.mole outer L.ear.	China	Tung Hing
3	Yes	Father	10	No			55 State Street,Boston (Father) Mr.Chan Den	No	permament	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Ole	Blk	Brn	Scar outer R.ear. Scar outer L.ear.	China	Chak Hum
4	Yes	Self	Yes	No			194 Merrimack,St,Haverhill Mass (% Kwong Yick Yuen & Co.)	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ole	Blk	Brn	Scar on R.temple. Scar on L.head.	China.	Sai Lung Li
5	Yes	Father	10	No			79 Tyler St.,Boston,Mass	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Scar between eyebrow, Mole on L.mouth side.	China	Heung Tung
6	Yes	Self	Yes	Yes	1920	Boston	79 Tyler St,,Boston,Mass	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Small Pocks over faces	U.S.A.	Cambus
7	Yes	Father	10	No			79 Tyler St.,Boston,Mass (% Kwong Yick Yuen & Co.)	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	0	Ole	Blk	Brn	Lump outer R.ear. Scar on centre head.	China	Heung Tung
8	Yes	Uncle	10	No			79 Tyler St.,Boston,Mass	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ole	Blk	Brn	Scar on L.eyebrow. Scar outer L.ear.	China	Heung Tung
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—333

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS Commander, *of the* EMPRESS OF ASIA, *from* HONGKONG, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out Master, Purser, or Surgeon, as the case may be.)

L. D. Douglas.

Commander *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. H. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof,
(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England, Colleg. Cleveland O. U.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. H. Moffat

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia. Passengers sailing from Hong Kong, China., 22nd March 1923., 19

APR 17 1923
APR 1 C 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS (To be filled in by Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Quan 21659	Shee	26		F	M	Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	Cousin, Wong Shue Poo Kung Wo Kee, Connaught Rd. Hong Kong.	Mass	Boston
2		Jung 21660	Bing Him	7		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwoi	Cousin, Wong Shue Poo Kung Wo Kee, Connaught Rd. Hong Kong.	Mass	Boston
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
[redacted]		[redacted]																
2		NOT USED																
2		NOT USED																

APR 21 1923

176

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C., 9th April 1925., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31			32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by any relative, friend, or other person or by any society, corporation, or public committee.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—			Whether from desire to labor for others, or with means sufficient for support, or as a member of a family coming to join a relative or friend already in the United States.	Length of time in the United States he last proceeded from his last foreign residence.	Whether in transit to any other country, and, if so, what country.			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether a contract laborer.									
					Year or period of years.	Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband	Yes	No			Husband, Jung Kee Lun Boston, Mass.	Yes	few yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Blk	None	China	Hoiping
2	Yes	Father	---	No			Father, Jung Kee Lun Boston, Mass.	Yes	few yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Ole	Blk	Blk	None	China	Sunwoi
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS Commander, of the EMPRESS OF ASIA, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L D Douglas
Commander Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, MARCH 22ND., 1925.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	APR 20 1923 APR 19 1923	Lau (21061)	Wun	42		F	M	Servant				China	Chinese	China	Canton City.	Son, Wong You, Canton, City.	Eng.	Liverpool
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30	APR 4 1923	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

177

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 9TH. APRIL 1925., *19*

	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the United States as a visitor, for business, or for pleasure.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	1	Yes	Rev. Lindsay,		No			In transit	In transit			No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	4	7	Ole	Blk	Brn	Mole outer corner l.eye. Pit R.Nostril.	China.	Canton City.
	2																										
	3																										
	4																										
	5																										
	6																										
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-488

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. L. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am authorized to practice as such by and under the authority of the State of Alloy Cleveland O.; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. L. Moffat
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

April 24, 1923.

Immigration Officer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens Admitted	Under 16 years, with parents	Legal domiciled in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST									
SECOND	40	-	37	3				37	
THIRD									
TOTAL									

NON-IMMIGRANTS,
In Transit 37
Tourists
Residents of United States —
Total 37

a Pacific
APR 24 1923

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

6685
15

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia, Passengers sailing from Hong Kong, 22nd, March 1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for Government use only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	APR 19 1923 APR 18 1923	Lee 21062	Fook Sing	25		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Nan Moon	(Wife) Mrs. Lee Fook Sing Nan Moon, Poon U., China	Cuba	Havana
2	DEBARRED	Wan 21063	San	38		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wong Kar Li	(Wife) Mrs. Wan Sen. Wong Kar Li, Sunwai, China	Cuba	Havana
3	APR 19 1923 APR 18 1923	Wong	Yi	38		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	(Wife) Mrs. Wong Yi	Cuba	Havana
4	DEBARRED	Leung 21064	Ysung	35		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tung Woo	(Wife) Mrs. Leung Ysung Tung Woo Sunwai, China	Cuba	Havana
5	✓	Loo 21065	Son Lay	54		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yuk Wai	(Wife) Mrs. Loo Son Lay Yuk Wai, Toishan, China	Cuba	Havana
6	✓	Chan 21066	Senn	27		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yuk Wai	(Wife) Mrs. Chan Senn Yuk Wai, Toishan, China	Cuba	Havana
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

DEBARRED MONTREAL, CANADA. APR 24 1923 B.C.D. (Trachoma)

DEBARRED MONTREAL, CANADA. APR 24 1923 B.C.D. (Trachoma)

APR 1923

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—22

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 9th, April, 1923., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ship paid by transportation company, whether paid by relative, whether paid by other person, or by himself, herself, or themselves.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether ever before in the United States.	Condition of body, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Length of time in the United States.	Whether coming to join a relative or friend in the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	5	Yes	Passed through		In transit	In transit			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ole	Blk	Brn	Scar on R.head. China. Blk.mole on L.eyebrow.	Nan Moon	
2	Yes	Self	15	Yes	Passed through		In transit	In transit			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Scar on L.cheek. Blk.mole on nose.China.	Wong Kar Li	
3	[illegible]																		5	6	Ole	Blk	Brn	Blk.mole on L.eyeside.China Blk.mole on nose-bridge	Chang [illegible]	
4	Yes	Self	6	Yes	Passed through		In transit	In transit			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Ole	Blk	Brn	Blk.mole under L.mouth Scar on forehead.China	Tung Woo	
5	Yes	Self	15	Yes	Passed through		In transit	In transit			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ole	Blk	Brn	Scar on L.eye. Scar on forehead.China	Hoi Yuen	
6	Yes	Self	15	Yes	Passed through		In transit	In transit			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ole	Blk	Brn	Blk.mole on L.cheek. Blk.mole under R.mouth.	Yuk Wai	
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

D.C.D. (Trachoma)

D.C.D. (Trachoma)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—823

AFFIDAVIT OF THE MASTER, OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from HONGKONG, do SWEAR (Name of Master, Purser, or Commanding Officer) solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commanding Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 29.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-1B0
(12-18-50)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS. ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

APR-1923

5. CARRIER

6. ENDING DATE

APR-1923

7. CARRIER

668

8. NUMBER OF DOCUMENTS

178

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

APRIL-30-1951

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

C. Coleman

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 18, Act of 7-7-45, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

669

4. STARTING DATE

MAY-1953

5. CARRIER

6. ENDING DATE

MAY-1953

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

117

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

S.S. Marloch	1
S.S. Montcalm	6
S.S. Canada	25
S.S. Athenia	28
S.S. Metagama	41
S.S. Cyclonia	57
S.S. Montrose	64
S.S. Pittsburgh	71
S.S. Minnedosa	74
S.S. Chaleur	83
S.S. Regina	86
Saturnia	92
Ensign of Scotland	105
Mardale	110

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "MARLOCK" sailing from LIVERPOOL Via GREENOCK. 13th April, 1923, Arriving at Port of ST JOHN.N.B. APRIL 29th, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LUNDGREN	CARL THEODORE	45		M	M	April 1st 1878. Calmar Iowa.	89304-10/xx/xx Liverpool	1769-15th Av S.B'ham Ala.
2	LUNDGREN	LOUIE G.	38		F	M	April 25th 1885. Huntsville Ala.	89303 10/xx/xx "	- do -
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

F. Z. Pinkney
INSPECTOR IN CHARGE

1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H K Wallace, Surgeon of the S/S Marloch, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Kehm Wallace
Surgeon.

Sworn to before me this 29th day of April, 1933.

at St. John. N.B.

F. J. Tuttle
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the other insular possessions of the United States, shall be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED A to K L to Z

S. S. "MARLOCH" Passengers sailing from LIVERPOOL VIA GREENOCK, 15th April, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 2		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	35179	DASREKING	BERTHA	30	6	F	M	H'wife	Yes	English & German.	Yes	Germany	German	Left U.S. at Norfolk. U.S.A.	New York	Father, Mr. Carl Ulm, Engl Str. 7, Hamburg.	N.Y.	New York
2	35180	NIEMANN	HANS	42	6	M	W	Import & Ex'ge.	Yes	de	"	"	"	Left U.S. at Norf'k. "	"	Father, Mr. Niemann, Hannover, Koenigswerther Pl. 3.	"	" "
3	35181	STEGGALL	Francis Ronald	28	10	M	S	Journalism Student	"	English	"	England	English	England	London	Mother, Mrs. Haggard Steggall, 75, Darfield Road, London, S.E.4.	Texas	Fort Worth.
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																

Charles P. Desiderio
Millard L. Matthews

NUMBER ENTERING 3 — NUMBER LEAVING U.S. STEERAGE 3 — NUMBER DETAINED 3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—488

1428

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of St. JOHN, N.B., 29th April, 19 23

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage or was paid for by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50 and his, her, or their transportation.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband 404690	$50	Yes	11 yrs.	New York.	Husband, Mr. Hans Daseking, 148 E. Eighteenth St., N.Y.	No	Permtly.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Br.	Gy.	NIL	Germany	Hamburg.
2	"	Self 434689	"	"	21 yrs.	"	Home, 26 50 Union Square, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Fr.	"	Blue	"	"	Landsberg
3	"	" 434688	$50	No			Cousin, Wm K. Patrick, 400.W. Seventh St., Fort Worth, Texas.	"	3 mths.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fah.	Bk.	Hzl.	Wound left shoulder blade	England	London.
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

F. J. Fitchett
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government [illegible] other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Hall Master, of the S/S Marloch, from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J J Hall
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of April, 1923
at St John NB

F. 2 Tuttle
Immigration Officer.

I, H Kelvin Wallace, [illegible]
solemnly, sincerely, and truly affirm [illegible]
and Surgeon, and that I am entitled to practice [illegible]
Medical Council
each of the aliens named herein, and that the [illegible]
to the best of my knowledge and belief, are full [illegible]
condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th [illegible]
at St John N B
F. 2 [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Final destination*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, cash if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

"Race or people" is to b
the language they speak. Th
entire, the mother tongue to

African (black).

G-101
(10-16-56)

START OF RETAKE SECTION

PORT OF St. Thomas, VI

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS: Inter Glass

2. RETAKES FOR REEL NO. 127

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

Vol 669 P. 476

Ovrlnd

(80)

4. PHOTOGRAPHED BY [signature] DATE 3/15/57

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Kelvin Wallace, Surgeon of the Marlock, Darling Tharsmith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Kelvin Wallace

Sworn to before me this 29th day of April, 1923

at St John N.B.

F. L. Tuttle

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental U
This (yellow) sheet is for the

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. MARLOCH. Passengers sailing from GREENOCK, [illegible], 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or town.
1	35187	Glasert	Margaret	35	6	F	S	Dom Helpr	Yes	English	Yes	Scotland England British	Scotch	Scotland	Perth	Mother. Janet Glass. Viewlands Road. Perth.	Can	Montreal
2	35183	Macdonald	John	25	-	M	S	Traveller	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Father. Mr Wm. MacDonald. 48 Bellahouston Dr. Cardonald.	Mich	Detroit.
3	35184	Reid	Samuel	29	3	M	W	Steel-worker	"	"	"	"	"	"	Dalry	Brother. Alexander Reid. Courthill. Dalry. Ayrshire.	"	"
4	Under 1	"	Alexander	7	10	M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Uncle. do	"	"
5	35185	"	George	39	8	M	S	Labourer	"	"	"	"	"	U.S.A.	Mich. Detroit	Brother do	"	"
6	35186	"	Robert	35	1	M	S	Plate Slayer	"	"	"	"	"	Scotland	Dalry	do	"	"
7	35187	"	Jeanie	37	8	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	35188	"	Margaret W	28	-	F	S	Factory worker	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	35189	Stewart	William	23	1	M	S	Sheet Metal Worker	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Father. Mr Wm. Stewart. 20 McLean St. Plantation. Glasgow	"	
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

D. J. Lawless
Arthur Watson
Inspector

Total passengers 9
U. S. citizens 3
Aliens 9

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ST JOHN N.B., *27th APRIL*, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether this paid by the immigrant himself or by relative, whether in U.S. or other country, or by transportation company, or agent thereof.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	Whether deported at any time.	Whether ever in prison or almshouse.	Whether under contract.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether the intending immigrant has a ticket to the destination.	Length of time intending immigrant intends to remain.	Whether the intending immigrant intends to return.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	424736 Self	1000 Yes	Yes	1	9/1920 10/1920 Sacramento	Friend Mr John Stark Dept Marine Office Montreal, Can. John K. Grinton. 1431 E. 52nd-72256 Street, Sacramento, Cal.	Yes	Less 60 days Holiday	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Br	Blue	None	Scotland	Perth
2	"	424737 "	500 No				Friend. Mr Douglas Fraser, 1591 Gray Ave. Detroit. Mich.	No	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Br	Gr.	"	"	Glasgow
3	"	424737 "	200 "				Sister. Mrs Joseph Alexander 99 Oak Street River Rouge, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fresh	Dark	Gr.	"	"	Paisley
4	"	Father	"	"			Aunt. (with father) do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	FRESH	DARK	Br	"	"	"
5	"	424731 Self	500 Yes	2		4/1922 Detroit	Sister do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Br	Gr.	"	"	"
6	"	424733 "	250 No				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	Scar on right cheek.	"	"
7	"	424734 "	350 "				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Dark	Br.	None	"	"
8	"	424735 "	350 "				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Fr.	Blue	"	"	"
9	"	424738 "	50 "				Friend. Mr Douglas Fraser, 1591 Gray Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fresh	Br.	Br.	"	"	Glasgow
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. 2. [illegible]
INSPECTOR IN CHA[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Hall, master, of the "Marloch", from Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Hall
Master

Sworn to before me this 29th day of April, 1923

at St. John N.B.

F.2. Foothill
Immigration Officer.

Janet Sloss,
erth.
, Mr Wm. MacDo
nnaston Dr.Os
, Alexander Re
ll, Dairy, Ayr
do
do
do
do
do
Mr Wm. Stewar
St.Plantation.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.K. Wallace, Surgeon of the H.M. Warlock, sailing Kirkwall, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.K. Wallace
Surgeon.

Sworn to before me this 29th day of April, 1923.

at St. John N.B.

Franklin L. Tinkham
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port or a part of continental United States. This (white) sheet is for the [illegible]

INDEXED
A to K
L to Z

S.S. MARLOCH. Passengers sailing from LIVERPOOL Via GREENOCK 15th April, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	35190	CAUNCE	Robert Henry	38	8	M	M	Engr.	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool	Wife:- Sarah Caunce. 57 Lytham Rd. Marshside S'port	Ill.	Chicago.
2	35191	CHRISTENSEN	Christoffer	45	10	"	"	Mech.	"	Norwegian & English	"	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Wife:- Mrs. Thora Christensen Riser, Norway	"	Joliet
3	35194	DONOVAN	Catherine	47		F	"	H'wife	"	English	"	England	English	England	Camberne	Sister:- Mrs Ella Moore. 14. Church Row, Tuson, Camberne.	Mich.	Detroit.
4	35193	DONALDSON	Ella	16		F	S	Clerkess	"	English	"	England	Scotch	Scotland	Aberdeen	Grandmother;- Mrs Margaret Donaldson I65 Union Grove, Aberdeen.	Mich	Detroit
5	35194	DONALDSON bro	William Charles	14		M	S	Scholar	"	English	"	English	"	"	"	"	"	"
6	35195	DUNLOP	Robert	35		M	S	Engr.	"	"	"	"	"	"	Falkirk	Father;- Mr Robert Dunlop. II6 Green St, Ayr.	"	"
7	35196	DALE	Daniel	23		M	M	Labourer	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Saurnas	Wife:- Mrs Anne Dale. Saurnas.	Ill.	Chicago.
8	35197	RATHORNE	William Gordon	18		M	S	"	"	English	"	England	English	England	Camberne	Mother;- Mrs Minnie Powell. Wheal Room, Blisworthy, Camberne.	Ill.	"
9	35198	EGE	Ansgar	25		M	S	Seaman	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Saurnas	Father;- Mr Anton Ege. Ostraat pr Saurnas, Norway.	"	"
5 Limited	35199	Engstrom	Georg Albin	18		M	S	Farm Labourer	"	Swedish	"	Sweden	Scandish	Sweden	Bodin.	Father;- Mr Johan Engstrom, Albbyn Skogra, Bodin, Sweden.	Wash.	"
11	35200	FERGUSON	Robert	34		M	M	Miner	"	English	"	Scot England	Scotch	Scotland	Blackmannon	Wife;- Mrs Robert Ferguson 31 Main St. Blackmannon.	Mich	"
12	35201	GEE	James	28		M	M	Coal Miner	"	"	"	England	English	England	Manchester	Mother;- Bertha Gee. 48 Bamford St, Clayton, Manchester.	Ind.	"
13	35204	GEE wife	Ethel	28		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Underlined	GEE dau	Ethel	2		F	S	Child	No	-	No	"	"	"	"	"	"	"
15	35203	HANSEN	Arthur Leonhard	24		M	S	Farm Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kvafjord.	Father;- Mr Hans Bendixsen, Kvafjord, Norway.	"	"
16	35204	HOPEN	Anton S.	20		M	S	Farm Hand	"	"	"	"	"	"	Heidalsfjord	Father;- Salomon Hopen, Heidalsfjord, Norway.	"	"
17	35205	JONES	Richard	24		M	S	Mech. Engineer	"	English	"	Wales England	Wales	Eng	Liverpool.	Father;- Renwick Jones, 2 Hall St, Penyeane, Rochen, N. Wales	Ill.	Chicago
18	35206	KNOX	John	22		M	S	Moulder	"	"	"	Scot;	Scotch.	Scotland	Armadale.	Mother;- Mrs Margaret Knox. 25 Barbauchlaw Av. Armadale.	"	"
19	35207	KNOX bro.	David	19		M	S	Eng. E. Welder.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	35208	KELLY.	Rosslyn Cluess	22	11	M	S	Farming.	"	"	"	Eng.	English.	I of Man	Shemmalley Port Erin	Sister;- Sarah Kelly, Shemmalley, Patrick, I of Man	Mich	Detroit
21	35209	KELLY bro	Frank Bridson.	24	VI	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	35210	LAPSLEY	Emerson	22		M	S	Mech. Engineer	"	"	"	Scot.	Scotch	Scotland	Glasgow.	Mother;- Mrs Jessie Lapsley 488 Springburn Rd. Glasgow.	"	"
23	35211	LENNOX	Alexander	40		M	M	Iron Turner	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Clydebank.	Wife;- Mrs Marion Lennox 9 Sanderman St. Clydebank.	"	"
24	35214	LARSSON	Reinhold	28		M	S	Farm Labourer	"	Swedish.	"	Norway	Scand.	Sweden	Bodin.	Brother;- Mr Karl Larsson Skogra, Bodin, Sweden.	"	"
25	35213	LØVIK	Alfred A.	26		M	S	Labourer	"	Norwegian	"	Norway	"	Norway	Vestnes	Father;- Mr Johan P. Løvik. Vestnes per Molde.	"	"
26	35214	MCGREGOR.	James.	56		M	S	Shipwright.	"	English.	"	Scot England	Scotch	Scotland	Dundee.	Father;- Mr David McGregor, 9 South Tilley St. Dundee.	"	"
27	35215	MCINTOSH.	John.	22		M	S	Pattern Maker	"	"	"	"	"	"	Glasgow.	Father;- James McIntosh. 88 West Scotland St. Glasgow.	"	"
28	35216	MOON	Pearl May	21		F	S	Factory	"	"	"	Eng	English	England	Camberne.	Mother;- Mrs Ellen Moon 24 Church Rd Treen, Camberne.	"	"
29	35217	MOON. sister	Lettie Irene	19		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	35218	PUDE.	Richard Arthur	31		M	M	Elec'tn	"	"	"	"	"	"	"	Father in law;- Samuel [illegible] [illegible] Sheilds.	"	"
		NOT USED																
		NOT USED																

30 ALIENS 30 ADMITTED
U.S. CITIZENS DEPARTURE
4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this question shall be actual or intended residence and not mere temporary visit.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers shall upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ST JOHN.N.B., 8 APRIL 29th, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether coming by reason of the relation of any person already in the United States to supply him with labor.	Whether a person who has been deported and who may now be returned without further inquiry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether to be employed.	Length of time in the United States.	Whether not to be employed.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self 43r/69 $50	Yes	No			Brother:- Thomas C Caunce. 3652.W. Chicago Ave.Chicago.	No	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Br	Blue	Mil	England	Southport
2	Yes	" 43r/69 $50	Yes	14	5/191	Joliet	Prfend:- Thomas Fretty. 316 Howell Av Joliet	"	Permtly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br	"	Lost half of 1st Finger. Rt Hand.	Norway	Risor.
3	"	43r/46 " $50	No	-	-		Husband:- James Donovan. 13930 Hamilton Blvd. Highland Pk.Detroit Mich.	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Br	Mil.	England	Cumberne.
4	"	43r/49 " $63	No	-	-		Parents:- Mr & Mrs Donaldson. Wife & 1741.Lombard Tce.Detroit.	"	Permtly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	Mil.	Scotland	Aberdeen
5	"	" " $	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	"	43r/05 " $5	Yes	3.	5/1916	San. Francisco	Fr. Thos. Cummings, 1213 Temple Ave. c/o. G.T.C., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	Slight scar on Lt Cheek.	"	"
7	"	43r/697 " $45	No	-	-		Friend:- Mrs A Austin. 246 W.108th Place Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue	Mil	Norway	Stavanger
8	No	43r/05 " $50	"	-	-		Uncle:- James Donovan. 13930 Hamilton, Blvd. 16088 Prospect Av. Highland Pk. Detroit	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	England	Cumberne.
9	"	43r/696 " $30	"	-	-		Friend:- Mr Alf. Jonassen 216 Locust St Chicago Ill.	"	Permtly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Grey	"	Norway	Stavanger
10	"	To Lummas, BC. 43r/140 $50	"	-	-		Friend:- Mrs Knoot. John Strom, R.F.D.4.Box 84.Bellingham Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	Sweden	Malma
11	"	43r/05 " $50	"	-	-		Brother in Law:- Mrs T.Cummings 1213 Temple Av Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk Br	Grey	"	Scot land	Glasgow
12	"	43r/148 " $60	"	-	-		Brother in Law:- Mr G. Ratcliffe Box 74.Digger Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grey	"	England	Hyde
13	"	" " $	"	-	-		Brother:- - do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Glin	Blue	"	"	Hawkes
14	"	" " $	"	-	-		Uncle:- - do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
15	"	To Lummas, BC. 494699 $40	"				Friend:- Mr Joachim Petersen 804.Lake St Bellingham.Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Brown	Blue	"	Norway	Vestfjord
16	"	To Vancouver. 494698 $60	"	-	-		Friend:- Mr. Simon Steindal. Box 165 Sellick Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Blonde	Blue	"	"	Hallefjord
17	"	43r/691 " $60	"	-	-		Friend:- Thomas U. Caunce. 3652.West Chicago Ave.Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Lt Br	"	"	Wales.	Tenby
18	"	43r/056 " $50	"	-	-		Friend:-George Potter. C/o.Mrs McKinnon.168 Pasadena Av. Detroit Mich.	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	Scotland	Aberdeen
19	"	43r/057 " $50	"	-	-		- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	"
20	"	494694 " $50	"	-	-		Brother in Law:- Evan J Quirk, Aurora, Minnesota.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	Wales	Bala
21	"	" " " $50	"	-	-		- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	"	"	Scotland	Perth
22	"	43r/144 " $50	"	-	-		Friend:- Mr W.M Allan. 62.Sidney Place Buffalo New York.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	"	"	"	Scotland	Glasgow
23	"	43r/145 " $50	"	-	-		Brother in Law:- Alexander Stark Porter 5240. Brooklyn Rd Detroit.	"	Permtly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Brown	"	"	"
24	"	To Lummas BC. 494700 " $	"	-	-		Cousin:- Mrs Strom. John R.F.D.4 .Box 84. Bellingham. Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blde.	Grey	"	Sweden	Malma
25	"	To Lummas, B.C. 494694 $90	"	-	-		Uncle:- Mr John Larsen. 323.Lincoln St Snohomish Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	X	5	6	Dk	Dk	Blue	"	Norway	Stavanger
26	"	494693 $50	"	-	-		Friend:- Arthur Low. 4054 Fairbank St Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Blue	"	Scotland	Dundee
27	"	43r/150 " $	"	-	-		Brother in Law:- James McAlpin. 4859.Coplin Av Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	Scotland	Dundee
28	No	48r/053 Mother $50	"	-	-		Uncle:- Mr James Donivan. 13930 Hamilton Blvd. Highland Pk. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	"	England	Cumberne.
29	"	" " " $50	"	-	-		- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	"
30	Yes	434(47) " $150	"	"	-		Uncle:- Tom. Cowan. 61. Brantford Place. Buffalo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	"	"

INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hall. Master, of the S.S. Marlo Ch, from Liverpool to St. John N.B. do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I. J. Hall
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of April, 1923.
at St. John, N.B.

Franklin 2. Tintchley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. K. Wallace, Surgeon of the S/S Marsala, Port of Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United Kingdom Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and complete in all particulars relating to the physical and mental condition of such aliens.

H. K. Wallace
Surgeon

Sworn to before me this 29th day of April 1923

at St. [illegible]

[illegible]
INSPECTOR IN CHARGE

Signature and title of immigration or other officer administering oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in regard to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

April 29, 1923

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	Legal domiciled in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	3	14	2	12					1	
THIRD	2	53	—	53					—	
TOTAL	5	67	2	65					1	

Head tax 55
Und. 16 9
Exempt 1
65

1st 2nd 3rd
On U. S. Manifests 14 53 = 67

U. S. Citizens 2
Total number of aliens 65

Number examined 65
" missing

Aliens admitted. 64
" detained 1

65

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ABSCONDED
ADMITTED	64	64					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	65	65					

NON-IMMIGRANTS,
In Transit 1
Tourists
Residents of United States 3
Total 4

RECEIVED
MAY 12 1923
COMMISSIONER OF IMMIGRATION

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669
1

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

INDEXED S. S. MARLOCH. Passengers sailing from LIVERPOOL via GREENOCK, 13th April, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exception claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	35219	PUDE	Jane Fleming.	30	4	F	M	none Hswife	Yes	English	Yes	England	English	England	South Shields	Father in law:- George Christie P. 14, Harpur St South Shields.	N.Y.	Buffalo.
2	Under 16	PUDE	Richard A.	9	9	M	M	School	"	"	"	"	"	"	"	Grand Father	"	"
3	Under 16	PUDE	Hazelbell	7	3	F	S	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	do - do	"	"
4	35270	PEDERSEN	Nils	23		M	S	Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Svaefjord.	Father:- Mr P. Pendikseere Reinstadva Gerstad, Norway.	Wash.	Bellingham.
5	35271	PEDERSEN	Johan	27		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother:- Mr Edvin Pedersen, Finnsether Norway.	"	"
6	35272	RYPDAL	Jacob B.	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Troesfjorden	Father:- Beard U. Rypdal. Rypdal Troesfjorden.	"	"
7	35273	REJVEM	John	17		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Saurnas	Father:- Mr Rejvem, Saurnas pr. Stavanger Norway.	"	"
8	35274	SVARDAL	Olav G.	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Heidalsfjeval	Father:- Glans Svardal. Heidalsfjevalen. Norway.	Mich	"
9	35275	SORSYLTE	Martin P.	23		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Troesfjorden	Mother:- Mrs Ingeborg. O. Sorsylte. Sorsylte. Troesfjorden.	Ore.	"
10	35276	STEINDAL	Claus G.	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Heidalsfjord.	Mother:- Mrs Steindal Heidalsfjord. Norway	Wash.	"
11	35277	TAYLOR	Jessie Jamieson	30		F	M	none H'wife	"	English	"	England	Scotch	Scotland	Aberdeen.	Mother:- Mrs Alexr. Co 9. Douglas Tce. Mid	Mich	"
12	Under 16	TAYLOR	Florence	6		F	S	School	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grand Mother Do	"	"
13	Under 16	TAYLOR	William M.	2		M	S	"	No	Under 16	"	"	"	"	"	Do - do -	"	"
14	35278	THOMAS	Gladys	28		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	"	English	England	Canberra	Sister:- Mrs Ellen Moore. 14, Church Row, Treen. Canberra.	"	"
15	Under 16	THOMAS	Dorothy	9		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Sister - do -	"	"
16	35279	TJENSVOLD	Osmund	44		M	S	Labourer	"	Eng. & Norwgn.	"	Norway	Scand.	Norway	Stavanger.	Brother:- O. Lindas. Stavanger. Norway.	Wyo.	"
17	35280	VOYCE	Bert	25		M	S	Miner	"	English	"	England	English	England	Coleford.	Mother:- Mrs Sarah Voyce. Broadwell Coleford	Mich	"
18	35281	WILLIAMS	Samuel James	19		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Ludgvan	Father:- Mr J.H. Williams Churchtown Ludgvan. Cornwall.	Mich	"
19	35282	McDOUGALL	Donald	52		M	M	Wagon Worker	"	English	"	England	Scotch	Scotland	Wisher	Brother:- Hugh McDougall. 110, Kirk Rd. Wisher.	"	"
20	35283	MCDOUGALL	Janet	59		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Brinlaw. Do	"	"
21	35284	MCDOUGALL	Hugh	18		M	S	Steel Worker	"	"	"	"	"	"	"	Uncle - Do	"	"
22	Under 16	MCDOUGALL	Alexander	14		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Do - do -	"	"
23	Under 16	MCDOUGALL	Peter	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	- do -	"	"
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

E. J. Coupe
Arthur Watkins
Inspector

Total passengers 23
U. S. citizens 23
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ___

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of v ST. JOHN, N. B., APRIL 29th, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by cash passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether coming for permanent residence in the United States.	Length of time in the United States.	Whether other intends to become a citizen of the United States.							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	432143 Husb	✓	No	-	-	With Husb. (a/l 30) Uncle:- Tom Cowan. 61, Brantford Poe. Buffalo, N.Y.	No	Permtly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Brown	Grey	Nil	England.	South Shield
2	"	Father	✓	"	-	-	With de Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	"	"
3	"	"	"	"	-	-	" - de - "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	"	"
4	"	424745 Self	45	"	-	9/1919 Bellingham Wash.	Friend:- Mrs Olga. Ebergsen. 1318. Lincoln St Bellingham. Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Red Brown	Blue	"	Norway	Harstad
5	"	424744 "	50	Yes	6.		Sister:- Mrs Olga Ebergsen 1318. Lincoln St Bellingham Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Blond	Blue	"	"	"
6	"	424746 "	95	No	-	-	Friend:- Mr Lars. Lindseth. Box. 855. Hequiam Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	"	Nydal.
7	"	424741 "	25	No			Uncle:- Mr H. Thorsen. Harvey Rosman. Iowa.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br Dark	Grey	"	"	Sauvang
8	"	424743 "	45	"			Friend:- Mr S. Steindal Simon Box 165. Sellick. Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Blonde	Blue	"	"	Heidalsfjorden.
9	"	424747 "	100	"			Brother:- Oskar Gjerse. 1008 Haight Ave. Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	x "	Norway. Skorgen	Hroofsfjorden.
10	"	424742 "	"	"			Friend:- Mr S. Steindal Simon Box 165. Sellick. Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	Norway	Heidalsfjorden.
11	"	424748 Husb.	50	"			Husband:- Mr William Tayler. 1741. Lombard Tce 12th St Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Auburn	Blue	"	Scotland	Edinburgh
12	"	Father	✓	"			Father:- With de Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	-	Lt	✓	"	"	Aberdeen.
13	"	" "	"	"			with Mother de (a/l " 3)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
14	"	432146 Self	✓	"			Stepfather:- James Donovan. 16088. Prospect Ave. Highland Pk. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Br	Grey	"	England	Cumberno.
15	"	Mother	✓	"			with Mother (a/l 3)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Brown	"	"	"
16	"	424740 "	70	Yes	13.	6/1918 Chicago Ill.	Private House 1540. N Rockwell St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Blond	Blue	"	Norway	Stavanger
17	"	424739 "	500	No	-	-	Brother:- Tom Veyee. 2222 G. Street Bellingham Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Black	Brown	"	England	Salaford
18	"	424749 "	50	"			Friend:- Mrs T. Thomas Stevens. 7417. Lafayette Av. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Brown	"	"	Lidgrun.
19	"	432141 "	400	"			Son:- Donald Stuart McDougall. 3038 Pennsylevania Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Brn	Blue	"	Eastland	Kinbow
20	"	Husband. "	✓	"			With - Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gry Brn	Dk. Blue	"	"	"
21	"	Father "	✓	"			Brother:- " - de Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	"	"	"
22	"	" "	"	"			" - de - "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
23	"	" "	"	"			" - de - "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. 2 Inspector

INSPECTOR IN C

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Hall Master, of the Empress, from Liverpool Via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Hall
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of April, 1923.
at St. John N.B.

F. Z. Tinkham
Immigration Officer.

	1st	2nd	3rd
US manifest	0	64	53
US Citizens		2	

Total number of aliens - 65

Aliens Admitted = 64
Detained = 1

Total Examined = 65

Aliens Missing - 0

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, profession, or kind of work of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 22.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 22, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

FORM 629 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4713

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MONTCALM" sailing from LIVERPOOL, 20th. April, 1923, Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ St. John N.B. 1st May 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRICE	Norah	41 ✓		F	M		Emergency Passport issued Brussels Husband U.S.Citizen Belg- 4/11/19-	12 Edgewood Pl. Wheeling, Va. ✓
2	"	Betty Edmund	17 ✓		F	S		Father do 215289.	do ✓
3	Buell	Alice J.	67 ~~63~~ ✓		F	W	Cook County, Ill. 7/2/1860	238814.	3078 Palmer Sq. Chicago, Ill.
4	Burns	Margaret Healey	63 ~~62~~ ✓		F	W	Troy, Pa. 27/4/1860 -	239813.	Dunmore, Pa.
5	CLASS	George Brinton	59 ✓	6	M	M	New York, 11/8/1864	10137.	100 Pinehaw Ave. Yonkers, N.Y.
6	"	Eva V.S.	47 ✓	9	F	M	do 8/5/1876	10137	do
7	CLAYES	Wellington I.	46 ✓	2	M	M	Stockton, Cal. 20/2/1877	227277	El Camino Real, Burlingame, Cal.
8	"	Edith M.	46 ✓	1	F	M	San Francisco, Cal. 19/1/1877	227274	do
9	Clegg	Ada	50 ✓	5	F	M		226815 Husband naturalized Sioux City, Iowa, May 1905	125 East Third St. Stormlake, Iowa.
10	Croy	Ralph	48 ✓	2	M	W		240206- Father Erie Co. Court, Buffalo, 9/12/1891	195 Anderson Place, Buffalo, N.Y.
11	"	Jessie A.	51 ~~10~~ ✓		F	S		240205- do do	do
12	"	Dorothy	17 ~~6~~ ✓		F	S	Buffalo, N.Y. 16/9/1905 -	240206	do
13	Cruttenden	Edwin T.	66 ✓		M	M	Watertown, Conn. 1/12/1856	285926	Watertown, Conn.
14	"	Georgia	59 ✓	5	F	M	Torrington, Conn. 14/6/1863	"	do
15	Dersham	Mary E.	29 ✓	3	F	M		Married U.S.Citizen 1914 239469	Seneca, Mich.
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Ernest S. Wilson
INSPECTOR IN CHARGE

6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
ARRIVED, 15 ALIENS, ADMITTED, MISSING, U.S. CITIZENS 1, DETAINED.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Form 600 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 2a

11—4718

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MONTCALM" sailing from LIVERPOOL, 20th.April, 1923, Arriving at Port of ~~Quebec~~ St.John N.B. 1st. May, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~DOLAN~~ Entered twice								
2									
3	EVANS	William L.	61	10	M	M	Comer, Ohio, 4/3/1861.	28757 Wash 11/2/24	Comer, Ohio
4	"	Jennie E.	60	2	F	M	do 23/11/1859		do
5	GARDNER	Clara T.	62	2	F	W	Campbellsville, Pa. 7/10/1860	235394-Wash 12/6/24	210 Parker Ave. Bayre, Pa.
6	JONES	Ronald Maurice	23	10	M	S	Henefer, Utah. 23/6/1899	137065-Liverpool 10/12/24	Henefer, Utah.
7	JOYCE	Robert M.	54		M	M	Vinton, Iowa. 2/9/1868	234728-Wash 12/4/24	2455 Ryons St. Lincoln, Neb.
8	"	Jessie O.	40		F	M	Lincoln, Neb. 8/5/1883		do
9	MASON	Mollie H.	60		F	W	Quincy, Ill. 5/3/1862	235790-Wash 12/7/24	Spokane, Wash.
10	MORGAN	Ora B.	48		F	M	Titusville, Pa. 22/11/1874	230543 - " 11/13/24	Hotel Bartlett, Cambridge Springs, Pa.
11	"	Helen B.	23	7	F	S	Pittsburg, Pa. 8/5/1899	230544 " "	do
12	O'DONNELL	Joseph Aloysius	62	11	M	M	Superior Court of Cook County, Illinois 9/6/1891	238818-Wash 12/20/24	3076 Palmer Square, Chicago, Ill.
13	"	Rose E.	62	3	F	M			do
14	POSSE	Adelaide	36	7	F	S	Canton N.Y. 19/9/1886	237360-Wash-12/15/24	43 Washington Ave. Schenectady, N.Y.
15	RANDALL	Della J.	54		F	W	Campbellsville, Pa. 14/2/1870	235409 " 12/6/24	210 W.Parker Ave. Bayre, Pa.
16	Dolan	Frank J.	35	5/9	M	M	New Britain, Conn 7/1/1887	231923 " 11/18/24	10 State Street Boston, Mass.
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

F. 2. Trudeau
INSPECTOR IN CHARGE

7

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

EXAMINED, 14 ALIENS, ADMITTED, 12
DURING, U.S. CITIZENS, DETAINED,

G-102
(12-15-54)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

16—71448-1

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE [illegible])

Sailing from LIVERPOOL, 26th April, 1923, Arriving at Port of [illegible] St. John N.B. 1st May, 1923

1 Name	AGE Yrs.	AGE Mos.	Sex.	Marriage or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		Revere, Essex, Mass.
[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]		do
[illegible]	62	10	M	M	Comer, Ohio, 4/3/1861.	88757 - Wash 11/2/24	Comer, Ohio
[illegible]	60	2	F	M	do 23/11/1864		do
[illegible]	62	2	F	M	Campbellsville, Pa. 7/12/1860	735394 - Wash 12/6/22	210 Parker Ave. Beyre, Pa.
[illegible] marion	23	10	M	S	Hanefer, Utah. 23/4/1899	137065 - Liverpool 10/26/22	Hanefer, Utah.
[illegible]	54		M	M	Vinton, Iowa. 2/9/1868	234728 - Wash 12/4/22	2455 Ryons St. Lincoln, Neb.
[illegible]	48		F	M	Lincoln, Neb. 8/5/1875		do
[illegible]	60		F	M	Quincy, Ill. 5/2/1862	235790 - Wash 12/7/22	Spokane, Wash.
[illegible]	48		F	M	Titusville, Pa. 22/11/1874	230543 - " 11/13/22	Hotel Bartlett, Cambridge Springs, Pa.
[illegible]	23	7	F	S	Pittsburg, Pa. 8/5/1899	230544 " "	do
[illegible] agusta	62	11	M	M		Superior Court of Cook County, Illinois 9/6/1891 238818 - Wash 12/20/20	3078 Palmer Square, Chicago, Ill.
[illegible]	62	3	F	M			do
[illegible]	26	7	F	S	Canton N.Y. 29/9/1896	237360 - Wash - 12/10/22	43 Washington Ave. Schenectady, N.Y.
[illegible]	54		F	M	Campbellsville, Pa. 14/2/1870 [redacted]	235409 " 12/6/22	210 W. Packer Ave. Sayre, Pa.
J.	35	5/9	M	M	New Britain, Conn 7/7/1887	231923 " 11/18/22	15 State Street Boston, Mass.

F. 2. Tinkler

INSPECTOR IN CHARGE

[illegible] will be taken and to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. [illegible] names members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon [illegible] opposite the names of those members who claim citizenship.

[illegible] the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

II—4719

Form 640 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4710

S. S. "MONTCALM" sailing from LIVERPOOL, 20th. April, 1925, Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ St. John N.B. 1st May, 1925

No. of Line.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	REESE	Mary Rice	56	1	F	M	Troy, Pa. 25/9/1865	239946-12/29/23 Mass	Dushore, Pa.
2	"	Mabel Henry du Pont	59	1	F	S	Dushore, Pa. 25/3/1892	239947 - " "	do
3	RHOADS	Rebecca Naomi	50	2	F	S	Bellefonte, Pa. 30/11/1872	243830 - 1/16/23 "	135 West Linn St. Bellefonte, Pa.
4	SHEEN	Frederick William	53	6	M	S	Venice, N.Y. 2/6/1869	23456 3 12/2/22 "	316½ Gifford St. Syracuse, N.Y.
5	WILHITE	Pitts E.	52	8	M	M	Salisbury, Mo. 14/8/1870	239777 12/27/23 -	Salisbury, Mo.
6	"	Ellen T.	46	6	F	M	do 7/1/1875	317105 - 5/14/24 " by marriage to U.S.Citizen	do
7	WEINGAR	Violet Annie	32		F	M			110 Ashley St. Springfield, Mass. Hartford, Conn.
8	"	Lois	5		F	S	Bridgeport, Conn. 17/5/1918		do
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

F. J. Tinkey
INSPECTOR IN CHARGE

8

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

ALIEN, ADMITTED
U.S. CITIZEN, DETAINED

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—6718

S. S. "MONTCALM" sailing from GREENOCK [illegible], 20th. April 21st. 1923, Arriving at Port of [illegible] St. John N.B. 1st May 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HUNTER	William H.	73		M	W	Christiana, Pa. 27/2/1850 235044		Fargo, N.Dak.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

30

Grant A. Welden.

F. 2. Tuttle

INSPECTOR IN CHARGE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

EXAMINED, ALIEN, ADMITTED
BOARD, U.S. CITIZEN, DETAINED

11—6718

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.H.McJaffs *, Surgeon of the* "MONTCALM" *employed by owners thereof* (State whether Surgeon "regularly appointed" or "acting" and by whom likewise, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly state *that I have had* thirty-four *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Royal College of Physicians and Surgeons, Ontario *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W.H.McJaffs.
SURGEON.

Sworn to before me this 1st *day of* May *, 1923*

at ST. JOHN, N. B.

F. 2 Tinkley
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

A to K
L to Z

S. S. "NIGHTINGALE" Passengers sailing from LIVERPOOL, 20th.April 1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or if exemption claimed, on what grount).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37026	BARBER	William Matthew	29		M	M	Mechanic	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	Mother, Mrs.Barber, 14 Woodland Rd Handsworth, Staffs.	Mich	Detroit
2	37027	"	Annie	29		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Fa. John Fellows 24 Poplar Ave W.Bermond	"	"
3	37028	BOAKE	Edmund Johnson	54		M	M	Mgr Director Chem Co	"	"	"	"	"	Leaves LOS at Newport	Chelmsford	Wife, Mrs.F.E.Boake, Woodford Lodge Chelmsford, Essex.	Eng	London
4	37027	BRIERLEY	Agnes E.	25	5	F	S	Musical Artist	"	"	"	"	"	"	Norwich	Mother, Mrs.Brierley, 26 City Rd. Norwich	N.Y.	New York
5	37028	CLEGHORN	Simeon Burns	47	6	M	M	Retired	"	"	"	"	"	Leaves LOS via Cape Race	Walsall	Sister, Mrs.A.F.Mills, Birmingham Rd. Walsall	Wash.	Seattle
6	37029	"	Ethel	42	6	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Father, Charles Dewsbury, Southview, Burton-on-Trent	CHINA	Hankow
7		DOLAN	Gertrude Maud J.	36		M	M	Investor				U.S.A.	Born New Britain, Conn.	25/5/1907				
8	37030	DOLAN	Thora	21		F	M	Wife	"	Eng French	"	Belgium Belgique	French	England	London	Fa. Frederick De Fiance Dunkerque, France	Eng	London
9	37031	ERSKINE	Effie Hill	32		F	S	Stenog Typist	"	English	"	Scotland	Scots	Scotland	Edinburgh	Father, John Erskine, 4 Jamaica St. Edinburgh	Wash	Rosena
10	37032	FRASER	Gwendolen	24	7	F	M	Wife	"	"	"	Eng Canada	English	Canada	Calgary	Father, A.Burns, 126 Lancaster Rd. N.Kensington, London W.10	Cal.	Los Angeles
11	Lindwall	"	Maurice David	4	9	M	S	Child	No		No	"	"	"	"	Grandfather. do	"	"
12	"	"	Stella Jean	3	-	F	S	"	"		"	"	"	"	"	" DO	"	"
13	37033	HAIGH	George	58	7	M	M	Retired	Yes	English	Yes	England	"	England	Oldbury	Wife, Rose Haigh, Gladstone House, Portway Rd. Oldbury	Ore.	Portland
14	37034	JAMES	Mary Elizabeth	67		F	W	None	"	"	"	"	"	"	London	Brother, C.Edmonds, 16 Tunley Rd. London SW	"	Astoria
15	37035	LAMBERT	Doris Annie	17	2	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Elton	Father, T.W.Lambert, 10 Pasture Row, Elton	D.C.	Washington
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

MALES 12 FEMALES 12 ADULTS 13
CHILDREN 10 INFANTS 1

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~CHINA~~ ST. JOHN, N.B. 1 MAY 1923, 19

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time in the United States intended.	20 Whether to join relative or friend, or other person, and his name and complete address.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind after arrival.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind after arrival.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind after arrival.	26 Whether ever in prison or supported by charity.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	433813 Self	$50 Yes	No			Another Giwa Brother-in-law, 5403 Florida Ave 2065 Martin Ave. Detroit	No	Perm Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	NO	5	10½	Fair	Brn	Blue	156	England Handsworth	
2	"	Husband	"	"			DO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			
3	No	433816 Self	90 Yes	1913	N.Y.		Transit 52304/A66523 New York Chemical Club, New York	✓ Yes	Transit Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Grey	Grey	104	England West Bromwich	
4	Yes	433814 "	600 No				Cousin, Walter Butterworth, 6107 Aurora Ave. Seattle, Wash.	" Under	Mos. " Under	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Grey	Grey	138	England London	
5	"	433812	"	"			Hankow, China A66521 Friend, David Metz, Lucas, Henry	Yes	6 days 3 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	136	England Whittlesea	
6	"	Husband	"	"			" " " " " A66522	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	"	Brn	174	England Walsall	✓
7																			5	3½	"	"	"	136	England Bilston	✓
8	"	433811 Husband	1 Cut No				Transit 52304/A66520 Beverley Farms, Mass.	✓ (Work husband, Frank J. Cat of WS 1 shirt 2 - line 16 1 month	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark	Brn	105	Belgium Antwerp	
9	"	433815 Self	50 "				Cousin, Mrs.C.Gordon, 2609 N.Union Ave. Tacoma, Wash.	No	Life	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	Brn	98	Scotland, Edinburgh	
10	"	433809 Husband	Yes "				Husband, J.M.Fraser, 1431 W.50th.St Los Angeles, Cal.	To Join Under	Perm ? Indef	Under	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	Brn	Hazel	108.	England London	
11	"	Father	"	"			Father, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	Brn		England London	
12	"	"	"	"			" DO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada Calgary	
13	"	433810 Self	500 "	No			Sister, Betty Taylor, 1902 72.St.N Portland, Ore.	Yes	6 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Grey	Blue	178	England Huddersfield	
14	No	Remainder 433851	90 "				Son, Rev. James, 745 Franklin Ave. Astoria, Ore.	No	Life	Under	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	?	Grey	"		England Lichfield	
15	Yes	433817 Father	50 Yes	"			Half-Brother, Oswald Bartram, 528 Gresham Pl.Washington, D.C.	Yes	Perm. 6 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Brn	Grey	120	England, Shildon	
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. 2. Tinkiss

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

54—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex. Rennie, Master, of the "KOSTALAN", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Purser, or Second Officer)

Alex Rennie

MASTER ~~Purser~~ Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST JOHN, N.B.

F. 2 Inspector

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.H.M.Jaffa *, Surgeon of the* "Montcalm" *, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly* state *that I have had* thirty-four *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Royal College of Physicians and Surgeons, Ontario *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W.H.M. Jaffa
SURGEON.

Sworn to before me this 1st *day of* May *, 19*23

at ST. JOHN, N.B.

F. 2. Dunlevy
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Unite
This (yellow) sheet is for the listing o

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. "MONTCALM" Passengers sailing from LIVERPOOL, 20th April 1925, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	211724	LOWENTHAL	Tessie	22		F	S	Crochetter	Yes	Yes	English	England	Hebrew	England	Manchester	Mrs. Mary Lowenthal, Hightown, Manchester	Mo.	St.Louis
2	211725	"	Dinah	18		F	S	Tailoress	"	"	"	"	"	"	"	DO DO	"	"
3	37037	LEWIS	Francis William	49	5	M	M	Manfg. Chemist	"	"	"	"	English	"	Loughton	Wife, Mrs. W. Lewis, Killicon, Alderton Hall, Loughton, Essex	N.Y.	New York
4	37038	MALBON	Annie	25		F	S		"	"	"	"	"	"	Coventry	Sister, Mrs. Allsop, 28 Loudon Rd. Coventry	Mich	Detroit
5	37039	PRATT	Naomi Joyce	64		F	W		"	"	"	"	"	"	Birmingham	Daughter, Miss Pratt, 165 Church La. Handsworth Wood, Birmingham	Ill.	Chicago
6	37040	STEWART	John	23	8	M	S	Engineer	"	"	"	"	Scots	"	"	Mother, Mrs. J.B.Stewart, 40 Arthur Rd Handsworth, Birmingham,	Mich.	Detroit
7	37041	TAVILL	Maurice	22		M	S	Machinist	"	"	"	"	Hebrew	"	Manchester	Father, Harris Tavill, 29 Brunswick St. Hightown	Mo.	St.Louis
8	37042	TRUMAN	Violet Helen	36	5	F	S	Teacher	"	"	"	"	English	"	London	Father, G.H.Truman, The Warren, Upton, Slough.	N.Y.	
9	37043	WATERS	Patrick	44		M	M	Furnace-man	"	"	"	"	"	"	Wigan	Wife, Mrs. M. Waters, 37 Birkett Bank, Wigan.	Mich	Detroit
10	37044	WHEATELEY	Florence Marion	44		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Coventry	Mother, Mrs. Phillips, 6 Victoria St. Steurbridge	"	"
11	under 16	"	Sylvia Elizabeth	8	2	F	S	Child	"	under 16	"	"	"	"	"	Grandmother, do	"	"
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

CERTIFICATES ISSUED: ALIENS // ADMITTED // DEPARTED // U.S. CITIZENS 1 // DETAINED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6+

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ ST. JOHN, N.B. , 1 MAY 1923 , 19

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cabin paid for such passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by the transportation company, agent, or person.)	17 Sex.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time in the United States, if coming for temporary residence.	20 Whether the intends to become a citizen of the United States.	21 Whether able to read. (Every alien may be required to read the printed matter specified in section 3 of the immigration act.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who has a mental or physical defect of such a character as to affect his ability to earn a living. (Care to Congress.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether ever deported.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Brother #32060 $50.	Yes	No			Mrs. Annie Lowenstein, Brother, Sviovenskai, 1913 Keltner St. St.Louis, Mo. 4233A Page Blvd	No	Life	Yes	NO	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Frsh	Blk	Brn		England	Manchester
2	"	#32060 $50	"	"			DO - DO - DO —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	"		do	
3	No	Self #32068 $100	"	Yes	1910	N.Y.	523-4 Avenue ✓ New York Chemical Club, New York	yes	2 wks	NO	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk	"	"		England	Worcester
4	Yes	#32062 $50	"	No			Fiance, Wm.Wilson, 18 Midland Ave. Highland Park, Detroit	No	Life	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dark	Grey		England	Stoke-on-Trent
5	No	Self #32069 $120	"	Yes	20	Illinois	1859-1878 Sister, Mrs.Hugh Seeds, Hopeneet, Ill. —	Yes	Visit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Grey	Grey		U.S.A.	New York
6	Yes	#32059 $50	"	No			Aunt, Mrs.A.Hardecker, Margaret 62 Seward Ave. Detroit	No	Life	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"		Scotland	Glasgow.
7	"	#32067 $65.	"	"			Cousin C.Leventhal, 4233A Page Blvd. St.Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Blk	Brn		England	Manchester
8	"	#32058 $50.	"	"			Friend, Mrs.Ogilvie, 118 Maclean Ave. Yonkers, N.Y.	Yes	1 month	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Frsh	Brn	Hazel		England	London
9	"	#32066 $50	Brother-law	No		16147	Brother-in-law, P.O'Hara, Hamilton Blvd. Highland Park,	No	Life	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	"	Blue		England	Wigan
10	"	#32063 $100	"	No			Husband, W.E.Whateley, 18 Midland Ave Highlnad Park, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Grey		Wales	Penarth
11	"	Father Mother	"	"			Father, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			Med	"	"		England	Coventry
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. 2. Goodhall
INSPECTION IN CHARGE

Edwin L. Beeton
Examining Officer

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALEXR. RENNIE, Master, *of the* "MONTCALM" *from* LIVERPOOL *do solemnly, sincerely, and truly* state *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* eleven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Alex. Rennie

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 1st *day of* May, *19*13

at ST. JOHN, N. B.

G. J. Smithers

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.H.Letts, Surgeon of the "Montcalm" employed by owners thereof (State whether Surgeon "regularly appointed" or "employed by owners through" or "shipped by owners through" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had thirty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Physicians and Surgeons, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.H. Letts
SURGEON

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Pinsent
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hersegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

A to K

L to Z

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONTCALM

Passengers sailing from GREENOCK, APRIL 20, 19 25

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37045	Beveridge	Thomas	20	6	M	S	Electrician	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Hamilton.	Father. Mr Thos. Beveridge, Karnock Cottage, Burnbank, Hamilton	Penn.	Pittsburg
2	37046	Hutton	Edward	29	1	M	M	Cashier	"	"	"	"	"	"	"	Father-in-law Thos. Beveridge Cottage Burnbank Scotland	"	Lansdale.
3	37047	Murdoch	Agnes Cameron	47	4	F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Uddingston	Sister. Mrs. Christina Irvine 41 Marchmont Crescent Edinburgh	Cal.	Los Angeles
4	37048	"	Jessie Litster	54	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	37049	McKinnon	Evelyn Laurie	21	-	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Mother Catherine Laurie, 160 Hutcheon Street, Aberdeen.	Or.	La Grande
6		"	John		5	M	-	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
7	37050.	Riach	John McNeil	27	7	M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	Glasgow	Sister. Mrs Helen Riach, 5 Hampden Street, Glasgow.	Mich	Detroit
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

MEN, WOMEN, CHILDREN, U.S. CITIZENS, DEPARTED, ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC AND MONTREAL~~ ST. JOHN, N.B., MAY 1923 MAY 1923, 19

No. on List	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	432064 $57 Self	Yes	No			Friend, Mr. Stewart, 7540 Ellismere St. Sureavale, Penn.-	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	auburn	Br.	None	Scotland	Wishaw
2	"	432061 $50 "	"	"			Mr. Wm. Stewart, 7540 Ellismere St. Sureavale, Allagheny County Penn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Pale	Br.	"	"	"	Hamilton
3	No	432070 $500 "	"				Cousin. Mrs-Helen Lemaire, Battlemountain, Nevada.-	Yes	about 6 mths.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh	Gr.	"	small mole on rt. shoulder	"	Glasgow
4	"	432070. $500 "	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Birth mark on left arm above wrist.	"	Renfrew
5	"	433972 $60 "	$50	"			Husband James McKinnon, c/o McPherson's Bakery, La Grande Oregon.	No	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Gr.	None	"	Aberdeen
6	"	Mother "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Fr.	Blue	"	"	"
7	"	433065 $100 Self	Yes	"			Brother. Alex. Riach, 3536 Brooklyn Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fresh	Br.	Br.	"	"	Glasgow
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19							Lines 5-6 F-2 Inspectors																		
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

F-2 Inspectors
INSPECTOR IN CHARGE

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexr. Rennie, Master, of the "MONTCALM", from GREENOCK, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. APRIL 30

Alex Rennie
MASTER

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N.B.

F. J. Dunkley
Immigration Officer.

Mr Thos. Severi
Cottage, Burnha

n-Law. do
Mrs Christina I
mont Crescent E

do
atherine Lawrie
Street, Aberdee

do
Mrs Helen Riach
Street, Glasgow.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. M. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montrolin, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Tuttle

INSPECTOR IN CHARGE -
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

NOT USED

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a part of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the Rating of

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. [illegible] MONTCALM. Passengers sailing from GREENOCK, APRIL 21, 1925

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on this List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37051	Aitken	Elizabeth	32	8	F	M	Hohold	Yes	English	Yes	Scot British	Scotch	Scotland	Galston	Father-in-law. Mr Thos. Aitken, 64 Titchfield Street Galston	Ind.	Clinton
2	under 16	"	Ellen	9	7	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather. do	"	"
3	under 16	"	Thomas	4	6	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
4	under 16	"	Andrew	1	8	M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	do	"	"
5	37052	Adam	John	35	-	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	Glasgow	Father. John Adam, 5 Chesnut Row, Kittybrewster Aberdeen	Ill	Chicago
6	37053	Balnaves	Francis S.	23	-	M	M	Postman	"	"	"	"	"	"	Aberdeen -	Wife. Mrs [illegible]. Balnaves, 108 Rosemount Via. Aberdeen	Vt.	Essex
7	37054	Barbour	Helen	23	9	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Mother.- Mrs Charlotte McKenzie, 9 Stafford St. Aberdeen	Ill	Chicago
8	37055	Barr	Thomas	27	8	M	M	Coal Miner	"	"	"	"	"	"	Hamilton.	Mrs Margt. Barr, Burnlay Place Strathaven Rd. Hamilton	Mich	Detroit
9	37056	Bell	David	21	4	M	S	Riveter	"	"	"	"	"	"	Greenock	Father. Mr Joseph Bell, 1 Brown Street, Greenock.	"	"
10	37057	Bingham	John	21	-	M	S	Steel-worker	"	"	"	"	Irish	"	Motherwell	Father. John Bingham, 97 Calder Street, Motherwell.	Ill	Chicago
11	37058	Blair	Samuel T.	26	4	M	M	Ship Plater	"	"	"	"	Scotch	"	Leith	Wife. Mrs Sarah Blair, 257 Gt. Junction St. Leith.	Mich	Detroit
12	37059	Brooks	Alison	22	11	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Motherwell-	Father. James Macaulay, 21 Camp Street, Motherwell.	"	"
13	under 16	"	John Findlay	9	6	M	S	School	"	under 16	"	"	"	"	"	Grandfather. do as above	"	"
14	37060	Park	Mary Agnes	26	5	F	S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Agnes Park, [illegible] Union Grove, Aberdeen.	"	"
15	37061	Burns	William McBeth	42	10	M	M	Road-[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	Mother-in-law. Mrs Annie-Walker, 3 Enfield Pl. Motherwell	"	"
16	21170	"	Elizabeth W.	33	8	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Annie Walker - as above.	"	"
17	under 16	"	Annie Duncan	7	10	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	under 16	"	David Walker	3	1	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
19	under 16	"	Jessie McBeth		4	F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	do	"	"
20	under 16	"	Andrew	4	10	M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	do	"	"
21	21172	Burrell	Wilhelmina	50	1	F	M	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	Edinburgh	Sister. Mrs Margt Dickson, 44 W Fountainbridge, Edinburgh	"	
22	21173	"	Margaret Drummond	22	10	F	S	Typist	"	"	"	"	"	"	"	Aunt do as above.	"	
23	21174	"	Mary J.E.	27	8	F	S	Biscuit Packer.	"	"	"	"	"	"	"	do	"	
24	21175	"	John McLean	12	8	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	do	"	
25	37062	"	Wilhelmina McL.	17	-	F	S	Home	"	"	"	"	"	"	"	do	"	
26	under 16	"	William I.	14	2	M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	
27		Burrell	Engineer	21	4	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Mrs J. Robertson, Kindly House, Calvane Perth.	"	
28	37065	Caldwell	Robert	34	6	M	M	Clerk	"	"	"	"	"	"	Clydebank.	Wife. Mrs Mary Caldwell, c/o Johnston, 291 Kilbowie Rd. Clyde.	"	
29	37066	Cameron	Helen T.	22	3	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Arbroath	Mother Mrs Marjorie Cameron, 32 St Vincents Rd Arbroath	"	
30	37067	Carnie	William	26	-	M	S	Iron [illegible] worker	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Mother Mrs Marion Carnie, 6 Abel Street, Motherwell	Ohio	Wellsville
31		NOT USED																
32		NOT USED																

Arthur Wakim, 5, 8, 9, 16
Millard L Matthews

See Addenda - Line 29

U.S. citizens . . . . .
U.S. aliens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC AND MONTREAL~~ ST. JOHN, N.B., 1 MAY 1923 ~~30 APR 1923~~, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any relative, or friend, and if so, whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	#32082. Husb. Self	$50 Yes	No			Husband. Mr J. Aitken, 666 So. 9th Street Clinton Ind.	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	Nod	5	3	Fresh.	Auburn	Blue	None	Scotland	Lanark
2	"	Father	"	"			Father. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Pale	Br.	"	"	"	Galston
3	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fresh.	Fr.	"	"	"	"
4	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Br	"	"	"	"
5	"	433936 Self	"	Yes 1910 1915	1915	Chicago	Brother. James J Adam, 2664 N. Marshfield Ave. Chicago	Unc.	Uncert.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Brk.	Blue	"	"	Arnage
6	"	433885 Self	$50	No			Brother David Balnaves, Essex Vt. U.S.A.	No	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fresh	Br	Gr.	"	"	Fetteresair
7	"	432077 Husb.	$25	"			Husband. Mr T Barbour, 2736 Seminary Ave, Chicago. Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	Blue	"	"	Aberdeen
8	"	433937	$5	"			Friend. Andrew Kelly. 5240 Wabash Av Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Pale	Br	Br.	scar on left forearm	"	Glasgow
9	"	433938	$50	"			Friend. Daniel Hutchison, 122 Edinson Ave, Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	"	Blue	None	"	Greenock
10	"	437076 Self	$50.	"			Brother. Hugh Bingham, 7050 Calumet Ave, Chicago. Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	"	"	Motherwell
11	"	433939	$50	"			Brother in law. Robert Abernethy 6451 Boncord Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cataract	5	9	Fr.	Br	"	"	"	Port Glasgow
12	"	432085. Husb.	$25	"			Husband. Albert Brooks, 710 Jos Campan Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grammatic	5	3	Pale	Blk.	Br	"	"	St Monans
13	"	~~Father~~	"	"			Father. do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	11	Fresh.	"	"	"	"	Motherwell
14	"	432086. Self	$50	"			Friend. Albert Brooks 710 Jos Campan Ave Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br.	Gr.	"	"	New Aberdour
15	"	433976	$100. Yes	"			Brother-in-law. Robert Walker, 5231 Lawton Ave Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue	"	"	Perth
16	"	Husband	"	"			" do " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Craigneuk
17	"	Father	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Motherwell
18	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
19	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
20	"	"	"	"			Relative. Mr Alex Burrell	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
21	"	432077 Husband	$100	"			Husband do Relative. Mr Alex Burrell 2635 Forrest Ave W. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
22	"	Father	"	"			Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1½	Fr	Fr	Blue	"	"	Edinburgh
23	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Brl	"	"	"
26	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue	"	"	"
27	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10½	"	"	"	"	"	"
28	"	432071 Self	$50.	"			do Friend. Mr Arthur Pender, 6948 McKinney Ave Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	-	-	Gr.	Scar on arm	"	Gairloch
29	"	433973.	50	"			Uncle-Mr Davie Stewart, 81 Lafayette Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Blk.	Br.	None	"	Glasgow
30	"	Self	$45	"			Father. William Carnie Kellyville Ohio - 331 Main St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br.	"	"	"	Arbroath
																			5	6	Dak	Br	Gr.	-	-	Annan

Louis S Weller 1 to 4 6 7 10 12 13 14 15 N 18 Inc

G Zinkhan
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie Master, of the ss. Montcalm, from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N.B.

G. D. Prothero
Immigration Officer.

APRIL

in law. Mr
hfield Stre

ther. do

do

do

do

John Adam
ttybrewste
re J.S. Bal
emount Via
Mrs Charl
tafford St
t. Barr, Bu
en Rd. Hami
Mr Joseph
reet, Gres
John Singh
treet, Mot
s Sarah Bl
tion St. I
James Mac
set, Mothw
ner. do
Mrs Agnes
rve, Aberd
n law. Mrs
Rnfield

do

do

do

do

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom the passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show by each alien (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 22, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. M. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners Sherley, (State whether Surgeon, Medical Officer, or Surgeon employed by owners) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Jenkins
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

NOT USED

FORM 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. MONTCALM Passengers sailing from GREENOCK, APRIL 20, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	2/1740	Campbell	George	44	8	M	M	Blacksmith	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Motherwell Hamilton	Mother Mrs Mary Ann Campbell 70 Rossville St. Londonderry Ireland	Ill	Chicago
2	211741	"	Mary	39	7	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Brother. Hugh Kerr. 84 Clapee St. Londrie Ire.	"	"
3	under 16	"	Mary Ann	9	6	F	S	School	"	under 16.	"	"	"	"	"	do	"	"
4	37069	Caulfield	William F.	27	-	M	M	Portman	Yes	Eng.	Yes	"	Irish	Scotland	Motherwell	Wife, Mrs Agnes Caulfield 4b Camp St Motherwell	"	"
5	37070	Clemens	Samuel	24	-	M	S	Steel worker	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Mrs Christina Clemens 9 Macdonald St Motherwell-	Mich	Detroit
6	37071	"	William	22	9	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above do	"	"
7	37072	Cook	Stewart D.	51	-	M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Dundee	Wife. Mrs Mary Stewart, 154 Alexander St. Dundee.	"	"
8		"	Not on board	48		F	S	Jute Spinner	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	37073	"	Annie Smith	20		F	S	Jute Spinner	"	"	"	"	"	"	"	Mother - do as above.	"	"
10	37075	Cunningham	John	35	-	M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife. Mrs Marion Cunningham, 25 Donaldson Sq. Burnbank.	Ill	Peoria
11	37074	Drennan	James	28	10	M	S	Sugar sampler	"	"	"	"	"	"	Greenock	Brother David A Drennan, 3 Custom House Place, Greenock	Mich	Detroit
12	211742	Dobbie	John	46	-	M	M	Coal miner	"	"	"	"	"	"	Maddiston	Father-in-law. Mr John Clayton Woodside, Maddiston Polmont	"	"
13	211743	"	Charlotte	34	-	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father. do as above.	"	"
14	under 16	"	Mary	7	-	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather. do "	"	"
15	under 16	"	John	4	6	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	Son do "	"	"
16	under 16	"	Margaret		8	M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	Son do	"	"
17	37077	Dowie	James	44	4	M	M	Linen Dresser	Yes	English	Yes	"	"	"	Kirkcaldy	Mother Mrs Christina Dowie 12 Parme Street Kirkcaldy.	"	"
18	Debarred	Dundee	John	50	3	M	M	Colliery worker	No	—	No	"	"	"	Newhouse	Daughter. Mrs Margt. McCaskie Whiteside Farm, Lesmahagow.	"	Kaukauna
19	Debarred	" " wife	Elisabeth A.	52	2	F	M	Howife	Yes	"	Yes	"	"	"	Motytown	do	"	"
20	Debarred	"	William A	15	11	M	S	Farm worker	"	"	"	"	"	"	"	Sister. do	"	"
21	Debarred	"	Christina	11	10	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
22	Admitted	"	Agnes	20	11	F	S	Housemaid	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
23	37080	Duthie	James Buchan	33	10	M	M	Grocer	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Mrs Barbara Duthie, 264 Possil Road Glasgow (Wife)	Mich	Detroit
24	37081	"	Robert	42	10	M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Wife. Mrs M.J. Duthie, 4 Albert St. Fraserburgh	"	"
25	37082	"	Andrew S.	30	3	M	M	Grocer	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs Jane Duthie., 79 Barrasgate Rd. Fraserburgh	"	"
26	37083	Farrell	Francis	22	-	M	S	Plater	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father. Mr Jos. Farrell, 16 Galloway St. Paisley	Ill	Chicago
27	37084	Forsyth	Robert John	23	-	M	S	Steel worker	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Parents. Mr & Mrs Geo. Forsyth 41 Parkhead Street, Motherwell	Mich	Detroit
28	37085	Fulton	Isabella	25	9	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Kilmarnock	Father. Alexander Fulton, 45 Campbell St. Kilmarnock	Ohio	Cleveland
29	37086	Garry	Alexander	24	4	M	M	Driller	"	"	"	"	"	"	Saltcoats	Father. Wm. Garry, 34 Eglinton Street, Saltcoats.	N.Y.	Niagara
30	37087	Grant	James	34	-	M	S	Boiler Maker	"	"	"	"	"	"	Greenock	Father. Mr Michael Grant 9 Kilblain St. Greenock.	Cal.	San Pedro.
		NOT USED																
		NOT USED																

Millard L. Matthews — Chas Ribiero - 18 to 22

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC AND MONTREAL~~ ST. JOHN, N.B. ~~1 MAY 23~~ ~~30 APR 1923~~, *19*

No. on List	Whether having a ticket in whole and destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any relative, whether paid by any other person, or by himself, herself, or themselves.)	Whether in possession of $50 and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If yes — Year or period of years.	If yes — Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time he intends to remain.	Whether he intends to return.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	432071 $340 Self		No			Friend. Alex. McVeigh, 211 West Coulter St. Chicago, Ill.	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Br	Gr.	Forefinger left hand two joints missing	Ireland	Londonderry
2	"	Husb.	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Pale	"	Br.	None	"	Kerrykeel
3	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Scotland	Motherwell
4	"	433859 $35 Sist	"	"			Mother. Louise Caufield, 59- [illegible] Chicago. Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Br	Blue	"	Ireland	Belfast
5	"	432092 $35 Sist	"	"			Friend. Mr John Rae, 1362 Cherry Street, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh.	Drk.	Br.	"	Scotland	Motherwell
6	"	" " $35	"	"			Cousin. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr.	"	"	"
7	"	433877 $100 Sist	"	"			Friend. Mrs Margt. Wallace, Yellowstone Ave. Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Gr.	"	"	"	Forfar
8	"	" " "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Br.	Blue	"	"	Dundee
9	"	433871 Sist $50	"				Friend as do above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Gr	"	"	"
10	"	433870. Sist $25	"				Brother-in-law. Mr Robert- Izzett, 1011 Humboldt St. Peoria	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue	"	"	Hamilton
11	"	433974 70 "	"				Friend. Daniel Hutchinson, 122 Miriam Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fresh.	Blk.	"	"	"	Greenock
12	"	432088. Sist 280. $100	"				Friend. Mr George Hunter. 1401- Vinewood Ave Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Gr.	"	"	Waterloo
13	"	Husb -	"				" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Au- burn	Br.	"	"	Wishaw Buttock
14	"	Father -	"				" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	Fr.	Gr.	"	"	Polmont
15	"	" -	"				" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	"	"	"	Maddiston
16	"	" -	"				" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
17	"	433868 Sist $100	"				Daughter. Mrs Rachael Dowie, 1934 Clements Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Drk	"	"	"	Kirkcaldy
18	"	Husband $1	"				Sister. Mrs Elis Richardson. Kawkawlin, Bay Co., Mich. Route 1,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk.	Blk.	Br.	"	"	West Calder
19	"	Husband L.P.C.	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Gr	"	"	"	Kilsyth
20	"	Father L.P.C.	"	"			Aunt. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk	Br	"	"	"	Blantyre
21	"	L.P.C.	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Blk.	Hazel	"	"	"
22	"	435136 Self $25	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	Br	Br.	"	"	"
23	"	433853 Sist $25	"				Cousin Lizzie Streeter, 120 Mc Donald St. Northville Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Rud.	Drk	Gr	Tombstone on Rt. forearm Tattoo mark	"	Inverallochy
24	"	433860 Sist $50	"				Friend. Mr. Stephen Noble, 821 Delaware Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh.	Br.	Gr	back left hand	"	Fraserburgh
25	"	433858 Sist $25	"				Mr Archd. Campbell, 5607 Linwood Ave Detroit, Mich. (Friend)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Pale	Drk	"	None	"	"
26	"	432073. Sist $50.	"				Friend. Mrs Annie Quinn, 3057 W 58th Pl. Chicago. Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Br	"	"	"	Paisley
27	Yes	432081. Self $25.	"				Friend. Mrs Mary Welsh, 710 Joe Campau Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	"	Motherwell
28	"	Self $100	"				Friend. Edward Kelly, 513 E. 120th St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Au- burn	Gr	"	"	Ayrshire
29	"	433867 Self $25	"				Cousin John McCulloch, 1021 Seventh St. Niagara Falls Ave, Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Blk.	Blue	"	"	Saltcoats
30	"	433079 $60. Self "	"				Aunt. Mrs Mary McCaffigan, 611 Rhode Island St San Francisco	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Hazel	"	"	Greenock

F. 2 Dutches Line 11

Louis Sullivan 1 to 12 to 17 - 23 to 30

F 2 Ditchley

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Dennie Master, of the S.S. Montcalm, from Liverpool via Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Dennie
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N.B.

F. C. Tisdale
Immigration Officer.

er Mrs Mary Ann
seville St. Lon
nd

do

do

e, Mrs Agnes Cu
amp St Motherw
er Mrs Christin
donald St Moth

do

. Mrs Mary Stew
ander St. Dunde

do

do

. Mrs Marion Cu
mmildson Sq. Ba
her David A Dye
m House Place,

er in law. Mr J
ide, Maddiston

er. do

ifather.do

do

do

er Mrs Christi
ame Street Ki
hter. Mrs Marg
emide Farm, Le

do

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of the people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of [illegible] or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is [illegible] for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien arrived*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended [illegible] residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. [illegible] show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by [illegible] paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should [illegible] (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or [illegible]) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entries should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, [illegible] and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all [illegible] are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. M. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners Interest, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1943

at ST. JOHN, N. B.

F. J. Dooley

INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List ___
A to
L to

	1	2
	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)
	1	21174
✓	2	21174
	3	under 16
	4	37084
	5	37090
	6	37091
	7	37092
	8	37093
	9	37094
	10	37095
	11	37096
	12	37097
	13	under 16
	14	under 16
	15	37098
	16	37099
	17	37100
	18	37101
	19	37102
	20	37103
	21	
	22	
	23	21173
✓	24	21174
	25	under 16
	26	37105
	27	under 16
	28	37106
	29	37107
	30	37108
	31	

FORM 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

A to K
L to Z

S. S. MONTCALM. *Passengers sailing from* GREENOCK, APRIL 20, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	211744	Gallagly	Peter John	33	1	M		Steel-Mworker	Yes	English	Yes	Scot British	Irish	Scotland	Motherwell	Brother. James Gallagly, Bridge Street, Kaidy, Co. Armagh.	Ill	Chicago
2	211745	"	Rose Anna	29	5	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Sister. Mrs Wm Weller, 17 Croft Rd Carntyne, Glasgow	"	"
3	under 16	"	Hugh Abbey	6		M	-	Nil	No	under 16.	No	"	"	"	"	Uncle as above Sister-in-law	"	"
4	37089	Gray	Andrew	54	-	M	S	Saddler	Yes	English	Yes	"	Scotch	"	Glasgow.	Sister. Mrs Campbell, Kilmailing Rd. Cathcart, Glasgow.	"	"
5	37090	Hay	William John	36		M	M	Brick-layer	"	"	"	"	"	"	Prestwick	Wife. Mrs Bessie Hay, Shiel-a-beg, Kingcase, Prestwick.	Mich	Detroit
6	37091	Hamilton	George Russell	19	-	M	S	Electr-ician.	"	"	"	"	"	"	Glenoraig.	Father. Fred. D. Hamilton, Orwell Blds. Lochore, Glenoraig.	"	"
7	37092	"	Thomas	18	1	M	S	Miner	"	"	"	"	"	"	Crosshouse	Father. Thos. Hamilton, Findlay's Land, Crosshouse, Ayrshire.	Kan.	Wichita
8	37093	Hannah	Finlay F.	26	9	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Father. Joseph Hannah, 61 Radnor St. Clydebank.	Mich	Detroit
9	37094	Heron	Andrew	22	1	M	S	Tube Worker	"	"	"	"	"	"	Airdrie.	Aunt. Mrs J Sheridan, 15 Callon Street, Airdrie.	"	"
10	37095	Higgins	Patrick	39	5	M	M	Labourer	"	"	"	"	Irish Scotch	"	Paisley	Wife. Mrs Higgins, 65 Canal Street, Paisley.	Ill	Evanstown
11	37096	Hughes	Robert	23	-	M	S	Plater	"	"	"	"	Scotch	"	Greenock	Father. Mr Wm. Hughes, 9 Crescent Street, Greenock.	Mich	Detroit
12	37097	Husband	Jessie	32	-	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Alexandria	Mother. Mrs Annie McNeill. 47 Gordon Street, Craigton, Govan.	"	Parkland
13	under 16	"	Annie	4	-	F	S	Nil	No	under 16	No	"	"	"	"	Grandmother do as above.	"	"
14	under 16	"	Polly	2	-	F	S	"	"	under 16.	"	"	"	"	"	do	"	"
15	37098	"	Annie	70	10	F	W	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	Kilmarnock	Brother. Alexander Ross, Milligan Farm, Dunscore, by Dumfries.	"	"
16	37099	"	William	30	6	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	"	Uncle. do as above	"	"
17	37100	Irwin	Albert	26		M	M	Engine. Fitter.	"			Irish	Irish	"	Clydebank	Wife. Mrs Mary Irwin, 283 Kilbowie Road. Clydebank.	"	Detroit
18	37101	Irvine	Samuel	44	11	M	M	Glass beveller	"	"	"	Ireland	Scot	"	Springburn Glasgow.	Wife. Mrs Margt. Irvine, 44 Flemington St. Springburn,	"	"
19	37102	Jarvie	John McKinley	22	-	M	S	Clerk	"	"	"	Scot		"	Paisley	Mother. Mrs Mary Jarvie, 22 Argyle St. Paisley.	"	Flint
20	37103	Kane	Catherine	20	11	F	S	Shop-Clerk	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Mother. Mrs Catherine Kane, 34 Church St. Hamilton.	Ohio	Cleveland
21		Kelly	Mary	53	3	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Son. Wm Fraser 5 Windsor Cott. Scotstoun	Mich	Detroit
22		Fraser	Catherine	21	11	F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	Brother. do	"	"
23	211738	Kennedy	James	29	10	M	M	Steel-worker	"	"	"	"	"	"	Holytown	Mother. Mrs Janet Kennedy, Dreman Pl. Holytown,	Mich	Detroit
24	211739	"	Jeanie Arthur	26	2	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Mother in law. do as above	"	"
25	under 16	"	James	-	2	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	Grandmother. do "	"	
26	37105	Lang	Helen F.	22	-	F	M	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	Edinburgh	Father. Mr Thos. Fordyce, 56 Sandy Rd. Carluke	New Jer.	City
27	under 16	"	Thomas P.	3	1	M	S	Nil	No	Under 16	No	"	"	"	"	do	"	
28	37106	"	Thomas Percy	26	10	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Father. Thomas Lang, 125 Broughton Rd. Edinburgh.	"	
29	37107	Langlands	Alexander D.D.	24		M	M	Calender worker	"	"	"	"	"	"	Dundee	Wife. Jeanie Langlands, 34 Carmichael St. Dundee	Mich	
30	37108	Lyon	Alexander	35	-	M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	Cowdenbeath	Wife. Euphemia Lyon, 56 Sligo St. Lumphinnans, Cowdenbeath	"	
		NOT USED																
		NOT USED																

Chest P. Biggerio - Since 1920 1924 to 28
Millard L. Matthews

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC AND MONTREAL~~ ST. JOHN, N.B. ~~30 APR 1923~~ 1 MAY 1923, 19~~22~~ 23

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by same person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by himself, herself, themselves, himself, herself, themselves, or group.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?		Whether the intending immigrant is going to the United States to join a husband, wife, father, mother, child over 16 years old, brother, or sister already in the United States.	Whether the intending immigrant has a ticket or sufficient money to pay his passage to the place of his ultimate destination.	Whether the intending immigrant has sufficient money to pay his passage to the place of his ultimate destination.			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines.	Whether the intending immigrant has been previously deported and, if so, when and why.					Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$820	No			Uncle. Nath. Alexander, 4419 So. Sacramento Ave. Chicago.	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Pale	Br.	Gr.	two fingers of rt. hand missing.	Ireland	Kaidy
2	"	Bark.	"	"			uncle do above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Fr.	Blue	None	"	Carnlough
3	"	Father	$12. 25	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Scotch	Motherwell
4	"	433864 Self	"	"			Sister. Mrs. Worledge 1642 No. Talman Ave, Chicago Ill.	Unc.	Permt.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Drk	"	"	"	Doune
5	"	432096 "	$50	"			Friend. ~~Mr Adam Hall, 5892~~ Wabash Ave. Detroit.	No	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Frsh	Br	"	"	"	Stevenston
6	"	433866 "	$60	"			Friend. ~~Andrew Mackay, 5565~~ Mount Elliot Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Drk	Br	"	"	"	Currie
7	"	433867 "	$50	"			Uncle Wm Martin, Franklin Pittsburg Kansas	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Frsh	Br	Br	"	"	Crosshouse
8	"	433852 Self	$60	"			Uncle. Mr ~~W~~ Richardson, 3949 18th St Detroit, Mich.	"	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Blk.	Gr.	"	"	Clydebank
9	"	433861 Uncle	$40	"			Uncle Mr Frank McGuire, 2315 Stair St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Pale	Drk	Blue	"	"	Coatbridge
10	"	433857 Self	$50	"			Friends, Patrick Divine, ~~1607~~ 928 Chicago Ave Maple Ave, Evanston.	Unc.	Uncert.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Sallow	Drk.	Gr.	"	"	Glasgow
11	"	433863. "	$50	"	m		Freind. Daniel Hutchinson, 122 Edi[illegible]son Ave. Detroit Mich	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Frsh.	Bt.	Blue	"	"	Greenock
12	"	432094 Husb.	$50	"			Husband. Hugh Husband. 116 Harry Ave. West John Rd. Royal Oak township. Oakland County, Mich.	"	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	"	"	Partick
13	"	Father	-	"			Father as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Br.	"	"	"	Alexandria
14	"	"	-	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
15	"	433095. Self	$50	"			Son John Husband. General Post Office, Highland Prk. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Pale	Drk.	Gr.	"	"	Tarbolton
16	"	Self "	$100	"	n		Brother do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	n9	"	"	"	"	"	Irvine
17	"	433865 "	$35	"			Brother Edward Irwin, 8948 Mackinaw Ave. Detroit. Mich	"	b	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Frsh.	"	"	Scar on each side of neck	"	Clydebank
18	"	433976 "	50	"			Mrs Nellie Shields, 6476 Jas Campau Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	formerly of Glasgow (Thus)	5	7	Drk.	Br	"	None	Ireland	Ballymena
19	"	433965 "	$30	"			~~Brother~~. Mr R~~t~~ Seaton, 1710 Delaware Ave Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Frsh.	Br	Blue	"	Scotland	Paisley
20	"	Husband "	$35	"			Brother. Archd Kane, 2242 East 69th St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hamilton
21	"	"	Yes	"			Husband. John Kelly, 10 Pankhurst Ave. Detroit, Mich.	Unc.	Uncert.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Sallow	Gr.	"	"	"	Glasgow
22	"	"	"	"			Stepfather. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	Fr	"	"	"	"
23	"	433040 Self (R)	$60	"			Uncle. Mr. John Richardson, Bl. Kawkawlin, Bay Co, Mich	No	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	"	"	"	Bayr[illegible]nk
24	"	Husband	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br	"	"	Burnbank
25	"	Father	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Holytown
26	No	433779 Husband	$50	"			Husband. Mr John Lang, 67 Clifton Place, Jersey City, New Jersey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Br	"	"	Carluke
27	"	" Father	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Frsh	Fr	Blue	"	"	Edinburgh
28	"	" 433978 Self	$50	"			Brother. John Lang, 67 Clifton Place Jersey City.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Pale	Blk	Hazel	Scar on left jaw.	"	"
29	Yes	432097. "	$35	"			Father Wm. Langlands, 8245 Rathbone Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Drk	Br	Br	None	"	Falkirk
30	"	433855 "	$15	"			Friend. James Nicolson, ~~5446~~ Mount Elliot, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	"

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

IN CHARGE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I Alex Dennie Master, of the S.S. Montcalm, from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets Twenty Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Dennie
Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 19 13

at ST JOHN, N.B.

L.D. Pitblado
Immigration Officer.

A1

James Callag
aidy, Co. Ar
— do
do
rs Campbell,
R Rd. Cathca
Bessie Haig
ngease, Pres
red. D. Hami
ds. Lochore,
hos. Hamilto
sehouse, Ayr
oseph Hannah
. Clydebank.
J Sheridan
irdrie..
Higgins, 6
aisley.
r Wm. Hughe
Street, Gre
rs Annie McK
reet,Craigto
do
do
Alexander I
score, by Di
do
Mary Irwi
Road. Clyd
Margt. Ir
on St. Spri
Mrs Mary J
t. Paisley
Fraser 5 1
otstoun

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." [illegible] people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is [illegible] statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The answer should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give for each (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Jeffs
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Parkins

INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. MONTCALM. Passengers sailing from GREENOCK, APRIL 20, 1928

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	211706	Leith	James	25	6	M	M	Packing Case-maker	Yes	English	Yes	Scot	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father. Mrs Alexander Leith 7, Skene Square, Aberdeen	Mich	Detroit
2	211707	" wife	Mary	30	10	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Under 16	" son	James Stevenson	2	4	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
4	37110	Mahoney	David W.	26		M	M	Mech Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Wife. Ann Mahoney, 89 Wales Street Aberdeen.	"	"
5	37111	Malloy	William	40		M	M	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Saltcoats	Wife. Mrs Jean Malloy, 19 Raise Street, Saltcoats.	N.Y.	Niagara Falls
6	37112	Mann	Williamina	25		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Arbroath	Mother Mrs Marjorie Cameron, 32 St Vigeans Rd Arbroath	Mich	Detroit
7	Under 16	" son	Thomas		11	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
8	37113	Mathieson	Duncan	26		M	S	Motor attendant	Yes	English	Yes	"	"	"	Aberdeen	Mother Mrs Agnes Esslemont 25 Bank Street, Aberdeen	"	"
9	37114	Mearns	James	29	10	M	S	car [illegible]	"	"	"	"	"	Eng	Stockport	Mother. Mrs Mearns, 9 Roslin Street, Aberdeen, Scotland	"	"
10	37115	Miller	James	38		M	M	Mech Engineer	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Wife. Mrs Sinclair Miller, 78 Parkhead St. Motherwell.	"	"
11	211708	"	William	42		M	M	Steel worker	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs Isabella Miller, 91a Millar St. Motherwell.	Ohio	Youngstown
12	211709	" son	Robert	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother do	"	"
13	37117	Monaghan	Marcus James	34		M	M	Hair-dresser	"	"	"	Eng	"	"	Clydebank.	Wife Mrs Mary Monaghan, 20 Radnor Street, Clydebank.	Mich	Detroit
14	37118	Montgomery	Mary	36		F	M	Howife	"	"	"	Scott.	"	"	Glasgow	Father. Mr Hugh McComish, 44 Apsley Place, Glasgow.	"	"
15	Under 16	"	Margaret	7		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16		"	Robert	6		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
17		"	Hugh	4		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	37119	Morrison	James	32		M	S	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Prestwick	Father. Peter Morrison, Burleigh Caerlaverock Rd. Prestwick.	"	"
19	37120	Mudie	John Dair	22		M	S	Office Clerk	"	"	"	"	"	"	Dundee	Father. Peter Mudie, 110 Victoria Rd Dundee	"	"
20	37121	McCleary	John	32		M	M	Boiler-maker	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Wife, Mrs Martha McCleary, 6 Viewfield Ter. Clydebank.	"	"
21	37122	McClive	Donald Munro	18		M	S	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Mother Mrs McClive, 15 Charlotte St. Fraserburgh.	"	"
22	37123	McDonald	Margaret	25		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Greenock	Father. Patrick McDonald, 8 Hope St. Greenock	Cal	San Francisco
23	37124	McDougall	James A	26		M	S	computer Boiler	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Mother. Alexina Martin, 8 Orchard Place, Aberdeen	Wash	Seattle
24		McDougall	[illegible]	33		M	M	maker	"	"	"	"	"	"	Glasgow	~~Wife Mrs Agnes McDougall, 10 Dale Street, Govan, Glasgow~~	~~Govan~~	~~Detroit~~
25	37125	McEwan	James	55		M	M	Fitter	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Wife. Mrs Mary Flora, McEwan, 7 Villiers St. Townhead, Glw.	Mich	Detroit
26	37126	McGroarty	Hugh	28		M	S	Mill worker	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father. Mr Bennett McGroarty 9, Bentge St. Linwood, Paisley	Wash	Clayton
27	211710	"	Joseph	32		M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
28	211711	"	Margaret	27		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	211712	Mackay	Donald	46		M	M	Coal Miner	"	"	"	"	"	"	Glenshaig.	Wife Jessie Mackay, Ballingay Road, Lochcare. Glenshaig	Mich	Detroit
30	211713	" son	Robert	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother do	"	"
31		NOT USED																
32		NOT USED																

29 ALIENS, 29 ADMITTED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. M. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1933

at ST. JOHN, N. B.

G. L. Tinkham

INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. MONTCALM Passengers sailing from GREENOCK, APRIL 20, 1925

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	211706	Leith	James	24	6	M	M	Packing Case-maker	Yes	English	Yes	Scot	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father. Mrs Alexander Leith 7, Skene Square, Aberdeen	Mich	Detroit
2	211707	" wife	Mary	30	10	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Under16	" son	James Stevenson	2	4	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
4	37116	Mahoney	David W.	26		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Wife. Ann Mahoney, 89 Wales Street Aberdeen.	"	"
5	37111	Malloy	William	40		M	M	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Saltcoats	Wife. Mrs Jean Malloy, 19 Raise Street, Saltcoats.	N.Y.	Niagara Falls
6	37112	Mann	Williamina	25		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Arbroath	Mother Mrs Marjorie Cameron, 22 St Vigeans Rd Arbroath	Mich	Detroit
7	Under16	" son	Thomas		11	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
8	37113	Mathieson	Duncan	26		M	S	Motor attendant	Yes	English	Yes	"	"	"	Aberdeen	Mother Mrs Agnes Esslemont 25 Bank Street, Aberdeen	"	"
9	37114	CAS-23291gm Mearns	James	29	10	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	Eng	Stockton	Mother. Mrs Mearns, 9 Roslin Street, Aberdeen, Scotland	"	"
10	37115	Miller	James	38		M	M	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Wife. Mrs Sinclair Miller, 78 Parkhead St. Motherwell.	"	"
11	211708	"	William	42		M	M	Steel worker	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs Isabella Miller, 91a Millar St. Motherwell.	Ohio	Youngstown
12	211709	" son	Robert	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother do	"	"
13	37117	Monaghan	Marcus James	34		M	M	Hair-dresser	"	"	"	Eng	"	"	Clydebank.	Wife Mrs Mary Monaghan, 20 Radnor Street, Clydebank.	Mich	Detroit
14	37118	Montgomery	Mary	36		F	M	Howife	"	"	"	Scott.	"	"	Glasgow	Father. Mr Hugh McComish, 44 Apsley Place, Glasgow.	"	"
15	Under16	"	Margaret	7		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16	✓	"	Robert	6		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
17	✓	"	Hugh	4		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	37119	Morrison	James	22		M	S	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Prestwick	Father. Peter Morrison, Burleigh Caerlaverock Rd. Prestwick.	"	"
19	37120	Mudie	John Dair	22		M	S	Office Clerk	"	"	"	"	"	"	Dundee	Father. Peter Mudie, 110 Victoria Rd Dundee	"	"
20	37121	McCleary	John	32		M	M	Boiler-maker	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Wife, Mrs Martha McCleary, 6 Viewfield Ter. Clydebank.	"	"
21	37122	McClive	Donald Munro	18		M	S	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Mother Mrs McClive, 15 Charlotte St. Fraserburgh.	"	"
22	37123	McDonald	Margaret	25		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Greenock	Father. Patrick McDonald. 8 Hope St. Greenock	Cal	San Francisco
23	37124	McDougall	James A.	26		M	S	Computer Boiler maker	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Mother. Alexina Martin, 8 Orchard Place, Aberdeen	Wash	Seattle
24		McDougall		25		M	M		"	"	"	"	"	"	Glasgow	~~Wife Mrs Agnes McDougall, 10 Bank Street, Govan, Glasgow~~	Conn	Bridgeport
25	37125	McEwan	James	55		M	M	Fitter	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Wife. Mrs Mary Flora McEwan, 7 Villiers St. Townhead, Glw.	Mich	Detroit
26	37126	McGrorty	Hugh	24		M	S	Mill worker	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father. Mr Bennett McGrorty 9, Bentge St. Linwood, Paisley	Wash	Clayton
27	211710			32		M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
28	211711		Margaret	27		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	211712	Mackay	Donald	46		M	M	Coal Miner	"	"	"	"	"	"	Glendraig.	Wife Jessie Mackay, Ballingay Road, Lochore. Glenerraig	Mich	Detroit
30	211713	" son	Robert	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother do	"	"
31		NOT USED																
32		NOT USED																

29 ALIENS 29 ADMITTED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC AND MONTREAL~~ ST. JOHN, N.B. ~~30 APR 1922~~ 1 MAY 1922, 19

No. on List.	15. Whether having a ticket to such final destination.	16. By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage or was paid by others, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17. Whether in possession of $50 and if less, how much?	18. Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20. Purpose of coming to United States.			21. Whether a polygamist.	22. Whether an anarchist.	23.	24.	25.	26. Whether ever before rejected.	27. Condition of health, mental and physical.	28. Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29. Height.		30. Complexion.	31. Color of—		32. Marks of identification.	33. Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	433837 Self	100 Yes	No			Friend. Mrs Ruth Judd,9645 American Ave. Detroit, Mich	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fresh	Fr	Blue	None	Scotland	Aberdeen
2	"	Husb"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	"	"	"	"
3	"	Fa"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Fr	"	"	"	Dundee
4	"	433838 "	115 50	"			Friend. Robert Philip,5029 14th Ave.Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Auburn	Br.	"	"	"	Aberdeen
5	"	433839 "	35 Yes	"			Brother in law. John McCulloch, 1311 Whitney Ave. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh	Br	Blue	Tattoo mark fore- on left arm.	"	Saltcoats
6	"	433840 Husb "	50	"			Husband Mr Thos. Mann,81 Savanagh Ave, Detroit.Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Fr.	Gr	None	"	Arbroath
7	"	Father "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
8	"	433840 Self	70	"			Friend. Mr Wm Findlay,114 Howton Ave. Detroit,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Blue	"	"	Monymusk
9	"	433842	100	"			Mr [illegible] Muir,77 Windermere Ave Highland Prk. Detroit.	No Und.	Permt Undec.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Fr	Gr	"	"	Aberdeen
10	"c	433843 "	48 100	"			Mrs J. Cullen,1362 Cherry St Detroit, Mich	No	Permnt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	See No.32	"	5	3	Drk	Gr	"	Left little finger 1st joint amputated	"	New Stevenson
11	"	433844	100	"			Friend. John Walker, 3523 Belden Ave, Youngstown,Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	"	5	5	Drk	Drk	Br	None	"	Motherwell
12	"	" "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Drk.	"	"	"	"	"
13	"	433845 "	35 Yes	"			Friend. John Henderson,3016 Wabash Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Drk	Gr	"	England	Aldershot
14	"	433846 Husb.	90	"			Husband. Mr T. Montgomery 6476 Joseph Campau Ave Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn	"	"	Scotland	Glasgow
15	"	" Parents	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
16	"	" "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Ba	"	"	"	"
17	"	" "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Br	"	"	"	"
18	"	433847 Self	75	"			Friend. Mr Adam Hall,5202 Wabash Ave, Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	Fresh	Fr.	Gr.	"	"	"
19	"	433848 "	100	"			Friend. Wm. Langlands,8245 Rathbone Ave Detroit,Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	"	"	"	Dundee
20	"	433849	100	"			Nephew. David Miller	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fr	Blue	"	"	Clydebank
21	"	433851	35	"			Father. [illegible] 14th Street, Detroit,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	crippled by fall age 12	"	5	6	"	Br	Br	Left dislocation right hip	"	Fraserburgh
22	"	433852 Father	75	"			Friends Mr & Mrs McCaffigin 611 Rhode Island St.San Fran.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	"	5	5	Fr.	"	Gr.	"	"	Greenock
23	"	433853	150	"			Friend.Alexander Edmund,Brynmoot Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Drk.	Blk.	Br.	mole on right cheek	"	Aberdeen
24	"	"	Yes	"			Cousin. Mr John Craig 44 James St. Schenectady, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fr.	Br	Gr.	None	"	Glasgow
25	"	433854 "	70	Yes	1913 1914	Mich Flint.	Daughter. Mrs Janet Rawlinson 12307 Appoline W. Station Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Fr	Gr	first joint thumb left hand missing	"	Ayrshire
26	"	433855 "	100	No			Friend. Mr Thos. Carlson Clayton, Washington	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Br.	None	"	Paisley
27	"	" "	"	"			Brother in law do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bl	Blue	"	"	Linwood
28	"	Husband	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Hazel	"	"	Hunters Crossg
29	"	433856 Self	100	"			Friend. James Nicolsen,5545 Mount Elliot,Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Drk	Drk	Gr.	"	"	Loth
30	"	" "	30	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Golspie

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

F. Z. Twitchell
INSPECTOR IN CHARGE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Kennie Master, of the s.s. "Montcalm", from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets Twenty Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Kennie
Master, Officer.

Sworn to before me this 1st day of May 1923
at ST JOHN, N.B.

F. L. Parker
Immigration Officer.

r. Mrs Alexandr
one Square, Ab
do
do
. Ann Mahoney, 81
t Aberdeen.
Mrs Jean Mallo
Street, Belted
r Mrs Marjorie
Viveans Rd Art
do
r Mrs Agnes Mas
nk Street, Abe
r. Mrs Mearns,
t, Aberdeen, Sc
Mrs Sinclair M
khead St. Bothe
Mrs Isabella Mi
St. Motherwell
do
rs Mary Monaghan
r Street, Clyde
. Mr Hugh McCom
Place, Glasgow
do
do
do
. Peter Morrison
ereoh Rd. Prest
Peter Hodie, 110
do
Mrs Martha McCh
Mrs T McClive,
to St. Fraserb

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (Provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residents of Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." [illegible] people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of [illegible] or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. [illegible] statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence dependent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence in the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should be in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The [illegible] show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W H M Jeffs, Surgeon of the SS Montcalm, employed by owners, do solemnly, sincerely and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H M Jeffs.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N. B.

F. 2 Forbes

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 502 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 5 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the Rating of

INDEXED

A to K .....
L to Z .....

S. S. MONTCALM Passengers sailing from GREENOCK, APRIL 20, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37179	631-4493440 5-13-29-20M McGhee	Janet	38	6	F	M	Howife	Yes	English	Yes	Scot British	Scotch	Scotland	Galston	Mother Mrs Jeanie Bowie, 1 Drygate, Newmilns	Ind	Dugger
2	Under 16	"	Jeanie	15	0	F	S	Lace drawer	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	USC	"	Margaret	13	9	F	S	School	"	"	"	USC	"	"	"	do	"	"
4	Under 16	"	David	4	6	M	S	Nil	No	Under 16	No	Scotland	"	"	"	do	"	"
5	37180	McGregor	Daniel	25	-	M	S	Plumber	Yes	English	Yes	"	"	"	Kilmarnock	Father John McGregor, 4o Old Street, Roccarton Hugh	Mich	Detroit
6	37134	McKechnie	John	24	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Falkirk	Parents. Mr & Mrs McKechnie, Lime Road Cameron, Falkirk	Ill	Harvey Chicago
7	37132	McLanachan	Andrew M.	22	-	M	S	shipfitter Engineer	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Father. John McLanachan, 21 Radnor Street, Clydebank.	Mich	Detroit
8	37133	McLaren 3/4/31 C	William	32	-	M	M	coal Miner	"	"	"	"	"	"	Hamiltan	Wife Mrs Elizabeth McLaren, 13 George Street, Burnbank.	Ill	Peoria
9	37134	Maclean	Alexandere	40	6	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father. Mr Archd. Maclean, 26 Dalziel St. Hamilton.	Mich	Saginaw
10	37135	"	James Dick	25	6	M	S	Electrician	"	"	"	"	"	"	"	do	"	" Detroit
11	37136	"	William	23	11	M	S	mach Engineer	Yes	"	"	"	"	"	Paisley	Father Walter 59 Canal Street Paisley.	"	Detroit
12	37137	McLean	Alfred	37	10	M	M	Railway Worker	"	"	"	"	"	"	Galston	Wife. Mrs Lizzie McLean, 17 Standalane St. Galston	Ind	Gary
13	37138	McMichael	Helen	26	-	F	S	mill Machinist	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Mother Mrs Helen McMichael 382 Govan Street Glasgow	Mich	Detroit
14	37139	McNaughton	Andrew	27	-	M	M	Iron Worker	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Wife. Georgina McNaughton 117 Airhlea Street Motherwell.	Ohio	Wellsville
15	37140	631-442062 5-4-29 20M McNab	John M	19	8	M	S	mach Engineer	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Mother. Mrs Jessie McNab, 27a Frithside Street, Fraserburgh	Mich	Detroit
16	37141	Newton	Annie 631-470119 3/30/29 20M	22	8	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Leith	Mrs Munro 34 No. Junction Street, Leith.	"	"
17	Under 16	"	Marion	2	6	F	S	Nil	No	Under 16	No	"	"	"	"	do	"	"
18	37142	Orr	Jessie L.	33	10	F	M	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	Galston	Mother Mrs Lizzie McKay, 118 Bothwell Prk. Bellshill	Ind.	Gary
19	Under 16	"	Annie	9	5	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	✓	"	Thomas	4	5	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	✓	"	James	1	10	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
22	211734	Petrie	CA-7-95998-2/28/38 James A	36	-	M	M	carpenter Foreman	Yes	English	Yes	"	"	"	Dundee	Mother Mrs Jane Petrie, 6 St Matthew St Dundee.	Ohio	Cleveland
23	211737	" wife	Isabella	37	-	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
24	Under 16	Malone step-son	c/a 7-97704-2/28/38 William	12	-	M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
25	37145	Ritchie	C31 335765 James 4/5/28	18	10	M	S	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Mother Mrs Elsie Ritchie, 8 College Blds Fraserburgh	Mich	Detroit
26	37146	Rollo	David	24	-	M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Kirkcaldy	Father David Rollo. 23 Cairn St Kirkcaldy	"	"
27	37147	c/a 8-16847-4/13/38 Robertson	Allen	28	-	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	Edinburgh	Mrs C. Robertson, Kinaldy House Calvine Perthshire. (mother)	"	"
28	37149	Rutherford	Peter	25	8	M	S	mach.	"	"	"	"	"	"	Kirkcaldy	Father. Mr Archd. Rutherford, 105 Balcusney Rd Kirkcaldy	"	Flint
29	37149	CA10-8-28 CO 11-137915 Sinclair	Margaret B G	29	-	F	S	Dress-maker	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Parents. Mr & Mrs Wm. Sinclair 115 Sunnyside Rd Aberdeen	Ill	Chicago
30	37150	Sloane	John	22	-	M	S	Boiler-maker	"	"	"	"	"	"	Greenock	Father. Mr Archd. Sloane, 27 Moffat St Greenock	Mich	Detroit
		NOT USED																
		NOT USED																

Chas P Sidersick

30 ALIENS 30 ADMITTED
U.S. CITIZENS DETAINED
Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

17

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC AND MONTREAL~~ ST. JOHN, N.B., ~~30 APR 1923~~ -1 MAY 1923, 19

No.	14 No. Ent.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cash paid by emigrant, whether sent him by relative, whether paid by agency, and, if so, name of agency.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?																							
1	Yes	433841 Self	$50	Yes	1911	6	Sullivan Ind.	Husband. David McGhee, R.R.5 Box 58 Sullivan Ind.	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	Nom	Good	No	5	1	Fresh	Br	Blue	None	Scotland	Newmilns
2	"	Parents	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Br	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	U.S.A.	Sullivan
4	"	"	"	No				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	"	Scotland	Galston
5	"	433956 Self	~~$60~~ $50	"			x	Friend. Hugh Dinning, 5646 15th Street Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Fr	Gr	"	"	Tillicoultry
6	"	433870 "	~~$65~~ $50	"				Friend. Mr Frank Killen, 15519 Centre Ave, Harvey.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fresh	Br	Br	"	"	Glasgow
7	"	433957	$50	"				Cousin. Mr W.S. Teagan, ~~4000 Ashbrooke Ave.~~ 5446 Hazelwood Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fr	Blue	"	"	"
8	"	433818 "	$75	"				Brother Mr Robert McLaren, 1011 Humboldt St Peoria.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	"	Shotts
9	"	433958 "	$50	Yes	1906 1908	3	Pa Madison	Friend. Mr John Skeith, 513½ N. Hamilton St. Saginaw Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Hazel	"	"	Glasgow
10	Yes	433813 "	$60	"	1907 1908	1	"	~~Friend. J. Malpeine, Warwick St Brooklyn.~~ do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fr	"	Br	"	U.S.A.	Pa Madison
11	"	433979 Uncle	$25	No				Uncle. Mr Wm McLean, 1511 Highland Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Blue	"	Scotland	Paisley
12	"	433847 Self	~~$10~~ $50	"				Friend. Mr Alexr. Mackay, 744 Vermont St. Gary Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	"	"	"	England	Carlisle
13	"	433874 "	$30	"				Friend. Mrs. Nellie Shields 6476 Rose Campan Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Pale	"	Gr	"	Scotland	Glasgow
14	"	433875 "	$30	"				Father in law. Wellsville Ohio. William Carnie 581 Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Brk	Br	"	"	Kilmarnock
15	"	433959 "	$30	"				Aunt. Mrs Jeanie Hay, 5903 Linwood Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Br	Gr	"	"	Fraserburgh
16	"	433960 Husband	$50	"				Husband. Wm. Newton, 643 Pacific Ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Blue	"	"	Leith
17	-	" Father	"	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
18	Yes	433876 Husband	$25	"				Husband Mr Andrew Orr, 313 Monroe St. Gary Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fresh	Br	Blue	"	"	Kirkcowan
19	"	" Parents	/	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Drk	"	"	"	Galston
20	"	"	/	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Fr	"	mole rt. leg	"	"
21	"	"	/	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Fr	Br	None	"	"
22	"	433961 Self	$60	Yes	1911-1917		Cleveland	Uncle. Wm. Ross. Locust Ave, Stop 7, Euclid Avenue, Euclid Village Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Br	Br	"	"	Forfar
23	"	" Husb.	/	No				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Gr	"	"	Montrose
24	"	" Parent	/	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	"	"	"
25	Yes	433962 Self	$30	"				Cousin. Mr Jas. Crawford, 5616 Loraine Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Hazel	"	"	Fraserburgh
26	"	433963 "	$100	"				Friend. Mrs Andrew Watson, 1934 Clements Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	"	"	Kirkcaldy
27	"	433877 "	$100	"				Friend. Mr Alex Burrell, c/o Wm Ross, 2635 Forest Ave W. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Blk	Br	Scar on arm	"	Fairlooh
28	"	433878 "	$148	"				Friend. Mr Andrew Galloway 537 Rix St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	8½	Fr	Br½	Blue	None	"	Kirkcaldy
29	"	433879 "	$50	"				Brother Duncan Alexr. Sinclair 5553 University Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh	Br	Br	"	"	Aberdeen
30	"	433964 "	$40	"				Friend. Daniel Hutchinson, 122 Edison Ave. Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Greenock

F. Z. Tinkler
INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie, Master, of the S.S. "Montcalm", from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Parkhill
Immigration Officer.

r Mrs Jeanie I
t c, Newsline
do
do
do
r John McGregc
, Roscarton
s. Mr & Mrs Mc
mmelon, Falkir
. John McLennac
Street , Clyd
rs Elizabeth M
rge Street, Ber
. Mr Archd. Ma
l St. Hamilton
do
. 59 Canal St
y.
Mrs Lizzie McL
slane St. Gels
r Mrs Helen Mc
yven Street 31
Georgina McMa
bles Street M
. Mrs McBeh, 21
. Fraserburgh
umro 24 No. St
. with.
do
Mrs Lizzie I
11 Prk. Bellsl
do
do
do

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. M. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm employed by owners / Owner, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs, Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. 2. Sinclair

INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 6 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

A to K

L to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession, either directly or indirectly, must be listed. This (white) sheet is for the Rating of

S. S. MONTCALM *Passengers sailing from* GREENOCK, APRIL 20, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37151	Selkirk	Elizabeth	43		F	M	Howife	Yes	English	Yes	Scot	Scotch	Scotland	Dalserf	Mother. Mrs Margaret Roy, Annfield Place Swinhill Dalserf	Ind.	Bicknell
2	Under 16	"	Margaret	15		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	✓	"	Donald	11	6	M	-	Scholar	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	✓	"	Alexander	6		M	-	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	do	"	"
5	37152	Syme	Hugh	36	7	M	M	Miner	Yes	Eng	Yes	"	"	"	Hamilton	Mrs Janet Syme, 54 Old Greenfield Rd. Burnbank, Hamilton	Ohio	Harpersville
6	37153	Tait	William	29		M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Cairnbulg	Wife Maggie Tait, 40 Cairnbulg Aberdeenshire	Mich.	Detroit
7	37154	Templeton	James	36	4	M	M	Brass moulder	"	"	"	"	"	"	Kilmarnock	Wife. Mrs Isabella Templeton 67 Campbell St. Riccarton	"	"
8	37155	Thomson	Robert Hunter	31	9	M	S	Stone miner	Yes	Eng	Yes	"	"	"	Hamilton	Father Mr James Thomson, 261 Glasgow Rd Burnbank. Hamilton	"	Saginaw
9	211728	"	William	21	9	M	S	Mechanical Engineer	"	"	"	"	"	"	"	do	"	Detroit
10	211719	"	James	23	9	M	S	Electrician	"	"	"	"	"	"	"	do as above	"	"
11	211720	Todd	Alexander Hamilton	35		M	M	Paper hanger	Yes	"	"	"	"	Scotland	Oakland California	Father. Mr Thos. Todd, 28 Damdale, Peebles	Calif.	Oakland
12	211721	"	Agnes Buchanan	31		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Brother Mr Jas. Weir, 19 Newbigging St. Groves. York	"	"
13	37158	Virtue	Archibald	26		M	S	Plumber	"	"	"	"	"	Scotland	Bonnyrigg	Father Mr Archd. Virtue, 13 Dundas Street Bonnyrigg.	Mich.	Detroit
14	37159	Wardlaw	Paul	31	9	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	Wishaw	Sister. Maggie Wardlaw, 188 Main Street Wishaw.	"	"
15	37160	Watson	Elizabeth	23	3	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Father Mr William Docherty 35 Church Street Alexandria	Ohio.	Cleveland
16	Under 16	"	Agnes	3		F	-	Nil	No	Under 16	No	"	"	"	"	do	"	"
17	37161	Weir	Andrew Henderson	29	-	M	S	Joiner	"	English	"	"	"	"	Edinburgh	Brother. Mr Jas. Weir, 19 Newbigging Street, Groves York	Cal.	Oakland
18	37162	"	Rebecca Ralston	24		F	S	Domestic	Yes	"	Yes	"	"	"	Alexandria	Aunt. Mrs Mary Cuthill, 4 - Beechwood Terrace, Dumbarton	Ohio.	Detroit
19	37163	Wilson	John	22		M	S	Boiler maker	"	"	"	"	"	"	Glasgow.	David Wilson, Milton Tower West Bay Dunoon.	Mich.	Detroit
20	37164	Wood	Charles	21	-	M	S	Marine Engineer	"	"	"	"	"	"	Bonnyrigg	Mother Mrs Margaret Wood, Quarryfoot Gds, Bonnyrigg,	"	"
21	37165	Wright	Thomas Yuille	21	1	M	S	Tinsmith	"	"	"	"	"	"	Glasgow.	Mother Mrs Jessie Wright, 77 Petershill Rd Springburn	"	"
22	37166	"	Patrick	22	10	M	M	Coal miner	"	"	"	"	"	"	Kilmarnock	Wife. Mrs Jeanie Wright, 26 Dean Street, Kilmarnock	"	Lansing
23	37144	"	James	6		M	S	School	No	-	"	"	"	"	Hurlford	Mother Mrs Mary Wright, 4 Portland Row, Hurlford, Ayr.	"	"
24	211722	Young	James Livingstone	41		F	S	Shop asst.	Yes	English	Yes	"	"	"	Renton	Father, John Young, Woodvale Renton	Ohio	Cleveland
25	211723	"	Mary	27		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Father, do	"	"
26	37168	Fraser	Andrew	19	6	M	S	Ship wright	"	"	"	"	"	"	Old Kilpatrick Clydebank	Mother Mrs Mary Fraser, 7 Glen-erid, Old Kilpatrick	Mich	Detroit
27	[illegible]	Mclean	William Gustavus Hector	[illegible]				Engineer	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father. Walter McLean, 59 [illegible] Street, Paisley	"	"
28	37169	Craig	Elizabeth	32	6	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Dumbarton	Father, John Young, Woodvale Renton.	Ohio	Cleveland
29	Under 16	"	Joseph	9	6	M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather. do	"	"
30	✓	"	Nula	1	6	F	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"

NOT USED
NOT USED

Chas Glendenid - 1to4 - 10to13 - 15to16 - 17to30 - 19 -

ALIENS ARRIVED 29 ADMITTED 29 DEPARTED [illegible] DETAINED [illegible]

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC AND MONTREAL~~ ST. JOHN, N.B. -1 MAY 1923 ~~30 APR 1923~~, *19*

No.	14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid by own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by railroad, steamship, or other transportation company, as a part of a through ticket, or otherwise.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
			433820 $40					Husband.John Selkirk,213 W. 10th St. Bicknell,Ind.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk.	Drk.	Br.	None	Scotland	Arbroath
1	Yes	Husband		No																								
2	"	Father	"	"				do	"	"	"	"	"	"	x"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
3	"	"	"	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
4	"	"	"	"				do	"	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
5	"	Self	433878 $40	"				Friend.Thos. Hamman,Harpersville,Jefferson Co. Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Fr	Blue	scar on left arm,blue scar bridge of nose tattoo mark	"	Dalkeith
6	"		433880 $35	"				Beecher Andrew Tait Box 321- Parkersville Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh.	Br.	Gr	on rt.forearm	"	Cairnbulg
7	"		433879 $35	"				Friend Mr Hugh Dinning,5646 15th St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Drk	"	None	"	Kilmarnock
8	"		433876 $40	"				Friend. Mr John Skeith,513½ E. Hamilton St. Saginaw.Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	Hazel	"	"	High Blantyre
9	"		" $40	"				~~Friend Mr Robt. Hamilton,c/o Mrs Turnbull 1163 Church St. Highland Park. Detroit.~~	"	b"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br.	Br.	Cut nose	"	"
10	"		433875. $40	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Drk	"	"	None	"	"
11	Yes		433831	"	Yes	2	Oakland	as above returning home. 1207 Filbert Street, Oakland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	"	Blue	"	"	Peebles
12	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Drk.	Blk.	Br.	"	"	Edinburgh
13	"		433834 $60					Friend. Mr Wm Newton,c/o Mrs Philips.4639 Pacific Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Fr	Gr.	"	"	"
14	"		433877 $40	Yes	No			Brother. Daniel Wardlaw, 5140 Pennsylvanian Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh.	Br.	Br.	"	"	Wishaw
15	"	Husband	433833 $50	"				Husband.Mr Matthew Watson, 513 East 129 St. Cleveland.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	"	Blue	"	"	Alexandria
16	"	"	"	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Fr.	"	"	-	Glasgow
17	"	Self	433882. $50	"				Sister. Mrs Alexander Todd 1207 Filbert St.Oaklands. 913	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Drk.	Blk.	Br	"	Scotland	Edinburgh
18	"		433881- $50	"				Aunt, Mrs Annie Cuthill, 1691 Atlanta Street Detroit,Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fresh.	Br.	Gr.	"	"	Glasgow
19	"	"	433880. $50	"				Friend. Robert Bissett,2045 Avenue, Detroit.	Unc.	Uncert.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Drk.	Blue.	"	"	Moorpark
20	"		433874 $100	"				Friend. Mr Wm. Newton,c/o Mrs Philips,4639 Pacific Ave,Detroit.	No	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Edinburgh
21	"		433873 $60	"				Brother. Mr Wm Wright,c/o Hornell,2116 Scotten Ave.Detroit.	Und.	Uncert.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	"	"	"	Glasgow
22	"		433619 $50	"				Brother. Mr John Wright,903 North Walnut St. Lansing,	No	Permnt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh.	"	Gr.	"	"	Hurlford
23	"	Parents		"				Father. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
24	"	Self	433835 $50	"				Brother,Mr Hugh Young,996 Ida Avenue, Cleveland, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk	"	"	"	"	Jamestown
25	"	"	"	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Br.	"	"	"	Glasgow
26	"		433838 $50	"				Friend. Mr Geo. Fowler,1265 Copland Ave, Detroit,Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fr.	Blue	"	"	Clydebank
27	"	Uncle	$25	"				Uncle. Mr R. McLean, 1511 Highland Ave, Detroit,Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	-	Br.	-	"	"	Paisley
28	"		433836 $50	"				Husband Joseph Craig,29610 A. Ave. Cleveland, Ohio.	"	b"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Med.	"	Br.	"	"	Dunfermline
29	"	Brother	$50	"				Father. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Dumbarton
30	"	"	"	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Renton

E. L. Weldon
5th G- 14-17-18-20-21

Millard L. Matthews

F. 2 Dutches
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex. Rennie. Master, of the ss. Montcalm, from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1923
at ST. JOHN, N. B.

F. J. Tweedies
Immigration Officer.

Mrs Margaret
id Place Swint
f
do
do
do
et Dyne,840[illegible]
d. Burnbank,Ha
ggie Tait,40 C
nshire
rs Isabella T
bell St. Ricca
Mr "ames Thom
Rd Burnbank,H
do
do
Mr Thos. Todd
Peebles
Mr Jas. Weir,
St. Groves. Yo
Mr Archd. Virt
treet Bonnyri
Maggie Waidlaw
eet Wishaw.
r William Doch
a Street Alexa
do
Mr Jas. Weir,
treet,Groves
Mary Cuthill,
Terrace, Dun
son,Milton Tow
Duncon.
S. Maxwell Wo
Bonnyri
Jessie Wright
Rd Springburn
Wright
Ayr.
Wood
Patrick
an,59
Wo
0.
0.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." [illegible] of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian [illegible]."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereafter. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show the amount (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W'm Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Jeffs.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. 2. Foakes

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

INDEXED A to K ... L to Z ... S. S. MONTCALM. Passengers sailing from GREENOCK, APRIL 21, 19 25

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	211734	Ramsay	Archibald	30	1	M	M	Iron-turner	Yes	English	Yes	Scotland British	Scotch	Scotland	Clydebank	Mother. Mrs Ramsay, 438 Dumbarton Rd. Dalmuir.	Mich	Detroit
2	211735	"	Nellie	29		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Moth'l do	"	"
3	37171	Tillman	Catherine	22	3	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Dumbarton	Father. John Tillman, 1 Susanaah Place, Dumbarton	"	"
4	37172	Thornton	George	23	10	M	M	Ship wright	"	"	"	"	"	"	Paisley	Wife. Mary Thornton, 33 Lady Lane, Paisley	"	"
5	37173	Young	Jeanie Miller	32	3	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Renton	Mother. Elizabeth Sutherland, Abbeyhill, Edinburgh	Ohio	Cleveland
6	Under 16	"	Jeanie M.S.	4	6	F	S	Nil	No	Under 16	No	"	"	"	"	Gr Mother do	"	"
7	Under 16	"	James R.R.	20	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Do do	"	"
8	Under 16	"	Ian	-	4	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" do	"	"
9	211732	Morgan	James	49		M	M	Steelwkr	Yes	"	Yes	"	"	"	Motherwell	Sister - Mrs Morgan Mary Mullin 47 Miller St. Motherwell.	Pa.	Pittsburgh
10	211733	"	Hannah	47		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	" N	Sist in law	"	"
11	37175	Ferguson	Benjamin	30		M	M	Miner	"	"	"	"	"	" B	"	Mother Jessie Ferguson 3 E. James St. Motherwell.	Mich	Detroit.
12	37244	Kelly	Mary	53		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Son William Fraser 5 Windsor Cott. Scotstoun	"	"
13	37245	Fraser	Catherine	21		F	S	Cratgirl	"	"	"	"	"	"	"	Brother "	"	"
14	37246	Williamson	John	33		M	M	Machinist.	"	"	"	"	"	"	Paisley	Wife - Mrs. M. Williamson 130 George St. Paisley.	"	"
15	37247	Hinds	James	20		M	S	Turner.	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Mrs. S. Hinds 7 Gordon St. Paisley.	"	"
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Arthur Wakim 1 to 15-14-15

Charles P Abisaris Line 13.

ALIENS, 15 ADMITTED, 15
U.S. CITIZENS, DEPARTED,
Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL ST. JOHN, N.B. -1 MAY 1923 ~~30 APR 1923~~, *19*

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cash was paid by the immigrant himself, whether paid by any other person, or by railroad, steamship, or other transportation company.)	17 If in possession of less than $50, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—: Yes or No	If yes—: Year or period of years	If yes—: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether in possession of a ticket reading only to destination specified.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease.	25 Whether suffering from tuberculosis, or from a dangerous mental or physical disorder or disability.	26 Whether deformed or crippled.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet	29 Height. Inches	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	433917 Self	250	Yes No			Mr & Mrs R Tait, 8703 Forrest Ave, Detroit	Unc.	Uncert.	Unc.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med Clr.	Blk.	Blue	None	Scotland	Fauldhouse
2	"	Husb	"	"			With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fr.	Br.	Gr.	"	"	Glasgow
3	"	433921 Self	$50	"			Friend. Miss Nellie Kane, 2115 West Grand Blvd. Detroit,	No	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Med.	"	"	"	"	Bonhill
4	"	" 433927	$25	"			Mrs Thos. Bannerman, 2325 Buchanan St. Detroit.	Unc.	Uncert.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	"	"	"	"	Fraserburgh
5	"	Husb 433913	>5	"			Husband, John Young, 996 Ida Ave Cleveland	No	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fresh	"	Br	"	"	Edinburgh
6	"	Father "	$12 50	"			With Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr	Fr.	Blue	"	"	Renton
7	"	"	"	"			" do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Med	"	Gr.	"	"	"
8	"	"	"	"			" do " Patrick	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr	"	"	"	"	"
9	"	433973 Self	"	Yes 3	1898	Clarion Pa.	Son-in-Law. P.Golloly. 702 N.Braddock. Pittsburgh.Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Johnstone
10	"	Husb	"	No			With Husband	#	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	"	Dalry.
11	"	433914	$6	"			Friend - Mrs.Veanlaw. Route 504 Box 34. Detroit.Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	Brn	Brn	"	"	Longriggend
12	"	Husb 433915	$8	"			Husband - John Kelly, 10 Parkhurst Av.Detroit.Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Blue	"	"	Paisley
13	"	433981	"	"			Father " Thomas	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Brne	"	"	Hurlford
14	"	" 433914	$20	"			Brother-in-Law. Mr.T.Hinds 2970 E.Monroe Av.Detroit.Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blu	"	"	Paisley
15	"	" 433915	$10	"			Father Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Brn	"	"	Hurlford
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. L. Parkes
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

9-4-3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie Master, of the ss Montcalm, from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Pitblado
Immigration Officer.

APRIL

re Ramsay, 428
Ad. Dalmuir.
do
hn Tillman,1
Place, Dumbart
Thornton, 33
Paisley
izabeth Suther
Edinburgh
do
do
do

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. M. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners Consolidated, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N.B.

F. L. Tinkham
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 D
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

Will Lockett M.M.

INDEXED A to K L to Z

S. S. "MONTCALM" Passengers sailing from LIVERPOOL, 20th APRIL, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37176	Barber	Thomas	30	6	M	M	Engrs. Turner	Yes	English	Yes	British	English	England	Hyde	Wife. Mrs.Sarah Barber 44 Albion Street, Hyde.	Mich	Detroit
2	37177	Barlow	Richard	29	✓	M	M	Coal-Miner.	"	"	"	"	"	"	Wigan	Wife. Mrs.Elizabeth E.Barrow 5 Wilshaw St.Newtown.Wigan.	"	Flint.
3	37178	Barnes	John	44	✓	M	M	Driver	"	"	"	"	"	"	Wigan	Wife. Mrs.Esther Barnes 7 Glek End St.Wigan.	Minn	Minneapolis.
4	37179	Bateson	Nellie	32	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Platt Bridge Wigan	Mother. Mrs.A.Martleton 13 Tram St.Platt Bridge.Wigan	Ill.	Hillsboro
5	Undr16	"	Gladys	9	✓	F	S	Child	No	Under 16	No	"	"	"	Platt Bridge Wigan.	Grand Mother	"	"
6	Undr16	"	Betty	6	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Do "	"	"
7	37180	Bateson	Ina	30	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	"	"	"	Bamfurlong Nr.Wigan.	Father. Mr.E.Chadwick 77 Lily Lane, Bamfurlong.	"	"
8	Undr16	"	Dorothy	9	✓	F	S	Child				"	"	"	"	Gr Father	"	"
9	Undr16	"	Wilfred	3	✓	M	S	"				"	"	"	"	Do "	"	"
10	37181	Beetham	Joseph Birkett	28	✓	M	M	House Carpntr.	Yes	English	Yes	"	"	"	Barrow.	Wife. Mrs A.L. Beetham 38 Harrison St. Beetham.	"	Chicago
11	211714	Bennett	George	42	✓	M	M	Coal-Miner.	"	"	"	"	"	"	Platt Bridge Wigan.	Brother. Matthew Bennett, 13 De Winton Tce.Llanbradach, Cardiff.	Mich	Detroit
12	211715	"	Margaret	40	✓	F	M	H'wife.	"	"	"	"	"	"	"	Brother Do	"	"
13	37183	"	Alice	18	✓	F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
Admitted	MAY 7 1923 37184	Birchall	Annie	36	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Stalybridge	Cousin. Mrs Brackleurst 13 Hardy's Bldgs.Stalybridge.	N.Y.	Syracuse
Admitted	MAY 7 1923 37185	Pagan	Sarah	16	✓	F	S	Ring-spinner	"	"	"	"	"	"	"	Cousin Do	"	"
Admitted	MAY 7 1923 Undr16	Birchall	Annie	3	✓	F	S	Child	No	Under 16	No	"	"	"	"	Do "	"	"
Admitted	MAY 7 1923 Undr16	"	Agnes		10	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	37186	Dawe	John Francis	35	✓	M	M	Iron Miner.	Yes	English	Yes	"	"	"	Bootle	Wife. Mrs Dawe 26 Collins St,Bootle	Mich	Negaunee
19	211717	Duckworth	James Robert	43	✓	M	M	Spinner	"	"	"	"	"	"	Bolton	Wife.Mrs.A.Duckworth 18 Cestrian St. Bolton.	"	Detroit
20	211716	"	Edward	19	✓	M	S	Piecer	"	"	"	"	"	"	"	Mother Do	"	"
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED														Arthur Wakem Inspector		
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

ALIENS 20 ADMITTED 16
U.S. CITIZENS 4 DETAINED
Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—22

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC.~~ ST. JOHN, N.B., ~~30 APR 1923~~ 1 MAY 1923 ~~APRIL~~, 1923.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by what organization, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?		Whether going to join a relative or friend in the United States, or to some other place in the United States.	Length of time in the United States.	Whether coming to return to home in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	433906 Self	~~$50~~	No			Friend. Mr. Antony Cece, 1964 Montery, Detroit, Mich.	No	Permtly	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blu	None	England	Hyde
2	"	433926 "	60	"			Friend. Richard Ingram, Route 7 North Saginaw, Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Aub	"	"	"	Wigan
3	"	433927 "	30	"			Brother-in-law ~~A~~ Cameron 2201 Barris Av. Minneapolis. Min	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk.	Blk	Gry	"	"	Liverpool
4	"	433907 Husb.	$30	"			Husband. Mr. ~~J.~~ James Bateson R.R.3, Hillsboro, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Lt	Brn	Brn	"	"	Wigan
5	"	" Mother	"	"			with Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
6	"	" "	"	"			" Husband Robert	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
7	"	433908 Husb.	$30	"			~~Mother-in-law~~ Mrs R. Bateson R.R.3, Hillsboro, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blu	"	"	Bamfurlong
8	"	" Mother	"	"			with Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
9	"	" "	"	"			" " James "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
10	"	433928 Self	50	Yes			Friend. Mr. J. Bateson 3423 S. Marshfield Av. Chicago. Il	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk.	"	Brn	"	"	Dalton in. Furness
11	No	433909 "	300	"			Sister. Mrs ~~A~~ alice A. Riddall (General Delivry) Highland Pk. Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	"	"	"	"	Wigan
12	"	Husb	✓	"			with Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blu	"	"	Colborne.
13	"	father	✓	"			" " Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	Scar L. Cheek	"	Platt Bridge
14	Yes	435666 Brother	50	"			Brother. Mr. M. Mannion 300 Carbon St. Syracuse. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk.	Blk	Gry	None	"	Stalybridge.
15	"	" uncle	"	"			with Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brn	Blu	"	"	"
16	"	" "	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		-	Dk	"	Brn	"	"	"
17	"	" "	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		-	"	"	"	"	"	"
18	No	433929 Self	60	4	1909	6/1914 837	Brother-in-law Mr. ~~W~~ Wm J. Nicholas Iron St. Negaunee. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	"	"	"	St. Erth Cornwall
19	Yes	433911 "	60	"			Brother. Mr. ~~M~~ Ernest Duckworth Isld Pk. P.O. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Brn	G	"	"	Bolton
20	"	" "	"	"			with Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	ZBr	"	"	"	"
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. 2 Dixon
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—222

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Dennie Master, of the ss Montcalm, from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out the words Master, First, or Second Officer, as the case may be.)

Alex Dennie
Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N. B.

F. 2. Dickey
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W H M Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners (Strike out words not applicable. If employed by owners, state whether Steerage, Saloon, or Cabin Passengers are carried.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Parkes
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 6b
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

INDEX
A to K
L to Z

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONTCALM. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 20th APRIL, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 21 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to - Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37188	Gale	Hannah Amelia	27	10	F	S	Dress-making	Yes	English	Yes	Engl.	English	England	Hull	Sister Father. Mr. I. J. Gale 9 Daltry St. Hessle Rd. Hull	Mich	Grand Rapids.
2	37189	"	Arthur Stanley	22	9	M	S	Engr.	"	"	"	"	"	"	"	Father Do	"	"
3	37190	Golding	Mary Eliza	38	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Barrow	Brother. Mr. R. Luke Frances Johnstone St. Newton-in-Furness	Ill	Chicago.
4	Under 16	Foxen	Rita May	9	✓	F	S	Child	No	Under 16	No	"	"	"	"	Uncle Do	"	"
5	Under 16	"	Ella	5	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	37191	Heywood	Frank	23	2	M	S	Engine Fitter.	Yes	English	Yes	British	"	"	Hyde	Father. Mr. James H. Heywood 5 Albion St. Hyde.	Mich	Detroit
7	211744	Holmes	Bessie	39	5	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Birkenhead	Sister - Mrs Florence Ford 40 Irvine St. Edgehill, Liverpool	"	"
8	211747	"	Bessie Ellen	18	6	F	S	Shorthd Typist.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Under 16	"	Florence Maud	14	9	F	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	37193	Carson	Harold Edward	20	3	M	S	Electn	"	"	"	"	"	"	"	Mrs. Eliza Carson, 38 Well Lane.	"	"
11	211730	Hunter	John Arthur	52	✓	M	M	Coal Miner	"	"	"	"	"	"	Ashington	Son. Mr. J. R. Hunter South Villas, Ashington	Ill	Benton
12	211731	"	Mary Elizabeth	51	✓	F.	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	Son Do	"	"
13	37195	"	Emma	18	✓	F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	"	Br. " "	"	"
14	37196	Iveson	Annie	26	2	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Cudworth	Mother - Mrs A. Hemingway Barnsley Road, Cudworth.	Taylorville Christion Co	
15	Under 16	"	Eva	3	6	F	S	Child	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grand Mother	"	"
16	Under 16	"	George	1	9	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Do "	"	"
17	37197	Leach	Mary Agnes	34		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	"	"	"	Chorley	Father:- William Johnson 24 Hindley St. Chorley, Lancs.	Mich	Detroit
	Under 16	"	Edwin Macnamara	7	✓	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	Grand Father Do	"	"
19	37198	Lingard	Herbert	24	3	M	S	Boiler-maker.	"	"	"	"	"	"	Barrow-in-Furness.	Father - Mr. R. Lingard 38 Harrison St. Barrow/Furness	Ill.	Chicago
20	37199	Lowe	William	30	✓	M	M	Coal-Miner.	"	"	"	"	"	"	Wigan.	Wife - Mrs M. M. Lowe 28 Lime St. Wigan.	Mich	Flint
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Arthur A Sakim 1 to 6, 11 to 20
Chas P Desiderio 7 to 10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ ST. JOHN, N.B., -1 MAY 1923 ~~30 APR 1923~~, 19

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes — Time or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to return to the country from which he came after temporarily visiting the United States.	20 Length of time intends to remain in the United States.	20 Whether he intends to become a citizen of the United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	24 Whether polygamous in practice or believing in or advocating polygamous practices.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether he has been deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	433901 Self	53 Yes	No			Uncle - Mr. John E. Harper, Soldiers Home P.O. Grand Rapids. Mich.	No	Permtly	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	None	England	Hull
2	"	" "	80 "	"			Uncle Day Thomas	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	"	"	"	"
3	"	433902 Husband	75 ✓	"			Husband - Mr. H.L. Golding 4348 S. Sacramento Av. Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk.	"	Brn.	"	"	Barrow
4	"	Step-father	✓	"			With Mother Stepfather "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
5	"	" "	✓	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
6	"	433903 Self	40	"			Uncle - Mr. A. Cece Anthony 1964 Montery, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	"	"	Hyde
7	"	433987 ✓ Husband	150	"			Husband - Mr. Owen C. Holmes. 423½ High St. Detroit. Mich.	Yes	Uncertain	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Brn.	"	"	London
8	"	Father	✓	"			Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
9	"	"	✓	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	"
10	"	433983 Uncle	70	"			Uncle "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grey	Scar L. neck	"	Liverpool
11	"	433930 Self	350	"			Son - Mr. Fred R. Hunter (512 Box) Benton.	"	Permtly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk.	"	"	None	"	Blyth
12	"	Husb	✓	"			With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn	"	"	Shankhouse
13	"	Father	"	"			Brother With Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	Ashington
14	"	433904 Husband	50	"			Husband / Mr. B. Iveson. 1001 East Ash St. Taylorville. Ill.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Grey	"	"	Bradford
15	"	Father	"	"			Father With Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Brn	"	"	Cudworth
16	"	"	"	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3		"	"	Blue	"	"	"
17	"	433443 Brother	"	"			Brother - Mr. J.W. Johnson 1730 Labrosse. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Chorley Lanes
18	"	433443 "	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	"	"	"	"
19	"	433937 ✓ Self	60	"			Friend - Mr. James S. Bateson 3423 S. Marshfield Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Grey	"	"	Manchester
20	"	433933 "	58	"			Friend. Mr. Ernest B. Ingram. Route 7. N. Saginaw. Flint. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	"	Blue	"	"	Wigan
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

F. L. Parkhill
INSPECTOR IN CHARGE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Pennie, Master, of the ss Montcalm, from Liverpool via Lacenock, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Pennie
Master ____ Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1913

at ST. JOHN, N.B.

F. 2. Dutches
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. M. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners Elders & Fyffes, do solemnly, sincerely and truly affirm that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. M. Jeffs. Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. J. Tuttle

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

L to Z ..... S. S. MONTCALM *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 20th APRIL, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37200.	Marsh	Peter	28	✓	M	S	Coal-Miner.	Yes	English	Yes	Eng British	English	England	Adlington	Father - Mr. S. Marsh 1 Dewhurst St. Adlington. Lancs.	Mich	Detroit
2	37201	McLeod	James Andrew M.	22	5	M	S	Labourer	"	"	"	"	"	Is. of Man.	Manghold	Mother - Mrs McLeod Glen Mona. Maughold. Is. of Man.	Calif	Ream Cty Weldon.
3	37202	"	Florence Grace	32	6	F	S	House-keeper.	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
4	37203.	Naylor	Mary Teresa	22	4	F	S	Mill-hand.	"	"	"	"	"	England	Wigan	Father. Mr W. Naylor 32 Birkett Bank. Wigan. Lancs.	Mich	Detroit
5	211728	Park	Alfred	23	✓	M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Millom	Father - Mr. R. Park Red Bwn. Haverrigg. Millom. Cumberland.	"	Plant.
6	211729	"	Doris	21	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mary Allen 6 Wellington St. Millom.	"	"
7	211726	Pritchard	Henry	59	✓	M	M	Plasterer	"	"	"	Wales	Welsh	Wales	Rhos nr. Wrexham.	Sister / Mrs. M. Cronen.. Gyfelia. Nr. Wrexham.	"	Detroit
8	211727	"	Maria	50	✓	F	M	H'wife	"	"	"	Eng	"	"	"	Sist'l	"	"
9	Under 16	"	Dorcas	9	✓	F	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"
10	Under 16	"	Gwladys Mary	6	✓	F	S	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Do	"	"
11	37206	Sharp	Eleanor	21	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	English	England	Ashington	Brother - Mr J. R. Hunter South Villas. Ashington.	Ill	Benton
12	Under 16	"	John	2	✓	M	S	Child	No	Under 16	No	"	"	"	"	Uncle	"	"
13	37207	Southwell	Mary	28	✓	M	M	Train Driver	"	"	"	"	"	"	Bolton	Mother - Mrs C. Southwell 40 Lyon Street. Bolton	Mich	Detroit
14	37208	"	Minnie	24	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother in law	"	"
15	37209.	Stephenson	James	37	4	M	M	Coal-Miner	"	"	"	"	"	"	Barnsley	Wife - Mrs. M. Stephenson 218 Doncaster Road. Barnsley	Ill	Taylor-ville.
16	37210.	Swift	James	24	✓	M	M	Coal-miner	"	"	"	"	"	"	Wigan	Wife - Mrs. E. Swift 186 Thicknesse Av. Wigan	"	Witte
17	37211	Teely	Ursula	53	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Millom	Daughter - Mrs. Casson 11 Victoria St. Millom	Mich	Detroit
18	37212	"	Teresa	30	✓	F	S	Dom.	"	"	"	"	"	"	"	Sister - as above.	"	"
19	under 16	"	Alphonsus	15	9	M	S	Student	"	under 16.	"	"	"	"	"	"	"	"
20	under 16	"	Francis	9	10	M	S	Child	"	under 16.	"	"	"	"	"	"	"	"
21	37213	Woods	Clara	37	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Platt Bridge Wigan.	Mother - Mrs. M. Chadwick 94 Lily Lane, Platt Bridge, Wigan.	Ill.	Hillsboro
22	under 16	"	Kenneth	3	✓	M	S	Child	"	under 16	"	"	"	"	"	"	"	"
23	under 16	"	Vera	6	✓	F	S	"		under 16.		"	"	"	"	"	"	"
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

22

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ ST. JOHN, N.B., ~~30 APR 1923~~ -1 MAY 1923, 19

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, whether by relative, friend, employer, or society, etc.)	17 Amt. of money in possession of alien, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States.	20 Length of time he intends to remain in the United States.	20 Whether he intends to return to the country whence he came after temporary visit to the United States.	21 Whether in possession of a ticket to the country whence he came, or to some other country.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether he has been in prison or almshouse or supported by charity.	25 Whether he is coming in pursuance of a previous promise or agreement to labor for any person or company in the United States.	26 Whether he has a contract or engagement to labor for any person or company in the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self #2100.	$50	No			Friend - Mr. H. Ellison 12a Street.Detroit.Mich.	No	Permtly	Yes	No.	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Blue	fore Tattoo R.arm.	England	Adlington.
2	"	" #33934	$46	"			Brother - Mr.A.McLeod Kearn Cty.Weldon,California	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	Brn	None	I.of Man	Manghold.
3	"	#32083.	$100	"			as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	"
4	"	Brother-in-law. #33284	$50	"			Sister - Mrs. O'Hara. 16149 Hamilton BDY.Highland Pk.Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	"	England	Wigan
5	"	#32091 Self	$65	"			Brother-in-law.Mr.Allan-Flint 174 Glenwood Detroit.Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Grey	Tattoo marks	"	Haverrigg.
6	"	Husb.	$	"			as above.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	None	"	"
7	"	#33935	500	Yes	8 yrs	6/1918 Chicago Ill.	Sons - Mr. John Pritchard 820 Central Av.Detroit.Mich	Yes	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	6		Frsh	"	Grey	"	Wales	Rhos Wrexham
8	"	Husb.	✓	No			With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	"
9	"	Father	"	"			" Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"			" "Edward"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
11	"	#33993 Husb.	100	"			Husband - Mr. E. Sharp (512 Box) Benton	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk.	"	Brn	"	England	Ashington.
12	"	Father	"	"			(with Parents List 9 Line 11-12)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
13	"	#33184	75	"			with Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	"	Gry.	"	"	Bolton
14	"	"	✓	"			Friend - Mr. H.Duckworth.C/o Gen.Delivery.Ireland Pk.Detroit.	No	Permtly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Brn	"	Malta	Malta
15	"	#32099 Self	$150	"			Friend - Mr. Iveson 1001 E Ash St.Taylorville.Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blu	"	England	Ulverston.
16	"	#32093. Self	$40	"			Uncle - Mr. C. Crane Box 293. Witte. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	"	Brn	"	"	Wigan
17	"	#32089 Husband	$200	Yes			Husband - Mr. T. Teely Detroit,Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	"	"	Devenpt
18	"	Father	"	"			Bereaved are Highland Parks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
19	"	"	✓	"			as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
20	"	"	✓	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
21	"	#32094 Husb.	$30	"			Husband - Mr R.Woods R,R,3 Hillsboro.Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	"	"	fore-Scar L.arm.	"	Bamfurlong
22	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	None	"	"
23	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"	"	"
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Millard K. Matthews.

Emp. S. Weldon
Lines 1, 3, 4, 5, 6, 15 to 23 Inc.

F. 2 Sinclair
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie Master, of the ss "Montcalm", from Liverpool via Greenock, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May 1913

at ST. JOHN, N.B.

F. L. Tuttle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Jeffs, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Jeffs. M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at ST. JOHN, N. B.

F. J. Smithers

INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 11 · 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEX
A to K
L to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign part, a part of continental Unite
This (white) sheet is for the listing o

S. S. MONTCALM Passengers sailing from LIVERPOOL, 20th APRIL, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37214	Apalseth	Thor	28	✓	M	S	Farm Lab	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Sandene Norfjord	Father - Ole Apalseth Sandene.Norfjord	Wash	Tacoma
2	37215	Anderson	Evert Anders	23	✓	M	S	"	"	Swedish	"	Sweden	"	Sweden	Umea	Father - Mr. J. Andersson Vesterhiske.Umea.Sweden.	Ore	Portland
3	37216	Arvidsson	Gustav	19	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Mr. A. ArvidJonsson Grishacka.Umea.Sweden	Wash	Seattle
4	37217	Bergstram	Karl Vilhelm	26	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Tore	Mother - Mrs H. Bergstram Tore.Sweden.	"	Hagers-town
5	37218	Bjorkman	Albert Helmer	22	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Mr. C.O.Bjorkman Soren.Tore.Sweden	"	Seattle
6	37219	Berggren	Nils Edvard	20	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Offerdal	Father - Mr. E. Berggren Rise.Intteraon. Sweden.	Ohio	Akron
7	37220	Englund	Gustav Leonard	22	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Tore	Father - Mr. G. Englund Torefors.Tore.Sweden	Wash	Tacoma
8	37221	Forsgren	Oscar Emanuel	25	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Umea	Mother - Mrs. A. Forsgren Vesterhiske.Sweden	Ore	Portland
9	37222	Holleland	Peder	27	✓	M	S	"	"	Norwegian	"	Norway	"	Norway	Rodland	Father - Mr. J. Holleland Rodland.Norway.	Wash	Snoho-mish.
10	37223	Hansen	Hjordis	24	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Christania	Mother - Mrs. A. Hansen Trondlyemsveien 36.Christiania	Mich	Manistique
11	37224	Hedman	Ernst Aryid	23	✓	M	S	Frm.Lab	"	Swedish	"	Sweden	"	Sweden	Tore	Brother - Mr. E. Hedman Okvattnet Tore.Sweden	Wash	Hagerstown
12	37225	Hogman	Ernst Leo	26	✓	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Mrs. K. Hogman Tore.Sweden	"	Onalaska
13	37226	Jorn	John Henrek	22	✓	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Karlstad	Father - Mr. J. E. Jorn Viker 47.Karlstad.Sweden	Ill	Chicago
14	37227	Jakobsson	Gustav Albin	25	✓	M	M	Frm.Lab	"	"	"	"	"	"	Tore	Wife - Mrs. H. Jakobsson Tore.Sweden	Wash	Tacoma
15	37228	Johansson	John Valdemar	21	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Mr. A. A. Johansson Prastbostellet.Tore.Sweden	Minn	Minneapolis
16	37229	"	Edvin Johan Oskar	22	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Umea	Father - Mr. K. Johansson Gristacka Umea.Sweden	Wash	Tacoma
17	37430	Kjoss	Jorgen K.	45	✓	M	S	Farmer	"	Norwegian	"	Norway	"	Norway	Christiania	Father. Mr. K. Joss Thos.Heftyesgt 39 Christiania	Wisc	Westby
18	37231	Lundberg	Gustav Abel	35	✓	M	M	Frm.Lab	"	Swedish	"	Sweden	"	Sweden	Tore	Wife - Mrs. A. Lundberg Tore.Sweden	Wash	Tacoma
19	37232	Lundgren	Olaf Larsen	53	✓	M	W	Farmer	"	Norwegian	"	Norway	"	Norway	Bardo	Brother - Mr. L. Larsen Lundgren Lundberg.Bardo.	Minn	Minnie Hamilton River
20	211748	"	Hilda J.	20	✓	F	S	Dom.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	211749	"	Ella M.	18	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	under 16	"	Olaf J.	14	✓	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	✓	"	Olga Q.	11	✓	F	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED														Arthur Wakins Inspector	1 to 16	
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED														Chas Pfeiderer - 17-1 to 23.		

Total passengers . . . 23
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ ST. JOHN, N.B. , -1 MAY 1923 ~~30 APR 1923~~ , 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid by relatives, whether paid by any other persons, or by the immigrant, money, railroads, or persons)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien has been or will be supported by others than himself.	Whether alien has been in prison or almshouse within five years.	Whether alien is coming pursuant to previous promise or agreement to furnish him with labor.	Whether alien has a ticket through to destination.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	No	433940 Self	100	Yes	No		Friend - Mr.A.Apalseth 809½ Yokima Av.Tacoma.Wash.	No	Permtly	Yes	No	No	No	No-	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Blue	None	Norway	Nordfjord
2	Yes	" 433941	200	"			Friend - Mr. Oskar S.Lindstrom 2003 E Salmon St.Portland,Ore	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Brn	"	Sweden	Umea
3	"	433942 "	100	"			Friend - Mr.E.Olsson Emile 6523 5th St.N.W.Seattle.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	"
4	"	433943 "	100	"			Father - Mr.K.Bergstrom Karl 2209 Sumner Av.Hagerstown.Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Tore
5	"	433944	60	"			Uncle - Mr.A. Burk Abraham 60332 Ave.Seattle.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	"	"	"	"
6	"	433945	110	"			Friend - Mr.J.Goranson Julius 349 N Arlington St.Akron.Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Lt Br	"	"	"	Offerdal
7	"	433946	100	"			Friend - Mr.C.Bartell Charles 2705 Northeight St.Tacoma.Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt	"	"	"	Tore
8	"	433947	110	"			Brother-in-Law. Mr.O.Lindstrom Oscar 2003 East Salmon St.Portl'd.Ore	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Br	"	"	"	Umea
9	No	433948	40	"			Uncle - Mr.K.G.Rodland Karl 219 Av.E. Snohomish.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Norway	Rodland
10	Yes	433949	40	"			Uncle - Mr.K. Hagguist Karl Manistique.Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt Br	"	"	"	Christ-iania.
11	"	433950	30	"			Brother - Mr.J.Hedman John 3428 Guertz Av.Hagerstown.Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt	"	"	Sweden	Tore
12	"	433966	30	"			Cousin - Mr.K.Nilsson Karl Box 606 Onalaska.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	"
13	"	433967	25	"			Aunt - Mrs.A.Friberg Anna 1019 Newport Av. Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Karlstad
14	"	433968	40	"			Brother-in-Law - Mr.E.Berg Eric 4319 8th St. Tacoma. Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	"	"	"	Tore
15	"	433969	30	"			Cousin - Mr.A.Hallberg Albin 1609 Clementory Av.Minneapolis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Elvatz
16	"	433970	100	"			Friend - Mr.P.Martinson Peter 3305 S.Alaska St.Tacoma.Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	Blue	"	"	Umea
17	"	433985	100	Yes	1914 to 1917	Westby Wisc	Friend - Mr.K.M.Bekendal Carl General Delivery.Westley.Wisc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt	"	"	Norway	Christ-iansand
18	"	433971	200	100			Brother-in-Law. Mr.C.Bartell Carl 2705 Northeight St.Tacoma.Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Sweden	Tore
19	"	433986 Self	110	"			Brother-in-Law - Ole S.Jevning Homolka P.O.Marchall.Co.Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Spouse to Come Spouse Visit	5	9	"	"	"	"	Norway	Maal-selven
20	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Berdo
21	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. R. Brethen
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex. Dennis Master, of the ss. Montcalm, from Liverpool via Londonderry, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Dennis
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1933

at ST. JOHN, N. B.

F. L. Purdy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, cash or less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. McCaffrey, Surgeon of the S.S. Montcalm, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. McCaffrey, M.D.C.M.

Sworn to before me this 1st day of May, 1923

at St John N B

F. J. Fowler

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

May 1, 1923

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domiciled in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	7	70	38	32					6	
THIRD	12	285	1	284					—	
TOTAL	19	355	39	316					6	

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	304	304					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	12	6	4		4	2	
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	316	310					

Head Tax 241
Under 16 63
Tax Ex. 6
310

1st 70 ✓ 2nd 285 = 355 ✓

On U. S. Visas — — —

— 1 . 13

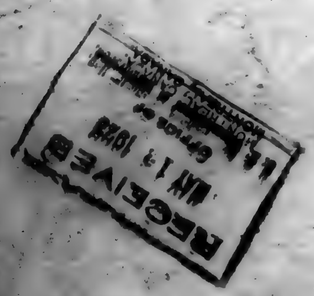
U. S. Citizens 39 ✓ 39 ✓
Total number of aliens 316 ✓

Number examined 319 316
" missing

Aliens admitted. 304
" detained 12

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	6
Tourists	
Residents of United States	3
Total	9



LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/2

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

List K.....
List L.....

S. S. MONTCALM. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 20th APRIL, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	37234	Munkvold	Bertin Eliassen	20		M	S	Frm.Lab	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Opdal	Mother - Mrs.C.Munkvold Halbu.Opdal	Minn	Two Harbors
2	37235	Nilsson	Nils	24		M	S	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Roklinge Heby. Torsta	Father - Mr. A.Nilsson Roklinge Heby. Sweden	Wash	Seattle
3	37236	Olsson	Nestor Hendrid	30		M	S	"	"	"	"	"	"	Umea	Father - Mr.K.Olsson Grubbe Umea.Sweden	"	Tacoma
4	37237	"	Johan Gustav	24		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father - Mr.J.Olsson Grisbacker,Umea.Sweden	"	Seattle
5	37238	Sundby	Axel Markus	22		M	S	Farmer	"	"	Norway	"	Norway	Hurum	Father - Mr.H.Sundby Solyst pr.DroCall.Norway	Dak.	Valley City.
6	37239	Sikstrom	Johan Emil	25		M	S	Frm.Lab	"	"	Sweden	"	Sweden	Tore	Mother - Mrs A.Manberg Torefors Tore.Sweden	Wash	Tacoma
7	37240	Stromsvik	Knut Olaf K.	36		M	M	Farmer	"	"	Norway	"	Norway	Opdal	Wife - Mrs M.Stromsvik Vognill.Opdal	Minn	Two Harbors
8	37241	Schwab	Franz Joseph	28		M	M	Labr.	"	"	German	German	Germany	Dingolfing	Wife - Mrs K.Schwab Branhansgasse 290.Germany.	Ohio	Toledo
9	37242	Veland	Knut	18		M	S	Frm.Lab	"	"	Norway	Scand.	Norway	Rodland	Father - Mr.L.Veland Rodland.Norway.	Wash	Snohomish
10	37243	Wallin	Johan Vilhelm	43 48		M	M	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Tore	Wife - Mrs. E.Wallin Tore.Sweden	"	
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Arthur Wakim 1-3-7-9-10

Chas Abrideiro - 2-4-5-6-8.

WOMEN 10 MEN 10 ADMITTED 10
MINORS CITIZENS DEPARTED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~GUIDIC~~ ST. JOHN, N.B., ~~30 APR 1923~~ -1 MAY 1923, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by himself, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read. (Every alien must be able to read some language or dialect.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether the law prohibits his admission because of physical, mental, or moral defect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien has a ticket through to ultimate destination.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	433917 Self	$25 Yes	No			Friend - Halvor Strom Gen.Deliv.Two Harbors,Minn.	No	Prmtly	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Lt Brn	Blue	None	Norway	Opdal
2	"	" 433957 $100	"	"			Friend - Mr.E.Olsson 6523 5th St.nw.Seattle.Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Sweden	Umea
3	"	433918 $70	Yes	4 yrs	4/1920	Tacoma	Friend - Mr. Peter E.Marbinson 3805 S.Alaska St.Tacoma.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	"	"	Bjurholm
4	"	" 433988 $100	No				Uncle - Mr. Olsson 6023 5th St.N.W.Seattle.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	"	Umea
5	"	433989 $80	No				Uncle - Mr. Olsen Valley City R.3 Box 11.N.Dakota	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Norway	Hurum
6	"	" ~~433990~~ $30	"				Cousin - Mr. Peter P.Ranman 916 So.13th St.Tacoma.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Sweden	Tore
7	"	433916 " $50	Yes	11 mos	9/1917	Two Harbors	Uncle - Mr.N.Strom Helvur Two Harbors.Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Norway	Opdal
8	"	433891 Uncle Mr.A.Seiler $50	"			Cleveld	~~Friend~~ Uncle - Mr.A.Zeiler R.F.D.#3 Sta C.Box 259 Toledo	Intends to remain in country.			Can read in some language.			Not a believer in anarchy; nor in favor of overthrowing by force or violence the Government of the United States or of all forms of law.			Good		5	4	"	"	Gray	"	U.S.A.	Cleveland Ohio
9	No	433919 Self	$50 Yes	No			Friend - Mr.K.C.Radland 219 Av.E.Snohomish.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Norway	Radland
10	Yes	433920 "	$25	"			Friend - Mr. Karl K.Bergstrom 2209 Sumner Av.Snohomish.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Sweden	Tore
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. 2 Trustchey
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who believes in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie, Master, of the S.S. Montcalm, from Liverpool via Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1913
at St John N B

F. J. Sutherland
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Hubert M. Earle *, Surgeon of the* SS C A N A D A, Employed by the Owners thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Col (Retd) I.M.S ; M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Lond) *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

/Hubert M. Earle.

Sworn to before me this 2nd *day of* May *, 19* 23

at Sydney Halifax

Percy Elsee

Inspector in Charge

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED

S. S. "CANADA" Passengers sailing from LIVERPOOL, April 21st, 1923

1	2 ▲	3 to K ... to Z ... NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read this language (or, if complete citizen, on what paper).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Edge	Elizabeth Annie	52		F	W	Housewife	Yes	English	Yes	England Gt. Britain	English	England	Westhoughton	Daughter, Mrs Alice Green 7, Glaesten St, Westhoughton	Wash.	Roslyn
2		Gill	Jemima	29		F	S	Photo-graphic Printer	Yes	English	Yes	Scotland Gt. Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother, Mrs C. Gill 12, Gt. Western Place, Aberdeen	Ill.	Chicago
3		Harvey	Jim	21		M	S	Clicker	Yes	English	Yes	England Gt. Britain	English	England	Redruth	Friend, Aunt Mary Mrs M. Heydon 3, Pauls Row, Redruth, Cornwall	Mich.	Flint
4		Harvey	Elizabeth Jane	51		F	W	Domestic	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Redruth	Sister/law, Mrs M. Heydon 3, Pauls Rd, Redruth, Cornwall	Mich.	Flint
5	Under 16	Harvey	Harold	13		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Redruth	Aunt, Mrs M. Heydon 3, Pauls Rd, Redruth, Cornwall	Mich.	Flint
6	"	Harvey	Clifton	9		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Redruth	Aunt, Mrs M. Heydon 3, Pauls Rd, Redruth, Cornwall	Mich.	Flint
7		Heaton	Gladys	26		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Westhoughton	Mother Mrs Jane Sharples 131, Lenge Moers Bolton, Eng.	Wash.	Roslyn
8	Under 16	Heaton	Gladys May	-	8	F	S	Infant	-	-	-	Gt. Britain	English	England	Westhoughton	Grandmother, Mrs Jane Sharples 131, Lenge Moers, Bolton, Eng.	Wash.	Roslyn
9	Admitted MAY 3 1923	Lavell	James Bernard	19		M	S	Brick-layer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Harrogate	Mother, Mrs S.A. Lavell Almsford Bank, Harrogate, Eng.	Ill.	Chicago
10		Sensecall	Frank	52		M	M	Insurance Agent	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Long Eaton	Sister, Agnes Hollingworth 39, Birken Ave, Nottingham, Eng.	S.Dak.	Minne
11		Sensecall	Sylvia	49		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Long Eaton	Father, Frederick Salsbury Long Eaton, England	S.Dak.	Minne
12	Admitted MAY 3 1923	Sinclair	Martha	42		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	Husband Maurice Mother M. Sinclair 138, High Street, Tooting, London	Mich.	Lansing
13	Admitted MAY 3 1923	Sinclair	Maurice	17		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	English	London	Father Maurice Grandmother, M. Sinclair 138, High Street, Tooting, London.	Mich.	Lansing
14	Admitted MAY 3 1923	Sinclair	Leslie	16		M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	Father Maurice Grandmother, M. Sinclair 138, High Street, Tooting, London	Mich.	Lansing
15	Admitted MAY 3 1923	Sinclair	Cyril	15		M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	Father Maurice Grandmother, M. Sinclair 138, High Street, Tooting, London	Mich.	Lansing
16		Thomson	Henry Craufurd	66		M	M	Barrister at Law	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scotch	England	London	Brother, William David Col.W.D. Thomson 11, Avonmore Rd, Kensington, London	Mich.	Detroit
17		Trevorrow	Matthew Paynter	39		M	M	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Redruth	Wife, Mrs Trevorrow 3, Pauls Row, Redruth, Cornwall	Mich.	Flint
18		Young	Nellie	29		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Manchester	Mother, Mrs Young 2, Whitworth Terr. Wilmslow Road, Rusholme, Manchester, Eng.	Mich.	Detroit
19		Zick	William Charles	45		M	M	Tailor	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	Brother/law, Thomas Joseph T.J. Draper 190, Hanworth Rd, Hounslow, Eng.	Mich.	Lansing
20		Zick	Elizabeth Jane	43		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	Brother, Thomas Joseph T.J. Draper 190, Hanworth Rd, Hounslow, Eng.	Mich.	Lansing
21	Under 16	Zick	Nellie	15		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	Uncle, Thomas Joseph T.J. Draper 190, Hanworth Rd, Hounslow, Eng.	Mich.	Lansing
22		Davidson	Marie	46		F	W	Domestic	Yes	English & French	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Yarmouth	Mother, Mrs Alice March 22, Chatham Place, Brighton, Eng.	Me.	Yarmouth
23		Russell	Reginald	21		M	S	LAB Domestic	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Brighton	Grandmother, Mrs Alice March 22, Chatham Place, Brighton, Eng.	Me.	Yarmouth
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																

(Cards looked up by W.Boyle)

26 - 29 Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, to whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] Halifax, 2nd May, 19 23

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether the said has been in possession of $50 and upwards, whether paid by himself, herself, or by other persons, whether by relatives or friends, or by the transportation company, or otherwise, and what amount.)	17 Whether in possession of a ticket and if not, how much money he has.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	43105 6 Self	150 Yes	No	-	-	Son, Norman Edge Box 198, Roslyn, Wash.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	None 120	England	Westhoughton
2	Yes	43105 7 Self	140 Yes	No	-	-	Sister, Mrs Christina Robbins 1364, Hamlin Ave N. Chicago, ILL.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brn.	Brn	None 140	Scotland	Aberdeen
3	No	43105 8 Self	Yes	No	-	-	Brother, Mr. Percy Harvey 1705, New York Ave, Flint, Mich.	No	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn.	Brn.	None 140	England	Redruth
4	No	Self "	150 Yes	No	-	-	Son, Mr. Percy Harvey 1705, New York Ave, Flint, Mich.	No	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Brn.	None 155	England	Redruth
5	No	Mother	Yes	No	-	-	Brother, Mr. Percy Harvey 1705, New York Ave, Flint, Mich.	No	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	br	-	None —	England	Redruth
6	No	Mother	Yes	No	-	-	Brother, Mr. Percy Harvey 1705, New York, Ave, Flint, Mich.	No	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	br	-	None	England	Redruth
7	Yes	43105 5 Husband	150. Yes	No	-	-	Husband, James Barton Heaton Box 198, Roslyn P.O. Wash.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	None 130	England	Bolton
8	Yes	Father	Yes	No	-	-	Father Box 198 James Barton Heaton [illegible] 72, Roslyn P.O. Wash.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	Bolton
9	Yes	43101 5 Uncle	150 Yes	No	-	-	Uncle, Mr. Edward Stooker 4127, Addison St. Chicago, ILL.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn.	Blue	None 157	England	Harrogate
10	Yes	43105 9 Self	130 Yes	No	-	-	Brother/law, Joseph Edward Dr.J.E. Salsbury Menno, South Dakota	Yes	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Ned.	Brn.	None 160	England	Stubton
11	Yes	" Husband	Yes	No	-	-	Brother, Joseph Edward Dr.J.E. Salsbury Menno, South Dakota	Yes	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Ned.	Grey	None 160	England	Nottingham
12	Yes	43107 8 Brother	Yes	No	-	-	Brother, Herman Edward H. E. Zick 735 Genesa St, W. Lansing, Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None 118	England	London
13	Yes	43107 8 Uncle	150 Yes	No	-	-	Uncle, Herman Edward H.E. Zick 735, Genesa St. W. Lansing. Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Brn.	None 148	England	London
14	Yes	43107 8 Uncle	Yes	No	-	-	Uncle, Herman Edward H.E. Zick 735, Genesa St. W. Lansing. Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Brn.	None 130	England	London
15	Yes	43107 8 Uncle	Yes	No	-	-	Uncle Herman Edward H.E. Zick 735, Genesa St. W. Lansing. Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark	Brn.	None	England	London
16	No	43105 3 Self	150 Yes	Var. Var. times	Places		Fort Shelby Hotel, Detroit, Mich.	Yes	under 60 days		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Wht.	Grey	Tattoo marks both arms	India	Narsing [illegible]
17	No	43106 0 Self	150 Yes	Yes	1919 & 1921	Flint	Brother, Mr. Chas. Trevorrow 2315. Lonis Street, Flint, Mich.	No	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn.	Blue	None 140	England	Camborne
18	Yes	43105 4 Self	200 Yes	No	-	-	Fiance, Mr. Robert Pierce 1412 Dime Savings Bank Bldgs, Detroit	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brn.	Brn.	None 160	England	Manchester
19	Yes	43105 1 Brother	180 Yes	Yes	1912 Saginaw Mich.		Brother, Herman Edward H.E. Zick 735. Genesee St W. Lansing, Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	None	England	London
20	Yes	" Brother/law	Yes	No	-	-	Brother/law, Herman Edward H.E. Zick 735. Genesee St. W. Lansing, Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn.	Hazel	None	England	London
21	Yes	" Uncle	Yes	No	-	-	Uncle, Herman Edward H.E. Zick 735, Genesee St. W. Lansing, Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Fair	Hazel	None	England	London
22	Yes	43106 1 Self	180. Yes	Yes	1912 June Me.		Dau Reginald Russell R.F.D. 1. North Rd. Nth Yarmouth Me.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brn.	Brn.	None 122	England	Worthing
23	Yes	43106 2 Self	Yes	Yes	19 Yrs Me.		Name R.F.D. 1 North Rd. Nth Yarmouth, Me.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn.	Brn.	None	England	Plymouth
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Herman Edward Zick
U. S. Immigrant Inspector

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the [illegible] or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or [illegible] of officials generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBT. G. SMITH, Master, of the SS CANADA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robt G Smith
Master

Sworn to before me this 2nd day of May, 19 23

at Halifax

Percy Ellis
Inspector In Charge
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CANADA sailing from LIVERPOOL, 21 April, 1923, Arriving at Port of HALIFAX 2 May, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
								#16337 Sept 6 1922 Mass. U.S.A. American Court of Gloucester	
1	DOMINGOES	Manuel Peter	54		M	M		Mass: 11th April 1894	37 Taylor St. Gloucester, Mass:
2	JOHNSON	Abram O	44		M	M	Born Monmouth Beach N.J.	Monmouth Beach, N.J. 2nd Oct: 1878	Monmouth Beach N.J. Longbranch, New Jersey.
3	PARSONS	Louis William	41	10	M	M	Born Las Animas Col.	Las Animas, Colorado. 8th July 1881	255 W 84th St, New York.
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
31	NOT USED								
	NOT USED								

The Above Passengers were transferred from the Trawler Le Provence. 30/4/23

Herman Akerlund
U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

25

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HUBERT M. EARLE, Surgeon of the SS CANADA, Employed by the Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Col. (Retired) I.M.S. M. R. C. S. (Eng) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Hubert M. Earle.

Sworn to before me this 2nd day of May 1923.

at Quebec P.Q.

Percy Rees

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

May 2 1923

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	2	26	3	23					1	
THIRD	1	14	-	14					—	
TOTAL	3	40	3	37					1	

Head tax 26
Under 16 10
Tax Dr. 1
37

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	30	30					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	7	7					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	37	37					

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	1
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/3

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6

Dist. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

A to K _____ L to Z _____ 3

S. S. CANADA _____ *Passengers sailing from* LIVERPOOL _____, APRIL 21st _____, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 56		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Warren	Albert	40		M	M	Miner	Yes	English	No	Gt Britain	English	England	Carn Brea	Mrs. M.J. Warren Agar Terrace, Carn Brea England	Mich	Muskegon
2		Carrans	Charles Lambert	24		M	S	Miner	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Carn Brea	Mother Mrs Warren Agar Terrace, Carn Brea England	Mich	Muskegon
3		Lees	Gertrude	33		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	W Bromwich	Albert Henry Father Mr Simkin Walsall Rd Kings Hill, Wednesbury	Mich	Detroit
4	Under 16	Lees	Ida Winifred	10		F	S	School	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	W. Bromwich	Albert Henry Grandfather Mr Simkin Walsall Rd Kings Hill Wednesbury	Mich	Detroit
5	Under 16	Lees	John	8		M	S	School	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	W. Bromwich	Albert Henry Grandfather, Mr Simkin, Walsall Rd Kings Hill Wednesbury	Mich	Detroit
6	Under 16	Lees	Leonard	6		M	S	Child	-	-	-	Gt Britain	English	England	W.Bromwich	Albert Henry Grandfather, Mr Simkin, Walsall Rd. Kings Hill Wednesbury	Mich	Detroit
7	Under 16	Lees	Elsie	3		F	S	Child	-	-	-	Gt Britain	English	England	W Bromwich	Albert Henry Grandfather, Mr Simkin Walsall Rd Kings Hill Wednesbury	Mich	Detroit
8	Under 16	Lees	Christopher Wallace			M	S	Infant	-	-	-	Gt Britain	English	England	W.Bromwich	Albert Henry Grandfather, Mr Simkin Walsall Rd. Kings Hill Wednesbury	Mich	Detroit
9		Byrne	Norah	25		F	S	Cotton Operative	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Bolton	Brother James Byrne 10 Olaf St Bolton Lancs England	Ill	Chicago
10	Admitted MAY 3 1923	Elvey	John	24		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Dover	Sarah Mary Mother Mrs S M Elvey 105 Clarendon Place Dover, England	N Y	Buffalo
11		Folsvik	Odin	36		M	M	Laborer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Volda	Martin Marie Folsvik Volda Norway	Wash	Seattle
12		Bjortedal	Daniel	26		M	S	Laborer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway	Volda	Mother Anna Bjortedal M Volda, Norway	Wash	Seattle
13		Lie	Bryngen	23		M	S	Laborer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway	Borkenes	Thedor Lie Raasgien Borkenes, Norway	Ore	Portland
14		Klakken	Kristian	24		M	S	Laborer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway	Borkenes	Andrea Eiletsen, Borkenes Norway	Wash	Aberdeen
15		Kile	Peder	19		M	S	Laborer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway	Volde	Grandfather, Erik Kile, M Volda, Norway	Wash	Seattle
16	Admitted MAY 14 1923	Welch	Edgar	16		M	S	Laborer	Yes	English	Yes	Gt Britain	Irish	Ireland	Temple Patrick	Friend. Jane Mc Ilwaine Temple Patrick, Co Antrim, Ireland	Mich	Lansing
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

1 Albert Warren
2 Charles Lambert Carrens
} Failed to embark at Liverpool.

(cards looked up by WTB Boyle)

27

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—225

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~[illegible]~~ Halifax, 2nd May, 19 23

14 No. in List.	15 Whether having a ticket to ocean final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by himself, whether paid by any other person, if by relative only, or friend.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the United States; and if so, how long intended to remain?	Length of time intended to remain in the United States.	Whether intending to return to country whence he came after temporary visit to the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	No			Step-son--George-Gorran, Jefferson-Muskegon--Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None	England	Ilkeran
2	No	Self	Yes	No			George-Gorrans Jefferson-Muskegon--Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None	England	Ilkeran
3	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Christopher Wallace Husband Mr C W Lees. 1274 Coplin Ave Detroit Mich	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brwn	Brown	None	England	Morley
4	Yes	Father	-	No	-	-	Christopher Wallace Father, Mr C W Lees 1274 Coplin Ave Detroit Mich	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	W Bromwich
5	Yes	Father	-	No	-	-	Christopher Wallace Father, Mr C W Lees. 1274 Coplin Ave Detroit, Mich	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	W. Bromwich
6	Yes	Father	-	No	-	-	Christopher Wallace Father, Mr C W Lees 1274 Coplin Ave Detroit Mich	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	W Bromwich
7	Yes	Father	-	No	-	-	Christopher Wallace Father, Mr C W Lees, 1274 Coplin Ave. Detroit, Mich	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	W.Bromwich
8	Yes	Father	-	No	-	-	Christopher Wallace Father, Mr C W Lees 1274 Coplin Ave Detroit Mich	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	W.Bromwich
9	Yes	Self	$185	No	-	-	Brother in law, John Halsall 7032 S Marshfield Chicago Ill	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Pale	Brwn	Brown	None	England	Bolton
10	Yes	Self	$375	No	-	-	Vincent Mr V Elvey 140 Royal Ave Buffalo N Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None	England	Dover
11	Yes	Self	$100	Yes	1909 1913	Seattle	Rasmus Hansen (cousin) 3433 Wallingford Ave Seattle Wash	Uncertain	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Volda
12	No	Self	$75	No	-	Rasmus	Rasmus Hansen " 3433 Wallingford Ave Seattle Wash	Uncertain	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Volda
13	No	Self	$30	No	-	-	Mrs Selma Hansen, 1282 E 29th St Portland Ore	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Borkenas
14	No	Self	$20	No	-	-	Bernhard Dahl (uncle) 1003 E 2 St Aberdeen Wash.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Borkenas
15	No	Self	$25	No	-	-	Father, Rasmus Hansen, 3433 Wallingford Ave Seattle Wash	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Volda
16	Yes	Father	$45	No	-	-	Father, Frederick Welch R F D #05 Lansing, Mich:	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brown	Blue	None	Ireland	Belfast
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Jarman Akerlund
U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBT. C. SMITH Master, of the ss C A N A D A, from Liverpool, do
(Strike out those not applicable. Master, Purser, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robt C Smith

Master

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at Halifax

Percy E Glee Inspector in Charge

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ATHENIA" sailing from GLASGOW., 19th April, 1923, Arriving at Port of HALIFAX, N.S. - 2 MAY 1923, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Gourlay	Margaret Inglis	38	6	F	M		Depart. passport - June 27-1922 # 125 S.F. Since San Francisco, 1916	Home. 1960-38th Ave. Oakland, Cal.
2	do.	Jane	7	6	F	S	9th April 1916, Oakland, Cal.		do. do. do.
3	do.	Bethia	4	8	F	S	11th August 1918, Oakland, Cal.		do. do. do.
4	do.	Margaret	2	3	F	S	7th January 1921, Oakland, Cal.		do. do. do.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Ladies' Steerage - Steamship Co.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notations may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

XXX

START OF RETAKE SECTION

POST OF St. Albans, VT

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. POST TITLE OF RECORD	2. RETAKES FOR REEL NO.
INCOME TAX	121

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

Vol 665 — P. 29 to 105

Not in numerical sequence

PHOTOGRAPHED BY

5/3/57
DATE

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—6718

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "A T H E N I A" sailing from G L A S G O W., 19th April, 1923, Arriving at Port of HALIFAX, N.S. - 2 MAY 1923, 19

No. on List.	NAME IN FULL. 25 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Gourlay	Margaret Inglis	38	6	F	M		Depart. passport - June 27-1922 # 1235 S.F. Series San Francisco, 1916	Home. 1960-38th Ave.
2	do.	Jane	7		F	S	9th April 1916, Oakland, Cal.		Oakland,
3	do.	Bethia	4	8	F	S	11th August 1918, Oakland, Cal.		Cal.
4	do.	Margaret	2	3	F	S	7th January 1921, Oakland, Cal.		do. do. do.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	~~NOT USED~~ 14								

Ladies' Clothing. Dress Goods.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 20th April, 19[redacted], Arriving at Port of HALIFAX, N.S. - 2 MAY 1923, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]	[redacted] DAVIS	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	[redacted] San Antonio, [redacted]	Dep. Passport July 19-1922 - No. 205909	[redacted]
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED						Ladislas P. Siemieniec Immigr. Insp.		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable explanation should be made on such manifest opposite the names of these members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

29

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. O'Sullivan, Surgeon of the "ATHENIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. O'Sullivan 576 BC

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923.

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy T. Lee

Inspector In Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nurse and Steward

Nurse and Steward

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2 S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental U... This (yellow) sheet to be for the ...

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. "ATHENIA" Passengers sailing from GLASGOW, 19th April 1933, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended town permanent address.) State.	City or town.
1		Black	Elizabeth	67		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Troon	Daughter, Mrs Gracie Paterson, Fishmonger, Bo'ness.	Cal.	Oakland
2		do.	Elizabeth Lambie	26		F	S	Typist	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Troon	Sister, do. do. do.	Cal.	Oakland
3		Brown	Hugh	56		M	M	Manuft.	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife, Robina Brown, 30 2nd Ave. Oatheart, Glasgow.		
4		Bray	Elizabeth	32		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father-in-law, William Bray.	Cal.	Los Angeles
5	Under 16	Adam	Irene Patricia	4		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	220 Paisley Road.	Cal.	Los Angeles
6	"	Bray	Douglas Oliver	2		M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow.	Glasgow.	Cal.	Los Angeles
7		Brown	Isa Bell	30		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Friend, Euphamia Greig, 50 Glebe Park, Kirkcaldy.	Wisc.	Milwaukee
8		do.	Isa Greig	22		F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Grandmother, Euphamia Greig, 50 Glebe Park, Kirkcaldy.	Wisc.	Milwaukee
9		Bulloch	William	24		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie	Father, John Bulloch, Thornlea, Calderoruix, By Airdrie.	Ill.	Chicago
10		Cross	John Russell	38		M	M	Carpentr.	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Coatbridge	Wife, Annie Cross, 191 Dundyvan Road, Coatbridge.	Mich.	Detroit
11		Cunningham	Mary	24		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Paisley	Uncle, George Bromfield, 15 Fergusslie Walk, Paisley.	Pa.	Erie.
12	Under 16	do.	Robert	2		M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scotch	Scotland	Paisley		Pa.	Erie.
13		Core	Bertram Alex. Keith.	23		M	S	Armature winder	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Jessie Keith Core, 49 Main St. Bridgeton, Glasgow.	Mich.	Detroit
14		Fraser	Jeanie	40		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Cardonald	Husband, George Fraser, 81 Lennox Road,	Ore.	Vale
15	Under 16	do.	Margaret	13		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Cardonald	Father, Cardonald,	Ore.	Vale
16	Under 16	do.	George	9		M	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Cardonald	Father, Renfrewshire.	Ore.	Vale
17	"	do.	James	7		M	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Cardonald	Father, do. do. do.	Ore.	Vale
18		Gaw	Elizabeth Butler	19		F	S	Tailoress	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father, John Gaw, c/o Dingwall, 174 Newlands Rd, Catheart, G'gow	Mich.	Detroit
19		Guiney	Robert McIntyre	28		M	M	Retail Confect.	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife, Agnes Guiney, 49 Main Street, Bridgeton, Glasgow.	Mich.	Detroit
20		Gordon	Agnes	25		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie	Father, Gavin Gordon, 67 South Bridge Street, Airdrie.	Mich.	Detroit
21		Gauld	Barclay James Forbes	20		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Fraserburgh	Father, John Gauld, 57 Victoria Street, Fraserburgh	Mich.	Detroit
22		Jack	John	44		M	M	Coal agent	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie	Wife, Mrs Isabella Jack, 4 Mark Street, Airdrie.	Ill.	Chicago
23		Kilpatrick	John	45		M	M	Brick-layer	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Saltcoats	Father, John Kilpatrick,	Ore.	Vale
24		do.	Lizzie	42		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Saltcoats	Father- 85 Boglemart Street, in-law.	Ore.	Vale
25	Under 16	do.	Margaret	6		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scotch	Scotland	Saltcoats	Grand-father. Stevenston.	Ore.	Vale
26	IV	Lindsay	James	59		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Returned from New York June 3 '29 Scotland	Irvine	Brother-in-law, Charles Dunsmore,		
27	IV	do.	Sarah	59		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Irvine	Bro. Victoria Bar, Graham St. Airdrie.		
28		Laidlaw	James Steel	52		M	S	Engine Draught-sman.	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father, Thomas Templeton, 88 Morse Road, Scotstoun, Glasgow.		
29		Lincoln	Joan	39		F		Companion	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.	Boston	Mother, Mrs John Pentie, Upper Mills, Cupar, Fife.		
30		McCracken	James	25		M	S	Plumber	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie	Father, Robert McCracken, "Cairnmount", Woodburn Ave. Air...		
		NOT USED																
		NOT USED																

(Cards looked up by W.O.Boyle)

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S. - 2 MAY 1923 *, 19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any company, society, organization, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming for any purpose or in pursuance of any prearranged plan of employment.	Whether coming under contract or agreement to perform labor.	Whether able to read.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	430810 Self	300 Yes	No			Son.Mr John Black,5324 Shafter Ave,Oakland,Cal.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	145 None	Scotland	Musselburgh
2	No	4 Self	Yes	No			Brother,John Black, 5324 Shafter Ave,Oakland,Cal.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3 4	Fair	Dark	Hazel	108 None	Scotland	Troon
3	No	430807 Self	100 Yes	No			Business trip to Chicago, Baltimore & New York.	one No month		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Dark Grey	Blue	150 None	Scotland	Glasgow
4	Yes	430806 Self	500 Yes	No			Husband, John Bray,	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Fair	Blue	140 None	Scotland	Glasgow
5	Yes	11 Mother	No	No			Father, 128 W 12th Street, Long Beach,	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fresh	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow
6	Yes	Mother	No	No			Father, Los Angeles,Cal.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fresh	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow
7	No	431209 Self	120 Yes	No			Sister,Mrs Jean Henderson, 468-44th Ave.Milwaukee,Wisc.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark Brwn	Blue	118 None	Scotland	Newburgh
8	No	Self	120 Yes	No			do. do. do. do.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	Noo	Good	No	5	8	Fair	Mid Brown	Hazel	136 None	Scotland	Kirkcaldy
9	Yes	431210 Self	200 Yes	No			Friend,John McLauchlan, Shernville,Ill.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Auburn	Blue	120 None	Scotland	Airdrie
10	Yes	430809 Self	150 Yes	No			Cousin,Mr Robert Russell, ~~4759~~ 2975 Beach Street,Detroit,Mich.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brwn	Brwn	168 Nonem	Scotland	Coatbridge
11	Yes	431207 Self	165 Yes	No			Husband, Mr Duncan Cunningham, 1065 Rankine Ave, Lawerance Park, Erie, Pa.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brwn	Brwn	128 None	England	Dunelm
12	Yes	Mother	No	No				Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fresh	Fair	Grey	None	Scotland	Paisley
13	Yes	431205 Self	75 Yes	No			Brother-in-law,Joseph Guiney, 57 Longwood Ave.East.Detroit.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Auburn	Blue	136 None	Scotland	Glasgow
14	Yes	431212 Husband	750 Yes	Yes	1895 1900	Juntura Ore.	Brother,Andrew Graham, County Assessor, Vale,Ore.	For Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brwn	Blue	143 None	Scotland	Glasgow
15	Yes	Father	Yes	No			Uncle, do. do. do. do.	" Permanent No		" Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Brwn	Blue	None	Scotland	Glasgow
16	Yes	Father	Yes	No			do. do. do. do. do.	" Permanent No		" Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Brwn	Blue	None	Scotland	Glasgow
17	Yes	Father	Yes	No			do. do. do. do. do.	" Permanent No		" Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Brwn	Blue	None	Scotland	Glasgow
18	Yes	430808 Self	100 Yes	No			Grandfather,David Williamson, 15761 Main Ave.Detroit.Mich.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark Brwn	Blue	110 None	Scotland	Glasgow
19	Yes	431204 Self	75 Yes	No			Brother,Joseph Guiney,57 Longwood Ave.East.Detroit,Mich.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brwn	Brwn	150 None	Scotland	Glasgow
20	Yes	431208 Self	50 Yes	No			Brother,George Gordon, 4517 McLellan Ave.Detroit,Mich.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Fair	Blue	90 Nom	Scotland	Airdrie
21	Yes	431211 Self	25 Yes	No			Brother,Mr John Gauld, 12638 Lincoln Ave.Highland Pk.Detroit.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fresh	Fair	Blue	Scar on back of left hand.	Scotland	Fraserburgh
22	Yes	431201 Self	100 Yes	No			Brother,Thomas Jack, ~~1368~~ 8507 Curlaw Street,Chicago,Ill.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Dark Fair	Brwn	165 lbs. None	Scotland	Airdrie
23	Yes	~~431213~~ 431205 Self	75 100 Yes	No			Brother-in-law,James Graham,	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brwn	Blue	150 None	Scotland	Stevenston
24	Yes	" Self	Yes	Yes	1913 1914	Westfall Ore.	Vale, Brother, Oregon.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brwn	Gray	120 None	Scotland	Glasgow
25	Yes	" Self	Yes	No			Uncle. do. do. do	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Brwn	Blue	None	Scotland	Saltcoats
26	Yes	431203 Self	1500 Yes	No			Brother-in-law,Thos.Dunsmore	two No months		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Baddy	White	Blue	Strawberry Mark on head	Scotland	Coatbridge
27	Yes	" Self	Yes	No			18 James Street, Newark, N.J.	two No months		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	154 None	Scotland	Wishaw
28	Yes	430811 Self	250 Yes	No			Brother-in-law,John McNeill 4616 Meridian Ave.Seattle,Wash.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Brwn	Blue	128 None	Scotland	Glasgow
29	Yes	431206 Self	Yes	Yes	1914 1922	Boston	Friend,Hilda Bailey, 157 Hemenway Street,Boston.	Permanent No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brwn	Blue	117 None	Scotland	Dundee
30	Yes	431202 Self	100 Yes	No			Friend,Thomas Jack, ~~1368~~ 8507 Curlew Street, Chicago,Ill.	" No		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Fair	Brwn	168 None	Scotland	Ayr

U. S. Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor, Master, of the R.M.S. Athenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor.
Master.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923.

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy E. Sec
Immigration Officer.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M O'Sheluan, Surgeon of the "Athenia" sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M O'Sheluan M.B. Bch
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923.

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy E Gar
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession. This (yellow) sheet is for the [illegible]

INDEXED A to K L to Z

S. S. "ATHENIA" Passengers sailing from GLASGOW, 19th April 1929, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		McDougall	John	28		M	S	Ship fitter plater	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Govan	Father, Robert McDougall, 71 Princes St. Govan	Mich	Detroit
2		Macfarlane	Margaret	30		F	Wd	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Daughter, Mrs Margaret Parker 705 Shields Road, Glasgow.	N.Y.	Niagara Falls
3		McNeill	Grace Templeton	28	1	F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Mrs Janet Laidlaw, 56 Morse Road, Scotstoun, Glasgow	Wash	Seattle
4	Under 16	do.	Janet Laidlaw	1	11	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		Wash	Seattle
5		Nicol	Lillias Granger	52	1	F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Son, John Nicol, 9 Saunders Street, Edinburgh.	Mich	Detroit
6		do.	Albert	16	11	M	S	Joiner	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh		Mich	Detroit
7	Under 16	do.	Mary Cameron	7	8	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh		Mich	Detroit
8		Nicholson	Isobel Graham	19	11	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Margaret Nicholson, 2 Holyrood Quad. Glasgow.	Mich	Detroit
9		Paterson	James	21	9	M	S	Engineer Fitter	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Agnes Paterson, 6 George Dr. Govan, Glasgow.	Mich	Detroit
10		Reid	John	29	8	M	S	Steel worker	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father, William Reid, 689 Duke St. Dennistoun, Glasgow.	Mich	Detroit
11		Rennie	William	38		M	M	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Sister, Miss Margaret Rennie, 71 Glebe Park, Kirkcaldy.	Wisc	Milwaukee
12		do.	Helen Brown	40		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy		Wisc	Milwaukee
13		Schoffield	Peter	28		M	S	House-painter	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Falkirk	Father, Edward Schoffield 29 Pleasance Sq. Falkirk.	Mich	Detroit
14		Stewart	William	31	3	M	S	motor body builder	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Larkhall	Mother, Janet Stewart, Norwood, Academy St. Larkhall.		
15		Veitch	Adam	27	8	M	S	Iron moulder	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Falkirk	Father, Adam Veitch, 8 Gowan Avenue, Falkirk.	Mich	Detroit
16		Fitzpatrick	Hugh Donald	58	6	M	M	Chartered Patent Attorney	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife, Elizabeth Fitzpatrick, 59 Hamilton Drive,	Pa.	Philadelphia
17		do.	Hugh James	16	3	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow.	Mother. Pollokshields, Glasgow.	Pa.	Philadelphia
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

Cards looked up by W.T. Boyle

31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List No. _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC.~~ HALIFAX, N.S., - 2 MAY 1923, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether assisted to come by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in the United States or elsewhere before the date of this list.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether (State or Territory) or foreign country.	Length of time in the United States.	Whether (State or Territory) or foreign country.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	430804 Self	50 Yes	No			Friend William Stirling, 2170 ~~50 Parkhurst Pl.~~ Detroit, Mich. Clinton Street, Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Pale	Dk Brwn	Lt. Brown	Slight scar on chin and on right hand.	Scotland	Yoker
2	Yes	430998 Self	100 Yes	No			Son, Peter McFarlane, U.S.F. Alloy Co, Bridge Station, Niagara Falls, N.Y.	No	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fresh	White	Blue	None	Scotland	Legwig
3	Yes	430977 Self	150 Yes	No			Husband, John McNeill, 4616 Meridian Ave. Seattle, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Brown	Blue	None	Scotland	Glasgow
4	Yes	Mother	Yes	No			"	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fresh	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow
5	Yes	431297 Self	200 Yes	No			Husband, Andrew Nicol, 3016 Pennsylvania Ave.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Blck	Brwn	None 170	Scotland	Dalmellington
6	Yes	" Mother	50 Yes	No			father Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fresh	Blck	Hazel	Mole on right cheek. 150	Scotland	Edinburgh
7	Yes	Mother	✓ Yes	No			do. do. do. do.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fresh	Blck	Blue	None	Scotland	Edinburgh
8	Yes	431296 Self	90 Yes	No			Uncle, David Graham, 4121 West Warren Ave. Detroit. Mich.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Auburn	Brwn	None 135	Scotland	Dingwall
9	Yes	431295 Self	50 Yes	No			Friend, Wm. Stirling, c/o Charleston 50 Parkhurst Pl. E. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brwn	Brwn	None 135	Scotland	Glasgow
10	Yes	431000 Mother	40 Yes	No			Friend, Miss Agnes Binnie, 2915 Linden Street, Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Grey	None 135	Scotland	Cambuslang
11	No	431300 Self	500 Yes	No			Brother, Mr William Henderson, 468 44th Ave,	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brwn	Blue	None 190	Scotland	Leith
12	No	" Self	Yes	No			Milwaukee, Wisc.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Blck	Brwn	None 135	Scotland	Newburgh
13	Yes	430997 Self	100 Yes	No			Friend, Charles Scollary, 326 Grove Ave. Highland Pk. Detroit.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Lt Brwn	Blue	None 150	Scotland	Falkirk
14	~~Detroit~~	431299 Self	60 ~~Yes~~	No			Friend, Elsie. Morgan, 90 South 11th St. Kenmore, Ohio.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fresh	Dark	Grayish Brwn	None 150	Scotland	Larkhall
15	Yes	430996 Self	90 Yes	No			Friend, Charles Scollary, 326 Grove Ave. Highland Pk, Detroit.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Auburn	Brwn	None 150	Scotland	Falkirk
16	No	431298 Self	1000 Yes	No			Bellevue Stratford Hotel, Business trip.	No	one month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Red	Dark Grey	Blue	None 155	England Scotland	Richmond Glasgow
17	No	" Father	Yes	No			Do Accompanying Father.	No	one month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Red	Dark	Blue	None	Scotland	Glasgow
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor, Master, of the R.M.S. "Athenia" from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor.
Master.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923
at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy Egan
Immigration Officer.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J J O'Sullivan, Surgeon of the "ATHENIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J J O'Sullivan MB BCh

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy E Sec

Inspector In Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U... This (yellow) sheet is for the Boy...

INDEXED

A to K ...
L to Z .....

S. S. ARMENIA, Passengers sailing from LIVERPOOL., SEPTEMBER, 1905. 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 29 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		KLIMILL ✓	GEORGE	40	✓ 6	M	M	Engine ✓ Winder	Yes	English	Yes	England English	English	England	Gannock.	Brother. Mr. Klimill. Glenlyn Hay, Walsall.	Mich.	Detroit.
2		KLIMILL.	ALFRED	42	✓ 1	F	M	now Domestic	Yes	English	Yes	English	English	England	Gannock. St Fillans	Brother. Mr. A. Klimill. Glenlyn Hay, Walsall.	Mich.	Detroit.
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

(Cards looked up by W.T. Boyle)

32

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of such vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX, N.S., - 2 MAY 1923, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by master, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether from a desire to settle permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		430995					Brother. Mr. J. B. Trevorrow 116 La Belle - Highland Ave. Detroit.																			
1	Yes	Self	Yes	No				No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	Med	Brown	Brown	None	17 5/8	England	Helleschlin, St. Ives.
		430995	125				L-Bell Dell View Ave. Detroit.																			
2	Yes	Self	Yes	No			Brother. Mr. J. B. Trevorrow. Dell View Ave. Detroit.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Dell	Brown	Blue	None	105	England	St. Ives.
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Ladislas B. Szemere Immigration Insp.
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

0—23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor Master of the R.M.S. Athenia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor
Master

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923.

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy Ellen
Immigration Officer
Inspector In Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual uninterrupted residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 620 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

14—214

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ATHENIA sailing from GLASGOW, 19th April, 1923, Arriving at Port of HALIFAX, N.S. - 2 MAY 1923, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mitchell	Archibald	37	1	M	S		Oct. 31, 1921 No. 944444 District Court Boston Mass. 21 June 1921	c/o Duncan Mitchell Brother 192 Newbury Av. Atlantic. Boston Mass.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Herman Akerlund
U. S. Immigrant Inspector

33

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 502 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ATHENIA" sailing from LIVERPOOL., , 19, Arriving at Port of HALIFAX, N. S., 19 - 2 MAY 1923

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Urbee	Gabriel	25	-	M	S		District Court 90473 Sept. 14,26 Camp Lewis.Washington, 14 October 1918.	88.Marion Str, Seattle,Wash.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Herman Ekelund
U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

34

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M O'Relwan, Surgeon of the "ATHENIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M O'Relwan RCMS

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy E Gan

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 D
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from

INDEXED
A to K 1931
L to Z

S. S. ATHENIA. Passengers sailing from GLASGOW, 19 April

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if complete alphabet, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Anderson	Daniel	29		M	S	Gas Stoker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Airdrie	Father Anthony Anderson 23 Ball St. Airdrie
2		Angus	William Alexander	18		M	S	Mill Wright	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father Mr. Edmd Angus 45 Kinnaird Ave. Aberdeen
3		Brown	Edward Manson James Stephen	22		M	M	Shop Elect. Asst.	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Catherine Brown 61 Powis Place Aberdeen
4		Bowman	Grace McLean	25		F	S	Factory Worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Pt. Glasgow	Sister Mrs. Jean 8 Rosefield Ave. Pt.
5		Baxter	Robert	51		M	M	Coal Miner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Arrochar	Wife Mrs. Margaret 44 Seabank St.
6		Cairns	William	21		M	S	Waiter	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Agnes 35 Longhaugh St. Dundee
7		Cairns	John	25	1	M	S	Coal Miner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dalry	Father David Cairns 20 Carnock St. Dalry
8		Cunningham	William Cooper	22		M	S	Boiler Maker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs. Jane 11 Shandon St.
9		Clarke	Robert Clarke	21		M	S	Boiler Maker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Old Kilpatrick	Mother Mrs. Agnes 20 Dumbarton St. Dun
10		Cuthbertson	Hugh Armour	24	5	M	S	Clerk	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs. Ellen 11 Hamilton
11		Clarke	Isobella	49		F	M	Hswife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Aunt Margaret 9 Bank St. Dundee
12		do	Son Robert Pettie	22		M	S	Jute Worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	do do
13		do	Daughter Edith	18		F	S	Spinner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	do do
14		Clarke	George	20		M	S	Baker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Father James Clark 4 Seward St.
15		Clark	Angus	59		M	M	Coal Miner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Wishaw	Wife Mrs. Sarah 84 Park St.
16		Crawley	Michael	31		M	M	Lab'r	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother Thomas 64 Kirkland St.
17		do	Wife Mary	30		F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	do	Brother in law do
18		Christie	Jessie	29		F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dublee	Mother Mrs. Ann Kirkfield
19		Dunsire	David	24		M	M	Coal Miner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	East Wemyss	Father David Dunsire
20		do	Wife Margt. Miller Bell	23		F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dealtown of Wemyss	Mother Mrs Mary A Jane Miller
21		Dunsking	John	27		M	S	Machine Engineer	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Lochgelly	Father William Lower Cairns
22		Docherty	Robert	45	1	M	M	Steel worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Elizabeth 81 Rockvilla St.
23		do	Calderwood Andrew son	14		M	S	School	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother
24		Docherty	Thomas	55		M	M	Coal Miner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Hamilton	Mother Mrs. Mary 84 Hamilton St.
25		do	Peter son	23		M	S	" Miner	yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	do	Mother Mrs. Mary 84 Hamilton St.
26		do	Elizabeth Daughter	26		F	S	Weaver	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	do	Mother do
27		do	Isabella Daughter	23		F	S	Machin-ist	yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	do	Mother do
28		Dickie	Hugh	55		M	M	Patt. Maker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Mary 11 Hamilton St.
29		do	Beatrice wife	55		F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	do	do do
30		do	Margaret Tait Daughter	8		F	S	---	no		no	British	Scotch	Scotland	do	do do
31		NOT USED														
32		NOT USED														

(Cards looked up by WS Boyle)

30

35

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence refers to the country of which the traveller is a bona fide resident.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~HARBOR~~ HALIFAX, N.S., - 2 MAY 1923 ~~and~~, 1923

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country he last came from, or intends to remain temporarily in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction No. 24 at the foot of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and by what authority.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	self 431223	25	no			Friend Mrs. Elizabeth Stewart 5771 15th. St. Detroit Mich.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Dark	Blue	none 156	Scotland	Airdrie
2	yes	self 431211	20	no			Sister Mrs. Ella Davis 137 Monroe St. So. Dearborn. Mich.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brn.	Brn	none 150	Scotland	Glasgow Renfrew
3	yes	self 431051	50	yes			Friend John Gauld 1256 Lincoln Av. Highland Park Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5½	8	Drk	Brn	Brn	none 145	Scotland	Aberdeen
4	yes	brother 431224	17	yes			Brother Alexander Bowman 1032 Myrtle St. Erie Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1½	Fair	Brn	Grey	none 128	Scotland	Pt. Glas'w
5	yes	self 431225	75	yes			Friend William Ross Box 943 Clinton Indianna	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brn	Grey blue	Tattooed on right arm	Scotland	Armadale
6	yes	self 431226	75	yes			Sister Mrs. Susan McGreggor 4607 Kirwin Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brn	Brn	none	Scotland	Dundee
7	yes	self 431228	50	yes			Bro-in-law William McKinstrey 953 North Av. Niagara Falls N Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fair	Brn	Grey	none 148	Scotland	Dalry
8	yes	self 431232	75	yes			Friend Geo. Roberts c/o Allan 8060 Navy Av. Detroit Mich.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Brn	Brn	Scar on right arm 152	Scotland	Glasgow
9	yes	uncle 431231	1500	yes			Uncle Robert Clark 519 E. Shaw St. Charlotte Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Brn	Blue	Scar on left side neck 148	Scotland	Dumbaton
10	yes	self 431227	50	yes			Brother Alex. Cuthbertson 626 Lorel Av. Austin Chicago	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fresh	Brn	Grey	none	Scotland	Glasgow
11	yes	husband 431215	yes	no			Husband William Clarke 4146 Pennsylvania Av. Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fresh	Brn	Blue	none 110	Scotland	Dundee
12	yes	father "	yes	no			Father do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Fair	Blue	none 118	do	do
13	yes	father	yes	no			Father do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Brn	Blue	none 120	do	do
14	yes	self 431229	50	yes			Friend William Martin 2011 Davison Av. W. Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brn	Brn	none	Scotland	Kirkcaldy
15	yes	self 431230		yes			Son Thomas Clark Box 4 Casselman Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Pale	Brn	Grey	none	Scotland	Glasgow
16	yes	self 431213	60	yes			Brother John Crawley 708 Randolph St. St. Pauls Minn.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brn	Brn	none	Scotland	Glasgow
17	yes	husband "	yes	no			Brother-in-law do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Bok.	Grey	none	do	do
18	yes	self 431214	15	yes			Husband David Christie 451 -13th St. Niagara Falls	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Dark	Grey	none 122	Scotland	Dundee
19	yes	self 431220	100	no			Sister Mrs. Mary Loomant Mount Clement, Detroit Mich.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fresh	Fair	Brn	Scar on left hand 168	Scotland	East Wemyss
20	yes	husband "	yes	no			Sister in law do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Dark	Blue	none 140	do	do
21	yes	self 431231	48	yes			Cousin Douglas Shaw 841 Dragoon Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Brn	Brn	none 156	Scotland	Larkhall
22	yes	self	yes	no			Brother-in-Law Mr John Fraser 9550 American Av. Detroit.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brn	Grey	none 145	Scotland	Wishaw
23	yes	father "	yes	no			Uncle do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Bok	Gray	none	do	do
24	yes	self 431229-125	$25	yes	1912	Wilkes Barre	Friend Joseph Stewart 43 Good Av Buffalo N Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Pale	Bok	Grey	none 168	Scotland	Glasgow Hamilton
25	yes	self "	$25	no			do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Fair	Grey	none	do	do Hamilton
26	yes	self "	$25	no			do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Brn	Grey	none	do	do
27	yes	self "	$25	no			do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn	Grey	none	do	do
28	Dickie	431216 "	446	yes			Brother-in-law James Bran 2011 Waverley Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	nom	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	none 145	Setland	Glasgow
29	yes	husband "	yes	no			Brother do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Bok	Brn	none 130	do	do
30	yes	father "	yes	no			Uncle do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	Fair	Blue	none	do	do

Herman Steerlaun
U. S. Immigrant Inspector

Lists 1-2-4-5-8-9-11-12-13-18-19-20-24 & 3 inclusive

Percy Geggie
Inspector in Charge

Lines 3-6-7-10-14-15-16-17-21-22-23-

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—624

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor, Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Athenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nil in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor

Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923.

at QUEBEC MALTON, N.S.

[illegible]

Immigration Officer.

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. O'Sullivan, Surgeon of the "ATHENIA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ocean Carrier," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. O'Sullivan M.B.Bch

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy K Gar

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ATHENIA. Passengers sailing from GLASGOW, 19th APRIL, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Donaldson	John	20	4	M	S	Mech. Engr.	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Burnbank	Mother Mrs, Eliza Donaldson 53 Pollock St. Burnbank	Ill.	Peoria
USC		Docherty	Christopher	23	✓	M	M	Traveller	yes	English	yes	Claims U. S. A.	P F No. 248506 Scotch U S A	Mass	Roxburgh	Cousin James Bew 10 David St. Glasgow	Mass	(Roxbury
L.F. Admitted		do MAY 3 1923	Esther Wife	19	✓	F	M	H'wife	no	-	no	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Christina Wilson 10 David St. Glasgow	Mass	do
4		Ferguson	David	23	5	M	S	Iron worker	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John Ferguson c/o Eval 96 Clarence St. Glasgow	N J	Lyndhurst
5		Farquhar	George Mitchell	22	✓	M	S	Labo'r	yes	English	yes	~~British~~	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Jemima Farquhar 24 Nelson St. Dundee	Mich	Detroit
6		Fraser	Andrew	28	✓	M	M	Stationary Engineer	yes	English	yes	British	Scotch	Setland	Aberdeen	Wife Mrs. Georgina Fraser 49 Albert St. Aberdeen	Mich	Detroit
7		Fraser	John Alexander	29	✓	M	M	Rubber worker	yes	English	yes	~~British~~	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Peter Fraser 15 Lochburn Terr. Edinburgh	Mich	Detroit
8		Gorden	James	28	✓	M	M	Miner	yes	English	yes	~~British~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Eliza Gorden 38 Brook St. Glasgow	Mich	Detroit
BST	Admitted MAY 8 1923	Gordon	Isobell	24	✓	F	S	Factory worker	yes	English	yes	~~British~~	Scotch	Setland	Dundee Glasgow	Father William Gordon 18 Nelson St. Dundee	Wash	Yakima
10		Gray	John	41	✓	M	M	Firem'n	yes	English	yes	~~British~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Mary A Davidson 17 Quarry Rd. Airdrie	Mich	Detroit
11		Gardeh	Charles	28	✓	M	S	Engine driver	yes	English	yes	~~British~~	Scotch	Scotland	Aberdeen Glasgow	Father Francis Gardeh 188 Holburn St. Aberdeen	N Y	Buffalo
12		Gilchrist	William	39	✓	M	M	Motor Assemb.	yes	English	yes	~~British~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Euphemie Gilchrist 1135 Govan Rd. Glasgow	N Y	Schenectady
13		Heneghan	Peter	22	1	M	S	Coal Miner	yes	English	yes	~~British~~ Ireland	Irish	Scotland	Glenboig	Father Michael Heneghan P O Tourekmeady Co Mayo	ILL	Chicago
14		Ingram	George	29	✓	M	M	Labou'r	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Annie Helen Ingram 357 George St. Aberdeen	Mich	Detroit
BST	Admitted MAY 7 1923	Imrie	Matthew	48	9	M	S	Black smith	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Mrs. Catherine Crawford 87 East John St. Glasgow	Mich	Detroit
16		Kelly	Mary Helen	49	7	F	M	H'wife	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Daughter Mrs. Margt. Hopewell 3 Hamilton St. Pelmadie	Ohio	Cleaveland
17		do	son William Cow	16	2	M	S	Apr. Jeweller	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	do do	Ohio	do
18		Knox	John Ferguson	19	✓	M	S	Ship plater	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Renfrew	Father Walter Knox 25 Manse St. Renfrew	Mich	Detroit
19		do	Walter Shearer	20	6	M	S	Ship plater	yes	English	yes	~~British~~ "	Scotch	Scotland	Renfrew	Father do do	Mich	do
20		Kidd	John Hamilton	31	10	M	M	Ships plater	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Rose Kidd 1179 Govan Rd. Govan	Mich	Detroit
21		do	Rosemary	28	10	F	M	H'wife	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother-in-law do do do	Mich	do
22	Under 16.	do	William	4	11	M	S	-	no	-	no	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Grandmother do do do	Mich	do
23		Kennedy	Hugh	36	4	M	M	Motor Engineer	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Matilda Kennedy 91 King St. Pollokshaws Glasgow	Mich	Detroit
24		Lyle	William	49	8	M	M	Coal Miner	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Hamilton	Wife Cornelia Lyle 2 Crawford St. Burnbank Hamilton Glasgow	ILL	Peoria
25		Lindsay	Robert	35	10	M	M	Coal Miner	yes	English	Yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Blantyre	Father James Lindsay Milton Bank Auchinraith Rd. High Blantyre	Mich	Detroit
26		Lindsay	William	27	✓	M	S	Coal Miner	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Law	Father Thomas Lindsay 3 Thornton Row Law	Ohio	Canton
27		Mulroy	John Joseph	18	8	M	S	Chauffeur	yes	English	yes	~~British~~ Ireland	Irish	Scotland	Glasgow	Mother Roseann Mulroy 1852 Maryhill Rd. Glasgow	Ill	Chicago
28		Mulroy	John Joseph C.	26	✓	M	S	Post Worker	yes	English	yes	~~British~~ Ireland	Irish	Scotland	Glasgow	Cousin Roseann Mulroy 1852 Maryhill Rd. Glasgow	Ill	Chicago
29		Milne	George	32	✓	M	S	Coal Miner	yes	English	Yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Lochgelly	Brther Thomas Milne 24a Kirkgate Leith	Mich	Detroit
30		McLean	John	24	✓	M	S	Plough man	yes	English	yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotland	Brace	Father William McLean Greenloaning Braco Perthshire	Mich	Detroit
31.		McWilliam	Elisabeth	17	✓	F	S	House Keeper	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Airdrie	Father Arthur McWilliams 18 Airdriehill Terr. Whiteinch by Airdrie	N Y	Buffalo

NOT USED

(Cards looked up by W.H.Boyle)

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX, N.S. - 2 MAY 1923, *19*

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	430818 mother	$35	no		Boston	Father John Donaldson 120 McBean St. Peoria Ill.	no	perman	yes	none	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brn	Brn	none 145	Scotland	Burnabank
2	no	self	yes	yes	born	Mass	Cousin Mrs. James Bow 10 David St. Glasgow	no	perman	yes	none	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Dark	Blue	none	U S A	Boston Mass.
3	no	430813 husband	yes	no			Mother Christina Wilson 10 David St. Glasgow	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Fair	Brn	none 135	Scotland	Glasgow
4	yes	430814 self	30 $10	no			Sister Miss Jenny Ferguson 326 Fern Av. Lyndhurst N J	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med Dark	bro. Dark	Brn	none 140	Scotland	Clydebank
5	yes	430819 self	30 yes	no			Aunt Mrs. Jane Rothery 2535 Garland Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	bro Fair	Grey	Scar fore head 165	Scotland	Dundee
6	yes	430820 self	85 yes	no			Friend Alex. Strachan 58 Church St. (Highland Park) Detroit Mich 1023 Belmont SW	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fresh	bwn	blue	none 165	Scotland	Aberdeen
7	yes	430821 self Cousin	90 yes	no			Cousin Andrew Clark 2310-6th St/ Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Bwn	Blue	none 140	Scotland	Edinburgh
8	yes	430822 Cousin	50 $25	no			Cousin James Markie 8712 E. Forest Av. Detroit	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Dark	Bok	Blue	none 165	Scotland	Saltcoats
9	no	431162 self	60 $50	no			Uncle Charles Vernon Route I, Yakima Wash	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brn	Grey	none 110	Scotland	Dundee
10	yes	430824 self c	35 $50	no			Friend Mrs. Elizebeth Stewart 5771-15th. St. Detroit Mich	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fresh	bro Dark	Blue	near 168	Scotland	Dundee
11	yes	430825 self	45 $50	no			Brother Samuel T. Garden 202 Niagara Falls Buffalo N Y	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fresh	Brn	Blue	none 150	Scotland	Aberdeen
12	yes	430826 self	30 yes	1913 yes 1914	Flint		Friend William Andresen 101 Wing Av. Mt. Pleasant Schenactady N Y	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Grey	Blue	None 175	Scotland	Helensburgh
13	yes	430827 Uncle	55 $25	no			Uncle Martin Lally 2251 Cliftmh Av. Chicago Ill.	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Brn	Blue	Scar left eye 175	Ireland	Tourmakady
14	yes	430828 self	25 yes	no			Friend George Urquhart Box 850 R F D Royal Oak Detroit Mich 297 Granite Av.	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fresh	Brn	Hazl	none 135	Scotland	Aberdeen
15	yes	431189 self	50 yes	no			Friend Thomas Thompson 155 Cottage Grove Av. Highland Park Detroit Mich	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Fair	Blue	Scar on chin 165	Scotland	Glasgow
16	yes	430829 self	yes	no			Son-in-law. Nicol Love 3678 Fulton Rd. Cleveland Ohio	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	bro Amb	Blue	none 160	Scotland	Glasgow
17	yes	430829 mother	100 -	no			Uncle do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fair	Brn	bl. Grey	none 130	do	do
18	yes	430830 self	50 yes	no			Brother Robt. Knox c/o Morrison 17145 Cardoni Rd. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brn	Brn	none 135	Scotland	Renfrew
19	yes	430830 self	50 yes	no			Brother in law do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fresh	Brn	Grey	none 140	do	do
20	yes	430812 self	40 - yes	no			Brother David Farquharson 123 Kitchener Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	mid. Dark	Dark	Brn	Scar on forehead 165	Scotland	Maybole Glasgow
21	yes	430812 husband	68 - yes	no			do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair Dark	fair Dark	bl. Brn	none 120	England	Southampton
22	yes	430812 father	-	no			Uncle do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Dk	fair Dark	bl. Brn	nonne -	Scotland	Glasgow.
23	yes	430831 self c	yes	no			Friend Owen Eralf 8827 Chamberlin Av. Detroit	no	preman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fresh	dk Brn	Grey	none 150	Scotland	Glasgow
24	yes	430832 self	$25	no			Cousin John Donaldson 120 McBean St. Peoria Ill.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med grey	grey	grey	none 165	Scotland	Rutherglen
25	yes	430833 self	50 yes	no			Sister Mrs. Dora Pate 2547 Shady Lane Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brn	Blue	none 145	Scotland	Blantyre
26	yes	430834 self	50 yes	no			Cousin Helma Clarson 1000-6th Av. Canton Ohio	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9½ 11	fresh	Fair	Blue	none 175	Scotland	Law
27	yes	430835 self	30 $50	no			Friend Beatrice Stantonm 1750 W Congress St. Chicago	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	Dk	Bok	Brn	none 145	Ireland	Ballymena
28	yes	430836 self	25 $50	no			Friend do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	med Dk	bl Bok	Blueb	none 165	do	do
29	yes	430837 self	yes	no			Friend William Roney 1230 Lansdale Avenue Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fresh	Brn	Grey	none 160	Scotland	Leith
30	yes	430838 self	yes	no			Uncle Dan Ferguson 115½ Church Av. Highland Pk. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fresh	Brn	hzl Brn	none 160	Scotland	Dreme
	yes	431238 self	yes	no			Uncle Henry Nickson 59 Edison St. Buffalo N Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brn	Brn	none	Scotland	Airdrie

Lakutis & Ihnuing all except #31.
Herman Oberlund line 31

U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor Master, of the "ATHENIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1933.

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy F. Gaze

Immigration Officer.

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. O'Sullivan, Surgeon of the "T. Athenia", sailing Steamer, (State whether Barque, "sailing Steamer," or "engine by steam," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. O'Sullivan M.B. B.Ch
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy E. Gee
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing o

S. S. ATHENIA. Passengers sailing from GLASGOW, 19th APRIL, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		McKeown	Elizabeth	41		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland British	Irish	Scotland	Coatbridge	Sister Mrs. Annie McWilliams 18 Airdrichill Terr. Whiteriggs Airdrie	N Y	Buffalo
2	Under 16	do	Elizabeth	9		F	S	-	yes	English	yes	British	Irish	Scotland	Coatbridge	Aunt Do do do	N Y	Buffalo
3		McWilliams	Henry	24		M	S	Miner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Airdrie	Father Arthur McWilliams 18 Airdrichill Ter. Whiteriggs Airdrie	N Y	Buffalo
4		McCartney	John	18	8	M	S	Ship worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Peter McCartney 59 William St. Glasgow	Ill	Peoria
5		McCrae	Sloan	23		M	M	Joiner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Neilston	Father Hugh Park McCrae 10 Melindinar Neilston	Pa	Erie
6		McNair	David Blair	18		M	S	Mill worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Elizabeth McNair 26 Taylors Lane Dundee	Mich	Detroit
7		McCann	Charles	20		M	S	Labour.	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Paisley	Mother Mrs. Annie McCann 12 Mars St. Paisley	Mich	Detroit
8		McLaren	James Buchan	46		M	M	Farm worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Kirkintilloch	Wife Margeret McLaren 112 Townhead St. Kirkintilloch	Oregon	Portland
9		McMorran	Andrew	40		M	S	Baker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Paisley	Mother Elis. McMorran 7 Dunn St. Paisley	Mich	Adrian
10		McNeilly	Hugh	18		M	S	Steel worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Wishaw	Father James McNulty 268½ Glasgow Rd. Wishaw	Mich	Detroit
11		McLean	John	23		M	S	Mach worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John McLean 2 Hamilton St. Partick Glasgow	Mich	Detroit
12		McConkey	William	22		M	S	Rail R. worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Cayfin,	Father John McConkey 3 Coronation Bdgs. Motherwell	Mich	Detroit
13		McDougall	John Alexander	21		M	S	Engineer	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John Alexander McDougall 71 Princes St. Govan	Mich	Detroit
14		McIntosh	Robert	31		M	M	Engine	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dumbarton	Mother Mrs. Helen McIntosh Culzean Dumbarton	Mich	Flint
15		do	Isabella	32		F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	do	Mother-in-law do do do	Mich	Flint
16	Under 16	do	Robert	4		M	S	-	no	-	no	British	Scotch	Scotland	do	Grandmother do do do	Mich	Flint
17		McNaught	Isabella	31		F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Motherwell	Mother Mrs Isabella Clarkson 23 MuirSt. Motherwell	Ill	Chicago
18	Under 16	do	Isabella	7		F	S	-	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Motherwell	Grandmother do do do	Ill	Chicago
19	"	do	James	5		M	S	-	no	-	no	British	Scotch	Scotland	Motherwell	Grandmother? do do do	Ill	Chicago
20	"	do	Nettie	2		F	S	-	no	-	no	British	Scotch	Scotland	Motherwell	Grandmother do do do	Ill	Chicago
21		McKay	Agnes	37		F	S	Tailoress	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father Thomas McKay 271 Holburn St Aberdeen	Cal	Los Angeles
22		Pollock	Robert Duncan	22		M	S	Carpentr	yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Annabella Pollock 12 Apsley St. Glasgow.	Ill	Chicago
23		Proudfoot	Robert	21		M	S	Plumber	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	Father, Robert Proudfoot, 153 Balbridgeburn, Dunfermline	Mich	Detroit
24		Pont	Robert	33		M	M	Fitter	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Wife, Mrs Jane Pont, 23 Bank Street, Kirkcaldy.	Mich	Detroit
25		Pryde	Robert	21		M	S	Turner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Clydebank	Father, Robert Pryde, 352 Glasgow Road, Clydebank.	Ind.	Ind. Harbour
26		Paterson	Alexander	18		M	M	Shipyard worker	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Mrs Elis. Paterson,	Mich	Detroit
27		do.	Jean	17		F	M	Ho'wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother-in-law. 56 Barnwell Terrace, Govan,	Mich	Detroit
28	Under 16	do.	Isabel	6		F	S	nil	no	nil	no	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Grand-mother. Glasgow.	Mich	Detroit
29		Rutherford	John Williams	29		M	S	Miner	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Armadale	Mother Mrs Helen Rutherford 139 South St. Armadale	Ind	Clinton
30		Robertson	Williamina	22		F	S	Domestic	yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Dumbarton	Father James Robertson 18 Levenbank St. Dumbarton	Mich	Detroit

NOT USED

30

(Cards looked up by W.B.Boyle)

Total passengers . . . . .
37 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] HALIFAX, N.S., - 2 MAY 1923 [redacted], *19* 23

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	self 431233	$25	no			Husband Henry McKeown, Seneca, 59 Edison St Buffalo	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Fair	Grey	150 none	Scotland	Kilsyth
2	yes	mother 431233	-	no			Father do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Fair	Blue	none	Scotland	Airdrie
3	yes	self 431234	$25	no			Uncle Henry McKeown 59 Edison St. Buffalo	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Pale	Fair	Grey	135 none	Scotland	Airdrie
4	yes	father 431235	$50	no			Uncle John Donaldson 120 McBean St. Peoria Ill	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Dark	Brn	132 none	Scotland	Glasgow
5	yes	self 431236	yes	no			Friend Duncan Paterson 1043 East-4th St. Erie Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Dark	Brn	129 none	Scotland	Govel Glasgow
6	yes	self 431237	yes	no			Aunt Annie Anderson 1700 Delaware Av Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Frsh	Brn	Brn	122 none	Scotland	Dundee
7	yes	self 431238	yes	no			Friend Mrs Sarah Galbraith 5103 Tillwan Av. Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Frsh	Brn	Brn	160 none	Scotland	Glasgow
8	yes	self	yes	no			Brotner William McLaren 684 East St. Portland Oregon	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Frsh	Grey	Brn	145 none	Scotland	Aberdeen
9	yes	self 431239	$25	yes	1913 Detroit 1914 Mich		Friend John Temple Adrain, Mich.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Frsh	Fair	Blue	146 none	Scotland	Heweed
10	yes	self 431240	$25	no			Bretner James Reilly 8938 Bessmore Av. Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Rudy	Red Brn	Blue	150 none	Scotland	Wisnaw
11	yes	self 431241	yes	no			Friend John Hunter 722 Military Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Frsh	Brn	Blue	139 none	Scotland	Glasgow
12	yes	self 431242	$25	no			Friend John Sinclair 5202 Vermont Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Frsh	Dark	Brn	148 none	Scotland	Glasgow
13	yes	self 431243	yes	no			Friend William Stirling Miller 3178 50 Parkhurst Pl. Detroit Glasgow	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Dark	Dark	149 none	Scotland	Govan
14	yes	self 430817 "	yes	yes	1913 Barbeton 1915 Ohio		Uncle Robert Turnbull 818 East 2nd. St. Flint Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fair	Fair	Grey	none 165	Scotland	Dumbarton
15	yes	husband " 430816	yes	yes	1913 Detroit 1914 Mich		Uncle do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Fair	Grey	none 105	Scotland	Edinburgh
16	yes	father	yes	no			Grand-Uncle do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	Fair	Grey	none -	Scotland	Dumbarton
17	yes	self 430816	$50	no			Husband Henry McNaught 6137 So. Paulina St. Chicago Ill	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Frsh	Dark	Blue	none 105	Scotland	Motherwell
18	Yes	mother 430816	-	no			Father do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Frsh	Fair	Blue	none -	Scotland	Motherwell
19	yes	mother 430816	-	no			Father do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	9	Frsh	Dark	Brn	none -	Scotland	Motherwell
20	yes	mother	-	no			Father do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Frsh	Fair	Brn	none -	Scotland	Motherwell
21	yes	self 431244	50	yes	no		Uncle James Philips 1341 W. 46th St. Los Angeles	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Fair	Blueh	126 none	Scotland	Aberdeen
22	yes	self 431245	30	yes	no		Sister Mrs. Eliz. Egan 1832 South Hamilton Av. Chicago	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	129 none	Scotland	Glasgow
23	yes	self 431246	$25	no			Friend John Nisbet 1423 Albut St. Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Frsh	Brn	Grey	150 none	Scotland	Cowdenbeath
24	yes	self 431247	75	yes	no		Friend William Deas 16643 Kings Highway Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Frsh	Brn	Brn	155 none	Scotland	Kirkcaldy
25	yes	self 431248	40	yes	no		Friend Archd. McKinlay 4029 Butternut St. Harbour Ind.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn	Brn	136 none	Scotland	Milngavie
26	yes	self 430815		yes	no		Brother in law David Farquharson 123 Kitchener Av. Detroit	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	none 155	Scotland	Govan Glasgow
27	yes	Husband 430815	50	yes	no		Brother in law do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Fair	Brn	none 100	Scotland	Glasgow "
28	yes	Father	-	no			Uncle do do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	Fair	Blue Brn	none -	Scotland	Glasgow "
29	yes	self 431249	150	yes	no		Friend William Ross Box 364 Clinton Indianna	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brn	Blue	155 none	Scotland	Armadale
30	yes	self 431250	$50	no			Friend Miss Jessie Campbell 1593 Delaware Av. Detroit Mich	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brn	Blue Gray	122 none	Scotland	Dumbarton

Hermann Akerlund Lines 1 to 13 - 21 to 25 - 29 - 30
U. S. Immigrant Inspector

Ladislav Siewierski " " Lines 14 to 20 - 26 to 28

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—819

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor, (State whether Master, Purs. or Second Officer) Master, of the S.S. Ottawa, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor

Master. Officer.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy Glyn

Immigration Officer.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M O'Sullivan, Surgeon of the S.S. Athenia, sailing therewith, (State whether [surgeon] "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M O'Sullivan MB. BCh
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—48

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ATHENIA". Passengers sailing from GLASGOW, 19th April, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Ryans	James	31	✓	M	M	Plater Shop	Yes	English	Yes	Scotland ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife, Mrs Margaret Ryans, 79 Greenhead Drive, Govan, G'gow.	N.Y.	Schenectady
2		Rennie	Robina	18	✓	F	S	Asst.	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Cambuslang	Mother, Robina Burnett, 9 Graham's Bldgs. Cambuslang	Mich	Detroit
3		Smith	Robert Morrison	20	✓	M	S	Factory Worker	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	ScOtch	Scotland	Dalry	Grandmother Mrs Smith, 1 Smith Street, Dalry	N.Y.	Niagara Fall
4		Summers	Andrew	37	✓	M	M	Miner	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Hamilton	Wife, Isabella Summers, 12 Tuphall Road, Hamilton	N.Y.	Buffalo
5		Scott	Hugh	21	✓	M	S	Copper-smith	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Greenock	Mother, Mrs Margaret Scott, 41 Holmscroft St. Greenock.	Mich	Detroit
6		Sneddon	Walter	32	✓	M	S	Miner	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Stirling	Mother, Mrs Lizzie Sneddon, North End Cambusbarron, Stirling.	Mich	Detroit
7		Stobo	William	24	✓	M	S	Mechanic	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Daniel Stobe, 80 Elder Street, Govan, Glasgow.	Mich	Detroit
8		Stevenson	Robert	26	✓	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Dumbarton	Uncle, John Milby, 9 Knoxland Square, Dumbarton.	Ohio	Lorain
9		Stevenson	John	28	✓	M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Dumbarton	Uncle David Little, 1 Victoria Street, Dumbarton.	Ohio	Lorain
10		Stewart	Philip Ritchie	19	✓	M	S	Salesman	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Coatbridge	Father, David Stewart, c/o Miller, 20 Bogton Park Muirend, Glasgow.	Mich	Detroit.
11		Thornton	James	31	✓	M	M	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Fraserburgh	Wife, Christina Fraser, 77 Forthside Street, Fraserburgh.	Mich	Detroit
12		Towns	William Middleton	33	✓	M	M	Ship Plater	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife, Elizabeth Towns, 131 Victoria Rd. Torry, Aberdeen.	Ill	Chicago
13		Taylor	George John	39	✓	M	M	Cooper	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife, Mrs May Taylor, 36 Victoria Road, Aberdeen.	Mich	Detroit
14	BSI: Admitted	Thomson	Thomas	14	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scotland	~~Scotch~~ Irish	Scotland	Glasgow	Mother, Catherine Thomson, 88 Mayburn St. Glasgow.	Mich	Detroit
15		Urquhart	Robert	59	✓	M	M	Joiner	Yes	English	Yes	Scotland Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife, Mrs Catherin Urquhart, 48 St Nicholas St. Aberdeen	Mich	Detroit
16		Vallance	Alexander	33	✓	M	M	Moulder	Yes	English	Yes	Scotland Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife, Mrs Isa Vallance, 148 Paisley Rd. West, Glasgow.	Mich	Flint
17		Weir	John Ralph	42	✓	M	M	Plater's helper	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Clydebank	Wife, Mrs Mary Weir, 28 Crown Ave. Clydebank.	Ill	Belvidere
18		Comrie	John	25	✓	M	M	Plater	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Clydebank	Wife, Mrs MaggiecComrie 28 Crown Ave. Clydebank.	Ill	Belvidere
19		Walker	William	31	✓	M	M	Mechanic. Engineer	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife, Mrs Elma Walker, 16 Portland St. Aberdeen.	Mich	Detroit
20		West	Andrew William	33	✓	M	M	Cooper	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife, Mrs Jessie, West, 77 Frithside St. Fraserburgh.	Mich	Detroit
21		Wightman	James	29	✓	M	M	Motor Driver	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Hamilton	Wife, Catherine Wightman, 16 John Street, Hamilton.	N.Y.	New York
22		Wright	David	40	✓	M	M	Marine Fireman	Yes	English	Yes	" ~~Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife, Mrs Jemima Wright, 15 South Mount St. Aberdeen.	N.Y.	Niagara Fall
23		Young	Thomas	39	✓	M	M	Mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Stonehaven	Wife, Mrs Evelyn Young, 3 Arbuthnott Place, Stonehaven	Mich	Detroit
24		Dunbar	William	24	✓	M	M	Marine Engineer	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother Mrs. Mary Dunbar Talka House Laurencekirk.	Mich	Detroit
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

(Cards looked up by W.T. Boyle)

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . . ———
Aliens . . . . . ———

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted]. HALIFAX, N.S., - 2 MAY 1923, 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are you going to work for any one during the future, or have you a definite position to go to? If so, what is it?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	430842 Self	40 Yes	No			William Friend, Mr Anderson, 101 Wing Ave Mt. Pleasant, Schenectady, N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Med	Med	None	145	Scotland	Govan
2	Yes	430843 Mother	20 Yes	No			Brother, John Rennie, ~~3550 16th~~ Street, Detroit, Mich. 3537 - 14th St.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	14	Frsh	L. Brn	Grey	None	125	Scotland	Alva
3	Yes	430844 Self	70 Yes	No			Friend, William McKinstrey, 953 N. Ave. Niagara Falls, N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½ 11½	Frsh	acub. Brwn	Grey	None	165	Scotland	Dunoon Ayr
4	Yes	430845 Self	75 $25	No			Friend, Joseph Stewart, 43 Good Ave, Buffalo, N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	- 1	Fair	Fair	Grey	None	155	Scotland	Hamilton
5	Yes	430846 Self	50 Yes	No			Friend, Thomas King, 9942 Cascade St. Detroit, Mich.	No	Permanet	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Pale	Brwn	Hazl	None	135	Scotland	Greenock
6	Yes	430847 Self	50 Yes	No			Friend, Robert Robertson, 304 Ermiston Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Frsh	Brwn	Blue	None	150	Scotland	Newtown
7	Yes	430848 Self	110 Yes	No			Cousin, Mr John Hunter, 722 Military Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3 -	Dark	Dark Brwn	Brwn	None	135	Scotland	Glasgow
8	Yes	430849 Self	60 Yes	No			Uncle, David Davidson, 1376 F. Street, Lorain, Ohio.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Brwn	Blue	None	145	Scotland	Dumbarton
9	Yes	430850 Self	60 Yes	No			Uncle, David Davidson, 1376 F. Street, Lorain, Ohio.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Brwn	Grey	None	185	Scotland	Dumbarton
10	Yes	431001 Self	30 $25	No			Cousin, James Stewart, 4202 Wabash Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Frsh	Blck	Grey	Scar left arm.	145	Scotland	Glasgow
11	Yes	431002 Self	50 Yes	No			Brother, Wm. Thornton, 2612 Hudson Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Frsh	Brwn	Blue	Tattoo left arm.	150	Scotland	Lonmay
12	Yes	431003 Self	50 Yes	No			Friend, Allan Hendry, 5903 Eggleston Ave. Englewood, Chicago.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Fair	Blue	None	145	Scotland	Montrose
13	Yes	431004 Self	50 Yes	No			Brother in law. William Ross, ~~5813~~ 5301 Roosevelt Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Frsh	Dark Brwn	Blue	None	150	Scotland	Aberdeen
14	Yes	431190 Father	50 Yes	No			Father, Thomas Thomson, 155 Holden Cott, Grove Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Fair	Grey	None	120	Ireland	Belfast
15	Yes	431005 Self	25 Yes	No			Son, George Urquhart, Box 250 R.F.D. 7 Royal Oak, Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Frsh	Fair	Blue	None	175	Scotland	Aberdeen
16	Yes	431006 Self	30 Yes	Yes	1910 1911	Boston	Uncle, Robt. Clugston, 829 Paterson St. Flint, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Frsh	Dark	Blue	None	155	Scotland	Glasgow
17	Yes	431007 Self	35 Yes	No			Stepson, Alex. Halsey, 417 Gardner St. Belvidere, Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 -	Frsh	Grey	Grey	None	142	Scotland	Glasgow
18	Yes	431008 Self	25 Yes	No			Bro-in-law, Alex. Halsey, 417 Gardner St. Belvidere. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Frsh	Brwn	Grey	1st joint fore finger missing.	175	Scotland	Clydebank
19	Yes	431009 Self	55 Yes	No			Friend, John Knight, 6331 Warren Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Brwn	Blue	None	162	Scotland	Buckie
20	Yes	431010 Self	50 Yes	No			Bro-in-law, Wm. Thornton, 2612 Hudson Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Dark	Brwn	None	150	Scotland	Macduff
21	Yes	431011 Self	60 $25	No			Friend, Angus Bell, 191 Elm Street, Yonkers, N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frsh	Brwn	Blue	Scar mid finger left hand.	160	Scotland	Lesmahagow
22	Yes	431012 Self	70 Yes	No			Uncle, Robert Buckner, 2421 Pierace Ave. Niagara Falls, N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Frsh	Grey	Blue	None	140	Scotland	Edinburgh
23	Yes	431013 Self	55 Yes	No			Friend, Robert Whiteside, 2657 St Jeans Ave. Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8 -	Frsh	Grey	Dark Grey	None	168	Scotland	Buckie
24	yes	431014 self	70 yes	No			Friend Mr. Alexander Strachan 32 Church St. Highland Park Detroit Mich	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Frsh	Brwn	Brwn	None	155	Scotland	Laurencekirk
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ledislas Strumey Insps. Insp.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor (Master, Purser, or Steward Officer), of the S.S. Athenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923
at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy E Gee
Immigration Officer.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. O'Sullivan, Surgeon of the S.S. "Athenia" sailing therewith (Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M O'Sullivan M.B. Bch
Surgeon.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at ~~QUEBEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy E Sise
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite... This (white) sheet is for the listing o...

S. S. ATHENIA. Passengers sailing from LIVERPOOL., 20/4/23, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		MELLING	JOSEPH	34		m	M	Engineer	yes	English	yes	England	British	England	Bolton	Anne Melling, 18, Gate St. Wife. Rochdale.	Mich.	Detroit
2		BROWNE CA19-5-29 Gar	JOSEPH 631#266629 4/20/27	27		M	M	Asst. Grocers	Yes	English	Yes	England	British	England	Wigan	Wife- Mrs. F. Browne. (Florence) 22, Richmond St. Wigan.	Mich	Detroit
3		HAZELL CA 8/8-18210 4/7/30 VC	EDWARD LOVELL	34		M	M	Weaver Leyton	Yes	English	Yes	England	British	England	Burnley	Wife- Mrs. Hazell. (Lilia) 7, Stafford St. Burnley.	Mich	Detroit
4		WHITE CA6-11-29 1gar	HARRY	25		M	S	Weaver "	Yes	English	Yes	England	British	England	Burnley	Father - Mr. R. H. White. (Robert) 10, Tunnel St. Burnley.	Mich	Detroit
5		PRIOR	MINNIE	30	8	F	M	House Wife	Yes	English	Yes	England	British English	England	Bamfurlong	Father- William Jackson, 18, Market St. Hindley.	Mich	Detroit
6	under 16	PRIOR	RONALD	4	11	M	S	None	No	None	Yes	England	British "	England	Bamfurlong	Father- William Jackson, 18, Market St, Hindley.	Mich	Detroit
7	"	PRIOR	CLIFFORD	2	4	M	S	None	No	None	Yes	England	British "	England	Bamfurlong	Father- William Jackson. 18, Market St. Hindley.	Mich	Detroit
8		505-11316 B/P-3/9/37 PPC MOORE	ANN	32	6	F	M	House wife	94-8-15423 Yes	English	Yes	England	British English	England	Abram Lancs	Sister, Margaret Bullen. 620, Liverpool Rd. Platt Bridge.	Ill	West City Benton
9	under 16	MOORE	FRANCIS	9	11	M	S	None	Yes	English	Yes	England	British English	England	Abram	Sister-Margaret Bullen Platt 620, Liverpool Rd. Bridge	Ill	Benton
10	"	MOORE	ELLEN	8	11	F	S	None	Yes	English	Yes	England	British English	England	Abram	Sister- Margaret Bullen. 620, Liverpool Rd. Platt Bridge	Ill	Benton
11		Shrimpton C/A 7/16/29 Gar	Harold Hubert	28	10	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Britain England	English	England	Dalton	Albert Edward Father. Mr. W. Shrimpton, 35. Wellington St, Dalton.	Utah	Tooele
12	19-495	Shrimpton	Violet Mary	26	7	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Britain England	English	England	Dalton	Father-in-law. -do- -do-	Utah	Tooele
13	under 16	Shrimpton	Mary DORINE	-	11½	F	S	Infant	Yes	English	Yes	Britain England	English	England	Dalton	Grandfather. -do- -do-	Utah	Tooele
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20																		
21																		
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

(Cards looked up by W Boyle)

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] HALIFAX, N.S., [redacted] - 2 MAY 1923 *19* 23

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— When?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he speak and read some language? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction card for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported from U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		431074					Brother- George Melling,																		
1	Yes	Self	100 Yes	No			5816, Field Avenue, Detroit.	No	Life	Yes	No	No	NO	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Light brown	Blue	None	138 England	Market Weighton Yorks.
2	Yes	431075 Self	$50	No			Aunt- Mrs. Jane Taberner, Box130. Route 504. Royal Oak, Detroit.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Dark Brown	Brown	None	140 England	Hindley
3	Yes	431076 Self	100	No			Uncle Wesley. White. Detroit. 211, Pilgrim Ave. Highland Park	No	Settling	Yes	No	No	NO	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Black	Grey	None	155 England	Burnley
4	Yes	431077 Self	100	Yes	No		Uncle- Mr. W. White. Detroit. 211, Pilgrim Ave. Highland Park	No	Settling	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Grey Blue	Tatoo both arms	132 England	Burnley
5	Yes	430840 Self	Yes	No			Husband- William Prior. 1975, Fullerton Ave. Detroit.	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Light	Dark brown	Blue	None	100 England	Hindley
6	Yes	430840 Mother	112 Yes	No			Father- Mr. William Prior. 211, Fullerton Ave. Detroit.	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Light	Light Brown	Light Grey	None	England	Platt Bridge
7	Yes	430848 Mother	Yes	No			Father- Mr. William Prior. 211, Fullerton Ave. Detroit.	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Light	Light brown	Grey	None	England	Platt Bridge
8	Yes	430839 Self	Yes	No			Husband- Thomas Moore. Ill. West City, Benton.	No	Life	Yes	NO	NO	NO	No	No	No	Good	No	5	7½	Light	Dark brown	Grey	None	160 England	Abram
9	Yes	430839 Mother	100 Yes	No			Father- Thomas Moore. West City, Benton. Ill.	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	Medium	Dark brown hr	Grey	None	England	Abram
10	Yes	430834 Mother	Yes	No			Father- Thomas Moore. West City, Benton. Ill.	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	Dark	Dark brown	Grey	None	England	Abram
11	No	430841 Self	Yes	No	-	-	Brother-in-law. Joseph Abbott, 30. East St, Tooele City, Utah.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fresh	Brn	Blue	Scar on the right cheek.	283 England	Grange-over Sands
12	No	430841 Husband	Yes	no	-	-	Brother. -do- -do-	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fr	Brn	Grey	None	130. England	Dalton.
13	No	430841 Father	-	no	-	-	Uncle. -do- -do-	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	None	England	Dalton..
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Joseph Akerlund
U. S. Immigrant Inspector

Landed at Sydney, C. B. May 5, to 13.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor, Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Athenia, from Glasgow., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of Sept., 1939

at ~~OIC SEC~~ HALIFAX, N.S.

Percy Vear
Immigration Officer.
Inspector In Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. O'Sullivan, Surgeon of the "ATHENIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice thereby and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by or transferred," as the case may be)

M. O'Sullivan M.B. Bch
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at QUEBEC HALIFAX, N.S.

[signature]
Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

May 2, 1923

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	5	54	5	49					1	
THIRD	8	133	3	130					3	
TOTAL	13	187	8	179					3	

5 ✓
23 ✓
1 ✓
17 ✓

	AT PORT OF ARRIVAL	ADMITTED	DEPORTED	DELIVERED & RETAINED IN CANADA	PENDING	ALL ABOVE
ADMITTED	175	175				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	2			1	
TEMPORARILY	1	1				
DETAINED						
TOTAL	179	-				

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	3
Tourists	
Residents of United States	1
Total	4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

669/4

19—630

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ATHENIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, APRIL 20th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Norra Råd	Father: Erik Bergström, V. Skymnäs	Wash.	Auburn
2		Sundgvist	Per Johan	19	M	S		Labourer.	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Sandslon	Father. Mr. Per Sundgvist, Sandslon, Sverige. Denmark.	Idaho	Coeurs d'alene
3		Risager	Christian	21	M	S		Farm worker	Yes	Danish	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Pandrup	Mother. Karen Risager, Pandrup. Denmark.	S. Dak	Flandrean
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

(Cards attached up by W.H.Bayle)

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX, N.S., - 2 MAY 1923, *191*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to maintain a residence in the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See reverse side of list.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to maintain a residence in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	431071 self	$20.	no	--	--	Brother: Samuel Bergström, R 2Box 104 A.Auburn, Wash.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dre	blue	none 160	Sweden	N. Råda
2	Yes	431072 Self 431075	$30	No	-	-	Grandfather.Mr.John Hanner, Coeurs D'alene.Idaho.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fr	Fr	Blue	None 169	Sweden	Sandslön
3	Yes	Self	Yes	No	-	-	Friend.Erik Christensen, Flandrean.S/Dakota.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fr	Fr	Grey	None 170	Denmark	Pandrup.
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Herman Aberlund Sims 1-5-23
U. S. Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Taylor, master, of the S.S. Athenia, from Glasgow; do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

D. Taylor

MASTER

Sworn to before me this 2nd day of May, 1923

at HALIFAX, N.S.

Percy Gear

Immigration Officer
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Mackie, Surgeon of the S.S. "Metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. Mackie M.D. C.M.
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Gouthier

IMMIGRATION OFFICER
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Unite
This (yellow) sheet is for the listing o

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 1925

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38309	Scott	Thomas Peddie 631#264459 4-16-27	26	9	M	M	Engineer Fitter.	Yes	English	Yes	Scot	Scotch	Scotland	Glasgow	Father. Thos. Peddie Scott, 411 Maryhill Rd. Glasgow.	Mich	Detroit
2	38310	" wife	Elizabeth	24	9	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	38311	Tannahill	Mary 631#375713 5/3/28 gas	32	✓	F	W	"	"	"	"	"	"	"	Greenock.	Brother Thos. English, 40 East Hamilton St. Greenock.	Cal.	Los Angeles
4	38312	English Mrs	Elizabeth 631#375714 5/3/28 gas	18	✓	F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	38313	Chalmers	Raphael	26	10	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Coatbridge	Brother. Sinclair Upton, 10 Ross Street, Coatbridge.	Mich.	Detroit
6	38314	Upton Mrs	Mrs W.C. Rachel	66	2	F	W	"	No	mother of person in U.S.A.	No	Irish	"	"	"	do	"	"
7	38315	"	Ann 631#160689 4-16-27	35	✓	F	M	"	Yes	English	Yes	Scot.	"	"	"	Son. Brother. Wm. S. Hamilton, 25 Flemington, Springburn, Glasgow	"	"
8	Underlk	" dau	Mary	7	11	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	38316	Wilson	Jessie Ross Perm.#168923 4/24/25 gone	24	✓	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Leith.	Father. Wm. Houston, 14 Great Junction Street, Leith.	"	"
10	Underlk	" dau	Catherine Perm.#168929 4/24/25 gone	3	✓	F	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
11	38317	"	Margaret Perm.#168924 4/24/25 gone	2	✓	F	S	Housekeeper	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Mother. Katherine Wilson, 17 George Street, Leith.	"	"
12	39530	Woods with uncle	Elizabeth	7	5	F	S	School	Yes	"	"	"	Irish	"	Uddingston	Parents. Mr & Mrs Woods, 13 Greenrigg St. Uddingston.	"	"
13	10/21	NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
	12	NOT USED																
		NOT USED																

Chas P. Kimpler id

STEERAGE PASSENGERS: ALIENS 12 ADMITTED, 12 DEPARTED
Total passengers 11
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 11

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1929, 19

14—431

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien has a ticket or passage paid for by the person making the affidavit, or by the transportation company, or by some charitable society or by the United States Government, or by the State, Territory, or municipality making the affidavit.	Whether alien has been in the United States before.	Whether alien has been deported before and if so, when and under what law.			Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	No			Wife's Uncle. Mr Wm. Watling, 1929 McGraw Ave, Detroit, Mich.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	auburn	Br.	None	Scotland	Bowling
2	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Drk. Br.	Br.	"	"	Edinburgh
3	"	"	"	"			Friends. Mrs Douglas, Los Angeles, California.	Und.	Unsett.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	auburn	Gr	"	"	Grangemouth
4	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Fr.	"	"	"	Greenock
5	"	"	$25	"			Husband. Mr George Chalmers, 12154 Washburn Ave, Grand River Detroit.	"	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fresh.	Drk	"	"	"	Coatbridge
6	"	"	"	"			Son. George Upton, c/o Gorman 12154 Washburn Ave, Grand River Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fresh.	Gr.	Br.	"	Ireland	Ballywatick
7	"	"	"	"			Husb. Bro — do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Drk.	Br.	"	Scotland	Townhead
8	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Coatbridge
9	"	"	Yes	"			Husband. George Wilson. 6541 Concord Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh.	Drk.	Gr.	"	"	Leith
10	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Br.	Blue	"	"	"
11	"	Fiance	50	No			Fiance. Robt. Abernethy, c/o Peterson, 6541 Concord Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Fr.	Br.	Br.	"	"	Leith
12	"	Uncle	"	"			Aunt. Mrs Mary Markie, 328 Clifford Street, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh.	Br.	Blue	"	"	Uddingston
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton master, of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton

Commander ~~Officer~~.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2. Fowler

Immigration Officer.

APRIL

Thos. Reddie
yhill Rd. Gla
do
r Thos. Engl
milton St. Gr
do
. Sinclair Up
reet, Coatbri
do
Wm. S. Hamil
on, Springbu
do
Wm. Houston,
Street, Leit
do
Catherine Wil
treet, Leith.
Mr & Mrs Woo
; St. Uddingt

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. mackie, Surgeon of the S.S. "metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. MacKie M.D. C.M.
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Tuttle

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the Rating of

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38314	McQuade	Annie	23	9	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	~~Irish~~ British	Irish	Scotland	Uddingston	Parents. Mr & Mrs. McQuade, 13 Greenrig Street, Uddingston.	Mich	Detroit
2	38318	"	John	37	3	M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	38319	"	Helen	32	8	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Parents. Mrs Smith, Watsonvale Uddington.	"	"
4	38320	McQueen	Barbara	28		F	M	"	"	"	"	"	Scotch	"	Greenock	Mother. Mrs Catherine Wood, Ardsheal Lodge Kentallen	"	"
5	under 16.	"	Finlay	9		M	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	38321	McWillie	Harry Roberts	23	1	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Mother Mrs Jessie McWillie, 15 Albert Street, Fraserburgh.	"	"
7	38322	O'Brien	Theresa	16		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Airdrie	Mother. Mrs Catherine O'Brien, 76c Kippen St. Airdrie.	"	"
8	38323	Rae	Catherine	57		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Daughter. Mrs Helen Donaldson 61 Glencairn St. Motherwell.	"	"
9	38324	Donaldson	Catherine	9		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Rae do	"	"
10	38325	Rae	William	34		M	M	Motor Driver	"	"	"	"	"	"	Wishaw	Wife. Mrs Rae. Dundryvan Cott. Dundryvan Rd. Wishaw.	"	"
11	38326	Rannie	Alexander	20	6	M	S	~~Engineer~~ ship fitter	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Parents. Mr & Mrs Thos. Rannie 7 Grampian Rd. Torry, Aberdeen	Mich.	Northville
12	38327	Ritchie	George Smith	36		M	M	Clergyman	"	"	"	Irish	Irish	Ireland	Ballymena	Brother. Mr John Ritchie, 48 Newcastle Street, Belfast.	Nebr.	Omaha
13	38328	"	Lizzie	43		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Parents. Mr & Mrs Ferguson, Slatt, Ballymena.	"	"
14	38329	Robertson	James	35		M	M	Shoemaker	"	"	"	Scot	Scotch	Scotland	Carnoustie	Wife. Mary Ann Robertson, 72 Kinloch Street, Carnoustie.	Minn.	Duluth
15	38330	Stewart	James	32	9	M	M	Vehicle Builder	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Mrs Alice Stewart, 13 Huntingdon Place, Springburn Glasgow.	Mich.	Detroit
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Chas P Sanderson

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL MAY 2 - 1923 *19*

16—431

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to return to the country from which he came after a temporary visit in the United States.	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.	21 Have you ever been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity? (Be explete.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether the has been previously refused admission to the U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	43563 Self	$1 Yes	No			Sister. Mrs Mary Markie, 328 Clifford St. Detroit, Mich.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh.	Br.	Gr.	None	Scotland	Saltcoats
2	"	43656 "	100 "	"			Sister. Mrs Mary Markie. (as above)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3	"	" "	" "	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
4	"	43550 "	315 "	"			Husband. Mr Finlay McQueen, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Aitkenhead
5	"	Mother "	" "	"			236 HARMON ST. do c/o PIRIE.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Lossiemouth
6	"	43507 "	100 "	"			Friend. Mr A Strachan, 32 Church Street, Highland Prk, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Hazel	"	"	Glasgow
7	"	43561 Father	$50 "	"			Cousin. Samuel Rae, 1362 Cherry Street, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	Gr.	Scar on chin	"	Netherbrae
8	"	43618 Self	$100 "	"			Son. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	None	"	Coatbridge
9	"	" "	"	"			Marie — do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Drk.	Gr.	"	"	Glasgow
10	"	43565 "	$50 "	"			Brother do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	-	-	"	"	Motherwell
11	"	43560 "	Yes "	"			Friend. Mr Jos. McCluskie, Northville, Mich. Baptist	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fresh.	Br.	Blue	"	"	Coatbridge
12	"	43560 "	$50 "	"			c/o Prof. Wilson, Theological Seminary, Omaha, Nebraska.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Fr.	"	"	"	Aberdeen
13	"	" "	" "	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh.	Br.	"	"	Ireland	Ballymena
14	"	43562 "	Yes "	"			Friend. Mr Richard Clarkston, 4024 East Superior St. Duluth	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
15	"	43560 "	$50 "	"			Friend. Mr David Hamilton, 12071 Cherry Lawn, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fr.	Blue	"	Scotland	Broty Ferry
16																				5	6	"	Drk.	Gr.	"	"	Greenock
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton master, of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

G Hamilton

Commander. Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Pocklington

Immigration Officer.

s. Mr & Mrs McCr
enrig Street, Ud

do

s.Mrs Smith,Wate
geton.
r. Mrs Catherine
al Lodge Kentall

do

r Mrs J. McWillie
t Street, Fraser
r. Mrs Catherine
ippen St. Airdrie
ter.Mrs Helen Don
ncairn St,Mother

do

Mrs Mac. Dundryv
yvan Rd. Wishaw.
ts. Mr & Mrs Thos
mpian Rd. Sorry,
er . Mr John Rito
wcastle Street, B
ts.Mr & Mrs Fergu
, Ballymena.
Mary Ann Roberts
ch Street, Carnou
lice Stewart, 13
lace, Springburn

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Mackie, Surgeon of the S. S. "Metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. MacKie M.D. C.M.
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. J. Dowdall

INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigrant or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38336	Millar	Robert	52	3	M	M	Composi-tor	Yes	English	Yes	Scot British	Scotch	Scotland	Clydebank.	Brother, Mr Wm Millar, 68 Pollok Street, Glasgow.	Mich.	Detroit
2	38334	" wife	Jessie	45	10	F	M	House Wife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	38333	" dau	Jennie	22	8	F	S	Sales girl.	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	38324	Mitchell	Helen	38	-	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Aberdeen.	Father. David Blacklaw, 106 Victoria Rd. Torry, Aberdeen	"	"
5	Under 6	"	David	5	-	M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	✓	" chd	Robert	4	-	M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	38335	McClurg	Mary	32	-	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Aunt. Mrs Hodge, 5 Somerset Rd. Ayr.	Ill.	Chicago
8	Under 6	"	Mary	6	-	F	S	School	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
9	✓	" chd	William	4	-	M	S	Nil	"	-	"	"	"	"	"	do	"	"
10	38332	McColl	Mathew	27	5	M	S	Crane Driver	Yes	English	Yes	Irish	Irish	"	Coatbridge	Father. Wm. McColl, 314½ Main Street, Coatbridge.	N.Y.	Buffalo
11	38337	Macdermid	Mary D.	29	5	F	S	Telephone Soperator	"	"	"	Scot	Scotch	"	Glasgow.	Father. Geo. A. Macdermid, 362 St. Georges Rd. Glasgow.	Conn.	Waterbury
12	38338	McKay	John	34	7	M	M	Engineer	"	"	"	"	"	"	Dumbarton	Father. Mr Duncan McKay, Glasgow Road. Dumbarton	Mich	Detroit
13	38339	" wife	Annie	33	6	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father Mr Andrew, Busby, Oakley, Renton.	"	"
14	38340	"	Kenneth A.	21	10	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Father, Allan McKay, 91 Charlotte Street, Fraserburgh	"	"
15	38341	McKirdy	Thomas	32	4	M	S	Grocer	"	"	"	"	"	"	Glasgow.	Mother; Mrs McKirdy, 5 Kelvin Street, Largs.	Ill.	Chicago
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
	15	NOT USED																
		NOT USED																

Chas P Desidera

15 15 15
43

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of St. John West, N. B. QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 1923, 19

14—431

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether deformed or crippled (and if so, how).	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at foot of this page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any of the following diseases: Tuberculosis, physical or mental, or a loathsome or dangerous contagious disease.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		435613	450				Son . D Millar, 9227 Otsego																			
1	Yes	Self	Yes	No			Ave. Detroit, Mich.	No	Vermnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Fr.	Blue	None	Scotland	Carluke
2	-	Husband	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr.	"	"	Hamilton
3	-	Father	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Red.	Blue	"	"	Balmuir
4	Yes	Self	$50	"			Husband. Robert Mitchell,c/o Mrs Rhodes,240 Ardmore Ave. Ferndale, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	Fresh.	Br.	Blue	"	"	Aberdeen
5	"	Mother	$35	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Drk.	Br.	Blue	"	"	"
6	"	"	-	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Fr.	Blue	"	"	"
7	"	Self	$100	"			Husband. Wm. McClurg, 29 E. 112th Place, Roseland,Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Pale	Drk	"	"	"	Motherwell
8	"	"		"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr	Fr.	"	"	"	"
9	"	"		"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
10	"	"	$25	"			Friend. Harry McKeown, 59 Edson Street, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Frsh.	Fr.	"	minus right thumb	Ireland	Newry
11	No	"	Yes	"			99 FIELD ST. WATERBURY. CONN. Brother . Archd.J. Macdermid	Yes	Undert.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Frsh.	Fr.	Gr.	None	Scotland	Lesmahago
12	Yes	"	$60	"			Friend.Mr Alex. Brifan,3653 Fairview Ave, Detroit. Mich.	No	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br.	Gr.	"	"	Dumbarton
13	"	Husband	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	"	"	"	"	Bonhill
14	"	Self	160	"			Friend. John Mutch,The Norma 504 High West, Detroit,Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Frsh.	Fr.	Blue	"	"	Fraserburgh
15	"	"	$30	"			Friend.Mr McLaren,1211 Michigan Ave. Evanston, Ill.	"	Indef.	Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	sal-low	D. Br.	"	slight mark on right cheek	"	Largs
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton

Commander. Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. J. Scotchley

Immigration Officer.

APRII

r. Mr [illegible] Millar
Street, Glasgo
do
do
. David Blacklaw
ia Rd. Torry Abe
do
do
do
Mrs Hodge, 5 Som
r.
do
do
. Wm. McCall, 314
. Coatbridge.
. Geo. A. Mosier
. Georges Rd. Gl
. Mr Duncan McKa
w Road, Dumbarto
Mr Andrew, Busby
. Renton.
. Allan McKay, 9
tte Street, Pres
. Mrs McKirdy, 3
Street, Largs.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Mackie, Surgeon of the S. S. "Metagama", sailing therewith, (Here whether "herewith" or "conjointly" or "consigned to" or "from Montreal" or "from Quebec" or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. Mackie M.D. C.M.
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. J. Dickie

INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List D.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 30, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38847	Henderson	George	43	3	M	M	Letting Engineer	Yes	English	Yes	British	English	England	Barrow- in Furness,	Brother. Joseph T.S. Henderson, 35 Nelson St. Barrow in Furness	Mich.	Battle-Creek.
2	38343	631-57343 do 3-3-30 Jones	Margaret C.	37		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father Thomas Murdock, Thunderbolt Dc	"	"
3	Under 16	do	George	6		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Gr Father do	"	"
4	Under 16	do	Joseph Ian	4		M	S	Nil	No	Under 16	No	"	"	"	"	Do do	"	"
	38344	MAY 7 1923																
	7651	Hocking	Millie	30	-	F	M	Howife.	Yes	English	Yes	"	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother. Mrs Isabella Gauld, 21 Elmfield Ave. Aberdeen..	N.Y.	Niagara Fall
Admitted.		MAY 7 1923																
		do	Charles	3	-	M	-	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
7	38345	Jackson	Margaret	28		F	M	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	Renton.	Mother. Mrs Margt. Buchanan, St. Andrews Pl. Middleton St. Alexandria.	Mich	Detroit
8	38946	Jackson	Thomas	27		M	M	Grocer	"	"	"	"	"	"	"	Father. Mr Jackson, 3 Lennox Street, Renton.	"	"
9	38394	Johnston	Margaret	38		F	W	Howife	"	"	"	"	"	"	Greenock.	Mother Margaret Murray 3 McDougal St Greenock.	Cal.	Los Angeles
10	38347	Johnston	Walter Douglas	27	10	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Douglas	Mother Mrs Johnston, Mains of Rothlaw, Peterhead.	Ill.	Chicago
11	38348	Markie	James	47	10	M	M	Seaman Union Secretary	"	"	"	"	"	"	Ardrossan	Father. Mr Mrs Markie, 87 Raise Street, Saltcoats.	Mich	Detroit
12	38349	do	Agnes	21	10	F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	"	Gr Father do	"	"
13	38350	Marshall	Barbara	41	1	F	W	Housekeeper Draper	"	"	"	"	"	"	Dumbarton	Brother. Hugh Crawford, 11 Stephen Drive, Govan.	"	"
14	38351	Marshall	Margaret I.	16	3	F	S	Sales-woman	"	"	"	"	"	"	"	Uncle. Hugh Crawford, 11 Stephen Drive, Govan.	"	"
15	38352	Morgan	Mary	17	4	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Saltcoats	Mother. Mrs Morgan, 87 Raise Street, Saltcoats.	"	"
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Arthur Wakem
Inspector

Total passengers . . . . . 13 / 15 / 13
U. S. citizens . . . . . 2 / 1 / 1
Aliens . . . . . 11 / 14 / 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of St. John, West, N. B. QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1923, *19*

14—431

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	30 Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Yes	No			Friend. James Taylor, 58 Hazel Street, Battle Creek. Mich.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Dark. Gr.	Hazel	Nose. (Broken bridge)	England	Barrow-in Furness
2	"	Husband	✓	"			With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br.	Blue	None	Scotland	Thornliebank
3	"	Father	✓				" do Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	Lt	-	"	England	Barrow in Furness
4	-	"	✓				" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	Dark	"	"	"	"
5	Yes	Self	25	No			Husband Mr Geo. Hocking, 515 4th St. Niagara Fallsm N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Br	Blue	"	Scotland	Tain
6	"	"	"	"			" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Fr.	"	"	"	Aberdeen
7	"	Husband	Yes	"			With Husband Brother in law. Mr John Nugent 8622 Harbor Court, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	Drk.	Blk.	Br.	"	"	Alexandria
8	"	Self	200	"			Brinlaw do Sister. Mrs Douglas, Los Angeles, Cal. 5338 Palm av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh.	Fr.	Blue	"	"	Aberdeen
9	"	"	100	"			Brother. Alex. C. Johnston, 2848 N, Kildare Ave, Chicago	Unc.	Undert.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Lt.	Gr.	"	"	Greenock
10	"	"	480	"			Wife. Mrs Mary Markie, 328 Clifford Street, Detroit, Mich.	No	Permnt	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr.	Br.	Br.	"	"	Longside
11	"	"	6800	"			With Father Mother Brinlaw do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh.	Gr.	Blue	"	"	Kilmarnock
12	"	Father	✓	"			Friend. David Cuthill, 9139 Atlanta St. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Gr.	"	"	Ardrossan
13	"	"	8/50	"			With Mother Father. Mrs Francis Morgan 8712 Forest Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Scar on upper lip	"	Glasgow
14	"	Mother	✓	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	None	"	"
15	"	Father	Yes	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Ardrossan
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOT TO USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton master, of the S S "metagama", from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 20

G Hamilton

Commander ~~Officer~~.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Dorbelle

Immigration Officer.

J.S. Henderso
. Barrow in F
do
do
do
s Isabella
d Ave. Aberde
do
Margt. Buch
Pl. Middlet
Aberd
ackson, 2 Le
lton.
s, 20 Moffat
n, Mains of
terhead.
Mrs Markie
t, Saltcoats.
do
gh Crawford,
ve, Govan .
Crawford, 11
ve, Govan.
Morgan, 87 R
coats.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. mackie, Surgeon of the S.S. "metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. MacKie M.D. C.M.
Surgeon.

Sworn to before me this ~~28th~~ day of ~~April~~, 1923.

at ~~Quebec~~ ~~ST.~~ JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2. Sinclair
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List E

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED A to K L to Z

S. S. METAGAMA Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 19 25

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38353	Fawkes	Richard	54	✓	M	M	Retired	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Sister, Mrs Marrt. Forrest, Sunrise Cottage, Leekwootton Warwick.	Mich	Detroit
2	38354	"	Jane Reid	54	✓	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Sister in law do	"	"
3	38355	Forbes	Lizzie	35	✓	F	M	"	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Mother. Mrs Ann Murdo, 18 Erskine Street, Aberdeen	"	"
4	Under 6	"	William Lawson	5	✓	M	S	School	No	Under 16	No	"	"	"	"	Gr Mother Do	"	"
5	Under 6	"	Sidney Murdo	3	✓	M	S	Nil	"	-	"	"	"	"	"	Do do	"	"
6	Under 6	"	Walter McKay	-	✓8	M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	do	"	"
7	38356	Gillies	Mary	22	✓1	F	M	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	Renton	Mother. Mrs Smollet Mackson, 3 Linnet Street, Renton	"	"
8	Under 6	"	Alexander	-	10½	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	do	"	"
9	38357	Glassford	William T.	27	✓8	M	S	Mechnel Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	Paisley	Father. Robert Glassford, 39 Causeyside St. Paisley.	"	"
10	38358	Haggart	Catherine F.	29	✓	F	S	Typist	"	"	"	"	"	"	Edinburgh	Father. Mr Thos. Haggart, 28 Duff Street, Edinburgh.	"	"
11	38359	Hamilton	William S.	64	✓8	M	W	Joiner	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Son. Mr W.S. Hamilton, 28 Pittsmington St. Springburn.	"	"
12	38360	Hanson	Victor	32	✓3	M	S	Draughtsman.	"	"	"	"	Scandinavian	"	Dalmuir	R. Pearson, 27 Robert St. Dalmuir. Friend	Cal.	Alameda
13	38361	Hardy	Frederick B.	21	✓	M	S	Marine Engineer	"	"	"	"	Scotch	"	Aberdeen	Father. Mr & Mrs F.B. Hardy, 125 Victoria Rd. Torry A'deen.	Mich	Detroit
14	38362	Haston	William	32	✓	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Leith	Mother. Mrs Jessie Haston, 21 Ryehill Terr. Leith.	Ill.	Chicago
15	38363	Huhter	William A.A.	19	✓0	M	S	Sailor	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father. Wm. Hunter, St. Helens Hawkhead, Paisley.	"	"
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED.																

Arthur Watkins
Inspector

15 15 15 15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

St. John West, N. B.

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1923, *19*

16—421

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporary stay in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether can read or cannot read the language or dialect of the country whence he comes. (Not asked of citizens.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether alien has a ticket through to destination.	Whether alien has been in the United States before.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		433998 Self	865 Yes	No			Daughter, Mrs Mabel E.Ketchpole, 129 Le Roi Ave. River Rouge, Detroit. Mich.	Ind.	Indef.	Ind.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fresh.	Gr.	Gr.	None	England	Carlisle
2		" Husb	"	"			with Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	Blue	Scar under eye	Scotland	Dumbarton
3	Yes	433577 Husb	30	"			Husband. Mr Wm.L. Forbes, 295 Brady St. Detroit, Mich.	No	Permt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fr.	"	2 scars on right neck.	"	Aberdeen
4	"	Parents	"	"			with do Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Br.	None	"	"
5	"	"	"	"			" do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"			" do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	"	"	"
7	"	433999 Husband	75	"			Husband. James Gillies, 2653 Fairview Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Fr.	"	"	"	Renton
8	"	Father	"	"			with do Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
9	"	435508 Self	100	Yes			Friend. Joseph Love, 2382 Toledo Ave. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	Blk.	Hazel	"	"	Paisley
10	"	434000 "	50	No			Intended Husband. Mr W. Fairgrieve, 290 Candler Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	Br.	Br.	"	"	Edinburgh
11	No	433887 "	50	"			Son. Mr D. Hamilton, 12071 Cherry Lawn Ave, Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh.	Fr.	Blue	"	"	Glasgow
12	Yes	433886 "	70	Yes			Father. C. Hanson, Chesnit Ave. Concord, Contra Costa County.	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Yes.	5	-	Fr.	Fr.	"	Slight Spinal caroctura 28 years fail.	"	Clydebank
13	"	433884 "	50	"			Friend. Mr Jas. Fyffe, 470 Ardnore Dr. Berndale Detroit.	"	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	5	8	Fresh.	Fr.	"	None	"	Aberdeen
14	"	433885 "	30	"			Friend. Mrs Harrow, 4311 Evans Ave. Chicago, Ill.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Br.	Gr.	"	"	Keith
15	"	433886 "	50	"			Friend. Mrs Ann F Brand, 4641 F. Lakefield Ave, Chicago. Ill.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Giffnock
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton, master, of the S.S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Clerk, or Steward Officer)

G Hamilton

Commander ~~Officer~~.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Jenkins

Immigration Officer.

APRI

re Marqt. Fo
ottage, Looks

do
re Ann Murdo
treet, Aberd

do

do

re Smollet
Street, Ren

do
obert Glass:
side St. Pa
r Thos. Hag
et, Kilnbur
.S. Hamilto
m St.Sprin
n, 27 Robe:

Mr & Mrs P.
ria Rd.Torr
rs Jessie H
ll Terr. Lei
m. Hunter,
Paisley.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Mackie, Surgeon of the S. S. "Metagama," sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. P. Mackie M.D. C.M.
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Fortescue

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. METAGAMA Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 19

1	2	NAME IN FULL		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Crichton	Andrew Thomson	51		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Scot British	Scotch	Scotland	Dalmuir	Wife. Mrs Jessie Crichton, 830 Dumbarton Rd. Dalmuir	Mich	Detroit
2		"	Jeannie W.	23		F	S	Clerkess	"	"	"	"	"	"	"	Mother, do	"	"
3		Cumming	John Downie	35		M	M	Mhirer	"	"	"	"	"	"	Dundee	Brother, Charles Cumming, Railway Hotel, Forfar	N.Y.	Rochester
4		"	Clementina W.	35		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5		"	Robert.	13		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6		"	James Rollo	10		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7		"	John Martin	2		M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8		Currie	Sarah	24		F	S	Clerkess	"			"			Oban	Father. John Currie, 56 Dalreoch Rd. Oban	Mich	Detroit.
9		Cuthbertson	Christina	27		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Father. Hugh Cuthbertson 13 Washington St. Glasgow	Ill.	Chicago
10		Dick	Jessie	36		F	M	Howife.	"	"	"	"	"	"	Clydebank.	Brother. Robert Boyd, Milton-Douglas, Duntocher,	Mich	Detroit
11		"	Margaret	8		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
12		"	Matthew	5		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13		Fairgrieve	John Frame	29		M	S	Joiner	"	"	"	"	"	"	Edinburgh	Father, Wm. Fairgrieve, 47 Forrest Rd, Edinburgh	"	"
14		Fallow	Agnes	51		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Husband, Mr . E. Fallow, 2 Harcourt Drive, Dennistoun.	"	"
15		Ferguson	Margaret	30		F	S	Mill-worker	"	"	"	"	"	"	Paisley	Mother. Jeanie Ferguson, 100 Abercorn St. Paisley	"	"
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

...John West, N. B.

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1923, *19*

14—481

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether the intends to return to his country after a temporary visit to the United States.	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See instruction 24 and note at end of questions.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	435636 Self	$100 Yes	No			Son. John Edgerton Crichton, 1858 Leet, Lemay Ave. Detroit.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fresh	Gr.	Gr.	None	Scotland	West Calder
2	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	"	"	"	Glasgow
3	"	435631	$300	"			Brother. Wm. Cumming, 86 Margaret St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Opaque right eye. Blind in left eye		5	8	"	"	"	cateract right eye.	"	Kirriemuir
4	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr.	Au-burn	Blue	None	"	Lochee
5	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	W	"	"	"	"	"			Fr.	Drk.	Br.	"	"	Birkhill
6	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			Fr.	Fr.	Br.	"	"	"
7	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
8	"	435607 Self	$50	"			Cousin. Bert McLean, 20520 Hawthorn Ave. Detroit. Mich.	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Au-burn	Blue	"	"	Oban
9	"	435632	$200	"			Friend. Mrs D. Morrison, 686 Lorel Ave. Austin, Chicago.	"	"	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fresh	Br.	"	"	"	Glasgow
10	"	435630	$300	"			Husband. Alex. Dick 2198 Marlborough Ave. Detroit.	"	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Br.	Gr.	"	"	Hardgate
11	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr	Fr	Blue	"	"	Clydebank
12	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
13	"	433883 Self	$50 Yes	"			Brother. Wm Fairgrieve, 290 Chandler Ave. Highland Park Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Br.	Br.	"	"	Portobello
14	"	435638 Husband	$75 Yes	Passed through U.S. about 1883			Son. James Fallow, c/o Mr C Beck 5332 Dregon Ave, Detroit.	Yes	5 or 6 months.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Drk.	Gr.	Gr.	"	Canada	Montreal
15	"	435635 Self	$50 No				Friend. Miss Mary Kidd, 458 High Street, Detroit, Mich.	"	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Br.	Gr.	"	Scotland	Renfrew
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton, master, of the S.S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

G Hamilton
Commander. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Tourkhee
Immigration Officer.

APRIL

. Mrs Jessie Cr
Dumbarton Rd. D

her, Charles Du
ay Hotel, Port

do

do

do

do

er. John Currie
ooch Rd. Oban

r. Hugh Cuthbe
shington St. G

er. Robert Boyd
las, Duntocher,

do

do

r. Wm. Fairgrie
st Rd. Edinburg
and, Mr . E. Fa
court Drive, De
r.Jeanie Fergus
.bercorn Sy. Pai

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. mackie, Surgeon of the S. S. "Metagama," sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sails" therewith, or "employed by
owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

John MacKie M.D.C.M.
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2 Intelligence

INSPECTION CLERK
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List K.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. METAGAMA Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	28374	Bruce	William Hendrie	52	7	M	M	Account-ant	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother-in-law Mrs Thomson, 12 Sutherland Terrace, Hillhead, Glasgow	Cal.	Los Angeles
2	28375	Bruce	Margaret Wilson	38	7	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"			
3	under 1	Bruce	Hendrie William	6	7	M	S	school	"	under 1	"	"	"	"	"	Mother. do as above	"	"
4	28376	Bruce	Margaret Andrew	44	10	F	S	[illegible]	[illegible]	English	[illegible]	"	"	"	"	Grandmother do as above	"	"
5	28377	Campbell	Annie Taylor	19	6	F	M	Typist	"	"	"	"	"	"	"	uncle Robert Thompson 761 Crag St. do Glasgow	"	"
6	28378	Cartmell	Ina	31	10	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Lossiemouth	Father. Mr George Campbell, Braemore, Lossiemouth,	Ore.	Portland
7	28379	"	Georgina	51	4	F	W	Hokeeper	"	"	"	"	"	"	Old. Kilpatrick	Brother. George Cartmell, 57 Whitecrook Street, Clydebank	Mich	Detroit
8	28380	Charles	Minnie Reid	25		F	S	Clerkess	"	"	"	"	"	"	"	Son- do as above	"	"
9	28381	Christie	Elizabeth	34	1	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Father. Wm. J. Charles, 30 Livingstone Str. Clydebank.	"	"
10	under 1	"	Jemima	9	2	F	S	School	"	under 16	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Janet Vernon, Stewart Place, Catrine.	"	"
11	under 1	"	Alexander	5	8	M	-	"	"	under 16	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Janet Vernon, (as above)	"	"
12	under 1	"	James	2	-	M	-	Nil	No	under 16	No	"	"	"	"	do as above	"	"
13	28382	Clenachan	Helen	31	-	F	W	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	"	as above	"	"
14	28383	Crawford	Sarah	54	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Brother. John O'Brien, 100 Buchanan St. Coatbridge.-	"	"
15	28384	Crooks	William	26	0	M	S	Boiler maker	"	"	"	"	Irish	"	Ayr	Brother. Wm. Wilson, 12 Orberton Place, Motherwell	Ill	Chicago
16		NOT USED													Glasgow	Father. Samuel Crooks, 116 King Street, Govan, Glasgow	Mich.	Detroit
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

EXAMINED.

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of St. John West, N. B. QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 1923, *19*

14—681

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaged in work for which he has been specially imported by employer.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Have the primary or secondary objects of the alien in coming to the United States been accomplished? If not, why not?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and if so, when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		435551 Self	$200	No	Short	vacation	Mr W. Hunter, 1760, North Fair, Oak Ave Pasadena, Cal.	No	Permnt	Yes	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Drk.	Gr	None	Scotland	Ayr
2		"	"	No			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	"	"	Kingarth
3		Parents	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	Fr.	Br.	"	Scotland	Glasgow
4		Self	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Br.	"	Scotland	Glasgow
5	Yes	Father	"	"			Uncle & Aunt. Mr George Wood 7015 Whitman Ave, Portland, Or.	"	about 6 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Fr	Gr.	"	"	Lossiemouth
6	"	Self	$50	"			Friend. David Guthill, 9120 Atlanta St. Detroit.	Settle		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Br	Br	"	"	Plean
7	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Med.	Br.	Br.	"	"	Cramond
8	"	"	Yes	"			Friend. Miss Mary Bilsland, 1534 Pingree Ave. Detroit,	No	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fresh.	Br.	Blue	"	"	Clydebank
9	"	Husband	"	"			Mr James Christie, c/o Knowles 4502 Tireman Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Drk.	Br.	Blue	"	"	Kilmarnock
10	"	Father	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	9	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Clydebank
11	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	Fr.	Br.	Blue	"	"	"
12	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	2	Fr	Fr.	Blue	"	"	"
13	"	Self	$50	"			Son. Wm. Clenaghan, 1362 Cherry Street, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh.	Grey.	Gr.	"	England	Newcastle
14	"	"	"	"			Sister. Mrs Thos. Hamilton, 29 E 112th Place, Rogland-Chicago	Yes	12 months	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh,	Drk.	Blue	"	Scotland	Glasgow
15	"	Uncle	Yes	"			Uncle. Mr C. C. Mallen, 9 Beverly Rd. Grosse Pointe Farms, Mich.	No	Indef.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Drk,	Blk.	Br.	"	"	"
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Chief Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—681

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton, master, of the S.S. "Metagama", from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 2

G Hamilton
Commander Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.
at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2. Scottish
Immigration Officer.

r in law
omson, 12 Suth
e, Hillhead, G1

do

other do

do

. Mr George Ca
re, Lossiemout
r. George Cart
rrock Street, Gl

do

r. Wm. J. Charl
stone Str. Gly
r. Mrs Janet Ve
rt Place, Catri
s. Mrs Janet Ve
above)

do

do

ier. John O'Bri
nan St. Coatbr
er. Wm. Wilso
ton Place, Mot
er. Samuel Croo
Street, Govan,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Mackie, Surgeon of the S. S. "Metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. MacKie M.D. CM.
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Jenkins
INSPECTOR IN CHARGE
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. KENAGAMA Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38385	Auld	Catherine	60	10	F	M	Howife	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Kilmarnock	Father. John Boyd, 7 Picken Street, Kilmarnock.—	Mich	Flint
2	under 16	"	Grace Boyd	13	5	F	S	School	—	under 16	—	"	"	"	"	Grandfather do as above	"	"
3	under 16	"	Catherine B.	10	3	F	S	"	—	under 16	—	"	"	"	"	" do "	"	"
4	under 16	"	Caroline Muir	8	1	F	S	"	—	under 16	—	"	"	"	"	" do "	"	"
5	under 16	"	William Rodman	6	-	M	S	"	No	under 16	No	"	"	"	"	" do "	"	"
6	under 16	"	Margaret Boyd	2	6	F	S	Nil	"	under 16	"	"	"	"	"	" do "	"	"
7	38386	"	Helen Crawford	34	8	F	M	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Father. Peter Douglass, 14 Witch Road, Kidmarnock.	"	"
8	under 16	"	William Rodman	6	9	M	S	School	—	under 16	—	"	"	"	"	Grandfather do as above.	"	"
9	38387	Bilsland	Alexander	51	-	M	M	Machine man	Yes	English	Yes	"	"	"	Clydebank.	Daughter. Miss Helen Bilsland 3 Bannerman Street, Clydebank	"	Detroit
10	38388	"	Christina	51	"	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do as above	"	"
11	38389	"	Christina McRae	18	"	F	S	Clerkess	"	"	"	"	"	"	"	Sister do as above	"	"
12	38390	Blair	James	46	8	M	M	Electrical Engineer	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Wife. Jeanie Blair, 16 Aberdour St. Dennistoun, G'gow	Ohio	Cleveland
13	38391	Bolton	Catherine J.	49	-	F	W	Nurse	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Son. Mr James Bolton, 124 Walker Road, Torry, Aberdeen	N.York	Rochester
14	38392	"	James Rodger	27	-	M	M	Seaman	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs Margt Bolton, 124 Walker Road, Torry, Aberdeen	"	"
15	38393	Brown	Matthew M	23	6	M	S	Shale Miner	"	"	"	"	"	"	Philpstoun	Father. James Brown, 65 Hope Street, Philpstoun, Linlithgow	Mich	Detroit
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Chas. P. Anderson - Line 14

STAMPED. ALIENS. ADMITTED.
IN TRANSIT. U.S. CITIZENS. DETAINED.

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

48

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1923, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether the bad been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether the intends to return to a country whose he formerly resided, or to some other country, or intends to remain permanently in the United States.	Last of the alien intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband	#35556 Self Yes	No			Husband. Wm. R. Auld, 1633 Broadway, Flint, Mich.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Br.	Gr.	None	Scotland	Kilmarnock
2	"	Father	"	"			Father. do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	Blue	"	"	"
3	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	11	"	Fr.	"	"	"	"
5	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	Br.	Blue	"	"	"
6	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	10	"	Fr.	"	"	"	"
7	"	Husband	#35555 Self Yes	"			Husband. Andrew W. Auld, ~~1666~~ 1632, Broadway Ave, Flint, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Frsh.	Br.	"	"	"	"
8	"	Father	"	"			Father do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	9	"	Drk.	"	"	"	"
9	"	Self	#35558 Yes	"			Son. John Bilsland, 1534 Pingree Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr.	Br.	"	"	Glasgow
10	"	Husband	"	"			do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	Gr.	"	"	Alexandria
11	"	Father	"	"			do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	"	Kenton
12	"	Self	#35557 Self Yes	"			Cousin. Jack Fleming, ~~2666~~ 1328 East 82rd St. Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br	Br.	"	"	Motherwell
13	"	"	#35564 Yes	"			Niece, Mrs Maggie Bogue, Rochesterm N.Yk. 97 Wisconsin St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gr	Gr	"	"	Aberdeen
14	"	"	#35564 Yes	"			Cousin. Mr Joseph Bogue, 197 Wisconsin Street, Rochester	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Blue	Tattoo on both arms	"	"
15	"	"	#35554 Yes	"			Brother. Andrew Brown, 8241 Military Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr.	Br.	Gr	None	"	Philpstown
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Examd 1/3-15

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton, master, of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Commander Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.
at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2. Twitchell
Immigration Officer.

. John Boyd, 7
, Kilmarnock.

do
do
do
do
do
. Peter Dougla
ood, Kilmarnoc
do
r. Miss Helen
rham Street, C
do
do
emie Blair,16
r St. Dennisto
James Bolton,
road, Torry,Ab
re Margt.Bolto
road, Torry,Ab
James Brown,6
Philpstoun, Li

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. mackie, Surgeon of the S. S. "Mitagama", sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by ocean traffic," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P Mackie M D Ch

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2 Dewhirst

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing o

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 19 25

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38396	Allan	George	20		M	S	Iron Turner	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	Father. George Allan, 40 Craigs Street Rosyth Dunfermline	Ills.	Chicago.
2	✓	Andrews	Robert	40		M	M	Plumber	"	"	"	"	"	"	Renfrew	Wife. Margt. Andrews, 35 2nd Ave. Victory Gds. Renfrew	Ohio	Dellroy
3	8	Bannerman	Catherine W.	23		F	S	Telephone Operator	"	"	"	"	"	"	Dundee	Father - John Bannerman, 53 Dudhope Street, Dundee	"	Cleveland
4	9	Bannerman	Norman	28		M	M	Baker	"	"	"	"	"	"	"	Father. John Bannerman, 53 Dudhope Street, Dundee	Pa	Pittsburg
5	38400	"	Annie C.	21		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father James Clark Eden Place. Strathmiglo-	"	"
6	1	"	Joan Henderson	22		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Margt Bannerman - 3, South Ellen St. Dundee	Ohio	Cleveland
7	2	Boag	Andrew McKinnon	28		M	S	Marine Engineer	"	"	"	"	"	"	Greenock	Mother: Mrs Mary McGugan, 52 Holmscroft St. Greenock	Mich	Detroit
8	3	BORRIE	John	45		M	M	Painter	"	"	"	"	"	"	Dundee	20 Union Pl. Dundee- Wife. Martha Borrie-	"	"
9	4	Bowes	Alexander	21	1	M	S	Boiler-maker	"	"	"	"	"	"	Renfrew	Mother. Mrs Sarah Bowes, 5 Hawthorn Cottages, Broadloan Renfrew.	"	"
10	5	Bowes	Robert	35	5	M	M	Iron-moulder	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs Florence Bowes, 4 Baron St. Victory Gds. Renfrew.	"	"
11	6	Boyd	Malcolm K	36	11	M	M	Store-man	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Mother. Mrs Eliz. Boyd, 155 Reidvale St. Dennistoun, G'gow	"	Flint
12	7	"	Lillie	39	8	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Mother in Law do as above	"	"
13	38409	Brown	Agnes	26		F	M	"	"	"	"	"	"	"	Patna Ayrshire	Sister. Mrs Annie Grant, 35 Tongue Row, Patna, Ayrshire	Ohio	Neffs -
14	under 16	"	Jeanie	9		F	S	School	"	under 16	"	"	"	"	"	do	"	"
15	under 16	"	Hugh	4		M	S	Nil	No	under 16	No	"	"	"	"	do "	"	"
16	under 16	"	Frances	1		F	S	"	"	under 16.	"	"	"	"	"	do	"	"
17	38408	"	James	23		M	S	Cinema operator	Yes	English	Yes	"	"	"	Jamestown	Father. 193 Main Street, Jamestown - Thos. Brown.	Mich	Detroit
18	9	Calderwood	Henrietta	28	0	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Fauldhouse	Mother-in-law. Mrs Janet Calderwood, Blackburn Cot. Fauldhouse.	Cal.	Los Angelos
19	under 16	"	Euphemia	2	7	F	S	Nil	No	under 16	No	"	"	"	"	Grandmother. do	"	"
20	under 16	"	Janet	1	9	F	S	"	"	under 16.	"	"	"	"	"	do	"	"
21	38410	Whfte	Euphemia	54	6	F	W	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Friend - do as above	"	"
22	1	Cameron	John D.	21		M	S	Marine Engineer	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Father. David Cameron, 578 Pollokshaws Road, Glasgow	Ill.	Chicago
23	2	Cowie	Agnes	23		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Mrs Isabella Hunt, 146 Hospital St. Southside. Mother	Ohio	Toledo
24	3	Crossan	Patrick	48	10	M	M	Labourer	"	"	"	"	Irish	"	Motherwell	Brother-in-law. Michael McAuley, Mafekin Cottage Craigneuk.	Ill	Chicago
25	4	"	Mary	45		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Brother. do as above	"	"
26	5	"	James	22	3	M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	uncle - do as above	"	"
27	6	"	Mary	20	9	F	S	Hokeeper	"	"	"	"	"	"	"	" do "	"	"
28	4	Black	not wanted	48		M	M	Labourer	"	"	"	"	Scotch	"	Aberdeen	Wife. Mrs Barbara Black, 84 Ash Street, Aberdeen	Mich	Detroit
29	38417	Donnelly	Marjory	28		F	M	Howife	"	"	"	"	Irish	"	Dundee	Mother. Mrs Marjory McQuillan 41 Rosebank Street, Dundee -	Ill	Chicago
30	under 16	"	James	1	7	M	S	Nil	No	under 16.	No	"	"	"	"	Grandmother do as above	"	"
		NOT USED																
		NOT USED																

29 29 29

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

St. John West, N. B.

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, NOV 2 - 1923, *19*

16—22

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to remain in the United States permanently or temporarily.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and write some language or dialect?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	435565 Self	$50	Yes	No		Sister, Mrs - Ray M. Page, 4700 N. Magnolia Ave, Chicago Ill.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frsh.	Fr.	Br.,	None	Scotland	Dunfermline
2	"	435572. Self	$30	"			Brother-in-law. Wm Small, Dellroy, Carol Co. Ohio -		Same.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Drk.	Br	"	"	Hamilton
3	"	435573. Self	Yes	"			Cousin. Mrs Mabel Sneddon, 9003 Laisy Ave. Cleveland	No	Permnt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Drk. Br.	Br.	"	"	Brechin
4	"	435585 "	$50	"			Friend. Mrs Jacobina Dewar, 916 Oak Ave, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Pale	"	Hazel	"	"	Dundee
5	"	Self	—	"			With Husband - as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Frsh.	Fr.	Blue	"	"	Strathmiglo
6	"	435586 Self	$50	"			Cousin. Mrs Mable Sneddon, 9003 Laisy Ave. Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Fr.	Drk Br	Br	"	"	Crieff
7	"	435574 "	$50	"			Friend. Mr Jas. Gillan, 16062 Seward Ave. Highland Prk. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Frsh	Fr.	L. Blue	"	"	Greenock
8		435578 "	$20	"			Friend. Mr John Donaldson, 956 Prentice Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Mix-ed	"	"	"	Dundee
9	Yes	435579. "	$50	"			Friend. Thos. King, 8078 Rathbone Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Br.	Gr	"	"	Hardgate
10	"	435580 "	$40	"			Friend George Irwin 8078 Rathbone Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	"
11	"	435581 Brother in law	$70	"			Brother-in-law. Robt. Clugstone 829 Paterson St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr.	Au-burn	Blue	"	"	"
12	"	" "	"	"			Brother do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Rud.	Br.	Br.	"	"	"
13	"	435546 Self	$25	Yes			Husband.-Mr Jas. Brown. Neffs Belmont Co. Ohio	"	"	Und.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Br.	Br.	"	"	Patna
14	"	Mother	"	"			Father, do as above.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Drk.	Br.	"	"	Crosshill Ayrshire
15	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Fr.	Br	"	"	Patna
16	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Fr.	Blue	"	"	"
17	"	435582 Self	$50	"			Uncle. David Fogo, Box 230 - R.F.D. 2 Lilac Ave. Detroit.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Frsh.	Blk.	Br	"	"	Jamestown
18	"	435583. Husb	$100	"			Husband. Allan Calderwood 725 Temple St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Br.	Br	"	"	Armadale
19	"	Father	—	"			Father. — do —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	"	Fr.	Blue	"	"	Bothwell
20	"	Father	—	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	1	"	Br.	"	"	"	Clleland
21	"	435584 Self	$100	"			Sister Mary White - 75 Temple St. Los Angeles.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ballaclava
22		435587 Self	$100	"			Friend. Mr Hugh Bingham, c/o Hendrickson, 7050 Calumet Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	½	"	"	"	"	"	Glasgow
23	Yes	435548. Husb.	$50	"	1902	Phila-	Husband. Mr Jas. Cassels, 1349 West Boncroft St. Toledo -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fresh.	Fr.	"	"	"	"
24	"	435589 Self	$100	Yes	1903	delphia	Son. Wm. Crossan, 2753 Park Ave. Chicago. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk.	Gr.	Gr.	"	Ireland	Letterkenny
25	"	Husb	—	"	"	—	"	Son. do as above.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh.	Fr.	Blue	"	"	Colvey
26	"	Father	$20	Ohio			Brother. do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	Pale	Br.	Gr.	"	Scotland	Dumbarton
27	"	Father	$30	"			Father do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fr.	Blue	"	"	"
28		"	Yes	"			Niece. Mrs Thomasina Foster 640 W. 66th St. Chicago.																				
29	Yes	435569. Husb	$75	"			Husband. Mr Patrick Donnelly, 2423 West Roosevelt Rd. Chicago	"	"	Uno.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Fri	Fr.	Gr.	"	"	Dundee
30	"	Father	12.50	"			Father do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	b"			Fair	Fair	Blue	"	"	"

Louis F. Wilson

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

9-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton (State whether Master, First, or Second Officer) COMMANDER of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 2

G Hamilton

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2. Twitchell

Immigration Officer.

George Allen, 41
Street Forth,
aline

Margt. Andrews,
Victory Gds.

John Bannerman,
Street, Dundee

John Bannerman,
Street, Dundee

do

Mrs Margt. Bann
Ellen St. Dund

Mrs Mary McGuga
roft St. Greenock

rtha Bowie

Mrs Sarah Bowes
Cottages, Broadl
Kent
Florence Bowes,
St. Victory Gds.
Renfrew.

Mrs Elis. Boyd,
St. Dennistoun, G

do

rs Annie Grant, 2
low, Patna, Ayrshi

do

do

do

193 Main Street,
n - Thos. Brown.

n law, Mrs Janet
ed, Blackburn Cot.
Paddabout.

her. do

do

Cameron, 571
Glasgow

Hunt, 146
Govanside.

Michael.

Cottage
Greenock.

Black, 8
Aberdeen

McQuil:

Dundee

do

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question; "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States who are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show whether (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. mackie, Surgeon of the S.S. "metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. MacKie M.D. C.M.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ~~ST.~~ JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2. Twitchell

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite
This (white) sheet is for the Rating o

S.S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 1925

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38418	Dunn	Margaret A.	44		F	S	Factory worker	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Arbroath	Uncle. David Strachen, 13 St. Vigeans Road, Arbroath	Ohio	Toledo
2	9	"	Alexander	58		M	W	Retired	"	"	"	"	"	"	"	Nephew. Mr D. Strachen. as above	"	"
3	20	Duncan	Jessie	21		F	S	Factory worker	"	"	"	"	"	"	Renton	Mother. Mrs Mary Duncan, 13 Lennox St, Renton.	"	Cleveland
4	1	"	Mary A.F.C.	57	10	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Mother. Mrs Janet Duncan, 3 Baker Street, Aberdeen.	N.Y.	Niagara Falls
5	2	Fairweather	Mary Reid	31		F	S	Jute worker	"	"	"	"	"	"	Dundee	Mother. Mrs-Margt-Fairweather 118 Albert Street, Dundee	Ill.	Chicago
6	3	Fisher	Mary Esther	13	5	F	S	School	"	"	"	"	English	England	Gateshead	Father. Jno. W. Fisher, 85 Fleming St. Gateshead.	Wash.	Seattle
7	4	Florence	Elizabeth	40		F	M	Howife	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Arbroath	Uncle. David Strachen, 13 St Vigeans Rd. Arbroath.	Ohio	Toledo
8	under 16	"	Gertrude	13		F	S	School	"	under 16	"	"	"	"	"	Uncle as above	"	"
9	under 16	"	Alfred	9		M	S	"	"	under 16	"	"	"	"	"	Uncle as above	"	"
10	38425	Ford	William	36		M	M	Coal Miner	"	Engl.	Yes	"	Engl.	New York	Cowdenbeath	Father. Wm-Ford.-Bath Street Kelty	Ill.	Divernon
11	6	Ford	Jessie Inglis	33		F	M	Howife	"	Engl.	Yes	"	"	"	"	Aunt. Mrs-Margaret-Watson, 325 Broad St. Cowdenbeath.	"	"
12	under 16	"	William	10		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather Wm Ford- Bath St Kelty	"	"
13	38426	Fraser	Mary	37		F	M	Howife	"	Engl.	Yes	"	"	"	Yoker	Father. Samuel [illegible], Lisville Mill Road, Yoker	Ohio	Cleveland
14	under 16	"	George	14		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather- do as above	"	"
15	38428	"	Agnes	23		F	S	Shop Assistant	"	"	"	"	"	"	Aberdeen	Mother. Mrs Isa J. Fraser, 82 Bon-accord St. Aberdeen.	Mich	Detroit
16	9	"	James G.A.	17	1	M	S	Sales-man	"	"	"	"	"	"	"	Parents. Mr & Mrs John Fraser 82a Bon-accord St. Aberdeen.	"	"
17	30	"	Thomas	24		M	S	Carter	"	"	"	"	"	"	Dundee	Father. John Fraser, 50 North Ellen Street, Dundee.	"	"
18	1	Fyffe	James	33		M	M	Machine-man	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs M. Fyffe, 90 Albert Street, Dundee.	"	"
19	2	Hossick	Alfred Fraser	28		M	M	Marine Engineer	"	"	"	"	"	"	"	Father. Harry Hossick, West Beach, West Ferry, Dundee.	"	"
20	3	"	Margaret Moyes	29		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Barbara Moyes. 108 Balfour St. Hilsborough	"	"
21	under 16	"	Harry Fraser	3		M	S	Nil	No	under 16	No	"	"	"	"	Grandfather do as above	"	"
22	under 16	"	Barbara Diana	1		F	S	"	"	under 16	"	"	"	"	"	do " "	"	"
23	38434	Hynd	Henry	37		M	M	Electrical Fitter	Yes	English	Yes	"	"	"	Dunfermline	Brother. Alexander Hynd, 53 Middlebank St. Rosyth. Dunf.	Cal.	Los Angeles
24	5	"	Jean	39		F	M	Housekeeper	"	"	"	"	"	"	"	Brother. Robert Paterson Woodmuir Rd. Dunfermline	"	"
25	under 16	"	Wilfred	8		M	S	School	"	under 16	"	"	"	"	"	uncle do as above	"	"
26	38436	Kellett	John	36		M	M	Electrical Worker	Yes	Engl.	Yes	"	Engl.	"	Glengarnock	Wife. Mrs Elis. Kellett, Kirkland, Glengarnock.	Mich.	Flint
27	4	"	Beatrice	27		F	M	Winder	"	"	"	"	"	"	"	Father. Mr Fred Kellett, Maxwell Villa, Glengarnock	"	"
28	8	Kerr	James	20		M	S	Mach. Engineer	"	"	"	"	Scotch	"	Bothwell	Father. Mr George Kerr — Millside, Bothwell.	"	Detroit.
29	9	"	Oswald	19		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Dundee	Mother. Bella Kerr, Kinloch King Street, Broty.	Cal.	Westwood
30	40	Knighton	Thomas	24		M	M	Motor Driver	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs-Jane Knighton, 100 Victoria Road. Dundee	Mich	Detroit
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30 30 30

50

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, St. John West, N. B. MAY 2 - 1923, *19*

14—218

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether sent for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Does he practice or advocate or belong to any class or body of persons who practice or advocate the overthrow by force of Government or of all forms of law?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, to perform labor in the United States.	26 Whether any land, how owned, and how much.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	435590 Self	$125	Yes		No	Sister, Miss Elsie Dunn, 1116½ Montrose Ave, Toledo. Ohio	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Drk.	Gr.	None	Scotland	Arbroath
2	"	"	$125	"			Daughter. Mrs do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Drk.	Gr.	Hazel	"	"	Aberdeen
3	"	435591 Mother	$50	"			Cousin. Mrs Agnes Cameron, 7209 Henderson Ave. Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Drk.	Br.	Blue	"	"	Alexandria
4	"	435576 Self	$60	"			Sister. Mrs Rachael Wilson, 3340 Royal Ave. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Frsh.	Drk. Br.	Grey	"	"	Aberdeen
5	"	435592 "	$37	Yes			Sister. Mrs Maggie Findlay, 4935 Michigan Ave. Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	½	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Dundee
6	"	433799 Uncle	$60	"			Uncle. J.J. McNally, Cosmopolis Grays Harbour, Wash (withdraw 6/23)	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	M	Frsh.	Br.	Blue	"	England	Newcastle on Tyne.
7	"	435570 Self	$100	Yes			Husband. Alfred Florence, 1435 Borwood Ave. Toledo. Ohio	"	Permnt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Drk.	Br.	Hazel	"	Scotland	Arbroath
8	"	"	"	"			Father. do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]						"	"	
9	"	Father	—	"			Father. do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
10	"	435567 "	$12½	Yes	1913-1914	6 Divernon	Father-in-law. William Inglis Box 360 . Divernon, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	Drk. Br.	Gr	"	"	Cowdenbeath
11	"	Husb.	$25	No			Father. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	"	Gr.	"	"	"
12	"	Parents	—	—			Grandfather do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	"	"	Wart mark on right cheek	"	"
13	"	435571 Self	$25	Yes			Friend. Mrs Agnes Cameron, 7209 Henderson Ave. Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Frsh.	Br.	Gr.	None	"	Edensburgh
14	"	Mother	—	"			Mother do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Dumbarton
15	"	435568 Self	$35	"			Sister. Mrs. Bella Howitt, 4430 Baldwin Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Fr.	Br.	"	"	Maddiff
16	"	435593 "	$50	"			Sister - do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Br.	Blue	"	"	Aberdeen
17	"	435594 "	$50	"		6370	Sister, Mrs Annie Wright, 6370 Vancourt Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Frsh.	Br.	Gr.	"	"	Dundee
18	"	435595 "	$60	"			Cousin. Mrs Jessie Lownie, - 1530 Wheelock Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
19	"	435575 "	$60	Yes	5/1914	Detroit	Brother-in law. David Moyes 2117 Marquette Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk.	Drk. Br.	Br.	"	"	"
20	"	Husb	$25	No			Uncle - do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Frsh.	"	"	"	"	Kirkcaldy
21	"	Parent	$12.50	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	Br.	Br.	"	"	"
22	"	Self	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	435596 Self	$100	Yes		607	Friend. Lawrence Liddell, 607 West 54th St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Frsh.	Br.	Blue	Tattoo on left wrist.	"	Dunfermline
24	"	Husband	—	"			Wife Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br.	Blue	None	"	"
25	"	Father	—	"			Wife Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Fr	"	"	"	"
26	"	435577 Brother	$50	"			Brother. Wm. H. Kellett. 425 Rankine St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Middlesbrough
27	"	"	50	"			Sister do as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br.	"	Scotland	Coatbridge
28	"	435597 Self	$25	"			Uncle. Wm. Gilmour, 1919 8th Ave. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr.	Br.	Br.	"	"	Bothwell
29	"	435598 "	$10	"			Friend.-Albert Loney, Westwood Box 95 , Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Frsh.	Auburn	Br	"	"	Tayport
30	Yes	435599 "	$25	"			Cousin. Mrs Annie Wright, 6270 Vancourt Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk	Drk Br.	Br.	"	"	Dundee

Guest & Gibson 1-5 for 6 to 30 Inc.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton COMMANDER, of the S. S. "Metagama", from Glasgow., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL

G Hamilton
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.
at Quebec. ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2 Twitchell
Immigration Officer.

David Strachen
s Road, Arbroa
.Mr D Strachen
. Mrs Mary Dun
St. Benton.
. Mrs Janet Du
Street, Aberde
. Mrs Margt. F
bert Street, D
. J.W. Fisher, 8
eshead.
avid Strachen,
Rd. Arbroath.
do
do
. Wm Ford. Bath
rs Margaret Wa
ad St. Cowdenb
do
Samuel Fraser,
ad, Yoker
do
Mrs Ina J. Fra
ord St. Aberdee
. Mr & Mrs John
-accord St.Aber
John Fraser, 50
treet, Dundee.
Mrs H. Fyffe, 90
, Dundee.
Harry Hosgick, W
est Ferry, Dund
do
do
Mrs Mary Eya
Forsyth,
Mrs Collett
Glamamock.
Mrs Collett
Mrs Kerr
Mrs Kin
Mrs Brighton

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of making it his or her or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is the intention for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show the (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in the event that question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Mackie, Surgeon of the S.S. "Metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P Mackie M D CM

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923.

F. 2. Twitchell

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Uni
This (white) sheet is for the listing

S. S. MINNEDOSA Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38444	Lafferty	Jane	46	✓	F	M	Howife	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Patna	Daughter. Mrs Annie Grant, 35 TongueRow, Patna	Ohio	Neffs
2	2	"	Thomas	20	✓	M	S	Coal Miner	"	"	"	"	"	"	"	Sister do	"	"
3	3	"	John	17	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Do do	"	"
4	Under 16	"	Jane	12	✓	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	" do	"	"
5	38444	Liddie	Alfred C	43	✓	M	W	Boiler maker	"	"	"	"	"	"	Renfrew	Brother Mr John Liddie, 2nd Ave. Victory Gds. Renfrew.	Mich	Detroit
6	Under 16	Liddie	Eliz. G.	13	✓	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"x	Uncle do Do	"	"
7	38445	Liddie	Marion H.	19	✓	F	S	Clerk Home	"	"	"	"	"	"	"	Uncle. do	"	"
8	6	Linn	Alexander	26	✓	M	M	Electrician	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Father. John Linn, 451 Bilsland Drive, Maryhill, Glasgow	Or.	Portland
9	4	Linn	Annie	25	✓	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Do	"	"
10	8	Lorimer	James W	18	✓	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Dundee x	Father. Henry Lorimer, 1 Louise Ter, West Perry.	Cal.	Westwood
11	9	Marshall	Andrew	54	✓	M	M	Painter	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Son. John Marshall, 376 Dumbarton Rd. Dalmuir	Ohio	Cleveland
12	50	"	Agnes	36	✓	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Son do	"	"
13	1	Meldrum	Alfred	44	✓	M	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Wife. Mrs Minnie Meldrum, 110 Calder St. Motherwell	Ill	Chicago
14	2	Mill	Janet	30	✓	F	S	Dyers ironer	"	"	"	"	"	"	Perth	Mother. Amelia Mill, 140 South Street, Perth.	Mich	Detroit
15	3	Milligan	Robert James	25	✓	M	S	Winches Operator	"	"	"	"	"	"	Dundee	Mother. Mrs Helen Milligan, 26 Bell Street, Dundee	"	"
16	4	Mitchell	Robert	34	✓	M	M	Engineer	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father. Mr Jas. Mitchell, Westercraigs, Paisley	Mass	Boston
17	5	"	Catherine	32	✓	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father in law. do	"	"
18	Under 16	"	James	5	✓	M	S	School	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandfather do	"	"
19	Under 16	"	Caroline	2	✓	F	-	Nil	"	Under 16	"	"	"	"	"	Do Mr W. do	"	"
20	38456	Moffat	David	24	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	"	"	"	Dundee	Father Charles Moffat, 11 St. Dundee.	Mich	Detroit
21	4	"	Anna Williamina	27	✓	F	S	Bottler	"	"	"	"	"	"	"	Father do	"	"
22	8	Monaghan	Edward	25	✓	M	M	Machinist	"	"	"	"	"	"	Paisley	Wife, Mrs Mary Monaghan, 19 Sloue Street, Paisley	"	"
23	9	Moore	Sarah	54	✓	F	W	Howife	"	"	"	"	"	" x	Glasgow	Sister in law. Mrs Spiers 238 Stobcross St. Glasgow.	Wash.	Seattle
24	60	Moore	Mary	21	✓	F	S	Stencillor	"	"	"	"	"	"	"	Aunt do	"	"
25	1	Moore	Minnie	18	✓	F	S	Bond worker	"	"	"	"	"	"	"	Do do	"	"
26								Ship-wright	"							Margaret Mackay, 2 Castle Street, Dalmuir		
Admitted MAY 3 1923	38462	McCallum	Alexander	30	✓	M	S	Engine Fitter	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Father, Mr Matthew McCallum, 206 Caledonian St. Motherwell	Cal.	San Francisco
28	3	Dick	William	26	✓	M	M	Boiler maker	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Mrs Christina Dick, 125 Caledonian St. Motherwell.	"	"
29	4	McCarrie	Frank	19	✓	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	Edinburgh	Father. Mr Frank McCarrie, 6 Watson Cresc. Edinburgh	Mich	Detroit
30	5	McGibbon	Francis	28	✓	M	S	Labourer	"	"	"	"	Irish	Ireland	Lurgan	Father. Mr Thos. McGibbon, 140 Edward St. Lurgan, Ireland	Ill	Chicago
		NOT USED																
		NOT USED																

Arthur Watkins
Inspector

29 29 28 Total passengers . . . . .
51 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

St. John West, N. B.

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1923, 19

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain permanently in the United States.	21 Can read the English language or some other language. (Write "Yes" or "No," as required by law.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Polygamous by practice.	26 Whether the last time admitted to the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	433890 Self	$300	No	11	Colport Pa.	Son. Robert Lafferty, Neffs Belmont Co. Ohio.	No	Permnt	Unc.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Pale	Gr.	Gr.	None	Scotland	Dalry
2	"	Mother	"	No			with Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fresh	Fr.	Gr	"	"	Patna
3	"	"	"	"			" do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Gr.	"	"	"
4	"	"	"	"			" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Pale	Fr.	Gr	"	"	"
5	Yes	433891 Self	$25	No	1	Bay City Mich	Brother. Mr W. Liddie, 202 Beresford Ave. Highland Prk. Detroit.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Br.	Gr	"	"	Renfrew
6	"	Father	$25	No			with Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Auburn	Blue	"	"	"
7	"	"	"	"			" do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br.	Br	"	"	"
8	"	433892 Self	100	"			Sister. Mrs Donald Manson, 134 E. 34th St. Portland, Or.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Glasgow
9	"	Husband	"	"			with Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk.	Drk. Br.	Blue	"	"	"
10		435503 Self	110	"			Friend. Albert Loney, Westwood Box 95, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fresh	Br	Green	"	"	Broty.
11	Yes	433893 "	110	"			Daughter Mrs Agnes Cameron, Sheridon Rd. Cleveland, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	Gr	Blue	"	"	Dumbarton
12	"	Husband	"	"			with Husband do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Grey	"	"	"
13	"	433894 Self	100				Friend. John Curran, 1656 Bryn Maur Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Fr	Br.	"	"	Edinburgh
14	Yes	433895 Self	$25	No			Cousin. Mrs Jean McDonald, 6557 Calfax Ave. Detroit.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Blue	"	"	Perth
15	"	435517 "	100	Yes			Friend. Mr David Steel, 1298 St Jean Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fresh	Br.	Blue	"	"	Dundee
16	"	433896 "	$50	"			Sister in law. Miss A. Proctor 19 Pentwood Rd. Chestnut Hill Boston	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fresh	Drk.	Br.	"	"	Jamestown
17	"	Husband	$25	"			with Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fr	Gr.	"	"	Paisley
18	"	Father	-	"			Sister do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Fr	Blue	"	"	"
19	"	"	-	"			Aunt. with Parents do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fr	Grey	"	"	"
20	"	433897 Self	$25	Yes			Aunt. Jessie Mrs Thomson, 3935 Noyburgh Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Blue	"	"	Dundee
21	"	"	"	"			with Brother do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Fr.	Gr.	"	"	"
22	"	435521 "	$25	"			Friend. James English, c/o W. Hamilton, 12617 12th St. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Drk. Br.	Hazel	"	"	Paisley
23	"	433898 Uncle	207	"			Len Thomas (Uncle J.J. McNally, Grace Harbour, County, Cosmopolis Wash.)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	White	Blue	"	"	Glasgow
24	"	Brother	$25	"			with Mother do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Hazel	"	"	"
25	"	"	"	"			" do "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
26	"	Self	Yes	Yes	8	New Jersey	Friend. Mr Arthur Low, 4054 Fairbank St. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Br.	Blue	"	"	Lanrk.
27	"	435665 "	"	No			Friend. Mr Robert Morrison, Fairview Ave. Alemedo, San. Fran	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fresh	Fr.	Gr.	"	"	Uddingston
28	"	433899 "	100	"			Friend do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Sallow	Fr.	Gr.	"	"	Motherwell
29	"	435501 "	55 $50	"			Friend. Mr Alex. Burrell, 2635 Forest Ave W. Detroit, Mich	"	"	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Edinburgh
30	"	433905 "	55 Yes	"			Friend. Mrs Gorlay, 4159 Wellington Ave. Chicago Ill	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Br	Blue	"	"	Motherwell

*NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton COMMANDER, of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
COMMANDER
Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.
at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Durkee
Immigration Officer.

ter. Mrs Anni
ngue Row, Pat
do
do
do
her Mr John I
Victory Gds.
do
le. do
er. John Lim
e, Maryhill,
do
er. Henry Lo
ge Ter, West
John Marsha
arton Rd. Da
do
. Mrs Minnie
Calder St. M
er. Amelia M
n Street, Pe
er. Mrs Helen
ell Street,
er. Mr Jas.
ereraigs, Pa
er in law.
dfather

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compatriots of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residents of Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Many of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compatriots of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be Yes (or No) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give for each alien (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, in all cases, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Mackie, Surgeon of the S.S. "Metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. Mackie M.D. CM

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Pitcher

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 520 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United... This (white) sheet is for the listing o...

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 30, 19 28

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38466	McGhie	James	29		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Scot ~~British~~	Scotch	Scottish	Wishaw	Wife. Mrs Annie McGhie, 234½ Cambusnethan Street, Wishaw.	Ill	Springfield
2	4	McGibbon	Francis	45		M	M	Steel worker	"	"	"	"	Irish	Scotland	Motherwell	Wife. Mrs Francis McGibbon, 6 Calder Street, Motherwell.	"	Chicago
3	8	McGibbon	Kathleen	24		F	S	Dress-maker	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	9	McGibbon	Isabella	19		F	S	Draper	"	"	"	Scot	"	"	"	do	"	"
5	40	McGuire	Bernard	23		M	S	Crane-man	"	"	"	Scot	Scotch	"	Renfrew	Father., Bernard McGuire, 53 2nd Ave. Victory Gds, Renfrew	"	Dellroy
6	1	McKelvie	Robert	44		M	M	Coal Miner	"	"	"	"	"	"	Bothwell	Wife. Mrs Annie McKelvie, 4 Park Place, Bothwellhaugh Bothwell	Ohio	Toronto
7		McLean	[illegible]	22		M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father, Walter McLean, 59 Canal Street, Paisley	Mich	Detroit
8	38442	O'Brien	James	56		M	M	Steel-worker	"	"	"	"	"	"	Airdrie	Wife Mrs Catherine O'Brien, 764 Kippon Street, Airdrie.	"	"
9	3	"	William	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Coatbridge	Father. John O'Brien, 100 Buchanan Street, Coatbridge	"	"
10	4	Ogilvy	Isabella	17		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Dundee	Mother, Mrs Barbara Ogilvy, 53 Dudhope Street, Dundee.	Pa	Pittsburg.
11	5	Owen	Euphemia	24	10	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Mother in law. Mrs Agnes Owen, Levenseath Fauldhouse.	Cal.	Los Angeles
12	6	Peden	Alice	47		F	M	"	"	"	"	"	"	"	Glengarnock	Sister, Mrs Jane Norwood, 5 Avils Hill, Kilbirnie,	Mich	Flint
13	4	Peden	Alexander	17		M	S	Mach. Engineer	"	"	"	"	"	"	"	Aunt do	"	"
14		Peden	Matthew	14		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
15	38478	Pollock	William M	49		M	M	Rivetter	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Wife. Mrs Bella Pollock, 21 Simpson St, Maryhill, Glasgow	"	Detroit
16	9	Proctor	Stuart	24	11	M	S	Joiner Shop asst.	"	"	"	"	"	"	Forfar	Brother. William Proctor, 19 North Street, Forfar.	"	"
17	80	"	Alice	38		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	1	"	John	30		M	S	Mach Engineer	"	"	"	"	"	"	Paisley	Father. Mr [illegible] Proctor, Victoria Blds. Paisley.	Mass.	Boston
19	2	Rae	Andrew	256		M	M	Iron Moulder	"	"	"	"	"	"	Barrhead	Father, Samuel Rae, 55 Arthurlie Street, Barrhead.	P.A.	Erie
20	3	Ritchie	William Roberts	25		M	S	Railway Clerk	"	"	"	"	"	"	Arbroath	Father, Mr John Ritchie, 31 St Mary Street, Arbroath.	Ill.	Chicago
21	4	Scobbie	Margaret	24	9	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Bothwell	Mother. Mrs Annie McKelvie, 4 Park Place, Bothwellhaugh Bothwell.	Ind.	Clinton
22	Under 16	"	Robert	2	1	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	Grandmother. do	"	"
23		"	Annie		6	F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	do	"	"
24	38485	Scott	James C.	37		M	M	Gas fore-man	Yes	English	Yes	Ireland.	Irish	"	Mossend	Wife. Mrs Margt Scott, Ella Gds. Mossend, Scotland	Ohio	Canton
25	6	"	William J	16		M	S	student	"	"	"	Scot.	"	"	"	Mother do	"	"
26	4	Stocks	George	20		M	S	Mach Engineer	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Edinburgh	Aunt. Mrs Robina Cross, 141 Dundee Street. Edinburgh	Mich	Detroit
27	8	Smith	William	27	6	M	M	Steam Fitter	"	"	"	"	"	"	Falkirk	Father in law. Mr Wm. Murray, Hayfield House Canal Bank Falkirk	Ohio	Akron
28	9	"	Janet H.	26	2	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father do	"	"
29	Under 16	"	Catherine B.M.	2	1	F	S	Nil	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandfather do	"	"
30	Under 16	Owen	Euphemia		10	F	S	"	"	Under 16	"	"	"	"	Hamilton	Grandmother. Mrs Agnes Owen Levenseat, Fauldhouse.	Cal.	Los Angeles
		NOT USED																
		NOT USED																

Chas P. Davidson

29 29 29 Total passengers . . . . .
— — — U. S. citizens . . . . .
52 Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of St. John West, N. B. QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1923, *19*

16—22

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ticket paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (see footnote for full text of question).	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to perform labor in the United States.	26 Whether ever had tuberculosis.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to join a relative in the United States, temporarily or to settle permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	435653 Self	$30	No			Cousin. Mr Angus Watson, 1500 Fayette Avenue, Springfield Ill	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Drk. Br.	Gr.	None	Scotland	Wishaw
" 2	"	435649 "	"	"			Friend. Mr James Gourlay, 4159 W. Wellington Ave. Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	Br.	"	Ireland	Dalry
3	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	W	"	"	5	7½	"	Blk.	Br.	"	"	"
4	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Gr.	"	Scotland	Motherwell
5	"	435644 "	$50	"			Friend. Wm Small, Dellroy, Carol County, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Drk.	Gr.	"	"	Glasgow
6	"	435643 "	$40	Yes	1902 1905 3	Rathmill Pa	Cousin Wm. Firm, Box 73 R.F.D. 2, Toronto, Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk.	Blk.	Br.	"	"	Haddington
7	"	Uncle "	"	No			Uncle. Mr S McLean, 1511 Highland Ave, Detroit,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fresh	Br.	Blue	"	"	Stirling
8	"	435651 Self	$50	No			Nephew. Samuel Rae, 1362 Cherry Street, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Gr.	Br.	"	"	Coatbridge
9	"	435650 "	$50	"			Cous. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Drk.	Blk.	Hazel	"	"	"
10	"	435653 "	$50	"			Aunt. Mrs Jacobina Dewar, 916 Oak Avenue, Turtle Creek, Pitts-burg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	X	Fr.	Br	Grey	"	"	Forfar
11	"	435639 "	$40	"			Husband. John Owens, 725 Tempe Street, Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr.	Br.	Blue	"	"	Armadale
12	"	435645 Husband	$50	"			Husband. John Peden, 425 Rankin Street, Flint, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Blk.	Gr	"	"	Kilwinning
13	"	" Father	"	"			father. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br.	"	Glasgow	Glenarchy
14	"	" "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr.	"	"	"
15	"	435644 Self	$40	"			Son. Mr Peter Pollock. c/o Young. 2607 Roosevelt Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br.	Blue	Scar on neck left side	"	Glasgow
16	"	435646 "	$75	"			Brother in law. Mr Whyte, 6324 Ironwood Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr.	Fr.	Blue	None	"	Forfar
17	"	435641 "	$75	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	Drk	Br.	Gr	"	"	"
18	"	435637 "	$40	"			Sister. Mrs Grace Proctor 19 Elmwood Rd. Chesnut Hill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Drk	Gr.	"	"	Paisley
19	"	435652 "	$75	"		Cons. Returned to U.S. 1923 Mar. Arr. Boston	Friend. Mrs Margt Nimmo, 1217 Broadway Ave, Lawrence Park. Erie.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	Blk	Gr.	"	"	Barrhead
20	"	435648 "	$75	"			Friend. D.H. Watson, 551, North Ridgeway Ave. Chicago. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Drk.	Gr.	"	"	Arbroath Aberdeen
21	"	435640 "	$25	Yes	1902 1905 3	Rathmill. Pa.	Husband. Andrew Scobbie, 623 So. 9th Street, Clinton .	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk.	Gr.	"	"	Uddingston
22	"	" "	"	No			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	Fr.	Br.	Blue	"	"	Hamilton
23	"	" "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	"	Br.	"	"	"	"
24	"	435654 "	$50	"			Friend. Mr Thos. Law. 1920 3rd St. N.E. Canton, Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Gr.	"	Ireland	Crushabracken
25	"	" "	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	Blk.	Br.	"	Scotland	Glasgow
26	"	435642 Father	$50	"			Friend. Mr Alex. Burrell, 2635 Forest Ave. W. Detroit, Mich.	"	"	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Br.	Blue	"	"	Edinburgh
27	"	435638 "	$40	No			Parents. Mr Wm Stewart, 282 Kling St. Akron, Ohio	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fresh	Br.	Gr.	"	"	Crossbonds
28	"	" "	"	"			Father in law. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	Br.	Blue	small wart above rt. eye	"	Falkirk
29	"	" Father	"	"			Grandparents. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	Fresh	Br.	Blue	None	"	"
30	"	435639 Mother	"	"			Father. John Owens, 725 Temple St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	0	Fr.	Br.	Blue	"	"	Hamilton

* NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton COMMANDER, of the S.S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRII

G Hamilton

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. J. Twitchell

Immigration Officer.

, McGhie
reet, W
s McGil
Mothers

rd McGui
ory Gds.
e McKel
thwellbg
McLean,
Paisley
rine O'D
Airdrie
'Brien,
et, Coat
rbara Os
reet, Dur
. Mrg As
tm Vauld
me Norwo
-Albirnie

la Pollo
aryhill,G
iam Proct
Forfar.

hn Proct
. Paisley
l Rae, St
arrhead.

rnie McK
Bothwell
Sc

ct Scott,
Scotland

do

Edinbu

do

do

do

Mrs Agnes

e.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of the true people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States who are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. mackie, Surgeon of the S. S. "metagama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John D. MacKie M.D. C.M.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. 2. Tenbies

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List E

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the Rating o

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 20, 19 28

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38490	Watson	Robert	39		M	M	Painter	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Wife. Elspeth Watson, 41 Rosefield St. Dundee.	Mich	Detroit
2	1	Wilson	William B.	35		M	M	Machinist	"	"	"	"	"	"	"	Father Wm. Wilson, 1 Carnegie Street, Dundee	Cal.	Alameda
3	2	"	Elizabeth H.	32		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Father in Law Do	"	"
4	Under 16	"	Elizabeth	9		F	S	School	Yes	"	"	"	"	"	"	Gr Father Do.	"	"
5	Under 16	"	Arthur	4		M	S	Nil	No	"	No	"	"	"	"	Do do	"	"
6	Under 16	"	Margaret	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" do	"	"
7	Under 16	"	Ronald		9	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" do	"	"
8	38493	Whyte	Mary	36	5	F	M	Howife	Yes	English	"	"	"	"	Glasgow	Brother. Wm. Proctor, 19 North Street Falkirk.	Mich	Detroit
9	Under 16	"	Alice	11	3	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Uncle do	"	"
10	Under 16	"	May	6	6	F	S	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Do do	"	"
11		Myles		21	11	M	S	Engineer	Yes	"	Yes	"	"	"	"	Father. Mr Thos. Myles. 13 Dervie Rd. Dundee.	Ohio	Toledo
12	38494	TODD	AGNES SMITH	18	2	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Mother, Mrs. Mary Todd, 48 Tollcross Rd, Parkhead, G'gow	Wash.	Seattle
13	5	MCDOUGALL	William	33	9	M	M	Boilermkr	"	2	"	"	"	"	"	Wife. 10 Reid Street, Govan Glasgow	NY	Shenectady
14	6	MCLAUGHLAN	Margaret	18	2	F	S	Tailoress	Yes	"	"	"	Irish	Scotland	Motherwell	Father. 41 Miller Street. Motherwell	Ill	Chicago
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Arthur Watkins
Inspector

Total passengers 13
U. S. citizens 13
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of St. John West, N. B. QUEBEC AND MONTREAL, MAY 2 - 1923, *19*

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
		435511					Friend. Mr J. Donaldson, 956 Prentice Ave, Detroit. Mich.	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	auburn	Blue	None	Scotland	Dundee
1		Self	30	Yes	No																						
		435506			no		Friend. Mrs Isabella Lindsay																				
2	Yes	"	1500	Yes	1921	Philadelphia	1545 Sherman St. Alameda. Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	"	Gr.	"	"	"
3	"	Nash	✓	No			with Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br.	Gr.	"	"	"
4	"	Jacobs	25	"			" do Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fr.	auburn	Hazel	"	"	"
5	"	"	"	"			" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fr.	Br.	Blue	"	"	"
6	"	"	"	"			" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fr.	Fr.	Blue	"	"	"
7	"	"	"	"			" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fr.	Fr.	Blue	"	"	"
		435507	65				Husband. Mr Whyte, 6324 Ironwood																				
8	"	Self	Yes	"			Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Fr.	Blue	"	"	Forfar
9	"	Mother	✓	"			With Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Br.	"	"	Glasgow
10	"	"	"	"			" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	5	"	"	"	"	"	"
11	[illegible]						Friend. Mr Edwin Swan, c/o Mrs [illegible] Toledo, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	[illegible]	[illegible]	"	"	Dundee
		435511					Agnes																				
12	"	Aunt	25	"	-	-	Mrs. Agnes McMartin, 214 3rd. Av, North, Seattle, Washington.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	Motherwell
		435509					John Craig. 34 James St																				
13	"	Self	"	"			Cousin. Shenectady. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh	Br	Blue	"	"	Glasgow
		435516					Ruby																				
14	"	Self	330	"			Brother. J. J. Carey. 1821. N Kedvile Av. Chicago	Indef	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Br	Br	"	"	Motherwell
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

0-4.0

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L Hamilton COMMANDER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Hamilton

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F 2. Sinclair

Immigration Officer.

APRIL :

Elspeth Watson,
eld St. Dundee.
Wm. Wilson, 1 O,
"Dundee
do
do
do
do
r. Wm. Proctor
Street Falkirk
do
do
Mr Thos. Myles,
Rd. Dundee.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. B. Mackie, Surgeon of the S. S. "Metagama", sailing therewith, (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John J. Mackie M.D. C.M.

Sworn to before me this ~~28th~~ day of ~~April~~, ~~1923~~

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. J. Tinkler

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unit
This (white) sheet is for the listing o

S. S. ..... Passengers sailing from GLASGOW APRIL 20th, 1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38498	NOT USED																
2	9	-"-	wife															
3		NOT USED																
4	38499																	
5		NOT USED																
6	38501																	
7		NOT USED																
8	38502																	
9	3	-"-	wife															
10	11	-"-																
11	5	-"-																
12	6	-"-																
13																		
14	38504	MAY 5 1923																
15		NOT USED																
16	38508																	
17	9	-"-	wife															
18		-"-	son															
19		NOT USED																
20	38510	MAY 7 1923																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List F

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

St. John West, N. B.

MAY 2 - 1923

Arriving at Port of DETROIT, , *19*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	20 Can he read and understand some language? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contrary to the United States.	25 Whether any had been previously deported within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.	33
1	YES	Husband 435661	50	yes	1911	Detroit	to Husband,and Father Ignacy Polus,7 [illegible] Detroit Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	middle	fair	grey	grey	none	Poland	Witkowicz	
2	"	Father	No	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blond	"	"	"	Nowa Wies		
3																											
4	yes	Brother-in-Law 435659	50	no	no	no	to Brother-in-Law Soul Weiner 100 [illegible] Str. Detroit Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown		Pol nd	Radom Klimontow	
5							Shipmen																				
6	yes	[illegible] 435664	20	no	no	no	Simonee; Sam St ni 1455 W 14 Str. Chicago Ill,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Br	Br	none	Poland	[illegible]	
7																											
8	yes	Son 435663	100	no	no	no	To Son; [illegible]; Jacob Chaskel [illegible] Eagle str. Detroit Mich	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	grey	grey	none	Poland	Rypin	
9	"	"		"	"	"	as above 238 Spring St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	
10	"	"		"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"		"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"		"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13																											
14	yes	Self 435658	2	yes	1913 1914	New York	Clemens Browski, 16 Negley St. to cousin; [illegible] Street [illegible] Russia	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	grey	none	Poland	Reki	
15																											
16	yes	[illegible] 435660	100	yes	1917 5/16/21	Chicago	Returning Alien [illegible] 1432 Allison St. str. Chicago Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Br	blond	grey	none	Poland	Chrenow	
17	"	"	"	"	4	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	dark	grey	none	"	"	
18	"	"	"	born	5/1921	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	[illegible]	blue	none	U. S.	Chicago	
19																											
20	yes	Self 435657		yes	1916 5/16/21	Detroit	Brother; Piotr Domenowski 1425 28th Str. Detroit Mich	no	always	yes	no	ni	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Br	Br dark		none	Poland	Bialystok	
21																											
22	yes	brother	no	no	no		[illegible] Peter Golubein [illegible] W 69th Street Chicago Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	middle	fair	blue				polamd	Stawiski	
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton COMMANDER, of the S. S. "Metagama", from Glasgow., do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. L. Fortelier

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D mackie, Surgeon of the S S "metagama", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Mackie M.D. CM

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. D. Pentecost

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List G

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite
This (white) sheet is for the listing o

S. S. ...ETAGAMA... Passengers sailing from ...GLASGOW APRIL 20th..., 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	39511	GAJDA	Andrzej	39	✓	M	M	farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Punice Galicia	Wife; Maria Punice Poland	Wash.	Aberdeen
2		NOT USED	NOT USED															
3	39512	LEVIT	Herz	11	✓	M	S	child	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Uscilug	Aunt; Dwojra Szmuteler Uscilug pow. Wlo. Poland	Wis	Milwaukee
4		NOT USED	NOT USED															
5	39513	JASKOWIAK	Ludwik	39	✓	M	M	farmLab	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Rabawernia	Wife; Rozalja Jaskowiak Rabawernia pow. Miedzinice Malopolski	Mich	Battle Cre
6		NOT USED	NOT USED															
7	39514	KAMINSKI	Jose	54	✓	M	M	farmLab	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Lublin	brother; Konstanty Kaminski 9/5 Bialokoska Warsaw	Mich	Detroit
8		NOT USED	NOT USED															
9	39515	KOZARYNSKI	Chrystina	37	✓	F	W	many	yes	Russian	yes	Polish	Polish	Poland	Potuwyn	father; Teodor Orynski Potuwyn	Mich	Detroit
10		-"-	Stefan	12	✓	M	S	school	yes	Polish	yes	Polish	"	"	"	Tomasow as above Gr Father Do	"	"
11		NOT USED	NOT USED															
12	39516	LANDER	Aron	22	✓	M	S	machinist	yes	Polish Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Warsaw	father; Chaim Kantor, Wilenska street 152 Warsaw Poland	Ill	Chicago
13		NOT USED	NOT USED															
14	39517	LENT	Rosalia	24	✓	F	S	Tailoress	yes	Polish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Saniki	brother Abram Lent Saniki pow, Gostynski	Ill	Chicago
15		NOT USED	NOT USED															
16		[illegible]	[illegible]	49	M	M	Servant Worker	yes	Polish	yes	Polish	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	wife; R Lisker Warsaw Poland 11/26	Mo	Kansas City
17		NOT USED	NOT USED															
18	39518	[illegible]	Franciszek	41	✓	M	M	farmLab	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Skomdalna	wife. Marianna Mierszwa Punice	Min.	Minneapolis
19		NOT USED	NOT USED															
20	39519	[illegible]	Marianna	35	✓	F	Wd	housekeep	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Dworski	none	N.Y.	Buffalo
21		-"-	[illegible]	9	✓	M	S	child	no	none	no	"	"	"	"	"	"	"
22		NOT USED	NOT USED															
23		[illegible]	[illegible]	46	M	M	joiner	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Klodawa		uncle; Jozef Kozyrenski fel- [illegible] pow Kalski as above	Wis	Milwaukee
24		-"-	[illegible]	F	W	housekeep	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25		-"-	Stanislawa	15	F	S	School	yes	Polish	yes	"	"	"	"	"	as above	"	"
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Arthur Wakin
Inspector

Total passengers 10
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence or one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2 G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of St. John West. N. B. QUEBEC, MAY 2 - 1923, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in the United States, or [illegible] for what, when?									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	435513 Self	458	Yes	1924 1925	Aberdeen 11/1920	Cousin. Frank Savina, 1508 Aberdeen, Avenue Aberdeen Wash	no	always	yes	no	no	no	no	no		Dramatic Catarac gold Rt Leg		5	8	Fair	blond	Blue	none	Poland	Punice
2																										
3	yes	436276 Father	✓	no	no	no	~~Brother~~ Father; He lit Wm. Milwaukee 6141-10½ Street	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	mid	le	fair	blond	grey	none	Poland	Uscilug
4																										
5	yes	435514 Son	70	yes	1916 1920	1/1920 Battle Creek	brother-in-law Jan Kap[illegible] Battle Creek Mich. 3 [illegible]	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	8	fair	Brn	Gy	none	Poland	KohaWernia
6																										
7	yes	435515 Self	70	yes	1916 1920	11/19/20 Detroit	Wife, Aniela Kaminska 5[illegible] 28th street Detroit Mich	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	9	fair	brown	Blue	none	Poland	Kreanika
8																										
9	yes	435516 Husband	45	no	no	no	to Husband ~~and Father~~ Simon Nowakiewicz 1911 Russel Str Detroit MS [illegible]	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	4	fair	brown	Brn	none	Poland	peturzyn
10	"	Father	✓	"	"	"	With Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Brn	Brn	"	"	"
11																										
12	yes	435517 Self	25	no	no	no	[illegible] Ave. Chicago Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	4	Dk	black	Brn	none	poland	Nowidwora
13																										
14	yes	435518 Father	25	no	no	no	wolf Lent 2715 Bourgrey Ave. Chicago Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	7	fair	Brn	Brn	none	Poland	Bielski
15																										
16	yes	Brother	[illegible]	no	no	no	[illegible] Brother in law Izzy Hammer [illegible]	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	6	fair	dark	dark	none	Poland	Grojec
17																										
18	yes	435519 Son	70	yes	15	6/1921 Minneapolis	[illegible] Josef Sajko Minneapolis 115 [illegible] Green Street	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	10	fair	Lt	Blue	none	Poland	Mysleniee
19																										
20	yes	435520 Sister	30	no	no	no	Brother ~~in law~~ Adam Dworsky 126 Gibson Str Buffalo	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	4	Dk	Brn	Blk	Brn	none	poland	Dworaki
21	"	Aunt	"	"	"	"	As above With Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Brn	"	"	"	"
22																										
23	yes	Brother	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	to brother in law Josef Sajko [illegible]	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	m	5	6	fair	brown	grey	none	Poland	Pajzym
24		Brother in law	"	"	"	"	As above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Uncle	"	"	"	"	As above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton COMMANDER (State whether Master, First, or Second Officer) of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. J. Sutcliffe

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Machie, Surgeon of the S.S. Metagama, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John P. MacBride M.D.C.M.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923

at Quebec ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. J. Butterfield

INSPECTOR IN CHARGE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	8	117	-	117					—	
THIRD	8	167	2	165					—	
TOTAL	16	284	2	282					—	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	275	275					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2	2					
TEMPORARILY							
DETAINED	5	5					
TOTAL	282	282					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	—

RECEIVED MAY 12 1923 Office of U. S. Immigration MONTREAL, CANADA

May 2, 1923

1st 112 2nd 167 3rd = 284

On U. S. Manifests

U. S. Citizens —
Total number of aliens 282

Not examined 282
" missing

Admitted. 277
Detained 5
282

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/5

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite
This (white) sheet is for the listing o

S. S. [illegible] Passengers sailing from GLASGOW [illegible] 20th 1923, [illegible], 19..

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	39520	[illegible]	Jadwiga	[illegible]		F	S	[illegible]	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Franskowa	Uncle; Jacob Wilisgewski	Franskowa Mich	Grand Rapi
2	21	-"-	LUDVIGA	17		F	S	"	yes	"	"	"	"	"	"	Ludzpow, Sokolke Grodno		
3	2	-"-	Emil	15		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	as above - as above	"	"
4		NOT USED														as above as above	"	"
5		[illegible]	[illegible]	18		M	S	work	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Franskowa	none	Wis	Milwaukee
6		-"-	[illegible]	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7		-"-	[illegible]	11		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		-"-	[illegible]	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9		-"-	[illegible]	7		F	S	-	no	none	"	"	"	"	"	"	"	"
10		NOT USED																
11		[illegible]	[illegible]	[illegible]		-	Wid	[illegible]	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Lublin	Husband Wladyslaw Skowron- ski Janow W. Zelechowskie Lubelskie	Ind	Gary
12		NOT USED																
13	39523	[illegible]	Wojciech Nowoi	36		M	M	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Lukow Lublin	Wife, Aniela Toczek W. Brzech-	Ohio	Cleveland
14		NOT USED														ghinia Janow pow, Miselenice Matopolska		
15	39524	[illegible]	[illegible]	1		M	M	Laborer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Siekelnik-	Uncle Sanz Dudna Poland	Pa	Scranton
16	5	-"-	Maria	55		F	M	Housework	yes	"	"	"	"	"	"	Mo-in-Law as above	"	"
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11		M	S	School	no	none	no	Poland	Polish	Poland	Rokicini	Grandmother as above	"	"
18	[illegible]	[illegible]	Alojzy	1		M	S	[illegible]	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Rokicini	wife; Helena Wsol Rokiciny pow	Mich	Battle Cre
19		NOT USED														Nowy Targ Matopolska		
20	[illegible]	[illegible]	Josef	20		M	Wid	Laborer	No	none	No	Poland	Polish	Poland	Klesawa	none - No relatives in Poland	Wis	Milwaukee
21		NOT USED														friend Nicolai Kordelski- Lodzya - Poland		
22	39528	[illegible]	Nicolas Carl	41		M	M	Farmer	Yes	with Russian &	Yes	Latvia	Lettish	Latvia	Abrenz.	uncle - Carl Zugmerman		
23	39529	-- " --	Charlotte Litteo	33		F	M		Yes	German	Yes	do	do	do	do	Brother in Batory Brother Grandparents Mother	Ore	Portland
24	[illegible]	-- " --	Hermina [illegible]	3	2	F	-	-	-	under 16	-	do	do	do	do	Uncle - Latvia Uncle - as above	do	do
25		NOT USED															do	do
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Admitted MAY 5 1923

Shortchanged - Line 8

17 11 11 Total passengers . . . . .
56 1 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List H

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

St. John West, N. B.

Arriving at Port of ..... , MAY 2 - 1923 , *19*

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary visit to the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Any by profession or occupation, or having the means of support, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	435600 Mother	$20	no	no	no	Father Isidor Sokolowska 856 Park Str. S.W. Grand Rapids Mich	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no		middle	fair	blond	grey	none	Poland	Pr nagowe Duze
2	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
4																											
5	yes	mother in law		yes	Milwaukee		to brother in law Anton Sie- wicki 672 Jones Pl. Str Milwaukee Wis	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no		middle	fair	brown	grey	none	Poland	Debowice
6	"	mother	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
7	"	uncle	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
10																											
11																											
12																											Lublin
13		435902	$10	yes	15	Irwin	Stepson Josef Kuzek 6th Str. Clevel and O.	no	always	yes	yes	no	no	no	no	no	no	good	no		middle	fair	dk -		none	Poland	Wisnia Dolna
14																											
15		435902	$10	yes	15	Irwin	Stepson Josef Kuzek 6th Str. Clevel and O.	no	always	yes	yes	no	no	no	no	no	no	good	no		middle	fair	dk -		none	Poland	Wisnia Dolna
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	Father Stepson Brother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	Pass to Poland	Dmowi Lwie Poland
18	yes	435756	$5	yes	1917	New York	3 FORT ST, BATTLE CREEK MICH	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no		middle	fair	olive	grey	none	Poland	Poland
19																											
20		435706	$50	no	no		son; John Ziolkowska 3/4 Fort Pierce Ave Milw Wis	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no		middle	fair	grey	grey	none	Poland	Lomin
21																											
22	Yes	435903 Mother Sister	$40	no	-	-	Mother Marie Zimmerman 921 N. 17th Street Portland Ore.	No	always	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	Scar on nose	Latvia	Tuxum
23	"	"	"	"	-	-	milk Brother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5	2	dark	blk	gray	none	"	"	"
24	"	---	-	"	-	-	" --- Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	2	1	fair	fair	blue	none	"	Jelgawa	
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30							Ernest S. Weldon Luna	1,2,3,4,5,6,7						9,10,11,12													

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-488

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton COMMANDER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. "Metagama", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hamilton

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1923.

at ~~Quebec~~ ST. JOHN N.B. 2 MAY 1923

F. A. Sherbrooke

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AUSONIA sailing from SOUTHAMPTON, 21st.April, 1923, Arriving at Port of HALIFAX 2 MAY 1923, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Morehead	John F	48	-	M	M		U.S.Passport No. 214933 issuedat Washington Aug 26th. 1922	49 Arundel Place La Shamelle St Louis, Mo
2	Morehead	(Mrs.) Jessie	45	-	F	M	Decatur, Ill Feb.26th. 1877		-do- -do-
3	Landes	Mary Edith	38	-	F	M		U.S.Passport No. 230907 issued Washington By Marriage 15.Nov.1922	625, So Kingsley Drive, Los Angeles
4	~~Williams~~	~~Marion E~~	~~42~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~1860, Greenville Bond Co. Illinois, USA~~		Sexton, Illinois, U.S.A.
5	Thomas	David	32	-	M	M		250873 - 2/21/23 3/4/22. U.S.Court Dist. Boston.	18, Boulivard Terrace, Allston.
6	Thomas	Gwendolyn (wife)	28	-	F	M		3/4/22. U.S.Court Dist Boston	-do- -do-
7	Thomas	Barbara (dau)	4	-	F	S	17/11/18. Boston, Mass		-do- -d o-
8	Fiske	Grove C.	54	-	M	M	Lawrence, Mich Jan.21st. 1869	H 235181 - 12/5/22	530 S.Alexandria Ave. Los Angeles, Cal.
9	Fiske	Ada W.	53	-	F.	M	Munroe, Wisc. Jan.25th. 1870	"	ditto.
10	Zecchinati	Luigi	32	-	M	S		U.S.Passport No. 221839 issued at Washington, 28th. Sept. 1922	236 W. 46 St, NewYork City
11	Calhoun	Harold G.	37	-	M	M	Olena, Ill Oct. 3rd. 1885	224693 - 10/13/22	Little Neck, L.I., N.Y.
12	Calhoun	Dorothy (wife)	33	-	F	M	Sheepscote, Me. Apl. 28th. 1889	"	ditto.
13	Calhoun	Donald (son)	9	-	M	S	NewYork City Feb. 8th 1914	"	ditto.
14	Calhoun	Dorothy (dau)	7	-	F	S	New York City Feb 24th. 1916	"	ditto.
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Elimination Line 4. Williams, Marion E. - Proceeding Canada.

Lines 15 to 30 -- Blank

M Reed
Purser.

Inspector In Charge.

57

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.H.Chadwick, Surgeon of the Ausonia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of U. K., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. H. Chadwick

Sworn to before me this ..... day of 3 MAY 1923, 19

at HALIFAX

H. Gray Elder

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Unite
This (yellow) sheet is for the listing o

S. S. AUSONIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 21st. April, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Edmunds	Esther	75		F	W	Domestic	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Wales	Welsh	Wales	Llwynpia	Son, George Edmunds, Patridge Rd, Llwynpia	Cal.	Oakland
2		Jones	Griffith James	34		M	S	Teacher	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	Swansea	Brother, Sidney E. Jones 47 Brynmelin St, Swansea	N.J.	Waterford
3		Carter	William Thomas	38		M	M	Miner	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	Llwynpia	Brother, Percy Carter, 79 Jones St, Blaenclydwch	Cal.	Oakland
4		Carter	Bertha Mary	37		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	Llwynpia	Brother-in-law, ditto.	Cal.	Oakland
5		Carter	Maselia	12		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	Llwynpia	Uncle ditto.	Cal.	Oakland
6		McLeroth	Louisa Catherine	39		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	do.	English	England	London	Stepfather Mr.L.G.Light, 246 Camden Rd, London, NW1	Eng.	London
7		Bruinsma	Sybren	23		M	S	Laborer	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Scharnegouten	Father, A. Bruinsma, Warns (Pr) Holland	Mich	Grand Rapids
8		Hansen	Magnhild	20		F	S	Domestic	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Sengjen	Aunt, Mrs. Laura Karlson, Storgaten 34, Tonsberg	Ill.	Chicago
9		Neisingh	Johan	40		M	M	Builder	Yes	English Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Wageningen	Father, Douwe Neisingh, Assen, Stationsh	N.Y.	New York
10		Olsen	Matt	39		M	M	Carpentr	Yes	English Norwegian	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Bergen	Wife, Anna Olsen Knosesmuget 22, Bergen	Wash	Seattle
11		Pootjes	Herman Conrad	33	5	M	S	Technical Draughtsman	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Father, F.J. Pootjes Nieuwveen, Holland	N.Y.	New York
12		Van Netten	Sjoerd	23		M	S	Laborer	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Scharnegouten	Father, K.van Netten Scharnegouten	Mich	Grand Rapids
13		Mooy	Cornelis J.	39		M	S	Decorator	Yes	English Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	Father, C . J.Mooy, Rooterstraat 2, Amsterdam	Mich	Grand Rapids
14		Rippon	Percy Ivor	27		M	S	None	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ England	English	England	London	Sister, Miss Gladys Rippon 46 Beauchamp St, Cardiff	Eng.	London
15		le Fleming	Stanley H.	67		M	M	None	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Rydal Hall	Wife, Cecely le Fleming, Rydal Hall, Westmoreland.	Eng.	Rydal Hall
16		le Fleming	Joan	17		F	S	None	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Rydal Hall	Mother, ditto.	Eng.	Rydal Hall
17		Cooksley	Walter	35		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	U.S.A.	Hardwick	Parents, Mr.& Mrs. Walter Cooksley, Bishopsworth, Nr.Bristol	Minn	Hardwick
18		Slade	Henry George B.	32		M	M	Motor Engr.	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Herne Bay	Sister, Miss Violet East, 9 Station Rd, Herne Bay, Kent	Mich	Detroit
19		Slade	Ethel Doris	29		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Herne Bay	Sister-in-law, ditto.	Mich	Detroit
20		Slade	Esme Doreen	2	8	F	S	Child	No	-Child -	No	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Herne Bay	Aunt. ditto.	Mich	Detroit
21		Slade	Pauline Mary	1	8	F	S	Child	No	-Child -	No	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Herne Bay	Aunt. ditto.	Mich	Detroit
22		Townend	George Herbert	28		M	M	Engine Fitter	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Weybridge	Father, William Townend, Eyot Lodge, Weybridge.	Mich	Detroit
23		Townend	Constance Dorothy	30	8	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Weybridge	Father-in-law, ditto.	Mich	Detroit
24		Townend	Joan Eileen	8	8	F	S	Child	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Weybridge	Grandfather, ditto.	Mich	Detroit
25		Turner	Mathilda Emma	51		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Weybridge	Son, Alfred G.Turner 6 Florence Rd, Walton-on-Thames	Mich	Detroit
26		Turner	Beatrix Eva	16	8	F	S	Student	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ "	English	England	Weybridge	Brother-in-law, ditto.	Mich	Detroit
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Lines 27 to 30 -- Blank.

M. Neal
Purser

(Cards looked up by W.B.)

58

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~QUEBEC & MONTREAL~~ HALIFAX, 2 MAY 1923, 19 23

16—681

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to return to country of which a citizen or subject, or to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether can read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or her official character. (See Question 24, page 2.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.			Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self 431019	100.	Yes	No	- - - - -	Son, Wm. Edmunds, 2002 -25th.Ave, Oakland,Cal.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fr	Grey	blue	150 none	Wales	Llanelly Lwynpia
2	No	Self 431016	180.	Yes	No	- - - - -	Brother. Box 6. Waterford, N.J.	Yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	Aub	Hazel	157 none	Wales	Mardis Bishopston
3	Yes	Self 431018	4000.	Yes	No	- - - - -	Brother-in-law,W.Edmunds 2002 - 25th.Ave,Oakland,Cal	No	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Blk	Blue	155 none	Wales	Lwynpia
4	Yes	Self "		Yes	Yes	2 1907 Pawtucket	Brother ditto.	No	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	Fr	Blk	Blue	118 none	Wales	Lwynpha
5	Yes	Father		Yes	No	- - - - -	Uncle, ditto.	No	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	Fr	Aub	Blue	none	Wales	Llwynpia
6	No	Husband 431016	70	Yes	No	- - - - -	Husband, Mr.McLeroth,c/o L.G.King,1940 E.6th St,Cleveland O.	Yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fr	Fr	Blue	103 none	England	London
7	Yes	Self 431026	80.	Yes	No	- - - - -	Friend, G.van Netten, 2096 Alpine Rd,RR2,GrandRapids	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fr	Blond	Blue	160 none	Holland	Werns
8	Yes	Self 431027	$25	No	---	- - - -	Brother, Mr.E. Hansen 1832 W.Rockwell St, Chicago,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fr	Blond	Blue	130 none	Norway	Senjen
9	Yes	Self 431028	Yes	Yes	1918 N.Y.C.		Friend, H.de Vrie, 355 West 34 St, New York	Indefinite		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	Brn	Blue	190 none	Holland	Assen
10	Yes	Self 431031	$30	Yes	1903/10 Missoula	Mont	Brother, Oluf Olsen, South Park,Seattle,Wash.	No	Perm	Yes	no	no	noo	no	no	no	good	no	5	3	Fr	Dk	Blue	146 none	Norway	Fjeld
11	Yes	Self 431029	$25	No	- - - - -		Friend, A.Baker, 206 W. 21st, St, New York	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fr	Fr	Blue	135 none	Holland	Amsterdam
12	Yes	Self 431030	100	Yes	No	- - - - -	Brother - G.van Netten, 2096 Alpine Rd,RR2,Grand Rapids	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	Fr	Brn	Grey	190 none	Holland	Scharnegout
13	No	Self 431021	500	Yes	1915/22 Detroit		Friend, Mr.Frank Norris, 673 Ledyard St, Detroit,Mich	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk	Dk	Grey	176 none	Holland	Hague
14	No	Self 431022	100	Yes	No	- - - - -	Brother, F.F.C.Rippon, 489 -5th.Ave, New York	Yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10½	Fresh	Blk	Grey	175 none	Wales	Cardiff
15	Yes	Self 431032	150.	NO	- - - - -		Son, Michael le Fleming, Kelseyville, Lake Co,Cal.	Yes	8 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	Grey	Blue	133 none	India	Palamcottah
16	Yes	Father "	Yes	No	- - - - -		Brother ditto.	Yes	8 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr	Dk.	Brn	120 none	England	Windermere
17	No	Self 431020	500	Yes	1912/23 Hardwick		Brother, Arthur Cooksley, Hardwick, Minn.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk	Blk	D.Brn	175 none	England	Bristol
18	No	Mrs. Turner 431024	250.	Yes	No	- - - - -	No. Statler Hotel, Detroit/	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fr	Brn	Has	147 none	England	London
19	No	do. "		Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	Fr	Brn	Has	126 none	England	Barnes
20	No	do. "		Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	71	71	none	England	Faversham
21	No	do. "		Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	blue	none	England	Sandgate
22	No	do. "	300.	Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	D.Brn	Brn.	164 none	England	Weybridge
23	No	do. "		Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	Fr	Fair	blue	118 none	England	Barnes
24	No.	do. "		Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	none	England	Weybridge
25	No	Self 431023	150.	Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr	Brn	Blue	139 Birth mark on nose	England	London
26	No	Mother "		Yes	No	- - - - -	ditto.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr	Brn	Brn	135 none	England	London
27																											
28																											
29																											
30							Hermann Skalmt U. S. Immigrant Inspector																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—681

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.V.PEEL (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the Ausonia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R V Peel
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 day of MAY, 1923

at HALIFAX

Percy E Fox
Inspector in Charge
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 600 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—214

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AUSONIA sailing from SOUTHAMPTON 21 APR 1923, 1923, Arriving at Port of HALIFAX QUEBEC 2 - MAY 1923, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. 59 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Klatten	Bernhard	38		M	S	P.P. 2 3784 4 12/4/22 Western District Wash 27/7/1915	naturalized Wash. District Washington North Div Central 378004 7/29/43	Tengas Trading Co; Ketchekan Ark
2	Furio	Ercole	46		M	m.	P.P 3519. Issued Rome 27/2/23.	naturalized Boston, Mass.	28 Fayette St Boston.
3	Furio	Margaret	37		F	M.	P P 201678 Issued Wash 6/7/22.		-do- -do-.
4	NOT USED								
5	NOT USED		Sheet No 4.				Lines 4 70 30 Blank		
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

M. Mello
Purser

Percy Otter
Inspector In Charge

59

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. H. Chadwick, Surgeon of the AUSONIA SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
General Medical Council of U. K, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R. H. Chadwick

Sworn to before me this 3 MAY 1923 day of , 19
at HALIFAX

Percy Hare
Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AUSONIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 21 APR 1923, 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Erased by Purser Matter of head tax unknown																
1		[illegible]	FERDINANDUS	32		M	M	Labourer	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Stolen Steen	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2		ESPEDAL	NORE	23		M	S	Farmer Lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Fossand	Father SEVERIN ESPEDAL. Fossand-Stavanger.	Wash.	Aberdeen
3		ESPEDAL	[illegible]	21		M	S	Farmer Lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Fossand Stavanger	as above	Wash.	Aberdeen
4		ESPEDAL	[illegible]	19		M	S	Farmer Lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Fossand Stavanger	as above	Wash.	Aberdeen
5		ESPEDAL	NORE	25		M	S	Farmer Lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	as above	Wash.	Aberdeen
6		BARHEIM	SOLVEIG	29		M	M	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Haaland	Wife. MARIE BARHEIM. Haaland pr. Stavanger. Norway.	Oreg.	Astoria.
7		UELAND	INGVALD	19		M	S	Farmer Lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Narvö Norway	Father. IVAR UELAND. Narvö Stavanger.	Mont.	Chicago
8		ABRAHAMSEN	BERET O.	17		M	S	Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Father. EILERT ABRAHAMSEN. Pedergaden 46 Stavanger	Wash.	Tacoma
9		HELNES	JOHAN	21		M	S	Fisher	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Skudenes	Father. JOHAN JOHANNESEN. Helnes Skudenes. Norway.	Wash.	Everett.
		Erased by Purser, Matter of head tax unknown																
10		[illegible]	JOHANNES J.	21		M	S	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Brother. MORRIS HIDRO. Kamsvos Stavanger. Norway.	N.Y.	N.Y.
11		[illegible]	[illegible]	24		M	M	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Wife. RAGNHILD WAAGAN. Hjelmelandsgaten. 11. Stavanger.	N.Y.	N.Y.
12		[illegible]	PETER	27		M	S		Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Sotland	Father. JOHNNS BORGLAND.	Ill.	Chicago
13		[illegible]	[illegible]	30		M	M	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Wife. MARIE [illegible] Haugaten 31. Stavanger.	N.Y.	N.Y.
																Lewis Carter		
14		WILLIAMS	WILLIAM	44		M	M	Sheet metal Mechan	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Mrs. Rowe. 28 Upper Ground St. Blackfriars. London.	Mich.	Detroit.
15		WILLIAMS	VIOLET wife	34	F2	M	Wife		Yes	English	Yes	England	English	England	London	as abov	Mich.	Detroit
16	Under 16	WILLIAMS	WILLIAM Son	8	10	F	S	Child	Yes	English	Yes	England	English	England	London	as above	Mich	Detroit
17	Under 16	WILLIAMS	JOAN Dau	5		F	S	Child	No	Child	No	England	English	England	London	as above	Mich	Detroit
18	Under 16	WILLIAMS	RONALD Son	4		M	S	Child	No	Child	No	England	English	England	London	as above	Mich	Detroit
19		ZURBURG	JOHANNES	31		M	M	Labourer	Yes	Dutch. Engl	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Parents. MRS. S. ZURBURG. Van der Duin str. 16. Amsterdam.	N.Y.	Hoboken
20		ZURBURG	MARGARETH wife	29		F	M	H-wife	Yes	Dutch. Engl	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	a/a Karel L. Mantens Amsterdam Lindenlaan 1	N.Y.	"
21	Under 16	ZURBURG	JUSTINA Dau	8		F	S	Child	No	Child	No	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	as above	N.Y.	New York
22	Under 16	ZURBURG	JOHANNES Dau	6		F	S	Child	No	Child	No	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	as above	N.Y.	" New York.
23	Under 16	ZURBURG	ALIDA Dau	3		F	S	Child	No	Child	No	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	as above	N.Y.	New York.
		Abandoned domicile. 9-5-36 File [illegible] new 12-K (from 533 - Act #3612/35) Noted 5-4-36 mg																
24		KING	ANNIE	34		F	M	H Wife	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Mrs. S. Lewis. Mother. 3. Longbourne. Bath.	Mich.	Detroit
		505-12-K 1/21/37 Abandoned domicile. 9/5/36 File 12-K (from 533 - Act #3612/35) Noted 5-4-36 mg																
25	Under 16	KING	LESLIE LIONEL	12		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	England	English	England	London	as above	Mich.	Detroit
		Abandoned domicile. 9-5-36 File No 12-K (from 533 - Act #3612/35) Noted 5-4-36 mg																
26	Under 16	KING	RENEE	6		F	S	Child	Yes	English	Yes	England	English	England	London	as above	Mich.	Detroit
27	Under 16	KING	NADA JOSEE DIANA	6		F	S	Child	Yes	English	Yes	England	English	England	London	as above	Mich.	Detroit
		c/a 8-16/202 12/15/36 alg														Sir Samuel Mrs. Rowe. 28 Upper Ground street. Blackfriars. London		
28		WILLIAMS	ETHEL GRACE	31		F	S	Domest:	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Edward Bailey	Mich.	Detroit
29		HARVEY	ALBERT JAMES	21		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Mr. [illegible] HARVEY. 159. Atheldene Rd, Garratt Lane. Wandsworth.	Oreg.	Portland
30		EGGENS	ANNES HENDRIK	31		M	M	Office Clerk	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Wife. MRS. J.W. EGGENS. P.O. Hoofdplein 10. Rotterdam.	N.J.	Hoboken
		NOT USED																
		NOT USED																
		Sheet No 1. Lines 1 Vergaunen Not on Board. 10. Midtbo 11 Vatland 12 Korsland 13 Larsen														Not on Board.		
		(Cards looked up by W.H.B.O.F.)														Purser.		

Total passengers 60
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever place they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX, 2 MAY 1923, 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to maintain a residence in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	self	Yes	No			Brother-in-law, Mr. [illegible], Avon 209, Seven Ave., St. Charles, Ill.	No	Perm	Yes	No	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	6	4	[illegible]	Dark	Blue	None	[illegible]	[illegible]
2	No	430902 self	55 Yes	No			Friend. MR. DANIEL ESPEDAL. 719 W. 2nd street. Aberdeen. Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light med.	Dk.	Blue	None	Norway	Vossend
3	No	430903 self	55 Yes	No			as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light med.	Dk.	Blue	None	Norway	Vossend
4	No	430904 Self	38 Yes	No			as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Mem	Good	No	5	11	Light med.	Dk.	Blue	None	Norway	Vossend
5	No	430 905 self	38 Yes	No			Friend. MR. DANIEL ESPEDAL. 719. W. 2nd street. Aberdeen. Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Light med.	Dk.	Blue	None	Norway	Vossend
6	No	430 911 self	40 Yes	No			Relative Mr. PEDER GIMRE! Bond str. 543, Astoria. Oregon..	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Bld.	Blue	None	Norway	Hoyland
7	No	430913 self	45 Yes	No			Friend. MR. JAMAS WEDUM. Glasgow, Montana.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Light	Bld.	Blue	None	Norway	Karlsy
8	No	430850 self	55 Yes	No			Aunt. MRS. MARGRETHE KOHN. 1620. S.O.L. street. Tacoma. Washington.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Light	Bld.	Blue	None	Norway	Stavanger
9	No	430912 self	45 Yes	No			Sister. Jennie [illegible], Lowell Everett Washington.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Moo	Good	No	5	10	Light	Bld.	Blue	None	Norway	Sandnes
10	Yes	self	Yes	No			Friend. MR. HANS [illegible]. 4217. 7th Avenue. Brooklyn.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	Yes	self	Yes	No			Friend. MR. [illegible]. 4216. 7th Ave. Brooklyn.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	-	Blue	None	[illegible]	[illegible]
12	Yes	self	Yes	No			Uncle. Mr. [illegible]. 1118. Christiana Ave. Chicago. Ill.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Bld.	Blue	None	[illegible]	[illegible]
13	Yes	self	Yes	No			Friend. Mr. [illegible]. 4216. 7th Ave. Brooklyn.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	Light	Bld.	Blue	None	[illegible]	[illegible]
14	yes	431041 S-in-L	$50 No				Father-in-law. Mr. FRANK BAKER. 9581. Cameron Ave. Detroit.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Dark	Blue	None	England	Stoke Cumber
15	yes	Naughter	$50 No				as above Daughter	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Dark	Haz.	None	England	Uxbridge
16	yes	G-Father	No				as above G-Father.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Dark	Haz.	None	England	London
17	Yes	-do-	No				as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fair	Dark	Haz.	None	England	London
18	Yes	-do-	No				as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Fair	Dark	Haz.	None	England	London
19	Yes	431036 Self	$75 No				Brother-in-law. Mr. VON INGEN. 324 Clinton Str. Hoboken N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Fair	Blue	None	Holland	Amsterdam
20	yes	Husband	No				as above Brother	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	None	Holland	Amsterdam
21	Yes	Father	No				as above Uncle.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Fair	Brn	Grey	None	Holland	Amsterdam
22	Yes	Father	No				as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn	Grey	None	Holland	Amsterdam
23	Yes	Father	No				as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	Inft	-	Fair	Brn	Grey	None	Holland	Amsterdam.
24	Yes	430915 Husband	60 $50 No				Husband. HENRY KING. 9581 Cameron Ave. Detroit Mich.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Haz.	None	England	Bath
25	Yes	Father	No				Father as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Fair	Haz.	None	England	London
26	Yes	Father	No				as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Fair	Haz.	None	England	London
27	Yes	Father	No				asabove	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Fair	Haz.	None	England	London
28	Yes	430916 self	50 $50 No				Parents. FRANK BAKER. 9581 Cameron Ave. Detroit. Mich.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good b	No	5	2	Fair	Fair	Blue	None 140	England	Bristol
29	Yes	431044 Self	90 Yes	No			Father. MR. Ann [illegible] Denny H. RIDDY. [illegible]	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Glasses. Good	No	6	0	Fair	Brn.	Blue	Small Mole on sh. Cheek.	England	London
30	Yes	431033 Self	100 Yes	No			Dr. YONG CLOED. C/o C. Byl. Hudson street. [illegible] Hon.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Grey	None	Holland	Groningen

German Akerlund Percy H Lee

U. S. Immigrant Inspector. Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W Peel (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the AUSONIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Peel
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 MAY 1923 day of ....., 19

at HALIFAX

Inspector in Charge
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully ravised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R H Chadwick, Surgeon of the AUSONIA SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of U. K., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

R H Chadwick

Sworn to before me this 3 MAY 1923 day of ....., 19

at HALIFAX

Percy E Lee
Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AUSONIA". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON., 21st April, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		PEDERSEN	NILS CHRISTIAN	32		M	S	Machin:	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	Mrs. MARIE PEDERSON. Gl. Aalborgvig. 5.	Ill.	Chicago.
2		OVESEN	OSKAR MARSELIUS	32		M	M	Seaman Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Trondhejm Byen	Wife. PAULA OVENSEN. Tevangi Norway. Trondhejem	Ore.	Vernonia
3		HELMERSEN	ADOLF KONRAD	23		M	S	Fisherman Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Trondhejm Byen	Father. ADOLF HELEMERSEN. Tevanng. Norway. Trondhejem	Ore.	Vernonia
4		SJOBAK	JOSEF ALFRED JENSEN	23		M	S	Young Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Tevangy	Mother. ANNA SJOBAK. Tavvang , Norway.	Ore.	Vernonia
5		JOHANNSEN	EMIL STANG	32		M	M	" Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Mosjöen Norgien	Wife. ANNA STANF JOHANNSEN. Mosaren. Norway. Mosjöen	Ore.	Vernonia
6		BAHLER	JOHS	35		M	M	" Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bjugn	Wife. JENSINE BAHLER. Tevaag. Norway. Bjugn	Ore.	Vernonia
7		LARSEN	HAROLD	19		M	S	" Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bjugn	Father. LARS ENOCKSEN. Tevaag. Norway. "	S.Dak.	Red Elm
8		BRASET	MEIER	18		M	A	" Worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Aufjorden.	Father. KRISTIAN BRASET. Eidsvaa. Aufjorden.	Mich.	Detroit
9		MONKAN	INGEBRIGT	19		M	M	" Fisher	Yes	Norwegian	Yes	Norway	SScand.	Norway	Bjornor	Father. AJ. MONKAN. Vikbugten Bjornor. Norway	EWash.	Seattle.
10		VIK	JOHAN	21		M	S	" Fisher	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bjornor.	Father. HANS J. VIK. Bessaker. Bjornor, Vika.	Mich	Big Bay
11		JONSSON	JONAS PETTER	30		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Sjolevad	Mother. KRISTIAN JONSSON. Sweden Runkoldsvik.	Ill	Waukegan
12		METHUS	HAAKAN	39		M	S	Farmer	Yes	Engl. Nor.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bjornor.	Father. NILS J. METHUS. Stensdalen. Bjornor.	Minn.	Marble
13		METHUS	PEARLY ARNOLD	15		M	S	— —	Yes	Engl. Nor.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bjornor.	as above	Minn.	Marble
14		METHUS	ERI TINE	8		F	S	—	Yes	Engl. Nor.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bjornor	as above	Mich.	Marbke
15		FORSEN	MARIN ELISABETH	23		F	S	Servant	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Lockne.	Mother. KRISTINA HAROLDSON. Tandsbyn. Sweden. Jemtland	Wash.	Everett
16		HOLMBERG	JOHAN ALGOT	20		M	S	Farmer Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ytterlanas	Mother. KRISTINA HOLMBERG. Nas. Ballstsbruk. Sweden.	Wash.	Enumclaw
17		SAMUELSON	ERNST ALLARD.	23		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Nora.	Father. A. Samuelson. Skallsta Taram. Sweden.	Minn.	Minneapolis
18		SMITHERLOF TERLOP	HILDING	18		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ytterlanas	Father. KARL SMITHERLOF. Ytterlanas. Ballstabruk.	Wash.	Enumclaw
19		LUNDKVIST 2-1425	ERIK ALBIN	20		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ytterlandas	Father. ERIK LUNDKVIST. Nas, Ballstabruk.	Wash	Enumclaw
20		OSTLUND	BROR E.	22		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Skags.N.U.	Father. NILS PETER SAHLER. Gallsater Skag. Sweden.	Iowa.	Des Moines
21		NORBEG	ERIK. J.	27		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scabd.	Sweden.	Nora.	Father. GUSTAV NORBERG. Skallsta Tarrour. Sweden.	Wash.	Seattle
22		WESTIN	ERIAN	22		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Norwa	Father. OLAV WESTIN. Tarrour. Sweden Torrom	Minn.	Minn
23		SVANHOLM	GUSTAF	23		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ytterlanas	Father. JOHAN SVANHOLM. Nas. Ballsbruk. Sweden.	Wash.	Enumclaw
24		NORBERG	Knut	25		M	S	" Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Nora	Father. GUSTAV NORBERG. Skallsta. Torran. Sweden.	Wash.	Seattle
25		SJOLSTAD	TORBERG	27		M	S	" Far.L.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kalverid.	Father. OLUD MADSEN. Sjolstad. Manndake . Norway	Minn.	Duluth
26		STOKKE	LARS H.	23		M	S	Labour:	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kristiansund	Father. HALVOR STOKKE. Valsofjord. pr. Kristiansand.	Alaska.	Wrangell
27		HOEM	AUDUN	22		M	S	Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Hoem	Father. KRISTEN HOEM Tingvoll Pr. Kristiansund. N. Norway.	Wash.	Tacoma
28		FORSETH	DANIEL N,	21		M	S	Labour:	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Oksendal	Father. MARTINUS FORSETH. Oksendal pr. Kristiansund. N.	Fir.	Wash,
29		LIABO	ARNE O.	21		M	S	Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Noway	Halse. Pr.	Father. OLE LIABO HALSE. Kristiansund. N. Norway.	Alaska.	Ketchiken
30		SVENSSON	OSKAR LUDVIG.	32		M	S	Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Hede.	Mother . HILDA MANNUSSEN. Gulberget. Sweden.	Idalo.	Moscow

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 61

(Cards checked up by WPB Coyle)

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX, 2 MAY 1923, 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after visiting the United States, or remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Race or people to which immigrant belongs (as Germans, Italians, Hebrews, Negroes, Polish, Spanish, Scandinavian, Mexican, Indian, etc.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See instruction No. 21 and note at foot of this page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	self 431084	$53	No			Brother. J. PETERSEN. 2345. Upton Str. Chicago. Ill	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Bldk.	Grey	Blue	None	180	Denmark	Hvaring
2	No	Self 431085	50	Yes	1910 6 mos.	Stella Wash.	Brother. FRED OVESEN. Vernonia. Oregon.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Lght Grey		None		Norway	Bjugn
3	No	Self 431081	40	Yes	No		Friend. as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Brn	Light	Blue	None		Norway	Bjugn
4	No	self 431082	35	No			as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn	Brn.	Blue	None	160	Norwayn	Bjugn
5	No	Self 431083	48	Yes	No		as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn	Brn	Blue	None	145	Norway	Mobjoen
6	No	self 431085	60	Yes	No		as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Lght	Brn	Brn	None	180	Norway	Berg Bjorn
7	yes	self 431086	35	Yes	No		Brother. ENOCK C. SCHUTLAN. Red Elm. Sp. Bak.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Red	Red	Blue	None	160	Norway	Brugg
8	Yes	Self 431087	165	Yes	No		Brother. KONRAD BRASET. 6417. Horation Str. Detroit.	No Mich.	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	And.	Snd.	Blue	None	160	Norway	Aafjorden
9	No	self 431088	$ 5	No			Friend. LARS STARVIK. 527-7 Ave. N. Seattle. Mich.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lght	Lgt	Blue	None	170	Norway	Bjoryn
10	Yes	self 431089	$25	No			Friend. PEDER WICK. Big Bay. Mich.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lght	Lght	Blue	None	160	Norway	Bjarnor
11	No	Self 431049	30	Yes	No		Friend/ J. SUNDERHOLM. 406. Fisherupp. Ave. Whiting. Ill.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Blue	None	160	Sweden	Sjolevard
12	Yes	self	Yes	Yes	12	Wisc.	Uncle. NILS NILSEN. Marble. Minn.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Brn.	Blue	None		Norway	Bjarnor
13	Yes	self	$40	No			as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Br	Bl	None		Norway	Bjarnor
14	Yes	self		No			as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Fr	Bl	None		norway	Bjarnor
15	No	self 431089	50	Yes	No		Sister. MARTA FARSEN Hoegh Ave. 4010. Everett Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dark	Blue	None	130	Norway	Lockne
16	No	self 431090	100	Yes	No		Friend. KONRAD FAHLEN. Wash. Enumclaw	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn	Dark	Brn	None	145	Sweden	Ytterlanes Yttulenes
17	Yes	self 431092	90	Yes	No		Friend. ERIK O. WESTIN. 2305. 31st Ave. S. Minn.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	And.	Blue	None	152	Sweden	Nora
18	No	self 431093	150	Yes	No		Friend. KONRAD FAHLEN. Wash. Enumclaw	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	None	190	Sweden	Ytterlanas
19	No	self 431094	45	Yes	No		as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Brn	Blue	None	150	Sweden	Ytterlanas
20	Yes	self 431095	57	Yes	No		Uncle. OLAV BORLAN. 3005. 14th east Str. Des Main	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lght	Lght.	Blue	None	160	Sweden	Gudarmunda
21	No	Self 431096	30	Yes	No		Brother. GUST NORBERG. 1112. Yakima Ave. Seattle.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	And.	And.	Blue	None	145	Sweden	Nora
22	Yes	self 431097	50	Yes	No		Brother. ERIK WESTIN. 2305. 31st Ave. South. Minn.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lght	Lght	Lght	None	138	Sweden	Nordingra
23	No	Self 431098	50	Yes	NO		Friend Konrad Pahlen. Enumclaw Wash	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Br	Br	None	165	Sweden	Ytterlanes Ytulanes
24	No	Self 431099	50	Yes	No		Brother Gust Norberg 1112 Yakima Ave Seattle b	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Lt	Bl	None	155	Sweden	Nora.
25	Yes	Self 431100	30	Yes	No		Friend S Syrakelmus 416 S 13 St Duluth Minn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Goood	No	5	9	Fr	Br	Br	None	160	Norway	Kalvereid
26	Yes	Self 431044	60	Yes	No		Uncle Lars Stokke. Island Fox Ranch Wrangell	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fr	Fr	Bl	None	195	Norway	Valsoffjord
27	Yes	Self 431045	45	Yes	No		Brother Tore Hoem 1624 E 27 St Tacoma Wash	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Bl	None	140	Norway	Kristiansund
28	Yes	Self 431046	60	Yes	No		Uncle Geo Forsett Fir Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fr	Fr	Bl	None	195	Norway	do.
29	Yes	Self 431047	65	Yes	No		Friend Alfred Haug. C/O Tangas Trade Co Ketchikan	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Fr	Bl	None	178	Norway	Halse.
30	No	Self 431048	30	Yes	No		Uncle Johan Marbenson 824 7th St Moscow Idaho	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br	Bl	None	148	Sweden	Hovers Hareico.

Lines 2-3- Pelton
Inspector in Charge.

U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Weel MASTER, of the AUSONIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Weel
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 MAY 1923 day of ....., 19

at HALIFAX

Percy E Gee
Immigration Officer.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. H. Chadwick, Surgeon of the AUSONIA SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of U. K., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. H. Chadwick,

Sworn to before me this 3 MAY 1923 day of ....., 19

at HALIFAX

Percy E Fea

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Uni
This (white) sheet is for the Eastern

S. S. AUSONIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 21 APR 1923, 19

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Harris	Rosina	24		F	S	None	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Mother Mrs E Harris 32 Little Northampton St London	Mich	Spring Lak
2		Lindgvist	Karl	22		M	S	Upholster	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scan	Sweden	Ambjoruby	Sister Gaulia Lindgvist Bjoikenas, Ambjoruby	Wash	Tacoma.
3		Lindgvist	Hedvig	16		F	S	Domestic	Yes	do	Yes	do	do	do	do	-do- -do-	Wash	Tacoma
4		Zurburg	Abraham	35		M	M	Fireman	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Father C Zurburg N D Dymmstrak 16 Amsterdam	N J	Hoboken New York.
5		Zurburg	Marritye	2		F	M	Wife	Yes	do	Yes	do	di	do	do	-do- -do-	N J	Hoboken New York.
6		Roelofsen	Rudolf	23		M	S	Farmer	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Mother Mrs T Roelfsen Niem Gaanderen. Gera Doetinatem	Minn.	Breeten.
7		Van Mondfrans	Reindert	33		M	M	Joiner	Yes	do	Yes	do	do	do	Delft	Father P Van Mondfrans Oude Manenhius. Velkamp. Nykerk	Utah	Ogden.
8		Van Mondfrans	Nelleye	32		F	M	Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Father in Law de	Utah	Odgen.
9	Under 16	Van Mondfrans	Pieter	12		M	S	None	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Grandfather de de	Utah	Odgen.
10	Under 16	Van Mondfrans	Alice	8		F	S	None	Yes	do	Yes	do	do	do	do	-do- de de	Utah	Odgen.
11	Under 16	Van Mondfrans	Gerit	2	6	M	S	None	No	Child	No	do	do	do	do	-do- de de	Utah	Ogden.
12		Andvik	Johannes	20		M	S	Labour	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scan	Norway	Masjford	Father L Andvik. Andrikgrenden, Masjford.	Wash	Rainier.
13		Hansen	Amandous	23		M	S	Carpt.	Yes	do	Yes	do	do	do	Tonsberg	Storgaten 34. Tonsberg	Ill	Chicago.
14		Hansen	Einar	21		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	-do- -do- -do-	Ill	Chicago.
15		Strom	Reider	22		M	S	Labour	Yes	do	Yes	do	do	do	Bjotnor	Father H Strom. Strani I Fosen.	Minn	Marble.
16		Strom	Agnes	16		F	S	Domest	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Father -do-	Minn	Marble.
17		Strom	Anton	21		M	S	Labourer	Yes	do	Yes	do	do	do	Asken	Father Andres Larsen. Nordre Erdal, Asken	Mont.	Bozeman.
18		Totlandsdall	Erik	19		M	S	Farm	Yes	do	Yes	do	do	do	Masjford	Father. Ole Totlandsdal, Andvikgrenden. Masjford.	Wash	Rainer.
19		De Potter	Franciscus	52		M	M	do	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Stanstern	Brother L de Potter. De Clinge. Holland	Ill	St Charles
20		De Potter	Louisa	51		F	M	Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Brother in Law de	Ill	St Charles
21	Under 16	De Potter	Mathlidge	12		F	S	None	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Uncle de de	Ill	St Charles
22	Under 16	De Potter	Piet Peter	11		M	S	None	Yes	do	Yes	do	do	do	do	do de	Ill	St Charles
23	Under 16	De Potter	Albert	9		M	S	None	Yes	do	Yes	do	do	do	do	do de	Ill	St Charles
24	Under 16	De Potter	Marie	8		F	S	None	Yes	do	Yes	do	do	do	do	do de	Ill	St Charles
25		De Groot	Jans	19		M	S	Farmer	Yes	do	Yes	do	do	do	Scheemda	Father J De Groot. Kapelle te Heiligerlee	Iowa.	Buffalo Ce
26		Smet	Johannes	19		M	S	Farmer	Yes	do	Yes	do	do	do	Clinge	Father J Smet. Bz 231. Clinge	Ind.	New Carli
27		Flietstra	Klaus	22		M	S	Painter	Yes	do	Yes	do	do	do	Harlinger	Father J Flietra. Zoutkoot 31. Harlinger	Mich	Gd Rapids.
28		Whitta	Francis	23		M	S	Lab	Yes	English	Yes	England	English	England	St Agnes	Father Thomas Whitta Foundry Cottage, St Agnes	Mich	Detroit.
29		NOT USED																
30		NOT USED						Sheet No 3. Lines 29 & 30 Blank.							Purser.			
		NOT USED																
		NOT USED																

(Cards looked up by WTB Boyle)

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX, 2 MAY 1923, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien belongs to a class not admissible to the United States under the law (or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien belongs to a class admissible as a temporary visitor (temporarily in transit through) to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien belongs to a class of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		Sister Mrs Farrer Spring Lake Post Offive. Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Hzl	None	England	London
2	Yes	Self	Yes	No	No - - - -		Aunt Hilma Segeilurd. 5130 Nt Pearl St Tacoma	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Fr	Bk	None	Sweden	Trykstande
3	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		-do- -do- -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Gr	Bl	None	Sweden	Tresse-
4	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		Friend. Mr Van Inger 324 Clinton St Heboken N.J.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Fr	Br	None	Holland	Amsterdam
5	Yes	Self	Yes	No	p p - - - -		-do- -do- -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Fr	Bl	None	Holland	Amsterdam
6	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		Nephew. Mr J Philipsen. Brooten - Minn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Fr	Gr	None	Holland	Kesteren
7	No	Self	Yes	No	- - - - -		Friend Peter Mietus. Wilson Lane. R F D. Ogden	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Bld	Br	None	Holland	Nykerk.
8	No	Husband	Yes	No	- - - - -		-do- -do- -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Br	Left Eye Missing	Holland	Nykerk.
9	No	Father	No	No	- - - - -		-do- -do- -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fsh	Bld	Gr	None	Holland	Nykerk.
10	No	Father	No	No	- - - - -		-do- -do- -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	C	H	I	L	D	None	Holland	Naderwyk.
11	No	Father	No	No	- - - - -		-do- -do- -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	C	H	I	L	D	None	Holland	Delft.
12	Yes	Self	30	No	- - - - -		Brother Mr R Andvik Rainer Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Dk	Bl	None	Norway	Masjford
13	Yes	Self	25	No	- - - - -		Brother Mr E Hanson. 1832 N Rockwell St. Chicago	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Bld	Bl	None	Norway	Sengan.
14	Yes	Self	25	No	- - - - -		-do- -do- -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Bld	Bl	None	Norway	Sengan.
15	Yes	Self	25	No	- - - - -		~~Friend Nils Nielsen~~ Marble Minn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Br	None	Norway	Bjersen.
16	Yes	Self	25	No	- - - - -		-do- -do- Bof. 155	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	None	Norway	Bjersen
17	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		Friend Mr Mathias Lando. Boseman. Montana	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Lt	Bl	None	Norway	Aaker
18	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		~~Father~~ Friend Mr Rasmus Andvik Rainer Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Dk	Bl	None	Norway	Masfjorden
19	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		Brother P DE Potter. Route 2 Box 164. St Charles	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	Br	None	Holland	St Janster
20	Yes	Husband	Yes	No	- - - - -		Brother in Law -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Bld	Bl	None	Holland	St Janster
21	Yes	Father	No	No	- - - - -		Uncle do -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Fr	Bld	Bl	None	Holland	St Janster
22	Yes	Father	No	No	- - - - -		Uncle do -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	C	H	I	L	D	None	Holland	St Janster
23	Yes	Father	No	No	- - - - -		Uncle do -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	C	H	I	L	D	None	Holland	St Janster
24	Yes	Father	No	No	- - - - -		Uncle do -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	C	H	I	L	D	None	Holland	St Janster
25	No	Brother	25	No	- - - - -		Brother P De Groot. R 1. Box 76 Buffalo Center.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Bld	Gr	None	Holland	Schoemdyk
26	Yes	Father	Yes	Yes	1919 21 New Carlisle		Brother in Law M De Meert New Carlisle Indiana	Bi	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Bl	Gr	None	Holland	Zealand
27	Yes	Uncle	25	Yes	1905 Grand. 14 Rapids		Uncle E Wissink 1119 Courtney St Grand Rapids	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Bl	Gr	None	Holland	Berlinger
28	No	Self	Yes	No	- - - - -		Friend Mr Pemberthy-Wm' 116 Royal St Detroit Mich	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Bl	None	England	St Agnes
29																										
30																										

Insp. in Charge

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W Peel MASTER, of the AUSONIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W Peel

SAILING [illegible] Officer.

Sworn to before me this 3 MAY 1923 day of _____, 19

at HALIFAX

Percy E Gaze

Inspector in Charge Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.H. Chadwick, Surgeon of the Ausonia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that before going ashore or Manifest Sheets ..... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R.H. Chadwick, M.D.

Sworn to before me this 3rd. day of May, 1923

at Halifax, N.S.

Percy Elsee

Inspector In Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

May 3, 1923

Head tax 34
Under 16 21
Exempt 4
109

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	2	39	13	26					4	
THIRD	5	90	7	83					—	
TOTAL	7	129	20	109					4	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	APPEALED
ADMITTED	109	109					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
DETAINED							
TOTAL	109	109					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	4
Tourists	
Residents of United States	5
Total	9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

669/6

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AUSONIA Passengers sailing from Southampton, 21st. April, 1913

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		SUNDBY	George	32	-	M	M	auto Mechanic	Yes	English Norwegian	Yes	Norway	Norwegian	U.S.A.	Minneapolis	Father, Herman Amundsen, Lorenskog, Christiania	Minn	Minneapolis
2		SUNDBY	Kirstene	31	-	F	M	H'Wife	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	do.	Father-in-law ditto.	do	do
3		SUNDBY	Lillian	13	0	F	S	Child	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	do.	Grandfather ditto.	do.	do.
4		SUNDBY	Mary	8	-	F	S	Child	Yes	Norwegian	Yes	U.S.A.	do.	do.	do.	do. ditto.	do.	do.
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

(Cards looked up by withBogle)

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—618

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Halifax, 3rd. May, 1913

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— When?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	20 Length of time alien intends to remain in United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of United States.	21 Can he read and write (or has he been required by treaty)? (Answer "yes" or "no.")	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and been previously rejected within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		430917	100	1915/19	13/01/1919		Brother-in law, John Steen,	No	Perm																	
1	No	Self	Yes	Yes	Minneapolis		1515 - 3rd.St.South, Minneapolis			Yes	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	D.Br	Blue	None	Norway	Kongsberg
2	No	Husband	Yes	Yes	do.	do.	ditto	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fr	Grey	None	Norway	Moss
3	No	Father	-	Yes	dp.	do.	ditto	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Child-	-	-	-	-	None	Norway	Christiania
4	No	do.	-	Yes	do.	do	ditto.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Child-	-	-	-	-	None	U.S.A.	Minneapolis
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Inspector in Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.V.Peel Master, of the Ausonia, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second) Swear
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.V. Peel
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd. May day of May, 1923

at Halifax NS

Percy A Sec.
Immigration Officer.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MONTROSE" sailing from LIVERPOOL., 27th April, 19 23., Arriving at Port of QUEBEC. 6th May, 19 23.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BARBER	Rodman	28	4	M	M	Springfield, Kentucky, America. 7. Dec. 1894.	236026 W. 12/9/22	2169 Sherwood Louisville, Kentucky, America.
2	BEDAINE	Henry Sylvester	49	9	M	S	Sumner, Illinois, U.S.A. 27. July 1873.	82312 W. 9/13/22	4346 Indiana Av., Chicago, Ill.
3	BUCK	Philo Melvin (Jr)	46	2	M	M	Morristown, N. J., U. S. A. 18. Feb. 1877.	201113 W. 7/5/22	1825 Pepper Av., Lincoln, Nebraska
4	do.	Aletheia Hall	41	8	F	M	Frederick, Ohio, U. S. A. 1. Jan. 1882.		do. do.
5	COCHRAN	Johnnie Link	28	1	F	W	Palestine, Texas. 10. Nov. 1894.	236142 W 12/9/22	1003 Link St., Palestine, Texas.
6	COX	Edward Hill	31	8	M	S	Richmond, Indiana, U. S. A. 3. May 1891.	5-1542 W 2/11/24	848 Rademacher, Detroit, Mich.
7	CHAPMAN	John Holbrook	31	4	M	S	Newark, New Jersey, U. S. A. 15. Dec. 1891.	14838 Special W 12/29/19	33 Saybrook Pl. Newark, N. J.
8	DALE	Burnham C.	51	8	M	M	Connersville, Indiana. 26. Mch. 1871.	235704 W. 12/7/22	609 W. 4th St., Marion, Ind.
9	do.	Edith S.	47	11	F	M	Marion, Indiana. 6. Jan. 1875.		do. do.
10	HYDE	George Osmond	24	4	M	S	Downey, Idaho. 17. Dec. 1898.	241631 W. 11/6/23	Downey, Idaho.
11	LINK	Edwin Wm	64	8	M	M	Palestine, Texas. 31. Mch. 1858.	233824 W 11/28/22	925 Link St., Palestine, Texas.
12	do.	Eva Fullinwider	50	9	F	M	Montgomery, Texas. 8. Feb. 1872.		do. do.
13	do.	Mary Hypatia	23	8	F	S	Palestine, Texas. 26. Sep. 1899.	233822 W 11/28/22	do. do.
14	do.	Elizabeth Manning	15	11	F	S	do. do. 30. Dec. 1906.		do. do.
15	MAYES	Finley	19	7	M	S	Springfield, Kentucky, America 25. Aug. 1903.	236036 W. 12/9/22	Springfield, Kentucky, America.
16	MURRAY	Lucia	45	8	F	W	Lebanon, Kentucky, America. 30. Aug. 1876.	239914 W 12/29/22	416 West Main St., Lebanon, Kentucky.
17	McAFEE	Minnie	72	8	F	W	do. do. 6. Mar. 1851.	239899 W. 12/29/23	do. do.
18	McLEAN	Elizabeth	61	6	F	W	24996 W 12/5/23 5. July 1887.	(By Marriage 5th July 1887)	338 Goundry St., North Tonawanda, New York.
19	McLEAN	Elizabeth	30	6	F	S	Albany, N. Y. 14. Oct. 1891.	247931 W 2/6/23	do. do.
20	NISH	Frank M.	33	8	M	M	Clarkston, Utah. 4. Sep. 1889.	13924 W 2/8/21	Garland, Utah, U.S.A.
21	POOLSON	John Max	21	7	M	S	Smithfield, Utah. 28. Aug. 1901.	1183 London 3/13/23	Smithfield, Utah, U.S.A.
22	QUIER	Edwin A.	53	5	M	M	Reading, Pa. 14. Aug. 1869.	239321 W 12/27/22	701 Center Av., Reading, Pa.
23	do.	Helen H.	51	6	F	M	do. 9. Aug. 1871.	239288 W 12/26/22	do. do.
24	do.	Catherine	21	6	F	S	do. 9. Nov. 1901.	239321 W 12/27/22	do. do.
25	RODMAN	Harriet McElroy	59	6	F	W	Springfield, Kentucky, America. 7. Sept. 1863.	234511 W. 12/2/22	Springfield, Kentucky, U.S.A.
26	SMITH	Mary Sweetser	20	10	F	S	Fort Riley, Kansas. 31 July 1902	230977 W 11/15/22	2062 Terrace Drive, Tulsa, Oklahoma.
27	STETSON	Raymond Herbert	50	9	M	S	North Ridgeville, Ohio. 1. July 1872	17607 W 3/17/22	Oberlin, Ohio.
28	SULLIVAN	Marjorie	20	10	F	S	Brooklyn, N. Y. 15. May 1902.	241744 W 1/3/23	619 North Fifth St., Reading, Pa
29	THURMAN	Livingston Ray	25	11	M	S	Springfield, Kentucky, U.S.A. 24 April 1897.	236050 W 12/9/22	Springfield, Kentucky, U.S.A.
30	RAWLINGS	Erwin	23	6	M	S	Fairview, Idaho. 5 July 1901.	245992 W. 1/26/23	Preston, Idaho.
	NOT USED								
	NOT USED								

30

(Mrs Link 5/6/23)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where *one or more* members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship..
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

64

30 ALIENS ADMITTED.
MISSING. U.S. CITIZENS 30 DETAINED.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. P. Peake, Surgeon of the S/S "Montrose" Employed by Owners thereof (Here strike out the words "the owner" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges of Surgeons & Physicians England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W P Peake
Surgeon.

Sworn to before me this 15th day of May, 1923.

at Quebec.

J McLeod
J.P. in Cty
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED
A to L
L to Z

S. S. "MONTROSE". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 27th April, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	34142	ADAMS	Julia	29	6	F	S	Mender in Worsted Mill.	Yes	English	Yes	England	English	England	Oxenhope, Keighley.	Sister: Mrs P.Robertshaw,22 Station Rd.,Oxenhope, Nr Keighley, Yorks.	Cal.	Healdsburg.
2	34143	AITKEN	James	55	9	M	S	General Manager	"	"	"	Gt.Britain	Scots.	via Canada.	Leeds.	Mother: Mrs Aitken, 142 Gilesgate, Durham.	England	
3	34144	BRAILEY	Charles	56	1	M	M	Brass Worker	"	"	"	England	English	via Canada.	Manchester.	Son: Peter Brailey, 38 Albert St., Manchester.	Mich.	Detroit
4	34145	do.	Ada	43	9	F	M	Helper	"	"	"	"	"	via Canada.		Brother: Arthur Wiseman,14 Arundel Rd., Handsworth, Sheffield.	"	do
5	34146	BRERETON	Wm James	47	9	M	M	Printer	"	"	"	Gt Britain	British	"	Egremont	Father: Mr Brereton,8 Cross Side, Egremont, Cumberland.	Ill.	Chicago.
6	34147	do.	Mary	46	6	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
7	34148	do.	Jas. Hartley	22	3	M	S	Printer	"	"	"	England	English	"	"	Grandfather: do.	"	"
8	34149	do.	Henry	17	11	M	S	Shop Assistant	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
9	34150	BROADHURST	Albert Victor	44	4	M	M	Music Publisher	"	English & French	"	British	English via Canada	London	via Canada	Wife: Mrs Sophie Broadhurst, 3 Netherhall Gdns,Hampstead,London.	England	
10	34151	FRASER	Wm Colin	40	8	M	M	Salesman	"	English	"	"	Scotch	via Canada	Wallasey	Wife: Mrs Marie Fraser, 43 Hale Rd., Wallasey, Cheshire.	England	
11	34152	GELL	Stanley Kennah	29	8	M	S	Farmer	"	"	"	Isle of Man	English	Isle of Man.	Ballabeg	Mother: Eliz. Gell, Ballacomish, Ballabeg, Isle of Man.	Wash.	England
12	34153	GOUGH	Thomas Johnson	45	8	M	M	Retired	"	"	"	Gt Britain	"	England	Manchester	Father in Law: Mr Gough,101 Hendham Vale, Queens Park, Manchester.	Ind.	Fort Wayne
13	34154	do.	Lydia Ann	46	2	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
14	34155	HOMER	Florence	35	6	F	M	Do	"	"	"	England	"	"	Birmingham	Sister: Mrs Wynn,4 Midland Terrace, Kyrwicks Lane, Camp Hill, Birmingham.	Mich.	Detroit
15		do.	Arthur	9	1	F	S	Son	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
16		do.	Irene	2	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
17	34156	LOW	Daisy Kingdom	43	1	F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	"	Father: D.A.Low, 6 York Rd., Ilford, Essex.	England	
18	34157	do.	Marie Allan	32	2	F	S	Mil. Master	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	do
19		LUCY	John	58	5	M	M	Cooper	"	"	"	"	British	"	Liverpool	Son: J.J.Lucy,14 Marshfield Rd., Orrell Pk., Liverpool.	"	"
20		do.	Annie	54	5	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
21	34160	MURPHY	Francis	65	8	M	M	Customs Syvr (Retired)	"	"	"	"	Irish	"	Cardiff	Friend: S.S.Cash, 284 Newport Rd., Cardiff.	Mich.	Houghton
22	34161	do.	Annie Jane	65	4	F	M	H'Wife	"	"	"	"	English	"	"	do. do.	"	"
Admitted	34162	MOLLER	Luise Therese	49	10	F	M	do.	"	German	"	Germany	German	Germany	Leipzig	Sister: Mrs Tyope, Leipzig, Germany.	Wisc.	Milwaukee
Admitted	26992/1-CPR	MAY 7 1923 SAUL	Arnim	11	-	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Grandma: Mrs [illegible] Leipzig.	"	"
25	34163	PERKS	Christopher John	44	4	M	M	Crane Driver	"	English	"	English	English	England	Thornaby on Tees.	Sister: Mrs M.Batterbee,1 Kildare St., Middlesboro' on Tees.	Mich.	Wyandotte
26	34164	do.	Ellen	37	8	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Mrs Dunning, 121 Thornaby Rd., Thornaby on Tees.	"	"
27		do.	Nellie	15	8	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Parent: Chas.J.Perks, Brantan St., Thornaby on Tees.	"	"
28		do.	Miriam	4	4	F	S	"	No	-	No	"	"	"	"	do. do.	"	"
29		do.	Dorothy Joan	1	11	F	S	-	"	-	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
30	34165	PRATT	Alexander	53	4	M	M	Electr. Contrtr.	Yes	English	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	via Homeric Liverpool	Brother: Dadd Pratt, 11 Torpichen St., Edinburgh.	England	

NOT USED #1-16. 21-30 by W.J. Coyne Insp 5/7/23

NOT USED

EXAMINED 26 ALIENS, 26 ADMITTED
U.S. CITIZENS, 65 DETAINED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., MAY 6th., 19 23.

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to return to the country whence he came, after the present visit to the United States.	21 Free (whether able to read or write or both, and under what law exempted, if claimed).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contracted for, to perform labor in the United States.	26 Whether able to read (or has been in possession of any prohibited number of pieces).	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
							Sister: Mrs R.E.Brown, R2 Box 138, Healdsburg, Cal., U.S.A.	No, but going to help sister.																Oakworth, Keighley.
1	Yes	Self	Yes	No	-			Visit	2 mos.	Yes	No.	No	No	No	No	No	Normal	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	England	
2	No.	Self	"	Yes	1919 to 1922	Buffalo, N.Y.	None.	Business	No	No	"	"	"	No	"	"	Good	"	5	7	Fair	"	"	-	Scotland	Edinburgh
3	"	Self	"	"	1874	Flint, Mich.	Sister: Mrs N. Dewstoe, 609 4th Av., Flint, Mich.	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	A.l.	Limp Sciatica	5	1½	"	"	Blue	Tattoo on left arm.	England	London
4	"	"	"	No	-		do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	5	1½	Dark	"	Brown	White burn on right arm.	"	Burnley
5	"	"	"	Yes	2½ yrs	Chicago, Ill.	Bro.in law: J.M.Hartley, 404 E.61st St., Chicago, Ill.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	Pale	Brown	Hazel.	None	U. S. A.	Braidwood Ill.
6	"	"	"	"	"	"	do.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Blue	"	England	Egremont
7	Yes	"	"	"	"	"	Uncle:	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	Hazel	"	"	Brighton
8	"	"	"	"	"	"	Uncle:	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	"	"	Egremony
9	"	"	"	"	2 mos	N.Y.	Business Add: 56 E. 34th Street, New York.	Enoch & Co.	Yes	3 weeks	No	"	"	"	"	"	Excellent	"	5	9	Dark	Brown	Brown	Spectacled	Britain	London
10	No	Employer	"	"	2 wks	N.Y.	Business Add: Ross & Bros., 19 S. William St., New York.	"	"	1 mo.	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	Dark	Hazel	None	Scotland	Glasgow
11	Yes	Self	"	No	-	-	Uncle: Thos. Cubbon, Issaquah, Washington.	No Permit				"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	Blue	Scar base of left thumb.	Isle of Man	Foxdale
12	"	"	"	"	-	-	Bro.in law: D.W.Siddall, 923 Eckart St., Fort Wayne, Ind.	"	Permit			"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Grey	Grey	Tattoo both arms.	England	Wakefield
13	"	Husband	"	"	-	-	Brother: do. do.	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	None	"	Sowerby Bridge.
14	No	Self	"	"	-	-	Husband: 3851 Junction Avenue, Detroit, Michigan, U.S.A.	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Light brown	"	None	"	Birmingham
15	"	"	"	"	-	-	do.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	2	"	"	"	"	Devonport
16	"	"	"	"	-	-	do.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Bermuda
17	Yes	Father	"	"	-	-	No.		Yes	Holiday	No	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brown	Brown	"	Scotland	Glasgow
18	"	"	"	"	-	-	No.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	England	London
19	"	Self	"	"	-	-	Sister: J. Moran, 19 Woolfrey Av., Toronto.		No.	5 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Florid	Grey	Blue	"	Ireland	Enniscorthy
20	"	"	"	"	-	-	do.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	"	"	England	Burton, Lancashire
21	Yes	Husband	"	"	-	-	Son: 112 Jasper St., Houghton, Michigan.	Chas Murphy,	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	affidavit re Pets	"	5	7	"	Grey	Grey	"	Ireland	Dundalk
22	"	"	"	"	-	-	Son: 112 Jasper St., Houghton, Michigan.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	5	3	Dark	Dark Brown	Brown	"	England	Denford, Northamptonshire
23	"	"	"	"	-	-	Husband: Henrig Moller, 1216 Ring St., Milwaukee, Wis.		"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	"	Germany	Grossba Ilhausen
24	"	Uncle	"	No	-	-	Uncle: do. do.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Blond	Blue	"	"	Leipsig
25	Yes	Self	"	No	-	-	Bro.in law: Wm Dunning, 111 Mulberry St., Wyandotte, Michigan, U.S.A.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Pale	Grey	Blue	"	England	Bilston, Staffs.
26	"	Husband	"	"	-	-	do. do.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Healthy	Brown	Blue	"	"	Thornaby on Tees
27	"	Father	"	"	-	-	do. do.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light	"	"	"	"
28	"	"	"	"	-	-	do. do.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	3	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	-	-	do. do.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	1	"	"	"	"	"	"
30	"	Self	"	"	-	-	Visit to Rotary Convention, St Louis, Hosie Statler, St Louis		Yes	2 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Brown	Grey	"	Scotland	Leith

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Parry, Master, of the S/S Montcalm, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two. (2) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.

at Quebec

F W Willaw
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W P Peake, Surgeon of the S/S "Montrose" Employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges of Surgeons & Physicians England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W P Peake
Surgeon.

Sworn to before me this 6th day of May, 1923.

at Quebec

J M Williams
Immigration Officer

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 2.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED

S.S. "MONTROSE" Passengers sailing from LIVERPOOL, 27th April, 19 25

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Transit 1	34166	PRATT	Eliz. Fraser	47	-	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother: David Pratt, 11 Torphichen St., Edinburgh.	England	
2	34167	SAVILLE	Harry	66		M	M	Farmer	"	"	"	England	English	England	Baildon, Yorks.	Sister: Mrs A. Brear, Park Rd., Eccleshill, Bradford.	Wis.	Cushing
3	34168	do. wife	Louis Mary Burdett	55	-	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Mrs Wells, C/O Edmondson, Melrose St., Scarborough.	"	"
4	34169	SHEMWELL	Sarah	58	6	F	W	House work	"	"	"	"	"	"	Chesterfield	Daughter: Mrs R. Goodall, Heath Rd., Homewood, Chesterfield.	Wash	Connell
Transit 5	34170	SIDEBOTTOM	Martha	43	11	F	M	H'Wife	"	English and Espefanto	"	"	"	leaving U.S.A. at	Nogales	Mother: 39 Bryan Rd., Blackpool, Eng.	Sonora, Mexico.	Hermosillo
Transit 6	under 16	do. dau	Joan	3	-	F	S	-	No	-	No	"	"	"	Blackpool	do. do.	"	"
7	34171	SMITH	Elizabeth	28	-	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	"	"	"	Atherton	Mother: Mr M.J.Smith, 61 Skinner St., Atherton, Lancashire.	Oregon.	Portland
Transit 8	34172	THOMPSON	Bertha Evelyn	45	5	F	M	Nil.	"	English and Spanish	"	~~Gt Britain~~ Wales	"	leaving U.S.A. at	Nogales	Husband: A.G.Thompson, Pare Postyn, Denbigh, N. Wales.	Ill.	England Chicago
Transit 9	34173	WELCH	Charles	65	9	M	M	Jeweller	"	English	"	England	"	N.Wales	Denbigh	Brother in law: J.M.Campbell, 22 Park Rd., S., Birkenhead.	England	Tourist.
Transit 10	34174	do.	Emily Margaret	69	10	F	M	Nil.	"	"	"	"	"	leaving U.S.A. at	Buffalo	do. do.	do.	
Transit 11	34175	do. dau	Florence Gertrude	31	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister: Mrs C.J.Beeby, 79 Manor Rd., Wallasey, Cheshire.	do.	
12	34176	WILLIAMS	Pollie	26	-	F	M	H'Wife	"	English & Welsh	"	~~Gt Britain~~ Wales	Welsh	left U.S.A. at	Detroit	Father: Wm Williams, Blue Peris, Talysarn, Penygraes.	Mich.	Detroit.
13	U.S.C.	do. dau	Nancy	4	-	F	S	Nil	"	-	-	" U. S. Citizen	"	leaving U.S.A. at	"	do. do.	"	"
Transit 14	34177	WISEMAN-CLARKE	Wm Edward	65	5	M	M	Nil	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Brother: LtCol. Wiseman Clarke, C.B.E. 12 Cadogan Court, Draycott Av., London S.W.3.	England	Washington D.C.
Transit 15	34178	do. wife	Evelyn	56	5	F	M	-	"	"	"	"	"	"	"	Bro.in law: do. do.	"	"
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fochler
Inspector

STEERAGE, 13 ALIENS, 13 ADMITTED, 13 Total passengers . . . .
MIDDLE, U.S. CITIZENS, 0 DETAINED, U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., 4th MAY, 19 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in country to which he comes permanently or temporarily, as visitor, student, or in transit through the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Race (or people or nationality, as Japanese, Armenian, Spanish, Spanish-American, East Indian, Chinese, Scandinavian, Italian, Irish, German, English, Scotch, French, Mexican, Negro, Pole, Russian, Bohemian, Hebrew, Magyar, Slovak, Croatian, Ruthenian, Dalmatian, Bulgarian, Servian, Lithuanian, Greek, Roumanian, Portuguese, Slovenian, Finnish, Dutch, Flemish, Cuban, Puerto Rican, Indian, Filipino, Syrian, Turkish, Arabian, Armenian, Georgian, Afghan, Hindu, Siamese, Chinese, Japanese, Korean, Australian, New Zealander, Tasmanian, Maori, Polynesian, Hawaiian, Samoan, Tongan, Fijian, Solomon Islander, New Hebrides Islander, Bismarck Archipelago Islander, Micronesian, Philippine Islander, Indonesian, Javanese, Sumatran, Celebesian, Borneo, Malagasy, Madagascan, Negrito, Papuan, Nubian, Kaffir, Zulu, Abyssinian, Liberian, Hottentot, Berber, Egyptian, Moorish, Algerian, Tunisian, Moroccan, Senegambian, Sudanese, Guinean, Portuguese East African, Portuguese West African, Belgian East African, British East African, British West African, French East African, French West African, German East African, German West African, Italian East African, Italian West African, Spanish West African, Spanish East African, Canadian, Newfoundland, West Indian, Central American, South American, Alaskan, Eskimo, Mexican, Mexican Indian, Pueblo Indian, Canadian Indian, Canadian Eskimo, Alaskan Indian, Alaskan Eskimo, Greenlander, Icelander, Iroquois, Sioux, Algonquin, Apache, Navaho, Shoshone, Ute, Comanche, Kiowa, Cheyenne, Arapaho, Pawnee, Caddo, Wichita, Chickasaw, Choctaw, Creek, Seminole, Blackfeet, Crow, Flathead, Kootenay, Nez Perce, Chinook, Tlingit, Haida, Tsimshian, Kwakiutl, Nootka, Salish, Yakima, Klamath, Modoc, Pit River, Shasta, Hupa, Yuma, Mohave, Diegueño, Luiseño, Cahuilla, Cupeño, Serrano, Gabrielino, Fernandeño, Juaneño, Mission Indian, Pima, Papago, Maricopa, Walapai, Havasupai, Yavapai, Tarahumare, Huichol, Coahuilan, Tamaulipecan, Carrizo, Comecrudo, Cotoname, Karankawa, Tonkawa, Lipan, Mescalero, Jicarilla, Faraon, Lipiyan, Natagé, Tonto, Zuñi, Laguna, Acoma, Cochiti, Santo Domingo, San Felipe, Santa Ana, Sandia, Isleta, Taos, Picuris, Pecos, Jemez, Zia, Santa Clara, San Ildefonso, Nambe, Tesuque, Tewa, Hopi, Mexican, Spanish, Spanish-American, Basque, Andorran, Welsh, Scotch-Irish, Manx, Cornish, Scandinavian, Norwegian, Swedish, Danish, Finnish, Lapp, Dutch, Flemish, Belgian, Luxemburger, Swiss, German, Austrian, Hungarian, Czechoslovak, Bohemian, Moravian, Slovak, Polish, Silesian, Russian, Ruthenian, Lithuanian, Latvian, Esthonian, Rumanian, Bessarabian, Italian, Sicilian, Sardinian, Albanian, Montenegrin, Dalmatian, Croatian, Slavonian, Bosnian, Herzegovinian, Servian, Bulgarian, Macedonian, Thessalonian, Greek, Cretan, Cypriote, Turkish, Armenian, Syrian, Arabian, Palestinian, Mesopotamian, Persian, Afghan, Beluchistanian, Hindu, Bengalese, Punjabi, Kashmiri, Sindhi, Rajput, Mahratta, Gujarati, Dravidian, Tamil, Telugu, Kanarese, Malayalam, Singhalese, Siamese, Malay, Chinese, Manchurian, Mongolian, Japanese, Korean, Formosan, Filipino, Indonesian, Javanese, Sumatran, Celebesian, Borneo, Malagasy, Madagascan, Australian, New Zealander, Tasmanian, Maori, Polynesian, Hawaiian, Samoan, Tongan, Fijian, Solomon Islander, New Hebrides Islander, Bismarck Archipelago Islander, Micronesian, Philippine Islander

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Parry, Master, of the S/S "Montrose", from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two (2) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.

at Quebec

J W Wilcox
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—274

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MONTROSE" sailing from LIVERPOOL., 27th April, 1923, Arriving at Port of QUEBEC 4th May 1, 1923.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	AARFLOT	Anna	38	2	F	M	Cert. of Ident. 10461 issued at Wash. D.C. by Hughes Dec. 14-21 - Extend April 6-23 to Dec. 14-23	Pierce County Court, Tacoma, Wash. Feb. 14/'16.	737 Tacoma Ave, South Tacoma.
2	CARRESS	Fred	36	-	M	M	Cert. 226419 issued at Washington by Hughes Oct. 23-1922	Circuit Court, Bay County, Mich. 15th Sept. '16.	Nobobish & Powell, Essexvill Mich.
3	"	Minnie	33	-	F	M	"	" " " " " "	" " "
4	"	Fred	9	-	M	S	"	" " " " " "	" " "
5	Johnstone	James	32	-	M	M	Cert. 24889 issued at Wash. Feb. 10-23	Minneapolis, 20th May 1920.	920 E. 25th St. Minneapolis.
6	NOT USED						May 6-23 Extended to		
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
5	NOT USED								
	NOT USED								

EXAMINED 5 [illegible] 23
ISSUED [illegible] 5 [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—274

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. P. Peake., Surgeon of the S.S. "Montrose" employed by Owners thereof (State whether Steamer, Sailing Vessel, or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges of Surgeons & Physicians England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W P Peake
Surgeon.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 590 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Uni
This (white) sheet is for the listing

S.S. "MONTROSE". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 27th APRIL, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		MAY 7 1923																
1	34179	ANDERSEN	Harald	32	✓	M	M	Farmhand	Yes	Norwegian	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Bergen	Father: Anders Pedersen, Deseth, Norway.	S.Dak.	Lenox.
2	34180	MAY 7 1923 do.	Marie	36	✓	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
3	34181	ANDREASSEN,	Jens Berg	19	✓	M	S	Farm lab.	"	"	"	"	"	"	Fauski.	Mother: Mrs Marie Andreassen, Solvik, Skjanstm, Norway.	Wash.	Bellingham
4	34182	ANGEDAL	Nikolai A.	19	✓	M	S	do.	"	"	"	"	"	"	Forde	Father: Andreas Angedal, Forde, Norway.	Wash.	Tacoma
5	34183	BARKER	Victor Ernest	35	✓	M	M	Tailor	"	English	"	England	English	England	Birmingham	Wife: 3 Clovelly Place, Lea Crescent, Edgbaston, Birmingham.	Mich.	Detroit
6	34184	BIRKELUND	Thomas	24	✓	M	S	Farm Hand	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Father: J. Thos. Birkelund, Severed P.O., Nr Bergen, Norway.	Mont.	Clinton
7	34185	BOOTH	Lily	29	✓	F	M	H'Wife	"	English	"	England	English	England	Halifax	Brother: Mr G. Bateson, 24 Reservoir Rd., Pellon.	Mich.	Detroit
8	under 16	do.	Norman	4	✓	M		-	-	"	-	"	"	"	"	do. do.	"	"
9	34187	BOTNEN	Johan A.	27	✓	M	S	Farm lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Forde	Father: Andreas Mossen, Forde, Norway.	Wash.	Tacoma
10	34186	BRUKET	Olaf O.	20	✓	M	S	do.	"	"	"	"	"	"	"	Father: Andreas O. Bruket, Forde, Norway.	"	"
11	34188	BRYNILDSEN	Karl Bergstrom	27	✓	M	S	do.	"	"	"	"	"	"	Karlsay	Father: Kristoffer Brynildsen, Jagervatnet, Norway.	Minn.	Minneapolis
12	34189	CARSE	Jas. Edward	38	✓	M	M	Miner	"	English	"	England	English	England	Ashington	Father: Mr Geo. Robt Carse, Longhirst, Broomhill, Morpeth.	Ill.	Devernon
13	34190	do.	Dora	37	✓	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
14	under 16	do.	George	9	✓	M	S	-	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
15	34191	DURHAM	Wm	29	✓	M	M	Fireman	"	"	"	"	"	"	Millom	Mother: Mrs F. Dunham, 7 Butler St., Millom. Cumberland	Wash.	Raymond Seattle by
16	34192	do.	Christina	32	✓	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
17	under 16	do.	Francis Mary	3	✓	F		-								do. do.	"	"
18	34193	Durham	John	23	✓	M	S	Black smith	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
19	34194	Erk	August	43	✓	M	M	Labourer	"	Swedish	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Sunne	Wife: Signe Erk, Askerud Saker, Sunne.	Pa.	Wilson
20	34195	ERIKSON	Hulda Vanja S.	20	✓	F	S	Dom. Servant	"	"	"	"	ScAnd.	"	Sundsvall	Father: Pr E. Erikson, Nabikenborg, Sundsvall, Sweden.	Wash.	Everett
21	34196	FENNY	Jos. Vickers	31	✓	M	M	Plater	"	English	"	English	English	England	Stockton on Tees	Father: Jos. Fenny, 18 Milbank St., Stockton on Tees.	Wyog	Casper
22	34197	do.	Elenor Dorothy	32	✓	F	M	House-keeper	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
23	34198	FLOHR	Paul	42	3	M	M	cool	"	German	"	Germany	German	Germany	Ahlen	Mrs Ida Flohr, Ahlen, Westphalia, Kopernikustr, Germany.	Wis.	Ladysmith
24	34199	GEISSLER	Frederick	40	8	M	M	cool-ner	"	"	"	"	"	"	"	Mrs F. Geissler, Ahlen, Westphalia, Kopernikustr, Germany.	"	"
25	34200	HALL	Kate	34	✓	F	M	H'Wife	"	English	"	England	English	England	SouthShields	Mother: E. Storey, 205 West Park View, Stanhope Rd., South Shields.	Ind.	Gary
26	under 16	do.	Doris	8	✓	F	S	none	✓	"	✓	"	"	"	"	do. do.	"	"
27	✓	do.	James	9	6	M	✓	-	✓	-	✓	"	"	"	"	do. do.	"	"
28	34201	HAGLUND	John Abel	28	✓	M	S	Farm Lab.	"	Swedish	"	Sweden	Scand.	Sweden	Rorosjon	Mother: Mrs Maria Haglund, Rorosjon, Sweden.	Minn.	Virginia
29	34202	HANDS	George	30	✓	M	M	Iron-moulder	"	English	"	England	English	England	Altrincham	Father: G. Hands, 37 Brick St., Warrington.	Mich.	Detroit.
30	34203	do.	Harriet	33	✓	F	M	H' Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler
Inspector

EXAMINED, ALIENS ADMITTED, ALIENS DETAINED, U.S. CITIZENS

Total passengers 30
U.S. citizens 2
Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL, 19th May, *19* 23.

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported from the U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
~~Friend~~		432315	160				~~Friend~~: Mr T. ~~Tew~~ Distad, uncle																				
1	Yes	Self	Yes	No	-	-	Lenox, S. Dakota.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blonde	Blue	-	Norway	Doseth
2	"	" husb.	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	-	"	Fjerland, Sogn.
3	Vancouver B.C.	" 432223	30	"	-	-	Father: Mr Bernhard Andreassen, Canning Co., Bellingham, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	-	"	Fjerland
4	Vancouver B.C.	father 432214 " self	50	"	-	-	Uncle: Mr O. Anderson, 1101 East 35th St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blonde	"	-	"	Forde
5	Yes	432226	160	"	-	±	Friend: Mr J. Dargan, 5429 Belvedere Av., Detroit, Mich.	Uncertain			"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Brown	Brown	Mark on left of face-near ear.	England	Birmingham
6	Coutts Sask.	432215 bro-in-law	50	"	-	-	Brother in law: Mr Max Wilson, Clinton Mont.	No	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blonde	Blue	-	Norway	Severed P/Os
7	Yes	432212 husb.	80	Yes	1913 to 1916	Detroit	Husband: 5530 Stoevaldt Av., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Brown	Brown	-	England	Halifax
8	"	father	"	No	"	"	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	"	"	blue	-	"	"
9	Vancouver B.C.	432216 brother	25	No	-	-	Mr O. Anderson, 1101 East 35th St., Tacoma, Wash. (uncle)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Blonde	Blue	-	Norway	Forde
10	"	432217 father	40	"	-	-	Cousin: Mr O. Anderson, 1101 East 35th St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	-	"	Brunkeberg
11	Yes	432218 self	60	"	-	-	Aunt: Ingeborg Norman, 4031 Pilsbury Av., Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	loose Dark	"	-	"	Karlson
12	Yes	432213 self	200	No	-	-	Friends: Mr Thos. Evans, Box 88, Divernon, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brown	Grey	-	England	Longframlington.
13	"	husb.	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	"	-	"	Carlisle
14	"	father	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Hauxley
15	"	"	85	"	-	-	Bro.in law: Mr White, Thos. Reilly Commercial St., Raymond, Wn., Seattle.	"	Indefinite.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"	None.	"	Millom.
16	"	husb.	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Coniston.
17	"	father	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Millom.
18	"	self	30	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Millom.
19	Yes	432221	80	Yes	1910 to 1913	Spokane, Wash.	Friend: Mr Setterberg, L. Box 155, Wilson, Pa.	"	5 or 6 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Sweden	Sunne
20	-	432222 bro-in-law	30	No	-	-	Bro.in law, Mr F. Westling, 1824 Oakes, Everett, Wash.	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Skonsman Sundsvall
21	Yes	432227 self	160	No	-	-	Brother: H. Penny, P.O. Casper, Wyoming.	"	Uncertain	-	"	"	"	"	"	"	Very Good	"	5	6	Dark	Brown	Brown	"	England	Stockton on Tees
22	"	husb.	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	Grey	"	"	"
23	"	Brother 432225	25	"	-	-	Herman Flohr, 2 Ladysmith, R.F.D. Wisconsin.	Uncertain		Yes	"	"	"	"	"	"	Sound	"	5	4	Pale	Dark	Brown	"	Germany	Ahlsdorf
24	"	Friend 432228	25	"	-	-	Friend Ludwig Flohr do. do.		do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Florid	Fair	Brown	"	"	Beyernaumburg.
25	"	Husband 432211	55	Yes	"	-	Husband: Wm Hall, 805 Delaware St., Gary, Ind.	Ne.	Permanent	-	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fair	Fair	Blue	"	England	South Shields
26	"	father	"	"	-	-	do. do.	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	-	-	do. do.	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
28	"	432224 self	40	"	-	-	Friend: Mr E. Lindeberg, 901 So. 6 Av., Virginia, Minn.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Blue	-	Sweden	Berg
29	"	432229	200	"	-	-	Sister: Mary Houghton, 476 Bellevue Av., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fresh	Dark Gr.	Brown	-	England	Warrington
30	"	husband	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Light	Blue	-	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Parry, Master, of the S.S. "Montrose", from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.

at Quebec

J. W. Wilson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. P. Pike, Surgeon of the S/S "Montrose" employed by Owners thereof (State whether "owned by" or "employed by" owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges of Surgeons & Physicians England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. P. Pike
Surgeon.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Uni
This (white) sheet is for the listing

S. S. "MONTROSE". *Passengers sailing from* LIVERPOOL., 27th April 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	under 16	HANDS	George	3	8	M	S	-	-		-	England	British	England	Altrincham	G.Hands, 37 Brick St., Warrington.	Mich.	Detroit
2	34204	HARRISON,	Tom	47		M	M	Holder	Yes	English	Yes	"	"	"	Seamer, Scarborough.	Brother: Mr Harrison, Seamer, Scarborough.	Wash.	Sedro Woolley
3	34205	do.	Zillah	42		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	Scarborough.	Brother: R.Coultas, Graham St., Loftus.	"	"
4	34206	do.	Albert	17		M	S	Farm Worker	"	"	"	"	"	"	"	Uncle: Mr C.Harrison, Seamer, Scarborough.	"	"
5	34207	HENDERSON,	Newton (Senr)	48		M	W	Miner	"	"	"	"	"	"	Ashington	Nephew: Wm Henderson, Stable Row, Ratcliffe, Amble.	Ill.	Sesser
6	34208	do.	do. (Junr)	16		M	S	do.	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
7	34209	INDREBO	Bjarne A.	19		M	S	Farm Hand	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Forde	Father: Adolf Indrebo, Forde, Norway.	Wash.	Tacoma.
8	34210	do. (Bro)	Olaf A.	20		M	S	do.	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
9	34211	JAMES,	Bertha	25		F	M	H'Wife	"	English	"	England	English	England	Ludgvan	Father: Mr J.K.Grover, Tregarthen, Ludgvan, Cornwall.	Mich.	Detroit
10	34212	JENSEN,	Gottfred Husrem	26		M	S	Farm lab.	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Mosjoen	Brother: Mr Einar Jensen, Mosjoen, Norway.	N.Dak.	Fargo.
11	34213	JOHANSON,	Johan Magnus	23		M	S	"	"	Swedish	"	Sweden	"	Sweden	Savar	Father: Olaf A. Johanson, Safrar, Sweden.	Wash.	Seattle
12	34214	KRAMER	Johannes F.	20		M	S	"	"	Norwegian	"	Norway	"	Norway	Tromso	Mother: Elisabet Kramer, Tromso.	"	Spokane
13	34215	LARSSON	Oskar W.	28	1	M	S	Labourer	"	Swedish	"	Sweden	"	Sweden	Sunne	Mother: Mrs Kristine Persson, Edstjoiki, Sweden.	Cal.	Eureka
14	34216	LEECH	Robert	50		M	M	Painter	"	English	"	England	English	England	Barrow	Mother: Mrs Leech, 150 Anson St., Barrow.	Ill.	Chicago
15	34217	do.	Isabella (wife)	50		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	Daughter: Mrs E.Bedford, 92 Chatsworth St., Barrow.	"	"
16	34218	MARTINUSEN	Karl	27		M	S	Farm lab.	"	Norwegian	"	Norway	Scandinavian	Norway	Nordangervaag	Father: Martimus Davidson, Nordangervaag, Norway.	Wash.	Seattle
17	34219	MELLBERG	Petter Robt Gregor	24		M	S	do.	"	Swedish	"	Sweden	"	Sweden	Sundwall	Father: Mr Robt Melling, Box 207, Skonsman, Sundwall, Sweden.	"	Hathaway
18	34220	NEILSON,	Robina Kerr	33		F	S	House-keeper	"	English	"	Scotland	Scotch	Scotland	Earlston	Brother: Wm Neilson, The Terrace, Earlston.	Minn.	Minneapolis
19	34221	NUTTON	Arthur	21		M	S	Cloth Finisher	"	"	"	Britain	English	England	Huddersfield	Mother: Mrs Nutton, 7 Waterside, Lochwood, Huddersfield.	Iowa	Mason City
20	34222	do.	Frances	26		F	S	Cotton Weaver	"	"	"	Gt Britain	"	"	"	do. do.	"	"
21	34223	OLIVER	John	45		M	S	Coal Miner	"	"	"	England	"	"	Ashington	Brother: Geo.Wm.Oliver, Maple St., Ashington.	Ill.	Sesser.
22	34224	OLSSON	Helfrid M.	17		F	S	Domestic	"	Swedish	"	Sweden	Scand.	Sweden	Sunne	Cousin: Miss M Eriksson, Sunne, Sweden.	Minn.	Duluth.
23	34225	OSTERFIELD	Albert	20		M	S	Engineer	"	English	"	Britain	English	England	Huddersfield	Father: Mr Fred Osterfield, 87 Hope St., Folly Hall, Huddersfield.	Iowa	Mason City
24	34226	RICHARDS,	Robert	22		M	M	Labourer	"	"	"	England	"	"	Truro	Wife: Mrs Clara Richards, 3 Moresk Rd., Truro, Cornwall.	Mich.	Negaunee
25	34227	RIGGERS	Wilhelm	24		M	S	Schlosser	"	German	"	Germany	German	Germany	Harburg	Parents: Riggers, Leimbach, Salzungen, Germany.	Ohio	Cincinnati
26	34228	RUSSELL	George	56		M	M	Black-smith	"	English	"	British	English	England	Birmingham	Wife: Mrs Russell, 18 Marroway St., Birmingham.	Mich.	Detroit
27	34229	SAMUELSON	Alfred Hilmer	41		M	M	Farm lab.	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Hornings vaag	Brother: Anton Samuelson, Hornings vaag.	Minn.	Minneapolis
28	34230	do. (Bro)	Fred	32		M	S	Cook	"	"	"	"	"	Left U.S. at N.Y. Idaho Farmville		do. do.	Ida.	Farewell
29	34231	SANDSTROM	Axel Uno	26		M	S	Stone-cutter	"	Swedish	"	Sweden	"	Sweden	Nysatra	Father: Oscar Sandstrom, Ansaet, Sweden.	Ill.	Rockford
30	34232	SIMONS	Karl Billiard Gereon	31		M	M	Farm lab.	"	"	"	"	"	"	Skonsmon	Wife: Mrs T. Thomas, Box 127 Skonsmon, Sundsvall, Sweden.	Wash.	Everett

NOT USED
NOT USED

#1-6:9.14-21:23-26:29-30 by MJ Caspue Insp 5/6/23

William Fischler
7-8 + 10-13 + 22 + 27-28

Admitted MAY 8 1923

Admitted MAY 7 1923

Admitted MAY 7 1923

Inspected 30 Aliens 30 Admitted 27
Detained Aliens Detained U.S. citizens

Total passengers . . . .
U.S. citizens . . . .
Aliens . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL, 6th May, 1923.

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after coming temporarily to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Due to platform or plank in party, belief, or organization, or connection with any, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported from U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
							Aunt																			
1	Yes	Father	Yes	No	-	-	Mary Houghton, 476 Bellevue Av., Detroit, Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fresh	Dark	Brown	-	England	Altrincham
2	Yes	Self	"	"	-	-	Father in law: Mr W.Coultas, Sedro Woolley, Wash.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Blue	-	"	Seamer, Scarboro'
3	-	Husband	25	"	-	-	Father: Mr W.Coultas, Sedro Woolley, Wash.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	Grey	None"	"	do.
4	Yes	Father	25	"	-	"	Grandfather: do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"	"	do.
5	"	Self	300	Yes	43	-	Nephew: Geo.Wood, Box Sesser, Franklin Co., Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Normal	Grey	Brown	"	"	Amble
6	"	" do	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Brown	Brown	"	"	Ashington
7	No	" father	35	"	-	-	Cousin: Mr Hjalmar Angedal, 1911 So.Market St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	"	Norway	Forde
8	"	462230	30	"	-	-	Cousin: do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	"	"	"	"
9	Yes	432266	75	"	-	-	Husband: Mr W. James, 5240-16th St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Black	Brown	"	England	Ludgvan
10	"	432231 self	26	"	-	-	Sister: Mrs J.Fuller, 622-10th St South, Fargo, Dakota, N.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Blue	"	Norway	Nosjoen
11	"	432232	50	"	-	-	Brother: Sigfrid Johnson, 339 N°80th St., Seattle, Wash.	Yes	5 years	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brown	"	Sweden	Savar
12	Yes	432233 self	50	"	-	-	Friend: Andrew Skettestad, 1123 Indiana ave. Spokane, Wash.	No	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dark	Blue	"	Norway	Tromso
13	Yes	432234 Brother	30	Yes	-	-	Brother: Mr Olaf Larsson, Box 523, Arcata, Humboldt Co., Eureka, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10 742	"	Black	"	"	Sweden	Sunne
14	"	432227	100	"	-	-	Sister: Mrs Waterson, 3423 South Marshfield Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dark	Brown	"	England	Barrow
15	"	Husband	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Ireland	Donaghadee Co.Down.
16	No	Self	60	"	-	-	Brother: Mr David Martinusen, 3907 Corles Av., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blonde	Blue	"	Norway	Nordas - gervang
17	-	432275	"	"	-	-	Cousin: Mrs Kristina Nashund, Wilburton, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	Sweden	Skansmow Sundwall
18	Yes	432265	100	"	-	-	Sister: Miss A.Nelson, 2441 Nicolett Av., Minneapolis.	Yes	6 months	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fresh	Dark	Grey	"	Scotland	Earlston
19	No	432226	50	"	-	-	Brother: Mr C. Nutton, 615 -6th St S.E., Mason City, Iowa, U.S.A.	Uncertain			"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	"	"	England	Huddersfield.
20	"	" do	"	"	-	-	Brother: C.Nutton, do.	do.			"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Blue	"	"	"
21	Yes	432272	30	Yes	1 yrs	Roundup Montana.	Friend: Geo. Wood, Sesser, Ill.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Grey	"	"	"	Blyth
22	"	432275 Father	40	No	-	-	Friend: Miss E.Loberg, 2420 East 4th St., Duluth, Minn.	(Letter shown)			"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Blonde	Fair	Blue	"	Sweden	Sunne
23	NO	432268	Yes	"	-	-	Friend: Ch.Nutton, 615-6th St., S.E., Mason City, Iowa, U.S.A.	Uncertain			"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Grey	"	England	Huddersfield.
24	Yes	"	40	"	-	-	Brother: W.T.Richards, 121 Barn St., Negaunee, Mich.	No		Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Mayle, Cornwall
25	"	432247 Brothers	25	"	-	-	Uncle: Hy Riggers, 1013 Chapel St., Cincinatti, Ohio.	No	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Brown	"	Germany	Kanipe, Kreis Stade.
26	Yes	432312 Self	80	Yes	1922 Visit	1910 Detroit	Son: C.Russell, 525 Kentucky Av., Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Brown	Grey	"	England	Birmingham
27	Yes	"	50	No	-	-	Brother: Ed.Samuelson, 302 Second Av., S.St.Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Dark	Blue	"	Norway	Tromso
28	-	"	200	Yes	1909 13 yrs.	Spokane, Wash.	returning home. Gainesville Fla.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blond	"	"	"	Sonfjord
29	Yes	432273	$25	No	-	-	Friend: Gustaf Thim, 2121-8th St., Rockford, Ill.	Yes	5 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grey	Tattooed on right arm.	Sweden	Kysatra.
30	"	432274	"	"	-	-	Bro.in law: Mr F.Westling, 1824 Oakes, Everett, Wash.	No	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Medium	Blue	None	"	Skoonsmon, Sundsvall.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Parry, Master (Chief Officer, Master, First or Second Officer); of the S/S "Montrose", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.
at Quebec

F W Wilcox
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. P. Peake, Surgeon of the S/S "Montrose" employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges of Surgeons & Physicians England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

W. P. Peake
Surgeon.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.

at Canada

Immigration Officer
Montreal

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

May 6, 1923

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—						
SECOND	3	71	131	40					—	
THIRD	4	86	7	79					15	
TOTAL	7	157	38	119					15	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	110	110					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	7	7					
TEMPORARILY DETAINED	2	2					
TOTAL	119	119					

NON-IMMIGRANTS,
In Transit 15
Tourists
Residents of United States 5
Total 20

Head Tax 91
Under 16 14
Legal Dom 14
117

On U. S. manifests 1st 71 2nd 86 3rd = 157

U. S. Citizens 31 7 = 38
Total number of aliens 119

Aliens examined 119
" missing
Aliens admitted. NO
" detained 7 89
2 14
119

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

RECEIVED
MAY 14 1923
OFFICER
U. S. IMMIGRATION SERVICE
MONTREAL, CANADA

669/7

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MONTROSE". Passengers sailing from LIVERPOOL, 27th April, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	34233	SKAVOPOLD	Sverre P.	20		M	S	Farm lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Saand.	Norway	Moldoen	Father: Peder S.Skavopold, Moldoen, Norway.	Wash.	Tacoma
2	34234	SLOMMA	Ella	26	2	F	S	-	"	English	"	Germany	German	Germany	Lyck	Mrs M. Slomma, mother Lyck, Ostpreussen.	Oregon	Portland
3	34235	STANFORD,	Bernard	33		M	M	Dyer	"	"	"	Gt Britain	English	English	Birmingham	Mrs Maisie Stanford, 5 Bryant St., Winson Green, Birmingham.	Mich.	Detroit
4	34236	TENNEBO	Richard T.	27		M	S	Farm lab.	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Moldoen	Father: Ingelbret Tennebo, Moldoen, Norway.	Wash.	Tacoma
5	34237	THALHAMMER	Josef	39		M	M	Cabinet maker	"	German	"	Germany	German	[illegible]	[illegible]	Brother: Ludwig Thalhammer, Munchen, Zehentbauerstr, 2 ii.	Ill.	Chicago
6	34238	do.	Betty	39	6	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
7	Under 16	do.	Josef	12		M	S	-	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
8	USC	do.	Erwin	7		M	S	-	under 16	"	"	USC	"	"	born Chicago, Ill.	do. do.	"	"
9	USC	do.	Eduard	2		M	S	-	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
10	34239	do.	Bartolomaus	67		M	M	Labourer	4	Gen	4	Germany	Gen	Germany	Merrich	do. do.	"	"
11	34240	do.	Katharina	59		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
12	34241	do.	John	33		M	S	Labora	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
13	34242	THOMPSON	William	28		M	M	Miner	"	English	"	England	English	England	Dalton in Furness	Wife: Mrs Wm Thompson, 1 Goose Green Dalton in Furness.	Ariz.	Bisbee
14	34243	TRIPP	John Wm	26		M	M	Labourer	"	"	"	"	British	"	Penzance	Father: Mr R.R.Tripp, Garris, Gutval, Nr Penzance.	Mich.	Detroit
15	34244	do.	Mabel	24		F	M	Dress-maker	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
16	34245	TUCKER	Willie	24		M	S	Poultry appliance maker.	"	"	"	"	"	"	Hebden Bridge	Sister: Emma Bancroft, 8 Stephen St., Hebden Bridge.	Minn.	Minneapolis
17	34246	VAAGE	Anton	26		M	S	Farm lab.	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Moldoen	Father: Peder Vaage, Vaagsvaag, Norway.	Wash.	Tacoma
18	34247	do.	Karl P.	23		M	S	do.	"	"	"	"	"	"	"	Father: do. do.	"	"
19	34248	VESTER	Carl Oskar	43		M	M	Mine worker	"	Swedish	"	Sweden	Scand.	Sweden	Sunne	Wife: Hilda Vester, Edsbjork, Sater, Sunne.	Pa.	Wilson
20	34249	WESTLING	Linda Margreta	30		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	Skonsmon, Sundsvall	Father: Mr Erik Eriksen, Hubikenborg, Sundsvall, Sweden.	Wash.	Everett
21	Under 16	do.	Fredrik A.	2	6	M	S	-	under 16	-	-	-	-	-	-	do. do.	"	"
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

DEPARTED 21 ALIENS, 19 ADMITTED
REMAINING ★ U.S. CITIZENS 2 OTHERWISE 70

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—628

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Dueber, May 6, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether going to return to country whence he came, or intends to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	Vancouver	432306	$10				Frend: Mr Sam Pederson, R4 Box						affidavit													
	No	Self	Yes	No	-	-	315, Tacoma, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Blond	Blue	-	Norway	Maldon
		432314					Hotel Clifford.)																			
2	Yes	Mr Elbert	$40	"	-	1916	Mr Elbert,Portland,Oregon,)	"	"	"	"	"	"	"	Marriage	"	V.G.	"	5	4	White	"	"	Eyeglass.	Germany	Lyck.
	Vancouver	432301	100				Cousins: C.Russell,525 Baubait Av.,																			
3	"	Self	Yes	Yes	Visit	Chicago	Detroit,	"	"	"	"	"	"	"	No	No	Good	"	5	9	Fresh	Brown	Hazel	None	England	Birmingham
							Friend: Mr Samson Pederson, R 4																			
4	No	432307	50	No	-	-	Box 315, Tacoma, Wash .	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	E	5	6	Fair	Blonde	Blue	"	Norway	Moldoen
		Bro.in law,	100		9	to July 192															meter					
5	Yes	W.Winninger		Yes	yrs	Chicago	Bro.in law:W.Winninger,1610 Orchard St.,Chicago,Ill.	"	Uncertain	"	"	affidavits	"	"	"	"	"	"	1.8	"	Brown	Brown	"		Bavaria	Munchen
6	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	Aigen
7	"	uncle	"	"	"	"	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1.10	"	"	"	"	"	"	Munchen
8	"	"	"	Reborn			do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1. 0	"	"	"	"	"	U.S.A.	Chicago
9	"	"	"	No	Lisbon	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	80	"	"	"	"	"	"	"
10	"	son	"	No	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Semilit	"	5.6	"	"	"	"	"	Germ. Bavaria	Munchen Frising
11	"	"	"	No	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5.6	"	"	"	"	"		Goggingen
12	"	bro.	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	"	"	"	"	"	"	Munchen
		432303					Sister: Mrs Atkinson, General												ft.	in.						
13	"	Self	100	"	-	-	Delivery,Bisbee, Arizona .	"	Uncertain	--	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fresh	Fair	Grey	"	England	Cartmell
		432324					Friends: W.James,5240 16th St.,																			
14	No		200	"	-	-	Detroit, Mich.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Black	Brown	"	"	Gulval
15	"	husb.	"	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brown	Blue	"	"	Ludgvan, Pensance.
		self					Sister: Mrs. Wilkinson																			
16	Yes	432304	150	"	-	-	1311 -3rd Av. South Minneapolis, Minn.	No	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Brown	Blue	"	"	Hebden Brisge.
	Vancouver						Brother: O.A.Vaage, 1918 So.																			
17	No	432302	40	"	-	-	Yakima Av.,Tacoma, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blonde	Blue	"	Norway	Vaagavaag
18	"	432308	40	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blind in 192	5	6	"	"	"	"	"	"
		432309			1909	Leadville,	Bro.in law: A.Setterberg,		5 or 6																	
19	"		40	Yes	1918	Col.	L.Box 155,Wilson, Pa.	"	years.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Sweden	Wads
	Vancouver						Husband: F.Westling, Fredrick																			Skonsman
20	"	husb.	15	No	-	-	1824 Oakes,Everett, Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	"	"	"	Sundsvall
21	"	father	-	"	-	-	do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	fair	"	-	"	"
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Parry, Master, of the S/S "Montrose", from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1923.
at Quebec

F W Wicken
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. J. G. Mason, Surgeon of the S.S. Pittsburgh, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.S.A Lond M.R.C.S. Eng and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Francis J. G. Mason.

Sworn to before me this 6th May day of , 19 23

at Halifax

Percy E. Gee.

Inspector in Charge.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

May 6, 1923

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List .....

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ Pittsburgh. *Passengers sailing from* Southampton, 28th April, *19* 23

L w Z

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Rettie	Elsie D	28		F	M	Wife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother Mrs Helen Smith 278 Rosamount Place Aberdeen	Ill	Chicago
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

(Cards Looked up by W.H.Boyle)

71 Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—491

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Halifax, 6th May, 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	75 Yes	43/1163 Husband	Yes	N	.....		Husband Geo Rettie. Winnetka C/O Mr James Lang 573 Fir St	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	1	Pale	Brn	Brn	None	Scotland	Peterhead
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Hermann Oberlund
U. S. Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—681

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos Jones Master, of the S/S Pittsburgh, from Bremerhaven & Soton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th Jones
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 6th day of May, 19 23

at ~~New York~~ Halifax

Percy Elgee
Inspector in Charge
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 550 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—814

S. S. "PITTSBURGH" sailing from SOUTHAMPTON, Apl.28th., 1923., Arriving at Port of HALIFAX.N.S. MAY, 1923.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
								164529 May 9, 1922	
1	BORGEN	Eva J.	25	✓	F	S		U.S.Supreme Court, Denver, Col. 22nd.March 1920.	142, West 112th.Street, Chicago.Ill.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	[illegible]								
8	[illegible]								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	[illegible]								
14	[illegible]								
15	[illegible]								
16	[illegible]								
17	[illegible]								
18	[illegible]								
19	[illegible]								
20	[illegible]								
21	[illegible]								
22	[illegible]								
23	[illegible]								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	[illegible]								
29	[illegible]								
30	[illegible]								

Herman Akerlund
U.S. Immigrant Inspector

— 1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

72

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francis J.G.Mason, Surgeon of the s.s."Pittsburgh", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twentyfive years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S.(Eng.) and L.S.A.(Lond.), and that I have had a personal examination of each of the aliens named hereon, and of the foregoing list or manifest of [illegible] number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Francis J.G.Mason.

Sworn to before me this 6th day of May, 1923,

at HALIFAX,N.S.,

Inspector In Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any variance that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

May 6, 1923

Head tax 2

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domiciled in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—						
SECOND	1	1	—	1						
THIRD	2	2	1	1						
TOTAL	3	3	1	2						

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARY						
DEFERRED						
TOTAL	2	2				

NON-IMMIGRANTS.
In Transit
Tourists
Residents of United States
Total

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/8

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LANDING AT HALIFAX.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

START

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Uni... This (white) sheet is for the listing o...

INDEXED A to K L to Z

S. S. "PITTSBURG" Passengers sailing from BREMEN, APRIL 27th, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		PERSSON	HARVID	38		M	M	FARMER	YES	SWEDE	YES	SWEDE	SCAND.	SWEDE	SCIPARP	WIFE: MRS.ANNA PERSSON, ALMEKORG, SCIPARP	MINN.	WADENA
2		~~BERGREN~~	EVA J.	28		F	S	Nurse	Yes	Eng.Swedish								
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10																		
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Line 2. Eva J. Bergren transferred to Sheet 1/1.

(Cards looked up by W.T.Boyle).

73

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, _____, 19 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien belongs to the class of persons who are admissible as non-quota immigrants under the provisions of section 4 (a) (2) of the act of May 19, 1921, as amended by the act of June 5, 1922?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien belongs to or is coming in connection with the activities of any organization entertaining a belief in the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials? (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	431164 MYSELF	25	NO	-	—	BROTHER: SIGNARD PERSSON (add), W A D E N A , MINN.	YES	FOREVER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BLUE	BLUE	230 NONE	SWEDEN	GISHORF
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

0-626

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Jones, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. " PITTSBURGH " *; from* Bremerhaven via Southampton and Cherbourg. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Th. Jones

MASTER ~~XXXXX~~

Sworn to before me this 6th. *day of* May, *19* 23.

at HALIFAX,N.S.

Immigration Officer.

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEDOSA sailing from ANTWERP., APRIL 25th 19 23, Arriving at Port of MONTREAL. MAY 7th, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WHARTON.	Conway	32		M	M	26th June 1890 Steel Creek, N.C.	146568 W. 12/8/19	614, N. Travis St, Sherman Texas.
2	"	C.T.	33		F	M	1st Sept: 1889, Buller, MO.	146569 W 12/8/19	- do -
3	"	Conway	3		M	S	20th March, 1920. Luebo, Congo Belg.		- do -
4	"	Flpy.	1	6	F	S	24th Sept: 1921, Bulape " "		- do -
5	LARSON.	Emma	31		F	S	23rd Oct. 1891. Belgrade, MINN.	148060 W 12/11/19	Belgrade Minn.
6	CRESS.	Ada.	35		F	S	5th Nov: 1887, Illsboro, ILL.	Form 2197147W 9/19/W	395, 16th St, Portland ORE.
7	MABON.	Harriet L. M.	45		F	M	25th May 1869 Rochester, MINN.		2306, Colfax Av: S. Minneapolis MINN.
8	MUYLAERT	John. B.	33		M	M	23543 W. 12/6/W	3.7.1919, Calhoun, Co. MICH.	3253 Congress St. E. Detroit, MICH.
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Forwarded 8/7/23

74

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CLEARED, ALIENS, ADMITTED,
U.S. CITIZENS, DETAINED,

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEDOSA sailing from SOUTHAMPTON, 26th April., 19 23, Arriving at Port of Quebec 7- 5- 1923.

No. on List.	NAME IN FULL. 75 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CROWLEY,	George.	46	11	M	M	Sanfrancisco, April, 27th, 1876.	246407 W. 1/29/23	King George Hotel, San Diego, Cal.
2	do	Pauline.	35	5	F	M	Malderh, Arkansas, October 7th, 1888.		do
3	HUBBARD.	WILLIAM.	62		M	M	Greenwich, November 2nd, 1860.	245333-W. 1/24/23	180 W 59th Street, New York City.
4	do	Adelaide.	52		F	M	New York, October 5th, 1868.		do
5	do	Eleanor.	21		F	S	do November, 19th, 1901.	245333	do
6	do	Mary	67	6	F	S	Hollis, N.H. October 12, 1855.	245 334-W. 1/24/23	137 Mason St, Greenwich, Ct.
7	McKinlay.	Helen.	31		F	S	Englewood, N.J. June, 6th, 1891.	244881 W. 1/20/23	Greenwood Rd, Englewood, N.J.
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Examined 5/7/23

DEPARTED, ARRIVED, 7 ALIENS, U.S. CITIZENS, 7 ADMITTED, DETAINED,

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

75

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from CHERBOURG, 26th. APRIL, 1923, Arriving at Port of Quebec APRIL 7 - 5 - 1923.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HENDRICKSON	Anne	56	-	F	W	23rd. April 1867. Nasica, Minnesota	110299 W. 1/10/22	Plaza Hotel, Minneapolis, Minn.
2	PERKINS	Mary	69	✓	F	M	July 28th 1854. Marlboro, Ohio	114418 W 11/28/22	417 South West Avenue, Los Angeles
3	SILBER	Harry	32	11	M	M	218328 W - 9/12/22	Supreme Court of Brooklyn, 20th. September/21	276 Gates Avenue, Brooklyn N.Y.
4	TEMPLE	Laura	57	✓	F	S	3rd. August 1865. Warsaw, Penn.	130039 W - 3/20/23	Room 710, 150 5th. Avenue, New York City
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Form allowed 5/7/23

14

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

76

4 ALIENS, U.S. CITIZENS. ✓ ADMITTED, DETAINED.

Form 6015
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 66

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MINNEDOSA. sailing from SOUTHAMPTON, April. 26., 1923, Arriving at Port of MONTREAL. May. 7 1923., 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WOZNIAK.	Antoni.	27.	✓	M.	S.	State – 231932 – Nov. 18–1922	Detroit, Mich, Nov, 1918, Circuit Court.	4614, 32nd St, Detroit. Mich.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED						William Fiechler Inspector		
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

77

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

EXAMINED. ALIEN. ADMITTED. DETAINED. U.S. CITIZEN.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gervan, Surgeon of the Minnedosa, sworn by oath (or affirmed) solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Gervan Surgeon.

Sworn to before me this seventh day of May, 1913.

at Quebec

J. W. Allen
Superintendent

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing o

INDEXED
A to K ..... L to Z .....

S. S. MINNEDOSA. Passengers sailing from APRIL 25TH, FROM ANTWERP, APRIL 25TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38617	D'HONDT	Henry	42		M	S	Farmer	y.	Flemish	y.	Belgium	Flemish Belgian	Belgium	Muskegon	D'Hondt, Francis, Diepstraat Aneegem, Belgium	Mich	Muskegon
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		[illegible]																
18		[illegible]																
19		[illegible]																
20		[illegible]																
21		[illegible]																
22		[illegible]																
23		[illegible]																
24		[illegible]																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Straight Act.
Muskegon

J. M. Willard

CITIZENS, ALIENS, ARRIVING, DEPARTING, U.S. CITIZENS, DETAINED

Total passengers 78
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 7-5-, 1913.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash paid by such person, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by the transportation company, Liberality, or gratuity.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamy is practiced.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether a skilled laborer or person in some profession.	Length of time in the United States.	Whether able to read.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Detroit	432257	100	y.	1906	Muskegan	Home: Henry D'Aoust, Road 7 Box 200 Muskegan, Michigan.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8		brown	dark brown		Belgium	Vertinghem
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Sibbon, Master, of the Minnedosa, from Antwerp, Belgium, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Sibbon
Master. Officer.

Sworn to before me this seventh day of May, 1903.

at Quebec

J. Morrison
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Girvan, Surgeon of the Minnedosa, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Girvan M.D.

Sworn to before me this seventh day of May, 1923.

at Quebec

Surgeon.

[signature]

[signature]

(Signature and title of examining or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession. This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED S. S. MINNEDOSA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 26th April, 1923. 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	38613	BUSSELL.	Katherine C.	55		F	S	None.	Y.	English	Y	England.	English	England	Bridport	Niece. Mrs V. Oakley, 7 Fir Tree Rd, Erdington, Birmingham.	Wash.	Edmonds
2	38614	HARRIS.	Louisa.	69	2	F	M	do	"	"	"	do	do	do	Dawlish.	Daughter. Mrs F.Harris, The Wheatridge, Gloucester.	Mich.	Detroit
3	38615	KENT.	Gladys.	23		F	M	Wife.	"	"	"	do	do	do	London.	Father. T.H.Caddy, Seaforth Barracks, L'pool.	Wash.	Washington
4	38616	Powmall.	Allan V.	25		M	S	Engr.	"	"	"	do	do	do	Great Yarmouth.	Father C.A.Powmall, 16 Regent Rd, Gt.Yarmouth.	Mich.	Detroit
5	38617	ROHMANN.	DOGUY.	20		F	S	Typist.	"	Danish.	"	Danish.	Danish.	Denmark.	Ax Wexo.	Father. F. Rohmann, Ax Wexoe Denmark.	Minn.	Minneapolis.
6	38618	ROBINSON.	John. W.	43		M	M	Male Nurse.	"	English.	"	England.	English.	England.	B'ham.	Mother in law, Mrs Naylor, 1 Hendon Rd, Birmingham.	Ill.	Chicago
7	38619	DO	Florence Emily.	43		F	M	Wife.	"	"	"	do	do	do	do	Mother do	"	"
8	Undell	Do.	Geoffrey J.	2		M	S	Child.	N	--------	No	do	do	do	do	Grandmother do	"	"
9	38620	SHACKFORD.	Leslie C.	21		M	S	Engr.	Y	Englsih.	Y	do	do	do	Gt.Yarmouth	Father. R.J.Shackford. 27 Devonshire Rd. Gt.Yarmouth	Mich	Detroit
10	38621	SHARPE.	Arthur C.	21	1	M	S	Buyer	"	"	"	do	do	do	London.	Mother. Mrs Woodhead, 120 Hornsey Lane, London N.16	Ore.	Salem
11	Undell	WALTON.	Gilbert H.	14	11	M	S	Schlr.	"	"	"	do	do	do	B'ham.	Grandmother, Mrs Naylor, 1 Hendon Rd, Birmingham.	Ill.	Chicago
12	[redacted]								"	"	"	do	do	do	Dorset.	Sister. Mrs Goddard. Ruberough, Westlicot Rd, Swindon.	Cal.	Los Angeles
13	38624	FIELD.	Winifred.	24		F	S	Secty.	"	"	"	do	do	do	London.	Mother. Mrs A. Field, 76 Salop Rd, Walthamstow, Ldn.	Ill.	Chicago
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Undell Changed to Canada - Not going before Sept.

Emilda 5/7/23

Total passengers 12
U.S. citizens 12
Non-U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL, May. 7th, 1923.

No.	14 List No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether in the United States or elsewhere, or by any other person or by any corporation, society, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purposes of coming to United States. Whether going to join a relative or friend.		Whether going to labor.	21 Ever in prison, almshouse, asylum, or hospital?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of labor.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of labor.	26 Ever in the United States before?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether coming to the United States to labor?	Length of time in the United States intended to remain.	Whether coming to the United States to labor?											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self.	432279	465	Y	No		Sister. Mrs Robinson, St. Edmunds, Wash.	Yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10½	Fr.	br	brn	none.	England.	London
2	"		432279	715	Yes	1912	Detroit Mich	Son. E.J.Dare, 147 Moran Rd, Grosse Pt.Farms, Michigan.	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Grey	Dk	"	"	"	"
3	"		432289	145	No			Friends. J.E.Mendoza, Columbian Embassy. Wash. DC	"	6 mths	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Fair	Grey	"	"	Darlington
4	"		432283	1000	"			Friends. Mr A.Sayers. 5604 Ivanhoe Ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Pale	Ddo	Hazel	"	"	Great Yarmouth
5	"		432288	50	"			Cousin. Mrs M.Petersen, Rasmussen 3717 Portland Ave, Minneapolis.	"	3 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Fr	Blue	"	Denmark	Povlsker
6	"		432284	465	"			Sister in law, Mrs Holmes, Dora 1730 Prairie Ave, Chicago, Ill	No	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fah	Br	Br	Top off 2nd finger, L.Hnd.	England	Bham
7	"	Husband.	"	"				Sister do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	none.	"	"
8	"	Father	"	"				Aunt. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr	Bl.	"	"	"	"
9	"	Self.	432280	105	"			Friend. Mr. Sayer. alfred 5604 Ivanhoe Ave, Detroit, Mich	Yes	6 mths	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fah	Brn.	Grey	"	"	Great Yarmouth
10	"		432292	360	"			Friend, T.A.Livesey, Salem, Ore.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	Br	Blue	"	"	London
11	"	With #6	432284	—	"			Aunt. Mrs Holmes, 1730 Prairie Ave, Chicago, Ill.	No	perm.	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	/	/	"	Fr	"	"	"	B'ham.
12	"	Self.			No			Friend. Mr. B. Williams, 1938 Havard Blvd Los Angeles.	Yes	1 wk.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fah	Brn	Brn	"	"	Bham
13	no		432281	225	no			Uncle. Dr Attfield. 4641 Priory Av, Chicago, Ill.	"	6 mths	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Pale	Brn.	Hazel	"	"	Walthamstow.
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

19—33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Sibbons, Master, of the Minnedosa, from Antwerp Belgium, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Sibbons
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this seventh day of May, 1913.
at Quebec.

J. W. Willard
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whose passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alex Girvan, Surgeon of the Minnedosa, ~~captain owner clerk~~, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alex Girvan MD

Sworn to before me this seventh day of May, 1913. Surgeon.

at Quebec

[illegible]

Dep Com

(Here give official title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 809 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MINNEDOSA". Passengers sailing from CHERBOURG, 26th. APRIL 1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Transit 38623	BEYSSAC	Laura	24	10	F	S	Artist	Yes	French, English	Yes	French	French	France	Paris	Mme. Poincelle, 43 Rue St. Marc, Epinay, Seine, France.	France	Kansas City
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7																		
8																		
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15																		
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

EXAMINED, 80 ADMITTED, DETAINED, U. S. CITIZENS.

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List: _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, *May 7th*, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.				Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether desires to come to the United States for a temporary period and then intends to return to the country whence he came?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes 100	No	-	-	Sylvan R. White, (Friend) 2007 Benton Blvd. Kansas City, Mo. 72304	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Dk	Blk.	None	France	Lyon
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Sibbons, Master, of the Munedosa, from Antwerp, Belgium, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Sibbons.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of May, 1923.
at Quebec

S. T. Millard
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Giroux, Surgeon of the S.S. "MINNEDOSA" Sailing thereto solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ——— British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Giroux

Sworn to before me this 7 day of May, 1925

at Quebec

W. W. Allen
Immigration Officer in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occured en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Uni...
This (white) sheet is for the Boting ...

S. S. MINNEDOSA. Passengers sailing from ANTWERP., April. 25. 1923., 19

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (Intended future permanent residence.) City or town.
1	38625	De VOS.	Elisabeth.	33		F	M	H'wife	Yes	English.	Yes	Holland.	Dutch.	Left U.S. at Norfolk U.S.A.	Detroit.	Mrs H. Quist, Mother in Law. Buurtsche Weg, Stavenisse, Holland.	Mich	Detroit.
2	M.S.C.	"	Leon, Nicholas.	7.		M.	S.	Scholar	No		No	U.S. Citizen born	April 5-1916	"	"	Gr Mother. " "	"	"
3		Destination Changed to Canada temporarily														Sister, Flames, Polendyne. Recken, Belgium.	"	"
4	38627	NASTASICH:	Klara.	36		F.	M	H'wife.	no		no	Jugo Slav.	Serbian	Left U.S. at N.Y.		Father, Joseph, Krala, Segvete, Jugo Slav. via Zagreb	Ohio	Dayton.
5		"	Mato.	15.		M	S	None.	Y.	English Croatian.	Y	"	"	Dayton O.	"	"	"	"
6		"	Maria.	14		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7		PURDES.	Zusi	26		"	M	H'wife.	Y	Presents documentary evidence to USC. Visa 000287 Prague 3/27/23. Slovakian.	Y	Slovakia	Czecho Slovakian.	Czecho Slovakia	Stebnik.	Father, Petro, Fidany, Stebnik, P. Zboray, Czecho-Slovakia.	Winn	Minneapolis
8		"	Mary.	3.	4	"	S	None.	no		no	"	"	"	"	"	"	"
9	38629	VAN ALPHEN.	Hendrik.	32		M	M	machinist Mechanc.	Y	Dutch.	Y	Holland.	Dutch.	Holland.	Maastricht.	J.C. Verhagen, Alphen. Wife. Kadier, Nr Maastricht, H'lnd.	Ill.	Chicago.
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

William Fischler
Inspector

EXAMINED 6 ALIENS 1 ADMITTED 3
DEPORTED ~~2~~ 1 DETAINED Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this section shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL., May, 7, 19 23.

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid for such passage, whether paid by this relative, whether paid by any other person, or by himself, or herself.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27	28	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y.	Husband.	Y	Y	1914 1922	Detroit	Husband, Basilio De Vos, 1298 Lillybridge, Ave, Detroit, Mich.	Yes	Permnt	Y	no	no	no	no	no	no	Good.	no	5	4	Fr,	Br,	Grey	None.	Holland,	Sliedrecht
2	"	Father.	"	"	Born In U.S.A.																				U.S.A.	Detroit.
3	"	"	25	no			Father, Cyrille, Flamez. Lillybridge Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	Fr	"	"	Belgium,	Moubeke.
4	"	Husband.	Y.	Y	1910 1922	Sept. Chicago & Dayton	Husband, Pajo, Nastasich 543, ~~Clove~~ St, Dayton, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Dk	Bro	"	Jugo slav,	Serve
5	"	Father.	"	"	~~Lorena~~	~~Clove~~ S.A.	Keowee " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	Lt Bro	Blue	"	"	"	D
6	"	"	"	"	"		" " x	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	Light	"	"	"	"	
7	"	Husband.	25	no			Husband, Petro, Purdes. 1535, 5th St, S.E. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	Fr,	Bro,	Blue	"	Czecho Slovakia,	Stebnik
8	"	Father.	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	
9	"	Brother in Law.	Y	"			Bro, in Law, Gerrit De Moor. 615 E, 53rd St, Chicago, Ill.	Yes.	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Grey	"	Holland,	Kerkrade
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

0-442

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master. (Master, Another Master, Pilot, or Second Officer), of the SS "MINNEDOSA", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dubbom
Master, Officer.

Sworn to before me this 7 day of May, 1927

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the Welt Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Girvan, Surgeon of the SS. "Minnedosa", Sailing Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Registration, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 65 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Can Pac

Sworn to before me this 7th day of May, 1923

A. Girvan MD

Landerkin

Commissioner

Canada

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oath)

May 7, 1923.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	6	33	19	14					—	
THIRD	3	32	4	28					1	
TOTAL	9	65	23	42					1	

Head tax 28
Under 16 8
Tax Ex 1
37

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ABSCONDED
ADMITTED	29	29					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	13	8	5		5		
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	42	37	5		5		

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests	33	3	6
U. S. Citizens	19	2	21
Total number of aliens			24
Number examined	42		
" missing			
Aliens admitted	29		
" detained	13		

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	5
Total	6

RECEIVED
MAY 14 1923
OFFICE OF
U.S. COMMISSIONER OF IMMIGRATION
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/9

Form 520 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Unit... This (white) sheet is for the Boiler ...

S. S. MINNEDOSA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, April 26, 1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended home permanent residence.) State.	City or town.
1	38630	BURGE.	Geofrey, C.	23		M	M	Motor Driver	Y.	English.	Y	England,	British.	England	Parkstone.	Father, J.E. Burge. San Remo, Ringwood Rd, Parkstone, Dorset.	Cal.	Santa Cruz.
2	38631	"	Hilda, M.	23		F	"	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	38632	MAY 8 1923 CLEMENCE.	Leonard.	17.		M	S.	Clerk.	"	"	"	"	"	"	Ilfracombe.	Mother, Mrs Clemence, Marina Cott, Ilfracombe, Devon.	Mich	Kalamazoo
4	38633	COCKING.	Edward, J.	20		"	"	Sailor	"	"	"	"	"	"	Pendilos.	Mother, Mrs Cocking, Alice Keltar, Quatry Rd, Pendilos, Cornwall.	Wis.	Huxley
5	38634	EDWARDS.	Edward.	44		M	M	Steel Worker.	"	"	"	"	"	"	London.	Father, Mr Edwards, 61 Evelyn Ave, Newhaven, Sussex.	Cal.	Venice
6	38635	"	Jane, L.	36		F	"	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Under 16	"	Helen, S.	1	1b.	"	S	None.	no			"	"	"	"	Gr Father,	"	"
S.I.	Debarred	FITZER.	Henry.	41		M	M	Sales man.	Y	"	"	"	"	"	Kingston-on Thames.	Bro In Law, P. Bryant. River Lodge, St Leonards Rd, Surbiton.	N.Y.	Buffalo.
S.I.	Debarred	" "	Ada, E.	36		F	"	H'wife.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S.I.	Debarred	" "	Doris, A.	9.		"	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S.I.	Debarred	" "	Victor, G.	8.		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	38638	FARSTAD.	Gustav, H.	39		"	M	Electrc	"	"	"	Norway.	Scandinavi	S, Africa, Jo'Burg.		[illegible]	Ill.	Chicago.
13	38639	"	Petrine, M.	35		F	"	H'wife.	"	Norwegian.	"	"	"	"	"	Martinus Sisle- Aalesund, Norway.	"	"
Admitted	38640	MAY 8 1923 MORRIS.	Joseph, M.	18		M	S	Merchant	"	English.	"	England.	British.	England.	Ilfracombe.	Father, Mr J Morris, 77 Fore St, Ilfracombe, Devon.	Mich	Marion
15	38641	MAYNE.	Ernest, T.	28		"	M	Clerk.	"	"	"	"	"	"	Slough.	Father, Mr Wayne, James 67 Gladstone Cott, Clewer, Berks.	"	Detroit.
16	38642	"	Hilda.	26		F	"	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S.I.	Debarred	PARSONS	Arthur, L.	35.		M	S	Clerk.	"	"	"	"	"	"	Kingston-on Thames.	Brother, Albert Parsons. 54 Grove Lane, Kingston/Thames.	N.Y.	Buffalo.
18	38644	ROWELL.	Francis, T.	21.		"	"	Farm Labr.	"	"	"	"	"	"	Pendilos.	Father, Mr Howell, Middle Hill Farm, Pendilos, Cornwall.	Mich	Detroit.
Admitted	38645	MAY 7 1923 STEWART.	Janet, N.	26		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Gosport.	Friend, Miss Mc Audrey. 1 Lees Lane, Gosport, Hants.	N.D.	Rockford
Admitted	Under 16	MAY 7 1923	Doris, I.	4	6	"	S	None.	no			"	"	"	"	Sister, Miss, A. Toms. Sandplace, Cornwall.	Mich	Detroit.
Admitted	do	MAY 7 1923	Jean, M.	2	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	38646	TOMS.	Richard.	38		M	"	Laborer	Y	"	"	"	"	"	Sandplace.	"	"	"
23	Under 16	MAINE.	Vivian, G.	1	3	M	"	Infant	"	"	"	"	"	"	Slough.	Gr Father, Mr. Wayne, 67 Gladstone Cott, Clewer, Berks.	"	"
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																

William Fischler

ALIENS 23 ADMITTED 13
U.S. CITIZENS 82 DETAINED
Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL., May. 7th, 19 23.

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by any relative, whether by himself, or by any other person, or by any transportation society, corporation, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether the immigrant intends to return to his foreign home after temporarily visiting the United States.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether the immigrant intends to become a citizen of the United States.	Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether an contract laborer.	Whether previously in the United States or sent for relief, assistance, or support, and by what society, person, or government.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever in prison or almshouse or supported by charitable institution.				Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self. 40 43	Y	no	-	-	Uncle, Mr Pettit. R.D. No, 2. Bx, 541, B, Santa Cruz, Cal.	Uncertain	Y	no	no	no	no	no	no	Good.	no	5	11	Fr	Fr	Grey	Scar on Left Thigh.	England, Paddstone	
2	"	Husband.	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None.	"	Bapaumont
Kalamazoo 432044		Mother. 50	Y	1912-1914	8	Kalamazoo.	Friend Mrs. A. Gillett. Shelbyville, Mich.	no	Uncertain	Y	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	Slight Scar upper lip.	"	Ilfracombe.
4	Y	Self. 432244 50	"	no	-	-	Father, Mr Cocking, Bx, 826, Hurley, Wis.	"	Permnt.	Y	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fle	Dk	Grey	None.	"	Deverport.
5	"	" 432238 1600	"	"			Sister in Law, Mrs, Ritchie. 53, U.S. Island, Venice, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Dk	"	"	"	Southwick.
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Fr	Bro	"	"	Dundee.
7	"	Father.	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	Grey	"	"	London.
8	Contract Laborer		"				Friend, Mr Dinnage. 36 Builders Exchange Crt. Pearl Sth, Buffalo, N.Y.	"	Uncertain	Y	"	"	"	"	"	"	Code 22	5	3	"	Bro		Mk on Back.	"	"
9	"	Husband.	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dk	Bro	none.	"	Chelmsford.
10	"	Father.	"	"			" "	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"				Dk		"	"	Kingston/ On Thames.
11	"	L.P.C.	"	"			" "	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"				"		"	"	"
12	"	Self. 41 260	Y	1907 1910		Chicago.	Sister ~~in law~~, Mrs A. Borg. 2141 Humboldt Ave, Chicago. Ill	"	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Fr	Blue.	"	"	Norway: Horsa.
13	"	Husband.	"	"	3	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gy	"	"	Oslo.
Kalamazoo 432045		Father. 50	no				Aunt, Mrs G. Hoogeboom. Bx 115, Martin, Mich.	"	Uncertain	Y	"	"	"	"	"	"	Code 22	5	7	"	Br	Grey.	2 front Teeth Project.	England, Ilfracombe	
15	"	Self. 432209 30	"				Sister in Law, Mrs Pitney. 9155 Sherwood Ave, Detroit, M.	No	Permnt	Y	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk	Bro.	Scar L. Cheek.	"	Clewer.
16	"	Husband.	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	"	None.	"	Twickenham.
Contract Laborer		Self. 80	"				Friend, Mrs E. Dinnage. 36 Builders Exchange Crt. & Pearl St, Buffalo, N.Y.	No	"	Y	"	"	"	"	"	"	Code 22	5	4	"	Dk	Grey	Scar behind R. Ear.	"	Southend/Sea
18	"	432245 60	"				Friend Mr J. Biddick. 1264 Brighton Ave, Highland Pk, Detroit.	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"	None.	"	Penzance.
19	"	Parents. 432243 150	Y	1907-13	6	Waterbury, Vt	Father, Mr G. Gillespie. Bx 82, New Rochford, Nth, Dak.	"	Permnly.	"	"	"	c	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Bte	"	Scotland	Dumfriesshire.
20	"	Gr Parents.	no				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	5	"	"	Blue	"	Eng	Carlton.
21	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	11	"			"		Deeport.
22	"	Self. 432246 60 with #15	"				Friend Mr J Biddick. 1264 Brighton Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Ruddy.	Gray.	"	"	Sandplace
23	"	Father. 39	"	"			Aunt, Mrs, Pitney. 9155 Sherwood Ave, Detroit, Mch.	"	Uncertain	Y	"	"	"	"	"	"	"			Fr	Br	Blue	"	"	Slough.
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

9-46

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master — (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "MINNEDOSA", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dibbon
Master — Officer.

Sworn to before me this 7 day of May, 1923

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. I. Wilkin, Surgeon of the "Chaleur", employed by owners to solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. I. Wilkin

Sworn to before me this 8th day of May, 1923

at St John, N.B.

Charles P. Weiderich

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. "CHALEUR" Passengers sailing from DEMERARA, BRITISH GUIANA, 19th. APRIL, 1923, 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 83 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Visa 1	Admitted MAY 8 1923	BALLANTYNE	BENJAMIN	36	✓	M	M	Cook	Yes	English	Yes	StVincent	Afr.Black	St.Vin.	Chateau Bel Air	Wife, Ada F. Layne, Mother, Eliza Jane Gill, Chateau Bel Air, St.Vincent	N.Y.	New York
Visa 2	Admitted MAY 8 1923	LAYNE	LIONEL	22	✓	M	S	Shoemaker	Yes	English	Yes	"	"	"	Barrouallie	Father, Irvin Layne, Barrouallie, St.Vincent	N.Y.	New York
3		ALEXANDER	CHARLES	23	✓	M	S	Druggist	Yes	English	Yes	"	"	"	Kingstown	Father, Cornelius Alexander, Kingstown P.O. St.Vincent	N.Y.	Brooklyn New York
Visa 4	Admitted MAY 8 1923	MATTHEWS	JAMES	32	✓	M	S	Porter	Yes	English	Yes	St.Kitts	"	Last N.S. for Los Angeles, Cal. U.S.A.	St.Kitts	Sister, Mrs M. Hart, Old Road, St.Kitts	Cal.	Los Angeles California
5		NOT ~~USED~~ USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

12-7-23

Total passengers 83
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ST. JOHN, NEW BRUNSWICK, CANADA, 8th. MAY, 1923., *191*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether any of last person's passage was paid with money belonging to the immigrant.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	435550 Self	90 50	1917 5/10/20 No		Bethlehem Pa.	Friend, Mr Cyril Sam, 229 East, 75 St. New York City	Yes	10 Years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Mag.	Blk	Br	None	St. Vincent	Chateau Bel Air
2	"	435689 Father	89 50	No			Uncle, Alexander Velox, 231 West, 137 St. New York	Yes	7 Years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	Br	None	"	Barrouallie
3	"	435547 Self	80 50	No			Brother, HEnry Alexander, 426 Cumberland St. Brooklyn	Yes	4 Years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	Br	None	"	Chauncey Village
4	"	435690 Self	350	Yes	10	Calif.	Employers, Southern Pacific Co Los Angeles, California	No	To reside	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	"	Br	None	St. Kitts	Old Road
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Charles Anderson

F. Z. Tinkley

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

52—23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Master, Master, First, or Second Officer), of the "Chaleur", from Demerara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Bunt
Master

Sworn to before me this 8th day of May, 1923

at St John, N.B.

Charles P. Sisk
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 499 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

11—606

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "C H A L E U R" sailing from D E M E R A R A. B.G., 19th. APRIL, 1923, Arriving at Port of S T. J O H N. N.B. 5th. M A Y, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. 64 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	With amt. Sht 3 Line 8							Birth cty. Born Ny. 5/8/16.	
1	BOATSWAIN	SUSANNA	6	8	F	S	New York City, 18th.May,1916	~~Stowr Wash DC 11/21/22~~	27 West,136 St. New York City.
2	HAZLEWOOD	DONALD	25	7	M	S		7327-45-4. Wash. DC. 11/21/22 New York City, 8th.June, 1920. Nat. Cty. 1765-866, Ny, 4/8/20 Dis. Cent. Ct.	787 West, 136 St. New York
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED							Chas. F. Blaisdell	
	NOT USED								

1 2

F. 2. Tenthey
INSPECTOR IN CHARGE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

84

11—606

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. Wilkin, Surgeon of the Chaleur, ____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or manifest sheets 1/5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Wilkin

Sworn to before me this 8th day of May, 1923

at St. John, N.B.

Charles P. Raiders

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

May 8, 1923

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domiciled in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—						
SECOND	1	4	—	4						
THIRD	2	25	2	23						
TOTAL	3	29	2	27						

Head tax 27

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible] APPEARANCE
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
DETAINED	25	25					
TOTAL	27	27					

NON-IMMIGRANTS,
In Transit ____
Tourists ____
Residents of United States 3
Total 3

RECEIVED
MAY 11 1923
Office of
U. S. [illegible]
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/10

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

L to Z

S. S. "CHALEUR". *Passengers sailing from* DEMERARA, BRITISH GUIANA, 19th. APRIL, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		MAY 8 1923																
1	Admitted	FRAITES	ALBUN	20	1	M	S	Domes store clerk	Yes	English	Yes	St.Kitts	Portuguese	St.Kitts	Philip's Village	Father, John Fraites, Philip's Village, St.Kitts	Mass.	Boston
2	Admitted	MAY 8 1923 CUMBS	EVEANOR	34	7	F	S	"	Yes	English	Yes	"	Afr.Black	"	Do	Uncle, Charles Frederick, Philip's Village, St.Kitts	N.Y.	New York
3	Admitted	MAY 8 1923 JOHN	WILLIAM	26	8	M	S	Mason	Yes	English	Yes	St.Vincent	"	St.Vin.	Evesham Vale	Mother, Mrs D. John, Evesham Vale, St.Vincent	N.Y.	Brooklyn
4	Admitted	MAY 8 1923 SLATER	GRENFELL	20	5	M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	"	"	"	Barrouallie	Father, Mr S. Slater, Barrouallie, St.Vincent	N.Y.	New York
5	Admitted	MAY 8 1923 KIRBY	LEONARD	20	2	M	S	Do	Yes	English	Yes	"	"	"	Do	Father, Mr N. Kirby, Barrouallie, St.Vincent	N.Y.	New York
6	Admitted	MAY 8 1923 KIRBY	AUBREY	21	9	M	S	Do	Yes	English	Yes	"	"	"	Do	Do Do	N.J.	Trenton
7	Admitted	MAY 8 1923 BASCOM	HERBERT M.	29	7	M	M	School Master	Yes	English	Yes	"	"	"	Mesopotamia	Mother, Mrs M. Bascom, Mesopotamia, St.Vincent	Mich.	Detroit
8	Admitted	MAY 8 1923 HARRIS	HANNAH	37	9	F	S	Domes.	Yes	English	Yes	Montserrat	"	left U.S. at Newyork. Montst.	Harris' Vill.	Sister, Mrs C. Lee, Harris' Village, Montserrat	N.Y.	New York
9	Admitted	MAY 8 1923 HARRIS dis	MARY a	16	5	F	S	"	Yes	English	Yes	"	"	Montserrat	Harris Village	Do Do	N.Y.	New York
10	Admitted	MAY 8 1923 RODNEY	MARY	18	5	F	S	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Mother, Emma Ryan, Harris' Village, Montserrat	N.Y.	New York
11	Admitted	MAY 8 1923 SAMUEL	MAUD	21	5	F	S	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Mother, Georgianna O'Brien, Harris' Village, Montserrat	N.Y.	New York
12	Admitted	MAY 8 1923 RYAN	EVA M.	20	1	F	S	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Mother, Christiana Ryan, Harris' Village, Montserrat	N.Y.	New York
13	Admitted	MAY 8 1923 MARSHALL	MARTHA	20	1	F	S	"	Yes	English	Yes	"	"	"	Farm Hill	Aunt, Mrs C. Boatsain, Farm Village, Montserrat	N.Y.	New York
14	Admitted	MAY 8 1923 LEE	Philip S.	21	5	M	S	"	Yes	English	Yes	"	"	"	Harris' Vil	Mother, Mrs Ann Tuitt, Harris' Village, Montserrat	N.Y.	New York
15	Admitted	MAY 8 1923 MEADE	ANN E	20	4	F	S	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Father, Alfred Meade, Harris' Village, Montserrat	N.Y.	New York
16	Admitted	MAY 8 1923 WILLIAMS	GEORGE	19	1	M	S	Tailor	Yes	English	Yes	Antigua	"	Antigua	St.John's	Mother, Justina Williams, St.John's St.St.John, Antigua	N.Y.	New York
17	Admitted	MAY 8 1923 WARNER	CHARLES M	21	1	M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	"	"	"	Freetown Village	Father, Bruce Warner, Freetown Village, Antigua	N.Y.	New York
18	Admitted	MAY 8 1923 BRADFORD	LESLIE	23	1	M	S	Chauffeur	Yes	English	Yes	"	"	"	St.John's	Mother, Mrs L. White, St.John's St. St.John, Antigua	N.Y.	New York
19	Admitted	MAY 8 1923 ARCHIBALD	GERALD a	21	1	M	S	Plumber	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Sister, Catherine Archibald, Winthorpe's Village, Antigua	N.Y.	New York
20	Admitted	MAY 8 1923 PHILLIP	JOHN	32	9	M	S	Porter	Yes	English	Yes	St.Kitts	"	left U.S. at Jersey City, N.J. St.Kitts	McKnight	Mother, Emily Philip, McKnight, Basseterre, St.Kitts	N.J.	Jersey City
21	Admitted	MAY 8 1923 DANIEL	IDA L.	28	1	F	S	School Teacher Domes.	Yes	English	Yes	"	"	St.Kitts	Philip's Village	Mother, Ida Daniel, Philip's Village, St.Kitts	N.Y.	New York
22	Admitted	MAY 8 1923 ROGERS	ERNEST W.	32	2	M	M	Chauffeur	Yes	English	Yes	"	"	"	Baker's Corner	Wife, Maud Rogers, (St.Kitts) Baker's Corner, Basseterre.	N.Y.	New York
23	Admitted	MAY 8 1923 VIOLENES	CECIL	18	1	M	S	store Clerk	Yes	English	Yes	D.W.I. St.Martin	St. Martin	"	Basseterre	Mother, Alice Violenes, Sneer Lane, Basseterre, St.Kitts	N.Y.	New York
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

85

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ST.JOHN, NEW BRUNSWICK, CANADA, 8th. MAY, 1923.

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to return to place of the United States.	21 Race.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Question 24 on back of this list.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alive, and if dead, cause of death.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		435691	95				Brother, Basil Fraites,																		
1	No	Self	~~50~~	No			145 Silver St.South,Boston,M	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Frah	Blk	Br	None	St.Kitts	Village Philip's
2	"	435692 Sister	50	No			Sister, Mrs E.Thompson, 208 West.61 St.New York City		To reside	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Neg.	"	Blk	None	"	Nichola Town
3	"	435693 Self	50	No			Cousin, James Wyllie, 726 Fulton St.,Brooklyn,N.Y.	Yes	5 years	NO	NO	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	None	St.Vincent	Evesham Vale
4	"	435694 Father	~~70~~ 60	No			Cousin Leonard Daniel, 146 West,9~~8~~ Street,New York	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	Br	Br	None	"	Barrouallie
5	"	435695 "	~~70~~ 60	No			Cousin, Mrs Hugh Jackson, 324 West,53rd.St.New York City	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	"	Blk	Blk	None	"	"
6	"	"	~~70~~ 60	No			Brother, Julian Kirby, 818 Hammond St Trenton, New Jersey	Yes	3 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	Br	None	"	"
7	"	435696 Brother	50	No			Brother, G.V.Bascom, 694 Albert St.Detroit,Mich.	Yes	10 "	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	10	"	"	Br	None	"	Mesopotamia
8	"	435697 Self	150	Yes 8	1915 1/14/23 New York		Sister,Mrs Frances Boatsain, 27 West.136 St.New York City	To reside		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	Br	None	Montser.	Harris' Village
9	"	" Sister	70 ~~50~~	No			Do Do	Yes	4 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	"	"	Br	None	"	Do
10	"	435698 Self	60 ~~50~~	No			Aunt, Mrs Esther West, 620 Lenox Ave.New York City	Yes	4 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	"	Br	None	"	Do
11	"	435699 Self	100 ~~50~~	No			Uncle,James Boatsain, 27 West.136 St.New York City	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	Br	None	"	Do
12	"	435700 Self	75 ~~50~~	No			Aunt, Mrs M.Thomas, agent 26 West.130th.St.New York "	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	Br	None	"	Do
13	"	435709 Self	65 ~~50~~	No			Sister, Mrs Bridget Lee, 44 West,135 St.New York City	Yes	4 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	"	Br	None	"	Farm's Village
14	"	435710 Self	85 ~~50~~	No			Brother, Charles Tuitt, 60 West,140 th.St.New York	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	Br	None	"	Harris' Village
15	"	435711 Self	65 ~~50~~	No			Cousin,Mrs A.Willock, Jamaica 127 West,129 St.New York City	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	"	Br	None	"	Do
16	"	435712 Self	~~50~~ 50	No			Brother, Osborne Williams, 145 West,135 St.New York City	Yes	6 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	"	"	Br	None	Barbuda	Codrington
17	"	435713 Self	50	No			Sister, Miss Ann Warner, 922 East Barratta St.New York	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	Br	None	Antigua	Freetown Village
18	"	435714 Self	70 ~~50~~	N			Aunt, Mrs W.~~m~~ Johnson, 51 West,129 St.New York City	Yes	8 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	Br	None	"	English Harbour
19	"	435715 Self	50	No	1917		Sister, Florence Archibald, 13 West.129 St.New York City	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	Br	None	Dominica	Laplane
20	"	435716 Self	70 ~~50~~	Yes 5	1917 1/14/23 N.York		Sister, Eglen Philip, 234½ York St.Jersey City,N.Y	To reside		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	"	Blk	None	St.Kitts	Basseterre
21	"	435717 Self	70 ~~50~~	No			Aunt, Mrs ~~H.Thompson~~ alfred Hartmann, 208 West.61 Street.N.York City	Yes	4 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	"	None	"	Key's Village
22	"	435718 Self	~~?~~ 50	No			Brother, George Rogers, 220 West.26 St.New York City	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	"	"	Br	None	"	St.Peter's
23	"	435719 Brother	50	No			Brother, Alvin Violenes, 100 West.13~~6~~ St.New York City	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	Br	None	Dutch W.I St Martin	St Martin
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Charles P. Sanderson

F. J. Butler

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "Chaleur", from Demerara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Burel
Master Officer.

Sworn to before me this 8th day of May, 1922
at St. John, N.B.

Charles P. Sheiderich
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REGINA" sailing from LIVERPOOL APRIL 27th, 1923, Arriving at Port of QUEBEC May 10, 192

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bridge	Benjamin	53	✓	M	M	246938 - Wash -	Criminal Ct, Chicago, ILL. Oct. 15, 1892	6914, Kimbark Ave. Chicago, ILL.
2	Jones	David Percy	62	✓	M	M	Minneapolis, Minn. July 6, 1860	Wash - 236188 - 12/9/22 -	234 Ridgeway Ave. Minneapolis, Minn.
3	Jones (wife)	Alice Gale	58	✓	F	M	Minneapolis, Minn. Dec. 9, 1865		234 Ridgeway Ave Minneapolis, Minn.
4	Foxon	Arnold	32	✓	F	M	Wash - 256540 - 3/16/23	Circuit Ct, Chicago, ILL. Sept. 22nd. 1922	1306 N. La Salle St. Chicago Ill
5	Kress	Gertrude	31	✓	F	Wd.	Millwood, Va. Sept. 26, 1891	246935 - 1/21/23 - State	Center Conway, N.H.
6	Sage	Robert	24	✓	M	S	Detroit, Mich. May 24, 1899	Wash - 192590 - 6/16/22	92, West Ferry, Detroit, Mich.
7	Schmegilsky	Charles	35	✓	M	M	~~Mexico Persons 1897~~ Wash - 184489 - 1/3/22	Father Naturalized, Media Pa. 1887	322 w 52nd Street, New York, N.Y.
8	Heffelfinger	Mary E.	50	✓	F	S	Minneapolis Minn 18th February 1873	Wash - 240950 - 1/4/23	17 East 24th St. Minneapolis Minn
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ALIENS, U.S. CITIZENS, 86 ADMITTED, DETAINED,

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Walter Fitzpatrick, Surgeon of the S.S. Regina, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter Fitzpatrick

Sworn to before me this ..... day of MAY 10 1923, 19

at QUEBEC, P.Q

William Fischle

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Uni...
This sheet is for the listing ... (yellow)

S. S. "REGINA" Passengers sailing from LIVERPOOL, APRIL 27th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Gledhill	Ethel	32	✓	F	S	Cloth Weaver	Yes	Yes	English	England Gt. Britain	English	England	Huddersfield	Father, Mr. Gledhill, 71, Back Lane, Berry Brow, Huddersfield	Mich.	Detroit
2		Buxton	John William	17	✓	M	S	Clerk	Yes	Yes	English	England Gt. Britain	English	England	Nottingham	Brother, G. Burton 13, Tennyson Rd, Bentley, Nr. Doncaster, Eng.	Iowa	Sioux City
3		Buxton	Samuel	50	✓	M	M	Miller	Yes	Yes	English	Gt. Britain	English	England	Nottingham	Brother/law, G. Burton 13, Tennyson Rd, Bentley, Nr. Doncaster, Eng.	Iowa	Sioux City
4		Buxton	Mary Ellen	50	✓	F	M	Housewife	Yes	Yes	English	Gt. Britain	English	England	Nottingham	Brother, G. Burton 13, Tennyson Rd, Bentley, Nr. Doncaster, Eng.	Iowa	Sioux City
5		Ekkrigge	Theodore Robson	58		M	M	Solicitor	Yes	Yes	English	Gt. Britain	English	England	Wallasey	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6		Shillito	Arthur	42	✓	M	M	Valve Engineer	Yes	Yes	English	England Gt. Britain	English	England	Huddersfield Wallasey	Brother George H. Shillito 26, Deshurst Road, Huddersfield, Eng.	Mich.	Detroit
7	under 16	Shillito	Mabel	9	✓	F	S	Scholar	Yes	Yes	English	Gt. Britain	English	England	Wallasey	Uncle George H. Shillito 26, Deshurst Rd, Huddersfield, Eng.	Mich.	Detroit
8	✓	Shillito	Arthur	7	✓	M	S	Scholar	Yes	Yes	English	Gt. Britain	English	England	Wallasey	Uncle George H. Shillito 26, Deshurst Rd, Huddersfield, Eng.	Mich.	Detroit
9	✓	Shillito	Mary	6	✓	F	S	Scholar	Yes	Yes	English	Gt. Britain	English	England	Wallasey	Uncle George H. Shillito 26, Deshurst Rd, Huddersfield, Eng.	Mich.	Detroit
10		Shillito	Elizabeth Ellen	39	✓	F	M	Housewife	Yes	Yes	English	Gt. Britain	English	England	Wallasey	Brother/law, George H. Shillito 26, Deshurst Rd, Huddersfield, Eng.	Mich.	Detroit
11		Walton	Ruth Hannah	46	✓	F	Wd.	Domestic	Yes	Yes	English	England Gt. Britain	English	England	Goole	Mrs Woodhall, sister 16, Salisbury Ave, Goole, Eng.	Ore.	Portland
12		Whittaker	Emily Jane	24	✓	F	S	Cotton Weaver	Yes	Yes	English	England Gt. Britain	English	England	Burnley	Parents, Mr & Mrs John Whittaker 23, Cloughton St, Burnley, Eng.	Mich.	Wyandotte
13		Shaw	Agnes Hope	47		F	Wd.	Domestic Science Teacher	Yes	Yes	English	Gt. Britain	Scotch	England	Wolverhampton	Mother, Mrs. Jardine, 10, Tettenhall Wood Rd, Wolverhampton, Staffordshire	Col.	Colorado
14		Dyle	Elias	18	✓	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Norwegian	Norway	Scandinavian	Norway	Borgund	Father, Andreas Dyle (Borgund,) Norway	Wash.	Bellingham
15		Grytebust	Henrik	26	✓	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Norwegian	Norway	Scandinavian	Norway	Borgund	Father, Jorgen Grytebust Borgund, Norway	Wash.	Seattle
16		Godon	Ole	18	✓	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Norwegian	Norway	Scandinavian	Norway	Borgund	Father, Ole Gode Borgund, Norway	Wash.	Tacoma
17		Sommerville	Thomas	28		F	S	Nurse	Yes	Yes	English	Gt. Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Brother, Thomas Sommerville 1 Russel St, Paisley, Scot.	N.Y.	New York
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

No. 5. T. Ri Ekkrigge Did not Embark

No.13 A.H. Shaw Transferred to Canadian Manifest

No. 17 M. Sommerville. Transferred to Canadian Manifest

William Fischler
Inspector.

Purser

SAILOR, BORN, 1 ALIEN, 1 U.S. CITIZEN, ADMITTED, DETAINED, Total passengers . . . . 17 Citizens . . . . Aliens 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
~~FIRST~~-CABIN PASSENGERS ONLY
SECOND

Arriving at Port of QUEBEC, May 10, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of the offer, solicitation, promise, or agreement of another to perform labor of any kind in the United States. (See Circular.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien has a ticket or passage paid through to his final destination.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to the country from which he came.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Sister 432456	45—	No	-	-	Sister, Mrs D. Clough (affidavit) 4714 - 30th St, Detroit, Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med.	dk brown Brn.		Scar on neck	England	Hudderfield
2	Yes	Cousin	Yes	No	-	-	Cousin, Chas. Hodkinson 2508, Wall St, Sioux City, Iowa	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Hazel	None	England	Sutton-in-Ashfield
3	Yes	432451 Cousin	$800— Yes	No	-	-	Cousin, Chas. Hodkinson 2508, Wall St, Sioux City, Iowa	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	grey Brn.	Hazel	None	England	Sutton-in-Ashfield
4	Yes	Cousin	Yes	No	-	-	Cousin, Chas. Hodkinson 2508, Wall St, Sioux City, Iowa	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn.	Blue	None	England	Sheffield
5	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1887~~	~~Texas~~	~~Brother Mr. D. Rodgers 836, Corcoran St, New Orleans, La~~	No	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Grey	None	England	New Brighton
6	Yes	Self 1 brother in law	70—	Yes	No	-	-	Sister, Mrs Clayton Mills 2567, Lillybridge Ave, Detroit, Mich.	No	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	2nd finger missing R hand	5	4	Fresh	Brn.	Blue	2nd finger missing right hand	England	Huddersfield
7	Yes	432457 Father		Yes	No	-	-	Aunt. Mrs Clayton Mills 2567, Lillybridge Ave, Detroit, Mich.	No	Uncer.	Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	-	-	brown	None	England	Huddersfield
8	Yes	Father		Yes	No	-	-	Aunt, Mrs Clayton Mills 2567, Lillybridge Ave, Detroit, Mich.	No	Uncer.	Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	Huddersfield
9	Yes	Father		Yes	No	-	-	Aunt. Mrs Clayton Mills 2567, Lillybridge Ave, Detroit, Mich.	No	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	England	Huddersfield
10	Yes	Husband		Yes	No	-	-	Sister/law, Mrs Clayton Mills 2567, Lillybridge Ave, Detroit, Mich.	No	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn.	Brn	None	England	Bradford
11	Yes	432455 Self	50—	Yes	No	-	-	Son, Mr. J.C. Walton 775, East 40th St, Portland, Ore.	No	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Dark	brown Brn.	None	England	Geole
12	Yes	432454 Father	80—	Yes	No	-	-	Aunt, Mrs Nichols Sissie (Letter shown) 131½, Third St, Wyandotte, Mich.	No	always	Yes	no	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Brn.	Grey	None	England	Burnley
13	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	1910 to 1911	~~Germ.~~	~~Uncle, W.D. Rodgers Box 204, Gorgonder Col.~~	~~Yes~~	~~Uncer.~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	5	4	~~Dark~~	~~Brn.~~	~~Blue~~	~~None~~	~~England~~	~~Liverpool~~
14	Yes	432458 father	$25	No	-	South	Uncle, Johan G. Dyle Bellingham, Wash.	Uncer.	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Grade Borgund
15	Yes	432459 Self	60— $10	No	-	-	Friend, Carl J. Ness 5514-31st Street, Seattle, Wash.	Uncer.	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Blue	None	Norway	Grade Borgund
16	Yes	432460 father	80— $25	No	-	-	Uncle, O. Nilson 5908, P. Sound Ave, Tacoma, Wash.	Uncer.	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Borgund
17	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			~~S/S Y. Mc.A. Int. Branch 465, Lexington Ave, New York, N.Y.~~	Uncer.	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark	Grey	None	Scotland	Paisley
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Monhouse Master, of the S.S. Regina, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Monhouse

~~Master~~ MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 10 1923, 19

at QUEBEC P.Q.

William Fischler

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Walter Fitzpatrick., Surgeon of the S.S. "Regina" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S. Edinburgh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter Fitzpatrick

Sworn to before me this ..... day of MAY 10 1923, 19

at QUEBEC, P.Q.

William Fischler

Immigrant Inspector

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States other than the port at which the manifest was originally made. This (yellow) sheet is for the Bureau of Immigration.

A to K ... S.S. REGINA

Passengers sailing from BELFAST, 20th APRIL, 19[illegible]

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (Intended future permanent residence.) City or town.
1		BARTON James		70	✓	M	M	Builder	Yes.	English	Yes.	[illegible]	Irish	Ireland	Belfast	Son. James Barton 349, Beersbridge Road. Belfast.		San Ysidro Cisco
2		GALVERT Died on board		[illegible]		M	M	Insurance Inspector.	Yes.	English	Yes.	British	Irish	Ireland	Belfast	Mother. Mrs. Calvert 18, Clifton St. Bangor. Co. Down.	Cal.	Los Angeles
3		CALVERT	Jessie Mitchell	29	✓	F	M	housekeeper.	Yes.	English	Yes.	[illegible]	Irish	Ireland	Belfast	Mother Mrs Calvert, 18 Clifton St. Bangor, Co Down.	Cal	Los Angeles
4		CAUGHEY @ A 7-8-27	Hannah 631/20598 4/7/27	22	✓	F	S	Housekeeping	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Kircubbin	Mother. Sarah Caughey Reddens, Kircubbin, Co. Down	Ill	Chicago
5		FINLAY 631220960 Cu 11-26-27	Sarah	34	10	F	S	Pastery Forewoman	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Brother. Samuel Finlay Ballyurmeallan, Greyabbey.	Ill	Chicago
6		GILLILAND Co 10/26/27	Della	32	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Father. Thos. Beal Ballyblaikin, Donaghadee.	Ill	Chicago
7		GILLILAND (do)	Isabella	4	✓	F	S	-	Yes	E---	---	British	Irish	Ireland	Donaghadee	Grandfather. Thos. Beal Ballyblaikin Donaghadee	Ill	Chicago
8		HYLL	Robert George	50	✓	M	M	Linen salesman	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Wife. Mrs. Ruth. Hill 25, Arleyne Ave. Belfast	Ill	Chicago
9		McHENRY	Michael J.	65	✓	M	M	Retired.	Yes	English	Yes	British Ireland	Irish	Ireland	Dublin	Brother. Geo McHenry Pomeroy, Newcastle, West Co Limerick.	Mass	Hingham
10		McHENRY wife	Geraldine C.	45	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Dublin	Brother-in-law. Pomeroy, Newcastle, West Co Limerick	Mass	Hingham
11		VIVASH	Stewart	38	✓	M	S	Retired Army Officer.	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Mother. Emily Vivash 36, Oakland Ave. Belfast	Cal.	Los Angeles.
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED	No. 2. Mr. A.L. Calvert. Died at sea 5th May 1927.															
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED						Purser.										
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																

10 1 10 10

RECEIVED, ALIENS, ADMITTED, DEPARTED, U.S. CITIZENS, etc. 88

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this question shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

1.3, 4.5, 8, 11
6-7, 9, 10
William Fochler

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, May 10, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid for by steamship company or other person, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, and if so, what relationship, if any, to immigrant.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the United States as a visitor, to remain for a limited time, or to remain permanently.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether going to the United States in pursuance of an agreement to perform labor for a specified employer or class of employers.			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who has been in the United States before.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read.					Country.	City or town.
1	Yes	432401 Self	30	No.	-	-	Son. George Barten 2735, Eleventh St. San Francisco	Yes	Visit 6 Mths.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	10	Dark	Grey	Grey	No.	Ireland	Tyrone
2	Yes	~~Self~~ ~~$50~~	No.	-	-		Brother-in-law, Geo. Stewart, 5306, Gramercy Place, Los Angeles.	No.	Indefinite	Yes	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	7	Fresh	Dark Brown	Blue	None	Ireland	Belfast
3	Yes	432403 Self	200	No.	-	-	Brother. Geo Stewart, 5306 Gramercy Place Los Angeles	No.	Indefinite	Yes	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	7	Fresh	Dark Brown	Blue	None	Ireland	Belfast
4	Yes	Self	200	No.	-	-	Friend. Mr. W. Finlay. 6016, Hermitage Ave. Chicago.	No	To settle.	Yes	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	6	Fresh	Brown	Blue	None	Ireland	Kingscourt
5	Yes	432404 Self	200	No.	-	-	Friend. Mr. W. Finlay. 6016 Hermitage Ave. Chicago.	No.	To settle.	Yes.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	7	Fresh	Brown	Blue	None	Ireland	Belfast
6	Yes.	Self Husband 432453	Yes	No.	-	-	Husband. Mr. Harry Gilliland 733, West Fiftieth St. Chicago.	Unknown.	Unknown.	Uncer.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	5	Dk. Brown	Dark	Blue	None	Ireland	
7	Yes.	Mother	Yes	No.	-	-	Father. Mr Harry Gilliland 733 West Fiftieth St Chicago	Unknown.	Unknown.	Uncer.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	-	-	Dk. Brown	Dark	Blue	None	Ireland	Beneagh adee
8	No.	Self 432406	200	Yes.	Transit 1920.	My	Business address: c/o. E. Warren Wright, 156 Fifth Ave. New York.	Yes.	About 14 dys.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	11	Lt. Brown	Dark	Blue	Wil.	Ireland	Dunmore Co
9	No	Self 432452	Yes	No.	-	-	Mother-in-law. P.B. Castle. Black River Falls. Wisconsin	Transit Yes	Under 60 Days.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	9	Grey Fresh	Blue	None		Ireland	Limerick
10	No	Self 432452	Yes	Yes.	Born there 1911	Wis	Mother. P.B. Castle Black River Falls Wisconsin	Transit Yes	Under 60 Days	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	8	Brown Fresh	Grey	None		U.S.A.	Chicago Ill.
11	Yes.	Self. 432405	200	No.	-	-	Friend. Geo. Stewart, 5306 Gramercy Pl. Los Angeles.	No.	Indefinite	Yes	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	10	Dark Fresh	Hazel	None		Ireland	Fort.
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A. Moorhouse Master, of the S.S. Regina, from Liverpool & Belfast, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.A. Moorehouse

MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of MAY 10 1923, 19

at QUEBEC, P.Q.

William Fischbein

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified ufider this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 603 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

B

S. S. REGINA sailing from LIVERPOOL, APRIL 27th, 19 23, Arriving at Port of Quebec May 10th

No. on List.	NAME IN FULL. 89 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pederson	Hilbert	39	✓	M	S	Passport no. 202-951 issued at Wash. July 10-22 by Hughes May 10-23 G.C. Infante Insp.	District Court, McKenzie N Dak 1915	Cartwright N Dak.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RETURNED, BOARD.	ALIENS, U.S. CITIZENS.	ADMITTED, DETAINED.
	89	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Walter Fitzpatrick, Surgeon of the S/S Regina, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. & C. P. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter Fitzpatrick
Surgeon.

Sworn to before me this 10th day of May, 1923.

at QUEBEC P.Q

William Bechler
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

REGINA. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, APRIL 27th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Thomas	John Henry	50		M	M	Brass Polisher	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ England	English	England	Dudley	Father Mr Thomas, Henry 16 St James Terrace Dudley England	Mich	Detroit
2		Thomas	Elizabeth	47		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	England	Dudley	Father in law Mr Thomas, 16 St James Ter Dudley England	Mich	Detroit
3		Thomas	Edith	20		F	S	Tailoress	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	England	Dudley	Grandfather, Mr Thomas 16, St James Ter Dudley England	Mich	Detroit
4		Dyke	Joseph Henry	23		M	S	Moulder	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	England	Dudley	Grandfather, Mr Thomas, Henry Dyke 16 St James Ter Dudley England	Mich	Detroit
5		Clarke	Gertrude Martha	45		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	England	Birmingham	Mother, Mrs Clarke, Godwin 1 Bank 43 Beach S Aston B'ham	Mich	Wayne
6		Clarke	Doris Gertrude	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	England	Birmingham	Grandmother Martha Godwin, 1 Bank of 43 Beach St Aston B'ham	Mich	Wayne
7		Stewart	John	51		M	M	Commercial Traveller	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Scotland	Scotch	England	Leeds	Robert Pollock (Bro-in-law) 22 Bellvedere Rd Walsall Staffs	Mich	Detroit
8		Stewart	Emma Louise	47		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Scotch	England	Leeds	Robert Pollock, 22 Bellvedere Rd Walsall Staffs	Mich	Detroit
9	under 16	Stewart	Elizabeth Jean	15		F	S	Student	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Scotch	England	Leeds	Robert Pollock, 22 Bellvedere Rd Walsall Staffs	Mich	Detroit
10		Stewart	Louise Agnes	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Scotch	England	Leeds	Mrs Robert Pollock, 22 Belvidere Rd, Walsall Staffs	Mich	Detroit
11		Stewart	Annie Lewis	19		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Scotch	England	Leeds	Mrs Robert Pollock, 22 Belevdere Rd Walsall, Staffs	Mich	Detroit
12		~~Barclay~~	Gertrude Lucie	36		F	M	Nurse	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Scotch	Ireland	Belfast	~~Miss Barclay~~ 74 Hawthorne Rd, Bootle Lancs	Mich	Detroit
13		Grimshaw	John	66		M	M	Factory Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ England	English	U.S. England	Detroit Blackrod	Brother Richard Grimshaw 99 Church St Blackrod England	Mich	Detroit
14		Grimshaw	Mary Ellen	52		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	Left U.S. at Detroit England	Blackrod	Brother in law Richard Grimshaw 99 Church St Blackrod England	Mich	Detroit
15	U.S.C.	Grimshaw	William	14		M	S	Schoolboy	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ U.S. Citizen	English	born England	1/2/1908 Blackrod	Uncle Richard Grimshaw 99 Church St Blackrod England	Mich	Detroit
16		Cantle	Lionel Jeffries	41		M	M	Machinist	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	Buffalo N.Y.	Father, Henry Cantle, Brynamly, Lowlands, Pontnewydd, Newport	N.Y.	Buffalo
17		Cantle	Annie	39		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	U.S.A.	Buffalo N.Y.	Father-in-law, Henry Cantle, Brynamly, Lowlands, Pontnewydd, Newport	N.Y.	Buffalo
18	under 16	Wilson	Emma	13		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Ulverston	Friend, Henry Cantle, Brynamly, Lowlands, Pontnewydd, Newport	N.Y.	Buffalo
19		Rush	~~Ethel~~ Mother Irene	2		F	S	~~Child~~ Commercial Agent	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	England	Prescot	~~Mother-in-law~~ Mrs Green 90 Market Place Prescot Lpl	Mich	Detroit
20		Hetland	Berta Serine	58		F	M		Yes	Norw.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Sandnes	Berta Serine Hetland - Wife Sandnes Norway	Wis	Cambridge
21		Soldal	Ingeleiv	21		F	S		Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Skjold	Father, Herman Soldal, Kjoldoy-sk Skjold Soga Norwegian	N Dak	Williston
22		Torstad	Peter Gustav N.	42		M	M	Farming	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Borgund	Christine Olive Torstad, Maasadvaag-Norway - Borgund	Wash	Cromwell
23		Wames	Martin	21		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Norway	Scand.	Norway	Tronethjelm	Wife - Ingve Wames. 12 Fordingskjald, Trondhjemsfjord	Minn	Minneapolis
24		Malcolm	Forbes	20		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Scotland	Scotch	Scotland	Paisley	Father David Malcolm 4 Glasgow Rd Paisley	Mich	Detroit
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED No. 12.	Transferred to the Belfast Sheet of Manifest.															
28		NOT USED No. 19.	Failed to embark.															
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

Purser.
S.S. Regina.

William Fischler
Inspector

CLASSIFIED ... ALIENS ... ADMITTED ... U.S. CITIZENS ... Total passengers ..... U.S. citizens ..... 90 Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

A

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec and Montreal - CANADA, MAY, *19*

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by him; if not, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read. (Whether able to read any language.)	20 Purpose of coming to United States. Length of time intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or her official character. (See reverse for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	25 Whether a contract laborer.	26 Whether able to read.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes No	Self 432409	$105	No	-	-	Friend Mrs Southall, Sophia 1018 Bellevue Ave Detroit, Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Brown	Grey	None	England	Dudley
2	Yes No ✓	Husband	$25	No	-	-	Friend Mrs Southall, 1018 Bellevue Ave Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	England	Dudley
3	Yes No ✓	Father	$60	No	-	-	Friend, Ms Southall, 1018 Bellevue Detroit. Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair Dark	Brown	Grey ✓	None	England	Dudley
4	Yes No	Self 436800	$94	No	-	-	Friend Mrs Southall, Sophia 1018, Bellevue Ave Detroit. Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Brown	T-tto left arm	England	Dudley
5	Yes Husband Montreal	Husband 431461	Yes	No	-	-	Husband Frederick Clarke 15972 12 St Wayne Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Red	Auburn Brown	Grey	None	England	Birmingham
6	Yes No ✓	Self 432407	Yes	No	-	-	Father Frederick Clarke, 15772 12 St Wayne Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Brown	Grey	Scar left ear	England	Birmingham
7	Yes	Self	Yes	No	-	-	Brotherin law M H Aspinall, (affidavit on file) 2658 Eastlawn Ave. Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	None	Scotland	Glasgow
8	Yes	Husband	-	No	-	-	Brother M H Aspinall 2658 Eastlawn Ave Detroit. Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brown	Grey	None	Scotland	Houston
9	Yes	Father	-	No	-	-	Uncle M H Aspinall 2658 Eastlawn Ave Detroit. Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Hazel Brown	None	England	Leeds
10	Yes	Father	Yes	No	-	-	Uncle. Mr H Aspinall 2658 Eastlawn Ave Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brown	Grey	None	England	Leeds
11	Yes	Father	Yes	No	-	-	Uncle Mr H Aspinall, 2658 Eastlawn Ave Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Brown	Grey	None	Scotland	Glasgow
12	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~Friend John Patterson, 654 Concord Ave Detroit Mich~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Fresh~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~	~~England~~	~~Dudley~~
13	Yes	Self 432408	Yes	Yes 14yrs 1922	2400 1901 1922	Sept. 1922 Detroit visited	Brother in law Jas Coglin Highland Park Detroit Mich	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Grey	Brown	Scar left side of face	England	Blackrod
14	Yes	Husband	Yes	Yes 15yrs 1922	1901 1922	Detroit visited	Brother Jas Coglin, Highland Park Detroit Mich	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Brown	Brown	None	England	Blackrod
15	Yes	Father	-	Yes	born there		Uncle Jas Coglin Highland Park, Detroit Mich	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Fair Brown	Brown	None	U.S. England	Marple, St. Blackrod
16	Yes	Self 432412	Yes	Yes	3mos	Buffalo 1922	Home, 439 E Delevan Avenue, Buffalo, N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brown	Brown	None	England	New Mills, Glos.
17	Yes	Husband 432413	Yes	Yes	3mos	Buffalo	Home, 439 E Delevan Avenue, Buffalo, N.Y. (with mother)	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Grey	None	England	Ulverston
18	Yes	~~Parent~~	-	No	-	-	439 E Delevan Avenue, Buffalo, N.Y ~~Mother Mrs Brooks,~~	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	-	-	Blue	None Tattoed	England	Ulverston
19	~~Yes~~	~~Mother~~	~~$10~~	~~No~~			~~[illegible] Detroit Mich~~	~~No~~	~~Uncert~~	~~Uncert~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~3~~	~~Dark~~	~~Brown~~	~~Grey~~	~~[illegible]~~	~~England~~	~~St Helens~~
20	Yes	Self 432463	$25	Yes 1894	1884 (Wis) Cambridge)		Sister Lettie Netland, Wis. Cambridge Wisc	Uncertain Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Birkrem
21	No	Self Sister on board 432464	25-	No	-	-	Sister, Ingeberg Tristad Willeston N Dak.	Uncertain Uncertain	Uncer	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Tristo
22	No	Self Vancouver B.C. 432466	$25	Yes 1915	1903 Seattle Wash.		Uncle, Johan C[illegible] Box Cromwell Schools Wash.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Borgund
23	Yes No	Father-in-law 432465	25-	Yes	No	-	-	Father-in-law Idn C Olsen., 709 - 19th Street, Minneapolis	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fah	Fr	Bl	None	Norway	Trondhjem
24	Yes	Uncle 432462	$25	No	-	-	Uncle. James McLennan Canadian Immigrant Inspector General Delivery Detroit Mich	No	Always	Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Blue	None	Paisley	Scotland
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Morehous e - Master, of the S. S. Regina, from Liverpool & Belfast, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W.A. Morehous

Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this 10 th day of May, 19 23

at QUEBEC, P.Q

William Fischler

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The entry in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the Basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Walter Fitzpatrick, Surgeon of the S. S. Regina, Sailing therewith. (State whether Surgeon, Purser, Commander, or Supercargo, or otherwise employed, or the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S. [EDIN], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter Fitzpatrick
Surgeon.

Sworn to before me this 10th day of May, 1923

at QUEBEC, P.Q.

William Fisher
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

May 10, 1923

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Debarred in transit through the U. S.	Legal residents returning to U. S.	Tourists or Visitors	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-		1		1	1	
SECOND	3	32	8	24					3	
THIRD	3	33	2	31					-	
TOTAL	6	65	10	55					3	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	54	54					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	55	55					

Head tax 43
Nov 16 9
Ent Q. 3
55

U. S. Citizens
Total number of [illegible]

Number examined 5-3
" missing

Aliens admitted. 5-4
" detained

5-5

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	3
Tourists	
Residents of United States	4
Total	7

RECEIVED
MAY 17 1923
Office of
U. S. Immigrant Inspector
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—

6 6 9
11

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite
This (white) sheet is for the listing o

S.S. REGINA. Passengers sailing from BELFAST, 27th April, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Patterson	Andrew	33		M	M	Joiner	Yes	English	Yes	[illegible]	Scotch	Ireland	Belfast	Father - David Pollock. 92 Newcastle Street, Belfast	Mich	Detroit.
2		Patterson	Teresa Kathleen	26		F	M	Wife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Father-in-law- David Pollock 92 Newcastle Street, Belfast	Mich	Detroit.
3	Under 16	Patterson	Muriel	2	2	F	S	Child	-	-	-	British	Irish	Ireland	Belfast	Grandfather - David Pollock. 92 Newcastle Street, Belfast	Mich	Detroit.
4		Patterson	Violet	1	2	F	S	Child	-	-	-	British	Irish	Ireland	Belfast	Grandfather - David Pollock. 92 Newcastle Street, Belfast	Mich	Detroit.
5		Gibson	Lizzie	20		F	S	Embroid ress	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Greyabbey	Father - Joseph Gibson. Greyabbey, Co. Down.	Ill.	Chicago.
6		Stewart	Matilda	55		F	M	Wife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Father & Mother Mr & Mrs Russell 61, Carnebrook Avenue Belfast	N.Y.	Niagara Falls.
7	Under 16	Stewart	James	9		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Grandparents - Russell., 61, Carnebrook Av, Belfast	N.Y.	Niagara Falls.
8		Stewart	William	58		M.	M.	Joiner	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Wife, Mrs Stewart, 67, Fraser Street, Belfast	Mich	Detroit.
9		Barclay	David	56		M.	M.	Joiner	Yes	English	Yes	British	Scotch	Ireland	Belfast	Wife, Mrs Barclay., 76 Chevrolet Ave, Belfast	Mich	Detroit.
10		Skerritt	George W.	28		M	S	Machinist	-	-	-	England	English	England	Birmingham	Father, George, 112 Arden Rd. Ashbourne Green, Birmingham, Eng.	Mass	Springfield
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																

EXAMINED 10 ALIENS 10 ADMITTED 10
WISHING U.S. CITIZENS DETAINED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

91

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec and Montreal --- Canada., May, 10th, 1923.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously refused admission to U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self 432410	340 Yes	No	-	-	Brother - John Patterson., 6541, Concord Avenue, Detroit	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fsh	Br	Bl.	None	Scotland	Leith.
2	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Brother in law - Patterson 6541 Concord Avenue, Detroit	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fsh	Dk	Br	None	Ireland	Portadown
3	Yes	Father	Yes	No	-	-	Uncle - John Patterson., 6541 Concord Avenue, Detroit	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	fair	blu	-	Ireland	Belfast
4	Yes	Father	Yes	No	-	-	Uncle - John Patterson., 6541 Concord Avenue, Detroit	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	-	Ireland	Belfast
5	Yes	Uncle 432411	21 400 Yes	No	-	-	Uncle - David Bailie., Chicago 6839 - Winchester Avenue,	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fsh	Fr	Gr.	None	Ireland	Scotland Kirkcaldy Greyabbey
6	Yes	Self	70 Yes	No	-	-	Husband - John Stewart., 8A Echota Street, Niagara Falls,	Always	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fsh	Brn	Blue	None	Ireland	Belfast
7	Yes	Mother 432414	Yes	No	-	-	Father - John Stewart., 8A Echota Street, Niagara Falls	Always	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fash	Brn	Blue	None	Ireland	Belfast
8	Yes	Self 432413	484 Yes	No	-	-	Friend - David Kippet., 6114, Hecla Avenue, Detroit.	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fsh	Br	Bl	None	Scotland	Perlie.
9	Yes	Self 432416	480 Yes	No	-	-	Friend - John Patterson 6541 - Concord Avenue, Detroit	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fsh	Br	Bl	None	England	Beetle.
10	No	432417	350 ✓				Fr. James Ward. 43 Ontario St.	✓	✓	yes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	fair	✓	✓		✓	Rushden
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William A Morehouse (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. Regina, from Liverpool & Belfast, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W A Morehouse

Master

Sworn to before me this 10th day of May, 1923.

at QUEBEC, P.Q.

William Fischler

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "S A T U R N I A" sailing from G L A S G O W, 26th. April, 1923., Arriving at Port of QUEBEC 10 MAY 1923, 19

No. on List.	NAME IN FULL. 92 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hegelstad	Tennes Olsen	69	✓	M	S	Chicago Ills 1052 Dec. 6-22 G. C. Tufarolo 5/10/23	Superior Court for Pearce County, State of Washington. 3rd. May 1893.	Anchorage, Alaska.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

92

ALIENS, ADMITTED, U.S. CITIZENS, DETAINED

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ross A. Grant, Surgeon of the T.S.S. Salvonia Sailing Thereafter, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ½ a years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Scottish Board of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Grant M.B. Ch.B.

Sworn to before me this 11 day of May, 19

at Buchell

J. McMillan

Boots mily

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 2.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Uni... This (yellow) sheet is for the listing ...

INDEXED

S.S. "Saturnia" Passengers sailing from Glasgow, 26th. April 19..

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	503	mAird	Jean	28		F	S	Knitting Machst	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Glasgow.	Mother. Jessie Aird. 39, Jamieson St. Glasgow.	Mich	Redford.
2	506 for 3	Beattie	James	55		M	M	Mech. Engineer	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Airdrie.	Sister.Mrs.Mary Murphie,1086, Shettleston Rd.Shettleston. Glgow.	Mich	Detriot.
3		Beattie	Jane	52		F	M	Housewif	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Airdrie.	Sister-in-law Mrs Mary Murphie 1086 Shettleston Rd. Shettleston. Glasgow.	Mich	Detriot.
4		Beattie	John	27		M	S	Clerk	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Airdrie.	Aunt Mrs Mary Murphie.1086. Shettleston Rd.Shettleston. Glasgow.	Mich	Detriot.
5	Under 16	Beattie	Margaret	13		F	S	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Airdrie.	Aunt. do. do. do.	Mich	Detriot.
6	498	Copland	Annie	24		F	M	Ho'wife	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Glasgow.	Father.Andrew Quigg.18,Mollinburn St.Springburn.Glasgow.	Mich	Detriot.
7	497	Crawford	Violet Lindsay	40		F	S	House-keeper	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	U.S.A.	Battle Creek Mich.	Mother.Mary Martin.2,Tay Park Place. Broughty Ferry.	Mich	Battle Creek.
8	495	Graham	Alan	28		M	S	Engineer Machst.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Dalmuir.	Father. Adam Graham.26,Beatty St.Dalmuir.W. Glasgow.	Mich	Detriot.
9	500	Levack	John	29		M	M	Black-smith.	Yes	English	Yes	GT.Britain	Scotch	Scotland	Airdrie.	Wife. Isabella Levack. Golfhill. Airdrie.	Ill.	Chicago.
10	499	Mitchell	John	32		M	S	Mech. Engineer	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Airdrie.	Mother.Margt.Mitchell.2,Millers Place.Clarkston,by Airdrie.	Ill.	Chicago.
11	501	MacKay	Jessie	22		F	S	Postoffice Asst.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Glenmavis.	Mother. Jessie MacKay. Glenmavis, by Airdrie.	Ill.	Chicago.
12	505 for 2	Macpherson	Charles	39		M	M	Joiner	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Wishaw.	Father.James Macpherson. Banchery Cott.Law.by Carluke	Ore.	Portland.
13		Macpherson	Mary Irvine	39		F	M	Ho'wife	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Wishaw.	Father-in-Law. do do do do	Ore	Portland.
14	Under 16	Macpherson	Grizel	9	6	F	S	Nil	yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Wishaw.	Grandfather. do do do do	Ore	Portland.
15	"	Macpherson	James	7	6	M	S	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Wishaw	Grandfather. do do do do	Ore	Portland.
16		Macpherson	Helen	1	3	F	S	Nil	No	Nil	No	Gt. Britain	Scotch	Scotland	Wishaw	Grandfather. do do do do	Ore	Portland.
17	508	McAlpine	Thomas Letham	24		M	S	Mech. Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Wishaw	Brother. Alexr.F.McAlpine. 64.Stanton Pl.Belhaven Rd. Wishaw.	Ill.	Waukegan.
18	494	Macdonald	Annie Bannatyne	23		F	S	Domestic Servant	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Saltcoats.	Father. Daniel Macdonald. 14,Glebe St. Saltcoats.	Mich	Detriot.
19	504 for 3	Nicolson	Ann McDonald	72		F	Wid	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh.	Daughter. Jessie McDonald Store Buildings, Blackhall. Midlothian.	Ore	Portland.
20		Nicolson	Annie McDonald	42		F	S	Typest.	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh,	Sister. do do do do	Ore	Portland.
21		Nicolson	Alice	40		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	GtBritain	Scotch	Scotland	Edinburgh,	Sister. do do do do	Ore	Portland.
22	496	Nicolson	John McDonald	37		M	S	Carpente	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Sister. do do do do	Ore	Portland.
23	510 for 3	Nicolson	William	33		M	M	Car-penter.	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Sister. do do do do	Ore	Portland.
24		Nicolson	Isabella	29		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh,	Father. James Baptie. 32, Polwarth Cres. Edinburgh.	Ore	Portland.
25	Under 16	Nicolson	Jessie	4		F	S	Nil	No	Nil	No	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh.	Grandfather. do do do do	Ore	Portland.
26	502	Rae	Annie	35		F	M	Ho'wife	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	Scotch	U.S.A.	Waukegan.	Father.James Armstrong. 4.May Terrace. Motherwell.	Ill.	Waukegan.
27	11	Rae	Stanley Peter M	10		M	S	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	U.S.A.	Waukegan.	Grandfther. do do do do	Ill	Waukegan.
28	11	Rae	Phyllis Mary	6		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	U.S.A.	Waukegan.	Grandfather. do do do do	Ill.	Waukegan.
29	504	Ramage	William	29		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Wishaw.	Father. William Ramage. Sr. 100.Belhaven Rd. Wishaw.	Ill.	Waukegan.
30		Ramage	Annie	33		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Wishaw.	Father-in-Law. do do do do	Ill	Waukegan.
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers 30
U. S. citizens 28
Aliens 2

93

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

Forwarded 5/11/29

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 10 MAY 1923, 19

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by any relative, whether paid by any transportation company, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20	20	21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		Self.	Yes	No			Friend Mrs.BettyDavis.19340 South Hartford Ave. Redford. Detroit Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Fr	Grey	None	Scotland	Glasgow.
2		Self	Yes	No			Friend. Dr.Harry J.C.Mays, 8851,La Salle Blvd.Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Dark	Grey	None	Scotl and	Calderbank.
3		Husband	Yes	No			Friend Elizabeth do do do	No	Permanent	Yes	NO	NO	NO	NO	No	No	Good	No	5	5	Fr	Grey	Grey	None	Scotland	Shettleston
4		Self	Yes	No			do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fair	Grey	None	Scotland	Calderbank
5		Father	Yes	No			do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Dark	Grey	None	Scotland	Calderbank
6	Yes	Self	Yes	No			Husband William Copland. 103, Louisiana, Ave. Highland Park. Detriot.Mich.	No	Permanent	Yes	NO	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	D.Br	Grey	None	Scotland	Bishopbriggs
7	Yes	Self	Yes	Yes	1913 1922	Battle Creek.	Friend.Mrs.LouiseKueslie. 63rd.West Bedwell St.Battle-Creek, Mich.	No	Permanent	Yes	NO	NO	NO	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	D.Br	Br	Scar on Neck	Scotland	Guthrie.
8	Yes	Self	Yes	No			Friend.James Bates.78 Buena Vista, W Ave.Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk.	Grey	None	Scotland	Campbel-town.
9	Yes	Self	Yes	No			Friend.Donald Sinclair. 3854,W.Bryon St.Chicago.Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Br.	None	Scotland	Airdrie.
10	Yes	Self	Yes	No			Friend. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Br	None	Scotland	Coatbridge
11	Yes	Mother.	Yes	No			do do do do	4 months		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br	Blue	None	Scotland	Glasgow.
12	Yes	Self	Yes	No			Brother. James Macpherson. [illegible] Yamhill St. Portland. Ore.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fr	Blue	None	Scotland	Campbel-town.
13	Yes	Husband.	Yes	No			Brother-in-Law. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Dark	Blue	No No	Scotland	Campbel-town.
14	Yes	Father.	No	No			Uncle. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fr	Ab'rn	Blue	None	Canada.	St.John, N.B.
15	Yes	Father.	No	No			do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fr	Fr	Blue	None	Scotland	Saltcoats
16	Yes	Father.	No	No			do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	Nom	No	No	Good	No			Fr	Fr	Blue	None	Scotland	Wishaw.
17	No	Self	Yes	No			Friend James Jenkins, 200,N Chapel St.Waukegan.Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Blk.	Br	None	Scotland	Paisley.
18	Yes	Self	Yes	No			Friend.Sarah Reid. & W. J. Hays 570.Cadieux Rd.Grosse Pt. Detriot. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	Nom	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br	Grey	None	Scotland	Saltcoats
19	Yes	Self	Yes	No			Daughter,Mary Bruce,930,E.13st. No. Portland. Ore	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Gray	Br	None	Scotland.	Kilmarnock
20	Yes	Self	Yes	No			Sister. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	Blk	Gray	None	Scotland	Edinburgh
21	Yes	Self	Yes	No			do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fr	D.Br	Hzl	None	Scotland	Edinburgh
22	Yes	Self	Yes	No			do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Br	Blue	Scar over Right Eye	Scotland	Edinburgh
23	Yes	Self	Yes	No			do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	D.Br	Blue	None	Scotland	Edinburgh
24	Yes	Husband	Yes	No			Sister-in-Law. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Abrn	Hzl	None	Scotland	Edinburgh
25	Yes	Father.	Yes	No			Aunt. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fr	Abrn	Hzl	None	Scotland	Edinburgh
26	No	Husband	Yes	Yes	1909 1922	Wauk-egan. Ill.	Husband.William Rae.1122Palmer Place. Waukegan. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk	Br	None	Scotland	Wishaw.
27	No	Father	No	Yes	1913 1922	Wauk-egan. Ill.	Father. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No.	No	No	Good	No	5	2	Dk	Dk	Br.	None	U.S.A.	Winslow.
28	No	Father	No	Yes	1917 1922	Wauk-egan. Ill.	Father. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Dk	Fr	Abrn	None	U.S.A.	Highland
29	No	Self	Yes	No			Friend. do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Blue	None	Scotland	Glasgow.
30	No	Husband	Yes	No			Friend do do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Dk.	Blue	None	Scotland	Glasgow.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Black, Master, of the S.S. Saturnia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Black
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of May 1923
at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ross A. Grant., Surgeon of the T.S.S. Salamis Sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed for services thereon," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ½ a years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Scottish Branch of British Medical Samal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Grant. M.B. Ch. B.

Sworn to before me this 11 day of May, 1923

at Dunbell

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Uni...
This (yellow) sheet is for the listing ...

INSPECTED S. S. "SATURNIA" Passengers sailing from GLASGOW., "26th April, 192[illegible].

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	3rd Pref.	Russell	Henry Nimmo	38		M	M	Black-smith	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scotch	Scotland	Cleland,	Sister. Annie Russell. 13. Bigger Rd. Cleland,	Ill	Waukegan.
2		Russell	Euphemia	36		F	M	Ho'wife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scotch	Scotland	Cleland	Sister-in-Law. do do do	Ill	Waukegan.
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

Examined, ... Aliens, ... Admitted, ... Detained, ... U.S. citizens, ...

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens 94

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., 11 MAY 1923, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by another, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming under a contract or agreement, parol or special, express or implied, made previous to landing.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether the intending alien is going to join a relative in the United States, and if so, what relative, and where does such relative live?	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether the intending alien is coming in pursuance of a previous promise to marry a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self $322.20 Lmab	NO	Yes	No		Sister-in-Law. Margaret, Thomson 1504, Belvidere St. Waukegan, Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fr	Blue	None	Scotland	Clelend.
2	Yes	Self $47	No	No			Sister. do do do	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	D.Br	Grey	None	Scotland	Bothwell.
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James D Lack, Master, of the S.S. "Saturnia", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here whether Master, First, or Second Officer)

James D Lack
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of May, 1903

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ross A. Grant., Surgeon of the T.S.S. Salonica Sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing" (herewith) or "employed by vessel" in the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ½ a years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Scottish Branch of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Grant. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this 11 day of May, 1915

at Piraeus

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in regard to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the Entry o

S.S. "SATURNIA" Passengers sailing from MOVILLE, 28th April, 1913.

L to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Mercer	James	36		M	S	Watch-maker.	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Minn.	Minneapolis.	Mother, Mrs. Ellen Mercer. Blackscull. Dromore, Co. Down, Ireland.	Minn.	Minneapolis.
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

STATISTICAL RECORD: ALIENS ADMITTED U.S. CITIZENS ALIENS DETAINED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 95

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., 10 MAY 1923, *19*

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ship paid by company, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the company, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Whether going to join a relative or friend in the United States.	20 Length of time intending to remain in the United States.	20 Whether ever in the United States; and if so, how often and when last arrived.	21 Whether in prison or almshouse within the past year. (If yes, state which.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States. (See instructions for exceptions.)	25 Whether coming by reason of any prearrangement of employment in the United States.	26 Whether ever had a ticket issued to pass through Canada.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No	Self	Yes	Yes	1920 1923	Minneap-olis.	Friend, Louise Welker 3855, Aldrich Ave.N. Minneapolis.	no	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Fr	Blue	None	Ireland	Blackscull.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

54—23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Black, Master, of the S.S. "Saturnia", from Moville, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Black
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of May, 1913
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Rose A. Grant, Surgeon of the T.S.S. Salonia Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ½ a years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Scottish Board of British Medical Samiat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Grant. M.B. C.M.

Sworn to before me this 11 day of May, 1923

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—

NOT USED

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SATURNIA" Passengers sailing from GLASGOW, 26th.April.1923, 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	511	Campbell	Alexander	20	8	M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Scotland	Scotch	Scotland	Irvine	Father, Samuel Campbell, 9 Friar's Croft, Irvine,	Ill.	Harvey.
2	517	Cook	Matthew	35		M	M	Shale Miner	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Dechmont	Wife, Agnes Cook, Dechmont, by Uphall	Ill.	Farmington.
3	516	Cameron	Louis Duncan	25		M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Uncle, Wm. Cameron, 12, Grantly St. Shawlands, Glasgow.	Mich	Detroit.
89	Detained	Douglas	David	29		M	S	House Plumber	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Bathgate	Mother, Jane Douglas, Mid Street, Bathgate,	Mich	Detroit.
5	525	Fraser	William	25		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Sister, Agnes Fraser, 22, Bon-Accord Toe, Aberdeen.	Mich	Detroit.
6	512	Fraser	Alexander	24		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Mrs. Catherine Fraser, 10 Hillside St. Springburn, Glasgow.	Mich	Detroit.
7	518	Forrester	John	24		M	S	House Plumber	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Dalmuir	Mother, Mrs. Janet Forrester, 4 Abbey St. Abbeyhill, Edinburgh.	Mich	Detroit.
8	514	Golder	James	32		M	S	Pattern Maker	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Margaret Dunn Golder, 281 Allison St. Govanhill, Glasgow.	Mich	Detroit.
9	524	Milne	James Walker	24		M	S	Store Keeper	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother, Christina Milne 7, N. Crabestone St. Aberdeen.	Mich	Detroit.
10	520	McPhail	Malcolm	41		M	M	Ship wright	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife, Maggie McPhail 23, Apsley St. Partick, Glasgow.	Wash	Tacoma.
11	515	McAllister	James	30		M	S	Pattern maker	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Father, James McAllister, 882, Yoker Rd. Yoker. Glasgow.	Mich	Detroit.
12	527	Normandale	Mary	28		F	M	Ho-Wife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother, Jane Cordiner, 482, Gt. Northern Rd. Woodside, Aberdeen	N.Y.	Buffalo.
13	under 16	Normandale	Helen Mary	3	6	F	S	Nil.	No	None	No	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Grandmother, Jane Cordiner, 482 Gt. Northern Rd. Woodside, Aberdeen.	N.Y.	Buffalo.
14	✓	Normandale	Henrietta	1	11	F	S	Nil.	No	None	No	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Grandmother, Jane Cordiner, 482 Gt. Northern Rd. Woodside, Aberdeen.	N.Y.	Buffalo.
15	526	Normandale	Selina Playfork	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother, Mary Normandale, 18, Castle Terrace, Aberdeen.	N.Y.	Buffalo.
16	522	Nicolson	Thomas	24		M	S	Fitter Engineer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Bathgate	Mother, Janet Nicolson, 41, Drumcrose Road, Bathgate.	Mich	Detroit.
17	519	Stewart	James Darrooh	30		M	M	Black Smith	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Dalmuir	Wife, Margaret Stewart, 6, Chalmers St. Clydebank.	Mich	Detroit.
18	513	Thomson	John Davidson	27		M	M	Plumber	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife, Jessie Thomson, 7, Portland St. Aberdeen.	Mich	Detroit.
19	521	Walker	Thos. Lockhart	26		M	S	heating Engineer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Father, Wm. Walker, Main St. Cumbernauld.	Ohio	Cleveland.
20	528	Woods	Edward	29		M	M	Ship wright	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Scotch	Scotland	Clydebank	Wife. Edith C. Woods, 54, Dumbarton Rd. Clydebank.	Mich	Detroit.
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

EXAMINED. ADMITTED. DETAINED. U.S. CITIZEN.

Total passengers 96
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec., 10 MAY 1923, 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a ticket or passage has been furnished by any of the aliens in the United States, and if so, by which of them?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property? (See Note at foot of sheet.)	Whether a person coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the United States as a settler.	Length of time in the United States.	Whether going to return to country whence he came after a visit.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	432357 Self	$47	No			Friend. Robert Miller, 15332, Columbia Ave. Harvey Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Pale	D.Bn	Blue	None	Scotland	Irvine.
2	Yes	432358 Self	48-	Yes	No		Father-in Law. Wm. Nelson, 645, Farmington Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Frsh	Brown	Blue Gray	None	Scotland	Perdovan.
3	Yes	432440 Self	150-	Yes	No		Friend, Mr. James Cranstoun, 2592, Benitean Av. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	D.Bn	Grey	None	Scotland	Dundee.
4	Yes	Physically Defective Self	$47	No			Friend, Ramsey Rutherford, 9358, Navarre, Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Frsh	Brown	Grey	None	Scotland	Avonbridge.
5	Yes	432435 Self	$47	No			Friend. Mrs. Alex Donaldson, 1645, Lysander Tce. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frsh	Brown	Blue	Scar Right hand.	Scotland	Aberdeen.
6	Yes	432439 Self	50 $47	No			Friend. Duncan Balfour, 2274 Courtland Ave 2545 Stanley St. Detroit. Mich	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Frsh	Dark	Grey	None	Scotland	Glasgow.
7	Yes	432443 Self	$47	No			Friend, James Woods, 2739, Grand River Ave. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frsh	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh.
8	Yes	432431 Self	150	Yes	No		Friend. Edward Drudy, 6250, James Compton Street, Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None	Scotland	Glasgow.
9	Yes	432437 Self	45-	Yes	No		Friend. Mrs Alex Donaldson, 1645, Lysander Tce. Detroit. Mich	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frsh	Brown	Blue	None	Scotland	Aberne.
10	Yes	432445 Self	$50	No			Friend. Donald McPhail, 2111, S. G. Street, Tacoma. Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frsh	D.Bn	Brown	Tatoo mark on right arm.	Scotland	Stornoway.
11	Yes	432438 Self	50	Yes	No		Friend. Mr. James Cranstoun, 2592, Benitean Av. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Grey	None	Scotland	Glasgow.
12	Yes	432353 Self	$25	No			Husband. John Normandale, 288, Massachusetts Ave. Buffalo. N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Aberdeen.
13	Yes	Self	No	No			Father. John Normandale, 288, Massachusetts Ave. Buffalo. N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow.
14	Yes	Self	No	No			Father. John Normandale, 288, Massachusetts Ave. Buffalo. N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Aberdeen.
15	Yes	432354 Self Norman	$25	No			Brother. John Normandale, 288, Massachusetts Ave. Buffalo. N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown	None	Scotland	Aberdeen.
16	Yes	432444 Self	47	Yes	No		Father's Cousin Ramsey Rutherford 9358, Navarre St. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frsh	Dark	Grey	None	Scotland	Edinburgh.
17	Yes	432442 Self	$47	No			Friend, James Wood, 2739 Grand River Ave. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Frsh	Fair	Blue	None	Scotland	Clydebank.
18	Yes	432436 Self	50	Yes	No		Friend. Douglas Ritchie 315, W. Grand Blvd. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Fair	Blue Grey	Small mole on right of neck	Scotland	Aberdeen.
19	Yes	432434 Self	400	Yes	No		Friend. David Bannerman, 3942, Prospect Ave. Cleveland. Ohio.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Frsh	Brown	Brown	None	Scotland	Cumbernauld.
20	Yes	432446 Self	45 $25	No			Brother. James Wood, 2739, Grand River Ave. Detroit. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Frsh	D.Bn	Blue	None	Scotland	Greenock.
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—628

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Black, Master, of the S. S. Saturnia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

James Black
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 1913

at Quebec

P. Morrieau
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ras A. Sait, Surgeon of the T.S.S. Saturnia sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Scottish Board of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Sait M.B. CM.B.

Sworn to before me this 11 day of May, 1923

at Quebec

Inspector of Immigration

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

May 11, 1923

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents from domicile	Returning Canadians	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST	—	—	—	—					—	
SECOND	4	34	3	31					—	
THIRD	2	42	—	42					—	
TOTAL	6	76	3	73					—	

Head tax 64
Under 16 7
71

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISCHARGED
ADMITTED	70	70				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	1	2	2		
DETAINED						
TOTAL	73	71	2	2		

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	3
Total	3

RECEIVED MAY 11 1923 OFFICE OF U.S. IMMIGRATION MONTREAL, CANADA

ATURNIA, 1923

	1st	2nd	3rd	
U. S. manifests	34	42		= 76

U. S. Citizens 3
Total number of aliens 73

Number examined 73
missing —

admitted. 70
detained 3
73

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/12

NOT USED

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

L.C. from Londonderry

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unite
This (white) sheet is for the listing o

S. S. "SATURNIA" Passengers sailing from MOVILLE, 27th. April.1923. 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Boyle	Patrick	37	✓	M	M	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Ireland	Irish	Ireland	Upper Keadue	Wife.Mrs.Winnie Boyle, Upper Keadue,Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
2		Boyle	Denis	25	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Fallagowan	Father,Manus Boyle,Fallagowan Arranmore.Co.Donegal.	Ind.	Indiana Harbour.
3		Boyle	Philip	24	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Leabgarrow	Mother,Cecily Boyle,Leabgarrow Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
4	531	Byrne	Thomas	26	10	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Teelin	Father,John Byrne,Aughera, Teelin,Carrick,Co.Donegal.	Mont.	Butte.
5		Byrne	Bryan	25	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Leabgarrow	Father,John Byrne,Leabgarrow Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
6	Debarred	Bonner	Philip	22	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Leabgarrow	Mother,Mrs.Rose Bonner, Leabgarrow,Arranmore.Co.Donegal	Ill.	Chicago.
7	530	Coll	Maurice	29	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Leabgarrow	Father,Partick Coll,Leabgarrow Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
8	529	Coll	Hugh	37	✓	M	M	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Arranmore	Wife,Fanny Coll, Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
9		Early	Hugh	43	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Arranmore	Brother,James Early, Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
10		Gallagher	Patrick	38	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Ballintra	Mother,Grace Gallagher.Ballintra,Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
11	533	McCafferty	James	45	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Arranmore	Uncle.Philip McCafferty, Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
12	532	O'Donnell	John Mary	40	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish,	Ireland	Affort	Uncle,Charles McAuly,Affort, Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
13		O'Donnell	James	24	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Illion	Father,Michael O'Donnell, Illion,Arranmore,Co.Donegal.	Ind.	Whiting.
14		O'Donnell	Nora	21	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Arranmore	Father,Hugh O'Donnell, Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
15		O'Hara	Grace	34	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Arranmore	Brother,Anthony O'Hara, Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
16		O'Hara	Anthony	24	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Arranmore	Father,John O'Hara, Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
17		Rodgers	Michael	30	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Cloughcor	Father,James Rodgers,Cloughcor Arranmore.Co.Donegal.	Mich.	Grand Rapids
18	Admitted MAY 11 1923	Rodgers	Joseph	28	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Cloughcor	Father,James Rodgers,Cloughcor Arranmore.Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
19		Rodgers	James	28	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Irish	Ireland	Plohoque	Father,Hugh Rodgers,Plohoque, Arranmore,Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
20		Rodgers	Frank	24	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Leabranaugh	Father,Joseph Rodgers,Leabranaugh,Arranmore,Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
21		Rodgers	Peter	21	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Leabranaugh	Mother,Bridget Rodgers,Leabranaugh,Arranmore,Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
22		Sharkey	Hugh	36	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	Irish	Ireland	Arranmore	Father,Michael Sharkey, Arranmore,Co.Donegal.	Ill.	Chicago.
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
22		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler
Inspector

CERTIFIED MANUAL — ALIENS U.S. CITIZENS — ADMITTED — DETAINED

Total passengers 37
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence or one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6.

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 10 MAY 1923, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by another person or corporation, or agent of any transportation company, to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any person or corporation, or agent of any transportation company, to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether otherwise excluded by law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether going to and intending to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien has a ticket or sufficient money to enable him to reach his ultimate destination.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	432356 Self	$48	No			Sister Nellie Gallacher, 631, North La Salle St. Chicago. Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Dark	Blue	Nil	Ireland	Upper Keadue.
2	No	432359 Self	$48	No			Brother, John Boyle, c/o. American Steel Foundry, Indiana Harbour. Indiana.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Black	Blue	Nil	Ireland	Fallagowan
3	No	432360 Self	$48 60-	No			Cousin, James. Duffy, 1361, No. Clark St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Dark	Blue	Nil	Ireland	Arramore
4	Yes	432361 Sister	$28	No			Sister, Susan McNeillies, 73, Locust St. Butte, Montana.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Black	Brown	Nil	Ireland	Aughera
5	No	432362 Self	$48	No			Cousin Patrick O'Donnell, 545, N. Well St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	D. Brn	Blue	Nil	Ireland	Leabgarrow
6	No	Illiterate Self	$48	No			Cousin, Dennis Boyle, 110, Illinois St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fresh	D. Brn	Grey	Nil	Ireland	Leabgarrow
7	Yes	432363 Cousin	$48	No			Cousin Maurice Coll, 1621, Sedgwick St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Dark	Grey	Nil	Ireland	Leabgarrow
8	Yes	432364 Brother	$48	No			Brother, Charles Coll, 52, E Illinois St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Dark	Grey	Nil	Ireland	Cloughcor
9	No	432365 Self	$48	No			Cousin, Patrick Conaghan, 4522 Cottage Grove Av. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Black	Grey	Nil	Ireland	Fallagowan
10	No	432366 Self	$48	No			Brother-in-Law, Dennie Boyle, 110, E. Illinois St. Chicago. Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	D. Brn	Brown	Nil	Ireland	Ballintra
11	Yes	432367 Bro-in-law	$48	No			Sister, Mrs. Fanny Johnston, 1621, Sedgwick St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Brown	Blue	Nil	Ireland	Leabranagh
12	Yes	432368 Cousin	$48	No			Cousin. Charles Sharkey, 326, So. Racine Ave. Chicago. Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	Nil	Ireland	Affort
13	No	432369 Self	$48	No			Bro-in-Law, Manus Boyle, 404, Sheridan Ave. Whiting Ind.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	D. Brn	Blue	Nil	Ireland	Illios
14	No	432370 Self	$48	No			Brother, Hugh O'Donnell, 52, E. Illinois St. Chicago. Ill.	No (letter shown)	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fresh	Black	Grey	Nil	Ireland	Arramore
15	No	Self	$48	No			Cousin, Grace G. Green, 432, Wellington Ave. Chicago. Ill.	No	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	L. Brn	Grey	Nil	Ireland	Leabgarrow
16	No	432371 Self	$48	No			Brother, John O'Hara, 1361, N. Clark St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Black	Grey	Nil	Ireland	Arramore
17	No	432372 Self	$48	No			Brother, John Rodgers, s.s. "Grenhaven" Grand Trunk Line Grand Haven. Mich.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	D. Brn	Grey	Nil	Ireland	Cloughcor
18	No	432446 Self	$48	No			Brother, James Rodgers, 110, E. Illinois St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Black	Grey	Nil	Ireland	Cloughcor
19	No	432373 Self	$48	No			Bro-in-Law, Hugh O'Donnell, 52, E. Illinois St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Blue	Nil	Ireland	Plohogue
20	No	432374 Self	$48	No			Cousin, Hugh Rodgers, 4522, Cottage Grove. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Brown	Nil	Ireland	Leabranagh
21	No	432375 Self	$48	No			Cousin, Manus Boyle, 151, W. Huron St. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Dark	Blue	Nil	Ireland	Leabranagh
22	No	432376 Self	$48 75-	No			Brother. Charles Sharkey, 326, So. Racine Ave. Chicago. Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Black	Grey	Nil	Ireland	Arramore
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James B Lack, Master, of the S.S. "Saturnia", from Moville, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James B Lack
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4 day of May, 1903

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 1923, Arriving at Port of QUEBEC May 13, 1923

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ZANDER	KARL H.	17	8	M	S	Born Sept.11, 1905, Chicago		4041 W.Keystone Ave. Chicago
2	AKIN	JANE	53		F	W		By marriage, Little Rock Ark. Sept.9, 1900	People's Saving Bank, Little Rock, Ark.
3	Cobbs ADAMS	MILDRED	35		F	M	" Sept.16th 1889, St Paul, Minn.		4476 Aquila St. San Diego, Cal.
4	ALBERT	CHARLOTTE	40	11	F	M	" Jan.27,1882, Cape Girardeau, Mo		Columbia, Cape Girardeau, Missouri
5	"	CHARLOTTE GWEN	19	8	F	S	" Aug. 14, 1903, "		"
6	"	JULIA PEIRONNET	19	8	F	S	" " " "		"
7	BAER	EMMA	45		F	W	" Dec.23, 1867, Pittsburgh,		325 Holmes St. Pittsburgh, Pa
8	BRADFORD	PAULINE B.	54	6	F	S	" Nov.2, 1868, Boston, Mass.		160 Court St. Portsmouth, N.H.
9	CHASE	AMY	40	8	F	M	" April 2, 1882, New York		Meriden, Conn.
10	DONAHUE	DORA	29	5	F	S	" June 12, 1893, Boston, Mass.		2430 Arch St. Little Rock, Ark
11	EUSTACE	EMMA C.	65	8	F	W	" June 17th 1857, Ill.		1025 N.Church St. Rockford, Ill
12	HILL	LOUISE D.	57		F	S	" Feb.6th 1864, Ill. (Chicago)		225 St Lawrence Ave. Jamaica L.I.
13	KELLY	BLANCHE	26		F	S	" Nov.18th 1896, Mass. (Newton)		4500 Woodlawn Ave. Chicago, Ill
14	OLMSTEAD	JOSIE	58	5	F	M	" Sept.12th 1864 San Francisco, Calif.		27 7 West Bellevue Ave. San Mateo, Calif.
15	PALMER	VANCE	42	6	F	M	" Sept 6th 1880 Harrisonburg, Va.		1807 Crandview Blvd, Sioux Cy Iowa
16	"	MARY	10	7	F	S	" April 5th 1912 Sioux City, Iowa		"
17	"	MILDRED	6	6	F	S	" June 14th 1916 "		"
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

EXAMINED. ALIENS. ADMITTED.
U.S. CITIZENS. DETAINED.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 1925, Arriving at Port of QUEBEC, May 13th, 1925

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TAYLOR	KATE A.	55		F	M	Born Aug.13th 1867, Niles Mich.		42 Park Ave. Mount Vernon, N.Y.
2	THOMAS	BETH P.	21		F	S	" Nov.29,1901, Hopkinsville, Ky.		1820 S.main St. Hopkinsville,Ky
3	THOMPSON	KATHERINE C.	52		F	S	" Jan.6th 1871, Poughkeepsie, New York		229 Mill St. Poughkeepsie, New York
4	TYLER	ROSA	81		F	W	" July 5th 1841, Holly Springs, Miss.		Holly Springs, Miss.
5	"	MARGUERITE E.	55	10	F	W		By marriage. Husband, John S.Tyler, born Aug.16, 1840, Cranecock, Va.	11 King St. Cranecock, Accomac Co. Va.
6	TRUEWORTHY	SUSAN R.	54		F	S	" Oct.24, 1868, Rockland, Maine		Sharon, Mass.
7	WAGGAMAN	ENNALIS	39		M	M	" Nov.2nd 1883, Washington, D.C.		1712 H. St Washington
8	"	FRANCES	38	1	F	M	" Nov.9th 1884, Cal. (San Francisco)		"
9	WASHBURN	JOHN T.	49	8	M	M	" May 13th 1873, Glasaa, New York		Saugerties, New York
10	"	MAUDE M.	48	11	F	M	" Feb.2nd 1874, Oswego, New York		"
11	WELSH	ROBERT A.	58	2	M	M		Whatcom County, Bellingham, Wash. Jan.19,1915 By marriage.	715-14th St.So.Bellingham, Wash.
12	"	MARY E.	54	10	F	M			"
13	"	ROBERT A.	18	6	M	S	July 28th 1901 Canada		"
14	WESTON	CHARLOTTE	63	11	F	M		By marriage. Husband naturalized Court of Common Pleas, Morristown, N.J. 1896	Peter, Conn.
15	"	GEORGE	42	6	M	S	" June 28, 1880, New York		"
16	WHALEN	JOSEPH	54	9	M	M	" March 17, 1868, Oregon		553 Everett St. Portland, Oregon
17	"	EFFIE	40	3	F	M	" Sept.9, 1882, Oregon		"
18	WHITE	CHARLES A.	54	11	M	M	" May 19, 1868, Terre Haute, Ind.		6912 South Shore Drive, Chicago.
19	"	JEAN	54		F	M	" Aug. 17, 1868, Lancaster, Ind.		"
20	WIGHT	MABEL S.	42	1	F	M	" Dec.3, 1880 , Tiffin, Ohio		Box 2009, Denver, Colo.
21	WILEY	WALTER H.	61		M	M	" 26th Jan 1862, Ill. Trenton.		Wiley, Glendora, California
22	"	LAURA	60		F	M	" Oct.30th 1868, Iowa Jefferson Co.		"
23	WILSON	CAROLYN EUNICE	45	7	F	S	" May 2, 1877, Brooklyn, N.Y.		6582 Ave. Mt Vernon N.Y.
24	WILLIAMS	JAMES W.	63		M	M	" Sept.19th 1860, Glenville, W.Va.		Clarksburg, W.va.
25	"	LENA	56	2	F	M	" April 10th 1867, Weston, W.Va.		"
26	"	HARRIETTE	64		F	W	" March 30th 1858, Conn. New Haven		220 St.Lawrence Ave.Janesville Wis.
27	WESSEL	KATHRYNE	34		F	D	" Jan.21st 1891, Bloomingburg, Ohio		14 Clermont Apts. Cincinnati, Ohi
28	WOLF	ROBBIN B.	44		M	S	" Jan 7, 1879, Gettysburg, Pa.		424 Frick Bldg. Pittsburg, Pa
29	ZANDER	HENRY G.	53		M	M	" Oct.4, 1869	Father naturalized, Superior Ct.Cook Co. Sept. 1886	4041 N.Keystone Ave. Chicago.
30	"	CHARLOTTE M.	44		F	M	" March 18, 1878, Chicago		"
	NOT USED								
	NOT USED								

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

EXAMINED, 30 ALIENS, ADMITTED
REMAND, U.S. CITIZENS 30 DETAINED

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 19[illegible], Arriving at Port of QUEBEC, May [illegible], 19[illegible]

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ROBERTSON	JULIA	66		F	W	Born Dec.12, 1854, Gallina Ill.		4476 Ampulia St. San Diego
2	RECKFORD	ADELAIDE	21		F	S	" May6, 1902, New York Cy		20 E.62nd St, New York Cy
3	RICHARDS	GUY C.	48	4	M	M	" Sept.21, 1874. Farmington, Maine		The Belmont, Beverly, Mass.
4	"	MABEL H.	51	2	F	M	" Oct.28, 1871, Lynn. Mass.		"
5	RAYMOND	ELIZABETH D.	45	5	F	W	" July 7th 1877 Barton, New York		Lincoln, Nebraska
6	"	ELEANOR A.	47	1	F	S	" Oct.16th 1874, Lincoln, Neb.		Lincoln, Nebraska
7	REYNOLDS	MAY LOUISE	49	10	F	S	" July 5, 1873, Poughkeepsie, N.Y.		227 Mill Street, Poughkeepsie, N.Y
8	RICHARDSON	JOHN HERBERT	68	10	M	M	" March 14th 1854, Woburn, Mass.		147 West 6th St. Erie Pa.
9	"	LYDIA PARKER	64	9	F	M	" April 4th 1858, " "		"
10	SCOTT	LEILA V.	41	6	F	W	" March 27th 1881, Calif. (San Francisco)		1620 Belmont St. N.W. Washington D.C.
11	"	LEILA V.	18	8	F	S	" June 9th, 1906, Washington, D.C.		"
12	"	ANN B.	16		F	S	" Dec.21st, 1907, Budget Sound, Washington.		"
13	"	GUY T.	12	8	M	S	" Oct.21st, 1910, Stater Island, N.Y.		"
14	"	NATHAN BAY	81		M	M	" Ded.18th 1841, Ohio Gunsey Co.		c/o Continental Trust Co. Washington, D.C.
15	"	AGNESS V.	74		F	M	" Feb.20th 1848, " Belmont Co.		"
16	SCHMIDT	CHARLOTTE	25		F	S	" Aug.18th 1897, Brooklyn		103 Prospect Park W.Brooklyn N.Y
17	SCHLAFLY	AUGUST	72		M	W	" May 4th 1850, Switzerland	1876, Court, Clinton Co. Ill.	4442 Lindell Blvd. St Louis Mo
18	"	HELEN J.	47		F	S	" Oct.2nd 1875, " Carlyle, Ill.		"
19	"	AMELIA B.	40		F	S	" Sept.12th 1882, Ill. Carlyle, Ill.		Carlyle, Ill.
20	SETHNESS	CHARLES O.	62		M	M		Circuit Court, of Cook County, Chicago, March 15, 1886	652 Hobbie St. Chicago, Ill.
21	"	HELGA E.	58		F	M		By marriage	"
22	SMITH	HENRY B.	55	5	M	M	" Aug.27, 1867, New York City		20 Broad St. New York
23	"	CARRIE F.	46	10	F	M	" March 24, 1876, New York City		"
24	SNEED	GLENN LAWSON	46	9	M	M	" April 7, 1876, McKinna, Texas		108 Cumberland St. Dallas, Texas
25	"	LETA A.H.	44	8	F	M	" Oct.24,1878, Birmingham Ala.		"
26	SPICER	GEORGE A.	72	6	M	M	" Sept.16th 1849, New York		4559 Woodlawn Ave. Chicago, Ill
27	"	M.BLANCHE	62	4	F	M	" May 12th 1860, Ohio		"
28	STANBURY	NANCY M.	17	8	F	S	" March 10th 1905, Memphis, Tenn.		244 Stonewall Place, Memphis.
29	SIDLE	SARAH	43		F	S		Superior Court, Pittsburgh, Sept.1, 1920	5930 Beacon St. Pittsburgh, Pa.
30	STEVENSON	BERENICE	30		F	M	" June 18th 1892 - Oklahoma City, Okla.		Robinson Ville, Mississipi

NOT USED

30

100

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

30 ALIENS, 4 ADMITTED, U.S. CITIZENS, 30 DETAINED,

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 1923., Arriving at Port of QUEBEC May 13th, 1923.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MACFARLAND	FINLAY	60	2	M	M	Born Sept 16, 1862, Richmond, Mo	#230879	Box 2109, Denver, Colo.
2	"	ELLEN T.	42	2	F	M	" Sept 28 1880, Picton, Canada	By marriage	" "
3	McCAW	JAMES F.	58		M	M	" Feb.28 1864, Columbia, S.C.		800 Woolworth Building, Watertown, N.Y.
4	"	MARGUERITE C.	45		F	M	" Nov.3, 1877, Lindon, Ohio		"
5	McKELVEY	EMERY L.	56	8	M	M	" Sept 27 1866, Dilltown Pa.	#239305	784 Cohasset Rd. Youngstown, Ohio
6	"	MARY EMMA	52	7	F	M	" June 23, 1870, Grant City, Pa.		"
7	MORGAN	ROBERT M.	45	7	M	M	" May 6, 1877, Petersburg, Va.	#148 Expn.	Pelham, N.Y.
8	"	GRACE F.	41	2	F	M	" Oct.14, 1881, Evansville, Mo.		"
9	MORAND	ETHEL DAWSON	42	1	F	W		#241896-12/3 By marriage. Husband native born American	100 Pascoil Place, New Rochelle, N.Y.
10	MOODY	PERLIE HUNTER	30	6	F	S	" July 15, 1892, Memphis, Tenn.	#235855-12/8/22	2958 Garland Place, Memphis.
11	MILLBANK	JANE HUNGERFORD	51		F	W	" April 10 1871, Sparta, Georgia	#24581	252 Merrick Rd W. Freeport, N.Y
12	OFFERMAN	C. HENRY	58	6	M	M	" Aug.25th 1864, Hoboken, N.J.	#224135	252 Berkeley Place, Brooklyn, N.Y
13	"	MATHILDE	60	7	F	M	" May 25th 1862, New York City.		"
14	"	MARGARET	24	4	F	S	" Sept.16,1898, Stamford Co.	24175	"
15	OLMSTED	FRED L.	64	8	M	M	" April 13th 1858, East Hartford, Conn.	#23252-11/21/22	257 W. Bellevue Ave. San Mateo Cal.
16	OGDEN	FLORENCE	70	8	F	W	" March 7th 1852, Conklingville, New York	#22687-Nov 23/22 Law	Penn Yan, South Av. New York.
17	OSBORN	CLARKE D.	71	8	M	M	" July 17, 1851, Herkimer Co. New York	#23636	Hyde Park Hotel, Chicago, Ill.
18	"	JULIA E.	64	7	F	M	" May 19, 1858, Wisconsin		"
19	PALMER	CHARLES E.	54	5	M	M	" Feb.23rd 1868, St. Joseph, Mich.	#23560 - 12/1/22	1807 Grandview Blg, Sioux Cy. Iowa
20	PATTERSON	WILLIAM J.	51		M	S	" Sept.9th 1871, Aurora, Ohio	Reserv (#23560 Fort Dodge)	1517 E. Boulevard, Cleveland, Ohio
21	PARRY	LESLIE	40	4	F	M	" 1882, Lawrence, Mass.	#23614 12/2/22	627 Taylor St. Apt. 12, San Francisco, Cal.
22	PEEK	JOSEPHINE	62	9	F	W	" March 13, 1860, Dubuque	#23607 - 12/12/22	Hyde Park Hotel, Chicago
23	PEIRONNET	JULIA	67	11	F	M	" Jan.19, 1855, Borderstown N.J.	#236047-12/9/22	Cabanwold, Cape Girar Adam, Missouri
24	PHILLIPS	ROLAND	44		M	M	" July 9th 1878, Bangor, Mich.		1304 Lunt Ave. Chicago, Ill.
25	"	GERTRUDE	40		F	M	" Dec.19th 1882, Breedsville, Mich.		"
26	"	CHARLES	16		M	S	" March 25th 1906 Chicago Ill.		"
27	"	LURA I.	61	6	F	W		#236600 By marriage	5518 Hyde Park Boul. Chicago, Ill
28	PRICE	FRANK H.	48	10	M	M	" Feb.22nd 1874, Urichsville, Ohio	#236657	Columbus, Ohio (Normandie Hotel
29	"	Sara J.	50	6	F	M	" June 15th 1872, Pickaway Co. Ohio		"
30	PRUSSIA	WILLIAM	55		M	M	" Feb.2nd 1867 Dansville, N.Y.	#239032 - 12/23/22	San Jose, Cal. (127 S. 1st St.

NOT USED

NOT USED

30

101

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

EXAMINED, 30 ALIENS, ADMITTED,
PASSING, U.S. CITIZENS, 10 DETAINED,

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 1925., Arriving at Port of QUEBEC May 9th, 1925

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							May 28th		
1	HOWARD	DORA ELOISE	62	6	F	M	Born 1860, Iowa (Oskaloosa)		Oskaloosa, Iowa
2	HULL	EDRIE ALLEN	52	5	F	S	June 10th " 1870 Bridgeport. Connecticut		Hotel Robert Fulton, 228 W.71st St. New York City
3	JAMESON	WILLIAM W.	63	2	M	M	" March 15, 1860, Greensburg, Pa.		Greensburg, Pa.
4	"	Elizabeth J.	62	5	F	M	" Dec.25, 1860, Connellsville, Pa.		"
5	JEFFERDS	FREDRICA	35	10	F	M	Feb.23,1886 " 1887, Washington D.C.		Kanawha 1546 [redacted] St Charleston,W.Va
6	JONES	LORA E.	44	9	F	W	" 1898 , Pickaway Co. Ohio		33 Acton Road, Columbus, Ohio
7	JONES	EDWARD SHEMAN	40	5	M	S	Dec.22nd " 1865, Blakely, Pa.		[redacted] Olyphant Pa [redacted]
8	"	JEANNETTE	61	6	F	S	Jan.27 " 1861, " "		" "
9	CALLENDER	GRACE HELEN	40	5	F	S	May 31 " 1882, " "		" "
10	KARR	ADAM	60		M	M	Sept.23 " 1862, Belleville, Ill.		Belleville, Ill.
11	"	KATHERINE	51		F	M	July 21. " 1871, New Athens		" "
12	KENYON	EMMA	62	2	F	W	" Nov.29, 1860, Winders (30) Conn.		The Hillcrest, W.2 Farrington Av Hartford, Conn.
13	KIRK	JAMES REES	42	2	M	M	" March 28, 1881, Kentucky (Maysville)		Maysville, Ky.
14	"	HADDIE COCHRAN	36	6	F	M	" Nov. 6, 1886, Kentucky		" "
15	LAUDER	CATHERINE	25	6	F	M	June 10th " 1897, Mt.pleasant, Ia.		Monmouth, Ill.
16	"	F.Houlton	25	6	M	M	June 1st " 1897, Burlington, Ia.		" "
17	LAWES	THOMAS ALBERT	70	5	M	W	Sept.1st " 1852, Franklin Lousanne Philadelphia		516 Columbia Building, Cleveland Ohio
18	LAWTON	GEORGIANA	65	5	F	W	April 9th " 1857, Plainfield, Conn.		Railroad Avenue, Plainfield, Conn.
19	LESCHEY	Ann L.	19	1	F	S	" Sept.20, 1903, Hanover, Pa.		119E Chestnut St. Hanover, Pa
20	LINDSAY	EMMA B.	84	11	vF	M	Jan.11th " 1866 Pittsburgh, Pa.		918 W.4th St.Marion, Indiana
21	"	Jeannette	26	5	F	S	Aug.8th " 1898 Galena, Ill.		"
22	LOVEJOY	JULIA	72		F	W	Jan.31st " 1850 Conn. New Haven		220 St Lawrence Av. Jonesville Wis.
23	LOUCKS	VERNON	37	2	M	M	Feb.23rd " 1888 Chicago. U/S.A.		Otis Building, Chicago.
24	"	Sue Burton	22	9	F	M	Aug.17th " 1909 Normandy, Tenn.		" "
25	LUCK	HARRY EUGENE	54	5	M	M	" July 20, 1868, Texas (Starksville)		Box 417, Gatesville, Texas
26	LYNCH	MURIEL	37		F	S	Sept.21st " 1888 Iowa Fairfield		Boardman Hotel, Washington
27	MACDONALD	JOHN W.	45		M	M		Father naturalized Dubuque Town	1023 N.Grand Ave. St Louis
28	"	BLANCHE G.	38	5	F	M	12th Dec. " 1884 St Louis		" "
29	"	John J.	15	5	M	S	10th Aug. " 1907 St Louis		" "
30	"	WILLIAM	9	2	M	S	10th May " 1904 " "		" "

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, ALIENS ADMITTED,
MISSING, U.S. CITIZENS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 19 23., Arriving at Port of QUEBEC May 9th, 19 23

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FOSTER	MARY FRANCES	45	9	F	M	Born March 8 1879, Boston		Ottumwa, Iowa
2	"	KATHERINE MARGARET	22	11	F	S	" Dec.14 1899, New York City	#24615	" "
3	"	Gertrude Elizabeth	21	10	F	S	" Jan 25 1901, Ottumwa, Iowa	614	" "
4	"	ROBERT T	14	2	M	S	" Sept 26 1908, Ottumwa, Iowa		" "
5	FISHER	EFFIE C	56	4	F	W	" Oct 8,1866, Franklyn, Ind.	#-239189	1850 E.81st St. Cleveland, Ohio
6	Elgin FISHER	MARY M.	52		F	S	" 1870, Metuchen N.J.	#245926-1/26/23	32 Wiggins St. Princetown, N.J.
7	GALLAGHER	MARY E.	56	2	F	S	" April 10, 1866, Cleveland	#-242022-1/9/23	1854 Windermere St. E.Cleveland
8	"	GENEVIEVE E.	46	3	F	S	" Oct 15 1876, Cleveland, Ohio	242078	"
9	GEARY	THOMAS J.	68	11	M	M	" Jan 18 1854, Boston Mass.	#-232973	824 Sepeveda Ave. Santa Rosa Cal.
10	"	JANET	65	8	F	M	" Oct 8 1859, Milwaukie, Wis.		"
11	GLASS	LOUIS	78		M	W	" Newcastle Ct, Delaware (Aug.6, 1845)	#65587-2/14/21	1063 Symons Building, San Fran
12	GOODLANDER	MABEL R.	53		F	S	" March 1st 1869, Rockford, Ill.	#239385-12/22/22	15 W.55th St. N.Y.Cy. [illegible], Ill
13	GRAHAM	MARY O.	50	9	F	S	" Oct.13th 1872, Wilmington, North Carolina	#24031-1/19/23	peace Institute, Raleigh, N.C.
14	GRAY	LEVEN BUNYAN	53	6	M	M	" April 26 1869, Jefferson, Texas	#240645-1/9/23	Ferris, Texas
15	"	ANNETTA L.	53	10	F	M	" Feb 17 1869, " "		" "
16	GRIEDER	ANNA C.	49	6	F	M	" Patterson, N.J. (May 1873)	12/15/22	275 Main St. Patterson, N.J.
17	"	JOHN	50	9	M	M	#237848	Oct.3 1895, County Ct.Patterson, N.J.	" "
18	HANNA	JOSEPHINE B.	29	6	F	S	" Oct 14 1893, Columbus, Ohio	#24493-1/20/23	1081 E.Broad St.Columbus, Ohio
19	HAMILTON	WILLIAM S.	55	6	M	M	" July 9 1867, Savannah, Ga.	#237099-12/14/22	76 15th St, Wheeling, W.Va.
20	"	ESTHER M.	55	10	F	M	" Feb 25 1867, Port Huron, Mich.		" " Fort Hu
21	HARNED	JAMES E.	54	9	M	M	" July 1st 1868, Sycamore, Ill.	#236582-12/12/22	928 E.State St. Rockford, Ill.
22	"	MARGARET B.	50	5	F	M	" July 1st 1872 Waukesha, Wis.		" "
23	HAYWARD	MARGUERITE	42		F	S	" May 26, 1880, Bayonne, N.J.	#227686	44 Dana St, Cambridge, Mass.
24	HEAD	JOHN B.	69	7	M	M	" April 4 1855, Iscrote, Pa.	#230131-11/10/22	Greensburg, Pa.
25	"	NAOMI J.	56	8	F	M	" March 27 1867, Pittsburgh, Pa	132	"
26	HIBBARD	NATHANIEL	67	7	M	M	" 1855, June 13th, Burma. Parents U.S.citizens	#237653-12/16/22	8 Reynolds St, Danielson, Conn.
27	"	JENNY R.	62	7	F	M	" Aug.9th 1860, Providence, R.I.		"
28	HOSBACK	FRANCIS L.	61	7	M	M	" Nov.30 1861, Canada	#239660-12/28/22 Peoples Bitulic Court, Ottawa, Ill.	421 W.81st St. Los Angeles, Cal.
29	"	CLARA B.	60	2	F	M	" Nov.27 1862, Will Co Ill.		"
30	HOULTON	BLANCHE L.	58	9	F	S	" Sept.7. 1869, Kirkwood, Ill.	#237784	Kirkwood, Ill.
31	HOWARD	HARRY S.	66	7	M	M	" April 26th, 1856, Iowa Oskaloosa,	#236311-12/11/22	Oskaloosa, Iowa

NOT USED

H. Cayne Quirk - 5/12/23

103

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

EXAMINED, 31 ALIENS, ADMITTED,
DESIRED, U.S. CITIZENS, 21 DETAINED,

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 19 22., Arriving at Port of QUEBEC May 13th, 1922.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COCHRAN	ROBERT ARMSTRONG	60	3	M.	M.	Born Sept. 2 1862, Maysville, Ky.	H 229504 - 11/7/22	Maysville, Ky.
2	"	CHARLOTTE LEE	60	2	F.	M.	" Oct. 10 1862 " "		" "
3	COOPER	MABEL LEE	41	11	F.	S.	" Sept.5 1881 Meridon, Miss.	H 235208	1429 Venton Ave, Memphis, Tenn.
4	COOMBE	MAY EDNA	37		F.	S.	" Sept. 21 1885, Cincimatti, Ohio	H 235057 H 237215 12/15/22	Verona, Walnut Hills, Cin. Ohio
5	CURTIS	CARLETON	50		M.	S.	" Jan.4, 1872, Brooklyn N.Y.	H 235475 - 12/6/22	49 W.55th St. N.Y.
6	DAVIS	FRED F.	43	6	M.	M.	" Oct. 10, 1879, Iowa	H 235634 - 12/7/22	944 Lafayette St. Denver, Colorado
7	DE LESCAILLE	HATTIE MARIA	62	5	F.	W.	" July 31 1860, Chelsea, Mass.	236604 - 12/12/22	901 Mississippi Ave. Davenport Iowa.
8	"	JULES JOSEPH	21	10	M.	M.	" Jan. 26 1901, Denver, Colo.		"
9	"	MARGARET LOUISA	20	8	F.	M.	" Oct. 13 1902, Davenport, Iowa		"
10	DI MARIAN	JOHN	27	10	M.	S.	" April 15, 1895, N.Y. City	H 241666	525 W.182nd St. N.Y.
11	DAVIS	JENNY	49		F.	W.	" Sept.15th 1875, Paris, Ill.	H 233367 -	Paris, Ill.
12	DEAN	BASHFORD	55		M.	M.	" Oct. 28, 1867, New York City	H 113360 1/20/22	Riverdale,on-Hudson. New York,N
13	"	MARY ALICE	54		F.	M.	" Jan 12, 1859, New YorkCity		"
14	DEYO	MARTIN L.	76	9	M.	S.	" Dec.28th, 1845, New York, (Columbia Co.)	H 235705 - 12/7/22	Binghampton N.Y. 152 Riverside Drive
15	DIEHL	JACOB	66	9	M.	M.	H 236099 Dec 9/22	Ded. 2nd 1878, Court of Common Pleas, N.Y.Cy	2 Clermont Place, Mont Clair, N.J
16	"	CHRISTINE	62		F.	M.		By marriage	"
17	DOWNEY	EVA VICTORIA	49		F.	W.	H 224469 - 11/7/22	By marriage. Husband. Stephen W.Downey, born July 25, 1842, Westernport, Ind.	Laramie Laramie, Wyoming
18	"	JUNE ETTA	47	8	F.	S.	" July 13th 1875, Laremick, Wyoming 228 12/10/22		"
19	DUNN	CARRY J.	61		F.	W.	" Jan.6th 1861, Indiana (Jonesboro)	H 234645	2924 S.Washington St. Marion Ind.
20	EAREL	ALBERT M.	56	5	M.	M.	" June 22, 1866	H 235110 - 12/14/22	Hoopeston, Ill.
21	"	SADIE H.	54	10	F.	M.	" Jan 15, 1868		"
22	CROMER	ESTELLA	67		F.	D.	" Nov. 26 1855	H 210483	"
23	ECHENRODE	JOHN W.	43	6	M.	M.	" Somerset, Ohio (July 1, 1879)	H 236644	2401 Neil Ave. Columbus, Ohio
24	"	MARY A.	42	9	F.	M.	" Charlottesville, Ind. (Aug.17, 1880)		"
25	ELLIOT	SAMUEL BEATTY	63	7	M.	M.	" Sept. 25, 1859, Fannellsbury Franklyn Co. Pa.	H 225437 10/18/22	Chambersburg. Franklyn Co. Penn.
26	ELLIS	ROBERT	44	4	M	M	" New York City Jan.7, 1879.	H 226169 - 10/20/22	26 St James St. - 1110 Plaza Hotel Belmont. New York City
27	EVERSON	WALTER S.	60	10	M	M	" June 29, 1862, Kingston, N.York.	H 236113 - 12/9/22	630 Bergen Ave. Jersey City N.J.
28	"	DORA J.	63	11	F	M	" March 27, 1859 New York City		"
29	EVANS	KATHERINE	36	4	F	W	" July 31 1886 Penn. (Wilkes/Barre)	H 226 609 - 10/20/22	227 W.78th St. New York Cy
30	FAREL	MARGARET H	24	8	F	S	" Aug.14, 1898 Norwood,Minn	H 240814 - 1/3/23	Norwood, Minn.
31	FOSTER	THOMAS H	47	6	M	M	" Jan 31, 1875, Chicago, Ill.	H-240598 -	Ottumwa, Iowa

NOT USED

104

W. J. Cayne Insp. 5/12/23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

EXAMINED, 31 ALIENS, 27 ADMITTED, 3 U.S. CITIZENS, 21 DETAINED

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from SOUTHAMPTON, 2nd May, 1923, Arriving at Port of QUEBEC May 13, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALEXANDER	ALBERT J.	58	6	Male	M.	H 243351 - 1/13/23	Father Hamilton County Court, Cincinatti, Ohio, May 1882	Beaver, Pa.
2	ALLEN	THURMAN G.	51	6	M.	M.	Born August 1, 1871, Steecherville, Ohio	H 237395 - 12/5/22	2614 Vine St. Cincinatti, Ohio
3	ALLEN	ELIZABETH	50	3	F.	M.	" Nov. 4, 1872, Cincinatti, Ohio.		" "
4	ANDERSON	WILLIAM M.	56	1	M.	W.	March 23rd " 1867, Pa. U.S.A. (Pittsburgh)	H 239815 - 12/29/22	6720 Stanton Avenue, Pittsburgh.
5	"	SUSANNE L.	20	6	F.	S.	Oct.15th " 1902, Pa. U.S.A.		" "
6	ARNOTT	JAMES HUGH	63	6	M.	S.	" Sept. 23, 1859, W. Virginia. (Stanton)	H 236363	Stanton, Virginia
7	ADOLPHUS	EMMA HAGAN	65	6	F.	W.	" July 24, 1857, Pittsburgh, Pa.	H 238999 - 12/23/22	Edgewater Beach Hotel, Chicago, Il
8	BAUMANN	JESSY	32	9	F.	S.	" March 3, 1890, Jersey City, N.J.	H 237134 - 12/14/22	562 Seventh Street, Brooklyn, N.Y
9	BAYLOR	MARY HELENA	26	5	F.	S.	Sept.6th " 1896, Norwood, Minn.	H 240810 - 1/3/23	346 Ashland Ave. St paul, Minn.
10	BELK	HARRY M.	59	6	M.	M.	" Oct.15, 1863, Ottawa, Ill.	H 241065 -	903 So. Hoover St. Los Angeles, Cal
11	"	ELIZABETH	54	2	F.	M.	" Dec.23, 1868, Ottawa, Ill.		" "
12	BROWN	ALICE CLARK	56	6	F.	D.	June 12th " 1886, Fresno, Cal.	H 239000 - 12/23/22	Fairmont Hotel, San Francisco
13	BROWNING	BIANCHE L.	57	10	F.	W.	Feb.13th, " 1865, Virginia	H 241768 - 1/8/23	2701 Connecticut Ave. Wash.DC
14	BURCH	KENDALL	29	2	M.	S.	" Oct. 25, 1893, Wisconsin (Necedah)	H 237161 - 11/20/22	Box 376, Dubuque, Iowa
15	BURGAN	ANNA M.J.	52		F.	W.	" Dec.26 1872, Venice, Pa.	H 239467 480	Highland Ave. Carnegie, penn.
16	"	HUGHANA J.	31	4	F.	S.	" Aug. 26 1891, Carnegie, Pa.		" "
17	BURGE	CATHERINE S.	26	2	F.	S.	" Sept. 12, 1896, Louisville, Ky.	H 241747 - 1/8/23	1275 Cheanda Road, Louisville, K
18	BRUFF	JESSIE	59		F.	W.	" April 18, 1864. Cornwall, Eng.	Nov Hawaii - 2/24/22 - 1196	521 E. penn. St, Hoopeston, Ill
19	BUNDY	EMMA	62	6	F.	W.	Sept. 22nd, " 1860, Ohio Middleton.	By marriage. Husband born, Nov.15,1862. Fredericksburg H 234513 -	509 W.Third St. Marion, Ind.
20	BYRNES	JOHN M.	53	6	M.	M.	H 235385 -	Boston, Mass. Sept.21,1868	796 14th Ave. Paterson, N.J.
21	"	JESSICA	40	6	F.	M.	" 1882, Paterson, N.J.		" "
22	[redacted]	[redacted]					Entered in error out alien list 5-9		
23	BERLAU	ROSE	54	6	F.	W.	" Sept.20,1868, Terre Haute, A. Ind.	H 231439 -	382 West Madison St. Paris Ill.
24	CALLAHAN	JOHN A.	63	6	M.	S.	May 19, 1858 " New Brimtree, Min.	H 242058 - 1/9/23	151 Lincoln St. Holy Oak, Mass
25	CAMPBELL	JAMES RUDOLPH	56	10	M.	M.	Feb.10th, " 1866, Ill. Decatur.	H 234278	Gut University. 2101 16th St. Washington, D.C.
26	"	RENA W.	56	6	F.	M.	July 27, " 1866, Conn. Stamford.		" "
27	CARMAN	FLORENCE E.	57		F.	M.	H 231794 Nov 17/22	By marriage, Federal Court, St. paul, May 1922	716 Lincoln Ave. St paul, Min.
28	"	CHARLES L.	60		M.				" "
29	CHASE	ARTHUR A.	43	2	M.	M.	" East Douglas, Mass. Oct. 12, 1879	H 243477 - 1/15/23	Railroad Ave, plainfield, Conn
30	CLARKSON	JAMES A.C.	62		M.	M	" April 4, 1860, Penn. (Cassville)	H 242114 - 1/9/23	Wiffin ave., Lewistown, Pa.
31	CLAY	ADA E.	57		F.	W.	" Nov. 3 1865, Canton, Ohio	H 232229	7104 Hawthorne Ave. Hollywood, Cal

NOT USED
30
105

Except: Mr. & Mrs. Wayne Musk

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ADMITTED 30 ALIENS, U.S. CITIZENS, DETAINED 7 20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Bruce Jones, Surgeon of the Empress of Scotland, Employed by owners thereof (State whether Surgeon "of the vessel" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Bruce Jones M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this 13th day of May, 1923.

at Quebec. P.Q.

W. Cairns

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1. A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the Entry of

R.O.-L.C.-C. Cards-L.C.-C.

INDEXED
A to K
L to Z

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , MAY 2nd , 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 114		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
Transit	33308	ALSTON	Patrick Rankin	43	6	M	S	Retired Banker	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Airdrie	John Alston (Brother) Winter, Gogribridge, Scotland.	Returning to Scotland within 6 mos.	
2	33304	BEARD	Hilda Eleanor	37	6	F	S	Companion to Ladies	Yes	English	Yes	England	English	U.S.A.	New York	R.C. Pahlsport, (Friend) 58 London Road, Bromley, Kent.	New York City	
3	33306	MATTHEWS MAY 18 1923	Enid Elisabeth	20	6	F	S	Independent	Yes	English	Yes	Great Britain	Welsh	Wales	Swansea	David Matthews (Father) Windsor Lodge,	Minneapolis	Minneapolis
Admitted	33307	PRICKETT	Mabel Gertrude	25	6	F	S	Independent	Yes	English	Yes	Great Britain	Welsh	29 St James's St. London, S.W.1		(Father) 25 Cathcart Hill, Highgate London, N.19		
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

EXAMINED, 4 ADMITTED, 3 Total passengers . . . . .
WISSING, U.S. CITIZENS, DETAINED, U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC *May 13, 1923*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	Yes	Yes	One	Newport	No
2	Yes	Mrs L.J. Reckford	Yes	Yes	10	New York City	Mrs L.J.Reckford, 20 E.62nd St. New York City
3	Yes	Father	Yes	No			(Friend) Miss C.E.Purdey, 3100 West Lake St, Minneapolis, Minnesota
4	No	Self	Yes	No			No. Inland stopping at Belmont Hotel, N.Y.Cy.
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

No. on List	20 Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after a temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (or nation and nationality) of the alien, as described by himself (or herself) (Note, which?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Tourist	2 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Pale	Grey	Basal	None	2 Scotland	Airdrie
2	Yes	Concert Artiste	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	Brown	None	21 England	Glossop
3	Holiday	6 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	dark	blue	None	4 Wales	Merthyr Tydfil
4	Touring	9 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	V.Good	No	5	4½	fair	dark brown	brown	None	England	London
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

←000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Gillies, master, of the Empress of Scotland, from Southampton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Gillies
Master ~~officer~~.

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec P.Q.

W J Cayard
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-108
(12-15-44)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

16—71448-1 GPO

List A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF SCOTLAND" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, May 2nd, 1923

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List	Whether Citizen of United States (Yes or No)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	*Last permanent residence: Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (*Intended future permanent residence): State	City or town
1			Patrick Rankin	45	M	M	S	Retired Banker	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Airdrie	John Alston, Winter, Coatbridge, Scotland (Brother)	Returning to Scotland within 6 mos.	
2			Hilda Eleanor	37	M	F	S	Companion	Yes	English	Yes	England	English	U.S.A.	New York	Mrs. Duke Sport, 58 London Road, Bromley, Kent. (Friend)	New York City	
3		MAY 13 1923	Enid Elizabeth	29	M	F	S	Independent	Yes	English	Yes	Great Britain	Welsh	Wales	Swansea	David Matthews, Windsor Lodge, (Father)	Minnesota	Minneapolis
4			Mabel Gertrude	23	M	F	S	Independent	Yes	English	Yes	Great Britain	Welsh	29 St James's St. London, S.W.1		(Father) 23 Cathcart Hill, Highgate, London, N.19		
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															

Total passengers 4
U.S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, May 13, 1923

No. on List.	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether cleared his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.				Whether deported or excluded from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— When?														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.	
1	Yes	Self	Yes	Yes	One	Newport	No	Tourist	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	pale	Grey	Hazel	None	2	Scotland	Glasgow	X
2	Yes	Mrs L.J. Rockford	Yes	Yes	10	New York City	Mrs L.J.Rockford, 40 E.62nd St. New York City	Visit	3 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	brown	None	2	England	Glossop	—
3	Yes	Father	Yes	No			(Friend)Miss C.E.Purdey, 3100 West Lake St.Minneapolis, Minnesota	Holiday	6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	dark	blue	None	4	Wales	Merthyr Tydfil	—
4	No	Self	Yes	No			No, intend stopping at Belmont Hotel, N.Y.Cy.	Touring	8 weeks	No	No	No	No	No	No	No	V.Good	No	5	4½	fair	dark brown	brown	None		England	London	—
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—923

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Gillies Master, of the Empress of Scotland, from Southampton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Gillies
Master

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec P.Q.

W J Coyne
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D Bruce Jones, Surgeon of the EMPRESS OF SCOTLAND, an British, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Bruce Jones M.R.C.S.E.C.

Sworn to before me this 13th day of May, 1933

at Quebec

W J Kenny
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. UNDEXED ADDRESS OF SHIP.....

Passengers sailing from SOUTHAMPTON & CHERBOURG, MAY 2nd., 1923.

1	2	NAME IN FULL		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (Intended future permanent residence.) City or town.
1	33310	Compton	Jessie Taylor	55	2	M	S	Cook Keeper	Yes	English	Yes	England	English	left U.S.A.	Boston Liverpool U.S.A.	Miss D.C.Compton sister Alexandra. Worcester	Wyoming	Newcastle
2	33311	Federowin	Horacio	37	0	M	W	Factory Hand	"	Russian	"	Russia	Russian	left U.S.	at Sea St.Paul	mother Euphrosina Federowin Prokhurova - Podolsk - Russia	Minn.	St.Paul.
3	33312	Garratt	Thomas William	42	11	M	M	Engineer Mechanic	"	English	"	England	English	England	Plymouth	Wife.Kathleen St.Franklin Rd. Plymouth.	Mich.	Detroit.
4	33313	Hopley	Alfred Arthur	25	2	M	S	Journalist	"	"	"	"	"	leaving U.S.	San Francisco London	E.Grantham. 285,Higher Hill Rd: London. S.E.	India	Madras.
5	33314	Jespersen	Peder	26		F	S	Helper.	"	"	"	Denmark	Danish	Scandinavia Denmark	Paulsbjerg.	Father. Mr.Jespersen. Peder — Paulsbjerg. Denmark.	Minn	Kendrick.
6	33315	Larsen	Hansine Marie	22		F	S	S.Kpr.	"	Danish & Engl.	"	"	"	left U.S. at	New York	Mr.L.Larsen. Lars — Paulsbjerg. Denmark.	"	Minneapolis
7	33316	Balser	Jakob X	39	9	M	S	Agricultualist	"	French	"	Switzerland	Switzerland	leaving U.S. at	New York	Mother. Helene — 9,Rosenstrasse, Winterthur. Zurich.	Switzerland	
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED														William Fischler Inspector		
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

NUMBER, ALIENS 7 ARRIVING 6
U.S. CITIZENS 107 DETAINED
Total passengers . . . . .
Total aliens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—950

List No. 4o

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of such vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of QUEBEC, May 13, 1920.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether this paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	If in possession of $50 and less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether deported within one year.	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	X	10	Kemmerle, Wyoming	Home.	No	Always	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	5	9	Fr.	Dk.	Hzl.	Nil	England	London.
2	Yes	432389	166	X	1914 1923	Minn. St. Paul.	Home. c/o friend. Paul Otza 946 Pilsener Ave; E.St.Paul.Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk.	Hzl	Port-wine Mk	Russia.	Astrakhan.
3	"	432173	150	No			Sister-Mrs. Ada Robin. 4547 Av.Cambr. Detroit.	Yes	3-4 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr.	Dk.	Hzl.	"	England	Chipped Norton.
4	"	432468	160	No			In transit to Madras	In transit.	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Brn	Brn	"	"	London.
5	"	432175 Father	15	"			Friend.Mrs.Louis Nelson Kendrick. Minn.Route 2.Box.32.	No	Permt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Lt.	Ald.	Blue.	"	Denmark	Vonlebjerg.
6	"	432467 Sole	20	Yes	1917 Minn.	401 Minn. Minneapolis	106 S.14st. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Med	Grey	"	"	"
7	No	432174	$3000	No			Friend. Mr.Knecht. c/o Jaeger & Co. Holworth Bldg.N.Y.	Transit 72311	2 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Dk.	Brn.	"	Switzerland.	Winterthur.
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Gillies, Master, of the EMPRESS OF SCOTLAND, from Southampton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly (Here whether Master, First, or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gillies
Master.

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec

W. J. Coyne
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Bruce S. Jones, Surgeon of the EMPRESS OF SCOTLAND, Philanthropic, do
(Here strike out "Philanthropic," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Bruce S. Jones MRCS LRCP

Sworn to before me this 14th day of May, 1923

at Quebec

W. J. Cayne
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Unite
This (white) sheet is for the Rating o

S. S. "[illegible] OF SCOTLAND" , Passengers sailing from Cherbourg & Southampton. , May 2nd. , 1935.

1	2			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	A to K — LAST NAME IN FULL / L to Z		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exception claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	33317	Berggren	Victor Anshelm	19		M	S	Farm Lab.	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Ume[illegible]	Brother. Mr. Albert Berggren Ansvarp. Ume. Sweden	Mich.	Flint.
2	33318	Jonsson	Helge	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father. Fredrik Johnsson Ansvarp. Ume. Sweden.	"	"
3	33319	Berghvist	Per Ruben	25		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Vilhelmina	Father. Pet. Berghvist. Fresund. Sweden	Wash.	Spokane
4	33320	Eliasson	Karl Englebert	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father. Mr. Karl Eliasson. [illegible]. Fresund. Sweden	"	"
5	33321	Eriksson	Walter Amandus	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father. Mr. Erik Eliasson Fresund. Sweden	"	"
6	33322	Andersson	Oskar Alan	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Orrkyn	Mother Mina Andersson Heden Orrkyn. Sweden	Ore.	Baker.
7	33323	Svard	Efrain	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister. Mrs. Ada Christofferson Orrkyn. Sweden	"	"
8	33324	Lofgren	Anna Judit	22		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Fathe. Lars Lofgren. Prastholmen. Orrkyn. Sweden.	"	"
9	33325	Fetfberg	Berta Linea	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Berta Bergstrom. Orrkyn. Sweden.	"	"
10	33326	Mifelt	Olof	25		M	"	Farm Lab.	"	"	"	"	"	"	Offerdal	Father Erik Mifelt. Hogden Ramnefors. Sweden.	Wash.	Seattle.
11	33327	Forsblund	Hjalmar Katarina	30		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Father. Jonas Forsblund Fjallandit. Storgagen. Sweden	"	Kent
12	33328	Nilsen	Berta Margarita	26		F	S	domestic	"	"	"	"	"	"	"	Father. Nils Abrahamson Soderansen. Offerdal. Sweden.	"	"
13	33329	Olsson	Johan Helmer.	26		M	S	Farm Lab.	"	"	"	"	"	"	Sundsjo	Father. Olof Petterson Tavnas. Sweden	"	Seattle
14	33330	Didriksen	Nils Midrik	23		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Sodsjo	Mother. Ojertrid. Didriksen. Sodsjo. Sweden.	"	"
15	33331	Johansson	Helge Vilhelm	24		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Tegerfors	Father. Anders Nilsson. Avesnas. Hallnas. Sweden.	Minn.	Linford.
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler
Inspector

SEAMEN, ALIENS, ADMITTED, Total passengers . . . . .
SEAMEN, U.S. CITIZENS, DETAINED, U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ____ a. ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, *May* 13—, 19 15.

14 No. in List.	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid by other persons, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by the corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	432470 Self	80—	No			Friend., Mr. John Martstren. 2151, Seabright St; Flint. Mich.	No	Always	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	5	6	fr.	lt. brown / gray blue.		Ill.	Sweden	Unio.
2	"	432473 "	65—	"			cousin. [redacted] ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fr.	lt. Brn.	blue.	"	"	"
3	"	432472 "	45—	"			Uncle. Mr. Carlsson Carlsson 246, Main Avenue, Spokane. Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	gld.	"	"	"	Vilhelmina.
4	"	432474 "	25—	"			friend. Leo Carlsson friend. ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	blond	"	"	"	Kalmar
5	"	432475 "	60—	"			Brother. Leo Erikkson/ 246, Main Avenue, Spokane. wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8 IN	"	"	"	"	"	Vilhelmina.
Vancouver B.C.	"	432176 "	50—	"			Friend. Mr. Lehiel Ward. 3105-12th and Mahas. Baker. Oregon.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	2	"	"	"	"	Russia.
7	"	432177 "	45—	"			Brother ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	"
8	"	432178 father	30—	"			bro-in-law Friend. ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	drn.	grey	"	"	"
9	"	432179 Mother	28—	"			friend " ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	"
Vancouver B.C.	"	432180 Self	38—	"			Brother. Mr. Arik Mefeldt. 1756, West 51st. Seattle wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Offerdal
11	"	432181 "	25—	"			Friend. Olaf Larsson. R.s Box 296. Gent. Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	sh	gld.	Grey	"	"	Lit.
12	"	432182 "	28—	"			ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	Offerdal
13	"	432183 "	50—	"			Friend. [redacted] Axel Paulson 3016 West Lake Seattle. wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Sundsjo.
14	"	432184 "	50—	"			Cousin. Edward Broddeson ditto. 2171 — 7 ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Sodsjo
15	"	432471 "	40—	"			Friend. Mr. Jonas. Jonsson. Cousin Linford. P.O. Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	[redacted]	[redacted]	"	"	Tegnfors.
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-428

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Gillies (State whether Master, First, or Second Officer) of the EMPRESS OF SCOTLAND, from Southampton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gillies
Master Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec

W. Thayne
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward S. Jones, Surgeon of the EMPRESS OF SCOTLAND, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, Aberdeen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward S. Jones. L.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this 13th day of May 1923

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EMPRESS OF SCOTLAND

May 13, 1923

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal residents returning to the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	9	233	229	4					1	
SECOND	1	7	-	7					2	
THIRD	2	23	-	23					-	
TOTAL	12	263	229	34					3	

Head Tax 31
Tax 10. 3
34

1st 2nd 3rd
U. S. Citizens 233 + 7 + 23 = 263

	FINAL DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	MISCELLANEOUS
ADMITTED	30	30				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4				
[illegible]						
DETAINED						
TOTAL	34	34	10			

U. S. Citizens 229
Total number of aliens 34

Examined 34
Missing

Admitted 30
Detained 4

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	3
Tourists	
Residents of United States	5
Total	8

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

69
67
13

REGISTERED
MAY 17 1923
U.S. Customs Service

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing o

S.S. "TRAFFORD OF SCOTLAND" Passengers sailing from Southampton & Cherbourg, May 2nd., 1923.

1	2	NAME IN FULL		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1	33332	Eriksen	[illegible]	42	✓	M	M	Farmer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Oviken	wife. Martha. Eriksen. Oviken. Sweden.	Minn.	Duluth.
2	33333	Hevlin	[illegible]	28	✓	M	S	Farmer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	"	"	Backna	Mother. Kristina. Hevlin. Sweden.	Wash.	Nequiem
3	33334	Switman	Johan Albin	29	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Bonna	Mother. Anna A. Switman. Sweden.	"	"
4	33335	Johansson	Karl Magnus	25	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Degerfors	Father. Johan Andersson Johansson. Sweden.	Minn.	Linford.
5	33336	Lundback	Georg	24	✓	M	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Bonna	Father. Anders. Lundback Switman. Sweden.	Wash.	Nequiem.
6	33337	Ohlsson	Walter Adrian	25	✓	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	Umea	Father. Karl Ohlsson Ohlsson. Sweden.	Minn	Linford.
7	33338	Lundstrom	Nils Ferdinand	35	✓	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Hartlax.	Wife. Hilma. Jacobine Lundstrom. Sweden.	Minn.	Duluth.
8	33339	Spellsnyder Spellsnijder	Klaasje	30	✓	F.	M	Domestic	"	DUTCH	"	Holland	Dutch	U.S. Holland	Detroit.	W.H. Walker (father) 108. Vollendamgracht. Adam	Mich.	Detroit.
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Admitted MAY 14 1923

Admitted MAY 14 1923

William Fischler
Inspector

EXAMINED, ADMITTED, Total passengers . . . .
BOARD, U.S. CITIZENS, DETAINED, U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—618

List ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, ____, *May* ____, 19__.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by what organization, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
					Year or period of years.	Where?																				
1	No	432185	$25	Y	1910 1914	Minn. Duluth	Hilo. Friend, Miss Norman 906,E.8th.Ave;E.Duluth. Minn.	No	Always	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	6	-	Fr.	Grayish Brn	Blue.	Mil.	Sweden	Ovikon
2	Yes	432186	40				Brothers. John & Olaf. 2451.Cherry Street, Hoquiam. wash.	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Blue	"	"	Hoskas
3	"	436761	$25	"			Cousin.Algot Jonssen. 2625.Wits Avenue,Hoquiam, wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Romsa
4	Yes	432187	100	"			Uncle.Jonas Jonssen. Winfred.S.D. Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Lt.	"	"	"	Degerfors
5	"	432188	$25	"			Lady mrs. Jos Fredriksson (cousin) 2627 Wits Avenue,Hoquiam. wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Soderstalix
6	"	432188	50	"			Friend.Mr.Jonas Jonssen. Winfred. S.D. Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn.	Grey	"	"	Ajurholm
7	Yes	432189	25	"			Brother.Oscar Sundstrom. 2302.n.2nd.St;Duluth.Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt.Brn.	Bl.	3rd.Finger on L. Hand injured through accident.	"	Pitea.
8	"	432190	25	Yes	1915 3 Years	Detroit Mich	Brother-in-law. Mr.Hokkanider. (Husband) 3047.Verdun Avenue, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk. Brn.	Gray		Holland.	Amsterdam.
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Gilbertson, Master, of the EMPRESS OF SCOTLAND, from Southampton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gilbertson
Master. Commanding Officer.

Sworn to before me this 14th day of February, 1923

at Quebec

W. Kayne
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Ellis Hamilton, Surgeon of the Nascale, Employed by Owners
(State whether Immigrant Inspector, Surgeon employed by owners, or Surgeon of the port)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Ellis Hamilton
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U
This (yellow) sheet is for the Rolls

S. S. MARVALE Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 27, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	(This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	27420	Donaldson	Mary Kerr	62	?	F	M	Howife	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Sister. Mrs Isabella McNab, 6. No. George Street, Dundee	Mich	Detroit
2	27423	"	Harry	26	?	M	M	Ships plater	"	"	"	"	"	"	"	Aunt. " "	"	"
3	27424	"	Bella wife #2	25	?	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
4	27425	"	Lizzie dau #1	364	?	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
5	27426	"	Arthur son #1	21	4	M	S	Journalist	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	27427	Duncan	John Fyfe	41	-	M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	Lochgelly	Sister. Mrs Helen King, Burns Cottage, Crosshill, Glencraig	Ohio	Amherst
7	27428	"	Catherine wife	42	-	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Brother. Alexr. Lister, 30 Landale Street, Lochgelly	"	"
8	under 16	"	Alexander son	13	-	M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
9	under 16	"	James son	3	-	M	S	Nil	No	-	No	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
10		Farquhar	Jessie J.E.	4		F	S	"	"	-	"	"	"	"	Keith	Grandfather. Wm. Legge, 7 Station Rd Fifekeith, Keith.	Mich	Detroit
11	27429	" with bro	Elizabeth sister	28		F	M	Howife	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Father. " "	"	"
12	27430	James	Dolina	25		F	S	Milloress	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Mother. Mrs Jane James, 71 Abbotsford Pl., Calder Street Motherwell.	"	"
13	27431	Lennie	David	50		M	M	Machinist	"	"	"	"	"	"	Renton.	Wife. Mrs Mary Lennie, 64 Back Street, Renton.	"	"
14	27432	"	Sarah wife	20		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
15	27433	Legge	William	31		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Keith.	Father. Wm Legge. 7 Station Road, Fifekeith. Keith	"	"
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

J Coyne Insp May 23, 1923

ADMITTED: U.S. CITIZENS 15, ALIENS 15, TOTAL 15
DETAINED: 0

Total passengers 15
U. S. citizens 15
Aliens 15

110

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, to whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, *13th May*, 1913

No.	Whether having a ticket to final destination	By whom was passage paid? (Whether the said has in his own possession enough money to pay for his railroad fare and such amount as may be required by the immigration officer, or has sufficient money for such purpose)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	432478 Self	$80	No			Son. Mr George Donaldson 524 Ironwood Ave. Detroit Mich.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Br	Blue	None	Scotland	Forfar
2	"	" do	50	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Drk.	Blk.	Br.	Tattoo mark left forearm	"	Dundee
3	"	" do	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	None	"	"
4	"	" do	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Br.	Blue	"	"	"
5	"	" do	150	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk.	Blk.	Gr.	"	"	"
6	Yes	432479	200	"	"	"	Friend. Wm Roberts. 16 Main Street Amherst. Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	"	"
7	"	432479	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Gr.	"	"	Lochgelly
8	"	432479 Sophia	125	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Fr.	Blue	"	"	"
9	"	432479	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
10	"	432480 Father	-	No			Father. Lamond Farquhar, 15841 12th Street, Detroit.	No	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Drk.	Drk	"	"	Keith
11	"	432480 Husband	85	Yes	"	"	Husband "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr.	"	"	"
12	"	432482	125	"	"	"	Aunt. Mrs Mary Cleghorn, 7614 Ferndale Ave. Detroit. Mich	No	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh.	"	Blue	"	"	Stonehouse
13	"	432483	900	"	"	"	Sons. Mr George Lennie. 2941 W. Grand Building, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fr.	"	"	"	Alexandria
14	"	432483 Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Renton
15	"	432481 Self	75	"	"	"	Brother Frank Legge. 15481-12th Street Detroit.. Mich	No	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Br.	Gr.	"	"	Keith.
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lewis Master, of the Barvale, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 25

H Lewis
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1923
at Quebec

W J Coyne
Immigration Officer.

Isabella McNab,
go Street, Dundee Mich I

Helen King, Burns
chill, Glenernig Ohio O
r. Lister, 30
t, Lochgelly

Wm. Legge, 7
fekeith, Keith. Mich U

Jane James, 71
Guide Street
Motherwell.
y Lennie, 64
Newton.

ege. 7 Station
th, Keith

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Alive Hamilton, Surgeon of the Laviale, Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Alive Hamilton
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List B.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unit... This (yellow) sheet is for the Entry ...

INDEXED

S. S. MARVALE Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 27, 19 33

1	2	A to K ... L to Z ...	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or if cannot read, so state).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	27434	Meldrum	Elizabeth	33	✓	F	S	Typist	Yes	English	Yes	Scotland ~~British~~	Scotch	Scotland	Aberdeen	Brother. James Meldrum, 14 B.Mount Street, Aberdeen.	Ill.	Chicago
2	27435	"	Jessie	24	10 ✓	F	S	Hairdresser	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
3	27436	Miller	James	29	10 ✓	M	S	Iron-moulder	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Jessie Miller 154 Wellington Rd.Aberdeen	Ohio	Cleveland
4	27437	Milligan	Arch. Connor	22	✓	M	S	Chauffeur	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Parent. Mr T. Milligen ,105 Raeberry St. Glasgow	Mass	Worcester
5	27438	Moyes	John B.	35	-	M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	Lochgelly	Father. John Moyes, 69 North Street, Lochgelly	Ohio	Oberlin
6	27439	"	Helen	34	✓	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Sister.Mrs Jessie Penman,7 Union Street, Lochgelly.	"	"
7	under 16	"	John	11	✓	M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
8	✓	"	Annie x	8	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
9	✓	"	Alexander	2	✓ -	M	S	Nil	No	under 16 -	No	"	"	"	"	" "	"	"
10	27440	Noble	Isaac	21	✓	M	S	Ship-Carpenter	Yes	English	Yes	"	"	"	Fraserburgh	Father. Andrew Noble, 6 George Street,Fraserburgh	Mich	Detroit
11	27441	Park	William	42	✓	M	M	Colliery Manager	"	"	"	"	"	"	Motherwell	Mother Mrs Sarah Park Henderson's Bldgs.Blantyre.	"	"
12	27442	"	Joan	40	✓	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
13	under 16	"	Janet	12	- ✓	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
14	✓	"	Joseph	7	- ✓	F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
15	27443	Park	Alex Frazer	22	6 ✓	M	S	Stationary Engineer	"	"	"	"	"	"	"	Father Andrew Park, 19 Burn Street Motherwell.	"	"
16		NOT USED																
17	10/5	NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
	15	NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler
Inspector

STEERAGE PASSENGERS: ALIENS IN TRANSIT | ALIENS DEBARRED | ALIENS ADMITTED | U.S. CITIZENS | ALIENS DETAINED

—111—

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, to whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, 13! May, 1923

No. on List	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	Height		30	31		32	33	
		Whether having a ticket to his final destination	By whom was passage paid? (Whether the paid for by himself, whether paid for by other persons, or by the transportation company, or whether paid for in part by himself and in part by others, how much was paid by each, and by whom.)	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.						Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet	Inches	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes—			Whether going to a place where he has friends or relatives, and if so, to whom, and their name and complete address.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether he intends to return to the country whence he came after the expiration of the time mentioned.											Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
						Year or period of years.	Where?																				
1	Yes	432,194 Self	40—	Yes	No			Brother George Meldrum c/o Mrs Quinn, 4721 Kenmore Ave Chicago. (Letter on file)	No	Permnt	Yes	No	No	No	Non	No	No	No	Hood	5	2	Fair	Auburn Brn.	Gr.	Vaccination on arm (3)	Scotland	Lucash Aberdeenshire
2	"	"	"	40—	"			" " Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	Fr.	Br.	Br.	" (2)	"	Aberdeen
3	"	432,199	50—	"				Brother in law. Mr John Buchan, 9003 Rosewood Ave. Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	nW	"	5	5	Fresh.	Fr.	Blue	None	"	"
4	Yes	432,196	70—	No				Friend G Young, [illegible] U.S.A.	5 Yrs	Uncert.	Uncert	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Br.	Grn	"	"	Glasgow
5	Yes	432,192 self	350—	"				Sister, Mrs Isabella Roberts 16 Main Street Amherst Ohio	No	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue	"	"	Lochgelly
6	"	husband	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Auburn	Gr.	"	"	"
7	"	Parents	$25	"				Aunt " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Blue	"	"	"
8	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Auburn	"	"	"	"
9	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fr.	"	"	"	"
10	"	432,196 Self	40—	Yes	"			Brother. Andrew Noble. 5611 Linwood Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Frsh	Dk. Brn Br.	"	Tattoo marks on arms	"	Fraserburgh
11	"	432,193	200— 250—	"				Son Mr David Park, 7614 Ferndale Ave. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Frsh	Dk. Br.	Br.	None	"	Hamilton
12	"	husb.	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Gr.	"	"	Blantyre
13	"	father	25—	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fr.	Br.	"	"	"
14	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gr.	"	"	"
15	"	432,197	50—	Yes	"			Friend. James Wilson, 217 Beuna Vista St. Highland Prk. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr.	Br.	Br.	mole on right cheek	"	Irvine
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, De Lewis Master, of the Saxvale, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 27

D Lewis
Master officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1923
at Quebec.

W J Coyne
Immigration Officer.

w Meldrum,
:reet, Ill.
" "
esie Miller
t Bd.Aberdeen Ohio
Milligan ,105
Glasgow Conn
Hayes, 49 North
elly Chi
esie Penman,7
Lochgelly. "
" "
" "
" "
w Noble, 6
:,Fraserburgh Mich
ush Park ,
lgie,Blantyre, "
" "
" "
" "
" "
19 Barn Street "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Ethie Hamilton, Surgeon of the Aparale, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Ethie Hamilton
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).'
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the Rating of

L U Cards Made INDEXED A to K L to M

S.S. MARVALEN

Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 27, 19 25

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	27444	Park	Henry	29	6	M	M	Joiner	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Motherwell	Father. Andrew Park, 19 Burns Street, Motherwell	Mich	Detroit
2	27445	"	Margaret [illegible]	29	6	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	27446	Taylor	Charles	23	1	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Fraserburgh	Mother. Mrs Mary Taylor, 45½ Broadsea Fraserburgh	"	"
4	27447	Williamson	William A.	20	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Edinburgh	Mother Margaret Williamson, 1 Tay Street, Edinburgh.	"	"
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
	4	NOT USED																
		NOT USED																

W J Coyne Insp May 13 1925 - L

ALIENS ADMITTED 4
U.S. CITIZENS DEPARTED 4
Total passengers 112
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, 13th May, 1923

14 No. Fam.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether steerage paid for by relatives, whether paid by self or other persons, or whether in part by relatives and in part by self, or other persons.)	17 Whether in possession of $50 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether in addition to the amount required by the immigration act of 1917 he has $50 or more.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—Year or period of years.	If yes—Where?														Ft.	In.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	432484	$25	No			Friend, John McCutcheon, 6669 Wales Street, off Harper Detroit. Mich.	No	Vermnt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Fr.	Blue	None		Scotland	Irvine
2	"	432484	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"		"	Wishaw
3	"	432485	25	Yes	2		Friend. Andrew Noble. 5611 Idnwood Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	Br	"	Tattoo cross on left hand		"	Fraserburgh
4	"	432486	25	Yes			Friend. Mr James Doig, 6366 Epworth Dvd. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	None		"	Kilbirnie
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lewis Master, of the Mardale, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 27

H Lewis
Master Officer

Sworn to before me this 13th day of May, 1923.

at Quebec.

W. J. Coyne
Immigration Officer.

Andrew Park, 19
[illegible], Motherwell. M

Mrs Mary Taylor,
[illegible] Mansfield
nephew Williamson,1
of, Edinburgh.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Olive Hamilton, Surgeon of the Carrale, Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Olive Hamilton
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 520 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List D.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED A to K ... L to Z ...

S.S. 'MARVALE' Passengers sailing from BELFAST, 28 APR. 1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	27448	2/12/27 - Rec'd. 631 - 39349 6/8/28 Mc CONAGHY	JAMES	35	✓	M	M	FARMER	Yes	ENGLISH	Yes	~~Gt. Britain~~ Ireland	IRISH	IRELAND	DERVOCK	COUSIN:- MRS. MARGT: CAETH CARNAMORE. STRANOCUM. Co. ANTRIM	WASH.	SEATTLE
2	27449	DO.	ROSE A.	61	✓	F	S	RETIRED	Yes	DO.	Yes	do.	do.	do.	do.	do. do. do.	WASH	do.
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

William Fischler
Inspector

2, 2, 2
RED. ADMITTED, ALIENS, U.S. citizens, Returned, Total passengers 115
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL, 13th May, 1923

No. in list	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cities paid for by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much.	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—Year or period of years.	17 If yes—Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether able to read.	19 Whether coming to join a relative or friend.	19 Whether in possession of $50 and if less, how much.	20 Whether a polygamist.	21 Whether an anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	26 Whether the ticket was purchased by the alien.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of—Hair.	31 Color of—Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		432198	$20,000—	1916-	Wash.	BROTHERS- ROBT: + HUGH McCONAGHY.																			
1	YES	SELF	YES	YES 1918	SEATTLE	1136 FIFTH AVENUE, SEATTLE, WASH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9½	FRESH	GREY	BLUE	NONE	IRELAND	DERVOCK
2	YES	SELF	$50— NO	NO	-	- do. do. do.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRESH	GREY	BROWN	NONE	do.	do.
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lewis Master, of the Marriale, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature, Master, Purser, or Second Officer)

H Lewis

Master—Officer.

Sworn to before me this 13A day of May, 1923

at Quebec

W. J. Coyne

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. Letitia MARVALE sailing from GLASGOW, APRIL 27, 1923, Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL 1st May, 1923

102

No.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Duncan	James	44		M	S	#232693 W. Nov. 22/22 C. E. Hy	Cleveland, Ohio. 1921.	1485 East 66 Street Cleveland, Ohio.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED						Annaston. Imp. 5/13/23		
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

114

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

EXAMINED, ALIENS, ADMITTED,
IMMIGRANT, U.S. CITIZENS, DETAINED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Ohris Hamilton, Surgeon of the S.S. Manvale, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Ohris Hamilton
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of May, 1913

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List E 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental Unite
This (white) sheet is for the Rating of

S.S. MARVALE Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 27, 1928

1	2			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	27393	Bathgate	Archibald	36	6	M	M	Handy-man	Yes	English	Yes	Scotland ~~British~~	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife. Mrs Jessie Bathgate, c/o Gracie 158 Rutherglen Rd. Glasgow.	Mich	Detroit
2	27394	Craig	James	25		M	S	Turner	"	"	"	"	"	"	Renfrew	Mother. Mrs Helen Craig. 181 Sandy Road, Renfrew.	"	"
3	27395	Davidson	Jean	18	5	F	S	Factory worker	"	"	"	"	"	"	Clydebank	Mother. Mrs Janet Forsyth 53 WilliamStreet, Duntocher.	"	"
4	27396	Ellsworth	Charles	40	5	M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Glasgow.	Wife. Jeanie Ellsworth, 164 Stirling Road Townhead, Glasgow	"	"
5	27397	Gray	Walter	36	1	M	M	Engineer	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs. Gray, 36 George Drive W. Govan, Glasgow. Catherine	"	"
6	—	Hendry	[illegible]	24		M	M	Iron worker	"	"	"	"	"	"	Coatbridge	Wife, Mrs Janet Hendry, 16 Paddock Street, Coatbridge	Cal.	San Pedro
7	27398	Jackson	Robert	33		M	M	Baker	"	"	"	"	"	"	Coatbridge	Brother. Walter Jackson, New Buidings, Carnbrae.	Mich	Detroit.
8	27399	"	Matilda	32		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	Brother in law. do	"	"
9	under 16	"	Catherine	9		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Uncle do.	"	"
10	✓	"	Margaret	3		F	S	Nil	No		No	"	"	"	"	" do.	"	"
11	✓	"	David	1		M	S	"	"	under 16	-	"	"	"	"	" do.	"	"
12	27400	Lane	Robert Winder	24	6	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	Glasgow	Father, John Lane, 142 Roslea Drive, Dennistoun, Glasgow.	"	"
13	27401	McArthur	Archibald	29		M	M	Machinist	"	"	"	"	"	"	"	Wife Margaret McArthur, 4 Aboukir Street Govan Glasgow.	"	"
14	27402	McCallum	Agnes Duncan	42	7	F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Wishaw	Husband. John McCallum, Primrose Place, Wishaw Lanarkshire	"	Bay City
15	27403	"	Hugh	19	7	M	S	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
16	27404	Mackenzie	John	39		M	M	Machine-man	"	"	"	"	"	"	Clydebank.	Wife. Mrs Mary Mackenzie, 1 Second Terrace, Clydebank.	"	Detroit.
17	27405	McNay	Alice	31		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	Glasgow.	Mother. Mrs McGinty, 23 Walkinshaw Street, Bridgeton, Glasgow.	"	"
18	27406	McNeilance	Alexander	30	9	M	M	Glazier	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Annie McNeilance, 164 Stirling Road, Townhead, Glw.	"	"
19	27407	Meehan	Patrick	52		M	M	Driller	"	"	"	Scotland	Irish	"	"	Son. Mr Hugh Meehan, 54 Stevenson St. Calton. Scotland	"	"
20	27408	"	Margaret	50		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
21	27409	"	Christina	32		F	S	Spooler	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
22	under 16	"	William	9		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
23	27410	Rennie	John	22		M	S	Carpenter	"	"	"	"	Scotch	"	Renton.	Father Mr David Rennie, 5 Lennox Street, Renton.	"	"
24	27411	Robb	George	44		M	M	Hair-dresser	"	"	"	"	"	"	Glasgow.	Sister. Mrs J Muir, 126 Mathieson Street Glasgow.	"	"
25	27412	"	Mary McFarlane	47		F	M	Howife	"	"	"	"	"	"	"	do dow	"	"
26	27413	"	James	16		M	S	Soldier	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
27	under 16	"	Christina	14		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
28	✓	"	George	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
29	✓	"	[illegible]	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
30	27414	Ross	Edward	20		M	S	Miller	"	"	"	"	"	"	Leith	Mother. Mrs Elizabeth Ross 18 Henderson Gds, Leith.	Ill	Chicago
		NOT USED															Cal.	Berkeley
		NOT USED																

William Fischel
Inspector

SAVED	29	ADMITTED	29	Total passengers . . . .
MISSING		U.S. CITIZENS		U. S. citizens . . . .
		DETAINED		Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8 E

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, 13th May, 1913

14 No. in list	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid by the passage whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by themselves, or whether paid for by transportation company, or otherwise.)	17 Whether in possession of $50 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— When?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Length of time in the United States intends to remain.	20 Whether going to join a person in the United States, and if so, what person and his name and complete address.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether a polygamist.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	432491 Self	100—	Yes	No		Cousin. David Robb, 3613 3rd Ave. Detroit. Mich	No	Permnt.	Yes	Non	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Frsh.	~~Blk.~~ loose	Blue	Deep scar (chin)	Scotland	Edinburgh
2	"	432 497	200—	"			Brother Alex. Craig, 152 Puritan Ave. Highland Prk. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr.	Br.	"	None	"	Renfrew
3	"	432413 wife	20—	"			Uncle. Mr Daniel Forsyth. c/o Black. 4458 Montclair Ave. Detroit.	Yes	1 year	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Frsh.	"	"	"	"	Clydebank
4	"	432474 self	140—	"			Sister in law. Mrs Stirling, Rose Ferndale 510 La Prairie Ave Detroit.	No	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	Tattoo right forearm	"	Glasgow
5		432496	47+	"			Friend. Mr Wm. McPhail, c/o McDonald, 3995 Fairview Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Tattoo left forearm	"	"
6	Yes	"	$30	"			Brother. John Hendry, General Delivery, San Pedro.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Pale	"	Gr.	None	"	"
7	"	432487	300—	Yes	"		Friend. Mrs Catherine Stewart 5771 15th St. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Frsh.	~~Blk.~~ brown	Blue	"	England	Workington
8	"	Husband	"	"			do do. (letter from above shown)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	Br.	"	Scotland	Coatbridge
9	"	Father	"	"			do do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	"	"	"
10	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	b		do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Brown	"	"	"
12	"	432497 Self	80—	"			Friend. P.R. Wood, c/o Elliot 1235 Collingwood. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Fr.	Gr.	scar on L.hand thumb & R.hand middle finger.	"	Glasgow
13	"	432498	46—	"			William McPhail. c/o McDonald 3995 Fairview Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Frsh.	Fr.	Blue	Scar on right shin.	"	
14	"	432489 (wife)	75+	"			Sister. Mrs Lizzie Richardson Route 1. Kawkawlin, Bay City.	Ufc.	Uncert.	Unc.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Gray	None	"	East Beuhar
15	"	self	75+	"			(letter shown) do do via Mich.	No	Permnt.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	~~5~~	~~11~~	"	"	"	"	Hamilton
16	"	432499	30—	Yes	1901 1	N.Y. New York	Friend. Mr George Lennie, 2961 West Grand, Boulevard Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr.	Au-burn	Br.	"	"	Leith
17	"	432500	56—	"	No		Husband. Mr J. McNay, 2325 Marquette Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Frsh.	Br.	"	"	"	Glasgow
18	"	432496	50—	Yes	1918	" "	Sister. Mrs Stirling, 510 La Prairie Ave. Ferndale, Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Drk.	Drk.	"	"	"	"
19	"	Son in law	150—	No			Son-in-law. Mr J. Cardiff 7042 Frederick Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Frsh.	Br.	Blue	"	Ireland	Ballyshannon
20	"	432 "	"	"			do do (Certificate on file)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Au-burn	Gr.	"	Scotland	Glasgow
21	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Gray	"	"	"
22	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	Blue	"	"	"
23	Yes	432387 Self	49—	"			Aunt. Mrs Mary McNie, 724 McDougal Ave. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Frsh.	Br.	Br.	"	"	Renton
24	"	Son	160—	"			David Robb, 3613, Third Ave, Detroit, Mich.	Ind.	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Fr.	Blue	"	Scotland. Midlothian	Edinburgh
25	"	432488 Brother	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr.	"	Scotland	Lennoxtown
26	"	Brother	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Glasgow
28	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
29	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	blue	"	n"	"
30	"	432305 Mother	160—				~~Mrs Dunbar~~, 1626 Jayne ~~Street Berkeley Cal.~~ 6715 Perry ave. Chicago Ill. (Mrs. Campbell)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	~~Dark~~ Light	brown	Gr.	"	"	Leith

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Lewis Master, of the S/S "Nevada", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 27

H Lewis

Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1923

at Quebec.

W J Coyne

Immigration Officer.

s A Bathgate,c/o Gracie herglen Rd. Glasgow. Mic
Mrs Helen Craig. 181 nd, Renfrew.. "
Mrs Janet Forsyth iamStreet, Duntocher. "
ennie Hilsworth,164 g Road Townhead,Glasgow "
e Gray,26 George Drive in, Glasgow. "
e Janet Hendry,16 Street, Coathridge Cal
. Walter Jackson, dings, Cambrae. Mich
in law. do "
do. "
do. "
do. "
John Lane, 142 Roslea Dennistoun, Glasgow. "
rgaret McArthur, 4 Street Govan Glasgow. "
. John McCallum,Prim- se, Wishaw "
do. "
re Mary Mackenzie, 1 Terrace, Clydebank. "
ra McGinty,23 Walkin- est, Bridgeton,Glasgow. "
nie McNeilance, 164 Road, Townhead,Glw. "
Hugh Meehan, 54 n St. Calton. "
do "
do "
Annie. 5 "
Fenton. "
Mr. 126 "
Glasgow. "
don "
do "
do "
do "
Elizabeth Ross Leith. Cal.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining for one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all other answers, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Olivier Hamilton, Surgeon of the S.S. "Manxman", employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Olivier Hamilton
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of May, 1933

at Quebec

W Kaye Lamb
Chief

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 520 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List F

10 + Cards
Wifes.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

INDEX
A to K
L to Z

S.S. MARVALE Passengers sailing from GLASGOW, APRIL 27, 19 23

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 104 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1	7415	Souter	Alexander	32		M	M	Engine man	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Lossiemouth	Wife. Mary Souter, 13A Queen Street Lossiemouth, Wife.	Ill	Chicago
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Wife. Mary Souter, 13A Queen Street Lossiemouth, Wife.

W. J. Coyne Insp May 13, 1923

PASSED, ALIENS ADMITTED, ALIENS DETAINED,
116

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—613

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC AND MONTREAL, 13th. May, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read. (Every alien may be required to read 30 words.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ever before refused admission to the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether coming to join a relative or friend, or to accept employment, or to enter a business, and how long engaged in such business.	Length of time in the United States.	Whether able to read.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	$2100 Self	Yes	No			Brother. Robert Souter, 738 SD. Laramie Ave. Chicago	No	Permnt	Yes	No	No	No	No	No	No	Exlnt.	No	5	8	Fr.	Br.	Gr.	Birth mark on chin.	Scotland	Lossiemouth
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-423

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lewis Master, of the S/S "Manville", from Glasgow, do
(Master, Purser, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

APRIL 27

H Lewis

Master Officer

Sworn to before me this 13th day of May, 1913

at Quebec.

W. J. Coyne

Immigration Officer.

Mary Souter, 13A Queen
Lossiemouth, Wife. Ill

—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Olivier Hamilton, Surgeon of the S/S "Marvale" employed by Burns Bros., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of May, 1913

at Quebec

J. Olivier Hamilton
Surgeon

W. Kaye
Asst.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

May 13, 1913
MARVALE
MAY 1[illegible]

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	Legally domiciled in U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—	—				—	
SECOND	4	36	—	36					—	
THIRD	4	46	2	44					—	
TOTAL	8	82	2	80					—	

Head tax 57
Under 16 23
80

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED UPON BOND	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	MISCELLANEOUS
ADMITTED	71	71				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	9	9				
PROBABLY						
INFO						
TOTAL	80	80				

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 36 46 82

U. S. Citizens — 1 — 1
Total number of aliens 81

Number examined 81
Missing

Admitted. 71
Detained 10
81

NON - IMMIGRANTS.
In Transit
Tourists
Residents of United States
Total —

RECEIVED
MAY 17 1913
U.S. IMMIGRATION SERVICE

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

669/14

Form 2002
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List G 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the Entry of

S. S. "MARVALE" Passengers sailing from BELFAST, 28th APRIL, 1923.

1	2	A to K ... Z to Z ... NAME IN FULL		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (Intended future permanent residence.) City or town.
Admitted	27416	BATES MAY 18 1923	MARGARET	29	✓	F	S	domestic	YES	ENGLISH	YES	Gt: Britain	IRISH	IRELAND	BALLYMACDONNELL Co DERRY	BROTHER:- ISAAC BATES. SALTERSTOWN. BALLYRONAN. Co DERRY	MICH	VASSAR
Admitted	27416	DO	GORDON	2	✓	M	S.	-	No	-	No	do.	do.	do.	do.	do.	MICH.	do.
Admitted	27418	BLAIR MAY 14 1923	QUENTION	44	✓	M	M	MILLER	YES	ENGLISH	YES	Gt: Britain	IRISH	do.	DERVOCK	FATHER-in-LAW	MICH.	DETROIT
Admitted	27417	BLAIR MAY 14 1923	MAGGIE wife	27	✓	F	M	WIFE	YES	DO	YES	Do.	Do.	Do.	DO.	FATHER	MICH.	DO
Admitted	Under 16	BLAIR MAY 14 1923	JAMES son	15	✓	M	S.	SCHOOL	YES	Ga Do 8	YES	91 Do. 75	4-26-24 Do	Do.	DO.	GRANDFATHER	MICH.	DO
Admitted	Under 16	BLAIR MAY 14 1923	QUENTION son	13	✓	M	S.	SCHOOL	YES	DO	YES	DO.	Do.	Do	DO	Do. PATRICK BOYD	MICH.	DO
Admitted	Under 16	BLAIR MAY 14 1923	BESSIE dau	11	✓	F	S.	SCHOOL	YES	DO	YES	Do.	Do.	DO	DO	Do. MOSSIDE.	MICH	DO
Admitted	Under 16	BLAIR MAY 14 1923	EDNA dau	4	✓	F	S.	—	—	—	—	Do.	Do.	DO	DO	Do.	MICH	DO
Admitted	Under 16	BLAIR MAY 14 1923	NORA dau	2	✓	F	S.	—	—	—	—	Do.	Do.	DO	DO	Do. Co ANTRIM	MICH	DO
Admitted	Under 16	BLAIR MAY 14 1923	LEONARD son	3/12	✓	M	S.	—	—	—	—	Do.	DO	Do	DO	Do	MICH	DO
✓	11 27419	HUNTER	ROBERT	54	✓	M	M	Farmer FARMING	YES	ENGLISH	YES	DO	Do	Do	BROOKEBORO'	SISTER:- MRS NORTHRIDGE. 3 COMMERCIAL BLDGS. DUBLIN	MINN	EYOTA
✓	12 27420	DO	ALICE wife	45	✓	F	M	H'WIFE	YES	DO.	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER — Mr. ROBT: GOOD.	do	do.
✓	13 Under 16	DO	MURIEL dau	11	✓	F	S.	SCHOOL	YES	DO.	YES	DO	Do	DO	DO	Grandfather SHANNON VALE	do	do
✓	14 Under 16	DO	RONALD son	6	✓	M	S.	DO	YES	—	NO	DO	Do	DO	DO	do. CLONAKILTY - Co CORK	do	do.
✓	15 27421	DO 14 15 25 2 9 Do 6-32	JACK DENNISON	19	✓	M	S.	Engineer Machinist	YES	ENGLISH	YES	DO	Do.	D	DUBLIN	AUNT - MRS. NORTHRIDGE. 3 COMMERCIAL Bldgs. DUBLIN	do	do.
	16	NOT USED																
	17	NOT USED																
	18	NOT USED																
	19	NOT USED																
	20	NOT USED																
	21	NOT USED																
	22	NOT USED																
	23	NOT USED																
	24	NOT USED																
	25	NOT USED																
	26	NOT USED																
	27	NOT USED																
	28	NOT USED																
	29	NOT USED																
	30	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

J. Coyne Insp May 13, 1923

EXAMINED, 15 ALIENS, 15 ADMITTED, 15
BOARDING, — U.S. CITIZENS, — DETAINED, —

Total passengers . . . . .
U. S. Citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List G

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, 13th May, 1923

No.	14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or group, and name.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purposes of coming to United States.		21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether the intends to remain in the United States permanently or temporarily?	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.	Can he (or she) read?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read.					Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	436902 SELF	Yes	Yes	1916-Six yrs	VASSAR Mich	SISTER:- MRS A.F. GUENTHER. R.F.D. 2. VASSAR MICHIGAN	Yes	ALWAYS	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	1	Fresh	black	grey	NONE	IRELAND	Silverstown Co. DERRY
2	Yes	-	-	Yes		do.		No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No									
3	Yes	432390 DAUGHTERS	Yes	No	-	-	DAUGHTERS	No	do.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	Fresh	DARK	blue	NONE	IRELAND	BUSHSIDE
4	Yes	DAUGHTERS	Yes	No	-	-	DO.	No	do.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	2	PALE	FAIR	blue	NONE	DO	ARMOY
5	Yes	SISTERS	-	No	-	-	SISTERS	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	-	-		NONE	do	Mossside
6	Yes	Do"	-	No	-	-	Do. MISSES MARIE and	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	-	-		NONE	do	do
7	Yes	Do"	-	No	-	-	Do LAVINA BLAIR.	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	-	-		NONE	do	do
8	Yes	Do"	-	No	-	-	DO. 153. CHURCH STREET.	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	-	-		NONE	do	do
9	Yes	Do"	-	No	-	-	Do. HIGHLAND PARK	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	-	-		NONE	do	Mossside
10	Yes	Do"	-	No	-	-	DO DETROIT-MICH.	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	-	-		NONE	do	Derwock
11	Yes	432386 SELF $1000	No	-	-		FRIEND:-	No	Determine	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	-	-		NONE	do.	do
12	Yes	432386 $500	No	-	-		JAMES WATTS.	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	FAIR	Hazel	NONE	IRELAND	BALLINA
13	Yes	432386 PARENTS	-	No	-	-	EYOTA	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	FAIR	blue	NONE	DO	BALLYBAWN
14	Yes	432386 Do.	-	No	-	-	OLMSTEAD CO.	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	4	9	fair	FAIR	Hazel	NONE	DO	BALLINA
15	Yes	432386 Do. $50	No	-	-		MINN.	No	LIFETIME	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	FAIR	Brown	NONE	DO	DO.
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—428

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lewis. Master, of the S/s "Navale", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Lewis

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 13 day of May, 1913

at Quebec.

A. J. Payne

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

669

4. STARTING DATE

MAY-1953

5. CARRIER

6. ENDING DATE

MAY-1953

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

117

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

MARCH-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

C. Coleman

